



ڈاکٹر ذاکر حسین لائبریری

**DR. ZAKIR HUSAIN LIBRARY**

**JAMIA MILLIA ISLAMIA  
JAMIA NAGAR**

**NEW DELHI**

Please examine the book before  
taking it out. You will be res-  
ponsible for damages to the book  
discovered while returning it.

297.03  
Cl. No. 168K4.23

Acc. No. 149521

**Late Fine Ordinary books 25 p. per day, Text Book**  
**Rs. 1/- per day, Over night book Rs. 1/- per day.**

~~SECRET~~



# اردو دائرۂ معارف اسلامیہ

زیرِ اہتمام  
دانش گاہ پنجاب، لاہور



جلد ۲۳  
(وقف — یلا)  
و

اشاریہ

۱۹۸۹/۸۱۳۱۰ء

طبع اول

## ادارہ تحریر

رئیس ادارہ	...	...	...	...	پروفیسر سید محمد امجد الطاف ، ایم اے (پنجاب)
سینئر ایڈیٹر	...	...	...	...	پروفیسر عبدالقیوم ، ایم اے (پنجاب)
ایڈیٹر	...	...	...	...	پروفیسر مرزا مقبول بیگ بدخشان ، ایم اے (پنجاب)
ایڈیٹر	...	...	...	...	شیخ وزیر حسین ، ایم اے (پنجاب)
ایڈیٹر	...	...	...	...	ڈاکٹر عبدالغنی ، ایم اے ، پی ایچ ڈی (پنجاب)
ایڈیٹر	...	...	...	...	حافظ محمود الحسن عارف ، ایم اے (پنجاب)

ج ۴  
29/10/23  
16/11/23

وفات : ۸ ستمبر ۱۹۸۹ء  
وفات : ۲۱ فروری ۱۹۸۹ء

## مجلس انتظامیہ

- ۱۔ پروفیسر ڈاکٹر منیر الدین چغتائی ، ایم اے (پنجاب) ، ڈی فل (آکسن) وائس چانسلر دانش گاہ پنجاب (صدر مجلس)
- ۲۔ ڈاکٹر ذوالفقار علی ملک ، ایم اے (پنجاب) پی ایچ ڈی (کیمرج) ، پرو وائس چانسلر دانش گاہ پنجاب
- ۳۔ پروفیسر شیخ امتیاز علی ، ایم اے ، ایل ایل بی (علیگ) ایل ایل ایم (پنجاب) ، ایل ایل ایم (سٹنفرڈ) ، چیئرمین ، یونیورسٹی گرانٹس کمیشن و وائس چانسلر ، فائد اعظم یونیورسٹی ، اسلام آباد
- ۴۔ جسٹس سردار محمد اقبال ، معتمد وفاق ، حکومت پاکستان ، اسلام آباد
- ۵۔ سید باہر علی شاہ ، ۲۔ ایف سی سی - کبیرگ ، لاہور
- ۶۔ معتمد مالیات ، حکومت پنجاب ، لاہور (یا نمائندہ)
- ۷۔ معتمد تعلیم ، حکومت پنجاب ، لاہور (یا نمائندہ)
- ۸۔ ڈین کلیہ علوم اسلامیہ و ادبیات شرقیہ ، دانش گاہ پنجاب ، لاہور
- ۹۔ ڈین کلیہ سائنس ، دانش گاہ پنجاب ، لاہور
- ۱۰۔ ڈین کلیہ قانون ، دانش گاہ پنجاب ، لاہور
- ۱۱۔ رجسٹرار ، دانش گاہ پنجاب ، لاہور
- ۱۲۔ خازن ، دانش گاہ پنجاب ، لاہور
- ۱۳۔ پروفیسر سید محمد امجد الطاف ، صدر شعبہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ (معتمد)

بار اول - ستمبر ۱۹۸۹ء

ناشر : پروفیسر ڈاکٹر محمد ظفر اقبال ، رجسٹرار ، دانش گاہ پنجاب ، لاہور  
طابع : ہارون سعد ، ناظم مطبع  
طبع : عالمین پبلیکیشنز پریس ، ۲۲/۱۰ ، ریشم روڈ ، حویلی ہارک ، لاہور

# اختصارات و رموز وغیرہ

## اختصارات

(۱)

کتاب عربی و فارسی و ترکی وغیرہ اور ان کے تراجم اور بعض مخطوطات، جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

ابن بطوطہ = تحفة النظاری غرائب الأمصار وعجائب الأسفار،

مع ترجمہ از C. Defrémery و B. R. Sanguinetti،

جلد، پیرس ۱۸۵۳ تا ۱۸۵۸ء۔

ابن تغری بردی = النجوم الزاهرة فی ملوک مصر والقاهرة،

طبع W. Popper، برکلی و لائڈن ۱۹۰۸ تا ۱۹۳۶ء۔

ابن تغری بردی، قاہرہ = کتاب مذکور، قاہرہ ۱۳۳۸ھ بعد،

ابن حوقل = کتاب صورة الأرض، طبع J. H. Kramers،

لائڈن ۱۹۳۸ تا ۱۹۳۹ء (BGA, II) بار دوم۔

ابن خردادبہ = المسالك والتعاليك، طبع ثخوبہ

M. J. de Goeje، لائڈن ۱۸۸۹ء (BGA, VI)۔

ابن خلدون : عبر (یا العبر) = کتاب البعر و دیوان العبد

و الخبر... الخ، بلاق ۱۲۸۴ھ۔

ابن خلدون : مقدمة = Prolegomènes d'Ebn Khaldoun،

طبع E. Quatremère، پیرس ۱۸۵۸ تا ۱۸۶۸ء

(Notices et Extraits, XVI-XVII)۔

ابن خلدون : مقدمة، مترجمہ دیسلان = Prolegomènes،

d' Ibn Khaldoun، ترجمہ و حواشی از دیسلان

M. de Slane، پیرس ۱۸۶۳ تا ۱۸۶۸ء (بار دوم)

۱۹۳۸ تا ۱۹۳۹ء)۔

ابن خلدون : مقدمة، مترجمہ روزنتھال = Muqaddimah،

ترجمہ Franz Rosenthal، جلد ۳، لنڈن ۱۹۵۸ء

ابن خلدون : وقیات الاعیان، طبع W. R. Inge،

کوننگن ۱۸۳۵ تا ۱۸۵۰ء (حوالی شہار قراچہ)

اعتبار سے دیے گئے ہیں)۔

ابن خلدون : بلاق = کتاب مذکور، بلاق ۱۲۸۴ھ

ابن خلدون : قاہرہ = کتاب مذکور، قاہرہ ۱۳۳۸ھ

۱) = اردو دائرۃ معارف اسلامیہ۔

۲) ت = اسلام انسائیکلو پیڈسی (= انسائیکلو پیڈیا او اسلام،

ترکی)۔

۳) ع = دائرۃ المعارف الاسلامیہ (= انسائیکلو پیڈیا او

اسلام، عربی)۔

۴) لائڈن ۱ یا ۲ = Encyclopaedia of Islam (=

انسائیکلو پیڈیا او اسلام، انگریزی)، بار اول یا دوم، لائڈن۔

ابن الآثار = کتاب تکملة القبلة، طبع کودیرا F. Codera،

میڈرڈ ۱۸۸۷ تا ۱۸۸۹ء (BAH, V-VI)۔

ابن الآثار : تکملة = M. Alarcóny - C. A. González،

Apéndice a la adición Codera de : Palencia

Tecmila، در Misc de estudios y textos árabes

میڈرڈ ۱۹۱۵ء۔

ابن الآثار، جلد اول = ابن الآثار : تکملة القبلة،

Texte arabe d'après un ms. de Fds, tome I, complétant

A. Bel، طبع les deux vol. édités par F. Codera

و محمد بن شنب، الجزائر ۱۹۱۸ء۔

ابن الاثیر ۱ یا ۲ یا ۳ = کتاب الکامل، طبع نوربرگ

C. J. Tornberg، بار اول، لائڈن ۱۸۵۱ تا ۱۸۷۶ء،

یا بار دوم، قاہرہ ۱۳۰۱ھ، یا بار سوم، قاہرہ ۱۳۰۳ھ،

یا بار چہارم، قاہرہ ۱۳۴۸ھ، ۹ جلد۔

ابن الاثیر، ترجمہ فاینان = Annales du Maghreb et

de l'Espagne، مترجمہ فاینان E. Fagnon، الجزائر

۱۹۰۱ء۔

ابن بشکوال = کتاب القبلة فی اخبار آئنة الأندلس، طبع

کودیرا F. Codera، میڈرڈ ۱۸۸۳ء (BAH, II)۔

الادريسي، ترجمه جوبار = *Géographie d'Edrisi*، مترجمه  
P. A. Jaubert، ۲ جلد، پیرس ۱۸۳۶ تا ۱۸۴۰.

الاستیعاب = ابن عبد البر: الاستیعاب، ۲ جلد، حیدرآباد  
(دکن) ۱۳۱۸ - ۱۳۱۹.

الإفتاق = ابن درید: الإفتاق، طبع ووستنفلٹ، کوئٹن  
۱۸۵۴ (اناستاتیک).

الإصابة = ابن حجر العسقلانی: الإصابة، ۴ جلد، کلکتہ  
۱۸۵۶ تا ۱۸۵۷.

الاصطخری = المسالک والنسایک، طبع ذخیرہ، لائین  
۱۸۷۰ (BGA, I) و بار دوم (نقل بار اول) ۱۹۲۷.

الأغانی ۱، ۲، ۳ = ابوالفرج الاصفہانی: الأغانی،  
بار اول، بلاق ۱۲۸۵، یا بار دوم، قاہرہ ۱۳۲۳،  
یا بار سوم، قاہرہ ۱۳۴۵ بعد.

الأغانی، بروٹو = کتاب الأغانی، ج ۲، طبع بروٹو R. E.  
Brünnow، لائین ۱۸۸۸/۱۳۰۶.

الأنباری: نزهة = نزهة الألباء فی طبقات الأذباء، قاہرہ  
۱۲۹۴.

البغدادی: الفرق = الفرق بین الفرق، طبع محمد بدر،  
قاہرہ ۱۳۴۸/۱۹۹۱.

البلاذری: أنساب = أنساب الأشراف، ج ۴ و ۵، طبع  
M. Schlössinger و S. D. F. Goitein، بیت المقدس  
(بروشلم) ۱۹۳۶ تا ۱۹۳۸.

البلاذری: أنساب، ج ۱ = أنساب الأشراف، ج ۱، طبع  
محمد حیدر اللہ، قاہرہ ۱۹۵۹.

البلاذری: فتوح = فتوح البلدان، طبع ذخیرہ، لائین  
۱۸۶۶.

بیهقی: تاریخ بیهقی = ابوالحسن علی بن زید البیهقی:  
تاریخ بیهقی، طبع احمد بہمنیار، تہران ۱۳۱۷ ش.

بیهقی: تنقہ = ابوالحسن علی بن زید البیهقی: تنقہ  
صوان الحکمة، طبع محمد شفیع، لاہور ۱۹۳۵.

بیهقی: ابوالفضل = ابوالفضل بیهقی: تاریخ سمودی،  
Bibl. Indica

ابن خلیکان: ترجمه دیسلان = *Biographical Dictionary*،  
ترجمه دیسلان M. de Slane، ۴ جلد، پیرس ۱۸۴۳ تا  
۱۸۵۱.

ابن رشتہ = الأملق التیفیسی، طبع ذخیرہ، لائین ۱۸۹۱ تا  
۱۸۹۲ (BGA, VII).

ابن رشتہ، ریت = *Les Atours précieux* = Wiet، مترجمہ  
G. Wiet، لاہرہ ۱۹۵۵.

ابن سعد = کتاب الطبقات الكبير، طبع زخاؤ H. Sachau  
و غیرہ، لائین ۱۹۰۴ تا ۱۹۱۰.

ابن عذاری = کتاب البیان المغرب، طبع کولن G. S. Colin  
و لیوی پرووئال E. Lévi-Provençal، لائین ۱۹۳۸ تا  
۱۹۵۱؛ جلد سوم، طبع لیوی پرووئال، پیرس  
۱۹۳۰.

ابن العباد: قدرات = قدرات الذهب فی أخبار من ذهب،  
لاہرہ ۱۳۵۰ تا ۱۳۵۱ (سین و لیا کے اعتبار سے  
حوالے دیے گئے ہیں).

ابن الفقیہ = مختصر کتاب البلدان، طبع ذخیرہ، لائین  
۱۸۸۶ (BGA, V).

ابن قتیبة: قعر (یا الشعر) = کتاب الشعر والشعراء، طبع  
ذخیرہ، لائین ۱۹۰۲ تا ۱۹۰۴.

ابن قتیبة: معارف (یا المعارف) = کتاب المعارف، طبع  
ووستنفلٹ، کوئٹن ۱۸۵۰.

ابن هشام = کتاب سيرة رسول الله، طبع ووستنفلٹ، کوئٹن  
۱۸۵۸ تا ۱۸۶۰.

ابوالفداء: تقویم = تقویم البلدان، طبع رینو J. T. Reinaud  
و دیسلان M. de Slane، پیرس ۱۸۴۰.

ابوالفداء: تقویم، ترجمہ = *Géographie d'Aboulfida*  
*traduite de l'arabe en français*، ج ۱ و ۲، از

ابوالفداء، پیرس ۱۸۳۸ و ج ۲/۲، از Sn Guyard، ۱۸۸۳.

ابوالفداء: المغرب = *Description de l'Afrique et du*  
مغرب، طبع ڈوئی R. Dozy و ذخیرہ، لائین

اج العروس = محمد مرتضیٰ بن محمد الزبیدی : تاج العروس .

اریخ بغداد = الخطیب البغدادی : تاریخ بغداد، ۱۴ جلد، قاہرہ ۱۳۴۹ھ/۱۹۳۱ء .

اریخ دمشق = ابن عساکر : تاریخ دمشق، ۷ جلد، دمشق ۱۳۲۹ھ/۱۹۱۱ء تا ۱۳۵۱ھ/۱۹۳۱ء .

ہذیب = ابن حجر العسقلانی : تہذیب التہذیب، ۱۲ جلد، حیدرآباد (دکن) ۱۳۲۵ھ/۱۹۰۷ء تا ۱۳۲۷ھ/۱۹۰۹ء .

لشعابی : ہیثمہ = الشعابی : ہیثمہ الذہر، دمشق ۱۳۰۴ھ .

لشعابی : ہیثمہ، قاہرہ = کتاب مذکور، قاہرہ ۱۹۳۴ء .

ماجی خلیفہ : جہان نما = حاجی خلیفہ : جہان نما، استنبول ۱۱۳۵ھ/۱۷۲۲ء .

ماجی خلیفہ = کشف الفنون، طبع محمد شرف الدین پاشا S. Yaltkaya و محمد رفعت ہیلکے الکیلے Rifat Bilge Kilisli، استنبول ۱۹۴۱ء تا ۱۹۴۳ء .

ماجی خلیفہ، طبع فلویکل = کشف الفنون، طبع فلویکل Gustavus Flügel، لائپزگ ۱۸۳۵ء تا ۱۸۵۸ء .

ماجی خلیفہ : کشف = کشف الفنون، ۲ جلد، استنبول ۱۳۱۰ء تا ۱۳۱۱ء .

مدود العالم = The Regions of the World، مترجمہ بنورسکی V. Minorsky، لندن ۱۹۳۷ء (GMS, XI) سلسلہ جدید .

مدللہ مستوی : نزهة = حمد اللہ مستوی : نزهة القلوب، طبع لیسترینج Le Strange، لائپزگ ۱۹۱۳ء تا ۱۹۱۹ء (GMS, XXI) .

خواند امیر = حبیب البیہر، تہران ۱۳۷۱ھ و بمبئی ۱۲۷۳ھ/۱۸۵۷ء .

لذکر الکائنات = ابن حجر العسقلانی : الذکر الکائنات، حیدرآباد ۱۳۴۹ھ تا ۱۳۵۰ھ .

لدبیری = الدبیری : حیوة الخوان (کتاب کے مقالات کے عنوانوں کے مطابق حوالے دیے گئے ہیں) .

دولت شاہ = دولت شاہ : تذکرۃ الشعراء، طبع براؤن E. G. Browne، لندن و لائپزگ ۱۹۰۱ء .

ذہبی : حکاظ = الذہبی : تذکرۃ الحکاظ، ۴ جلد، (دکن) ۱۳۱۵ھ .

رحمن علی = رحمن علی : تذکرۃ علماء ہند، لکھنؤ ۱۹۱۱ء .

روضات الجنات = محمد باقر خوالساری : روضات الجنات، تہران ۱۳۰۶ھ .

زسابور، عربی = عربی ترجمہ، از محمد حسن و حسن احمد محمود، ۲ جلد، قاہرہ ۱۹۵۱ء تا ۱۹۵۲ء .

السبکی = السبکی : طبقات الشافعیہ، ۶ جلد، قاہرہ ۱۳۲۴ھ .

سجل عثمانی = محمد ثریا : سجل عثمانی، استنبول ۱۳۰۸ء تا ۱۳۱۶ھ .

سركيس = سركيس : معجم المطبوعات العربية، قاہرہ ۱۹۲۸ء تا ۱۹۳۱ء .

السُّعْمَانِي = السُّعْمَانِي : الآداب، طبع عكسي باعتناء مرجليوث D. S. Margoliouth، لائپزگ ۱۹۱۲ء (GMS, XX) .

السيوطي : ہیثمہ = السيوطي : ہیثمہ النواة، قاہرہ ۱۳۲۶ھ .

الشهرستاني = البکال والنحل، طبع کیورٹن W. Cureton، لندن ۱۸۴۶ء .

الضبي = الضبي : ہیثمہ المتنسی ی تاریخ رجال اهل الأندلس، طبع کودیرا Codera و ریبرہ J. Ribera، مکتوبہ ۱۸۸۴ء تا ۱۸۸۵ء (BAH, III) .

الضوء اللامع = السخاوی : الضوء اللامع، ۱۲ جلد، قاہرہ ۱۳۵۳ء تا ۱۳۵۵ھ .

الطبري = الطبري : تاریخ الرسل والملوكة، طبع فخریہ وغیرہ، لائپزگ ۱۸۷۹ء تا ۱۹۰۱ء .

عثمانی مؤلف لری = بروہ لی محمد طاهر : عثمانی مؤلف لری، استنبول ۱۳۳۳ھ .

العقد الفريد = ابن عديته : العقد الفريد، قاہرہ ۱۳۴۹ھ .

علی جواد = علی جواد : مسالك عثمانين تاريخ و جغرافيا، استنبول ۱۳۱۳ھ/۱۸۹۵ء تا ۱۳۱۷ھ/۱۸۹۹ء .

عوی : گباب = عوی : لباب الالباب، طبع برلین ۱۹۰۳ء تا ۱۹۰۶ء .

عمون الأنباء = طبع میئر A. Müller، قاہرہ ۱۳۴۹ھ .

غلام سرور = غلام سرور، متقی : خزينة الاصفياء، لاهور  
۱۲۸۳ هـ.

غوثی ماللوی : گلزار انار = ترجمه اردو موسوم به اذکار  
انار، آگره ۱۳۲۶ هـ.

فرشته = محمد قاسم فرشته : گلشن ابراهیمی، طبع سنگی،  
بمبئی ۱۸۳۲ هـ.

فرهنگ = فرهنگ جغرافیای ایران - از انتشارات دایره  
جغرافیائی ستاد ارتش، ۱۳۲۸ تا ۱۳۲۹ هـ.

فرهنگ آنند راج = منشی محمد بادشاه : فرهنگ آنند راج،  
۳ جلد، لکهنؤ ۱۸۸۹ تا ۱۸۹۳ هـ.

لقیر محمد = لقیر محمد جهلمی : حدائق الحنفیة، لکهنؤ  
۱۹۹۰ هـ.

فلٹی و لنگز = Martin و Alexander S. Fulton  
Second Supplementary Catalogue of : Lings

Arabic Printed Books in the British Museum  
لندن ۱۹۵۹ هـ.

فهرست (یا الفهرست) = ابن الندیم : کتاب الفهرست،  
طبع فلوکل، لایپزگ ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۲ هـ.

ابن القفطی = ابن القفطی : تاریخ الحكماء، طبع لیپرت  
J. Lippert، لایپزگ ۱۹۰۳ هـ.

الکُتبی : قِوَات = ابن شاکر الکُتبی : قِوَات الوِقیَات، بولاق  
۱۲۹۹ هـ.

لسان العرب = ابن منظور : لسان العرب، ۲ جلد، قاهره  
۱۳۰۰ تا ۱۳۰۸ هـ.

مآثر الأمراء = شاه نواز خان : مآثر الأمراء، Bibl. Indica.  
مجالس المؤمنین = نورالله شوستری : مجالس المؤمنین،  
تهران ۱۲۹۹ هـ.

مرآة الجنان = الیافعی : مرآة الجنان، ۳ جلد، حیدرآباد  
(دکن) ۱۳۳۹ هـ.

مرآة الزمان = سبط ابن جوزی : مرآة الزمان، حیدرآباد  
(دکن) ۱۹۵۱ هـ.

مسعود کیهان = مسعود کیهان : جغرافیای مغفل ایران،  
۲ جلد، تهران ۱۳۱۰ و ۱۳۱۱ هـ.

المسعودی : مروج = المسعودی : مروج الذهب، طبع باریه  
د سینار C. Barbier de Meynard و پاوه د کورتی

Pevet de Courteille، پیرس ۱۸۶۱ تا ۱۸۷۷ هـ.

المسعودی : التنبيه = المسعودی : کتاب التنبيه و الاشراف،  
طبع ذ خویه، لایپزگ ۱۸۹۳ هـ (BGA, VIII).

المقدسی = المقدسی : احسن التقاسیم فی معرفة الأقالیم، طبع  
ذ خویه، لایپزگ ۱۸۷۷ هـ (BGA, VIII).

المقري : Analectes = المقري : نفع الطيب و غصن الأندلس  
Analectes sur l'histoire et la littérature des Arabes de l'Espagne،  
لایپزگ ۱۸۵۵ تا ۱۸۶۱ هـ.

المقري، بولاق = کتاب مذکور، بولاق ۱۲۷۹/۱۸۶۲ هـ.

منجم باشی و منجم باشی : معانی الأخبار، استانبول ۱۲۸۵ هـ.

میرخواند = میرخواند : روضة الصفاء، بمبئی ۱۲۶۶/۱۸۴۹ هـ.

نزهة الخواطر = حکیم عبدالحی : نزهة الخواطر، حیدرآباد  
۱۹۳۷ هـ.

نسب = مصعب الزبیری : نسب قریش، طبع لیبوی  
پرو و اسال، قاهره ۱۹۵۳ هـ.

الوای = الصندی : الوای بالوفیات، ج ۱، طبع ریتر Ritter،  
استانبول ۱۹۳۱ هـ : ج ۲ و ۳، طبع لیپزگ Dederling،  
استانبول ۱۹۴۹ و ۱۹۵۳ هـ.

السمدانی = السمدانی : صفه جزيرة العرب، طبع میتر  
D. H. Müller، لایپزگ ۱۸۸۳ تا ۱۸۹۱ هـ.

یاقوت = یاقوت : معجم البلدان، طبع ووستنفیلد، لایپزگ  
۱۸۶۶ تا ۱۸۷۳ هـ (طبع اناساتیک، ۱۹۲۳ هـ).

یاقوت : ارشاد (یا ادباء) = ارشاد الأريب الى معرفة الأديب،  
طبع مرجلیوٹ، لایپزگ ۱۹۰۷ تا ۱۹۲۷ هـ (GMS, VI)؛  
معجم الادباء، (طبع اناساتیک، قاهره ۱۹۳۶ تا ۱۹۳۸ هـ).

یعقوبی (یا الیعقوبی) = الیعقوبی : تاریخ، طبع هوتسما  
W. Th. Houtsma، لایپزگ ۱۸۸۳ هـ؛ تاریخ الیعقوبی،  
۳ جلد، نجف ۱۳۵۸ هـ؛ ۲ جلد، بیروت ۱۳۷۹/۱۹۶۰ هـ.

یعقوبی : بلدان (یا البلدان) = الیعقوبی : (کتاب) البلدان،  
طبع ذ خویه، لایپزگ ۱۸۹۳ هـ (BGA, VII).

یعقوبی، Wiet ویت = Ya'qūbi. Les pays، مترجمه  
G. Wiet، قاهره ۱۹۳۷ هـ.

کتب انگریزی، فرانسیسی، جرمن، جدید ترکی وغیرہ کے اختصارات،  
جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

Al-Aghāni : *Tables* = *Tables Alphabétiques du Kitāb al-aghāni, rédigées par I. Guidi*, Leiden 1900.

Babinger = F. Babinger : *Die Geschichtschreiber der Osmanen und ihre Werke*, 1st ed., Leiden 1927.

Barkan : *Kanunlar* = Ömar Lütfi Barkan : *XV ve XVI inel Asirlarda Osmanlı. İmparat orluğunda Ziraat Ekonominin Hukukı ve Mali Esavları*, I. *Kanunlar*, Istanbul 1943.

Blachère : *Litt.* = R. Blachère : *Histoire de la Littérature arabe*, i, Paris 1952.

Brockelmann, I, II = C. Brockelmann : *Geschichte der Arabischen Literatur*, Zweite den Supplement-händen angepasste Auflage, Leiden 1943-1949.

Brockelmann, SI, II, III = G.d A.L., *Erster (Zweiter, Dritter). Supplementband*, Leiden 1937-42.

Browne, i = E.G. Browne : *A Literary History of Persia, from the earliest times until Firdawsi*, London 1902.

Browne, ii = *A Literary History of Persia, from Firdawsi to Sa'adi*, London 1908.

Browne, iii = *A History of Persian Literature under Tartar Dominion*, Cambridge 1920.

Browne, iv = *A History of Persian Literature in Modern Times*, Cambridge 1924.

Caetani : *Annali* = L. Caetani : *Annali dell' Islam*, Milano 1905-26.

Chauvin : *Bibliographie* = V. Chauvin : *Bibliographie des ouvrages arabes et relatifs aux Arabes*, Lille 1892.

Dorn : *Quellen* = B. Dorn : *Muhammedanische Quellen zur Geschichte der südlichen Küstenländer des Kaspischen Meeres*, St. Petersburg 1850-58.

Dozy : *Notices* = R. Dozy : *Notices sur quelques manuscrits arabes*, Leiden 1847-51

Dozy : *Recherches*<sup>3</sup> = R. Dozy : *Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne Pendant le moyen-âge*, 3rd ed., Paris-Leiden 1881.

Dozy, *Suppl.* = R. Dozy : *Supplément aux dictionnaires arabes*, 2nd ed., Leiden-Paris 1927.

Fagnan : *Extraits* = E. Fagnan : *Extraits inédits relatifs au Maghreb*, Alger 1924.

*Gesch des Qor.* = Th. Nöldeke : *Geshichte des Qorāns*, new edition by F. Schwally, G. Bergsträsser and O. Pretzl, 3 vols., Leipzig 1909-38.

Gibb : *Ottoman Poetry* = E.J.W. Gibb : *A History of Ottoman Poetry*, London 1900-09.

Gibb-Bowen = H.A.R. Gibb and Harold Bowen : *Islamic Society and the West*, London 1950-57.

Goldziher : *Muh. St.* = I. Goldziher : *Muhammedanische Studien*, 2 Vols., Halle 1888-90.

Goldziher : *Vorlesungen* = I. Goldziher : *Vorlesungen über den Islam*, Heidelberg 1910.

Goldziher : *Vorlesungen*<sup>2</sup> = 2nd ed., Heidelberg 1925.

Goldziher : *Dogme* = *Le dogme et la loi de l'islam*, trad. J. Arin, Paris 1920.

Hammer-Purgstall : *GOR* = J. von Hammer (-Purgstall) : *Geschichte des Osmanischen Reiches*, Pest 1828-35.

Hammer-Purgstall : *GOR*<sup>2</sup> = the same, 2nd ed., Pest 1840.

Hammer-Purgstall : *Histoire* = the same, trans. by J.J. Hellert, 18 vol., Bellizard (etc.), Paris (etc.), 1835-43.

Hammer-Purgstall : *Staatsverfassung* = J. von Hammer : *Des Osmanischen Reiches Staatsverfassung und Staatsverwaltung*, 2 vols., Vienna 1815.

Houtsma : *Recueil* = M.Th. Houtsma : *Recueil des textes relatifs a l'histoire des Seldjoucides*, Leiden 1886-1902.

- Juynboll : *Handbuch* = Th. W. Juynboll : *Handbuch des Islāmischen Gesetzes*, Leiden 1910.
- Juynboll : *Handleiding* = *Handleiding tot de kennis der mohammedaansche wet*, 3rd ed., Leiden 1925.
- Lane = E. W. Lane : *An Arabic-English Lexicon*, London 1863-93 (reprint, New York 1955-56).
- Lane-Poole : *Cat.* = S. Lane-Poole : *Catalogue of Oriental Coins in the British Museum*, 1877-90.
- Lavoix : *Cat.* = H. Lavoix : *Catalogue des Monnaies Musulmanes de la Bibliothèque Nationale*, Paris 1887-96.
- Le Strange = G. Le Strange : *The Lands of the Eastern Caliphate*, 2nd ed., Cambridge 1930 (reprint, 1966).
- Le Strange : *Baghdad* = G. Le Strange : *Baghdad during the Abbasid Caliphate*, Oxford 1924.
- Le Strange : *Palestine* = G. Le Strange : *Palestine under the Moslems*, London 1890 (reprint, 1965).
- Lévi-Provençal : *Hist. Esp. Mus.* = E. Lévi-Provençal : *Histoire de l'Espagne musulmane*, nouv. éd., Leiden-Paris 1950-53, 3 vols.
- Lévi-Provençal : *Hist. Chorfa* = D. Lévi-Provençal : *Les Historiens des Chorfa*, Paris 1922.
- Maspero-Wiet : *Matériaux* = J. Maspero et G. Wiet : *Matériaux pour servir à la Géographie de l'Egypte*, Le Caire 1914 (MIFAO, XXXVI).
- Mayer : *Architects* = L. A. Mayer : *Islamic Architects and their Works*, Geneva 1956.
- Mayer : *Astrolabists* = L. A. Mayer : *Islamic Astrolabists and their Works*, Geneva 1958.
- Mayer : *Astrolabists* = L. A. Mayer : *Islamic Metalworkers and their Works*, Geneva 1959.
- Mayer : *Woodcarvers* = L. A. Mayer : *Islamic Woodcarvers and their Works*, Geneva 1958.
- Mez : *Renaissance* = A. Mez : *Die Renaissance des Islams*, Heidelberg 1922; Spanish translation by S. Vila, Madrid-Granada 1936.
- Mez : *Renaissance*, Eng. tr. = the same, English translation by Salahuddin Khuda Bukhsh and D. S. Margoliouth, London 1937.
- Nallino : *Scritti* = C. A. Nallino : *Raccolta di Scritti editi e inediti*, Roma 1939-48.
- Pakalın = Mehmet Zeki Pakalın : *Osmanlı Tarihçileri ve Terimleri Sözlüğü*, 3 vols., İstanbul 1946 ff.
- Pauly-Wissowa = *Realenzyklopädie des klassischen Altertums*.
- Pearson = J. D. Pearson : *Index Islamicus*, Cambridge 1958.
- Pons Boigues = *Ensayo bio-bibliográfico sobre los historiadores y geógrafos árabe-españoles*, Madrid 1898.
- Santillana : *Istituzioni* = D. Santillana : *Istituzioni di diritto musulmano malichita*, Roma 1926-31.
- Schlimmer = John L. Schlimmer : *Terminologia medico-Pharmaceutique et Anthropologique*, Tehran 1874.
- Schwarz : *Iran* = P. Schwarz : *Iran im Mittelalter nach den arabischen Geographen*, Leipzig 1896.
- Smith = W. Smith : *A Classical Dictionary Biography, Mythology and Geography*, London 1853.
- Snouck Hurgronje : *Verspr. Geschr.* = C. Snouck Hurgronje : *Verspreide Geschriften*, Bonn-Leipzig-Leiden 1923-27.
- Sources inéd. = Comte Henri de Castries : *Les Sources inédites de l'Histoire du Maroc*, Paris 1905, 1922.
- Spuler : *Horde* = B. Spuler : *Die Goldene Horde*, Leipzig 1943.
- Spuler : *Iran* = B. Spuler : *Iran in früh-islamischer Zeit*, Wiesbaden 1952.
- Spuler : *Mongolen* = B. Spuler : *Die Mongolen in Iran*, 2nd. ed., Berlin 1955.
- SNR = Stephan and Naudy Ronart : *Concise Encyclopedia of Arabic Civilization*, Djambata-Amsterdam 1959.
- Storey = C. A. Storey : *Persian Literature : a bibliographical survey*, London 1927.

*History of Persian Art* = ed. by A. U. Pope, Oxford 1938.

*Ar* = H. Suter : *Die Mathematiker und Astronomen der Araber und ihre Werke*, Leipzig 1900.

*Wegeschner* : *Wegenetz* = F. Taeschner : *Die Verkehrswege und den Wegenetz Anatoliens im Wandel der Zeiten*, Gotha 1926.

*Tomaschek* = W. Tomaschek : *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter*, Vienna 1891.

*W. Weil* : *Chalifen* = G. Weil : *Geschichte der Chalifen*, Mannheim-Stuttgart 1846-82.

*Wensinck* : *Handbook* = A. J. Wensinck : *A Handbook of Early Muhammadan Tradition*, Leiden 1927.

*Zambaur* = E. de Zambaur : *Manual de de généalogie et de chronologie pour l'histoire de l'Islam*, Hanover 1927 (anastatic reprint, Bad Pyrmont 1955).

*Zinkeisen* = J. Zinkeisen : *Geschichte des Osmanischen Reiches in Europa*, Gotha 1840-83.

*Zubaid Ahmad* = *The Contribution of India to Arabic Literature*, Allahabad 1946 (reprint, Lahore 1968).

مجلات، سلسلہ ہائے کتب\*، وغیرہ، جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

**AB** = Archives Berbères.

**Abh. G. W. Gött** = Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen.

**Abh. K. M.** = Abhandlungen f. d. Kunde des Morgenlandes.

**Abh. Pr. Ak. W.** = Abhandlungen d. preuss. Akad. d. Wiss.

**Afr. Fr.** = Bulletin du Comité de l'Afrique française

**Afr. Fr. RC** = Bulletin du Com. de l'Afr. franç., Renseignements Coloniaux.

**AIEO Alger** = Annales de l'Institut d'Études Orientales de l'Université d'Alger.

**AIUN** = Annali dell'Istituto Univ. Orient. di Napoli.

**AM** = Archives Marocaines.

**And** = Al-Andalus.

**Anth** = Anthropos.

**Anz. Wien** = Anzeiger der philos.-histor. Kl. d. Ak. der Wiss. Wien.

**AO** = Acta Orientalia.

**Arab.** = Arabica.

**ArO** = Archiv Orientalné.

**ARW** = Archiv für Religionswissenschaft.

**ASI** = Archaeological Survey of India.

**ASI, NIS** = the same, New Imperial Series.

**ASI, AR** = the same, Annual Reports.

**AÜDTCFD** = Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi.

**As. Fr. B** = Bulletin du Comité de l'Asie Française.

**BAH** = Bibliotheca Arabico-Hispana.

**BASOR** = Bulletin of the American School of Oriental Research.

**Bell.** = Türk Tarih Kurumu Belleten.

**BFac. Ar.** = Bulletin of the Faculty of Arts of the Egyptian University.

**BÉt. Or.** = Bulletin d'Études Orientales de l'Institut Française Damas.

**BGA** = Bibliotheca geographorum arabicorum.

**BIE** = Bulletin de l'Institut Egyptien.

**BIFAO** = Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire.

**BIS** = Bibliotheca Indica series.

**BRAH** = Boletín de la Real Academia de la Historia de España.

**BSE** = Bol'shaya Sovetskaya Éntsiklopediya (Large Soviet Encyclopaedia), 1st ed.

**BSE<sup>2</sup>** = the Same, 2nd ed.

**BSL(P)** = Bulletin de la Société de Linguistique (de Paris)

**BSO(A)S** = Bulletin of the School of Oriental (and African) Studies.

**BTLV** = Bijdragen tot de Taal-, Land-en Volkenkunde (van Ned.-Indië).

**BZ** = Byzantinische Zeitschrift.

**COC** = Cahiers de l'Orient Contemporain.

**CT** = Cahiers de Tunisie.

**EI<sup>1</sup>** = Encyclopaedia of Islam, 1st edition.

**EI<sup>2</sup>** = Encyclopaedia of Islam, 2nd edition.

**EIM** = Epigraphia Indo-Moslemica.

**ERE** = Encyclopaedia of Religion and Ethics.

**GGA** = Göttinger Gelehrte Anzeigen.

**GJ** = Geographical Journal.

**GMS** = Gibb Memorial Series.

**Gr. I. ph** = Grundriss der Iranischen Philologie.

**GSAI** = Giornale della Soc. Asiatica Italiana.

**Hesp.** = Hespéris.

**IA** = İslâm Ansiklopedisi (Turkish).

**IBLA** = Revue de l'Institut des Belles Lettres Arabes Tunis.

**IC** = Islamic Culture.

**IFD** = İlahiyat Fakültesi.

**IG** = Indische Gids.

**IHQ** = Indian Historical Quarterly.

**IQ** = *The Islamic Quarterly*.  
**IRM** = *International Review of Missions*.  
**Isl.** = *Der Islam*.  
**JA** = *Journal Asiatique*.  
**JAfr. S.** = *Journal of the African Society*.  
**JAOS** = *Journal of the American Oriental Society*.  
**JAnthr. I** = *Journal of the Anthropological Institute*.  
**JBBRAS** = *Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society*.  
**JE** = *Jewish Encyclopaedia*.  
**JESHO** = *Journal of the Economic and Social History of the Orient*.  
**JNES** = *Journal of Near Eastern Studies*.  
**JPuk HS** = *Journal of the Pakistan Historical Society*.  
**JPHS** = *Journal of the Punjab Historical Society*.  
**JQR** = *Jewish Quarterly Review*.  
**JRAS** = *Journal of the Royal Asiatic Society*.  
**J(R)ASB** = *Journal and Proceedings of the (Royal) Asiatic Society of Bengal*.  
**J(R)Num.S** = *Journal of the (Royal) Numismatic Society*.  
**JRGeog.S** = *Journal of the Royal Geographical Society*.  
**JSFO** = *Journal de la Société Finno-ougrienne*.  
**JSS** = *Journal of Semitic studies*.  
**KCA** = *Körösi Csoma Archivum*.  
**KS** = *Keleti Szemle* (*Revue Orientale*).  
**KSIE** = *Kraskie Soobshcheniya Instituta Étnografii* (Short Communications of the Institute of Ethnography).  
**LE** = *Literaturnaya Éntsiklopediya* (*Literary Encyclopaedia*).  
**Mash.** = *Al-Mashrik*.  
**MDOG** = *Mitteilungen der Deutschen Orient-Gesellschaft*.  
**MDVP** = *Mitteilungen und Nachr. des Deutschen Palästina-Vereins*.  
**MEA** = *Middle Eastern Affairs*.  
**MEJ** = *Middle East Journal*.

**MFOB** = *Mélanges de la Faculté Orientale de Beyrouth*.  
**MGG Wien** = *Mitteilungen der geographischen Gesellschaft in Wien*.  
**MGMN** = *Mitt. z. Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften*.  
**MGWJ** = *Monatsschrift f. d. Geschichte u. Wissenschaft des Judentums*.  
**MI** = *Mir Islama*.  
**MIDEO** = *Mélanges de l'Institut Dominicain d'Études Orientales du Caire*.  
**MIE** = *Mémoires de l'Institut d'Égyptien*.  
**MIFAO** = *Mémoires publiés par les membres de l'Inst. Franç. d'Archéologie Orientale du Caire*.  
**MAF** = *Mémoires de la Mission Archéologique Franç. au Caire*.  
**MMIA** = *Madjallat al-Madjma'al-'ilmi ul 'Arabi, Damascus*.  
**MO** = *Le Monde oriental*.  
**MOG** = *Mitteilungen zur osmanischen Geschichte*.  
**MSE** = *Malaya Sovetskaya Éntsiklopediya*—(Small Soviet Encyclopaedia).  
**MSFO** = *Memoires de la Société Finno-ougrienne*.  
**MSL** = *Mémoires de la Société Linguistique de Paris*.  
**MSOS Afr** = *Mitteilungen des Sem. für Oriental. Sprachen, Afr. Studien*.  
**MSOS As.** = *Mitteilungen des Sem. für Oriental. Sprachen, Westasiatische Studien*.  
**MTM** = *Mitt Tetebbü'ler Medjme'asi*.  
**MVAG** = *Mitteilungen der Vorderasiatisch-ägyptischen Gesellschaft*.  
**MW** = *The Muslim World*.  
**NC** = *Numismatic Chronicle*.  
**NGW Gött.** = *Nachrichten von d. Gesellschaft d. Wiss. zu Göttingen*.  
**OA** = *Orientalisches Archiv*.  
**OC** = *Oriens Christianus*.  
**OCM** = *Oriental College Magazine, Lahore*.  
**OCMD** = *Oriental College Magazine, Damima, Lahore*.

**OLZ** = *Orientalistische Literaturzeitung*.

**OM** = *Oriente Moderno*.

**Or.** = *Oriens*.

**PEFQS** = *Palestine Exploration Fund Quarterly Statement*.

**PELOV** = *Publications de l'École des langues orientales vivantes*.

**Pet. Mitt.** = *Petermanns Mitteilungen*.

**PRGS** = *Proceedings of the R. Geographical Society*.

**QDAP** = *Quarterly Statement of the Department of Antiquities of Palestine*.

**RAfr.** = *Revue Africaine*

**RCEA** = *Répertoire Chronologique d'Épigraphie arabe*

**REI** = *Revue des Études Islamiques*.

**REJ** = *Revue des Études Juives*.

**Rend. Lin.** = *Rendiconti della Reale Accad. dei Lincei, Cl. di sc. mor., stor. e filol.*

**RHR** = *Revue de l'Histoire des Religions*.

**RI** = *Revue Indigène*.

**RIMA** = *Revue de l'Institut des manuscrits Arabes*.

**RMM** = *Revue du Monde Musulman*.

**RO** = *Rocznik Orientalistyczny*

**ROC** = *Revue de l'Orient Chrétien*.

**ROL** = *Revue de l'Orient Latin*.

**RAH** = *Rev. de la R. Academia de la Historia, Madrid*.

**RSO** = *Rivista degli Studi Orientali*.

**RT** = *Revue Tunisienne*.

**SBAK. Heid.** = *Sitzungsberichte der Ak. der Wiss. zu Heidelberg*.

**SBAK. Wien** = *Sitzungsberichte der Ak. der Wiss. zu Wien*.

**SBBayr. Ak.** = *Sitzungsberichte der Bayrischen Akademie der Wissenschaften*.

**SBPMS Erlg.** = *Sitzungsberichte d. Phys.-medizin. Sozietät in Erlangen*.

**SBPr. Ak. W.** = *Sitzungsberichte der preuss. Ak. der Wiss. zu Berlin*.

**SE** = *Sovetskaya Étnografiya* (Soviet Ethnography).

**SI** = *Studia Islamica*.

**SO** = *Sovetskoe Vostokovedenie* (Soviet Orientalism Stud. Isl. = *Studia Islamica*).

**S. Ya.** = *Sovetskoe Yazikoznanie* (Soviet Linguistics)

**SYB** = *The Statesman's Year Book*.

**TBG** = *Tijdschrift van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen*.

**TD** = *Tarih Dergisi*.

**TIE** = *Trudi Instituta Étnografiĭ* (Works of the Institute of Ethnography).

**TM** = *Türkiyat Mecmuası*

**TOEM** = *Ta'rikh-i 'Othmāni (Türk Ta'rikhi) Endjîment medjmî'asi*.

**TTLV** = *Tijdschrift v. Indische Taal-, Land- e Volkenkunde*.

**Verh. Ak. Amst.** = *Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam*.

**Versl. Med. AK Amst.** = *Verslagen en Mededeelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam*

**VI** = *Voprosi Istorii* (Historical problems).

**WI** = *Die Welt des Islams*.

**WI, NS** = the same, New Series.

**Wiss. Veröff. DOG** = *Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft*.

**WMG** = *World Muslim Gazetteer, Karachi*.

**WZKM** = *Wiener Zeitschrift für die Kunde d. Morgenlandes*.

**ZA** = *Zeitschrift für Assyriologie*.

**Zap** = *Zapiski*.

**ZATW** = *Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft*.

**ZDMG** = *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*.

**ZDPV** = *Zeitschrift des Deutschen Palästina-Vereins*

**ZG Erdk. Berl.** = *Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde in Berlin*.

**ZK** = *Zeitschrift für Kolonialsprachen*.

**ZOEG** = *Zeitschrift f. Osteuropäische Geschichte*.

**ZS** = *Zeitschrift für Semitistik*.

## علامات و رموز و اعراب

۱

### علامات

• مقالہ، ترجمہ از وو، لائن

⊗ حدود مقالہ، برائے اردو دائرۃ معارف اسلامیہ

[ ] مقالہ از ادارۃ اردو دائرۃ معارف اسلامیہ

۲

### رموز

ترجمہ کرتے وقت انگریزی رموز کے مندرجہ ذیل اردو متبادل اختیار کیے گئے :

کتاب مذکور	= op. cit.	بعد	= f., ff., sq, sqq
قَب (قارب یا قابل)	= cf.	بدیل مادہ (یا کلمہ)	= v.,
ق.م (قبل مسیح)	= B. C.	دیکھیے : کسی کتاب کے	= see, c
م (مثنوی)	= d.	حوالے کے لیے	
محل مذکور	loc. cit.	رک بہ (رجوع کنید بہ) یا	= q. v.
وہی کتاب	ibid.	رک ہاں (رجوع کنند ہاں) :	
وہی معنی	= idem.	وو کے کسی مقالے کے	
ہ (سنہ ہجری)	= A. H.	حوالے کے لیے	
ع (سنہ عیسوی)	= A. D.	بمواضع کثیرہ	= passim

۳

### اعراب

ai = (سیر : Sair) اے

(ج)

ɛ = کی آواز کو ظاہر کرتی ہے (پن : pen)

o = کی آواز کو ظاہر کرتی ہے (نول : mole)

u = کی آواز کو ظاہر کرتی ہے (گل : Gul)

ɔ = کی آواز کو ظاہر کرتی ہے (کول : Kōl)

ɔ̃ = کی آواز کو ظاہر کرتی ہے (آرحب : ʾarādjāh)

(رَجب : rādjāb)

ɛ̃ = علامت سکون یا جزم (بِسمِل : biṣmil)

(و)

Vowels

a = (ا) محد

i = (ی) کسرہ

u = (و) ضمہ

(ب)

Long Vowels

(آج کل : āj kal) a = آ

(سیم : Sim) i = ی

(ہارون الرشید : Harūn al-Rashid) u = و

## متبادل حروف

g	=	گ	s	=	س	h	=	ح	b	=	ب
gh	=	گھ	sh, ch	=	ش	kh	=	خ	bh	=	بھ
l	=	ل	v	=	و	d	=	د	p	=	پ
lh	=	لھ	d	=	ض	dh	=	دھ	ph	=	پھ
m	=	م	t	=	ط	đ	=	ڈ	t	=	ت
mh	=	مھ	z	=	ظ	đh	=	ڈھ	th	=	تھ
n	=	ن	'	=	ع	đh	=	ڈھ	i	=	ی
nh	=	نھ	gh	=	غ	r	=	ر	ih	=	یھ
w	=	و	f	=	ف	rh	=	رھ	th	=	تھ
h	=	ہ	k	=	ق	r	=	ر	dj	=	ج
'	=	ء	k'	=	ک	rh	=	رھ	djh	=	جھ
y	=	ی	kh	=	کھ	z	=	ز	č	=	چ
						ž, zh	=	ژ	čh	=	چھ

مراکش، الجزائر اور تونس میں جس (حبس کی جمع) کا لفظ یا حذف حرکت کے ساتھ حبس (ج: آقباس) بہت زیادہ مستعمل ہے (اسی لیے فرانس کی قانونی زبان میں Habous لکھا جاتا ہے)۔

(الف) فقہ کے بڑے بڑے اصول:

۱۔ واقف (بانی وقف) کو اپنی جائیداد کی فروخت کا پورا پورا حق حاصل ہو، لہذا اسے کامل ذہنی اور جسمانی قویٰ کا مالک ہونا چاہیے۔ وہ عاقل، بالغ اور حرّ (آزاد) ہو۔ مزید برآں اسے شیے موقوفہ کی ہلا کسی قسم کی قید و پابندی کے ملکیت حاصل ہو۔ بنا بریں غیر مسلموں کے اوقاف اسی صورت میں صحیح ہو سکتے ہیں، جبکہ وہ ایسے مقاصد کے لیے وقف کیے جائیں، جو اسلام اور اس کے مفادات کے ساتھ متصادم نہ ہوں۔

۲۔ شیے موقوفہ (وقف کی جالے والی) مستقل (پائیدار) قسم کی چیز ہو اور اس سے منافع حاصل ہوتا ہو، گویا وہ بنیادی طور پر ایک صحیح اور قابل انتفاع جائداد ہو۔ منقولہ جائداد کے بارے میں اختلاف رائے ہے۔ احناف کے ایک گروہ کا خیال ہے کہ منقولہ جائداد وقف نہیں کی جا سکتی، لیکن فقہاء کی اکثریت، مثلاً شوافع اور مالکیہ، اس کو اصولاً درست سمجھتے ہیں، بشرطیکہ معاملہ ایسی چیزوں کا ہو، جو شریعت کی رو سے جائز معاہدے کا موضوع بن سکتی ہوں، مثلاً جانور اپنے دودھ اور اون کے لیے، درخت اپنے پھاروں کے لیے، غلام اپنی معنت و خدمت کے لیے اور کتابیں پڑھنے اور مطالعے کے لیے وقف کی جا سکتی ہیں، مگر تفصیلات میں یہاں پھر اختلاف آرا موجود ہے (مثلاً ابواسحاق الشیرازی الشافعی ۴۷۴ھ/۱۰۸۲ھ اجازت نہیں دیتے کہ غلام وقف کیا جا سکے)۔

\* وَقْف: (لِزْ حَبْسِ ع)؛ ایک عربی مصدر، جس کے معنی ”روکنے اور باز رکھنے“ کے ہیں۔ اس کا مطلب کسی چیز کو محفوظ کرنے اور اسے ایک تیسرے آدمی کی ملک میں جانے سے بچانے کے ہیں (الشَّرْحُ: مَبْسُوط، ۱۳: ۲۷)۔ اصطلاحاً اس سے مراد ہے: (۱) وہ سرکاری (یا بیت المال کی) اراضی، جو مفتوح و مستغر ہونے پر بسبب حصول غلبہ، ملت اسلامیہ کی ملکیت قرار پائے، یا ایسے معاہدوں کے رو سے اس کی ملکیت ٹھہرے کہ ان کے سابق مالک خراج ادا کرنے کی شرط پر ان پر قابض رہیں گے، لیکن وہ نہ تو اپنے طور پر بیع کر سکیں گے اور نہ ان کو رهن رکھ سکیں گے (دیکھیے، مثلاً الماوردی: الْأَحْكَامُ السَّلْطَانِيَّةُ، طبع Enger، ص ۲۳ بعد) اور (۲) بالعموم کسی چیز کا فی سبیل اللہ اچھے مقاصد کے لیے مخصوص کر دینا، جس کی تعریف مسالک فقہ کے مطابق مختلف طریقوں سے کی گئی ہے؛ ان مختلف تعریفوں کے پیش نظر ہم کہہ سکتے ہیں کہ وقف (جمع: اوقاف) سے مراد ایک ایسی چیز ہے، جو خود کو قائم رکھتے ہوئے بعض منافع کے حصول کا ذریعہ بنتی ہے اور جس کی خرید و فروخت سے متعلق جملہ حقوق سے اس کا مالک کلی طور پر دست بردار ہو جاتا ہے اور یہ شرط لگا دیتا ہے کہ اس کا منافع مطلوبہ کار خیر پر صرف ہوتا رہے گا، مگر وقف کا بنیادی مطلب وہ قانونی عمل ہے، جس کے ذریعے ایک شخص کسی چیز کو وقف کرتا ہے (وقف کا مترادف ہے تحبیس، تَسْبِيل یا تحریم) اور عام بول چال میں اس کا اطلاق شیے موقوفہ پر بھی ہونے لگا ہے، جس کے لیے صحیح لفظ ”مَوْقُوف“ ”محبوس“، ”محبس“ یا ”حبس“ ہے۔ مالکیوں میں اور اسی لیے

کر دے۔ ابن حجر ایک اور حیلے کا ذکر کرتے ہیں، جسے دوسروں نے رد کر دیا ہے: واقف کسی چیز کو اپنے باپ کی اولاد کے حق میں وقف کر دیتا ہے اور در حقیقت وقف ناپس میں ہمینہ اس کا ذکر کر دیا جاتا ہے (آرذیلی: انوار، ۱: ۴۴۴؛ دوسرے دو حیلوں کے لیے دیکھیے القزوی: کتاب العیل طبع، Schacht، ۴: ۴۵)۔

۴۔ وقف کے لیے تحریری ہونا ضروری نہیں، اگرچہ عملاً عام طور پر ایسا ہی ہوتا ہے۔ واقف کو نہایت وضاحت (صفائی) کے ساتھ اپنی خواہش کا اظہار وقت یا حُصَّت، یا سَلْبَت کہ کر کرنا چاہیے کہ یہ نہ تو فروخت ہو سکتی ہے نہ ہبہ کی جا سکتی ہے اور نہ بطور میراث تقسیم کی جا سکتی ہے (یہ فقرہ اوقاف کی جملہ دستاویزات میں پایا جاتا ہے، دیکھیے حدیث متذکرہ ذیل اور امام شافعیؒ کی دستاویز وقف در کتاب الأم، ۳: ۲۸۱ تا ۲۸۳؛ اس اضافے یا وضاحت کے بغیر یہ صرف صدقہ ہوگا)۔ واقف کو مزید براں مقصد وقف نہایت صحت و صفائی کے ساتھ بیان کرنا چاہیے، نیز اسے یہ بھی واضح کرنا چاہیے کہ وہ کس غرض سے اور کس کے حق میں وقف کر رہا ہے۔ فقہ کی کتابوں میں نہایت تفصیل کے ساتھ وہ تمام تراکیب اور جملے اپنے پورے معانی کے ساتھ بیان کیے گئے ہیں، جو وقف کی اغراض و مقاصد کو بیان کرنے کے لیے استعمال میں لائے جاتے ہیں۔

۵۔ ایک جائز وقف کی تکمیل کے لیے مندرجہ ذیل مزید شرائط کا پورا کرنا لازمی ہے: (۱) اس کے لیے مؤبد (یعنی دائمی) ہونا ضروری ہے۔ جس کا منافع، مخصوص یا معین افراد کے حق میں وقف ہونے کی صورت میں، ان کی

سامان خورد و نوش اور زر نقد (بوجہ حرمت رہا) وغیرہ بالعموم وقف نہیں ہو سکتے، کیونکہ وہ تلف ہونے والی چیزیں ہیں، وہ صرف صدقہ کی چیزیں ہو سکتی ہیں۔ مالکیہ کے نزدیک کسی شی سے حاصل ہونے والی ”منفعت“ بھی وقف ہو سکتی ہے، مثلاً کسی قطعہ اراضی کی پیداوار جو ایک عرصے کے لیے ٹھیکے پر دی گئی ہو [احناف میں سے امام ابو یوسف اور امام محمدؒ نے بھی بعض صورتوں میں جائداد منقولہ کا وقف درست تسلیم کیا ہے (مدایہ، ۲: ۴۶۴)۔

۳۔ وقف کا مقصد صرف رضائے الہی (قربت خداوندی) ہونا چاہیے۔ اگرچہ یہ مقصد بعض اوقات نمایاں طور پر واضح نہیں ہوتا۔ وقف کی دو قسمیں ایک دوسرے سے بالکل متمیز ہیں: (۱) وقف خیری، یعنی وہ اوقاف، جو خاص طور سے دینی مقاصد یا عامۃ الناس کے فائدے کے لیے ہوں، مثلاً (مساجد مدارس، شفا خانے، ہل، ذخائر آب وغیرہ اور (۲) وقف اہلی یا ذری، یعنی خاندان کے لیے وقف کردہ اوقاف، مثلاً بیٹیوں، پوتوں یا دوسرے امزہ و اقارب کے لیے یا دوسرے اشخاص کے لیے، لیکن ایسے اوقاف کی غایت بھی قربت (رضائے الہی) ہونی چاہنیے (مثلاً مذکورہ بالا اشخاص کی امداد و دستگیری کے لیے جبکہ وہ خود بے مایہ ہوں)۔

خود اپنے لیے وقف باطل ہے (مگر امام ابو یوسفؒ کے نزدیک درست ہے)، لیکن اس سلسلے میں کچھ شرعی حیلے بھی وضع کیے گئے ہیں، مثلاً شوائع یہ حیلہ اختیار کر لیتے ہیں کہ جس چیز کو اپنے لیے وقف کرنا منظور ہو وہ کسی تیسرے آدمی کو ہدیہ پیش کر دی جائے یا اس کے پاس کم دسوں پر فروخت کر دی جائے، پھر یہ

موت کے بعد غربا میں تقسیم کر دیا جاتا ہے۔  
لہذا یہ ناقابل انتقال بھی ہوتا ہے؛ (ب) اس پر فوراً عمل درآمد شروع ہو جانا چاہیے۔ اس میں التوا و تاخیر کی کوئی شرط نہیں ہونی چاہیے (مُتَجَز)، بجز واقف کی موت کے، لیکن اس صورت میں، نیز وصیت کی صورت میں، بانی اپنی جائداد کے صرف ایک ثلث کو وقف کر سکتا ہے؛ (ج) یہ ”عقد لازم“ یعنی ناقابل فسخ قانونی معاہدہ ہوتا ہے، لیکن امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک (مگر ان کے تلامذہ اور متأخرین احناف کے نزدیک نہیں) وقف قابل فسخ ہے الا یہ کہ وہ واقف کی وفات کے ساتھ مشروط ہو، یعنی اس صورت میں امام صاحبؒ کے نزدیک بھی قابل انفساخ نہیں ہے (السرخسی:

مبسوط، ۱۲: ۲۷)؛ لہذا حنفی واقف کو اپنی جائداد کی بحالی کے لیے اس کے منتظم (ناظر و ناظم) کے خلاف باقاعدہ مقدمہ دائر کرنا پڑتا ہے۔ قاضی، جسے اس وقت امام ابو حنیفہؒ اور قاضی ابو یوسفؒ کے فتاویٰ کے درمیان انتخاب کا اختیار ہوتا ہے، امام ابو یوسفؒ کے فتوے کے مطابق فیصلہ کر دیتا ہے، جو اسے ناقابل انفساخ بتلاتے ہیں؛ (د) احناف میں (لیز ابن ابی لیلیٰ کے نزدیک؛ السرخسی، ۱۲: ۳۵) اور امامیہ میں وقف کی ”تسلیم“ بھی ضروری ہے، یعنی ان لوگوں کو اس کی اطلاع پہنچانا بھی ضروری ہے، جن کے حق میں وقف ہوا ہے یا کم از کم اس کے ناظم کو، مگر امام ابو یوسفؒ اور دوسرے مسالک فقہ کے نزدیک ایسا کرنا ضروری نہیں، کیونکہ ان کے نزدیک واقف کی خواہش کے اعلان (قول) کے ساتھ ہی وقف مکمل ہو جاتا ہے۔ وقف عامہ (مسجد یا قبرستان وغیرہ) کی صورت میں ایک شخص کے اسے استعمال

کر لینے سے بھی تسلیم ہو جاتی ہے۔  
اس کے برعکس مندرجہ بالا شروط مالکیہ کے ہاں لازمی نہیں ہے۔ مثلاً وقف کی تسخیر کا حق نہ صرف واقف ہی کو حاصل ہے، بلکہ اس کے ورثا کو بھی اختیار تسخیر ہے (خلیل، ترجمہ Santillana، ۳: ۵۶۰ تا ۵۶۱)۔

۶۔ قانون جائداد میں وقف کی حیثیت سے متعلق آراء مختلف ہیں۔ فقہاء کی ایک جماعت (یعنی امام محمد الشیبانیؒ، امام ابو یوسفؒ اور متأخرین احناف، نیز امام شافعیؒ اور ان کے مکتب فکر) کے مطابق واقف کا حق تملیک ختم ہو جاتا ہے؛ عام طور سے کہا جاتا ہے کہ وہ اللہ کی طرف منتقل ہو جاتا ہے، مگر اس سے قانونی طور پر مقصود [وقف کر دینے کے بعد] در اصل مالک یا کسی بندے کے استحقاق تملیک کا ختم کرنا ہے۔ دوسرے گروہ (یعنی امام ابو حنیفہؒ، نیز اس کے لیے دیکھیے: الشافعی: آم، ۳: ۲۷۵ بعد) اور مالکیہ کے مطابق واقف اور اس کے ورثا کا حق تملیک (اصولاً) باقی رہتا ہے، مگر وہ اس حق تملیک کو استعمال نہیں کر سکتے۔ اس مکتب فکر کے فقہاء کے نزدیک وقف برائے مسجد کی صورت میں یہ حق تملیک اس وقت [قطعاً] ختم ہو جاتا ہے، جب کسی ایک شخص نے بھی اس میں صلوة (نماز) ادا کر لی۔ تیسری رائے (بعض شوافع اور امام احمد بن حنبلہؒ کے نزدیک) حق تملیک موقوف علیہ کی طرف منتقل ہو جاتا ہے (دیکھیے مثلاً الشیرازی: کتاب التنبیہ، طبع Juynboll، ص ۱۶۴)، مگر تمام فقہاء کے نزدیک بالاتفاق منفعت کا حق تملیک موقوف علیہ ہی کو حاصل ہوتا ہے۔  
۷۔ وقف کا نظم و نسق ناظم، قیّم یا متولی کے ہاتھ میں ہوتا ہے، جو اپنی خدمات کے صلے

میں مشاہرہ لے سکتا ہے۔ پہلے ناظر (قیم) کو واقف خود مقرر کرتا ہے، اکثر صورتوں میں واقف خود ہی ناظر بن جاتا ہے (مگر مالکیوں کے نزدیک اس سے وقف باطل ہو جاتا ہے)۔ دراصل نگرانی کا حق صرف قاضی کو حاصل ہوتا ہے۔ وہی ناظر مقرر کرتا ہے، اگر ضرورت ہو تو وہ ناظر یا ناظروں کو ہر طرف بھی کر سکتا ہے (مثلاً فرائض کی ادائیگی میں غفلت یا کوتاہی کی بنا پر)۔ نظم و نسق کی نوعیت اور وقف کی آمدنی (منفعت) کا محل استعمال ان شرائط پر موقوف ہوتا ہے، جو واقف نے طے کر دی ہوں، لیکن وقف کی آمد کو سب سے پہلے تو وقف کی عمارات وغیرہ کی دیکھ بھال میں صرف کرنا چاہیے اور جو اس سے بچ رہے تو صرف وہی موقوف علیہم کو مل سکتا ہے، اراضی اور مکانات کے بٹے سے متعلق معاہدات زیادہ سے زیادہ تین سال کی مدت کے لیے کیے جاسکتے ہیں۔

۸۔ وقف کا اعدام (اختتام) : اگر واقف اسلام کو ترک کر دے تو وقف باطل ہو جاتا ہے اور موقوفہ جائداد کی ملکیت کا حق اس کے ورثا کی طرف منتقل ہو جاتا ہے، اس طرح وہ اوقاف جن کا مقصد وقف فوت ہو جائے وہ قانون جائداد کی رو سے صورت حالات کے متعلق قائم شدہ خیال کے مطابق جائز وارثوں کو مل جاتا ہے (مالکیوں کے ہاں یہ صرف اس صورت میں ممکن ہے جب کہ ورثا غریب و نادار ہوں) یا وہ صرف غریب پر استعمال ہونے چاہئیں یا مفاد عامہ میں صرف ہونے چاہئیں، لیکن کسی صورت میں بھی حکومت وقت انہیں ضبط نہیں کر سکتی۔ (بہ) ابتدا، تاریخ اور اہمیت :

مسلم علما کا عام طور پر اس امر پر اتفاق

ہے کہ اسلام سے قبل عرب میں اوقاف نہیں تھے نہ مکانات میں اور نہ اراضی میں (دیکھیے الشافعیؒ: کتاب الائم، ۳: ۲۷۵، ۲۸۰)۔ [اس کا آغاز] آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے ہوا۔ بہت سی دوسری باتوں کے مقابلے میں وقف کے ادارہ کی تائید میں اگرچہ احادیث [کم مروی ہیں تاہم] یہ امر بہر حال ثابت شدہ سمجھا جاتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور صحابہ کرامؓ بالخصوص خلفائے راشدین نے وقف قائم کیے۔ [اس کی ابتدا خود رسالت مآب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ہجرت کے فوراً بعد کی جیسا کہ] حضرت انسؓ بن مالک کی ایک روایت میں بیان ہوا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مسجد کی تعمیر کے لیے بنو نجار سے باغات خریدنا چاہے، مگر انہوں نے قیمت لینے سے انکار کر دیا اور اور فی سبیل اللہ زمین مفت دے دی (البخاری، وصایا، باب ۲۸، ۳۱، ۳۴) [اس طرح مسجد نبوی کی یہ زمین ہمیشہ کے لیے وقف ہو گئی]۔ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی ایک روایت کے مطابق، جس پر فقہا بہت زور دیتے ہیں، حضرت فاروق اعظمؓ نے، جو ہمد میں خلیفہ منتخب ہوئے، خیبر میں کچھ اراضی حاصل کی تھیں، جو ان کے نزدیک بہت زیادہ قیمتی تھیں اور جن کے متعلق انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے عرض کیا کہ وہ اسے وقف کرنا چاہتے ہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس کے جواب میں فرمایا، اراضی اپنے ہی پاس رکھو اور اس کے پھل نیک کاموں میں لگا دیا کرو۔ (حبست اصلہا وتصدقت بہا)، حضرت فاروق اعظمؓ نے ایسا ہی کیا، مگر اس شرط کے ساتھ کہ نہ تو اسے فروخت کیا جائے، نہ اسے ورثا میں تقسیم

خاندانی وقف سے متعلق ہے : سورہ آل عمران کی آیت ۹۶ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ [آل عمران] : ۹۶ ، یعنی جب تک تم ان چیزوں کو جو تمہیں عزیز ہیں راہ خدا میں صرف نہ کرو گے نیکی حاصل نہ کر سکو گے ، کی تعمیل میں حضرت ابو طلحہؓ نے اپنا نہایت پسندیدہ قطعہ زمین بئر وحاء اور باغ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا تھا ، جہاں رسول پاک صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ساہ تلے آرام کرتے اور پانی پینے کے لیے تشریف لے جایا کرتے تھے۔ یہ باغ مدینہ منورہ میں تھا، جہاں بعد میں حضرت معاویہؓ نے قصر بنی حذیلہ تعمیر کرایا تھا (دیکھیے باقوت ، ۱ : ۷۸۳) ، مگر جناب رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے انہیں یہ قطعہ واپس کر دیا اور فرمایا کہ اسے اپنے اعزہ و اقارب پر وقف کر دو۔ اس پر حضرت ابو طلحہؓ نے یہ باغ اُبی اور حسانؓ بن ثابت کو بطور صدقہ دے دیا (البخاری ، وصایا ، باب ۱۷ : ۱۷۱ ، النسائی : احباس ، باب ۳)۔ دوسری احادیث میں ، جو صحیح بخاری میں نقل کی گئی ہیں (وصایا ، باب ۱۲) ، قربانی کے ایک جانور (وصایا ، باب ۳۲) اور سواری کا ایک اونٹ اور قابل انتقال چیزوں کے وقف کرنے سے متعلق ہیں۔ تو یہ دراصل محض صدقہ ہی کی صورت ہے۔ البخاری (وصایا ، باب ۲۰) میں کھجوروں کے باغ (حائطہ) کا جو معاملہ مذکور ہے وہ بھی ایسا ہی (یعنی صدقہ) ہے [صدقے اور وقف میں بنیادی طور پر فرق ہوتا ہے ، اول الذکر میں دوسرے کسی فرد یا افراد کو اس کا مالک بنا دیا جاتا ہے ، جبکہ وقف میں کوئی مالک نہیں ہوتا ، البتہ اس کے فوائد سے متمتع ہونے کا وقف کی روشنی میں لوگوں کو حق حاصل ہوتا ہے]۔

کیا جائے ؛ بطور صدقہ غریبا ، حاجت مند اقربا ، مسافروں ، غلاموں ، مہمانوں ، اور اسلام کی اشاعت و تبلیغ (فی سبیل اللہ) کے لیے وقف رہے۔ [البخاری نے نقل کیا ہے کہ حضرت سعد بن ابی وقاص نے اپنی تمام املاک کو وقف کرنا چاہا، مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے منع کر دیا اور ارشاد فرمایا کہ اولاد کو مفلس اور قلاش چھوڑنے سے یہ کہیں بہتر ہے کہ تو انہیں تو نکر چھوڑے۔ جبکہ حضرت عثمان غنیؓ نے چاہ معونہ [رگ بہ بئر معونہ] خرید کر وقف کیا۔ اس حدیث سے یہ استدلال کیا گیا ہے کہ ناظر کے لیے اس امر میں کوئی گناہ نہیں کہ وہ پورے حزم و احتیاط کے ساتھ اس میں سے خود کھائے یا مہمانوں کو کھلائے بشرطیکہ وہ اسے اپنے آپ کو صاحب ثروت بنانے میں صرف نہ کرے] (البخاری ، شروط ، باب ۱۹ ، وصایا ، باب ۲۹ ، نیز دیکھیے ۳۳ : مسلم : وصایا ، حدیث ۱۵ ، ۱۶ : ابن ماجہ ، صدقات ، باب ۴ : ابن حنبل ، ۲ : ۱۲ ، ۵۵ : ابن سعد : الطبقات ، ۱/۳ : ۲۶۰ : نیز دیکھیے النسائی ، احباس ، باب ۲ ، ۳)۔ ایک دوسری روایت میں کھجوروں کے ایک باغ کا ذکر ہے جس کو ثمنغ کہتے ہیں (البخاری ، وصایا ، باب ۲۳ : النسائی : احباس ، باب ۳ : ابن حنبل ، ۲ : ۱۱۴) جو انہوں نے بنو حارثہ کے یہودیوں سے حاصل کیا تھا (ابن حنبل ، ۲ : ۱۲۵) ؛ بہر صورت حوالہ یا اشارہ دونوں روایتوں میں ایک ہی قطعہ اراضی کی طرف ہے ، جو خیبر میں تھا اور جسے ثمنغ کہتے تھے (نیز دیکھیے التتوی ، شرح مسلم : السرخسی : مبسوط ، ۲۲ : ۳۱ ، المطرزی : المغرب ، ہذیل مادہ)۔ حضرت انسؓ بن مالک سے ایک تیسری حدیث ایک

لقبہ انہی روایات کی بنا پر وقف کے دستور کی ابتداء آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے مانتے ہیں، مگر فقہائے متقدمین وقف کی بنیادی چیزوں میں بھی متفق الرے نہیں ہیں۔ اس سلسلے میں حضرت امام شافعیؒ کے مناظرے، جو انہوں نے اپنے مخالفین سے ان کا نام لیے بغیر کیے ہیں، جن میں امام ابو حنیفہؒ یقیناً شامل ہیں، نہایت دلچسپ ہیں (الآم، ۲: ۲۷۵)۔ بعد (۲۸۰) امام شافعیؒ نے قاضی شریح (۸۸۲/۸۰۱ء) کے خیال ”لَا حَبْسَ عَنْ قَرَائِضِ اللَّهِ“ کی تردید کی ہے، جو ایک حدیث پر مبنی ہے، جو مستند مجموعوں میں مذکور نہیں، مگر قاضی شریحؒ اس کی بنا پر وقف ہی کو تسلیم نہیں کرتے۔ امام شافعیؒ اس رائے پر اس بنا پر اعتراض کرتے ہیں کہ وقف کی حیثیت اپنے بانی اور اس کے ورثا کی جائداد کے طور پر موجود رہتی ہے۔ حضرت شریحؒ وقف کے ناقابل انتقال ہونے کے خیال کی بھی اس بنا پر تردید کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے خود حبس، یعنی ان چیزوں کو جو وقف کی جا چکی تھیں، فروخت فرمایا (کسائی: بدائع الصنائع، ۶: ۲۱۹)۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وقف سے متعلق آرا میں جو کامیابی ہوئی ہے اس میں امام شافعیؒ کا بہت بڑا حصہ ہے۔ کیونکہ غلبہ آخر انہیں کی آرا کو حاصل ہوا۔ کہتے ہیں کہ امام ابو یوسفؒ پہلے شخص ہیں، جنہوں نے وقف کو ناقابل انفساح قرار دیا، جبکہ انہیں مدینہ منورہ میں مسلمانوں کے بہت سے اوقاف دیکھنے کا اتفاق ہوا (السرخصی: مبسوط، ۱۲: ۲۸)۔ ان تمام چیزوں سے اس بات کا پتہ چلتا ہے کہ [مساجد کے علاوہ دیگر اشیاء میں]

وقف کا دستور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے وصال کے بعد پہلی صدی ہجری میں پیدا ہوا اور کہیں دوسری صدی میں جا کر اُس نے ایک ٹھوس قانونی شکل و صورت اختیار کی۔ [مقالہ نگار کی یہ رائے عمل نظر ہے۔ تعجب ہے کہ اپنے مقالے کے اس حصے میں جو گزر چکا ہے، خود ہی اتنی احادیث اور صحابہؓ کے واقعات کافی تعداد میں درج کر دینے کے بعد، جن میں آنحضورؐ کو وقف کے قاعدے کا بانی قرار دیا ہے یہاں دفعۃً امام ابو یوسفؒ اور دوسری صدی کا ذکر لے آئے ہیں، اور امام ابو یوسفؒ کی دلیل بھی ناتمام اور صرف یہ کہ انہوں نے سب سے پہلے وقف کو ناقابل فسخ قرار دیا اس سے تو یہ ثابت ہوتا ہے کہ وقف کا قاعدہ یا دستور ان سے پہلے موجود تھا]۔ اس کی ابتدا کو دراصل خیراتی اعمال کے اس نہایت ہی زبردست اور نمایاں ولولے میں تلاش کرنا چاہیے جو اسلام کی ایک نمایاں خصوصیت ہے؛ [یہ خصوصیت آنحضرتؐ میں بدرجہ اتم پائی جاتی تھی]؛ چنانچہ ہم اسے ایک حدیث (دیکھئے اوپر) میں قرآن مجید کی آیہ کے ساتھ وابستہ پاتے ہیں اور امام شافعیؒ (الآم، ۳: ۲۷۵) تو اسے ”صدقہ منخرنہ“ کہتے ہیں۔

مصر میں اوقاف کی مزید تاریخ پر المقریزی (خطط، ۲: ۲۹۵) بعد نہایت دلچسپ معلومات ہم پہنچاتا ہے۔ ابو بکر محمد بن علی النضرانی (یہی تلفظ و املا درست ہے، ۸۳۴/۹۵۶ء) پہلا شخص ہے جس نے زرعی زمین بلاد مقدسہ کے لیے اور بعض دوسرے مقاصد کے لیے وقف کی، مگر فاطمیوں نے دفعۃً زرعی جائدادوں کا وقف حکماً بند کر دیا اور قاضی القضاۃ کو ایک دیوان الاحباس کے ساتھ اس علاقے کا نگران

خیراتوں کے لیے مخصوص تھے۔ یہ قاضی القضاہ کے زیر نگرانی تھے اور ان کا انتظام ایک ناظر کے سپرد تھا (بعض اوقات دو کے سپرد ہوتا، ہر ایک ایک حصہ شہر کے لیے)؛ شہر کے ہر حصہ کے لیے ایک جداگانہ دیوان (دفتر) تھا۔ اس سلسلے میں بھی المقریزی ان اوقاف کی خراب حالت کی جہتی ہوئی شکایت کرتا ہے جو روز بروز بد سے بدتر ہوتے چلے جا رہے تھے؛ ملک الناصر فرج کے زمانے (۱۳۹۸/۸۸۰ تا ۸۸۱۵/۱۲۱۲ء) سے اوقاف کی جائدادوں کا حال بد نظمی کے باعث خراب ہوتا جا رہا تھا۔ بعض بد دیانت قاضی رشوتیں لے کر ان زمینوں کو ان کے بدلے میں دوسری زمینیں خرید کیے بغیر فروخت کر کے اجازت دے دیتے۔ اس کے لیے صرف ایسے گواہوں کا پیش کر دینا کافی سمجھا جاتا، جو حاضر ہو کر یہ بیان دے دیں کہ فلاں فلاں عمارت ہمسایوں کے لیے یا راہ گزروں کے لیے خطرناک ہے۔

(۳) اوقاف اہلیہ (خاندان کے نام پر اوقاف)؛ ان میں سے ہر ایک کا اپنا اپنا ناظر ہوتا۔ یہ خانقاہوں، مسجدوں، مدرسوں اور مزارات کے اوقاف تھے۔ ان کے نام پر مصر و شام میں بڑی بڑی وسیع جائدادیں وقف تھیں، جن میں سے بعض اصل میں سرکاری جائدادیں تھیں جو حاصل کر لی گئی تھیں اور پھر وقف کر دی گئی تھیں۔ امیر برقوق (۸۷۸/۱۳۸۲ تا ۸۸۰/۱۳۹۸ء) نے ان جائدادوں کو بحق سرکار ضبط کرنا چاہا تھا، مگر اس وقت کے فقہاء کے زبردست احتجاج کی وجہ سے یہ تجویز کامیاب نہ ہو سکی، مگر اس کے جانشینوں نے انہیں ضبط کر ہی لیا۔

دوسرے ملکوں میں بھی حالات غالباً اسی قبیل کے ہوں گے، جیسے کہ مصر میں تھے۔

مقرر کر دیا۔ ۸۶۹۳/۸۹۷ء میں الثمغز نے حکم جاری کر دیا کہ تمام اوقاف کی جائدادیں اور اوقاف کی دستاویزات (شرائط) خزانہ عامرہ (بیت المال) میں داخل کرادیے جائیں۔ ان اوقاف کے مداخل ۱۵۰،۰۰۰ (پندرہ لاکھ) درہم سالانہ ٹھیکے پر دے دیے گئے۔ اس رقم میں سے موقوف علیہم کو وظائف دے کر باقی رقم خزانہ عامرہ میں داخل کر لی جاتی تھی۔ اس طرح ٹھیکے پر دے دینے کا نتیجہ یہ نکلا کہ اوقاف کی جائداد کی قیمت اتنی کر گئی کہ خلیفہ الحاکم کے وقت میں بہت سی مساجد (کے اوقاف) کی آمدن ان کی نگہداشت کے لیے بھی کافی نہ ہوتی تھی۔ لہذا اس نے ۸۷۰۵/۱۲۱۳ء میں ایک بہت بڑا وقف قائم کیا تاکہ مساجد کی حالت کی باقاعدہ نگہداشت اور نگرانی ہوتی رہے۔

ملوکوں کے عہد میں ان اوقاف کو تین شعبوں میں تقسیم کر دیا گیا تھا: (۱) أحباس؛ یہ دَوَادَّ السُّلْطَان کی زیر نگرانی تھے اور ان کا انتظام ایک ناظر کے سپرد ہوتا تھا، جس کا خاص دیوان (دفتر) ہوتا تھا۔ یہ مصر کے صوبوں میں بڑی بڑی جائدادوں پر مشتمل تھے (۸۷۴۰/۱۳۳۹ء میں ایک لاکھ تیس ہزار ۱۲۰،۰۰۰ فدان) اور یہ مساجد اور زاویا کی مرثیہ اور آراستگی پر صرف ہوتے تھے۔ المقریزی (۸۸۳۵/۱۴۳۲ء) ان اوقاف کے غلط استعمال اور ان کی طرف عدم التفات کی نہایت ہی سخت شکایت کرتا ہے کہ اوقاف قبیح اور خراب قسم کی سازشوں کے ذریعے امرا کے ہاتھوں میں جا چکے ہیں؛

(۲) اوقاف حُکْمِیَہ؛ یہ مصر اور قاہرہ میں شہری زمینوں پر مشتمل تھے۔ ان کے مداخل حرمین الشریفین اور دوسری تمام قسم کے

القریزی سے ایک صدی پیشتر ہم حنفی عالم صدر الشریعہ الثانی (م ۵۷۴ھ / ۱۱۳۶ء) کو ماوراء النہر میں یہ شکایت کرتے ہوئے سنتے ہیں کہ وہاں کے قاضی اوقاف کو ایک "حیلے" سے باطل قرار دے دیتے ہیں (Verspr Geschriften, Snouck Hurgronje, ۱۶۳:۲) لیکن ان شاذ و نادر قسم کی بد عنوانیوں کے باوجود اوقاف نے وسیع طور پر اشاعت علوم، خدمت غربا و مساکین اور دیگر کارہائے خیر میں بڑا حصہ لیا ہے، جیسا کہ ابن خلدون نے اپنی تاریخ کے مقدمے میں لکھا ہے۔ اس کے علاوہ سب قاضی بد دہالت بھی نہ تھے۔ شاذ پر کل کا اطلاق نہیں ہو سکتا؛ مجموعی طور پر اوقاف کا ادارہ نہایت مفید ادارہ تھا]۔

وقف کے کنہات (بالعموم اوقاف کی دستاویزات و قفیہ) کے اقتباسات سے، جو مساجد و مدارس وغیرہ میں لکھے جاتے تھے، تاکہ اوقاف نصیباً متساوی نہ ہو جائیں، بہت قیمتی تفصیلات دستیاب ہوتی ہیں۔ تعداد کے لحاظ سے کاروباری احاطے بہت زیادہ وقف کیے جاتے تھے۔ بالعموم چھوٹی دکانیں (حوانیت) جو بیسیوں کی تعداد میں وقف میں شامل ہوتی تھیں، لیکن مال خالی (خان، قنڈق) اور اصطبل (فاس میں رُواء: ۵۵۶/۱۳۵۵ء) (J. A., سلسلہ ۱۱، ۱۲: ۳۶۳) پھر مکانات (دار) اور چھوٹے چھوٹے گھر بھی ہوتے تھے۔ ان کے ساتھ ساتھ صنعتی احاطے بھی وقف ہوتے تھے: حمام، ملیں (صنعتی یونٹ)، تنور خانے (بھٹیاں)، تیل اور شکر کے کولہو، صابون کے کارخانے (وراثہ: C.I.A.) بیت المقدس، شمارہ ۷، متعلق ۱۶/۵۶۹۵ء، کھڈیاں (طراز شمارہ ۷، ۱۳۲۵/۵۷۲۵ء، فاس میں: J.A.) حوالہ مذکور، ص ۱۹۵، چوکیاں (بغداد ۱۳۵۹/۵۷۶۰ء میں

ان کی پیداوار کا مصرف جو بعض اوقات زر نقد کی صورت میں اور بعض اوقات جنس کی صورت میں ہوتی تھی، نہایت وضاحت اور تفصیل کے ساتھ وقف کی دستاویز میں لکھ دیا جاتا تھا۔ فقرا و مساکین کی پرداخت کے علاوہ ان اوقاف کے محاصل، مساجد، مدارس، ہسپتالوں، مکاتب قرآنی کے عملوں کی تنخواہوں میں یا کسی خانقاہ وغیرہ میں رہنے والوں پر صرف ہوتے تھے (تفصیلات کے لیے دیکھیے Islamstudien: C. H. Becker، ۱: ۲۶۴، بعد؛ مساجد اور مدارس کے لیے دیکھیے ۳: ۳۶۸ تا ۳۶۹؛ کتاب خالوں کے لیے رک بہ کتاب خانہ، بذیل مادہ)۔ بعض کی آمدن کسی نہ کسی صورت میں حرمتین الشریفین کے شہروں کے لیے بھی استعمال ہوتی تھی، مثلاً قائم نے ۵۸۸۵/۱۳۸۰ء میں حکم دیا کہ ان اوقاف کی آمدنیوں میں سے مدینہ منورہ کے باشندوں اور وہاں کے زائرین کو دیشہ (پسا ہوا آٹا) دینے کے لیے غلہ خرید کیا جائے (C. I. A.) مصر، عدد ۲۲۴، یا اس کے مداخل جیسا کہ طرابلس میں "وقف الشور" (فصیل شہر کی دیکھ بھال کے لیے قائم کردہ وقف) کی صورت میں، شہر کی فصیل کے لیے مخصوص کر دیے

(۸۵) ہوتا تھا۔ اور فاس میں مرہنیوں کے عہد میں ایک سرکاری عہدے دار مامور ہوتا تھا، جو شہر کے تمام اوقاف کی نگرانی کرتا تھا (J.A.)، سلسلہ ۱۱ : ۱۲۰ : ۳۷۰)۔

[... بہر صورت و باہمہ نقائص، مشرق میں نظام اوقاف افلاس اور نکبت کو دور کرنے اور علم کی توسیع میں بہت مفید ادارہ ثابت ہوا ہے، جیسا کہ پہلے بیان ہو چکا ہے۔ تاہم قدرتی طور پر اس ادارے کے اچھے پہلوؤں کے ساتھ کچھ خرابیاں بھی کبھی کبھی پیدا ہو جاتی تھیں، مگر ان کی اصلاح بھی کر لی جاتی تھی جیسا کہ مقالہ نگار نے خود ہی پیچھے لکھا ہے۔ مقالہ نگار کا یہ خیال کہ اس ادارے نے مفت خوری کو جنم دیا ہے ایک حد تک تو تسلیم کیا جاسکتا ہے، لیکن مدارس پر خرچ کرنا اور مساجد کی مرمت وغیرہ یا قوم کے مساکین پر صرف کرتا، غیر پیداواری عمل ہونے کے باوجود، مفت خوری میں شامل نہیں؛ کیونکہ تعلیم کا شعبہ آج کل کے برعکس فیسوں کے بغیر چلتا تھا؛ البتہ خرابیوں کے وقتاً فوقتاً پیدا ہو جانے سے انکار نہیں کیا جاسکتا، لیکن بار بار کی اصلاحات سے تلافی بھی واضح ہے] بعض اوقات اراضی کی پیداوار ضروری نگہداشت اور ان کی اصلاح و ترقی کے لیے بھی کافی نہ ہوتی تھی۔ اس خرابی کو دور کرنے اور لگان دار میں ذاتی شوق پیدا کرنے کی غرض سے بظاہر سولہویں صدی سے دوامی ہٹوں کا سلسلہ جاری کر دیا گیا، جن میں مختلف ممالک میں تھوڑا تھوڑا اختلاف ضرور ہے، مگر بنیادی طور پر وہ ایک ہی ہیں۔ ابتداءً وہ صرف ان زمینوں کے لیے جاری کیے گئے تھے، جو ناقابل کاشت ہو گئیں تھیں، مگر وہ رفتہ رفتہ دوسری وقف جاگیروں میں جاری ہو گئے۔

کئی تھے (Califano)، ص ۱۲۷، اب دوسرے نیک مقاصد میں استعمال ہوتے ہیں)۔ بسا اوقات ہمیں یہ شرط بھی ملتی ہے کہ اجرتوں وغیرہ کی ادائی کے بعد جو کچھ بچ رہے وہ عمارات کی نگہداشت اور درستی وغیرہ پر صرف کیا جائے (O. I. A.)، القدس ۵۵۹۵/۱۱۹۸ء عدد ۳۹؛ مصر، ۵۷۱۰/۱۳۱۰ء، عدد ۵۳۸؛ Bel : Inscr. arabes n Fez، سلسلہ ۱۱ : ۱۰ : ۵۸۱۰/۱۳۰۸ء، ص ۱۱۹)۔

یہ کئی اوقاف کے غلط استعمال، غبن اور استحصال ناجائز کے متعلق بھی بہت واضح ہوتے تھے، چنانچہ ہمیں بکثرت ایسے فرامین ملتے ہیں، جو ان اوقاف کو ناجائز محاصل اور مصارف کے بار سے سبکدوش کرتے ہیں (مثلاً دیکھیے Sobernheim در Baalbek، Ergebnisse der Ausgrabungen u. Untersuchungen، ۱۹۲۲ء : ۳، شماره ۳۶، ۳۸)۔ بانیوں نے خود ہی تغائب (غبن، وغیرہ) کے روکنے کی کوشش کی اس طرح کہ انہوں نے اراضی کو چھوٹے چھوٹے اوقاف میں تقسیم کر دیا تاکہ متعدد ناظر ایک دوسرے پر نظر رکھ سکیں، یا واقف (بانی) وقف کی نگرانی ایک ناظم جماعت کے سپرد کر دیتا تھا۔ جس میں قاضی، خطیب اور شہر کے ممتاز افراد شامل ہوتے (مثلاً ۵۷۴۲/۱۳۴۱ء کے Mostaganem [مستغانم] کا ذکر در J. A.)، سلسلہ ۱۱ : ۱۳ : ۸۱)۔ ہمیں قدیم زمانے میں بھی مصر کی طرح کے ایک مرکزی نظام کی شہادت ملتی ہے، مثلاً بنو اسبہ کے عہد میں قرطبہ میں اوقاف کے لیے ایک مرکزی خزانہ (بيت المال) تھا جو سرکاری خزانہ عامرہ (خزانة المال) کے علاوہ اور تھا، جو قاضی القضاة کی زیر نگرانی Levi Provencal : L'Espagne musulmane، پیرس ۱۹۳۲ء، ص ۷۱

صورت میں کالعدم ہوتا۔ ترکی میں مقاطعہ، تونس میں انزل (انزل؛ نیز انزال) معاہدہ تھا، وہ اسی طرز پر ہوتا تھا، مگر اس میں سالانہ کرایہ مقرر کر لیا جاتا تھا۔ الجزائر میں فرانسیسوں کے قابض ہونے کے وقت تک کا ”انا“ (عنا) معاہدہ اور مراکش میں گوئلزہ (جلزہ) کاروباری دفاتر، مکانات اور کارخانوں کی صورت میں) اور گزا (جزا) زرعی زمینوں کی صورت میں) دیکھیے Michaux-Bellaire در R. M. M. ۱۳ [۱۹۱۱ء]، ۱۹۷ تا ۲۳۸) اور تمام مغرب بھر میں خلّو [یا خلّو] الأنتفاع اسی قسم کا معاہدہ ہے۔ ان تمام معاہدات میں سوال حقوق المنافع کا ہوتا تھا اور خود شے مذکور (رقبہ) واقف ہی کی ملکیت رہتی، جسے لگان کی ادائیگی کی صورت میں تسلیم کیا جاتا اور منفعت پٹہ دار کی ملکیت ہوتی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ فقہاء، جو ان معاہدات کو اول ایک ناجائز بدعت تصور کرتے تھے، آخر کار انہیں گوارا کرنے پر مجبور ہو گئے، کیونکہ اوقاف کا ناقابل انتقال ہونا مسلم ہو چکا تھا۔

معاہدے کی یہ مختلف اور متنوع صورتیں خاص طور پر اوقاف کی جائدادوں کو بٹنے پر دینے کے لیے پیدا نہیں کی گئیں تھیں، بلکہ یہ دراصل پٹے کی قدیم تر صورتیں تھیں، جو اوقاف کے مناسب حال تھیں۔ غالباً یہ صورتیں وہاں پیدا ہوئیں، جہاں زمین ایک ہی قسم کے اصولوں پر وقف کی گئی۔ چنانچہ ”جزا“ کی صورت مرینی عہد (۱۲۲۳ھ/۱۸۰۳ء) کے قاسم میں مدرسۃ الشہریج کے ایک وقف کی دستاویز میں بھی ملتی ہے، جس میں ”جزا“ کی قسم کے قطععات زمین وقف کیے گئے ہیں (J. A.، سلسلہ ۱۱، ۱۰: ۲۲۲)، بعینہ ۱۲۹۱ھ/۱۸۷۲ء کے مصری کاغذات

اس قسم کے دواسی پٹے کا رواج، جو دور دور تک پھیل گیا (سابقہ ترکی سلطنت بھر میں بشمولیت مصر و طرابلس) اجارتیں کہلاتا ہے؛ اس کے مقابل وہ تھوڑی مدت کا پٹہ ہے، جسے اجارۃ واحد کہتے ہیں)۔ اس کا یہ نام ان دو رقوم کی وجہ سے پڑ گیا ہے، جن پر یہ مشتمل ہوتا ہے: اول لگان دار معاہدے کی تکمیل پر ایک رقم زمین کی قیمت کے تناسب سے بالمقطع ادا کر دیتا ہے (اجارہ معجلہ) اور دوم سالانہ مقررہ کرایہ (اجارہ مؤجلہ) ادا کرتا رہتا ہے، تاکہ وقف میں واقف کا حق تملیک ختم نہ ہو جائے۔ زمین کو اچھی حالت میں اور قابل پیداوار رکھنا اس (لگان دار) کا فرض ہوتا تھا۔ وہ اس جائداد کو ہبہ کرنے کا مجاز تھا (ابتداءً اپنے بچوں کے حق میں، مگر ۱۸۶۷ء کے بعد سے دوسرے ورثا کے حق میں بھی، جن کو آئین یا ملکی قانون نے مقرر کر دیا ہو) اور زمین میں اپنے حقوق کو وقف کے ناظر کی منظوری سے فروخت بھی کر سکتا ہے۔ اگر لگان دار مر جائے یا اس کے بعد کا لگان دار مر جائے اور کوئی وارث نہ چھوڑے تو زمین بطور ”محلول“ کے واقف کو واپس مل جاتی اور جدید عمارات کا اضافہ ہوتا۔

معاہدے کی ایک اور قسم جو مصر اور شام میں مروج تھی ”چکر“ کہلاتی ہے، جو طرابلس اور تونس میں مروجہ ”کردار“ سے ملتی جلتی ہے، لیکن اس کا لگان زمین کی قدر و قیمت میں تبدیلی ہونے کے ساتھ ساتھ بڑھتا اور گھٹتا رہتا تھا۔ لگان دار اس کو ہبہ کر سکتا تھا، مگر اس کی نئی عمارات اور نئی کاشت میں اس کو غیر مشروط یا غیر محدود حقوق حاصل ہوتے تھے۔ یہ معاہدہ صرف لگان کی عدم ادائیگی کی

امام شافعیؒ نے اَلْفَسْطَاط میں اپنے مکان کو مع اس کے تمام متاع و سامان کے اپنے اولاد و احفاد پر وقف کرتے ہوئے لکھی تھی (آم، ۳: ۲۸۱) تا (۲۸۳)۔ یہ اوقاف مذہب کی روح کے مطابق خیرات مجسم ہونے کے علاوہ اصالتاً وقف کی اولاد و احفاد کے لیے زندگی کی تمام ناگہانی صورتوں کے لیے تمام آمد کو محفوظ اور بالخصوص جائداد کو بے اطمینانی کے دور میں ظالم اور بے ہاک فرمانرواؤں سے ماسون و مصئون کر دیتے تھے، اگرچہ عملاً ان سے مطلوبہ نتائج ہمیشہ نہیں نکلتے تھے۔ مزید برآں یہ قانون وراثت سے بچنے کے لیے ایک فقہی حیلہ بھی ہو سکتا ہے، چاہے اس سے بعض جائز ورثہ کو خارج کرنا مقصود ہو یا ایسے لوگوں کو وراثت میں شامل کرنا، جن کو حق وراثت نہیں پہنچتا یا غرض جاگیر کو محفوظ کرنا ہو، جو بصورت دیگر قانون وراثت کے مطابق ورثہ میں تقسیم ہو کر پارہ پارہ ہو جاتی۔ خاندانی وقف کی رسم کو بعض اوقات دوسرے مقاصد کے لیے بھی غلط طور پر بھی استعمال کیا جاتا تھا: ایک آدمی اپنی جائداد کو اپنے قرض خواہوں سے بچانے کے لیے اپنی اولاد پر وقف کر دیتا تھا، جو ابو السَّموود (م ۹۲۸/۵۱۴ء) دیکھنے موزہ بریطانیہ، اضافی مخطوطہ، عدد ۸۳۴، ورق ۱۳۱ ب کے فتوے کے مطابق حرام ہے۔ خاندانی اوقاف مشرق میں بہت زیادہ ہیں اور بہت بڑی وسعت کی بنا پر اقتصادی طور پر مضرت رساں بھی ہیں۔ مثال کے طور پر ۹۲۸-۹۲۹ میں مصر میں ان اوقاف کی آمدنی باقی کے تمام اوقاف کی مجموعی آمدنی سے بھی زیادہ تھی۔ (دس لاکھ پونڈ سے زیادہ، دیکھئے R.E. L. ۲۹۵: ۳ [مقالہ لکار نے جس ارادے سے

میں "حکمر" اراضی ابھی وقف کی گئی ہیں) Moberg در M.O. ۱۲ [۱۹۱۸]، ۱۰، (شمارہ ۸)۔ اَلْمَقْرِيْزِي (خطط، ۲: ۱۱۴) کے مطابق یہ مسئلہ ایسی زمینوں سے متعلق ہے، جن کی اصلاح و آباد کاری دوسرے شخص کے ہاتھوں ممنوع ہے۔ یہ دراصل سرکاری زمینیں تھیں جن پر زمینی لگان (اَجَر) کی ادائی کے بعد عمارت بنائی جا سکتی تھی یا ان میں باغات وغیرہ لگائے جا سکتے تھے، لیکن بعد میں یہ کامل طور پر وقف ہو گئیں (اَلْمَقْرِيْزِي، طبع Weir، ۲: ۱۰۷)۔ اَلْفُرَوْتِي کے ایک فتوے کی رو سے "حکمر" وہ معاہدہ ہے، جس کی رو سے زمین دواسی بٹے پر دے دی جاتی ہے۔ جب اس پر عمارت بن جائے یا اس میں کاشت وغیرہ کر دی جائے۔ بعینہ "کردار"، بھی، جو لازماً فارسی اصل کا لفظ ہوتا ہے، اتنا پرانا ہے کہ اس کا نشان اَلْبَزَازِي (۵۸۲ھ/۱۱۴۳ء) کے فتوے میں بھی ملتا ہے۔ ان دونوں صورتوں میں ہمارے سامنے یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ آیا ایسا قطعہ زمین وقف ہو سکتا ہے؟ (دیکھئے ابن عابدین: رَدِّ اَلْمَحْتَارِ مطبوعہ قاہرہ ۱۲۳۱ھ، ۳: ۴۲۸)۔ یہ معاہدے غالباً پٹوں کی ان صورتوں سے متعلق ہیں، جو ابتداءً ممالک محروسہ میں مروج تھیں اور بالآخر یہ قدیم طرز کے دواسی پٹوں کی یادگار ہیں جو سالانہ لگان پر دی جاتی تھیں اور بوزنطی عہد میں کرجوں اور خانقاہوں اور اُن سے متعلقہ زمینوں کے لیے عام طور سے مروج تھیں (Mitteis و Grundzüge und Chrest der papyrus: Wilcken, Kunde، ۱/۱، ص ۱۳)۔

خاندانی اوقاف: یہ بھی اتنے ہی قدیم ہیں جتنے کہ مفاد عامہ کے اوقاف، اس کی قدیم ترین مثال وقف کی وہ دستاویز ہے، جو حضرت

میں ایک لایسنس سوال بن گیا۔ دول الفرنج (فرانس) نے سب سے پہلے اس نظام کو مسلمانوں کے اقتصادی نشو و ارتقا کی راہ میں سنگ گراں محسوس کیا، لیکن اب مسلمان (ترکی، مصر) خود بھی اس زاویہ نگاہ کی طرف سے غافل نہیں ہیں۔

فرانس سب سے پہلا ملک تھا۔ جس نے الجزائر میں اس مسئلہ کو اپنے ہاتھ میں لیا، چنانچہ ۱۸۳۰ء میں یہ قانون بنا دیا گیا کہ تمام حبس (اوقاف) عامہ حکومت فرانس اپنے قبضے میں لے لے اور اس کا نظم و نسق بھی حکومت فرانس ہی کے ہاتھ میں رہے، اس قانون نے مسلمانوں کو بے انتہا مشتعل کر دیا، کیونکہ بعض اوقاف الحرمین الشریفین (مکہ معظمہ و مدینہ منورہ) کے لیے تھے، تب پھر حبس کے ناقابل انتقال ہونے کی مشکل کو بالواسطہ سر کر لیا گیا: ۱۸۴۴ء میں مستقل لگان قابل فک (یا قابل افتکاک) قرار دیا گیا اور ۱۸۵۸ء میں عتّا معاہدہ معمولی بیع و شرا کا معاملہ قرار پایا، جس میں کرائے کو قیمت خرید پر منافع قرار دیا گیا۔ مزید برآں یہ قانون بنا دیا گیا کہ عدم انتقال کی دلیل فرانسیسیوں یا ملکوں پر موجبات کی بنا کے طور پر استعمال نہیں کی جائے گی۔ اس طرح حبس (اوقاف) کی فروخت روک دی گئی۔ آخر کار ۲۶ جولائی ۱۸۷۳ء کے قانون کی رو سے زمین کی قانونی حیثیت کامل طور پر فرانسیسی قانون کے زیر نگیں ہو گئی اور جتنی شرائط بھی اس کے خلاف تھیں سب منسوخ قرار دے دی گئیں۔ اس طرح حبس کی فروخت عملاً تسلیم کر لی گئی، لیکن مسلمانوں کے مذہبی جذبات میں یا اُن کی گھریلو زندگی میں مزید دخل اندازی سے بچنے کے لیے

بھی ان مضمراتوں کا ذکر کیا ہو، اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ اس قسم کے اوقاف سے جاگیروں کے دوام کی صورت نکلتی ہے، نیز اس طریقے سے یہ لائدہ ہو سکتا ہے کہ جائداد کو اولاد، فروخت نہیں کر سکتی اور اس سے بچاؤ کی ایک صورت نکل آتی ہے جیسا کہ برصغیر میں ساہوکاروں سے زمینیں بچانے کے لیے مولانا شبلی نعمانی نے وقف علی الاولاد کا قانون بنوانا چاہا تھا۔

(د) دور جدید: سابق ترکی سلطنت میں ”مردہ ہاتھوں“ کی جائدادوں کی تشخیص تمام قابل کاشت اراضی کی تین چوتھائی سے کی گئی تھی۔ اور جدید ترکی میں کچھ عرصہ پہلے (۱۹۲۵ء کے قریب) ان کی قیمت کا اندازہ ۶ کروڑ ترکی پونڈ لگایا گیا ہے (O.M. ۵ [۱۹۲۵]: ۸ - ۱۹۲۸ء کے میزانیہ میں چوتھیں لاکھ نواسی ہزار پونڈ محاصل دکھلائے گئے ہیں) انیسویں صدی کے وسط میں اس قسم کی اراضی الجزائر میں قابل زراعت زمینوں کے نصف کے برابر تھی۔ ۱۸۸۳ء میں تونس میں ایک ٹلٹ تھی اور ۱۹۲۷ء میں مصر میں زہر کاشت زمین کا آٹھواں حصہ تھی۔ ایسے وسیع رقبوں کا غیر متنازع حق تصرف میں اکٹھا ہو جانا ملک کی اقتصادی زندگی کے لیے کم ہی مفید تھا۔ دوسری چیزوں کو چھوڑ بھی دیا جائے، تو زمین کا جو قطعہ ایک بار وقف ہو جائے وہ رہن نہیں رکھا جا سکتا تھا۔ مزید برآں اس قسم کی جائدادوں کا ہر جگہ غلط استعمال ہوتا تھا اور اکثر اوقات ایسی زمینوں کی تملیک کے مسئلہ میں قانون کوئی یقینی اور مستقل رائے نہیں رکھتا تھا۔ اس طرح وقف کا یہ نظام ہر جگہ آخری صدی کے دوران

وقف کی رسم کو اس کی تبدیل شدہ صورت میں بحال رکھا گیا ، تاکہ اس سے اسلام کے قانون وراثت کو بے اثر بنانے کا کام لیا جاسکے [مقالہ نگار نے یہاں مغربی حکومتوں کے متعلق راز کی بات کہ دی۔ قانون وراثت تو دراصل جاگیروں کے دوام کو روکنے کا بہت بڑا ذریعہ ہے۔ جاگیر داری اصل میں بعض مفید اور بعض خاص مقاصد کے تابع تھی ، مگر بعد میں استحصال کا وسیلہ بن گئی ، مگر مغربی ذہن چونکہ مساواتی اور فلاحی نہیں ، سرمایہ پسند ہے ، اس لیے مقالہ نگار نے وراثت جیسے ، ذریعہ تقسیم دولت کو بے اثر بنانے کی کوشش کو سراہا ہے]۔ ۱۸۷۳ء سے فرانسیسی عدالتوں نے بھی زاویہ نگاہ اختیار کر لیا ہے جو قطعی اور حتمی طور پر قانون کی روح کے منافی ہے۔ وقف کے لکان داروں کے لیے وقف سے اس طرح بے غل و غش فائدہ اٹھانے کی کوئی ضمانت نہیں دی جاسکتی کیونکہ کوئی ایک حصہ دار جس (وقف) کو فروخت کر سکتا ہے اور اس صورت میں دوسروں کو اپنے حقوق کے لیے اس کے خلاف دعویٰ دائر کرنا پڑتا ہے ، مگر مسلم آبادی ایسی فروخت سے ہمیشہ احتراز کرتی یا پھر اسی سے حاصل کردہ روپیے کو کسی دوسری زمین کی خرید میں لگا دیتی ہے۔

فرانس نے مراکش اور تونس میں زیادہ پر محتاط طرز عمل اختیار کیا۔ خیر الدین نے ۱۸۷۴ء میں تونس میں ان اوقاف (جس) کے نظم و نسق کے لیے ایک مرکزی دفتر (جمعہ) قائم کر دیا تھا اور ۱۸۸۵ء میں انزل معاہدے کو اس رواج کے مطابق ، جو پہلے مروج چلا آ رہا تھا ، قانونی شکل دے دی گئی۔ ۱۸۹۸ء میں پھر یہ انتظام کیا گیا کہ جس (اوقاف)

کا تبادلہ جنس سے یا زر نقد سے ہو سکتا ہے (مؤخر الذکر صورت میں اس کے بدلے جدید قطعہ اراضی کا احکام شرع کی مدد سے خرید کرنا نہایت ضروری تھا) اور یہ کہ ایسے سادہ ہٹے پر کچھ برسوں کے لیے دیا جاسکتا تھا (دس برسوں تک کے لیے جس میں توسیع کا امکان تھا) ، مگر یہاں بھی انہیں دائمی قبضہ کی جائدادوں کو ختم کر دینے کے لیے ایک قدم اور آگے بڑھانا پڑا۔ ۲۲ جنوری ۱۹۰۵ء کے قانون کی رو سے انزل enzal کرایہ ۲۰ سالانہ قسطوں میں قابل وصولی قرار دے دیا گیا ، مگر اس کے بعد ایک اور تجویز اختیار کی گئی ، جو مذہبی جذبات کے لیے کم ناگوار تھی : لکان پر دینے کے لیے چھوٹے چھوٹے قطعہ بنا دیے گئے ، جنہیں حکومت کی مدد بھی حاصل تھی۔ ۱۲ اپریل ۱۹۱۳ء کے قانون کی رو سے ملکی لوگوں کو اپنی زمینیں عام مقابلے کے بغیر انزل کے طور پر لینے کا حق مل گیا ، بشرطیکہ وہ کافی طویل عرصے تک باپ سے بیٹے کی طرف منتقل ہوتی چلی آرہی ہوں۔ ان مساعی کو سر دست (ہوت تحریر مقالہ) ۱۷ جولائی ۱۹۲۶ء کے قانون کی رو سے پایہ تکمیل تک پہنچا دیا گیا۔ اس طریقے سے تونس کا مسلمان جو کسی قطعہ زمین میں رہتا ہو اور خود اس کی کاشت کرتا ہو یا اس کے بزرگ اس زمین پر ۳۳ سال سے رہتے چلے آئے ہوں ، سالانہ کرائے کی ادائیگی کی شرط پر اس پر مستقل طور پر قابض ہو سکتا ہے ، ہاں مگر زمین کا ورثہ صرف ذکور وراثا ہی میں تقسیم ہو سکتا ہے۔ خاندانی اوقاف والوں نے اس تجویز کی سخت مخالفت کی (دیکھیے ۱۹۲۸ء میں مجلس اعلیٰ کے انتخابات میں حصہ لینے کے لیے مجوزہ لائحہ عمل میں پارٹی کی مدد۔ "لجی اوقاف کے

صورت حالات کو بہتر بنانے کے لیے شریعت کے قانونی (یا فقہی) احتمالات سے فائدہ اٹھایا۔

طرابلس اور سائر نیکا (cyrenaica) میں اوقاف کے مرکزی دفتر منتظمہ کو، جو ترکی عہد حکومت میں قائم تھا، حکومت اطالیہ نے اپنی تحویل میں لے لیا اور اس کی اصلاح کر دی، مگر خود اس ادارے (وقف) میں خفیف سا رد و بدل بھی نہیں کیا، لیکن اطالوی نظام عدلیہ میں اوقاف کے تنازعات کا فیصلہ شرعی عدالتیں نہیں کرتیں، بلکہ عام عدالتیں ہی کرتی تھیں، کیونکہ وقف معمولی زمینی قوانین ہی کے ذیل میں سمجھا جاتا تھا۔ ۲۳ اگست ۱۹۲۳ء کے حکم کے مطابق سائر نیکا میں ایک اور قانون بھی جاری کیا گیا تھا، مگر وہ جلد ہی منسوخ کر دیا گیا۔ ۳ جولائی ۱۹۲۱ء (عدد ۱۲۰۷) کو اندراج اراضیات کے نئے رجسٹر جاری کیے گئے، جن میں اوقاف کا ایک مخصوص رجسٹر بھی تھا، نیز ان اوقاف کا جن کا فیصلہ ”اجارائین معاہدوں“ کے مطابق ہو چکا تھا۔ نجی یا خاندانی اوقاف میں پہلی مداخلت سیاسی وجوہ کی بنا پر کی گئی۔ اس کے نتیجے میں شیخ سنوسی کی ساری جائداد حکومت نے ضبط کر لی، صرف مساجد اور قبرستانوں کی وقفی نوعیت برقرار رہی، جو ”محکمہ نظم و نسق اوقاف عامہ“ کی تحویل میں دے دیے گئے۔ (حکمنامہ مورخہ ۲۲ دسمبر ۱۹۳۰ء دیکھیے O.M.، ۱۱ : ۳۲۴) [آج کل یہ تمام ممالک فرانسیسی اور اطالوی انتداب سے آزاد ہو چکے ہیں اور آزاد مملکت کے قوانین کے تحت اوقاف وغیرہ کا نظم و نسق چلایا جا رہا ہے]۔

فلسطین، شام اور عراق میں ۱۹۲۱ء کے انتدابی منشور میں اس بات کی تصریح کر دی گئی کہ اوقاف کا انتظام انتدابی حکومت ایسی نہج

لفظ کے لیے“ O.M.، ۸ : [۱۹۲۸] : ۳۲۲۔  
لم و نسق کے لیے ۱۹۰۸ء سے جمعیت کے ساتھ Conseil Supérieur des Habou (مجلس اعلیٰ) میں بھی شریک کار ہو گئی۔ زاویا کے حبس اوقاف کا انتظام بھی، جو ناظموں کے ذریعے (جو لموم شیوخ ہی ہوتے تھے)، کرایا جاتا تھا، حکومت کے زیر نگرانی تھا۔ خاندانی اوقاف کی ورت میں، جو ایک قاضی کی نگرانی میں ہوتے تھے، حکومت صرف خاص حالات میں مداخلت کرتی تھی، مثلاً اگر کسی وقت کسی لف کی تملیک کو خطرہ لاحق ہو جائے۔

سراکش میں ۱۹۱۲ء میں ایک محکمہ حبس Direction des Habou قائم کیا گیا تھا، جو خاندانی اوقاف کی بھی نگرانی کرتا تھا۔ ۲ جولائی ۱۹۱۳ء کے ظہیر (قانون) کی رو سے حبس کو اپنے ار دینے کے لیے نئے قواعد بنا دیے گئے : (اولاً) ڈیر مزرعہ زمین کو طویل المیعاد کے ہر دینے کی میعاد دس سال تک محدود کر دی گئی۔ اور روپے کے ساتھ اس کا تبادلہ ممکن کر دیا گیا، ہاں شرط کہ اس روپے سے اس بین کے بدلے میں دوسری زمین خریدی جائے۔ ۲ فروری ۱۹۱۴ء کے ظہیر (قانون) کے ذریعہ زید حکم دے دیا گیا کہ لگان (کرائے)، و اس وقت تک بہت کم تھے، جائدادوں کی امت کے متناسب بڑھا دیئے جائیں۔ ۸ جولائی ۱۹۱۱ء کے دھر میں حقوق منفعة (گزرہ، جوئلزہ وغیرہ) کے انفکاک کی اجازت دے دی گئی، تاکہ بین موقوفہ قابض کی ملکیت بن جائے، مگر ان پورتنوں میں وصول ہونے والی رقوم کو کسی دوسرے قطعہ زمین کی خرید پر لگانا ضروری ہوتا تھا۔ یوں گویا فرانس نے شریعت کے ساتھ تصادم سے بچنے کی راہ تلاش کر لی اور اقتصادی

کی نوعیت کے معاہدات کو منسوخ قرار دے دیا اور ان کی جگہ پر ”مبادلہ“ کا قانون جاری کر دیا۔ عراق میں ۱۰ جولائی ۱۹۲۴ء کے آئین کی رو سے اوقاف کو وزارت اوقاف کے تحت کر دیا گیا جس کے وظائف اور اختیارات ایک قانون کے ذریعے متعین ہوتے تھے۔ قانونی قسم کے تنازعات کا فیصلہ شرعی عدالت اوقاف کے مذہب کی رو سے کرنے لگی (O.M.، ۱۰، [۱۹۳۰]: ۵۴۰، پیمنڈ)۔ ترکی میں انیسویں صدی کے شروع میں اوقاف کا ایک صدر دفتر قائم کر دیا گیا تھا۔ ۱۸۴۰ء میں اسے وزارت کی صورت میں تبدیل کر دیا گیا۔ ملکی (یعنی رعایا کی) زمینوں میں باضابطہ اوقاف (وقف صحیح) اور غیر قانونی اوقاف (وقف غیر صحیح) میں امتیاز کیا جاتا تھا۔ نظم و نسق کی رو سے ”اوقاف مضبوط“ جو وزارت اوقاف کے قبضے میں ہیں اور ان کا انتظام بھی اسی وزارت کے ہاتھوں میں ہے اور اوقاف ملحقہ (جن پر وزارت اوقاف کی صرف نگرانی ہے) اور اوقاف مستثنیٰ میں امتیاز کیا جاتا ہے، جو کامل طور سے آزاد ہیں (مثلاً عیسائی اوقاف)؛ اگرچہ اوقاف کو بالکل منسوخ کر دینے کی تجویز ۱۸۶۷ء میں تنظیمات کے زمانے ہی میں زہر غور تھی، لیکن اس پر قطعی اور حتمی قدم ترکی جمہوریت کے وقت میں ہی اٹھایا گیا اور یہ پہلی مسلم ریاست ہے، جس نے یہ قدم اٹھایا۔ ۳۰ مارچ ۱۹۲۴ء کے ایک سیکولر قانون (عدد ۴۳۹) کے ذریعے وزارت اوقاف کو ختم کر دیا گیا اور اوقاف کے معاملات کو ایسے طریق پر حل کرنے کی غرض سے، جو ملت کے لیے فی الواقع مفید ہو، ان کو ”مدیرہ عمومیہ“ کے سپرد کر دیا گیا، جو وزیر اعظم کے ماتحت تھی (دفعہ ۷)۔ [Pritsch] نے

پر کرپکی، جو شریعت اور واقف کی حائد کردہ شرائط کے مطابق ہوگا۔ فلسطین میں انگلستان ۲۰ دسمبر ۱۹۲۱ء کے حکم نامے کے مطابق بعض نظری حیثیت سے اقتدار قائم رکھنے پر قانع ہو گیا۔ اس نے ایک سپریم مسلم شریعت کونسل (مجلس عالیہ شرعیہ) قائم کر دی، جس کے طریق انتخاب میں اور بہت سے دوسرے امور میں ۱۹۲۶ء اور ۱۹۲۹ء میں تبدیلی کر دی گئی۔ یہ مجلس پانچ ارکان پر مشتمل تھی، جو بالواسطہ انتخاب سے چنے جاتے تھے۔ یہ مجلس دوسرے معاملات کے ساتھ ساتھ اوقاف کے معاملات کا بھی انتظام کرتی تھی (O.M.، [۱۹۲۱]: ۵۹۴ تا ۵۹۶؛ [۱۹۲۹]: ۳۱۱ تا ۳۱۳)۔ اس کے برعکس فرانس نے شام میں اپنے زہر اثر علاقے میں اوقاف کی نگرانی براہ راست قوت حاکمہ ہی کے سپرد کر رکھی تھی۔ ۲ مارچ ۱۹۲۱ء کے ہائی کمشنر کے فرمان کی رو سے شام کے تمام زہر اقتدار علاقے میں مسلم اوقاف کی نگرانی کے لیے تین انتظامی بورڈ (ادارے) قائم کر دیے گئے: (۱) مجلس اعلیٰ اوقاف (Conseil Supérieur des Waqfs)؛ (۲) ہیئت عمومی برائے اوقاف مسلمانان، (a Com mission general des Waqfs musulmans)؛ (۳) نگران عمومی اوقاف مسلمانان (a Controleur general des waqfs musulmans)۔ یہ آخری ادارہ ایک سرکاری عہدے دار کا تھا، جو دوسرے دو اداروں کی نگرانی بھی کرتا اور بیک وقت نگران عام بھی تھا۔ اس نگران عمومی کو کمشنر مقرر کرتا تھا اور وہ اس کے سامنے جوابدہ تھا، (L. 'Evolution Politique: Rabbath) ۱۹۲۸ء، ص ۲۰۷، (پیمنڈ)۔ ۱۹۲۶ء میں ہائی کمشنر نے مقاطعہ اور جکر

M.S.O.S.، ۱۲۶ : ۱۹۶ میں پہلے سے طبع شدہ سکیم سے جو زیادہ سخت گیر ضوابط قتل کیے ہیں وہ قانونی شکل اختیار نہ کر سکے۔ اس وقت کا رجحان ان اوقاف کو قومی ملکیت بنا دینے کی طرف تھا، لیکن یہ مسئلہ ابھی تک قطعی طور پر طے نہیں ہوا تھا۔ ۲۲ فروری ۱۹۲۶ء کے قانون (عدد ۴۸) کے مطابق وقف جائدادوں کا اور رفاہ عامہ کے کام کرنے والے اور ایسے ہی دوسرے کاروبار (مثلاً کارخانوں) کا ملکی پنچایتوں کے ہاتھ فروخت کر دینا لازمی قرار دے دیا گیا۔ ۱۹۳۰ء کے قانون کے مطابق، جو پنچایتوں کے متعلق ہے، بے شمار عمارات مثلاً مساجد، مقابر اور، ہائی کے ذخیرے پنچایتوں کو مل گئے؛ چنانچہ وقف کے محکمے کے پاس ایک ٹلٹ کام رہ گیا تھا اس جگہ اب (ہوقت تحریر مقالہ) اوقاف بنک سی لانے کی تجویز ہے (D.M.)، ۱۰ [۱۹۳۰ء : ۵۵۱] - اس زمانے میں مساعی جاری تھیں کہ زمینوں کے غیر متنازع حق تصرف کو توڑ دیا جائے اور انہیں زیادہ مفید کاموں میں لگا دیا جائے، لیکن ابھی تک وقف کے نظام کو بالکل کالعدم کرنے کی جرأت کسی کو نہیں ہوئی۔ مدیریہ اوقاف نے ۱۹۲۶ء کے میزانیہ میں بعض وقف زمینوں کے تبادلے کی یا فروخت کرنے کی اجازت دے دی (عدد ۸۵۰، ۱۲۷۶، دفعہ ۶ جسے سال بہ سال طوالت دی جاتی رہی)، لیکن زر موصولہ صرف زمینوں کے خرید کرنے یا عمارتوں کے بنوانے ہی میں صرف کیا جاسکتا تھا۔

مصر میں اصلاح کی مساعی محمد علی کی مرہون منت ہیں، جس نے تمام وقف زرعی زمینوں (زرقہ) کو ضبط کر لیا تھا اور موقوف علیہم کو ان کا معاوضہ دے دیا تھا۔ اس نے

صرف باغات اور مکانات کے اوقاف کو قائم و برقرار رہنے دیا (Aperou General : Clot-Boy) sur l Egypte پیرس ۱۸۳۰ء، ۲ : ۱۹۵؛ نیز دیکھئے Lane : manners and Customs، باب ۴، اختتام پر) - ۱۸۵۱ء کے بعد ایک مرکزی محکمہ قائم کر دیا گیا تھا، جسے بہت سے رد و بدل کے بعد ۱۹۱۳ء میں ترقی دے کر وزارت کی شکل دے دی گئی - ۱۳ جولائی ۱۸۹۵ء کے فرمان نے اوقاف کے نظام کو بالکل نئے انداز میں منضبط اور مربوط کر دیا اور تمام اوقاف کو عوام کے فائدے کی غرض سے مرکزی نظام کے ماتحت دے دیا، نیز وہ تمام خاندانی اوقاف مرکز کے سپرد کر دیے گئے، جن کا نظم و نسق کسی نہ کسی وجہ سے کسی قانونی فیصلے کے ماتحت یا باہمی انتظام کی رو سے مرکزی حکومت کو دے دیا گیا - ۱۹۲۴ء کے بعد سے وزارت اوقاف پارلیمان کے زیر اختیار آگئی جس کا نتیجہ اوقاف کی حالت اور ان کی مداخل میں بے انتہا اصلاح و ترقی کی صورت میں نکلا ہے۔

ترکی میں جو کچھ ہوا اس سے متاثر ہو کر خاندانی اوقاف کی ناگفتہ بہ حالت نے، ۱۹۲۶ء - ۱۹۲۷ء کے میزانیہ پر بحث کے دوران میں یہ سوال پیدا کر دیا کہ خاندانی اوقاف قائم رکھے جائیں یا نہیں۔ اس سلسلے میں مندوبین یعنی ارکان پارلیمنٹ کی طرف سے قانون کے دو مسودے ایوان میں پیش کیے گئے - ان میں صرف ایک نے اصلاح کو پیش نظر رکھا؛ کہ خاندانی اوقاف کو اپنے ہائی کی موت کے بعد صرف ۳۰ سال تک برقرار رہنا چاہیے، اس مدت کے بعد انہیں ان لوگوں کی ملکیت میں دے دینا چاہیے جو اس سے نفع حاصل کرتے ہیں۔ موجودہ اوقاف

ہمیشہ عقائد سلف کی بنیاد پر، چنانچہ مکہ معظمہ کی دوسری مؤتمر حج منعقدہ ۱۹۲۴ء میں ان حکومتوں کے خلاف پر زور احتجاج کیا گیا، جنہوں نے اوقاف کے ساتھ ایسا (خلاف شرع) سلوک کیا، جو ان کے ہانیوں کی حائد کردہ شرائط کے مطابق نہ تھا اور مطالبہ کیا کہ اوقاف کا انتظام شریعت کے مقرر کردہ معیاروں کے مطابق ہونا چاہیئے (O.M.، ۴ : ۶۰۲)، مکہ مکرمہ میں منعقدہ مؤتمر اسلامی لے ۱۹۲۶ء میں نیز حجاز میں منعقدہ مؤتمر ملی نے ۱۹۳۱ء میں حکومت سے مطالبہ کیا کہ اوقاف کے مداخل کی فراہمی میں، جو حجاز سے باہر صرف بلاد مقدسہ کے لیے مخصوص ہیں، پورے حزم و احتیاط سے کام لینا چاہیئے (O.M.، ۶ : ۳۱۴ : ۱۱ : ۴۵۴)۔ اسی طرح ۱۹۳۱ء کی مسلم کانگریس منعقدہ بیت المقدس نے مطالبہ کیا کہ حجاز ریلوے مع اپنے سارے سامان متحرک از قسم انجن، ریل گاڑی وغیرہ واپس کی جائے، کیونکہ اسے عثمانی سلطان نے اس کی تعمیر سے قبل ہی وقف کر دیا تھا۔

[تبرصغیر پاک و ہند میں بھی اوقاف کی ایک مربوط تاریخ ہے، انگریزوں کی آمد سے پہلے یہاں کی ہر مسجد اور مدرسے کے ساتھ معتد بہ جائداد وقف ہوتی تھی۔ برطانوی استعمار نے، مشرق وسطیٰ کے سالک کی طرح آہستہ آہستہ ان پر اپنا اثر و نفوذ قائم کیا اور اس مقصد کے لیے ایک الگ محکمہ قائم کر دیا۔ قیام پاکستان کے بعد محکمہ اوقاف حکومت پاکستان کا ایک فعال محکمہ ہے، جس کا انتظام وزارت مذہبی امور کے تحت انجام پاتا ہے۔ اب مسلمانوں اور غیر مسلموں کے اوقاف کا الگ الگ انتظام کیا جا رہا ہے۔]

کو کا اہم نہ کیا جائے، بلکہ ان کے ساتھ اسی رنگ میں سلوک کیا جائے۔ دوسری تجویز یہ تھی کہ خاندانی اوقاف کو فی الفور ختم کیا جائے۔ اور انہیں موقوف علیہم (یعنی وقف سے مستفیع ہونے والے اشخاص) کی ذاتی ملکیت میں منتقل کر دیا جائے۔ دونوں تجاویز ایک کمیٹی کے سپرد کر دی گئیں، مگر فیصلہ جولائی ۱۹۲۸ء میں پارلیمنٹ کے ٹوٹ جانے کے باعث معرض التوا میں ہڑ گیا۔ قدرتی طور پر ان تجاویز کی وجہ سے راسخ العقیدہ لوگ ان کی مخالفت کے لیے کھڑے ہو گئے۔ دلچسپ بات یہ ہے کہ مصری اعتدال پسند عناصر، اقتصادی اور اخلاقی وجوہ کی بنا پر اوقاف کو ختم کر دینے کی تجویز پیش کرنے میں نہایت محتاط رہے، بلکہ وہ اپنے مخالفین کی مانند احادیث و روایات کی سند پر اپنی تجویز کی تائید میں کوشاں رہے اور یہ ظاہر کرتے رہے کہ خاندانی اوقاف کو مذہبی ادارے کی حیثیت حاصل نہیں۔

زاروں کے عہد میں روس نے پہلے ہی سے کریمیا میں اوقاف کا انتظام اپنی منفعت کے پیش نظر روسی السروں کے سپرد کر رکھا تھا اور ترکستان میں خاصی وقف شدہ اراضی کو ضبط کر کے روسی تارکین وطن میں تقسیم کر دیا تھا۔ بولشویکی حکومت میں مذہب سے متعلق تمام چیزوں کے خلاف جنگ کے دوران میں وقف کی تمام عمارات اور مساجد حکومت کی ملکیت قرار دے دی گئیں اور کرائے پر چڑھا دی گئیں، اس پر دیکھتے عیاض اسحاقی کے وہ بیانات جو اس نے دسمبر ۱۹۳۱ء میں بیت المقدس میں منعقدہ مؤتمر اسلامی میں دیئے تھے۔

متعدد اسلامی مجلسوں اور کمیٹیوں نے وقف کے مسئلے پر غور و فکر کیا ہے، لیکن

ہیں: (۱) الخفاف (م ۵۸۷/۵۲۶): احکام، قاہرہ  
 ۱۹۰۳ء: (۲) ابراہیم بن موسیٰ الطرابلسی (م ۹۲۲/۵۱۶)  
 ۱۵۱۶ء: آشاف فی احکام الأوقاف، قاہرہ ۱۲۹۲ء  
 ترجمہ از B. Adda اور E. D. Ghalioungui بعنوان  
*le wakf*، اسکندریہ ۱۸۹۳ء۔ بعد کی صورت حال کے  
 متعلق نہایت وسیع ذخیرہ کتب میں سے صرف زیادہ اہم  
 کا حوالہ دیا جا رہا ہے: (۳) *Das moslem*: Tornaau  
*Recht* لایپزگ، ۱۸۸۵ء ص ۱۵۵ بعد: (۴)  
*Handbuch des islam Gesetzes*: Th. W. Juynboll  
 لائیڈن، ۱۹۱۰ء فصل ۶۰: بار سوم (ولندیزی) ۱۹۲۵ء  
 فصل ۶۲: (۵) *Das Wakfrecht vom stand*: Kreamarik  
*Punkte des Saricdrechtes nach der Hanafit schule*،  
 در ZDMG، ۳۵ (۱۸۹۱ء): ۵۱ تا ۵۷: (۶)  
*Rites hanefite et. Le wakfe ou Habous*: E. Cavel  
 (malekite)، ۲ جلدیں، قاہرہ ۱۸۹۶ء: (۷) E. Mercier  
*Le Habous ou ouakof ses regles et sa Jurispru denes*  
 الجزائر بدون تاریخ (از۔ *Revue Algerienne et tunis.*)  
 (۸) وہی مصنف: *Le Code des hobous*، تونسینہ،  
 ۱۸۹۹ء: (۹) *Instituzioni di diritte*: Santillana  
*musulmano malichita*، روم ۱۹۲۶ء، ۱: ۳۳۶ بعد  
 (طویل المیاد معاہدات پر)۔ مصر: (۱۰) A. Shoukry  
*L' institution des biens dite Hobous ou wakf*: Bidair  
 برس ۱۹۲۳ء (Thes' o dr.): (۱۱) A. Y. Masseuda  
*Contribution a' l' etude du Wakf en droit*  
 egyptien برس ۱۹۲۵ء (Th. dr.): (۱۲) A. Cotta  
*Le regime d wakf en Egypte* برس ۱۹۲۶ء  
 (Th. dr.): (۱۳) Y. M. Delaver  
*l' utilite economique de son maintien en Egypte* برس  
 ۱۹۲۶ء (Th. dr.): (۱۴) A. Sekaly  
*des whkfe en Egypte* در R. E. Isl ج ۳، ۱۹۲۹ء  
 - شام: (۱۵) J. Chaoui *Le regime foncier en Syrie*

ملائی اور جاوی زبان میں وقف کا  
 تلفظ و کتب ہو گیا ہے۔ مجمع  
 الجزائر شرق الہند کے مسلمانوں میں اسی  
 لفظ کی کس قدر بدلی ہوئی شکلیں مروج  
 ہیں۔ یہ ایک وہاں کا مشہور آئین رہا ہے،  
 لیکن اسی جاگیریں جن کو وکب بنایا جاتا تھا  
 خال خال ہی سننے میں آتی ہیں۔ ان کا مقصد  
 ہمیشہ مذہبی ہوتا تھا۔ ان کے بارے میں احکام  
 شرعیہ کی پابندی کی جاتی ہے۔ جہاں کہیں  
 وطنی قانون سے تصادم ہو جاتا ہے اور جہاں  
 افراد کو ذاتی حقوق حاصل نہیں ہیں وہاں  
 کوئی فرد کسی زمین کے ٹکڑے کو وقف  
 (وکب) نہیں کر سکتا۔ مثلاً جاوا کے اس حصے  
 میں جہاں جاوی لوگ آباد ہیں۔ عام رائے میں جو  
 قانون ہے وہ اس کے مطابق ہے ایسے عام اداروں  
 کو جو مذہبی مقاصد کو پورا کرتے ہیں وکب  
 خیال کیا جاتا ہے، مثلاً مسجد مع زمین جس  
 پر وہ بنائی گئی ہو اور قبرستان سب وقف  
 (وکب) ہیں، خواہ واضح طور پر یہ شرط نہ لگائی  
 گئی ہو۔ وکب جائدادوں کا انتظام، ان مقدمات  
 میں جہاں مذہبی امور کی عدالت موجود ہے،  
 اس جج کو سپرد ہوتا ہے جو حکومت کا  
 نمائندہ ہو، جیسے کہ جاوا اور مدورا میں ورنہ  
 اصول یہ معلوم ہوتا ہے کہ اگر کوئی ناظر مقرر نہ  
 ہو تو مسجد کا عملہ اس کا انتظام کرتا تھا  
 آج کل انڈونیشیا اور ملائیشیا آزاد مسلم ممالک  
 ہیں۔ وہاں اوقاف کی نگرانی اور دیکھ بھال  
 کے لیے دیگر اسلامی ممالک کی طرح الگ شعبہ  
 جات موجود ہیں (رک یہ انڈونیشیا، ملائیشیا)۔  
 مآخذ: احادیث کے مشہور و معروف مجموعے  
 اور فقہی تصانیف کے علاوہ اس موضوع پر متعدد  
 مخصوص کتابیں ہیں، جن میں مندرجہ ذیل طبع ہو چکی

ہج ۱۹۲۲ء (تمام معارفہ اوقاف کی فہرست) [(۳۰) عام اسلام کے قانون وقف کے لیے مزید ملاحظہ ہو : ابن احزم : للہلی ، کتاب الوقف : (۳۱) ابن قدامہ : المغنی ، کتاب الوقف : (۳۲) معجم الفقہ العنبلی ، مطبوعہ گروت بذیل مادہ : (۳۳) الجزیری : الفقہ علی المذاهب الاربعہ (HIEFENING) [وملائی از R. A. BERN] (و ادلہ)۔

وقواق : اس کو عربی رسم الخط میں ، واق \*

واق (واقوق) بھی لکھا جاتا ہے ، اس مقالے میں عرب مؤلفین اور مشرقی تالیفات کے جو اصحا اور اور ان کے صفحات کے جو نمبر مندرج ہیں ، ان کا مآخذ زیادہ تر G. Ferrand کی کتاب : *Relations de Voyages et textes geographiques arabes, persons et turks.*

[اس بارے میں جو اختلافات اور الجہنیں ہیں ، ان کو سلجھانے کی صورت یہی ہوگی کہ ، اولاً جملہ معلومات پیش کی جائیں : وقواق کا ذکر غیر ثقہ روایات میں بھی ملتا ہے ۔ چنانچہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے مروی ہے ، کہ آپؐ نے فرمایا : دنیا ایک ایسی شکل پر مشتمل ہے جو پانچ حصے رکھتی ہے ، جیسا کہ ایک پرندہ ، یعنی سر ، سینہ ، دونوں بازو ، اور دم ۔ ہند کے پیچھے ایک قوم ہے ، جسے واق واق کہتے ہیں ۔ واق واق کے پیچھے منسک ہے ۔ منسک کے پیچھے ناسک ہے ۔ ناسک کے پیچھے یاجوج ماجوج ، دنیا کے وسط میں عراق ، شام ، حجاز ، اور مصر ہیں ۔ (ابن عساکر : تاریخ دمشق ، طبع جدید ۔ ۱۷۸ تا ۱۷۹ ، دیگر معلومات کا ہم الگ الگ فصلوں میں ذکر کریں گے) :

جنوبی اریقی وقواق : جزائر وقواق کا محل وقوع بحر لا روی ہے جو مغربی ہند اور بلاد زنج کے ساحلوں پر موجیں مارتا ہے (تاریخ یعقوبی ، ص ۲۰۷) ۔ جنوبی وقواق ، حبشہ کے

Aix ۱۹۲۸ (Th. dr.) ، ص ۵ تا ۶۹ ، ۱۸۰ تا ۱۸۲ : طرابلس : *Il regine dei beni* : Glas Califano (۱۶) ، طرابلس : *Augof nella storia e nel diritto dell Islam* : E. Cucinotta (۱۷) : ۱۹۱۳ : *Coloniale italiano* ، روم ، ۱۹۳۰ ص ۳۰۹ بعد ، ۳۳۸ بعد (مع حوالہ ہائے مزید) : تونس : (۱۸) 'une loi agraire en Tunisie Cahors : H. demontety ۱۹۲۷ (Th. 'dr.' Toulouse) : (۱۹) A. Benazet و *L'etat Tunisien et le protectorate* : Fitoussi ، *Franais* ، پیرس ۱۹۳۱ ، ۲ : ۳۹۳ بعد : الجزائر : *Traite elementaire de legislation* : E. Laroher (۲۰) ، *algerienne* ، پیرس ۱۹۲۳ ، ۳ : ۲۰۳ تا ۲۱۳ : (۲۱) *Essai sur les biens habous en Algerie* : J. Terras ، *Lyons , et en Tunisia* (مع قدیم تر لٹریچر) : (۲۲) *E'tude sur l' evolution des coutumes kabyles spec. en ce qui concerne L' ex- heredation des femmes et la praetique des Hobous* : M. Meroier (۲۳) : (Th. dr.) : ۱۹۲۱ : الجزائر *sur le wakf Abadhite et ses applications an Mzab* : (Th dr) : ۱۹۲۷ : مراکش : (۲۴) Michaux- *Les Habous de Tanger* : Graulle و Brelaire ، در . A.M. ، ۲۲ تا ۲۳ : (۲۵) L. Milliot : *Demem-* : *briements du Habous* ، پیرس ۱۹۱۸ : (۲۶) *La propriete fonciere au Maroc* : Meunier ، پیرس ۱۹۲۱ ، ص ۵۳ بعد ، ۷۵ بعد : (۲۷) P. L. Riviere : *Traites, cudes et Lois du Maroc* ، پیرس ۱۹۲۵ ، ۳ : ۸۲۹ بعد ۔

(ملائی اور انڈونیشیائی صورت حال کے بارے) :

*Het adatrecht* : C. Van Vollen Soven (۲۸) *von Noderland sch-Indie* ، ج ، ۲ لاہڈن ۱۹۳۱ : ص ۱۶۶ بعد : (۲۹) *Kocsormah Atama* : *De Mahamedaan sch vrom stichtingen in Indu*

مأخذ : (۱) Relations : Gabriel Ferrand (۱) *de voyages et textes géographiques arabes, persans et turks relatifs à l'Extrême-Orient du VIII<sup>ème</sup> au XVIII<sup>ème</sup> siècles.* ۲ مجلدات ۱۹۱۳ تا ۱۹۱۴ (ان دونوں جلدوں کے صفحات کے نشان مسلسل ہیں اور ان میں حسب ذیل مؤلفین کے اقتباسات کا فرانسیسی ترجمہ شامل ہے : ابن خرداد بہ ، ۸۳۳ تا ۸۳۸ ؛ سلیمان التاجر ، ۸۵۱ ؛ الیعقوبی ، تقریباً ۸۷۵ تا ۸۸۰ ؛ ابن الفقیہ ، ۹۰۲ ؛ ابن رستہ ، تقریباً ۹۰۳ ؛ ابو زید ؛ حسن ، تقریباً ۹۱۶ ؛ المسعودی [سروج الذهب] ، ۹۳۴ ؛ کتاب التبیہ والاشراف ، ۹۵۵ ؛ المقدسی ، دسویں صدی عیسوی کے اواخر میں ؛ ابراہیم بن واصل شاہ (تقریباً ۹۶۶) ؛ کتاب مفتاح العلوم دسویں صدی عیسوی کے اواخر ؛ البیرونی (۹۷۳ تا ۱۰۴۸) ؛ الآثار الباقیہ (۱۰۰۰) ؛ تحقیق مالہند (تقریباً ۱۰۳۰) ؛ قانون مسعودی (۱۰۳۰) ؛ الادریسی (۱۱۵۴) ؛ ابن طفیل (۱۱۸۵) ؛ یا قوت ۱۱۷۹ تا ۱۲۲۹ ؛ التزوینی ۱۲۰۳ تا ۱۲۸۳ ؛ ابن سعید ۱۲۰۸ تا ۱۲۱۴ تا ۱۲۴۴ یا ۱۲۸۶ ؛ الشیرازی ۱۳۱۱ ؛ الدمشقی تقریباً ۱۳۲۵ ؛ النوری ۱۳۳۲ ؛ ابو الفداء ۱۲۴۳ تا ۱۳۳۱ ؛ حمد اللہ المستوفی ؛ نزهة القلوب کا جغرافیائی حصہ (زمانہ تصنیف ۱۳۴۰/۵۷۰) ؛ فارسی متن ، لندن ۱۹۱۵ ؛ انگریزی ترجمہ ، لندن ۱۹۱۹ ، Le Strange ؛ ابن الوردی ۱۳۴۰ ؛ ابن بطوطہ تقریباً ۱۳۵۵ ؛ ابن خلدون تقریباً ۱۳۷۵ ؛ ہندوستان کی تاریخ کا آغاز (تقریباً ۱۳۶۵ تا ۱۳۸۲) ؛ الشبھی ۱۳۸۸ تا ۱۳۹۶ ؛ ابن الخاس ۱۵۱۶ ؛ فارسی لغت برہان قاطع ؛ الف لیلة وليلة ؛ کتاب عجائب الهند وغیرہ : (۲) *Madagascar et les îles Uag-Uag* ، در F.A. ۱۹۰۴ ، ۸۸۹ تا ۵۰۹ - GABRIEL FERRAND [وتلخیص از اداره]

وقواق سے مختلف ہے (ابن الفقیہ : جغرافیہ ص ۷) ، سفالہ اور وقواق کے ملک بحر زنج کی حد پر واقع ہیں (المسعودی : سروج ، ۳ : ۶) - وقواق کا علاقہ سفالہ کے ملک سے متصل ہے ، وہاں درو اور نہنہ کی بستیاں ہیں ، جو تباہ حال اور کم آباد ہیں (الادریسی : جغرافیہ ، ص ۹۷ فصل ، نہم) - دغدغہ کا کوڑا جہاں بد شکل اور ہیبتناک حبشی بستے ہیں جزائر وقواق کے قریب واقع ہے (الادریسی : کتاب مذکور ، ص ۷۸) - وقواق بلاد زنج میں واقع ہے (ابن الوردی : خریذہ العجائب ، ص ۶۶) جو سفالہ کے مشرق (جنوب) میں بحر ہند کے جنوبی (مغرب) ساحل پر واقع ہے - یہ سمندر منقطع طور پر اقام اول کی فصل دہم ، یعنی اس مقام تک چلا گیا ہے ، جہاں بحر ہند محیط سے بھوٹ کر نکلتا ہے (ابن خلدون : مقدمہ ، ۱ : ص ۱۱۹) - جزائر وقواق ذیجات الدم (لکادیپ اور محل دیپ ، یعنی مالدیپ) کے جزیروں میں سے سب سے آخری جزیرے کے قریب واقع ہیں (بزرگ ابن شہر یار : عجائب الهند ، ص ۱۶۳) - بلاد الزنج کا واقوق وسیع سرسبز اور مرلہ الحال ہے (ابن الوردی : خریذہ ، ص ۶۶) - جنوب والے وقواق کا سونا حیف کے وقواق کے سونے کے مقابلے میں کم درجے کا ہے (ابن الفقیہ ، ص ۷) - بلاد الزنج کے واقوق میں سونا بہت ہے (المسعودی : سروج ، ۳ : ۶ ؛ ابن الوردی : خریذہ ، ص ۶۶) ، بلاد الزنج کے وقواق والوں کے ہاں کشتیاں نہیں ہیں ، لیکن عمان کے تاجر تجارت کے لیے وہاں آتے ہیں اور کھجور دے کر غلام حاصل کرتے ہیں (ابن الوردی : خریذہ ، ص ۶۶) ؛ نیز الادریسی ، ص ۹۷ (ملاحظہ ہو) وہاں نہ سردی ہوتی ہے اور نہ گرمی (ابن الوردی ، ص ۶۶) [تفصیل کے لیے دیکھیں : لائٹن ، بار اول ، بذیل مادہ] -

(۴) [النساء: ۳۹] ، یعنی تو چاہیے کہ ایک بیچ شوہر کے کنبیے میں سے مقرر کرو اور ایک بیوی کے کنبیے میں سے۔

(۲) وکالۃ اور وکیل کے بارے میں احادیث بيشار ہیں ان میں سے چند ایک یہاں درج کی جاتی ہیں: آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے ایک موقع پر حکیمؓ بن حزام کو اپنی طرف سے ایک قربانی کی بھیڑ خریدنے کا اختیار دیا (السرخسی، ۱۹: ۲) اور ایک دوسرے موقع پر آپؐ نے عمروؓ بن امیۃ الضمری کو حضرت ام حبیبہؓ کے ساتھ اپنے نکاح کی تقریب میں اپنا وکیل مقرر فرمایا۔ البخاری (وکالۃ، باب ۳) کے مطابق ایک چرواہا ایسی بھیڑ کو ذبح کرنے کا مجاز ہے، جو مر رہی ہو اور وکیل ایسی چیز کی، جو خراب ہو رہی یا ٹوٹ رہی ہو، مرمت کر سکتا ہے۔ فوجداری مقدمات میں بھی وکیل کے بارے میں احادیث موجود ہیں، مثلاً آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے ایک عورت کو رجم کرنے کا اور ایک شرابی کو درے لگانے کا اختیار [بعض صحابہؓ کو] تفویض فرمایا تھا (البخاری، وکالۃ، باب ۱۳)۔ دوسری احادیث میں وکیل کا ذکر آتا ہے، جو دوسرے آدمی کی جانب سے قرضوں کا مطالبہ کرتا ہے (البخاری، وکالۃ، باب ۴)۔ اس سے یہ بات بالکل واضح ہو جاتی ہے کہ ایک مقروض اپنے قرضخواہ کو یہ کہہ کر مطمئن کر سکتا ہے کہ اس نے اس کے وکیل (یا نمائندے) کو قرض ادا کر دیا ہے۔ یہاں نمائندگی (وکالت) کے اثرات اس سے بھی زیادہ دور رس ہیں، کیونکہ قانونی روابط اصل شخص اور تیسرے فریق کے مابین اس کے نمائندے (وکیل) کے توسط سے قائم ہو جاتے ہیں۔

(۳) اجماع نے قطعی طور پر وکالت کی مشروعیت کو تسلیم کر لیا ہے مسلمانوں نے اپنے ابتدائی

وکالۃ: (نیز وکالۃ؛ اردو اور فارسی میں وکالت)؛ مختار نامہ، اختیار دے دینا۔ یہ ایک قسم کا عقد (معاهدہ) ہے، جس کی رو سے معاہدے کا ایک فریق (موکل) دوسرے کو اپنا وکیل بنا دیتا ہے، تاکہ وہ اس کی کوئی خدمت سر انجام دے۔

قرآن مجید میں وکالۃ سے مشق بعض ایسی ترکیبیں ملتی ہیں، جن کے معانی اللہ پر توکل کرنے اور اس پر اعتماد کرنے کے ہیں [اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنیٰ میں سے ایک اسم وکیل بھی ہے، جس کے معنی کارساز اور نغمہ بان ہیں۔ قرآن حکم میں یہ لفظ اس معنی میں بکثرت استعمال ہوا ہے، اور] مفسرین کے نزدیک ”حفیظ“ کا ہم معنی ہے (مثلاً ۶ [الانعام]: ۱۰۷، ۱۰۸ [یوسف]: ۶۶؛ ۷۲ [الزمل]: ۹؛ ۲۸ [الفصص]: ۲۸)؛ لہذا ان مقامات پر یہ لفظ اصطلاحی معنوں میں نہیں پایا جاتا [لیکن ایک مقام پر اصطلاحی مفہوم کا اشارہ بھی ملتا ہے، جہاں ارشاد ہے: قُلْ يَتُوقِعُكُمْ مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ] [السجدة: ۱۱]، یعنی کہ دو کہ موت کا فرشتہ، جسے یہ کام سونپا گیا ہے، تمہاری روحيں قبض کرتا ہے؛ گویا فرشتہ موت اللہ کا مفوضہ اختیار و لیل ہے]۔ تاہم یہ آیت اس بات کے لیے سند کے طور پر پیش نہیں کی جاتی، کہ وکالت کا تصور قرآن مجید میں موجود ہے۔ فقہا وکالت کے لیے سند کے طور پر حسب ذیل آیت کو پیش کرتے ہیں: فَابْعَثُوا أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ (۱۸) [الكهف]: ۱۹، یعنی اچھا ایک آدمی کو یہ سکھ دے کہ شہر میں بھیجو؛ یہ دوسرے کو اختیار تفویض کرنا تھا، اس لیے ان کے نزدیک وکالت کے لیے قرآن مجید سے یہی دلیل ہے۔ اس سلسلے میں سورہ النساء کی آیت ۳۹ بھی سند کے طور پر پیش کی جاتی ہے [جہاں ارشاد ہے: فَابْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا

ہے کہ شادی اور طلاق کے سلسلے میں وہی شخص وکیل بننے کا مجاز ہو سکتا ہے ، جو قانون کی نگاہ میں بالکل بے داغ اور بالکل بے عیب کردار کا مالک (یعنی عادل) ہو ۔ دوسرے معاملات میں یہ شرط مطلوب نہیں ہے ، لہذا اگر کوئی عورت اپنے نکاح کے وقت کسی ایسے مرد کو اپنا وکیل مقرر کر لیتی ہے جس کا کردار بے عیب اور بے داغ نہیں تو وہ شادی باطل ہوگی ۔ امام مالکؒ کے نزدیک ایک مسلم اور ایک ذمی ایک دوسرے کے وکیل نہیں ہو سکتے ۔

(ج) چیز (موکل فہ) مالک (مختار کنندہ) کی ذاتی ملکیت ہونی چاہیے : وہ معین ہو ، قانونی ہو اور نمائندگی (یا وکالت) کی صلاحیت رکھتی ہو ۔ نمائندگی یا وکالت کسی ایسی شرط کے ساتھ ، جو زمانہ مابعد میں نافذ العمل ہونے والی ہو ، جائز نہیں ہے ، لہذا کوئی موکل (مالک) کسی ایسی بیوی کی طلاق کے معاملے میں وکیل نہیں بنا سکتا ، جس کے ساتھ آئے ابوی کسی آئندہ تاریخ کو شادی کرنا ہے یا کسی ایسے غلام کی فروخت میں وکیل نہیں بنا سکتا ، جسے ابھی آئے خرید کرنا ہے ۔

مباحث مثلاً لکڑی ، ہانی یا شکار وغیرہ کے معاملے میں وکالت ہو سکتی ہے یا نہیں ؟ اس میں فقہا مختلف خیال ہیں ۔

عام طور پر ایک شخص ان تمام معاملات اور اعمال میں وکیل مقرر کر سکتا ہے جنہیں وہ خود سر انجام دے سکتا ہے ۔ یوں گویا ہم تمام معاہدات میں ، شادی اور طلاق میں ، قانونی مقدمات میں ، دہت وغیرہ کی ادائیگی میں وکیل یا نائب مقرر کر سکتے ہیں ، مگر امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک کسی قانونی مقدمے میں وکیل صرف فریق ثانی کی رضامندی کے ساتھ مقرر کیا جا سکتا

ہے۔ لے کر آج تک (حق) وکالت کا استعمال کیا ہے اور (باہمی معاملات کے تصفیے میں) اس کے خلاف خفیف سے خفیف ناپسندیدگی کا بھی اظہار نہیں کیا ۔ وکالت ایک ناگزیر ضرورت ہے ، کیونکہ بعض صورتوں میں انسان اپنی جائداد کا انتظام و انصرام کرنے کے ناقابل ہوتا ہے ، مثلاً جب کہ وہ سفر پر ہو ، یا حج پر جا رہا ہو ، یا اپنی عدم صلاحیت کی بنا پر اپنی جائداد کا انتظام نہ کر سکتا ہو ، یا کاروباری مصروفیت یا افراط دولت کی وجہ سے یہ کام نہ کر سکے ، تو بذریعہ وکالت وہ اپنا نمائندہ مقرر کر سکتا ہے [ارشاد باری ہے : وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ (۵) [العائدہ] : ۲) ، یعنی اور نیک کاموں اور خدا پرستی میں ایک دوسرے کی معاونت کرو] یہاں ایک دوسرے کی اعانت کی خاص طور سے ترغیب دی گئی ہے ، بالخصوص اولیٰ درجے یا بلند مناصب پر فائز لوگ اپنے معاملات کی طرف بذات خود توجہ نہیں دے سکتے اور اپنے باختیار نمائندوں ہی کی معرفت اپنے امور سر انجام دیتے ہیں ۔

(م) فقہا کی تعلیمات کے مطابق وکالت ایک قابل تنسیخ ("عقد جائز") معاہدہ ہے ۔ کسی وکالت نامے کی صحت جواز کے لیے مندرجہ ذیل چار ارکان کی موجودگی ضروری ہے :

(الف) موکل ، (ب) وکیل : دونوں اشخاص اپنی جائداد کی بیع و شرا وغیرہ کی اہلیت رکھنے ہوں (اطلاق التصرف) ؛ صبی (نابالغ بچہ) ، مجنون ، عید (غلام) یا مجبور [رک بہ حجر] نہ تو مالک (مختار مقرر کرنے کا مجاز) ہو سکتا ہے نہ مختار (یا وکیل) بن سکتا ہے ۔ اس وکالت نامے کی صحت جواز کے لیے دوسری تمام شرائط بھی موجود ہونی چاہییں ، جو دوسرے معاہدوں میں ضروری ہوتی ہیں ۔ اس بات کے خاص طور پر اضافے کی ضرورت

لیکن بائیں ہمہ سمجھوتے کے ساتھ کسی نہ کسی صورت میں معاوضہ دیا جاسکتا ہے، مگر وکیل کو بہر صورت ان تمام اخراجات یا نقصانات کا معاوضہ وصول کرنے کا حق حاصل ہے، جو اسے کام کی تکمیل میں اٹھانا پڑیں۔ اس کا وکالت پر کسی قسم کا مخالف اثر نہیں پڑتا۔ اس امر پر فقہاء کے درمیان اختلاف ہے کہ وکالہ کس شکل میں جا کر اجارہ (یعنی اجرت والی ملازمت) بن جاتی ہے۔

۴۔ ذمہ داری (ضمانت) سے متعلق یہ بات یاد رکھنے کے قابل ہے کہ وکیل ہمیشہ ایک قابل اعتدال (امین) شخص ہوتا ہے، مال زیر توکیل کے اتلاف (کم شدگی یا نقصان) یا خرابی یا واپسی سے متعلق اس کا حلفیہ بیان قابل قبول ہوگا، لیکن اگر اس مال کو مالک اصلی کے سوا کسی دوسرے شخص کو واپس کرنے کے متعلق کہا جائے تو اس دعوے کو ثبوت کے بغیر قبول نہیں کیا جائے گا۔

وکیل پر ان احکام کی پابندی لازمی ہوگی جو اسے دیے گئے ہوں اور معاملہ مطلوبہ میں کل غلطیوں کی ذمہ داری اس پر ہوگی، گویا کہ وہ ذمہ دار ہے: (الف) ”تقریط“ کا، یعنی بعض ہدایات کے نظر انداز کر دینے کا، گویا وہ اگر سب کچھ نہیں کرتا، جو اسے کرنے کے لیے کہا گیا ہو، (ب) ”تعمدی“ کا، یعنی جو کچھ اسے کرنے کو کہا گیا ہو اس سے زیادہ کر گزرے، بالفاظ دیگر اپنی قبول کردہ ذمہ داری سے تجاوز کرے۔

۵۔ اختتام (یا انفساخ)، چونکہ وکالت ایک عقد جائز ہے، اس لیے فریقین جب چاہیں اسے منسوخ یا ختم کر سکتے ہیں۔ دوسرے معاہدوں کی مانند یہ معاہدہ بھی موت، یا جنون یا کسی ایک فریق کی قانونی صلاحیت کے فقدان پر خود بخود منسوخ

ہے، جبکہ دیگر حنفی ائمہ کے نزدیک یہ ضروری نہیں ہے۔ تمام مسالک کے نزدیک حلف وکیل یا نمائندے کے ذمے نہیں ڈالا جاسکتا۔ بہت ہی عامۃ الودود معاملات کی ایک فہرست السرخسی (۱۹: ۱۹) نے مرتب کر دی ہے۔

رہے انسان کے وہ ذاتی فرائض جن کا تعلق اللہ سے ہے اور وہ اعمال جو عبادات کے دائرے میں داخل ہیں، سو ان میں کوئی شخص بھی اپنا نائب یا مختار مقرر کرنے کا مجاز نہیں، کیونکہ ان تمام معاملات کی ذمہ داری بالکل ذاتی یا انفرادی قسم کی ہوتی ہے۔ البتہ حج کی ادائیگی اور زکوٰۃ کی تقسیم (تفرقة) یا اداء [الزکوٰۃ] اس کے لیے سے مستثنیٰ ہیں۔ (د) اس معاہدے کی صورت (صیغہ) ایجاب و قبول کی سی ہے۔ اس معاملے کے وقوع میں آنے اور (معاہدے پر عمل درآمد) کے لیے فریقین کی رضامندی اور ان کی منظوری نہایت ضروری ہے، جو ایجاب و قبول کے ذریعے حاصل کی جاتی ہے۔ قبولیت کا اظہار۔ کت سے یا کسی ایسے عمل سے ہو سکتا ہے، جس سے مختار کی رضامندی مترشح ہوتی ہو۔ نمائندگی یا وکالت خالصاً باہمی رضامندی اور اتفاق کی چیز ہے۔

۶۔ مختار نامہ خاص بھی ہو سکتا ہے اور عام بھی، جیسے کہ مختار کو کسی مخصوص معاملے کی سرانجام دہی کرنا ہو، یا اپنے مختار کنندہ کے تمام کاروبار کی نگرانی کسی ایسے طریق پر کرنا ہو، جیسے وہ مناسب سمجھے۔ پہلی قسم کا وکیل ”وکیل معین“ کہلاتا ہے اور دوسرا ”وکیل مطلق“۔ شوافع کے نزدیک وکالہ علی الاطلاق جائز نہیں ہے، کیونکہ ان کے نزدیک مختار نامے میں پوری صحت و دقت ساتھ کاروبار کی نوعیت کو متعین کرنا از بس ناگزیر ہے۔

۷۔ مختار (وکیل) اپنا کام بلا معاوضہ کرتا ہے،

کے ساتھ) اور اسم صفت وکیل (ج : وکلا) آتی ہے جس کے معنی مختار کیے ہوئے شخص کے ہیں۔ کتب فقہ میں اس کی تعریف یوں کی جاتی ہے : ”هُوَ اَقَامَةُ الْاِنْسَانِ غَيْرِهِ مَقَامَ نَفْسِهِ فِي تَصَرُّفِ مَعْلُومٍ“ (فتاویٰ عالمگیری ، ۳ : ۵۹۰) ، یعنی کسی شخص کا دوسرے کو کسی خاص معاملے میں اپنی جگہ کھڑا کرنا۔ قرآن مجید کے مجمل اشارات اور احادیث کے واضح نصوص کی روشنی میں عہد نبوی و عہد صحابہؓ ہی میں وکالت کا ابتدائی تصور واضح ہو گیا تھا ؛ چنانچہ خرید و فروخت ، معاہدات کی تکمیل ، اور نکاح و طلاق کے مسائل میں تفویض اختیارات کی بہت سی مثالیں اس ابتدائی عہد میں مل جاتی ہیں (دیکھیے کتب احادیث ، محمد A. J. Wensinck : معجم المفہرس لالفاظ الحدیث النبوی، بذیل مادہ)۔ اگلی صدیوں میں یہ تصور مزید ترقی پذیر رہا۔ یہاں تک کہ نہ حدیث و فقہ کی تدوین تک اس کے بہت سے پہلو واضح ہو چکے تھے ؛ اسی بنا پر بہت سے محدثین نے اس خاص عنوان پر مستقل ابواب باندھے ہیں (مثلاً البخاری ، ۲ : ص ۹۰ تا ۹۶ ، مطبوعہ لائیڈن : کتاب الوکالۃ) ؛ فقہ کی کتابوں میں جن معاملات میں وکالۃ کی گنجائش بیان کی جاتی ہے ان میں معاملات خریداری اشیا (دیکھیے فتاویٰ عالمگیری ، ۲ : ۵۷۳ تا ۵۸۸) ، فروخت (بیع ، کتاب مذکور ، ص ۵۸۸ تا ۶۰۱) ، اجازات (یعنی اجارہ ، استئجار) ، مزارعت اور مضاربت اور معاملات (کتاب مذکور ، ص ۶۰۱ تا ۶۰۷) ، رهن (کتاب مذکور ، ص ۶۰۷ تا ۶۱۰) ، قرض کی وصولی و بازیابی (کتاب مذکور ، ص ۶۲۰ تا ۶۲۶ بعد) وغیرہ قسم کے مسائل شامل ہیں۔

نکاح و طلاق کے مسائل میں بھی وکالت کی گنجائش ہے ، مگر اس صورت میں یہ تصریح کی جاتی ہے ، کہ وکیل کی حیثیت محض ایک سببر کی

ہو جاتا ہے۔ کیونکہ وکیل بھی مستودع کی طرح [رک و دیعہ] اس میں متصور ہوتا ہے۔

۵۔ اس معاملے میں جو ترقی بعد میں ہوئی اسے ہم یہاں بیان نہیں کر سکتے۔ ترکوں کا ضابطہ دیوانی (دفعہ ۱۴۴۹ تا ۱۴۵۰) بطریق اجمال صرف منفی فقہ سے بحث کرتا ہے۔ قوانین مصریہ میں وکالت کی بحث دفعہ ۵۱۲ تا ۵۳۱ میں ملتی ہے اور شرح قانون مصریہ ۳۲۳ تا ۳۰۰ پر۔

● مآخذ : (۱) Wensinck : *Handbook of Early Muhammadan Tradition* ، لائڈن ۱۹۲۷ء ، ص ۱۳ : (۲) البخاری : *الاصحیح* ، کتاب الوکالۃ : (۳) ابن الاثیر : *تہذیب* ، قاہرہ ۱۳۲۲ء ، ۱۳ : ۳۴۲ : (۴) السرخسی : *کتاب المبسوط* ، ۱۹ : ۲ : (۵) احمد ابو الفتح : *معاملات* ، قاہرہ ۱۳۳۰ء ، ۲ : ۵۶۷ : (۶) v. Tornauw : *Muslim Recht* ، ص ۱۳۰ : کتب فقہ کے علاوہ : (۷) Muh. Recht : Sachau ، برلن ۱۸۹۷ء ، ص ۲۲۱ بعد : (۸) *Principes du droit Musulman* : van den Berg ، الجزائر ۱۸۹۶ء ، ص ۱۰۳ بعد : (۹) خلیل : *Muhtasar O sommarlo del diritto malechita* ، ترجمہ : Dav Santillana ، میلانو ۱۹۱۹ء ، ص ۳۸۱ بعد : (۱۰) *Die allgemeinen Lehren des Obligationen rechts* گوانگن ۱۸۹۵ء ، ص ۸۲ بعد ، ۱۳۲ بعد : (۱۱) *Droit Musulman* : Query ، پیرس ۱۸۷۱ء ، ۵۵ : ۱ بعد : (۱۲) *Corps de droit ottoman* : Young ، اکسنڈر ۱۹۰۶ء ، ۶ : ۳۷۵ بعد۔

(OTTO SPIES)

● [تعلیقہ] وکالۃ : (ع) ؛ مادہ وکل (وکل وکلا) و وکولا) کا استعمال کسی معاملے کے دوسرے شخص کو سونپ دینے ، سپرد کر دینے اور تفویض کر دینے کے معانی میں ہوتا ہے (دیکھیے لسان العرب و تاج العروس ، بذیل مادہ)۔ اس سے اسم مصدر وکالۃ (واؤ پر زیر اور زیر دونوں

میں ملاحظہ کی جا سکتی ہے (نیز دیکھیے  
معجم الفقہ العنبلی، مطبوعہ کویت، ۲: ۱۰۶۶ تا  
۱۰۴۲)۔

وکالت کی بعض صورتیں یقیناً موجودہ عہد کی  
پیداوار ہیں، لیکن وکالت اور وکیل کا تصور پرانے  
دور میں بھی موجود تھا، چنانچہ کتب سوانح  
میں اس نوع کے بہت سے لوگوں کا ذکر مل جاتا  
ہے، مثال کے طور پر الصنفی (الوفای بالوفیات،  
طبع Dedering، ۱۹۷۳ء، ۲: ۳۱۷) محمد بن  
احمد بن محمد المقری الوکیل (م ۵۹۱ھ/۱۱۹۳ء)  
کی نسبت یہ بیان کرتا ہے کہ: وکان وکیل  
بین یدی القضاة (وہ قاضیوں کے سامنے بطور وکیل  
پیش ہوتا تھا)؛ اسی طرح ایک صاحب جاہ و  
حشمت وکیل احمد بن رزق اللہ بن محمد ابوالفضائل  
(م ۵۵۰ھ/۱۱۱۰ء) کا ذکر کیا گیا ہے (کتاب  
مذکور، ۶: ۳۸۰، عدد ۲۸۸۲)؛ علیٰ ہذا  
القیاس محمد بن ہبہ اللہ بن کاسل ابو الفرج ساکن  
بغداد (م ۵۹۰ھ/۱۲۱۰ء) کے، تعلق بتایا گیا ہے  
کہ وہ خلیفہ کی جانب سے وکیل تھے، پھر معزول  
ہو گئے (کتاب مذکور، ۳: ۱۵۴، عدد ۲۱۸۰)۔  
ان تصریحات سے پتا چلتا ہے کہ وکالت کا پیشہ کافی  
پرانا ہے۔

موجودہ زمانے میں وکالت کے وسیع فروغ کے  
بس منظر میں فریقین کی قانون سے لاعلمی اور انہی  
تحفظ کے لیے وکلا کی مدد کے جذبات کارفرما ہیں۔  
مآخذ: متن مقالہ میں مذکور ہیں  
[عمود الحسن عارف رکن ادارہ نے لکھا]۔

(ادارہ)

- وکالت: رکن بہ وقت۔
- وکیل: رکن بہ وکالہ (نیز الاسماء اللہ  
العنبلی)۔
- وکیل: (Huelva) قدم اولوبا (Osaba) - اسپین

ہوتی ہے (الوکالۃ، بمایکون الوکیل فیہ سفیراً،  
کتاب مذکور، ص ۹۱۰ تا ۹۱۵)؛ وکالت کی  
موجودہ دور کے اعتبار سے اہم قسم التوکیل  
بالغصومة، یعنی کسی مقدمے میں کسی فریق کی طرف  
سے پیروی کا اختیار دینا (ہدایہ، ۲: ۱۷۷ تا ۱۷۸؛  
فتاویٰ عالمگیری، ۳: ۹۱۵ تا ۹۲۰) ہے؛ عہد  
صحابہؓ میں اس نوع کی کچھ زیادہ مثالیں نہیں  
ملتیں، لیکن امام بخاریؒ کے کچھ ابواب (مثلاً  
الوکالۃ فی قضاء الدین، ۲: ۶۲، الوکالۃ فی الحدود  
۲: ۶۵) سے یہ تاثر ملتا ہے کہ ان کے زمانے تک  
اس کا تصور کسی حد تک مجیز ہو چکا تھا۔ اس  
کی مزید تفصیل یوں ہے کہ دیوانی مقدمات میں  
(جو معاملات بیع و شرا، قرض رهن وغیرہ کی  
تمام صورتوں کو حاوی ہیں) اس کی بلا امتیاز  
اجازت ہے، مگر امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک اس  
کے لیے فریق ثانی کی رضامندی ضروری ہے، جبکہ  
صاحبین نے اس کو غیر ضروری قرار دیا ہے  
(فتاویٰ عالمگیری، ۳: ۹۱۵)؛ فوجداری مقدمات  
کی دو اقسام کی گئی ہیں: قسم اول میں وہ حذر  
آتی ہیں، جن کے لیے دعویٰ شرط ہے، مثلاً تہمت  
لگانے (قذف) اور چوری (سرقہ) کی حد۔ اس صورت  
میں امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؒ نے وکالت کو  
جائز قرار دیا ہے؛ تاہم یہ وضاحت کی جاتی ہے کہ  
اندریں صورت اثبات مقدمہ کے لیے موکل کی حاضری  
ضروری نہیں، مگر استیفاء (وصول حق) کے لیے  
ضروری ہے؛ قسم ثانی ایسے مقدمات کی ہے، جن میں  
دعویٰ شرط نہیں، مثلاً بدکاری اور شراب نوشی  
وغیرہ۔ یہاں مجرم کو وکیل مقرر کرنا جائز نہیں  
(فتاویٰ عالمگیری، ۳: ۵۶۲)؛ لیکن غالباً اس سے  
مراد ملزم کا اصالتاً عدالت میں حاضر ہونا ہے،  
مطلقاً وکیل مقرر کرنے کی اس صورت میں ضمانت  
نہیں۔ دیگر شرائط و ارکان کی تفصیل کتب فقہ

جزائر شرق الہند میں سمائرا ، جاوا مع مدورا ، بونیوہ اور برونائی وغیرہ شامل ہیں۔ ان میں جمہوریہ انڈونیشیا اور برونائی کے علاوہ بعض دیگر جزائر میں بھی مسلمانوں کی اکثریت ہے (دیکھئے *Encyclopaedia Britannica* بذیل مادہ)۔ یہاں مساجد کا ایک بھرپور نظام عرصہ دراز سے قائم ہے۔ جس کی تفصیلات درج ذیل ہیں :

ولندیزی شرق الہند میں دو قسم کی مساجد علاحدہ کرنا ہونگی : مساجد نماز جمعہ (الجوامع) ، مسجد کے نام سے انہیں کو موسوم کیا جاتا ہے (مقامی تلفظ مسجیت و مسجد) اور دوسرے سیدھے

سادے عبادت خانے۔ مؤخر الذکر قسم کی عمارتیں ملک میں ہر جگہ پائی جاتی ہیں ، بالخصوص چھوٹے موضع میں۔ ان کی عمارتیں زیادہ تر انفرادی اور دوچھ اجتماعی عوامی کوششوں کی مرہون منت ہیں۔ ان کے مقامی نام لنگر (جاوا) ، تمگ (سمائرا) اور سرو (ملایا) ہیں۔ یہ ایک مرکزی مقام ہوتا ہے ، جہاں نماز ہو سکتی ہے ، لیکن اس میں عام دلچسپی کے دوسرے اجتماعات بھی ہوتے ہیں۔ عمارت کی ضروریات کا انتظام اہالیان موضع کے ذمہ ہوتا ہے اور خاص طور پر گاؤں کا مذہبی عہدے دار اس کی دیکھ بھال کا ذمہ دار ہے۔ دوسرے

لنگر ، جنہیں لوگوں نے انفرادی طور پر بنایا ہوا ہے ، ان کی نگہداشت خود انہیں کے ذمے چھوڑ دی جاتی ہے۔ یہ عمارت اپنی مملوکہ زمین پر قائم کی جاتی ہے اور اس کے اخراجات کی کفالت اس کا بانی یا اس کی اولاد کرتی ہے ، مگر مالک کو یہ اختیار نہیں کہ وہ اجنبیوں کو ، جو اس میں نماز پڑھنا چاہتے ہو یا رات کے وقت قیام کرنے کے خواہشمند ہوں ، اس میں داخل ہونے سے منع کرے۔ ایسے انفرادی معابد ہمیشہ کسی اسلامی درسگاہ (جاوی زبان میں پسنرن) کے پاس ہائے جانے

کے اسی نام کے ایک صوبے کا شہر ، جو کہ Odjel دریا کے بائیں کنارے پر واقع ہے اور ایک مشہور بندرگاہ ہے ، جہاں پانی کے چڑھاؤ کے وقت بھی سمندر میں جانے والے جہاز پہنچ سکتے ہیں۔ یہ بندرگاہ Rio Tinto اور Tarsis کی تانبے اور گندھک کی کانوں کی وجہ سے اہمیت رکھتی ہے ، جو کہ اس جگہ سے قریب ہی واقع ہے۔ عہد وسطی میں بقول الادریسی یہ ایک چھوٹا سا گنجان آباد فصیل دار شہر تھا ، جس کی تجارت اور صنعتیں فروغ پر تھیں [۱۹۷۰ء میں اس کی آبادی ۹۹۶۸۹ افراد تھی]۔ بنو امیہ خاندان کے زوال کے بعد ولہ کے حکمران ، یعنی ابو زید محمد بن ایوب بکری اور ابو مصعب عبدالعزیز ، خود مختار ہو گئے تھے۔ ۱۰۵۱ء میں مؤخر الذکر نے شہر اشبیلیہ کے المعتضد کے حوالے اس شرط پر کر دیا کہ اس کے پاس شاطیش (Saltes) کا چھوٹا سا جزیرہ رہنے دیا جائے ، مگر جب اس نے دیکھا کہ اسے اس جزیرے سے کوئی فائدہ نہیں ہے تو اس نے اپنے جہاز اور اسلحہ بھی المعتضد کے ہاتھ فروخت کر دیے اور خود قرطبہ چلا گیا۔ اس کے بعد سے ولہ کی قسمت اشبیلیہ سے وابستہ ہو گئی۔

مآخذ : (۱) الادریسی : *Description de l' Arifi* ، *qu'et d' Espagne* ، طبع ڈوز و ڈیویہ ، ص ۱۷۸ بعد : *Histoire des Musلمان de' Espagne : Duzy* (۲) : ۸۴ بعد : *Spain and Portugal : Baedeker* (۳) : ۲۶۰ : ۹ ، *Dicc'on. Geogk. : Madoz* (۴) : محمد عنایت اللہ : *آندلس کا تاریخی جغرافیہ* ، پرنل (J. SCHLEIFER) (۵) : مادہ۔

• ولندیزی (جزائر) شرق الہند میں نظام

مساجد : انہیں Dutch East Indies اور Netherland

بھی کہا جاتا ہے۔ ۱۹۴۹ء کے بعد اس کے کچھ حصے پر "جمہوریہ انڈونیشیا" قائم ہے۔ ولندیزی

مسجد ایک خاص رقبہ کی ضروریات کے لیے مخصوص ہوتا ہے۔ چھوٹے ضلع کی جامع مسجد کا عملہ بڑی مسجد کے ماتحت ہوتا ہے اور یہ سلسلہ اوپر ہر ریجنسی (regency = ایالت) کے صدر مقام تک چلا جاتا ہے (جو نظم و نسق کا سب سے اعلیٰ دہسی ادارہ ہے)۔ ہر مسجد میں ایک مہتمم مقرر کیا جاتا ہے اور ایالت کے صدر مقام کی جامع مسجد کا امام تمام علاقہ کی مساجد کے عمال کا رئیس متصور ہوتا ہے۔ دوسرے جزائر میں دہسی سیاسی نظام اس درجہ باقاعدہ نہیں بنا، اس لیے وہاں کے ملکی حکام پر اس مذہبی نظام کا زیادہ اثر نہیں پڑتا۔ عام طور پر ہر جگہ کا عملہ ایک جیسا ہی ہوتا ہے۔ جتنے مدارج ملکی عمال میں زیادہ ہو اسی قدر عملہ مساجد کے مختلف مراتب زیادہ نمایاں ہوتے ہیں، لیکن ہمیشہ عملہ کا ایک نہ ایک رئیس ضرور ہوتا ہے۔

جاوا اور مدورا میں مسجد کے مہتمم کا عام نام "pan [h] ulu" ہے جس کا خاص فریضہ یہ ہے کہ جمعہ کی نماز باقاعدہ ہو۔ وہ خود اس کی امامت کر سکتا ہے، لیکن عام طور پر وہ کسی دوسرے شخص کو یہ کام سہرد کر دیتا ہے۔ اس کے علاوہ دوسرے اہلکاروں کی بھی ایک بڑی تعداد ہوتی ہے جن کے عہدوں کے نام عموماً عربی زبان سے لیے گئے ہیں اور ان کے فرائض بھی بہت مختلف ہوتے ہیں۔ ان میں ایک تو کتیب (جاوا، عربی: خطیب) ہوتا ہے۔ وہ خطبہ پڑھتا ہے، لیکن یہ کام بھی کسی دوسرے آدمی کے سپرد کیا جا سکتا ہے۔ عمارت کی نگہداشت بھی مہتمم کے ذمہ ہوتی ہے۔ اخراجات اس رویے سے پورے کیے جاتے ہیں جو عملہ جمع کرتا ہے اور اس پر مہتمم کا ضبط ہوتا ہے (دیکھئے ذیل)۔

جاوا اور مدورا میں عموماً اور دوسرے مقامات

ہیں۔ ایسا بھی اکثر دیکھنے میں آیا ہے کہ ان لنگروں کو وقف کر دیا جاتا ہے (جاوا اور ملاہا میں سے وکیپ کہتے ہیں)، لیکن ان کے برخلاف کاؤں کے لنگر قومی ہونے کی زیادہ شان رکھتے ہیں۔

مساجد، یعنی مساجد جامع، اکثر اوقات بڑے بڑے مقامات پر ہوتی ہیں، جو انتظامی صدر مقام بھی ہوں۔ ان کی تعمیر اور ان کے اخراجات کی کفالت مسلمانوں کا فرض ہے۔ ہر ایک شخص سامانِ عمارت، محنت یا روپیہ کی صورت میں جیسی استدعا کی جائے، باندازہ توفیق اس میں مدد دیتا ہے۔ جب کبھی کوئی مسجد تیار ہونے لگتی ہے تو نہ صرف اس کی عمارت کے لیے زمین گھیر لی جاتی ہے، بلکہ عملہ اور ان لوگوں کی رہائش کے لیے مکانات کی بھی گنجائش رکھ لی جاتی ہے، جو اپنے زہد و اتقا کی وجہ سے مسجد کے قریب ہی رہنا پسند کرتے ہیں۔ یہاں انہیں وہ جگہ میسر آتی ہے جہاں وہ اپنے مذہب کی روحانی اور ملی فضا سے زیادہ سے زیادہ مستفید ہو سکتے ہیں۔ مسجد کا یہ رقبہ یا کم از کم خالص مسجد کا رقبہ اور اس سے متصلہ جوار عوام میں وکیپ (وقف) سمجھا جاتا ہے؛ گو ان شرائط کو، جو از روئے شریعت ایسے اوقاف قائم کرنے کے لیے ضروری ہیں، ملحوظ نہیں رکھا جاتا، مگر معاملات وقف میں شریعت کا قانون ہی نافذ العمل ہوتا ہے اور عام قانون کا اس میں دخل نہیں ہوتا۔

ہر مسجد کا اپنا عملہ ہوتا ہے جو اس کی وسعت کے مطابق مقرر کیا جاتا ہے۔ بڑی مسجدوں میں یہ عملہ چالیس یا اس سے زیادہ افراد پر مشتمل ہوتا ہے۔ جاوا اور مدورا میں ان مساجد کے عمال کا ایک باقاعدہ نظام ہے اور اسی سے بڑی اور چھوٹی مسجدوں میں روابط قائم رہتے ہیں۔ ہر

مقامی اور رواجی قانون حاوی ہوتا ہے) ہر جگہ ایک جیسا نہیں ہوتا۔ جاوا اور مدورا میں وہ دیسی رئیسوں کے ہاتھ میں ہوتا ہے۔

مساجد کے عہدے داروں کے متعدد وسائل آمدنی ہیں جن میں عطیات اور بطیب خاطر نذرانے نمایاں ہیں، نیز ایسی صورتوں میں جہاں ان کی امداد یا خدمت کی ضرورت ہو، جیسے عیدین کے تہوار، تجہیز و تکفین کے معاملات، وغیرہ شامل ہیں۔

آمدنی کا خاص ذریعہ رواجی اجرت نکاح خوانی ہے اور کچھ کم زکوٰۃ اور فطرہ سے (ان کے عامل ہونے کی حیثیت سے) وصول ہوتا ہے۔ ان کا انتظام

مسہتم مسجد کے ہاتھ میں ہوتا ہے اور وہی ان کو تقسیم بھی کرتا ہے۔ جیسا کہ پہلے ذکر آچکا ہے مسجد کی ضروریات اور اس کے سامان کے بعض دوسرے اخراجات بھی اسی آمدنی سے پورے کیے

جاتے ہیں۔ ان کے فرائض میں غفلت ہونے پر جاوا و مدورا کے رؤسا کو اس میں دخل دینے اور ایک خاص سرمایہ قائم کرنے پر آمادہ کیا ہے،

جسے مسجد فنڈ کہتے ہیں۔ یہ انتظام یوں کیا گیا

کہ نکاح خوانی اور زکوٰۃ و فطرہ کا کچھ فیصد

الگ رکھ لیا گیا جو رئیسوں نے اپنی تحویل

میں لے لیا۔ اس طریقے سے عمال مسجد کے لیے جو

رقم مختص کی گئی وہ کل آمدنی کا بہت قلیل حصہ

تھی؛ چنانچہ شاید ۵/۴ یا زیادہ عہدہ داروں کی

تحویل میں باقی رہا۔ یہی طریقہ ان جزائر کے

مختلف حصوں میں بھی کہیں کہیں پایا جاتا ہے،

لیکن عام دستور نہیں ہے۔

ولندیزی حکومت اسلامی معاملات میں غیر

جانب دار رہتی تھی اور اسی طرح مسجد کے

کاروباری معاملات سے بھی اسے کچھ سروکار نہ

تھا۔ وہ مسجدوں کی تعمیر اور مرمت وغیرہ کے کاموں میں کوئی حصہ نہیں لیتی تھی۔ محض اتفاقاً

میں اکثر مساجد کا مسہتم سرکاری ملازم بھی ہوتا

ہے؛ یعنی شادی کی تقریب پر وہ قانونی حاکم کی

حیثیت سے موجود ہوتا ہے۔ بعض اوقات وہ ولی

(قانونی سرپرست) کے وکیل کے فرائض بھی انجام

دیتا ہے۔ اس کو اس بات کا بھی اختیار ہے کہ ان

عورتوں کا نکاح کرا دے جن کا جدی رشتے سے

کوئی ولی نہ ہو۔ اس حیثیت سے اسے ولی حاکم

کہتے ہیں۔ شادیاں مسجد میں ہوا کرتی ہیں،

ایسا شاذ و نادر ہوتا ہے کہ مسجد کا مسہتم خود

نکاح پڑھائے۔ یہ کام عموماً وہ اپنے کسی ماتحت

کے سپرد کر دیتا ہے۔ ذی مرتبت لوگ نکاح کی

رسم اپنے گھروں میں ادا کرتے ہیں۔ ایسے موقعوں

پر مسہتم مسجد خود نکاح خوانی کے فرائض ادا

کرتا ہے۔ طلاق اور رجعت کی صورتوں میں بھی

یہی دستور کچھ تغیر و تبدل کے ساتھ برتا جاتا ہے۔

ان کی اطلاع بھی pan [h] ulu، یعنی مسہتم کو

دی جاتی ہے، جو انہیں دوسرے نکاحوں کے ساتھ

ایک رجسٹر میں درج کر لیتا ہے۔

چھوٹے چھوٹے مقامات میں جہاں صرف لنگر

(عبادت خانے) ہوتے ہیں، جہاں ایک اہلکار رہتا ہے،

جو دیہاتیوں کو اسلامی شریعت کے معاملات میں

مدد دیتا ہے۔ گاؤں کے انتظام سے بھی اس کا تعلق

ہوتا ہے اور اسے نظامت مساجد کا سب سے کم

درجے کا کارکن سمجھنا چاہیے۔ جو لوگ نکاح کے

خواہش مند ہوں وہ اس کے پاس جاتے ہیں اور وہ

ان کے ساتھ ضلع کی بڑی مسجد میں جاتا ہے جس

کے ماتحت اس کا گاؤں ہو۔ وہ مسہتم جامع مسجد

کی طرف سے زکوٰۃ اور صدقۃ الفطر کا عامل بھی

ہوتا ہے (دیکھیے ذیل)۔ اس حیثیت سے ملک کے

بعض حصوں میں اسے عامل بھی کہتے ہیں۔

مسجد کے عہدے داروں کاقرر (جو گاؤں کے

اہلکاروں سے بالکل علیحدہ ہوتے ہیں اور ان پر

وہ ایسے مقاصد کے لیے رقم فراہم کر دیتی تھی، مثلاً کتنہ راجہ آجے کی جامع مسجد کو جنگ میں نقصان پہنچا تھا، تو اس کو ۱۸۸۱ء میں حکومت نے اپنے خرچ پر تعمیر کرا دیا، لیکن حکومت کے اس اقدام کو مسلم آبادی نے پسند نہ کیا۔ عام طور پر سرکاری حکام کی حکمت عملی یہی رہتی تھی کہ مساجد کی تعمیر یا نگہداشت کے سلسلے میں سالانہ یا روپیہ حاصل کرنے کے لیے کسی پر جبر نہ کیا جائے۔

انیسویں صدی کے خاتمے پر نو آبادیات کی حکومت نے مساجد کے عملے کے ترتیب و نظام میں مقدم طور پر جاوا اور مدورا میں کچھ توجہ دینا شروع کیا۔ ان تدابیر کا مقصد یہ تھا کہ پچھلا نظام ہی قائم رہے، لیکن اس نظام کی خرابیوں اور ایسی رسوم کو دور کر دیا جائے، جو لوگوں پر بوجھ ثابت ہو رہی تھیں۔

حکومت نو آبادیات کے نزدیک فطرہ اور زکوٰۃ کی ادائی اپنی مرضی پر منحصر سمجھی جاتی تھی؛ لہذا دیسی مقامی رئیسوں اور دیہات کے عمال کو ان میں دخل دینے سے منع کر دیا گیا۔ یہ ہر شخص کی مرضی پر چھوڑ دیا گیا، کہ انہیں رقم دے یا نہ دے اور اسے یہ بھی اجازت تھی کہ وہ اپنا یہ روپیہ جسے چاہے دے۔ مقامات اور لوگوں کی حیثیت کے لحاظ سے زکوٰۃ کی ادائی ہر جگہ مختلف تھی اور وسط جاوا میں سب سے کم آمدنی ہوتی ہے [لہذا یہاں زکوٰۃ و عشر کی وصولی کا کام بھی کم ہوتا تھا]۔ اس آمدنی کا تعلق قریب قریب تمام تر زرعی پیداوار اور بالخصوص وہاں کی خصوصی اجناس سے ہوتا ہے۔ پھر بھی شاید ہی ایسا ہوتا ہو کہ زکوٰۃ مقررہ شرعی مقدار میں ادا کی جاتی ہو۔ عملی طور پر جہاں زکوٰۃ کا رواج ہے اسے مسجد موضع کے اہلکار وصول کر کے مساجد کے مہتمم

کے حوالے کر دیتے ہیں۔ وہ اس کا ایک خاص حصہ اپنے ماتحتوں میں تقسیم کر دیتا ہے۔ یہ پیداوار تقریباً سب کی سب مسجد اور دیہات کے اہلکاروں کو دی جاتی ہے، کیونکہ اول تو وہ عامل ہوتے ہیں اور دوسرے اس لیے کہ وہ اپنے آپ کو فقیر اور مسکین سمجھتے ہیں اور جیسا کہ وہ کہتے ہیں دوسرے لوگوں کی طرح ان کی آمدنی کا کوئی اور ذریعہ نہیں ہوتا۔

فطرہ باقاعدگی کے ساتھ ادا کیا جاتا ہے۔ اس ”عطیہ“ کے متعلق اکثر ایسا ہوتا ہے کہ اسے براہ راست مستحقین کو دے دیا جاتا ہے اور عملہ مسجد کی وساطت اختیار نہیں کی جاتی، لیکن اس کا بھی معقول حصہ زکوٰۃ کی طرح کام میں آتا ہے۔ ولندیزی حکومت کی طرف سے صرف یہ دیکھ بھال ہوتی تھی کہ آیا دستور کے مطابق مہتمم کی جمع کردہ زکوٰۃ اور فطرہ تقسیم ہو گیا یا نہیں، لیکن ایسی دیکھ بھال بھی ہمیشہ نہ ہوتی تھی۔

نکاح، رجعت اور طلاق کی رسوم کو نو آبادیات قانون کے ذریعہ منضبط کیا گیا تھا، مہتمم مسجد (Pan [h] ulu) یا اس کے نائب کو ان فرائض کی ادائی کے لیے، جن کا بیان اوپر ہو چکا ہے، تسلیم کر لیا گیا اور اس طرح اسے قانونی حیثیت حاصل ہو گئی۔ اس کے ساتھ ہی مقرر شدہ مہتمم کے سوا دوسرے شخص کو سرکاری قانون کے مطابق نکاح پڑھانے کی ممانعت کر دی گئی۔ شادی، طلاق اور رجوع کے رجسٹروں میں اصلاح کی گئی۔ مقامی رواج کے مطابق اجرت نکاح خوانی کی تقسیم کے قواعد مقرر ہوئے۔ ہر ممکن کوشش یہ کی جاتی تھی کہ یہ اجرت جی قدر بھی ممکن ہو سکے کم رکھی جائے۔ اسی طرح کے قواعد بعد میں دوسرے جرائز کے لیے بھی نافذ کر دیے گئے تھے۔

مساجد کی مالیات کے متعلق تحقیق سے معلوم

کا مجاز سمجھتے تھے کہ آیا کسی نئی مسجد کی تعمیر کی ضرورت ہے یا نہیں۔ گو وہ اس دعوے کی توجیہ اور باتوں کے علاوہ یہ کرتے تھے کہ اگر نئی مسجد کل قوم کی خواہش کے مطابق تعمیر نہ ہو تو ممکن ہے اس میں نماز جمعہ کے جواز کے متعلق بحث مباحثہ اور باہمی رقابت کا دروازہ کھل جائے، جس سے عام فساد کا پیدا ہو جانا ممکن ہے۔

کسی مسجد کی تعمیر کے لیے محل وقوع کو وقف قرار دینا یا کم از کم ایسا خیال کرنا ایسا دستور ہے کہ اس کے باعث پھر ایسے قطععات اراضی دسی دوسرے رفاہ عامہ کے کام کے لیے کسی صورت میں بھی استعمال نہیں ہو سکتے، خواہ ان پر سے مسجد کی عمارت کو ہٹائے ہوئے کافی عرصہ بھی گزر چکا ہو۔

ان مشکلات نے حکومت کو آمادہ کیا کہ جاوا اور مدورا میں نئی مساجد کی تعمیر سے رئیسوں کی منظوری حاصل کی جائے اور اس مقصد کے لیے بھی منظوری حاصل کی جایا کرے کہ فلاں قطععات وقف دیے جائیں گے؛ تاہم ضوابط میں اس امر کی تصریح کر دی گئی تھی کہ حکومت کا یہ منشا ہرگز نہیں کہ مسلمانوں کی مذہبی ضروریات میں مداخلت کی جائے۔ رئیس صرف مفاد عامہ کی بنا پر منظوری دینے سے انکار کر سکتا تھا۔

شرق الہند کے ولندیزی قانون کی رو سے یہ ضروری تھا کہ سہنم مسجد (Pan [h] ulu) یا کوئی اور شخص جس کے فرائض اسی قسم کے ہوں، دیسی مسلمانوں کی عدالت میں، نیز اس وقت عدالت میں موجود رہے، جب کوئی مقامی آدمی بطور ملزم یا مدعی عدالت میں پیش ہو، تاکہ بطور مشیر وہ (سہنم) عدالت کی مدد کرے۔ کوشش کی جاتی تھی کہ مشیر بنانے کے

ہوا کہ ان میں اخراجات کے مقابلے میں آمدنی زیادہ ہوتی ہے اور اس رقم کو روایتی مقاصد کے علاوہ دوسرے کاموں پر خرچ کیا جاتا ہے۔ اس وجہ سے ولندیزی حکومت نے مساجد کی مالیات پر مقامی اور یورپین حکام کا مشترکہ ضبط قائم کر دیا تھا۔ مدورا اور جاوا میں خاص طور پر یہ نگرانی قائم تھی، لیکن دوسرے مقامات پر، جہاں کہیں مسجد کا خزانہ موجود تھا، انہیں رہنے دیا گیا۔

جاوا اور مدورا کے لیے جو قواعد و ضوابط مرتب ہوئے تھے، ان پر مسلمانوں نے بڑا اعتراض کیا تھا۔ ان کی کوشش یہ تھی کہ، جہاں تک ممکن ہو سکے، شادی بیاہ کے معاملات کو حکومت کی مداخلت سے نکال لیا جائے۔ ۱۹۲۹ء سے حکومت کی مداخلت صرف اس حد تک قائم تھی کہ فریقین جب شادی کرنا چاہیں تو وہ سہنم نکاح خوانی (Registrar) کو اس کی اطلاع دیں اور اسی طرح طلاق اور رجعت کی اطلاع دیا کریں۔ سہنم مسجد کے علاوہ دوسرے شخص بھی نکاح پڑھا سکتے تھے، لیکن وہ بھی سہنم نکاح خوانی کے ماتحت ہوتے تھے، آخری طریقے پر اب تنازع و نادر ہی عمل ہوتا ہے، لوگ زیادہ تر حاکم ضلع کے پاس ہی جاتے ہیں۔

ایک اور لحاظ سے بھی مسجد حکومت کے ضوابط کے ماتحت ہو گئی تھی۔ جزائر شرق الہند کے اسلامی اضلاع میں شاذ ہی کوئی مسجد ملتی اور مقامی حکام کی اجازت کے بغیر تعمیر ہو سکتی تھی۔ اگرچہ تعمیر کے لیے کسی صریح منظوری کی ضرورت نہ تھی، لیکن کوئی تعمیری کام اس وقت تک شروع نہیں ہو سکتا تھا، جب تک اس کا نقشہ منظور نہ ہو جاتا۔ جاوا اور مدورا کے مقامی رئیس مدت سے اپنے آپ کو اس امر کا فیصلہ کرنے

یونیورسٹی میں داخل ہوا ، جہاں اس نے پروفیسر ایوالڈ (Ewald) سے الہیات کا درس لیا اور پھر اسی یونیورسٹی میں تورات کی تاریخ پر درس دینا شروع کر دیا ۔ ۱۸۷۰ء میں وہ Greifswald یونیورسٹی میں الہیات (Theology) کا پروفیسر مقرر ہوا ، لیکن ۱۸۸۲ء میں وہ اس عہدے سے اپنے مذہبی عقائد کی بنا پر مستعفی ہو گیا اور ہالے (Halle) یونیورسٹی میں مشرقی زبانوں کا پروفیسر مقرر ہو گیا ۔ ۱۸۹۲ء میں وہ گوٹنگن منتقل ہو گیا ۔ اس کی شہرت بیشتر تورات کے ناقدانہ مطالعے پر مبنی ہے ، جسے انگریزی میں Higher criticism کہتے ہیں ۔ اس نے تورات کے مسائل کے بارے میں جو ناقدانہ روش اختیار کی ، اس کی وجہ سے اس کے اور قدیم طرز کے شارحین تورات کے درمیان شدید اختلاف رائے پیدا ہو گیا اور فریقین کے درمیان کئی سال تک بحث و مناظرہ جاری رہا ۔ ولہاؤزن کی یہ رائے تھی کہ بنی اسرائیل کے انبیا اور ملوک نے اپنے دشمنوں پر جو فتوحات پائیں ، ان کو تورات میں اس قدر مبالغے کے ساتھ پیش کیا گیا ہے ، جس سے تورات گویا یہود کا شاہنامہ بن گیا ہے ۔ اس کے علاوہ دیگر مختلف ایہ مسائل بھی ہیں ۔

ولہاؤزن نے اسلامی علوم کی ترقی میں بھی بڑا حصہ لیا ہے اور گزشتہ صدی میں یورپ میں مطالعہ اسلامیات کی جو عمارت کھڑی ہوئی ، اس کے اساطین میں وہ بھی شمار ہوتا ہے ۔ اس نے اسلامی تاریخ پر جو کتابیں لکھیں ، ان میں بنو آسمہ کی تاریخ خاص طور پر قابل ذکر ہے ، جو ۱۹۰۲ء میں *Das Arabische Reich und Seine Sturz* ، یعنی عربی حکومت اور اس کا زوال کے نام سے شائع ہوئی ۔ یہ کتاب بیشتر تاریخ الطبری پر مبنی ہے ، جسے پروفیسر ڈخویہ چند سال پیشتر شائع کر چکے

لیے بہترین قسم کے آدمی مہیا کیے جائیں ۔ ان کا تقرر سرکاری طور پر عمل میں آتا تھا ۔ یہ بات بھی مناسب ہائی گئی کہ اس عہدے کے لیے وہی آدمی لیا جائے جو مسجد کا مہتمم بھی ہو ۔ اس طریق سے مساجد کے عملے کا تقرر ، جو اور لحاظ سے مقامی رئیسوں سے مخصوص تھا ، اس میں اب حکومت کا دخل زیادہ ہو گیا تھا ، خصوصاً اس لیے کہ نائب مہتمم کے عہدوں پر تقرر کے لیے مشیر عدالت بننے کی قابلیت پر بھی غور کیا جاتا تھا ۔ اس طرح عملہ مسجد اور ملکی حکام کو یہ تعلقات مربوط رکھتے تھے ۔ خاص طور پر ولندیزی حکومت کے آخری سالوں میں قوم پرست اسلامی حلقوں میں یہ کوشش کی جاتی تھی کہ جہاں تک مذہبی فرائض کو پورا کرنے کا تعلق ہے ، ان سے ملکی حکام کا رابطہ کمزور یا بالکل ہی منقطع کر دیا جائے اور مسلمان عام لوگوں کی مدد سے خود مساجد تعمیر کرائیں [موجودہ حالات کے لیے دیکھیے اسلامی ممالک میں مادیت کی تحریکیں ، انڈیشیا وغیرہ]

مآخذ : (۱) C. Snouck Hurgronje : *Nederland en de Islam* ، ہارٹائی لائپن ۱۹۱۵ء : فرانسیسی ترجمہ در R. M. M. ، ج ۱۳ (۱۹۱۱ء) = *Vespr Geschrifters* ، ہون ۱۹۲۳ء ، ص ۲/۳ ، ص ۲۲۱ بعد : (۲) Th. W. Juynboll. *Handleiding der* : *Mohammedausche wet.* ، ہارٹوم ، لائپن ۱۹۲۵ء ، ص ۸۵ ، ۸۶ ، ۱۹۳ ، بعد : (۳) *Adatrechtbundel* ، ۲۸۳ : ۲۹۷ ، بعد : ۱۰ : ۳۰۹ ، بعد : ۱۲ : ۲۸۷ ، جہاں دوسری تصانیف کا ذکر ہے ۔

R. A. KERN [و ادارہ]

● ولہاؤزن : (Julius well hausen) : جرمنی کا ایک مشہور مستشرق ، جو ۱۸۳۴ء میں پیدا ہوا ۔ تحصیل علم کے لیے وہ گوٹنگن (Göttingen)

وَلِيٌّ: (ع)؛ [مادہ و۔ ل۔ ی وَلِيٌّ وِلَايَةُ کے • لغوی معنی ہیں] قریب ہونا، حکمرانی کرنا، کسی کی حفاظت کرنا۔ ولی کے معنی ہیں: مرہبی، قریبی، سرپرست، محسن، حمایتی اور دوست۔ اس کا اطلاق قریبی رشتہ داروں پر بھی ہوتا ہے اور ان معنوں میں اس کا استعمال ترکی زبان میں خاص طور پر زیادہ ہے۔

(۱) ولی کا لفظ دینی اصطلاح کے طور پر استعمال ہو تو اس کے معنی اللہ تعالیٰ کا مقرب، خدا رسیدہ، اور برگزیدہ شخص ہیں۔ اس اصطلاح میں [ایک تصور ہونیدہ ہے جس سے باقاعدہ ایک نظریہ ولایت مرتب ہوا ہے] اور اسے بڑی اہمیت حاصل ہے؛ لہذا اس اصطلاح کی تشریح ضروری معلوم ہوتی ہے۔

قرآن مجید میں یہ لفظ متعدد حالتوں میں مذکورہ بالا معانی میں استعمال ہوا ہے، لیکن اس کے ایک معنی اللہ کے دوست کے بھی ہیں [ارشاد باری تعالیٰ ہے: **إِنَّا أَوْلِيَاءُ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ** (۱۰) [یونس: ۶۲]، یعنی اولیاء اللہ نہ تو کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غم زدہ ہونگے] اس اصطلاح کا مآخذ یہی آیت کریمہ ہے۔ بعض مقامات پر یہ لفظ خود اللہ تعالیٰ کے لیے دوست، سرپرست اور مددگار کے معنوں میں بھی استعمال ہوا ہے (۲) [البقرة: ۲۵۷]؛ بعض آیات میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بھی خطاب کر کے کہا گیا ہے، کہ اللہ کے بغیر آپ کا کون ولی ہے (۳) [النساء: ۸۵؛ ۱۳ [الرعد]: ۳۷؛ ۲۹ [العنکبوت]: ۲۲؛ ۳۲ [السجدة]: ۳۰]؛ رسول اکرمؐ کو اس بات کا اعلان بھی کرنے کو کہا گیا ہے کہ اللہ کو چھوڑ کر میں کسی اور کو اپنا ولی نہیں بنا سکتا (۴) [الانعام: ۱۳] اور یہ اللہ تعالیٰ کے ننانوے ناموں میں بھی آتا

تھے۔ تاریخ الطبری کی مدد کے بغیر اموی عہد کی تاریخ لکھنا ممکن نہ تھا۔ یہ کتاب مسز مارگرٹ ویر (Margart Weir) کے قلم سے جرمن سے انگریزی میں ترجمہ ہو چکی ہے اور کلکتہ سے ۱۹۳۷ء میں *The Arab Kingdom and its Fall* کے نام سے شائع ہو چکی ہے۔ ولہاؤزن کی یہ تالیف عہد اموی کی پہلی مستند تاریخ ہے، جو کسی مغربی زبان میں لکھی گئی ہے۔

موزہ بریطانیہ میں محمد بن عمر الواقدی کی کتاب المغازی کا ایک نہایت عمدہ اور صحیح نسخہ موجود ہے۔ ولہاؤزن نے اسے قدرے اختصار کے ساتھ جرمن میں ترجمہ کیا، جو برلن سے ۱۸۸۲ء میں شائع ہوا۔ چند سال ہوئے مسٹر جونز (Jones) نے اسی نسخہ سے کتاب المغازی کا عربی متن لنڈن سے تین جلدوں میں شائع کر دیا ہے۔ ولہاؤزن کی ایک اور قابل ذکر کتاب *Reste Arabischen Heiduntums* ہے، جو ۱۸۸۷ء میں شائع ہوئی۔ اس کتاب میں اس نے عرب قبل الاسلام کے مشرکانہ عقائد و رسوم اور ان کے اصنام کا ذکر کیا ہے، جو زیادہ تر ابن الکلبی کی کتاب الاصنام پر مبنی ہے۔

ولہاؤزن نے مختلف اوقات میں مختلف موضوعات پر محققانہ مضامین اور مقالات لکھی تھیں، وہ *Skizzen und Vararbeiten* کے نام سے چھ جلدوں میں شائع ہو چکے ہیں۔ یہ مضامین بیشتر تاریخی ہیں۔

مآخذ: (۱) *Die Arabischen Studien in: Fuck, J.* Europe، ص ۲۲۳ تا ۲۲۶ (۲) *Gooch (۲): History and Historians in the Nineteenth century* : ۲۰ (۳) *Encyclopaedia Britannica* (۳) : ۸۸۰، بار بار دہم، پنل مادہ۔

(شیخ عنایت اللہ)

ہے نکال کر ایمان کی روشنی میں لے آتا ہے (کتاب مذکور، ۲: ۲۵۷)، دوسری ولایت خاصہ ہوتی ہے، جو ارباب سلوک میں سے واصلین کے لیے مخصوص ہوتی ہے اور اس کا مطلب ہوتا ہے عبد کا حق میں فنا ہو جانا اور اس کا مشاہدہ۔ وہ اسی کی بنیاد پر فانی ہوتا ہے اور اسی سے باقی ہوتا ہے۔ فناے مطلق کے بعد (جس میں نفس کا تزکیہ و تصفیہ شامل ہوتا ہے) وہ حادث زندگی کے لوٹ سے نجات پا جاتا ہے اوصاف الہیہ سے متصف ہوتا ہے اور اخلاق ربانی میں ترقی کرتا ہے۔ اے اللہ تعالیٰ کے بغیر دنیا و عقبیٰ میں کسی چیز سے قرار نہیں ہوتا۔ وہ اپنے دل کو حق تعالیٰ کی دوستی کے لیے فارغ کر لیتا ہے اور دل کا رخ اسی کی طرف کر لیتا ہے، یعنی ایسا کرتے ہوئے وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کا اسکاں حد تک اتباع کرتا ہے (کتاب مذکور، ۲: ۱۶۳)؛ حضرت جنید بغدادیؒ (۵۲۹ھ/۹۱۰ء) ولی کے لیے قرآن و حدیث کے ضابطے کے اندر رہنا لازمی قرار دیتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ جس شخص نے قرآن حفظ نہیں کیا، حدیث باقاعدہ طور پر نہیں پڑھی اور فقہ کا علم بھی حاصل نہیں کیا اسے رہنمائی کرنے کا کوئی حق نہیں (دیکھیے علی حسن عبدالقادر: جنید بغدادی، لاہور ۱۹۶۷ء، ص ۳)۔ کشف اصطلاحات الفنون میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے کمال متابعت کے باعث مشائخ صوفیہ مرتبہ وصول پاتے ہیں اور آپؐ کی متابعت کے ماریتے پر دعوت خلق کا اذن حاصل کرتے ہیں۔ یہ کامل اور مکمل گروہ ہوتا ہے اور فنا سے نکل کر مقام بقا پر فائز ہوتا ہے (کتاب مذکور، ۳: ۸۴)۔ مشائخ صوفیہ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی نبوت و رسالت پر کامل ایمان رکھتے ہیں اور آپؐ کی سیرت و شخصیت کے متعلق ان کے جو تصورات

ہے۔ احادیث نبویہ میں ولی مکلف وارث کے معنوں میں آیا ہے، یعنی جو بالغ اور عاقل ہو۔ فقہاء کے نزدیک بھی اس کے یہی معنی ہیں۔

۲۔ [اہل سلوک و تصوف کے ہاں بقول الجرجانی (کتاب التعریفات) ولی سے مراد عارف باللہ ہے۔ یہ شخص، جہاں تک ممکن ہو تا ہے، طاعات میں مداومت کرتا، معاصی سے اجتناب کرتا اور لذات و شہوات میں انہماک سے اعراض کرتا ہے۔ مخدوم سید علی ہجویریؒ "کشف المحجوب (طبع زوکوفسکی، ایران، ص ۲۶۵ تا ۲۶۷) میں لکھتے ہیں کہ اپنے بندے کی ان صفات کی بنا پر خداوند تعالیٰ اسے اپنے قرب (اپنی دوستی) کے لیے مخصوص کر لیتے ہیں اور اسے معصیت سے محفوظ رکھتے ہیں، اس کے ناصر بن جاتے ہیں اور اس کی کئی طرح نصرت ہوتی ہے، معافی و اسرار کے بیان کرنے میں اس کی عقل کی رہنمائی کی جاتی ہے، شیطان اور نفس کی مخالفت میں اس کی مدد ہوتی ہے اور امور بندگی کی بجا آوری میں نصرت و تائید اس کے شامل رہتی ہے، یعنی اللہ تعالیٰ اپنے اس قسم کے بندوں کا ہر طرح ولی بن جاتا ہے اور یہ لوگ اس کے اولیاء ہوتے ہیں اور خوف اور حزن سے مامون رہتے ہیں (۱۰ [یونس]: ۶۲، ۱۱ [آل عمران]: ۱۶۱)؛ رسالہ قشیریہ میں ان امور کے ساتھ اس وصف کا اضافہ کیا گیا ہے کہ فراخی ہو یا تنگ حالی، ولی بہر صورت حقوق اللہ پر قائم رہتا ہے اور ان کی حفاظت کرتا ہے (مترجمہ پیر محمد حسن، راولپنڈی ۱۹۷۰ء، ص ۵۸)۔ عبدالرحمن جامی نفحات الانس (کان پور ۱۸۹۳ء) میں لکھتے ہیں کہ ولی کی ولایت کا مطلب قرب الہی ہوتا ہے اور یہ دو قسم کی ہوتی ہے: ایک ولایت عامہ، جو تمام مؤمنوں میں مشترک ہوتی ہے، جس کے ذریعے اللہ تعالیٰ اپنے نیک بندوں کو طلعت کفر

بھی باقی رہے گی۔ البتہ معجزے میں اظہار ہوتا ہے اور کرامت میں کتمان (اخفا)۔ صاحب معجزہ وحی آسمانی کے ذریعے شرع میں تصرف کر سکتے ہیں، مگر صاحب کرامت کے لیے تسلیم اور احکام کو قبول کرنے کے بغیر اور کوئی چارہ نہیں ہوتا۔ معجزات دین و مذہب کی حقانیت کا قطعی ثبوت بہم پہنچاتے ہیں، لیکن کرامات کی شہادت کو قطعی قرار نہیں دیا جا سکتا؛ نیز نبی پیدا ہی نہیں ہوتا ہے اور ”معصوم“ ہوتا ہے۔ ولی درجہ ولایت فضل الہی سے حاصل کرتا ہے لیکن طاعت پر مداومت اس کی شرط ہے اور نصرت خداوندی ہی سے وہ گناہوں سے ”محفوظ“ رہتا ہے۔

جب ولی کی شخصیت کاسلہ کے دینی زندگی میں اس طرح کے اثرات بیان کیے جاتے ہیں تو نبی اور ولی کا تقابلی ذکر کیا جاتا ہے۔ الہجویری ”کشف المحجوب“ میں کہتے ہیں کہ تمام اوقات و احوال میں اولیا انبیاء کے تابع ہوتے ہیں اور ان کی دعوت کے مصدق (نصديق كُنْدَه)۔ ولایت کی نہایت نبوت کی ہدایت (ابتدا) ہوتی ہے۔ ہر نبی ولی ہوتا ہے، مگر ہر ولی نبی نہیں ہوتا۔ ولی کا جو حال ہوتا ہے وہ نبی کا مقام ہوتا ہے اور نبی کا جو مقام ہوتا ہے وہ ولی کا حجاب ہوتا ہے۔ ولی نہایت کو پہنچتا ہے تو مشاہدے کی خبر دیتا ہے، مگر نبی کا پہلا قدم مشاہدے میں ہوتا ہے اس لیے کہ رسول کی ہدایت (ابتدا) ولی کی نہایت ہوتی ہے۔ ولایت کی ہدایت اور نہایت ہوتی ہے، مگر نبوت کی کوئی نہایت نہیں ہوتی۔ اپنی بحث کو جاری رکھتے ہوئے سید علی ہجویری ”کہتے ہیں کہ جس طرح اولیا کا مرتبہ ادراکِ خلق سے پنهان ہوتا ہے اسی طرح انبیاء کا مرتبہ اولیا کے تصرف سے ماورا ہوتا ہے۔ اولیا کا کام صرف متابعتِ انبیاء ہوتا ہے۔ ص

ہیں انہیں مختصر الفاظ میں جامع طور پر سید محمد بن سلیمان الجزولی (م ۸۷۰/۱۳۶۵ء) نے اس طرح بیان کیا ہے کہ: ”آپ“ بحر انوار الہی، معدن اسرار خداوندی حجت الہی کی لسان (زبان) اس کے عروس مملکت، اس کے دربار کے پیشوا اور خاتم انبیا ہیں (دلائل الخیرات، حزب الثانی، لاہور ۱۳۵۹ء، ص ۶۱)۔ ان اوصاف کی وجہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے ان مشائخ کی عقیدت و محبت کمال درجے کی ہوتی ہے۔ اس لیے ان کی گفتگو ہو یا خاموشی پر تاثیر ہوتی ہے، علم کے سرچشمے ان کے سینوں سے پھوٹتے ہیں اور وہ شریعت مصطفویٰ کی حقیقتوں سے پوری طرح باخبر ہوتے ہیں۔ وہ مجسم للہیت ہوتے ہیں اور روح اسلام کا زندہ مظہر۔ اپنے ایمان و یقین کے لحاظ سے ایسے بزرگ خواص امت میں سے ہوتے ہیں اور ہر ملک اور ہر زمانے میں ہوتے ہیں؛ چنانچہ تحریک اسلام کو اطراف و اکناف عالم تک پہنچانے میں انہوں نے تاریخ ساز کردار انجام دیا ہے۔ سید علی ہجویری ”کہتے ہیں اس قسم کے اولیاء اللہ ہمیشہ رہیں گے۔ وہ کہتے ہیں کہ اولیاء اللہ کا وجود برہان نبویہ کے اظہار کے لیے ضروری ہے (کشف المحجوب، ص ۲۶۸، ۲۶۹)؛ وہ ان سے کئی قسم کی کرامات منسوب کرتے ہیں اور کارخانہ قدرت پر (ان کی دعا کی تاثیر سے) ان کے اختیار و تصرف کا ذکر کرتے ہیں جو ان کے ذاتی کمال کا نتیجہ یا ریاضت کا ثمرہ نہیں، بلکہ خدا کا عطیہ ہوتا ہے۔ وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ ولی کی کرامت حجت نبویہ کے اثبات کے لیے ہوتی ہے (کتاب مذکور، ص ۲۷۶ تا ۲۷۷)۔ پیغمبر معجزے سے اپنی نبوت ثابت کرتا ہے اور ولی کرامت سے اس کی نبوت کا اثبات کرتا ہے۔ جب تک شرع نبوی“ باقی رہے گی، کرامت کے ذریعے اس کی حجت

خیال سے اتفاق نہیں کرتے کہ نبی کی ولایت نبی کی نبوت سے افضل ہوتی ہے، وہ کمالات نبوت کو بے نہایت کہتے ہیں (حسین علی: تعلیمات مجددیہ، ص ۱۷۹)؛ ان کا خیال ہے کہ نبی کی دونوں حیثیتوں (نبوت اور ولایت) میں امتیاز نہیں کرنا چاہیے اور اس معاملے میں وہ سید علی ہجویریؒ کی ہمنوائی کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ولایت کی ہدایت اور نہایت ہوتی ہے، نبوت کی نہیں ہوتی۔ حضرت مجددؒ ان لوگوں سے بھی متفق نہیں، جو ولایت کو نبوت سے افضل جانتے ہیں (کتاب مذکور، ص ۹۸ تا ۹۹)؛ اصطلاحات تصوف کی تشریح کرتے ہوئے ایک متأخر تصنیف سیر دلبران میں سید محمد دوق (م ۱۹۵۱ء) نبوت، رسالت اور ولایت کے عنوان قائم کر کے مذکورہ بالا تصریحات کے ساتھ یہ بھی اضافہ کرتے ہیں کہ ولایت وہ فیضان اسرار توحید ہے جو حضور سرور کائناتؐ ”مقام لی مع اللہ“ میں ہلا وساطت جبرئیل براہ راست حق تعالیٰ سے اخذ فرماتے ہیں، اور پھر آپ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی امت کے ولی انوار ولایت کا استفاضہ آپؐ کے کمالات سے کرتے ہیں۔

علامہ اقبال تشکیل جدید الہیات اسلامیہ میں کہتے ہیں کہ ولی کو واردات اتحاد میں جو لذت اور سکون حاصل ہوتا ہے اسے چھوڑ کر وہ نہیں چاہتا کہ زمان و مکان کی دنیا میں واپس آئے، لیکن نبیؐ کی باز آمد تخلیقی ہوتی ہے، وہ مقاصد کی ایک نئی دنیا پیدا کرتا ہے۔ انبیاءؑ میں واردات اتحاد سے ایسی نفسیاتی قوتیں بیدار ہوتی ہیں جو دنیا کو زیر و زبر کر سکتی ہیں۔ علامہ وحی رسالت کو الہام صوفیہ سے بلند تر قرار دیتے ہیں (جیسا کہ عقائد کی کتابوں میں تصریح کی گئی ہے) اور شعور ولایت پر شعور نبوت کی برتری ثابت کرتے ہیں (کتاب مذکور، ترجمہ نظیر نیازی،

وہا کی زندگی اور قرب کے لحاظ سے پیغمبروں کا تن اولیا کے دل اور سر باطن کی طرح ہوتا ہے (کشف المعجوب، طبع زوکوفسکی، ص ۳۰۳ تا ۳۰۴)۔ فصوص الحکم کی فص عزیزہ میں ابن عربیؒ کہتے ہیں کہ ولایت اور قرب الہی کو انقطاع نہیں۔ نبوت و رسالت نبی کریم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے بعد منقطع اور ختم ہو گئی ہے۔ عرفان اور معرفت [رک بان] کو اللہ تعالیٰ نے باقی رکھا ہے، جو وارثان انبیاءؑ کے لیے ہے، جو اولیا اور عرفا ہوتے ہیں۔ انبیاء ولی بھی ہوتے ہیں۔ ان کا کلام عرفانی ولی اور مقرب الہی کی حیثیت سے ہونا ہے۔ رسول صاحب تشریع و شرع ہونے کی حیثیت سے اتم و کامل و اکمل ہوتے ہیں (فصوص الحکم، طبع عینی، فص عزیزہ، ص ۱۶۵ تا ۱۷۵)۔ عبدالکریم بن ابراہیم الجبلی الانسان الکامل میں لکھتے ہیں کہ جس نے آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے بعد اللہ کی طرف خلق کو دعوت دی وہ آپؐ کا خلیفہ ہے۔ دعوت میں مستقل نہیں۔ آپؐ کی پیروی کرنے والا ہے، جیسے بایزید بسطامیؒ، جنید بغدادیؒ، شیخ عبدالقادر جیلانیؒ۔ اب حضور خاتم النبیین صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے بعد مستقل دعوت کا دروازہ بند ہو چکا ہے۔ ولی صاحب شریعت نہیں ہوتا، لیکن نبی ولی بھی ہوتا ہے اور صاحب شریعت بھی (دیکھیے انسان کامل، ترجمہ فضال سیزان، کراچی ۱۹۶۷ء، ص ۲۲۲ تا ۲۲۴)۔ کشف اصطلاحات الفنون (مطبوعہ بیروت) میں بھی اسی طرح کے الفاظ استعمال کر کے ولی کے مقابلے میں نبی کے مقام کو واضح کیا گیا ہے۔ صاحب کشف اصطلاحات کو بھی ابن عربیؒ کے اس خیال سے اتفاق ہے کہ نبی کی اپنی ولایت اس کی نبوت تشریعی سے افضل ہوتی ہے، لیکن حضرت مجدد الف ثانیؒ (م ۱۳۴۴ھ/۱۹۲۴ء) ابن عربیؒ کے اس

لاہور ۱۹۵۸ء، ص ۱۸۸ تا ۱۹۵]۔

۴۔ اکابر مصنفین صوفیہ کے نزدیک سلسلہ ولایت کا ایک باقاعدہ نظام ہے جس کے متعدد مدارج ہیں۔ اس نظام کو مختلف مصنفوں نے قریب قریب ایک سے انداز میں بیان کیا ہے۔ دنیا اولیا کے وجود سے کبھی خالی نہیں رہتی، لیکن ان کی ولایت ہمیشہ ظاہر نہیں ہوتی، نہ ان میں سے ہر کوئی دنیا والوں کو ہمیشہ دکھائی دیتا ہے [یہ مخفی ولی ہوتے ہیں]، لیکن اس نظام میں کبھی کوئی گڑبڑ نہیں ہوتی، یہ ہمیشہ برقرار رہتا ہے۔ کوئی ولی وفات پا جائے تو نئے آدمی سے اس کی جگہ فوراً پر کی جاتی ہے، اور اس طرح نظام ولایت کے ارکان کی تعداد ہمیشہ پوری رہتی ہے۔ ان میں سے چار ہزار تو ایسے ہیں جو دنیا میں رہ کر دنیا والوں ہی کی نگاہوں سے اوجھل نہیں، بلکہ خود اپنے سے بھی بے خبر رہتے ہیں۔ باقی آپس میں ایک دوسرے کو جانتے پہچانتے ہیں اور پوری ہم آہنگی سے کام کرتے ہیں۔ ان کے مختلف مدارج نیچے سے اوپر تک یہ ہیں: (۱) اخبار ۳۰۰؛ (۲) ابدال ۴۰؛ (۳) اہرار ۷؛ (۴) اوتاد ۴؛ (۵) نقباء ۳؛ (۶) قطب یا غوث ۱۔ قطب یا غوث کا لقب کئی صوفیا کو باقاعدہ ملا ہے، مثلاً جنیدؒ اپنے وقت کے قطب تھے۔ ابن مسروقؒ اوتاد (یعنی ارکان یا ستونوں) میں سے تھے۔ [بقول بعض] اوتاد ساری رات کائنات کا چکر روحانی طور پر کاتتے ہیں اور جہاں کہیں کوئی خرابی نظر آئے اسے قطب کے گوش گزار کر دیتے ہیں تاکہ وہ اس کی اصلاح کر دے [اس قسم کے خیالات کی قرآن و حدیث سے کوئی تائید نہیں ہوتی، نہ ہی صحابہ کرامؓ اور آثار تابعین سے یہ خیالات مروی ہیں۔ اس نوع کے خیالات بعد کے زمانوں میں رفتہ رفتہ پیدا ہو کر ولایت کے تصور کا حصہ بنے]۔

الجزائر کے لوگوں کے نزدیک اس نظام کا ڈھانچا قدرے مختلف ہے۔ Douthe لکھتا ہے اس کے سات مراتب ہوتے ہیں، سب سے نیچے تین سو نقباء ہیں، جن میں سے ہر ایک نقیب اولیا کے ایک ایسے گروہ کا سربراہ ہوتا ہے، جن کا کوئی خطاب نہیں۔ ان سے اوپر نجباء ہیں، پھر ابدال کا درجہ آتا ہے جن کی تعداد چالیس سے ستر تک ہوتی ہے۔ خیار (یعنی چنے ہوئے) ان سے بھی اوپر کے درجے کے ہیں، ان کی تعداد سات ہے۔ یہ ہمیشہ ایک جگہ پھرتے رہتے ہیں، اور دنیا میں اسلام پھیلانے ہیں۔ ان سے اوپر چار اوتاد (یعنی ستون) ہیں جو مکہ معظمہ کے مشرق و مغرب اور شمال و جنوب میں ایک ایک متعین ہیں۔ ان سے اوپر قطب کا درجہ ہے جو اپنے زمانے کا سب سے بڑا ولی ہوتا ہے، غوث اس سے بھی اونچا ہوتا ہے اور اس کی روحانی قوت بہت ہوتی ہے۔

D. Ohsson کے بیان کے مطابق ترکیب کے اس نظام کی صورت حسب ذیل ہے: دنیا میں ہر وقت ۳۵۶ زندہ ولی ہوتے ہیں، جنہیں سات طبقات میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ سب سے اوپر ”غوث اعظم“ یعنی سب سے بڑا فریاد رس ہوتا ہے۔ اس کے نیچے قطب ہوتا ہے جو اس کے وزیر کا درجہ رکھتا ہے۔ پھر چار اوتاد ہوتے ہیں جن سے فروتر مدارج والوں کے نام ان کی تعداد پر رکھے گئے ہیں۔ یہ لوگ علی الترتیب اوجلو، یعنی تین کی جماعت، پریلر، یعنی سات کی جماعت، قرقلر، یعنی چالیس کی جماعت اور اوچیوزلر یعنی تین سو کی جماعت کہلاتے ہیں۔ طبقات اولیا تعداد میں طبقات جنت کے مطابق ہیں۔ سب سے اونچے تین مراتب والے اولیا مکہ میں ہر نماز کے وقت غیر سرئی یا نامعلوم طور پر موجود ہوتے ہیں۔ غوث کی وفات پر قطب اس کی جگہ لے لیتا ہے اور

اس طرح ان ساتوں درجوں میں سے ہر ایک کا نیک ترین رکن اوپر کے درجے کی خالی ہونے والی جگہ پر ترقی پا لیتا ہے۔

ہجویریؒ جن کا اپنا زمانہ پانچویں صدی ہجری (= گیارہویں صدی عیسوی) کا ہے، کہتے ہیں کہ طبقات اولیا کی تقسیم و تعیین ابو عبد اللہ محمد الترمذی نے کی تھی، جو ان سے تھوڑی ہی دیر پہلے ہوئے ہیں (کشف المحجوب، طبع زوکوفسکی، ص ۲۹۵)۔ یہ بزرگ محمد حکیم کے نام سے معروف تھے، صوفیہ کے سلسلہ حکیمہ کی بنیاد انہی کی رکھی ہوئی ہے۔ ختم الولاية (یعنی سہر ولایت) کے نام سے ایک کتاب بھی انہوں نے تصنیف کی ہے۔ ابوبکر الوراق جو "مؤدب الاولیاء"، یعنی ولیوں کو تربیت دینے والے کے نام سے مشہور ہیں، انہی کے شاگردوں میں سے تھے۔

راسخ العقیدہ علما اور مسلمانوں کے نزدیک نظام ولایت کی بعض انتہا پسندانہ صورتوں کی اسلام کی حقیقی روح کے ساتھ تطبیق ذرا مشکل ہے۔ انہوں نے اس نظام کو صرف اس صراحت کے ساتھ قبول کیا ہے کہ ولی کتنا ہی بڑا کہوں نہ ہو جائے۔ بہر صورت انبیاء سے درجے میں فروتر ہی رہے گا، اور حضورؐ سب کا سرچشمہ فیضان ہیں۔

۵۔ راسخوں کے نزدیک اولیا کی سرستیں [دعا، نذر اور ان کے تقرب کے لیے قربانی وغیرہ] غیر اسلامی چیز ہے اور روح قرآنی کے منافی۔ حضور رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اوٹان و انصاف، مقابر وغیرہ کی عبادت کی ہر قسم کی عبادت کو ناجائز قرار دیا ہے۔ شیعہ سنی بھی اوستا کو مانتے ہیں [البتہ بعض لوگ اظہار عقیدت میں غلو کر جاتے ہیں]۔ بلاد اسلامیہ کے مختلف علاقوں میں مختلف اولیا و مشائخ کو بڑی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے۔ ان میں

مقتدر ترین بزرگ حسب ذیل ہیں: سمرقند میں شیخ عبید اللہ، بخارا میں فارسی کے نامور شاعر جامی (نقحات الانس کے مصنف)، ترکستان میں خواجہ احمد یسوی، قونیہ میں مثنوی کے نامور مصنف مولانا جلال الدین رومیؒ، اسی شہر میں ایک اور بزرگ شیخ صدر الدین قونوی، قصر ہارلین (ایران) میں ایک سلسلہ طریقت کے بانی پیر نقشبندی، جن سے مصر اور ترکیہ کے لوگوں کو بھی بڑی عقیدت ہے، ایشیائے کوچک میں آہ و بکا کرنے والے درویشوں کے سلسلے کے بانی شیخ احمد رفاعی اور آق سرائے (اناطولیہ) میں آق شمس الدین، آق بیوک دیدہ، شیخ ابوالوفاء، سید احمد بخاری، بکتاشی سلسلے کے بانی حاجی بکتاش اور حاجی بیرام ولی۔

بغداد میں اتنے اولیا و مشائخ ہو گزرے ہیں اور اس کی حدود میں اتنے مزار ہیں کہ اس شہر کا نام ہی "ولیوں کا شہر" ہو گیا ہے۔ ان میں مشہور غوث اعظم شیخ عبدالقادر جیلانیؒ ہیں۔ جن سے پورے عالم اسلام میں بڑی عقیدت پائی جاتی ہے۔ جنیدؒ اور شہاب الدین سہروردیؒ بھی وہاں کے مقتدر اولیا میں سے ہیں۔ مؤخر الذکر کا شاندار مزار شہر کے وسط میں ہے۔ مشہور صوفی اور پیر نویس مصنف ابن عربی کا مزار دمشق کے قریب واقع ہے۔ ان سے شام اور دوسرے علاقوں کے لوگوں کو بڑی عقیدت ہے۔ قسطنطنیہ کے ولی اور اس طبقے میں وہاں کے سب سے سربرآوردہ بزرگ حضرت ابو ایوب الانصاریؒ ہیں جو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے علم بردار اور مشہور صحابی تھے۔ مصر میں بھی بہت سے مشہور ولی گذرے ہیں۔

بلاد عرب کی طرف آئیے تو حرمین الشریفین میں [مہبط وحی، مرکز انوار و تجلیات آنحضرت صلی اللہ

انہیں کی وجہ سے عمل میں آئی۔ ان کے مزارات شہر شہر اور قریب قریب میں پائے جاتے ہیں اور مرجع خلایق ہیں۔ چشتی بزرگوں میں سے یہاں سب سے پہلے خواجہ ابو محمد بن خواجہ ابی احمدؒ سلطان محمود غزنوی کی افواج کے ساتھ آئے اور جہاد سومنات میں حصہ لیا (عبدالرحمن جامی: نفحات الاداس، ٹانپور ۱۹۳۳ء، ص ۲۰۷)۔ سید علی الہجویریؒ (عرف داتا گنج بخش) غزنوی دور کے اوائل میں لاہور میں وارد ہوئے۔ ان کے مزار پر معتقدین کا ہجوم رہتا ہے۔ خواجہ معین الدین چشتیؒ (م ۵۹۳ھ/۱۲۳۵ء) جن ۵ سرار اجمیر میں تھے، محمد غوری نے زمانے میں سرسب لائے۔ ان کے سلسلے میں سے خواجہ معیار اوسی کاکیؒ، خواجہ فرید الدین گنج شکرؒ، خواجہ نظام الدین اولیاؒ محبوب الہیؒ، خواجہ نصیر الدین چراغ دہلویؒ اور سند محمد گیسو درازؒ کو بڑی شہرت حاصل ہوئی۔ سہروردی سلسلے میں سے شیخ شہاب الدین سہروردیؒ (م ۵۹۳ھ/۱۲۳۳ء) کے خلیفہ مخدوم نوح بھکریؒ سب سے پہلے یہاں آئے۔ نسخ بہاء الدین زکریاؒ (م ۵۹۹ھ/۱۲۶۷ء) سے یہ سلسلہ برصغیر میں پھیلا۔ شیخ کا مزار ملتان میں ہے۔ مخدوم جہانیاں جہاں گشتؒ (م ۵۸۸ھ/۱۱۸۹ء) اسی سلسلے کے ناسور بزرگ ہیں۔ کشمیر میں امیر نسیر سید علی ہمدانیؒ (م ۵۷۰ھ) وارد ہوئے اور ان کی وجہ سے وہاں اشاعت اسلام تیزی سے ہوئی۔ قادری سلسلے کے یہاں پہلے آنے والے بزرگ نسخ عبدالقادر جیلانیؒ (م ۵۹۱ھ/۱۱۹۵ء) کے فرزند شیخ عیسیٰؒ ہیں، جن کا قیام سندھ کے شہر ہالہ میں رہا۔ حضرت میاں سیر لاہوریؒ اور سلطان العارفین حضرت سلطان باہوؒ قادری سلسلے کے بزرگ تھے۔ اس سلسلے کو جہانگیر، شاہجہان اور اورنگ زیب عالمگیر کے زمانے میں بڑا عروج حاصل رہا۔ نقشبندی

علیہ وآلہ وسلم کے علاوہ] متعدد افراد سے عقیدت پائی جاتی ہے اور حج کے لیے جانے والے لوگ ان کے مزاروں پر بھی حاضر ہوتے ہیں۔ مدینہ منورہ کے قبرستان جنت البقیع میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے خلیفہ ثالث حضرت عثمانؓ اور متعدد صحابہ کرام، صحابیاتؓ اور ائمہ کرام کے مزارات ہیں۔ حضرت حواءؑ کا مرقعہ جدہ میں بیان کیا جاتا ہے۔ مکہ کے گوہر نان المعلى میں ام المؤمنین حضرت خدیجہؓ اور بعض دیگر صحابہ و تابعین کے مزارات ہیں۔

شعاف افریقہ، یونیس، الجزائر اور مراکش میں بھی بہت سے ولی گذرے ہیں۔ مراکش کے سب "نگہبان ولی" ہیں جو وہاں کے "سبعۃ الرجال" کہلاتے ہیں۔ ان میں سے سیدی بعباسؒ (ابو العباس) اور سیدی سلیمان الخزوی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ مؤرخ الذکر نے وظائف وادعہ پر ایک کتاب (دلائل الخبرات) لکھی ہے جو بڑی مقبول ہے۔ طنجہ میں اتھارہویں صدی عیسوی کے ایک صاحب کرامت ولی سیدی ابوالرعبہ ہو گذرے ہیں جن ۵ عرس میلاد الہی کے ساتویں روز ہوتا ہے۔ یکنامہ میں سلسلہ عیساوہ کے بانی محمد ابن عیسیٰ بڑے مشہور ہیں۔ تمبکتو میں پندرہویں صدی عیسوی کے ایک صاحب کرامات بزرگ سیدی یحییٰ کے علاوہ سیدی بن ساسی سے بھی لوگوں کو بڑی عقیدت ہے۔

برصغیر پاک و ہند میں بھی اولیائے کرام بھاری تعداد میں ہوئے ہیں۔ ان کے ملفوظات اور تذکرے طبع ہو چکے ہیں۔ چشتی، سہروردی، قادری، نقشبندی چاروں سلسلہ ہائے تصوف کے اولیا نے یہاں بڑی شہرت پائی اور برصغیر کے تمام علاقوں میں ارشاد و تبلیغ کا فریضہ انجام دیا۔ عوام اور غیر مسلموں میں اشاعت اسلام زیادہ تر

در مجموعہ *Guides Bleus* پیرس ۱۹۳۰ء، اس کے علاوہ سیاحوں کی لکھی ہوئی کتابیں : [(۱۶) شمس الدین احمد : اصطلاحات صوفیہ ، لکھنؤ ۱۳۲۲ھ : (۱۷) علی بن محمد الجرجانی : کتاب التعریفات ، ۱۳۲۱ھ : (۱۸) محمد اعلیٰ بن علی التھانوی : کشف اصطلاحات الفنون ، بیروت : (۱۹) ابن عربی : فصوص الحکم ، مرتبہ ابوالاعلا عینی ، ۱۳۶۵ھ/۱۹۴۶ء : (۲۰) علی حسن عبدالقادر : جنید بغداد ، ترجمہ اردو محمد کاظم ، لاہور ۱۹۶۷ء : (۲۱) القشیری : الرسالۃ ، قاہرہ ۱۳۳۰ھ : (۲۲) عبدالکریم بن ابراہیم جیلانی : انسان کامل ، ترجمہ اردو فضل میراں ، کراچی ۱۳۹۲ھ : (۲۳) سید محمد ذوقی : سر دلبران ، کراچی ۱۳۸۸ھ : (۲۴) وہبی مصنف : تربیت العشاق ، کراچی ۱۹۷۵ء : (۲۵) اعجاز الحق قدوسی : صوفیائے سندھ ، کراچی ۱۹۵۹ء : (۲۶) محمد اقبال ، علامہ : تشکیل جدید الہیات اسلامیہ ، ترجمہ سید نذیر نیازی ، لاہور ۱۹۵۸ء : (۲۷) سمیع حسن شہاب : اوج بہاول پور ، ۱۹۲۷ء : (۲۸) غلام سرور ، مفتی : خزینۃ الاصفا ، کان پور ۱۲۸۱ھ : (۲۹) عبدالحق محدث : اخبار الانبیاء ، ترجمہ اردو سبحان محمود ، محمد فاضل ، کراچی : (۳۰) احمد سرہندی : مکتوبات ، دفتر اول و دفتر دوم : (۳۱) حسن علی : تعلیمات مجددیہ ، شرقپور ۱۹۶۵ء ، ص ۱۹۸ ، ۱۹۹ ، ۱۷۹ ، ۱۸۰]۔

(B. CARRA DE VAUX [و ادارہ])

### (شاہ) ولی اللہ دہلویؒ : ولی اللہ ابو الفیاض ●

قطب الدین احمد بن ابو الفیض شاہ عبدالرحیم بن شاہ وجیہ الدین بن معظم العمری الدہلوی - نسب والد کی طرف سے ۲۹ واسطوں سے حضرت عمر فاروقؓ تک پہنچتا ہے - والدہ کی طرف سے حضرت موسیٰ کاظمؑ سے ملتا ہے (انفاس العارفین، ص ۱۵۴ : التفہیمات الالہیہ ، ص ۱۵۴)۔ ان کی پیدائش سے پیشتر شاہ عبدالرحیمؒ (والد) کو اشارہ ہوا تھا کہ مولود کا نام قطب الدین احمد

سلسلے کے پہلے بزرگ شیخ بابا بھائی والؒ تھے جو ۱۵۹۰ء/۸۹۹ھ میں کشمیر میں وارد ہوئے - اس سلسلے کی اشاعت خواجہ باقی باللہؒ (م ۱۰۱۲ھ/۱۶۰۳ء) کے نامور مرید حضرت شیخ احمد سرہندیؒ کی وجہ سے ہوئی جو ان کے خلیفہ اکبر تھے - ان سلسلہ ہائے تصوف کی خاتقاہیں اب بھی موجود ہیں اور سجادہ نشین حضرات ارشاد و تبلیغ کا کام کر رہے ہیں۔

مآخذ : (۱) الہجویری : کشف المحجوب ، ترجمہ از R. A. Nicholson ، در G.M.S. ، لندن ۱۹۱۱ء : (۲) فرید الدین عطار : تذکرۃ الاولیاء ، ترجمہ از pavet de Courteille ، پیرس ۱۸۸۹ء - (اس کتاب میں ۹۷ مشائخ کے حالات مرقوم ہیں) : (۳) عبدالرحمن جامی : نفعات الانس (اس میں ۶۰ مشائخ کے حالات درج ہیں) : (۴) محمد علی عینی : حاجی بیрам ولی : قسطنطنیہ ، ۱۳۴۳ھ : (۵) سیدی عبدالعزیز الدناغ کا اولیا کرام کے متعلق ایک تذکرہ بڑا مقول ہے : ان کے علاوہ مختلف سلسلوں کے مشائخ عظام کے حالات و کرامات پر علیحدہ علیحدہ کتابیں بھی موجود ہیں : (۶) M. D'Ohason : Tableau general de l' Empire Othoman ، پیرس ۱۸۸۸ء : (۷) Geschichte : Kremer : (۸) Trumelet : Der Herrschenden Ideen Des Islams : (۹) L. Rinn : Les Saints de l' Islam ، پیرس ۱۸۸۱ء : (۱۰) Marabouts Et khouan ، الجزائر ۱۸۸۳ء : (۱۱) Muhammedanische Studien : Goldziher : Halle ۱۸۸۸ء : (۱۲) Barges : ۲۷۵ تا ۲۷۸ : (۱۳) Vie du Celebre Marabout Cidi Abou Medien : L' Islam Algerian : Douthe : (۱۴) ۱۸۸۳ء : (۱۵) en l' an 1900 ، الجزائر ۱۹۰۰ء : (۱۶) وہبی مصنف : Les Marabouts ، پیرس ۱۹۰۰ء : (۱۷) Asin : El Mistico Murciano Abenarabi : Palacios ، ج ۲ : Madrid ۱۹۲۶ء : (۱۸) P. Ricard : Le Maroc

رکھنا۔ ولادت پر والد نے قطب الدین احمد کے علاوہ ولی اللہ کو بھی نام کا جز بنایا (انفاس العارفین، ص ۴۵)، لیکن قطب الدین نام مشہور نہ ہوا۔ تاریخی نام عظیم الدین ٹھہرا (الجزء اللطیف، ص ۲۰۲)۔ وہ ۱۱۱۱ھ/۱۷۰۰ء فروری ۱۷۰۳ء طلوع آفتاب کے وقت موضع پھلت ضلع مظفر نگر (بھارت) میں پیدا ہوئے (مختصر حالات شاہ ولی اللہ ملحقہ تاویل الاحادیث، مطبع احمدی دہلی)۔

پانچویں سال مکتب میں بٹھا دیا گیا۔ سائیس سال والد ماجد نے نماز روزہ شروع کرانا۔ اسی سال کے آخر میں قرآن مجید ختم (حفظ) کر کے فارغ ہوئے۔ عربی کی تعلیم شروع کی۔ دسویں سال ترح ملاحی بھی پڑھ لی اور مطالعہ کتب کی خاص استعداد پیدا ہو گئی۔ چودھویں سال شادی کر دی گئی۔ ایک سال بعد والد سے بیعت سلوک کی اور صوفیہ خصوصاً مشائخ نقشبند کے اشغال میں مشغول ہو گئے۔ اس سلسلے میں معاملات، بوجہ، تلافین، تعلیم اور آداب طریقت سے تعلق پیدا کر لیا۔ قرآن مجید کا سادہ ترجمہ بھی والد ہی سے پڑھا اور اس میں غور و تدبیر کا طریقہ دیکھا (الجزء اللطیف)۔ والد شروع ہی سے نانہار و مفید مشاغل کی طرف متوجہ کرتے رہتے تھے؛ چنانچہ شاہ صاحب ایک مرتبہ دوستوں کے ہمراہ باغ کی سیر کے لیے چلے گئے۔ لوٹے تو پوچھا: کب کون ایسی چیز حاصل کی جو تجھ سے بطور یادگار باقی رہے (انفاس العارفین، ص ۶۸)۔ اس اثنا میں اس زمانے کے مروجہ علوم عربیہ، تفسیر، حدیث، فقہ، اصول فقہ، ادب، کلام، معانی، منطق، فلسفہ، تصوف اور طب وغیرہ سے فارغ ہو کر باقاعدہ سند اور تدریس کی اجازت حاصل کی (الجزء اللطیف)۔ صحاح ستہ کی سند حاجی شیخ محمد افضل سے حاصل کی

(القول الجمیل)۔ عمر کے سترھویں سال (۱۱۳۱ھ) والد نے وفات پائی۔ ان کے بعد تقریباً بارہ سال دہلی میں درس دیتے رہے۔ ۱۱۴۳/۱۷۳۰ء میں حج کی غرض سے حجاز چلے گئے۔ ادائے حج کے علاوہ چودہ مہینے حرمین میں رہے۔ مشائخ حرمین سے حدیث کی کتابیں پڑھیں۔ صحیح بخاری، صحیح مسلم، جامع ترمذی، سنن ابی داؤد، سنن ابن ماجہ، مسند احمد، مسند دارمی، جامع کبیر وغیرہ۔ شیخ ابو طاہر مدنی سے، اطراف کتب ستہ موطن امام محمد، کتاب الآثار، مسند دارمی وغیرہ شیخ ناج الدین یعنی حنفی مفتی مکہ سے، موطن امام مالک تین بار شیخ ابو طاہر، شیخ ناج الدین، شیخ وفادہ سے؛ نیز الشیخ عبداللہ بن سالم البصری سے حدیث کی سند کی اجازت حاصل کی (انسان العین فی مشائخ الحرمین، ضمن انفاس، ص ۱۹۱)۔ شیخ ابو طاہر مدنی نے شاہ صاحب کو جو سند دی ہے اس میں شاہ صاحب کو بڑے اچھے الفاظ میں یاد کیا ہے (انعاف اللبہ)، بلکہ شیخ ابو طاہرؒ فرماتے ہیں کہ شاہ ولی اللہ الفاظ کی سند مجھ سے نہیں تھے اور معانی کی تصحیح میں ان سے کرتا تھا (ایمان الجب، ص ۸۱)۔ خود شاہ صاحب نے رخصت کے وقت شیخ سے کہا کہ جو کچھ میں نے پڑھا تھا اسے بھلا دیا۔ صرف علم دین، یعنی حدیث یاد ہے (ملفوظات شاہ عبدالعزیز، ص ۹۳)۔ رجب ۱۱۴۵ھ/دسمبر ۱۷۳۲ء میں واپس دہلی پہنچے (الجزء اللطیف)۔ سفر حج میں النہایہ فی غریب الحدیث والناثر مؤلفہ ابن اثیر کا قلمی نسخہ تین سو روپے میں خریدا تھا۔ یہ نسخہ دارالعلوم دیوبند کے کتاب خانے میں موجود ہے (الفرقان، شاہ ولی اللہ نمبر، ص ۲۴۷)۔ دہلی واپس آکر اپنے والد کی درسگاہ (مدرسہ رحیمیہ) واقعہ کوٹلہ فیروز شاہ میں مصروف تدریس

شاہ عبدالعزیز، ص ۸۰)۔

اپنے گھر کے مروجہ علوم و فنون میں شاہ صاحب کو جامعیت حاصل تھی۔ باوجود ہندی نژاد ہونے کے عربی، اہل زبان کی طرح، نہایت شستہ لکھتے تھے اور مشکل سے مشکل علمی مباحث کو شگفتہ طریق سے بیان کرتے تھے۔ فارسی بھی بہت اچھی تھی؛ نیز عربی اور فارسی میں شعر و سخن کا بھی ذوق تھا۔ قصیدہ اطمینان النعم عربی میں ہے اور فارسی میں ان کے اشعار کا ذکر کلمات طیبات کے آخر میں ہے۔

شاہ صاحب کی تصانیف علوم دین میں روشنی کا ایک مینار ہیں۔ ان کے خاص کارنامے مختصر طور پر درج ذیل ہیں: (۱) انہوں نے مسلمانوں کے مختلف علمی اور فقہی طبقوں کے افکار میں مطابقت کے پہلو نمایاں کر کے ان کے درمیان صلح و آشتی پیدا کرنے کی کوشش کی اور اختلافی مسائل میں الجھے رہنے کے بجائے انہیں متفق علیہ مسائل کی طرف مائل کیا۔ تطبیق ان کا خاص فن ہے۔ مثلاً حنفی، شافعی، مالکی اور اہل حدیث کے درمیان با صوفیائے کرام اور غیر صوفی علمائے عظام کے درمیان، یا عقائد میں معتزلہ، اشاعرہ، ماتریدیہ اور اہل الحدیث کے درمیان یا فلسفہ و شریعت کے مابین قرب کی قضا پیدا کی۔ غرض انہوں نے فقہی اختلافات میں نقطہ عدل و تطابق قائم کیا اور انتہا پسند فقہاء کے الجھے ہوئے طریق کے مقابلے میں معتدل، صاف اور عملی طریق کو ترجیح دی۔ فرقہ وارانہ نزاعات میں غلو و تعصب کو مٹانے کی کوشش کی اور یونانی فلسفہ کے بجائے ایمانی فلسفہ [دانش ایمانی] کو رواج دینا (ملاحظہ ہو بحث نمبر ۲، حجة اللہ البالغہ، الغیر الکثیر وغیرہ)؛ (۲) تعلیمی نصاب کے پرانے ڈھانچے میں اصلاح و ترمیم کو بطور خاص

ہو گئے۔ ہر فن کی تعلیم کے لیے ایک ایک استاد تیار کر لیا تھا اور متعلقہ فن کی تعلیم اس کے ذمے لگا دی تھی۔ خود معارف کے بیان اور اسرار دین کی تشریح میں مصروف رہتے تھے۔ حدیث پڑھنے پڑھانے کے بعد مراقبہ کرتے، جو کچھ قلب پر منکشف ہوتا قلم بند کر لیتے۔ شاہ عبدالعزیز فرماتے ہیں کہ والد ماجد جیسا آدمی بہت کم دیکھا گیا۔ علوم و کمالات کے علاوہ ضبط اوقات کا بہ عالم تھا کہ اشراق کے بعد بیٹھ جاتے اور دوپہر تک جمے رہتے۔ ان جیسا حافظہ بھی کسی کا نہ دیکھا تھا۔ علاج معالجہ ان کا خاندانی ذریعہ معاش تھا، وہ بھی تبرک کر دیا۔ (ملفوظات شاہ عبدالعزیز بمواقع عذیبہ)۔ جب تحصیل کرنے والوں کے مجاہد کی وجہ سے درس گاہ رحیمیہ ناکافی ثابت ہوئی تو محمد شاہ بادشاہ ہند نے کوچہ چیلان میں ایک عالی شان اور وسیع حویلی شاہ صاحب کے حوالے کر دی (بشیر الدین: واقعات دارالحکومت دہلی، بحوالہ الفرقان، شاہ ولی اللہ نمبر، ص ۱۷۸)۔ عمر کے باقی ایام درس و تدریس اور تصنیف و تالیف میں بسر کر کے ۶۱ برس کی عمر پا کر ۲۹ محرم ۱۱۷۶ھ / ۲۰ اگست ۱۷۶۲ء کو ظہر کے وقت وفات پائی۔

شاہ صاحب کی پہلی شادی ان کے ماموں شاہ عیید اللہ کی صاحبزادی سے اور دوسری شادی ۱۱۵۷ھ میں مولوی سید حامد سونی پتی کی صاحبزادی سے ہوئی۔ دوسری اہلیہ کے بطن سے چار صاحبزادے پیدا ہوئے: شاہ عبدالعزیز، شاہ رفیع الدین، شاہ عبدالقادر اور شاہ عبدالغنی (مختصر حالات شاہ ولی اللہ صاحب، ملحقہ تاویل الاحادیث)۔ ان چاروں صاحبزادوں نے شاہ صاحب ہی سے سند فراغت حاصل اور علوم کی تکمیل کر لی تھی (ملفوظات

طوائف الملوکی کے اس دور میں مسلمانوں کی سیاسی خدمات (بمسلسلہ احیائے غلبہ اسلام) ممکن حد تک سرانجام دیں۔ چنانچہ مرہٹوں کی سرکوبی کے لیے احمد شاہ کو بلانا، اس سلسلے کا سب سے اہم واقعہ ہے (دیکھیے نظامی : شاہ ولی اللہ کے سیاسی مکتوبات : ملفوظات شاہ حیدرآباد وغیرہ)۔

نصائف : ان کی تصانیف علوم دینیہ کے تقریباً ہر موضوع (قرآن، حدیث، فقہ و اصول، کلام، تصوف، تاریخ، سیرت، اسرار شریعت وغیرہ) پر موجد ہیں۔ محض مہرست ذیل میں درج ہے :

۱) تفسیر فتح الرحمان ترجمۃ القرآن۔ اس قرآن حکیم ۵ فارسی ترجمہ، اس کے ساتھ ایک جامع مقدمہ ہے جس میں ترجمے کے اصول بیان فرمائے ہیں اور اس کی افادی حقیقت نمایاں کی ہے۔ یہ ترجمہ متعدد بار چھپ چکا ہے۔ بعض طباعتوں میں مقدمہ بھی شامل ہے۔ [اس ترجمے سے قرآن مجید کے معنی و حقائق سمجھنے میں بڑی مدد ملی اور اردو تراجم کے لیے یہ ترجمہ اساس و بنیاد ٹھہرا۔] سلمائے ہر زمانے میں اس سے استفادہ کیا ہے :

(۲) الفوز الکبیر فی اصول التفسیر (فارسی)، اصول تفسیر میں مختصر، لیکن ہر مغز رسالہ ہے۔ اس کا عربی ترجمہ پہلی بار ۱۲۹۵ھ میں قاہرہ سے شائع ہوا۔ حال میں اسے مکتبہ سلفیہ لاہور نے طبع کیا ہے، (۳) فتح المغیر بمالابد من حفظہ فی علم التفسیر (عربی)، الفوز الکبیر کا ایک حصہ، جس کو موضوع کے منفرد ہونے کی وجہ سے الگ نام دے دیا ہے۔ [اس میں قرآن مجید کے مشکل الفاظ کی تشریح کی گئی ہے]؛ (۴) تاویل الاحادیث فی رموز قصص الانبیاء والمرسلین (عربی)، قرآن مجید میں انبیائے کرام کے قصوں پر اچھوتا تبصرہ ؛ [لطائف و نکات کے ساتھ اصول شرعیہ کا بیان بھی

پیش نظر رکھا اور اسے عقلی موثکافیوں (یعنی ضرورت معقولات) یا نظری الجہوں (اخلاقیات) سے بعد اسکان پاک کر دیا۔ ان کی تجویز یہ ہے کہ ابتدا میں قرآن حکیم کا لفظی ترجمہ ضرور پڑھانا چاہیے۔ اسی طرح حدیث کی تعلیم بھی زیادہ بحث و تمحیص کے بغیر سادہ طریق پر دینی چاہیے (وصیت نامہ، وصیت نمبر ۶) :

(۳) وقت کے بادشاہوں، امیروں، پستہ وروں لشکریوں، حکومتی عہدے داروں، علما و صوبہ اور عوام کے حالات کا پورا جائزہ لیا اور ان سب کو ان کی غلطروی کے خوفناک نتائج سے آگاہ کیا، عقیدہ و عمل کی نئی خرابیاں دور کرنے کی کوشش کی اور امیر و عریب کے درمیان جس طبقاتی کشمکش کا آغاز ہو چکا تھا، اسے رفع کر کے لیے کتاب و سنت سے امصادی اور معاشی نظریے پیش کیے (دیکھیے حجة الله البالغة ؛ التفہیمات ؛ وصیت نامہ وغیرہ) :

(۴) صحیح حکمرانی کے اصول بیان کیے اور اسلامی نظام حکومت کی توضیح ایسے انداز میں کی جس سے حاکم و محکوم کے درمیان خوشگوار تعلقات استوار ہوں اور کوئی تلخی باقی نہ رہے (ازالة الخفا ؛ حجة الله البالغة ؛ التفہیمات) :

(۵) اسرار شریعت کی توضیح میں ان جیسے عالم بہت کم نظر آتے ہیں۔ انہیں کا جاری کردہ سلسلہ تدریس و دعوت تھا جس نے مسلمانوں میں نئے سرے سے دین القیم کا ذوق صحیح پیدا کیا اور پاک و ہند کی سر زمین میں اشاعت علوم دین کے جتنے سلسلے جاری ہوئے، ان میں سے اکثر شاہ صاحب ہی کے فیضان سے بہرہ یاب تھے۔ قرآن حکیم کے ترجمے اور حدیث پاک کی تعلیم انہیں کی بدولت عمومی طور پر اشاعت پذیر ہوئی ؛ (۶) علمی، تصنیفی اور تدریسی کاموں کے ساتھ

ہے۔ بعض بڑے قیمتی اور بلند پایہ علمی اور  
قہبی اشارات بھی ہیں۔ شاہ ولی اللہ اکیلمی،  
حیدر آباد (پاکستان) نے شائع کی ہے؛  
انگریزی ترجمہ (لاہور ۱۹۷۳ء) از جی این  
جلبانی؛ (۵) المصطفیٰ اور (۶) المسوی (عربی)؛  
شاہ صاحبؒ نے موطاً امام مالک کے یحییٰ بن یحییٰ  
المصمودی کے نسخے کو از سر نو مرتب کیا۔  
بعض جگہ نئے عنوان (ابواب) قائم کیے۔ مناسب  
ابواب پر موضوع سے متعلق قرآن مجید کی آیات  
درج کیں۔ متفرقات امام مالک کو الگ کیا اور  
ان کا ترجمہ فارسی میں کر کے ساتھ ساتھ عربی  
اور فارسی میں مفید شرعی نوٹ لکھے؛ فارسی  
میں اس پر ایک جامع مقدمہ لکھا۔ یہ دونوں  
ایک ساتھ پہلی دفعہ ۱۲۹۳ء میں مولانا محمد بن  
عبد اللہ غزنوی کی کوشش سے دہلی میں طبع  
ہوئے اور ۱۳۰۱ء میں صرف المسوی مع تحریب  
مقدمہ فارسی [از عبدالوہاب دہلوی] مطبعہ  
سلفیہ مکہ مکرمہ نے شائع کیا۔ [المسویؒ  
دیکھنے سے شاہ ولی اللہ کی علوم الحدیث اور  
فقہ الحدیث میں محققانہ اور مجتہدانہ سال کا  
اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ احادیث کی مختصر شرح  
کے ساتھ مطالب و معانی بھی بیان کیے ہیں اور  
قہبی مسائل کے سلسلے میں مختلف مکاتب فکر کی  
آرا درج کرنے کے بعد اپنی ذاتی رائے اور فیصلہ  
بھی درج کر دیتے ہیں۔ شاہ صاحب کے نزدیک  
موطاً علم حدیث کی اصل ہے اور اس کا مطالعہ  
بڑے فیوض کا حامل ہے؛ (۷) حجة الله البالغة،  
(عربی)، فقہ، اسرار شریعت اور تصوف کے علاوہ  
احادیث کے ایک اہم ذخیرے کی علمی و عقلی  
تشریح، [فقہ و حدیث، عقائد و عبادات، معاملات  
و مناکحات، تدبیر منزل و مملکت، اخلاق و  
معاشرت اور تمدن و معیشت کے مباحث بھی

شامل کتاب ہیں]۔ پہلی بار مفتی محمد جمال الدین  
خان مرحوم مدار المہام ریاست بھوپال کی توجہ و  
اعانت سے مطبع صدیقی بریلی نے ۱۲۸۶ھ میں  
طبع کی؛ [بہر پاک و ہند و عرب ممالک میں  
کئی بار طبع ہوئی]۔ اس کے متعدد اردو ترجمے  
بھی چھپ چکے ہیں؛ (۸) شرح تراجم ابواب بخاری  
(عربی)، امام بخاریؒ نے صحیح بخاری میں احادیث  
پر جو عنوان قائم کیے ہیں، ان کا حل؛ [اس ضمن  
میں بہت سے لطائف و اسرار بیان کیے گئے ہیں]؛  
اس کے علاوہ دیگر فوائد بھی ہیں۔ پہلی دفعہ  
[۱۳۲۳ھ میں دائرة المعارف حیدر آباد (دکن) سے  
طبع ہوئی]؛ (۹) تراجم بخاری (عربی)، یہ بھی  
صحیح بخاری ہی کے عنوانوں (ابواب) پر ایک  
نہایت مختصر تبصرہ ہے [جو اصولی طور پر ایسے  
فوائد کو حاوی ہے، جن سے تراجم بخاری کے  
حل میں بڑی مدد ملتی ہے]؛ (۱۰) الارشاد الی  
مہمات علم الاسناد (عربی)، [جس میں اپنے شیوخ  
و اساتذہ حجاز کا ذکر کیا ہے۔ محمد عبدہ الفلاح  
کی تصحیح و تعلقات اور تعارف مقدمے کے ساتھ  
۱۳۷۹ھ/۱۹۶۰ء میں لاہور سے شائع ہوئی]  
(۱۱) الاربعین (عربی)، حضرت علیؓ سے ایک  
ہی سند سے مروی ایسی چالیس حدیثیں [جو  
حوابع الجہم کا مصداق ہیں۔ متعدد اردو  
ترجموں سمیت کئی بار طبع ہو چکی ہے]  
(۱۲) الفضل المبین فی المسلسل من حدیث النبی الامین  
(عربی)، [یہ رسالہ جو فی حدیث سے متعلق  
مسلسلات کے نام سے مشہور ہے، طبع ہو چکا ہے]  
(۱۳) انتوادر من احادیث سید الاولیاء والآخر  
(عربی)، [یہ رسالہ مسلسل کے ساتھ طبع ہو چکا  
ہے]؛ (۱۴) الدر الثمین فی مبشرات النبی الامیر  
(عربی)، [یہ رسالہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
کے ان مبشرات (روایات) پر مشتمل ہے، جو

شاہ ولی اللہ کی ذات یا ان کے بزرگوں سے متعلق ہیں۔  
سلسلات اور النوادر کے ساتھ ۱۹۷۰ء میں سہارنپور  
(بھارت) سے شائع ہوا۔

اصول فقہ: (۱۵) الانصاف فی بیان سبب الاختلاف  
(عربی)، [یہ رسالہ مصر، بیروت اور پاکستان  
و بھارت میں طبع ہو چکا ہے۔ اردو ترجمہ بھی  
دستیاب ہے، بیروت کا مطبوعہ نسخہ بہترین  
ہے]؛ (۱۶) عقد الجید فی احکام الاجتهاد والقلند  
(عربی)، کئی مرتبہ طبع ہو چکی ہے۔

فقائد و کلام: (۱۷) ازالة الغفان خلافة  
الخلفاء (فارسی)، خلفائے راشدین کی خلافت کے  
اثبات پر مبسوط کتاب ہے۔ ضمناً اسلام کے اصول  
عمرانی و نظریہ سیاست پر سیر حاصل بحث کی ہے۔  
باریک خط کے چھ سو سے زائد صفحات [بڑی نقطہ]  
پر یہ کتاب بھی پہلی بار [بھوپال کے مدار المہام]  
منشی محمد جمال الدین خان مرحوم کی اعانت  
سے ۱۲۸۶ھ میں بریلی سے [بہار ۱۹۷۶ء میں لاہور  
سے چھپی۔ حجة الله البالغہ کے بعد یہ دوسرا علمی  
و تاریخی شاہکار ہے۔ کچھ حصے کا اردو ترجمہ  
بھی لکھنؤ سے شائع ہوا تھا]؛ (۱۸) مرة العنن  
فی تفضیل الشیخین (فارسی)، حضرت ابو بکرؓ اور  
حضرت عمرؓ کے افضل ہونے پر غلا و نقلا بحث  
کی گئی ہے [کئی مرتبہ طبع ہو چکی ہے]؛  
(۱۹) حسن العقیدہ (عربی) [اسلام کے بنیادی  
عقیدے قرآن و سنت کی روشنی میں اہل السنہ  
کے مسلک کے مطابق بیان کیے گئے ہیں۔ یہ رسالہ  
طبع ہو چکا ہے]؛ (۲۰) تحفة الموحیدین (فارسی)،  
[عقیدہ توحید کی تشریح کی گئی ہے، سن مع اردو  
ترجمہ بھی شائع ہو چکا ہے]۔

تصوف: (۲۱) الطاف القدس (فارسی)،  
[تصوف کے بنیادی مسائل کی تشریح کی گئی ہے۔  
کتاب طبع ہو چکی ہے۔ انگریزی ترجمہ

از جی این جالبانی، لنڈن ۱۹۸۲ء]؛ (۲۲) ہمعات  
(فارسی)، [تصوف اور اہل تصوف کے کوائف  
و احوال اور اشغال و اوراد پر اہم اور ضخیم  
تصنیف جو طبع ہو چکی ہے]، لاہور ۱۹۴۴ء؛  
(۲۳) صفات (فارسی)، [”در بیان طلسم الہی کہ  
رابطہ است در بیان مجرد محض و عالم شہادت  
و بعض حواس و آثار آن“۔ اس ۲۴ صفحات کے  
رسالے میں شاہ ولی اللہؒ نے فلسفانہ اور متصوفانہ  
اصطلاحات اور مسقف وحدت الوجود کی تعبیرات  
المنعمال کی ہیں۔ مصنف نے ”ربط الحادث بالقدیم“  
کے حصے کو حل کرنے کی کوشش کی ہے۔ اس  
رسالے میں صی اصطلاحات اور حکمت طبعیہ کے  
ساحت بھی شامل کیے گئے ہیں۔ بعض جگہ اپنی  
ذاتی تحقیق سے فلاسفہ اور متکلمین دونوں سے  
احلاف کیا ہے۔ علاوہ ازیں ہدایت الہی اور  
بعث انبیاءؑ، نیز عجایب الہیہ اور ان کے اقسام  
و مظاہر کے مضامین بھی زبر بحث آئے ہیں۔  
یہ رسالہ بھارت اور پاکستان سے کئی مرتبہ شائع  
ہو چکا ہے۔ [انگریزی ترجمہ از جی، این جالبانی،  
لاہور ۱۹۷۰ء]؛ (۲۴) شرح رباعین (فارسی)؛  
(۲۵) القول المجمل فی سواہ السبیل (عربی)،  
[مطبوعہ ولی اللہ انجمنی: لاہور؛ بیعت، شرائط  
مرتد و مرید، طریقہ نعیم و تربیت مرید وغیرہ  
مباحث کے بعد سلسلہ قادریہ، چشتیہ، نقشبندیہ  
کے اوراد و اشغال و مراقبات کا ذکر ہے]؛  
(۲۶) الانساف فی سلاسل اولیاء اللہ (فارسی)،  
[تاریخ سلاسل تصوف مع مختصر تذکرہ تعلیمات۔  
۱۳۱۱ھ میں مطبع احمدی سے اردو ترجمے کے ساتھ  
شائع ہوئی]؛ (۲۷) فیوض الحرمین (عربی)،  
[زمانہ قیام حجاز کے مشاہدات و تجربات نیز  
علم الکلام اور تصوف کے مباحث پر مشتمل ہے۔  
اس لیے زبان و بیان مشکل ہے اور عوام کی سمجھ

رسالوں پر مشتمل ہے : (الف) ہوارق الولاۃ (فارسی)، آپ کے والد شاہ عبدالرحیم کے سوانح حیات مع احوال و معارف ؛ (ب) ہوارق المعرفۃ، آپ کے چچا شیخ ابو الرضا محمد کے حالات مع احوال و معارف ؛ (ج) الامداد فی مآثر الاجداد (مصنف کے خاندان کے حالات) ؛ (د) النہدۃ الابرزیۃ فی اللطیفۃ العزیزۃ [مصنف کے جد اعلیٰ] شیخ عبدالعزیز دہلوی کے حالات ؛ (ه) العطبۃ الصمدیۃ فی انفس المحمدیہ ، ان کے نانا شیخ محمد پھلی کے حالات ؛ (و) انسان العین فی مشائخ الحرمین ، [ان شیوخ کا ذکر جن سے شاہ ولی اللہ نے حرمین شریفین میں استفادہ کیا] ؛ (ز) الجزء اللطیف فی ترجمۃ العبد الضعیف، شاہ ولی اللہ کے خود نوشت حالات . اس کا عربی ترجمہ مکتبہ سلفیہ لاہور نے شائع کیا ہے ؛ [ان میں سے بیشتر رسائل الگ الگ بھی شائع ہو چکے ہیں ؛ انفس العارفین کا اردو ترجمہ سید محمد فاروق القادری نے لاہور سے شائع کیا ۔ اس سے پہلے حافظ محمد بخش دہلوی مصنف حیات ولی نے اس کا ترجمہ شائع کیا تھا]۔

متفرقات : (۳۴) التفہیمات الالہیۃ [۲ جلدیں] ، مصنف کے قلبی واردات اور وجدانی مضامین پر مشتمل ہے ۔ زیادہ حصہ عربی میں ہے اور تھوڑا فارسی میں ۔ کتاب کا مفید ترین حصہ وہ ہے جس میں مسلمانوں کے مختلف طبقات کو الگ الگ خطاب کیا ہے] ۔ پہلی دفعہ مجلس علمی ڈابھیل نے ۱۳۵۵ھ میں شائع کی تھی ؛ (۳۵) المقالة الوضیۃ فی النصیحة و الوصیۃ [بہ وصیت نامہ التفہیمات (۲ : ۲۴۰ تا ۲۴۷) میں بھی شامل ہے ؛ (۳۶) رسالہ دانشمندی ، طریق تدریس و مطالعہ پر پر مغز مختصر مقالہ ؛ متن مع اردو ترجمہ شائع ہو چکا ہے]۔

مکاتیب : ان کے مکاتیب کی تعداد کافی ہے ، لیکن

یہ بالاتر ۔ اردو ترجمہ از محمد سرور ، بعنوان مشاہدات و معارف ؛ (۲۸) ہوامع شرح حزب البحر (فارسی) ؛ [مطبوعہ دہلی ۱۳۵۰ھ]۔

تصویر و کلام : (۲۹) الخیر الکثیر (عربی) ، [۱۳۵۲ھ میں پہلی بار مجلس علمی ڈابھیل (سورت) نے شائع کی ۔ یہ کتاب فلسفہ ، طبیعیات ، تصوف اور حکمت الاشراق کے مباحث پر مشتمل ہے ۔ اس میں معرفت ذات ، اسمائے الہی کی حقیقت ، حقیقت وحی وغیرہ کی تشریح کی گئی ہے ، نبز زمان و مکان ، عرش و افلاک ، عالم مثال ، نبوت اور آخرت وغیرہ کی بحثیں بھی دلچسپ ہیں ۔ انگریزی ترجمہ از جی این جالبانی، لاہور ۱۹۷۴ء] ؛ (۳۰) البدور البازغة (عربی) [۱۳۵۴ھ میں پہلی دفعہ مجلس علمی ڈابھیل (سورت) نے شائع کی ۔ فلسفہ دینی اور اسرار شریعت کے بیان کے ضمن میں طبیعیات ، اخلاقیات اور ارتقاات کے مباحث بھی شامل کتاب ہیں ۔ عمرانی اور معاشری احکام و آداب ، تصور خلافت النبیہ اور اسلامی نظام حکومت پر خوب بحث کی ہے ۔ اثبات نبوت ، مرانہب انبیاء ، افسام وحی کی تفصیلات کے علاوہ ارکان اربعہ کے اسرار اور مقاصد شریعت پر بھی سیر حاصل بحث کی ہے انگریزی ترجمہ از جے ایم ، ایس بلبان (لاٹڈن) زیر طبع ہے ۔

سیرت و تاریخ : (۳۱) اطیب النغم فی مدح سید العرب و العجم (عربی) ، [شاہ ولی اللہ کے نعیہ قصائد کا مجموعہ ، جو ۱۳۰۸ھ میں دہلی سے شائع ہوا] ؛ (۳۲) سرور المعزوز فی سیرت النبی الحامون (فارسی) ، در حقیقت یہ کتاب ابن سید الناس کی نور العیون (سیرت النبی) کا خلاصہ ہے ، جو مرزا مظہر جان جاناں کی فرمائش پر نیاں کیا اس کے کئی اردو ترجمے شائع ہو چکے ہیں ؛ (۳۳) انفس العارفین ، یہ کتاب مندرجہ ذیل

(منفردات)۔

مآخذ: (۱) شاہ ولی اللہ: انفاس العارفین، دہلی ۱۳۳۵ھ: (۲) وہی مصنف: التفهيمات الألهية، بجنور ۱۳۵۵ھ/۱۹۳۶ء: (۳) محمد محسن ترہتی: الواعی الجنی فی امانید الشیخ عبدالقنی، دہلی ۱۳۴۹ھ/۱۹۳۰ء: (۴) شاہ عبدالعزیز: مکتوبات، میرٹھ ۱۳۱۴ھ: (۵) شاہ ولی اللہ: اتحاف النعم (مخطوطہ) مملوکہ مقالہ نگار: (۶) شاہ عبدالعزیز: عجالات ناصی: (۷) صدیق حسن خان: اتحاف النبلاء المتقین، ص ۲۷۸ تا ۳۳۲ (کانبور): (۸) وہی مصنف: ایضاح العلوم، ص ۱۱۲ تا ۱۱۴، (بہاول): (۹) وہی مصنف: تقصار جیود الآرار من تدارک جنود الآرار، ص ۱۰۷ تا ۲۰۸ (بہاول): (۱۰) رحمان علی: تذکرہ علمائے ہند، ص ۲۵ تا ۲۵۲ (نول کشور): (۱۱) ذوالفقار احمد: الترغیب المظہور فی ذکر علماء نرج الصدور، (بہاول): (۱۲) محمد رحیم بختر دہلوی: حیات ولی، لاہور ۱۹۵۵ء: (۱۳) ابوالکلام آزاد: تذکرہ، ص ۲۴۷ تا ۲۵۵، کاکہ ۱۹۱۹ء: (۱۴) ابویحیی اسماء حان: تراجم علمائے حدیث ہند، دہلی ۱۳۵۶ھ/۱۹۳۸ء: (۱۵) النفحة الدہلویہ و ترجمہ ولی اللہ دہلوی، مکہ مکرمہ ۱۳۵۱ھ: (۱۶) خلیفہ احمد نظامی: شاہ ولی اللہ کے سیاسی مکتوبات، علی گڑھ: (۱۷) الفرقان (ولی اللہ ذہیر)، کتابی الپھن، دہلی، ۱۳۶۰ھ: (۱۸) ماہ نامہ ہیقام حق (ولی اللہ نمبر)، مطبوعہ لاہور: (۱۹) اسماعیل گودہروی: ولی اللہ: (۲۰) شاہ محمد عاشق بھٹائی: القول الجلی فی ذکر آثار الولی (اس کتاب کا ذکر شاہ صاحب نے الجزء اللطیف میں بھی کیا ہے، لیکن یہ غائب ہے) (۲۱) عبدالواحد ہالے ہونا: Philosophy of Shah Wali Ullah، لاہور: (۲۲) غلام حسین جالبانی: شاہ ولی اللہ کی تعلیم، حیدرآباد (ہند) ۱۹۶۳ء، اس کا انگریزی ترجمہ بعنوان Teachings of Shah Waliullah مصنف نے خود کیا ہے: (۲۳) مظہر بقاء: اصول فقہ اور شاہ ولی اللہ، اسلام آباد (پاکستان)، (۲۴) سید ابوالحسن

منسب طبع نہیں ہوئے۔ الگ الگ ناموں سے جو طبع ہوئے ہیں ان کی تفصیل درج ذیل ہے: (۲۷) مکتوب مدنی (ع)، یہ مکتوب التفہیمات میں بھی ہے (۲: ۲۱۶ تا ۲۳۶)۔ یہی مکتوب بعنوان فیصلہ وحدت الوجود والشہود الگ طبع ہوا ہے: (۳۸) مکتوب المعارف: (۳۹) مکتوبات مع مناتب امام بغاری و ابن تیمیہ (فارسی) مطبوعہ دہلی: (۴۰) شاہ ولی اللہ کے سیاسی مکتوبات (فارسی)، خلیفہ احمد نظامی نے شائع کئے ہیں: (۴۱) کلمات طبیات میں بھی ان کے چند مکتوب طبع ہوئے ہیں۔

غیر مطبوعہ تصانیف: ذیل میں شاہ صاحب کی چند ایسی کتابوں کا ذکر کیا جاتا ہے جن کا ذکر (سوائے اول الذکر کے) شاہ صاحب کے سب سے قدیمی سوانح حیات حیات ولی میں ہے، مگر ان کے مخطوطوں کا پتہ نہیں چل سکا: (۴۲) اتحاف النبیہ لیما یحتاج الیہ المحدث والفقہ (حدیث)، اس کتاب میں کتب صحاح ستہ کی سندیں درج کی گئی ہیں۔ ابتدا میں حدیث کی کتابوں کے درجات (طبقات) کی عمدہ تحقیق کی ہے۔ اس کے علاوہ بھی مفید معلومات ہیں۔ اس کا مخطوطہ مقالہ نگار کے پاس موجود ہے: (۴۳) شفاء القلوب (تصوف فارسی): (۴۴) زہراوین، سورۃ البقرہ اور سورۃ آل عمران کی تفسیر: (۴۵) القدمۃ السنیۃ (عربی) [حضرت مجدد الف ثانی کے ایک رسالے کا عربی ترجمہ جو شاہ ولی اللہ نے اپنے استاد شیخ ابو طاهر مدنی کی فرمائش پر ۱۱۳۴ھ میں کیا تھا، مطبوعہ دہلی]: (۴۶) لغات (فارسی)، اس کا موضوع بھی تصوف ہے [انگریزی ترجمہ (لاہور ۱۹۷۰ء) از جی، ابن جالبانی]: (۴۷) فتح الودود لمعرفة الجنود (عربی) [اس کا موضوع بھی تصوف و اخلاق ہے]: (۴۸) عوارف (عربی، تصوف): (۴۹) فیض عام

کلی کرانی میں شان و شوکت سے منایا جاتا ہے۔ اس کے منتظمین سید عزت شاہ، سید ظاہر شاہ اور سادات کلی کرانی ہوتے ہیں۔ کرانی کے سادات ان کی اولاد ہیں۔

مآخذ : (۱) انعام الحق کوثر : تذکرہ صوفیائے بلوچستان، لاہور، ۱۹۷۶ء : (۲) وہی مصنف : بلوچستان میں اردو، لاہور ۱۹۶۸ء : (۳) عبدالقدوس درانی : خواجہ ولی بابا، اولس ہشتو، کوئٹہ، ۱۹۷۲ء۔  
(انعام الحق کوثر)

**الولید بن عبدالملک :** اموی خلیفہ (۸۸ تا ۵۹۸/۷۰۵ء تا ۷۱۵ء) اپنے والد عبدالملک کی وفات (اکتوبر ۷۰۵ء) پر، اس کے جانشین الولید کی عمر ۳۰ سال تھی۔ تخت نشین ہونے ہی اس نے ایک طرف شاہانہ طمطراق اور دوسری طرف مذہبی جوش و ولولہ کی نمائش شروع کر دی۔ اس کے پیشرووں میں بالکل مفقود تھی۔ اموی تاریخ میں اس کا مقام اس خاندان کے معمار کا ہے۔ اس کا پہلا کارنامہ اپنے دارالخلافہ دمشق میں ایک عظیم الشان مسجد کی تعمیر تھا [مسیحی روایت کی رو سے یہ مسجد یوحنا (بہتسمہ دینے والے) کے گرجا کی جگہ بنائی گئی..... بہر حال اس گرجا کی ملکیت کا جھگڑا امیر معاویہؓ اول کے وقت سے چلا آتا تھا]۔ مسلم روایت کے حامی کہتے ہیں کہ ارنکف سیاح غلطی پر تھا۔ اس نے خیال نہیں کیا کہ مسجد اور گرجا مل کر ایک ہی عمارت بناتے ہیں یا مسجد اور گرجا ایک ہی عمارت کے دو حصے ہیں۔ امیر معاویہؓ اور خلیفہ عبدالملک نے عیسائیوں کے ساتھ بہت گفت و شنید کی کہ وہ پورا گرجا دے دیں، مگر بے سود۔ الولید نے اس جھگڑے کا فیصلہ کر دیا اور اس کی ملکیت مسلمانوں کے سپرد کر دی۔ اس نے عمارت کو کرایا نہیں، بلکہ صرف مشرقی محراب دار حصے کو

علی ندوی: تاریخ دعوت و عزیمت، حصہ پنجم (ساری کتاب شاہ ولی اللہ کے تذکرے پر مشتمل ہے اور معلومات و مباحث سے لبریز) : (۲۵) عبداللہ سندھی : شاہ ولی اللہ اور ان کا فلسفہ : (۲۶) وہی مصنف : شاہ ولی اللہ اور ان کی سیاسی تاریخ : (۲۷) مناظر احسن گیلانی : تذکرہ شاہ ولی اللہ : (۲۸) شمس الرحمن محسنی : شاہ ولی اللہ کے عمرانی نظریے : (۲۹) شیخ بشیر احمد لدھیانوی : شاہ ولی اللہ اور ان کا فلسفہ عمرانیات اور معاشیات : (۳۰) صدر الدین اصلاحی : افادات حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی : (۳۱) شیخ محمد اکرام رود کوثر : (۳۲) لائبلن یونیورسٹی کا پروفیسر ڈاکٹر جے، ایم، ایس بلان Baljon ایک عرصے سے شاہ ولی اللہ پر کام کر رہا ہے اس نے ایک دو کتابوں کے انگریزی تراجم کے علاوہ ابن عربی کی فصوص الحکم اور شاہ ولی اللہ کی تاویل الاحادیث کا تقابلی مطالعہ بھی ایک مقالے میں پیش کیا ہے : *Religion and Thought of Shah Waliullah* : *Dihlawi*، لائبلن ۱۹۸۵ء : (۳۳) وہی مصنف : *A Mystical Interpretation of Prophetic Tales by an Shah Waliullah's Ta'wil* : *Indian Muslim*، لائبلن ۱۹۷۳ء۔

(محمد عطا اللہ حنیف [و اضافہ از عبدالقیوم رکن ادارہ])

**ولی بابا :** ان کا سلسلہ نسب ساتویں پشت میں حضرت خواجہ قطب الدین محمد سلطان مودودی چشتی سے، اٹھائیسویں پشت میں حضرت امام حسینؑ سے اور انتیسویں پشت میں حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے ملتا ہے۔ ان کو چشتی و مودودی کے لقب سے اس لیے یاد کیا جاتا ہے کہ ان کی ولادت چشت (افغانستان) میں ہوئی۔ ان کے والد بزرگوار حضرت خواجہ فقیر الدین نے ان کو تعلیم دلائی، تحصیل علم کے بعد ہندوستان اور پھر وہاں سے کوئٹہ، کوہ خواجہ عمران کے دامن میں کلی کرانی میں قیام پذیر ہوئے۔ انہوں نے یہاں کانسی قبیلے میں شادی کی۔ ان کا عرس ہر سال

منہدم کرا دیا اور اپنے ذوق و روایت کے مطابق ردو بدل کر کے اسے مسجد کی شکل دے دی۔ گرجے کے داخلی حصے کو بالکل ہی نئے قالب میں ڈھال دینے میں ولید نے پوری گرم جوشی دکھائی، جس میں اس نے اپنے ذوق نمائش کو اور شامی آرائش کنندگان کی تجاویز کی طرف پوری توجہ منعطف کی۔ اس نے سنگ مرمر ہر کام کرنے والوں کی ایک پوری فوج جمع کر لی اور سب ستونوں پر سونا چڑھا دیا، دیواروں پر بھی کاری کرائی۔ لاجوردی زمین پر سونے کے حروف میں ایک کتبہ لکھوایا (مسعودی) جس پر ولید کا نام مع تاریخ (نومبر ۷۰۶ء) جو کام کے آغاز کی تاریخ بھی، کندہ کرایا، یعنی خلیفہ کی تخت نشینی سے ایک سال بعد۔ اس عظیم کام کے ساتھ اس نے مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ کی مساجد کی تعمیر کا بھی حکم دے دیا اور انہیں بھی [شامی] ماہرین عمارت کے زیر نگرانی کر دیا۔ اس کی حکومت کی ایک اور نہایت نمایاں خصوصیت تمام نظام حکومت کو عربیت کے سانچے میں ڈھالنا ہے۔ آخر میں بیرونی فتوحات کی ترقی کا ذکر بھی مناسب ہوگا۔ توسیع کے ایک عمل سے جو قریب قریب مسلسل جاری چلا آتا ہے، عربی سلطنت نے اس کے عہد حکومت میں ماوراء النہر سے لے کر ہسپانیہ تک بڑی سے بڑی وسعت حاصل کر لی جہاں عرب اب قدم جمائے میں کامیاب ہو گئے۔ [اسی کے عہد حکومت میں سندھ، ترکستان اور ہسپانیہ کے علاقے مسلم حکومت میں شامل ہوئے]۔ ولید اول سے آخر تک برابر ایک خوش بخت فرمانروا ثابت ہوا۔ کامیابی اور کامرانی اس کے قدم چومتی تھی، یہاں تک کہ اس کا مستبدانہ طور طریقہ بھی، جو اس کے وقت میں ذمیوں کی طرف رواداری میں تحفیف کی شکل میں ظاہر ہوا، کامیاب ثابت

ہوا۔ شام میں اسے مسلمہ مقبولیت حاصل تھی۔ لوگ اس کی عظیم الشان عمارات، اس کے فیاضانہ کارناموں اور رفقاء عامہ کے کاموں اور اس کے عہد حکومت کی بڑی بڑی فتوحات کی تعریف میں رطب اللسان تھے۔ اس کے باپ عبدالملک کی وصیت کی رو سے اس کے بعد اس کے بھائی سلیمان کو تخت نشین ہونا چاہیے تھا، ولید اپنے بعد اپنے بیٹے عبدالعزیز کی جانشینی کے منصوبے سوچ ہی رہا تھا کہ اسے ۲۳ فروری ۷۱۵ء کو پینتالیس سال کی عمر میں دمشق کے نزدیک ایک گاؤں دیر مران میں موت نے آ لیا۔

مآخذ: (۱) الطبری، طبع ڈھوبہ ۲۰: ۱۱۷۷ تا ۱۲۶۹: (۲) ابیلاذری: فتوح البلدان (طبع ڈھوبہ)، ص ۱۲۳ تا ۱۲۶: (۳) مسعودی: مروج (طبع de Paris) ۵: ۳۶۰ تا ۳۹۵: (۴) Itinera hierosolymitana (طبع Geyer)، ص ۲۷۶: (۵) Wellhausen: Das arabishe Reich und sein Sturz، ص ۱۵۷ تا ۱۶۶: (۶) Lammens: Un gouverneur omayyade d' Egypte. Qorra ibn Sarik d' apres les papyrus arabes (در B.I.E.، سلسلہ ۱۷، ج ۲)، ص ۹۹ تا ۱۱۵: (۷) ہاں کے مآخذ مطبوعہ یا مخطوطہ، Lammens: Le calife Walid et le prétendu partage de la mosquee des Omayyade à Damas، (۲۶ B.I.F.A.O.)، ص ۲۱ تا ۳۸ میں دے گئے ہیں۔

(H. LAMMENS)

الولید بن المغیرہؓ بن عبداللہ عمر بن مخزومؓ ایک فریسی۔ ردار اور آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم اور اسلام کے دشمنوں کا بدنام سرغنہ۔ اس کی زندگی کے بہت کم حالات معلوم ہیں، لیکن اس قدر یقینی ہے کہ وہ مکہ مکرمہ کے نہایت دی اثر اور مقتدر آدمیوں میں سے تھا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم اور اسلام کا شدید دشمن

کہا جائے ، جو ایک آدمی کو اپنے باپ ، بھائی ، بیوی اور سارے خاندان سے جدا کر دیتا ہے اور حاجیوں کو نہایت سختی سے آپ سے ملنے سے روکا جائے۔ جب آپ کے ایک صحابی حضرت عثمانؓ بن مظعون نے ، جو الولید کے رشتہ داروں میں سے تھے اور اسلام قبول کر چکے تھے اور جو حبشہ کی ہجرت میں شریک تھے ، لیکن ہنوز الولید ہی کی زیر حمایت تھے ، اپنے تعلقات الولید سے منقطع کرنے چاہے ، نو مؤخر الذکر نے اسے اس سے روکا ، لیکن اس کی نصیحت کارگر نہ ہوئی ۔ جب الولید نے اس سے اپنی تمام ذمہ داریاں اٹھالیں اور عثمانؓ ایک جھگڑے میں بری طرح زخمی ہو گئے تو وہ نے پھر اپنی حمایت پیش کی ، لیکن حضرت عثمانؓ نے اس کی اس پیشکش کو ٹھکرا دیا ۔ الولید ۵۱/۶۲۲ء میں مکہ مکرمہ میں مر گیا اور اس کے سات بیٹوں میں سے تین مسلمان ہو گئے [مشہور سپہ سالار اسلام حضرت خالدؓ بن ولید اس کے بیٹے تھے] ۔ اس کی عالی نسب اور اس کی بلند معاشرتی حیثیت اس کے معاشرے میں مسلمہ تھی ، سپرنگر Sprenger (۲: ۱۱۱) اس کا ان الفاظ میں ذکر کرتا ہے : ”وہ اسلام کے اولین اور [سدید ترین دشمنوں میں سے تھا ،] اس نے اسلام کی تبلیغ و اشاعت کو روکنے کے لیے ہر قسم کے ہتھکنڈے استعمال کیے۔“ اپنے ہم وطنوں کو اس نئے مذہب سے باز رکھنے کی امکانی کوشش کی ۔ مادی قوت استعمال کرنے کے بجائے اس نے اپنے گرد امیہ بن ابی الصلت اور نصر بن حارث ایسے چالاک اور تجربہ کار لوگوں کو جمع کر لیا تا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی تعلیمات پر انہیں شناسا اور ہر فریب اعتراض کر کے انہیں لوگوں کی نظروں سے گرائے ، [مگر اس کی تمام کوششوں اور

تھا ۔ وہ بنو مخزوم کے ناسور رئیس ہونے کی وجہ سے قدرتی طور پر مکہ مکرمہ میں وہاں کے رؤسا کے مفاد کا نمائندہ تھا ۔ وہ خود بھی بڑا خوشحال تھا جس کا ثبوت اس امر سے مل سکتا ہے کہ رواۃ کے نزدیک وہ طائف میں ایک باغ کا مالک تھا جسے اس نے صرف تفریح کے لیے لکھوایا تھا اور اس کا بھل بھی کبھی نہیں توڑنا تھا (Sprenger ، ۱: ۳۵۹) ۔ مفسرین کے بیان کے مطابق قرآن پاک میں اس کی طرف متعدد اشارات موجود ہیں ، (مثلاً [الانعام] : ۱۰۰ ، [الزخرف] : ۳۱ ، [القلم] : ۶۸ تا ۸۱) ، اگرچہ اس کا نام قرآن پاک میں کسی جگہ سراحت کے ساتھ مذکور نہیں ہوا ۔ مسلم مورخ اکثر اوقات الولید کا ذکر ان قریبوں میں کرتے ہیں جنہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے خلاف نہایت ہی مکروہ سازشیں کیں اور آپؐ پر سخت مظالم ڈھائے اور آپؐ کو خاموش کرا دینے کی کوشش کی ۔ یہ بھی لکھا جاتا ہے کہ وہ اس وفد کا ایک رکن تھا جو ابو طالب [رئیس بن] کے پاس گیا تھا اور جس نے آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے خلاف اظہار ناراضی کیا تھا [اور یہ مطالبہ کیا تھا کہ یا نو ابو طالب آپؐ کو تبلیغ سے روک دیں یا پھر آپؐ کی حمایت سے دستبردار ہو جائیں] ، مگر کوئی نیچہ نہ نکلا ۔ یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ ایک دفعہ حج کے موقع پر آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے دشمنوں نے باہر سے آنے والے لوگوں کو آپؐ کے خلاف ابھارنے کے لیے بہترین وسائل تجویز کرنے پر بحث کی اور یہ تجویز کیا گیا کہ آپؐ کو ”کاہن“ ، ”مجنون“ اور ”شاعر“ کے القاب دیے جائیں ، مگر الولید نے ان تمام الفاظ کو مسترد کر دیا ، تا آنکہ وہ تمام مجمع اس کی تجویز سے متفق ہو گیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کو ”ساحر“

قریب کارہوں کے باوجود اسلام پھیلتا رہا اور اسے حسرت و ناسرادی کی موت نصیب ہوئی۔

مآخذ: (۱) ابن ہشام (طبع Wüstenfeld) ، ۱ : ۱۲۳ ، ۱۶۷ ، ۱۷۱ ، ۱۸۷ ، ۲۳۶ ، ۲۳۸ ، ۲۴۰ ، ۲۴۳ بعد ، ۲۷۲ بعد : (۲) الطبری ، (طبع ڈھویہ) ، ۱ ، بعد اشارہ : (۳) ابن الاثیر : الکامل (طبع Tornberg) ، ۲ : ۳۲ ، ۳۷ ، ۵۳ ، بعد ۵۸ ، بعد ۸۵ : (۴) المعقوبی : تاریخ (طبع Houtsma) ، ۱ : ۳۰۰ ، ۲ : ۱۸ ، ۱۹ ، ۲۴ : (۵) Sprenger : Das Leben und die Lehre des Mohammad بار دوم ، ۱ : ۳۶ ، ۱۹۰ ، ۲ : ۱۹ ، ۲۱ ، ۳۶ ، ۴۰ ، ۴۶ ، ۴۸ ، ۵۶ ، بعد ۷۰ ، ۷۵ ، ۸۰ ، ۸۹ ، ۱۰۹ ، ۱۱۱ ، بعد ۱۶۱ ، ۳۲۰ ، ۳۳۵ ، ۳۹۳ ، ۴۰۵ ، (۶) Das Leben des Muhammed : Krehl ص ۷۱ بعد ، ۴۳ تا ۷۶ : ۷۸ ، ۷۹ : (۷) Das Leben Muhammeds : Buhl ، ۷۸ ، ۷۹ : (۸) Annali dell' Islam : Caetani ص ۱۶۸ ، ۱۷۹ ، ۱۸۰ ، بعد اشارہ مع مزید کتابوں کے جو متن میں دی گئی ہیں۔

(K. V. ZETTERSTEIN)

الولید بن یزید : اموی خلیفہ وہ (۱۲۶ھ/ ۷۴۳ء میں) ۳۵ سال کی عمر میں اپنے چچا خلیفہ ہشام بن عبدالملک کا جانشین ہوا۔ اگر صرف اس کی ذاتی شجاعت ، فراخ دلی ، علم ، دوستی اور ذوق شعر و سخن اور علم و فن کی سرپرستی کا خیال کیا جائے تو ولید کو اموی خاندان میں سب سے زیادہ نامور ہونا چاہیے تھا۔ یہ اس کے متعلق صاحب کتاب الاغانی (۱: ۱۰۱) کا تجزیہ ہے اور صاحب اغانی ہرامویوں کی جانب داری کا شبہ بھی نہیں کیا جاسکتا۔ وہ صاحب ذوق ، مہذب اور تربیت یافتہ نوجوان تھا ، ایسا کہ اس کا مثل اس کے پیشرووں میں سے کوئی بھی نہ تھا ، مگر وہ حد سے زیادہ اوباش بھی تھا۔ دمشق میں بیعت کی

غرض سے تھوڑے سے عرصے کے لیے منظر عام پر آنے کے بعد اس نئے خلیفہ نے بمعیت تمام صحرا کی راہ اختیار کر لی تا کہ وہاں حدود اختلاف سے بے نیاز ، حکومت کے تمام معاملات سے بے خبر یا اسلام کی تمام نواہی سے بے پروا ، آزادانہ زندگی بسر کرے جیسی کہ وہ شہزادگی کے ایام میں بسر کرتا رہا تھا ، اگرچہ اس کے لا آباہی بن کی ساری داستانیں سچی معلوم نہیں ہوتیں جو الذغانی کے مصنف نے بیان کی ہیں ، مگر یہ حقیقت ہے کہ وہ اپنا وقت خوش باشی میں گزارتا اور اپنے گرد شاعروں ، طفیلوں ، گانے والوں اور گانے والیوں کا جمگھٹا رکھتا تھا اور وہ خود بھی بجا طور پر بڑا راگی مانا جاتا ہے۔

اپنے وفادار خادم خالد القسری [رک بان] پر ظلم کی وجہ سے ، جسے اس نے قتل کرا دیا تھا ، شام میں یمنیوں نے اس کے خلاف بغاوت کر دی۔ میدانی کھیلوں (شکار وغیرہ) کاشائی ہونے کے باعث خلیفہ نے اپنے جج کی زندگی ہی میں صحرا کے وسط میں ایک شکار گاہ قصر عمرہ [رک بہ عمرہ قصر] کے نام سے بنوائی تھی۔ جب وہ خلیفہ ہو گیا تو اس نے اس ویرانے میں ایک بہت بڑا محل بنوانا تجویز کیا اور اپنی تہذیب و ثقافت کے تمام نوادر وہاں منتقل کر دیے۔ یہ تھی ابتدا اس اعجوبہ روزگار فلحی مثنیٰ [رک بان] کی۔ موسیقی اور شاعری کے فنون لطیفہ کا یہ ماهر و مبصر ، نیم وحشی زندگی سے بیزار انسان ، فن تعمیر میں عبدالملک [رک بان] اور ولید اول [رک بان] کی شان و عظمت کو گہنا دینے کے خواب دیکھ رہا تھا۔

المثنیٰ نے اپنے غیر معمولی تناسب اور ماتھے ، یعنی سامنے کے رخ کے ساتھ جس پر اسی کی طرح نہایت ہی نازک نقش و نگار کا کام کھدا ہوا ہے ، بطور عمارت تمام عالم کو مسحور کر رکھا ہے

کو جا لیا، جو اس وقت شکار کھیل رہا تھا۔ شمال کی طرف فرار کے دوران میں وہ پکڑ لیا گیا اور قصر Palmyre کے جنوب میں بھڑا کے چھوٹے سے قلعے میں مار دیا گیا (۵۱۲ء/اپریل ۵۴۴ء)۔

مآخذ: (۱) کتاب الامانی (بولا)، ۶: ۱۰۱ تا ۱۴۱: ۲۱ الطبری: (طبع ثخوبہ)، ۲: ۱۴۲۸ تا ۱۸۰۳: ۶۱، سعودی: مروج (طبع de Paris)، ۶: ۱ تا ۱۷: ۱۴، Severus: ابن المقفع، (طبع Seybold)، مہرگ ۱۰۱۹۱۲ ص ۱۶۳، ۱۶۴: (۵) Wellhausen: ۲۲۸: (۶) Lammens: La Bādlā et la Hīra Sous: (در M.F.O.B. ج ۱۴)، ص ۱۰۸ تا ۱۱۱

(H. LAMMENS)

● ولیم رائٹ: (William Wright) انیسویں صدی عیسوی میں انگلستان کا ایک معروف مستشرق، جس کی لکھی ہوئی کتابیں آج تک علما اور طلبہ دونوں طبقوں کے ہاں متداول ہیں۔ وہ ۱۸۳۰ء میں بنگال میں پیدا ہوا جہاں اس کا والد فوج میں کپتان تھا۔ اس کی والدہ بھی ایک شریف گھرانے سے تھی، جو متعدد زبانیں جانتی تھی۔ اس نے بھی اپنے ہونہار بچے کی ہر طرح حوصلہ افزائی کی۔ اس کی ابتدائی تعلیم سکاٹ لینڈ میں ہوئی۔ بعد ازاں وہ لائنڈن گیا اور وہاں پروفیسر ڈوزی سے عربی کی تعلیم پائی۔ فارغ التحصیل ہونے کے بعد وہ لندن اور ڈبلن کی جامعات میں پڑھاتا رہا اور آخر کار کیمبرج میں عربی کا پروفیسر مقرر ہوا اور اپنی وفات (۱۸۸۹ء) تک یہیں درس دیتا رہا۔

اس کی سب سے زیادہ قابل قدر علمی خدمت یہ ہے کہ اس نے المبرد کی مشہور ادبی تالیف کتاب الکامل کو پہلی مرتبہ کمال صحت اور دقت نظر کے ساتھ تین جلدوں میں ایڈٹ کیا،

اور لوگوں نے جس قدر اس عمارت کے حالات پر لکھا شام کی کسی دوسری عمارت پر نہیں لکھا (Van Berchem)۔ ماہرین آثار نے اسے یکے بعد دیگرے رومیوں، بوزنطیوں، غسانیوں اور ایرانیوں کی طرف منسوب کیا ہے [اور اس معاملے میں اتنا غلو کیا کہ] انہوں نے بنی امیہ [کے باقی عظیم افراد] کو تقریباً نظر انداز کر دیا، جو عبدالملک سے لے کر آگے تک سب کے سب بادیہ میں تعطیل منانے کے شائق اور عمارتیں بنوانے کے بڑے شیدائی تھے۔ تثنیٰ کی تعمیر کے بارے میں ہمیں پہلے یزید ثانی اور اس کے بیٹے کے مابین شبہ تھا (کہ دونوں میں سے کسی نے یہ عمارت بنوائی ہے) کیونکہ دونوں موآب کے علاقے میں رہتے تھے (La Bādlā et la Hīra sous Omayyades: Lammens)

ص ۱۱۰، بعد)، لیکن Severus ابن مقفع کی ایک عبارت (ص ۱۶۳، ۱۶۴) اس سوال کا فیصلہ ولید کے حق میں کر دیتی ہے۔

[خلیفہ ان مشاغل میں منہمک تھا] آدھر صوبوں میں بغاوت پھوٹ رہی تھی اور وہ بہت جلد شاہ تک پھیل گئی۔ حضرت امیر معاویہؓ کے بعد پہلی مرتبہ اس ملک اور بنو امیہ کے درمیان اتحاد و اتفاق کی زنجیر، جس نے اسویں کو سخت سے سخت طوفانوں کا کامیابی کے ساتھ مقابلہ کرنے کی طاقت بخشی تھی، ٹوٹ گئی۔ غیر مطمئن یمنیوں کے ساتھ (اور شام میں ان کی بڑی اکثریت تھی) قدری بھی مل گئے۔ ان کے ساتھ بھی ولید نے بدسلوکی کی تھی۔ قدریوں کی تعداد بہت بڑھ گئی تھی اور ان کا سرغنہ ایک مروانی یزید بن ولید اول تھا۔ مروانیوں کی اکثریت بھی، جنہیں ولید نے محض اپنی تنک مزاجی کے باعث اپنے سے منحرف کر دیا تھا، اس سازش میں شامل ہو گئی۔ بالآخر باغیوں نے دمشق سے نکل کر اچانک خلیفہ

گاہن پر حواشی لکھے اور اس کی فہرستیں مرتب کیں۔ یہ ایک ایسی خدمت تھی جو لائن صد تحسین ہے۔ اس کے علاوہ اس نے رحلۃ ابن جبیر کو شائع کیا ، جس سے چھٹی صدی ہجری کے اسلامی مشرق ملکوں کی معاشرت پر دلچسپ روشنی پڑتی ہے۔ جب پروفیسر ٹوزی نے المقری کی ففتح الطیب کی اشاعت کا بیڑا اٹھایا تو ولیم رائٹ نے اس کتاب کے ایڈٹ کرنے میں اس کا ہاتھ بٹایا۔ پروفیسر رائٹ نے عربی صرف و نحو پر دو جلدوں میں ایک جامع کتاب لکھی، جو نہ صرف جامع ہے بلکہ بڑی مستند تسلیم کی جاتی ہے اور اپنی افادیت کی بنا پر طلبہ اور اساتذہ دونوں طبقوں کے ہاں مقبول ہے۔ انگریزی زبان میں عربی صرف و نحو کے قواعد پر اس سے بہتر کتاب آج تک نہیں لکھی گئی۔

اس کے علاوہ اس نے سامی زبانوں کی سماہی قواعد بھی لکھی تھیں، جو مصنف کی وفات کے بعد پروفیسر رابرٹسن سمتھ کی نگرانی میں Comparative Grammar of the Semitic Languages کے عنوان سے ۱۸۹۰ء میں لیمبرج سے شائع ہوئی۔ اس کے علاوہ اس نے سریانی ادب کی تاریخ بھی لکھی تھی۔

ماخذ : نجیب عقیق : المستشرقون ، ۶۲ ثانی ،

ص ۳۸۵ ،

(شیخ عنایت اللہ)

● ولیم لین : (E. Williams Lane) ایڈورڈ ولیم لین انیسویں صدی عیسوی میں انگلستان کا ایک مشہور مستشرق ، جس کا سنہ ولادت ۱۸۰۱ء اور سن وفات ۱۸۷۶ء ہے۔ لین کی تین کتابوں نے اس کے نام کو آج تک علمی دنیا میں زندہ رکھا ہے۔ ان میں سب سے مشہور کتاب اس کی عربی انگریزی ڈکشنری ہے جو آٹھ جلدوں میں مد القاموس کے

نام سے چھپی تھی ، لیکن افسوس کہ اس کا آخری حصہ لین کی وفات کی وجہ سے نامکمل اور ناقص رہ گیا۔ اس کے لیے ضروری مواد جمع کرنے کے لیے وہ مصر گیا اور وہاں منصور آفندی کے نام سے تین سال تک قیام کیا اور وہاں ضروری عربی کتب لغت کو جمع کیا اور پھر انگلستان واپس آکر اس مواد کو ایک لغت کی صورت میں مرتب کیا۔ اس تدوین میں اس کے ۲۵ سال صرف ہوئے اور اس دوران میں وہ ۱۲ گھنٹے روزانہ کام کرتا تھا۔ ہر ایک عربی مادہ کے تحت جو لغوی معلومات جمع کر دی گئی ہیں ، وہ ایک مقالے کی حیثیت رکھتی ہیں، جو رجوع کرنے والے قاری کے لیے کافی و شافی ہیں۔ اس لغت کی ایک جلد میں لین کا نذرہ ہے ، جسے سٹینلی لین ہول نے لکھا تھا ، جو اس کے عزیزوں میں سے تھا۔

ولیم لین کی دوسری قابل ذکر کتاب Manners and Customs of the modern Egyptians ہے۔ یہ کتاب گذشتہ صدی کی مصری معاشرت کا مکمل مرقع پیش کرتی ہے ، لیونکہ اس میں مصنف نے اپنے مشاہدے کی بنا پر اپنے ہمسفر مصریوں کے طبقات اور ان کی عادات و رسوم کا پورا نقشہ کھینچ کر رکھ دیا ہے۔ یہ کتاب دو جلدوں میں طبع ہوئی تھی اور اس کے بعد کئی مرتبہ چھپ چکی ہے۔

لین کی تیسری قابل ذکر کتاب الف لیلة و لیلة کا انگریزی ترجمہ ہے ، جو لندن سے بین جلدوں میں ۱۸۴۰ء میں شائع ہوا تھا۔ یہ ترجمہ اپنی صحت کے لحاظ سے قابل داد ہے۔ اس ترجمے کے ساتھ لین نے بہت سے حواشی بھی لکھے تھے ، جن کے بغیر ایک غیر ملکی کے لیے مطلب کا سمجھنا ناممکن ہے۔ ان حواشی کو ایک الگ کتاب کی صورت میں بھی جمع کر دیا گیا تھا ،

جس کا نام *Arabian Society in the middle ages* ہے

ماخذ: (۱) نجیب العتقی: المستشرقون، ۲: ۴۸۰:

(۲) مٹیلے لین پول کا مذکورہ بالا مقالہ در مدالقاموس

(شیخ عنایت اللہ)

• ولیم میور William Muir: سر ولیم میور

سکاٹ لینڈ کا باشندہ تھا، جو گلاسگو میں

۱۸۱۹ء میں پیدا ہوا۔ وہ ہندوستان کی

سول سروس کا ایک ممتاز رکن تھا، جو

حکومت ہند کے بہت سے اعلیٰ عہدوں پر فائز

ہوا، لیکن علمی حلقوں میں اس کو اس بنا پر

شہرت حاصل ہے کہ اس نے انگریزی میں

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ایک مفصل

سیرت لکھی تھی [اور اس کو شہرت اس بنا پر

بھی حاصل ہوئی کہ اس میں بہت سا متنازع فیہ

مواد موجود تھا، جو بحث و مباحثہ کا موضوع بنا]۔

میور ہندوستان میں ۱۸۳۷ء میں وارد ہوا

اور چھ سال کے بعد حکومت ہند کا فارن سیکرٹری

مقرر ہوا۔ ۱۸۶۷ء میں اس کو سر کا خطاب ملا

اور اگلے سال یو۔ پی (بھارت) کا لفٹننٹ گورنر

مقرر ہوا۔ اسی کے نام پر الہ آباد میں میور کالج

قائم ہوا۔ وہ ۱۸۸۵ء سے لے کر ۱۹۰۳ء تک

انڈیا ہونیورسٹی کا پرنسپل رہا۔

اس کی نگرانی میں *Indian Penal Code* کا انگریزی

سے اردو میں تعزیرات ہند کے نام سے ترجمہ ہوا،

جس میں زیادہ تر مولوی نذیر احمد نے حصہ لیا

اور اس خدمت کے اعتراف میں سر ولیم میور کی

سفارش پر انڈیا ہونیورسٹی نے مولوی صاحب

مذکور کو ایل ایل ڈی (LL. D.) کی اعزازی ڈگری

دی۔

علمی دنیا میں ولیم میور سیرت الرسول

*The Life of Mohammed from Original Sources*

کے مصنف ہونے کی حیثیت سے معروف ہے،

جو لندن سے ۱۸۵۶ء/۱۸۶۰ء میں

چار جلدوں میں شائع ہوئی۔ یہ پہلی سیرت تھی

جو انگریزی زبان میں تفصیل کے ساتھ لکھی گئی۔

تفصیل کے علاوہ اس کی دوسری خصوصیت یہ ہے

کہ یہ کتاب بیشتر عربی مصادر سے ماخوذ ہے۔

اس کی ابتدا میں ایک مقدمہ ہے جس میں اس

مسئلے پر بحث کی گئی ہے کہ حدیث وغیرہ کی

روایات سیرت کے بارے میں کہاں تک

قابل استفادہ ہیں۔

ولیم میور نے اس ضخیم کتاب کی تالیف میں

بڑی محنت شاقہ برداشت کی، لیکن اسلام اور

آنحضرتؐ کے بارے میں اس نے جو رائے قائم کی

وہ افسوس ناک ہے، چنانچہ وہ چوتھی جلد میں

خاتمہ کے قریب [آنحضرتؐ اور قرآن کی تلوار کو

موجودہ تہذیب و معاشرت کا دشمن قرار دیتا ہے،

اسی قسم کی متعصبانہ باتیں کتاب کے دوسرے

حصوں میں بھی ملتی ہیں، جس سے واضح ہوتا

ہے کہ میور کا سیرت لکھنے کا مقصد تحقیقی و تعمیری

نہیں، بلکہ محض اسلام کے خلاف بغض و عداوت

کا اظہار تھا، اس کتاب کے متعدد علما نے

جوابات لکھے ہیں، [سرسید کے خطبات بھی اسی

سلسلے کی کڑی ہیں]۔

ولیم میور کی دوسری قابل ذکر کتاب عہد خلافت

کی تاریخ ہے، جو اموی اور عباسی عہد پر مشتمل

ہے اور جو *The Caliphate, Rise, Decline and Fall*

کے نام سے شائع ہوئی تھی۔ سیرت کی طرح یہ

تاریخ بھی عربی مصادر پر مبنی ہے اور اس کی

تالیف میں الطبری اور ابن الاثیر کی تاریخوں کو

پیش نظر رکھا گیا ہے [لیکن یہ بھی تعصبات سے

لبریز ہے]۔ رپورٹڈ وائر Rev. Weir نے اس پر

نظر ثانی کر کے انڈیا سے ۱۹۲۴ء میں دوبارہ

شائع کیا۔

ولیم میور نے مالیک مصر کی تاریخ بھی لکھی تھی، جو ۱۸۹۶ء میں لندن سے *The Mameluke or Slave Dynasty* کے نام سے شائع ہوئی۔ اس نے ایلڈبرا میں ۱۹۰۵ء میں وفات پائی۔

مآخذ: (۱) نجیب المتینی: المستشرقون، ۲: ۴۹۲؛ (۲) *Encyclopaedia Britannica*، پمیل مادہ۔

(شرح کتابت اللہ و ادارہ)

ولیمہ: رت بہ عرس۔

الونشیریسی: سرزمین و نشریس کی طرف نسبت ہے۔ ونشیریسی ایک پہاڑی علاقہ ہے، جو مغربی الجزائر میں وادی شلف کے جنوب میں واقع ہے۔ جدید جغرافیہ دان اسے غلطی سے *Quarsenis* لکھتے ہیں [اس نسبت سے دو افراد معروف ہیں]:

۱۔ ابو العباس احمد بن یحییٰ بن محمد بن عبدالواحد بن علی التلمسانی الونشیریسی، مغرب کا ایک مشہور مالکی فقیہ ہے، جو تلمسان میں پیدا ہوا۔ اس نے ابن مرزوق الکفیف اور ابو الفضل قاسم العقباتی جیسے نامور اساتذہ سے علم حاصل کیا۔ ۵۸۷ھ/ ۱۱۹۹ء میں تلمسان کی حکومت کے ساتھ کسی بگاڑ کی بنا پر، جس کی تفصیل ہمیں معلوم نہیں، وہ اپنے آبائی شہر کو چھوڑ کر فاس میں مقیم ہو گیا، جہاں اس نے تعلیم و تدریس کا سلسلہ شروع کر دیا اور بہت سے شاگرد اس سے درس لینے لگے۔ شمالی مراکش کے دارالسلطنت میں اس نے اپنی زندگی کا بیشتر حصہ صرف کیا اور وہیں ۸۰ سال کی عمر میں ۵۹۱ھ/ ۱۵۰۸ء میں وفات پا گیا۔

احمد الونشیریسی کی سب سے اہم کتاب *تناوی* کا ایک قدیم مجموعہ ہے، جس کا نام *کتاب المصنوع المغرب و الجاسم المغرب عما تضمنه*،

فتاویٰ علماء افریقیہ والاندلس والمغرب ہے۔ اس کتاب میں، جو شمالی افریقہ اور مسلم ہسپانیہ کے فقہاء کے پیش آمدہ مسائل کا باقاعدہ مجموعہ

ہے، مواد کا ایک انبار موجود ہے، جو قانونی یعنی فقہی اور عمرانی دونوں پہلوؤں سے نہایت بیش قیمت ہے۔ یہ مجموعہ فاس سے ۱۲ جلدوں میں سنگی طباعت میں طبع ہوا ہے (۱۳۱۵ھ/ ۱۸۹۷ء) *E. Aman* نے اس کے کچھ حصے کا ترجمہ بنام *Consultations juridiques fakihs du maghreb* (در *A.M.* ج ۱۲، پیرس سنہ ۱۹۰۸ء) شائع کیا۔ احمد الونشیریسی کے تذکرہ نگار اس کی تصانیف میں مندرجہ ذیل کتب کا بھی ذکر کرتے ہیں:

- (۱) کتاب الفائق بالوثائق؛ (۲) ایضاح المسالك إلى قواعد الإمام مالک؛ (۳) ابن الحاجب کی مختصر پر "تعلیق" تین جلدوں میں؛ (۴) الفشتالی کی وثائق کی شرح؛ (۵) اپنے اساتذہ کی فہرست مع ان کے تاریخی حالات کے۔
- مآخذ: احمد بابا: نمل الایہاج، فاس، ص ۷۷؛ (۲) ابن القاسی: حذوہ الاتقیاس، فاس، ص ۷۷؛ (۳) ابن عسکر: دوحۃ الناصر، فاس، ص ۷۷؛ (۴) ابن مریم: البستان، الجزائر، ص ۵۳؛ ترجمہ Provençal: الجزائر، ۱۹۱۰ء، ص ۵۷؛ (۵) محمد بن جعفر الکتانی: سلوۃ الاناس، فاس، ۲: ۱۵۳؛ (۶) *G.A.L.: Brockelmann*، ۲: ۲۳۸؛ (۷) *Etudes sur les personnages mentinnés*؛ (۸) *Les mauuscrits arabes*: Levi Provençal، *de Rabat*، پیرس ۱۹۲۱ء، ص ۷۰، عدد ۲۱۷۔

۲۔ ابو محمد عبدالواحد بن احمد بن یحییٰ بن علی الونشیریسی الزناتی الفاسی سابق الذکر کا بیٹا اور فاس کا ایک فاضل قانون دان، جہاں وہ بیک وقت قاضی اور مفتی کے منصب پر فائز رہا اور معلمی کے فرائض بھی انجام دیتا رہا۔ وہ اپنے باپ کا اور مراکش دارالسلطنت کے بڑے بڑے اساتذہ کا شاگرد رہ چکا تھا اور اپنی بے خوفی کے لیے

میں ہوتا ہے۔ مآخذ قدیمہ میں اس روایت کی کوئی اصل نہیں ملتی کہ اسلام لانے سے قبل وہ اہل کتاب (مہرست، ص ۲۲) میں سے تھا یا یہودی تھا (ابن خلدون، طبع Quatremere، ۱۷۹۲)؛ قرین قیاس یہ ہے کہ وہ مسلمان پیدا ہوا تھا۔ الثعلبی (ص ۱۹۱) نے اس کی حضرت امیر معاویہؓ سے ملاقات کا واقعہ لکھا ہے اور المسمودی کا بیان ہے کہ الولید نے اس کے پاس ایک کتبہ، جو دمشق میں دستیاب ہوا تھا، حل کرنے کے لیے بھیجوا یا تھا۔ ہمیں یہ اطلاع بھی ملی ہے کہ وہ صنعاء میں قاضی کے منصب پر مامور تھا اور یہ قصہ بھی منقول ہے کہ عروہ بن ہمد کی امارت میں اس نے امیر کی چھڑی سے ایک عامل کو، جس کے خلاف لوگوں نے شکایت کی تھی، اتنا مارا تھا کہ اس کے بدن سے خون نکل آیا۔ اس کی طرف جو یہ قول منسوب ہے کہ قضا کا منصب قبول کرنے سے رؤبائے صادقہ کا وہی کمال اس سے سلب ہو گیا، اس کا مقصد قطعاً تنبیہ ہے، جیسا کہ اس نوع کے دیگر اقوال کا ہے کہ منصب قضا کے قبول کرنے سے محترز رہنا چاہیے (دیکھیے Wensinck، Oriental studies presented to E. G. Browne، ص ۹۶ بعد)۔ اس کی متشیانہ طرز زندگی کی بابت بہت سی کہانیاں لکھی گئی ہیں۔ ہورے چالیس سال تک اس کی زبان سے کسی زندہ مخلوق کے لیے گالی نہیں نکلی؛ چالیس سال تک وہ کسی بساط پر نہیں سویا اور بیس سال تک آٹے نماز عشا اور فجر کے درمیان مجہد وضو کی ضرورت نہیں ہوئی جو ایک زاہدانہ زندگی کی علامت ہے۔ اسی زاہدانہ زندگی کے مطابق اس کا وہ قول ہے، جو اس نے قید ہونے کے بعد کہا: **أَحَدُ اللَّهِ لَنَا الْحَسَنُ فَأَحَدُنَا لَهُ زِيَادَةُ هَيَادَةٍ (الْفَهْمِي، کتاب مذکور، ص ۹۲)؛ تحذیر الضعفاء کی**

مشہور تھا، مثلاً ایک عید کے موقعے پر کھلے میدان میں نماز کی امامت کرانا تھی۔ امیر، جو ایک مرینی سلطان تھا، کے آنے میں کچھ دیر ہو گئی۔ اس نے اس کی آمد کا انتظار کیے بغیر بے دھڑک نماز شروع کر دی۔

سعدیوں کے ہارے تخت پر قبضہ ہونے سے کچھ پہلے، جوہر آشوب زمانہ شروع ہوا، اس میں قزاق اور لڑکیتی کے کھلے ہندوں ارتکاب کی کوئی باز پرس نہ تھی۔ انہی ایام میں قیروانیوں کی مسجد (جامع القرویین) کے ایک دروازے کی چوکھٹ پر آخر ذوالحجہ ۸۹۵ھ/۱۵۸۹ء میں وہ قتل کر دیا گیا۔ اس وقت اس کی عمر ۷۰ سال کی تھی۔ اس نے بہت سی تصانیف چھوڑی ہیں، جو زیادہ تر قانونی (قہسی) نوعیت کی ہیں۔

مآخذ: (۱) احمد بابا: **نیل الاشیاج**، ص ۱۶۸؛ (۲) ابن عسکر: **دوحة الناصر**، ص ۸۱؛ (۳) الأثرانی: **نزهة العاصی**، طبع Houdas، ص ۳۲۔ ترجمہ ص ۶۱؛ (۴) محمد بن جعفر الکتانی: **سلوة الانفاس**، ۲: ۱۳۶؛ (۵) محمد بن شیب: **اجازہ**، ۲۹۲؛ (۶) **Les Historiens des Chorfa**: Levi Provencal

پرس ۱۹۲۲ء، ص ۸۹

(E. LEVI PROVENCAL)

**وہب بن منبہ**: ابو عبد اللہ، جنوبی عرب کا ایک داستان گو (قاضی، اخباری: الذہبی، در Z. D. M. G.، ۴۸۳: ۴۸۴) ایرانی نسل سے تھا۔ ۵۶۵ھ/۸۳۴ء میں ذمار میں، جو صنعاء سے دو دن کی مسافت پر ہے، پیدا ہوا؛ [اس بنا پر] یہ بیان کہ وہ ۵۱۰ء میں مسلمان ہوا [کچھ زیادہ لائق اعتماد نہیں]۔

وہب اہل کتاب کی روایات کے بارے میں سند اور حجت سمجھا جاتا ہے اور اپنے بھائیوں ہمام، غیلان اور منقل کی طرح اس کا شمار بھی تابعین

بابت اقوال بھی اس کی طرف منسوب ہیں ؛ نیز یہ نصیحت کہ لوگوں سے اختلاط سے دریغ نہ کرو ، لیکن میل جول احتیاط کے ساتھ ہونا چاہیے ، سنتے وقت بھرے ، دیکھتے وقت اندھے اور بولتے وقت گونگے بنے رہو ۔ کہا جاتا ہے کہ وہب ابتدا میں قدری تھا ، لیکن بعد میں اس نے اس مسلک کو مسترد کر دیا ، کیونکہ وہ تمام الہامی صحیفوں کے خلاف تھا ۔ اس کے قید ہونے کا ذکر اوپر آچکا ہے ، لیکن اس کا ذکر کہیں نہیں ملتا کہ وہ کتنی عمر میں قید ہوا ، غالباً عمر کے آخری ایام سے پہلے نہیں ہوا ، کیونکہ اس کی موت کا سبب ۱۱۰ء یا ۱۱۴ء میں وہ سزائے تازیانہ ہوئی ، جو یمن کے گورنر یوسف بن عمر الثقی نے آسے دی تھی ۔

تصانیف : (۱) اہل کتاب کی روایات سے وہب کے گہرے تعلق کی وجہ یہ بیان کی جاتی ہے کہ اس نے ان کے ۳۱،۲۰،۷۰ء بلکہ ۹۲ صحیفے پڑھ رکھے تھے ، یہ بیان اس کی تصانیف کی روشنی میں صحیح معلوم نہیں ہوتا ۔ بظاہر اس کی واقفیت کی وجہ یہ ہے کہ اس کے پیدائشی وطن میں اس کا میل جول فضلاء یہود و نصاری سے بہت رہا تھا ۔ اس کی مرویات کہیں تو یہود و نصاری کے مآخذ کے پوری مطابق ہوتی ہیں اور کہیں تھوڑے سے تغیر کے ساتھ اسلامی روایات کے مطابق کر دی گئی ہیں ۔ ان کا تعلق تمام تر احادیث الانبیاء والعباد و احادیث

بنی اسرائیل کے ساتھ ہے (ابن سعد ، ۲/۷۰) اور انہی کو بعد میں آنے والوں تک اس کے شاگردوں نے پہنچایا ہے ۔ ان شاگردوں میں اس کے اپنے خاندان کے افراد بہت نمایاں ہیں : عبدالمنعم بن ادریس (۵۲۲ھ/۵۸۴ھ) اس کا نواسہ اپنے نانا کے ملفوظات کو محفوظ رکھنے میں خاص طور پر ممتاز ہے ؛ (۲) وہب کی کتاب المبتدأ جسے الثعلبی نے عبدالمنعم کی تحریر و تفسیح میں استعمال کیا ہے ، فہرست

(ص ۹۴) میں عبدالمنعم کی طرف منسوب کی گئی ہے اور المسعودی نے اس سے اقتباس کرتے ہوئے اس کا نام کتاب المبتدأ والیسیر بتایا ہے ۔ اس نام میں المبتدأ سے مراد مبتدأ الخلق لینی چاہیے (دیکھیے ابن قتیبہ : معارف ، ص ۴) اور الیسیر سے مراد شاید فقط قصص الانبیاء نہیں ، بلکہ قصص الاخیار بھی اس میں شامل ہیں (حاجی خلیفہ ، شمارہ ۹۴۳۶)۔ ”اخیار“ یہاں بجائے عباد ہے ، جو ابن سعد نے استعمال کیا ہے ؛ (۲) حاجی خلیفہ (عدد ۹۸۲۶) نے ایک اور کتاب کو بھی وہب کی طرف منسوب کیا ہے جس کا نام کتاب الاسرائیلیات بتایا ہے ، لیکن حاجی خلیفہ سے پہلے زمانے میں یہ کتاب اس نام سے روشناس معلوم نہیں ہوتی ۔ باقوت (آدابہ ، ۲: ۲۳۲) وہب سے متعلق کہتا ہے کثیر النقل من الكتب القديمة المعروفة بإسرائيلیات ، ظاہر ہے کہ یہاں وہ ”اسرائیلیات“ کا لفظ اسرائیلی الاصل مکاتب کے لیے استعمال کرتا ہے جن کو وہب نے بطور مآخذ استعمال کیا۔ متاخرین کی تصنیفات میں ہمیں وہب کی اسرائیلیات سے بکثرت اقتباسات ملتے ہیں ، لیکن اس قسم کے اقتباسات نہ تو پورے طور پر لائق اعتماد ہیں اور نہ اس قدر کثیر ہیں کہ ان سے وہب کی مفروضہ تصنیف از سر نو تیار ہو سکے ، جیسا کہ Chauvin نے تیار کرنے کی کوشش کی ہے ۔ اتنا تو یقینی ہے کہ وہب نے اسرائیلی اور عیسائی روایات کی طرف توجہ مبذول کی ہے ؛ اس کا ثبوت ان کثیر التعداد اقتباسات سے ملتا ہے ، جو ابن قتیبہ ، الطبری ، المسعودی وغیرہ میں موجود ہیں۔ ان قدیم تر مآخذ میں بھی جو بیانات اس کی طرف منسوب کیے گئے ہیں وہ اکثر آپس میں متضاد ہیں اور بظاہر ان متعدد تالیفات کے اندر جہاں اس کا حوالہ دیا گیا ہے انواع و اقسام کے ردوبدل کی

آماجگاہ رہ چکے ہیں۔ بعد کے زمانے میں تو مشتبہ الاصل روایات کو بلا تامل اس کے نام کے ساتھ چسپاں کر کے تقویت پہنچائی گئی، بالخصوص ایسی کتابوں میں جیسی الکسانی کی قصص ہے۔ جو کچھ اس کے نام لگایا گیا ہے اس میں جعل کی علامات صاف صاف موجود ہیں؛ (ب) ایک جداگانہ تصنیف کتاب الملوک المتوجہ من حمیر و أخبارهم و قصصهم و قبورهم و أشعارهم میں وہب نے اپنے مولد و سکن کی ابتدائی افسانوی تاریخ بیان کی ہے۔ یہ کتاب ہم تک نہیں پہنچی، لیکن قرین قیاس ہے کہ ابن ہشام نے اپنی تصنیف کتاب التیجان کا مقدمہ اسی سے اخذ کیا ہے۔ ابن ہشام کتاب کا نام نہیں لیتا، بلکہ وہب کے بیانات اس کے نواسے کے افادات سے نقل کرتا ہے۔ اس کتاب میں، جس سے ابن ہشام نے استفادہ کیا ہے، وہب قدیم تاریخ کے احوال قلم بند کرتے وقت بائبل کے مآخذ کا پورے طور سے تتبع کرتا ہے اور اس میں (المبتدأ) میں اختیار کردہ طریق کار کے برخلاف) ٹھیک ٹھیک وہی اسما و اعداد دیتا ہے جو اصل بائبل میں دیے ہوئے ہیں، بلکہ اسماء کی عبرانی صورتوں کے ساتھ ساتھ سریانی ترجمے کی صورتیں بھی دیتا ہے۔ ابن اسحاق نے جنوبی عرب میں آغاز مسیحیت کا بیان بعینہ اس سے لیا ہے (ابن ہشام، ص ۲۰)؛ (۵) الطبری اکثر ابن اسحاق سے وہ روایات نقل کرتا ہے، جو اس نے وہب سے لی ہیں۔ اس کے برخلاف آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی سیرت طیبہ کے سلسلے میں ابن اسحاق کبھی وہب کو مآخذ نہیں گردانتا اور نہ ہی الواقدی، ابن سعد اور الطبری اس سے نقل کرتے ہیں؛ لیکن حاجی خلیفہ (عدد ۱۲۴۶) وہب کی بابت کہتا ہے کہ اس نے مغازی جمع کیے تھے اور Schott-Reinhard کے اندوختہ کے خطوط میں

C.H. Becker کو آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی سیرت طیبہ کی بابت وہب کا لکھا ہوا ایک جزء (کراسہ) ملا تھا جس میں ہجرت سے پہلے کے واقعات مذکور ہیں، یہاں تک کہ ختم کے خلاف مہم کا بھی ذکر ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہب نے خاص مغازی کے اوپر ضرور کچھ لکھا ہے۔ وہب کا وہی نواسہ عبدالنعم جس نے مبتدأ کی روایت کی ہے، Heidelberg کے خطوط میں، جو ۱۲۲۸ء میں لکھا گیا، اسناد کے اندر ملتا ہے۔ اس خطوط سے اس امر کی تائید ہوتی ہے، جو الطبری اور دیگر مصنفین کے اقتباسات سے پہلے ہی مستنبط ہوتا ہے، یعنی وہب کو خود اسناد کے استعمال کا ڈھنگ معلوم نہ تھا۔ اس سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ ابن اسحاق کی طرح وہب بھی اپنی حکایات میں جابجا نظم اور اشعار داخل کرتا جاتا ہے؛ (۶) ابن سعد (۲/۷: ۹۷۰) ذکر کرتا ہے کہ وہب کا نواسہ اس کی کتابوں کے ساتھ ساتھ اس کی حکمت بھی پڑھا کرتا تھا اور محمد بن خیر (م ۵۷۵) نے اپنی فہرست میں ایک کتاب حکمت وہب کا بھی ذکر کیا ہے جو چار جلدوں میں تھی (دیکھیے Bibl. Ar. Hisp. ۱: ۲۹۰)۔ اس کے ساتھ مکمل اسناد بھی دی ہیں جو وہب کے پہنچے تک پہنچی ہیں۔ اس حکمت کی بابت یہ قیاس کیا جا سکتا ہے کہ وہ ان حکیمانہ اقوال کا مجموعہ ہوگا، جو قدیم ادب سے لیے گئے اور بعض اس کی طرف غلطی سے منسوب کیے گئے۔ ابن قتیبہ کے بیان کے مطابق وہب نے حکمت لقمان کے دس ہزار ابواب پڑے تھے؛ (۷) موطعہ کا مضمون بھی ضرور یہی ہوگا اس کتاب کو بھی وہی ابوبکر اپنی فہرست (کتاب مذکور، ص ۲۹۴) میں وہب کی جانب منسوب کرتا ہے اور اس کی روایت کا سلسلہ ابو الیاس سے ملتا ہے جو وہب

(۳) الطبری ، ہمدد اشاریہ : (۴) المدمودی ، ہمدد اشاریہ :  
 (۵) ابن الندیم : فہرست ، ص ۲۲ ، ۹۳ : (۶) باقوت :  
 ادباہ ، ۷ : ۲۳۲ : (۷) ابن حجر : تہذیب ، ۱۱ : ۱۶۶ :  
 (۸) آلذہبی ، در Z. D. M. G. ، ۶۳ : ۳۳۸ : (۹) نووی ،  
 ص ۶۱۹ : (۱۰) ابن خاکن ، عدد ۹۵۵ : (۱۱) Brockelmann :  
 G.A.L. ، ۶۵ : (۱۲) وہی مصنف : در B.A.S.S. ، ص ۱۱۳ :  
 (۱۳) Fischer ، در Z.D.M.G. ، ۳۸ : ۳۳۸ ، حاشیہ ۱ :  
 De Legendisquae dicuntur : Lidzborski (۱۴)  
 La recension : Chauvin (۱۵) prophetic is ، ص ۲ : بعد ،  
 gyptienne des Mille et une nuits ، ص ۲۱ : بعد ،  
 ۵۱ : بعد : (۱۶) Arah Lit. der Juden : Steinschneider (۱۷)  
 فصل ۱۳ : (۱۸) C.H. Becker : papyri schott-Reinhardt :  
 ص ۸ : بعد : (۱۹) Richtungen : Goldziher : ہمدد اشاریہ :  
 Huart در J.A. سلسلہ ۱۰ ، ج ۱ ، ص ۱۷۰ :  
 ص ۳۳۱ : بعد : (۲۰) Fñck : محمد بن اسماعیل ، ص ۴۰ .

(J. HOROVITZ)

وہبی : ایک ترکی شاعر ، عام طور پر سید وہبی  
 کہلاتا ہے تاکہ سنبل زادہ وہبی [رک بان] سے امتیاز  
 ہو جائے۔ وہ ندیم [رک بان] کا معاصر تھا اور اسی کی  
 طرح استانبول کا باشندہ تھا۔ اس کا والد حاج احمد  
 امام زادہ کیا یہ قاضی بنی شہر حسام الدین  
 نامی ایک شخص کے واسطے سے آنحضرت صلی اللہ  
 علیہ وآلہ وسلم کی اولاد میں ہونے کا دعویدار تھا۔  
 اسی حسام الدین کے نام پر حاجی احمد کا بیٹا حسین ،  
 ہمارا شاعر ، پہلے حسامی کہلاتا تھا ، بعد میں  
 احمد قبلی ایک فاضل صاحب تصانیف کی تحریک پر  
 حسامی کی بجائے وہبی تخلص اختیار کیا ، کیونکہ یہ  
 خدا کا وہب (عطیہ) تھا کہ اولاد رسول (سید) ہوئے  
 کے ساتھ اسے شاعری کا ملکہ بھی عطا ہوا تھا ۔

وہبی نے ملازمت محکمہ مصا کو اپنا  
 ذریعہ معاش بنانا پسند کیا اور حلب میں ملا  
 ہو گیا۔ اس کے نائب کے ہاں ایک لڑکا پیدا ہوا تو

کا شاعر رہے اور جس کا ذکر بھی ہیڈلبرگ Heidelberg  
 کے خطوط میں موجود ہے۔ اخیراً ابو بکر وہبی کی  
 طرف Psalms کا ایک ترجمہ بھی منسوب کرتا ہے  
 (کتاب مذکور ، ص ۲۹۹) : (۸) کتاب زبور داؤد  
 ترجمہ وہب ابن منبہ : یہ شاید وہی کتاب ہے ،  
 جو آج تک المزامیر ترجمۃ الزبور کے نام سے  
 موجود ہے ، لیکن اسے کسی خاص مصنف کی طرف  
 منسوب نہیں کیا جاتا ، بلکہ یہ کہا جاتا ہے کہ وہ  
 عام علمائے اسلام کی ترجمہ کی ہوئی ہے [رک بہ زبور] :  
 (۹) یہاں کتاب القدر کا ذکر بھی مناسب ہے ۔ بہ  
 کتاب وہب نے تالیف کی مگر بعد میں وہ اپنے اس فعل پر  
 خود نادم ہوا (دیکھیے یا قوت ، کتاب مذکور ،  
 ص ۲۳۲) (۱۰) ایک اور کتاب فتوح ہے جس کا ذکر  
 حاجی خلیفہ (عدد ۸۹۳۲) نے کیا ہے اس کے سوا  
 یہ کتاب بظاہر بالکل نامعلوم ہے ۔

اس میں شک نہیں کہ وہب کی طرف بہت سی  
 چیزیں منسوب کر دی گئی ہیں جن کا وہ ذمے دار  
 نہیں ہے ، اس بات سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ  
 اس نے قدیم کتب کا مطالعہ جم کر کیا ہے ،  
 اس کی شہادت اس سے ملتی ہے کہ اس نے بائبل  
 کے مضامین کو اپنی زبان میں ہوہو منتقل  
 کر دیا ہے اور یہ ابن ہشام کی کتاب التیجان میں  
 محفوظ ہیں ۔ اس کے برخلاف خود ابن قتیبہ تک نے  
 وہب کے بیانات اور سفر التکوین کی اصل عبارات  
 میں تناقض دکھایا ہے ۔ اس کا حل بجز اس کے  
 کچھ نہیں کہ یا تو راویوں نے وہب تک روایات  
 پہنچانے سے پہلے ان میں ضرور ردو بدل کیا ہوگا ،  
 جیسا کہ داستان گوہوں (قصص) کا دستور ہے ،  
 یا پھر خود وہب نے ان کو مذاق عامہ کے مطابق  
 کرنے کے لیے ان میں کٹ چھانٹ کی ہوگی ۔

مآخذ : (۱) ابن قتیبہ : معارف ، ص ۸ : بعد : ۲۳۲ :  
 (۲) ابن سعد ، ۵ : ۳۹۵ : بعد : ۲/۷ : ۹۷۰ :

اسے بھی اسی کے نام پر وہبی کہنے لگے۔ یہ لڑکا بعد میں شاعر سنبل زادہ وہبی ہوا۔ جس وقت ۱۱۳۸ھ/۱۷۲۱ء میں ایرانی سفیر مرتضیٰ قلی خان استانبول آیا، تو اس موقع پر سید وہبی اس کے استقبال کے لیے وہاں موجود تھا۔ کہتے ہیں کہ جس وقت سفیر سلاح خانے کا معائنہ کر رہا تھا تو سید وہبی نے ازراہ مزاح اس سے ایک بڑی نوبیا کے اندر گھس جانے کے لیے کہا تاکہ وہ اصفہان واپس جا کر اس کی ضخامت کی صحیح اطلاع دے سکے۔ اس مزاح کو سچ مچ کی بات سمجھ کر سفیر پر برہمی کے آثار ظاہر ہوئے جس سے حاضرین محظوظ ہوئے۔ شاعر موصوف نے ۱۱۳۸ھ/۱۷۲۹ء میں سفیر عبدالعزیز خان کے خیر مقدم میں بھی شرکت کی۔ مکہ مکرمہ کے حج سے فارغ ہو کر استانبول واپس آنے کے بعد ۱۱۳۹ھ/۱۷۳۹ء میں سید وہبی کا انتقال ہو گیا۔ وہ مسجد جراح ہاشا کے قریب نٹوں کی خانقاہ (تکیہ یا مسجد جانبازان) کے قبرستان میں مدفون ہے۔ اس کی لوح مزار پر ایوب نجیب افندی کی کسبی ہوئی تاریخ ثبت ہے۔ سید وہبی کا ایک لڑکا مدرس منیف افندی تھا، جو شاعر ہونے میں بھی کافی شہرت رکھتا تھا اس کا انتقال ۱۱۵۳ھ/۱۷۴۰ء میں ہوا جب وہ قاضی منیف تھا۔

سید وہبی اور اس کے ساتھی ندیم، بلیغ اور نورس Newres کو عہد احمد ثالث کے تخیل پسند گروہ کے ممتاز ترین، ائندے سمجھا جاتا ہے۔ انہی ساتھیوں کی طرح وہ بھی زیادہ تر ایک درباری شاعر تھا، جو اپنے سلطان کی مدح سرائی کرتا رہتا تھا۔ اس کی تصانیف ابھی طبع نہیں ہوئیں۔ ویانا میں اس کی کلیات کا ایک مخطوطہ موجود ہے (فلوگل، شمارہ ۷۲۵)۔ اس کا ایک ”قصیدہ“ مشہور ہے، جس میں اس نے باب ہمایوں کے سامنے

ایک کنویں کی تکمیل کی تعریف اور طرح کی ہے۔ یہ قصیدہ اب بھی اس عمارت پر سنہری حروف میں لکھا ہوا پڑھا جا سکتا ہے۔ مشہور ہے کہ اس عمارت کا تاریخی مادہ نکالنے کی خود سلطان نے کوشش کی تھی، لیکن وہ ضروری عددی قیمت رکھنے والے حروف کو جوڑ کر ٹھیک قرہ نہ بنا سکا، وہی اس میں کامیاب ہو گیا اور ایک پورا ہم قافیہ قصیدہ اس کے ساتھ موزوں کر دیا۔ اس کی دیگر تصانیف میں ایک دیوان ہے اور چند متفرق نظمیں ہیں؛ ایک عشقیہ مثنوی کو، جو قاف زادہ فائزی (م ۱۱۰۳/۱۶۲۱ء) نے بعنوان لیلیٰ و مجنون لکھنی شروع کی تھی، اس نے مکمل کیا۔ تاریخ معاشرت کے لیے اس کی کتاب الافراح (سور نامہ، مخطوطہ درویانا، فلوگل، عدد ۱۰۹۲) قابل قدر ہے۔ اس میں وہ ان رسمی جشنوں کا بیان کرتا ہے جو چار شاہزادوں کے خنتوں اور ہانچ شاہزادہوں کی عروسی کی تقاریب پر احمد شاہ ثالث کے دربار میں منائے گئے۔ طرزیان نشاط انگہ اور دلکش ہے۔ ندیم کی ایک غزل پر اس کی ایک تھمیس بھی ہے، جس میں ندیم کے اسلوب کا چربہ اتارنے کی کوشش کی گئی ہے، لیکن اپنی دوسری تصانیف میں، باوجود دبستان ندیم سے تعلق رکھنے کے، اس نے اپنی بالکل منفرد حیثیت قائم رکھی ہے۔ عثمانی ناقدین وہبی کی قدر و منزلت کا اندازہ لگانے میں ہمہ وجوہ متفق نہیں؛ ضیا ہاشا اس کی زبان کی پاکیزگی اور صفائی کی تعریف کرتا ہے، لیکن دیگر حیثیتوں سے اس کے نوشتہ جات کو مطول اور معیب قرار دیتا ہے، چنانچہ اس کی غزلوں میں بارہ غزلیں بھی سزاوار انتخاب نہیں ملتیں۔ کمال اور ناجی کے خیال میں وہ ایک بلند پایہ شاعر ہے، وہ اے کم سے کم درجے کے بہترین شاعروں میں شمار ہونے کے قابل سمجھتی۔

اموی خلفا کے دو ملازم سرداروں محمد بن ابی عون اور محمد بن عبدون کی زیر سرکردگی یہاں آئے۔ انہوں نے اس علاقے میں مقیم ہربر قبیلے ازداجہ کے گھرانوں کے ساتھ معاہدہ کر لیا۔ [موجودہ زمانے میں وهران ہرادر اسلامی ملک الجزائر کا دوسرا بڑا شہر ہے۔ ۱۹۷۹ء کی مردم شماری کے مطابق اس کی آبادی ۴۸۵۱۳۵ تھی۔ وهران میں ہائی کورٹ اور دیگر اہم سرکاری اداروں کے دفاتر ہیں۔ اس کے علاوہ یہاں ۱۹۶۷ء سے ایک یونیورسٹی بھی قائم ہے۔]

مآخذ: (۱) ابن حوقل، طبع لُخویہ (در B.G.A. ج ۲): ترجمہ از Slane، *Description de l'Afrique* (در J.A. ج ۱، ۱۸۴۲ء): (۲) البکری، *Description de l'Afrique Septentrionale*، طبع Slane، الجزائر ۱۹۱۱ء، ص ۷۰ تا ۷۱: ترجمہ در J.A. ۱۸۵۹ء، ۲: ۱۲۱ تا ۱۲۳: (۳) الادریسی، *Description de l'Afrique de l'Espagne*، طبع لوزی و لُخویہ، لائین ۱۸۶۶ء، ص ۸۷: ترجمہ ص ۹۶ تا ۹۷: *Fastes Chronologiques de la ville*: R. Basset (۴) *d'Oran pendant la periode arabe*، وهران ۱۸۹۲ء: (۵) Fey، *Histoire d'Oran avant pendant*: Walsin-Esterhazy، وهران ۱۸۵۸ء: (۶) *Notice historique sur le*: Walsin-Esterhazy، *Maghzen d'Oran*، پیرس ۱۸۴۹ء: (۷) Ruff، *La domination espagnole a Oran sous le gouvern*، m: duent comte d'Alcaudete, 1534-1558، پیرس ۱۸۰۰ء: (۸) Braudel، *Les Espagnols en Blerie*: *Histoire et historiens de l'Algerie*، پیرس ۱۹۳۱ء۔ G. MARSAIS [تخلص از ادارہ]

- الوہاب: [رُک بہ الاسماء الحسنیٰ]۔  
وہابیہ: (الموحدون) ایک اسلامی جماعت جس کی بنیاد محمد بن عبدالوہاب [رُک بان]

ہیں، مرتبے میں وہ کمال کے نزدیک سنبُل زادہ وہی سے برتر ہے، لیکن ناجی اسے اس سے کمتر کہتا ہے۔

مآخذ: تذکرے: (۱) لطین ۴۴۳، سالم ۷۱۰ تا ۷۱۴: (۲) راشد: تاریخ: ۵۱: ۴۰۴، ۴۲۱، ۴۲۵: (۳) حافظ حسین: *حديقة الجوامع*: ۱: ۷۹: (۴) حاجی خلیفہ: [کشف الطنون]: ۶: ۵۸۶، عدد ۱۴۵۹: ص ۶۲۳، عدد ۱۴۹۱۷: (۵) ضما ہاشا: *خرابات*، ج ۱، مقدسہ، ص ۱۷: ۱۵۵، ۱۱۶، ۶۴، ۵: ۲: (۶) قاسم کمال: *تخریب خرابات*، استانبول ۱۳۰۳: (۷) ناجی: اسامی، ص ۱۷۷ بعد: (۸) سابی: *قائوس الاعلام*، ۶: ۴۷۰: (۹) محمد ثریا: *سجل عثمانی*، ۴: ۹۱۷ بعد: (۱۰) برٹول محمد طاہر: عثمان لی مؤلف لری، ۲: ۲۳۴ بعد: (۱۱) G.O.R.: Hammer، ۷: ۲۶۴: *Geschichte der*، وھی مصنف: ۳۳۱، ۲۹۵، ۲۹۱: *Osmanischen Dichtkunst*، ۴: ۳۳۹ بعد: (۱۳) Gibb: *H.O.P.*، ۴: ۱۰۷ تا ۱۱۷۔

(W. BJÖRKMAN)

وهران: (اوران Oran) الجزائر کے ساحل پر ایک بندرگاہ اور شہر (۳۳ درجہ ۴۴ دقیقہ عرض بلد شمالی، ۵ درجہ ۳۹ دقیقہ طول بلد مغربی)۔ اس کی گودی کی حفاظت مغرب میں ایدور Aidour کی پہاڑیوں سے، جو مرججہ کے چھوٹے سے سلسلہ کوہ کا آخری سرا ہے اور خلیج مرسى الکبیر سے ہوتی ہے، جو دس میل کے فاصلے پر واقع ہے۔ یہ شاید وہی مقام ہے جس کا ذکر انطونیوس Antonius اپنی *Itinerary* میں "Portus Davani" کے نام سے کرتا ہے، لیکن عرب مصنفین کے قول کے مطابق، اس ساحل پر متعدد دوسرے شہروں کی طرح اسے بھی اندلسیوں نے بسایا تھا۔ دسویں صدی کے آغاز (تقریباً ۵۲۹) میں وہاں سے تارکین وطن کی ایک جماعت قرطبہ کے

سمجھ کر ان کا احترام کیا جاتا تھا اور قبروں پر کھانوں کی نیاز چڑھائی جاتی تھی۔ دینی کتابوں کے بہت بڑے پیمانے پر جلانے کے الزام کو، جو اس جماعت کے اوپر عائد کیا گیا ہے، خود بانی جماعت نے بھی اور اس کے پیرووں نے بھی محض افترا اور بہتان قرار دیا ہے۔ اس کے پیرو کتاب روض الرباحین کے جلانے جانے کا اعتراف تو کرتے ہیں، لیکن دلائل الخیرات کے جلانے جانے کو نہیں مانتے۔ یہ لوگ مزاروں اور قبروں کو پختہ کرنے اور قبروں کی تعمیر کے سخت خلاف ہیں۔۔۔۔ [مزارات کے سلسلے میں ان کی سختی کے بارے میں جو کچھ کہا جاتا ہے وہ کچھ زیادہ غلط نہیں]۔۔۔۔ ان کا دعویٰ ہے کہ مقررہ رسوم عبادت کو انہوں نے مبتدعات سے پاک کر دیا ہے، ان میں سے مختلف صفائے جزئیات الہدیۃ السنیہ میں گنوائی گئی ہیں (ص ۷۴ تا ۸۹)۔

۳۔ اس تحریک کی ابتدائی تاریخ: بیان کیا گیا ہے کہ ذریعہ پہنچ جانے کے بعد بانی سلسلہ نے ایک سال کے اندر اندر وہاں کے تمام باشندوں کو اپنا ہم خیال اور معاون بنا لیا، فقط چار آدمیوں نے اسے نہ مانا اور وہ گاؤں چھوڑ کر چلے گئے۔ اس کے بعد وہاں ایک مسجد بنوائی جس کا فرش کنکروں کا تھا اور اُس پر چٹائی تک نہ تھی وہاں اُس نے اپنی کتاب التوحید کا درس دینا شروع کیا۔ اس درس میں جو لوگ حاضر نہ ہوتے تھے انہیں باقاعدہ سزا ملتی تھی۔ اس کے ساتھ ساتھ بارودی آتشیں اسلحے کا استعمال بھی سکھایا جاتا تھا۔ یہ نئی جماعت بہت جلد وہام بن دواس شیخ ریاض کے ساتھ جنگ میں آجھ گئی جو ۱۱۶۰ھ/۱۷۴۷ء میں شروع ہو کر ۲۸ سال تک جاری رہی۔ اس دوران میں ابن سعود اور اس کا بیٹا عبدالعزیز، جو نہایت مستعد اور تجربہ کار

(۱۱۱۵ تا ۱۲۰۶ھ/۱۷۹۲ تا ۱۷۸۷ء) نے رکھی۔ یہ نام اس جماعت (فرقے) کو اس کے مخالفوں کا دیا ہوا ہے اور یورپی مصنفین نے اسے استعمال کیا ہے۔ خود عرب میں اس جماعت کے افراد اس نام کو اپنے لیے نہیں اپناتے، بلکہ وہ اپنے آپ کو ”موحدون“ اور خود کو سنی سمجھتے ہیں اور امام احمد بن حنبل کے مسلک کا حسب تشریح ابن تیمیہ اتباع کرتے ہیں (رسائل ابن تیمیہ، قاہرہ ۱۳۲۳ھ)۔

شیخ محمد بن عبدالوہاب کا تعلق قبیلہ بنو سینان سے تھا، جو بنو تیمیم کی ایک شاخ ہے اور ولادت عینہ میں ہوئی [ان کے حالات کے لیے ریک بہ محمد بن عبدالوہاب]۔

۲۔ مؤسس کے اصول و عقائد: مرکزی مقصد ان تمام بدعات کو دور کرنا تھا جو تیسری صدی ہجری کے بعد پیدا ہوئیں، اس لیے یہ جماعت صحاح ستہ کو مسلم الثبوت سمجھتی اور چاروں سنی مذاہب کو اصولاً درست تسلیم کرتی ہے۔ اس کی اور اس کے متبعین کی تصنیفات میں تقریباً سارا جھگڑا مبتدعین کے ساتھ ہے، جن کے ظاہری رسوم سے انہیں اختلاف ہے۔ شاندار پختہ مقبروں کی تعمیر اور ان کے بطور مساجد استعمال اور ان کی باقاعدہ زیارت (برائے استعانت وغیرہ) بھی ان کے نزدیک ناپسندیدہ ہے۔

اس مسلک کی مساجد انتہائی سادگی کے ساتھ بنی ہوتی ہیں اور ان میں نہ تو مینار ہوتے ہیں، نہ کسی قسم کے نقش و نگار۔

روضۃ الافکار کا ایک طویل حصہ ان رسوم و رواج کی فہرست پر مشتمل ہے جو مؤسس کے زمانے میں عرب کے اندر عام طور پر مروج تھے اور جن میں بت پرستی کا شائبہ پایا جاتا ہے: زیارت قبور کے علاوہ، بعض درختوں کو تقدس

مکہ مکرمہ میں وہابیوں کا بہ نیت حج آنا روک دیا، لیکن اس سے ایران اور عراق کے حجاج کو دشواریاں پیش آنے لگیں، اس لیے ۱۱۹۹ھ/۱۷۸۵ء میں یہ حکم واپس لے لیا گیا۔

✓ ۱۲۰۶ھ/۱۷۹۰ء میں محمد بن عبدالوہاب کی ۸۹ سال کی عمر میں وفات ہو گئی۔ سالہائے آئندہ (۱۷۹۲ء تا ۱۷۹۹ء) میں یہ لوگ مشرق کی طرف بڑھے اور الحسا میں بنو خالد کو مطیع کر لیا اور یوں تو ۱۷۹۰ء سے پہلے ہی انہوں نے بنو متفق اور عراق کے دیگر سرحدی قبائل کی چراگاہوں میں گھس کر ناکہانی حملے شروع کر دیے تھے۔ باب عالی (ترکی) کو اطلاعات پہنچائی گئیں کہ عرب میں ایک نئی قوت ابھر رہی ہے جو ہر از خطر ہے۔ وہاں سے ہاشمے بغداد کے نام احکام صادر ہو گئے کہ اُس کی خبر لے۔ ۱۷۹۷ء میں قبیلہ متفق کے سردار ثونبی نے، جو دچھ مدت جلا وطن رہ چکا تھا، لیکن اب سرداری طور پر بصرے کا حکمران تھا، ان کو دچھلنے کے ارادے سے دچھ فوج جمع کی، لیکن یکم جولائی ۱۷۹۷ء کو ایک حبشی غلام نے مقام سباک پر اسے قتل کر دیا۔ اس کے قتل ہونے ہی اس کی تمام فوج منتشر ہو گئی، اسی اثنا میں مکہ کے نئے شریف غالب نے مصالحت کی کچھ کوشش کرنے کے بعد عبدالوہاب کے عقیدت مندوں کی جماعتوں پر مغربی جانب سے حملے کیے، لیکن کچھ کامیابی نہ ہوئی۔ ۱۷۹۸ء میں بغداد سے بہت بڑے پیمانے پر ایک نئی بلغار کے لیے لشکر مرتب ہوا، لیکن یہ بلغار بھی بے نتیجہ ثابت ہوئی۔ آئندہ سال بغداد میں دونوں مخالف فریقوں میں ایک معاہدہ طے ہوا، لیکن اس کا اثر کچھ بھی نہ ہوا، کیونکہ محمد بن عبدالوہاب کے پیرو برابر پورشیں کرتے رہے۔ ۱۸۰۱ء میں انہوں نے کربلا کو تاخت و تاراج کیا، ۱۸۰۳ء

سہ سالار ثابت ہوا، آہستہ آہستہ آگے بڑھتے رہے اور فتح حاصل کرتے رہے؛ گو کبھی کبھی انہیں زک بھی اٹھانا پڑی۔ ابن سعود اور اس کے بیٹے عبدالعزیز کا یہ دستور ہو گیا تھا کہ جو نیا مقام فتح کرتے اس کے حصار سے تھوڑے فاصلے پر ایک قلعہ بنا دیتے اور اگر زمین اس کے لیے موزوں ہوتی تو اس کے گرد ایک خندق بھی کھدوا دیتے۔ ان قلعوں میں وہ خرس متعین کرتے تھے جنہیں وہ امانہ کہتے تھے۔ ان کو معقول تنخواہیں دی جاتی تھیں۔ بڑی جگہوں میں ایک ایک قاضی اور ایک ایک مفتی مقرر کر دیتے تھے اور چھوٹی جگہوں میں فقط قاضی۔ ابن سعود کی فتح و کسراتی کا خاکہ، جس سے اس کے اقتدار میں رفتہ رفتہ ترقی ہوئی، قلبی نے دیا ہے۔ اس کے اعادے کی یہاں ضرورت نہیں۔ ۱۷۹۵ھ/۱۱۷۸ء میں ابن سعود نے وفات پائی اور اس کا بیٹا عبدالعزیز اس کا جانشین ہوا۔ اس نے محمد بن عبدالوہاب کا ادب و احترام بطور مذہبی رہنما کے برقرار رکھا۔ اس کے دوسرے سال ایک وفد مکہ مکرمہ بھیجا گیا، جس کی شریف مکہ نے بتکریم و احترام بذرائع کی۔ اس وفد نے ان علمائے دین کو جو ان سے گفتگو کرنے کے لیے مقرر کیے گئے تھے، مطمئن کر دیا کہ ان کا مسلک حضرت امام احمد بن حنبلؒ کے مذہب کے ساتھ موافقت رکھتا ہے۔ ۱۷۹۳ھ/۱۱۸۷ء میں نئی جماعت کا شدید معاند وہام ریاض سے بھاگ گیا اور اس پر عبدالعزیز نے قبضہ کر لیا اور اب وہ شمالاً مقیم سے لے کر جنوباً خرج تک پورے نجد کا مالک تھا (قلبی)۔ عبدالعزیز کے بیٹے سعود نے بھی عسکری قابلیت کے کچھ آثار دکھائے اور اس کے باپ نے اسے مختلف جنگی مہموں پر بھیجا۔ اس دوران میں نئے شریف مکہ سرور سے تعلقات کشیدہ ہو گئے اور اس نے

میں غالب سے جب کچھ نہ بن پڑا تو مکہ معظمہ چھوڑ کر چلا گیا اور سعود وہاں داخل ہو گیا [...]، مگر جدہ اور مدینہ منورہ پر دوبارہ قبضہ کرنے کی کوششیں ناکام رہیں۔ اسی سال وہ حجاز سے چلا گیا، کیونکہ اس کے معین کردہ تمام حرمین مکہ کو وہاں کے باشندوں نے مار ڈالا تھا۔ اسی سال ۱۸۰۳ء بتاریخ ۴ نومبر عبدالعزیز درعیہ میں، جہاں وہ گیا ہوا تھا، قتل ہو گیا۔ سعود، جو پہلے ہی ولی عہد ناسزد ہو چکا تھا، بلا مزاحمت اس کا جانشین ہوا اور اپنے بیٹے عبداللہ کو سپہ سالار مقرر کر دیا۔ بغداد میں پھر اس جماعت پر یلغار کی تیسری ہوئی، لیکن جو پہلی یلغار کا حشر ہوا تھا وہی اس کا بھی حشر ہوا۔ اب شاہ سعود حجاز پر از سر نو حملہ کرنے کے لیے آزاد ہو گیا، چنانچہ مدینہ منورہ ۱۸۰۷ء میں مطیع ہو گیا اور مکہ مکرمہ ۱۸۰۹ء میں فتح ہو گیا اور کچھ دن بعد جدہ پر قبضہ ہو گیا۔ سالہائے آئندہ میں اس کے دھاوا مارنے والے سپاہی عرب کی حدود سے آگے بڑھ گئے اور نجف اور بغداد پر حملے کیے، مگر ان مقامات پر مزاحمت ہوئی۔ فلبنی کا بیان ہے کہ ۱۸۱۱ء میں دولت وہابیہ شمالاً جنوباً حلب سے لے کر بحر ہند تک (۹) اور شرقاً غرباً خلیج فارس اور سرحد عراق سے لے کر بحیرہ احمر تک پھیلی ہوئی تھی۔ حکومت عثمانیہ اس سے شدت کے ساتھ متاثر ہوئی کہ اس نے مصر کے فرمانروا محمد علی پاشا کو ان کے استیصال کے لیے مامور کیا۔ محمد علی نے حسب عادت اس مہم کو نہایت زور شور سے اپنے ہاتھ میں لیا اور اگرچہ اس کی فوج نے اس کے بیٹے توسون کی قیادت میں ابتداءً شکست کھائی، لیکن جدید کمک پہنچ جانے پر وہ اس قابل ہو گئی کہ اس نے ۱۸۱۲ء میں مدینہ منورہ واپس لے لیا اور اس سے اگلے سال مکہ مکرمہ بھی چھین لیا۔

۱۸۱۳ء کے نصف آخر میں محمد علی پاشا نے بذاتِ خود اس مہم کی قیادت سنبھالی، لیکن بری طرح شکست کھائی۔ اتنے میں یکم مئی ۱۸۱۴ء کو شاہ سعود کا انتقال ہو گیا، جس سے اس تحریک کو زبردست دھچکا پہنچا، کیونکہ اس کا جانشین عبداللہ اتنا فعال نہ تھا۔ توسون نے، جسے محمد علی پاشا نے فوج کی قیادت پر بحال چھوڑ رکھا تھا، ضروری سمجھا کہ عبداللہ کے ساتھ صلح کر لی جائے، ان شرائط پر کہ عبداللہ خلیفہ عثمانی کا اقتدار اعلیٰ تسلیم کر لے اور مصری نجد کو خالی کر کے چلے جائیں، لیکن اس صلح نامہ کو محمد علی پاشا نے رد کر دیا اور ۱۸۱۶ء میں ایک کار آزمودہ سپہ سالار ابراہیم پاشا کی قیادت میں ایک تازہ مہم ترتیب دی (فلبنی نے یہاں ہالگریو کی کہی ہوئی ایک کہانی دوبارہ بیان کی ہے کہ ایک لمحے چوڑے قالین کے بیچوں بیچ ایک سیب رکھا گیا اور کہا گیا کہ کون ہے جو قالین پر پاؤں رکھے بغیر سیب تک پہنچ جائے؟ یہ کسی سے نہ ہو سکا، لیکن ابراہیم قالین کو لپیٹتا ہوا اس پر پاؤں رکھے بغیر سیب تک پہنچ گیا۔ اس کہانی سے متعلق بتا دینا مناسب ہے کہ بہ دراصل [سابقہ تاریخ کے کسی واقعے کے متعلق ہے اور] ابن اثیر سے لی گئی ہے [ابن اثیر مطبوعہ قاہرہ ۱۳۰۱ھ، ص ۲۳۶، ص ۱۳، ۱۷]؛ ابن اثیر نے اسے ۳۴۲ھ کے حوادث کے سلسلے میں ایک واقعہ کے ذیل میں بیان کیا ہے) اس لڑائی میں ابراہیم کا فتح و شکست دونوں کے ساتھ ہالا پڑتا رہا، مگر آخر کار ۶ اپریل ۱۸۱۸ء کو وہ درعیہ (دارالسلطنۃ) پہنچ گیا اور ۹ ستمبر کو اس نے اس پر قبضہ کر لیا۔ خود عبداللہ نے اپنے آپ کو اس کے حوالے کر دیا، آئے قسطنطنیہ بھیج دیا گیا، جہاں اس کا سر قلم کر دیا گیا اور اس طرح دولت

وہابیہ اولیٰ ختم ہوئی۔

۴۔ ابراہیم ہاشا کی روانگی کے بعد وہابی رہاست کی بحالی: فتح کے بعد حجاز میں تو ترکی حرس کی فوج نگہبانی کے لیے مضبوطی کے ساتھ متعین کر دی گئی، لیکن نجد کی نگرانی کی طرف بہت کم توجہ دی گئی، چنانچہ سعود کے چچیرے بھائی ترکی کو ایک باغیانہ منصوبے کی تنظیم کا موقع مل گیا۔ اس نے اپنی بھر سے سنبھلتی ہوئی قوم کے لیے ریاض کو دارالسلطنت مقرر کیا اور ۱۸۴۱ء میں وہاں جم کر بیٹھ گیا۔ ۱۸۴۳ء کے آنے تک خلیج فارس کے تمام ساحلی علاقے وہابی [سعودی] حکومت کو تسلیم کر چکے تھے اور اسے خراج دینا شروع کر دیا تھا (Sir. A. Wilson)۔ بہت سے اندرونی صوبے، جو پہلے سلطان سعود کے قبضے میں تھے، بھر واپس لیے لیے گئے۔ ترکی کے بیٹے فیصل کی غیر حاضری میں، جو اس کی فوج کو اپنی زیر قیادت کہیں باہر لیے کر گیا ہوا تھا، ترکی کو ۱۸۴۳ء میں شاہی خاندان کے ایک مدعی سلطنت نے قتل کر دیا، لیکن تھوڑے ہی دنوں کے بعد وہ خود بھی فیصل کے ہاتھ سے مارا گیا۔ اس قصاص میں فیصل کا معاون عبداللہ بن رشید شہر کا ایک سردار تھا، چنانچہ اس کی خدمات کے صلے میں اسے حائل کی ولایت عطا کی گئی۔

۵۔ حائل کا خاندان رشیدیہ: عبداللہ بن رشید نے، جو ایک قابل فرمانروا تھا، مرتے دم، یعنی ۱۸۴۷ء تک مصری حکمران اور ریاض کے فرمانروا دونوں سے دوستانہ تعلقات برقرار رکھے، تا آنکہ اس کے بیٹے طلال نے جس کا علم اہل فرنگ کو ہالگریو کے سفر ناموں سے ہوا، اس کی جگہ سنبھالی۔ ہالگریو نے اسے باپ سے زیادہ باہمت، جنگ آزما اور فنون تدبیر ملکی میں اس سے بے انتہا فائق بتایا ہے۔ سہ گری میں اس کی مہارت فتح جو ف، خیر

اور قیما میں ظاہر ہوئی۔ صوبہ قصیم نے، جو فرمانرواے ریاض کے قبضے میں تھا، ہر ضا و رغبت اس کے بدلے طلال کی اطاعت اختیار کر لی۔ بدوی غارت گروں کی ہر طرف روک تھام کے لیے مناسب تدابیر اختیار کی گئیں۔ "اس کے بعد سے جبل شمر میں یا ملک بھر کے اندر کوئی بدو کسی مسافر یا دیہاتی پر دست درازی کرنے کی جرأت نہیں کر سکتا تھا" (ہالگریو)۔ طلال نے مزید ہراں مختلف مذہبی فرقوں کے افراد کو فیاضانہ مراعات دے کر اور حفاظت کا یقین دلا کر تاجروں کی حوصلہ افزائی کی کہ وہ حائل میں کاروبار کریں۔ ۱۸۶۸ء میں اس فرمانروا نے، اس خوف سے کہ کہیں ہاگل نہ ہو جاؤں، خود کشی کر لی۔ اس کا بھائی متعب اس کا جانشین ہوا، لیکن تھوڑے ہی دنوں کے بعد طلال کے بیٹوں بدر اور بندر نے اسے قتل کر دیا، اس کے بعد بندر نے عنان حکومت سنبھالی۔ تھوڑے ہی دنوں بعد طلال کے ایک اور بھائی محمد نے اسے قتل کر کے گویا اپنی حکومت کا افتتاح کیا۔ اس کے عہد کا تذکرہ Doughty (۱۶: ۲) نے کیا ہے۔ Doughty کے اندازے میں اس ابن رشید کے عہد حکومت میں اس وقت ملک کی آبادی ۳۰،۰۰۰ تھی اور مالی آمدنی تیس ہزار پونڈ تھی اور اخراجات تیرہ ہزار پونڈ تھے۔ فلمی نے اس تخمینے پر یہ اعتراض کیا ہے کہ وہ اصلی اعداد و شمار سے کم ہے۔ تقریباً اسی زمانے میں فیصل ریاض میں وفات پا گیا (۲۵ دسمبر ۱۸۷۵ء) اور اس کی جگہ اس کا بیٹا عبداللہ تخت نشین ہوا۔ اسی عبداللہ نے ہالگریو سے اپنے بھائی سعود کے مارنے کے لیے زہر حاصل کرنے کی کوشش کی تھی۔ سعود کو اسے رفا مل گئے جنہوں نے اس کی مدد کی اور وہ اپنے بھائی کو ۱۸۷۰ء میں تخت سے معزول کر کے خود سلطنت

(جنگ مُلیدہ)۔ اس جنگ کے دوران میں فیصل کا ایک اور بیٹا عبدالرحمن ریاض کا حاکم رہا۔ اتحادیوں کی شکست کے بعد اس نے متعدد مقامات میں پناہ گزینی کی کوشش کی اور بالآخر آسے کویت میں پناہ ملی۔ محمد بن رشید اپنی موت (۱۸۹۷ء) تک صحرائے عرب پر حکمران رہا۔

۶۔ آل سعود کی بحالی: محمد بن رشید کے بعد اس کا برادرزادہ عبدالعزیز بن متعب تخت نشین ہوا۔ زیادہ مدت نہ گزری تھی کہ وہ شیخ کویت کے خلاف کشمکش میں شامل ہو گیا۔ اسی شیخ کے ہاں عبدالرحمن بن سعود مع اہل و عیال پناہ گزین تھا۔ جنوری ۱۹۰۱ء میں عبدالعزیز بن عبدالرحمن ایک چھوٹے سے فوجی دستے کی مدد سے ریاض میں کامیابی سے داخل ہوا اور گیارہ سال جلاوطنی میں کانٹے کے بعد پھر اس قدیم خاندان کو وہاں متمکن کر دیا۔ اس کے بعد کے سال ان سارے صوبوں کے واپس لینے میں صرف ہوئے جو قدیم سعودی سلطنت کے ماتحت تھے اور ۱۹۰۳ء کے آنے تک وہ اس تمام علاقے پر قابض ہو گیا، جس پر اس کا دادا نجد میں پورے اقتدار کے ساتھ حکومت کرتا تھا“ (فلپی)۔ ان تمام لشکر کشیوں کی تفصیل، جو اس نے ابن رشید، ترکوں، سرکش قبیلوں، اپنے ہی خاندان کے جھوٹے دعویداروں اور بالآخر حجاز کے فرمائرواؤں پر کیں، فلپی نے شرح و بسط کے ساتھ قلمبند کی ہیں، لیکن یہاں فقط چند اہم واقعات کا ذکر مناسب ہے: ۲ نومبر ۱۹۲۱ء کو ابن سعود نے حائل پر قبضہ کر لیا اور رشیدیہ خاندان کا خاتمہ کر دیا۔ اکتوبر ۱۹۲۳ء میں اس کی فوجوں نے مکہ مکرمہ پر قبضہ جمایا؛ ۵ ستمبر ۱۹۲۵ء کو مدینہ منورہ اور ۲۳ دسمبر کو جدہ لے لیا۔ اس طرح تمام حجاز سعودی مملکت میں شامل ہو گیا۔

سنہال بیٹھا۔ اس کے عہد حکومت کا نمایاں واقعہ یہ ہے کہ الحسا ترکوں کے قبضے میں چلا گیا اور مغرب کی جانب اور علاقے بھی ہاتھ سے نکل گئے۔ ۱۸۷۷ء میں اس کی وفات ہو گئی اور عبداللہ بھر فرمائروا ہو کر ریاض واپس آ گیا۔ کہتے ہیں کہ یہ محمد بن رشید کے اثر سے ہوا، لیکن بعد میں بہت جلد دونوں کے تعلقات کشیدہ ہو گئے، حتیٰ کہ ۱۸۸۳ء میں دونوں کی فوجوں میں خوب جم کر لڑائی ہوئی، جس میں ابن رشید پوری طرح جیت گیا۔ اس کے بعد دونوں میں صلح ہو گئی، لیکن ۱۸۸۳ء میں سعود کے بیٹوں کی بغاوت کے باعث ابن رشید کو ریاض پر حملہ کرنے کا موقع مل گیا۔ اس نے عبداللہ کو پکڑ کر حائل بھیج دیا اور ریاض میں اپنا ایک گورنر (والی) مقرر کر دیا۔ ”انجام کار ۱۸۹۱ء کے موسم بہار میں چند واقعات ایسے ظہور پذیر ہوئے جنہوں نے دراز مدت تک کے لیے نجد کی قسمت کا فیصلہ کر دیا“ (Reise Innerarabien: E Noldeke، ۱۸۹۵ء، ص ۶۹)؛ طاقتور اسیر حائل کے خلاف ایک بہت بڑا اتحاد قائم ہوا، جس میں مفصلہ ذیل حلفا تھے: (۱) عنیزہ، اپنے جنگجو سردار زمیل کے ماتحت؛ (۲) ریاض کا پورا شاہی خاندان؛ (۳) قصبہ ہایے بریدہ، رأس اور شقرہ؛ (۴) متحدہ قبائل عتیبہ اور مطیر۔ Noldeke کے بیان کے مطابق، جس نے اس لڑائی کا تفصیلی ذکر کیا ہے، دونوں طرف لڑنے والی فوجوں کی تعداد تیس تیس ہزار تھی اور اس کشمکش میں، جو پورا ایک مہینہ جاری رہی، پہلے پہل تو نتائج اتحادیوں کے حق میں رہے، لیکن مارچ کے آخر میں ابن رشید کو موقع مل گیا اور وہ بیس ہزار شتر سوار لے کر دفعۃً حمہ آور ہوا اور اتحادیوں کی پیادہ فوج کے اندر کھلبلی ڈالنے میں کامیاب ہو گیا اور کامل فتح حاصل کر لی

۷۔ جمعۃ الاخوان : ۱۹۱۲ء میں ابن سعود نے زمعی نو آبادیوں کی بنیاد رکھنی شروع کی ، جن کے باشندوں کے لیے عبادت گزار ہونا ضروری تھا اور ان لوگوں نے اخوان کا لقب اختیار کیا ، جس سے مراد یہ تھی کہ مذہبی رشتہ قبیلے اور نسل کے رشتوں پر غالب آگیا ہے ۔ ان میں سے پہلی نو آبادی ارتویہ Artawiya فلبی بھی کہتا ہے ، لیکن ریحانی نے اسے ارتویہ لکھا ہے ) علاقہ نصیم میں تھی اور اس کے باشندے زیادہ تر مطہر قوم سے لیے گئے تھے ۔ صحت مند لوگوں کو اسلحہ دے دیا گیا تاکہ وہ جہاد کے موقع پر اسے استعمال کریں ، لیکن انہیں زمین کاشت کرنے کی بھی ہدایت تھی ، جو بہر صورت پانی کے کسی چشمے (یا ذخیرے) کے قریب ہوتی تھی۔ مال جمع کرنے میں ان کی حوصلہ افزائی کی گئی ۔ مٹی کے مکانات بنائے گئے تاکہ بدوی لوگ خیموں کے بجائے ان میں رہیں اور ان سے کہا گیا کہ وہ اپنے اونٹ فروخت کر ڈالیں ۔ اسین ریحانی لکھتا ہے : ”[سعودیوں] کے احیا کے بعد کوئی دس سال کے اندر اندر تقریباً ستر ہجری بن گئے ۔ ان نو آبادیوں کا نام ہجرہ (جمع ہجر تھا) ، جن میں سے ہر ایک کی آبادی ۲۰۰۰ سے لے کر ۱۰۰۰۰ تک ہے “ اس کے آگے وہ لکھتا ہے : ”ہجرہ کی آبادی میں تین قسم کے لوگ پائے جاتے ہیں : بدو جو اب ناشکار بن گئے ہیں ؛ مبلغ جو مطہر کہلاتے ہیں ؛ تجارت پیشہ لوگ ۔ لیکن فوجی اغراض کے لحاظ سے ان کی تقسیم یوں ہے : وہ لوگ جو دعوت جہاد پر ہر وقت لبیک کہنے کے لیے تیار ہیں ؛ ضرورت کے لیے محفوظ لوگ امن کے زمانے میں گلہ بان موندے ہیں یا اجیر (مزدور ، مستری کاریگر وغیرہ) ؛ سیرا طبقہ وہ جو تجارت یا زراعت کا کام چلانے کے لیے ہر وقت آباد بستی میں رہے ، گو ہفت

ضرورت فوجی خدمت سے مستثنیٰ نہ ہو ۔ پہلی دو جماعتوں کو تو سلطان اپنے اختیار سے جس وقت چاہے بلا سکتا ہے ، لیکن ”نقیہ“ ، یعنی عام شہریوں کو جہاد کی دعوت کے لیے لازم ہے کہ علمایا کی طرف سے اس کی ضرورت کا اعلان ہو۔ اس مصنف نے ہجروں کی ایک فہرست مع مردم شماری اور ذکر قبائل متعلقہ دی ہے (Mamluk of Arabia ، ۱۹۲۸ء ، ص ۱۹۸)۔ (محل مذکور) کہتا ہے کہ ان ہجروں کی زراعت سیدھی سادی پرانی وضع کی ہے اور خود یہ تحریک روبہ انحطاط ہے [رگ بہ محمد بن عبدالوہاب ؛ ابن سعود ، بذیل مادہ] ۔

۸۔ ہندوستان میں تحریک وہایت : [مقالہ نگار نے ہندوستان میں سید احمد بریلوی [رگ بان] کی تحریک آزادی ہند پر بھی وہایت کا اطلاق کیا ہے ، جو ان کے مخالفین کا دیا ہوا نام ہے اور اس نام کو پھیلانے میں برطانوی حکومت نے بھی حصہ لیا ہے۔ بہر حال اس موضوع پر موافق اور مخالف دونوں طرح سے بہت کچھ لکھا جا چکا ہے (رگ بہ سید احمد شہید بذیل مادہ ؛ سید اسماعیل شہید ، اور اس میں مندرج مآخذ ؛ نیز دیکھیے غلام رسول مسر : سید احمد شہید : لاہور ۱۹۵۵ ؛ وہی مصنف : سرگذشت مجاہدین ؛ وہی مصنف : جماعت مجاہدین ، مطبوعہ لاہور ؛ ابوالحسن ندوی : سیرت سید احمد شہید وغیرہ) ۔

۹۔ وہایت دوسرے ممالک میں : [مقالہ نگار نے بعض نمائندوں کی بنا پر دنیائے اسلام کی بعض دیگر تحریکات کو بھی ”تحریک وہایت“ سے منسوب یا متعلق قرار دیا ہے ، جو درست نہیں] ۔

۱۰۔ وہابی ادبیات : ابن سعود کی پڑھائی تسخیر حجاز سے پہلے وہابی علاقے میں طباعت کا کوئی (باقاعدہ انتظام) نہ تھا ۔ محمد بن عبدالوہاب کی



ویسی: زیادہ صحیح اویس بن محمد، جو اپنے تخلص ویسی کے نام سے مشہور ہے، ایک نامور ترکی فاضل اور شاعر - ۱۵۶۲/۸۹۶۹ - ۱۵۶۲ء میں مشہر Mashehir نامی قصبے میں محمد افندی نامی ایک قاضی کے ہاں پیدا ہوا۔ اس نے قانونی پیشہ بھی اختیار کیا۔ قسطنطنیہ میں صالح افندی اور احمد افندی علما کی خدمت میں رہ کر تربیت حاصل کرنے کے بعد وہ سلطنت عثمانیہ کے مختلف حصوں (الرشید، قاہرہ، آق حصار، صو، آلہ شہر، سرس، رودسجی، اسکوب، گمل جنہ) میں مناصب جلیلہ پر فائز رہا اور ۱۰۳۰ھ/۱۶۲۸ء میں اسکوب کے مقام پر، جہاں وہ سات مرتبہ قاضی کے عہدے پر فائز ہوا، ۶۸ سال کی عمر میں عہدے سے ہر طرف ہونے کے بعد وفات پا گیا۔ ویسی، جو شاعر مقامی کا بھانجا تھا، خود بھی ایک کامیاب شاعر تھا، نیز وہ اپنے وقت کے باکمال نثر نگاروں میں سے ایک تھا اور خاص طور پر نہایت عمدہ فارسی کے رنگ کے اسلوب تحریر کا حامل تھا۔ باقی کی وفات کے بعد وہ اپنے وقت میں نثر و نظم دونوں کا بادشاہ تصور ہوتا تھا۔ اس کی زبان غیر ملکی الفاظ سے بھری پڑی ہے اور اس کا سمجھنا کچھ آسان کام نہیں۔ باہیں ہمہ اس کا اسلوب تحریر ہزندانہ و لہیمانہ اور دلفریب ہے۔ عطائی (شقائق النعمانیہ، ۱: ۱۵۵) اس کے بارے میں کہتا ہے: "اس کا شعر اس کے علم سے کہیں بہتر ہے۔ اس کی نثر نگاری اس کی نظم سے بہت ممتاز ہے۔ اس کا محفل آرائی کا خدا داد ملکہ اس کی نظم و نثر سے بہتر ہے اور اس کے چہرے اور قلم و قامت کی خدا داد وجاہت اس کی محفل آرائی کے ملکہ سے بھی زیادہ مبہوت کرنے والی ہے۔"

ویسی نے اپنے پیچھے تمام میدانوں میں تصانیف

ہندوستان کے وہابیوں [متبعین سید احمد شہید] نے سنگی اور لکھی کی طباعت سے بہت بڑے پیمانے پر کام لیا۔ معلوم ہوتا ہے Houter نے اپنی کتاب [The Indian Muslims] کے ص ۶۶ پر [حضرت سید احمد کی تحریک کے متبع] اس ملک کے مصنفین کی ۱۳ عربی، فارسی اور اردو تصنیفات کا تذکرہ کیا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ [بقول اس کے] وہابی منشور و منظوم رسائل، جو انگریزوں کے خلاف جہاد کی فرضیت پر لکھے گئے ہیں، ان کا نہایت مختصر خلاصہ بھی ایک ضخیم کتاب بن جائے گا۔ حضرت سید صاحب کے بھتیجے شاہ اسماعیل شہید کی ایک مصنفہ کتاب الصراط المستقیم کو [اس جماعت کے لوگ نہایت احترام سے دیکھتے ہیں] یہ کتاب اپنے فارسی متن اور اردو تراجم کے ساتھ متعدد بار شائع ہو چکی ہے [یہ سید احمد شہید کے فیوضات پر مشتمل ہے [نیز رک بہ پاکستان سید احمد شہید]؛ شاہ اسماعیل شہید، پنجاب وغیرہ]۔

مآخذ: (۱) مخطوطات موزہ برطانیہ، جس کا ذکر بطور بالا میں آچکا ہے؛ (۲) Arabia H.St. John Philby (لندن، ۱۹۱۰ء، فرنی کی مکمل تاریخ طباعت ٹک)؛ (۳) Northern Neja: A. Musil (ایوبارک ۱۹۲۸ء) ص ۲۵۶ تا ۳۰۰ مسلسل تاریخی مواد ہے؛ (۴) امین ریحانی: Ibn Saoud of Arabia and his Land، لندن ۱۹۲۸ء؛ (۵) The countries and Tribes of: S. B. Mills (لندن ۱۹۱۹ء، عمان کے وہابیوں کے معاملات پر خصوصی طور سے بحث کرتی ہے؛ [ہندوستان کی تحریک آزادی کے مجاہدین کے لیے] W.W. Hunter؛ (۶) The Indian Muslims، لندن ۱۸۷۱ء؛ (۷) Calcutta Review، ج ۵۰، ۵۱، کلکتہ ۱۸۷۰ء؛ (۸) De Leer der Wahabieten: R.W. Van Dijk (۹) thesis، دکتوری مقالہ، لائلن یونیورسٹی، لائلن ۱۹۲۷ء D.S. MARGOLIOU (ادارہ)

اس کی دوسری تصانیف، جن کی محمد طاہر پوری لہرست دی ہے، ہنوز طبع نہیں ہوئیں۔ مثلاً اس کا مکمل دیوان، جس کے صرف چند نسخہ ہی موجود ہیں، ایک ترجمہ نامہ، جس میں زینہ سلسلے کے پیر زین الدین خانی کے سر ایک ارشاد یا قول ہی پر بحث کی گئی ہے فتح مصر کی نامکمل تاریخ فتوح مصر، جوہری صحاح پر قاموس کے حملوں کا جواب (مصنف اپنے قلم سے لکھا ہوا مسودہ راجب پاشا کتاب خانے میں موجود ہے) اور سب سے آخر میں اس کے دو مقالے غرۃ العصر فی تفسیر سورة النہ اور ہدایۃ المخلصین و تذکرۃ المحسنین۔

مآخذ: (۱) عطانی: شقائق النعمان، ذیل، ۱۳ تا ۱۶: (۲) کاتب جلیبی (حاجی خلیفہ): *esleke*: ۲: ۱۰۴: (۳) رضا: تذکرہ، ص ۱۰۱: (۴) برو محمد طاہر: عثمانی مؤلف لری، ۲: ۳۷۷: (۵) نر سجل عثمانی، ۲: ۶۱۹ تا ۶۲۰: (۶) سامی قاموس الاعلام، ۶: ۳۷۱۳: (۷) احمد رفعت: لہ تاریخی و جغرافی، ج ۷، ص ۱۳۰۰، ص ۳۲ (۸) *G. O. D.: Hammer-Purgstall*: ۳: ۲۰۶: (۹) *G. O. R.*: ۵: ۶۶۳ ۱۰۰: (۱۰) *Hist. Ott. Poetry*: ۳: ۲۱۸ تا ۲۰۸: (۱۱) *I. F. V. Diez*: ۱۵۲ تا ۱۵۳: (۱۲) نے ایک ترجمہ شائع کیا، برلن ۱۸۱۱، عنوان *mahnung an Istambol oder strafgericht des klachen dichters Uweissi über die Ausartung der Osmanen*.

(TH. MENZEL)

ویسنگا: رگ بہ نسر واقع۔  
ویسنسنگ: A. J. Wensinck ہالینڈ کا ایک مشہور عربی دان مستشرق، جو عمر بھر وہاں لائیڈن یونیورسٹی کے ساتھ وابستہ رہا۔ اس

کی بہت بڑی تعداد چھوڑی ہے۔ اس کی بعض تصانیف کے مداح اب بھی موجود ہیں۔ بالخصوص اس کی دو بڑی تصانیف سیرۃ النبی اور خواب نامہ کو بہت سراہا جاتا ہے۔ مقدم الذکر سیرۃ ویسی یا اگر اس کا پورا نام دیا جائے تو درۃ التاج فی سیرۃ صاحب المعراج سب سے زیادہ مشہور و معروف ہے، اگرچہ وہ اسے پایۂ تکمیل تک نہ پہنچا سکا۔ یہ صرف غزوۂ بدر تک کی تاریخ ہے۔ اس کے اپنے ہاتھ کا لکھا ہوا مسودہ سرامے کے کتاب خانہ میں موجود ہے۔ اس کتاب کو نابی نے اور نابی کی وفات کے بعد نظمی زادہ بغدادی نے جاری رکھا۔ ویسی کا متن مع نابی کے اضافہ کردہ حصے کے ۱۲۳۵ میں بولاق سے شائع کیا گیا اور ۱۲۸۶ میں اس کے مجموعہ تصانیف کے ضمن میں استانبول سے شائع ہوا۔ اس کا (خواب نامہ) یعنی رویا بھی کم شہرت کا مالک نہیں۔ یہ احمد اول اور سکندر اعظم یونانی کے درمیان خواب میں ہونے والا ایک مکالمہ ہے، جو نہایت ہی سلیس اور سادہ زبان میں لکھا گیا ہے۔

عبدالحق حامد کے خیال کے مطابق عہد حاضر کے دبستان جدید کی بنیاد شناسی نے ایسی نظموں کے زیر اثر رکھی، جو اسی خواب نامہ کے انداز میں تھیں۔ یہ خواب نامہ، جس کا دوسرا نام وقعہ نامہ بھی ہے (محمد طاہر کا یہ خیال غلط ہے کہ یہ دو مختلف کتابیں ہیں) اور جس میں اس زمانے کا نقد و تبصرہ ہے، اکثر دفعہ طبع ہو چکا ہے (بولاق ۱۲۵۲، استانبول ۱۲۶۳، ۱۲۹۳ و بصورت کلیات ۱۲۸۶ میں)۔

اس کا شہادت نامہ یا دستور العمل (استانبول ۱۲۸۳، ۱۲۸۶)، جو ایک خاص مذہبی نوعیت کی کتاب ہے، متعدد بار چھپ چکی ہے، علیٰ ہذا اس کی منشاء (مجموعہ خطوط، کلیات، ۱۲۸۶)۔

سنہ ولادت ۱۸۸۱ء اور سنہ وفات ۱۹۳۹ء ہے۔  
 عربی کی کرسی، درس - نبھانے سے پہلے وہ عبرانی کا  
 درس دیتا رہا اور اس زمانے میں اس نے بیشتر عیسائی  
 راہبوں کی کتابوں کا سریانی زبان سے ترجمہ کیا۔  
 بعد ازاں اس نے اسلام کی طرف توجہ مبذول کی اور  
 رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم اور یہودان  
 مدینہ کے باہمی تعلقات پر ایک محققانہ مقالہ  
 تحریر کیا، جس پر اس کو لائڈن یونیورسٹی نے  
 ڈاکٹریٹ کی ڈگری عطا کی۔ اس مقالے سے اس  
 پیچیدہ موضوع پر قابل قدر روشنی پڑی ہے  
 اور وینسنگ کے نتائج کو علما نے بالعموم قبول  
 کر لیا ہے۔

وینسنگ سے پہلے گزشتہ صدی کے اواخر میں  
 Goldziher مغربی علما کی توجہ حدیث نبوی کی  
 اہمیت کی طرف مبذول کرا چکا تھا اور اپنی  
 شہرہ آفاق تالیف *Muhammadiische Studien* کی  
 دوسری جلد میں احادیث کی جمع و تدوین اور وضع  
 حدیث کے اسباب و معرکات سے مفصل بحث کر چکا  
 تھا، لیکن کتب احادیث کا جو وسیع ذخیرہ موجود  
 ہے، اس سے کام لینا چنداں آسان نہ تھا۔ وینسنگ  
 کی سب سے بڑی علمی خدمت یہ ہے کہ اس نے علم  
 احادیث کے دو اشاریے (Indexes) مرتب کر کے محققین  
 کے لیے کتب احادیث کی طرف رجوع کرنا اور ان  
 سے استفادہ کرنا آسان کر دیا۔ چنانچہ اس نے ۱۹۲۷ء  
 میں *A Handbook of Muhammeden Tradition* کے نام  
 سے جو کتاب شائع کی، وہ گویا علم حدیث کا موضوعی  
 اشاریہ (Subject Index) ہے۔ جس میں بے شمار عنوانات

ان کے مضامین کے لحاظ سے قائم کیے گئے ہیں،  
 اور ہر عنوان کے تحت صحاح سنہ کے علاوہ موطا  
 امام مالک اور مسند دارمی کے حوالے بقید صفحات  
 ملتے ہیں، مثلاً صوم و صلوٰۃ اور اذان کے علاوہ  
 مشاہیر و اعلام پر بھی عنوانات قائم کیے گئے ہیں  
 اور ان کے متعلق جو مواد کتب احادیث میں موجود  
 ہے، اس کے حوالے دیے گئے ہیں۔ یہ کتاب اس قدر  
 مفید ہے کہ ایک مصری عالم محمد فؤاد عبدالباق  
 نے اسے *مفتاح كنوز السنة* کے نام سے عربی میں  
 منتقل کر دیا۔ اس عربی ترجمے کے دیباچہ میں  
 سید رشید لکھتے ہیں کہ مجھے ابتدا ہی سے  
 کتب حدیث سے شغف رہا ہے۔ اگر مجھے شروع  
 ہی میں (یہ) اشاریہ میسر آ جاتا، تو میری عمر کا  
 تین چوتھائی حصہ بچ جاتا، جو میں نے کتب حدیث  
 کی ورق گردانی میں صرف کیا ہے۔

اس کے علاوہ وینسنگ نے الفاظ حدیث کا بھی  
 مفصل اشاریہ *المعجم المفہر من لفاظ الحدیث النبوی*  
 کے نام سے مرتب کیا۔ جو ان کی زندگی میں مکمل  
 نہ ہو سکا اور جسے پروفیسر بروجنن نے حال ہی  
 میں پایہ تکمیل تک پہنچایا ہے۔ وینسنگ کی ایک  
 اور قابل ذکر کتاب *The Muslim Creed* ہے جس میں  
 اسلامی عقائد کی توضیح و تفصیل ہے اور ان عقائد  
 کی ابتدا اور ان کے ارتقا سے بحث کی گئی ہے۔

مآخذ: (۱) نجوم العتیقی: *المتشرعون*، ۲:  
 ۶۶۷: (۲) وینسنگ کی اپنی تصانیف: (۳) نیز متن مقالہ  
 میں مذکورہ تصانیف۔

(شیخ عنايت الله)

مزید برآں حرف ہا دیگر معانی میں بھی مستعمل ہے ، مثلاً ہا (بمعنی ادھر دیکھو)۔ نیز ہا ہو (دیکھو وہ وہاں ہے) ہا، انتم (یہ تم ہو) ہا انت ذہا (تو وہ ہے) ، ہانعن اولاء (یہ ہم ہیں) ، ہا ہونا (وہ یہ ہے) ، اسی طرح ہاک (یہ تو ہے) ، یہ تو لے) ، ہاکم (یہ تم ہو) ہا ، کہ (وہ یہاں ہے) وغیرہ ۔

حرف ہا کا استعمال اسمائے اشارات میں بھی مروج ہے ، مثلاً ہذا (یہ) ، ہذہ (یہ مؤنث) ، ہذی (یہ) ، ہذان ، ہا تان (وہ دونوں) ہولاء (وہ سب) وغیرہ (دیکھیے J. Milton Cowan : A. Dictionary of Modern Written Arabic ، بذیل مادہ)۔ اسی طرح بہت سے مقامات پر کلمات کے آخر میں جو تا بطور علامت تانیث کے اضافہ کی جاتی ہے ، وہ اکثر حالت وقف میں ہا سے تبدیل ہو جاتی ہے مثلاً البقرة سے البقرہ۔ اس نوع کی اسلہ قرآن مجید ، احادیث طیبہ اور عربی ادب میں بکثرت ملتی ہیں ، علاوہ ازیں بعض مقامات پر حرف ہا دوسرے حروف سے بھی بدل جاتا ہے ، جب کہ اس کے برعکس مثالیں بھی ملتی ہیں (تاج العروس ، بذیل مادہ)۔

فارسی زبان میں حرف ہا بکثرت مستعمل ہونے والے حروف میں سے ہے : ایسے اگر خوب واضح کر کے پڑھا جائے (مثلاً ظہور ، طہور) تو ایسے ہائے ملفوظی ، ”ظاہر“ ، ”مظہر“ اور ”ہائے جلی“ وغیرہ کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے ، لیکن اگر

• : (ہ ، ہاء) ؛ عربی زبان کا چھبیسواں ، فارسی کا اکتیسواں ، سنسکرت اور ہندی حروف صحیح کا تینتیسواں اور اردو کا اڑتالیسواں حرف تہجی جسے ہائے ہوز اور ہائے مدورہ بھی کہتے ہیں ۔ حساب جمل میں اس کی عددی قیمت پانچ فرض کی گئی ہے ۔

حرف ہا ان حروف حلقیہ میں شامل ہے جنہیں ادا کرنے کے لیے حلق کو باقاعدہ کھولنا پڑتا ہے علاوہ ازیں ایسے حروف مہموسہ (اخفا اور نرمی سے پڑھے جانے والے حروف) کی فہرست میں بھی شمار کیا جاتا ہے (دیکھیے لسان العرب ؛ تاج العروس ، بذیل مادہ ؛ ابن الجزری : النشرف القراءات العشر ، ۱ : ۲۰۲)۔

حرف ہا دیگر تمام زبانوں میں بھی باقی ہے سوائے مالٹی زبان کے ، جس میں یہ حرف ہمزہ یا ہا سے تبدیل ہو گیا ہے ۔ عربی زبان میں حرف ہا مختلف معانی و مطالب ادا کرنے کے لیے بھی مستعمل ہے ۔ اس کا سب سے زیادہ استعمال بطور ضمیر غائب (مذکر و مؤنث) کے لیے ہے ۔ مثلاً ضربہ (اس نے اس مرد کو مارا) ، ضربھا (اس نے اس عورت کو مارا)۔ ضمیر منصوب متصل یا لہ (اس مرد کا) اور لہا (اس عورت کا) وغیرہ ؛ تاہم جب غائب کی منفرد ضمیر بنائی جاتی ہے تو اس میں حرف ہا بعض دوسرے حروف کے ساتھ مل کر اسم ضمیر بنتا ہے ، مثلاً ہو (وہ مرد) ، ہی (وہ عورت) وغیرہ ۔

تلفظ کیا جاتا ہے ، جیسے کھار ، بھاڑ وغیرہ ، ہندی سے جو الفاظ اردو زبان میں منتقل ہوئے ان میں بھی حرف ہا کے تلفظ کا یہ انداز ملحوظ ہے ۔ ایسے الفاظ میں ہا کو عموماً ہاے دو چشمی کے انداز (مثلاً بھرم) میں لکھا جاتا ہے ۔

عربی فارسی اور ہندی کے زیر اثر اردو زبان میں بھی حرف ہا کا استعمال عام اور بکثرت ہے ، مذکورہ بالا قواعد کا اکثر اردو میں بھی تتبع کیا جاتا ہے (دیکھیے فرهنگ آصفیہ ، نور اللغات ، ہذیل مادہ) ، تاہم اگر کسی کلمے کے آخر میں ہا ہو اور اس کے بعد کوئی حرف ربط آ رہا ہو ، یا اس سے جمع بنائی جائے تو حرف ہا کو یا سے تبدیل کر دیا جاتا ہے (مثلاً کوفہ سے کوفے ، بصرہ سے بصرے وغیرہ) ۔

مآخذ : (۱) الجوہری : التصحاح : (۲) ابن منظور : لسان العرب : (۳) الزییدی : تاج العروس : (۴) محمد بادشاہ : فرهنگ آئند راج ، ۷ : ۳۵۳۰ و بعد : (۵) سید احمد دہلوی : فرهنگ آصفیہ : ہذیل مادہ : (۶) نور الحسن کاکوروی : نور اللغات ، ہذیل مادہ : (۷) ابن الجزری : النشر فی التراجم العشر ، طبع علی محمد الضیاع ، قاہرہ ، ۲۰۲ : ۱ و مواقع کثیرہ : (۸) J. Milton Cowan : A. Dictionary of Modern Written Arabic : ہذیل مادہ : (۹) Edward William Lane : Arabic English : Lexicon مطبوعہ لاہور ، ہذیل مادہ

(محمود الحسن عارف)

### ہایبل و قابیل : حضرت آدم علیہ السلام کے

دو بیٹوں کا نام ، جن کا ذکر قرآن مجید میں نام لیے بغیر کیا گیا ہے ، ارشاد ہے : اور (اے نبیؐ) آپ ان کو آدم کے دو بیٹوں (ہایبل و قابیل) کے حالات (جو بالکل سچے ہیں) پڑھ کر سنا دو کہ جب ان دونوں نے خدا کی جناب میں کچھ قربانیاں کیں ، تو ان میں سے ایک کی قربانی تو قبول

اس کا تلفظ واضح نہ ہو تو اسے ہاے مخفی یا ”ہاے مکتوبی“ کا نام دیا جاتا ہے (مثلاً پردہ ، ارادہ وغیرہ) ۔ نظم اردو میں اسے الف کی طرح پڑھا جاتا ہے ۔

بعض الفاظ کے ساتھ ہا بطور زائدہ بھی اضافہ کر دی جاتی ہے جیسے ”ہاے زائدہ“ کہتے ہیں ، مثلاً میان سے ہمیان ، رستم سے رستمہ وغیرہ (دیکھیے فرهنگ آئند راج ، ہذیل مادہ) ۔ علنیٰ ہذا القیاس عربی زبان کی طرح فارسی میں بھی ہا مختلف الفاظ سے تبدیل ہو جاتی ہے ۔ تبدیلی کا یہ عمل کلمے کے شروع ، وسط اور آخر میں یکساں جاری رہتا ہے (حوالہ مذکور) ۔

اگر کسی کلمے کے آخر میں ہاے مخفی ہو اور اس کے آخر میں ہاے مصدری کا اضافہ کرنا مقصود ہو تو اس کے ساتھ حرف گ کا بھی اضافہ کر دیتے ہیں (مثلاً بندہ سے بندگی ، خواجہ سے خواجگی وغیرہ) ۔

حرف ہا فارسی اسما میں بطور علامت جمع بھی استعمال ہوتا ہے (مثلاً افسانہ ہا ، پروانہ ہا وغیرہ) ۔ بعض اسما کے ساتھ اعداد کا تعین بھی اس سے ہوتا ہے جیسے ہاے تعین کہتے ہیں (مثلاً یک سالہ ، صد سالہ) ۔ بعض اسما کے ساتھ ہا ”مشابہت“ کے معنی پیدا کرنے کے لیے اضافہ کر دی جاتی ہے (مثلاً پیتا ہانہ ، دوستانہ وغیرہ) ۔ بعض اسما کے ساتھ ہا فاعلی معنوں کا (مثلاً ہرکارہ ، گوئندہ) اور بعض اسما کے ساتھ مفعولیت (جیسے گفتہ ، رفتہ) کا فائدہ دیتی ہے ؛ نیز بعض اسما کے ساتھ ہا ”لیاقت“ کے معنی پیدا کرتی ہے (مثلاً شاہانہ ، عاقلانہ وغیرہ) ۔

حرف ہا ہندی میں بعض کلمات کے آخر میں مصبریت کا فائدہ دیتی ہے ۔ ہندی زبان میں اس کو اکثر دوسرے حروف کے ساتھ ملا کر بھی

(Cain) (قائن) مذکور ہیں (دیکھیے عہد نامہ قدیم، پیدائش ۴/۱ تا ۱۶، نیز Jewish Encyclopaedia، بذیل مادہ)۔ انہیں عمل تعریب کے دوران میں ہابیل و قابیل کی شکل دی گئی۔ اسی بنا پر الطبری نے اپنی تاریخ میں ہر جگہ قابیل کو قائن (قین) ہی لکھا ہے (الطبری: تاریخ، طبع لخبوبہ، ۵۵۵ اشاریہ)۔ بعض مفسرین (مثلاً حسن وضحاہ وغیرہ) نے ”ابنی آدم“ کی ترکیب کو مجاز پر محمول کرتے ہوئے اسے بنی اسرائیل کا واقعہ قرار دیا ہے (دیکھیے الطبری: تفسیر جامع البیان، تحقیق محمود محمد شاکر، قاہرہ ۱۰۰: ۲۲۰، روایت ۱۱۷۲۱، الرازی: تفسیر کبیر، قاہرہ ۱۳۱۸، ۳: ۴۰۲؛ التالوسی: روح المعانی، ۶: ۱۱۱)، مگر صحابہؓ و تابعینؓ اور مفسرینؓ کی اکثریت اس ترکیب سے حضرت آدمؑ کے دو حقیقی و صلبی بیٹے ہی مراد لینے کے حق میں ہے (دیکھیے الطبری، ۱۰: ۲۲۰، وغیرہ)۔ خود قرآن حکیم کے بعض اشارات (مثلاً کوئے کے بھیجے جانے وغیرہ) سے بھی اسی کی تائید ہوتی ہے (حوالہ مذکور)۔

قربانی کا سبب بھی مختلف ہے۔ خود قرآن مجید میں یہ مسئلہ سرے سے اٹھایا ہی نہیں گیا، بلکہ اِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا (۵ [المائدہ]: ۲۷)، یعنی ان دونوں نے اپنی اپنی نیازیں یا قربانیاں پیش کیں، سے آغاز کلام کیا گیا ہے۔ اس سے متبادر ہوتا ہے کہ دونوں کے مابین مقابلہ قربانی یا نیاز کی قبولیت و عدم قبولیت کے بارے میں تھنا۔ مشہور مفسر الطبری نے مختلف صحابہ کرامؓ اور تابعینؓ سے نقل کیا ہے کہ یہ قربانی انہوں نے اپنی مرضی سے یا حکم خداوندی کے تحت کی تھی۔ انہیں حکم ہوا تھا کہ اپنا بہتر اور عمدہ مال خدا کے راضی میں صدقہ کرو (جیسا کہ

ہوگئی اور دوسرے کی قبول نہ ہوئی تب وہ (قابیل ہابیل سے) کہنے لگا کہ میں تجھے قتل کر دوں گا۔ اس نے کہا کہ اللہ پرہیزگروں ہی کی قربانی قبول فرماتا ہے۔ اگر تو مجھے قتل کرنے کے لیے مجھ پر ہاتھ چلائے گا، تو میں تجھ کو قتل کرنے کے لیے ہاتھ نہیں چلاؤں گا، مجھے تو اللہ رب العالمین سے ڈر لگتا ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ تو میرے گناہ میں بھی ماخوذ ہو اور اپنے گناہ میں بھی، پھر زمرہ اہل دوزخ میں ہو اور ظالموں کی بھی سزا ہے۔ غرض اس کے نفس نے اس کو اپنے بھائی کے قتل ہی کی ترغیب دی؛ چنانچہ اس نے اسے قتل کر دیا اور وہ خسارہ اٹھانے والوں میں سے ہو گیا۔ پھر اللہ نے ایک کوا بھیجا جو زمین کریدنے لگا تا کہ اسے دکھائے کہ وہ اپنے بھائی کی لاش کو کیونکر چھپائے۔ کہنے لگا کہ ہاے افسوس کہ مجھ سے اتنا بھی نہ ہو سکا کہ اس کوئے کے برابر ہوتا اور اپنے بھائی کی لاش کو چھپا دیتا۔ پھر وہ ہشیمان ہوا (۵ [المائدہ]: ۲۷ تا ۳۱)۔

اس واقعے کی بعض جزئیات وضاحت طلب ہیں: قرآن مجید کی مذکورہ بالا آیات میں اس واقعے کو ”ابنی آدم“ (آدم کے دو بیٹوں) کی طرف منسوب کیا گیا ہے اور ان کے اسما بیان نہیں کیے گئے؛ اسی طرح بعض احادیث (مثلاً دیکھیے احمد بن حنبل: مسند، الطبری: تفسیر، مطبوعہ قاہرہ، ۱۰: ۲۳۰، روایت ۱۱۷۶۷ تا ۱۱۷۶۹) میں بھی ”ابنی آدم“ کی ترکیب ہی استعمال ہوئی ہے؛ تاہم مفسرین نے اس سے آدم علیہ السلام کے دو بیٹے ہابیل (مقتول) اور قابیل (قاتل) ہی مراد لیے ہیں، غالباً اس ضمن میں مفسرین کا ماخذ اسرائیلی روایات، بالخصوص تورات (دیکھیے پیدائش، ۴/۱۰ تا ۱۶) وغیرہ ہیں، جہاں ان کے نام ہابیل (Abel) اور قابیل

بہر ایک نے دوسرے کو مار ڈالا اور اسے زم-  
کریہ کر اس میں چھپا دیا۔ اس طرح اولاد آدم  
مردوں کی تدفین کا طریقہ معلوم ہوا (روح المعانی  
۶: ۱۱۵ تا ۱۱۶ و دیگر تفاسیر)۔ دمشق :  
شمال میں جبل قاسیون پر زیارتگاہ ”مقتل ہابیل  
کے نام سے مشہور ہے جس کے متعلق علامہ ا-  
عسا کر“ (تاریخ دمشق) نے احمد بن کثیر“ :  
تذکرے میں ان کا ایک خواب بھی نقل کیا ۔  
(سیوہاروی: قصص القرآن، ۱: ۶۱)، مگر حیرا  
ہے کہ قدیم آثار (تاریخی و مذہبی) میں اس قبر  
کوئی تذکرہ نہیں ملتا، غالباً یہ بعد آ  
افسانہ طرازیوں ہیں۔

اسرائیلیات: یہ واقعہ چونکہ قرآن مجید  
اور تورات دونوں میں مذکور ہے، اسی بنا  
اس واقعے کی جزئیات کے سلسلے میں مفسرین  
بہت سی ”اسرائیلیات“ کو بلا حیل و حجت قبو  
کر لیا ہے، جن میں بطور خاص مخاصمت کا مسٹا  
بھی شامل ہے۔ دوسرے اور تیسرے درجے آ  
اسرائیلیات میں، جو بے سروہا قصے کہانیوں  
اور اساطیر پر مشتمل ہیں، بیان کیا گیا ہے کہ  
دونوں بھائیوں میں یہ جھگڑا عورتوں کی وجہ  
سے پیدا ہوا۔ حضرت آدم کے ہاں ابتدا میں  
توأم بچے (لڑکا اور لڑکی) پیدا ہوا کرتے تھے  
نسل انسانی کے محدود ہونے کی بنا پر ایک با  
پیدا ہونے والے جڑواں بچوں کا نکاح اگلی با  
پیدا ہونے والے جڑواں بچوں (لڑکے کا لڑکی) سے  
کر دیا جاتا تھا۔ اس اصول کے مطابق قابیل آ  
بہن کا، جو صاحب حسن و جمال تھی، نکاح  
ہابیل سے اور ہابیل کی جڑواں بہن کا عقد قابیل  
سے ہونا طے پایا، مگر اس فیصلے کو قابیل  
قبول نہ کیا۔ اس پر انہیں آتش قربانی (جس با  
آسمانی آگ مقبول قربانی کو جلا دیتی ہے)۔

اہل اسلام کو ایسا ہی حکم دیا گیا ہے (البقرة: ۲۶، ۳ [آل عمران] ۹۴)۔ اس پر  
ہابیل نے اپنا موٹا تازہ جانور (بھیڑ، یا سینڈھا)  
پیش کیا، مگر قابیل نے گھٹیا قسم کا غلہ بطور نیاز  
دیا۔ ہابیل کی قربانی اس کی حسنیت و خلوص کی  
وجہ سے قبول ہوئی اور قابیل کی غیر مقبول ٹھہری  
(الطبری، ۱۰: ۲۰۳)۔ یہ قبولیت آگ کے  
ذریعے ظاہر ہوئی کہ اول الذکر کی قربانی کو  
آگ نے جلا ڈالا، مگر مؤخر الذکر کی قربانی  
جوں کی توں پڑی رہی (تفسیر کبیر، ۳: ۴۰۱)۔  
وجہ قتل کا مسئلہ اسی سے سمجھا جا سکتا ہے  
کہ قربانی کے مذکورہ بالا عمل کے دوران میں  
دونوں میں مخاصمت پیدا ہوگئی۔ یہ مخاصمت  
پر بنائے حسد تھی (حوالہ مذکور)۔ خود تورات  
سے بھی اسی مضمون کی تائید ہوتی ہے (پیدائش،  
۱/۱ تا ۱۶، J. F. Mee: Abal، در Jewish  
Encyclopaedia، بذیل مادہ)۔

قابیل نے جب ہابیل کو قتل کرنا چاہا تو  
ہابیل نے مدافعت کیوں نہ کی؟ مفسرین نے اس  
سوال کا جواب یہ دیا ہے کہ اس وقت ہابیل  
محو آرام تھے اور یہ کہ ان کو دھوکے اور فریب  
سے قتل کیا گیا، قابیل نے سوئے ہوئے ہابیل کا  
سر ایک بھاری پتھر سے کچل ڈالا جس سے موقع پر  
ہی ان کی ہلاکت ہوگئی (الطبری، ۳: ۲۱۴،  
زواہد ۱۱۷۴ تا ۱۱۷۹)۔

چونکہ یہ دنیا میں انسان کی پہلی موت تھی،  
اسی بنا پر اس پر قاتل کا پریشان اور سرگرداں  
ہونا فطری امر تھا۔ پریشانی اس بنا پر اور بھی  
زیادہ تھی کہ قاتل مقتول کی لاش کو ٹھکانے  
لگانے کا طریقہ نہ جانتا تھا، چنانچہ اسے سمجھانے  
کے لیے ایک کومے یا کوون کی جوڑی کو اس کے  
سامنے لایا گیا۔ دونوں آپس میں لڑ پڑے کی اور

کر دیے (الطبری، ۶: ۱۳۴)، جو یقیناً ہریس (دیکھیے الثعلبی: قصص الانبیاء، قاہرہ ۱۳۲۵ء، ص ۳۴ تا ۳۵) اور پھر اس واقعے پر حضرت آدمؑ کی زین سے عربی اشعار میں ہایبل کا مرثیہ بھی نقل کیا ہے (الطبری، ۱۰: ۲۲۰، روایت ۱۱۷۶۱)۔ القصہ واقعے کی یہ تمام تفصیلات اصول روایت و درایت کے مطابق غیر صحیح اور غیر مصدقہ ہیں؛ چنانچہ دور جدید کے ایک نامور مفسر جمال الدین القاسمی نے اس مقام پر ان روایات کا قطعاً کوئی ذکر نہیں کیا (تفسیر القاسمی، ۶: ۱۹۴ تا ۱۹۵)۔

چونکہ ہایبل کا قتل زمین پر نسل انسانی کی آبادی کے بعد کا پہلا قتل تھا، اسی بنا پر تینوں مذاہب (یہودیت، عیسائیت اور اسلام) میں، جہاں ایک طرف ہایبل کی بزرگی اور تقویٰ کا ذکر ملتا ہے، وہاں قابیل کی شقاوت و سبہ کاری کو بھی کھلے لفظوں میں بیان کیا گیا ہے۔ یہودیوں کے نزدیک ہایبل دنیا میں خدا کے پہلے ولی تھے۔ کسی جگہ انہیں روحوں کا منصف (Judge) بھی کہا گیا (دیکھیے: Testament of Abraham)۔ عیسائیوں کی کتب میں بھی ان کا ذکر ادب و احترام سے کیا جاتا ہے (Jewish Encyclopaedia، ہڈیل مادہ)۔ ایک مرفوع روایت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم سے مروی ہے کہ دنیا میں جہاں کہیں قتل ہوگا تو اس قتل کا گناہ قاتل کے علاوہ آدم علیہ السلام کے بیٹے (قابیل) کو بھی ضرور پہنچے گا، کیونکہ اسی نے قتل کے طریقے کو رواج دیا (احمد بن حنبل)۔ مسند، نیز دیکھیے الطبری، ۱۰: ۲۳۰، روایت ۱۱۷۶۷ تا ۱۱۷۶۹)۔

مآخذ: (۱) قرآن کریم، ۵ [المانہ]: ۲۷ تا ۳۱؛ (۲) احادیث ہند افارہ A. J. Wenslock: معجم المفہر لآلفاظ الحدیث النبوی، ہڈیل مادہ ابی آدم؛ کتب تفسیر: (۳) الطبری: تفسیر جامع البیان، طبع

ذریعے تصفیہ کرنے کو کہا گیا: یہ فیصلہ بھی قابیل کے خلاف ہوا تو اس نے مارے غصے کے اپنے بھائی کو ٹھکانے لگا دیا (دیکھیے Pirhe de R. Eliezer، باب ۱۰، ۱۱، ۱۲: Jewish Encyclopaedia)۔ اس واقعے کی یہ تفصیل تورات سمیت عہد نامہ قدیم و جدید کے کسی صحیفے میں موجود نہیں ہے اور یہ سب داستان طرازی بعد کے لوگوں کی ہے، جس سے پتہ چلتا ہے کہ اس واقعے کی اس ”تفصیل“ کی حیثیت محض سننے سنائے ایک افسانے سے زیادہ نہیں۔ اس کا بڑا مقصد واقعے میں لوگوں کی دلچسپی پیدا کرنا اور عورت ذات کو خواہ مخواہ موجب ہدف و ملالت بنانا ہے۔

ابتدائی زمانے کے مسلم علما اور تفسیر نگار اسرائیلی روایات کے سلسلے میں کافی فراخ دل اور وسیع القلب واقع ہوئے تھے۔ اسی بنا پر انہوں نے زہر بحث ”قصے“ میں بھی اسرائیلی روایات کو نہ صرف قبول کیا، بلکہ انہیں جزو تفسیر بھی بنا دیا۔ اس ضمن میں مفسر قدیم ابو جعفر الطبری کے رویے کا جائزہ لینا مناسب ہوگا۔ الطبری نے، جس کے حوالے بعد کے علمائے تفسیر نے بہ آسانی قبول کر لیے، یہ روایت ”عن بعض اهل العلم بالكتاب الاول“ (الطبری، ۱۰: ۲۰۵، روایت ۱۱۷۴۳) اور ”عن ناس من اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم (کتاب مذکور، روایت ۱۱۷۱۵) کی مجہول سند کے ساتھ نقل کی ہے، جس سے صاف طور پر پتا چلتا ہے کہ انہوں نے یہ روایت ان یہودی علما سے سنی تھی، جو قرن اول میں مسلمان ہو گئے تھے۔ چونکہ اس روایت کی آگے سند نہیں ملتی، اسی بنا پر یہ روایت ساقط الاعتبار اور انتہائی کمزور ہے۔ الطبری اور بعد کے مفسرین نے اس پر مزید حاشیہ آرائی کی اور قابیل و ہایبل کی بہنوں کے نام (علی الترتیب اقلیم اور لیونا، باختلاف) بھی بیان

ص ۶۸ : (۳۰) : *Legenden etc. : Weil* ، ص ۳۸ تا ۴۰  
(محمود الحسن عارف)

ہاتف : (ع) : اس لفظ کے کئی مفہوم ہیں ،

مثلاً وہ جو ہکارے ، بلائے اور ایسی آواز سے جو درشت ، بلند اور زوردار ہو ، اعلان کرے۔ اس لفظ کی اصل معنی کمان کی زرنق ہونی آواز ، کبوتر کی پر اشتیاق بولی ، ہوا کی سنسناہٹ اور رعد کی مسلسل گڑ گڑاٹ وغیرہ ہیں (ان معانی کے لیے دیکھیے لسان)۔  
”ہاتف“ ، بمعنی ”گرجنے والا بادل“ ، صرف آسان البلاغہ میں مذکور ہے اور ”هتاف“ ، بمعنی ”یکساں اور مسلسل برسنے والا مینہ“ ، کے موجودہ عربی استعمال سے مناسبت رکھتا ہے (Socin : *Diwan aus Central arabien* ، ۱ : ۱۸۸ ، ص ۱۱)۔  
زیادہ محدود معنوں میں لفظ هاتف کسی ایسی آواز کے لیے استعمال ہوتا ہے جو کہیں سے آتی ہوئی معلوم ہو ، لیکن ہونے والا نظر سے اوجھل ہو اور یہ آواز کسی پر اسرار خبر ، تنبیہ ، ہلاوے یا شاعرانہ الہام کو حامل ہو۔ یہ مؤخر الذکر مفہوم فارسی ادب میں بالعموم پایا جاتا ہے ، مثلاً نظامی کے کلام میں ، دیکھیے W. Bacher : *Nizami's Leben und Werke* ، ص ۱۱ ، ح ۱۲  
ص ۳۱ ، ح ۵۔ یہ آواز موت کی خبر کے لیے بھی استعمال ہوتی ہے (الآغانی ، ۲۱ : ۱۲۶)۔  
کاہنوں کے ایک خاندان کے بارے میں سنائی دیتی ہے (الآغانی ، ۵ : ۲۶)۔ اس طرح یہ ایک جناتی سانپ (شجاع) اہی منوایت کا اظہار کرتا ہے۔  
ایسا طریقہ ہے جس سے حنات اپنے آپ کو ظاہر کرتے ہیں اور اس کی ضد لفظ طائف یا طائف الخیال (کذا طیف؟) ہے ، جو کہ نیند میں دکھائی دیتا ہے ، بحالیکہ هاتف صرف سنائی دیتا ہے اور جس کا تعلق بظاہر شیطان سے سمجھا جاتا تھا (الآغانی ، ۷ : ۱۳۱ آخری سطر ؛ نیز *Lexicon : Lane* ، ۵ : ۱۹۰

محمود محمد شاکر ، مطبوعہ قاہرہ ، ۱۰ : ۲۰۱ تا ۲۳۰ : (۴) : *فہر الدین الرازی : مفاتیح القلوب* ، قاہرہ ، ۳۰ : ۳۰۱ تا ۳۰۵ : (۵) : *ابو السعود العمادی* : تفسیر برہانش تفسیر مفاتیح القلوب ، ج ۳ ، پندل آیات مذکورہ : (۶) : *السموطی : الدر المنثور* ، قاہرہ : (۷) : *القرطبی : الجامع لأحكام القرآن* ، بیروت ۱۹۶۵ ، ۶ : ۱۳۳ تا ۱۳۵ : (۸) : *قاضی محمد ثناء اللہ ہانی ہتی* : تفسیر مظہری ، مطبوعہ دہلی ، بار دوم ، ۳ : ۷۸ تا ۹۳ : (۹) : *محمود اللوسی : روح المعانی* ، مطبوعہ ملتان : (۱۰) : *الشوکانی : فتح القدیر* ، ۲ : ۷۸ بعد : ۶ : ۱۱۰ تا ۱۱۵ : (۱۱) : *سید امیر علی : مواہب الرحمن* ، لاہور ۱۹۷۷ ، ۶ : ۹۰ تا ۹۷ : (۱۲) : *مفتی محمد شفیع : معارف القرآن* ، کراچی ۱۹۷۱ ، ۳ : ۱۱۳ تا ۱۲۲ : (۱۳) : *ابوالاعلیٰ سودودی : تفہیم القرآن* ، لاہور ، ج دوم : تاریخی ادب : (۱۴) : *الثعلبی : قصص الانبیاء* ، قاہرہ ، ۵۱۳۲۵ ، ص ۳۳ تا ۳۵ : (۱۵) : *حفظ الرحمن سیوہاروی : قصص القرآن* ، کراچی ۱۹۷۲ ، ۱ : ۵۸ تا ۶۲ : (۱۶) : *الکسانی : مرآئیں* ، ص ۷۰ تا ۷۵ : (۱۷) : *الطبری : تاریخ* ، طبع لخبوہ ، ۱ : ۱۳۷ بعد : (۱۸) : *ابن الاثیر* ، طبع Toraberg ، ص ۳۰ : (۱۹) : *البعثی : طب Houtsma* ، ۱ : ۴۰ : *یہودی لٹریچر کے لیے دیکھیے* : (۲۰) : *عہد نامہ قدیم و جدید* ، باب پیدائش ، ۱/۱۶ تا ۱/۱۶ : (۲۱) : *Pirhe de R. Elieser* ، ۱۰ : ۱۱ : ۱۲ : (۲۲) : *Malan Book of Adam and Eve* ، ص ۳۹ ، ۱۰۴ وغیرہ : (۲۳) : *Epiphanius de Haerest* ، باب ۶/۵ : (۲۴) : *Schatzhöhle* ، طبع Bezold ، ص ۳۴ : (۲۵) : *The Book of Ben Sira* ، طبع Budge ، ص ۲۶ تا ۲۷ : (۲۶) : *Jewish Encyclopaedia* ، نیویارک ، ۱۹۰۲ ، مقالہ Abel : ۱ : ۴۸ تا ۴۹ ، نیز مقالہ Cain ، پندل مادہ : (۲۷) : *Ginzberg* ، در *Monatsschrift* ، ۱۸۹۹ ، ص ۲۲۶ تا ۲۳۰ : (۲۸) : *Jewish Quarterly Rev.* ، ۱۸۹۵ تا ۱۸۹۶ ، ۷ : ۱۶۰ : (۲۹) : *Neue Beitrage etc. : Grunbaum*

زندگی اور مشاہدات کے تذکرے ایسے واقعات سے اس قدر پر ہیں کہ فرداً فرداً حوالے دینا پر سود ہے۔ ہاتفوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی رسالت کی صداقت پر بہت سی شہادتیں دیں اور بقول Sprenger (*Leben*، ۳: ۵۷) ان پر کم از کم دو کتابیں ابو بکر الخرائطی اور ابن ابی الدنیا (م ۸۲۸) کے قلم سے بعنوان ہواتف الجان لکھی گئیں۔ مؤخر الذکر کی بابت دیکھیے حاجی خلیفہ (بزیر عنوان ہاتف) اور *Gesch: Brockelmann*، ۱: ۱۵۴۔ اس مصنف کے ذکر میں الفہرست میں (ص ۱۸۵) اس کتاب کا نام نہیں ہے۔ جادوگری میں بعض طرح کے عمل کرنے سے ان آوازوں کو حسب ارادہ بھیجا جاسکتا ہے۔ یہ عمل ارسال الہواتف کہلاتا ہے اور جو پیغام انہیں تفویض کیے جاتے ہیں، وہ ان لوگوں کے کانوں تک پہنچ جاتے ہیں، جن کا نام عمل میں لانا گیا ہو (احمر الزرقاوی: مفتاح، ص ۱۷۵، ۱۹۸)۔ آخری چیز یہ ہے کہ فارسی اور ترکی زبانوں میں فارسی عربی مرکب هاتف جان ”مؤدب باطنی“ مستعمل ہے (Gibb: *History of Ottoman Poetry*، ۱: ۵۱۳)۔ فرون وسطیٰ میں اس لفظ کا استعمال بمعنی ”غیب“ لغت کی کتابوں میں درج ہے (دیکھیے Dozy: بذیل مادہ)۔ مآخذ: متن میں مذکور ہیں۔ اہم بیانات *Arabishe Philologie: Goldziher*، ۱: خصوصاً ص ۲۱۲ اور *Reste: Wellhausen*، ص ۱۳۹ میں پائے جاتے ہیں۔ نیز دیکھیے *Leben: Sprenger*، ۱: ۲۱۶، (D.B. Macdonald)

• هاتف: سید احمد هاتف، اصفہان کا ایک

فارسی شاعر جو ۱۱۲۸/۱۷۸۴ء میں فوت ہوا۔

وہ ایک مشہور ترجیع (ایسی نظم جس میں ایک

خاص مصرعہ ہر بند کے ختم پر دہرایا جاتا ہے)

۱۹۰۶ء)؛ تاہم اغانی، ۱۳: ۶۵، ص ۱۶ میں طائف کی آواز آئی ہے، لیکن وہ دکھائی نہیں دے۔ اغانی، ۲: ۱۳۱ میں جو واقعہ بیان کیا گیا ہے کہ کس طرح ایک هاتف بشینہ کے سانس جمل کے انتقال کی خبر لایا، وہ بہت مفصل اور نفسانق طور پر بہت معنی خیز ہے۔ ایک جماعی واقعے کے طور پر، جو سچا ہو یا جھوٹا، اس کے متوازی مثالیں Gurney اور Myers کی تصنیف *Phantoms of the Living* (نیز *Encycl Brit.*، ۱۲: ۸۶۲) میں آسانی سے مل سکتی ہیں اور ان مصنفوں کے مروضات کے مطابق ان کی توجیہ کی جاسکتی ہے، لیکن قدیم تر عربی میں هاتف کے بدلے بعض اور الفاظ بھی عام طور پر مستعمل تھے (اسنادی، صاحب، داعی) اور اس لیے اگرچہ یہ مظہر *Phenomenon* عبرانی *Rath Kol* (دیکھیے *Bat kol* در *Jewish Encycl.*، ۲۰: ۵۸۸ بعد) سے قریبی مماثلت رکھتا ہے، تو بھی بجائے خود لفظ هاتف اسمائے صفات میں سے ایک ہے اور اسم علم نہیں ہے (*Arabishe Philologie: Goldziher*، ۱: ۲۱۰)۔ زیادہ علم ”ہمہام“ یا حنات کی ناقابل فہم آوازوں اور نسلاناد نامعی اصوات میں نمیز کرنا ہے اور Wellhausen کا نو یہ بھی خیال ہے کہ هاتف ایک بعد کی پیداوار ہے، جو شہری سہد کے اثر ۵ سحر بھی (*Reste*، ص ۱۳۹، حانہ)۔ بعد کے ایک نیک آسز رویے اور اس کے ساتھ ایک حقیقی توحید کے دیکھیے المسعودی کی تصنیف *مروج الذهب*، ۲: ۳۲۳ بعد۔ لیکن اس نظریے کو حیدان وروج حاصل نہیں ہوا اور لفظ هاتف کی مسمیہ موجب مآخر ادب اور خاص طور پر مذہبی تصانیف میں دور ہوگئی اور یہ ستر از پیش ایک معین مفہوم میں عام طور پر مستعمل ہونا گیا۔ پارسا انسانوں (اولیا) کی

جیسا کہ اسے بنانا مقصود تھا ، پایہ تکمیل کو نہ پہنچا ۔

مآخذ : (۱) لطف علی بیگ : آشکدہ ، ص ۶۵ ؛  
(۲) رضا قلی خان : مجمع الفصحاء ، ۲ : ۵۸ ؛ (۳) خوانداسیر :  
حبیب السیر ، ۳ : ۳۹۹ ؛ (۴) *Memoires : Babur* ؛  
ص ۲۲۷ (ترجمہ Pavet de Courteille ، ۱ : ۳۰۹) ؛  
(۵) *Kedekunste Persions : Hammer* ، ص ۳۵۵ ؛  
(۶) *Notices : Ouseley* ، ص ۱۴۳ ؛ (۷) *Rieu* ؛  
(۸) *Ethe* ، ص ۶۵۲ ؛ *Cat. Pers. MSS* ؛  
*Grundriss d. Iran. Philologie* ، ۲ : ۲۳۷ ، ۲۳۹ ؛  
۲۳۶ تا ۲۳۸ ، ۵۵۹ ، ۵۸۶ تا ۵۸۷

(CL. HUART)

ہاجر (بنو) : مشرق عرب کا ایک قبیلہ ۔ اس کے افراد (واحد ہاجری) ہاجر اور منصور ، جو کہ قبیلہ مناصر کے ہم نام ہیں ، کے واسطے سے اپنا سلسلہ نسب قحطان سے ملاتے ہیں ۔ یہ دونوں گروہ ، جو علیال منصور کے نام سے معروف ہیں ، بیشتر اوقات حلیف بھی رہے ہیں ۔ بنو ہاجر اپنی روایات کے مطابق جنوب مغربی عرب کے علاقے تھلیث سے ترک وطن کر کے مشرق عرب میں آکر آباد ہو گئے تھے ۔ یہ مشرق عسیر کے الجنب اور آل شریف قبائل سے عزیزداری کے بھی دعویدار ہیں ۔ کہا جاتا ہے کہ آج سے دو تین سو سال قبل بنو ہاجر تلاش معاش کے سلسلے میں مشرق عرب چلے آئے تھے ۔ اس قبیلے کی شاخیں بلاد قطر اور سعودی عرب کے اضلاع الجوف اور البیضاء میں جو کہ الحسا کے نخلستان کے شمال اور شمال مشرق میں واقع ہیں ، پائی جاتی ہیں ۔

اس قبیلے کی ایک بڑی شاخ مخضبه جس کے افراد مخاضبه (واحد : مخضوبی) کے نام سے مشہور ہیں ، اونٹ پالتی تھی ۔ اس کا دیرہ ۱۹۰۰ء تک قطر میں موجود تھا ۔ دوسری بڑی شاخ المحمد کے نام

کا مصنف ہے ، جس کا ترجمہ Schlehta-Waschrd نے *Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesells.* ۸۰ : ۵ بعد میں کیا ہے اور وہ ایک غزل گو شاعر کی حیثیت سے مشہور تھا ۔ اس کی غزلوں کے نمونے Bland کی *A Century of Persian Ghazels* ص ۳۸ بعد میں درج ہیں ۔ اس کے دیوان کے قلمی نسخے نایاب ہیں ۔ ان میں سے ایک Bodleian کتاب خانے میں ہے (دیکھیے *Catalogue Bodleian Library* ، نمبر ۱۱۸۸) ۔

مآخذ : (۱) *Defremery* ، در *Journ. Asiat.* سلسلہ پنجم ، ۴ : ۱۲۰ بعد ؛ (۲) *Ethe* ، در *Grundr. d. Iran Philologie* ، ۲ : ۲۱۳ بعد ۔

(COL. HUART)

ہاتفی : عبد اللہ ، فارسی کے مشہور شاعر جاسی [رک] کی بہن کا بیٹا جو خرچرد واقع ضلع جام میں جو مضافات ہرات میں سے تھا ، پیدا ہوا اور ۱۵۲۱/۸۸۲ء میں فوت ہوا ۔ اس نے تیمور کی فتوحات کو ایک رزبیہ نظم موسومہ نیمور نامہ (نیز مظفر نامہ) میں سراہا ہے (طبع سنگی ، لکھنؤ ۱۸۶۹ء) ۔ اس کا یہ بھی ارادہ تھا کہ ایک خمسہ یعنی پانچ مثنویوں کا مجموعہ مرتب کرے ، لیکن وہ اپنے اس منصوبے کو عملی جامہ نہ پہنا سکا ، تاہم ایک نظم بنام لیلیٰ و معجون (طبع Sir William Jones ، کلکتہ ۱۷۸۸ء ، طبع سنگی ، لکھنؤ ۱۲۷۹ء) ، جو اس خمسے کے ایک جزو کے طور پر لکھی گئی تھی ، موجود ہے ؛ نیز ایک اور نظم ہفت منظر بھی ہے ۔ جب ۱۵۱۱/۹۱۷ء میں شاہ اسماعیل صفوی نے خراسان کی فتح کے بعد مراجعت کی تو وہ هاتفی سے ملنے گیا تھا اور اسے اس واقعے (فتح خراسان) کے متعلق ایک نظم لکھنے کو کہا تھا ، لیکن هاتفی صرف ایک ہزار کے قریب اشعار لکھ سکا ۔ اس طرح یہ صفوی شاہنامہ

اور صدی کے اماموں کا۔ سب سے پہلے یہ لقب عباسی خلیفہ موسیٰ نے اختیار کیا، ”الہادی الی الحق“ یعنی حق کی طرف رہنمائی کرنے والا [رگ بان]۔

(C. HUART)

- ہادی سبزواری: (حاجی ملا)، حاجی مہدی کا بیٹا، ایک ایرانی فلسفی اور شاعر جو ۱۲۱۲ھ (۱۷۹۸-۱۷۹۷ء) میں پیدا ہوا۔ وہ حاجی ملا حسین کا شاگرد تھا اور بارہ برس کی عمر میں ایک مختصر سا رسالہ لکھ چکا تھا۔ بعد ازاں اپنے استاد کے ساتھ مشہد چلا گیا اور پانچ سال مطالعہ اور زاویہ نشینی کی نذر کر دیے۔ اگلے سات برس اس نے اصفہان میں ملا علی نوری سے تعلیم حاصل کرنے میں گزارے۔ پھر حج کیا اور واپسی پر کومان ہونے ہوئے سبزواری میں سکونت اختیار کر لی، جہاں اس کی شہرت کے باعث شاگردوں کا ایک ہجوم اس کے گرد جمع ہو گیا۔ وہ دن میں دو مرتبہ درس دیتا، ہر درس دو گھنٹوں کا ہوتا تھا۔ ۱۲۹۵ھ/۱۸۷۵ء میں پڑھاتے پڑھاتے اچانک اس کا انتقال ہو گیا۔ قبر پر جو مشہد کے دروازوں کے سامنے واقع ہے، وزیر اعظم نے ایک مقبرہ تعمیر کروایا، جہاں زائرین اکثر حاضر ہوتے رہتے ہیں۔ اس کی تعلیمات کے مطابق یہ دنیا خدا ہی کا صدور، ظہور یا ابتداء ہے۔ وہ ایک آئینہ ہے جس میں خدا اپنا عکس دیکھتا ہے، وہ مقام جہاں اس کی صفات اپنی فعالیت کا انکشاف کرتی رہتی ہیں، ایک درخشندہ کرن جو سرچشمہ نور سے صادر ہوئی۔ جتنے یہ صدور اپنے سرچشمہ سے دور ہوتے جاتے ہیں، اتنی ہی ان میں کثافت اور تکثر پیدا ہو جاتا ہے حتیٰ کہ وہ مادی دنیا کی صورت اختیار کر لیتے ہیں۔ موصوف اس سارے عمل کو

سے مشہور تھی، جس کی گزران بھیڑوں کے ہالنے پر تھی اور وہ الحسا کے مرکزی صوبہ (مشرق عرب) میں آباد تھی۔ ابن سعود کی العجیم، مطیر اور دوسرے قبائل کے ساتھ لڑائیوں میں وہ اول الذکر کے وفادار رہے تھے، اس لیے الحسا کی چراگاہ بطور انعام انہیں عطا کر دی گئی تھی۔ اخوان کی آباد کاری کے زمانے میں بنو ہاجر نے الجوف کے علاقے میں بکرب، شہیلہ، صلاصل، فودہ اور عین دار کے مقامات پر بستیاں قائم کر لیں۔ ۱۹۳۰ء کے بعد جب اخوان کی بستیاں اجڑ گئیں تو یہ گاؤں بھی ویران ہو گئے۔ ۱۳۸۲ھ/۱۹۶۳ء میں سعودی حکومت نے ان مقامات پر دوبارہ آباد کاری کے لیے ہمت افزائی کی اور اس وقت بنو ہاجر کی قلیل التعداد جماعتیں، بالخصوص الحمیرہ وہاں چھوٹے چھوٹے سے قطعاً ہر کاشتکاری کر رہی تھیں۔

حمود بن شافعی بن سالم ابن شافعی الشافعی (جس کا تعلق مخضبہ کی مزاحمہ شاخ سے ہے) بنو ہاجر کا ہمہ مقتدر شیخ قبیلہ ہے۔ وہ اپنے باپ کے بعد (جس کا انتقال الکویت میں ۱۳۷۵ھ/۱۹۵۵-۱۹۵۶ء کے موسم سرما میں ہوا تھا) قبیلہ کا سربراہ بنا۔ اس کے خاندان کے افراد ۱۳۷۸ھ/۱۹۵۹ء سے الریان میں، جو کہ بلاد قطر میں دوحہ سے نوکلومیٹر جانب مغرب واقع ہے، موسم گرما گزارتے ہیں۔

مآخذ: W. Caskel و M. V. Oppenheim : *Die Beduinen* ، Wiesbaden ، ۱۹۵۲ء ، ۱/۳ : ۱۵۳ تا ۱۵۶ : (۲) G. Rentz : *Notes on Oppenheim's Die Beduinen* ، Oriens ، ۱۹۵۷ء ص ۷۷ تا ۸۹۔  
(J. MANDAVILLE و G. RENTZ)

الہادی: رہنما، خدا کا ایک نام، شیمی حکمرانوں کا ایک مقبول لقب، مثلاً صنعاء

کی بات نہیں کی، بلکہ شیطان ہی کفر کرتے تھے کہ وہ لوگوں کو جادو سکھاتے تھے اور بابل کے شہر میں ہاروت و ماروت (المشہور) دو فرشتوں پر جادو نہیں اتارا گیا اور وہ دونوں کسی کو کچھ نہیں سکھاتے تھے، جب تک یہ نہ کہہ دیتے کہ ہم تو بس (فربغہ) آزمائش ہیں، سو تم کفر اختیار نہ کرو، مگر لوگ ان دونوں سے ایسا جادو سیکھتے، جس سے وہ میاں بیوی میں جدائی ڈال دیں اور اللہ کے حکم کے بغیر وہ اس جادو سے کسی کا کچھ نہیں بگاڑ سکتے تھے اور وہ اسے "منتر" سیکھتے جو ان کو نقصان ہی پہنچاتے اور فائدہ کچھ نہ دیتے اور وہ خوب جانتے تھے کہ جس نے اسے (جادو وغیرہ کو) اختیار کر لیا اس کے لیے آخرت میں کوئی حصہ نہیں۔

اس آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہود بجائے اس کے کہ تورات میں نبی آخر الزمان کی بابت پیش گوئیوں کی تصدیق کرتے ہوئے، حضرت رسول اکرم محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر ایمان لے آئے اور وحی الہی کی اتباع کرتے، انہوں نے سحر اور جادو جیسے سفلی علم کے پرچار اور تعلیم سے لوگوں کو گمراہ کرنا شروع کر دیا۔ اس سلسلے میں قرآن مجید نے بعض اہم دینی اور تاریخی حقیقتوں کا انکشاف کیا ہے۔ سحر اور جادو کے علم و فن میں یہودیوں کی مہارت مسلمہ ہے؛ جادو گری سے یہود کا شغف آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے عہد مبارک میں بھی قائم تھا۔ یہودیوں کو آپؐ سے اس حد تک دشمنی تھی کہ انہوں نے آپؐ کے خلاف زہر خورانی اور جادو گری کے تمام گھٹیا اور ذلیل حربے استعمال کیے، مگر اللہ تعالیٰ نے ان کے تمام ناپاک عزائم اور ظالمانہ منصوبے خاک میں ملا دیے۔

"قوم نزول" کہتے ہیں۔ نفس انسانی بشرطیکہ وہ قوم صعود کے مختلف زینے طے کر لے، اس سیڑھی پر چڑھ سکتا ہے۔ اس نے تناسخ کا ایک نظریہ بھی اختیار کیا، مگر یہ صرف عالم مثال تک محدود تھا، جہاں پر وہ کوئی صورت اختیار کرتا ہے، جو اس کی اپنی صفات کے مناسب ہو۔ یہ دراصل ملا صدرا ہی کی تعلیم ہے، جسے اس نے جاری رکھا۔ اپنے نظریات کی ترتیب میں اس نے کتاب اسرار الحکمت تصنیف کی۔ وہ اسرار تخلص کرتا تھا اور اسی تخلص سے اپنا ایک مجموعہ کلام بھی شائع کیا، جس کے لیتھو میں طبع شدہ دو انڈیشن موجود ہیں (۱۲۹۹ھ و ۱۳۰۰ھ)۔ برٹش میوزیم میں ان کی ایک قلمی تحریر بھی ہے (Rieu، تکملہ، ص ۲۵۸، شمارہ ۳۱)۔

ماخذ: A Year Among the : E.G. Browne

Persians، ص ۳۰، تا ۱۴۲: (۲) Comte de Gobineau

Religions et Philosophies، ص ۱۰۱ و ۹۹

(CL. HUART)

### ● ہاروت و ماروت : ہاروت و ماروت کا ذکر

قرآن مجید میں صرف ایک ہی مرتبہ آیا ہے،  
وَاتَّبِعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مَلَكٍ سَلِيمٍ  
وَمَا كَفَرَ سَلِيمٌ وَلَكِنَّ الشَّيْطَانَ كَفَرُوا يَعْلَمُونَ  
النَّاسَ السَّعِيرُونَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَىٰ الْمَلَائِكَةِ بِبَابِلَ  
ہاروت و ماروتؑ وما یعلمین من احد حتی یقولآ  
انما نحن فتنۃ فلا تکفرؑ فیتعلمون بینہما ما یفرقون بہ  
بین المرء و زوجہؑ و ما ہم بضارین بہ من احد الا  
بإذن ائہؑ و یتعلمون ما یضرہم ولا یمنفعہم  
ولقد علیموا لمن اشتریہ مآلہ فی الآخرۃ من خلایقہ  
(۲) [الفرہ: ۱۰۰]؛ یعنی وہ یہود اس علم کے  
بچھڑے نگ گئے، جو سلمانؑ کی بادشاہت میں  
شیطان بڑھا کرتے تھے اور سلمانؑ نے مطلق کفر

یہودیوں کو یہ بھی زعم باطل تھا کہ حضرت سلیمانؑ کی حکومت و سلطنت کا دار و مدار جادو اور طلسمات پر تھا۔ وہ ایک جادو کی انگوٹھی بھی حضرت سلیمانؑ کی طرف منسوب کرتے تھے۔ یہ عقیدہ بھی غلط طور پر ان میں مروج ہو گیا تھا کہ جادو اور سحر کی کتابیں حضرت سلیمانؑ نے جمع کر کے اپنی کرسی (تخت) کے نیچے دفن کر رکھی تھیں اور ان کی وفات کے بعد یہود جادو کی ان کتابوں کو وہاں سے نکال کر اپنے استعمال میں لے آئے۔ قرآن مجید نے ان تمام الزامات، توہمات اور غلط باتوں کی سختی سے تردید کی اور فرمایا کہ جادو کی تعلیم و ترویج اور اس پر عمل سب کافرانہ اعمال اور شیطانی اعمال ہیں، حضرت سلیمانؑ اس سے بری ہیں اور یہ کافرانہ اعمال شیاطین سے سرزد ہوتے ہیں۔ حضرت سلیمانؑ کو طلسمات، سحر اور جادو کے اعمال سے کوئی تعلق نہیں تھا؛ نیز اس بات کی وضاحت فرما دی گئی کہ جادو محض دھوکا، فریب اور تلبیس ہے۔ اس میں نقصان اور ضرر کا پہلو بہت نمایاں ہے۔ جادو میں افادی پہلو مفقود ہے۔ دوسروں کو ایذا اور تکلیف پہنچانے سے اللہ تعالیٰ کی ناراضی، بلکہ اس کا غیظ و غضب باعث ہلاکت اور سوجب ہر بادی بن جاتا ہے۔

یہ آیت کریمہ قرآن مجید کی مشکل ترین آیات میں سے ہے۔ اس کی تفسیر و تاویل اور مفہوم و مطلب میں اہل علم نے بہت اختلاف کیا ہے، بالخصوص و ما انزل علی الملکین ہاروت و ماروت کی تفسیر و تاویل کے سلسلے میں مختلف مکاتب فکر موجود ہیں: (۱) و ما انزل میں ”ما“ کو موصولہ قرار دینے والوں کے نزدیک ترجمہ یہ ہے ”اور (پیروی کی) اس چیز کی جو دو فرشتوں ہاروت و ماروت پر بابل شہر میں اتاری گئی۔“

اس سے ذرا اوپر فرمایا گیا تھا کہ یہودیوں نے کتاب الہی اور معارف نبوت کو چھوڑ دیا اور جادو اور طلسمات کے پیچھے لک گئے۔ یہ مسلمہ امر ہے کہ جادو گری کا رواج حضرت سلیمانؑ کے عہد حکومت میں عام ہو گیا تھا۔ قرآن مجید نے بتایا کہ جنوں اور انسانوں کا ایک شیطانی گروہ سحر اور جادو کے دھندوں میں ملوث ہو گیا تھا، حالانکہ جادو کی تعلیم کفر ہے اور اللہ کے نبی حضرت سلیمانؑ نے نہ تو اس کا ارتکاب کیا اور نہ وہ کر سکتے تھے۔ وہ قطعاً کفر کے مرتکب نہیں ہوئے۔ یہ شیاطین تھے جنہوں نے لوگوں کو جادو سکھلا کر کفر کا ارتکاب کیا۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کے ذریعے یہودیوں کے جھوٹے الزام بلکہ بہتان کی بہت سختی سے تردید فرما کر حضرت سلیمانؑ کی بریت کا اعلان کر دیا کہ حضرت سلیمانؑ نے نہ جادو کی تعلیم دی تھی اور نہ کفر کا ارتکاب کیا تھا۔ یہود کے شیطانی غصلت جادو گر اپنی ساحرانہ حرکتوں کو تقویت دینے کے لیے انہیں حضرت سلیمانؑ کی طرف منسوب کر دینے اور مشہور کرتے تھے کہ حضرت سلیمانؑ کی رضامندی اور حکم سے جادو گری کر رہے ہیں۔ قرآن مجید نے یہود کے اس بہتان اور جھوٹے دعوے کی تردید کر کے حضرت سلیمانؑ کی بریت فرمائی اور ان کے دامن عصمت کو داغ دار ہونے سے بچا لیا۔ یہاں ملکیں سے مراد دو فرشتے اپنے والے مکتب فکر کے علما کے نزدیک ہاروت و ماروت دو حقیقت فرشتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو امتحان کے طور پر جادو دے کر بھیجا اور یہودیوں نے اس جادو کی بھی اتباع کی۔ فرشتوں کا امتحان تو یہ تھا کہ وہ انسانوں کی طرح فسق و فجور میں مبتلا نہ ہوں اور لوگوں کے لیے یہ امتحان تھا کہ وہ ان دونوں

ماروت کو بدل الناس کہا گیا۔ اس صورت میں آیت کا ترجمہ یہ ہوگا: سر زمین بابل میں شیاطین لوگوں کو یعنی ہاروت و ماروت کو جادو سکھاتے تھے۔

(۴) ملکین سے مراد دو بزرگ ہستیاں یعنی حضرت داؤدؑ اور حضرت سلیمانؑ ہیں، جو اپنی صلاحیت، نیکی اور پاکیزگی کے اعتبار سے فرشتہ خصلت تھے۔ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ان دونوں فرشتہ خصلت بزرگ ہستیوں پر بھی سحر اور جادو قطعاً نہیں اتارا گیا۔ جیسا کہ سطور بالا میں ذکر ہوا کہ ہاروت و ماروت کے بارے میں اہل علم کے خیالات مختلف ہیں۔ کچھ علما کا خیال ہے کہ وہ واقعی دو فرشتے (ملکین) تھے اور لوگوں کے لیے آزمائش اور امتحان کا سبب بن گئے تھے؛ وہ ایک انداز میں لوگوں کو جادو کی برائی سے آگاہ کرنے کے باوجود انہیں جادو سکھاتے۔ پھر ان کی طرف کبائر کا ارتکاب بھی منسوب کیا گیا ہے۔

دوسرا گروہ ان محقق علما کا ہے جو ہاروت و ماروت کو ایسے دو انسان مانتے ہیں، جو بظاہر صلاح و تقویٰ کا ادعا کرتے اور لوگوں سے خیر خواہی کا انداز گفتگو اختیار کر کے انہیں اپنا گرویدہ بنا لیتے تھے۔ لوگ ان کے بظاہر جذبہ خیر خواہی اور صلاحیت سے متاثر ہو کر انہیں فرشتہ خصلت انسان کہنے لگے۔ لوگوں کے حسن اعتقاد نے انہیں فرشتہ مشہور کر دیا، چنانچہ قرآن مجید نے اسی عرفی اعتبار سے انہیں دو فرشتوں کے نام سے یاد کیا ہے، یعنی وہ دو آدمی جو اپنی صلاحیت اور خیر خواہی کی وجہ سے لوگوں میں فرشتے کے نام سے مشہور ہو گئے تھے۔ وہ لوگوں سے ہر سلا کہتے تھے: اِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ، یعنی وہ ہر ملا کہہ بھی دیتے کہ ہم تمہارے لیے آزمائش ہیں، پس تم

سے جادو نہ سیکھیں۔ ہاروت و ماروت دنیا میں کب، کیسے اور کیوں آئے؟ اس سلسلے میں کئی اسرائیلی روایات از قسم خرافات ان سے وابستہ کی جاتی ہیں اور یہ خرافاتی روایات کعب الاحبار کی زبان ہمارے سرمایہ تفسیر و حدیث میں بھی در آئیں۔ اہل علم میں سے محققین نے ان قصوں کو من گھڑت، لغو اور مردود قرار دیا۔ ہمارے علمائے کرام نے کتب تفسیر و تاریخ وغیرہ میں اسرائیلی روایات کو ہر سبیل حکایت بیان کر دیا ہے اور حافظ ابن کثیر کا تو خیال ہے کہ یہ اسرائیلیوں کا من گھڑت قصہ ہے۔ ماہرین حدیث علما نے یہ بھی صراحت کر دی ہے کہ یہ روایت آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم سے درست نہیں ہے، بلکہ حضرت کعب الاحبارؓ سے ایک ایسی اسرائیلی روایت در آتی ہے، جو محض خرافات اور بالکل ناقابل اعتماد ہے اور اس روایت کا نبی کریم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی طرف انتساب قطعاً غلط ہے اور، سہو بھول، وہم اور خطا ہے (تفصیل کے لیے دیکھیے احمد بن حنبل: المسند، ۹: ۳۵ تا ۴۰، حدیث عدد ۶۱۷۸، بشرح احمد محمد شاہ، دارالمعارف قاہرہ ۱۹۵۱ء)۔

(۷) وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ مِنْ مَّانِفٍ ہے اور اس کا عطف وما کفر سلیمانؑ پر ہے۔ اس لحاظ سے آیت کے معنی یہ ہوں گے؛ نہ سلیمانؑ نے کفر کیا اور نہ دو فرشتوں پر جادو اتارا گیا یہود کا یہ بھی عقیدہ تھا کہ اللہ تعالیٰ نے جبریل اور میکائیل دو فرشتوں کے ذریعے جادو نازل کیا ہے۔ تو یہاں اللہ تعالیٰ نے یہودیوں کے اس غلط عقیدے کی بھی تردید کر دی کہ جبریل و میکائیل دو فرشتوں پر کسی قسم کا جادو نہیں اتارا۔

(۸) مَا كُوْنَالِه تَسْلِمُ كَرْتِي هَارُوت و

بہلا بارہ ، بذیل آیت مذکورہ : (۱۳) بیٹی محمد شلیح :  
معارف القرآن ، جلد اول ، بذیل آیت مذکورہ : (۱۴) محمد  
حفظ الرحمن : سہ ماہی : قصص القرآن ، جلد دوم  
(کراچی ۱۹۷۲ء) ، ص ۱۵۸ تا ۱۶۶

[عبدالقیوم]

### ● ہارون بن عمران : (بائبل کے Aaron)

[بنی اسرائیل کے ایک مقتدر نبی اور حضرت موسیٰ  
علیہ السلام کے برادر اکبر]۔ وہ حضرت موسیٰ  
علیہ السلام کی پیدائش سے تین سال قبل پیدا ہوئے۔  
[ان کا سال ولادت تخمیناً ۱۵۲۳ ق م ہے  
(انبیائے قرآن ، ۲ : ۲۸۶)]۔ (کہا جاتا ہے کہ)  
اسی سال اولاد فرینہ کو قتل کرنے کے متعلق  
فرعون کا فرمان جاری ہوا تھا (الشعلی، ص ۱۰۰ ،  
الطبری ، ۱ : ۴۸۸)۔ جب حضرت موسیٰ کو  
خدا کا یہ حکم موصول ہوا کہ فرعون کے پاس  
جا کر خدا کا پیغام پہنچائیں تو انہوں نے اس  
موقعہ پر درخواست کی کہ ان کے بھائی  
ہارون کو بطور مددگار دیا جائے۔ یہ درخواست  
قبول ہوئی (۲۰ : ۲) [طہ] : ۳۰ تا ۳۱) : چنانچہ  
حضرت ہارون کو بھی ، جو فرعون کی مجلس  
وزراء کے رکن بھی تھے (الکسانی ، ۲ : ۱۱۱ : توراۃ ،  
خروج) ، منصب رسالت سہر د ہوا اور وہ حضرت  
موسیٰ علیہ السلام کے مددگار (وزیر) کی حیثیت  
سے کام کرنے لگے ، [لیکن ان کی نبوت بہر حال  
مستقل تھی ، گو شریعت میں وہ دیگر انبیائے  
بنی اسرائیل کی طرح حضرت موسیٰ کی شریعت کے  
پابند اور تابع تھے]۔ حضرت ہارون کی زبان میں  
قصاحت و بلاغت بہت تھی (۲۸ : القصص) : ۳۴ تا ۳۵  
نیز دیکھیے توراۃ ، خروج ، باب ۲۴ : ۱۶)۔

! [حضرت موسیٰ کی عدم موجودگی میں جب  
یہودیوں نے سامری کے کہنے پر سنہری بھڑیل  
کی ہوجا شروع کی ، اس وقت حضرت ہارون نے

(ہوجہ جادو) کفر اختیار نہ کرو ، یعنی ہم تو  
تمہاری آزمائش و امتحان کے لیے ہیں۔ ہم دیکھتے  
ہیں کہ کون تم میں سے شکر نعمت کرتا ہے  
اور کون انکار کرتا ہے۔ البتہ جادو سکھانے سے  
پہلے وہ لوگوں سے کہہ دیتے تھے کہ جادو  
سیکھنا کفر ہے ، لہذا تم کفر کا ارتکاب مت کرو۔  
پھر لوگوں کے اصرار پر وہ انہیں جادو سکھا بھی  
دیتے۔ لوگ ان سے ایسا جادو اخذ کرتے ، جو  
میان بیوی میں اختلاف و افتراق اور عاہدگی پیدا  
کر دیتا اور اس طرح معاشرے میں انتشار اور فساد  
کا موجب ہوتا۔ شیطانی قوتوں کے نزدیک سب  
سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ مہاں بیوی میں لڑائی  
جھگڑا اور قسم و فساد برپا کر کے انہیں علیحدہ  
علحدہ کر دیا جائے۔ جادو اور سحر میں نقصان  
اور مضرت کے سوا کچھ نہیں ہے۔ معاشرے  
کے لیے اس کی قطعاً کوئی افادی حیثیت نہیں ہے۔  
کنویں میں لٹکنے کا قصہ بھی بالکل من گھڑت ہے۔  
ماخذ : (۱) ابن جریر الطبری : تفسیر ، جلد اول ،  
بذیل آیت مذکورہ : (۲) اسام فخر الدین الرازی :  
التفسیر الکبیر (مفاتیح الغیب) ، بذیل آیت مذکورہ :  
(۳) ابن کثیر : تفسیر : بذیل آیت مذکورہ : (۴) وہی  
مصنف : البدایہ والنہایہ ، ۱ : ۳۷ تا ۳۸ : (۵) القرطبی :  
تفسیر ، بذیل آیت مذکورہ : (۶) الشوکانی : فتح التفسیر ،  
جلد اول ، بذیل آیت مذکورہ : (۷) محمد جمال الدین  
القاسمی : تفسیر القاسمی ، جلد ۲ ، بذیل آیت مذکورہ :  
(۸) سید محمد رشید رضا : تفسیر المنار ، جلد اول ، بذیل  
آیت مذکورہ : (۹) امام احمد بن حنبل : المسند ، طبع  
احمد محمد شاکر ، قاہرہ ، ۱۹۵۱ء : ۳۵ : ۹ تا ۳۰ :  
(۱۰) سید امیر علی ملیح آبادی : مواہب الرحمن :  
جلد اول ، بذیل آیت مذکورہ : (۱۱) ابو الوفاء ثناء اللہ  
امرتسری : تفسیر ثنائی ، جلد اول ، بذیل آیت مذکورہ :  
(۱۲) محمد ابراہیم مہر سیالکوٹی : تبصیر الرحمن ،

قوم نے حضرت موسیٰؑ کے حکم پر آگے بڑھ کر جہاد کرنے سے انکار کیا تو حضرت موسیٰؑ نے بارگاہ خداوندی میں اپنے ساتھ جس دوسرے فرد کی ذمہ داری اٹھائی تھی وہ حضرت ہارونؑ تھے (۵ [المائدہ]: ۲۵)؛ چنانچہ قوم کی اس سرکشی کے نتیجے میں بنی اسرائیل کو ۴۰ سال تک صحرا نوردی کے لیے چھوڑ دیا گیا (۵ [المائدہ]: ۲۶)۔ اسی صحرا نوردی کے دوران، بن اکثر اکابر کا انتقال ہو گیا، پہلے حضرت ہارونؑ کا انتقال ہوا، بعد ازاں حضرت موسیٰؑ علیہ السلام کا۔

حضرت ہارونؑ کے انتقال کا واقعہ قرآن و حدیث میں مذکور نہیں ہے، تاہم بعض اسرائیلی اثرات کے تحت بعض مسلم مؤرخین نے اس ضمن میں عجیب و غریب روایتیں نقل کی ہیں (دیکھیے الکسائی، ص ۲۳۸؛ الثعلبی، ص ۱۴؛ الطبری، ۱: ۵۰۲) حالانکہ ان کی کوئی سند نہیں ہے۔ کہا جاتا ہے، اس وقت ان کی عمر ۱۲۷ سال تھی [تخمیناً یہ ۱۴۰۰ ق م کا واقعہ ہے]۔

[قرآن مجید میں ایک مقام پر حضرت مریمؑ کو اخت ہرون (ہارون کی بہن) قرار دیا گیا ہے (۹ [مریم]: ۲۸)۔ اس پر بعض ناواقفوں نے کچھ فہمی سے اعتراضات کیے ہیں۔ مفسرین نے اس آیت کی تشریح دو طرح سے کی ہے: (۱) حضرت مریمؑ کا خاندان حضرت ہارونؑ کی نسل سے تھا، اس مناسبت سے اہل عرب کے محاورے کے مطابق (مثلاً تعمی کو اخوتیم کہہ دیا جاتا ہے) حضرت مریمؑ کو اخت ہارونؑ کہا گیا (۲) یا پھر ایک مرفوع حدیث کے مطابق یہودیوں کے ہاں دستور تھا کہ اپنے بڑوں کے نام پر بچوں کے نام رکھتے تھے (مسلم)، چنانچہ حضرت مریمؑ کے باپ کی طرف سے بھائی ہارونؑ نامی تھا، یہ یہودیوں میں اپنے زہد و اتقا کی بنا پر ضرب المثل

اپنی قوم کو سمجھانے اور اس سے باز رکھنے کی ہر ممکن کوشش کی، لیکن یہودی نہ مانے تو حضرت ہارونؑ حضرت موسیٰؑ کا انتظار کرتے رہے اور لوگوں کو جھوٹے کی ہوجا سے منع کرتے رہے (۷ [الاعراف]: ۱۵۰ تا ۱۵۱؛ ۲۰ [طہ]: ۹۰ تا ۹۵، ۱۳۳ تا ۱۳۷)۔ مفسرین توراۃ نے اس موقع پر خواہ مخواہ حضرت ہارونؑ کو گوسالہ پرستی میں ملوث کرنے کی ناپاک کوشش کی ہے، مگر قرآن حکیم میں ان کی پیغمبرانہ عظمت کو بوری طرح محفوظ رکھا گیا ہے، بہر حال جب حضرت موسیٰؑ نے کوہ طور سے واپس آنے کے بعد ان سے باز پرس کی تو حضرت ہارونؑ نے اپنی کد زوری اور مخالفین کی قوت کا ذکر کیا، جس پر حضرت موسیٰؑ نے بھائی کو نہ صرف معاف کر دیا، بلکہ ان کے لیے دعا بھی فرمائی (۷ [الاعراف]: ۱۵۰، ۱۵۱)۔

[قرآن مجید کا محولہ بالا بیان توراۃ، تالمود اور دوسرے اسرائیلی لٹریچر سے مختلف ہے، کیونکہ مذکورہ بالا روایات میں حضرت ہارونؑ کو مذکورہ بت پرستی کا معرک اور شریک کار بیان کیا گیا ہے (دیکھیے خروج) جب کہ قرآن حکیم میں حضرت ہارونؑ کو شرک کرنے والوں سے بالکل الگ تھلگ اور ان کو روکنے والا دکھایا گیا ہے اور حضرت ہارونؑ کا صرف یہ قصور بیان ہوا کہ وہ ان کو چھوڑ کر الگ کیوں نہ ہو گئے (۲۰ [طہ]: ۹۰ تا ۹۳)، جس سے یہ امر واضح ہوتا ہے کہ قرآن حکیم دیگر انبیاء کی طرح حضرت ہارونؑ علیہ السلام کے پاکیزہ کردار کو بہت اہمیت دیتا ہے۔ اس سے اس امر کا بھی پتہ چلتا ہے کہ قرآن حکیم کا مآخذ و مصدر وحی ربانی کا اعلیٰ و ارفع سرچشمہ ہے، نہ کہ تاریخی اور مذہبی فرسودہ روایات]۔ وادی سینا میں جب

تین چار سال کے بعد ہارون اپنے باپ مہدی کے ساتھ بغداد چلا آیا اور تعلیم پانے لگا۔ ہارون کے اساتذہ کی فہرست کافی طویل ہے، لیکن اس میں علی بن حمزہ کسائی کا نام نمایاں اور ممتاز ہے۔ وہ قرآن مجید کی قرأت سبعہ کا ماہر اور لغت، ادب اور نحو میں امام وقت تھا۔ ہارون کا دوسرا استاد مفصل بن ضبہی تھا، جو امام عرب، اخبار عرب اور اشعار عرب کا حافظ تھا۔ ہارون نے امور سلطنت کی علمی تربیت یحییٰ بن خالد برمکی سے پائی، جسے مہدی نے اپنے بیٹے ہارون کا وزیر، ہرچہ نویس اور اس کی جائیداد کا منظم بنا دیا تھا (خطیب بغدادی: تاریخ بغداد، ۱۱: ۴۰۳)۔

ہارون نے ۱۶۳ھ/۷۷۱ء میں بلاد روم کی طرف چڑھائی کی اور سمالو کے ناقابل تسخیر قلعے کو سر کر کے بغداد واپس آگیا اور خلیفہ نے ایک فرمان صادر کر کے اسے شمالی افریقہ، مصر، شام اور آذربائیجان کا والی بنا دیا (الطبری، ۱۶۳ھ کے واقعات)۔

بلاد روم کی سرحد پر ہوزنطی آئے دن اسلامی فوجوں سے چھیڑ چھاڑ کیا کرتے تھے، ایک دفعہ تو انہوں نے اسلامی لشکر کو شکست دے کر بیشتر فوجیوں کو شہید کر دیا تھا۔ ہوزنطیوں کی گوشمالی کے لیے ہارون جمادی الثانی ۱۶۵ھ/۷۷۱ء میں لشکر کثیر لے کر سیل روانہ کی طرح قسطنطنیہ کی طرف بڑھا۔ اب تک چار مرتبہ عربوں کا لشکر قسطنطنیہ کی دیواروں تک پہنچ چکا تھا۔ اس زمانے میں روم کے تخت پر الیون کی بیوی ایرینی Irene قابض تھی۔ اس نے قادیہ کی ادائی اور ہر سال جزیہ دینے کی شرط پر صلح کر لی۔ ہارون رومیوں کی بڑی تعداد کے ساتھ تعاقب و ہدایا لے کر محرم ۱۶۶ھ/۷۸۲ء کو بغداد

کی حیثیت رکھتا تھا، بنا بریں یہ ہارون ہخامیر ہارون سے مختلف فرد تھے اور دونوں کے درمیان کم و بیش پانچ سو سالوں کا فاصلہ تھا (دیکھیے ابن کثیر: تفسیر، روح المعانی اور تفسیر مظہری، ۶: ۹۳)۔

[عمر میں بڑا بھائی ہونے کے باوجود جس طرح حضرت ہارون نے عمر میں چھوٹے، مگر مرتبہ نبوت میں اپنے بڑے بھائی کی اطاعت کی اور ان کے احکام کی تکمیل میں جس طرح جان نثاری دکھائی، ان کی سیرت کا یہ پہلو عوام کے لیے بڑی عنایت رکھتا ہے اور صوفیاء کے نقطہ نظر سے اس میں کئی اسباق پائے جاتے ہیں (دیکھیے محمود الکاوسی: روح المعانی، بذیل آیات مذکورہ)۔

مآخذ: (۱) الطبری: تاریخ، ۱: ۴۴۸ تا ۴۹۳، ۵۰۴: (۲) الثقلی: قصص الانبیاء، قاہرہ ۱۳۱۲ھ، ص ۱۲۳ تا ۱۲۵ و ۱۳۶: (۳) الکسائی: قصص الانبیاء، ص ۲۲۲ بعد و ۲۳۸: (۴) Eisen-berg: Moses in der Arabischen Legende، ۱۹۱۰ء، ص ۳۸: (۵) حفظ الرحمن سہواروی: قصص القرآن، ۱: ۳۲۵ تا ۵۲۷، دہلی ۱۳۷۷ء: (۶) محمد جمیل: انبیاء قرآن، ۲۸۴ تا ۳۰۳، مطبوعہ لاہور و دیگر کتب تفسیر

(J. Eisen-berg) [و ادارہ]

● ہارون الرشید: نامور اور ممتاز ترین عباسی خلیفہ، جو خیزران کے بطن سے خلیفہ المہدی کا دوسرا بیٹا تھا۔ خیزران یمن کی کنیز تھی، جسے خلیفہ ابو جعفر منصور نے خرید لیا تھا اور مہدی نے اس سے باقاعدہ شادی کر لی تھی۔ ہارون ۱۴۸ھ میں خراسان کے دارالخلافہ الرے میں پیدا ہوا۔ وہ زمانہ پیدائش سے صحت مند اور خوش شکل تھا (تاریخ بغداد، ۴: ۳۸۲، مطبوعہ قاہرہ)۔

آگیا۔ ہارون الرشید نے ان کا اعزاز و اکرام تو کیا، لیکن ان کی غیر معمولی مقبولیت اور علویوں کی دوبارہ شورش سے خائف ہو کر انہیں جیل میں بند کر دیا اور جیل ہی میں ان کا انتقال ہو گیا (الیعقوبی، ۲: ۴۲۲)۔

یعنی اور مضرى قبائل میں دشمنی بہت پرانی چلی آرہی تھی، جس سے دونوں میں کشت و خون کا بازار گرم رہتا تھا، چنانچہ اسی سال (۸۱۷۰) دمشق اور بعد ازاں سندھ کے یعنی اور مضرى قبائل میں جنگ شروع ہو گئی، جو بڑی مشکل اور خون خرابی کے بعد بند ہو سکی۔ ۸۱۷۲/ ۸۱۸۸ اور بعد ازاں ۸۱۷۸/ ۸۱۹۴ - ۸۱۹۵ میں مصر کے بعض قبائل نے حکام کے جور و ستم سے تنگ آ کر بغاوت کر دی، جو ہرثمہ بن اعین نے حسن تدبیر سے فرو کی۔ ۸۱۷۸ میں ولید خارجی نے خروج کیا، لیکن وہ ایک خونریز معرکے کے بعد مارا گیا (ابن الاثیر، ۶: ۱۴۷)۔

ہارون الرشید کے عہد میں روسیوں (ہوزنطیوں) سے جنگ و پیکار کا سلسلہ جاری رہا۔ اس سلسلے کا اہم معرکہ ایشیائے کوچک پر حملہ ہے۔ قسطنطنیہ کی ملکہ ایرینی Irene ایک بڑی رقم جزیہ کی بیٹ المال میں داخل کیا کرتی تھی۔ روسیوں نے اسے معزول کر کے فوج کے کمانڈر نقفور Nicophorus کو اپنا بادشاہ بنا لیا۔ اس نے عنان حکومت ہاتھ میں لینے ہی جزیہ کی ادائیگی روک دی اور ہارون الرشید کو تہدید آمیز خط لکھا کہ وہ وصول شدہ جزیہ کی تمام رقم واپس کر دے، ورنہ اس کی تلوار فیصلہ کر دے گی۔ یہ خط پڑھ کر ہارون کو بہت غصہ آیا اور اس نے نقفور کو ترکی بہ ترکی جواب دیا۔ پھر ہارون نے جنگ کی تیاریاں شروع کر دیں۔ ابھی یہ تیاریاں جاری تھیں کہ روسی فوجوں نے اسلامی

واپس آگیا اور وہاں بڑا جشن منایا گیا (الطبری، ۳: ۵۰۳)۔ ماہ رجب ۸۱۶۶/ ۸۱۸۲ء میں جمعہ کے دن خلیفہ نے اکابر بنی ہاشم، امراء سلطنت اور افسران فوج کو جامع منصور میں طلب کر کے موسیٰ ہادی کو ولی عہد اول اور ہارون کو ولی عہد دوم بنانے کا اعلان کر دیا اور ہارون کو الرشید کا لقب دیا۔

سہدی کی وفات (۲۲ محرم ۸۱۶۹/ ۸۱۸۵ء) کے بعد ہارون الرشید نے ہادی کی بیعت کر لی، لیکن دونوں بھائیوں میں بن نہ سکی اور ہارون کو قید خانے کا منہ دیکھنا پڑا۔ جب موسیٰ ہادی نے ہر اسرار حالت میں وفات پائی (ربیع الاول ۸۱۷۰/ ستمبر ۸۱۸۶ء) تو اسی رات ہارون الرشید قید سے رہا ہوا اور اسی رات اس کی خلافت پر بیعت لی گئی (الطبری، ۳: ۶۰۱، ۶۰۲)۔

ہارون الرشید تعنت خلافت پر بیٹھا تو اس کی عمر ۲۲ برس تھی۔ اس نے تعنت نشینی کے پہلے سال حج بیت اللہ کا شرف حاصل کیا، حرمین کے باشندوں کو انعام و اکرام سے مالا مال کر دیا اور ان علویوں کو جو بغداد کی جیل میں اسیر تھے، رہا کر دیا۔ انہیں حجاز جانے کی اجازت دے دی اور ان کے لیے گراں قدر وظائف مقرر کیے۔ ان علویوں میں سے بعض ہس پردہ چلے گئے تھے، جن کے سربراہ ادریس اور یحییٰ تھے۔ ادریس شمالی افریقہ چلے گئے، برابر قبائل نے ان کا ساتھ دیا اور ان کی حمایت کی۔ ان کے مرنے کے بعد ان کے لڑکے ادریس نے ادریسی حکومت قائم کر لی۔

یحییٰ بن عبد اللہ نے مشرق کی طرف دیلم میں خروج کیا، لیکن بعد میں فضل بن یحییٰ برمکی کی ترغیب و تحریر سے صلح کا ہاتھ بڑھایا اور ہارون الرشید سے جان بخشی کا وعدہ لے کر بغداد

حدود میں گھس کر تاخت و تاراج کا سلسلہ شروع کر دیا اور بہت سے مسلمانوں کو قتل اور گرفتار کر لیا۔ اسلامی فوجیں جوش و انتقام میں بلاد روم کی طرف بڑھیں اور مختلف قلعوں، شہروں اور قصبوں کو فتح کرتی ہوئی شہر ہرقلہ پر حملہ آور ہوئیں اور آخر کار اس شہر کو بھی فتح کر لیا (۱۹۰ھ)۔

نقفور میں مقابلے کی طاقت نہ تھی، اس لیے وعدہ کر لیا کہ وہ ہر سال ہابندی کے ساتھ جزیہ ادا کرتا رہے گا، لیکن ہارون کے لوٹنے ہی اس نے اپنا وعدہ توڑ دیا اور مسلمانوں کی آبادیوں کو جی بھر کر لوٹ کر قتل و غارت کا بازار گرم کر دیا۔ ہارون راستے ہی سے واپس آگیا۔ انتہائی سخت مقابلے کے بعد نقفور کی فوج کو شکست ہوئی، آخر کار اس نے تین لاکھ دینار بطور تاوان جنگ اور سال بسال جزیہ ادا کرنے کا عہد کر کے صلح کر لی۔ اس جنگ میں کامیاب ہو کر ہارون الرشید رقبہ چلا آیا (الطبری، ۳: ۶۹۶ و ۷۰۹ تا ۷۱۱ء مطبوعہ لائیدن)۔ اسی زمانے میں (۸۰۵/۱۹۰ء) میں ہارون کے سپہ سالار حمید بن معیوف نے، جو سواحل شام و مصر کا امیر تھا، اپنا بحری بیڑا لے کر قبرص پر حملہ کیا اور ایک طویل محاصرے کے بعد رومیوں سے چھین لیا اور ہزاروں آدمیوں کو قیدی بنا لیا جن میں جزیرے کا اسقف بھی تھا (البلاذری: فتوح البلدان، بمدد اشاریہ)۔

ہارون کے متعدد بیٹے اور بیٹیاں تھیں۔ ان میں وہ امین اور مامون کو بہت عزیز رکھتا تھا۔ امین ملکہ زبیدہ خاتون کے بطن سے تھا اور ہاشمی اور عباسی امرا کا منظور نظر تھا، جبکہ مامون ایک کنیز کے بطن سے تھا اور فہم و فراست میں امین پر فائق تھا۔ اسے ہرمکیوں کی بھی تائید

حاصل تھی۔ دربار خلافت میں عربی اور ایرانی عمائدین میں ولی عہد کے تقرر کے بارے میں کشمکش جاری رہی۔ آخر کار ہارون الرشید نے سفر حج کے دوران (۱۸۶ھ) امین کو اپنے بعد ولی عہد اور اس کے بعد مامون کو ولی عہد خلافت مقرر کر دیا۔ مامون کی تالیف قلب کے لیے اس کو خراسان کی ولایت عطا کر دی اور اس کی تمام آمدنی بھی اس کو بخش دی۔ حرم کعبہ میں امراے سلطنت کی موجودگی میں دونوں بھائیوں سے عہد نامہ کی ہابندی کا حلف لے کر معاہدے کو حرم کے صدر دروازے پر لٹکا دیا۔ اس کے بعد یہ معاہدہ جملہ عمال کو بھیج دیا گیا، تاکہ وہ لوگوں کو اس سے اچھی طرح باخبر کر دیں (الطبری، ۳: ۶۹۳، ابن الاثیر، ۶: ۳۶۲)۔

براسکہ کا عروج و زوال: ہارونی عہد کی تمام علمی و تمدنی ترقیاں براسکہ کے حسن انتظام کی مرہون منت تھیں۔ براسکہ کا جدِ اعلیٰ ہرمک بلخ کے بدھ مندر نو بہار کا متولی تھا۔ جب ابو مسلم خراسانی نے عباسیہ کو دعوت دی تو ہرمک کا بیٹا خالد بھی اس کا مددگار بن گیا۔ عباسی خلافت کے قیام پر سفاح نے خالد کو اس کی گزشتہ خدمات اور اس کی فہم و فراست سے متاثر ہو کر اسے وزارت کے منصب پر فائز کر دیا۔ خالد کے انتقال کے بعد اس کا بیٹا یحییٰ مختلف مناصب پر فائز ہوتا رہا۔ اس طرح اس نے دربار خلافت میں بڑا رسوخ پیدا کر لیا۔ ہارون نے یحییٰ کی بیوی کا دودھ پیا تھا اور یحییٰ کی تدبیر ہی سے وہ تخت خلافت تک پہنچا تھا؛ چنانچہ اس نے حلب میں قلمدان وزارت یحییٰ کے سپرد کر دیا اور اس کو کار و بار سلطنت کا مختار بن دیا۔

یحییٰ کے چار لڑکے تھے جن میں فضل اور جعفر فہم و فراست، تدبیر، امور مملکت کے

• و انصرام اور فیاضی و سیر چشمی میں یکتائے زمانہ تھے۔ حسن خدمات کی وجہ سے یہ سب بھائی امور مملکت پر چھا گئے اور حکومت کے تمام بڑے بڑے عہدوں، کتابت، قیادت اور حجابت پر انہوں نے اپنے رشتہ داروں کو متعین کر دیا۔ شاہی فراسین بھی وہی صادر کیا کرتے تھے۔ خراج کی رقم بھی ہرامکہ کے پاس آتی تھی اور بیت المال بھی ان کے تصرف میں تھا، اس لیے انہوں نے اپنے زمانہ عروج میں ہزاروں لوگوں کو مالا مال کر دیا۔ ہرامکہ ارباب علم کے بھی قدر دان تھے، اس لیے ادبا اور شعرا تمام ملک میں ان کے گن گاتے بھرتے تھے۔ ان کے اثر و اقتدار کی وجہ سے تمام رعایا بھی انہیں حقیقی بادشاہ سمجھنے لگی تھی اور حاجت برآری کے لیے ان ہی سے رجوع کرتی تھی۔ اب ہارون برائے نام خلیفہ رہ گیا تھا۔ ہرامکہ کے محلات کی شان و شوکت اور آرائش و زیبائش قصر خلافت سے بڑھ کر تھی۔

مذکورہ بالا حالات کی وجہ سے ہارون الرشید ہرامکہ سے بدگمان رہنے لگا۔ ہاشمی اور عباسی امرا بھی ہرامکہ کے روز افزوں اقتدار سے خائف تھے۔ انہوں نے ہارون الرشید کے دل میں یہ بات بٹھا دی کہ وہ اس کو تاج و تخت سے محروم کر کے خود سلطنت پر قبضہ کرنا چاہتے ہیں۔ بعض عباسی اکابر کا یہ خیال تھا کہ وہ عربی خلافت کے بجائے ایرانی شہنشاہیت قائم کرنا چاہتے ہیں۔ دینی حلقے انہیں شعوبیت کا علمبردار سمجھتے تھے۔ ہارون کی ہر گشتی کا دوسرا بڑا سبب ہرامکہ کی علویوں سے عقیدت تھی، جو آئے دن کی شورشوں سے حکومت کو پریشان کیا کرتے تھے۔ جب ہارون الرشید کے صبر کا پیمانہ لبریز ہو گیا تو اس نے ہرامکہ کے نیست و نابود کرنے کا فیصلہ کر

لیا۔ ۱۸۷ھ میں ہارون نے جعفر کو قتل کر دیا، یحییٰ اور فضل قید کر دیے گئے، جو جیل خانے ہی میں زندگی کے بقایا ایام گزار کر راہی ملک عدم ہوئے۔ زبیدہ خاتون کی سفارش اور یحییٰ کی بیوی، جو ہارون الرشید کی رضاعی ماں بھی تھی، کی التجائیں اور فریادیں کسی کام نہ آئیں۔ ہرامکہ کے محلات، باغات اور نقد و جنس، غرضیکہ کل اثاثہ ضبط کر لیا گیا۔ الجہشیری: تاریخ الوزراء و الکتاب، ص ۲۳۷ تا ۲۴۷، قاہرہ، ۱۹۳۸ء (الطبری، ۳: ۶۷۰ تا ۶۸۰، مطبوعہ لائیڈن)۔ ہرامکہ پر یہ الزام لگایا جاتا ہے کہ وہ بظاہر مسلمان تھے، لیکن دل سے آتش پرست تھے، لیکن یہ الزام بے بنیاد اور صداقت سے بعید ہے۔ انہوں نے امارت سے محروم ہو کر غربت اور فلاکت کی زندگی اختیار کر لی، لیکن اسلام کا دامن انہوں نے نہیں چھوڑا۔ ان کے زوال کا بڑا سبب ان کی ہوس اقتدار تھی۔

برمکیوں کی تباہی و بربادی کے چھ سال بعد ہارون الرشید کے ایام حیات بھی ختم ہو گئے۔ وہ رافع بن لیث کی بغاوت فرو کرنے خراسان گیا ہوا تھا کہ اس نے جمادی الثانی ۱۹۳ھ میں طوس میں انتقال کیا۔

ہارون کی شخصیت و کردار: ہارون الرشید کی شخصیت اور اس کے اخلاق و کمالات الفلہ کی داستانوں اور الاغانی کی حکایتوں کے انبار میں گم ہو کر رہ گئے ہیں۔ اگرچہ وہ رنگین مزاج اور موسیقی کا دلدادہ تھا، لیکن دوسری طرف پابند شریعت اور علم پرور بھی تھا۔ اس نے کئی حج کیے تھے، وہ مشہور صوفی فضیل بن عیاض [رک بان] اور ممتاز زاہد ابن السماک سے بڑی عقیدت رکھتا تھا اور ان کی نصیحتوں کو شوق سے سنا کرتا تھا۔ اس نے زنادقہ کا قلع قمع کر دیا

تھا۔ اس کی ملکہ زبیدہ خاتون غریبوں اور بے کسوں کا بڑا سہارا تھی۔ اس کی فیاضی کا دائرہ بغداد سے لے کر حرمین تک وسیع تھا۔ مکہ معظمہ میں نہر زبیدہ کی تعمیر اس کے کام اور نام کو اب تک زندہ رکھے ہوئے ہے۔

بغدادی سوسائٹی اور اجتماعی زندگی : بغداد دارالخلافہ تھا جہاں دنیا کے کوئے کوئے سے ارباب علم و فن کھنچے چلے آتے تھے۔ بغداد کی عربی تہذیب و تمدن میں ایران، ہندوستان، یونان اور روم کے تمدن کا حسین استزاج تھا۔ باشندوں کی بیشتر تعداد عربوں پر مشتمل تھی۔ عربوں کے علاوہ بہت سے غیر عرب خاندان اور کئی تھے جن پر عرب اکثریت کی چھاپ لگ گئی تھی۔ اونچے طبقے میں امراء، وزراء، حاجب، کاتب، افسران فوج اور مصاحب و ندیم وغیرہ شامل تھے۔ نچلے طبقے میں قبلی، سریانی اور صابی تھے جو زمین کی کاشت کرتے، باغوں کی رکھوالی کرتے اور گھروں میں چھوٹے موٹے کام کیا کرتے تھے۔ غلام اور کنیزیں فروخت کے لیے دساور سے لائی جاتی تھیں۔ ان کی خرید و فروخت کے لیے الگ بازار تھا۔ بغداد میں کافی تعداد ذمیوں یعنی غیر مسلموں کی تھی، جنہیں نہ صرف مذہبی آزادی حاصل تھی بلکہ انہیں مناظرے کرنے اور اپنے دین کی صداقت ثابت کرنے کے لیے تقریر و تحریر سے کام لینے کی اجازت تھی۔ سارے ملک میں تجارت عیسائیوں اور یہودیوں کے ہاتھ میں تھی۔ طبابت کے پیشے پر عیسائی چھائے ہوئے تھے۔ ہارون الرشید کا طبیب خاص جبریل بن بختیشوع نصرانی تھا۔ یہودی سودی کاروبار کیا کرتے تھے۔ ان کے اپنے محلے اور جداگانہ مدرے تھے جہاں تلمود اور یہودیت کی تعلیم دی جاتی تھی۔ یہودیوں کی

نفع اندوزی، گران فروشی اور ان کا سودی کاروبار اتنا بڑھ گیا تھا کہ آخر ہارون الرشید کی حکومت کو ان کی آمدنی اور حساب کتاب کا جائزہ لینے کے لیے محتسب مقرر کرنے پڑے تھے۔ ایران کے مجوسی شیشے پر قش و نگار بنانے اور اسلحہ تیار کیا کرتے تھے۔ متوسط طبقہ علما، فقہا اور ادبا پر مشتمل تھا جن کی مالی حالت معمولی تھی۔ عوام مفلوک الحال اور فاقہ کش تھے۔ ان کا ترجمان حال ابوالعتاہیہ [رک بن] مشہور شاعر تھا۔ بغداد میں عید الفطر اور عید الاضحی دھوم دھام سے منائی جاتی تھیں۔ جشن نوروز اگرچہ ایرانی تہوار تھا، لیکن رفتہ رفتہ یہ عوامی تہوار بن گیا تھا۔ عیسائیوں کے تہواروں میں شوقین مزاج مسلمان بھی شریک ہوتے تھے۔ خوشحالی، فارغ البالی، عیش کوشی اور لذت طلبی نے بہت سے اخلاق مفاسد پیدا کر دیے تھے۔ غلاموں، کنیزوں، گویوں اور ارباب نشاط کی کثرت نے معاشرے کا مزاج بگاڑ دیا تھا۔ (P. K. Hitti: History of the Arabs، ص ۳۳۳ تا ۳۰۶، لندن ۱۹۵۱ء)۔

اسی عشرت کدے میں اللہ کے کچھ مجاہد بندے بھی تھے جنہوں نے شہر کے ہنگاموں اور زندگی کی ساری دلچسپیوں سے منہ موڑ کر اپنے آپ کو علوم دینیہ کی نشر و اشاعت اور خلق خدا کی ہدایت و رہنمائی کے لیے وقف کر لیا تھا۔ اسی سلسلے میں مشہور محدث سفیان بن ثوری، حضرت عبداللہ بن مبارک اور فضیل بن عیاض کا نام اور کام سب سے زیادہ روشن ہے۔ ان حضرات کی زاہدانہ زندگی، بے نفسی، بے غرض خدمت خلق اور وعظ و نصیحت سے متاثر ہو کر بکثرت یہودی، عیسائی، مجوسی اور صابی مسلمان ہو گئے تھے (تاریخ بغداد، بمواضع کثیرہ، قاہرہ ۱۹۳۱ء)۔

(۲) سید ابوالحسن علی ندوی: تاریخ دعوت و عزیمت، ۵۸: ۱، مطبوعہ اعظم گڑھ۔

نظام مملکت: خلیفہ، اسلام کا حامی، خلافت کا پاسبان اور اسلامی سرحدوں کا نگہبان ہوتا تھا۔ اسے لوگوں کی جان و مال پر تصرف کا پورا حق حاصل تھا۔ نظم مملکت کو قائم رکھنے کے لیے وزراء کا تقرر کیا جاتا تھا۔ ہارون الرشید کے زمانے میں وزارت کی دو قسمیں تھیں: وزارت تفویض اور تنفیذ۔ وزیر تفویض خلیفہ سے مشورے کے بعد شاہی فرامین اور مکتایب پر خلافت کی سہر لگاتا تھا۔ لوگوں سے شریعت کے احکام کی پابندی کرائے اور ملک میں امن و امان قائم رکھنے کی ذمہ داری بھی اسی کی تھی، وزارت تفویض کا منصب یعنی برسی کو حاصل تھا۔ وزیر تنفیذ کا کام خلیفہ کے احکامات اور ہدایات کو نافذ کرانا تھا۔ رعایا کے حالات اور مملکت کے کوائف سے خلیفہ کو باخبر کرنا بھی اس کی فرد عمل میں شامل تھا۔ اس منصب پر یعنی کے بیٹے جعفر اور فضل فائز تھے۔ وزارت کے بعد حجابیت کا عہدہ بڑی اہمیت رکھتا تھا۔ مملکت چوبیس صوبوں میں منقسم تھی، جو شخص ان صوبوں (ولایتوں) کا والی یا امیر مقرر ہوتا تھا اس کا یہ فرض ہوتا تھا کہ وہ امن و امان قائم رکھے، عدل و انصاف کے تقاضے پورے کرے، نماز کی اسامت کرائے، حج کے زمانے میں حجاز مقدس کی طرف ولود روانہ کرے، دین کی حمایت و مدافعت میں سرگرم رہے، خراج کی وصولی میں کسی قسم کا خلل نہ آنے دے اور دشمنان اسلام سے جنگ کے لیے فوج تیار رکھے۔ دربار خلافت سے وقتاً فوقتاً والیوں کے نام ہدایتیں جاری ہوتی رہتی تھیں کہ وہ رعایا سے حسن سلوک سے پیش آئیں اور خراج کی وصولی میں تشدد نہ کریں۔

ہارون الرشید کی حکومت میں دفاتر او محکموں کی تقسیم و تفہیم بڑی حد تک اس طرح تھی جس طرح آج کل کے زمانے میں۔ اہم ترین دفتر دیوان زمام تھا۔ جملہ سرکاری محکموں کے حسابات کی یہاں جانچ پڑتال ہوتی تھی دیوان الرسائل میں سیاسی خطوط کی تسوید و تحریر ہوتی تھی، سہر خلافت بھی یہیں لگتی تھی دیوان الرسائل میں بڑے بڑے ادیب اور انشا بردا کام کرتے تھے۔ دیوان خراج کا کام یہ تھا کہ خراج اور جزیہ وغیرہ کے حسابات مرتب کرے دیوان الجند کے ذمے فوجیوں کی ضروریات و احتیاجات کا سامان بہم پہنچانا تھا۔

دیوان الشرط، یعنی محکمہ پولیس عام نظم و ضبط کا ذمہ دار تھا۔ دیوان البرید والاخبار کے نام سے ڈاک کا محکمہ قائم تھا جس کے ذمے سرکاری مراسلات و فرامین کو گورنروں او اعلیٰ حکام تک پہنچانا تھا۔ صاحب البرید خلیفہ کا معتمد ہوتا تھا، ڈاک پہنچانے کے لیے تیز رفتا سائنڈنیاں، برق رفتار گھوڑے اور خچریں او صبارتار کبوتر تھے۔ ہارون الرشید کا حرس (ہاڈی گارڈ) اس کا خاص معتمد اور مقرب بازگاہ ہوتا تھا اہم ترین محکمہ ”قضا“ تھا جو عدل و انصاف کے نگہداری کرتا تھا۔ سب سے بڑا قاضی، قاضی القضا تھا۔ امام ابو یوسف قاضی القضا تھے جن کے صوابدید سے ساری مملکت میں قاضی مقرر کیے جاتے تھے۔ محکمہ قضا فتوے صادر کرتا تھا اور قاضیوں کے کام کی نگرانی کرتا، اوقاف کی دیکھ بھال کرتا اور نابالغوں اور یتیموں کے سرپرست مقرر کرتا تھا۔ ہر محکمے میں بہت سے کاتب (سیکرٹری) ہوتے تھے جو سرکاری فرامین و احکامات لکھتے تھے، ان کی نقلیں تیار کرتے تھے اور آخر میں سرکاری سہر لگا کر صاحب البرید (پوسٹ ماسٹر

کے سپرد کر دیتے تھے (A Short : Ameer Ali) History of the Saracens ، ص ۸۰ تا ۸۲ :  
لنڈن ۱۹۹۱ء؛ (۲) P.K. Hitti : History of the Arabs : لنڈن ۱۹۵۱ء۔  
ص ۳۱۸ تا ۳۳۱ ، لنڈن ۱۹۵۱ء۔

اقتصادی اور زراعتی حالت : عباسی خلافت  
میں عراق سب سے زیادہ زرخیز اور سیر حاصل  
علاقہ تھا ، ہائی کافی تھا اور زمین زراعت کے لیے  
موزوں تھی ، گیہوں اور جو کی کاشت کی طرف  
زیادہ توجہ دی جاتی تھی کیونکہ عوام کی غذا  
بھی تھی۔ یمن میں کھڑے تیار ہوتے تھے ،  
فلسطین اور شاہ بن انگور ، انار اور سیب پیدا  
ہوتے تھے۔ بغداد میں سونے چاندی کے زیورات  
بنائے جاتے تھے۔ بغداد کے کاریگر سونے ، چاندی  
اور شیشے سے ظروف بنانے میں کمال رکھتے تھے ،  
کھڑے ہر طلائی بیل بوٹے کا فن ایران سے آیا تھا۔  
کاغذ سازی کی صنعت چین سے آئی تھی۔ مصر میں  
جنگی جہاز اور کشتیاں بنائی جاتی تھیں۔ شام میں  
اعلیٰ قسم کا ریشم تیار ہوتا تھا ، کوفہ میں  
اونی کھڑے بنائے جاتے تھے۔ سوئی کھڑا مملکت  
کے ہر شہر میں تیار ہوتا تھا۔ تمام تجارتی راستے  
بغداد سے نکلتے تھے۔ امن و امان کی وجہ سے  
بیرونی سوداگر سندھ کے برتن ، خراسان کے  
مصنوعات ، ہندوستان کے مسالے ، یمن کے کھڑے ،  
ایران کے زیور ، شام کے شیشے کے آلات ، گرجستان  
اور آرمینستان کا نرشی سامان ، فر ، مصر کے  
کھڑے اور دوائیں وغیرہ لے کر آتے تھے۔ غرضیکہ  
دنیا جہان کا مال بغداد میں آتا تھا (الطبری ،  
۳ : ۶۰۷ ، مطبوعہ لائڈن ؛ (۲) خطیب بغدادی :  
تاریخ بغداد ، ۱ : ۱۱۹ ، مطبوعہ قاہرہ)۔

علوم اور فنون کی ترقی اور ثقافتی سرگرمیاں :  
ہارون الرشید کا زمانہ تاریخ عرب میں سب سے  
زیادہ نامدار اور فرخندہ قال ہے۔ وہ ارباب علم

اور اصحاب کمال کا سرپرست اور قنردان تھا۔  
اس کا دربار ہر قسم کے ارباب کمال کا مرکز تھا۔  
ہارون کے پاس جیسے ارباب علم و فن جمع تھے ،  
وہ اس سے پہلے کسی فرمان روا کو میسر نہ آئے  
تھے (خطیب بغدادی : تاریخ بغداد ، ج ۱۴ : ۸ ،  
مطبوعہ قاہرہ)۔

عربوں میں علمی تحریک کا آغاز علوم قرآنیہ  
کے زیر سایہ ہوا۔ سب سے پہلے علم قرأت قرآن کی  
کی توجہ ہوئی ، اس کے بعد نحو کے ضبط و تدوین  
کی باری آئی۔ قرآن مجید کی بعض آیات کی تشریح  
اور مشکل الفاظ کی توضیح کے لیے شعراء عرب  
کے اقوال و خطبات سے استشہاد کی ضرورت محسوس  
ہوئی۔ اس طرح علم لغت کی بنیاد پڑی۔  
ہارون الرشید کے زمانے میں بہت سے ماہرین لغت  
اور آئمہ ادب نے نام پایا۔ ان میں کسائی اور  
عبدالملک الاصمٰی اس کے دربار سے وابستہ تھے۔  
ابو عبیدہ معمر بن مثنٰی ہارون کا ندیم اور شریک  
مجلس تھا۔ اس نے قرآن مجید کی اولین لغوی  
تفسیر مجاز القرآن لکھی ، جو فواد سزگین کی  
علمی کاوش سے چھپ کر شائع ہو چکی ہے۔  
راویان ادب میں خلف الاحمر ، زیاد البکائی اور ابن  
عیاش وغیرہ تھے۔

اسلامی مملکت کی وسعت ، تغیر پذیر معاشرتی  
و اقتصادی حالات اور لین دین کے نئے معاملات  
اور شخصی احوال سے متعلق بہت سے ایسے مسائل  
پیدا ہو گئے تھے جو شرع اسلامی کی روشنی میں  
حل طلب تھے۔ ان کے حل کے لیے امام ابو حنیفہ  
اور ان کے شاگردان رشید امام ابو یوسف اور  
امام محمد بن حسن شیبانی نے توجہ کی۔ ہارون الرشید  
نے امام یوسف سے ، جو مملکت کے قاضی القضاۃ  
تھے ، کتاب الخراج مرتب کرائی۔ یہ کتاب  
اگرچہ خراج و صدقات اور جزیہ وغیرہ متعلق

میں طب، فلکیات، فلسفہ اور حکمت کی کتابیں شامل ہیں۔ سنسکرت سے بھی بہت سی کتابیں عربی میں ترجمہ کی گئیں۔ ان کے عبرانی اور لاطینی تراجم آج بھی یورپ کے بعض کتابخانوں موجود ہیں۔ اسی زمانے میں توریت اور انجیل کا عربی زبان میں ترجمہ ہوا۔ علم کے فروغ میں وراقون (نقل نویسوں) کا بڑا حصہ ہے جو کتابوں کو لکھا کرتے تھے اور اہل ذوق سے منہ مانگے دام وصول کیا کرتے تھے۔ کتابوں کی فروخت بھی وراق کیا کرتے تھے۔

ہارون الرشید کے زمانے میں شعر و شاعری کو بڑا فروغ حاصل ہوا۔ عجمیوں کے اختلاط اور یونانی ثقافت کے امتزاج سے عربی شاعری میں نئے برگ و بار پیدا ہوئے، خیالات میں وسعت اور انداز بیان میں لطافت و نزاکت پیدا ہو گئی۔ عرب جاہلیت اور عہد بنی امیہ کی شاعری میں ریگستانوں، بیابانوں، پہاڑوں اور ٹیلوں، بھوتوں اور چڑیلوں اور ٹوٹے ہوئے چولہوں کا ذکر ہرنا تھا۔ اب خربصورت محل، سبزہ زار، پانی کی بہتی ہوئی ندیاں، پھلوں اور پھولوں کی خوشبو سے سہکے ہوئے باغات، خوش شکل غلام اور حسین و جمیل کنیزیں شاعری کا موضوع تھے۔ رشید کے عہد میں فن اور موسیقی کی بڑی گرم بازاری ہوئی، مغنیوں نے نئی راگنیاں اور نئی دھنیں ایجاد کیں۔ جن کے تذکرے سے الاغانی کی ضخیم مجلدات معمور ہیں۔

مآخذ: (۱) الطبری، ۳: ۵۹۹ تا ۷۶۴، مطبوعہ لائڈن: (۲) البیہقی، ۲: ۴۹۱ تا ۵۲۴، مطبوعہ لائڈن: (۳) البلاذری: فتوح البلدان، بمقدار اشارہ (۴) محمد بن عبدوس الجہشاری: کتاب الوزراء والکتاب ص ۱۷۷ تا ۲۸۸، ۲۳۴ تا ۲۳۷، قاہرہ ۱۹۳۸ء (۵) خطیب بغدادی: تاریخ بغداد، بمواضع کثیرہ، قاہرہ

حکومت کے قانون پر ہے، لیکن اس میں حکومت اور رعایا کے تعلقات کی نوعیت، ذمی اور مسلمان رعایا کے حقوق و فرائض، حکومت کے عہدہ داروں کے اختیارات و فرائض، ان کی نگرانی وغیرہ اور اسلامی حکمرانی کے متعلق بہت سی مفید ہدایات ہیں (معین الدین ندوی: تاریخ اسلام، ۱۱۸: ۳، مطبوعہ اعظم گڑھ)۔

ہارون الرشید کے عہد میں علم حدیث کی اہمیت امام مالکؒ پر منتہی ہوتی تھی۔ ان کی بے نظیر تالیف موطا کتب حدیث میں اولین درجہ رکھتی ہے۔ ہارون الرشید کو ان کی ذات سے بڑی عقیدت تھی۔ ۸۱۷ء میں وہ اپنے دونوں شہزادوں: امین الرشید و مامون الرشید کو لے کر حج کے لیے آیا اور امام صاحب کی مجلس درس میں حاضر ہو کر حدیث کی سماعت کی۔ امام مالک نے ہارون الرشید کے نام ایک رسالہ بھی لکھا تھا، جس میں امام صاحب کو نصیحتیں کی تھیں اور آداب و سخن کی تعلیم دی تھی (قاہرہ ۱۳۲۲ء)۔ اس کا اردو ترجمہ بھی شائع ہو چکا ہے۔

ہارون الرشید کو علوم دینیہ و اسلامیہ کے علاوہ دیگر اقوام کے علوم و فنون سے بھی دلچسپی تھی۔ اس نے یونانی اور فارسی کتابوں کے ترجمے کے لیے بیت الحکمة یا خزائن الحکمت قائم کیا۔ اس کا سربراہ ایک سریانی فاضل یوحنا بن ماسویہ تھا۔ اسے قدیم طبی کتابوں کا عربی میں کرنے کا حکم ہوا۔ ہارون الرشید نے بیت الحکمة کے لیے مستقل عملہ فراہم کیا تھا جس میں بہترین عالم اور زبان دان تھے۔ اسی طرح فضل بن نوبخت جو فارس کا رہنے والا تھا، فارس کے حکما کی کتابوں کا عربی زبان میں ترجمہ کیا کرتا تھا (القفطی: تاریخ الحکماء، ص ۳۸۰)۔ جن کتابوں کو دوسری زبانوں سے عربی میں منتقل کیا، ان

● ہاشم بن عبد مناف : بن قصی بن کلاب بن مرہ بن کعب بن لوئی ، آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ایک جد امجد اور مشہور قریشی سردار ؛ یہ سارا خاندان قریش پورے عرب میں نہایت معزز و شریف اور موثر و محترم سمجھا جاتا تھا۔ عبد مناف کے تین بیٹے ایک بیوی سے تھے : ہاشم ، المطلب اور عبد شمس۔ ان تینوں کی ماں عاتکہ بنت مرہ بن ہلال بن فالح بن ذکوان تھی ، جو بنو سلیم میں سے تھی (جمہرۃ انساب العرب ، ص ۱۰۸)۔ عاتکہ کی والدہ کا نام ہایوہ بنت خزہ بن سلول تھا (انساب الاشراف ، ۵۸ : ۱)۔ عبد مناف کی دوسری بیوی واقعہ بنت ابی عدی عمرو المازنیہ سے ایک بیٹا نوفل بھی تھا (السیرۃ النبویہ ، ۱ : ۱۰۲)۔

ہاشم کا نام عمرو تھا۔ ایک مرتبہ مکہ مکرمہ میں سخت قحط پڑا۔ اس وقت عمرو بن عبد مناف بسلسلہ تجارت شام میں مقیم تھا۔ اسے اہل مکہ کی قحط سالی اور بد حالی کا علم ہوا تو وہ غلہ اور روٹیاں بکثرت فراہم کر کے اونٹوں پر لاد کر مکے لے آیا۔ اونٹوں کو ذبح کر کے شوربا تیار کیا اور روٹیوں کے ٹکڑے کر کے شوربے میں بھگو کر اہل مکہ کی خوب ضیافت کی۔ روٹیوں کے ٹکڑوں کو اس طرح شوربے میں ڈالنے کی وجہ سے ان کا نام ہاشم پڑ گیا (انساب الاشراف ، ۵۸ : ۱)۔

ہاشم کی اولاد میں عبدالمطلب نے بڑا نام پایا۔ یہی عبدالمطلب حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے دادا تھے۔ یہ خاندان اپنی عظمت و وجاہت ، عزت و شرافت ، ثروت و کرامت اور جود و سخاوت میں عرب بھر میں مشہور و ممتاز تھا۔ ہاشم نے اپنے اثر و رسوخ اور عبد شمس اور نوفل جیسے بھائیوں کے تعاون سے قریش کے لیے شام ، یمن ، حبشہ اور عراق میں

۱۹۳۱ : (۶) ابن الاثیر : الکامل ، ۶ : ۶۵ تا ۱۵۲ :  
A History of the Saracens : Amr Ali ، ص ۴۰۸  
تا ۴۴ ، لندن ، ۱۹۶۱ : (۱۰) F. K. Hitti :  
History of the Arabs ، ص ۲۱۸ ، ۲۶۸ تا ۳۶۰ ، لندن  
۱۹۵۱ : (۱۱) The Cambridge History of Islam ،  
۱ : ۱۱۵ تا ۱۱۷ و ۲ : ۵۳۲ تا ۵۳۷ ، کمبریج  
۱۹۷۰ : (۱۲) شاہ معین الدین ندوی : تاریخ اسلام ،  
۳ : ۹۶ تا ۱۲۸ ، مطبوعہ اعظم کڑہ : (۱۳) حد ابوالحسن  
علی ندوی : تاریخ دعوت و عزیمت ، ۱ : ۵۸ ، مطبوعہ  
اعظم کڑہ ۔

(شیخ لغیر حسین)

الہارونیہ : (۱) جلولاہ کے قریب عراق میں ایک گاؤں۔ باقوت کا بیان ہے کہ وہاں ایک قدیم ایرانی پل تھا جس کے جوڑے سے تھے ۔

(۲) ایشیائے کوچک اور شام کے درمیان سرحدی قلعوں (ثغور) کا ایک سلسلہ۔ اس کی صحیح جائے وقوع معلوم نہیں ، لیکن وہ مرعش اور عین زربہ کے مابین مرعش کے مغرب میں ایک دن کی مسافت پر تھا۔ اس کو خلیفہ ہارون الرشید نے جس کے نام پر اس کا نام رکھا گیا ، ۱۸۳ھ / ۸۹۹ء میں تعمیر کیا تھا۔ ۳۴۸ھ / ۹۵۹ء میں اسے بوزنطیوں نے تباہ کر دیا اور ڈیڑھ ہزار مسلمانوں کو قیدی بنا لیا۔ اس کے باوجود چند سال بعد ہی جب ابن حوقل نے اسے دیکھا تو وہ بظاہر ایک خوشحال شہر تھا۔ حلب کے سیف الدولہ الحمدانی (۳۵۶ھ / ۹۶۷ء) نے اسے از سر نو تعمیر کیا۔ اس کے بعد اس پر عیسائیوں کا دوبارہ قبضہ ہو گیا اور ارمینیہ صغریٰ (Armenia Little) میں شامل کر لیا گیا۔

مآخذ : Lands of the Eastern : Le Strange

Caliphate ، ص ۶۲ و ۱۲۸ بعد۔

(T.H. Weir)

بلوغ العرب : (۷) الفقهندی : نهاية العرب في معرفة  
الساب العرب ، ۲ : ۳۵۸ : (۸) التوحي :  
نهاية العرب في فنون الادب ، ۲ : ۳۵۸

(عبد القیوم)

ہاشم سروانی : زبدة القصص ابو محمد ہاشم

بن زید السروانی البستی، پشتو زبان کے قدیم شعرا  
میں سے ایک۔ اس شاعر کا مقام پیدائش شہر سروان  
یا زروان ہے، جو ابن حوقل کے مطابق بست  
سے دو منزل دور واقع ہے۔ حدود العالم کا  
نامعلوم مؤلف بھی اسے خراسان کے علاقے کا  
ایک چھوٹا سا شہر بیان کرتا ہے اور اس کے  
قرب و جوار کے علاقے کو الن لکھتا ہے، جو  
گرم سیر تھا اور وہاں کھجوریں پیدا ہوتی تھیں  
(ص ۶۳)۔ الاصلطری بھی لکھتا ہے کہ سروان  
ایک چھوٹا سا شہر بست سے دو منزل کی مسافت  
پر واقع ہے، جہاں انگور اور کھجوریں ہوتی ہیں  
(ص ۲۴۸)۔ اس شہر کا بقایا اب بھی دریائے ہلمند  
(آج کل ”ہیرمند“ کے نام سے مشہور ہے)  
کے مشرق کنارے پر (نہر سراج قندھار سے مربوط)  
سروان قلعہ کے نام سے موجود ہے۔ ہاشم اس  
شہر میں ۵۲۲۳ میں پیدا ہوا۔ اس نے شہر بست  
میں (دریائے ہلمند کے کنارے)، جو ان دنوں  
عرب کے ادبا اور فصحا کا مرکز تھا، تعلیم حاصل  
کی۔ کئی سال عراق میں ادب عربی کے ائمہ بزرگ  
کے درس سنے اور اس نے بغداد میں اپنی عمر کا  
کافی حصہ مشہور عرب شاعر ابن خلاد المعروف  
بہ ابی العیناء کے ساتھ گزارا۔ یہ ابن خلاد ایک  
مشہور عرب شاعر تھا جس کا نام محمد بن قاسم  
اور کنیت ابو عبد اللہ تھی۔ ادب عربی کے اساتذہ  
مثلاً الصولی و ابن نجیح و احمد بن کامل اس کے  
شاگردوں میں سے تھے۔ ابن خلاد اہواز میں  
۱۱۹۱ میں پیدا ہوا اور ۵۲۸۳ میں بغداد میں فوت

تجارتی اور کاروباری سہولتیں حاصل کیں۔  
ہاشم بن عبد مناف ہی نے قریش کے لیے موسم گرما  
اور موسم سرما میں تجارتی سفر کرنے کا دستور جاری  
کیا جس کی طرف قرآن مجید نے رحلۃ الشتاء والصیف  
(۱۰۴) [قریش : ۲] والی آیت میں اشارہ کیا ہے۔

موسم حج میں زائرین بیت اللہ کی خدمات  
اسی خاندان کے سپرد تھیں؛ چنانچہ ہاشم حاجیوں  
کو کھانے پینے اور رہنے سہنے کی سہولتیں مہیا  
کرنے کے سلسلے میں بڑی فراخ دلی سے اخراجات  
برداشت کرتا اور زر کثیر صرف کر کے زائرین کے  
آرام و آسائش اور طعام و قیام کا بڑا عمدہ انتظام  
کیا کرتا تھا۔

ہاشم کی زوجہ سلمیٰ بنت عمرو بن زید مدینے  
کے بنو نجار کی ایک معزز خاتون تھیں اور انہیں  
کے بطن سے آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے  
دادا عبدالمطلب پیدا ہوئے تھے۔ ہاشم بڑے  
مالدار، نیک نام اور دیانت دار تاجر تھے۔ وہ  
تجارتی کاروبار کے سلسلے میں شام اور آس پاس کے  
دیگر ممالک میں آیا جاہا کرتے تھے۔ وہاں کے  
حکمران ان کا احترام و لحاظ اور قدر و منزلت  
کرتے تھے۔ ہاشم اس قسم کے تجارتی سفر پر  
اپنے ساتھیوں کے ہمراہ شام گئے۔ غزہ پہنچ کر  
ایسے بیمار ہوئے کہ پھر جانبر نہ ہو سکے  
اور غزہ ہی میں مدفون ہوئے (ابن سعد :  
الطبقات ، ۱ : ۷۹)۔ انہیں کی اولاد بنو ہاشم  
کہلائی۔ ہاشمی کی نسبت بھی انہیں کی طرف ہے۔

ماخذ : (۱) ابن سعد : الطبقات، بیروت، ۱۹۸۰ء، ج ۱؛

(۲) البلاذری : انساب الاشراف ، ۱ : ۵۸ : (۳) ابن حزم :

جمہرة انساب العرب ، ص ۱۴ : (۴) ابن خلدون :

تاریخ (حصہ اول) ، اردو ترجمہ از شیخ عنایت اللہ

(تاریخ اسلام ، ۱ : ۲۷۴ تا ۲۷۶) ، لاہور : (۵) ابن کثیر :

المسيرة النبوية ، ۱ : ۱۰۲ ، ۱۸۵ ، ۱۸۶ : (۶) التلوسی :

ہوا۔ جب ابن الخلد اندھا ہو گیا تو ہاشم اس کی خدمت کرتا رہا۔ جب ہاشم نے ادب عربی اور علم بلاغت میں کافی دسترس حاصل کر لی تو ۵۲۹ھ میں اپنے وطن کو لوٹ آیا۔ وہ عربی، فارسی اور پشتو میں شعر کہتا تھا اور اس نے اپنے استاد ابن خلد کے بہت سے شعروں کا ترجمہ پشتو نظم میں کیا۔

ہاشم سروانی، جس نے عربی ادب کے اتنے بڑے استاد سے درس لیا تھا، عربی اشعار کی فصاحت و بلاغت پر پشتو زبان میں ایک کتاب لکھی ہے۔ اس کتاب کا نام پشتو زبان میں د سالو وگمہ (نسیم صحرا) تھا۔ ہاشم خراسان میں عربی ادب، عربی تہذیب اور عربی مدنیت کا نمائندہ تھا، جس نے اپنی زندگی کے آخری ایام بست میں گزارے اور اسی شہر میں ۵۲۹ھ میں وفات پائی۔

ہاشم کے اشعار کا کوئی نشان باقی نہیں، لیکن پشہ خزانہ کے مؤلف نے شیخ کٹہ کی تالیف لہرستوں بشتانہ (افغانان قدیم) سے، جو ۵۵۰ھ کے قریب لکھی گئی، ہاشم سروانی کا ایک قطعہ اشعار پشتو زبان میں نقل کیا ہے۔ یہ قطعہ اس زبان کے قدیم ادبی آثار میں سے ہے اور اس شعر کا موضوع دیرہم کی تعریف ہے۔ شعر کے انداز، الفاظ اور کلمات سے ظاہر ہوتا ہے کہ تیسری صدی ہجری میں پشتو زبان پر عرب کے فکر و ادب کا بہت کچھ اثر رونما ہو چکا تھا۔ شعر کا وزن بھی عربی عروض کی طرف مائل ہے۔ پشتو کے قدیم ترین اشعار، جو امیر کروڑ سوری [رک بآنا] کے ہیں، خالص زبان میں ہیں اور ان کا مجرد عروض بھی خالص پشتو کا ہے، مگر ہاشم کے زمانے میں عرب کے فکر و ثقافت کا اثر بہت غالب آ چکا تھا۔

مآخذ: ہاشم کے بارے میں ملاحظہ ہو: (۱) محمد هوتک: پشہ خزانہ، تعلیقات از عبدالحی حبیبی،

کابل ۵۱۱۴ھ: (۲) عبدالحی حبیبی: تاریخ ادبیات پشتو، ج ۲، کابل ۵۱۹۵ھ: (۳) صدیق اللہ: مختصر تاریخ ادب پشتو، کابل ۵۱۹۴ھ: سروان کے متعلق ملاحظہ ہو: (۴) منور سکی: ترجمہ و شرح حدود العالم، ص ۲۳۲، اوکسفورڈ ۵۱۹۳ھ: (۵) ابو اللہاء: تقویم البلدان، ص ۳۴۲، پیرس ۵۱۸۴ھ: (۶) الاصطخری: مسالک المسالک، لائپزن ۵۱۹۲ھ، ص ۲۴۸: ابن خلد کے لیے دیکھیے: (۷) یاقوت: معجم الادباء، قاہرہ، ۶: (۸) امین رازی: فہم الملک، ج ۱، کلکتہ ۵۱۹۱۸ھ۔

(عبدالحی حبیبی اٹالی)

- **ہامان:** حضرت موسیٰؑ اور بنی اسرائیل کا ایک شدید مخالف اور قارون (Korah) کے ساتھ فرعون کی مجلس شوریٰ کا ایک رکن، جو وزیر اعظم کے عہدے پر مامور تھا (۴۰ المؤمنین)۔ (۲۵)۔ ہامان اور قارون دونوں کو حضرت موسیٰؑ کے عنقریب پیدا ہونے کا علم ہو گیا تھا اور انہوں نے فرعون کو یہ مشورہ دیا تھا کہ (بنی اسرائیل کے) لڑکوں کو قتل کر دیا جائے اور لڑکیوں کو زندہ رہنے دیا جائے۔ پھر جب حضرت موسیٰؑ بطور پیغمبر ظاہر ہوئے تو ان دونوں نے ان کی تکذیب کی اور فرعون کا ساتھ دیا۔ فرعون نے کہا: ”اے ہامان! میرے لیے ایک ایسا برج یا قصر (صرح) بنا، جس کے ذریعے میں آسمان کے راستوں (اسباب) تک پہنچ سکوں اور موسیٰؑ کے رب کو دیکھوں بھالوں“ (۴۰ المؤمنین: ۲۶، ۲۷)۔ سدارش میں ایک جگہ (عدد 22-R) ہامان اور قارون کو دنیا کے سب سے زیادہ متمول آدمی بتایا گیا ہے۔ مذکورہ بالا قرآنی آیت (۴۰ المؤمنین: ۲۸) نیز سورہ ۲۸ [القصر: ۲۸] کی تفسیر دلچسپی سے خالی نہیں۔ [اس میں ہامان کے قصر بنانے کے ضمن میں بعض دلچسپ بیانات ملتے ہیں۔ یہ فرض کیا جا سکتا ہے کہ ہامان کا قصہ عرب

ہامان ہی واحد ہامان تھا، جو تاریخی حیثیت کا حامل تھا، حالانکہ حقیقت اس کے برعکس ہے۔ بہر حال اگر حسب ذیل حقائق پر نگاہ رکھی جائے تو ہامان کے متعلق قرآن حکیم کی صداقت کا اعتراف ناگزیر ہو جاتا ہے:

(الف) حضرت موسیٰؑ اور ان کے ہم عصر فرعون کے زمانے میں گو مصر میں ہزاروں دیوتاؤں کی پرستش ہوتی تھی، جن میں خود فرعون مصر بھی خدائی کا دعویٰ دار تھا، لیکن آمن یا ہامان نامی دیوتا ان سب سے بڑا تھا۔ سر فلنڈرز پیٹری نے اپنی کتاب *Religious Life in Ancient Egypt* (ص ۲۱) میں لکھا ہے کہ آمن یا ہمن دیوتا کی پرستش لیبیا کے نخلستانی علاقے سے شروع ہو کر مصر اور قرطاجنہ میں پہنچی، جہاں اس کا نام بالترتیب آمن یا آمن اور پھر ہامان میں تبدیل ہو گیا؛

(ب) سر فلنڈرز پیٹری کی دوسری کتاب *The Religion of Ancient Egypt* (ص ۳۰) کے مطالعے سے واضح ہو جاتا ہے کہ آمن یا ہامان دیوتا کا بڑا ہجاری مینڈھے کی کھال کا لبادہ زیب تن کر کے اور سر پر مینڈھے کی کھوپڑی رکھ کر مذکورہ دیوتا کا بہروپ بھر لیتا تھا اور اس کے نام سے اس کا کردار ادا کیا کرتا تھا؛ گویا وہ خود ہامان یا ہمن یا آمن کہلاتا تھا۔ ایک مشہور تاریخی واقعہ ہے کہ سکندر مقدونی نے جب مصر فتح کیا تو لیبیا میں واقع اسی دیوتا کے بڑے پروت نے خود دیوتا کی دعائیں اپنی زبان سے سکندر اعظم کے حق میں دی تھیں؛ (ج) صرف ہامان دیوتا کا بڑا پروت ہی اپنے دیوتا کا لباس اور نام اختیار کر کے اس کا کردار ادا نہیں کیا کرتا تھا، بلکہ اس زمانے کے دوسرے دیوی دیوتاؤں کے ہجاری اور ہجاری

میں بالکل غیر معروف نہ تھا۔ اس کا ناقابل تردید ثبوت یہ ہے کہ [ادب عربی میں] ہامان کا اکثر ذکر کیا گیا ہے۔

ماخذ: (۱) الزمخشری: الکشاف: (۲) البیضاوی: انوار التنزیل، نیز دیگر کتب تفسیر، پنہل آیات مذکورہ؛ (۳) الثعلبی: قصص الانبیاء، قاہرہ ۱۳۱۳ھ، ص ۱۱۰ تا ۱۱۱؛ (۴) الکسانی: قصص الانبیاء، ص ۲۱۲ تا ۲۱۳ (J. EISENBERG)

تعلیقہ: ہامان نام کی دو شخصیتوں کا ذکر کتب مقدسہ میں ملتا ہے۔ زمانے کے اعتبار سے مقدم ہامان کا ذکر قرآن مجید میں (چھ مقامات پر) آیا ہے۔ یہ ہامان حضرت موسیٰؑ کا ہم عصر اور دربار فرعون کی اہم شخصیت تھا۔ دوسرے ہامان کا ذکر بائبل کی کتاب "آستر" Esther میں موجود ہے۔ مؤخر الذکر ہامان ایک ایرانی بادشاہ اشویروش کا وزیر اعلیٰ بیان کیا جاتا ہے۔ ان دونوں ہامانوں میں کئی صدیوں کا فاصلہ ہے۔ ہامان کی تاریخی حیثیت مستشرقین کے ہاں مشتبہ ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ اصل میں ہامان ایک ہی تھا، جو کتاب آستر میں موجود ہے۔ ان کے بیان کے مطابق قرآن مجید میں (نعوذ باللہ بقول ان کے) حضرت موسیٰؑ کے ہم عصر ہامان کا ذکر قرآن حکیم کا اضافہ ہے۔ سب سے پہلے اس قسم کے اعتراضات ایک رومی عیسائی فاضل مرشی (Marraccio) نے قرآن مجید کے لاطینی ترجمے میں درج کیے، جو اس نے پاڈوا Padova (اٹلی) سے ۱۶۹۸ء میں شائع کیا۔ اس کی تقلید میں جارج سیل اور یورپ کے دیگر اہل قلم نے بھی اسی طرح کے اعتراضات دہرائے؛ حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ مستشرقین قرآن مجید میں مذکور ہامان کا صحیح تشخیص کرنے سے قاصر رہے اور انہوں نے غلط طور پر یہ باور کر لیا کہ بائبل میں مذکور

صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم پر آج سے چودہ سو سال پہلے نازل ہوئے، صداقت پر مبنی ہیں۔

اس ہامان کے متعلق مذکورہ بالا مؤرخین کے علاوہ مصر قدیم کے آثار قدیمہ کے ماہرین نے بھی بحث کی ہے۔ شنائن ڈورف نے اپنی کتاب *The Religious Life of the Ancient Egyptians* (ص ۹۶ تا ۹۷) میں لکھا ہے کہ مذکورہ ہامان کے پاس بہت سے منصب تھے اور اس کا دائرہ اختیار بہت وسیع تھا، مثلاً دیوتاؤں کی عمارات اور اہرام کی تعمیر و مرمت کا وہ مستم تھا، دیوتا کی افواج کا سپہ سالار تھا، خزانے کا منصرم تھا، اناج کے ذخائر کا منتظم تھا، ملک کے چھوٹے بڑے پروہت اس کے زیر نگیں تھے۔ اس کی دولت و ثروت کے لیے دیکھیے James Breasted : *A History of Egypt* ، ص ۲۴۴ : Flinders Petrie : *Religious life in Ancient Egypt* ، ص ۵ تا ۶۵۔ اسی مصنف کی ایک اور کتاب *Egypt and Israel* کے مطالعے سے واضح ہوتا ہے کہ اس زمانے میں اسرائیلی غلام گارے کی اینٹیں بنانے پر مامور تھے، جنہیں بھیوں میں آگ سے پکایا بھی جاتا تھا، نیز محقق مذکور نے مصری آثار قدیمہ کی کھدائی کے دوران میں اسی زمانے کی پکی ہوئی اینٹیں دو مقامات سے برآمد کیں۔ اسی طرح Breasted کی کتاب *Development of Religion and Thought in Ancient Egypt* ، ص ۱۰۳ کے مطالعے سے ظاہر ہوتا ہے کہ سیڑھی لگا کر آسمان پر چڑھ کر دیوتاؤں سے ملنے کا عقیدہ اس زمانے کے مصری مذہب کا اہم جزو تھا۔ اسی طرح جب حضرت موسیٰؑ بوقت خروج اسرائیلیوں کو لیے کر مصر سے نکلتے ہیں تو فرعون اور ہامان دونوں نے اپنی اپنی فوج لیے کر ان کا تعاقب کیا تھا اور وہ دونوں مع اپنی سپاہ کے مستحق لہر و لہ

بھی بالعموم اپنے اپنے دیوی دیوتاؤں کا روپ یا سوانگ بھر کر ان کا کردار ادا کرتے تھے جیسا کہ *Encyclopaedia of Religion and Ethics* (۱۰ : ۲۹۴ تا ۲۹۵) میں مرقوم ہے۔ مندرجہ بالا حقائق کے مطالعے سے یہ لازمی نتیجہ نکلتا ہے کہ فرعون اور حضرت موسیٰؑ کا ہم عصر ہامان ہی ہامان دیوتا کا بڑا بھاری تھا اور یہی ہامان فرعون کا مشیر، وزیر اور اس کا معتمد علیہ تھا۔ اسی کا ذکر قرآن مجید میں کیا گیا ہے؛ لہذا قرآنی ہامان کا شخص اور اس کی تاریخی حیثیت مسلمہ ہے۔

اس ہامان کا ذکر قرآن مجید میں چھ مقامات پر آیا ہے، جن کی تفصیل یہ ہے : سورة القصص میں تین مرتبہ (۲۸ [القصص] : ۳۸، ۸، ۶) ، سورة العنکبوت میں ایک مرتبہ (۲۹ [العنکبوت] : ۲۹) اور سورة المؤمن میں دو مرتبہ (۳۰ [المؤمن] : ۲۷، ۳۶)۔ مندرجہ بالا آیات کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ مذکورہ ہامان فرعون وقت کے اعیان و ارکان سلطنت میں سے مقابلہ زیادہ ذی اثر اور زیادہ جاہ و حشم کا مالک تھا۔ علاوہ ازیں وہ مذہبی امور میں فرعون کا صلاح کار بھی تھا اور گارے کی اینٹیں بنوا کر اور انہیں آگ میں پکوا کر ایک فلک بوس عمارت تعمیر کرانے پر قادر تھا، جس پر چڑھ کر فرعون یہ تحقیق کر سکے کہ آیا حضرت موسیٰؑ کا خدا آسمان پر ہے بھی یا نہیں (۳۰ [المؤمن] : ۳۶، ۳۷) : گو پہلے ہی سے اسے یہ زعم باطل تھا کہ حضرت موسیٰؑ ایک جھوٹا جادوگر ہے۔ اس زمانے کے عقیدے کے مطابق دیوتا یا خدا آسمان پر رہا کرتے تھے۔ یہ ہامان فرعون کی طرح افواج قاہرہ کا سالار اعظم بھی تھا۔ مذکورہ تحقیق سے یہ بات ہابہ ثبوت کو پہنچ گئی ہے کہ ہامان کے متعلق قرآن مجید کے یہ بیانات، جو بذریعہ وحی نبی اسی آنحضرت

ہوریم کا میلہ (جس کا ذکر مذکورہ بالا قصے میں آتا ہے) ایک بابلی میلہ تھا، جسے یہودیوں نے اپنا لیا۔ اس کے کردار، یعنی ہامان (مرد کی) اور آستر، بھی اصل میں بابلی اور ایلمی دیوتا ہمان مردک اور اشتر تھے جن کو بگاڑ کر کتاب آستر میں شامل کر دیا گیا۔ یہ اس بھی قابل توجہ ہے کہ پہلی دوسری صدی عیسوی تک تو علمائے یہود میں یہ مسئلہ باعث نزاع رہا کہ کیا کتاب آستر کو بائبل کا جزو بھی بنایا جائے یا نہیں۔ بالآخر اسے محض اس وجہ سے بائبل میں شامل کیا گیا کہ اس کے افسانے پر یہودیوں کے مقبول عام تہوار ہوریم کی بنیاد رکھی گئی تھی اور عوام کی رائے تھی کہ اس افسانوی کتاب کو ان کی مذہبی کتاب میں جگہ ملنی چاہیے؛ چنانچہ عوام کی رائے کے زیر اثر اس کتاب کو عہدنامہ عتیق (Old Testament) کا جزو بنا دیا گیا۔ مارٹن لوتھر نے تو بعد حسرت و یاس یہ کہا تھا کہ کاش کتاب آستر بائبل کا حصہ نہ ہوتی۔ اس ضمن میں یہ بات بھی قابل غور ہے کہ چونکہ اصل میں اس رومانوی افسانے میں کوئی مذہبی عنصر نہ تھا، اس لیے اس کمی کو پورا کرنے کے لیے بہت عرصے بعد اس میں چند ابواب بڑھا دیے گئے۔ واقعہ یہ ہے کہ ساری ایرانی تاریخ میں اخسورس نام کے کسی بادشاہ کا نام تک نہیں ملتا۔ *Universal Jewish Encyclopaedia* میں ہے کہ کچھ علما کے خیال میں وہ Artasceses تھا؛ بعض کہتے ہیں کہ وہ Artasceses اول یا Artasceses دوم تھا، جس سے یہی نتیجہ برآمد ہوتا ہے کہ نہ تو اس بادشاہ ایران کی صحیح تشخیص ممکن ہے، نہ ہی اس کے ہامان نامی وزیر کا تعین آسان ہے۔ الغرض قرآنی ہامان ایک مسلمہ تاریخی شخصیت کا مالک تھا، وہ حضرت

میں غرق ہو گئے، جب کہ اسرائیلیوں کا قافلہ حضرت موسیٰؑ کی زیر سرکردگی اس وقت سمندر پار کر چکا تھا، جب اللہ تعالیٰ کے حکم سے سمندر کا پانی پھٹ گیا تھا اور اسرائیلیوں کے گزرنے کے لیے خشک راستہ بن گیا تھا؛ البتہ غرقاب ہونے کے بعد فرعون کی لاش کو نکال لیا گیا، جسے حنوط کرنے کے بعد دفن کر دیا گیا۔ موجودہ زمانے کے محققین کے خیال کے مطابق یہ ناقابل فراموش واقعات تیرہویں صدی قبل از مسیح کے لگ بھگ واقع ہوئے۔ قرآن مجید میں ارشاد الہی درج ہے: آج کے دن ہم تیری لاش کو بھات دے دیں گے تاکہ تو بعد کی نسلوں کے لیے نشان عبرت بن جائے (۱۰۔ [یونس]: ۹۲)؛ چنانچہ فرعون کے غرق ہونے کے واقعے سے لگ بھگ اکتیس صدیوں کے بعد (نواح ۱۸۸۱ء) اس کی مٹی کھدائی کے دوران میں ماہرین آثار قدیمہ نے نکال اور یہ قاہرہ (مصر) کے عجائب گھر میں رکھ دی گئی اور اس طرح قرآن مجید کی اس حیرت انگیز خبر کی صداقت دنیا کے سامنے آئی [حالانکہ اس کا ذکر بائبل میں موجود نہیں ہے]۔

دوسرا ہامان، یعنی بائبل کی کتاب آستر والا ہامان در حقیقت کوئی تاریخی حیثیت نہیں رکھتا۔ کتاب آستر تو خود ایک یہودی عورت آستر کے عشقہ رومان کا ایک فرضی قصہ ہے، جس سے تاریخی عنصر بالکل مفقود ہے؛ چنانچہ *Jewish Encyclopaedia* (۵: ۲۳۵، ۲۳۶)، *History of the Bible* (جلد ۴: ۲)، *Hastings's Dictionary of the Bible* (ص ۲۴۰) اور (تا ۱۴۰۰ء) میں علماے یہود و نصاریٰ کی مندرج موقر آرا کے مطالعے سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ اس کتاب کی کوئی تاریخی حیثیت نہیں۔ بعض محققین نے تو یہاں تک لکھا ہے کہ

*Development of Religion and Thought in Ancient Egypt* ، لندن ۱۹۱۲ء، ص ۱۵۳ : (۱۳) James Baikie  
*Egyptian Antiquities* ، لندن ، ص ۸۲ : (۱۵) Jewish  
*Encyclopaedia* ، لندن ۱۹۰۳ء ، ص ۲۳۵ تا ۲۳۶ :  
*Universal Jewish Encyclopaedia* ، نیویارک  
 : (۱۶) James H. Breasted : ۱۱۷ : ۱۶ : ۱۹۳۸ء  
*A History of Egypt* ، نیویارک ۱۹۵۰ء ، ص ۲۲۳ :  
 (۱۸) عبدالمجید درہادی : *Tafsirul Quran* (ترجمہ و تفسیر ہزان انگریزی) ، بار اول ، لکھنؤ ۱۹۸۳ء ، ۳ : ۳۵۸ تا ۳۶۸ .

(سید شہر محمد)

ہامرز : ایک ایرانی افسر جو ذوقار [رگہ بان] کی لڑائی میں ایرانی دستوں کا سالار تھا۔ اسے بنو بکر بن وائل [رگہ بان] نے پسا کر دیا تھا اور وہ اس لڑائی میں ہلاک ہو گیا تھا۔ المسمودی (مروج ۲ : ۲۲۸ ، طبع Pellot ، ۱ : ۶۳۸) غلطی سے اس کا نام الہرمزان بتاتا ہے ، لیکن اسے ہرمزان [رگہ بان] نامی اس ایرانی جرنیل سے گڈمڈ نہیں کرنا چاہیے جسے عبید اللہ بن عمر نے قتل کیا تھا۔

مآخذ : (۱) لطبری ، ۱ : ۱۰۳۰ ، ۱۰۳۲ ، ۱۰۳۳ ، بعد : (ترجمہ از لولیکہ *Geschichte der Perser* ، لائپزگ ۱۸۷۹ء ، ص ۲۳۵ ، ۲۳۸ ، ۲۴۰ ، ۲۴۲) : (۲) ابن الوردی : تاریخ ، قاہرہ ۱۲۸۵ء ، ۱ : ۱۱۷ : نیز دیکھیے مقالہ ذوقار کے مآخذ

(ادارہ آ آ لائپزگ بار دوم)

ہامون : مشرق ایران ، افغانستان اور بلوچستان میں ان شور دلدلوں کا نام جو بعض دفعہ پھیل کر وسیع جہیلوں کی شکل اختیار کر لیتی ہیں اور سطح مرتفع ایران کے نشیبی حصوں میں واقع ہیں۔ ان میں سب سے زیادہ معروف ہامون ہستون ہے۔ اس کا شمالی حصہ ایک مستقل جہیل ہے ،

موسیٰ کے ہم عصر فرعون کے ہامان دیوتا کا بڑا پروت تھا۔ اس کے متعلق جو کچھ قرآن مجید میں مذکور ہے ، وہ بالکل درست ہے۔ جس طرح فرعون مصر کے کسی خاص بادشاہ کا ذاتی نام نہ تھا ، اسی طرح ہامان کسی خاص پروت کا ذاتی نام نہ تھا ، بلکہ آمن یا ہامان دیوتا کا ہر بڑا پروت ہامان کہلاتا تھا ، کیونکہ وہ آمن یا ہامان دیوتا کا روپ یا سوانگ بھر کر اس کے نام سے اس کا کردار ادا کیا کرتا تھا۔ [اس کے برعکس ہائل کے ہامان کی شخصیت محض انسانی اور من گھڑت ہے]۔

مآخذ : (۱) Rev. Marraccio : *Arabic text* : with Latin Translation of the Kuran (Italy) : George Sale (۲) : ۵۲۶ : ۱۶۹۸ء ، ص ۵۲۶ : *Pudava* : Translation of the Holy Quran ، لندن ۱۸۲۵ء ، ۲ : ۲۳۹ : *Islam : Beliefs and* : Lammens (۳) : *Institutions* ، لندن ۱۹۲۹ء ، ص ۳۰ تا ۳۹ : (۴) *Muhammad* : Rodinson ، مطبوعہ Peblican book : *Encyclopaedia of* (۵) : ۱۲۳ ، ۱۲۲ : ۱۹۷۳ء ، *Islam* ، ۱۹۲۷ء ، ۲ : ۲۳۳ تا ۲۳۵ : ۱۱۰ : (۶) : *Encyclopaedia Britannica* ، ۱۹۲۹ء ، ۱۳ : ۳۸۳ : *Flinders Petrie* (۷) : ۳۷۹ : ۱۳ : ۱۹۶۰ء ، *Religious Life in Ancient Egypt* ، لندن ۱۹۲۳ء ، ص ۲۱ : (۸) وہی مصنف : *The Religion of Ancient Egypt* ، لندن ۱۹۰۸ء ، ص ۳۰ : (۹) *Encyclopaedia of Religion and Ethics* ، Edinburgh ، ۱۰ : ۲۹۴ تا ۲۹۵ : (۱۰) *Oxford Dictionary of Classical Literature* ، بذول مادہ ، Ammon ، Amon ، Amen : (۱۱) *Religion of the Ancient* : Georg Steindorff : *Egyptians* ، لندن و نیویارک ۱۹۵۰ء ، ص ۹۶ تا ۹۷ : (۱۲) *Egypt and Israel* : Flinders Petrie ، لندن : ۱۹۲۳ء ، ص ۳۱ تا ۳۳ : (۱۳) James Breasted

بیعت ہوئے تو ہانسی کے خطیب تھے ، لیکن انہوں نے خابطہ روحانی کی ایک لازمی شرط کے طور پر اپنے عہدے سے استعفیٰ دے دیا اور اس کے مادی مفادات سے بھی دستکش ہو گئے۔

شیخ جمال الدین دو کتابوں کے مصنف کے طور پر معروف ہیں : *ملہمات* (عربی چاپ سنگی ، اور ۱۳۹۶ھ ، دہلی ۱۳۰۸ھ) - یہ صوفیوں کے جامع کلمات کا مجموعہ ہے ، جس میں عابدِ ظاہر (زاہد) اور سچے صوفی (عارف) کے درمیان فرق کا ذکر خاص طور پر کیا گیا ہے ، لیکن اس میں خاص ہندوستانی حالات کا خصوصی ذکر کچھ زیادہ ہے ۔ لہذا گیا ۔ ان کی دوسری تصنیف ان کا دیوان (فارسی ، چاپ سنگی دہلی ۱۳۰۶ھ) ہے ۔ یہ دیوان ایک چشتی صوفی کی قدیم ترین منظوم تصنیف ہے ، جو اپنے متصوفانہ مضامین کے علاوہ اس اعتبار سے بھی اہم ہے کہ یہ

اوائل سائویں صدی ہجری ، تیرھویں صدی عیسوی میں شمالی ہندوستان کے مذہبی اور سیاسی افکار ، اداروں ، عوامی عقائد ، رسم و رواج اور ان سب کے بارے میں صوفیہ کے دینے پر روشنی ڈالتی ہے۔ کتاب خانہ ایسالہ یونیورسٹی کے *Bibliotheca Nova* میں زیر عدد ۳۶ ، دیوان کے ایک مخطوطے کے ذکر کے لیے دیکھیے K. V. Zettersteen :

*Die arabischen, persischen und turkischen Handschriften der Universitätsbibliothek zu Uppsala* verzeichnet und beschrieben ، در M. O. ، ۲۲

(۱۹۲۸ء) : ۲۹۸ تا ۳۰۲ ، ۱۴۲۸ ، نیز ۲۹ (۱۹۳۵ء) : ۱۵۰ ، بعد ، جہاں *ملہمات* سے ایک چھوٹا سا اقتباس بھی دیا گیا ہے (ص ۱۵۲ بعد)۔ دیوان کے محتویات کی فہرست ، بمع بعض اشعار کے تراجم کے لیے دیکھیے Zettersteen *Selections* ، from the divan of Jamaluddin Ahmad Hansawi

طیفانی کے موسموں میں جنوب کی طرف پھیل جاتی ہے ۔ جب طیفانی غیر معمولی طور پر بڑی ہو تو اس کا پانی گود زرہ میں ، جو اور بھی زیادہ نشیب میں ہے ، جا گرتا ہے اور اس طرح ایک جھل بن جاتی ہے ۔ یہ جنوب کی سمت میں سیستان کا احاطہ کر لیتی ہے اور تقریباً ہلند دریا سے جا ملتی ہے ۔ یہ بہاؤ اوسطاً سال میں ایک مرتبہ ہوتا ہے ۔ وہ بہاؤ جس پر قلعہ کوہ خواجہ واقع ہے ہامون سے گھری ہوئی ہے اور کبھی کبھی ایک جزیرہ بن جاتی ہے ۔ ہلند ، خوش رود ، فرح رود اور هرود رود یہ سب دریا اسی ہامون میں گرتے ہیں ۔ دوسرے اہم ہامونوں میں ایک ”ہامون جازموریان“ ایرانی بلوچستان میں ہے اور دوسرا ”ہامون مشکیل“ پاکستانی بلوچستان میں واقع ہے ۔

مآخذ : (۱) Ferrier : *Caravan Journeys* ، لندن ۱۸۵۷ء : (۲) Bellow : *From the Indus to the Tigris* ، لندن ۱۸۷۵ء : (۳) Holdich : *The Indian Borderland* ، لندن ۱۹۰۱ء : (۴) Mac. Mahon : *Survey and Exploration in Sistan* ، در Geogr. Journ. ، شماره ۲۸ : (۵) Molesworth Sykes : *Fourth Journey in Persia* ، عدد ۱۹ (M. LONGWORTH DAMES)

ہانسوی : شیخ جمال الدین احمد ، جنہیں قطب جمال الدین بھی کہتے ہیں ، ہندی چشتیہ سلسلے کے ایک صوفی (ولادت ۱۱۸۳/۵۵۸۰ - ۱۲۶۱/۱۲۶۰ء) وفات در ہانسی ۱۲۶۱/۱۲۶۰ء - وہ امام ابو حنیفہ کی اولاد میں سے تھے اور شیخ فرید الدین مسعود گنج شکر [رک باں] کے ہانسی [رک باں] میں قہام کے دوران میں ان کے مرید خاص اور سب سے بڑے خلیفہ تھے ۔ کہا جاتا ہے کہ جب وہ شیخ فرید الدین کے ہاتھ پر

کرتے پر وہ اچھے تسخیر کرنے میں کامیاب ہوا۔ اس وقت یہ غزنوی صوبے کا ایسا اہم مقام بن گیا جہاں سے ہندوستان میں آگے کی طرف بڑھا جاسکتا تھا۔ ۱۰۴۳-۱۰۴۴ء میں دہلی کے راجہ سامی پال نے ہانسی کو دوبارہ فتح کر لیا۔ گلی صدی کے اختتام پر ہرتھوی راج نے اچھے زیادہ وسیع کر دیا، لیکن جب تراوڑی کے میدان میں محمد غوری نے ہندی لشکر کو شکست دی تو ہانسی کے قلعہ والوں نے بھی اطاعت کر لی (۵۸۸ھ/۱۱۹۲ء)۔ اس سال کے خاتمے پر چوہانوں کی ایک فوج نے ہریانہ پر حملہ کیا اور وہاں کا والی نصرۃ الدین قلعے میں پناہ لینے پر مجبور ہو گیا، لیکن قطب الدین ایبک نے چوہانوں پر فتح پائی (دیکھئے *Studies in Indo Muslim History*، بیسی، ۱۹۳۹ء: ۱۷۹، ۱۸۰ء)۔ جب قطب الدین ایبک نے دہلی کو بھی فتح کر لیا تو اس کے بعد مسلمانوں کا ہانسی پر قبضہ ہو گیا۔ سلاطین دہلی کی تواریخ میں ہانسی کا ذکر بکثرت ملتا ہے۔ جب فیروز شاہ تغلق نے ۷۷۷ھ/۱۳۷۶ء میں حصار فیروزہ کی بنیاد رکھی تو اس کے بعد ہانسی کی شان و شوکت کم ہو گئی۔ اگرچہ اس سے پہلے کے مسلم عہد حکومت میں ابن بطوطہ نے ہانسی کے متعلق ذکر کیا تھا کہ وہ ایک نہایت ہی نفیس، عمدہ طور پر تعمیر شدہ اور آباد شہر ہے، اس کے باوجود کچھ عرصے کے لیے یہ ایک مستحکم قلعے کے طور پر آتا رہا، کیونکہ ۷۹۲ھ/۱۵۱۷ء میں ابراہیم لودی نے اس زمانے میں اپنے بھائیوں کو یہاں اپنی سلطنت کی حفاظت کے لیے مقرر کیا تھا، جب جون پور میں اچھے ایک بغاوت کا سامنا کرنا پڑا۔

• **Islamic Research Association Miscellany** در

182 5 170: (2, 938),

مآخذ : (۱) مرخورد : سیر الاولیاء ، دہلی  
 ۱۳۰۲ھ ، خاص طور پر ص ۷۸ ، بعد ، جس میں شیخ  
 جمال الدین کے دو بیٹوں کے متعلق تصریح بھی شامل  
 ہے ۔ ان کے چھوٹے بیٹے برہان الدین بھی بابا فرید الدین  
 کے سربراہ شمار ہوئے ہیں ؛ (۲) محدث غوثی شطاری :  
 نگار ابرار ، مخطوطہ ، A. S. B. ، دکنہ ، ورق ۷۰ ؛  
 (۳) عبدالحی محدث دہلوی : اخبار الاخبار ، دہلی  
 ۱۳۰۳ھ ص ۷۰ بعد ؛ (۴) حمان علی : تذکرہ علمائے ہند ،  
 دہلی ۱۹۱۷ء ص ۲۰۰ (۵) حلیق احمد نقاسی :  
 The life and times of Shaikh Fariduddin Ghanjavi  
 ، علی گڑھ ۱۹۰۹ء ، ص ۱۰۰ (۶) وہی مصنف :  
 Some aspects of religion and politics in India  
 during the thirteenth century ، علی گڑھ ، ۱۹۰۹ء  
 بعد ' اشارہ ' مہمات کے متعلق دیکھیے ؛ (۷) ربیعہ احمد :  
 The Contribution of India to Arabic Literature  
 ، ۱۹۱۹ء ص ۱۵ ، بعد ' متعدد ہونے لگاؤں  
 میں جا بجا ملتے ہیں جو یہیں مادہ چشنید درج ہیں۔

(J. BURTON-PAGE)

ہانسی : ہریانہ پردیس (بھارت) [ضلع حصار]  
 کا ایک قدیم قصبہ ، جو ۲۹ درجے ۵۰ دقیقے شمال  
 اور ۷۵ درجے ۵۸ دقیقہ درجے مشرق میں واقع ہے ۔  
 اس علاقے کا یہ پرانا صدر مقام تھا ، لیکن ۱۷۷۷ء  
 ۱۷۵۹ء میں حصار فیروزہ [رگ پان] نے اس کی جگہ  
 لے لی۔ موجودہ قصبے کے شمال مشرق کی طرف پرانا  
 قلعہ ہے ۔ جب مسعود بن محمود غزنوی ۱۰۲۹ھ/  
 ۱۰۳۷-۱۰۳۸ء کے موسم سرما میں نئے قلعے پر  
 حملہ آور ہوا تو ہانسی ایک اہم حصار شمار  
 ہوتا تھا (دیکھیے ابو الفضل بیہقی: تاریخ مسعودی ،  
 تہران ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۵ء، ص ۵۳۲؛ Elliot & Dowson:  
 History of India.... ۱۰۳۲)۔ دوسری بار کوشش

مآخذ: (۱) مقالے میں دیے گئے حوالوں کے علاوہ دیکھیے مآخذ بنیل ہریانہ: ہانسی کے عمومی بیان کے لیے دیکھیے *Punjab District Gazetteers*، ج - الف، ضلع حصار، حصہ اول لاہور: (۲) قدیم عمارات کے لیے دیکھیے *Report of a tour in the Punjab: H. R. Garrick* در *ASI* ۲۳۰ (کلکتہ ۱۸۸۷ء): ۹ تا ۱۳، الواح ۵ تا ۷، اس کتاب میں قدیم عمارات کا سرسری سا بیان درج ہے۔ ان کا مستحکم سے مطالعہ کرنا اشد ضروری ہے۔ (J. BURTON-PAGE)

ہانی بن عروہ: ابن النضاض بن عمران ۵  
الغطفی المرادی (م. ۵۶۰ھ/ ۷۸۰ء) ، عبد اللہ بن زیاد کی ولایت کے ابتدائی عہد میں ثوفی کے خاندان بنو مراد کا ایک نامور سردار، حو علویوں کا وفادار ساتھی تھا اور اس کا شمار ممتاز قراء میں ہوتا تھا، (نسب میں قدرے اختلاف کے لیے دیکھیے ابن حریر: حمیرہ اسباب العرب، ص ۶۰۶)۔ جب مسلم بن حسان نے (حو حضرت انس رضی اللہ عنہ) کے چچا زاد بھائی اور ثوفی میں ان کے حنفیہ نمائندے تھے) نئے والی عبید اللہ [بن زیاد] کی ثوفی سے آمد کی خبر ملی تو انہوں نے اپنی قیام گاہ، یعنی مختار کے گھر کو چھوڑ کر فوراً ہانی بن عروہ کے گھر پناہ لے لی۔ مؤخر الذکر نے ان پناہ گزیدوں کو، جن کی تلاش میں حکام لگے ہوئے تھے، اپنے گھر میں ٹھہرا لیا، لیکن عبید اللہ سے اس بات کی شکایت کر دی گئی اور چھ دن بعد ہی ثوفی کے عام چوک میں مسلم بن عقیل کے ساتھ ہانی بن عروہ کو پھانسی پر لٹکا دیا گیا۔

مآخذ: (۱) الاغانی، ۱۳: ۳۷: ۱۴: ۹۸؛ (۲) الطبری: تاریخ، طبع لکھنؤ، ۲: ۲۲۹، ۲۶۶ تا ۲۶۷؛ (۳) الذہبی: الأخبار الطوال، طبع Quirass، ص ۲۴۷؛ (۴) ابن الاثیر: الکامل، ۳: ۱۰: ۱۵؛ (۵) ابن کثیر: البدایة والنہایة، ۸: ۱۵۳: (۶) ابن حجب:

قیمۃ تعمیر کیا، لیکن اس علاقے پر برابر حملے ہوتے رہے، تا آنکہ ۱۸۱۸ء میں انگریزوں کے براہ راست تسلط قائم ہونے کے بعد یہاں امن قائم ہوا۔

قدیم عمارات: ۱۸۵۷ء کے انقلاب کے بعد ہرائے قلعے کی سورجہ بندی توڑ دی گئی تھی۔ سید شاہ نعمت اللہ کی درگاہ، جو محمد بن سام (محمد غوری) کے ساتھ ۱۰۹۲/۵۵۸ء میں آئے تھے اور ہانسی کی فتح کے دوران میں شہید ہوئے تھے، قلعے میں موجود ہے۔ اگر اس درگاہ سے ملحقہ مسجد کا ۵۵۸۸ء کا کتبہ درست ہے تو ہندوستان کی یہ قدیم ترین مسجد ہوگی [بعض شک کرتے ہیں دیکھیے Horovitz]۔ قصبے کی عرب کی جائزہ، مسجد اور چہار فطب ۵ مقبرہ ہے، یعنی قطب جمال الدین ہانسیوی [رگ بہ ہانسیوی] اور ان کے تین جانشینوں کا۔ احاطے کے اندر ایک مسجد میں ایک لوح مزار ہے، جس پر یکم ذی القعدہ ۵۶۲/۱۲۲۵ء کا عربی زبان میں کتبہ ہے۔ ہندوستان میں یہ سب سے پرانا کتبہ ہے، جس پر تاریخ درج ہے۔ قریب ہی ایک اور مسجد ہے، جس پر محرم ۵۸۷/جون ۱۲۷۲ء کی تاریخ ہے۔ اس احاطے میں علی میر تاجار (اردو میں بطور واحد مستعمل) کا مقبرہ ہے، جو قطب جمال الدین کا مرید تھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ نفیس مقبرہ نویں صدی ہجری/بندرھویں صدی عیسوی میں بنا تھا۔ قصبے کے مغرب کی طرف عید گاہ ہے۔ اس سے آگے ایک ٹیلا ہے، جس پر ایک چھوٹی سی مسجد ہے۔ ٹیلے کو شہید گنج کہتے ہیں۔ روایات کے مطابق یہاں ڈیڑھ لاکھ مسلمان شہید ہوئے۔ شاید یہ اس وقت کی بات ہوگی، جب مسعود نے ہانسی پر پہلا حملہ کیا تھا اور ناکام رہا۔

ایک سونے کا ہاتھ لگا دیا تھا۔ اس بت سے تیروں، یعنی ازلام، کے ذریعے مشورہ کرنے کا دستور تھا [مثلاً غزوہ بدر کے موقع پر قریش مکہ نے اس کے تیروں (ازلام) سے قرعہ ڈالا تھا (الواقدی : المغازی، ۱: ۳۳)۔ عرب کی تاریخ کے مطالعے سے پتا چلتا ہے کہ اس بت کا جاہلی حقوق میں بڑا نام تھا؛ چنانچہ غزوہ احد کے دوران میں قریش مکہ نے اس بت کی جے کا نعرہ بلند کیا تھا (الواقدی، ۱: ۲۹۶) اور اس کا نام مشرکین کے پانچ بڑے بتوں (لات، عزی، اساف، نائلہ اور ہبل) میں بھی شامل تھا (کتاب مذکور، ص ۹۴)؛ تاہم یہ بھی صراحت ملتی ہے کہ ہبل کا مجسمہ ان سب میں جسمانی طور پر بڑا تھا (کتاب مذکور، ص ۸۳۲)۔ اس بت کی پرستش کے بارے میں ہمیں اور کچھ معلوم نہیں ہے اور جو روایتیں موجود ہیں وہ اس بت کی نوعیت سمجھنے کے لیے کچھ زیادہ ہماری مدد نہیں کرتیں۔ فتح مکہ کے بعد ہبل کا بھی وحش رہا جو دوسرے بتوں کا ہوا۔ اس بت کو کعبے سے ہٹا دیا گیا اور توڑ ڈالا گیا [دیکھیے الواقدی : المغازی، ۴: ۸۳۲]۔

مآخذ: (۱) ابن هشام طبع Wüstenfeld، ۱: ۵۰ بعد؛ (۲) Wüstenfeld : Die Chronikender Stadt Mekka، ۱: ۵۸، ۴۳، ۱۰۷، ۱۳۳؛ (۳) باثوث : معجم، ۴: ۹۴ بعد؛ (۴) المحتوی، طبع هوتسما (Houtsma)، ۱: ۲۹۵؛ (۵) الطبری، مطبوعہ لائپزن، ۱: ۱۰۷۵ بعد؛ (۶) Pocock : Spec. Hist. Arab.، طبع White، ص ۹۸؛ (۷) Über die Religion der vorisl. Araber، ص ۹۰؛ (۸) Osindner : Zeltschr. der Deutsch. Morgenl. Gesells.، ۴: ۴۹۳؛ (۹) Essai sur l'hist. des Arabes : Caussinde Perceval، avant l'islamisme، ۱: ۲۱۵ بعد؛ (۱۰) Wellhausen : Reste arab. Heidentums، ص ۷۷، ۷۵، ۷۶

المحبر، ص ۸۰؛ (۷) ابوالفرج الاصفہانی : مقاتل الطالبین، ص ۹۷ تا ۱۰۰؛ (۸) H. Lammens : Le Califat de Yazid Ier، ص ۱۴۲، ۱۴۵، جہاں اور مآخذ بھی مذکور ہیں۔

(H. LAMMENS)

• **هَبْلُ اللَّهِ بن الحسين** : رک بہ بدیع الاسطرلابی۔  
• **هَبْلُ اللَّهِ** : بن محمد بن المطلب مجد الدین ابو المعالی، خلیفہ المستظہر کا وزیر۔ **هَبْلُ اللَّهِ** محرم ۵۰۱ھ / اگست - ستمبر ۱۱۰۰ء میں وزیر مقرر ہوا، لیکن سلطان محمد بن ملکشاہ سلجوق کی تحریک سے اسی سال رمضان المبارک میں برطرف کر دیا گیا۔ اس کے بعد جلد ہی خلیفہ نے اسے اس کے عہدے پر اس شرط کے ساتھ بحال کر دیا کہ وہ کسی ذمی کو اپنے ہاں ملازم نہ رکھنے کا عہد کرے، لیکن اس کے باوجود ۵۰۲ھ / ۱۱۰۸ء - ۱۱۰۹ء، یا ۵۰۳ھ / ۱۱۰۹ء - ۱۱۱۰ء میں اسے دوبارہ موقوف کر دیا گیا اور وہ اپنے اور اپنے گھر والوں کے لیے سلطان کے پاس پناہ ڈھونڈنے پر مجبور ہوا۔

مآخذ: ابن الاثیر، طبع Tornberg، ۱۰: ۳۰۵،

۳۰۹، ۳۱۸، ۳۳۰، ۳۳۵

(K. V. ZETTERSTEEN)

• **هَبْلُ** : ایک بت کا نام، جس کی دور جاہلیت میں کعبے کے اندر پرستش ہوتی تھی۔ ایک روایت ہے کہ عمرو بن لعی [رک ہاں] اس بت کو اپنے ساتھ مداب یا عرب سے لایا تھا۔ ایک اور روایت کی رو سے ہبل بنو کنانہ کا بت تھا، جس کی پرستش قریش بھی کیا کرتے تھے اور اسے کعبے میں خزیمہ بن مدرکہ نے نصب کیا تھا۔ اس وجہ سے اسے ہبل خزیمہ کہا جاتا تھا۔ یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ یہ بت سرخ عقیق کا بنا ہوا تھا اور اس کی شکل انسان جیسی تھی۔ قریش نے اس کے داہنے ہاتھ کی جگہ، جو ٹوٹ گیا تھا،

دور قدیم ہی سے انسانی معاشرے میں انتقال ملکیت کے جو مختلف طریقے رائج رہے ہیں، ان میں سے ایک رضاکارانہ طور پر اپنی ملکیت دوسروں کو سونپ دینے کا بھی ہے۔ اسلام چونکہ باہمی بھائی چارے اور مہر و محبت پر بہت زیادہ زور دیتا ہے (۹۹ [الحجرات]: ۱۰)، اس لیے اس نے ان طریقوں پر خصوصیت سے زور دیا ہے، جن سے دوسروں کو بغیر عوض لیے اشیاء کا حق دار بنایا جا سکتا ہے، ان میں سے ایک اہم طریقہ ہجۃ کا بھی ہے [نیز رک بہ صدقہ، زکوٰۃ، فطر، وقف وغیرہ]۔

(۲) حدیث: آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: تہ ادوا تحابوا و تذهب الشحناء (التبریزی: مشکوٰۃ، ۳: ۵۵۱)، یعنی ایک دوسرے کو ہدیہ دو، اس سے باہمی محبت زیادہ ہوگی اور عداوت دور ہوگی۔ ایک دوسری روایت کے مطابق آپؐ نے فرمایا: باہم ہدیہ دیا کرو، اس سے حسد دور ہوتا ہے (مالک بن انس: الموطأ، حسن الخلق، ۱۵: الترمذی: الجامع السنی، کتاب الولاء، ۵)۔ مزید فرمایا: ”پڑوسن اپنی ہمسائی کے لیے کسی چیز کا ہدیہ دینے میں بخل نہ کرے، اگرچہ وہ بکری کا کھڑا ہی ہو“ (البخاری، ۲: ۱۲۹، کتاب الہبۃ)؛ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے خود اپنے متعلق فرمایا: ”اگر مجھے مذہوحہ جانور کے کھڑ یا ہانے کی طرف بھی بلایا جائے تو میں اسے پسند کروں گا اور اگر یہ چیزیں مجھے دی جائیں تو میں قبول کروں گا (البخاری، ۲: ۱۳۱)۔ مزید برآں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ہدیہ قبول کرنے کے بعد اس کا بدلہ دینے کا بھی حکم دیا (احمد بن حنبل: مسند، ۲: ۹۲)۔ ایک دوسری روایت میں ہے، آپؐ ہجۃ قبول فرماتے تھے اور اس

(۱۱) Noldake، در Z. A.، ۲۲: ۱۸۴ بعد؛ (۱۲) الراشدی: السناری، طبع Jones Maradon، آکسفورڈ ۱۲: ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱

کا بدلہ بھی دیتے تھے (البخاری، ۲: ۱۳۴)۔  
 آپؐ کا ایک بدوی دوست تھا، وہ آپؐ کو  
 دیہی اشیاء لے دیتا تھا اور آپؐ اسے شہری  
 چیزیں دیتے (مشکوٰۃ، ۲: ۵۹۱، حدیث ۴۸۸۹)۔  
 (۳) فقہ اسلامیہ: ہبہ کا لفظ ایک مخصوص  
 اصطلاح فقہ کے طور پر عہد نبوی ہی میں بکثرت  
 استعمال ہونے لگا تھا۔ متأخر عہد میں فقہانے  
 شرح و بسط سے اس کے تفصیلی احکام مستنبط کیے  
 ہیں۔

ہبہ کی تعریف: اصطلاح فقہ میں ہبہ ایک  
 شخص کا دوسرے کو جائیداد منقولہ یا غیر منقولہ  
 کا فوری اور بلا معاوضہ مالک بنا دینے اور شی  
 موہوبہ کے حق ملکیت سے دستبردار ہونے کا نام  
 ہے (المرغینانی: ہدایۃ، ۲: ۲۶۷، بعد: المعلیٰ:  
 شرائع الاسلام، القسم الرابع، ص ۲۵۳؛  
 معجم الفقہ الحنبلی، ۲: ۷۱۷)۔ احناف کے ایک  
 قول کے مطابق ہبہ میں صدقہ بھی شامل ہے،  
 جبکہ دوسرے قول کے مطابق وہ اس سے مختلف  
 چیز ہے، کیونکہ صدقہ میں رصاعۃ الہی مطلوب  
 ہوتی ہے اور ہبہ اس سے عام تر فعل ہے (ہدایۃ،  
 ۲: ۷۱۷، الجزیری: الفقہ علی المذاهب الاربعہ، ۳: ۳۸،  
 بعد)۔ یہی مسلک مالکیہ کا بھی ہے (حوالہ مذکور)۔  
 حنابلہ کے نزدیک عطیہ، صدقہ، ہبہ اور ہدبہ  
 وغیرہ سب الفاظ باہم مترادف ہیں، البتہ اگر اس  
 عطیے سے متعلقہ شخص کی خوشنودی مطلوب ہو  
 تو اسے ہدبہ اور اگر اس سے خدا کی رضا مقصود  
 ہو تو اسے صدقہ کہا جائے گا (معجم الفقہ الحنبلی،  
 ۱: ۷۱۷، ک ۲)۔ امام شافعیؒ کے نزدیک کسی  
 بھی غرض سے اپنی مملوکہ شی کو دوسرے کی  
 ملکیت بنا دینا ہبہ ہے، لہذا اس قول کے مطابق  
 ہبہ کا مفہوم ہدیے اور صدقے دونوں سے وسیع تر  
 ہوگا۔ بنا بریں ہر صدقے اور ہر ہدیے کو ہبہ

تو کہہ سکتے ہیں، مگر ہر ہبہ ہدیہ یا صدقہ  
 نہیں ہوتا (الجزیری، ۳: ۳۸۲ تا ۳۸۳)۔  
 ہبۃ الثواب یا ہبۃ العوض: تاہم اگر ہمیں بدلے  
 (ثواب) کو مشروط ٹھہرا دیا جائے تو امام شافعیؒ  
 کے نزدیک، جو حضرت عمرؓ کے قول سے استشہاد  
 کرتے ہیں، وہ ہبہ نہیں، بلکہ بیع ہے (الشافعی:  
 کتاب الام، ۳: ۲۸۳)؛ دیگر ائمہ کے نزدیک،  
 گو وہ قولاً ہبہ ہے، مگر حکماً (مثلاً حق واپسی،  
 حق خیار عیب و خیار رؤیت و شفعہ وغیرہ میں)  
 بیع ہی ہے۔ اس کی تکمیل حصول عوض پر موقوف  
 ہوتی ہے اور اگر موہوب لہ کے دیے ہوئے عوض  
 پر واہب راضی ہو جائے تو وہ بیع کی طرح ایک  
 محکم عقد شرعی ہو جاتا ہے، جس میں واہب  
 کو بعد میں واپسی کا حق حاصل نہیں ہوتا  
 (حوالہ مذکور، معجم الفقہ الحنبلی، ۲: ۷۲۲، ک ۲؛  
 ہدایۃ، ۳: ۷۵، بعد؛ ابن حزم: المعلیٰ،  
 ۶: ۱۰۲)؛ اس کی دو صورتیں ہیں: (۱) عوض  
 کی مقدار متعین ہو۔ ایسی صورت میں اس کے قبول  
 کے ساتھ ہی اس کے عوض کی ادائیگی لازم ہو جاتی  
 ہے؛ (۲) اگر ہبہ کے معاوضے کی مقدار مبہم  
 ہے تو ایسی صورت میں: (الف) اگر موہوب لہ  
 نے اس کے بدلے میں کچھ معاوضہ دے دیا اور  
 واہب نے قبول کر لیا تو ہبہ پختہ ہو جائے گا؛  
 یا (ب) واہب نے خود مقدار کی وضاحت کر دی  
 تو اس کی وضاحت قابل اعتنا ہوگی؛ تاہم اگر  
 موہوب لہ اس پر راضی نہ ہو یا واہب اس معاوضے  
 کو پسند نہ کرے تو یہ ہبہ منسوخ خیال کیا  
 جائے گا (الجزیری، ۳: ۴۱۶، بعد)۔

قابل ہبۃ اشیا: (۱) کسی چیز کے قابل ہبہ  
 ہونے کی پہلی شرط واہب کی اس پر جائز ملکیت  
 ہے، چنانچہ غصب کردہ یا غیر مملوکہ اشیا وغیرہ  
 کا ہبہ درست نہیں (معجم الفقہ الحنبلی، ۲: ۷۱۷، ک ۲)۔

ہاں البتہ اگر شیوع ہبہ کے بعد طاری ہوا تو وہ مانع ہبہ نہیں (دیکھئے ہدایہ ۲ : ۲۸۷ تا ۲۸۹ الرخسی : المبسوط ، ۱۲ : ۷۱ ؛ مجمع الانہر قاہرہ ۵۱۳۲۸ ، ۲ : ۳۵۶ ؛ المعانی : شرائع الاسلام ۱ : ۲۵۳ ؛ ابن حزم : المحلی ، ۶ : ۱۸۲) (۶) یہ بھی ضروری ہے کہ وہ چیز فی الوقت واجب کے قبضے میں ہو ، اگر قرض پر دی ہو رقم یا مغبوب شدہ چیز ہبہ کی گئی ہو تو ہبہ درست نہ ہوگا ، بعض اس کے کہ مقروض کو قرض یا غاصب کو اس کی غصب کردہ چیز ہبہ کی دی گئی تو یہ درست ہوگا (ہدایہ ۱ : ۳ : ۲۷۱ ؛ مجمع الفقہ الحنبلی ، ۲ : ۱۹۰ ، ک ۲) ؛ (۷) وہ چہ کچھ مالیت بھی رکھتی ہو ، یعنی وہ چیز ما مقوومہ (Valuable Property) کہی جا سکتی ہو ، اشیاء میں مادی اور غیر مادی دونوں قسم کی اشیاء شامل ہیں (سبیل الرحمن : مجموعہ قوانین اسلام ۳ : ۹۳۵ ؛ الجزیری ، ۳۸۷۳ بعد) ؛ (۸) شریعت رو سے اس کی خرید و فروخت اور نقل و حمل مانع ہو نہ ہو ، مثلاً شراب اور منشیات وغیرہ (حوالہ مذکور) ؛ (۹) اس کی ملکیت ناقابل انتفاء بھی نہ ہو (مثلاً ام ولد کی ملکیت کا ہبہ درست نہیں) ؛ (۱۰) وہ چہ کسی مصرف میں مشغول نہ ہو (دیکھئے الجزیری : الفقه علی المذاهب الاربعہ ۳ : ۳۸۵ تا ۳۹۸)۔

(ب) واجب کے ضروری اوصاف : واجب کے لیے ضروری ہے کہ وہ : (۱) عاقل ہو (۲) بالغ ہو ؛ (۳) آزاد ہو (لہذا نابالغ اور غلام کا ہبہ درست نہیں) ؛ (۴) اس چیز کا مالک ہو مالکہ کے نزدیک ؛ (۵) اپنی جملہ املاک کے ہر مقروض بھی نہ ہو (اس صورت میں ہبہ قرا خواہوں کی مرضی پر موقوف ہوگا) ؛ (۶) نشہ نہ ہو ؛ (۷) مرید نہ ہو ؛ (۸) شادی شدہ عورت

(۲) اور جو موہوب لہ کو اس غصب کا علم تھا اور پھر بھی اس نے وہ ہبہ قبول کر لیا تو وہ اس پر ضامن ٹھہرایا جائے گا (حوالہ مذکور) ؛ (۴) وہ معدوم نہ ہو جیسے درختوں کے پھل لگنے سے پہلے ۔ ایسی معدوم شی کا ہبہ باطل ہوگا (الرخسی : المبسوط ، ۱۲ : ۷۱ ؛ الکسانی : البدائع الصنائع ، ۶ : ۱۳۲) ؛ (۳) وہ مجہول بھی نہ ہو ، مثلاً جانور کا حمل شکم مادر میں (الرخسی ، ۱۲ : ۷۲ ؛ ابن حزم : المحلی ، قاہرہ ۵۱۳۵۲ ، ۶ : ۱۳۲ ؛ مجمع الفقہ الحنبلی ، ۲ : ۱۹۰) ؛ (۴) موہوبہ چیز غیر موہوبہ چیز سے الگ بھی ہو ورنہ ہبہ درست نہ ہوگا ، مثلاً بھیڑ کے بال اس کے جسم سے یا پھل درخت سے (بہار شریعت ، ۱۳ : ۶۸) ؛ (۵) ہبہ مشاع (وہ شی جس کی ملکیت میں دو افراد یا دو سے زائد افراد مشترکہ کے طور پر شریک ہوں) ؛ اس میں کچھ تفصیل ہے : اگر وہ شی ناقابل تقسیم ہے ، مثلاً گھوڑا ، مگر حصوں کی مقدار متعین و معلوم ہے ، تو یہ ہبہ حصوں کی تقسیم کے بغیر بھی درست ہوگا (مجمع الفقہ الحنبلی ، ۲ : ۱۹۰ ؛ ہدایہ ۳ : ۲۶۹) ، اگر وہ شی قابل تقسیم ہے ، مگر منقسم شدہ نہیں ، مثلاً کوئی پلاٹ ، قطعہ اراضی وغیرہ ، تو اس کا ہبہ حنابلہ اور شوافع کے نزدیک جائز ہے ، مگر احناف کے نزدیک اس وقت تک درست نہ ہوگا ، جب تک اس کو تقسیم نہ کر لیا جائے (حوالہ مذکور) ۔ اگر ایک چیز دو افراد کی یکساں طور پر ملکیت ہے ، ان میں سے ایک اپنی ملکیت کسی دوسرے فرد کو ہبہ کر دے تو یہ ہبہ امام ابو حنیفہ کے نزدیک باطل ہوگا ، جبکہ امام محمد اور ابو یوسف ، امام احمد بن حنبل اور امام شافعی کے نزدیک درست ہوگا (ہدایہ ، ۳ : ۲۷۰) ؛

مراد ہو چھی جانے کی (الجزیری، بحل مذکور) اور اگر اس نے ایسے الفاظ استعمال کیے، جن سے عاریت پر دینے کا مفہوم مستنبط ہوتا ہو (مثلاً یہ کہا: کہ یہ مکان تمہیں رہنے کے لیے دیتا ہوں وغیرہ) تو اس جگہ عاریت ہی شمار ہوگی (ہدایہ، ۳: ۲۷۸) (۲) قبول: اکثر ائمہ نے ہبہ کا دوسرا اہم رکن موہوبہ شی کا قبول کرنا قرار دیا ہے۔ امام شافعیؒ کے نزدیک قبولیت کا فوری اور حسب ایجاب ہونا لازمی ہے (الجزیری، ۳: ۲۹۵ بعد)؛ ایجاب کی طرح قبولیت کا اظہار بھی زبانی کلامی یا عملی طور پر دونوں طرح سے کیا جا سکتا ہے (امجد علی: بہار شریعت، ۱۴: ۶۷)۔ اگر موہوب لہ غیر عاقل بچہ ہے اور وہ قبول نہیں کر سکتا تو اس کی طرف سے اس کا ولی (سرپرست) اسے قبول کرے (معجم الفقہ الحنبلی، ۲: ۲۳۳)؛ عام حالات میں ہبہ کا قبول کرنا واجب ہو جاتا ہے (کتاب مذکور، ص ۱۷۷، ک ۲)۔ اگر واہب موہوب لہ کا باپ ہے تو ایسے موقع پر اس کا کہنا ہی کافی ہوگا (حوالہ مذکور؛ ہدایہ، ۲: ۲۷۰)؛ قبولیت شرط نہیں؛ (۳) قبضہ: اکثر ائمہ نے موہوبہ شی پر قبضہ کرنا بھی لازم ٹھہرایا ہے، کیونکہ فرمان نبویؐ ہے لا یجوز الہبۃ إلا قبوضہ (ہدایہ، ۳: ۲۹۷) بحوالہ عبدالرزاق: مصنف، یعنی ہبہ قبضے کے بغیر جائز نہیں ہوتا۔ یہ قبضہ واہب کی اجازت سے ہونا چاہیے، البتہ اگر اسی مجلس میں قبضہ کر لیا تو مزید اذن کی ضرورت نہیں اور اگر مجلس بدل گئی تو قبضے کے لیے دوبارہ اجازت لینا ضروری ہے (حوالہ مذکور)؛ اگر وہ چیز پہلے ہی موہوب لہ کے تصرف میں ہے تو اب تجدید ملکیت کی ضرورت نہیں (ہدایہ، ۳: ۲۷۰)۔ حنا بلہ کے نزدیک ایہ ماپ تول کر دی جانے والی اشیا میں قبضہ شرط ہے

نہ ہو (جس کا ہبہ خاوند کی مرضی پر منحصر ہوتا ہے) (الجزیری، ۳: ۲۹۰ تا ۲۹۵) ورنہ اس کا ہبہ درست نہ ہوگا؛ تاہم کسی ایسے مریض کا ہبہ، جو مرض الوفا میں مبتلا ہو؛ (۲) کسی ایسے مسافر کا ہبہ جو کسی طوفان کی حالت میں بحری جہاز پر سوار ہو؛ (۳) کسی ایسے شخص کا ہبہ جو کسی شدید وبائی مرض مثلاً طاعون وغیرہ میں مبتلا شہر کا باشندہ ہو؛ (۴) کسی ایسے قیدی کا ہبہ جو قتل کے لیے لے جایا جا رہا ہو اور یا (۵) کسی غالب دشمن سے جنگ کے لیے جانے والے سپاہی کا ہبہ صرف ایک تہائی تک درست ہے (الشافعی: کتاب الاموال، ۳: ۲۸۴-۲۸۵)۔ (ج) ہبہ کے ارکان حسب ذیل ہیں:

(۱) ایجاب: اس پر تمام ائمہ متفق ہیں کہ ہبہ میں ایجاب (یعنی دوسرے کو اپنی شی ہبہ کرنے کے لیے الفاظ کا سہارا لینا) بنیادی رکن کی حیثیت رکھتا ہے (ہدایہ، ۲: ۲۶۷ بعد؛ معجم الفقہ الحنبلی، ۲: ۷۱)۔ بلکہ احناف کے ایک قول کے مطابق تو ہبہ کا واحد رکن ایجاب ہی ہے (الجزیری، ۳: ۳۸۶-۳۸۷)۔ اس کا اظہار تقریر و تحریر دونوں طرح درست ہے۔ ایجاب کے لیے واہب وہ تمام الفاظ (مثلاً میں نے تجھے یہ چیز ہبہ کر دی، عطا کر دی، دے دی وغیرہ) استعمال کر سکتا ہے، جن سے بالصراحت دینے اور دوسرے فرد کو ملکیت منتقل ہونے کا مفہوم سمجھا جاتا ہو (ہدایہ، ۳۶۸؛ معجم الفقہ الحنبلی، ۷۱، ل ۲؛ الجزیری، ۳: ۳۸۶-۳۸۷)۔ اگر بالفرض زبان سے تو کچھ نہیں کہا، مگر عملاً دوسرے شخص کو کوئی چیز دے دی تو یہ فعل بھی ایجاب کے لیے کافی ہوگا (معجم الفقہ الحنبلی، بحل مذکور)؛ تاہم اگر صریح لفظوں کے بجائے ذو معنی لفظ استعمال کیا تو واہب سے اس کی

کے اعتبار سے) درست ہے۔ امام احمد بن حنبل (کے دوسرے قول کے مطابق) اور ابن حزم کے ہاں یہ قطعاً ناجائز ہے (تفصیل کے لیے دیکھیے الکشاف: البدائع الصنائع، ۶: ۱۲۷؛ ابن حجر: فتح الباری، ۵: ۱۳۴؛ عینی: عمدۃ القاری، قاہرہ ۶: ۲۷۲؛ الزرقانی: شرح موطا، قاہرہ ۱۳۸۲ھ، ۴: ۴۴۴)۔ (م) ہبہ کی واپسی: نبی کریم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے ہبہ میں واپسی کو سخت ناپسند قرار دیا ہے۔ ارشاد ہے: مِثْلَ الَّذِي يَرْجِعُ فِي مَدْقَتِهِ كَمِثْلِ الْكَلْبِ يَقِي ثُمَّ يَمُودُ فِي قَيْئِهِ (مسلم: الصحيح، ۵: ۶۳، مطبوعہ قاہرہ)، یعنی اس شخص کی مثال جو صدقہ کرنے کے بعد اس میں رجوع کرتا ہے، اس کتنے کی مانند ہے جو قے کرنے کے بعد اسے چائتا ہے۔ اسی بنا پر بیشتر فقہاء (ائمہ ثلاثہ) کے مطابق اجنبی کو کیے گئے ہبہ میں رجوع ناجائز ہے (ہدایہ، ۲: ۲۷۳)؛ البتہ احناف نے حسب ذیل صورتوں میں اس کی اجازت دی ہے: (۱) وہ شی اب تک موہوب لہ، کے قبضے میں ہو؛ (۲) وہ اس میں کوئی اس قسم کا تصرف نہ کر چکا ہو، جس سے اس کی ملکیت قابل انتقال نہ رہی ہو (مثلاً لونڈی کو ام ولد، غلام کو مکاتب، مدبر وغیرہ بنانا)؛ (۳) وہ اس میں کوئی زیادتی متعلقہ نہ پیدا کر چکا ہو (مثلاً خالی زمین میں شجرکاری، یا مکان وغیرہ بنالینا)؛ (۴) اس سے دیگر افراد کا تعلق نہ پیدا ہو گیا ہو (مثلاً لونڈی اور غلام کے نکاح کی صورت میں)؛ (۵) ان میں سے کوئی ایک سے نہ چکا ہو؛ امام احمدؒ بن حنبل کے نزدیک مندرجہ بالا شرائط کے ساتھ صرف والد اپنی اولاد کو دیے ہوئے ہبے کو واپس لے سکتا ہے کسی اور صورت میں رجوع کرنا جائز نہیں ہے (معجم الفقہ الحنبلی، ۲: ۷۲۳، ۷۲۴)؛ امام شافعیؒ کا بھی یہی مسلک ہے، ان کا عمل

ہے، ان کے علاوہ دیگر اشیا میں قبضہ شرط نہیں (معجم الفقہ الحنبلی، ۲: ۷۱۸، ک ۱)؛ دوسرا قول جمیع انواع میں قبضہ کے لزوم کا بھی ہے (حوالہ مذکور)۔ قبضے کے لیے منقولہ اشیا میں ان کی موہوب لہ کی طرف منتقلی اور غیر منقولہ اشیا میں موہوب لہ کو موہوبہ شی کی سپردگی، تغلیہ وغیرہ ضروری ہے (الشافعی: کتاب الام، ۲۷۴؛ السرخسی: المبسوط، ۱۲: ۴۸، ۴۹؛ بعد: معجم، ۷۱۸، ک ۱)۔ والد یا سرپرست اپنی زیر کفالت بچوں کی طرف سے قبضہ کریں گے (ہدایہ، ۳: ۷۷۵)۔ امام مالکؒ کے نزدیک موہوبہ شی پر قبضہ کرنا غیر لازمی ہے، کیونکہ ان کے نزدیک ہبہ ایک بیع ہے اور بیع بغیر قبضے کے بھی مکمل ہو جاتی ہے۔

چونکہ قبضے کو ہبہ میں لازم ٹھہرایا گیا ہے، لہذا اس مال کا ہبہ جائز نہیں، جو زیر قبضہ نہ ہو مثلاً بھاگا ہوا غلام، فضا میں اڑتا ہوا پرندہ، غصب شدہ مال، قرض وغیرہ (معجم، ۷۱۸: ۲، ک ۲)؛ اگر قبضے سے پہلے پہلے دونوں میں سے کوئی ایک مر جائے تو دونوں قول ہیں (معجم، ۷۲۰: ۲)۔

اولاد کو ہبہ دینے کی صورت میں ان میں مساوات کا خیال رکھنا چاہیے، نبی کریم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے اولاد کے درمیان تفریق کرنے سے منع فرمایا اور اس کو ظلم قرار دیا (مسلم، ۵: ۶۶)؛ تاہم بعض مصالح کے تحت ان میں سے کسی ایک کو ترجیح دینے کی گنجائش ہے، مگر شرط ہے کہ اس کا مقصد دوسرے ورثہ کو نقصان پہنچانا نہ ہو۔ اس قسم کے ہبہ کو تفضیل ہبہ کہتے ہیں۔ یہ تفضیل ہبہ احناف، شوافع اور ایک قول کے مطابق حنابلہ کے نزدیک دیانت کے پہلو سے مکروہ، مگر قضاء (عمل درآمد

اس حدیث پر ہے جس میں آپؐ نے حضرت نعمانؓ بن بشیر کو اپنے بیٹے کو دیے ہوئے ہجہ میں رجوع کرنے کا حکم دیا تھا (مسلم: الصحيح، ۵: ۶۵ بعد)۔

احناف نے گور رجوع ہجہ کی اجازت دی ہے، مگر اس کے لیے کڑی شرائط رکھی ہیں۔ دیکھیے بالا نیز یہ بھی ضروری قرار دیا ہے کہ وہ ہجہ مندرجہ ذیل اقسام میں سے نہ ہو: (۱) کسی ذمی کو؛ (۲) میان بیوی کا ایک دوسرے کو دیا ہوا ہجہ؛ یا (۳) واہب، موہوب لہ سے اس کے بدلے میں کچھ عوض وصول نہ کر چکا ہو؛ مندرجہ بالا تینوں صورتوں میں احناف کے نزدیک بھی رجوع ناجائز ہے، البتہ اگر مؤخر الذکر صورت میں واہب نصف کا عوض وصول کر چکا ہو اور نصف کا ابھی باقی ہو تو صرف بقیہ نصف میں رجوع جائز ہے (ہدایہ، ۳: ۲۷۳ - ۲۷۴)۔ احناف کتنے کی اپنی نے چائے والی حدیث کی نہ تاویل کرتے ہیں کہ اس سے مراد اظہار ناپسندیدگی (کراہت تنزیہی) ہے۔ خود آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے ایک صحابی کو اپنے ہیے میں رجوع کرنے کا حکم دیا تھا (ہدایہ، النووی: شرح مسلم، قاہرہ، ۱۱: ۹۳، کتاب الہبات)۔ رجوع کا طریقہ یہ ہے کہ واہب یہ کہے کہ میں نے اپنے ہیے میں رجوع کیا (معجم الفقہ الحنبلی، ۲: ۷۲۴، ک ۱)۔ واپسی کے لیے دونوں کی رضامندی یا حاکم کا فیصلہ شرط ہے (ہدایہ، ۳: ۲۷۵)۔

(۵) ہجہ کی مندرجہ ذیل اقسام بھی بحث طلب ہیں: (۱) ہجہ عمری: یعنی موہوب لہ کو موہوبہ شی سے اس کی زندگی تک استفادہ کرنے کی اجازت دینا۔ اس کی مثالیں عہد نبوی و عہد صحابہ میں بھی ملتی ہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے اس کو جائز ٹھہرایا ہے

(دیکھیے مسلم: الصحيح، ۵: ۶۵ تا ۷۰، باب العمری، مطبوعہ قاہرہ، البخاری، ۲: ۵۳، کتاب ۵۱/۳۲)، اسی لیے تمام فقہاء نے اس کے جواز کو تسلیم کیا ہے (دیکھیے الشافعی: کتاب الام، ۳: ۲۸۵، باب العمری، معجم الفقہ الحنبلی، ۲: ۷۲۱، الدرغینانی: ہدایہ، ۳: ۲۷۵)، لیکن احناف، شوافع اور حنابلہ کے نزدیک ہجہ کردہ شیے واہب کی طرف کبھی نہیں لوٹنے کی (ہدایہ، ۳: ۲۷۶، کتاب الام، ۳: ۲۸۵، معجم، ۲: ۷۲۱) اور لوٹنے کی شرط باطل ہوگی۔ وہ شیے وراثۃ موہوب لہ اور اس کے ورثا کو مل جائے گی (ہدایہ، ۳: ۲۷۵، معجم، ۱ ص ۷۲۱) البتہ مالکیہ کے نزدیک موہوب لہ کے مرنے سے وہ چیز واپس واہب کو لوٹا دی جاتی ہے (کتاب الام، ۳: ۲۸۵ بعد)؛ ہجہ العمری اپنے دیگر احکام، ایجاب و قبول اور قبض میں عام ہبات کی طرح ہے (معجم، ۲: ۷۲۱)؛ نیز دیکھیے القدوری: المختصر، ص ۱۳۰، عبد اللہ بن عمرو بن مودود: الاختیار لتعلیل المغتار، قاہرہ، ۱۹۵۱، ۳: ۵۳ بعد؛ داماد افندی: مجمع الانہر، قاہرہ، ۱۳۲۸، ۲: ۳۶۶)۔ شیعی مسلک بھی مالکیہ کے قریب قریب ہے (المعلی: شرائع الاسلام، القسم الرابع، ص ۲۵۲)؛ (۲) ہجہ رقبی: یعنی واہب نے ہجہ کرتے وقت یہ کہا ہو: اگر میں پہلے مر جاؤں تو یہ چیز تمہاری ہے، اگر تم پہلے مر جاؤ تو میری ہے۔ امام ابو حنیفہؒ اور امام محمدؒ کے نزدیک یہ ہجہ باطل اور لغو ہے (ہدایہ، ۳: ۲۷۵) اور اس کا حکم عاریت کا ہوگا جسے واہب جب چاہے واپس لے سکتا ہے (المرغینانی: ہدایہ، ۳: ۲۷۶)۔ امام ابو یوسفؒ اور ظاہریہ نے اس کو ہجہ عمری کی طرح جائز ٹھہرایا ہے؛ البتہ شرط کو لغو قرار دیا ہے

ہتیم : [جزیرۃ العرب کا] ایک بڑا خانہ بدوش قبیلہ ، جو کہ شمالی حجاز، شمالی نجد اور مصر میں پھیلا ہوا ہے۔ ان لوگوں کی خاص آبادیاں چدہ ، لیث اور الوجہ میں ہیں۔ ہتیم کے کچھ چھوٹے گروہ الحجر العلی ، خیبر (یہاں وہ پنیر بناتے ہیں) ، حرۃ الاثنان (خیبر کے قریب) ، وادی رمہ میں ، مدینہ کے اوپر کی جانب (جہاں وہ حرب کے پڑوسی ہیں) اور مکہ کے مضافات میں آباد ہیں۔ مصر میں وہ حلوان کے جنوب میں ، نیز بڑی تعداد میں زقازق کے مشرق ڈیلٹا میں ملتے ہیں۔ بارش کے بعد موسم بہار میں اس قبیلے کے بہت سے افراد اپنی بھیڑ بکریوں کے گلوں کے ساتھ خلیج عقبہ (نعمان) کے دھانے پر بحر احمر کے جزیروں کے علاوہ بحیرہ ابو نعمر کے مغربی ساحل پر خمہ زن ہو جاتے ہیں ، جہاں وہ مچھلیوں کے علاوہ ، جو وہاں بہت کثرت سے ہوتی ہیں ، کچھوے بھی پکڑتے ہیں ، جن سے بہت عمدہ صدف حاصل ہوتے ہیں ۔

چدہ ، الوحہ ، نیم اور دوسری ہندرگاہوں میں وہ مچھلیاں ، مکھن ، دودھ ، شہد ، بکریاں اور بھیڑیں ، ماحیوں اور قافلے والوں کے ہاتھ فروخت کرتے ہیں ۔ یورپی سیاحوں مثلاً Burekhardt ، Ruppel اور Weisted کا بیان ہے کہ وہ لوگ محنتی ، مہربان اور ہمان نواز ہوتے ہیں ۔ مصر کے جزائر کے ہتیم غریب ہیں اور بہت خراب و حسہ حالت میں زندگی بسر کرتے ہیں ۔ ان میں سے کچھ غاروں اور کھوؤں میں رہتے ہیں ۔ وہ قبیلہ ، حویطات [رگ بان] کو خراج (دو ڈالرفی کسی) دیتے رہے ہیں۔ حجاز اور نجد کے ہتیم عام بدویوں کی نسبت زیادہ خوش حال ہیں ۔ ان کے اونٹ بہت ہی اعلیٰ درجے کے ہوتے ہیں ۔ ان کے پاس عمدہ ہتھیار ہیں اور ان کا نشانہ بہت خوب ہوتا ہے ۔

(حوالہ مذکور)۔ قریب قریب یہی مسلک حنابلہ کا بھی ہے (معجم ، ۲ : ۲۲۲ ، ک ۱) ۔ اسی طرح اگر ہبہ کے ساتھ کوئی ایسی شرط رکھ دی گئی ، جو فی نفسہ باطل ہو تو ہبہ درست مگر شرط لغو ہے [نیز رگ بہ صدقہ ، زکوۃ ، وقف ، فطر ، ہدیہ وغیرہ]۔

ماخذ : (۱) محمد فؤاد عبدالباقی : معجم المفہرس لالفاظ القرآن الکریم ، بذیل مادہ : (۲) راغب اصفہانی : مفردات ، بذیل مادہ : (۳) ابن منظور : لسان العرب : (۴) الزہیدی : تاج العروس ، بذیل مادہ : (۵) امام مالک : موطا ، کتاب النکاح ، حدیث ۳۶ ، ۳۷ : (۶) البخاری : الصحيح ، کتاب الہبہ ، ۲ : ۱۲۹ تا ۱۴۶ ، لائبن : (۷) احمد بن حنبل : مسند ، ۱ : ۲۹۵ : ۵ : ۲۵۰ ، و مواضع کثیرہ : (۸) النسائی : سنن ، قاہرہ ۱۵۱۳ ، ۲ : ۱۳۲ تا ۱۳۵ : (۹) مسلم : الصحيح ، کتاب الہبات ، قاہرہ ، ۱۵۱۳ ، ۵ : ۶۳ تا ۶۹ : (۱۰) النووی : شرح مسلم ، کتاب الہبات : (۱۱) الفزالی : احیاء علوم الدین ، قاہرہ ۱۵۳۶ ، ۱۴۹ : بعد : (۱۲) انشاسی : کتاب الام ، ۱۵۱۳ ، ۳ : ۲۸۳ : (۱۳) المرغینانی : ہدایہ ، مطبوعہ دہلی ، ۱ : ۱۳۰ و ۲ : ۲۶۷ تا ۲۷۵ : (۱۴) معجم الفقہ الحنبلی ، مطبوعہ وزارت اوقاف کویت ، ۲ : ۱۷۷ تا ۱۷۸ ، بذیل عطیہ : (۱۵) اسجد علی : بہار شریعت ، مطبوعہ لاہور ، ۱۴ : ۶۲ تا ۶۷ : (۱۶) ابو ہلال العسكري : الفروق اللغویہ ، قاہرہ ۱۳۵۳ ، ص ۱۳۵ تا ۱۳۸ : (۱۷) الجزیری : الفقہ علی المذاهب الاربعہ ، اردو ترجمہ از منظور احسن عباسی ، لاہور ۱۹۷۴ ، ۳ : ۳۷۹ تا ۳۸۲ : (۱۸) ابن قتیبہ : عیون الاخبار ، ۳ : ۱۲۲ تا ۱۲۳ ، قاہرہ ۱۳۳۸ / ۱۹۳۰ : (۱۹) نجم الدین المحلی : شرائع الاسلام ، مطبوعہ بیروت ، القسم الرابع : نیز متن میں مذکورہ دیگر آقا۔

(محمود الحسن عارف)

• ہپو کریٹیز Hippokrates : رگ بہ بقراط ۔

ظرافت (ہجو) بہت چبھتی ہوئی ہوتی تھی۔ ہجاء سے پیدا ہونے والا ود عمل بہت زیادہ تند و تیز ہوتا تھا۔ جب کسی عرب کی ہجو کی جاتی تھی تو وہ بعض اوقات اپنے دشمن کو زد و کوب کرتا تھا اور کبھی کبھی تو اس کی زبان بھی کاٹ لیتا تھا۔

چونکہ ہجاء سے تذلیل ہوتی تھی، اس لیے ہجاء کو ایک ہتھیار کے طور پر بھی دشمنوں کے خلاف استعمال کیا جاتا تھا (Goldziher پہلے ہی بتا چکا ہے کہ ہجاء جنگ کا ایک ضروری عنصر تھا)۔ اس وجہ سے شاعر کو ”میدرة العرب العوان“ (شدید جنگ کا خطیب) کہا جاتا تھا۔ شاعر اپنے دشمن قبیلے کو ذلیل کرنے کی غرض سے ان کے شرمناک واقعات کو طشت از بام کرتا تھا، جن سے ان کی رسوائی ہوتی تھی۔ لیکن اگر وہ بعض اپنے ذاتی مفاد کے پیش نظر پورے قبیلے کے بچائے بعض افراد، کنبوں یا گروہوں کی تحقیر یا ان کی تعریف و توصیف کرتا، تو وہ اپنی قدر و منزلت کھو بیٹھتا تھا۔

مسلمانوں اور مشرکوں کے درمیان جو معرکے ہوئے ان سے ہمیں صحیح طور پر یہ اندازہ ہوتا ہے کہ ہجاء کا جنگ میں کتنا اہم حصہ ہوتا تھا۔ [مشرکین نے آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم اور اسلام کے خلاف دشمنی اور عداوت کا جو محاذ کھولا تھا، اس میں ان کے نامور شعرا بھی شامل تھے۔ شاعروں کے اس گروہ کو یہودی شعرا کی مدد بھی حاصل تھی۔ ان کے اشعار قبائل میں پھیلتے تو اس سے بددلی پیدا ہوتی، چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے ناگزیر طور پر اپنے شعرا، بالخصوص حضرت حسان بن ثابت کو ان کا جواب دینے کا حکم فرمایا: منظم شعروں کی ہجو چونکہ مبنی بر صداقت تھی، اس لیے اس کی

مآخذ: (۱) *Erdkunde* : C. Ritter ۱۲ : ۱۴۳

تا ۱۴۴ : ۲۰۷ : ۲۱۳ : ۱۳ : ۲۱۸ : ۲۴۱ : ۲۴۲

۳۰۷ : ۳۱۱ : *Travels in* : Ch. M. Doughty (۲)

*Arabia Deserta* : ۱ : ۹۳ : ۹۵ : ۱۲۵ : ۱۹۸

۲۸۰ : ۲۸۲ : ۳۱۸ : ۳۲۷ : ۵۶۳ : ۵۶۴ : ۵۶۵ : ۲۰ : ۲۰۵

۲۳ : ۶۳ : ۶۵ : ۷۰ : ۷۲ : ۱۱۳ : ۱۴۵ : ۱۴۷

۱۴۹ : ۲۰۸ : ۲۰۹ : ۲۱۰ : ۲۱۸ : ۲۱۹ : ۲۲۰

*V. Oppenheim* (۳) : ۵۳۵ : ۲۷۶ : ۲۳۰ : ۲۳۹ : ۲۴۱

*Vom Mittelmeer zum Persischen* : M. Freiherr

*Golf* : ۱ : ۱۸ : ۲ : [۴] عمر رضا کحالة: معجم قبائل العرب،

۳ : ۱۲۰۹ : دمشق ۱۹۸۹ء۔

J. SCHLEIFER [و تلخیص از ادارہ]

• ہجاء (ع) : ہجو، منظوم چٹکلا، لطیفہ۔ ہجاء نظم کی وہ شکل ہے جس میں اہانت آمیز باتیں مذکور ہوتی ہیں۔ ابن رشيق کے قول کے مطابق ہجاء کبھی تعریف کی صورت میں اور کبھی تصریح کی شکل میں ہوتی ہے۔ کبھی اس میں طنز کا رنگ ہوتا ہے اور کبھی تمسخر کا، جس کے ڈانڈے نعرہ گوئی سے بھی جا ملتے ہیں۔ بقول Goldziher ہجاء کی کاسیاب شکلیں بالترتیب سبع، رجز اور بالآخر عام طور سے قصیدہ ہیں۔ جہاں تک قافیہ (آخر میں ہم آہنگی) کا تعلق ہے یہ ہجاء کی ایک عملی ضرورت تھی۔

بہر صورت ہجاء میں عرض کو هدف بنایا جاتا ہے اور عرض [رک بان] سے مراد ہے عزت۔ بنا برین ہجاء کے ذریعے دوسرے لوگوں کی برعزت کی جاتی ہے اور اس کے علاوہ انہیں ذلیل اور حقیر کیا جاتا ہے (الہجاء بضع)۔ دور جاہلی میں عرب معاشرہ میں، جہاں شعر و شاعری کے اکثر چرچے رہتے تھے، ہجاء کے اس قدر مؤثر ہونے کا یہی باعث ہے۔ عرب اس کو سمجھتے تھے اور شعرا کا پاس کرتے تھے، خاص طور سے ان کا جن کی

نے اس جنگ میں مسلمانوں کو بڑی تقویت پہنچائی۔  
حضرت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بارے میں  
کہا جاتا ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ ان کے شعرا  
نے مشرکین کے خلاف جو شعر کہے ، وہ ان  
کے لیے ان تیروں سے زیادہ خطرناک تھے جن سے  
کہ ان کے جسم چھدے ہوئے تھے ۔

اگر ہجاء کو عرب میں اتنا بڑا وزن حاصل  
نہ تو ہوتا حضرت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
اپنے شعرا کو قریش کا جواب دینے پر نہ ابھارتے ،  
کیونکہ عام حالات میں آپؐ نے ہجاء کی مذمت  
فرمائی اور اسے تعلیم اسلامی کے منافی قرار دیا ہے ۔  
بہر حال خلفائے راشدین کے زمانے میں بھی  
ہجاء کو ناپسند کیا جاتا تھا ، مگر اس کے بعد  
ہمیشہ کبھی اس سے خوف کا اظہار کیا گیا اور  
کبھی اس کو استعمال بھی کیا گیا اور مذہبی ،  
سیاسی اور نسلی وجوہ سے اس کی ہمت افزائی بھی  
کی گئی۔ مؤخر الذکر دو وجوہ کی بنا پر شتم آمیز  
اشعار موضوع کہے گئے اور ان کو زمانہ جاہلیت  
سے منسوب کر دیا گیا۔ اس کے علاوہ شعرا  
(خصوصاً اموی اور عباسی عہد میں) اس فن شعر  
کو چھوڑ نہ سکے ، جو کہ قدیم ادب میں اتنا  
کامیاب تھا اور جس کی طرف وہ فطری طور پر  
رجحان رکھتے تھے۔ اپنے ہجویہ اور طعن آمیز  
اشعار سے حطینہ میقراض الاعراض (عزتوں کو  
کترنے والا) ، الاغطل ، فرزدق ، جریر اور بعد  
میں بشار ، دہبل ، ابن الرومی (جو کہ توہین کرنے  
میں بڑا مشاق اور ماہر تھا) اور دوسرے بہت سے  
شعرا نے ادب کی اس صنف کو ، جو کہ قدیم شعرا  
کو اتنی عزیز تھی ، پرانے مضامین کو وسعت  
دے کر اور بعض اوقات نئے مضمون پیدا کر کے ،  
ہجاء کو جلودان دے دی۔ یہاں ہمہ وقت گزرنے پر  
ہجاء کے معاشرتی اور اہانت آمیز خصوصیت جاتی رہی۔

Goldziher نے لکھا ہے کہ عباسی دور میں  
ہجاء کا زور و شور ختم ہو گیا۔ اس دور میں  
محض حسد اور لالچ کی وجہ سے ایک شاعر  
دوسرے کا دشمن بن گیا تھا۔ یہاں ہم یہ اضافہ  
کر سکتے ہیں کہ تنہاجی (یا مہاجات) زمانہ جاہلیت  
سے چلی آتی تھی۔ اس کے برخلاف ہجاء کے  
موضوعات میں عہد اسلامی میں توسیع ہو گئی۔  
انصاری شعرا نے بت پرستی پر انگشت نمائی کی۔  
جریر نے اپنے ہم عصر الاغطل پر وار کیا۔ ان کے  
بعد ان مختلف فرقوں کی باری آتی ، جن کے مابین  
دشمنی تھی۔ آخر میں شعوبی تحریک نے ہجاء سے  
یہ فائدہ اٹھایا کہ عربوں کے احساس برتری اور  
غرور کو نیچا دکھایا جائے اور ان کی شرافت نسبی  
کی نحضیر کی جائے (دیکھیے خاص طور پر وہ سب  
ادب جو نفرت کی پیداوار ہے اور جس کا تعلق  
”مثالب العرب“ سے ہے)۔ آج کل معیاری ہجاء  
تقریباً بالکل مفقود ہے ، کیونکہ معاشرتی حالات  
میں بہت زیادہ تبدیلی واقع ہو گئی ہے ؛ تاہم یہ  
تحقیق کرنا باعث دلچسپی ہوگا کہ کس حد تک  
ہم عصر سیاسی اور معاشرتی رسالے (پمفلٹ) ، ج  
عموماً غیر فصیح زبان میں لکھے جاتے ہیں ، قدیم  
زمانے کے غیر ہجویہ اشعار سے متاثر ہوتے ہیں ۔  
Goldziher اور ان عربی دان ادبا کی رائے یہ  
ہے جو اس کا نتیجہ کرتے ہیں ، ہجاء ایک ایسا افسوس  
ہا منتر ہے جس کا رخ ابتدا میں دشمن کی طرف  
ہوتا تھا۔ Goldziher نے اپنے اس نظریے کو ا  
بد دعاؤں پر مبنی کیا ہے جن کو اس نے اسوۃ  
دور کی دستاویزات سے جمع کیا ہے ۔

اب اگر ہم ان بد دعاؤں کا جائزہ لیں تو یہ باد  
معلوم ہوگی کہ وہ کاہن کی سجع سے نکلی ہیں  
(الف) جہاں تک ان کی ساخت کا تعلق ہے و  
ہکساں نوعیت کے چھوٹے چھوٹے سے مقننی قطعاً

کوٹھا ۱۸۵۶ء، ص ۵۱ تا ۵۲ : Goldziher (۳) :  
 'Über die Vorgeschichte der Hidja' - Poetie  
 : Alhz. Arab. Phil. : لایڈن ۱۸۹۶ء : ۱ : ۱۰۵ تا ۱۰۶ :  
 (۴) دہی مصنف : Der Diwan des Garwal b. Aus :  
 Al Hutey'a : در Z.D.M.G. : ۱۸۹۲ء : ۱ : ۵۳ تا ۵۴ :  
 (۵) طہ حسین : فی الادب الجاہلی ، قاہرہ ۱۹۲۷ء ،  
 ص ۱۰۰ تا ۱۰۳ ، ۱۷۱ تا ۱۸۱ : (۶) عباس محمود العقاد :  
 ابن الرومی ، قاہرہ ۱۹۳۲ء ، ص ۲۱۷ تا ۲۲۲ : ہجروہ  
 شاعری اور اس سے متعلق حاشیے اور کہاوٹیں (جو بہت  
 زیادہ تعداد میں ہیں) - یہ سب اشعار کے مجموعوں میں  
 اور لغات میں یا ادب عربی کی تصنیفات میں پائی جاتی ہیں  
 (خاص کر الشعراء النصارائیة ، کتاب الشعر و الشعراء :  
 الاغانی : النبیان والتبین : بیتہ الدمر : فائض) اور کہیں  
 کہیں ان کو ایک ہی باب (باب الہجاء) میں جمع کر دیا جاتا  
 ہے (دیکھئے حمادہ ، العقد ، قد الشعر ، العمدۃ المستطرف)۔  
 (بشر فارس)

ہجر : جنوبی عرب میں شہر کے معنوں میں  
 سسعمل ہے ، اس لیے اکثر مقامات کے ناموں میں  
 پایا جاتا ہے ، مثلاً ایک ہجر نجران میں تھا ، ایک  
 جاذان میں اور متعدد ماذن میں اور یہ سب کے  
 سب جنوبی عرب میں ہیں - ان میں سے معروف  
 ترین ہجر جنوبی بحرین میں ، اس علاقے کا قدیم  
 دارالحکومت ، ایک زرخیز علاقے میں واقع تھا ،  
 جہاں کھجور کے درخت بکثرت تھے۔۔۔۔

ایرانی عہد حکومت میں عرب اسیر ایک ایرانی  
 گورنر کے ماتحت ہوا کرتا تھا جو ہجر ، بلکہ  
 اس کے متصل قلعہ مشرق میں ، رہتا تھا۔ عہد نبویؐ  
 میں یہاں ایرانی سیاحت موجود تھا ، جس نے  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی اطاعت قبول  
 کر لی تھی - وصال نبویؐ کے بعد روکنا  
 والی بغاوت عظیم میں ہجر کے قلعہ کی قیادت  
 کے ایک فرد غرور نامی نے ہجر میں قیادت کی

ہیں اور جن میں چیستان یا معنی کا رنگ ہے !  
 (ب) نوعیت کے اعتبار سے ان میں غیر مرئی دنیا سے  
 لگاؤ فرض کیا گیا ہے اور ایک بالا قوت سے رجوع  
 کرنے کا مفہوم مضمیر ہے - اس کے برعکس ہجاء  
 کو ایک لچک دار اور واضح شکل میں ادا کیا جاتا  
 ہے اور اس کے علاوہ اس کے موضوعات قابل حس  
 اور قدرتی (فطرتی) ہوتے ہیں توہین و ذلت کے اجزا  
 (بک بہ عرض)۔

بہر کیف اگر ہجاء اور سجع شکل اور نوعیت  
 کے اعتبار سے ایک دوسرے کے مماثل نہ بھی ہوں  
 تو بھی وہ اپنے فعل میں ایک دوسرے سے موافق  
 ہوتے ہیں - ہجاء کا مقصد اپنے شکار کو گرا دینا  
 ہے - صرف توہین کے زور سے ہی دشمن ذلیل ہو  
 سکتا ہے اور اس عمل اور رد عمل کے امتزاج میں  
 ایک سحر کی سی کیفیت ہوتی ہے - اسے مختصر الفاظ  
 میں ہم انیسویں تا ستر کہہ سکتے ہیں ، جس کا آغاز  
 کر دیا جاتا ہے اور اس کا اثر شروع ہو جاتا ہے -  
 اس نقطہ نظر سے Goldziher کا کہنا درست ہے کہ  
 انہی جگہ پر کاهن کا سجع دشمن کو ایک درمیانی  
 سر مرئی قوت سے خائف کر دیتا ہے اور اسی میں  
 دعا کی سحرانہ نوعیت مضمیر ہے ۔

ہجاء کا معاشرتی عمل وہ اذیت ہے جو رائے عامہ  
 (یعنی شاعر) کی طرف سے اس شخص کو پہنچتی  
 ہے ، جس نے عزت و ناموس کے عائد کردہ قوانین  
 کی خلاف ورزی کی ہو [فارسی ، ترکی اور اردو  
 ہجاء کے لیے دیکھئے تکملہ ۱۹]۔

مآخذ : (۱) حوالوں اور فصل مآخذ کے لیے دیکھئے

بشر فارس : L' Honneur chez les Arabes avant  
 l' Islam : بیروت ۱۹۳۲ء ، ص ۱۰ تا ۱۱ ، ۳۶ تا ۳۷ ،  
 ۵۷ ، ۹۹ (حاشیہ) ، ۱۶۱ ، ۱۸۵ ، ۱۱۳ ، ۱۳۹ ، ۱۶۱ ،  
 ۱۹۸ ، بعد ، ۲۰۷ ، ۲۱۳ تا ۲۱۸ : نیز دیکھئے (۲)  
 'Über die Poetie und Poetik der Araber : Ahlwardt

(مثلاً ارحسب میں واقع حیفہ؛ [رک بہ حاشد و بکیل]) کسی جنگ میں ہمال نہیں کیے جا سکتے۔ ہجرت کے افراد کو، جو زیادہ تر قضاۃ اور قضا ہیں، اپنے اپنے قبیلے سے بہ سند ملتی ہے کہ وہ ہجرت سے متعلق ہیں۔ اس بنا پر ان کو بڑی عزت و وقعت کی نظر سے دیکھا جاتا ہے، بلکہ انہیں کسی شیخ قبیلہ پر بھی فوقیت دی جاتی ہے۔ یہ افراد مصنفین اور مبلغین کے طور پر ان تمام دیہات میں جا بجا ملتے ہیں۔

مذکورہ بالا ہجرت سے بالکل مختلف ایک اور ہجرت جبل صن میں ہے [رک بہ حاشد و بکیل]۔ اس کی حیثیت ایک خانقاہ کی سی ہے، جس کے افراد ایک ولی اللہ قدم بن قادیہ کے مزار کے متولی ہیں، جو جبل صن پر واقع ہیں۔

مآخذ : *Mein Reise durch Arab : E. Glaser* und *Häschid* *Petermanns Mitteilungen* در کتب ۵۰ (۱۸۸۶-۱۸۸۷) ص ۱۷۳۔

(J. SCHLEIFER)

ہجرت : (ع)؛ مادہ ہ۔ ج۔ ر (ہجرت ہجرت) و ہجرتاً، بمعنی چھوڑ دینا، مقاطعہ کر لینا، رکت معنی ترک کر دینا۔ ہجرت کے معنی ہیں کسی جگہ کو چھوڑ کر دوسری جگہ منتقل ہو جانا (ابن منظور : لسان العرب : الزبیدی : ناچ العروس، بذیل مادہ)۔

اسلام میں ہجرت بھی ایک مخصوص اصطلاح ہے، اس سے مراد صرف ترک وطن ہی نہیں، بلکہ دینی اور مذہبی وجوہ کی بنا پر دارالکفر (جہاں مسلمانوں کو اپنے مذہب پر عمل پیرا ہونا ناممکن ہو) سے دارالسلام [رک بان] کی طرف نقل مکانی ہے (سیرت سرور عالم، ۲: ۵۶۳)۔ اگر کسی جگہ سے اہل کفر مسلمانوں کو نکال دیں تو اسے بھی ہجرت کہا

جائے حضرت املاہ نے زیر کر لیا؛ فتح قرامطہ کے زمانے میں ابو سعید نے اپنی وفات (۹۱۳-۹۱۴) سے لچھو ہی عرصہ قبل بحرین کے شہروں کو، جن میں ہجر بھی شامل تھا، فتح کر لیا [رک بہ الجنابی]۔ ابو سعید کے بیٹے ابو طاہر نے الاحساء [رک بان] کو اپنا صدر مقام قرار دیا۔ یاد رہے کہ بعض اوقات پورے علاقے کو بھی (بحرین کے بجائے) ہجر یا الہجر کہہ دیتے ہیں۔ ہجر کو ہجر سے ملتیس نہیں کرنا چاہیے جو کئی شہروں کے نام کے طور پر آتا ہے۔ ان میں سے ایک ہجر ہمامہ میں ہے، جہاں بنو حنیفہ [رک بان] کے عبید بن ربیع کی اولاد آباد ہے۔

مآخذ : (۱) النکری : *Geogr*، طبع وینسما، ص ۸۲۷؛ (۲) *Bibl. Geogr. Arab*، طبع ڈھوبہ، ۱: ۱۵۴، ۸۱، ۳۹۳ بعد؛ (۳) ہاقوت : طبع وینسما، ۱: ۵۰۸، ۲، ۵۸۳؛ (۴) الہمدانی : جزیرۃ، طبع D.H. Muller، ۱: ۱۶۸، ۱۳۶، ۸۶؛ (۵) البلاذری : طبع ڈھوبہ، ص ۸۶ تا ۸۹؛ (۶) الطبری : تاریخ، طبع ڈھوبہ، ۲: ۱۷۴ بعد، ۲۱۹۶؛ (۷) المعنوی : تاریخ، طبع ہوتسما، ۱: ۲۳۳، ۳۱۳، ۸۹؛ بعد: (۸) *Exposé de la religion des Druses : de sacy*، مقدمہ، ص ۲۱۳ بعد؛ (۹) ڈھوبہ : *Memoire sur les Carmathes*، ۱: ۵۱۸۶۲، ص ۱۲ بعد (۱۰) دوم، ۱: ۵۱۸۸۹، ص ۳۶ بعد؛ (۱۱) ولہاؤزن : *Skizzen u. Vorarbeiten*، ۱: ۱۱۷، ۱۱۷، ۱۹ بعد؛ (۱۲) *Die Lachmiden*، ص ۱۳۱ بعد۔

(FR. BUHL)

ہجر : رک بہ الحسا۔  
ہجرت : جنوبی عرب کے ایک گاؤں (بلکہ متعدد گاؤں) کا نام، جہاں بعض سادات یا اشراف (آلویں صلی اللہ علیہ وسلم) کی آبادی ہے اور جیسے دارالامان تصور کیا جاتا ہے۔ یہ دیہات

(۲۹ [العنکبوت: ۵۶])، یعنی اے ایمان والو! میری زمین بہت کشادہ ہے، پس تم میری عبادت بجا لاؤ (نیز دیکھیے ۲۹ [الزمر: ۱۰])، آخری ہجرت (مدینہ) کے بعد جو آیات نازل ہوئی ان میں ہجرت کے خصوصی مقام و رتبہ کی مزید تفصیلات بیان کی گئیں: چنانچہ ایک موقع پر فرمایا: **إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجْهَهُمْ لِلَّهِ سَبِيلَ اللَّهِ** (۲۹ [العنکبوت: ۱۸])، یعنی بلاشبہ جو لوگ ایمان لائے، ہجرت کی اور اللہ کے راستے میں جہاد کیا، یہی لوگ اللہ کی رحمت کی امید رکھنے کے سزاوار ہیں: فتح مکہ کے بعد فرمایا: **الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهَهُمْ لِلَّهِ سَبِيلَ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْظَمَ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ** (۹ [التوبہ: ۲۰])، یعنی جو لوگ ایمان لائے، ہجرت کی اور اللہ کے راستے میں جان و مال کے ساتھ جہاد کیا، یہی لوگ اپنے رب کے ہاں سب سے بڑا رتبہ پانے والے اور کامیابی حاصل کرنے والے ہیں۔ مزید فرمایا: اگر کوئی شخص اللہ کے راستے میں ہجرت کے ارادے سے نکلے اور پھر اپنے ہی میں ہلاک ہو جائے تو اس کا ثواب اللہ تعالیٰ کے ذمے ہو چکا (۴۰ [النساء: ۱۰۰])، مزید برآں ان کو دنیوی طور پر بھی خوشحال عطا کیے جانے کا وعدہ فرمایا: **وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنُبَوِّئَهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً** (۱۶ [النحل: ۴۱])، یعنی جن لوگوں نے ستائے جانے کے بعد اللہ کے لیے ہجرت کی، ہم انہیں دنیا میں اچھا ٹھکانا عطا فرمائیں گے۔ ایک حدیث میں ہے **الهجرة تهيم ما كان قبلها** (مسلم: الصحيح، کتاب الایمان حدیث ۱۹۲)، یعنی ہجرت سابقہ گناہوں کو مٹا دیتی ہے۔ اس کے برعکس جو لوگ کسی عذر کے نہ ہونے کے باوجود ہجرت کرنے، قرآن مجید میں ان کی مذمت فرمائی گئی ہے

جاتا ہے (معارف القرآن، ۲: ۲۲۹ بعد)۔ ہجرت کا بنیادی مقصد اپنے دینی عقائد و نظریات کا تحفظ اور دفاع ہے۔ اسی بنا پر قرآن و حدیث کے مطابق حقیقی ہجرت تو یہ ہے کہ انسان وطن چھوڑنے کے ساتھ نفسانی خواہشات، اخلاق ذبیہ اور عادات شنیعہ کو ترک کر دے۔ قرآن کریم میں حضرت ابراہیمؑ کے اس فرمان: **إِنِّي مَهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي** (۲۹ [العنکبوت: ۲۶]) کا یہی مفہوم بیان کیا گیا ہے (مفردات، بذیل مادہ)۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے فرمان: **وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ وَرَسُولُهُ** (البخاری: الصحيح، کتاب الایمان، باب ۴، حدیث ۱)، یعنی (حقیقی) مساجر وہ ہے جو ممنوعات شریعت کو ترک کر دے اور ہاجر و لا تسہجروا (مفردات، بذیل مادہ)، یعنی صحیح طور سے مساجر بنو محض زبانی کلامی مساجر نہ بنو، میں بھی اسی حقیقت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

ہوں تو ہر عمل میں اخلاص نیت ضروری ہے، مگر ہجرت کے عمل میں تو سب سے زیادہ نیت درست رکھنے کی ضرورت ہے، ارشاد نبویؐ ہے: **فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى دُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ إِلَى امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ** (البخاری: الصحيح، ۱: ۴)، یعنی جس نے دنیا کمانے یا کسی عورت سے نکاح کرنے کے لیے ہجرت کی تو اس کی ہجرت انہیں مقاصد کے لیے سمجھی جائے گی۔ ہجرت در حقیقت جہاد کا ایک حصہ اور اعلائے کلمۃ اللہ کا ایک ذریعہ ہے۔ اسی بنا پر قرآن و حدیث میں جہاد کے ساتھ ہجرت کی فضیلت اور اس کی اہمیت کو بھی بیان کیا گیا ہے۔ قرآن مجید کی ایک آیت میں، جو بقول مفسرین اولین ہجرت یعنی ہجرت حبشہ، کے موقع پر نازل ہوئی (تفہیم القرآن، ۳: ۱۶۶، جواشی، ۳: ۱۹۹)، ارشاد ہے: **يُمَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةً فَإِيَّاهُ يُعْبَدُونَ**

آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا فرمان ہے :  
 لَا تَنْقُطُ الْهَجْرَةُ حَتَّى تَنْقُطَ التَّوْبَةُ وَلَا تَنْقُطَ التَّوْبَةُ  
 حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا (ابو داؤد، ۳ : ۸ ،  
 جلد ۳۴۹ : الدارمی ، کتاب الجہاد ، باب  
 الهجرة ح ۹۹ : احمد بن حنبل : مسند ، ۹۹۱۳  
 وغیرہ) ، یعنی ہجرت کا حکم اس وقت تک ختم نہ  
 ہوگا جب تک توبہ کی قبولیت کا دروازہ بند نہ  
 ہوگا اور توبہ کی قبولیت اس وقت بند نہ ہوگی ،  
 جب تک کہ سورج مشرق کے بجائے مغرب سے  
 طلوع نہ کرے گا (یعنی قیامت تک) ۔ اسی پر  
 تقریباً تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ ہجرت کا حکم  
 قیامت تک باقی رہے گا (مفتی محمد شفیع :  
 معارف القرآن ، ۲ : ۵۲۵ بعد : معجم الفقہ الحنبلی ،  
 ۲ : ۱۰۱۳) ، البتہ مختلف حالات کے پیش نظر اس  
 کی حیثیت مختلف ہو سکتی ہے : (۱) ہجرت اس  
 صورت میں فرض ہوتی ہے جبکہ : (الف) دارالکفر  
 [رگ باں] میں مسلمانوں کو اپنے دین کے  
 اظہار اور اس پر عمل کرنے کی اجازت نہ ہو ؛  
 (ب) اے ہجرت کرنے سے جسمانی طور پر کوئی  
 عذر (مثلاً ضعف ، بیماری) وغیرہ بھی نہ ہو ؛  
 (ج) اے ہجرت کرنے میں واضح طور پر جان کا  
 اندیشہ بھی نہ ہو ؛ (۲) ہجرت کا حکم اس صورت  
 میں غیر ضروری ہوتا ہے جبکہ مذکورہ ب اور ج میں  
 سے کوئی ایک عذر پایا جائے (دیکھیے [النساء] :  
 ۹۷ تا ۹۸) ؛

تاریخ ہجرت : ہجرت کی تاریخ مذاہب  
 کی ہر تاریخ کی طرح بہت پرانی ہے ؛ اس لیے کہ  
 قریب قریب ہر پیغمبر اور مصلح کو اپنی  
 جائے سکونت سے ضرور ہجرت کرنا پڑی ۔  
 قرآن حکیم میں ، حضرت نوحؑ ، حضرت ابراہیمؑ ،  
 حضرت یعقوبؑ اور اہلئے یعقوبؑ ، حضرت موسیٰؑ

اور بنی اسرائیل وغیرہ کی ہجرتوں کا بار بار ذکر  
 کیا گیا ہے ؛ غالباً یہی وجہ تھی کہ جب ورقہ  
 بن نوفل نے آپؐ پر نزول وحی کی کیفیت سنی  
 تو وہ ہکار اٹھا کہ کاش میں اس وقت جوان اور  
 تنومند ہوتا جب آپؐ کی قوم آپؐ کو نکال  
 باہر کرے گی ؛ آنحضرتؐ کو یہ سن کر تعجب  
 ہوا تو ورقہ نے کہا : کہ جو پیغمبر بھی کوئی  
 دین لیے کر آیا ہے ، اس کے ساتھ یہی سلوک دھرایا  
 گیا (البخاری ، ۱ : ۵ ، باب ۱ ، حدیث ۱۳) ۔  
 اسی لیے دنیا میں ہجرت کی تاریخ بہت قدیم ہے ،  
 ذیل میں دور نبوی کی تین اہم ہجرتوں کی بعض  
 تفصیلات دی جا رہی ہیں :

(۱) حبشہ کو پہلی ہجرت : قریش مکہ نے  
 جب دیکھا کہ اسلام روز بروز پھیلتا اور وسیع  
 ہوتا جا رہا ہے تو انہوں نے پہلے تو اپنے  
 اہل خاندان ، عزیز و اقارب اور اپنے موالی میں  
 سے اسلام قبول کرنے والوں کو نرمی اور ملامت  
 سے سمجھانے کی کوشش کی ، اگر تاجر ہوتا تو  
 اسے کاروبار میں نقصان کی ، اگر معزز آدمی ہوتا تو  
 اسے اپنے وقار و رتبہ میں کمی ہو جانے کی دھمکی  
 دیتے (البلاذری : انساب الاشراف ، ۱ : ۱۹۸) ؛  
 اگر وہ باز نہ آتے تو ان پر سختی اور شدت کرتے ،  
 چنانچہ مسلمانوں کی آہ و زاری سے پورا مکہ  
 تمللا اٹھا ، اس طرح مکے میں موجود مسلمانوں  
 کے لیے عرصہ حیات تنگ کر دیا گیا (مزید  
 تفصیلات کے لیے دیکھیے البلاذری : انساب الاشراف ،  
 ۱۹۷ بعد) ۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے  
 جب صحابہ کرامؓ کے یہ مصائب نہ دیکھے  
 گئے تو آپؐ نے ۵ نبوی میں صحابہ کرامؓ کو  
 حبشہ کی جانب ہجرت کر جانے کا مشورہ دیا  
 (ابن سعد : الطبقات ، ۱ : ۲۰۳ ، مطبوعہ بیروت ؛  
 البلاذری : انساب الاشراف ، ۱ : ۱۹۸) ؛ چنانچہ

الطبقات ، ۱: ۲۰۷) نے حبشہ کی طرف ہجرت کی (ناموں کی تفصیلات کے لیے دیکھیے : البلاذری : انساب الاشراف ، ۱: ۱۹۷ تا ۲۰۲)۔ آپؐ نے حضرت جعفرؓ بن ابی طالب کو نجاشی (اصحہ) کے نام خط دیا جس کا مضمون یہ تھا : میں تمہاری طرف اپنے چھازاد بھائی جعفر کو بھیج رہا ہوں ، ان کے ساتھ مسلمانوں کی جماعت بھی ہے ، جب وہ تیرے پاس آئیں تو ان کی مسلمان نوازی کر (محمد حمید اللہ : الوثائق السیاسیہ ، وثیقہ ۳)۔ مکہ مکرمہ کے حالات روز بروز اتنے خراب ہو گئے کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ نے بھی ہجرت کی ٹھان لی۔ غالباً ۶ نبوی ہی میں حضرت ابو بکرؓ دل برداشتہ ہو کر مع اہل و عیال عازم حبشہ ہو گئے۔ ان کے ساتھ ان کے قبلے کا ایک شخص الحارث بن خالد (البلاذری ، ۱: ۲۰۵) بھی تھا۔ جب راستے میں پرک الفماد کے مقام پر قبیلہ قارہ کے سردار ابن الدیغنے نے ، جس کا پورا نام الحارث یا مالک بن یزید (البلاذری : انساب ، ۱: ۲۰۵) حاشیہ) تھا ، حضرت ابو بکرؓ کو روک لیا اور کہا کہ تم جیسا آدمی نہیں نکالا جا سکتا ، تم واپس چلو میں تمہیں اپنی پناہ میں لیتا ہوں۔ اس طرح حضرت ابو بکرؓ تو واپس لوٹ آئے ، مگر ان کا رفیق چلا گیا۔ مکہ پہنچ کر ابن الدیغنے نے قریش کے سامنے اپنی امان کا اعلان کیا ، لیکن چند دنوں کے بعد ، جب اس نے حضرت ابو بکرؓ کو اپنے مکان کے سامنے عبادت کرنے سے روکا تو ، حضرت ابو بکرؓ نے ابن الدیغنے کی امان واپس کر دی (البخاری : الصحيح ، ۳: ۳۶ تا ۳۷) [نیز رگ بہ ابو بکرؓ]۔

ہجرت حبشہ کا رد عمل : قریش مکہ پر اس ہجرت کا ملاحلا رد عمل ہوا ، ان میں سے بھی نیک طینت لوگ تھے ، انہیں اس ہجرت سے

آپؐ کے فرمان اقدس پر ۱۱ مردوں اور چار عورتوں کا ایک مختصر سا قافلہ اسلام کی پہلی ہجرت کے لیے رجب ۵ نبوی میں عازم حبشہ ہوا۔ کفار مکہ کو خبر لگی تو وہ تعاقب میں نکلیے ، مگر اس سے پہلے جہاز روانہ ہو چکے تھے (ابن سعد : الطبقات ، ۱: ۲۰۳)۔ ان میں حضرت عثمانؓ اور ان کی اہلیہ (دختر نبوی) حضرت رقیہؓ بھی شامل تھے (ناموں کے لیے دیکھیے ابن ہشام : سیرۃ ، ۱: ۳۳۳ تا ۳۵۳) ، البلاذری : انساب الاشراف ، ۱: ۱۹۸ تا ۲۰۷ ، جہاں دونوں حبشہ کی ہجرت میں شریک خاندانوں کی تفصیلات یکجا ہیں)۔ یہ لوگ رجب سے رمضان المبارک تک امن و عافیت سے رہے ، مگر شوال میں انہیں یہ خبر ملی کہ تمام قریشی مسلمان ہو گئے ہیں اور اب کوئی خطرہ باقی نہیں رہا۔ یہ لوگ تصدیق کیے بغیر فوراً مکہ مکرمہ لوٹ آئے تو پتا چلا کہ یہ خبر غلط تھی۔ اب کچھ لوگ تو وہیں سے ہلٹ گئے ، مگر کچھ لوگ مکہ مکرمہ میں دوبارہ داخل ہو گئے۔ داخل ہونے والوں میں سے اکثریت نے کسی نہ کسی سردار کی پناہ لی (البلاذری : انساب الاشراف ، ۱: ۲۰۷ تا ۲۰۸)۔ ان میں سے بھی کچھ لوگ چند ہی دن کے قیام کے بعد دوبارہ حبشہ کی طرف لوٹ گئے۔

(۲) دوسری ہجرت حبشہ: جب مسلمان دوبارہ مکہ مکرمہ لوٹ آئے تو کفار مکہ کے بغض و غضب اور ظلم و ستم میں اور اضافہ ہو گیا ، چنانچہ آپؐ نے صحابہؓ کو دوبارہ حبشہ کی طرف ہجرت کر جانے کی ہدایت فرمائی ، اس طرح ۶ نبوی / ۱۱۵ء میں اہل اسلام چھوٹی چھوٹی ٹولیوں کی شکل میں حبشہ کو روانہ ہونے لگے اور بالآخر تراسی مردوں اور ۱۸ عورتوں (۱۱ قریشی اور ۷ غیر قریشی ، ابن سعد :

کئے (ابن ہشام: سیرۃ ابن سعد: الطبقات، ۱: ۲۰۷ بعد)؛ قبہ صحابہؓ حضرت جعفرؓ کی قیادت میں آپؐ کی طرف سے واپسی کے احکام کے بعد ۷ھ میں اس وقت لوٹے، جب آپؐ خیبر کی مہم میں مصروف تھے۔

(۳) ہجرت مدینہ ۵۶۲/۵۱: آخر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی اور مسلمانوں کی اجتماعی ہجرت کا وقت بھی آگیا۔ آپؐ کو متعدد خواہوں اور بشارتوں کی وجہ سے یقین تھا کہ آپؐ کی جائے ہجرت کھجوروں والی سرزمین ہوگی، اس سے آپؐ کا خیال ہمامہ [رک باں] کی طرف جاتا تھا، مگر یہ خوش قسمت سر زمین یثرب تھی، جو آپؐ کی تشریف آوری کے بعد مدینہ منورہ [رک باں] کہلائی (البخاری، ۳: ۳۵، باب الهجرة)۔

اس موقع پر آپؐ کو بشارت دی گئی تھی: **وَقُلْ رَبِّ ادْخُلْنِيْ مَدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مَخْرَجَ صِدْقٍ** (۱۷ [بنی اسرائیل]: ۸۰)، یعنی اور آپؐ کہ دیجیے کہ اے میرے رب مجھے (مدینے میں) اچھی طرح داخل کیجیو اور (مکے سے) اچھی طرح سے نکالیو۔ یہی وجہ تھی کہ آپؐ مکہ مکرمہ کے ناموافق حالات کے باوجود اپنی بابت مکمل طور پر مطمئن تھے اور اسی بنا پر آپؐ مشیت ایزدی سے اس وقت تک مکہ مکرمہ میں قیام پذیر رہے جب تک کہ مشرکین آپؐ کے خلاف آخری تدبیر کرنے پر آمادہ نہ ہو گئے۔

حج کے موقع پر نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے یثرب کے دو ممتاز قبیلوں اوس و خزرج کے افراد سے ملاقات کی اور اسی بیعت عقبہ ثالثہ (۱۳ نبوی) کے موقع پر یثرب کے مسلمانوں سے آپؐ نے، دوسری باتوں کے علاوہ، اس بات کی بھی بیعت لی تھی کہ وہ آپؐ کی اپنے اہل و عیال کی طرح حفاظت و صیانت کریں گے

جہاں پہنچ کر رکھ دیا، مگر دوسری طرف بعض مشرکین پر اس واقعے کا الٹا اثر پڑا اور وہ اسلام اور پیغمبر اسلامؐ کی مخالفت میں پہلے سے بھی زیادہ سرگرم ہو گئے۔ ان کے بغض و عناد کا مزید اظہار اس معاہدے سے ہوا جو آپؐ اور آپؐ کی حمایت کرنے والوں کے خلاف قریش مکہ نے متفقہ طور سے طے کیا اور جس کے نتیجے میں تین سال (۷ نبوی تا ۱۰ نبوی) تک آپؐ سارے خاندان سمیت شعب ابی طالب میں پناہ گزین رہے۔ قریش مکہ نے اسی پر اکتفا نہیں کیا، بلکہ ہجرت حبشہ کو ناکام کرنے کے لیے دو ماہر سیاست دانوں: عمرو بن العاص اور عبداللہ بن ربیعہ بن ابی المعزومی کو، بہت سے قیمتی تعائف دے کر شاہ حبشہ نجاشی کے پاس اس مطالبے کے ساتھ بھیجا کہ ہمارے کچھ سر بھرے نوجوان بھاگ کر یہاں آگئے ہیں ان کو واپس کر دیا جائے۔ اس وفد نے چرب لسانی سے گو تمام درباریوں کا دل موہ لیا، مگر اس سے نجاشی متاثر نہ ہوا۔ سہاجرین میں سے حضرت جعفرؓ بن ابی طالب نے سب مسلمانوں کی ترجمانی کی اور اپنی اثر انگیز تقریر میں نجاشی اور اس کے درباریوں کو اسلام اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پیغام سے آگاہ کیا۔ جس سے نجاشی بے حد متاثر ہوا اور اس نے اس وفد کو ناکام واپس کر دیا (ابن ہشام: سیرۃ، ۳۵۶ تا ۳۶۲ [نیز رک بہ نجاشی])۔

سہاجرین حبشہ کی واپسی: حبشہ سے سہاجرین دو قسطوں میں واپس لوٹے: تقریباً ۴۱ صحابہؓ (۳۳ مرد اور ۸ عورتیں) آپؐ کی ہجرت مدینہ کی خبر سن کر واپس آئے۔ جن میں سے کچھ صحابہؓ تو مدینہ منورہ پہنچ گئے اور چند مکے میں مقیم رہے، ان میں سے ایک دو تو ہجرت مدینہ سے پہلے ہی وفات پا گئے اور چند ایک مجبوس کر لیے

(ابن سعد، ۱: ۲۲۲)؛ اس موقع پر حضرت عباسؓ نے انہیں بتلایا تھا کہ تم خوب سوچ سچھ کر آپؐ کو مدعو کرو، کیونکہ آپؐ اپنے شہر اور قبیلے میں بھی اچھی طرح محفوظ ہیں، جس پر انصار مدینہ نے ہر ممکن جائزگی کا یقین دلایا تھا۔ بہر حال جب یہ بیعت ہو گئی تو آپؐ نے اذن الہی کے مطابق مکی صحابہ کرامؓ کو مدینہ منورہ ہجرت کر جانے کی ہدایت فرمائی؛ چنانچہ آپؐ کی ہدایت کے مطابق صحابہ کرام نے اکا دکا اور ٹولیوں کی شکل میں مدینہ منورہ کی جانب ہجرت کرنا شروع کر دیا۔

حضرت ابو بکرؓ کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مدینہ منورہ جانے سے اس امید پر روک لیا تھا کہ شاید ہجرت میں ان کو مصاحبت کی اجازت مل جائے (البخاری، ۳: ۳۷ تا ۳۸)۔ اب صورت حال یہ تھی کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم، حضرت ابو بکرؓ اور حضرت علیؓ اور چند کمزور اور ضعیف لوگوں کے سوا مکہ مکرمہ میں کوئی بھی مسلمان نہ رہا تھا۔ قریش مکہ تو عرصہ سے کسی موقع کے منتظر تھے۔ سو انہوں نے دارالندوہ کے ایک نمائندہ اجتماع میں، جس میں مکے کے ہر خاندان کا ایک ایک ذی رائے فرد شریک ہوا تھا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے قتل کا ناہاک منصوبہ بنایا اور طے کیا کہ اس کارروائی میں ہر قبیلے کا ایک ایک فرد شرکت کرے، تاکہ بنو ہاشم اور مسلمانوں کے لیے ہورے مکے سے انتقام لینا ناممکن ہو جائے اور دیت [رک بان] لینے پر انہیں آمادہ کیا جاسکے۔ اس خون آشام منصوبے کا ذکر قرآن مجید میں بھی ہے: **وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ** (الأنفال: ۳۰) یعنی اور اس وقت کو یاد کہجیے جب کافر لوگ

آپؐ کے خلاف تدبیریں سوچ رہے تھے کہ یا تو آپؐ کو قید کر دیں یا قتل کر دیں یا آپؐ کو نکال دیں، وہ بھی تدبیریں کر رہے تھے اور اللہ تعالیٰ بھی اپنی تدبیر میں مصروف تھا۔ غالباً یہ اجلاس صبح شروع ہوا اور دوپہر تک جاری رہا (ابن ہشام، ۲: ۱۲)۔ دوپہر کو اس قرارداد پر اجلاس برخاست ہو گیا اور خلیفہ طریقے سے اس کی تیاریاں شروع کر دی گئیں۔ دوپہر کے وقت آپؐ کو آپؐ کی، رشتے میں ایک، بھی رقیقہ بنت صیفی بن ہاشم نے اس سازش سے آگاہ کیا (ابن سعد، ۸: ۵۱ بیروت، ۱۹۵۸ء)، جو غالباً اپنے شوہر کے خاندان میں اس تجویز سے آگاہ ہوئی ہونگی؛ مگر آپؐ تو اس سے پہلے ہی حضرت جبریلؑ کی طرف سے اس کی اطلاع اور اذن خداوندی کا مژدہ پا چکے تھے۔ اسی روز آپؐ دوپہر کو حضرت ابو بکرؓ کے پاس تشریف لائے اور مناسب تفصیلات طے فرمائیں۔ حضرت ابو بکرؓ نے نعیم بن قشیر سے خرید کردہ دو اونٹنیوں میں سے ایک آپؐ کی خدمت میں پیش کی، جسے آپؐ نے قیمتاً خرید لیا۔ یہ اونٹنی، جس کا نام القصوا تھا، سفر ہجرت اور بعد کے بعض تاریخی سفروں میں آپؐ کی سواری رہی اس کا عہدابی بکر میں انتقال ہوا (البلاذری، ۱: ۲۵۹)۔

اس وقت آپؐ کے سامنے اپنی جان بچانے سے بھی زیادہ اہم مسئلہ ان امانتوں کی واپسی کا تھا جو حتی کہ آپؐ کے جانی دشمنوں نے بھی آپؐ کے پاس نقد اور زہورات کی صورت میں رکھی ہوئی تھیں۔ ان کی بقاعدہ واپسی کے لیے آپؐ نے اپنے چچا زاد بھائی حضرت علیؓ کو اپنے آس بستر پر رات گزارنے کا حکم دیا جس کے آس پاس خون آشام تلواریں چمک رہی تھیں؛ اس دن دوپہر یا دن پہلے حضرت ابو بکرؓ نے ایک بکری ذبح کی، جسے حضرت

اسماءؓ نے بھونا اور ایک گھیلے میں ڈال دیا۔

قرار داد کے مطابق ۱۶ افراد نے (ابن سعد : الطبقات) ، جن کی قیادت ابو جہل کر رہا تھا ، آپؐ کے مکان کا پوری شدت سے محاصرہ کر لیا۔ حضرت علیؓ اس سے پہلے ہی سرخ (ابن سعد : ۱ : ۲۲۸) یا سبز رنگ (ابن ہشام : ۲ : ۱۲۷) کی حضرمی چادر تان کر آپؐ کے بستر پر لیٹ چکے تھے۔ اس لیے دشمن جب جھانکتے تو انہیں یہی گمان ہوتا کہ آپؐ ہی آرام فرما رہے ہیں۔ انہوں نے وہ تمام رات مکان کے محاصرے ہی میں گزار دی ، جب رات گہری ہو گئی تو آپؐ ان کے درمیان سے صاف طور پر بچ کر نکل گئے اور دشمن آپؐ کی روانگی سے بے خبر رہے۔ پھر آپؐ حضرت ابو بکرؓ سمیت ان کے مکان کے عقب میں بئر ہوئے خووخہ سے باہر نکلے اور آپؐ غار ثور کی طرف روانہ ہو گئے ، جو مکہ مکرمہ سے داہنی جانب ایک میل کی بلندی پر واقع ہے ، جہاں سے سمندر نظر آتا ہے (الزرقانی : شرح المواہب ، ۱ : ۲۸۰)۔ جب آپؐ غار کے دھانے پر پہنچ گئے تو حضرت ابو بکرؓ نے پہلے اپنی چادر بھاڑ کر غار کو صاف کیا ، پھر اس کے ٹکڑے کر کے سوراخوں کو بند کیا اور پھر آپؐ کو آواز دی۔ آپؐ تشریف لائے اور حضرت ابو بکرؓ کی گود میں سر رکھ کر سو گئے۔

جب صبح کے آثار نمودار ہوئے تو قریش فوراً حجلہ نبویؐ کے اندر داخل ہو گئے ، وہاں حضرت علیؓ کو آپؐ کے بستر پر خوابیدہ پایا۔ انہوں نے آپؐ کی بابت سوال کیا ، حضرت علیؓ نے لاعلمی ظاہر کی۔ دشمنوں نے حضرت علیؓ کو کچھ دیر محبوس رکھا اور کچھ مارا بیٹا بھی ، مگر بالآخر انہیں چھوڑ دیا۔ حضرت علیؓ نے اطمینان سے امانتیں ان کے مالکوں کو سونپیں جس میں تین دن

لگ گئے اور پھر وہ بھی مدینہ منورہ روانہ ہو گئے۔ مشرکین اس صورت حال سے اس قدر سراسیمہ ہوئے کہ انہوں نے آپؐ کی تلاش کے لیے دو کھوجیوں کی خدمات حاصل کیں اور بیان کیا جاتا ہے کہ وہ تلاش کرتے کرتے غار ثور کے دھانے پر جا پہنچے۔ دشمن آپؐ سے اس قدر قریب تھے کہ اگر وہ بیٹھ کر دیکھنا چاہتے تو آپؐ کو دیکھ سکتے تھے۔ ان کے قدم غار کے اندر صاف دکھائی دیتے تھے ، اسی لیے حضرت ابو بکرؓ گھبرا گئے ، مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے بکمال اطمینان حضرت ابو بکرؓ کو تسلی دی اور فرمایا : لا تحزن ان الله معنا ، یعنی تم کوئی غم نہ کرو اللہ ہمارے ساتھ ہے۔ مزید فرمایا تمہارا ان دو کے متعلق کیا خیال ہے جن کے ساتھ تیسرا خدا بھی ہو (ابن ہشام) ، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے دشمنوں کو عین آپؐ کے سر پر پہنچا کر بھی غافل کر دیا (البخاری ، ۳ : ۳۸) ، میں دشمنوں کے سر پر پہنچنے کا ذکر نہیں)۔ اس یادگار واقعے کا قرآن کریم (۹ [التوبة] : ۴۰) میں بھی ذکر کیا گیا ہے۔

سفر ہجرت میں حضرت ابو بکرؓ کی خدمات : حضرت ابو بکرؓ نے ہجرت کے لیے بہت عرصہ سے باقاعدہ منصوبہ بندی کی ہوئی تھی ، چار ماہ قبل انہوں نے دو طاقتور سائنڈیاں خریدیں ، کچھ روز تک چھپنے کے لیے غار ثور کا انتخاب کیا ، جو شاہراہ مدینہ کے متوازی راستے پر شاہراہ یمن کی طرف واقع تھی ، تاکہ دشمن غلط فہمی میں مبتلا رہیں ، حضرت اسماءؓ کو مامور کیا کہ وہ صبح و شام کھانا غار ثور میں پہنچاتی رہیں۔ اپنے بیٹے حضرت عبداللہ کو حکم دیا کہ وہ رات ان کے ساتھ بسر کیا کریں اور شہر کی تازہ ترین صورت حال سے ان کو آگاہ کرتے رہیں۔ اپنے غلام عامر بن فہیرہ کو حکم دیا

کہ وہ اپنے ریوڑ کورات آنے پر وہاں سے گزارا کریں، تاکہ آنے جانے والوں کے پاؤں کے نشانات مٹ جائیں اور انہیں پھنے کے لیے تازہ دودھ میسر آسکے (البخاری : الصحيح، کتاب مناقب الانصار، باب ۸/۳۵، ۳۸:۳) راستے کی ہنگامی ضروریات کے لیے اپنے ساتھ چھ ہزار کی رقم لے لی، ایک معتمد مکی عبداللہ بن اریقظ کا بطور رہنما (Guide) پہلے سے انتظام کر لیا اور اسے دونوں اونٹنیاں سونپ دیں (العلبی: انسان العیون، ۲: ۲۱۲)۔ آپؐ کا غار ثور میں تین ایام تک قیام رہا۔ جب دشمنوں کی سرگرمیاں سست پڑ گئیں تو ۸/ربیع الاول ۶۲۲ء بروز پیر آپؐ مدینہ کی طرف روانہ ہوئے (البلاذری: انساب، ۱: ۲۶۱) اس روز صبح سویرے ہی عبداللہ بن اریقظ دونوں اونٹنیاں لے کر وہاں پہنچ چکا تھا۔ معروف راستے کو چھوڑ کر غیر معروف راستے سے سفر شروع ہوا۔ حضرت عائشہؓ کے مطابق (البخاری) رہنما انہیں ساحل سمندر (سواحل) کے ساتھ ساتھ لے کر چلا۔ یہ راستہ، جس پر چل کر آپؐ مدینہ منورہ گئے، جدید و قدیم شاہراہ دونوں کی نسبت سے قریب تر ہے۔

ابن ہشام (السیرۃ، ۲: ۱۳۶) نے بیان کیا ہے کہ رہنما آپؐ کو الخرار تک کس راستے سے لایا۔ وہ پہلے آپؐ کو مکہ مکرمہ کے زیریں علاقے سے ساحل سمندر پر لے گیا، اسی اثنا میں قریش مکہ نے ناکام ہو کر آپؐ کو اور حضرت ابو بکرؓ کو گرفتار کرنے والے کو سو اونٹ دینے کا اعلان کر دیا تھا، اسی بنا پر سفر تیز رفتاری سے جاری رہا اور اثنائے راہ میں ٹھہرنے کا بہت کم موقع ملا۔ خود حضرت ابو بکرؓ فرماتے ہیں: ہم لوگ منہ اندھیرے چلے، پھر تمام دن اور رات چلتے رہے، اگلے دن جب دوبہر کا وقت ہوا تو میں

نے نظر دوڑائی کہ کہیں کوئی سایہ دار چٹان مل جائے تو اس کے سایے میں کچھ دیر سستالیں۔ قریب ہی ایک سایہ دار چٹان نظر پڑی تو میں نے اس کے نیچے جگہ صاف کر کے ایک کھڑا بچھا دیا اور آپؐ سے عرض کیا کہ آپؐ آرام فرمالیں، چنانچہ آپؐ آرام کے لیے جت لیٹ گئے (غالباً یہ مقام قدید تھا، انساب، ۱: ۲۶۱)۔ پھر آپؐ نے فرمایا اب چلنے کا وقت ہو گیا ہے، چنانچہ ہم چل پڑے ابھی کچھ دور ہی چلے تھے کہ سراقہ بن مالک بن جعشم نے، جسے اس کی قوم کے ایک شخص نے مجلس میں بیٹھے ہوئے بتایا تھا کہ اس نے ساحل سمندر کے ساتھ ساتھ کچھ لوگوں کو سفر کرتے ہوئے دیکھا ہے، آپؐ کو آیا۔ پھر جیسے ہی وہ آپؐ سے قریب ہوا، آپؐ نے دعا مانگی اے اللہ تو اسے کافی ہو جا، فوراً اس کے گھوڑے کے پاؤں زمین میں دھنس گئے (ابن الجوزی: التوفی، ۱: ۲۴۰)۔ البخاری میں ہے کہ وہ کچھ فاصلے پر تھا کہ اس کے گھوڑے نے ٹھوکر کھائی وہ اٹھا اور فاللی، واپسی کا اشارہ ملا، بگر وہ مگر کوشش کرتا رہا، ہر مرتبہ اسے ناکامی ہوئی۔ آخر اس نے آپؐ سے اسان مانگی اور وعدہ کیا کہ واپس جاتے ہوئے آنے والوں کو واپس لوٹا لے جائے گا۔ آپؐ نے اس کے حق میں دعا خیر کی اور اس کی درخواست پر حضرت ابو بکرؓ کے غلام عامر بن لبیرہ نے اسے چمڑے کے ایک ٹکڑے پر اسان نامہ لکھ دیا (البخاری، ۳: ۳۹ تا ۴۰)۔ العلی (۲: ۲۲۳) کے مطابق اس کے گھوڑے نے سات مرتبہ ٹھوکر کھائی (سراقہ بعد میں مسلمان ہو گیا تھا)۔ البلاذری (انساب، ۱: ۲۶۲) کے مطابق اثنائے راہ ہی میں بریدہ بن الحصیب الاسلمی اپنی قوم کے ستر یا اسی (العلبی، ۲: ۲۴۱) آدمیوں سمیت آپؐ کو ملے۔ آپؐ نے ان کو

وہیں انصار [رکبان] جوش و خروش کے ساتھ آپؐ کے پاس جمع ہونے لگے۔ البیہقی میں ہے کہ ۵۰۰ آدمی اس موقع پر جمع ہو گئے؛ چونکہ بہت سے لوگوں نے آپؐ کو پہلی مرتبہ دیکھا تھا اس لیے حضرت ابوبکرؓ نے اپنی چادر سے آپؐ پر سایہ کر لیا، جس سے دیکھنے والوں کو خاد، و مغدوم میں فرق محسوس ہو گیا (البخاری ۴: ۴۰۰)۔ حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ آپؐ کی آمد سے مدینہ منورہ یک لخت جگمگا اٹھا۔ اس سے روشن دن میں نے کبھی نہ دیکھا (ابن سعد: الطبقات، ۱: ۲۳۴ بعد)۔ اس موقع پر کیا بھی کیا بوڑھے کہا مرد اور کہا عورتیں سب خوش و خرم نظر آتے تھے ہر ایک کی زبان پر تھا: ہذا رسول اللہ قد جاء، قد جاء (ابن سعد، ۱: ۲۳۴ بعد)، یعنی یہ اللہ کے رسول آگئے آگئے۔

مدینہ منورہ سے تین میل کے فاصلے پر جو بالائی آبادی ہے اس کو عالیہ اور قبا [رکبہ مدینہ منورہ] کہتے ہیں۔ یہاں انصار کے بہت سے قبیلے آباد تھے۔ اس جگہ آپؐ نے بنو عوف کے سردار کلثوم بن الہدم کے ہاں قیام کیا۔ اس قیام کے دوران میں مسجد تعمیر کی، جو آج تک بدستور مسجد قبا کہلاتی ہے۔ تعمیر مسجد۔ بن آپؐ نے خود بھی مزدوروں کی طرح کام کیا (السمہودی: وفاء الوفاء ۱: ۱۸۰)۔

قبا پہنچنے کی تاریخ میں اختلاف ہے۔ جمہور کے نزدیک ۱۲ ربیع الاول دوشنبہ ۳۱ مئی ۶۲۲ء کو آپؐ قبا میں تشریف فرما ہوئے (ابن سعد ۱: ۲۳۳؛ البلاذری، ۱: ۲۶۳)۔ تین دن کے بعد حضرت علیؓ بھی آپؐ سے آملے (ابن ہشام ۲: ۱۳۸)۔ یہاں آپؐ نے، صحیح قول کے مطابق چودہ دن قیام کیا (البخاری، الصحيح، ۳: ۲۰۰)۔

اسلام کی دعوت دی وہ سب اسلام لے آئے۔ آپؐ کا گزر۔ ام معبد عاتکہ بنت خالد بن خلیف الخزاعہ کی جھونپڑی پر بھی ہوا، جس نے ایک بکری ذبح کر کے آپؐ کی ضیافت کی۔ اس میں سے کچھ حصہ تو آپؐ اور آپؓ کے ساتھیوں نے وہیں تناول فرما لیا، بقیہ بطور زاد راہ اپنے ہمراہ رکھ لیا، جبکہ کچھ حصہ پیچھے بھی بچ رہا (انساب، ۱: ۲۶۲)۔ البخاری (۳: ۴۰۰) کے مطابق اٹھارے راہ ہی میں زبیرؓ بن العوام، جو شام سے ایک تجارتی قافلے کے ہمراہ آ رہے تھے، آپؐ سے ملے اور آپؐ کو اور حضرت ابوبکرؓ کو سفید کھڑے دیے۔ حضرت ابوبکرؓ کو اپنے تجارتی سفروں کی بنا پر اسے ہاں کے لوگ جانتے تھے، وہ ان سے آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے متعلق سوال کرتے کہ آپؐ کون ہیں؟ حضرت ابوبکرؓ ذومعنی جملے میں جواب دیتے کہ ہادی بھدینی السیل، یعنی یہ ہمارے رہنما ہیں، جو ہمیں سیدھا راستہ بتاتے ہیں (ابن الجوزی: الوفا، ۱: ۲۴۶)۔

مدینہ منورہ میں آپؐ کے مکہ مکرمہ سے روانہ ہونے کی خبر پہنچ چکی تھی، اس لیے انصار روزانہ صبح سے ہتیاروں سے سج سجا کر آنے اور مقام حرۃ العصبہ میں جسے حرۃ قبا بھی کہتے ہیں، دوپہر تک انتظار کرتے۔ دھوپ سخت ہو جاتی، تو واپس لوٹ جاتے۔ اس روز بھی صحابہؓ آپؐ کا انتظار کر کے لوٹ چکے تھے کہ ایک یہودی نے اپنی گڑھی (آطم) سے حضورؐ کو آنے دیکھ لیا۔ اس نے باواز بلند کہا کہ اہل عرب تمہارا سردار آ پہنچا۔ یہ سنے ہی بنو عوف نے، جو قبا میں آباد تھے، مسرت آمیز آواز سے تکبیر کہی اور آپؐ کے استقبال کو لپکے۔ اسی اثنا میں آپؐ اور حضرت ابوبکرؓ اپنی سوارہوں سے اتر کر ایک کھجور کے سائے میں تشریف فرما ہو چکے تھے۔

بعد)۔ جمعہ کے روز دن چڑھے آپؐ نے وہاں سے روانگی کا قصد فرمایا اور اس شان سے روانہ ہوئے کہ آپؐ اپنی اونٹنی قصواء پر سوار تھے۔ آپؐ کے پیچھے حضرت ابوبکرؓ تھے اور اس ہاس بنو نجار کے مسلح نوجوان آپؐ کے ساتھ ساتھ چل رہے تھے، راستے میں بنو سالم کے محلے میں پہنچے تو جمعہ کی نماز کا وقت ہو گیا۔ آپؐ نے وہیں نماز جمعہ ادا فرمائی۔ تقریباً ۱۰۰ آدمی اس میں شریک ہوئے (ابن سعد، ۳: ۲۳۵)۔ یہ پہلا جمعہ تھا، جو آپؐ کی امامت میں پڑھا گیا۔ ابن ہشام (۲: ۳۹) ص ۱۷ کے مطابق یہ جگہ محلہ بنو سالم وادی رائونہ میں واقع تھی۔ نماز جمعہ کے بعد پھر سفر شروع ہوا۔ انصار کے مختلف قبائل سامنے آئے اور شرف میزبانی حاصل کرنے کی خواہش کا اظہار کرتے، مگر حضورؐ فرماتے سری اونٹنی سامور ہے یہ جہاں رکے گی وہیں قیام ہوگا۔ اس موقع پر جوش و مسرت بے غائب نہ تھی نہ دو رویہ راستے اور اس ہاس کے مکان عورتوں، بچوں اور دیکھنے والوں سے ایسا دھج بھرت ہوئے تھے۔ لوگ فرط مسرت سے یکپہریں پڑھ رہے تھے۔ اس موقع پر یثرب کی بھٹیاں ہر مسرت اسعار گا رہی تھیں: طلع البدر علينا من ثبات الوداع، یعنی ہم ہر ثنیت الوداع کی طرف سے چاند نکلا آیا [نیز رک بہ (حضرت) محمد صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم بذیل مادہ]۔ جب آپؐ کی نایاب مبارک آپؐ کے ننھیالی خاندان بنو نجار کے محلے میں، اس مقام پر پہنچی، جہاں اب مسجد نبویؐ ہے، یہ جگہ اس زمانے میں خالی تھی، تو وہاں جا کر وہ خود بخود بیٹھ گئی (ابن ہشام، سیرہ، ۲: ۱۳۰، ص ۱۵ تا ۲۰؛ ابن سعد، ۱: ۲۳۷ بعد)۔ آپؐ اترے تو حضرت ابویوب انصاریؓ (م ۵۱ یا ۵۲) آپؐ کا سامن (رحل) اٹھا کر اپنے گھر لے گئے، جو اس

جگہ سے قریب تر تھا۔ آپؐ نے یہ دیکھتے ہوئے فرمایا: السمر مع رحیلہ (ابن سعد، ۱: ۲۳۶)، یعنی آدمی اپنے سامان کے ساتھ ہی ہوتا ہے اور آپؐ کی اونٹنی کو حضرت اسعدؓ بن زراء اپنے ہاں لے گئے (حوالہ مذکور)۔ حضرت ابویوبؓ کا مکان دو منزلہ تھا، انہوں نے بالائی منزل پیش کی مگر آپؐ نے زائرین کی سہولت کے پیش نظر نچلی منزل کو پسند فرمایا (الزرقانی: شرح المواہب، ۱: ۳۵۷)۔ مگر البلاذری (انساب، ۱: ۲۶۷) کے مطابق حضرت ابوایوبؓ نے عرض کیا کہ یہ نہیں ہو سکتا کہ میں اوپر رہوں اور آپؐ نیچے، پینانچہ ان کے اصرار پر آپؐ اوپر ہی قیام پذیر رہے۔ غالباً کچھ دن آپؐ نے نچلی منزل میں قیام فرمایا عوکہ اور پھر بالائی منزل پر (سیرت سرور دو عالم، ۲: ۳۴۲) یا اس کے برعکس؛ لیکن الزرقانی (۱: ۳۵۷) نے وثوق کے ساتھ لکھا ہے کہ آپؐ حضرت ابوایوبؓ کے اصرار کے باوجود، نچلی منزل ہی میں قیام فرما رہے۔ اس موقع پر حضرت ابوایوبؓ کی طرف سے جائثاری کے عجب مواقع دیکھنے میں آئے رہے (شبلی: سیرۃ النبی)۔ آپؐ ان کے ہاں تقریباً سات ماہ تک قیام پذیر رہے (ابن سعد، ۱: ۲۳۷)۔ آپؐ نے کچھ دن کے بعد حضرت زیدؓ اور اپنے غلام ابو رافعؓ کو دو اونٹ اور پانچ سو درہم دے کر مکہ مکرمہ بھیجا، تاکہ وہ آپؐ کی صاحبزادیوں اور حرم نبوی حضرت سودہؓ کو لے آئیں۔ حضرت ابوبکرؓ کے اہل و عیال کو ان کے بیٹے حضرت عبداللہ مدینہ منورہ میں لائے۔

آپؐ نے مساجد کی مستقل آباد کاری کے لیے مساجد اور انصار کے دومیان مواخات (رک بان) قائم فرمائی۔ اس موقع پر ۵۵ مساجد اور ۵۵ انصار تھے (البلاذری، ۱: ۲۷۱)۔ ایک دوسری روایت کے مطابق شرکا کی تعداد ۵۰+۵۰ تھی۔

(ابن سعد، ۱: ۲۵۳) [بعد کے واقعات کے لیے رک بہ مقالہ (حضرت) محمد صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم میثاق مدینہ، غزوات نبویؐ، مواخات وغیرہ]۔

(۴) ہجری تقویم: ہجرت کے اس واقعے سے اسلامی تاریخ کے ایک نئے دور کا آغاز ہوتا ہے، جو ہر لحاظ سے فتح و کامرانی کا دور قرار دیا جا سکتا ہے، مگر یہ فراموش نہیں کرنا چاہیے کہ آپؐ کی زندگی میں ہجرت کا واقعہ وہ سنگ میل ہے جس پر قرآن کریم کا بضمین: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا جَعَلْنَا لَكُمُ الْهَاجِرَةَ وَالتَّوْبَةَ إِلَى اللَّهِ حَقًّا ۖ وَإِذَا اسْتَشَيْتُمُ الرَّسُلَ فَطَنُوا أَنَّهُمْ قَدْ كَذَّبُوا أَبَاحًا ۚ هُمْ نَصْرُنَا (۱۲) [يوسف: ۱۱۰]**، یعنی یہاں تک کہ انبیا مایوس ہو گئے اور انہیں یہ گمان ہو گیا کہ ان کی تکذیب ہو گئی ہے تو ہماری مدد آپہنچی، پوری طرح راست آتا ہے۔ سیرت نبویؐ کا یہ حصہ اتنا پرآلام اور مصیبت خیز ہے، کہ اس سے طلوعِ سر کی امید نہیں بندھتی، مگر خداوند تعالیٰ کی مہربانی سے ہجرت ہی وہ اساسی نقطہ ہے جس سے اسلام کی نشر و اشاعت کا وہ عظیم الشان سلسلہ شروع ہوا جو آج تک جاری ہے اور انشاء اللہ قیامت تک جاری رہے گا۔ یہی وجہ ہے کہ جب عہد فاروقی ۵۱ء میں اہل اسلام کو اپنا تقویمی نظام رائج کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی تو تمام صحابہ کرامؓ نے، حضرت علیؓ کی رائے پر، واقعہ ہجرت ہی سے اسلامی سنہ رائج کرنے کا فیصلہ کیا (المعقوی: تاریخ، ۲: ۱۲۶) اور حضرت عثمانؓ کے مشورے سے سال کا نقطہ آغاز یکم محرم الحرام کو تسلیم کر لیا گیا (منصور پوری: رحمة للعالمین، ۲: ۳۵۱)۔

ہجری تقویم میں دو نظام الگ الگ کار فرما ہیں:

(۱) نظام ماہ و سال: اسلام میں مہینوں اور سال کی وحدت اہمیت ہے، کیونکہ بہت سی عبادتیں (مثلاً رمضان المبارک کے روزے، عیدیں، حج وغیرہ) انہیں ہر استوار کی گئی ہیں۔ اس بارے

میں اسلام نے عرب میں پہلے سے رائج اور متعارف سادہ اور سہل قمری تقویم کو اختیار کیا، جس میں ہر اقلیم کے لیے موسم کی آمد کا پہلو بڑی عمدگی سے پایا جاتا ہے۔ موجودہ علم ہیئت کی رو سے ہر قمری سال ۳۶۵.۲۴۲۲ سال کا ہوتا ہے، جبکہ شمسی سال ۳۶۵.۲۴۲۲ دنوں پر محیط ہوتا ہے۔ ماہ و سال کا یہ نظام عہد نبویؐ میں موجود تھا، اس پر نص قرآنی بھی صادر کر چکی ہے (۹ [التوبة]: ۳۶ تا ۳۷)؛ نیز رک بہ نسیٰ؛ (۲) نظام تقویم و توقیت: عہد صحابہؓ میں متفقہ طور پر جو فیصلہ ہوا (دیکھیے بالا) اس سے جو نئی چیز وجود میں آئی وہ نظام توقیت و تاریخ کا اجرا ہے؛ چنانچہ اس اعتبار سے یکم محرم الحرام ۱/۱۶ جولائی ۶۲۲ء/۳۱۶۲۲ آب ۴۳۸۲ عبری/۲۶-۲۷ سون ۶۷۹ سمت کو ہجری تقویم کا نقطہ آغاز قرار دیا گیا۔ اس اسلامی سنہ کا پہلی مرتبہ استعمال عہد فاروقی میں، ۳ جمادی الآخرہ ۱۲/۱۶ جولائی ۶۳۸ء کو ہوا (سلیمان منصور پوری، ۲: ۳۵۱ بعد)۔

تاہم ابتدائی تاریخوں میں ایک عرصے تک باہمی رابطہ کم ہونے کی بنا پر، اس کا استعمال غیر واضح رہا، اس کی وجہ یہ تھی کہ کچھ لوگ ہجرت کے ایک سال پہلے (۱-ق ۵) سے، یعنی ۱۲ نبوی سے سال ہجری کا شمار کرتے تھے جبکہ بعض لوگ ہجرت کے اگلے سال، ۱۳ سے اس سنہ کا آغاز کرتے تھے، مگر جمہور صحابہؓ سال ہجرت (یعنی ۱۱ھ) کو اسلامی سنہ کا نقطہ آغاز سمجھتے تھے (البیہقی: دلائل النبوة) کتب تاریخ و سیرۃ میں اس غلط فہمی کا یہ نتیجہ نظر آتا ہے کہ ایک ہی واقعے کے سلسلے میں راوی مختلف سنین کا ذکر کرتے ہیں، اگر مذکورہ بالا توضیح کو پیش نظر رکھا جائے تو یہ

حسین ہیکل: حیات محمدؐ، ص ۱۵۳ تا ۱۵۶،  
۲۰۷ تا ۲۱۸، قاہرہ ۱۹۶۷ء؛ (۱۷) شیلی لعمالی:  
سیرۃ النبیؐ، جلد ۱، مطبوعہ اعظم گڑھ؛ (۱۸) سلیمان سلمان  
منصور پوری: رحمۃ للعالمین، ۱: ۵۸ تا ۹۹، ۷۶ تا  
۸۸: ۲: ۳۵۱، بعد، مطبوعہ لاہور؛ (۱۹) محمد حمید اللہ:  
مقالہ نسبی، در جنرل پاکستان ہسٹاریکل سوسائٹی، کراچی،  
جنوری و اکتوبر ۱۹۶۸ء و در اسلامک ریویو، ووکنگ،  
فروری ۱۹۶۹ء۔

(محمود الحسن عارف)

ہجرین: حضرموت میں ایک شہر جو  
اسی نام کے پہاڑ کی چوٹی پر مشہد ملی  
[رگ باں] کے جنوب مغرب میں وادی دوعان کے  
کنارے بہت خوش منظر علاقے میں آباد ہے۔  
اس کے چاروں طرف کھجور کے باغات ہیں۔  
ساحل سمندر اور حضرموت کے اندرونی علاقے کے  
درمیان آمد و رفت کا مرکز ہونے کے باعث اس  
کی بڑی اہمیت ہے [باشندوں کی تعداد چار ہزار  
کے لگ بھگ ہے]۔ اس کے آس پاس حمیری عہد  
کے کچھ آثار موجود ہیں۔ اس زمانے میں یہاں  
لوبان کی تجارت زوروں پر تھی۔ اس وادی میں  
ایک پرانے شہر ریدون کے کھنڈر مع کچھ کتبوں  
کے اب بھی ملتے ہیں۔ اس قدیم شہر سے الہمدانی  
بھی واقف تھا۔ اس کے زمانے میں یہ دو شہروں  
خودون اور دسون پر مشتمل تھا جو وادی کی  
مقابل سمتوں میں واقع تھے۔ خودون میں صف  
رہتے تھے اور دسون میں کیندہ۔

مآخذ: (۱) الہمدانی: جزیرہ، ص ۸۵، ۸۶؛

Adolph von Wrede's Reise: H.v. Maltzan (۲)

Van der in Hadhramaut، ص ۲۲۹، ۲۳۰؛ (۳) Berg

Le Hadhramaut etc.، پٹنیا ۱۹۸۶ء؛

Leo Hirsch (۴)؛ ۲۶، ۲۷، ۱۳ ص

Sudrathen Mahraland und Hadramaut

سی غلط فہمیوں کا ازالہ ہو جاتا  
ہے (دیکھیے محمد حمید اللہ: مقالہ نسبی،  
در جنرل پاکستان ہسٹاریکل سوسائٹی، کراچی،  
بابت ۵ جنوری و اکتوبر ۱۹۶۸ء و در اسلامک ریویو،  
ووکنگ فروری ۱۹۶۹ء [مہاجرین کی آباد کاری  
کے لیے رگ بہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ و  
آلہ وسلم، بذیل مادہ]۔

مآخذ: (۱) قرآن مجید، ۲ [البقرة]: ۲۱۸

۴ [النساء]: ۹۷ تا ۱۰۰؛ ۹ [التوبة]: ۲۰، ۳۷، ۴۰،

۱۰۰؛ ۱۵ [بنی اسرائیل]: ۷۶، ۸۰؛ ۲۹ [العنکبوت]:

۵۶ تا ۵۷؛ ۳۹ [الزمر]: ۱۰ وغیرہ؛ (۲) تفاسیر قرآن،

بذیل آیات مذکورہ بالا؛ (۳) البخاری: الصحيح، کتاب ۶۳،

(مناقب الانصار)، باب ۷ (ہجرة الحبشة)، ۳: ۲۶ تا ۲۹ و

باب ۴۵ (ہجرة النبیؐ)، ص ۳۴ تا ۳۶ بعد مطبوعہ لائڈن؛

(۴) A.J. Wensinck: معجم المفہرس لالفاظ الحدیث النبوی،

بذیل مادہ: (۵) ابن منظور: لسان العرب، بذیل مادہ؛

(۶) الزیلعی: تاج آفرس، بذیل مادہ؛ (۷) راغب

الاصفہانی: مفردات، بذیل مادہ؛ (۸) ابن سعد: الطبقات،

۱: ۲۰۳ تا ۲۰۸، ۲۲۱ تا ۲۳۹؛ (۹) البلاذری:

انساب الاشراف، طبع محمد حمید اللہ، ۱: ۱۹۹ تا ۲۲۷،

۲۵۷ تا ۲۶۲ بعد؛ (۱۲) ابن کثیر: السیرۃ النبویہ،

قاہرہ ۱۹۶۴ء، جلد دوم؛ (۱۱) ابن ہشام: السیرۃ النبویہ،

۱: ۳۴۳ تا ۳۷۹ و ۲: ۹۷ تا ۱۵۰، قاہرہ ۱۳۵۵ھ؛

(۱۲) الزرقانی: شرح المواہب، ۱: ۲۷۰ تا ۲۷۲،

۲۷۸ تا ۲۹۰، ۳۱۸ تا ۳۶۴، قاہرہ ۱۳۲۵ھ؛

(۱۳) السہیل: روض الاقب، ۱: ۲۰۴ تا ۲۱۵، ۲۸۴

تا ۲۹۰ و ۲: ۱۱۲، قاہرہ ۱۳۳۲ھ؛ (۱۴) علی برہان

الدین الحلبي: انسان العیون فی سیرۃ الامین والامین،

الشہر بالمسیرۃ العلویۃ، ۲: ۳ تا ۲۱۶، ۲۱۵، ۲۱۶،

قاہرہ ۱۳۸۴/۱۹۶۴ء؛ (۱۵) ابو الفرج عبد الرحمن بن

الجوزی: الوفا باحوال المصطفیٰ، ۱: ۱۹۳ تا ۱۹۷،

۲۲۴ تا ۲۵۴، لاہور ۱۳۸۸/۱۹۶۶ء؛ (۱۶) محمد

مدح استاد سجن ، بیان معجزات نبی علیہ السلام ،  
مدح سید عبدالقادر جیلانی وغیرہ شائع ہو چکی ہیں۔  
میاں ہدایت اللہ اس حوالے سے بھی خاصی مشہور  
ہیں کہ انہوں نے سید وارث شاہ کی ہیر رانجھا میں  
بہت سے اشعار خود تصنیف کر کے شامل کیے ہیں،  
جن کی تعداد ۱۶۸۶ بتائی جاتی ہے (میاں ہدایت اللہ ،  
حیاتی نئے کلام ، مقالہ ایم اے پنجابی ، ۱۹۷۲ء ،  
ص ۵۲)۔

ان کے غیر مطبوعہ کلام میں ایک مکمل  
سی حرف ، ایک رباعی اردو ، ایک حدیث نبوی  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ترجمہ اور کچھ  
متفرق اشعار ملتے ہیں (حوالہ مذکور)۔  
میاں ہدایت اللہ کے دور میں مشاعروں کا  
رواج ہو گیا تھا ، چنانچہ وہ اکثر مشاعروں میں  
شرکت کرتے تھے۔ ان کے شعروں کا رنگ  
بالعموم صوفیانہ ہے۔

مآخذ : (۱) عبدالغفور قریشی : پنجابی ادب دی  
کہانی ، لاہور ۱۹۷۲ء۔ (۲) محمد اسلم ورک :  
میاں ہدایت اللہ ، حیاتی نئے کلام ، مقالہ ایم اے پنجابی ۱۹۷۲ء ،  
مخطوطہ کتاب خانہ جامعہ پنجاب لاہور : (۳) مولا بخش کشتہ :  
پنجابی شاعران دا تذکرہ ، لاہور ۱۹۹۰ء : (۴) وارث شاہ :  
میر ، مرتبہ ہدایت اللہ ، لاہور ۱۳۰۰ھ / ۱۸۸۶ء :  
(۵) ہدایت اللہ : سی حرف و بارہ ماہ ، لاہور ۱۸۷۱ء۔  
(شہباز ملک)

ہندوا : (Haddoo) ، شمالی افریقہ کا ایک  
حاسی قبیلہ ، جو گروہ بیجہ میں سے ہے اور بشاری ،  
حالتنگہ اور بنی عامر قبائل سے قریبی تعلق رکھتا  
ہے۔ یہ لوگ دریائے اتبرہ اور بحیرہ احمر کے  
علاقے میں رہتے ہیں اور اریتریا اور حبشہ کی سرحدوں  
تک پھیلے ہوئے ہیں۔ سیاسی اعتبار سے پورا قبیلہ  
مصری سوڈان کے بحیرہ احمر اور کسالہ کے  
صوبوں سے متعلق ہے۔ یہ خانہ بدوش یا نیم

۱۶۰ : Mrs. Th. Bent و Th. Bent (۵) :  
Southern Arabia ، لندن ۱۹۰۰ء ، ص ۱۰۳ ، ۹۷  
تا ۱۱۰ ، ۱۰۹ ، ۱۰۵

J. SCHLEIFER [و تلخیص از ادارہ]

الہجویری : ”رگ بہ داتا گنج بخش“۔

• ہدایت اللہ ، میاں : وہ پنجابی کے شاعر اور  
لاہور کے رہنے والے تھے۔ ان کی تاریخ پیدائش  
مولا بخش کشتہ (تذکرہ) ، فقیر محمد فقیر  
(کلیات ہدایت) اور عبدالغفور قریشی  
(پنجابی ادب دی کہانی) نے ۱۲۵۴ھ / ۱۸۳۸ء لکھی  
جبکہ ایک اور مآخذ میں ۲۶ جولائی ۱۸۳۳ء درج  
ہے ، لیکن ہدایت اللہ کی ذاتی ڈائری کے مطابق ان  
کی پیدائش وسط مئی ۱۲۵۲ھ / ۱۸۳۴ء قرار پاتی ہے۔  
(دیکھیں محمد اسلم ورک : میاں ہدایت اللہ ،  
حیاتی نئے کلام)۔ وہ مغل قوم سے تھے اور ان کے  
والد کا نام عبداللہ بیگ تھا۔

• ہدایت اللہ کی رہائش گاہ چاہک سواراں میں  
تھی جو نزد سنہری مسجد کشمیری بازار لاہور  
ہے ، جہاں وہ درزی کا کام کرتے تھے۔ محلے کی  
چینیاں والی مسجد میں انہوں نے عربی ، فارسی  
اور اردو کی تعلیم پائی۔ ان کا رجحان شروع سے ہی  
شعر و شاعری کی طرف تھا۔ وہ استاد ولی اللہ سجن  
کے شاگرد تھے ، جو پنجابی کے ایک پرہیزگار  
اور صوفی منش شاعر تھے۔ میاں ہدایت اللہ کے  
سال وفات کے بارے میں بھی اختلاف پایا جاتا ہے۔  
کہا جاتا ہے کہ وفات کے وقت ان کی عمر ۹۶ ،  
۹۷ برس کی تھی۔ اس لحاظ سے ان کی وفات کا  
سال ۱۲۵۰ھ / ۱۹۳۱ء قرار پاتا ہے۔

• ہدایت اللہ پنجابی کے استاد شعرا میں شمار  
ہوتے ہیں۔ ان کی تصانیف میں گیارہ سی حرفیاں ،

• ہدایت اللہ ، دوہڑے ، حمد توصیفی ،  
• ہدایت اللہ ، سخت گفتن و پکر جان و اسفقت است ،

اس کے تعلقات خوشگوار نہ ہوں۔ دونوں کے درمیان ظاہری یا پوشیدہ مخاصمت (cold war) رہتی ہو، جس کو جنگ ہی کی ایک حالت سمجھا جاتا ہے۔ قرآنی احکام کی رو سے ان فریقوں میں مختصر عرصے کے لیے صلح ہو سکتی ہے (۸ [الانفال] : ۶۳، ۹ [التوبة] : ۱ وغیرہ)۔ جیسا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سنت سے ظاہر ہے، اگر یہ صلح مسلمانوں کے دینی و دنیوی مفاد کے منافی نہ ہو تو مسلمان دارالحرب والوں سے تعلقات استوار کر سکتے ہیں۔ انفرادی طور پر ایک حربی (دارالحرب کا باشندہ) پروانہ امان (رک بان)، نیز دیکھیے مستائن] حاصل کر کے بغیر کسی گزند کے دارالسلام میں داخل ہو سکتا ہے۔ مجموعی طور پر غیر مسلموں کو یہ عارضی رعایت سرکاری قانون سے حاصل ہو سکتی ہے، جسے امام براہ راست یا اس کا کوئی نائب جاری کر سکتا ہے۔ اس کی رو سے معاهد ملک کے باشندے امان کے فوائد سے متمتع ہو سکتے ہیں، جسے ہر فرد حاصل کر سکتا ہے۔ موادعة، جیسا کہ امام کسائی کا خیال ہے، امان کی ایک اجتماعی صورت یہ ہے۔ امان ایک قسم کا عارضی امن ہے، جو انفرادی طور سے ایک حربی کو عطا کیا جاتا ہے، خواہ دارالحرب دارالسلام سے برسر ہیکار ہو، جبکہ ہدنة عارضی صلح ہے، جو کسی خاص شہر یا ملک (شمولہ عوام) سے سرکاری دستاویز کے ذریعے طے پاتی ہے۔ اس طرح شریعت اسلامی میں ہدنة جدید اصطلاح کی رو سے بین الاقوامی معاہدے کے مترادف ہے، جس کا مقصد جنگی سرگرمیوں کے قانونی حوالہ دہی سے معطل کر کے مسلموں اور غیر مسلموں کے درمیان صلح و صفائی کے ساتھ ماحول کو برقرار رکھنا ہے، چاہے غیر مسلموں کا علاقہ دارالحرب یا دارالسلام

خانہ بدوش قبائلی اونٹ پالتے اور قافلوں کی رہنمائی کرتے ہیں، وہ عرصے سے مسلمان چلے آتے ہیں۔ ان میں بعض ایسے لوگ موجود ہیں جنہوں نے مصر اور حجاز سے علوہ اسلامیہ کی تحصیل کی ہے۔ اگرچہ عثمانی ترکوں کا سلطان سلیم اول کے وقت سے سواکن پر قبضہ رہا، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اندرون ملک میں ان کا اقتدار برائے نام تھا۔ وہاں انہوں نے اپنی حکومت کے کوئی آثار نہیں چھوڑے۔

سودان کے محمد احمد المہدی کی تحریک میں انہوں نے نمایاں حصہ لیا اور عثمانیہ دفتہ کے زیر قبادت انی بدھڑک جسارت اور جوش مذہبی کی بنا پر شہرت حاصل کی۔

مآخذ : (۱) The Egyptian : A. E. W. Budge

Sudan ، لندن ۱۹۰۷ : Almquist (۲)

Sprache Tu Bedawie in Nordost Afrika ، آسلا

۱۸۸۱ تا ۱۸۸۵ء

(S. HULLERSON [و تمخیر از ادارہ])

ہدنة : (ع) مجرد اسم ہے، جو ہ۔ د۔ ن سے مشتق اور سکون و صلح کے معنوں میں مستعمل ہے۔ دوسری مترادف اصطلاحات موادعة، مصالحة، مسالحة اور متاركة ہیں، جن کا شریعت میں عام مفہوم معارب فریقین کا مخاصمانہ سرگرمیوں سے باز رہنا ہے۔ دشمن سے صلح کا معاہدہ کرنے کا عمل مہادنة یا موادعة کہلاتا ہے اور راضی نامے کو ہدنة کہتے ہیں۔

اسلامی قانون ریاست کی طرف سے دو خطے مقرر ہیں : ایک دارالسلام [رک بان] اور دوسرا دارالحرب [رک بان]۔ دارالسلام وہ خطہ ہے جہاں مسلمانوں کی ریاست بر بنائے دین قائم ہو اور دارالحرب وہ جہاں غیر مسلم حکمران ہوں اور مسلمان اس میں آزاد نہ ہوں، یا دارالسلام

حصہ میں ملے۔

قرآن مجید میں نہ صرف دشمن سے صلح کا معاہدہ کرنے کا حکم آیا ہے، بلکہ عہد کو مقررہ ميعاد تک نبھانے کی تاکید بھی کی گئی ہے (۱) [التوبة]۔ ۱۶، ۱۷ [النحل] : ۴۱۔ اس اصول پر عمل درآمد کی تاکید احکام اور فقہ کی کتابوں میں آتی ہے۔ اسلامی قانون میں ہدنة، یعنی فریقین کی مرضی سے طے شدہ معاہدہ، تعامل سے ثابت ہے، جس کی تصدیق مستند مآخذ سے ہوتی ہے۔ اصولاً ہدنة کرنے کا اختیار صرف امام کو حاصل ہے، لیکن یہ اختیار میدان جنگ میں لڑنے والے سپہ سالار کو بھی (بطور نمائندہ امام) تفویض ہو سکتا ہے۔ تعامل سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اگر صلح نامہ مسلمانوں کے مفاد کے خلاف ہوتا تو امام کو اختیار تھا کہ وہ صلح نامے کو منسوخ کر دے، اس لیے مسلمانوں کو رضامند رکھنے اور صلح نامے کا پابند بنانے کے لیے ضروری تھا کہ امام معاہدے کی تصدیق یا توثیق کر دے، مگر ایسے صلح نامے کی توثیق کے بعد بھی (کسی خدشے یا سقم کی وجہ سے) امام کو معاہدے کی تسلیخ کا پورا اختیار تھا، بشرطیکہ حریف مخالف کو اس مطلب کی بیشتر اطلاع دے دی جائے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کا معاہدہ صلح مسلمانوں اور غیر مسلموں کے درمیان معاہدات کے لیے نظیر کا کام دیتا تھا، اگرچہ اس معاہدے کی تین سال کی مدت گزرنے سے بیشتر ہی خلاف ورزی ہونے لگی تھی۔ صلح نامہ حدیبیہ کی نظیر کو سامنے رکھ کر فقہاء کی بیشتر تعداد اس نتیجے پر پہنچی ہے کہ دشمن سے زمانہ صلح (ہدنة) کی مدت دس سال سے زیادہ نہیں ہونی چاہیے [اس کی حکمت ظاہر ہے: اول تو آنحضورؐ کی تدبیر کی لطافت و احترام ہے، دوم اس وجہ سے کہ ہدنة

بہر حال جنگ کے تعطل کا نام ہے اور یہ تعطل دہر تک قائم نہیں رہ سکتا۔ حالات، ماحول اور تقاضے بدلتے رہتے ہیں۔ پھر انتہا پسند طبائع پر صبر ہوا کرتی ہیں۔ رخنے اندازی شروع ہو جاتی ہے اور ہدنة کی روح (Spirit) باقی نہیں رہتی؛ لہذا اس کی مدت زیادہ نہ ہونی چاہیے۔ ہاں اگر ضرورت پڑے تو نئے حالات میں نیا ہدنة ہو سکتا ہے۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم اور ان کے جانشین اہل کتاب سے بھی معاہدات کرتے رہے، لیکن یہ معاہدات نوعیت کے اعتبار سے مختلف اور عارضی تھے، کیونکہ اہل کتاب اور ان کے علاقے دارالسلام میں ضم ہو چکے تھے؛ نیز اہل کتاب دارالسلام کی شہریت قبول کر چکے تھے، اس لیے ان کو سرکاری طور پر جان و مال کا تحفظ حاصل تھا اور وہ ذمی [رک بان] کہلاتے تھے [یعنی ان کا تحفظ مسلمانوں کی ذمہ داری تھی۔ اہل کتاب کے ساتھ معاہدات بین الاقوامی حیثیت نہ رکھتے تھے، بلکہ ان کی نوعیت یقین دہانیوں کی ہوتی تھی اور یہ بین الاقوامی قانون کے بجائے محدود اور اسلام کے دستوری قانون کے اندر ہوتے تھے (اس قسم کے منشور کے مثالی متن کے لیے دیکھیے امام شافعیؒ: کتاب الام، ۳: ۱۱۸-۱۱۹)۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم اور ان کے جانشینوں کے معاہدات کی جانچ پڑتال کے بعد ہم چند خصائص کا تعین کر سکتے ہیں، جن کا خلاصہ ذیل میں بیان کیا جاتا ہے: (۱) معاہدات (ہدنة) مجموعی طور پر مختصر اور عام نوعیت کے ہوتے اور ان کے اطلاق کی شرائط کی جزئیاتی وضاحت کی کوشش نہ کی جاتی [تاکہ اطلاق میں لچک ہو]؛ (۲) صلح نامے کے آغاز میں بسم اللہ کے الفاظ ضرور لکھے جاتے تھے۔ اس کے بعد

۵۱۳۲۸/۵۱۹۱۰: ۱۰۸: (۷) ابن قدامہ: المغنی،  
طبع رشید رضا، قاہرہ، ۱۳۶۷ھ: ۸: ۳۵۸ تا ۳۶۷؛  
(۸) محمد حمید اللہ: Muslim Conduct of State،  
بار سوم لاہور، ۱۹۵۳ء، باب ۲۵: (۹) Hans Kruse،  
Al-Shaybani on International Instruments، در  
J. Pak. H.S.، (۱۹۵۳ء): ۹۰ تا ۱۰۰: (۱۰) مجید خندوری:  
Law of war and peace in Islam، ہالٹی، ۱۹۵۵ء،  
باب ۲۸: [لنز رک بہ (۱) عہد: (۲) صلح]۔  
(مجید خندوری [ترجمہ و اضافہ از ادارہ])

ہدھد: کٹھ بڑھنی، بالارو پرندوں (Scansores)  
کے زمرے میں سے ہے، اس کے سر پر پروں کی  
ایک خوبصورت کٹھی ہوتی ہے۔ اس کی عادات  
اور کردار کے بارے میں بہت کچھ بیان کیا گیا  
ہے جس میں سے کچھ تھوڑا سا یہاں بیان کیا  
جا سکتا ہے۔ اس کے زہد پر خاص طور سے زور دیا  
جاتا ہے۔ آمیہ بن ابی الصلت (طبع Schulthess،  
در Beiträge Zur Assyriologie، ۸: ۲۶، ۸۴  
بعد: ابن قتیبہ: کتاب الشعر، طبع de Goeje،  
ص ۲۷۹) میں ایک قصہ بیان کیا گیا ہے کہ  
ہدھد نے اپنی مردہ ماں کو کفنایا اور اس کی  
لاش کو اپنے سر اور پیٹھ پر لاد کر اتنی دور تک  
لے گیا کہ بالآخر اس کے لیے ایک آرام گاہ مل گئی۔  
یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ اس کے سر پر جو  
پروں کی کٹھی ہے وہ بھی اس کو اس خدمت کے  
صلیے میں ملی۔ جب اس کی مادہ مر جاتی ہے تو  
ہدھد نئی مادہ تلاش نہیں کرتا۔ جب اس کے  
ماں باپ ضعیف ہو جاتے ہیں تو وہ ان کو لٹکا  
پھینچاتا ہے۔ عربی میں ہدھد کی کتھیں بھی ہیں،  
مثلاً ابو الاخبار، ابو عباد، ابو السجادہ وغیرہ۔  
اس وجہ سے کہ چلنے میں اس کے پروں کی کٹھی  
بار بار جھکتی ہے۔ وہ اپنا کھونسلا کوہر کے انور  
بناتا ہے، جس کی وجہ سے اس میں نا خوشگوار ہو

فریقین اور ان کے نمائندوں کے نام اور القاب  
ہوتے؛ (۴) ہدھد کے معاہدے ایک قسم کے عارضی  
اقرار نامے ہوتے تھے، جن کی میعاد متعین ہوتی تھی۔  
اہل کتاب کے ساتھ جو معاہدات ہوتے تھے ان میں  
[کچھ وسعت یوں ہوتی کہ] مدت معہودہ  
مذکور نہ ہوتی تھی، اگرچہ عام طور پر یہ سمجھا  
جانا تھا کہ عہد نامے کی تجدید ہو سکتی ہے؛  
(۵) شرائط کا بیان تحریری طور پر ہوتا تھا۔  
بہت سے فقہاء کا اس امر پر اتفاق ہے کہ معاہدے  
کو ضبط تحریر میں ضرور لانا چاہیے۔ بعض اوقات  
عبارت کے آخر میں گواہوں کے نام بھی لکھ لیے  
جاتے تھے۔ معاہدے کے لیے تحریر، دستخط اور  
تاریخ وغیرہ قانونی شرائط نہ تھیں۔ [مقالہ نگار کا  
یہ بیان محل نظر ہے، البتہ اس حد تک گنجائش  
رکھی جا سکتی ہے کہ اگر کبھی زبانی معاہدہ  
بھی کرنا پڑ جائے اور دیگر جزئیات کے لیے وقت  
نہ ہو تو ایک مسلم کی زبان بھی جان رکھتی ہے  
اور زبانی معاہدے کی پابندی بھی واجب ہے]۔  
بہر حال حنفی فقہاء کا اصرار ہے کہ فریقین کو  
معاہدے کا پابند کرنے کے لیے اور معاہدے میں  
فطعت پیدا کرنے کی غرض سے اس کی تحریر و  
تسوید ضروری ہے۔

مآخذ: (۱) ابو یوسف: کتاب الخراج، قاہرہ  
۱۳۵۷ھ، ص ۲۰۷ تا ۲۱۰: (۲) الشیبانی: سیر  
(کتاب الاسل کا ایک جن)، ترجمہ مجید خندوری، بعنوان  
Islamic Law of Nations: Shaybani's Sīr  
ہالٹی مور، ۱۹۶۶ء، باب پنجم: (۳) السرخسی:  
شرح السیر الکبیر، حیدر آباد دکن، ۱۳۳۹ھ: ۴۰ تا ۴۱  
۸۶: (۴) الشافعی: کتاب الام، قاہرہ، ۱۳۲۲ھ،  
۳: ۱۰۳ تا ۱۲۵: (۵) الطبری: کتاب اختلاف الفقہاء،  
کتاب الجہاد وغیرہ، طبع J. Schacht، لائلن، ۱۹۳۳ء،  
ص ۱۴ تا ۲۱: (۶) الکامانی: بدائع الصنائع، قاہرہ

کے سامنے پیش کر دیا۔ انہوں نے اس سے سختی سے گفتگو کی، مگر بالآخر جب اس نے ملکہ سبا کے حالات بتائے تو اسے اہل سبا کے پاس بھیجا۔

ہدھد کے بارے میں یہودی روایات کے متعلق دیکھیے *Neue Beitrage zur Semiti-: Grunbaum* *-schen Sogenkunde* - شمالی افریقہ میں مصنوعی ہدھد ریشم اور ہروں وغیرہ سے بنائے جاتے ہیں اور ان کو جادو کرنے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے *Magie et Religion dans l'Afrique du Nord: Doutte* (ص ۲۷۰ بعد)۔

۱۔ *تأخذ: (۱) التدری: ۱۰۰ اذ العنوان، بنیل مادہ*  
 ۲۔ *ہدھد: (۱۰) الجاحظ: کتاب العنوان، قاہرہ ۱۹۳۸ء*  
 ۳۔ *اد قاسم بعد: (۲) انقروینی: عجائب المخلوقات، طبع Wustenfeld، ۱۰۰: ۲۷۵ بعد: (۳) Grunbaum: Neue Beitrage، ص ۷۰ بعد: (۵) وہی مصنف: Zetschr. Deutch. Morgenl. Ges.، ۳۱: ۲۰۶ بعد: (۴) Bibliche Legenden der Muselmänner: Weis، ص ۲۳۳ بعد: (۵) قرآن مجید، ۲۷: [النمل]: ۲۰ بعد اور اس کی تفسیر: (۸) انطربی، طبع de Goeje، ۵۷۶: ۱ بعد: (۹) التعلی: قصص الانبیاء، ۵۱۲۹۰، ص ۳۳۵ بعد: (۱۰) W.M. Thomson: The Land and the Book، لندن ۱۸۵۹ء، ۱۰: ۱۰۵ (مع تصویر): Die Salomolegende, in der: Salzberger، Semischen literatur، برلن ۱۹۰۷ء، ۱: ۷۵ بعد: (۱۱) محمد، حفظ الرحمن سیواروی: قصص القرآن، ۲: ۱۷۰، کراچی ۱۹۷۲ء]۔*

(A.J. WENSINCK)

• ہدیه: رگ بہ یتہ۔  
 ہذیل بن مدرکہ: عربوں کا ایک مشہور اور طاقتور قبیلہ۔ ان کا شجرہ نسب یہ ہے: ہذیل بن مدرکہ بن الہاس بن مضر [بن نزار بن معد بن عدنان]۔ وہ قبیلہ خزیمہ (بن مدرکہ) کے اخ

ہوتی ہے۔ اس کے ہر اور دل وغیرہ بہت طریقوں سے استعمال کیے جاتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس کو جاز سے مارنے کی ممانعت کی ہے۔ بعض لوگوں کے نزدیک اس کا گوشت حرام ہے اور بعض کے نزدیک حلال ہے۔ حضرت سلیمانؑ اور ملکہ سبا کے قصے میں ہدھد کا ایک اہم کردار ہے۔ قرآن مجید (۲۵: [النمل]: ۲۰) میں اس کا ذکر آیا ہے۔ اس میں بیان ہوا ہے کہ حضرت سلیمانؑ نے تمام پرندوں کو جمع کیا، مگر ہدھد غیر حاضر تھا۔ جب وہ دیر سے پہنچا تو اس نے ملکہ سبا کا حال سنایا اور حضرت سلیمانؑ نے اس کے سپرد یہ خدمت کی وہ اہل سبا کے پاس ایک خط لے کر چلے۔

بعد کے مصنفین نے پورا قصہ یوں بیان کیا ہے: ہدھد کو یہ ملکہ حاصل ہے کہ وہ یہ پتہ چلا لیتا ہے کہ زمین کے اندر پانی کہاں ہے اور اس وجہ سے حضرت سلیمانؑ نے اس کو اپنے مکے کے چچ کے موقع پر ساتھ رکھا تاکہ وہ پانی کی جگہ کا پتہ دے سکے، مگر ایک موقع پر وہ ہدھد، جسے حضرت سلیمانؑ نے اس کام پر مامور کیا تھا اور جس کا نام بعمور یا یغفور تھا، دوران سفر میں جنوب کی سمت چلا گیا اور ملکہ سبا کے باغ میں جا پہنچا۔ وہاں اس کی ملاقات ایک اور ہدھد غیر سے ہو گئی۔ مؤخر الذکر نے اسے ملکہ سبا کے بہت سے حالات بتائے۔ اس دوران میں حضرت سلیمانؑ اپنی فوج کے لیے پانی تلاش کر رہے تھے اور وہ کہیں نہیں مل رہا تھا (دوسری روایت یہ ہے کہ وہ وضو یا غسل کے لیے پانی تلاش کر رہے تھے)۔ انہوں نے گدہ (نسر) کو تمام پرندوں کو جمع کرنے کے لیے بھیجا، مگر وہ پہلے ہی اپنے سفر سے لوٹ کر آ رہا تھا، چنانچہ اسے عقاب نے حضرت سلیمانؑ

(بھائی) تھے۔ ان کی جائے رہائش سراء ہذیل کے پہاڑ تھے جن کا نام ان کے نام پر ہے اور جو مکے مدینے کے درمیان واقع تھے۔ یہ لوگ یہاں سلیم [رک بان] اور کنانہ [رک بان] کے بڑوسی تھے۔ ایام جاہلیت میں وہ بت سواع (جسے حضرت عمرو بن العاص نے ۵۸/۶۳ء میں توڑ ڈالا) کی پرستش رھاط میں کرتے تھے اور قریش، خزاعہ اور دوسرے قبیلوں کی طرح مقام قنبد میں منات کی بھی (جسے سعد بن زید نے ۵۸/۶۳ء میں توڑ ڈالا)۔ قبیلہ ہذیل میں شعرا بکثرت ہوئے ہیں۔ [ابن حزم نے ستر سے زائد مشاہیر بتائے ہیں (جمہرۃ انساب العرب، ص ۱۹۷)۔ ہذیل شعرا کے کلام کا ایک مجموعہ دیوان الہذالین طبع ہو چکا ہے]۔

قبیلہ ہذیل کے شعرا میں ابو کبیر الہذلی، ابو ذؤیب اور ابو یخراش خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ اس قبیلے کی بعض منازل و دیار میں بطن نمین، وادی نخلہ، اوطاس اور جبال السراء کا ذکر کیا جا سکتا ہے۔ ان کے اکثر دیار مکہ مکرمہ کے آس پاس ہی تھے۔ المجاز، المرجع اور بئر معونہ ان کے چشمے تھے۔ ہذیل کی اولاد اس کے دو بیٹوں سعد اور لیحیان کے ذریعے بڑی پھلی پھولی اور عرب سے باہر مصر اور افریقہ میں بھی جا پہنچی۔ مشہور صحابی حضرت عبداللہ بن مسعود اسی قبیلے سے تھے۔ ان کی نسل میں بڑے نامور لوگ پیدا ہوئے، جن میں سے المسعودی ایسا نامور مؤرخ، عبیداللہ بن عبداللہ ایسا فقیہ، الفضل بن عون ایسا محدث قابل ذکر ہیں۔

۸۴ میں بنو ہذیل نے الرجیع [رک بان] کے چشمے کے قریب رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے قاصدوں پر حملہ کر دیا، جنہیں آپؐ نے قبیلہ عضل اور القارہ کی طرف تبلیغ و تعلیم اسلام کے لیے روانہ فرمایا تھا۔ بنو ہذیل نے چار صحابیوںؓ

کو شہید کر دیا اور باقیوں کو مکے لے آئے اور انہیں وہاں قریش کے ہاتھ فروخت کر دیا [تفصیل کے لیے رک بہ الرجیع]۔

ہذیل اب بھی جبل کورا، طائف کے چاروں طرف پہاڑوں کے ایک سلسلے پر پائے جاتے ہیں۔ یہاں یہ لوگ (ہذیل) اپنے بے شمار مویشیوں کے ساتھ رہتے ہیں اور ان پہاڑوں کی خوبصورت وادیوں میں گیسوں اور جو کی کاشت کرتے ہیں۔ ان کے چھوٹے صاف ستھرے مکان، جو میدان میں جگہ جگہ چار چار یا پانچ پانچ کی تعداد میں پھیلے ہوئے ہیں، تنہر یا مٹی کے بنے ہوئے ہیں۔

مآخذ: (۱) الہمدانی: صفۃ جزيرة العرب، ص ۱۷۳ تا ۱۰، ص ۱۸۲، ص ۲۵، ص ۱۸۳، ص ۲؛ (۲) یاقوت: معجم، بعد اشارہ؛ (۳) ابن ہشام: سیرۃ، (طبع Wustenfled)، ص ۱۵، ۵۲؛ (۴) الاغانی، ص ۱۱۴ و ۱۵؛ ۲۲ و ۱۸؛ ۲۱۳؛ ۲۱۵؛ (۵) الطبری: تاریخ، ۱: ۱۳۱ تا ۱۳۴، ۱۳۳، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۳، ۱۷۵، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳

معلوم نہیں، لیکن ظاہر یہی ہے کہ اہل ہرات نے بغاوت کی اور ۸۱۱ء/۸۱۱ء میں اسے دوبارہ فتح کیا گیا۔ ۸۸۳ء/۸۸۳ء میں یزید بن المہلب نے کچھ عرب باغیوں کو شکست دی، جو ابن الاشعث کے پیرو تھے اور انہیں ہرات سے باہر دھکیل دیا۔ اس شہر میں مسلمانوں کے مختلف گروہوں اور عرب قبائل کے درمیان ہنگامے ہوئے، جو خلافت عباسیہ کے قیام کا باعث بنے۔ ہرات استاذیس [رگ باں] کے پیرووں کا بھی ایک مرکز تھا۔

ہرات بحر روم سے ہندوستان یا چین کی طرف جانے والے تجارتی راستوں پر واقع ہونے کی وجہ سے تجارت کا بڑا مرکز تھا۔ عباسی زمانے کے جغرافیہ نویسوں کے بیانات کے مطابق یہ شہر بارچہ باقی کے لیے مشہور تھا۔ ہرات نے متعدد علما بھی پیدا کیے، جیسا کہ السمعانی، بذیل مادہ الہروی، کے ہاں ملتا ہے۔ الاصلطغری (ص ۲۶۳) اور ابن حوقل (ص ۴۷) نے شہر کے چار دروازوں، اندر کی طرف ایک مضبوط قلعے اور دور تک پھیلی ہوئی نواحی آبادی کا ذکر کیا ہے۔ چوتھی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی میں شہر کے متعلق عرب اور فارسی جغرافیہ نویسوں کی بہت سی معلومات ملتی ہیں۔ حمد اللہ المستوفی (ص ۱۵۲) کے بیان کے مطابق ہرات چھٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی میں خاندان غوری کے عہد میں خاص طور پر بھلا بھولا۔ ہرات کی جامع مسجد ۸۵۹۸ء/۱۲۰۱ء میں غیاث الدین غوری نے بنوائی۔ غزنویوں اور پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی کے ابتدائی غوری ادوار کے دوران میں قرامطہ کا بدعتی فرقہ ہرات میں مضبوط تھا، لیکن غیاث الدین، جو پہلے ان کی حمایت کرتا تھا، بعد میں شافعی مسلک کا سنی بن گیا، جس سے ان کا محاذ کمزور پڑ گیا۔

۳۴ درجے ۲۲ ثانیے شمال، ۶۲ درجے ۹ ثانیے مشرق پر واقع ہے۔ عربی اور فارسی ادب میں اس نام کی حسب ذیل صورتیں محفوظ ہیں: ہرا، ہراہ اور قدیم تر ہری از ہریو، آرمینی میں ہریو Hrev۔ اس شہر کا ذکر آوستا کے قدیم فارسی کتبات میں ہریوہ آیا ہے اور یونانی میں Apia یا Apeia ہے۔ سکندر اعظم نے یہاں Aria میں اسکندریہ نامی ایک شہر تعمیر کرایا۔ بطلموس نے ہری رود پر دوسرے قصبوں کے سلسلے میں کیریکس Charax کے قصبہ ایڈور Isidore وغیرہ کا ذکر کیا ہے، جو اس دریائی وادی کی زرخیزی کی علامت ہے۔ نقش رستم پر شاہور اول کے سہ زبانی کتبے میں صوبہ ہرات کا نام فارسی وسطی یا بھلوی (Parthian) میں ہریو Hryw (س ۲) اور یونانی میں PHN (درمیانی فارسی صورت پڑھی نہیں جا سکتی)۔ ہریو نام کی درمیانی فارسی صورت بعد میں ہری ہو گئی۔ ایرانشہر کے شہروں کی بھلوی فہرست میں (دیکھیے Markwart، نیچے) اس نام کو حرئی لکھا ہوا ہے، جس کے آخر میں عربوں نے تائیت کا اضافہ کر دیا۔ ساسانیوں کے عہد میں ہرات ہپاٹلہ Hephthalites کے خلاف سرحد پر ایک اہم نوجی مرکز تھا، اگرچہ کبھی کبھی یہ ہپاٹلہ Hephthalite حکومت کے ماتحت بھی رہا [رگ بہ ہپاٹلہ]۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ الاحنف بن قیس کے زیر قیادت عرب فوج نے ۶۵۲ء/۸۳۱ء میں اپنی خراسان کی فتح میں ہرات کو نظر انداز کر دیا، لیکن یہ قیاس کیا جا سکتا ہے کہ اس شہر نے عربوں کی اطاعت قبول کر لی تھی، کیونکہ اس کے تھوڑے عرصے بعد وہاں ایک عرب والی کا ذکر ملتا ہے۔ خانہ جنگی اور اسوی خلافت کے اوائل میں ہرات کے اندرونی واقعات کے متعلق کچھ

(دیکھیے Togan ، نیچے)۔

گازرگاہ کے گاؤں میں، جو ہرات کے شمال مشرق میں دو کیلو میٹر سے کچھ زیادہ فاصلے پر ہے، ایک مقبرہ تھا، جس کی تیموری عہد میں توسیم و تزئین کی گئی۔ شاعر اور صوفی خواجہ عبداللہ انصاریؒ (م ۸۸۱/۱۰۸۸ء) کے مقبرے کو پہلے ۸۲۹/۱۴۲۵ء کے قریب شاہرخ نے دوبارہ تعمیر کرایا اور بعض دوسرے مشہور اشخاص کی وفات پر انہیں مقبرے کے علاقہ میں دفن کیا گیا۔

۹۱۳/۱۵۰۷ء میں ازبکوں نے ہرات پر قبضہ کر لیا، لیکن بڑی لڑائی کے بعد ۹۱۶/۱۵۱۰ء میں شاہ اسمعیل نے اس پر قبضہ کر لیا اور شاسلو ترکمانوں نے اس علاقے کی گورنری سنبھال لی۔ شاہ اسمعیل کی وفات پر ازبکوں نے اس پر پھر قبضہ کر لیا، یہاں تک کہ ۹۳۴/۱۵۲۸ء میں شاہ طہماسپ نے اسے واپس پھر لے لیا۔ بعد میں کئی بار تھوڑے تھوڑے عرصے کے لیے یہ شہر ازبکوں کے تسلط میں رہا، لیکن بیشتر وقت اس پر صفویوں ہی کی حکومت رہی، یہاں تک کہ ابدالی افغانوں نے ۱۱۲۸/۱۷۱۶ء میں صفویوں کے خلاف بغاوت کر دی۔ شہر کو واپس لینے کے لیے کئی صفوی مہمات ناکام ہو گئیں اور ۱۱۳۲/۱۷۲۹ء تک شہر پر افغانوں کا قبضہ رہا اور اس سال انہوں نے شہر نادر شاہ کے سپرد کر دیا۔ افغانوں کی ایک اور بغاوت کو نادر شاہ نے ۱۱۶۰/۱۷۴۷ء میں کچل دیا۔ ۱۱۶۰/۱۷۴۷ء میں نادر شاہ کے بھتیجے علی قلی خان نے ہرات میں بغاوت کر دی، لیکن اس سال نادر شاہ کی وفات کے بعد ہرات پر افغان حکومت قائم ہو گئی۔

۱۸۲۷ء میں ایرانیوں نے ہرات کا محاصرہ کیا، لیکن اس پر قبضہ کرنے میں ناکام رہے۔ ۱۸۵۶ء میں انہوں نے شہر پر قبضہ کر لیا، لیکن

مغولوں نے ۱۲۲۱/۱۸۱۸ء میں ہرات پر قبضہ کر لیا اور ان کی لوٹ مار اور قتل و غارت کو سیف الہروی (ص ۶۶ تا ۷۲ء) دیکھیے مآخذ) نے قدرے تفصیل سے بیان کیا ہے۔ شہر دوسری مرتبہ تباہ کیا گیا اور ۱۲۲۲/۱۸۱۹ء میں کھنڈرات کی صورت میں رہا، لیکن بالآخر لوگ شہر میں واپس آ گئے۔ وہ لوگ بھی آ گئے جن کو مغولوں نے پہلے گرفتار کر لیا تھا۔ شہر کا کافی حصہ دوبارہ تعمیر کیا گیا۔ ۱۲۴۴/۱۸۲۷ء میں خراسان کے ایک مغول گورنر نے ایک مقامی شہزادہ شمس الدین کُرت (یا کُرت) کو ہرات کا حکمران نامزد کر دیا اور ۱۲۵۳/۱۸۵۵ء میں ایلخان خانوادہ کے بانی ہلاکو خان نے اس کی حکومت کی توثیق کر دی۔ شمس الدین نے ایک نئے خاندان کی بنیاد رکھی اور اس کے جانشینوں، بالخصوص فخر الدین اور غیاث الدین نے متعدد مساجد اور دوسری عمارات تعمیر کرائیں۔ اس خاندان کے افراد ادب اور فنون لطیفہ کے بڑے سرپرست تھے۔ اس خاندان کی تاریخ سپولر Spuler نے دی ہے (دیکھیے نیچے)۔

تیمور نے ۱۳۸۲/۱۳۸۰ء میں ہرات پر قبضہ کیا اور چند سال بعد اس نے کُرت خاندان کا خاتمہ کر دیا، لیکن شہر کو تیموری حکمرانوں کے عہد میں سب سے زیادہ ترقی اور عروج ملا، خاص طور پر سلطان حسین بایقرا [رک ناں] کے عہد میں، جس نے ۱۴۶۹/۱۴۷۳ء سے لے کر ۱۴۹۲/۱۵۰۰ء تک ہرات پر حکومت کی۔ اس کا وزیر اعلیٰ سیر علی شیر نوائی [رک ناں] ترکی اور فارسی کا شاعر اور مصنف تھا۔ اس نے بہت سی عمارات بھی تعمیر کرائیں، وہ فنون لطیفہ کا سرپرست بھی تھا۔ موجودہ مصلیٰ کا علاقہ اور بہت سی عمارات، مثلاً گوہر شاد کا مدرسہ، علی شیر محل، متعدد باغات اور دیگر عمارات اسی زمانہ کی ہیں

ہرات کی ثقافتی زندگی کے متعلق دیکھیے (۸) D.N. Wilber :  
*Afghanistan* ، نیوہیون ۱۹۶۲ء ص ۱۰۲ تا ۱۰۷ :  
 (۹) ۱۸۸۵ء میں شہر کے ایک بیان کے لیے دیکھیے  
*Northern Afghanistan* : C.E. Yate ، لندن ۱۸۸۸ء  
 ص ۲۳ تا ۳۳ : (۱۰) انیسویں صدی عیسوی کے ہرات کا  
 حال ، در *Herat* : G. Malletson ، لندن ۱۸۸۰ء :  
 (۱۱) ہرات کے مناظر کی ایک سیاح کی رہنمائی کے لیے  
 دیکھیے (۱۲) E. Caspani اور Cagnacci :  
*Afghanistan crocevia dell' Asia* ، میلان ۱۹۵۱ء  
 ص ۲۶۰ تا ۲۶۳ : (۱۳) محمد علی :  
*A new guide to Afghanistan* ، کابل ۱۹۵۸ء ، ص ۲۱۶ تا ۲۲۲ :  
 (۱۴) اے خلیلی : آثار ہرات (تین جلدیں) ، ہرات  
 ۱۹۳۰ء تا ۱۹۳۱ء ، ہرات کے آثار اور مقامات کے حالات  
 (فارسی میں) : نیز دیکھیے (۱۵) *Herat* : A. Iezine  
*notes de voyage* اور *BEO* ، ج ۱۸ (۱۹۶۳ء) تا  
 ۱۹۶۴ء ، ص ۱۳۷ تا ۱۳۵ .

(R. N. FRYE)

ہرخرنیا : (ہرخرنیہ) ، رکابہ سنوک ہرخرنیہ .  
 ہرر : مشرق افریقہ کا ایک اہم تجارتی شہر ،  
 جس کا افریقہ کی اسلامی تاریخ میں نمایاں حصہ  
 رہا ہے ۔ ہرر اب حبشہ کی آزاد سلطنت میں شامل  
 ہے اور اسی نام کے صوبے کا دارالحکومت ہے ۔  
 اس کی جائے وقوع ۴۲ درجے طول بلد مشرق  
 اور ۹ درجے عرض بلد شمالی کے درمیان ہے ۔  
 شہر کا رقبہ تقریباً ۱۲۵ ایکڑ ہے اور آبادی مخلوط  
 ہے ، جس میں اصل باشندوں کے علاوہ صومالی ،  
 کلا ، اہل حبش اور کچھ ہندوستانی ، شامی ، ارمن ،  
 یونانی اور یورپین شامل ہیں ۔ پورے شہر کے گرد  
 ایک فصیل ہے ، جس میں پانچ چھوٹے چھوٹے  
 دروازے ہیں ۔ مصری عہد حکومت کے وقت سے  
 ان کے نام عربی ہو گئے ہیں ، جیسے باب النصر ،  
 باب الفتح وغیرہ ۔ شہر میں کئی مساجد اور

اور ایران کے مابین پیرس میں ہونے والے ایک  
 معاہدے کے نتیجے میں انہیں شہر خالی کرنا پڑا ۔  
 تب سے یہ شہر افغانستان کا حصہ اور ایک صوبے  
 کا دارالحکومت رہا ہے ۔

ہرات کی محفوظ اور ضائع شدہ دونوں تاریخوں  
 کی فہرست سیف الہروی (ص ۷۷ - ۸۲) دیکھیے نیچے )  
 اور Togan (ص ۴۴۲ ، فہرست مآخذ) نے دی ہے ۔  
 موجودہ شہر کی آبادی ایک لاکھ کے لگ بھگ  
 ہے ۔ آب و ہوا خوشگوار ہے ، موسم گرما میں  
 ”تقریباً ایک سو بیس دن تک“ ایک مغربی ہوا  
 چلتی ہے ۔

مآخذ : (۱) قبل از اسلام شہر کی حالت کے لیے  
 دیکھیے *A catalogue of the provincial* : J. Markwart  
*capitals of Eranshahr* ، روما ۱۹۳۱ء ، ص ۱۱ ، ۳۶ :  
 عمومی تاریخیں (۲) سیف الہروی : تاریخ نامہ ہرات ،  
 طبع محمد زبیر القدی ، کلکتہ ۱۹۳۳ء : (۳) معین الدین  
 الزمخشری : روضة الجنات فی اوصاف مدینة ہرات ،  
 طبع سید محمد کاظم اسام ، تہران ۱۹۵۹ء : خاندان کرت  
 کے تحت ہرات کے لیے دیکھیے : B. Spuler (۴) :  
*Mongolen* ، بار دوم ، ص ۱۵۵ تا ۱۶۱ : ہرات میں  
 عہد تیموری کے لیے (۵) *Herat* : W. Barthold  
*under Hussein Baiqara* ، مترجمہ W. Hinz (لایپزک ،  
 ۱۹۳۸ء) : انگریزی ترجمہ از V. and T. Minorsky  
*Four studies on the History of Central Asia*  
 ج ۳ ، لاہور ۱۹۶۲ء ، ص ۱ تا ۷۲ : تیموری زمانے میں  
 شہر کے ایک نقشہ اور عمارتوں کی تصاویر کے لیے دیکھیے  
 (۶) Z. V. Togan کا مقالہ ہرات ، در *IA* :  
 نویں صدی ہجری / پندرہویں صدی عیسوی میں شہر  
 اور اس کے گرد و نواح کے لیے دیکھیے (۷)  
*Istoriceskaya topografiya* : A. M. Belenitskiy  
*Gerata XV* ، در علی شہر نوائی ، طبع A.K. Borovkov  
 مسکو ۱۹۵۶ء ، ص ۱۷۵ تا ۲۰۲ : تیموری عہد میں

وہ سارے حبشہ پر چھا گئی۔

ہرر کا تذکرہ سب سے پہلے ایک حبشی تاریخ میں ملتا ہے، جس میں بادشاہ عمدہ صیون (۱۳۱۴ تا ۱۳۴۴ء) کے حالات درج ہیں۔ اس میں ہرر کے ان حکام اور لوگوں کا ذکر ہے جنہوں نے حبش کے عیسائی بادشاہ کے خلاف اتحاد کر لیا تھا۔ اس وقت ہرر زیلع کے امیر کے قبضے میں تھا۔ ۱۵۲۱ء میں امیر ابوہکر نے اپنی سرکاری جگہ زیلع سے ہرر میں منتقل کر دی۔ غالباً اس نے ترکوں کی پیش قدمی سے مجبور ہو کر ایسا کیا، کیونکہ سلیم اول کے عہد میں ترک یمن اور راس گوارڈانوئی تک تمام افریقی ساحل پر قبضہ جما رہے تھے۔ اس اثنا میں امیر کے ایک سردار احمد گراں نے اقتدار پر قبضہ کر لیا اور متعدد فتوحات کے ذریعے خود مختاری حاصل کر لی۔ اس نے امیر یا سلطان کے بجائے امام کے لقب پر اکتفا کیا۔ اس نے حبشہ کے خلاف مسلسل جنگ جاری رکھی اور جلد ہی سارے ملک کو مطیع کر لیا۔ ۱۵۴۳ء میں احمد گراں ان اہل حبشہ کے خلاف لڑتا ہوا شہید ہو گیا جنہیں برتگالیوں کی مدد حاصل تھی۔ ۱۵۵۰-۱۵۵۱ء میں حبشہ کے سپہ سالار فانوئیل نے ہرر کے شہر کو جلا دیا۔ بعد ازاں متعدد مسلمان سپہ سالاروں کا بادشاہ کلاڈیس (۱۵۴۰ تا ۱۵۶۹ء) سے مقابلہ ہوا، جس میں زیادہ تر انہیں ہزیمت اٹھانا پڑی، لیکن خود کلاڈیس ہرر کے امیر نور کے خلاف جنگ کرتا ہوا مارا گیا۔ بایں ہمہ نور کوئی مزید کامیابی حاصل نہ کر سکا۔ اس زمانے میں گلا قبائل کے لشکر بلوری طاقت سے آگے بڑھتے اور ہرر کی زمینوں پر قابض ہوتے جا رہے تھے۔ اس طرح بتدریج امیر کا اقتدار محدود ہو گیا، تاہم ۱۸۷۵ء تک ہرر کی زمین قائم رہی۔

متعدد مدارس ہیں۔ بڑی مسجدیں شیخ ابادر اور عمر الدین کی ہیں۔ مقدم الذکر کو بہت ابتدائی زمانے میں (۱۰۰۰ء سے قبل) اشاعت اسلام کرنے کی بنا پر شہر کا عربی ولی تصور کیا جاتا ہے۔ سولہویں صدی عیسوی میں فاتح احمد گراں کے عہد میں ہرر کا ایک امیر تھا۔ مشرق افریقہ میں تعلیم و تبلیغ کے مرکز کی حیثیت سے ہرر کے مصر و عرب سے تعلقات برقرار ہیں اور اس شہر سے بے دین گلا قبائل کے لیے مبلغ بھیجے جاتے ہیں۔ عیسائی اہل حبش کے قبضے کے بعد سے یہ سرگرمی کم ہو گئی ہے، تاہم یہاں کے مسلمان اپنی دینی عصیت کے لیے مشہور ہیں۔

ہرر چونکہ ایک پہاڑی کے دامن میں، جو شہر کو محفوظ کیے ہوئے ہے، ایک بہت زرخیز میدان میں واقع ہے اور آب و ہوا معتدل ہے، اس لیے وہ گلا کے علاقوں اور پورے جنوبی حبشہ کے لیے ایک کاروباری مرکز بن گیا ہے۔ وہ خاص طور پر اعلیٰ قسم کے قہوے کی کاشت کے لیے مشہور ہے۔ کیلیے، ذرا، ورس اور قات کی پیداوار بھی بکثرت ہوتی ہے۔

یہاں کے باشندے گہری بھوری رنگت کے ہیں۔ ان میں جس قدر زیادہ شمالی خون کی آمیزش ہو اتنے ہی وہ چمکدار سیاہ رنگ کے قریب ہوتے ہیں۔ قدیم زمانے ہی سے حبشی بادشاہوں کا تسلط قائم ہو جانے کی وجہ سے ان علاقوں میں حبشی (امہری Amharie) زبان کا قدم مضبوطی سے جم گیا، اگرچہ اس میں رفتہ رفتہ گلا، شمالی اور عربی الفاظ شامل ہوتے گئے ہیں۔

چودھویں صدی عیسوی میں اسلام کی تلہر مغرب کی سمت بڑھنا شروع ہوئی اور متعدد رکاوٹوں کے باوجود وہ بتدریج آگے بڑھتی گئی، تاآنکہ سولہویں صدی میں ایک عرصے کے لیے

(الغفین) کہتے ہیں، جن کے متعلق دیگر مؤرخین لکھتے ہیں کہ یہ ہرغہ کے حلیف تھے، لیکن اس کے برعکس (Levi-Provençal) (loc. in ed. d'histoire) almohade، بیرس ۱۹۲۸ء، ص ۵۵، حاشیہ ۲ اور (R. Montagne) *Les Berberes et le Makhzen* (ص ۶۴) کا خیال ہے کہ مؤخر الذکر تردنت جنوب مشرق میں اطلس مقابل کے رہنے والے تھے، جہاں کچھ ارغن اب بھی موجود ہیں جس کے ارد گرد دوسرے قبائل رہتے ہیں، جو کے نام ہرغہ قبائل کی خصوصیات لیے ہوئے ہیں جیسا کہ البیذق نے ذکر کیا ہے۔ شمال سے ذرا اور ارغن نام کا ایک گاؤں اب بھی موجود ہے، جس کے باشندوں کا کہنا ہے کہ ان کے آباؤ اجداد سوس سے آئے تھے (Enri:bu - E. Douste) ص ۷۰ تا ۱۲۱، اس لیے یہ ممکن ہے کہ ارغن کا ایک حصہ، جس کا اصل وطن اطلس مقابل میں تھا اطلس کبیر کی شمالی ڈھلانوں پر مقیم ہو گئے ہوں (Six fragments inédits) E. Levi-Provençal ص ۸) کا بیان ہے کہ ہرغہ کے علاقے میں ایک رباط بھی تھی، جسے ابن تومرت نے تعمیر کرا تھا اور اس کا نام ایگلیز (ایگلیز در البیذق) بنا ہے، اب غنایہ میں (دیکھیے E. Laoust contribution a une etude de la toponomie du Haut Atlas، در REI، ۱۹۴۲ء، ص ۱۱۷) بھی ابھی تک ایک گاؤں موجود ہے، جس کا نام گلیز ہے جو لازماً وہی ہوگا۔ پہاڑ کے دامن میں متعدد غاریں کھودی گئی تھیں۔ ان میں سے ایک غار تھی، جس کی الموحدون تعظیم کیا کرتے تھے اور وہ عربی میں الغار المقدس کہلاتی تھی کیونکہ ابن تومرت وہاں جا کر نماز پڑھتا اور مراقبہ کیا کرتا تھا۔ یہ شاید اتفاق اس لیے کہ عبدالمؤمن نے اس محفوظ قصبہ کو ایگلیز

۱۸۷۵ء میں زیلع کے رؤف پاشا نے مصری حکومت کی ترغیب سے ہرر پر چڑھائی کی۔ اسی اثنا میں شہزادہ حسن نے شمالی جانب سے حبشہ کے خلاف کارروائی شروع کی اور میزنکر پاشا نے تجورہ سے اپنی قیدی کی۔ مؤخر الذکر دونوں مہمیں ناکام رہیں، لیکن رؤف پاشا نے ہرر اور زیلع میں اپنی حکومت کو مستحکم کر کے ازسرنو ملک کا نظم و نسق برقرار کیا۔ ہرر کے امیر عبدالشکور کو وظیفہ دے دیا گیا، لیکن ۱۸۷۶ء میں اسے قتل کر دیا گیا۔ ۱۸۷۸ء میں جنرل کورڈن نے رؤف پاشا کو معزول کر دیا، کیونکہ اسے خدشہ تھا کہ کہیں وہ مصر سے آزاد ہو کر ہرر میں متمکن نہ ہو جائے۔ ۱۸۸۵ء میں رضوان پاشا نے ہرر کو عبداللہ کے سپرد کر دیا، لیکن شوا کے بادشاہ بینلیک ثانی نے فوراً ہی ہرر پر حملہ کر دیا۔ ۲۹ جنوری ۱۸۸۷ء میں امیر عبداللہ تھالینکو کی لڑائی میں ہلاک ہو گیا اور ہرر چھ سات سو سال کے بعد دوبارہ عیسائی اہل حبشہ کے ہاتھ آ گیا۔ ہرر میں تصوف کا قادری سلسلہ اور فقہ کا شافعی مسلک زیادہ مقبول ہے؛ ہرر میں ہرری (یا آدریہ) زبان بولی جاتی ہے۔

مآخذ: مآخذ کے لیے دیکھیے [۱]، لائن، ہار اول و ہار دوم، ہنیل سادہ۔

(LITTMANN) [تفصیل از ادارہ]

- \* ہررسک: (ہرز گوینا)، رگ بہ بوسنہ۔
- \* ہرغہ: ایک قبیلے ارغن کا عربی نام، جس سے ابن تومرت [رگ ہاں] تھا (بربر ناموں کی عربی صورتوں میں قاعدے ثابت عام ہے اور لاحقہ بربری کے نون جمع کا متبادل ہے)۔ اس قبیلے کا اصل وطن یمنی طور پر معلوم نہیں ہے۔ H. Terrasse اور (Sanctuaires et forteresses almohades) H. Basset دو Hesperis، ۱۹۲۴ء/۱: ۱۹) ہرغہ کو غنایہ

نام دیا، جس کی بنیاد اس نے المرابطی مراکش کے شمال موجودہ اگلیز میں رکھی تھی۔

ابن تومرت کے ظہور سے قبل ہرغہ معبودہ [رگ ہاں] کے بڑے انعاد کی ایک شاخ تھے، جن میں سے کل سات قبائل ہرغہ، ہنتانہ، تنمیل، گدیمیوہ، گنیفسہ، آریکہ اور ہزرگہ تھے۔ انہوں نے سہدی کی اطلس میں واپسی کے جلد بعد اس کا موقع اختیار کر لیا (ابن خلدون: العبر، بولاق، ۲۲۵: ۶ H. Terrasse و H. Basset: کتاب مذکور، ص ۱۶ تا ۱۹)۔

جب ہرغہ نے ابن تومرت کو تسلیم کر لیا، تو المرابطون نے سہدی کو گرفتار کرنے کی کوشش کی، جبکہ وہ اگلیز میں تھا، لیکن ان کی کوشش ناکام ہو گئی (۵۱۶/۱۱۲۲ء)۔ اگلیز کے خلاف المرابطون کی ایک دوسری کوشش کے بعد (۵۱۷/۱۱۲۳ء) ابن تومرت نے آخر کار اپنی رباط چھوڑ کر تنمیل [رگ ہاں] میں اقامت اختیار کر لی، جسے اس نے اپنی تحریک کا مرکز بنا لیا تھا (۵۱۸/۱۱۲۴ء)۔ اس کے بعد اگلیز کی حیثیت ایک مقدس مقام اور ایک زیارت گاہ سے زیادہ کچھ نہ تھی، جس کی الموحدی خلفا گاہے گاہے زیارت کرتے تھے۔ آخر کار نویں الموحدی خلیفہ ادريس المامون (۵۲۶/۱۱۲۹ء تا ۵۳۲/۱۱۳۲ء) نے سہدی کے عقیدہ کو باطل قرار دیا۔

ہرغہ سب سے کم طاقتور قبائل پر مشتمل تھا، لیکن ابن تومرت نے انہیں مشہور اور نمایاں کرنے کی کوشش کی تھی۔ ایک طرف اس نے ان میں ان قبائل کے افراد بھی شامل کر لیے تھے جو اطلس مقابل سے آئے تھے (دیکھیے R. Montagne: کتاب مذکور، ص ۶۴)۔ دوسری طرف اس نے اپنے بہت سے اہم ساتھیوں، خصوصاً عبدالمومن [رگ ہاں]، ابو عبد اللہ بن محسن البشير اور دوسروں

کو ان کی طرف کھینچ لیا، لیکن ہرغہ، جنہیں یہ خدشہ تھا کہ کہیں ابن تومرت کے رشتہ دار وارث ہونے کی حیثیت سے ان کے حقوق نمچھین لے جائیں، ایسے تمام اخذ و قبول کے شدید مخالف تھے۔ انہوں نے سہدی کی موت کے زمانے سے انہیں رد کرنے کی کوشش کی۔ اس کے خاندان کے افراد نے جن کی قیادت اس کے دو بھائی کر رہے تھے، عبدالمومن کی ناسزدگی کو قبول نہ کیا۔ مراکش میں زہر نگرانی رہنے کی ذلت سے بچنے کے لیے وہ فرار ہو گئے اور بغاوت کرنے کی کوشش کی، لیکن ناکام رہے اور پھانسی چڑھا دیے گئے۔ اس طرح الموحدون کی تاریخ میں ہرغہ کا کردار ختم ہو گیا اور وہ پھر پردہ گمنامی میں چھپ گئے۔

مآخذ: (۱) بینق، طبع و ترجمہ از Levi-Provençal: Doc. ined. d'hist. almohade، پیرس ۱۹۲۸ء؛ (۲) الزرکشی، مترجمہ Fagnan، استانبول ۱۸۹۵ء؛ (۳) ابن خلدون: العبر، ۶: ۲۲۵ بعد؛ (۴) المراكشي: المعجب، قاہرہ ۱۳۶۸ء، ۱۹۴۹ء؛ (۵) البکری، طبع دسلاں، پیرس ۱۹۳۰ء؛ (۶) نظم الجمان، ج ۶، مخطوطہ IEL، میڈرڈ، ص ۱ تا ۴۵ (بعد ازاں طبع محمد احمد مکی، تطوان)؛ (۷) ابن ابی زرع: روض القرطاس، فاس ۱۳۰۵ء، ص ۱۱۹ بعد؛ (۸) الادریسی: المغرب، لائڈن ۱۸۶۳ء، ص ۶۴ تا ۶۵؛ (۹) ابن ہناری: البیان، ج ۳، تطوان ۱۹۶۴ء، ص ۵۶ تا ۵۸؛ (۱۰) R. Montagne: Les Berberes et le Maroc، پیرس ۱۹۳۰ء؛ (۱۱) B. Levi-Provençal: Un recueil de lettres officielles les almohades، Hesperis، پیرس ۱۹۳۱ء؛ (۱۲) A. H. Miranda: Elat. Politica del imperio almohade، تطوان ۱۹۵۶ء، بعد اشارہ (حسن مولس)

صومالی آباد ہیں۔ یہ ایک ایسے علاقے میں واقع ہے، جہاں عام طور پر ہرر اول قبیلہ گھ بانی کرتا ہے۔ یہ قصبہ جدید ساخت کا ہے۔ اس نے سلسلہ قادریہ کے کاشتکار فرقہ طریقہ سے ترقی پائی، جسے شیخ مضر (ہبراول، حسین ابکر، ریرحوش ۱۲۴۱ھ/ ۱۸۲۵ء تا ۱۸۳۹ھ/ ۱۹۱۸ء) نے انیسویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں قائم کیا تھا۔ شیخ کے تحت، جسے تقویٰ اور کرامتوں کی وجہ سے خاصی شہرت حاصل تھی، اس قوم نے بڑی ترقی کی اور بہت سے مختلف صومالی قبیلوں کے افراد کو اپنی طرف مائل کیا لگی۔ ان کی اہم فصل سورغم تھی اور ”طریقہ“، جو ہرار اور اغادن Ogaden کے کاروانی راستوں پر پھیلے ہوئے اور ایک اہم تجارتی مرکز تھے۔ سوینی Swayne، جو انیسویں صدی عیسوی کے آخر میں طریقہ آیا، بیان کرتا ہے کہ یہ چند سو گارے اور چھپر کی جھونپڑیوں پر مشتمل ہے، جس کے گرد ایک اونچی باڑ ہے جو مزرعوں کھیتوں کے ایک یا دو مربع میل کو گھیرے ہوئے ہے، لیکن ارد گرد کے صومالی اور حبشی حملہ آوروں کی زد میں ہے۔ مصریوں نے ساحل پر اپنی حکومت کے دوران میں شیخ کو اسلحہ دیا اور اہل برطانیہ کے تحت اس نے پہلی مرتبہ ایک وظیفہ وصول کیا۔ بعد میں اس کی موت اور ہرگبہ کے ایک انتظامی مرکز بن جانے کے بعد، خاص طور پر، جب یہ قصبہ زیر حمایت ریاست کا دارالحکومت بن گیا، تو طریقہ کو زوال آ گیا اور اب یہ اچھی طرح سے متعدد نظریاتی وحدت نہیں تھا جو پہلے تھا۔ مضر پتھر کے تعمیر شدہ اس گھر میں مدفون ہے، جو لارڈ ڈی لامیر Delamere نے شکار کی ایک مہم پر شیخ کے فیاضانہ سلوک کے اعتراف میں اسے دیا تھا۔ اکثر لوگ اس کے مقبرہ کی زیارت کے لیے

\* **ہرکرن:** فارسی زبان کا ایک صاحب طرز ادیب، جو ملتان کے متہر اداس کنبوہ کا بیٹا تھا۔ وہ کئی سال تک مغل شہنشاہ جہانگیر کے ایک خواجہ سرا نواب اعتبار خان کا منشی رہا اور بعد ازاں اکبر آباد (آگرے) کا صوبیدار مقرر ہوا (۱۶۲۲ء/ ۱۶۳۱ء)۔ ہرکرن کی انشا سات حصوں میں منقسم ہے اور ”انشای ہرکرن“ کے نام سے موسوم ہے۔ اس میں کچھ نمونے کے خط ہیں اور کچھ اصل سرکاری خط و کتابت جسے Francis Balfour نے مع انگریزی ترجمہ مرتب کیا ہے۔ یہ انشا ۱۷۸۱ء، ۱۸۰۴ء، ۱۸۳۱ء میں بھی طبع ہوئی، پھر لاہور میں ۱۸۶۹ء میں لیتھو میں چھپی۔ اس انشا نو انگریز حکام اس خط و کتابت کے لیے، جو ہندوستانی بادشاہوں سے فارسی زبان میں ہوتی تھی، بطور نمونہ استعمال کرتے رہے۔ پیرس کے قلمی نسخے کی تاریخ ۱۰۶۲ھ ہے اور اس پر عنوان ارشاد الطالبین لکھا ہے۔

مآخذ: (۱) Rieu: *Catal. of Pers. Mss.*؛ (۲) دیباچہ [The Forms of Herkarn]؛ (۳) ۵۳۰؛ (۴) ۵۱۸۰؛ *Catal. des Mss.*؛ E. Blochet؛ (۵) ۲۷۷؛ (۶) *Persans*؛ ترجمہ از راجرز پورج، لندن ۱۹۰۹ء، ۱۹۱۴ء؛ ۱۱۳، ۱۸۲، ۳۱۹، ۳۷۲، ۴۰۳، ۴۳۱، ۲۵۷-۲۵۸؛ (۵) سید محمد عبد اللہ: ادبیات فارسی میں ہندوؤں کا حصہ، دہلی ۱۹۴۲ء، ۱۹۷۲ء؛ (۶) سری رام شرما: *An unexplored Source of Mughal History*؛ در IQ X/3، (۱۹۳۴ء)، ص ۴۵۶۔

(CLEMENT HUART) [و ادارہ]

\* **ہرگبہ:** سابق برطانوی زیر حمایت صومالیہ کا انتظامی صدر دفتر اور دارالحکومت، اب جمہوریہ صومالیہ کے شمالی خطے کا صدر مقام ہے، جو ۹ درجے ۳۳ ثانیے عرض بلد شمالی اور ۴۴ درجے ۳ ثانیے طول بلد مشرقی پر واقع ہے۔ یہاں اب تقریباً ۴۰,۰۰۰

مشتبہ الاصل لفظ بمعنی Pyramid (مغروطی مینار)۔ اسلامی ادبیات میں اگرچہ سقارہ کے اہرام (الہرم المدرج) اور ابو صیر، دھشور، سیدوم وغیرہ کے اہراموں کا بھی اکثر ذکر آیا ہے، لیکن اہرام سے مراد خاص طور پر چیوپز Cheops اور چفرین Chephren کے اہرام ہیں اور بعض دفعہ میسرینوس Mycerinos کا اہرام بھی جو جیزہ Djiza کے مغرب میں ہے۔ ان سب کا جغرافیہ نویسوں نے اکثر ذکر کیا ہے، لیکن بحیثیت مجموعی ان کے بیانات کی بطور اصلی اسناد کوئی وقعت نہیں۔ اہم ترین مآخذ المقریزی میں اہرام سے متعلق باب میں جمع کر دیے گئے ہیں (خطط، ۱: ۱۱۱ بعد)۔ ان میں ہمیں بار بار یہ بیان ملتا ہے کہ عباسی خلیفہ المامون نے پہلی مرتبہ بڑے اہرام کو کھولنے کی کوشش کی اور ناقابل یقین مشکلات کے بعد ایسا کیا بھی گیا، لیکن اس موضوع پر جو مفصل بیانات دیے گئے ہیں، ان کے باوجود ان وجوہ کی بنا پر جن کا de Sacy نے ذکر کیا ہے (*Observations sur l' origine du nom donne ...aux Pyramide*، ص ۹۸) یہ بات غیر اغلب ہے کہ خلیفہ المامون اس کام کو تنہا کر سکا ہوگا، خصوصاً جب ہم یہ ملحوظ رکھیں کہ مصر میں اس کا قیام بہت مختصر تھا۔ ہمیں یہ بھی معلوم ہے کہ اہراموں کو توڑ کر لوگ قدیم زمانے میں بھی اندر داخل ہوتے رہے تھے، تاہم یہ گمان کیا جاسکتا ہے کہ عہد اسلامی میں تقریباً اس (مامون کے) زمانے میں پہلی بار چیوپز Cheops کے اہرام کے داخل ہونے میں مزید ترقی ہوئی اور مقبرے کے حجرے (Chamber) تک، جس کے متعلق متعدد کم و بیش واضح بیانات موجود ہیں، رفتہ رفتہ لوگ پہنچ سکے۔ یہ عقیدہ جو عام طور پر رائج تھا کہ وہاں قیمتی خزانے پوشیدہ ہیں،

آتے ہیں، خاص طور پر عورتیں برکات حاصل کرنے کی غرض سے آتی ہیں۔ برطانوی مفادات کے لیے شیخ کی حمایت کا اعتراف اس طرح کیا گیا کہ اس کی اولاد میں سے مقامی قاضی مقرر کیا گیا۔ بربرہ سے زیر حمایت حکومت کے دارالحکومت کے منتقل ہو جانے کے بعد ہرکیسہ نے اپنی موجودہ صورت اختیار کرنا شروع کر دی، جیسا کہ شمالی صومالیہ کے اندرون میں تجارت کے بڑے مرکز کے لیے ہونا چاہیے۔ اس میں ایک جدید ہسپتال، چند سینما، ایک ہاورسٹیشن اور براڈکاسٹنگ سروس تعمیر کیا گیا۔ ان کے علاوہ ایک ہوائی اڈہ اور جدید دور کے بیشتر متعلقہ لوازم کا بھی انتظام کیا گیا ہے۔ ۱۹۵۳ء میں ایک مقامی سرکاری کونسل اور ۱۹۵۷ء میں ایک فنون ساز کونسل قائم کی گئی، جو مقدشو میں صومالیہ کی مقننہ میں اس وقت مدغم ہو گئی، جب یکم جولائی ۱۹۶۰ء کو اس زیر حمایت علاقے اور اقوام متحدہ کی زیر نگرانی صومالیہ کی حکومت نے مل کر خود مختار جمہوریہ صومالیہ قائم کی۔

مآخذ: (۱) British: R.E. Drake Brockman

*somaliland*، لندن ۱۹۶۲ء، ص ۶۷؛ (۲) L. Robecchi

*Somalia e Benadir*: Bricchetti، میلان ۱۸۸۹ء

ص ۵۵۱ تا ۵۵۲؛ (۳) I. M. Lewis *A pastoral*

*democracy*، لندن ۱۹۶۱ء، جواضع کثیرہ؛ (۴)

وی مصنف: *The modern history of Somaliland*

لندن ۱۹۶۵ء؛ (۵) H. G. C. Swayne *Seventeen*

*trips through Somaliland*، لندن ۱۸۹۷ء، ص ۷۷

۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱،

سے پیدا ہوئے، لیکن ان عمارتوں سے متعلق سب سے زیادہ قوی تمنیٰ ان قصوں کا ہو گیا ہے جو قبطی غناسطی (Gnostic) حلقہ خیالات سے ماخوذ ہیں؛ چنانچہ ان کی وجہ سے دونوں بڑے اہرام پیغمبر ہرمز Hermes اور اگاتھوڈیم Agathodaemon کے مقبرے بن گئے اور ساتھ ہی یہ روایت بھی شامل ہو گئی کہ ان اہراموں کو اس لیے تعمیر کیا گیا تھا کہ خزانوں اور علم و ہنر کو اس طبعانی سے سہلاب کی زد سے بچایا جائے جس کی بابت نجومی پیشگوئی کر چکے تھے۔ ایک اور روایت وہ ہے جو شداد بن عاد کی انسانوی (Legendary) شخصیت سے متعلق ہے۔ پہلی مرتبہ حال ہی کے زمانے میں Blochet نے یہ کوشش کی ہے کہ اس مخلوط انبار پر روشنی ڈالی جائے، جو ایک انتہائی بے تکلف توفیق بین المذاہب (Syncretism) کی پیداوار ہے۔

مآخذ: (۱) اہم عربی مآخذ E. Græffe کی تصنیف  
 'Das Pyramiden kapitel in al-Makrizi's Hittat.  
 Description de : میں مذکور ہیں۔ نیز دیکھیے الادریسی :  
 'de Goeje و Dozy، طبع l'Afrique et de l'Espagne  
 ص ۵۷-۶۰، بیہ: (۲) ابن جبر، طبع Gibb Memorial Fund  
 ص ۳۰-۳۱، بعد: (۳) دشقی، طبع Mehren، ص ۳۳، بعد:  
 (۴) ابن بطوطہ، طبع De fremery و Sanguinetti،  
 ۸۰، بعد: (۵) L' Egypte de Murtadi: Vattier (۵)  
 Voyage: Norden-Langles (۶): fils du Gaphu: he  
 d' Egypt et de Nubie، ۲: ۲۳۶، بعد: (۷) de Sacy  
 Observations sur l' origine du nom donne par les  
 Grecs et les Arabes aux pyramides d' Aegypte,  
 Magasin Encyclopedique، ۵۱۸، ۱: ۶، ۵۶، تا  
 ۵۰۳: (۸) Wustenfild، در Orient und Occident،  
 ۲۳۱، بعد: (۹) Herodot's Swettes: Wiedmann  
 Buch، متفرق جگہ: (۱۰) Ebers، Agyptische Studien

جلاشبہ اس کام کے لیے مزید باعث تشویق ہوا ہوگا۔ بعد کے زمانے میں ہمیں یہ پتا چلتا ہے کہ ملک العزیز نے چھوٹے اہرام کو تباہ کرنے کی ناکام کوشش کی (۵۰۳/۱۱۹۶-۱۱۹۷)۔ اس سے پہلے قراقوش نے صلاح الدین کے حکم سے جیزہ کے کئی چھوٹے اہراموں کو مسمار کر دیا تھا، تاکہ وہاں کے پتھر جیزہ کی بڑی دیوار اور بند تعمیر کرنے کے لیے استعمال ہو سکیں (خطط، ۲: ۱۵۱)۔ علاوہ ازیں ان عظیم الشان عمارتوں کے متعلق، جن کی اصلی غرض و غایت کے بارے میں بہت ہی دورازکار قیاس آرائیاں کی جاتی تھیں، جتنی بھی روایتیں ہیں، ان میں مغز حقیقت فرضی قصوں میں پنہاں ہے، جو مصر کے کسی اور 'آثار' کے متعلق نہیں ہائے جاتے۔ ان میں سے بعض قصے ہیروڈوٹس Herodotus کے زمانے کے ہیں، مثلاً اس عورت کا قصہ جسے سرینوس Mycerinos کے اہرام کی روح سمجھا جاتا ہے، جو اپنی خوبصورتی اور مسکراہٹ سے ہر شخص کے عقل و ہوش کو، جو اس اہرام کے نزدیک جائے، غارت کر دیتی ہے۔ یہ کہانی بظاہر رھوڈوپس Rhodopis کے قصے کا، جو روایتاً اس اہرام کا بانی تھا، بقیہ ہے (Wiedemann: Herodot's swettes Buch، ص ۸۵، بعد)۔ اس طرح ہیروڈوٹس اپنے زمانے میں بھی ایسی زمین دوز نہروں کا ذکر کرتا ہے، جو دریائے نیل کو اہراموں سے ملتی تھیں (کتاب مذکور، ص ۶۶)۔ بعض اور صورتوں میں، جیسا کہ میسپر Maspero نے ثابت کیا ہے، ہرآنے مصری خیالات کی یاد باقی رہ گئی ہے، مثلاً مغربی اور مشرقی اہراموں کے محافلوں سے متعلق بیان میں ہمیں ان تاثرات کا عکس دکھائی دیتا ہے، جو بعد کی نسلوں کے فلوں میں فراغہ کے عہد کے بنے ہوئے اہراموں

کا بھی نام ہرمز تھا۔ مؤخر الذکر کو قید رکھا گیا، مگر وہ تیرہ سال کے بعد قید سے فرار ہو گیا اور قسطنطنیہ جا پہنچا۔ وہاں سے وہ شاہنشاہ جولین Julian کی ایرانی سپہم میں اس کے ساتھ رہا۔ اس کے محل ہرمزدس Hormisdas کے کھنڈر اب بھی استانبول میں اس دیوار میں بنائے جاتے ہیں، جو شہر کو پندرہ بار سورا سے غلامہ کرتی ہے؛ (۲) ہرمز سوم: ایزدگر دوم کا بیٹا تھا اور اپنے باپ کی جگہ تخت نشین ہوا۔ اس کے مختصر عہد حکومت (۳۵۷ء-۳۵۹ء) میں اس کو اپنے چھوٹے بھائی فیروز سے جنگ کرنی پڑی، جس کو ہپاطلہ (Haphtalites) یا سفید ہنوں کی کمک حاصل ہو گئی تھی اور اس کے عوض اس نے تالقان (طالقان) اور ترمذ کے شہر جو باختر میں تھے، ان کے حوالے کر دیے تھے۔ فیروز کامیاب ہوا اور اپنے بھائی کو ہلاک کر ڈالا۔ اس جنگ کے دوران میں ان دونوں بھائیوں کی والدہ دینک نے مدائن کی حکومت اپنے ہاتھ میں لے لی تھی۔

(۴) ہرمز چہارم: (۵۷۹ء تا ۵۹۰ء) ترکی خاقان کی دختر کے بطن سے خسرو انوشک روان کا بیٹا تھا۔ اس وجہ سے اسے ترک زاد (ترک نژاد) بھی کہتے تھے (الطبری: تاریخ، ۱، ص ۱۹۶) البیرونی: آثار الباقیہ، Chronology، ص ۱۲۳)۔ ہوزنطی ذرائع کے مطابق وہ ایک مغرور اور احمق حکمران تھا، جس نے شاہنشاہ کے سفیروں کو قید کر دیا اور محض ماگیوں (Magi) کے زور دینے پر ان کو آزاد کیا۔ اس کی فوج کو کئی بار رومنوں نے (۵۸۶ء) میں شکست دی۔ بہرام چوبین کی بغاوت بھی اس کے عہد حکومت میں رونما ہوئی۔ ہرمز کو تخت سے اتار کر زندان میں ڈال دیا گیا اور پھر اس کا گلا گھونٹ

۱۵۳، بعد، جہاں اور مانعہ کا بھی ذکر ہے؛ Zeltschr. d. Deutschen L' Morgenl. در Vollers (۱) : Carra de Vaux (۱۲) : ۶۵۳ : G. L' Arbege des Merveilli اور اس پر Maspero کی لیاقت Journal des Savants، ۱۸۹۹ء، ص ۹۹ بعد ۱۵۴، بعد، دیکھیے مؤخر الذکر کی Etudes de Mythologie et d' Archaeologie Egyptien، ج ۱ : Berthelot (۱) Les Merveilles de l' Egypte et : Berthelot (۱) let Savants Alexandri، رسالہ مذکور، ص ۲۴۲ بعد ۲۴۱، بعد : v. Bissing (۱۴) Der Bericht des : Else Reitemeyer (۱۵) : Diodor über die Pyramia : Beschreibung Agyptens im mittelal، ص ۸۴ بعد : E. Bloebot (۱) Etudes sur le gnosticisme musul- : Rivista degli Studi orientali، ۱۹۲۲ء بعد : ۱۹۴۰ء بعد : ۴ : ۳۶۷۰ بعد : ۶ : ۵ بعد : Egypt ; Baedeker (۱)

(E. GRAIFFE)

ہرمز : (ورمزد) زرتشتی مذہب میں سب سے م شخصیت کا نام۔ بہت بعد کے زمانے میں اس کو سپارہ شتری کے لیے بھی استعمال کیا نا تھا۔ ساسانی خاندان کے پانچ بادشاہوں کا نام : (ہرمز اول شاہور کا بیٹا تھا۔ اس نے صرف ۱۷ سال (۳۷۲ء تا ۳۷۳ء) حکومت کی۔ پہلے وہ اسان کا صوبیدار تھا اور اس نے رومیوں کے خلاف جنگ میں امتیاز حاصل کیا۔ کہا جاتا ہے اس نے مانی کو اس وقت دستگرد میں اپنے محل پناہ دی، جبکہ اس پر مذہبی عقائد کی بنا پر رو تشدد کیا جا رہا تھا؛ (۲) ہرمز دوم : ۳۰۹ء تا ۳۰۷ء) ترس کا بیٹا اور شاہور اول کا نا۔ عربوں کو شکست دینے کے بعد انھیں کے ہوں قتل ہوا۔ یہ شاہور دوم کا باپ تھا، جو کی موت کے بعد پیدا ہوا، ایک اور شہزادے

اسے چودھویں سے سولہویں صدی عیسوی تک بہت اہمیت حاصل ہو گئی۔ عہد وسطیٰ کے یورپ اور مؤرخین مشرق کے بیانات اس بات کے شاہد ہیں کہ ہرمز ایک ایسی بندرگاہ تھی جس کی شہرت تمام دنیا میں تھی۔ کہا جاتا ہے اس شہر کی بنیاد اردشیر ہاپکان (۲۲۴ - ۲۴۱ء) نے رکھی تھی، جو ساسانی خاندان کا بانی تھا، مگر اس جگہ کو شہرت عربوں کی فتح کے بعد ہی حاصل ہوئی۔ یہاں سے ہندوستان کو گھوڑے بھیجے جاتے تھے، اس واقعے کی وجہ سے کہ چین نے تنگ خاندان (۶۲۷ء تا ۶۹۱ء) کے عہد حکومت میں بڑی اہمیت حاصل کی؛ جبکہ عربوں کی سلطنت کے مغربی ایشیا اور چین کے باہمی تعلقات قریب تر ہو گئے۔ اس میں تجارت کا بہت اہم حصہ تھا۔ عرب خاص طور پر بحری راستے سے ہندوستان آتے تھے۔ ہندوستان اور چین کے جہاز خلیج فارس سے ہوتے ہوئے ہیرہ اور ہرمز تک پہنچتے تھے۔ ابن خردادبہ نے ہرمز کا ذکر چین اور بصرے کے مابین ایک منزل کی حیثیت سے کیا ہے۔

براہعظم میں جو قدیم ہرمز تھا، اس کے بارے میں ہمیں یہ معلوم ہے کہ وہ سمندر سے ایک فرسنگ (چار میل) کے فاصلے پر ایک دریا کے کنارے واقع تھا جس میں جہاز اوپر کی طرف اس شہر تک جایا کرتے تھے۔ ادرسی، اصطخری اور مقدسی نے اس شہر کا کرمان کی خاص منڈی کی حیثیت سے ذکر کیا ہے، اس ضلع کی سب سے اہم پیداوار نیل بتائی گئی ہے۔ باقوت نے خاص طور پر یہ بتایا ہے کہ ہرمز نے ہندوستان کی سب تجارت کو اپنی طرف کھینچ لیا تھا۔

۱۱۰۰ء کے بعد ہرمز عرب حکمرانوں کے

ماتحت تھا، جن میں سے رکن الدین محمود

اس کے بیٹے خسرو پرویز نے باپ کے قتل کو روکنے کی کوئی کوشش نہ کی۔

(۵) ہرمز پنجم: خسرو پرویز کا پوتا تھا۔ وہ اپنی بھوی آزرسی دخت کے خلاف لڑا اور یزدگرد سوم کے عہد حکومت کے پہلے سال تک اس نے اپنے منصب کو قائم رکھا، یہاں تک کہ خود اس کے اپنے سپاہیوں نے اسے نصیب کے قریب ہلاک کر ڈالا۔

مآخذ: (۱) *Eransche Alterthums*: Fr. Spiegel

؛ Kunde ۳: ۲۵۴، ۲۶۲، ۲۶۹، ۲۶۳، ۵۳۲؛

(۲) *Grundriss d. Iran Philologie*، F. Justi،

ص ۵۲۰، ۵۳۰، ۵۱۴، ۵۴۵؛ (۳) Noldeke؛

طبری *Geschichte der Sasaniden*، اشاریہ (فہرست)،

بذیل مادہ ہورمزد۔

(CL. HUART)

\* ہرمز: (ہورمز، و اورس)۔ عہد وسطیٰ میں ایران کی ایک اہم تجارتی بندرگاہ جو خلیج فارس کے دھانے پر واقع تھی۔ ۱۳۰۰ء کے قریب اس نام سے قدیم شہر کے بالمقابل ایک چھوٹے سے جزیرے کو موسوم کیا گیا اور آج بھی اس کا یہی نام ہے۔ بحر ہند کے ساحلی ملکوں کے لیے ہرمز کی خاص اہمیت تھی، کیونکہ مغربی ایشیا اور ہندوستان کی تجارت اس کی بندرگاہ کے ذریعے ہوتی تھی۔ چین اور ہرمز میں بھی بحری آمد و رفت شروع ہو گئی تھی۔

ہرمز کی سر زمین زراعتی پیداوار (شراب، گہیوں، جو، چاول اور نیل) کے اعتبار سے بہت زرخیز تھی۔ معدنیات (سونا، چاندی، لوہا، شکر اور نمک) کی دولت سے بھی مالا مال تھا مگر دنیا کی تجارت میں اس کی کوئی اہمیت نہیں تھی۔ سب سے پہلے عربوں نے ہرمز کی تجارت کا یورپی ممالک سے رابطہ قائم کیا اور اس طرح

(۱۲۳۶ء تا ۱۲۷۷ء) کا نام ہم کو مارکو پولو نے بتایا ہے۔

[ایباخان] ہلاکو خان کا لقب تھا [ہرمز (۱۱۶۲ء) کے بعد ایران کے ایباخانوں کے ماتحت ہو گیا۔ یہ بات یقینی طور پر نہیں کہی جا سکتی کہ یہ شہر براعظم سے ایک گرم بنجر جزیرے میں کس وجہ سے جا بسایا گیا۔ ابوالفداء کا قول ہے کہ قدیم شہر کو "تاتاریوں" نے برباد کر دیا تھا، مگر تاتاری (منغول) مشکل سے کرمان کے ساحل تک پہنچے تھے۔ ابن بطوطہ نے صاف الفاظ میں براعظم کے ہرمز کو اس ہرمز جدید سے جو کہ ساحل سے ۳ فرسنگ کے فاصلے پر ایک جزیرہ ہے، مختلف ظاہر کیا ہے۔ مارکو پولو نے جو اس مقام پر دوبارہ کیا تھا، جو حوالے دیے ہیں (۱۲۷۲ء اور ۱۲۹۳ء میں) وہ سب براعظم والے ہرمز کے بارے میں ہیں۔ اس نے بندرگاہ کی تجارت کا حال بہت ہی دلچسپ پیرائے میں بیان کیا ہے۔ اس نے خاص طور پر اس بندرگاہ سے ہندوستان کو گھوڑے بھیجے جانے کا ذکر کیا ہے۔ جزیرے کا شہر جس کی بنیاد قطب الدین نے رکھی تھی، غیر مساعد قدرتی حالات کے باوجود چودھویں سے سولہویں صدی تک تجارت کا ایک بہت سرگرم مرکز رہا ہے۔ ہندوستان میں پرتگالیوں کی آمد نے اس جزیرے کی قسمت کا فیصلہ کر دیا۔ ۱۵۰۷ء میں یہ جزیرہ ایک پرتگالی بحری بیڑے نے فتح کر لیا، مگر پرتگالیوں نے مقامی حکمرانوں کو خراج ادا کرنے کی شرط پر وہیں رہنے دیا۔ ایک انگریزی بحری بیڑے کی مدد سے شاہ عباس اعظم نے یہ جزیرہ پرتگالیوں سے بزور حاصل کر لیا اور سوائے ایک قلیل عرصے کے، جبکہ وہ عمان کے حکمران کی عملداری میں آگیا تھا، یہ شہر ہمیشہ ایران کے قبضے میں

رہا۔ شاہ عباس کی یہ خواہش تھی کہ بندر عباس [رگ بان] جس کی اس نے بنیاد ڈالی تھی، ہرمز کی جگہ لے لے۔ ہرمز کا انحطاط اسی وقت سے شروع ہوتا ہے اور اب وہ ایک شہر کی حیثیت سے باقی نہیں ہے۔

جزیرے کے شہر کے مختصر حالات ہمیں ابن بطوطہ (جو ۱۳۳۱ء میں وہاں مقیم رہا) اور عبدالرزاق کی تحریروں میں ملتے ہیں۔ اس شہر میں پوری سیاح اکثر آتے رہے۔ ان کے حوالوں سے اس شہر کی نوعیت اس کی تجارت اور اس کے انتہائی طور پر ترقی یافتہ تمدن کے بارے میں جو معلومات حاصل ہوئی ہیں، ان کو آر۔ سٹوبے R. Stube نے اپنی تصنیف میں جمع کر دیا ہے، جس کا ذکر نیچے کیا گیا ہے۔

مآخذ: (۱) *The Voyage of* : Willvincent  
Nearchus ، لندن ۱۷۹۷ء: (۲) وہی مصنف :  
*The Commerce and Navigation of the Ancients in the Indian ocean* ، لندن ۱۷۹۰ء: (۳) E. Mockler  
در *Jour. of the Asiatic Society* ، لندن ۱۸۷۹ء  
ج ۱۱ ، ص ۱۲۹-۱۵۳: (۴) W. Tomaschek در  
*Sitzungsber d. Kais. Ak. d. Wissensch zu Wien*  
Klessling (۵) : ۱۲۹ ج ۱۸۹۰ء، *Phil-hist. K L.*  
Realencycl : Pauly-Wissowa ، در ۷ : ۲۳۹۰ بعد :  
(۶) *Iran im Mittelalter* : F. Schwarz ، در ۳ :  
۲۴۲ بعد : لائپزگ ۱۹۱۲ء و در *Zeitschr d.*  
*Deutsch. Morgenl. Gesellsch* ، ج ۶۸ ، ۱۹۱۳ء  
۵۳۱ بعد : (۷) H. Yule *Cathay and the way* :  
*Thither* ، بارڈوم ، لندن ۱۹۱۳ء : (۸) F. Hirth :  
*China and Roman Orient* : (۹) وہی مصنف و  
*Chun Ju-Kuan. His work on the* : W.W. Rockhill  
*Chinese and Arab Trade in the XII and XIII*  
*Centuries entitled Chufan-chi* : سنہ ۱۸۷۷ء

میں حصہ لیا، لیکن آخر بھاگ کر اس نے اپنی جان بچائی اور اپنے علاقے خوزستان کو چلا گیا جہاں اس نے مسلمانوں کا سختی سے مقابلہ کیا۔ عام بیان کے مطابق اس نے میسان اور دست میسان پر حملہ کیا، مگر بصرے اور کوفے کی متحدہ فوجوں نے اسے شکست دی۔ اس نے صلح کے لیے درخواست کی اور اس کو اپنے علاقے کے ایک بڑے حصے سے مسلمانوں کے حق میں دست بردار ہونا پڑا۔ نوالعم کے ساتھ ایک سرحدی تنازعے کی وجہ سے کہا جاتا ہے کہ اس نے پھر ہتھیار اٹھا لیے، لیکن اسے پھر بہت غیر موافق شرائط پر صلح کرنے پر مجبور ہونا پڑا۔ یہ بہرحال حیلہ باز اور پھرتیلا ایرانی سپاہی خطرناک دشمن تھا اور مسلمانوں کی افواج اس پر بڑی دقت سے قابو یا سکے۔ دو صوبوں یعنی فارس اور اہواز کے باشندوں کو یزدگرد سوم کے حکام نے دو بار مدافعت کرنے پر آمادہ کر دیا اور چونکہ الہرمزان کا رویہ زیادہ ہی تہدید آمیز ہوتا گیا، اس لیے حضرت عمرؓ نے طاقتور فوج النعمان بن مقرن کی ماتحتی میں روانہ کی۔ دونوں مخالف فوجوں میں ایک کے مقام پر مقابلہ ہوا۔ الہرمزان نے زبردست مدافعت تو کی، لیکن آخر اسے بھاگنا پڑا اور وہ تستر چلا گیا اور النعمان رام هرمز میں داخل ہو گئے۔ اس کے بعد انہوں نے تستر کی طرف پیش قدمی کی اور عربوں کی دوسری افواج سے مل گئے جو اس وقت تک وہاں پہنچ گئی تھیں۔ الہرمزان کا راستہ روک دیا گیا، مگر اٹھارہ مہینے (اور ایک دوسرے بیان کے مطابق دو سال) کے محاصرے کے بعد محاصرین کو اس مضبوط قلعے کو سر کرنے میں کامیابی ہو گئی۔ عرب سپہ سالار ابو موسیٰ الاشعری نے خود الہرمزان کی قسمت کا فیصلہ کرنا مناسب نہ سمجھا

- (۱۰) *Geographie d'Edriss* : P.A. Jaubert ، پیرس  
*Historie des Huns* : De Guignes (۱۱) : ۱۸۳۶  
*des Turcs et Mogols* ، پیرس ، ۱۷۶۰ء ، جلد ۱ :  
*The book of Ser. Marco Polo* : Yule (۱۲)  
دو جلدیں ، لندن ۱۸۷۵ء : J. B. Tavernier (۱۳)  
*Travels in India* ، ترجمہ از V. Ball ، لندن ۱۸۸۹ء :  
*His Pilgrimage containing a* : Purchas (۱۴)  
*History of the Sea Voyages and Land Travells*  
کلاسکو ۱۹۰۵-۱۹۰۷ء ، جلد ۱۰ : Henry (۱۵)  
*Les Voyages en Asie au XIVe Siecle du* : Cordier  
*Frere Odoric de Pordenone* ، پیرس ۱۸۹۱ء :  
*Hakluyts Principal* : Caesar Frederick (۱۶)  
*Novigations, Voyages, Traffiques and Discoveries*  
جلد ۵ ، کلاسکو ۱۹۰۴ء ، ص ۳۶۵-۴۹۹ : (۱۷)  
*Afan Nikitin* ، انگریزی ترجمہ در تالیفات *Hakluyt*  
*Society* ، جلد ۲ ، لندن ۱۸۵۷ء : R. Stube (۱۸)  
در *Hettnes Geogr Zitschr* ، ۱۹۰۸ء ، ص ۵۶۹ بعد :  
*Delle Navigazioni et Viaggi* : Ramusio (۱۹)  
جلد ۱ ، وینیزیا ۱۵۶۳ء ، C fol ۲۹۴ (Ortoardo)  
*Barbosa* ; (۲۰) عبدالرزاق پر دیکھیے جلد ۱ ، ۶۳  
بعد اور طبع متن از Quatremere ، در *Notices et*  
*Extraits* ، جلد ۱۵ ، (۱۸۸۳ء) ۳۰۸-۳۸۶ :  
*Persianische und asiindianische* : Schillinger (۲۱)  
*Reisen* ، (نورن برگ *Nurnberg* ۱۷۱۶ء) ، ص ۲۷۹ :  
*Zur Geschichte des Hafens von* : R. Stube (۲۲)  
*Hormus* ، در *Xenia Nicolaitana* : Curzon (۲۳)  
*Persia* ، ۲ : ۱۳۳ بعد : G. Le Strange (۲۴)  
*The Lands of the Eastern Caliphate* ، ص ۳۱۸ بعد .  
R. STUBE [و تلخیص از ادارہ])

\* الہرمزان : سوسیان کا بادشاہ۔ ایرانی فوج کے ایک ڈویژن کے سردار کی حیثیت سے اس نے لادسیہ کی جنگ (۵۱۶/۵۱۷ء)

نے دربا Pharnakotis لکھا ہے اور جو آوستا میں  
ہورنیاں ہیتی (Hvarenanhaiti) کے نام سے مذکور  
ہے۔

' *The Gates of India* : Holdich (۱) : مأخذ  
 Sitz. Ber. der Wien. : Tomaschek (۲) : ۱۹۱۱ لندن  
 ' *Ind. Antiquary* : A. Stein (۳) : ۱۸۸۳ ' *Akad.*  
 ' *Caravan Journeys* : Ferrier (۴) : ص ۲۲ ' ۱۸۸۶  
 لندن ۱۸۵۴.

(M. LONGWORTH DAMES)

● **الہروی:** ابواسمعیل عبداللہ بن محمد بن علی بن محمد بن احمد بن علی بن جعفر بن منصور بن متالانصاری الہروی الحنبلی، ابواہوب الانصاری کی اولاد سے تھے۔ وہ ۵۳۹۶ھ/۱۱۰۵ء میں ہرات کے قصبہ قہندز میں پیدا ہوئے اور وہیں ذوالحجہ ۵۳۸۱ھ/۱۱۸۹ء میں وفات پائی۔

انہوں نے بغداد اور دلی کی سیاحت کی اور ابو الفضل محمد بن احمد الجارودی ، مفسر قرآن یحییٰ بن عمار السجزی اور ابو ذر الہروی وغیرہ کی درسی مجالس میں شرکت کی ۔ ان کے سب سے زیادہ قابل ذکر شاگرد ابو الوقت عبدالاول بن عیسیٰ السجزی اور ابو الفتح محمد بن اسمعیل القاسی تھے ۔ وہ ایک بلند پایہ محدث ، حنبلی مسلک کے حاسی اور علم بردار اور بدعت کے شدید مخالف تھے ۔ علاوہ ازیں قرآن کے مفسر اور معجز بیان واعظ تھے ، نیز تاریخ ، علم ادب ، دینیات اور تصوف سے انھیں کماحقہ واقفیت تھی ۔ سنت کے دشمنوں کے خلاف اپنی مسلسل جد و جہد کی بنا پر وہ کچھ عرصے کے لیے بلخ میں جلاوطن کر دیے گئے ۔ پانچ مرتبہ انھیں قتل کی دھمکیاں دی گئیں ۔ ان پر باری تعالیٰ سے صفات اسطیٰ منسوب کرنے کا الزام عائد کیا گیا تھا ، لیکن قرآن اور سنت سے دلی شغف رکھنے کی برکت سے

اور اسے خلیفہ [حضرت عمرؓ] کے پاس بھیج دیا۔  
تستر پر فتح ہانے کی تاریخ مختلف روایتوں کی رو  
سے ۱۱ء/۳۹-۶۳۸ء (۵۱۹/۶۶۰ء ، ۵۲۰/۶۶۱-۶۶۲ء) ہے۔ جب  
الہرمزان کو حضرت عمرؓ کے سامنے لایا گیا تو اس  
نے چالاکی سے اپنی جان بچائی، مگر پھر بھی اس  
شرط کے ساتھ کہ وہ اسلام قبول کر لے گا۔ وہ  
حضرت عمرؓ کے لیے کئی طرح سے ایرانی معاملات  
کی بابت علم رکھنے کی وجہ سے کارآمد ثابت ہوا،  
مگر جب ۵۲۳/۶۶۴ء میں حضرت عمرؓ کو ایک  
[مجوسی] نے شہید کر دیا تو الہرمزان پر اس  
سازش میں شریک ہونے کا شبہ کیا گیا اور حضرت  
عمرؓ کے فرزند عبداللہ نے اسے قتل کر دیا۔

**مأخذ :** (١) ابن سعد ٥٠ : ٦٨ بعد : (٢) الطبري ،  
 بعدد اشاريه : (٣) البلاذري ، طبع فيجوه (de Goeje) ،  
 بمواضع كثيره : (٤) ابن الاثير : الكامل (طبع Thoraberg)  
 ٢ : ٣٤٣ ، ٣٤٥ ، ٣٩٨ ، ٢٢٣ تا ٣٣١ : ٣ : ٢٦ و  
 ٥٨ و ٥٩ : (٥) ابن خلدون : كتاب العبر ، ٢ : ١١١  
 بعد : (٦) الحقوقي (طبع Houtsma) ، ٢ : ١٨٥ بعد :  
 (٧) *Gesch. d. chalifen* : Weil ، ١ : ٨٣ تا ٨٨ و ٩٣  
 بعد ، ١٥٥ : (٨) *Der Islam im Morgen* : Muller  
 und *Abendland* : ١٠ : ٢٣٣ : (٩) Muer : *The*  
*Caliphate, its Rise. Decline and Fall* ، طبع سوم ،  
 ١٤٨ تا ١٨١ و ٢٠٩ : (١٠) Wellhausen :  
*Skizzen und vorarbeiten* ، ٦ : ٩٥ بعد : (١١)  
*Annali dell Islam* : Caetani ، ٣ : ٩٠٦ بعد .

(K. V. ZETTERSTEN)

\* **ہرُود :** افغانستان کا ایک دریا جو سیاہ کوه سے نکلتا ہے اور جنوب کی طرف بہتا ہوا سبزوار اور زَکین (Zakin) کے قریب سے گزر کر ہاسون یعنی بحیرہ سیستان میں جاگرتا ہے۔ Tomaciek نے لکھا ہے کہ یہ دریا وہی ہے جسے پلیناس (Pliny)

حکمران ملک الظاهر غازی [رگ بان] کے دربار میں گزارے۔ یہ حکمران اس کا بہت احترام کرتا تھا اور اس نے اس کے لیے شہر کے دروازوں پر شافعی مدرسہ تعمیر کروایا، جہاں اس نے تعلیم و تدریس کے سلسلے میں خدمات انجام دیں اور جس میں اس کے مقبرے کے آثار اب بھی باقی ہیں۔ عربی مصادر میں اس "سیاحت کرنے والے زاہد" (الزاہد السائح) کا ذکر پایا جاتا ہے اور اس کے سوانح حیات پر مختلف شذرات سہرہ قلم کیے گئے ہیں، مگر اس کی تعلیم، اذواق یا مشاغل کو مفصل طور پر بیان نہیں کیا گیا، جن کی بدولت ایسے خلیفہ انصار اور کئی ایوی حکمرانوں کی قدر دانی حاصل ہوئی۔ ان مصادر میں صرف اتنا بتایا گیا ہے کہ الموصل میں ہرات کے ایک خاندان میں پیدا ہونے کے بعد اس نے اس شہر کو چھوڑ دیا، تاکہ جہاں گردی کی زندگی بسر کرے۔ بغداد اور حلب میں وہ ایک واعظ کی حیثیت سے مشہور ہو گیا۔ اس نے ایک صوفی اور شعبدہ باز کی حیثیت سے شہرت حاصل کی اور مختلف کرتبوں کی بدولت اسے شمالی شام کے حکمران کے ہاں اثر و رسوخ حاصل ہوا۔ وہ ۱۱۵۹ھ/۱۲۱۵ء میں حلب میں فوت ہوا اور وفات سے قبل اس نے اپنے مقبرے پر جو کعبہ کی طرز پر بنایا گیا تھا، بعض اقوال اور ایک کتبہ کنندہ کرایا، جس کا متن غذائی نوعیت کا تھا، لیکن اس کی تحریروں سے، جو اس کی کثیر دلچسپیوں نیز ایک خالص ذہنی ایچ کو ظاہر کرتی ہیں، ہم یہ بھی فرض کر سکتے ہیں کہ شام میں، جہاں صلیبی جنگوں کی وجہ سے اس وقت بڑی ہداسنی تھی، اسے کئی مواقع پر معلومات حاصل کرنے اور خفیہ سیاسی گفت و شنید کرنے کے امور بھی سونپے گئے اور مؤخر الذکر

انہوں نے مخلصی حاصل کر لی۔

الہروی نے ہی ہرات کے لوگوں کو اس بات پر مائل کیا کہ وہ اسے نام اختیار کریں جن میں لفظ "عبد" کو کسی صفت الہی کے ساتھ ملا دیا جاتا ہے۔

ان کی تصانیف میں سے مندرجہ ذیل باقی رہ گئی ہیں:

(۱) کتاب منازل السائرین: تصوف پر ایک رسالہ، Verzelchen: Berlin، شماره ۲۸۲۶۔  
Cat. Cod. Orient: Brit. Mus. ۱۲۸۲۷ شماره ۱۵۵۳، Catal. Ind. Off. Lib. شماره ۵۹۹۰،  
فہرست دارالکتب المصریہ، شماره ۵۵۶۷،  
(۲) مناجات: اسے عام طور پر رسالہ خواجہ عبداللہ انصاری بھی کہتے ہیں؛ (۳) طبقات الصوفیہ: صوفیہ کے سوانح حیات کا ایک مجموعہ جو عبدالرحمن محمد بن حسین السیسی کی تصنیف کا ایک اصلاح شدہ و توسیع کردہ نسخہ ہے۔  
یہ کتاب میر الدین عبدالرحمن بن احمد انصاری کے فارسی ترجمے (نفعات الانس من حضرات القدس) کی شکل میں محفوظ ہے۔

ماآخذ: (۱) الذہبی: تذکرۃ الحفاظ، مطبوعہ حیدرآباد دکن، ۳: ۳۷۵؛ (۲) البوطی: طبقات الحفاظ، کوئٹہ، ۱۸۳۳ء، ۱۳: ۲۷؛ (۳) وہی مصنف: طبقات المفسرین، لائپزگ، ۱۸۳۹ء، شماره ۵۷؛ (۴) Gesch. d. ar. Litt.: Brockelmann، ج ۱، ۳۳۴

(محمد بن شہاب)

\* **الہروی الموصلی:** شیخ تقی الدین ابوالحسن علی بن ابی بکر [بن علی]، چھٹی صدی ہجری بارہویں صدی عیسوی کا ایک شامی مصنف، مشہور زاہد اور حاجی، جس نے کافی عرصہ سیاحت کرتے کے بعد اپنے آخری ایام حلب میں ایوی

آخری مواعظ (طبع مع فرانسیسی ترجمہ از J. Sourdel-Thomine *Le testament politique du : J. Sourdel-Thomine* Islamic and Arabic ، در Shaykh Ali al-Harawi ، studies in honour of Hamilton A. R. Gibb لائڈن ۱۹۶۵ء) میں ان کا اعادہ ہوا ہے ، جسے اس نے اپنی وفات سے قبل حلب کے اپنے سرپرست کے نام معنون کیا۔ مزید برآں اس حکمران کے ساتھ اس کے مراسم کے متعلق واضح معلومات فراہم کرنے کے لیے یہ کتاب بے نظیر ہے : یہ تعلقات بنیادی طور پر سیاسی اساس پر قائم تھے ، معاصر سوانح نگاروں کے بیانات میں غلط فہمی سے کام لیا گیا ہے۔

مآخذ : الہروی کی زندگی اور شخصیت کی بابت

دیکھیے خاص طور پر مذکورہ بالا تصانیف کے فرانسیسی تراجم کے مقدمے۔ نیز رگ ہاں (۱) براکمان ، GAZ ، ۱ : ۶۲۹ تا ۶۳۰ اور تکملہ ، ۱ : ۸۷۹ : (۲) ابن خلکان ، [وضیات الاعیان ، طبع احسان عباس ، ۳ : ۳۴۶ تا ۳۴۸] ، (۳) ابن واصل : مفرح الکروب ، طبع جمال الدین الشہال ، ۳ : ۲۲۴ تا ۲۲۵ : الہروی کے مقبرہ اور اس پر کنندہ تحریروں کے کتبے دیکھیے : RCEA (۴) ، عدد ۳۶۰۹ ، ۳۶۱۳ و ۳۶۱۴ : A تا B : (۵) E. Herzfeld ، در Alep CIA ، ۱ : ۲۶۲ تا ۲۶۸ اور ۲ : لوحہ ۱۱۱ تا ۱۱۴ : نیز دیکھیے (۶) J. Sauvaget : Les Perles Cholsies d' Ibn ach-Chihna ، بیروت ۱۹۳۳ء ، ص ۱۱۶ ، حاشیہ ۱ : [۷] زکی محمد حسن : الرحالة المسلمون في الصور الوسطی ، مصر ۱۹۳۵ء۔

(J. SOURDEL-THOMINE)

ہری رود : ہرات کا دریا جو وسطی افغانستان

کے مغرب میں کوہ بابا کے علاقے سے سرحد کے نخلستان میں تقریباً ۳۵۰ میل تک بہتا ہے۔ یہ دریا ہرات کے جنوب میں ہے اور شہر کے مغربی جانب کوئی تیس میل کے فاصلے پر بہتا ہے۔

امور کے باعث اس کے تجربات کی بنا پر وہ اس وقت کے ارباب اقتدار کے ساتھ کم و بیش ایک ہر اسرار مشیر کا کردار ادا کرتا رہا۔ اس کی سیاحتوں اور ان مشہور شخصیتوں کے کئی حوالوں کی وجہ سے جن سے اس نے ان سیاحتوں کے دوران میں ملاقات کی ، یہ ممکن ہو جاتا ہے کہ اس کی زندگی میں ۵۶۹ھ/۱۱۷۳ء اور ۵۸۸ھ/۱۱۹۲ء کے درمیان متعدد کئی تاریخوں کو متعین کر دیا جائے اور فلسطین ، مصر اور سسلی ، نیز روم میں اس کے اہم سفروں کے راستوں کو سلطان صلاح الدین کے عہد حکومت میں تسلیم کیا جائے ، جس کا وہ اس کی بعض فوجی مہمات میں بھی شریک سفر رہا۔

اس کے مذہبی خیالات پر اہل تشیع کے ساتھ ہمدردیوں کا ہلکا سا رنگ چڑھا ہوا ہے اور اس نے اہل اسلام کے لیے مقامی مقبروں کی تعظیم کو بے حد رواج دیا۔ اس کی کتاب الاشارات الی معرفة الزیارات "Guide des Lieux de pelerinage" (طبع مع فرانسیسی ترجمہ از J. Sourdel-Thomine دمشق ۱۹۵۲ء تا ۱۹۵۷ء) کی تحریر کے وقت صحت اور ایجاز کا مسلسل خیال رکھا گیا ہے ، لیکن ایک درباری اور سفیر کی حیثیت سے اس کی یادداشتیں ، جنگی چالوں اور حکومت کی بابت اس کا علم ، نیز ایک معلم اخلاق کے طور پر اس کے رجحانات جو بے دین ثقافت سے خالی نہیں ہیں ، اس کی تصنیف التذکرۃ الہرویۃ فی الجیل الحریریۃ ، جنگی چالوں پر الہروی کا تذکرہ (طبع مع فرانسیسی ترجمہ از J. Sourdel-Thomine Les Conseils du sayh al-Harawi a un prince ayyubide ، در BEO ، ج ۱۷ ، ۱۹۶۱ء تا ۱۹۶۲ء) ، ص ۲۰۵ تا ۲۶۶ کے اہم موضوعات ہیں اور وہ الوصیۃ الہرویۃ [الخطب الہرویۃ] الہروی کے

مآخذ: (۱) المقدسی، طبع ثعوبہ (de Genje)،  
ص ۲۸۹: (۲) یاقوت: معجم، ۴: ۳۷۱: (۳)  
Turkestan: Barthold وغیرہ ۱: ۳۵: ۲: ۳۵۱:  
The Lands of the Eastern: Le Strange (۴)  
Caliphate، ص ۴۵۰ بعد.

(ادارہ لائٹن بار اول)

ہزار اسپسی ہا: ایک نام جس سے بنو فضلویہ

موسوم ہیں، جنہوں نے لرستان کبیر میں دو صدیوں  
تک حکومت کی (۵۵۳/۵۱۳۰ تا ۵۴۰/۵۳۹)  
نقصیل کے لیے رک بہ لرستان، در ۵۵۳،  
لائٹن، بار اول.

(ایم ہدایت حسین)

ہزارہ: دریائے سندھ کے مشرق میں صوبہ

سرحد (پاکستان) کا ایک ڈویژن۔ کل رقبہ ۳۰۳۰  
مربع میل ہے [پہلے ضلع تھا، اب اس کی ایک  
تحصیل مانسہرہ ضلع کر دی گئی ہے اور ایک اور  
ضلع کوہستان کا اضافہ ہوا ہے]۔ اس میں طرح طرح  
کے مناظر قدرت اور آب و ہوا کے مدارج موجود  
ہیں۔ برفانی سلسلہ کوہ کے ساتھ ساتھ جو شمال  
میں واقع ہے، ہزارہ کے پہاڑ چیر، تہاہ بلوط اور  
دوسرے جنگلی درختوں کی وجہ سے مستور ہیں،  
نشیبی سلسلہ کوہ میں گھاس اور گھنی جھاڑیاں  
ہائی جاتی ہیں۔ ہر ممکن قابل زراعت قطعہ زمین  
پر زراعت ہوتی ہے، خواہ طبقہ وار قطععات جنہیں  
پہاڑیوں کے پہلووں میں بڑی محنت سے کاٹ کر  
ہموار کیا گیا ہے، ہری پور میں ہوں یا پکھل  
کی زرخیز اراضی میں، جہاں آبپاشی کا بہترین انتظام  
ہے۔ کنہار اور جہلم کی تیز روندیاں، سندھ کا  
عمیق و عریض دریا اور وادی کاغان کی خاموش  
جھیلیں یہ سب کچھ ہمیں کشمیر کی یاد دلاتی ہیں  
اور مغربی پاکستان کے تہتے ہوئے میدانوں کے  
مقابلے میں واضح فرق نظر آتا ہے۔ قیام پاکستان

رخ بدل لیتا ہے اور شمال کی طرف بہنے لگتا ہے،  
کوئی ۶۰ میل تک سوویٹ یونین میں بہنے سے قبل  
یہ ایران اور افغانستان کے درمیان حد کا کام دیتا  
تھا۔ یہ تجند کے نخلستان کو سیراب کرتا ہے  
اور پھر ریت میں ختم ہو جاتا ہے۔ موسم بہار  
کے شروع میں یہ دریا ہرات میں تیز رفتار اور گہرا  
ہوتا ہے، لیکن موسم خزاں کے آخر میں  
کم گہرا اور قابل عبور ہو جاتا ہے۔

مآخذ: (۱) یاقوت، ہذیل ہرات اور سرخس۔  
(۲) حدود العالم، ص ۲۶۹ (خاکہ نقشہ): (۳) حمد اللہ  
المستوفی، لزہ، ترجمہ، ص ۲۱۲: (۴) Le Strange  
ص ۴۰۰ بعد: (۵) C. E. Yate: Northern Afghan-  
istan، لندن ۱۸۸۸ء، ص ۱۷۵: (۶) T. Holdich  
The gates of India، لندن ۱۹۱۰ء.

(R. N. ERYE)

● ہزار اسپ: ایک شہر جو خیوہ سے زیادہ  
دور نہیں، لیکن دریائے جیحون کے نزدیک تر  
واقع ہے، جس سے وہ ایک نہر کے ذریعے ملا  
ہوا ہے۔ المقدسی کے بیان کے مطابق یہ شہر  
وسعت میں خیوہ کے مساوی تھا اور اس کے گرد  
ایک خندق تھی۔ یہ ایک قلعہ بند مقام کے طور  
پر خصوصیت سے سوزوں تھا۔ کچھ تو مذکورہ بالا  
خندق اور کچھ بہت سے ان نہروں کی وجہ سے  
جنہوں نے اردگرد کے علاقے کو جدا جدا ٹکڑوں  
میں کاٹ دیا تھا اور اسے دشوار گزار بنا دیا تھا۔  
جب اتسز نے سنجر کے خلاف بغاوت کی تو اس  
نے یہاں پناہ لینی چاہی تھی، لیکن سلجوق سلطان  
دو ماہ کے محاصرے کے بعد ۵۴۲/۱۱۴۷ء میں  
شہر پر قابض ہو گیا۔ یاقوت کے زمانے میں جو  
یہاں ۵۶۱۶/۱۱۶۹ء میں آیا تھا، ہزار اسپ ایک  
اچھا مستحکم اور خوشحال شہر تھا۔ یہ شہر اب  
تک بھی اس نام سے موجود ہے۔

کا حاکم ایک راجہ ارساکیس تھا۔ یہ علاقہ راجہ اشوک کے مقبوضات سلطنت میں شامل تھا، جس کے کتبے خارشٹی (Xarosthi) حروف میں مانسہرہ میں ملتے ہیں۔ ہون سیانگ کے زمانے (ساتویں صدی ق م) میں، جو اے وولاش (Wu-la-Shi) کے نام سے یاد کرتا ہے، یہ علاقہ کشمیر کے ماتحت تھا اور اس کا ذکر بار بار کتاب راج ترنگنی میں آتا ہے۔ پکھلی کے قصبے کے متعلق، جو دریائے سندھ پر واقع ہے، یہ خیال کیا جاتا ہے کہ یہ وہی آبادی ہے جس کا ذکر ہیرو ڈوٹس نے پکیتیکی (Paktyika) کے نام سے کیا ہے اور مغل شہنشاہوں کے عہد میں بموجب آئین اکبری، کشمیر اور دریائے سندھ کے درمیان کا سارا علاقہ پکھلی میں شامل تھا بارہویں صدی تک کشمیر کی جانب سے ہمارے حملے ہوتے رہے۔ مغول کے حملے براہ راست ہزارہ کے ضلع پر غالباً اثر انداز نہیں ہوئے لیکن قرلخ ترکوں نے، جو شاہان خوارزم حامیوں میں سمجھے جاتے تھے، بنوں اور وادی کے میں ایک ریاست قائم کر لی تھی اور معلوم ہے وہ اس علاقے میں دریائے سندھ کے کنارے کتارے زیادہ شمال کی طرف پھیل گئے اور مغرب کی اصطلاح میں انہیں قرلخ منگ یا ہزارہ کہتے تھے۔ ہزارہ کا نام ہلاشک و شبہ ان آبادکاری سے مشتق معلوم ہوتا ہے، جیسا کہ چھہ ہزارہ اور تخت ہزارہ (ضلع اٹک) کے نام جہاں مغول کی یا ترکی ہزارہ کی بستیاں تھیں ماخوذ ہیں۔ آئین اکبری میں لکھا ہے "تیمور قرلخ لوگوں کو پکھلی میں بطور قبضہ" فوج متعین کر گیا تھا (ترجمہ Nechmann ص ۵۴)، لیکن یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ وہی لوگوں کو اس علاقے میں لایا گیا تھا۔

کے بعد سے اس ڈویژن کے بہت سے حصے سیاحوں کی سیرگاہیں بن گئے ہیں، بالخصوص مشہور و معروف وادی کاغان۔ اس وادی کو کنہار ندی سیراب کرتی ہے، جو دریائے جہلم کی معاون ہے۔ ڈویژن کے باقی حصے میں دریائے سندھ کی معاون ندیاں بہتی ہیں۔ جنوب میں دریائے سندھ اس کی مغربی سرحد بناتا ہے، لیکن شمال مغرب میں ایک کوهستانی علاقے کا ٹکڑا اس کے اور دریائے سندھ کے درمیان حائل ہے۔ یہ علاقہ کوه سیاہ کے نام سے مشہور ہے، جس میں خود مختار قبائلی پٹھان آباد ہیں۔ ڈویژن میں آبادی کے لحاظ سے کچھ تو پٹھان قبائل (جدون، ترین، اتمان زئی، مشوانی، سواتی اور دلہ زک) آباد ہیں اور کچھ ایسے جو کسی زمانے میں مذہباً ہندو تھے (یعنی گکھڑ، تناولی، گوجر، اعوان، کھل، ڈھنڈ اور چند چھوٹے چھوٹے قبیلے)۔ ایک چھوٹا سا قبیلہ اور بھی ہے جسے "ترک" کہتے ہیں۔ ان کے متعلق یہ خیال کیا جاتا ہے کہ وہ قرلخ ترکمانوں میں سے ہیں، جنہیں تیمور اپنے ساتھ لایا تھا۔ گکھڑ، گوجر اور کچھ اور قومیں غالباً سیٹھی (Scythian) (کشان اور افتالی) حملہ آوروں کی اولاد میں سے ہیں، جو ۱۰۰ اور ۵۰۰ قبل از مسیح کے درمیان ہندوستان میں داخل ہوئیں۔ اس علاقے کی عام زبان ہندکو ہے، جو لہندا یا مغربی پنجاب کی ایک مقامی بولی ہے، لیکن مشوانی، کچھ، اتمان زئی، سواتی اور تڑخیلی لوگ پشتو بولتے ہیں۔ گوجروں کی اپنی قبائلی بولی بھی ہے [رک بہ گوجر]۔ اس ملک کا قدیمی نام ارشہ تھا (اب تک یہ نام وادی رش میں ملتا ہے جو ایٹ آباد کے قریب ہے)۔ بطليموس اس کا ذکر ارسہ نام کے تحت کرتا ہے۔ بقول Arrian سکندر اعظم کے زمانے میں اس علاقے

of Kashmir ، کلکتہ ۱۸۹۹ء ، ص ۱۳۰ : (۲)  
 ، Invasion of India by Alexander : Mc Gindie  
 : S. Julien (۳) : ۱۳۰ ص ۱۸۹۶ء  
 ، Voyages des Pelerins Bonddhistes ، پیرس ۱۸۵۷ء  
 ص ۱۶۶ : (۴) آئین اکبری، ترجمہ Blochmann ، کلکتہ  
 : Longworth Dames (۵) : ۳۵ ص ۱۸۷۰ء  
 : Watson (۶) : ۱۹۰۸ Mint of Kuraman J.R.A.S.  
 : ۱۹۰۸ Gazetteer of the Hazara District ، لندن  
 : (۷) Imp. Gaz. of India ، ج ۱ : (۸) شہر  
 بہادر خان : تاریخ ہزارہ : (۹) نیز فارغ بخاری :  
 ادبیات سرحد ] .

(M. LONGWORTH DAMES)

ہزارہ : ہزارستان (افغانستان) ، لفظ ہزارہ \*  
 اس نسل کے لوگوں کے لیے استعمال ہوتا ہے  
 جو افغانستان کے عین وسط میں ہلمند اور ترناک  
 کی وادیوں کے شمال اور مغرب میں آباد ہیں اور  
 شمال کی جانب کوہ ہندوکش اور کوہ بابا تک  
 اور مغرب میں تقریباً ہرات اور وادی ہری رود  
 تک پھیلے ہوئے ہیں۔ اس میں کوئی شک نہیں  
 کہ ہزارہ کا لفظ ترکی لفظ ”ہنگ“ کا فارسی ترجمہ  
 ہے۔ حملہ آور مغولوں نے اپنی فوجوں کو  
 صدوں ، ہزاروں وغیرہ میں تقسیم کیا ہوا تھا۔  
 اس تمام علاقے کو وہاں کے باشندوں کے نام  
 کی وجہ سے ہزارستان کہتے ہیں اور ہزارہ جات  
 کی اصطلاح بھی مستعمل ہے ، لیکن جو قبائل  
 انتہائی مغرب میں آباد ہیں وہ چہار ایماق کے نام  
 سے مشہور ہیں اور اپنے مذہب اور زبان کے  
 اعتبار سے اصل ہزاروں سے سمیز اور ممتاز ہیں ،  
 کیونکہ چہار ایماق ترکی زبان بولتے ہیں اور  
 سنی المذہب ہیں ، لیکن اصل ہزارے عقیدۂ شیعہ  
 ہیں اور فارسی زبان میں گفتگو کرتے ہیں۔  
 بایں ہمہ ، جیسا کہ ان کی شکل و شبہات سے صاف

ہے کہ ان لوگوں کو پہلے ہی سے یہاں آباد پایا ،  
 پہلے اس نے ان کو اپنی قلعہ گیر فوج میں  
 رتی کر لیا ، کیونکہ یہ لوگ اس کے اپنے ہی  
 آیت دار تھے۔ اس بات کی شہادت موجود ہے  
 کہ ان کی آباد کاری تیمور سے دو سو برس پہلے  
 پائے سندھ کے کنارے ہو چکی تھی۔ جوں جوں  
 اہل گذرتا گیا افغان قبائل ، جو دریائے سندھ کے  
 پار آباد تھے ، بالخصوص سواتی اور تٹاولی ،  
 ان علاقے پر حملے کرتے رہے اور انہوں نے بھی  
 ہاں اہم بستیاں بنالیں۔ اس نسبت سے گکھڑ  
 چاروں اور قرفلوں کی طاقت کم ہوتی چلی گئی۔  
 ۱۷۷۴ء میں ہزارہ کا علاقہ دریائی مملکت میں شامل  
 رہا گیا اور ۱۸۱۹ء میں رنجیت سنگھ نے اسے  
 اپنی سلطنت میں ملا لیا۔ اس کے بعد قبائلی  
 رہاروں کے ساتھ دائمی جنگ و جدال کا سلسلہ  
 روع ہو گیا۔ ۱۸۳۶-۱۸۳۷ء میں پہلی سکھ جنگ  
 کے بعد ایٹھ کو انگریزوں نے وہاں کا نظم و نسق  
 قائم کرنے کے لیے بھیجا۔ اس نے ۱۸۳۹ء کے  
 علاقے پنجاب کے بعد بھی اپنی محنت جاری رکھی۔  
 پٹ آباد ، جو ضلع کا صدر مقام ہے ، ۱۸۵۳ء میں  
 آباد اور اسی ایٹھ کے نام سے موسوم کیا گیا۔  
 ۱۸۷۵ء میں اس قصبے کی آبادی ۱۹۴۵۲ نفوس پر  
 مشتمل تھی ، یہاں ایک فوجی چھاؤنی بھی ہے۔  
 پٹ کے زمانے سے لے کر یہ ضلع برابر ترقی پذیر رہا ،  
 لیکن کوہ سیاہ کے خود مختار قبائلیوں سے بارہا  
 ہلکی ضرور ہوتی رہی ، چنانچہ معمولی جنگی  
 رزرواٹیوں کے علاوہ ان کے خلاف ۱۸۵۲ء ،  
 ۱۸۷۹ء ، ۱۸۸۸ء میں فوجی مہمات بھیجی گئیں  
 مگر پاکستان کے بعد اس ڈویژن نے صنعتی اور  
 تعلیمی اعتبار سے بہت ترقی کی ہے اور ہل ، سڑکیں  
 واپان کے بعد تعمیر ہوئے۔

آرکیالاجی : M.A. Stein (۱) Ancient Geography

مع لوحہ ۳ و ۵۔

(LONGWORTH DAMS) (۱۸۵۱ء)

ہزج : [(ع) ، مترنم گیت ، بصورت فعل  
ترنم سے پڑھنا ، گانا]۔ عربی علم عروض کے چوتھے  
بحر ، جس کی ترکیب یوں ہے کہ ہر ایک  
مصرعے میں دو (یا یہ کہنا صحیح ہوگا کہ دو اصل  
قاعدے کے بموجب [چار اور عام طور پر  
تین) مفاعیلن ہوتے ہیں۔ اس کی ایک ”مروضہ“  
اور دو ”ضریحیں“ ہیں [زیادہ تر دو ہی مستعمل  
ہیں] :

مفاعیلن ، مفاعیلن ، مفاعیلن ، مفاعیلن  
مفاعیلن ، مفاعیلن ، مفاعیلن ، فعولن (مفعول)  
ماسوا ضرب کے حرف نون کا حذف (کف  
[مفاعیلن]) بہت عام ہے ، لیکن حرف ہاء کا حذف  
(قبض [مفاعیلن]) بہت کم ہوتا ہے ، مگر ان میں  
سے اگر ایک ساقط ہو جائے تو دوسرے کا برقرار  
رہنا ضروری ہو جاتا ہے۔ یہ بھی دیکھنے میں  
آتا ہے ، اگرچہ شاذ و نادر ، کہ ابتدائے کلام میں  
حرف میم کو حذف (خرم) کر دیا جاتا ہے  
[جس سے مفاعیلن کی جگہ فاعیلن (مفعولن) بن  
جاتا ہے]۔ یہ مؤخر الذکر حذف (خرم) جب نہیں  
یا کف کے ساتھ واقع ہو تو اسے شتر یا حرب کہا  
جاتا ہے۔ [شتر کی وجہ سے شعر کے پہلے مفاعیلن  
کی م اور ی حذف ہو کر فاعیلن رہ جاتا ہے اور  
حرب کی وجہ سے پہلے مفاعیلن کی م اور ن حذف  
ہو کر فاعیل (مفعول) بن جاتا ہے]۔

فارسی ، ترکی اور اردو میں ایک شکل بحر ہزج  
کی پائی جاتی ہے جس کا ہر ایک مصرعہ چار ہائیں  
اور شاذ و نادر دو تفعیلوں پر مشتمل ہوتا ہے۔  
اس بحر میں اور بھی بہت سی بے قاعدہ چیزیں  
پائی جاتی ہیں ، خصوصاً فارسی میں ، لیکن ان میں سے  
یہاں معرض بحث میں لانا ممکن نہیں۔

ظاہر ہے ، ان میں سے غالب عنصر مغل خون کا  
حامل معلوم ہوتا ہے ، گو اس میں بھی شک  
نہیں کہ ان کے خون میں اصلی غوری خون کی  
ملاوٹ پائی جاتی ہے ، جو ان پہاڑوں میں رہا  
کرتے تھے اور غوریوں ہی سے انہوں نے فارسی  
زبان سیکھی تھی۔ بعض کا خیال یہ ہے کہ یہ  
لوگ منگو کی اولاد میں سے ہیں ، لیکن اصل حقائق  
معلوم کرنے کے لیے کافی شہادت دستیاب نہیں  
ہوتی۔ اس میں شبہ نہیں کہ مغول کی تاخت و تاراج  
کی مصیبت انتہائی شدت کے ساتھ غوریوں پر  
وارد ہوئی ، جس کا مقابلہ انہوں نے سردھڑ کی  
بازی لگا کر کیا ، مگر اس سے یہ علاقے بالکل  
ویران ہو گئے اور غوریوں کی جگہ یہاں مغول  
آباد کار آ بسے ، چنانچہ آج کل کے ہزاریوں میں  
دونوں نسلوں کی موروثی صفتیں پائی جاتی ہیں۔  
ان کے ملک کی دشوار گذاری نے ان لوگوں کو  
بے حد سخت جان اور معنتی قوم بنا دیا ہے اور وہ  
سڑکیں بنانے یا قلیوں کا کام تلاش کرتے ہیں ،  
جس میں جسمانی طاقت کی ضرورت ہوتی ہے۔  
انہوں نے برطانوی ہند میں بھی فوجی ملازمت  
اختیار کرنے کی خواہش ظاہر کی تھی [افغان  
حکومت کے بعض حکام سے ، جن کے ماتحت وہ  
رہتے ہیں ، انہوں نے کبھی کبھی بے اطمینانی کا  
اظہار بھی کیا ہے] اور ۱۸۹۱ء تا ۱۸۹۲ء میں  
انہوں نے امیر عبدالرحمن کے خلاف بغاوت بھی  
کر دی تھی ، لیکن ان کی سرکوبی کر دی گئی۔  
مآخذ : (۱) Caravan Journeys : Ferrier ،

لنڈن ۱۸۵۷ء ، باب ۱۶ : (۲) Elphinstone  
: Caubul ، لنڈن ۱۸۳۹ء ، ج ۱ : (۳) Holdich  
: Gates of India ، لنڈن ۱۹۱۰ء : (۴) Imp. Gaz. of  
India ، ج ۱۳ : (۵) Archaeological Survey of India  
سالانہ رپورٹ ہائے ۱۹۲۲-۱۹۲۳ء ص ۹۲ بعد

قابل حکمران کا انتقال صرف ۷ سال کی عمر ہی میں ہو گیا اور اس کے بعد اس کا بیٹا الحکم اول (۸۱۸/۸۶۶ء تا ۸۲۲/۸۲۰ء) [رگ ہاں] اس کا جانشین ہوا۔

مآخذ: (۱) ابن عذاری: *البيان المغرب*، ص: ۶۲ تا ۷۰، روایت ۹۶ تا ۱۰۹؛ (۲) المراكشي، *طب لوزی*، بار دوم، ص: ۱۲؛ (۳) *أخبار المجموعة*، ص: ۱۲۰ تا ۱۲۸؛ (۴) ابن خلدون (مطبوعہ بولاق)، ص: ۱۶۸؛ (۵) المقرئ، ص: ۱؛ ۲۱۶ تا ۲۱۹؛ (۶) Dozy؛ (۷) *Histoire des Musulmans d'Espagne*، ص: ۵۴ تا ۵۷؛ (۸) *Recherches*، ص: ۱۳۹ تا ۱۴۲؛ (۹) *Historia de los Mozarabes*، Simonet؛ (۱۰) *Der Islam etc.*، Aug. Muller؛ (۱۱) *Geographie von*، Lembke؛ (۱۲) *Spanien*، ص: ۳۵۶ تا ۳۵۹۔

(C. F. SEYBOLD)

ہشام ثانی: ابو الولید، المؤید بن الحکم ثانی \* المستنصر، قرطبہ کا دسواں اموی حکمران (۸۳۶/۸۹۶ء تا ۸۵۹/۹۱۰ء) اور پھر دوبارہ (۸۷۷/۹۳۷ء تا ۹۰۳/۹۶۳ء)؛ ہشام ثانی کی شخصیت سابقہ پیش رو حکمرانوں (یا خلفاء) کے مقابلے میں کمزور تھی۔ سابقہ حکمران صہب معنوں میں جملہ انتظامی امور خود اپنے ہاتھوں میں رکھتے تھے، لیکن ہشام ثانی ایسا نہ کر سکا۔ اس کی شخصیت اپنے حاحب (وزیر اعظم) اور مشہور مدبر و سپہ سالار المنصور (م ۸۴۳/۹۰۳ء) اور اس کے بیٹے عبدالملک المظفر [رگ ہاں] (م ۸۴۲/۹۰۱ء) کے سامنے کے طور پر ثانوی سی معلوم ہوتی ہے؛ اگرچہ المنصور کے دوسرے اور تالائی بیٹے عبدالرحمن سنخول (Sanchel) کو اس نے جلد ہی برطرف کر دیا تھا

مآخذ: (۱) *الفحاجی: الشعر العربی، أوزانہ وقوائیہ*؛ (۲) Van Dyck: *معبد الدائرة فی علمی الہ وطی والقائرة*؛ (۳) محمد بن شنب: *تحفة الأرب فی میزان اشعار العرب*؛ (۴) *A grammar of the Arabic*: E. H. Palmer؛ (۵) *Language*، بنیل مادہ؛ (۶) *Prosody*؛ (۷) *التہانوی*؛ (۸) *کشف اصطلاحات الفنون*، بنیل بھر (۱: ۱۱۷)؛ (۹) *معشعور اللہ بن قنبر: حدائق البلاغ*؛ (۱۰) *نجم الفنون*؛ (۱۱) *بھر الفصاحت*؛ (۱۲) *قنبر بلگرامی: قواعد الروض*؛ (۱۳) *الزبیدی: تاج العروس*، بنیل مادہ مزج۔

(محمد بن شنب [و ادارہ])

ہشام اول: ابو الولید الرضی (یا العادل)

ابن عبدالرحمن اول [رگ ہاں]، قرطبہ کا دوسرا اموی امیر (۸۴۲/۸۸۸ء تا ۸۵۹/۹۱۰ء)۔ اگرچہ وہ اپنے مستعد اور ہوشیار باپ کی بہ نسبت رحم دل، منصف مزاج اور متقی تھا، تاہم وہ اپنے باغی بھائیوں کے علی الرغم اپنی امارت کو قائم رکھنے میں کامیاب رہا اور اس نے کئی مشروں کے بعد ایک بار پھر اسلامی لشکر کے ساتھ مسیحی ممالک میں شمال کی جانب پیش قدمی کی، بلکہ جنوبی فرانس میں استورگا (Astorga) اور ویدو (Oviedo)، جرونہ (Gerona) اور ناربون (Narbonne) تک پہنچ گیا۔ سب سے پہلے اسی نے اپنے مدنی ہم عصر امام مالک بن انس کے مذہب کو اندلس میں تقویت پہنچائی اور اس مسلک کے اثر کو پھیلا یا اور اس طرح سے اس نے اندلس کے کٹر اور راسخ الطبیہ فقہاء کے لیے اپنے نظریات کی اشاعت کے لیے راہ ہموار کی۔ اس نے قرطبہ کی جامع کبیر کو، جس کی ابتدا اس کے باپ نے کی تھی، پایہ تکمیل تک پہنچایا۔ وادی الکبیر پر *طین السج* کے تعمیر کردہ ہل (المنظرہ) کی، *سج* *سج* ہو گیا تھا، مرمت کرائی۔ اس

۵۱۰۲۷ء تا ۵۱۰۳۱/۸۴۲۲ء) ہی سے شروع ہو گئی تھی۔ اس نے ۸۴۲۴ء میں وفات پائی۔

مآخذ: (۱) Dozy: *Histoire des Musulmans d'Espagne* ۳: ۱۲۱ بعد ۱۷۷ء بعد ۱۸: ۴ بعد ۲: ۵۴۴ بعد (۲) Aug. Müller: *Der Islam etc.* ۲: ۵۴۴ بعد (۳) *البيان المغرب* (ترجمہ) ۲: ۳۹۱، ۳۹۵، ۳۱۱ تا ۴۱۹: (۵) المراكشي (طبع ڈوزی)، بار دوم، ص ۱۷ تا ۴۸، ۴۰ بعد [نیز رگ بہ المنصور]۔

(C F. SEYBOLD)

ہشام بن الحکم ابو محمد: ابتدائی زمانے کا ایک بہت ہی ممتاز شیعہ عالم دین۔ وہ بنو شیبانہ کا مولیٰ تھا اور اس نے جوانی کا زمانہ کولے میں بسر کیا تھا، اگرچہ اس کی اصل جائے پیدائش واسط بتائی جاتی ہے۔ ۵۸۱۴/۸۱۹۹ء - ۵۸۱۵ء میں وہ بغداد چلا گیا، مگر اس کے کچھ ہی دنوں بعد اس کا انتقال ہو گیا (گو ایک اور روایت کے مطابق وہ المأمون کے عہد تک زندہ رہا)۔ یحییٰ بن خالد برمکی اس کی بہت عزت اور قدر اور اس کی موجودگی میں ہونے والے مناظروں کی صدارت کیا کرتا تھا۔ وہ خود ہارون الرشید سے بھی واقف تھا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابتداءً اس نے جہم بن صفوان [رگ ہاں] کے سامنے زانوئے تلمذ تہ کیا۔ جب اس کی جعفر علوی (۵۱۴۸/۷۶۵ء) سے ملاقات ہوئی تو وہ ان کا پیرو ہو گیا اور اس طرح وہ ان کے فرزند موسیٰ بن جعفر کے بہت ہی مقرب دوستوں میں شمار ہونے لگا۔ اس کے بعد سے امامت کا فیعی عقیدہ اس کے ایمان کا مرکزی نقطہ اور دیگر تمام النہای اور فلسفیانہ مسائل سے متعلق اس کے نظریات کا محور بن گیا۔ اس کی تعلیم اعلانیہ طور پر مذہب تشبیہی پر مبنی تھی، کیونکہ اس کے خیال کے مطابق خدا کسی اور صورت میں

(۵۴۰۰/۸۰۰۹ء)۔ ہشام ثانی کو تخت نشین ہونے ہی المنصور کی سرپرستی اور نگرانی میں دے دیا گیا، جبکہ اس کی عمر صرف دس سال کی تھی۔ یہ اس کی ناسہربان ماں سلطانہ صبیح کی بدولت ہوا، جو الحکم کی محبوب بیوی تھی اور المنصور اس کا منظور نظر تھا۔ ہشام کو بڑی متمصبانہ تعلیم دی گئی اور نئے شاہی محل الزہرا میں، جو قرطبہ کے مغرب میں تھا، اسے گویا ایک طرح نظر بند کر دیا گیا، یہاں تک کہ وہ ان دونوں کے ہاتھوں میں محض ایک کٹھ پتلی بن کر رہ گیا۔ اس طرح بادشاہ کی طاقت کے تیزی سے سلب ہونے اور قرطبہ کی شاندار سلطنت (خلافت) کے زوال پذیر ہونے کا راستہ کھل گیا۔ اس اثنا میں بے باک و بے اصول عبادی حکمران ابو القاسم محمد الاول بن اسمعیل [رگ بہ عباد، بنو] نے، جو اشبیلیہ کا حکمران تھا، ایک فرضی ہشام کی ذات سے نازدہ اٹھایا، مشہور بہ کر دیا کہ ہشام، جو ان کے مذ و فی کے مطابق قرطبہ میں بہروں کے قتل عام کے زمانے میں ۱۰۱۳ء میں غائب ہو گیا تھا، واپس آ گیا ہے۔ غرض اس ہشام کو لوگوں کو دھوکا دینے کے لیے سلطنت کا پرانے نام سربراہ بنا دیا۔

(ادارہ، لاڈن، بار اول)

\* ہشام ثالث: المعتد، نا اہل اور چند روزہ خلیفہ عبدالرحمن رابع المرتضیٰ (۵۱۰۸/۸۴۰۸ء) کا بیٹا، عظیم المرتبہ عبدالرحمن ثالث (۵۲۰۰/۹۱۲ء تا ۵۲۵۰/۹۶۱ء) کا بہوتا، قرطبہ کا مولہواں اور آخری کمزور فرمانروا، جو اس عظیم الشان خلافت کو بتدریج چھوٹی چھوٹی مقامی ریاستوں "ملوک الطوائف" *Reyes de Tarfas* میں تقسیم ہونے سے نہ روک سکا۔ ملک کی یہ شکست و ریخت گیارہویں صدی کی ابتدا (۵۴۱۸/۱۰۲۵ء)

پیدا ہوا، جس نے اس کا نام اپنے باپ کے نام پر رکھا۔ حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ کے مختصر عہد خلافت کو چھوڑ کر اس کے بڑے بھائی (الولید، سلیمان، یزید ثانی) اس سے قبل تخت خلافت پر متمکن رہ چکے تھے۔ بالآخر یزید نے ہشام کو ۱۰۱ھ/۲۰۰ء میں ولی عہد نامزد کیا۔ جب یزید نے شعبان ۱۰۵ھ/جنوری ۷۲۴ء میں وفات پائی تو ہشام تخت نشین ہوا اور ۶ ربیع الثانی ۱۲۵ھ/۶ فروری ۷۴۳ء تک حکومت کرتا رہا۔ امیر معاویہؓ اور عبدالملک [رک ہاں] کے عہد حکومت کی طرح اس کا زمانہ خلافت طویل رہا، جو کہ اموی خلافت کی خوشحالی اور شان و شوکت کا آخری مظہر تھا۔

ہشام نے کاروبار خلافت منبھالنے پر خالد القسری کو عراق کا والی مقرر کیا۔ وہ نہایت فہل منتظم اور مدبر تھا اور دمشق کے اموی خلفاء کا وفادار اور جان نثار تھا، اگرچہ اس میں حجاج بن یوسف [رک ہاں] جیسی تندی اور بیڑی نہ تھی۔ وہ پندرہ برس تک عراق کا والی رہا۔ اس عرصے میں اس نے عراق کو اقتصادی اور زرعی اعتبار سے بڑی ترقی دی۔ اس سے بیشتر حجاج بن یوسف نے صاف ہانی کی بہم رسانی کا منصوبہ شروع کر رکھا تھا، جسے خالد القسری نے جاری رکھا۔ اس پر بھی وہ اپنے صوبے کے علاوہ دربار خلافت کی نفرت اور عداوت سے محفوظ نہ رہ سکا اور انجام کار اسے ۱۲۰ھ/۷۳۸ء میں عراق کی ولایت سے معزول کر دیا گیا۔ اس کے حریف اور جانشین یوسف بن عمر الثقفی کو ۱۲۲ھ/۷۴۰ء میں حضرت زید بن علی [رک ہاں] کے خروج کو فرو کرتا ہڑا، جنہوں نے ایک مختصر سی جھڑپ کے بعد میدان جنگ میں شہادت پائی۔ اس سے ہاشمی دعوت میں دوبارہ

کامیابی پر اثر انداز نہیں ہو سکا۔ قرآن مجید کے مخلوق یا غیر مخلوق ہونے کا مسئلہ اس کی رائے میں بے کار و بے معنی تھا، کیونکہ قرآن خدا کا کلام اور ایک صفت ہے، جسے دوسری صفات کے ذریعے بیان نہیں کیا جا سکتا اور یہی اس کی رائے کے مطابق دوسری صفات کے بارے میں بھی کہا جا سکتا تھا۔ یہ بات ہوری طرح واضح نہیں کہ اعمال انسانی میں اختیار کے مسئلے میں اس کا رویہ کیا تھا، مگر ابن قتیبہ (مختلف الحدیث) کی بین شہادت کے مطابق وہ فرقہ جبرہ سے متعلق تھا اور اس کے اس رویے کو جہم بن صفوان سے اس کے ابتدائی میل جول کا نتیجہ قرار دیا جا سکتا ہے۔

ہشام نے متعدد کتابیں تصنیف کیں، جن کے عنوانات الفہرست (ص ۱۷۵ بعد) میں درج ہیں، مگر وہ اب سب کی سب مفقود ہیں۔ عرب مصنفین کے ہاں معتزلی ابو الہذیل [رک ہاں] سے اس کے مباحثوں کا تذکرہ ملتا ہے اور ان کا بیان ہے کہ ان کی تعلیم کو اس کے شاگردوں نے اور قرق دی، تاہم بہت سے مسائل پر انہوں نے اس سے اختلاف بھی کیا ہے۔

مآخذ: (۱) Horten : Die Philosophischen systeme der spekul. Theologie im Islam، ص ۱۷۰ حاشیہ ۲؛ البغدادی سے جو عبارت نقل کی گئی ہے وہ محمد بدر کے مطبوعہ نسخہ (ص ۸۸ بعد) میں ہے (دیکھئے اشارہ)؛ نیز دیکھئے (۲) Wiener Zeitschrift fur die Kunde des Morgenl.، ۲۲۶ : ۴۔

(ادارہ لائلن ہار اول)

ہشام بن عبدالملک : اموی خلافت کا

سواں خلیفہ، جس نے ۱۰۵ھ/۷۲۴ء سے ۱۲۵ھ/۷۴۳ء تک حکومت کی۔ وہ ۷۲۲ھ/۶۹۱ء میں ہاشمی ہشام مغزوسی کے بطن سے دمشق میں

آذر بیجان میں خزر ترکوں نے پورش کر کے اموی خلافت کے لیے بھاری خطرہ پیدا کر دیا (اردبیل میں جراح بن الحکم نے ۱۱۲ھ/۵۳۰ء میں شکست کھائی) ، تاہم حملہ آوروں نے اسدادی فوج سے ، جو سعید الحرشی اور بعد ازاں مسلمہ بن عبدالملک اور مروان بن محمد جیسے جنگ آزمودہ سپہسالاروں کے زیر کمان بھیجی گئی تھیں ، شکست اٹھا کر ہسپانی اختیار کر لی۔ اس کے بعد جنگوں کا ایک طویل سلسلہ چھڑ گیا ، جس کے نتیجے میں عرب افواج کا کیشیا سے آگے دریاے والکا کے دھانے تک پہنچ گئیں (مسلمہ نے ۱۱۳ھ/۵۳۱ء میں درہند کی تاسیس کی) ، لیکن کیشیا کے شمال میں انہیں کوئی پائیدار فتح نہ ہو سکی۔

خلافت کے مغربی اطراف میں ہشام کے سارے عہد حکومت میں بوزنطیوں سے جھڑپیں ہوتی رہیں ، لیکن کسی جنگ کی نوبت نہ آئی۔ مسلمہ کے ۹۸ھ/۶۱۶ء - ۱۰۷ھ/۶۲۷ء میں قسطنطنیہ کے محاصرے کے بعد عربوں کا زور کم ہو گیا تھا۔ اب ان کے حملے موسم گرما کی فوجی مہمات (صوائف) تک محدود رہنے لگے اور ان میں بھی مسلمانوں کو ہر بار فتح نصیب نہیں ہوتی تھی (۱۲۲ھ/۵۴۰ء میں اہکروینوس Akroines کی شکست اور مشہور غازی البطل [رگ باں] کی شہادت ، جو آئندہ چل کر سرحدی جنگوں کی داستانوں کا بطل قرار پایا)۔

الرقیہ اور اندلس میں بہت سے واقعات رونما ہو رہے تھے ، جن کی وجہ سے مرکزی حکومت کا اقتدار خطرے میں پڑ گیا تھا۔ الرقیہ کے والی عبید اللہ بن الحجاج (۱۱۶ھ/۵۳۴ء تا ۱۲۳ھ/۵۴۱ء) کی مالی استحصال پر مبنی متشددانہ حکومت سے ہرانگیختہ ہو کر ۱۲۳ھ/۵۴۱ء - ۱۲۴ھ/۵۴۰ء میں ہرانگیختہ نے بڑے پیمانے پر بغاوت کر دی اور خطہ کے

سرگرمی اور جوش پیدا ہو گیا۔ اس کے علاوہ شیعہ اور خارجیوں کی چھوٹی موٹی بغاوتیں ہوتی رہیں۔ ہشام کے عہد میں ملک میں بحیثیت مجموعی امن و امان قائم رہا ، پھر بھی شیعہ دعوت کسی وقفے کے بغیر زیر زمین جاری رہی۔ یہ سرحدی مقامات ہی تھے جہاں ہشام کے عہد میں بڑے بڑے واقعات رونما ہوئے۔

مشرق میں قتیبہ بن مسلم [رگ باں] کی قیادت میں عربوں کی آخری پیش قدمی ہو چکی تھی۔ اب سوال مزید پیش قدمی کا نہ تھا ، بلکہ مفتوحہ مقبوضات پر مستحکم قبضہ رکھنا اور ترکوں کے ان جوابی حملوں کو روکنا تھا ، جو اس وقت زور شور سے جاری تھے۔ اس غرض سے ہشام نے خراسان میں بہت سے والی یکے بعد دیگرے مقرر کیے (جن میں اشرس السلمی ، جنید بن عبدالرحمن المری اور خالد القسری کے بھائی اسد القسری کے علاوہ نصر بن سیار جیسا بہادر بھی شامل تھا)۔ ان سب کو ترکیش کی مزاحمت کا سامنا کرنا پڑا جس کی کمان بوغا ترخان (عربی = قورصول) اور خاقان سولو کر رہے تھے۔ بہت سی ہسپانیوں بلکہ سخت ہزیمت (۱۱۲ھ/۵۳۰ء میں یوم الشعب اور ۱۱۹ھ/۵۳۷ء میں یوم الاقبال) کے بعد عربوں نے بالآخر بلخ کے مغرب میں شبرقان کے نزدیک خارستان میں ترکوں کو شکست فاش دے کر ان کا زور توڑ دیا (۱۱۹ھ/۵۳۷ء) اور نصر بن سیار کے زیر قیادت دریاے جیحون تک پیش قدمی کر گئے۔ محاصل کی وصولی میں نصر بن سیار نے عقلمندی سے کام لیا ، جس سے عوام عارضی طور پر مطمئن ہو گئے ، لیکن عباسی دعوت کے برہا ہونے پر سارے کیے کرائے پر ہانی بھر گیا۔

اس اثنا میں شمال کی طرف سے ارمینہ اور

نے اموی سلطنت کے کھنڈروں پر ایک نئی اموی سلطنت کی بنیاد رکھی۔

مندرجہ بالا مختصر سے واقعات کی روشنی میں دمشق کے خلیفہ کے ذاتی کردار کا اندازہ لگانا کوئی آسان کام نہیں، جو کہ سینکڑوں میل دور تھا۔ کتب تاریخ سے پتا چلتا ہے کہ اس کا کام صرف والیوں کا عزل و نصب رہ گیا تھا۔ تاریخی واقعات و حوادث صرف والیوں کے گرد گھومتے نظر آتے ہیں، لیکن اس کے باوجود مرکزی حکومت کے اقتدار اور اس کی مخصوص حکمت عملی کے بہت سے مظاہر آسانی سے نظر آتے ہیں۔ اب حکومت عملی یہ تھی کہ اقتدار گذشتہ کی بازالت اور مفتوحہ علاقوں میں استحکام پیدا کر کے ان کو زیر نگین رکھا جائے۔ عربوں کی فتوحات ان کی روز افزوں تعداد، اقتصادی اور روحانی قوت کے صدقے دنیا کے دور دراز ملکوں تک پہنچ چکی تھیں اور مسلم معاشرے کی یک جہتی کی بدولت ان میں ہنوز دم خم قائم تھا، لیکن اس کے باوجود عرب سلطنت اب شکست و ریخت کا شکار ہونے والی تھی۔ ہشام اس خطرے سے بے خبر نہ تھا۔ اس نے اپنے لائق اور جان نثار رفقا کے ساتھ مل کر اس خطرے کا سامنا کرنے اور اسے مؤخر کرنے کی کوشش کی۔ اس کا اندازہ اس کی اس حکمت عملی سے ہو سکتا ہے جس کی رو سے اس نے (اپنے پیش رو بھائیوں کے برعکس) مغربی اور یعنی حریف قبائل میں توازن پیدا کرنے اور مصالح حکومت کے پیش نظر نظم سلطنت میں دونوں قبیلوں کو یکساں مناصب و مراتب دینے کی کوشش کی۔ معاصر کی وصولی میں جو بڑے حوالہاں چلی آ رہی تھیں، ہشام نے اس کا انسداد کیا اور جب موالیوں نے تحصیل وصول کے بارے میں شکایت کی تو اس کے حکم اور مرضی سے

فریب عرب فوج کو پہلی بار شکست فاش دی (اس جنگ میں عرب کے بڑے بڑے شہرا اور عائد کام آئے تھے، اس لیے یہ جنگ اشراف کہلاتی ہے)۔ ہشام کو شاہی فوج کی شکست کی خبر ملی تو اس نے خود دوسری فوج جمع کر کے شام سے روانہ کی، جس کا امیر حبیب کلثوم بن عیاض تھا، لیکن اہل عربوں نے اسے بھی دریائے سب کے کنارے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا۔ کلثوم کا بھتیجا بلج بھی کھچی فوج کو لے کر سبتہ پہنچنے میں کامیاب ہو گیا اور وہاں سے اندلس چلا گیا۔ اس کے بعد تمام مغرب الانصلی فتنہ و فساد اور قتل و خونریزی کی آماجگاہ بن گیا۔ اس خلفشار میں ہر خارجیوں کے ہم نوا اور حلیف بن گئے۔ الرقیہ کے نئے والی حنظلہ بن صفوان الکلبی نے جان ہر کھیل کر (ہیروان کے قریب ۵۱۲۴/۵۴۲ء میں جنگ اصنام) الرقیہ میں عربوں کے اتحاد اور اموی اقتدار کو حتی الامکان بچانے کی کوشش کی۔ اس زمانے میں خلفائے دمشق (اور بعد ازاں خلفائے بغداد) کی حدود سلطنت آج کل کے الجزائر تک محدود تھیں۔ المغرب کے بحرین سے اندلس کا نیا صوبہ بھی متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکا، جس کے والی ان دنوں الرقیہ کے والیوں کے سامنے جوابدہ ہوا کرتے تھے۔ ۵۱۲۲/۵۴۰ء سے قبل اندلس کے عرب مجاہدین جبل البرانس (Pyrenees) سے آگے تک پیش قدمی کر چکے تھے (۵۱۱۴/۵۳۲ء میں بلاط الشہدا (Poitiers) کی جنگ اور عبدالرحمن الغافقی کی شہادت)۔ ۵۱۲۱/۵۴۰ء کے بعد اندلس کے عربوں نے آپس میں لڑکر اپنی طاقت ضائع کرنی شروع کر دی۔ بلج کی زیر قیادت شامیوں کی آمد نے آگ بھڑکنے کا کام دیا۔ پندرہ برس بعد اس کا خاتمہ ہوا کہ ہشام کا بھتیجا عبدالرحمن الداخل آگ بھڑکا کر اندلس پہنچا اور وہاں اس

ہوں نے بعض اصلاحی اقدام کیے (مثال کے  
برائے اشرف السملی اور نصر بن سہار نے خراسان  
ماوراء النہر میں اور عبداللہ بن جہباب نے  
تیمہ میں مال گذاری کی وصولی میں سخت گیری  
کی۔ اگرچہ تاریخی دستاویزات سے ہمیں اس کی  
گیر حکمت عملی کا پتا نہیں چلتا، لیکن اس  
سے انکار بھی نہیں کیا جا سکتا کہ وہ  
بیش مسائل سے باخبر تھا اور اس نے ان کو  
کرنے کی پوری کوشش کی۔ مؤرخوں کا  
ق ہے کہ ہشام مدبر و منتظم، متحمل مزاج  
نہایت کفایت شعار تھا اور آمدن و خرچ کے  
اہات پر کڑی نظر رکھتا تھا۔ دوسرے افراد  
دان کی طرح اسے بھی تعمیرات کا شوق تھا۔  
نے اپنے عہد حکومت میں بہت سے قلعے، محلات  
بادیۃ الشام میں بہت سے شہر تعمیر کرائے۔  
میں سے بعض ہمیشہ سے معروف چلے آ رہے ہیں  
بعض زمانہ حال کی کھدائی سے برآمد ہوئے  
۔ کہا جاتا ہے کہ تدمر (Palmyra) کے مغرب  
قصر الحیر کے دونوں محلات ہشام کے تعمیر  
ہے (کہا جاتا ہے کہ قصر الحیر الشرق  
حقیقت میں روضۃ الشام ہے۔ قصر الحیر  
بی میں محل کی آرائش و زیبائش کے نمونوں  
ہشام کی تصویر برآمد ہوئی ہے)۔ ان کے  
وہ قصر الملح، خربة المنجر [رگ باں] اور  
الطوبی وغیرہ اسی کی یادگار ہیں۔ زمانہ حال میں  
ن اردن میں جتنی عمارتیں اور کھنڈر کھدائی  
برآمد ہوئے ہیں، ان کے کتبات سے یا ان کی  
موجودگی میں قیاس سے پتا چلتا ہے کہ ان کا  
، خود ہشام کی ذات یا اس کے عہد حکومت  
ہے۔

ہشام کے عہد حکومت کے آخری سال  
یعنی کے خرخشوں کی وجہ سے مکدر رہے۔

جب وہ اپنے بیٹوں کو جانشین تسلیم کرائے ہیں  
ناکام رہا (پہلے اس نے اپنے بڑے بیٹے معاویہ کو  
اور اس کی قبل از وقت وفات کے بعد اپنے چھوٹے  
بیٹے مسلمہ کو) تو اس نے صابر و شاکر ہو کر  
اپنے بھتیجے الولید بن یزید کو اپنا جانشین تسلیم  
کر لیا، جسے یزید ثانی نے پہلے ہی نامزد  
کر رکھا تھا۔ ولید سیرت و کردار، اذواق اور  
تعلیم و تربیت کے اعتبار سے ہشام کے بالکل برعکس  
تھا۔ پھر ہشام نے لڑجھگڑ کر ولید کے دل میں  
نفرت اور کدورت پیدا کر دی تھی، جس سے اس  
کے سیاسی اور انتظامی کارناموں پر پانی پھر گیا  
اور ولید نے جلد ہی ان کا نام و نشان مٹا دیا۔  
جب ہشام نے یس برس کی حکومت کے بعد رصافہ  
میں حرکت قلب بند ہو جانے سے انتقال کیا تو  
فتنہ و فساد کا بھی آغاز ہو گیا، جو اسوی خلافت  
کو لے ڈوبا۔ بحیثیت مجموعی ہشام بن عبدالملک  
کا عہد حکومت عربوں کی شان و شوکت، اسلام  
اور اس کی ثقافت کی ترقی کا زمانہ ہے۔ ہشام بڑا  
ہکا مسلمان تھا (وہ امام الزہری اور ابو زناد  
جیسے محدثین کا دوست تھا۔ ہمسائیوں سے اس کا  
سلوک روا دارانہ تھا)۔ وہ ساسانیوں کے تاریخی  
اور انتظامی واقعات و روایات سے بھی دلچسپی  
رکھتا تھا۔ اس کے دامن سے ابرش الکلبی اور اس  
کے شاگرد رشید عبدالحمید بن یحییٰ جیسے ماہر  
انشا پرداز اور کاتب (سرکاری مراسلات لکھنے والے)  
وابستہ تھے۔ دولت عباسیہ کے اوائل میں دفتری  
انشا کا فن اپنے کمال کو پہنچ گیا۔

مآخذ: (۱) الطبری، ۲: ۱۳۶ تا ۱۴۸ (خلافت)،

۱۳۲۸ تا ۱۳۳۰ (خلیفہ): (۲) الذہبی، ص ۳۴۷

۳۴۷: (۳) البیہقی، ۲: ۲۸۷ تا ۲۹۲: (۴)

مروج الذهب، ۵: ۳۶۵ تا ۳۶۹: (۵) F.H.D. ص ۸۷

تا ۱۱۱: (۵) J. Wellhausen: Die Arabische Reich

ان صوفیائے کرام نے اس خطے میں دین اسلام پھیلانے میں گراں قدر خدمات انجام دیں ، مگر ان کی تفصیل دستیاب نہیں ، البتہ چند کرامات لوگوں میں مشہور ہیں اور ان کے مزارات زیارت گاہ عوام ہیں ۔

مآخذ : (۱) انعام الحق کوثر : تذکرہ صوفیائے بلوچستان ، لاہور ۱۹۷۶ء : (۲) بلوچستان ڈسٹرکٹ گزیٹر ، جلد ۲ الف (کچھی) ، بمبئی ۱۹۰۷ء : (۳) ذکریہ سردار خاں : سرسنت بلوچستان ، کوئٹہ ۱۹۶۵ء : (۴) عبدالرحمن سرحدی : ہفت ولی ، در آئینہ ، لاہور ، مابت اگست ۱۹۶۷ء ۔

(انعام الحق کوثر)

ہکاری : ایران کی سرحد پر ولایت وان کی \* ایک سنجاق ، جو ۱۸۷۶ء سے قبل ایک مستقل ولایت تھی۔ پہاڑی علاقہ ہونے کی وجہ سے راستے دشوار گزار ہیں ، اس لیے بہت کم سیاح وہاں گئے ہیں ۔ عمادیہ [رک باں] کے سوا اس علاقے میں کوئی اور اہم شہر نہیں ۔

یہ علاقہ اپنے باشندوں کے قبیلے کے نام سے منسوب ہے ۔ قبیلہ ہکاری کردوں کی ایک شاخ ہے جو وان کی ولایت اور اس کے نواحی ترکی اور ایرانی صوبوں میں دوسرے کرد قبائل کے ساتھ آباد ہے ۔ ابن حوقل کے زمانے میں بھی ان لوگوں کا ذکر آیا ہے اور انہیں کے نام پر عرب جغرافیہ نویسوں اور مؤرخوں نے اس علاقے کو ہکاریہ لکھا ہے ۔ ہکاری کرد اپنے پہاڑی قلعوں میں خود مختاری کی زندگی بسر کرتے تھے ۔ سب سے پہلے اتابک زنکی نے انہیں مطیع و منقاد کیا اور ان کے کئی قلعے فتح کر کے ایک کا نام عمادیہ رکھا ۔ اس کے بعد جلد ہی یہ خطہ اپنی پرانی حالت پر آگیا ۔ بعد ازاں امیر تیمور نے ۱۳۸۷ء میں ۱۳۸۵ء میں ان کے امیر کو وان کے قلعے میں

und sein Sturz : ص ۲۰۲ تا ۲۲۰ ، انگریزی ترجمہ ، ص ۳۲۵ تا ۳۵۲ : (۶) F. Gabrieli : Il califfato di : H.A.R. Gibb ، در Studia Islamica ۴ (۱۹۵۵) : د تا ۷ : نصر العبر الشرقی اور مصافحہ کے لیے دیکھیے : (۹) G. Sauvaget ، در B. Et. Or. ۵ (۱۹۳۶) : ۱۳۶ تا ۱۳۷ و در J.A. ۲۳۱ (۱۹۳۹) : ۲ تا ۱۳ (F. GABRIELI)

● ہفت ولی : قلات ڈویژن میں مشوران سے آٹھ میل شمال کی جانب ، چتر کے علاقے میں بھٹاری کے مقام پر سات ہزرگوں (شاہ عمر ، ولی نعمت اللہ شاہ ، محمود شاہ المعروف بہ مسہند ، شاہ یوسف ، شاہ امین الدین ، شاہ وائر اور شاہ یوسف) کے مزار ہیں ، جنہیں عرف عام میں دربار ہفت ولی کہا جاتا ہے ۔ یہ مزار پہاڑوں پر درختوں کے جھنڈ میں قبے کی شکل میں تعمیر کیے گئے ہیں ۔ غالباً یہ بزرگ ان غازیان اسلام میں سے ہوں گے ، جنہوں نے اس علاقے کو ساڑھے تیرہ سو سال قبل فتح کیا تھا ۔ بلوچستان کے ایک نامور بزرگ مست توکلیؒ بھی زیارت کے لیے وہاں گئے تھے ۔

مقامی لوگوں میں یہ روایت بیان کی جاتی ہے کہ جب حضرت امام حسینؑ شہید ہوئے تو یزیدی افواج نے حضرت امامؑ کا ساتھ دینے والے بلوچوں کو ملک بدر کر دیا اور وہ ہجرت کر کے مکران آ گئے ۔ ولی نعمت اللہ شاہ جب اس مقام پر پہنچے تو انہوں نے ایک قطعہ اراضی ٹوٹے دے کر خرید لیا ۔ اونٹ کو مقامی بولی میں چتر کہتے ہیں ، چنانچہ یہ علاقہ اسی نام سے مشہور ہو گیا ۔

ایک فوج روانہ کی، جو بنو سلیم کے ساتھ مل کر مدینے میں بد نظمی پیدا کر رہے تھے۔ اس نے تین سو مفسدہ پردازوں کو قید کر دیا۔ یہاں انہوں نے بنو سلیم کے قیدیوں کی معیت میں فرار ہونے کی کوشش کی اور اسی کوشش میں سب ہلاک ہو گئے۔ اس کے بعد اس قبیلے کے لوگ قتل وطن کر کے مصر چلے گئے، جہاں شروع میں وہ نیل کے ڈیلٹا میں آباد ہوئے، لیکن بعد ازاں قرامطہ کا ساتھ دینے کی پاداش میں فاطمی سلطان العزیز (۵۳۶/۵۹۵ء تا ۵۴۶/۶۰۵ء) نے انہیں زہر کر کے بالائی مصر میں سکونت اختیار کرنے پر مجبور کیا۔ ۵۴۳/۶۰۳ء میں فاطمی خلیفہ المستنصر کی تحریص سے انہوں نے شمالی افریقہ (تیروان) میں نقل وطن کیا، جہاں خاصی شدید جنگ کے بعد انہوں نے جبریوں کو مغلوب کر لیا، جو پہلے فاطمی خلفا کے عامل اور اس وقت اس سرزمین کے حقیقی فرمانروا تھے۔ افریقہ کے بہت سے قبائل اپنا نسب بنو ہلال سے ملاتے ہیں۔

بنو ہلال کا افریقہ میں قتل وطن کا واقعہ اور وہ جنگیں جو انہیں اس سرزمین کو فتح کرنے کے دوران میں لڑنی پڑیں، رزمیہ افسانوں اور غشقیہ حکایتوں کے ایک مجموعے کا پس منظر ہیں، جو سیرۃ بنی ہلال کے نام سے موسوم ہے۔ یہ کتاب فلسفہ، لغت اور عربی تہذیب و تمدن کی تاریخ کے اعتبار سے بہت بیش قیمت ہے۔  
(Die Beni Hilal - Geschichten : M. Hartmann)  
(Zeitschr fur Afrikan und ocean. Sprachen در ۲۸۹: ۴ بعد)

مآخذ: (۱) الہدای: جزیرۃ، ص ۵۰، ۸۳، ۱۱۹، ۱۲۱، ۱۳۶، ۲۶۳: (۲) البکری: Geographisches Wörterbuch، ص ۱۳۹، ۲۵۵، ۲۵۸، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷

معاملے میں بھی رائے ہے، تاہم پروفیسر اینتھی  
Etho کا دعویٰ ہے کہ یہ ایک روحانی نظم ہے  
اور اس نے اس کا جرمن میں منظوم ترجمہ بھی  
کیا ہے (*Morgenland Studien*)، ص ۱۹۷ تا ۲۸۲  
دیکھیے انڈیا آفس کی فہرست [مخطوطات]،  
عدد ۱۳۲۶، ص ۷۸۳۔ روایت ہے کہ ۵۹۳۹/  
۱۵۳۲-۱۵۳۳ء میں شیبانی کے بھانجے عبید اللہ نے  
ہلالی کو ایک شیعہ ملحد قرار دے کر قتل  
کرا دیا تھا۔ [ہلالی چغتائی کی ایک اور مثنوی  
صفات العاشقین ہے۔ اس کا دیوان بھی چھپ چکا  
ہے]۔

مآخذ: (۱) سام مرزا: [تحفہ سامی]: (۲) Sprenger:  
*Cat. Libraries of the King of Oudh*  
[توزک]، مترجمہ Erskine، ص ۱۹۶ و Pavet de  
Courteille، ص ۱۱۱: (۳) حبیب السیر، مطبوعہ  
بہمنی، حصہ ۲، ج ۳، ص ۳۵، جہاں اس کا نام  
مولانا نور الدین لکھا ہے: (۴) *Grundriss der Ethn.*  
*iran. Philologie*، ص ۲۲۸، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰،  
[۶] مرزا مقبول بیگ بدخشان: ادب نامہ ایران،  
مطبوعہ یونیورسٹی بک ایجنسی لاہور، ص ۱۶۲۹۔

(H. BEVERIDGE)

ہلمند: افغانستان کا سب سے بڑا دریا۔ یہ  
نام ہرمند اور ہلمند کی شکل بھی اختیار کر لیتا  
ہے۔ یہی وہ دریا ہے جسے Arrian نے Etymandros  
اور Polybius نے Erymanthus کہا ہے اور جسے  
اوستا میں ہیتومت Haetumat لکھا گیا ہے۔ یہ  
ایک بلند سطح کی وادی سے نکلتا ہے جس کی  
جائے وقوع پغمان کے سلسلہ کوہ کے مغربی پہلو  
میں ہے جو کابل کے مغرب کی طرف اس کوہستان  
کا ایک جز ہے جس کا سلسلہ ہندوکش اور  
کوہ بابا سے جا ملتا ہے۔ یہ دریا جنوب مغربی  
سمت میں مشرقی ہزارستان کی غیر معروف وادیوں

مجموعہ ہند اشاریہ: (۴) الطبری: تاریخ: ۱: ۱۵۹۱:  
۱۶۵۵: ۳: ۱۳۳۸: ۱۳۳۹ و ہند اشاریہ:  
(۵) ابن الاثیر: الکمل: ۲: ۱۳۱: ۱۹۹ و ۱۹: ۲:  
۱۳: ۱۲: ۱۳۸۸: ۹: ۳۸۸: ۱۰: ۳۹۰: ۳۰:  
۱۱: ۱۲: ۱۳۹: ۱۲: (۶) الامانی: ۱۲: ۵۰: ۵۲:  
۱۹: ۱۹: ۸۱ و ہند اشاریہ: (۷) ابن خلدون:  
تاریخ البربر: ۱: ۲۹: ۲۷: (۸) المقریزی:  
*Abhandlung über die in Ägypten eingewanderten*  
*Arab. Stamme*، طبع و سنفلٹ، در *Göttinger Studien*  
۱۸۴۷: ص ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵:  
*Essai sur l'histoire des: Caussin de Perceval* (۹)  
*Arabs avant l'islamisme*، ص ۳۱۰: ۳۱۶ و  
۲: ۳۷۶: ۳: ۲۳۵: (۱۰) F. Wüstenfeld:  
*Genealogische Tabellen*، حصہ ۲، گوشوارہ ۱۵:  
۲۲۳ تا ۲۲۴۔

J. SCHAEFER (و تلخیص از ادارہ)

\* ہلال الصابئی: رگ بہ الصابئی۔  
\* ہلالی: بدر الدین، [ایک فارسی کا شاعر]،  
چغتائی خاندان میں مقام استرآباد پیدا ہوا اور  
ہرات میں تعلیم پائی۔ اسے میر علی شیر نوائی کی  
حمایت و سرپرستی حاصل تھی۔ اس کے سب سے  
زیادہ مفصل حالات سام مرزا نے [تحفہ سامی میں]  
قلمبند کیے ہیں، جو اس کے دوستوں میں سے تھا  
(دیکھئے: *Silvestre de Saey*، در *Net. et Extraits*،  
ص ۲۸۵)۔ اس کتاب میں اس کی ایک نوجوان  
کے ہاتھوں قتل ہونے کی جو خواہش بیان کی  
گئی ہے اس کا تحفہ سامی کے ان نسخوں میں  
کوئی ذکر نہیں جو برٹش میوزیم میں ہیں اور  
ممکن ہے کہ یہ بیان الحاق ہو۔ ہلال کی  
معروف ترین [مثنوی] "شاہ و درویش" (شاہ و گدا)  
ہے جس کی اخلاقی پہلو پر باہر نے کڑی نکتہ چینی  
کی ہے۔ بظاہر یہو Rion (۲: ۶۹۶) کی بھی اس

اور (مردہ جانوروں) کی ہڈیوں پر گزارہ کر رہا ہے۔ ایک عام اور قدیم عقیدے کے مطابق، اگر کسی شخص کے سر پر ہما کا سایہ پڑ جائے تو اسے بادشاہت مل جاتی ہے اور جو کوئی ارادہ کسی ہما کو مار ڈالے وہ چالیس دن کے اندر اندر خود مر جائے گا۔ اسی سے اسم صفت ”ہمایوں“ بنا ہے [اسی لیے شاہان ایران اپنے علم پر اس کی تصویر بنایا کرتے تھے]۔ گلستان ہی میں اس پرندے سے نیک فال کا ذکر یوں آیا ہے :

کس نہاید بزر سایہ بوم  
ور ہمای از جہاں شود معدوم

یعنی کوئی آلو کا سایہ تلاش کرنے نہیں جائے گا، خواہ دنیا سے ہما معدوم ہی کیوں نہ ہو جائے۔  
مآخذ : (۱) D.C. Phillet : باز نامہ ناصری  
ص ۲۷ ، حاشیہ ۱ : (۲) رضا علی خان : فرہنگ ناصری  
(عقلی اعتراضات کے لیے)۔

(CL. HUART)

ہمایوں : بادشاہ ، [ہندوستان کا دوسرا مغل فرمانروا] : پورا نام نصیر الدین ہمایوں۔ اسے ”جہانبانی“ بھی کہتے تھے۔ مرنے کے بعد ”جنت آشیانی“ لقب ہوا۔ وہ بابر اور ماہم بیگ کا سب سے بڑا بیٹا تھا۔ کابل کے محل میں ۶ مارچ ۱۵۰۸ء کو پیدا ہوا ، ۲۹ جنوری ۱۵۳۰ء کو ہندوستان کے تخت پر بیٹھا اور ۲۸ جنوری ۱۵۵۶ء کو اس نے دہلی میں اپنے کتب خانے کے زینے سے گر کر وفات پائی۔ وہ ایک نیک طینت اور سخی بادشاہ تھا اور اس نے اپنے والدین سے اچھی عادتیں اور عمدہ خصائص ورثے میں پائی تھیں۔ اس کی والدہ ایک بزرگ ایرانی خاندان سے تھی اور سلطان حسین کی زوجہ تھی۔ ہمایوں خود ایک ادیب اور دانشور تھا، مگر گہرے آرام طلب اور لالچور تھا۔

میں دور تک پہنچنے کے بعد گرشک کے قریب جنوبی افغانستان کے کھلے میدانوں میں نکل آتا ہے۔ گرشک سے نیچے ہست کے کھنڈروں کے قریب اس میں ’ارغنداب‘ ٹرنک اور ارغستان کی متحدہ ندیاں شامل ہو جاتی ہیں جو جنوب مشرق افغانستان سے پانی بہا کر لاتی ہیں۔ سیستان کے قریب پہنچ کر یہ دریا پکایک شمال کی طرف مڑ جاتا ہے اور ہالاکمر ہاموں یا بحیرہ سیستان میں جا گرتا ہے [رگ بہ ہاموں]۔ سیستان کے میدانوں میں زراعت کے لیے پانی ہلندہ سے ہی حاصل کیا جاتا ہے۔

مآخذ : (۱) Bellow : *From the Indus to the Tigris* ، لندن ۱۸۵۷ء : (۲) Ferrier : *Caravan Journeys* ، لندن ۱۸۵۷ء : (۳) Holdich : *Gates of India* ، لندن ۱۹۱۰ء : (۴) MacMohan : *Survey and Explorations in Seistan* ، *Geog. Journal* ، ج ۲۸ و ۲۹ : (۵) Sykes, Malesworth : *Journey in Persia* ، *Geog. Journal* ، ج ۱۹۔

(M. LONGWORTH DAMES)

\* ہما : [ایک فرضی مبارک پرندہ ، جسے بعض لوگ عنقا (Griffon) اور پرندوں کا بادشاہ خیال کرتے ہیں] ، قدیم دنیا کے سب سے زیادہ جسیم شکاری پرندوں میں سے ایک ، جو ہر ہوش مقامات کے قرب و جوار میں رہنا پسند کرتا ہے۔ کوہ ابلہس میں اسے Lammergeier کہتے ہیں۔ وہ مردہ جانوروں کی ہڈیاں اٹھالے جاتا ہے ، انہیں چٹانوں پر توڑتا ہے اور ان کے ٹکڑوں کو کھا لیتا ہے۔ اسی وجہ سے سعدی نے کہا تھا :  
ہمای برہمہ مرغان ازاں شرف دارد  
کہ استخوان خورد و جانور نیا زار

یعنی ہما اسی وجہ سے دوسرے پرندوں پر شرف رکھتا ہے کہ کسی جانور کو گزند نہیں پہنچاتا

ہوتا ہے کہ یہ نام بازار کے علاقے میں واقع  
ہجارتی کے مشہور مندر سے ماخوذ ہے۔  
سلطنت وجیانگر عالم اسلام کے لیے نہ صرف  
اس لیے اہمیت رکھتی ہے کہ ایک فعال ہندو  
ریاست کے طور پر اس نے اپنے مسلم ہمسایوں سے  
دو صدی سے زیادہ مدت تک سرکشی اختیار کیے  
رکھی، بلکہ اس لیے بھی کہ آٹھویں سے دسویں  
صدی ہجری/چودھویں سے سولہویں صدی عیسوی  
تک ہندو اور مسلم ثقافت کے بعض پہلوؤں کے  
روز افزوں امتزاج کے شواہد کی آئینہ دار ہے۔  
اس مقالے میں اس امتزاج سے بحث کی گئی ہے جس  
کا تعلق اس کی عمارت سے ہے۔

وجیانگر کی بیشتر عمارات متاخر ہریسلہ طرز  
کے خالص ہندو فن تعمیر کا نمونہ ہیں، لیکن  
بعض عمارتوں میں اسلامی اثرات ملتے ہیں،  
خصوصاً جنہیں مسلمانوں کے لیے تعمیر کرایا گیا  
یا جو خود انہوں نے تعمیر کیے۔ ہمیں یہ معلوم  
ہے کہ راجا دیو رائے اول (۱۳۰۶ء تا ۱۳۲۲ء)  
کی ملازمت میں بہت سے مسلمان سپاہی تھے۔  
وہ اپنے خاندان کا پہلا حکمران تھا جس نے رسالے  
کی اہمیت کا احساس کرتے ہوئے عرب و ایران  
سے گھوڑے درآمد کیے اور ان کے لیے تربیت یافتہ  
سوار بھرتی کیے۔ اس کے ہاں ان ”ترک“  
تیر اندازوں کا ذکر ملتا ہے جنہیں اس نے پیش قدمی  
تنخواہیں اور جاگیریں دے کر اپنے پاس کھینچ  
بلایا تھا (غیر اسلامی کتب میں ”ترک“ یا  
”ترشک“ کا مطلب ”مسلمان“ کے سوا کچھ نہیں)۔  
قلعہ مہی کی فصیلوں اور دروازوں کی تعمیر نو  
کے ذمہ دار بلاشبہ وہی ہیں۔ شمالی دروازے  
میں کڑی اور دیوار گری کا مخصوص  
ہندوانہ طرز تعمیر ملتا ہے، لیکن اس کے اوپر  
برجوں کے بھی کچھ آثار ہیں اسی قسم کی

مہی۔ جوانی میں وہ ایک مستعد سپاہی تھا،  
چنانچہ گجرات اسی نے فتح کیا۔ بایں ہمہ وہ نہ  
تو اپنے بھائیوں پر قابو پاسکا، نہ اپنے آپ پر۔  
اس نے خاصے عرصے تک اپنے بھائیوں کی حرکات  
پرداشت کیں، مگر بالآخر اس نے کامران کو  
نابینا کرا دیا۔ وہ ہنگالہ گیا، مگر گور میں بڑی  
بے پروائی سے قیام کیا۔ شیر خان سے دو بار شکست  
کھانے کے بعد اسے ایران کی طرف بھاگنا پڑا۔  
تغث کی بازیابی میں شاہ طہماسپ صفوی نے اس  
کی اعانت کی۔ اس نے ہندوستان واپس نہیں  
جو کامیابی حاصل کی، اس میں اس کے سپہ سالار  
بیرم خان کا بہت بڑا حصہ تھا، جس نے اس کے  
لیے ماچھی واڑہ کی فتح حاصل کی اور جون ۱۵۵۵ء  
میں سرہند کے مقام پر سکندر سوری کو شکست  
دی۔ ہمایوں شاعر بھی تھا، چنانچہ اس کا ایک  
دیوان بھی ہے۔ اس کی بیوہ حاجی بیگم نے دہلی  
میں اس کا ایک عظیم الشان مقبرہ تعمیر کرایا۔

ماخذ: (۱) اکبر نامہ: (۲) ہداؤی، ج ۱:  
(۳) گلبدن بیگم (ہمایوں کی سوتیلی بہن): ہمایوں نامہ:  
(۴) جوہر آفتابچی و ہازید بیات: (۵) ترک ہارف:  
(۶) خوانداسیر: ہمایوں نامہ: (۷) ایلٹ و ڈاوس:  
Hist. India، ج ۵: (۸) الفنسٹن: Hist. India:  
(۹) صدی علی رئیس: Travels، مترجمہ Verbercy،  
مطبوعہ لوزک، ۱۸۹۹ء: (۱۰) Erskine: Hist.  
India، ج ۲: (۱۱) Notices et Extraits: ۱۸۰۰ء  
(H. BEVERIDGE)

ہمایوں نامہ: قلعہ و دمنہ [رگ بان] کے ترکی  
ترجمے کا عنوان۔

مہی: سلطنت وجیانگر [رگ بان] کے  
علاقہ حکومت کے کھنڈروں کا موجودہ نام، جو  
پہلے تنگ پھرا کے دائیں کنارے پر پٹری سے  
سنگو گلو میٹر شمال مغرب میں واقع ہیں۔ معلوم

جسے سہارا دینے کے لیے دیوار گہریوں سے کام لیا گیا ہے۔ یہ بیجاپور کی عمارتوں سے ملتی جلتی ہے، تاہم یہ هرم نما زینہ دار ہندوانہ چھت ہی ہے اور بعد کے زمانے (نواح ۱۵۸۳ء/۱۵۷۵ء) کی تعمیر کردہ معلوم ہوتی ہے۔

”زنانہ“ کے احاطے کے باہر ایک لمبی مستطیل عمارت ہے جس کے گیارہ کھلے محرابی دروازے ہیں اور ہر دروازے کے بعد ایک ہند محرابی دروازہ بنا ہے۔ یہ عام طور پر ”فیل خانہ“ کہلاتی ہے، لیکن Havell کا خیال ہے کہ یہ ایک مسجد ہے، جسے راجا دیو ثانی (۱۴۲۲ء تا ۱۴۴۶ء) نے اپنے مسلمان سپاہیوں کے لیے تعمیر کرایا تھا۔ اس کے محراب دار دالان گنبد والے ہیں اور وسطی دالان کے اوپر ایک مربع برج ہے۔ غالباً ابتدا میں اس پر ایک ہندوانہ طرز کا منارہ تھا، جس پر اندر ہی سے سیڑھیوں کے ذریعے چڑھا جاتا تھا اور ہوں ایک ایسے بلند مقام تک رسائی ہو جاتی تھی، جہاں سے اذان دی جا سکے۔ ایک مقامی روایت کی رو سے یہ عمارت آگے چل کر بطور فیل خانہ استعمال ہونے لگی، لیکن یہاں ان جانوروں کے رہنے کے کوئی آثار نہیں پائے جاتے۔ بہر حال اس عمارت کے مسجد ہونے کے نظریے کو ثابت کرنے کے لیے اس مقام پر کھدائی سمیت مزید کام کی ضرورت ہے۔ سیناٹی کے احاطے میں ایک عمارت کے بارے میں Longhurst نے یہ رائے ظاہر کی ہے کہ یہ دیوارے کی تعمیر کردہ مسجد تھی، لیکن یہ عمارت شمال رویہ ہے (حالانکہ یہاں قبلہ ذرا شمال مغرب کی طرف ہے)، جس کی بنا پر اس خیال کو تسلیم نہیں کیا جا سکتا۔

فیل خانے کے قریب ہی ایک چھت والی

مستطیل عمارت ہے، جسے Longhurst نے

”گرد خانہ“ اور Havell نے ”رام راج کا خانہ“

محرابیں اور منڈیری نظر آتی ہیں، جو گبرگہ کی بھمنی [رگ بان] عمارات میں موجود ہیں۔ شہر کے بڑے داخلی دروازوں میں سے جنوبی دروازہ چار کھلی محرابوں کی ایک بلند گنبد دار عمارت ہے جو پیدر کے قدیم بھمنی اور ہرید شامی مقام پر مشابہ ہے۔ قلعے کے اندر اونچی اونچی دیواروں سے گھرا ہوا ایک وسیع احاطہ ہے، جسے بالعموم ”زنانہ“ کہا جاتا ہے۔ وجیانگر کے دربار میں آنے والے سیاحوں کے بیانات سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہاں کے راجا فی الواقع اپنی عورتوں کو الگ تھلک رکھتے تھے۔ اگرچہ اس رسم کا سراغ قدیم ہندو مت میں ملتا ہے، لیکن اسے زیادہ تر مسلمانوں کی تقلید میں اختیار کیا گیا، تاہم انہیں شہر میں ہونے والے کھیل تماشے دیکھنے کی اجازت تھی۔ احاطے کی دیواروں پر ”دہدہان“ اسی غرض سے بنائے گئے تھے۔ یہی چیز مغل محلات میں بھی دیکھنے میں آتی ہے [رگ بہ برج]۔ ان میں سے ایک مربع اور دوسرے مستطیل شکل کے برج میں چاروں سمت کھلی محرابیں ہیں۔ یہ بات برعظیم پاک و ہند کی کسی اور ہندوانہ عمارت میں نہیں ملتی۔ یہاں ہندو مسلم فن کا امتزاج اسی صورت میں ملتا ہے کہ چھتیں زینہ دار ہیں، جو مندروں کی چھت کی خصوصیت ہے۔ احاطے کے اندر مخلوط طرز تعمیر کا ایک بہترین اور کامل نمونہ موجود ہے، یعنی ”کنول جھروکا“۔ یہ زیریں منزل پر ایک کھلا شاہ نشین ہے۔ جس کے ٹھوس پیل پايوں اور پرت دار محرابوں سے دہلی کی لودھی مساجد کی یاد تازہ ہو جاتی ہے۔ بالائی منزل میں ہر سمت چھوٹی چھوٹی محرابوں والی کھڑکیاں ہیں، جن میں ان دنوں چوبی کواڑ لگے ہوئے تھے۔ دونوں منزلوں کو ایک گہری اولی چھت جدا کرتی ہے

مقاطع محرابوں پر ڈاٹ والی گنبد دار چہت ہے۔  
چہت کے اوپر سات اہرام نما برج ہیں جو شکھار  
طرز کے ہندوانہ فن تعمیر کا نمونہ ہیں۔

وآخذ: رکبہ وجیانکر: نیز (۱) A.H. Longhurst:  
مدراس Hampt ruins described and illustrated،  
۱۹۱۷ء، میں بیانات غیر تنقیدی، نقشے ناموزوں،  
خاکے معدوم، شکلیں ناقص اور بغیر کسی پیمانے کے:  
Indian architecture: E.B. Havell (۲) بار دوم،  
لندن ۱۹۰۷ء، بالخصوص ص ۱۸۵ تا ۱۹۲ ہندی،  
اسلامی فن کی اساساً ہندی نوعیت کے کمزور دعوے کو  
ثابت کرنے کے لیے لکھی گئی: (۳) چندر گری کے محل  
کے لیے R.F. Chisholm: The old palace of  
Chandragiri، در Ind. Antiquary، ۱۲ (۱۸۸۳):  
۳۹۵ تا ۳۹۶۔

(J. BURTON - PAGE)

ہمدان: عرب کا ایک بڑا قبیلہ جو یعنی گروہ \*  
سے تعلق رکھتا تھا۔ ان کا سلسلہ نسب یہ ہے:  
ہمدان (اوسلہ) بن مالک بن زید بن اوسلہ بن  
ربیعہ بن الخیار ابن مالک بن زید بن کہلان  
[بن سبا] ہے۔ ان کا علاقہ قدیم عرب میں تمدن کا  
ایک مرکز اور عرض میں پانچ روز کی مسافت تھا۔  
صنعاہ [رگ ہاں] کے شمال میں واقع تھا۔ مشرق میں  
وہ مارب [رگ ہاں] اور نجران [رگ ہاں] تک اور  
شمال میں صعده [رگ ہاں] اور تقریباً صحرا تک  
اور مغرب میں ساحل سمندر (ابو اریش) تک پھیلا  
ہوا تھا۔

عام الوفود (۶۳۰/۵۹ - ۶۳۱) میں بنو ہمدان  
کا ایک وفد مالک بن نط کی قیادت میں اور وفود  
کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی  
خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ نے مالک بن نط  
کو بنو ہمدان کے مسلمانوں کا سردار مقرر کر دیا۔  
۶۵۶/۵۳ - ۶۵۷ء میں بنو ہمدان کے بارہ ہزار

لے گئے۔ یہ ”سنگیت بھون“ کے نام سے بھی  
معلوم رہی ہے۔ ہمیں عمارت میں سے محراب کا  
بہترین استعمال اس میں نظر آتا ہے، یعنی پتلے پتلے  
تینوں پر قائم چمکدار خشتی ڈاٹوں کے ساتھ  
تدار محرابیں۔ اس کی چہت نامکمل ہے۔  
اس کی غرض و غایت کا اب پتا نہیں چل سکتا،  
لیکن یقیناً یہ مسلمان کاریگروں کی صناعی کا  
نمونہ ہے۔

ہمیں میں مسلم طرز کی عمارات میں بعض  
ایسی تعمیرات بھی شامل ہیں جو اس وسیع نظام  
بہ پاشی سے وابستہ ہیں، جس کا تعلق ابھی تک  
ہند اور بیجاپور کے اسلامی شہروں کے نظام ہائے  
بہ پاشی سے معلوم نہیں ہو سکا، یہاں دو حمام  
ہی ہیں۔ ایک حمام اور اسلامی عمارت کو،  
ہندو راجاؤں نے مسلمانوں سے مستعار لیا۔  
مزید برآں ایک مشن شاہ نشین ہے، جس میں  
نوارے لکے ہیں۔ قلعے سے ۱۰.۸ کلومیٹر مغرب میں  
دو اسلامی مقبرے ہیں، جن کا طرز تعمیر بیدر کے  
قدیم بھنی اسلوب کے مشابہ ہے۔ ان مقبروں کی  
تاریخ کے بارے میں معلومات دستیاب نہیں۔

۱۵۶۵/۹۷ء میں دکن کی اسلامی ریاستوں  
کے اتحاد نے ٹالی کوٹ [رگ ہاں] کے معرکے میں  
فتح پائی، لیکن ہمیں عمارات کی یہ امتزاجی روایت  
جاری رہی، جس کا ثبوت اس محل سے ملتا ہے،  
جسے اس فتح کے بیس برس بعد یہاں کے آخری  
خانوادے نے ہمیں سے ۳۷۰ کلومیٹر جنوب مشرق  
میں اپنی نئی راجدھانی کو چندرگری میں تعمیر کرایا  
تھا، جو مدراس کے ضلع شمالی ارکاٹ میں واقع ہے۔  
یہ ایک سہ منزلہ عمارت ہے، جس کی روکار  
۱۵۶۵/۹۷ء میں ہوئی ہے۔ ہر منزل میں نوکیلی محرابوں  
کی قطاریں نظر آتی ہیں۔ اس کے اندر ستونوں  
کی قطاریں ہانڈار ایوان ہیں۔ بالائی منزل میں

ابن الخزرجی کے بیان کے مطابق ، جسے السیوطی نے قتل کیا ہے ، وہ (سال پیدائش مذکور نہیں) صنعاء میں پیدا ہوا [نواح ۵۲۸۰/۵۸۹۳] اور وہیں اس نے پرورش [اور اعلیٰ تعلیم] پائی۔ پھر وہ سیر و سیاحت کے لیے نکلا اور کچھ عرصہ مکہ مکرمہ میں رہا [اور وہاں الانباری ، ابن خالویہ اور زاہدی ایسے نامور فضلا سے ملتا رہا]۔ بعد ازاں یمن واپس آیا اور صنعاء میں مقیم ہو گیا۔ اسے آخری عمر میں قید کر دیا گیا تھا۔ [معلوم ہوتا ہے کہ الہمدانی کی اسیری کی حقیقی وجہ شمالی اور جنوبی عربوں کی ماہہ النزاع طبقاتی فضیلت تھی۔ الہمدانی قحطانیوں کو عدنانیوں پر برتری اور فضیلت دینے میں پیش پیش تھا۔ نتیجہ یہ نکلا کہ قحطانیوں اور عدنانیوں کے مابین قدیم قبائلی عصبیت نے سیاسی رنگ اختیار کر لیا اور اس سیاسی کشمکش کی وجہ سے الہمدانی کو جیل میں قید کر دیا گیا تھا]۔

الہمدانی کا انتقال ۵۳۳ھ/۵۹۴ء میں صنعاء میں قید خانے ہی میں [اور بقول بعض قید سے رہائی کے بعد] ہوا۔

الہمدانی نے علم و فضل کے کئی میدانوں میں ناموری حاصل کی ؛ چنانچہ بحیثیت جغرافیہ دان ، شاعر ، مؤرخ اور نساب الہمدانی کو بڑی شہرت حاصل ہوئی اور اس نے علم ہنسنہ اور نجوم کا بھی مطالعہ کیا تھا۔ اس کا مولد (مقام پیدائش) اس کی توجہ کا خاص مرکز تھا اور اس کی تصانیف عرب اور خصوصاً جنوبی عرب کے جغرافیے اور قبائلی (انساب و) تعلقات کے مطالعے کے لیے انتہائی اہمیت رکھتی ہیں۔ الہمدانی نے اپنی تصنیف الاکلیل میں یمن کی قدیم تاریخ، ملوک حجاز اور قبائل یمن کے انساب اور آثار قدیمہ پر بحث کی ہے۔ [یہ ضخیم تصنیف دس جلدوں پر مشتمل

آدمی حضرت علیؑ کی طرف سے شام سے نبرد آزما ہوئے۔ اسی سال بنو ہمدان کی مدد سے ، جنہیں وہ اپنا نیزہ اور زرہ کہتے تھے ، حضرت علیؑ نے حضرت عمار بن یاسرؓ کے قتل کا انتقام لیا ، جو شامیوں کے خلاف جنگ کرتے ہوئے شہید ہو گئے تھے۔ حضرت عمرؓ ، حضرت عثمانؓ ، حضرت علیؓ اور بنو امیہ کے عہد میں بنو ہمدان ، بنو مذحج اور بنو حمیر کے ساتھ مل کر تعداد میں تمام عربوں کا ساتواں حصہ ہوتے تھے (الطبری ۱ : ۲۴۹۵)۔ نسبت الہمدانی ہے۔

مآخذ : (۱) القشندی : صبح الاعشی ، ۱ : ۳۲۸ ؛ (۲) وہی مصنف : نہایۃ الارب فی معرفۃ انساب العرب ، ص ۳۳۸ و ۳۳۹ ؛ (۳) البکری : معجم ما استعجم ، ۱ : ۶۴۹ ؛ (۴) ابن خلدون : العبر ، ۲ : ۷۵۲ ؛ (۵) ابن حزم : جمہرۃ انساب العرب ، ۳۹۲ تا ۳۹۷ و ۴۵۵ تا ۴۵۶ ؛ (۶) ابن منظور : لسان العرب ، پنہل مادہ ۵ م د ؛ (۷) الزہیدی : تاج العروس ، پنہل مادہ ؛ (۸) عمر رضا کمالہ : معجم قبائل العرب ، پنہل مادہ ، مع فہرست مآخذ۔

J.SCHLEIFER و MONTGOMERY WATT [تلخیص از ادارہ]

\* الہمدانی : ابو محمد الحسن بن احمد بن یعقوب بن یوسف بن داؤد بن سلیمان ذی الدینہ بن عمرو بن العارث بن ابن حبش بن منذر (بقول الذہبی) ، جو ابن الحانک کے نام سے مشہور ہے ، جنوبی عرب کا ایک ہمہ دان عالم تھا۔ وہ اپنے مورث اعلیٰ کے نام پر ابن ابی الدینہ یا ابن ذی الدینہ بھی کہلاتا تھا ، اس لیے کہ وہ اقتباسات جو باقوت نے کسی جگہ حسن بن احمد اور بیشتر ابن الحانک کے نام سے دیے ہیں ، ابن ابی الدینہ الہمدانی کی تصانیف سے نقل کیے ہیں (معجم الادباہ ، دیکھیے فہرست اسما) اور وہ سب کے سب الجزیرہ میں پائے جاتے ہیں۔

(۷) یاقوت : ارشاد الازہب ، ۳ : ۹ : (۸) حاجی خلیفہ : کشف الظنون (طبع فلورن) ، عدد ۱۱۱ و ۵۳۷۹ ، ۶۵۷۵ ، ۷۱۱۱ ، ۹۳۶۱ ، ۱۰۰۸۰ ، ۱۲۸۹۶ ، ۱۳۳۵۸ .

(C. VAN ARENDONK [و ادارہ])

**ہمدان :** [ہمدان] ، قدیم ایرانی کتبائت میں \* اس کا نام ہکتانہ اور کلاسیکی مصنفین کے ہاں اکتانہ آیا ہے ۔ یہ شہر کوہ الوند کے دامن میں ایک زرخیز میدان میں واقع ہے ۔ ایران و عرب کی روایات میں اب تک ہمدان کی قدامت اور گزشتہ عظمت کی یاد باقی ہے ۔ یاقوت (معجم ، ۴ : ۹۸۳) نے ایک ایرانی مصنف کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ چم [جمشید] نے سارو کی عمارت بنوائی (سارو یا ساروق ہمدان قلعے کا نام ہے) ، دارا نے اس کے گرد ایک چار دیواری تعمیر کی اور ساسانی بادشاہ بہمن بن اسفندیار نے اسے مکمل کیا ۔ ایک اور روایت کے مطابق دارا نے شہر کو از سر نو تعمیر کیا ، جو بخت نصر کے زمانے سے ویران پڑا تھا ، تاکہ سکندر کے خلاف جنگ کے دوران میں اس کے پاس اپنے حرم اور خزانے کے لیے کوئی محفوظ جگہ موجود رہے ۔ اس غرض سے وسط شہر میں ایک محل تعمیر کیا گیا ، جس میں خزانے کے لیے تین سو اور بعض روایات کی رو سے ایک ہزار کوٹھڑیاں تھیں ۔ قلعہ ہمدان کی اتنی قدامت ہمیشہ غیر متیقن رہے گی ، البتہ یہ بات یقینی ہے کہ ۱۷۸۹ء میں آغا محمد خان [قاجار] نے اسے مسمار کرا دیا اور اس کے کھنڈر ، جو اب المصلیٰ کہلاتے ہیں ، بیرون شہر موجود ہیں ۔

دور قدیم کی ایک اور یادگار ، جس کی کیفیت عربوں نے بیان کی ہے ، ”باب الاسد“ (شیر دروازہ) ہے ، جو الوند کی سمت سے شہر میں داخلے کا راستہ تھا اور شہر کے ایک بہت بڑے مجسمے سے مزین تھا ۔ وہ لوگ اسے ایک طلسم سمجھتے

تھے ۔ اس کا مکمل مخطوطہ صناعہ میں کتاب خانہ نظام یحییٰ میں موجود ہے ؛ نیز ایک مخطوطہ استانبول میں کتاب خانہ عاشر آندی میں اور ایک نسخہ دمشق میں ہے ۔ کچھ متفرق اجزا کے مخطوطے برلن ، قاہرہ اور برٹش میوزیم لندن میں بھی موجود ہیں ۔ الاکیل کی آٹھویں اور دسویں دو جلدیں طبع ہو چکی ہیں ۔ الہمدانی نے [جزیرہ نماے عرب کا جغرافیہ صفۃ جزیرۃ العرب (طبع D.H. Müller ، لائنڈن ۱۸۸۴ء تا ۱۸۹۱ء) الاکیل کے بعد تالیف کیا ۔ الہمدانی کا منظوم کلام ابن خالویہ (م ۵۴۰) نے جمع کیا [اور ۶ جلدوں میں اس کی شرح قلمبند کی] ۔ اس کے علاوہ اس کے ایک قصیدے ”القصیدۃ الدامغہ“ (بقول یاقوت ”فی فضل قسطنطنیہ“) اور بقول حاجی خلیفہ فی فضل اللغہ“ کا بھی ذکر آتا ہے ، جس پر اس نے خود [یا اس کے بیٹے نے] ایک بہت مفصل شرح لکھی تھی ۔ نجوم میں اس نے اپنے تصنیف کردہ چند زیچ چھوڑے تھے ۔ اس کی دیگر قابل ذکر تصانیف : سرائر الحکمہ (بحوالہ ابن القفطی) ، علم الافلاک سے متعلق ہے ؛ [کتاب الجوہرین العتیقین] ، کیمیا و معدنیات بالخصوص سونے اور چاندی سے متعلق ہے ؛ کتاب الحيوان المفترس ، المیسوب فی القسی (تیر اندازی اور شکار سے متعلق ہے) ؛ اپنی کتاب القوس من المیسوب کا اس نے صفۃ جزیرۃ العرب میں بھی حوالہ دیا ہے ؛ [ایام العرب] ، السیر والاکبار ، الطالع والمطالع ، الزیج اور القوی (طب) ] ۔

- مآخذ : (۱) ابن القفطی : تاریخ الحكماء ، ص ۱۶۳ ؛ (۲) وہی مصنف : ایاء الرواة ، مطبوعہ قاہرہ ، ۱۲۷۹ء تا ۲۸۵۰ ؛ (۳) صاعد الاندلسی : طبقات الامم ، ص ۹۱ ؛ (۴) بروکلمان : تاریخ الادب العربی (عربی) ، ص ۲۳۹ ؛ (۵) الزکلی : الاعلام ، بذیل مادہ : (۶) : ۲۵۱ ؛ (۷) غیۃ الوعاة (قاہرہ ۱۳۲۶ء) ، ص ۲۱۷ ؛

تھے، جو شہر کو آفات اور شدت سرما سے محفوظ رکھتا تھا۔ ۵۳۱۹/۵۳۱۹ء میں مرداویج کے تند خو دہلمی سپاہیوں نے اسے تباہ کر کے شیر کے مجسمے کو گرا دیا (المسعودی: مروج، مطبوعہ پیرس، ۹: ۲۱)، تاہم بعض اہل شہر اس مجسمے کو، جو شہر سے باہر پڑا ہے، آج بھی بھوک اور سردی سے بچاؤ کا طلسم سمجھتے ہیں (کرزن: Persia، ۱: ۵۶۸؛ جیکسن: Persia, Past and Present، تصویر برص ۱۹۷۰)۔

عرب جغرافیہ نویسوں نے جن دیگر ایرانی عمارتوں کا ذکر کیا ہے، وہ خاص ہمدان میں نہیں بلکہ اس کے نواح میں واقع تھیں، مثلاً ایشکدہ براہان (یا فردگان)، جسے ۵۲۸۲/۵۲۸۲ء میں ہرن نامی ترک نے سمار کیا (یاقوت: معجم، ۱: ۵۴۰ و ۳: ۸۷۰)؛ نیز ہمدان سے تین فرسنگ دور جہیستا کے مقام پر بہرام گور کی تعمیر کردہ عمارات (جن میں قدیم فارسی میں کتبے تھے) کے علاوہ بھی کچھ اور عمارتیں تھیں۔ ان سب کا مفصل ترین بیان جغرافیہ نویس ابن الفقیہ کے ہاں ملتا ہے، جو ہمدان کا باشندہ تھا (دیکھیے طبع دخویہ، ص ۲۱۷)۔

ایک اچھے آباد ضلع کا مرکز ہونے کے باعث ہمدان بہت شروع کے زمانے میں ترقی کر گیا۔ کہا جاتا ہے کہ اس کا طول و عرض چار چار فرسنگ تھا۔ ۵۲۳/۵۲۳ء میں جنگ نہاوند کے بعد یہ شہر مسلمانوں کے ہاتھ آ گیا (البلاذری، طبع دخویہ، ص ۳۰۹) اور اس کی حیثیت گرد و نواح کے علاقے کی مندی کے طور پر بدستور قائم رہی۔ بقول ابن حوقل ہمدان ایک فرسنگ مربع تھا اور خاص شہر اور مضافات (ربض) پر مشتمل تھا۔ شہر میں داخلے کے چار دروازے تھے۔ سرد آب و ہوا اور طویل موسم سرما میں

شدید برف باری کے باعث وہ کچھ زیادہ دلکشی کے مقام نہ تھا، اس لیے ضلع کے صدر مقام کی حیثیت سے اس کی اہمیت معمولی سی رہی، تا آنکہ متاخر دور سلاجقہ میں سرد آب و ہوا کے عادی ترکوں نے اسے اپنی سکونت کے لیے متغیب کر لیا اور شہر میں شاہی محل تعمیر ہوئے، لیکن ان کے آثار اب باقی نہیں، کیونکہ انہوں نے سفول نے اس وقت تباہ کر دیا، جب انہوں نے ۵۹۱۷/۱۲۲۰ء میں ہمدان پر قابض ہو کر اسے تاخت و تاراج کیا تھا (ابن الاثیر، طبع لورنبرگ، ۱۲: ۲۳۸)۔ اس کے بعد، جیسا کہ حمد اللہ المستوفی کے بیان سے معلوم ہوتا ہے، شہر دوبارہ سنبھل گیا، لیکن اس کی حالت وہی رہی جو عربوں کے دور حکومت میں تھی اور اب بھی ہے، یعنی قلعہ ایک زرغین ضلع کی مندی۔ مقامی صنعتیں چمڑے اور دھات (سونے، چاندی اور تانبے) کے کام ہیں۔ بقول Ker Porter انیسویں صدی عیسوی کے شروع میں ہمدان کی آبادی چالیس ہزار تھی اور بقول Carzon ۱۸۸۹ء میں بیس ہزار سے زائد نہ تھی۔ اس میں یہودی تعداد ڈیڑھ سے دو ہزار تک تھی [اب اس کی آبادی ڈیڑھ لاکھ سے تجاوز کر چکی ہے اور یہ شہر قالین باقی کے لیے مشہور ہے]۔ ہمدان میں مشہور فلسفی ابن سینا کا مقبرہ بھی ہے، جس نے یہاں ۵۳۲۸/۱۰۳۷ء میں وفات پائی تھی۔

مآخذ: (۱) ابو شجاع عمریہ بن قسبردار: تاریخ ہمدان، جو بدستوری سے اب ناپید ہے؛ (۲) Bibl. Geogr. Arab.، طبع دخویہ، بالخصوص ۵: ۲۱۷؛ (۳) یاقوت: معجم، ۳: ۸۷۰؛ (۴) ابن الفقیہ: حقائق، طبع وینٹز، ۲: ۵۲۳؛ (۵) ابن حوقل: حقائق، طبع وینٹز، ۲: ۵۲۳؛ (۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷) Hammerstein, Schaff, ۱۹۸۰ء؛ (۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۶۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۶۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۶۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۶۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۶۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۶۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۶۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۶۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۶۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۶۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۷۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۸۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۸۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۸۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۸۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۸۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۸۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۸۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۸۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۸۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۸۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۹۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۰۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۱۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۲۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۳۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۴۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۵۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۶۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۷۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۸۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۱۹۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۰۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۱۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۲۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۳۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۴۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۵۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۶۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۷۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۸۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۲۹۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۰۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۱۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۲۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۳۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۴۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۵۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۶۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۷۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۸۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۳۹۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۰۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۱۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۲۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۳۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۴۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۵۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۶۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۷۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۸۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹۸) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۴۹۹) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۰۰) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۰۱) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۰۲) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۰۳) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۰۴) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۰۵) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۰۶) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۰۷) Le Strange، ۱۹۸۰ء؛ (۵۰۸) Le Strange، ۱۹۸

الخوارزمی کا انتقال ہو گیا تو اسے وہی معزز مرتبہ حاصل ہو گیا ، جو پہلے الخوارزمی کو حاصل تھا ۔ خراسان ، سجستان اور غزنہ کے مختلف شہروں میں اسے مرابی اور سرپرست ملتے رہے اور آخر کار وہ ہرات میں مقیم ہو گیا ، جہاں اس نے الحسن بن محمد خوشناسی کی بیٹی سے شادی کر لی ۔

اس کی جو تصانیف ہم تک پہنچی ہیں ان میں سے مقامات اس نے سجستان کے حاکم خلف بن احمد کے نام معنوں کی تھی ۔ مصنف سے اس کے حسن سلوک کا ذکر رسائل میں بھی کیا گیا ہے (رسالہ نمبر ۱۷۳)۔ لفظ ”مقامہ“ کا مفہوم ، جو بدیع الزمان کے وقت سے پہلے بظاہر ”وعظ“ (مروج الذهب ، ۵ : ۴۲۱) یا ”مقالہ“ (الجاحظ : کتاب الجملۃ ، ص ۲۱۸ ، س ۱۳) کے مفہوم میں مستعمل تھا ، بدیع الزمان کی تصنیف کے بعد سے تقریباً وہی ہو گیا جو یونانی لفظ Mimi کا ہے ، یعنی ایک دلچسپ مکالمہ ۔ ہمدانی کا دعویٰ ہے کہ اس نے چار سو مقامات لکھے تھے ، جن میں سے کوئی دو یکساں نہ تھے ، لیکن جو مجموعہ موجود ہے اس سے اس دعویٰ کی تصدیق نہیں ہوتی ، اس لیے کہ اس میں صرف اکاون مقامات ہیں اور ان میں سے بھی بعض دوبارہ آگئے ہیں ۔ ان کا موضوع زیادہ تر ”کدبہ“ ہے ، یعنی رویہ حاصل کرنے کے شاطرانہ طریقے ، جن کے استعمال میں ”ہیرو“ کچھ نہ کچھ علمیت ، فصاحت و بلاغت یا ظرافت کا مظاہرہ کرتا ہے ، لیکن بعض مقامات کو بغداد کی اس زمانے کی زندگی کا مرقع کہا جاسکتا ہے اور بعض کا تعلق محمد بن اسحاق الصیمری (م ۲۷۵ھ) سے ہے ، نیز وہ جس میں سیف الدولہ (م ۳۵۶ھ) کی زندگی کا ایک منظر پیش کیا گیا ہے ۔ بیاضین میں مذہبی مناظرے ، مواعظ ، منظوم شعر اور ان کے علاوہ سائلوں کے مختلف تہککڈے

۱۵۹۰ء ص ۲۴۶ : لایم تر سیاحوں کے لیے دیکھیے (۸) Erdkunde : Ritter ، ۱ : ۹۸ : بعد : نیز (۹) Brugsch : Persia : Carson ، ۵۶۸ : حاشیہ ۲ : (۱۰) J. de : Reise nach Persien ، ۳۶۲ : بعد : (۱۱) Expedition Scientif. etc. : Morgan ، ۲۳۵ : بعد : The Lands of the Eastern : Le Strange (۱۲) Caliphate ، ص ۱۹۴ : بعد : Jackson (۱۳) Persia, Past und Present ، ص ۱۴۴ : بعد ۔

(D.S. MARGOLJOUTH) [و تلخیص از ادارہ]

\* ہمدانی : (ہمدانی) (۳۵۸ تا ۳۹۸ھ) ،

ابو الفضل احمد بن حسین بن یحییٰ بن سعید بن بشر المصاطب بدیع الزمان ، شاعر اور انشا پرداز ۔ اپنے پیدائشی شہر ہمدان میں اس نے احمد بن فارس النحوی اور دوسرے اساتذہ سے تعلیم حاصل کی اور ۳۸۰ھ میں رہے گیا ، جہاں کچھ عرصے تک اسے صاحب ابن عباد کا تقرب حاصل رہا ۔ وہاں سے وہ جرجان گیا ۔ یہاں ابو سعید محمد بن منصور نے اس کی سرپرستی کی ۔ ۳۸۲ھ میں وہ نیشاپور کے لیے روانہ ہوا ۔ راستے میں ڈاکوؤں نے اس پر حملہ کیا اور اسے لوٹ لیا ؛ چنانچہ وہاں وہ بالکل تہی دستی کی حالت میں پہنچا ۔ ابوبکر الخوارزمی نے ، جو اس زمانے کا سب سے بڑا ادیب تھا ، اس کی وہ آؤ بھگت نہ کی جس کی اسے توقع تھی اور کچھ ہی عرصے کے بعد اسے اس ادیب سے مختلف اصناف ادب میں عام لوگوں کے سامنے مقابلے کی دعوت دی گئی ۔ اس مقابلے کا خود اس نے جو بیان لکھا ہے (ترجمہ از Kulnagesch : V. Krenmer ، ۲ : ۴۱۱ بعد) ۔ اس میں وہ اپنی فتح مندی کا دعویٰ کرتا ہے ۔ اگرچہ یہ بات مشکوک معلوم ہوتی ہے ، تاہم اس واقعے سے (اگر یہ حقیقت ہے تو) اس کی کافی شہرت چلتا چلتی اس سے اور جب آگئے ہی سال

شامل ہیں۔

مجموعہ رسائل (کل ۲۳۲ رسالے) زیادہ تر بھی خطوط پر مشتمل ہے، تاہم انہیں ایسی محنت اور احتیاط سے لکھا گیا ہے کہ وہ اشاعت کے مستحق ہیں۔ جن لوگوں کے نام یہ خط لکھے گئے ہیں وہ زیادہ تر سربراہان و اشخاص تھے، اگرچہ ان میں سے چند ہی کے نام لوگوں کو یاد رہ گئے ہیں، مثلاً مؤرخ ابن مسکویہ اور ادیب الخوارزمی۔ ان خطوط کے مضامین بھی زیادہ تر نجی دلچسپی کے ہیں، مثلاً کتابیں مستعار لینے کی درخواستیں یا اپنے لگان کی رقم کے متعلق شکایتیں، لیکن بعض کچھ زیادہ عام اہمیت رکھنے والے معاملات سے بھی متعلق ہیں، مثلاً عدد ۱۶۷، جس میں شیعہ عقائد کی اشاعت کا ذکر ہے۔

اس کی نظموں میں سے الغالی نے کچھ انتقابات کیے تھے (یتیمہ، ۴: ۱۹۵ تا ۲۱۴)۔ بعض اور منتخب نظمیں یاقوت نے اپنی تصنیف معجم الادباء میں درج کی ہیں۔ دیوان، جسے عبدالوہاب رضوان اور محمد شکری نے قاہرہ میں ۱۹۰۳ء میں شائع کیا، صرف ۸۴ صفحوں پر مشتمل ہے۔ قصیدے زیادہ تر ہمدانی کے مریوں کی مدح میں ہیں۔

مضامات کے ایڈیشن: قسطنطنیہ ۱۲۹۸ھ؛ بیروت ۱۳۰۷ھ، مع شرح از محمد عبده؛ قاہرہ نواح ۱۹۱۰ء، مع حواشی از محمد محمود الرافعی۔ مکتوبات کے ایڈیشن: قسطنطنیہ ۱۲۹۸ھ؛ قاہرہ ۱۳۰۷ھ (برحاشیہ خزائن الادب از ابن حجر)؛ بیروت ۱۸۹۰ء، مع شرح از ابراہیم الاحمد الطرابلسی۔

ہمدانی کے متعلق یورپی ماخذ بروکلمان نے بیان کر دیے ہیں (۱: ۹۴)۔ یاقوت نے جو سوانح حیات لکھے ہیں (معجم الادباء، ۱: ۹۴

تا ۱۱۸) وہ زیادہ تر الغالی سے ماخوذ ہیں۔ لیکن ان میں شیروہ کی تاریخ ہمدان سے بھی استفادہ کیا گیا ہے۔

(D. S. MORGOLIOUTH)

ہمزہ: (ح)؛ الف کا جڑواں حرف؛ مادہ ● ۱-۲-ز (بمعنی حرکت دینا، دبا کر چھوڑنا، چھٹکا دینا) سے اسم؛ حمزہ کی تعبیر الف مہموزہ سے کی جاتی ہے، کیونکہ حمزہ از خود قائم نہیں رہ سکتا، بلکہ وہ ماقبل کا محتاج ہوتا ہے (الزیدی: تاج، بذیل فصل الہمزہ)۔ ایسے حمزہ کیسے کی وجہ یہ ہے کہ لا نہا تہمز تہمیز عن مخرجہا (تاج، بذیل مادہ)۔

بعض عرب نحوویوں اور لغویوں نے حمزہ کو الف سے کوئی لفظ شمار نہیں کیا، بلکہ اسے الف کی ہی دوسری شکل قرار دیا ہے (حوالہ مذکور)۔ اس اعتبار سے حروف ہجا [زک باں] کی کل تعداد ۲۸ رہ جاتی ہے۔ شاید اسی بنا پر حساب جمل میں حمزہ کو کوئی قیمت نہیں دی گئی (فرہنگ آصفیہ، بذیل مادہ)؛ تاہم اکثر لغت نویسوں نے اسے الف کا جڑواں حرف قرار دے کر ہجائی حروف کی تعداد ۲۹ بیان کی ہے (تاج، بذیل مادہ)۔ اس میں اور حرف الف میں فرق یہ بیان کیا گیا ہے کہ حمزہ کا اطلاق متحرک صورت پر ہوتا ہے، جبکہ حرف الف (الف لینہ) ایسا گہرا ساکن حرف ہے، جو حرکت قبول کرنے کی صلاحیت ہی نہیں رکھتا (حوالہ مذکور)۔ بہر حال اس میں شبہ نہیں، کہ حمزہ الف کی ہی ہجائی علامت ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قدیم لغت نویسوں (مثلاً ابن منظور، الزیدی، الخلیل) وغیرہ نے ان میں چندان فرق نہیں کیا اور انہوں نے حرف حمزہ کا الف کے ساتھ مشترکہ صورت میں ذکر کیا ہے۔

(احمد بن محمد الجزری (م ۸۵۹ھ) : طيبة، ص ۲۸، ۳۰)۔

ہمزہ کی حسب ذیل تین حالتیں ہوتی ہیں :  
(۱) تحقیق، یعنی یہ کہ ہمزہ کو قریب قریب عین کے خوب وضاحت اور اشباع سے پڑھا جائے ؛  
(۲) تخفیف، یعنی اشباع اور اعراب میں قدرے تخفیف کر دی جائے، اندرہیں صورت وہ ہمزہ دوسرے حروف کی طرح بغیر جھٹکے کے مساوی لہجے میں پڑھا جاتا ہے ؛ (۳) تعویل، یعنی ہمزے کو بدل کر واؤ یا یا بنا دیا جائے، مثلاً قد خِیت میں قد خِیت (لسان، ۱ : ۱۲)۔

ہمزہ کی مشہور اقسام حسب ذیل ہیں :  
(۱) ہمزہ اصلی، یعنی وہ ہمزہ جو کسی حرف کے جزو کے طور پر آتا ہو، یہ ہمزہ اصلی بہت کم صورتوں (خاص طور پر وسط) میں حذف ہوتا ہے ؛ (۲) ہمزہ وصلی، یعنی وہ ہمزہ جو صرف ایک حرف کو دوسرے سے ملانے کے لیے پڑھایا گیا ہو، مثلاً ابن، ابنہ وغیرہ کا ہمزہ، یہ ہمزہ وسط کلام میں ساقط ہو جاتا ہے، البتہ اگر ہمزہ وصلی ہمزہ استفہام کے بعد آ رہا ہو، تو حذف کے بجائے الف (ابنہ) سے تبدیل کر دیا جاتا ہے (الزمخشری : مفصل، ص ۳۵۵ تا ۳۵۶) ؛ (۳) ہمزہ استفہام جو سوال کے لیے ہوتا ہے (المفصل، ص ۳۱۹) ، مثلاً ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْتِ بِأَيِّرَاهِمَ (۲۱ [الانباہ]) :  
(۶۲) ؛ (۴) ہمزہ تسوہ، وہ ہمزہ جو دو امور میں مساوات دکھانے کے لیے پڑھایا گیا ہو : ءَاَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (۲ [البقرہ] : ۶) ؛  
(۵) ہمزہ لدائے قریب، یعنی وہ ہمزہ جو کسی کو قریب سے پکارنے کے لیے استعمال ہو (الزمخشری : المفصل، ص ۳۰۹) ؛ (۶) ہمزہ انکار، یعنی وہ ہمزہ جو کبھی کبھار انکار کے لیے بھی آتا ہے، مثلاً زید انیہ (حوالہ مذکور)۔

یہی ہمزہ ایک مستقل حرف ہے، جو عموماً نصف عین، یعنی ایک منحنی سی لکیر (ہ) کی صورت میں لکھا جاتا ہے (فرہنگ آصفیہ)۔

تعریف مخرج : الخلیل، جو حروف ہجا کی تعداد ۲۹ بیان کرتا ہے، اسے ان چار حروف (واؤ، ہا، الف لینہ، ہمزہ) میں شمار کرتا ہے، جو مخرج جوف یعنی خلا سے نکلتے ہیں۔ اس نے اپنی کتاب کی ترتیب (دیکھیے کتاب العین) میں ہمزہ کو سب سے آخر میں اور عین کو سب سے شروع میں جگہ دی ہے، کیونکہ اس نے اپنی ترتیب مخرج حروف کے قرب و بعد پر رکھی ہے (ابن منظور : لسان، بذیل مادہ)، تاہم سیوہ [رگ باں] اور متأخر زمانے کے لغت نویسوں نے ہمزہ کو سب سے اول رکھا ہے۔

ہمزہ مخرج کے اعتبار سے ان ۱۹ مجہور الفاظ میں سے ہے جو خود کے گزرنے تک اپنی جگہ (مخرج) کو پکڑے رہتے اور سانس روکے رکھتے ہیں (ابن منظور : لسان، جلد اول، الزمخشری : المفصل، ص ۲۹۵، قاهرہ ۱۳۲۳ھ)۔  
بعض صورتوں میں ہمزہ مجہورہ شدیدہ بھی ہو جاتا ہے (لسان، بذیل مادہ)۔ وہ جس صورت میں بھی ہو اسے عموماً جھٹکے کے ساتھ پڑھا جاتا ہے (فرہنگ آصفیہ)۔ گو حرف ہمزہ حرف صحیح کی مانند ہے، مگر اس پر حذف، ابدال اور تحقیق وغیرہ کی تین حالتیں طاری ہوتی رہتی ہیں : جب وہ دوسرے حرف کے ساتھ مل کر معتل ہو رہا ہو تو وہ جوق ہو جاتا ہے، حالانکہ وہ اصل جوق نہیں۔ اس کا مخرج تو منہ کا اگلا حصہ (منہ کا بعد ترین حصہ) ہے۔ علم القرمع میں ہمزہ اور ہا کا مخرج حلق کا اگلا حصہ بتایا گیا ہے اور انہیں حروف حلق میں شمار کیا جاتا ہے اور بالخصوص اس کی تخفیم سے روکا جاتا ہے

اگر وہ ساکن ہا، واؤ اور ہائے تصغیر وغیرہ ہوں تو ہمزہ کو ان کے مطابق بدل کر اس میں مدغم کر دیا جاتا ہے، مثلاً خطیۃ سے خطیہ، مقروۃ سے مقروہ، بنی برہۃ سے بنی، اس کا التزام کیا جاتا ہے (حوالہ مذکور)؛ (۳) اگر ہمزہ مفتوح اور اس کا ماقبل مکسور یا مضموم ہو تو اس صورت میں ہمزہ محض ہا یا واؤ بن جاتا ہے (مفصل، ص ۳۵۰)؛ مثلاً سیر و جون؛ (۴) نحوی اخفی اس مضموم ہمزہ کو، جس کا ماقبل مکسور ہو، یا میں تبدیل کر دینے کا قائل ہے، مثلاً ہستہزہون (حوالہ مذکور) نیز لسان، ۱: ۱۳؛ (۳) حذف؛ تعریف کی تیسری صورت حذف ہے، جو مندرجہ ذیل صورتوں میں وارد ہوتی ہے: (۱) ہمزہ وصلی درج کلام میں آجائے، جیسے ذالک الکتب (۲) [البقرة: ۲]؛ (۲) اگر ہمزہ متحرک اور ماقبل ساکن ہے اور ماقبل میں حرف صحیح ہا واؤ اور یا اصلی یا کسی خاص مقصد سے اضافہ شدہ ہیں تو اس کی حرکت ماقبل کو دے دی جاتی ہے اور اسے حذف کر دیا جاتا ہے؛ مثلاً مسئلہ سے مسئلہ اور من ابوک سے من ابوک وغیرہ (لسان، ۱: ۱۲)۔ (۳) کل، حذف اور سر کے صیغوں میں غیر قیاسی طور پر ہمزہ حذف کر دیا جاتا ہے (مفصل، ص ۳۵۱)۔

اجتماع ہمزتین: اگر دو ہمزے ایک ہی کلمے میں اکٹھے ہوں تو دوسرے ہمزہ کو حرف لین میں تبدیل کیا جاسکتا ہے، مثلاً عادم سے آدم، امة سے ائمہ وغیرہ (مفصل، ص ۳۵۱)؛ (۲) اگر یہ دو ہمزے دو کلموں میں باہم جمع ہو جائیں، مثلاً الذرۃ (۲) [البقرة: ۲]؛ فقد جاء افراطاً (۲) [محمد: ۱۸]؛ تو ایسی صورت میں: (۱) قرآن میں امام حمزہ، کسائی اور حاتم قسائی کے قائل ہیں؛ (۲) ابو عمرو ابن کثیر۔

ہمزہ کی چند اور بھی معروف حالتیں ہیں: مثلاً (۱) ہمزہ ثانیث؛ جیسے حمراء، نقاء کا ہمزہ؛ (۲) کلمے کے آخر میں ہمزہ اصلی، جیسے البراء، جفاء؛ (۳) ہا اور واؤ سے تبدیل شدہ ہمزہ، جیسے اسماء، بقاء کا ہمزہ؛ (۴) ہمزہ محتملہ، جیسے الف ساکن کے بعد کا ہمزہ، مثلاً وائل، طائف؛ (۵) ہمزہ زائدہ: شمال، شامل؛ (۶) ہمزہ زائدہ، تاکہ دو ساکن جمع نہ ہوں، مثلاً اطمأن، اشأز؛ (۷) الف ساکنہ کے بعد پڑھایا ہوا ہمزہ (مجتلبہ)، مثلاً وائل، طائف، کتاب وغیرہ (دیکھیے ابن منظور: لسان العرب، بذیل مادہ)۔

تخفیف ہمزہ: تخفیف ہمزہ کی تین صورتیں ہیں: (۱) ہمزہ بین بین؛ (۲) ابدال؛ (۳) حذف؛ (۱) ہمزہ بین بین، یعنی یہ کہ ہمزہ کو ماقبل متحرک حرف اور اس کی اپنی آواز کے مابین رکھا جائے (الزمخشری، ص ۳۴۹)۔ اس کی مندرجہ ذیل صورتیں ہوتی ہیں: (۱) ہمزہ متحرک ہو، مگر اس سے پہلے الف ساکن ہو، مثلاً سأل، تسأل، قائل (مفصل، ص ۳۴۹)؛ ہا رؤف، بش (لسان، ۱: ۱۱)؛ (۲) جب دو ہمزے جمع ہو جائیں تو بعض کے نزدیک ان میں سے ایک یا دونوں ہمزے بین بین پڑے جاتے ہیں (دیکھیے نیچے)؛ (۳) اگر ہمزہ بھی متحرک ہے اور ماقبل بھی تو اس صورت میں بھی ہمزہ کو تخفیف سے پڑھا جاتا ہے، مثلاً سأل، سئل، لوعم (مفصل)؛ (۲) ابدال: ہمزہ میں تخفیف کی دوسری صورت ابدال، یعنی اس کا حرف ی یا واؤ سے بدلنا ہے، اس کی حسب ذیل صورتیں ہوتی ہیں: (۱) اگر ہمزہ ساکن اور ماقبل متحرک ہے تو وہ اپنے ماقبل کی حرکت کے مطابق بدل جاتا ہے، مثلاً رأس، والی الہد آتینا (مفصل، ص ۳۴۹)؛ (۲) ہمزہ متحرک، ماقبل ساکن ہو اور

جس کا عدد تلاوت ۱۰۴ اور عدد نزول ۳۲ ہے۔ اس میں ایک رکوع، نو چھوٹی چھوٹی آیات، ۳۰ کلمات اور ۱۳۰ حروف ہیں (خازن: تفسیر، ۷: ۲۴۰ بعد)۔ اس کا نام اس کی ابتدائی آیت سے ماخوذ ہے، جس میں همز اور لمز کے دو اوصاف بیان کیے گئے ہیں، جن کے معانی باہم ملتے جلتے ہیں اور عموماً ان سے دوسروں کو طعن آمیز اشارے کرنے، غیبت کرنے، نیز دوسروں کو ذلیل و رسوا کرنے کی عادت مراد لی جاتی ہے (الزمخشری: الکشاف، مطبوعہ بیروت، ۳: ۳۹۳-۳۹۵؛ الطبری: جامع البیان، مطبوعہ قاہرہ، ۳: ۱۶۱-۱۶۳؛ القاسمی: تفسیر، ۳: ۶۲۵-۶۲۵۵)۔ ان دونوں میں باہمی فرق یہ ہے کہ همز سے مراد عاتھ اور آنکھ سے اشارہ کرنا ہوتا ہے، جبکہ لمز زبان سے طعن کرنے کے لیے مستعمل ہوتا ہے (ابن کثیر: تفسیر، ۳: ۵۴۸)۔ اس صورت میں عموماً مالداروں کی ان بڑی عادتوں پر مذمت آمیز عتاب فرمایا گیا ہے، جو اس طبقے کے لوگ کمتر درجے کے لوگوں کو حقیر اور رسوا کرنے اور اپنا مال جمع کر کے اسے بچا بچا کر رکھنے کے ضمن میں اختیار کیے ہوئے تھے۔ اس طبقے کے عیوب عام طور پر پوشیدہ رہتے ہیں اور اپنے معمول کی بنا پر وہ دنیوی سزاؤں سے بھی بچے رہتے ہیں۔ ایسے حالات میں ان کی نسبت گمان ہو سکتا ہے کہ جو لوگ بظاہر پھلتے پھولتے نظر آتے ہیں، شاید اپنے خولناک انجام سے بھی بچ جائیں گے۔ اسی بنا پر اس صورت میں پورے وثوق سے یہ اعلان دہرایا گیا ہے کہ یہ لوگ اپنی تمام تر فریب کاریوں کے باوجود عذاب النہی کی گرفت سے نہ بچ سکیں گے اور پھر یہ دونوں امور، یعنی ان کا گھٹاؤنا کردار اور اس پر آخرت کا یہ بھیانک انجام، اس الفاظ

اور مطلوب پہلے همزہ کو کھینچ کر (یعنی اَنْزَلْتَهُمْ) پڑھتے ہیں؛ (۲) عبدالله بن ابی اسحق دونوں همزوں کے درمیان الف پڑھا کر (یعنی اَنْزَلْتَهُمْ) پڑھنے کے قائل ہیں (لسان، ۱: ۱۱)؛ (۳) خلیل کے نزدیک دوسرے همزہ میں تخفیف (بین بین) کرنا بہتر ہے (لسان، ص ۱۱)؛ (۵) اہل حجاز ان دونوں میں تخفیف کرتے ہیں (مفصل، ص ۳۵۲)۔

لفظ اَنْزَلْتَهُ کو پڑھنے کی حسب ذیل تین صورتیں ممکن ہیں: (۱) پہلے همزہ کو الف بنا کر پڑھا جائے؛ (۲) دوسرے همزہ کی حرکت پہلے همزہ کو دے دی جائے اور اسے حذف کر دیا جائے؛ (۳) دونوں کو بین بین پڑھا جائے جو حجازی لفت ہے [نیز رک بہ الف، حروف حجاز]۔ همزہ کا متعین طور پر کوئی حجازی نہیں، کبھی تو اسے الف کی طرح لکھتے ہیں کبھی ہا اور کبھی واؤ کی طرح تحریر کرتے ہیں۔

مآخذ: (۱) ابن منظور: لسان العرب، ہنبل حرف الهمزة، فصل الهمزة؛ و نیز ہنبل مادہ: (۲) الزیلعی: تاج العروس، ہنبل مادہ: (۳) الزمخشری: کتاب المفصل، قاہرہ ۱۳۲۳ھ، ص ۳۰۹، ۳۱۹، ۳۳۳، ۳۴۹ بعد: (۴) السوطی: الزہر، مواقع علیہ، مطبوعہ قاہرہ: (۵) مقالہ همزہ در مجمع الکبیر، ۱: ۱ تا ۳۲ (در مجمع اللغۃ العربیہ، ۵۱۹۵۹)؛ (۶) احمد بن محمد الجزری: طبعۃ البشر فی اللغات العشر، قاہرہ ۱۳۶۹/۵۱۹۵۰، مواقع علیہ: (۷) الخلیل: کتاب العین، ہنبل همزہ: (۸) Trait de Philologie: H. Fleischer، ج ۱، بیروت ۱۹۶۶؛ (۹) مقالہ همزہ در لسان لاٹن، بار دوم: (۱۰) سید احمد: فرهنگ آئینہ، ہنبل مادہ۔

(محمود الحسن عارف)

ترجمہ: (۱) سید احمد کی ایک مکی سورہ

میں بیان کیے گئے ہیں کہ جس سے سننے والے کا ذہن خود بخود اس نتیجے تک پہنچ جاتا ہے کہ ایسے لوگوں کی یہی سزا ہونی چاہیے (تفصیل کے لیے دیکھیے مفتی محمد عبدہ: تفسیر پارہ عم، القاسمی: تفسیر، ۱۷: ۶۲۵۳-۶۲۵۷، ابوالاعلیٰ مودودی: تفہیم القرآن، ۶: ۳۵۶-۳۵۷ بعد)۔

یہ سورہ مکہ مکرمہ کے اس ابتدائی دور میں نازل ہوئی تھی، جس میں مشرکین مکہ نے اسلام قبول کرنے والوں کو نشانہ تضحیک بنانا شروع کر دیا تھا اور اشاروں کنایوں سے ان کی ہنسی اڑانے کا عام سلسلہ چل نکلا تھا، جس کی طرف بعض دوسری سورتوں (مثلاً ۲۵ [الفرقان]: ۳۱، ۶۸ [القلم]: ۱۱، بعد ۸۳ [المطففين]: ۲۹ تا ۳۲)، میں بھی اشارات کیے گئے ہیں (نیز رک بہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم بحیثیت مبلغ)۔

مآخذ: متن میں مذکور کتب کے علاوہ: (۱) القرطبی: الجامع لاحکام القرآن، ۲۰: ۱۸۱ تا ۱۸۶: (۲) محمود آلوسی: روح المعانی، ۳۰: ۲۶۵ تا ۲۶۸، مطبوعہ ملتان: (۳) قاضی محمد ثناء اللہ ہانی پتی: تفسیر مظہری، دہلی بار دوم، ج ۱۰: (۴) سید قطب: فی ظلال القرآن، مطبوعہ قاہرہ: (۵) مفتی محمد شفیع: معارف القرآن، بیروت، بار ثانی، ۸: ۲۴۶ تا ۳۴۸۔ (محمود الحسن عارف)

⑤ ہملٹن گب (سر): رک بہ گب۔

⑥ ہند (ہندوستان): (۱) ملک کا نام: مصر قدیم کے مسلم جغرافیہ دان لفظ ”ہند“ کو سندھ کے مشرق علاقوں کے لیے استعمال کرتے تھے۔ ہند سے جنوب مشرق ایشیا کے ممالک بھی مراد لیے جاتے تھے، چنانچہ جب ”ہند کے بادشاہ“ اور ”ہند کے علاقے“ کہا جاتا تھا تو اس سے صرف ہندھی مراد نہ تھا، بلکہ اس میں انڈونیشیا، ملائیا وغیرہ بھی شامل سمجھے جاتے تھے اور جب

”سندھ“ کہا جاتا تھا تو اس میں سندھ، جگرافیہ بلوچستان، پنجاب کا کچھ حصہ اور شمال مغربی سرحدی صوبہ بھی شامل سمجھے جاتے تھے۔ ایسا کوئی ایک نام نہ تھا جس کا اطلاق پورے ہندوستان پر ہو۔ ہند اور سندھ مل کر ہی ہندوستان کو ظاہر کرتے تھے۔ عربی اور فارسی میں ہندوستان کے جغرافیائی حالات بیان کیے جاتے تھے تو اس میں ہند اور سندھ کے حالات شامل ہوتے تھے۔ یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ مسلمانوں کی ہندوستان میں آمد سے پہلے کوئی نام ایسا نہ تھا جس کا اطلاق پورے ملک پر ہو۔ ہر صوبے کا اپنا الگ الگ نام نہ تھا۔ اہل فارس نے جب اس ملک کے ایک صوبے پر قبضہ کر لیا تو اس دریا کے نام پر جسے اب سندھ کہتے ہیں، ہندھو رکھا کیونکہ ایران قدیم کی زبان پہلوی میں اور سنسکرت میں ”س“ اور ”ہ“ کو آس میں بدل لیا کرتے تھے، چنانچہ فارسی والوں نے ”ہندھو“ کہہ کر پکارا۔ عربوں نے سندھ کو تو سندھ ہی کہا، لیکن اس کے علاوہ ہندوستان کے دوسرے علاقوں کو ہند کہا اور آخر میں یہی نام تمام دنیا میں پھیل گیا۔ پھر ”ہ“ کا حرف ”الف“ میں بدل کر یہ نام لرنج میں انڈ (Ind) اور انگریزی میں انڈیا (India) کی صورت میں مشہور ہو گیا۔

خیبر سے داخل ہونے والی دیگر قوموں نے اس کا نام ”ہندوستان“ رکھا، جسے فارسی تلفظ میں ”ہندوستان“ بولا جاتا ہے (سید سلیمان ندوی: عرب و ہند کے تعلقات، ص ۱۲، ۱۳)۔

(۲) ہندوستان کے قدیمی مذاہب: جن مذاہب کا تعلق ہندوستان سے تھا، ان میں ہندومت، جین مت اور بدھ مت شامل ہیں۔ ہندومت ۲۰۰۰ اور ۱۵۰۰ ق م کے درمیان ہوا۔ ہندوؤں کے نزدیک جین مت بھی مقدس ہے۔

تحریک شروع کی۔ اس نے خدائے رحیم و کریم کا تصور پیش کیا اور مساوات کی تبلیغ شروع کی۔ سلاطین دہلی کا اواخر عہد (۱۲۰۹ تا ۱۲۲۶ء) اس تحریک کے شباب کا زمانہ تھا۔ مغلیہ حکومت قائم ہونے تک یہ تحریک جاری رہی۔ سکھ مذہب کے بانی گورو نانک (۱۴۶۹ تا ۱۵۳۹ء) ہیں، جنہوں نے توحید کا پرچار کیا۔ بعض ہندو وقتاً فوقتاً یہ مذہب اختیار کرتے رہے۔ گرتھ سکھوں کی مقدس کتاب ہے۔ گورو نانک کے بعد نو گوروں نے اس کا پرچار کیا۔

(۳) آبادی: ۱۹۱۱ء کی مردم شماری کے مطابق ہندوستان کی مجموعی آبادی ۳۱ کروڑ ۵۱ لاکھ ۵۶ ہزار ۲۹۶ تھی۔ مسلمانوں کی پنجاب میں آبادی ایک کروڑ ۱۱ لاکھ تھی، یعنی ۵۶ فیصد۔ بلوچستان کی مجموعی آبادی ۲۰ لاکھ سے زیادہ نہ تھی، لیکن اس میں ۹۹۶۸ فیصد مسلمان تھے۔ شمال مغربی سرحدی صوبہ کی کل آبادی ۲۱ لاکھ ۹۶ ہزار ۹۲۲ تھی، جس میں ۲۰ لاکھ ۳۹ ہزار ۹۰۴ مسلمان تھے، یعنی کل آبادی کا ۹۳ فیصد۔ بنگال کی کل آبادی ۴ کروڑ ۵۴ لاکھ ۸۳ ہزار ۷۷ تھی۔ اس میں ۲ کروڑ ۳۹ لاکھ ۸۹ ہزار ۷۱۹ مسلمان تھے، یعنی ۵۲ فیصد۔ کشمیر کی کل آبادی ۳۱ لاکھ ۵۸ ہزار ۱۲۶ تھی۔ اس میں مسلمان ۲۳ لاکھ ۱۸ ہزار ۳۲۰ تھے، یعنی تقریباً ۷۶ فیصد۔ صوبجات متحدہ کی، جو سلطنت مغلیہ کے اہم مراکز میں سے ایک تھا، کل آبادی ۴ کروڑ ۷۱ لاکھ ۸۱ ہزار ۴۴ تھی، اس میں مسلمان صرف ۲۶ لاکھ ۵۸ ہزار ۲۷۳ تھے، یعنی صرف ۱۴ فیصد۔ دیگر صوبوں میں مسلمانوں کا تناسب اور بھی کم تھا۔ ریاست میسور میں مسلمانوں کی کل تعداد صرف ۳ لاکھ ۱۵ ہزار ۴۹۴ تھی، یعنی کل آبادی

چھٹیں ازل و ابدی اقتدار حاصل ہے اور جو کچھ دنیا میں ہوتا ہے، انہیں کے ارادے سے ہوتا ہے۔ ہندو ان دیوتاؤں کی پرستش کرتے ہیں۔ وہ ذات پات کے پابند ہیں، ان کی چار ذاتیں ہیں: (۱) برہمن، (۲) کشتری، (۳) ویش، جن میں تاجر اور زراعت پیشہ لوگ ہیں؛ (۴) شودر، جو اچھوت کہلاتے ہیں۔ چار وید (رگ وید، یجروید، سام وید، اور اتھروید) اور اپنشد ان کی بنیادی کتابیں ہیں۔ مہا بھارت اور رامائن بھی ان کے نزدیک مقدس کتابوں میں شمار ہوتے ہیں۔ روح کو تو وہ ابدی مانتے ہیں، لیکن تناسخ کے قائل ہیں۔

چھٹی صدی قبل مسیح کے اواخر میں جین مت رائج ہوا، جس کا بانی مہاویر تھا۔ جین مت کے پیرو ہندوؤں کی بعض غیر معتدل رسوم کے خلاف تھے۔ جیوہتیا ان کے مذہب میں ناجائز ہے۔ انہوں نے اپنے لیے الگ مندر بنائے۔ کشتریوں اور تاجروں میں سے بعض لوگوں نے جین مت قبول کر لیا۔

بدھ مت کا بانی گوتم بدھ تھا۔ اس کی ولادت ۴۸۴ ق م بتائی جاتی ہے۔ گوتم بدھ نے عالمگیر انسانی دکھ درد کو دور کرنے کے لیے ایک اخلاقی نظام قائم کیا اور گیان دھیان پر زور دیا۔ عبادت کے لیے ”وہارا“ تعمیر کرائے۔ یہ دونوں مذاہب ذات پات اور برہمنوں کی برتری کے خلاف تھے۔ جین مت صرف ہندوستان تک محدود رہا۔ بدھ مت آٹھ سو برس تک ہندوستان میں قائم رہا۔ اور آج وسطی ایشیا، چین، جاپان اور مغربی ایشیا میں مقبول حد تک چھایا ہوا ہے۔ (Cambridge History of India, 1913, p. 100)۔

۵۸ لاکھ ۶ ہزار ۱۹۳ کا تقریباً ۱۸ فیصد۔ ریاست حیدرآباد چودھویں صدی عیسوی سے مسلمان حکمرانوں کے تسلط میں تھی۔ اس کی کل آبادی ایک کروڑ ۲۳ لاکھ ۷۳ ہزار ۶۷۶ تھی، لیکن اس میں مسلمان صرف ۲ لاکھ ۸۰ ہزار تھے، یعنی دس فیصد۔ دوسری طرف یہ امر قابل ذکر ہے کہ ہندو اور برہمن قیادت کے قدیمی مرکز شمالی بہار میں مسلمانوں کی تعداد نسبتاً زیادہ تھی، مگر جنوبی بہار میں پشتہ اور مونگھیر میں مسلمانوں کے مرکز ہونے کے وجود مسلمان تعداد میں کم تھے۔ اڑیسہ میں مسلمانوں کا تناسب اور بھی کم تھا۔ بمبئی میں مسلمانوں کی تعداد ۴ لاکھ تھی، جس میں ۲۶ لاکھ سندھ میں تھے، جو اس وقت بمبئی کا حصہ تھا۔ مدراس میں ان کی تعداد ۱۷ لاکھ تھی (رک بہ در اول بار اول)۔

مسلمانوں میں مسلم نو آباد کار، ان کی اولاد اور نو مسلم شامل تھے۔ نو مسلموں میں زیادہ تر ان نسلوں کے لوگ تھے: (۱) آریا ہندو، جو پنجاب، راجستھان اور کشمیر میں آباد تھے؛ (۲) دراوڑ نسل کے لوگ، جو صوبجات متعددہ اور بہار میں تھے؛ (۳) کول اور دراوڑ، جو مشرقی بنگال میں آباد تھے۔ دیکھیے *Census of India* ج ۱: *Ethnographic Appendices*، ص ۵۰ (بعد)۔

(۴) تاریخی جائزہ: محمد بن قاسم کی فتح سندھ (۶۹۲/۷۱۱ء) کے ساتھ ہی تبلیغ اسلام کا آغاز ہو گیا تھا۔ عراق کے عامل حجاج بن یوسف [رک ہاں] کے خوف سے ہاشمیوں کی ایک بڑی تعداد ہندوستان میں آ گئی۔ ان میں سے جو لوگ ہندوستان کے مغربی ساحل پر آباد ہوئے، ان کی اولاد نوائٹ (نووارد) کہلائی اور جو راس کماری کے مشرق میں آباد ہوئے اور وہاں

تامل عورتوں کے ساتھ شادی کر کے ایک مخلوط قوم کے بانی ہوئے، انہیں لہی (Lahis) کہتے تھے۔ ان لوگوں نے جہاز رانی اور تجارت سے اپنے نئے وطن میں عزت و وقار حاصل کیا (دیکھیے تاریخ نوائٹ، بحوالہ آب کوثر، بار دہم، ص ۱۳۱)۔ ساحل گجرات کی بندرگاہوں پر بھی مسلمان تاجروں نے جلد ہی اپنی نو آبادیاں قائم کر لیں۔ یہ بندرگاہیں گجرات کے راجاؤں کے تابع تھیں۔ اسلامی آبادی کا دوسرا بڑا مرکز ساحل مالا ہار تھا، جہاں موہلا مسلمان آباد تھے۔ راس کماری کے مشرق میں کارو منڈل کا علاقہ ہے، جسے عرب "مغیر" کہتے تھے۔ اس علاقے میں عربوں کی قدیم آبادیاں ہیں (کتاب مذکور، ص ۴۹)۔ بنگال میں ۱۴۹۳ء سے ۱۵۳۷ء تک اور خاندیشی میں چودھویں سے سولہویں صدی عیسوی تک عربی النسل خاندان حکمران رہے۔ گیلانی سید، جو محمد غوث ہندگی کے اخلاف میں سے تھے، ۵۸۸۷/۱۱۸۸ء میں آج میں آباد ہوئے۔ ایک جماعت ترک حملہ آوروں کی اولاد پر مشتمل تھی۔ ہندوستان میں اسلامی سلطنت کا قیام اسی جماعت کا رہین منت ہے۔ سلطان محمود غزنوی ایک ترک تھا۔ اس طرح محمد غوری کے سپہ سالار، جنہوں نے دہلی اور اس کے علاوہ دیگر مقامات پر متعدد خاندانوں کی بنیاد رکھی، اصل ترک تھے۔ سلطنت مغلیہ کا بانی ظہیر الدین بابر ایک ترک امیر تھا۔ عادل شاہی، قطب شاہی اور برید شاہی خاندانوں کے مورث اعلیٰ بھی ترک سردار تھے۔ باہر کے ملکوں سے آنے والوں کی قلیل التعداد جماعتوں میں سے ایک جماعت قابل ذکر ایرانی ہیں، جن کا تعلق اسلامی ثقافت پر کمال اثر ہوا۔ بارہویں صدی کے اواخر میں ایرانی سلطان نے

میں ترجناہلی کے سید مظہر ولیؒ یا خواجہ مظہر الدینؒ نے اپنی تمام عمر اشاعت اسلام میں صرف کی۔ سید بندہ نواز گیسو دراز محمد الحسینیؒ (م ۱۴۲۲ھ) گلبرگہ آئے اور اسلام کی روشنی سے اس علاقے کو منور کیا۔ کشمیر میں تبلیغ اسلام کا آغاز بڑی دیر سے، یعنی چودھویں صدی عیسوی کے آغاز میں ہوا۔ یہاں اسلام کے پہلے مبلغ حضرت ہابل شاہؒ اور ان کے بعد سلسلہ تبلیغ قائم رکھنے والے امیر کبیر سید علی ہمدانیؒ تھے، پھر ان کے فرزند میر محمد ہمدانیؒ نے اپنے والد کے تبلیغی کام کو جاری رکھا۔

پچھلے سات سو سال کے عرصے میں جن صوفیانہ تحریکوں نے تبلیغ اسلام میں حصہ لیا۔ ان میں چار خاص طور پر امتیازی حیثیت رکھتی ہیں: (۱) چشتیہ، (۲) سہروردیہ، (۳) قادریہ اور (۴) نقشبندیہ، جس کے بانی ہندوستان میں حضرت خواجہ باقی باللہ (۸۹۷ھ/۱۵۶۳-۱۰۱۲ھ/۱۶۰۳ء) ہیں۔ اگرچہ یہ صوفیانہ مسالک بعض باتوں میں مختلف ہیں، لیکن اساسی طور پر ان کے عقائد شریعت کے مطابق ہیں، اس وجہ سے ان میں فکری ہم آہنگی پائی جاتی ہے۔ تصوف کا بنیادی مقصد یہ ہے کہ اسلامی عقائد کی تبلیغ سے مسلمانوں کے اخلاق اور روحانی اوصاف کو ترقی دی جائے اور اس میں انہیں نمایاں کامیابی حاصل ہوئی۔ نقشبندیہ سلسلے نے شیخ احمد سرہندیؒ کی قیادت میں بہت مقبولیت حاصل کی، جنہوں نے اسلامی معاشرے کی اصلاح کی طرف توجہ دی۔ انہیں نے اکبر اعظم [رک بان] کی غیر اسلامی روایات کے خلاف علی الاعلان صدائے احتجاج بلند کی: نیز قیاس اور اجتہاد کی ضرورت کا احساس دلایا، بشرطیکہ وہ قرآن مجید اور سنت کے مطابق ہو۔ وہ زندگی میں اصلاحی

کام کی مثال کا سلسلہ جاری رہا۔ ہندوستان کے مسلم فاتحین کی اکثریت اس ملک میں افغانستان کے راستے داخل ہوئی۔ فاتحین اپنی الواج میں افغان سپاہیوں کی کثیر تعداد ساتھ لاتے تھے اور یہیں بس جاتے تھے۔ دہلی کے لودی سلاطین (۱۴۵۱ء تا ۱۵۲۶ء) اور سوری بادشاہ (۱۵۴۰ء تا ۱۵۵۵ء) افغان تھے۔ ان کے زمانے میں لودی اور سوری قبائل، نیز ان کے ہمسائے نیازی قبیلے افغانستان سے ہندوستان آئے۔ اسی طرح بلوچوں کی اکثریت بھی سرحد پار سے ہندوستان میں داخل ہوئی (رک بہ افغانستان)۔

ہندوستان میں اسلام زیادہ تر اولیائے کرام اور صوفیائے عظام کی تبلیغ سے پھیلا۔ ان میں اولیت حضرت علی ہجویری المعروف بہ داتا گنج بخشؒ [رک بان] کو حاصل ہے۔ ان کے بعد حضرت خواجہ معین الدین اجمیریؒ، خواجہ قطب الدین بختیار کاکیؒ، حضرت بابا فرید الدین مسعود گنج شکرؒ، شیخ بہاء الدین زکریاؒ، حضرت مخدوم جہانیاں جہان گشتؒ، (رک بہ انہا) کی تبلیغ سے ہزاروں تعداد میں لوگ حلتہ بگوش اسلام ہوئے۔ سندھ اور ملتان میں تبلیغ سب سے پہلے شیخ بہاء الدین زکریاؒ نے کی۔ مخدوم لال شہباز قلندرؒ، (م ۱۲۷۷ء)، شیخ بہاء الدین زکریاؒ کے مرید تھے، ان کی تبلیغ سے بہت سے راجپوتوں نے اسلام قبول کیا۔ بنگال میں حضرت شیخ جلال الدین تبریزیؒ بغرض تبلیغ آئے، تو وہاں لوگ جوق در جوق آکر مشرف باسلام ہوئے۔ گجرات میں تبلیغ اسلام حضرت سلطان المشائخؒ کے خلیفہ حسام الدینؒ نے کی۔ دکن میں تبلیغ اسلام کا فریضہ عرب تاجروں اور سفروں نے انجام دیا۔ بحری تجارت بڑی حد تک ان کے قائم تھی۔ ہندوستان کے جنوبی علاقے

۱۵۲۶ء تک چونتیس سلاطین سربر آراءے سلطنت رہے۔ ان سلاطین کا تعلق پانچ خاندانوں سے تھا: (۱) خاندان غلاماں (۱۲۰۶ تا ۱۲۸۷ء)؛ (۲) خلجی (۱۲۹۰ تا ۱۳۲۰ء)؛ (۳) تغلق (۱۳۲۰ تا ۱۳۱۳ء)؛ (۴) سادات (۱۳۱۳ تا ۱۳۴۳ء) اور (۵) لودی (۱۳۵۱ تا ۱۵۲۶ء)۔ دور اللہ صوبوں میں مرکزی حکومت، جس سے ہندوستان کے مختلف صوبوں نے مل کر ملکی وحدت کی صورت اختیار کی، کمزور ہو گئی اور خود مختار حکومتیں قائم ہوئیں، جن کا انضمام بالآخر سلطنت مغلیہ میں ہو گیا۔

ظہیر الدین بابر کے ہاتھوں ابراہیم لودی کو شکست ہوئی (اپریل ۱۵۲۶ء) تو مغلیہ سلطنت قائم ہوئی۔ بابر کے بیٹے ہمایوں کو کچھ عرصے کے لیے ہندوستان چھوڑنا پڑا تو افغان شیر شاہ [رگ بآں] نے سوری خاندان کی بنیاد رکھی، جو ۱۵۴۰ء سے ۱۵۵۵ء تک دہلی کا حکمران رہا۔ ایران کے شاہ طہماسپ کی امداد سے ہمایوں نے ۱۵۵۵ء میں دوبارہ تخت و تاج حاصل کیا، لیکن چند ہی ماہ بعد فوت ہو گیا۔ اس کا جانشین اکبر [رگ بآں] جنگ و جدل میں مصروف رہا اور اس نے بنگال، گجرات اور کشمیر کے علاوہ دکن کا کچھ حصہ اپنے زور نگین کر لیا۔ اس طرح مغلیہ حکومت شمالی ہند سے دکن کے کچھ حصے تک قائم ہو گئی۔ اس کے بیٹے جہانگیر [رگ بآں] اور پوتے شاہجہان [رگ بآں] نے اکبر کے مقبوضات کو قائم رکھا اور اورنگزیب عالمگیر [رگ بآں] نے دکن کی آخری خود مختار ریاست بیجاپور [رگ بآں] کو فتح کر کے سلطنت مغلیہ کو انتہائی وسعت دی اور شمالی ہند سے جنوب میں تنجور تک تمام ہندوستان کو اپنے حلقہ اختیار میں لے لیا۔ اس کی زندگی کے آخری برس سنگ

تبدیلی لانے کے لیے حکمرانوں، صوفیہ اور علما سے تبادلہ خیالات کرتے رہے۔ ان کی کوشش سے صوفیہ نے نظریہ وحدت الوجود سے اجتناب کر کے نظریہ وحدت الشہود قبول کیا۔ ہندوستان میں بارہویں صدی ہجری/اٹھارہویں صدی عیسوی کو یہاں کے مسلمانوں کے لیے احیائے اسلام کا دور کہا جاسکتا ہے۔ شاہ ولی اللہ [رگ بآں] اور شاہ کلیم اللہ [۱۱۰۶/۱۱۰۶ تا ۱۱۱۴/۱۱۱۴ء] دو ایسی اہم شخصیتیں تھیں، جنہوں نے اسلام کے بنیادی عقائد کے احیاء کی کوشش کی اور دینی تجسس کی ایک نئی روح مسلمانوں میں بھونکی۔ شاہ ولی اللہ کا مدرسہ رحیمیہ مذہبی تفکر کی تجدید کے لیے انقلابی ترقی کا مرکز بن گیا۔ علما جوق در جوق اس تحریک میں شامل ہوئے اور یہ سلسلہ جاری رہا۔

محمد بن قاسم نے مغربی پاکستان میں اسلامی حکومت کی بنیاد ڈالی، جو تقریباً دو سو پندرہ برس تک اموی اور عباسی خلفاء کے ماتحت قائم رہی۔ پہلی صدی ہجری کے آخر سے تیسری صدی کے وسط تک دمشق اور بغداد سے سندھ کے عامل مقرر ہوتے رہے۔ اس سے وادی سندھ سے ملتان تک مسلمانوں کا مستقل قبضہ ہو گیا۔ محمود غزنوی [رگ بآں] کے حملے مشرق میں ہندھیل کھنڈ اور جنوب میں سومات تک ہوئے، مستقل طور پر اس کا قبضہ پنجاب میں صرف لاہور تک رہا۔ ہندوستان کے باقی علاقوں کی فتح کی ابتدا محمد غوری (۱۱۷۵ تا ۱۲۰۶ء) کی لشکر آرائیوں سے ہوئی۔ غزنی کو واپس جانے ہوئے اس نے فوجی معاملات قطب الدین ایبک [رگ بآں] کے سپرد کیے اور وہی دہلی کا سب سے پہلا سلطان بنا۔

محمد غوری کی وفات (۱۲۰۶ء) کے بعد

مغلیہ حکومت کو ناگوار گزری، چنانچہ از بنگال سے نکال دیا گیا۔ مالاہار سے ان کے فرنگی۔ ولندیزیوں نے لڑکر انہیں نکالا تو ان کا اسے صرف گوا، دمن اور دہو تک رہ گیا (ہا: فرید آبادی: تاریخ مسلمانان پاکستان و بہار: ۲: ۱۵۳)۔ انگریز، فرانسیسی اور ولندیزی نے بھی ایشیائی تجارت میں حصہ لینا چاہتے تھے، لیکن اس غرض سے ان کے لیے پرتگیزیوں سے ٹکر اور اپنی قلعہ بند کوٹھیاں قائم کرنا ضروری تھا ان کی باہمی کشمکش ایک عرصے تک جاری رہی جس میں بالآخر پرتگیزی اجاری داری جاتی رہی ۱۶۰۰ء/۱۶۰۰ء میں برطانوی ایسٹ انڈیا کمپنی کا قیام عمل میں آیا، جس کا مقصد ہندوستان میں منظم طور سے تجارتی روابط میں اضافہ کرنا تھا۔ مواصلات میں پرتگیزیوں کے زوال پر کمپنی نے ہاکنس شاہ انگلستان (جیمز اول) کا مراسلہ تعارف لے کر جہانگیر کے دربار میں حاضر ہوا اس کے بعد سرطاس رو بحیثیت سفیر بھیجا گیا۔ شاہی احازت سے کمپنی کا تجارتی کاروبار ہونے لگا۔ سب سے بڑی تجارتی کوٹھی سورت میں قائم ہوئی (۱۶۱۲ء/۱۶۱۲ء) جو اس زمانے میں ایک آباد اور پر رونق بندرگاہ تھی۔ کچھ عرصے بعد جنوبی ہند کے مشرقی ساحل پر کمپنی کو بمبئی کی بندرگاہ مل گئی، جہاں انہوں نے گودام اور مکان تعمیر کر لیے۔ یہی وہ زمانہ تھا، جب انگریز فوجی تنظیم قائم کرنے اور ملک کے منصوبے بنانے لگے (Bambay Gazetteer) ص ۶۰، Oxford History of India، ص ۷۹ اور مغل حکام سے تمرد شروع کر دیا۔ ان کے یہ روش اور کذب و سبھالامکیر کو سخت ناگوار گزرے اور تمام صوبیداروں کو احکام جاری کر دیے کہ ہر جگہ انگریزی تجارت خانے بند کر دیے جائیں

مرہٹوں کی ٹوخیز قوت کو دہانے کی سعی میں ہسر ہوئے۔ اس کے جانشینوں میں کوئی بھی اس لائق نہ تھا کہ اس وسیع سلطنت پر قابو رکھ سکے، اس لیے سلطنت مغلیہ زوال پذیر ہو گئی۔ مرہٹوں نے ایک ضلع کے بعد دوسرے ضلع پر دست تجاوز دراز کیا اور محمد شاہ کے عہد (۱۷۱۹ء تا ۱۷۴۸ء) میں صوبوں میں عارضی طور سے سرکشی کا ظہور ہوا، جس کے نتیجے میں حیدر آباد دکن نظام [رک باں] [رک باں] کے، اودھ سعادت خان [رک باں] کے، بنگال علی وردی خان [رک باں] کے اور روہیل کھنڈ روہیلوں [رک باں] کے ماتحت آزاد و خود مختار ہو گئے۔ مزید برآں نادر شاہ [رک باں] کے حملے نے سلطنت کے عین مرکز پر ایسی ضرب لگائی کہ وہ بھر پب نہ سکی۔ پھر احمد شاہ ابدالی [رک باں] نے قندھار میں آزاد حکومت قائم کی اور پنجاب پر حملہ کر کے ۱۷۵۶ء میں دہلی پر قبضہ کر لیا۔ ۱۷۶۱ء میں اس نے ہانی پت کی تیسری لڑائی میں مرہٹوں کو شکست دی، لیکن یہ مغلیہ حکومت کا دم واپس تھا۔

انگریزوں کے ہندوستان آنے سے پہلے ہسپانیہ اور پرتگال کے جہاز رانوں نے بحری راستہ معلوم کرنے کی جدوجہد کی۔ ایک پرتگیزی کپتان واسکو ڈے گاما افریقہ کا چکر لگا کر بحر ہند میں داخل ہوا اور جنوبی ہند کی بندرگاہ کالی کٹ پہنچ گیا (۱۴۹۸ء/۱۴۹۸ء)۔ ایک دفعہ راستہ کھلا تو بے دریغ ان کے بیڑے تجارت کی غرض سے ہندوستان کے ساحلوں پر آنے لگے۔ رفتہ رفتہ ان کی تجارت کا سلسلہ گوا تک وسیع ہو گیا۔ پھر گجرات کی بندرگاہ دہو تک قدم بڑھانے اور بعد ازاں بنگال میں دریائے بگلی پر تجارتی کوٹھی بنانے میں بھی کامیاب ہو گئے۔ ہوس اقتدار میں آنے والوں نے سیاسی جدوجہد بھی شروع کی، جو

زمانے میں انگریزوں اور فرانسیسیوں کی لڑائیاں صرف دکن تک محدود تھیں اور کلکتہ اور چندر نگر ان کی دستبرد سے محفوظ تھے۔ علی وردی خان پوری اقوام کے عزائم سے بغوی آگاہ تھا، چنانچہ اس نے اپنے نواسے اور جانشین نواب سراج الدولہ [رک باں] کو ان سے باخبر رہنے کی وصیت کی تھی۔

انگریزوں نے کلکتہ کے قلعے کو نواب کی اجازت کے بغیر مستحکم کرنا شروع کر دیا۔ کمپنی کے ملازمین تاجرانہ مراعات سے ناجائز فائدہ اٹھانے لگے۔ انہوں نے حکومت کے بعض مجرموں کو اپنے ہاں پناہ دی۔ ان باتوں نے سراج الدولہ [رک باں] کو مجبور کر دیا کہ تاجروں کی اس حماقت کو مملکت سے نکال دے؛ چنانچہ اس نے قاسم بازار کی فیکٹری پر حملہ کیا اور اسے آسانی سے مسخر کر لیا۔ اس کے ساتھ ہی فورٹ ولیم بھی اس کے زیر تسلط آ گیا۔ اس سہم میں متعدد انگریز قید کر لیے گئے۔ انگریزوں نے اس قید کو بہانہ بنا کر قید خانے کو ”بلیک ہول“ کے نام سے مشہور کیا، لیکن بقول بھولاناتھ چندر اس واقعے کا حقیقت سے کوئی تعلق نہیں، کیونکہ اس قدر قیدی کسی صورت میں وہاں سما نہ سکتے تھے (کلکتہ یونیورسٹی لیگزیشن، ۱۸۹۶ء)۔ قاسم بازار اور کلکتہ کی شکستوں نے انگریزوں کی مدراس کونسل میں ہیجان پیدا کر دیا۔ انہوں نے فوجی جمعیت منظم کی اور نواب کی حکومت میں غدار پیدا کرنے میں بھی کامیاب ہوئے۔ ۲۹ دسمبر ۱۷۵۶ء کو انگریزوں نے دم دم کا قلعہ فتح کیا، پھر کلابو نے ہنگی پر حملہ کیا اور اس کے سپاہیوں نے بے گناہوں کا پیرینخ خون بہایا۔ سراج الدولہ ۴ فروری ۱۷۵۷ء کو کلکتہ پہنچا تو اس وقت دربار میں غدار پیدا ہو چکے تھے، حتیٰ کہ اس کے وزیر میر جعفر

اور ان کا مال ضبط کر لیا جائے۔ اس پر کمپنی کے وکلاء نے بڑی عجز و ندامت کے ساتھ دربار عالمگیری میں پہنچ کر معافی مانگی اور جنگی استحکام سے معذرت کر لی۔ آخر چند دشوار تر شرائط قبول کر لینے پر انہیں تجارت کی اجازت مل گئی (۱۱۰۳/۱۶۹۲ء)۔ کمپنی کی معافی پر حاکم بنگال نے انہیں ہنگی کے کنارے وہ قطعہ زمین عنایت کر دیا، جہاں بعد میں کلکتہ آباد ہوا۔ کمپنی کی تجارت کا دائرہ کار وسیع ہو گیا اور اگلے چالیس برس تک اس نے ہندوستان کے معاملات میں ٹوٹی دھل نہ دیا۔ اس اثنا میں فرانسیسیوں کے بحارتی جہاز بھی سمندروں میں گھومنے لگے۔ فرانسیسی بادشاہ لوئی چہارم کے عہد (۱۶۶۱ تا ۱۷۱۵ء) میں ان کی تجارت کا بڑے پیمانے پر غارت ہوا اور انہیں بھی جنوبی ہند میں چند کارخانے قائم کرنے کا موقع مل گیا۔ انہوں نے کورومندل کے ساحلی علاقے پر ایک قطعہ زمین حاصل کر لیا (۱۶۸۳ء) اور آخر باندیچری میں ان کا بڑا بحارتی مرکز قائم ہو گیا (میلسن Maleson : History of the French in India)۔ ایک پوری صدی یورپ میں فرانس اور انگلستان کے مابین کشمکش میں گزری، جس کا نتیجہ جنگ ہفت سالہ (۱۷۵۶ تا ۱۷۶۳ء) کی صورت میں برآمد ہوا۔ اس عرصے میں حکومت فرانس نے ایک فوجی جرنیل ہندوستان بھیجا کہ انگریزوں کو میدان تجارت سے نکال باہر کرے، لیکن وہ کامیاب نہ ہو سکا۔ اس کے برعکس انگریزوں کے بحری بیڑے نے باندیچری پر حملے کی تیاری کی، لیکن ناظم کرنائیک کی تہدید سے انہیں رکنا پڑا۔ اب انگریزوں کی پیش قدمی ارکاٹ کی طرف ہوئی اور وہ شہر میں داخل ہونے میں کامیاب ہو گئے۔

حاکم بنگال علی وردی خان (م ۱۷۵۶ء) کے

شاہ عالم ثانی (۱۱۷۳/۱۷۵۹ء تا ۱۲۲۱/۱۸۰۶ء) نے انگریزوں کے حق میں مشرق صوبوں کو ”دیوانی“ کی سند پر سہر تصدیق ثبت کر دی اس شرط پر کہ کمپنی ۲۶ لاکھ روپے سالانہ ادا کرے گی۔ بالآخر وہ وقت بھی آیا کہ ایسٹ انڈ کمپنی نے وارن ہیسٹنگز کو بنگال کا گورنر مقرر کیا (۱۷۷۲ء) اور دو سال بعد سب مقبوضہ رفتہ رفتہ اس کی تحویل میں آ گئے۔ کمپنی آ طرف سے پہلا گورنر جنرل بھی اسے مقرر کیا گیا اس نے ہندوستان میں ایسی اساس قائم کر دی جس پر سلطنت برطانیہ کی عظیم عمارت تعمیر ہونے لگی اور لارڈ ولزلی کے عہد میں یہ قریب قریب مکمل ہو گئی اور ایک ایک کر کے دیہ ریاستیں کمپنی کے مطیع ہو گئیں۔ اس کے چند سال بعد مارکو بس آف ہسٹنگز کے عہد میں نیپال حملہ ہوا۔ گو، کھے زیادہ تر مغربی اضلاع حفاظت نہ کر سکے اور کاف نڈی کے جنوب علاقہ انھیں انگریزوں کے حوالے کرنا پڑا عہد نامہ سگولی (مارچ ۱۸۱۶ء) کی رو سے کھٹمن میں ایک انگریز ریزیڈنٹ کا تقرر ہوا (مزید تفصیلات کے لیے دیکھئے باری علیگ کمپنی کی حکومت ہندوستان میں)۔

جنگ نیپال سے فریب ہانے کے بعد ہیسٹنگ ہندوستان میں انگریزی سیادت کے کامل قیام متوجہ ہوا۔ اندرونی امن میں زیادہ خلل مرہٹوں نے ڈالا تھا، ہلکر اور سندھیا کی فوجوں کے مقابلے کے لیے ایک بہت بڑی فوج مرتب کی گئی مرہٹوں نے شکست کھائی اور کمپنی کے مطاع ہر ایک ایک ریاست نے اس کی سیادت قبول کر لی ان میں سیواڑ کا مہارانا بھی شامل تھا۔ ہونا پیشوا کی ریاست بھی ختم ہو گئی۔ سندھیا ہتہ ڈالنے پر مجبور ہوا۔ ریاستیں اگرچہ بحال رہیں

کو بھی تاج و تخت کا لالچ دے کر سازش میں شریک کر لیا گیا تھا۔ ہلاسی میں دونوں فوجیں برسر پیکار ہوئیں۔ میر جعفر کی غداری اور جرنیلوں کی سازش سے سراج الدولہ کو شکست ہوئی (۱۷۵۷ء)، میر جعفر سراج الدولہ کا جانشین بنا ہوں ہلاسی کی فتح نے انگریزوں کو بنگال کا واحد حکمران بنا دیا۔

انگریزوں نے تین سال کی قلیل مدت میں زور و دولت کے انبار جمع کر لیے۔ بنگال روز بروز مغلس اور انگلستان خوشحال ہونے لگا۔ انگریز جب میر جعفر [رگ پال] کے خون کا آخری قطرہ نچوڑ چکے تو ان کے دل میں اس کے لیے کوئی جگہ نہ رہی۔ انھوں نے کلکتہ میں ایک حقبہ احلاس کے بعد میر جعفر کو تخت سے اتار دیا (۱۷۶۰ء) اور میر قاسم کو اس کا جانشین بنا دیا۔ میر قاسم نے اپنے عہد حکومت میں عہد نامہ کی تمام دفعات پر عمل کیا، بنگال کے نین اضلاع انگریزوں کے حوالے کر دیے اور کمپنی کو اپنا سکہ بھی جاری کرنے کی اجازت دے دی۔ اب انگریز بنگال کی تمام تر تجارت اپنے قبضے میں کرنا چاہتے تھے۔ میر قاسم کی تخت نشینی انگریزوں کی سازش کا نتیجہ تھی، لیکن کچھ عرصے بعد اس نے ان کی ناجائز کارروائیوں کو روکنے کی کوشش کی تو ایک اور سازش کے ذریعے اسے حکومت سے بے دخل کر دیا۔ میر قاسم کے بعد مرشد آباد کا آخری نواب نجم الدولہ اس کا جانشین ہوا جو تھوڑے ہی عرصے بعد وفات پا گیا اور اب بنگال کی تاریخ کا عنوان ”بنگال کے انگریز حکمران“ ہو گیا۔ سات آٹھ سال کے عرصے میں سارا بنگال، جس میں بہار اور اڑیسہ بھی شامل تھے، ایسٹ انڈیا کمپنی کے تصرف میں آ گیا۔ جنوری ۱۷۶۶ء کے عہد نامہ الہ آباد میں مغل بادشاہ

لیکن انگریزوں کی مالگزار بنا دی گئیں۔ آگے چل کر کچھ اور ریاستیں بھی ختم ہوئیں۔ سکیم کا پہاڑی راج ڈلہوزی نے ۱۸۵۰ء میں ختم کیا۔ بھوٹان کی ریاست پر، جو تبت کے زیر سیادت تھی، انگریزوں نے حملہ کر کے اس کا ایک حصہ چھین لیا (۱۸۶۵ء)۔ میسور کی ریاست کو جان لائسن کی تحریک سے چند شرائط کے ساتھ قدیم خاندان کے حکمران کے حق میں واکزار کر دیا گیا (۱۸۸۱ء)۔ منی پور کی ریاست پر بھی قبضہ ہوا (۱۸۹۱ء)۔ بڑودہ کے راجا کو معزول اور خارج البلد کر دیا گیا (۱۸۷۵ء)۔ ہندوستان کی سب سے بڑی ریاست حیدر آباد میں، جو مسلمانوں کی حکومت کی یادگار تھی، خطبہ اور سکھ نو نظام الملک آصف جاہ کا جاری تھا، لیکن اصل اسلامی قوت کا شعلہ بجھ چکا تھا۔

ان فتوحات کو چند سال گزرے تھے کہ ہندوستان کی ہمسایہ سلطنت برما سے جنگ چھڑ گئی، اس وقت آسام بھی برما سے ملحق تھا۔ برمی سپاہی کبھی کبھی مشرق بنگال میں لوٹ مار کیا کرتے تھے۔ جب سرحدی شکایات اور باضابطہ مراسلات پر توجہ نہ ہوئی تو کمپنی نے برما پر بری اور بحری فوج کشی کی (۱۸۲۴ء)۔ دو سال کی کشمکش کے بعد برما کے راجا نے ارکان اور آسام کے علاقے اور ایک کروڑ روپیہ تاوان جنگ دینا قبول کر لیا۔ پھر ۱۸۵۲ء میں دوسری جنگ کی نوبت آئی اور بالآخر جنوبی برما پر انگریزوں کا قبضہ ہو گیا۔ اس کے بعد ۱۸۸۶ء میں برطانوی سلوکیت کا تیسرا حملہ ہوا اور برما کی وہی سہی آزادی بھی ختم ہو گئی۔

پنجاب میں رنجیت سنگھ کی حکومت تھی۔ کشمیر، بہاولپور، ڈیرہ جات، ہزارہ اور پشاور کے علاقے اس کے تصرف میں آچکے تھے۔ اس کی

موت (۱۸۳۹ء) پر اس کا نابالغ بیٹا خلیفہ منتخب ہو گیا۔ گدی کا وارث بنا، کیونکہ اس کے دو بڑے بھائی حادثات کا شکار ہو گئے تھے۔ اس کی ماں رانی چندان اس کی اتالیق بنی۔ اس کے مشیروں کو اپنے اقتدار کی سلامتی کے لیے یہی صورت نظر آئی کہ سکھ سرداروں کو کمپنی سے ٹکرا دیا جائے۔ چنانچہ انہوں نے مشہور کر دیا کہ انگریز پنجاب پر حملہ کرنے والے ہیں۔ آخر سکھ فوج کا انگریزی فوج سے تصادم ہوا۔ ضلع فیروز پور میں کئی مقامات پر انہوں نے شکست کھائی (فروری ۱۸۴۶ء)۔ اب لاہور کا راستہ کھلا تھا اور انگریزوں کی کوئی مزاحمت نہ ہوئی۔ دوآبہ بست جالندھر کے علاوہ لاہور کے علاقے کمپنی کے مقبوضات میں شامل ہوئے۔ پندرہ لاکھ اشرفی تاوان لکھا گیا۔ لاہور کے خزانے میں تاوان کی رقم پانچ لاکھ اشرفی سے زیادہ نہ تھی۔ دس لاکھ اشرفیاں گلاب سنگھ نے ادا کرنے کا اقرار کیا اور معاویے میں کشمیر کی ریاست حاصل کی۔ سکھوں کے قبضے میں صرف ملتان رہ گیا، لیکن جنوری ۱۸۴۹ء میں انگریزوں نے ملتان بھی فتح کر لیا۔ اس طرح پورے پنجاب کے الحاق کا اعلان کر دیا گیا۔

۱۸۴۳ء میں چند ناقابل قبول مطالبات کی وجہ سے چارلس نیپئر نے سندھ پر چڑھائی کی اور امیران سندھ پر فتح حاصل کر کے سندھ کو بھی اپنی مملکت میں شامل کر لیا اور اس کا الحاق صوبہ بمبئی سے کر دیا۔

جنگ جوئی کے جو اقدامات وزلی اور ہسٹنگز نے کیے تھے، انہیں ڈلہوزی نے تکمیل تک پہنچایا۔ ایسی بہت سی ریاستیں، جو کمپنی کے ساتھ عافیت میں آچکی تھیں، نقشے سے محو ہو دی گئیں۔ اس نے ایک نیا آئین وضع کیا اور کوئی رئیس یا راجا لاولد فوت ہو جائے تو اس کی

مغلیہ عہد کے انتظامات مالگزاری معمولی رد و بدل کے ساتھ بحال رہے، لیکن شروع میں کارنوالس نے ایک بڑی تبدیلی یہ کی کہ ہنگال میں دوامی بندوبست جاری کیا (۱۷۹۳ء)۔ اصل مقصد یہ تھا کہ پرانے زمینداروں کے بجائے سرمایہ داروں کے ہاتھ زمینیں بیچی جائیں تاکہ کمپنی کو زیادہ سے زیادہ مالگزاری وصول ہو۔ اس سے ملک میں ہلچل تو مچی، لیکن اس پر سختی سے عمل ہوتا رہا۔

لارڈ ڈلہوزی (۱۸۳۸ - ۱۸۵۹ء) کے زمانے میں کمپنی کے مقبوضات میں تیزی سے اضافہ ہوا۔ مغل بادشاہ بہادر شاہ کمپنی کا وظیفہ خوار تھا اور نوابوں اور راجاؤں کی گدیاں ختم ہو چکی تھیں۔ ایسٹ انڈیا کمپنی اب تاجیروں کی جماعت نہ تھی، بلکہ بادشاہت کی علم بردار تھی۔ لارڈ ڈلہوزی کے بعد لارڈ کیننگ نے کلکتہ میں حکومت سنبھالی تو اس وقت انگریزوں کے تسلط کا یہ عالم تھا کہ اس نے بادشاہ دہلی کو باضابطہ لکھ بھیجا کہ خطاب شاہی کا استعمال، لال قلعہ دہلی میں قینم اور دربار داری کی اجازت، صرف اس کی ذات تک محدود ہے۔ جانشینوں کو صرف وظیفہ ملے گا، وہ بادشاہ نہیں کہلا سکیں گے اور قصر شاہی انگریزوں کا مسکن ہوگا (هاشی فرید آبادی : تاریخ مسلمانان پاکستان و بھارت، ۲: ۳۲۳)۔ شاہ اودھ کی معزولی اور مغل بادشاہ کے متعلق اہل ہند نے فرمان سنئے تو دور دور تک سناٹا چھا گیا۔

اہل ہند نے غیر ملکی حکومت کے خلاف جنگ آزادی کی تیاری شروع کی۔ اس میں اگرچہ فوج کے سپاہی پیش پیش تھے، لیکن عام شہریوں خصوصاً مسلمانوں نے اس میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔ بحیثیت مجموعی یہ اہل ہند کی طرف

میں کی وارث ہو مالک ہو جائے گی۔ اس قانون کو خطرے تاریخی ادب میں "قانون استقراضی" (یا بازگشت) کہا گیا، جسے خود انگریز معترفین "لائٹی کا راج" اور "قزاقوں کا قانون" تک کہنے سے باز نہ رہے (History of India : Marshman)۔ ۱۷۹۴ء بعد)۔ اس قانون کی زد میں صرف ہندو ریاستیں آئیں، کیونکہ تقریباً ساری مسلمان ریاستیں تو پہلے ہی ختم کی جا چکی تھیں۔ حیدر آباد کی ریاست، جو وفادار ہونے کی وجہ سے بچ رہی تھی، اس کا سوبہ برار فوجی مصارف کے لیے کمپنی کی تعویل میں لے لیا گیا (۱۸۵۳ء)۔ اودھ کے بادشاہ واجد علی شاہ کے لیے حکم ہوا کہ اسے وظیفہ اور خطاب دے کر حکومت سے بے دخل کر دیا جائے، اسے ایک عہد نامے کی صورت میں شاہ اودھ کے سامنے پیش کیا گیا اور جب اس نے دستخط نہ کیے تو اسے گرفتار کر کے کلکتے لے آئے اور اودھ کے الحاق کا اعلان کر دیا گیا (۱۸۵۹ء)۔ شروع شروع میں تیس برس تک انگریز حکام اور عمال کسی آئین اور اصول کے پابند نہ تھے۔ ذاتی اور اجتماعی اغراض کے لیے بے محابا لوٹ مار کیا کرتے تھے، جس کی انگریزی تاریخوں میں مذمت بھی کی گئی ہے، لیکن جب کمپنی کے اصل مالکوں کو اس لائسنس کا علم ہوا تو "قانون امور ہندوستان" مجربہ ۱۹۸۴ء کا نفاذ عمل میں آیا۔ سرکاری طور سے ایک مجلس نگرانی مقرر کی گئی، جسے کمپنی کے مقبوضات میں ہر قسم کے انتظامی امور کو جانچنے اور مداخلت کرنے کا حق دیا گیا۔ ہندوستان کا حاکم اعلیٰ وزیارت برطانیہ کی طرف سے نامزد ہونے لگا۔ کلکتہ میں عدالت عالیہ کچھ عرصہ پہلے سے قائم ہو چکی تھی، جس کے ارکان برطانوی حکومت مقرر کرتی تھی۔

کر دیا اور علی الاعلان انگریزی حکومت سے جنگ کا اعلان ہو گیا۔ اب حکم عدول کرنے والوں نے دہلی کا رخ کیا۔ ان کی آمد کی خبر سے دہلی میں بلوہ ہو گیا اور انگریز مارے جانے لگے۔ میرٹھ کی ابتدا سے دواہ کی ساری چھاؤنیوں میں شعلے بھڑک اٹھے۔ دہلی میں جہاں اب مخالف سپاہیوں نے اپنا پہلا مرکز بنایا، وہاں بہادر شاہ کی آزاد بادشاہت کا اعلان کر دیا گیا۔ بادشاہ کی عمر اس وقت اسی سال سے تجاوز کر چکی تھی۔ ڈیڑھ دو ماہ کی سخت بد امنی اور الرا تقری کے بعد بریلی کی ایک فوج جولائی ۱۸۵۷ء میں دہلی پہنچی۔ ضعیف العمر بادشاہ میں مقابلے کی تاب نہ تھی اس نے قلعہ خالی کر دیا اور ہمایوں کے مقبرے میں جا کر پناہ لی۔ جنگ کا بڑا مرکز دہلی تھا، چنانچہ سب سے زیادہ مصیبت اسی کو الہائی پڑی۔ گولہ باری اور تسخیر شہر کے بعد اہل شہر سے باقاعدہ انتقام لیا گیا۔ میجر ہلن حفظ جان کا عہد و پیمان کر کے فوجی پھرے میں بادشاہ کو مقبرے سے شہر کو لا رہا تھا تو اس رات خیمہ منظر کو دیکھنے کے لیے بہت سے شہری مضطرب ہو کر باہر نکل آئے۔ یکایک ہلن پلٹا اور بہادر شاہ کے دو بیٹوں اور ایک پوتے کو گولیوں کا نشانہ بنا کر ہلاک کر دیا۔ شہر میں ان لوگوں کے مکانات پر، جن کی خیر خواہی مسلم تھی، بڑے بڑے اشتہار چسپاں کر دیے گئے تھے۔ انہیں چھوڑ کر باقی مسلمانوں کا قتل عام ہوا۔ کوئی بڑی حویلی تاراج کیے بغیر نہ چھوڑی گئی۔ محلے محلے کے مسلمان گھر گھر کر لائے جاتے تھے اور گولیوں سے اڑا دیے جاتے تھے۔ درختوں پر پھانسیاں بھی آویزاں کر دی گئی تھیں۔ دہلی کے ان کشتگان فرنگ کا شمار ستائیس ہزار لگایا گیا ہے (تیسرا التواریخ)۔

سے نئے حکمرانوں کو ملک سے نکلانے کی مشترکہ بھرپور کوشش تھی۔ اس کی ایک سیاسی وجہ تو یہ تھی کہ کمپنی کی حکومت نے انگریزی مقبوضات میں اندھا دھند اضافہ کیا، جس سے ہر طرف بدگمانی اور نفرت پھیل گئی، دوسری وجہ اقتصادی تھی۔ انگریزوں نے ایک طرف تو جاگیریں ضبط کر کے ملک کے خوشحال طبقے کو معاشی بحران میں مبتلا کر دیا اور دوسری طرف اپنی درآمدات میں اضافہ کرنے کی غرض سے مقامی صنعتوں کو تباہ کیا۔ تیسرا سبب یہ تھا کہ عیسائی مبلغوں نے اپنے مذہب کی اشاعت میں ترغیب و ترہیب کے حربے استعمال کیے۔ ان سب پر مستزاد یہ کہ لارڈ کیننگ کے ”جنرل سروس انلسٹ منٹ“ نے فوج میں بے چینی پیدا کر دی، جس کی رو سے بیرون ملک خدمات لینے کا حلف لیا جانے لگا اور اس کے عوض اضافی عوضانہ دہنے سے انکار کر دیا۔ اس پر فوجیوں نے صدارت احتجاج بلند کی تو ان پر سختی کی گئی اور بعض مقامات پر ایسے فوجیوں کو گولیوں سے بھی اڑایا گیا۔ کمپنی سے نفرت اور فوجی بغاوت کا فوری سبب یہ ہوا کہ فوج کو ایسے کارتوس استعمال کرنے کا حکم دیا گیا، جن پر چربی چڑھی ہوئی تھی اور انہیں چلانے سے پہلے چربی کی جھلی کو دانتوں سے کاٹنا پڑتا تھا۔ عام خیال تھا کہ یہ چربی سور اور گلے کی ہے۔ ۹ مئی ۱۸۵۷ء کو میرٹھ کے کچھ سپاہیوں کو کارتوس استعمال نہ کرنے کی ہاداش میں دس دس سال قید با مشقت کی سزا دی گئی۔ اس واقعے نے بارود میں چنگاری ڈال دی۔ اتوار کے دن انگریز گرجے میں تھے کہ ایک رسالے اور دو پیادہ پلٹن والوں نے جیل کا دروازہ توڑ کر اپنے ساتھیوں کو رہا کر لیا اور جو انگریز ہاتھ لگا اسے ٹھکانے لگا دیا، ان کے ہنگوں کو نذر آتش

اور طریق تعلیم غرض پورا ماحول مسلمانوں کے لیے ناسازگار بنا دیا گیا۔ صدر الصدور اور قاضیوں کی خدمات خالص عدالتی نوعیت رکھتی تھیں اور مسلمانوں کے شرعی مقدمات میں ان کی ضرورت مسلم تھی۔ انگریزوں نے عداوت اور غیظ و غضب میں ان سب کو موقوف کر دیا (دیکھیے ایکٹ ۱۱، مجریہ ۱۸۶۴ء)۔ تجارت میں مسلمانوں کا حصہ پہلے ہی کم تھا۔ صنعت و حرفت عام مسلمانوں کا پیشہ تھا، جسے مشین کی ولایتی مصنوعات ختم کر رہی تھیں۔ اس شعبے میں برباد ہونے والوں میں بھی مسلمانوں کا تناسب بہت زیادہ تھا۔ مسلمانوں کے اخبارات ۱۸۵۷ء کی تحریک آزادی سے پہلے اپنی سرگرمیاں جاری رکھے ہوئے تھے، لیکن اس تحریک میں اسلامی نظریات کے اخبار بھی یکے بعد دیگرے ختم کر دیے گئے۔ مسلمانوں کو کمزور کرنے کا یہ منصوبہ بھی بنایا گیا کہ ہندوؤں کو سرکار پرستی کے زور سے مسلمانوں پر مسلط کر دیا جائے اور دونوں کے مابین عداوت اور انتقام کی آگ بھڑکائی جائے جس میں انگریزوں کو خاطر خواہ کامیابی ہوئی۔ جنگ آزادی کے بعد مسلمانوں کی اقتصادی اور تمدنی زندگی میں جو انحطاط رونما ہوا اس کی مفصل صورت حال ایسٹ انڈیا کمپنی کے ہم وطن ڈاکٹر سرولیم ہنٹر نے *The Indian Muslims* میں بیان کی ہے، جو ۱۸۷۱ء میں لکھی گئی تھی۔ انیسویں صدی کے اواخر میں بعض اہم سیاسی تبدیلیاں رونما ہوئیں، جن میں شمال مغربی سرحدی صوبے کا قیام بالخصوص قابل ذکر ہے۔ وائسرائے ہند لارڈ لینسڈاؤن (۱۸۸۸ تا ۱۸۹۴ء) نے ملٹری کمانڈر انچیف لارڈ رابرٹ کے مشورے سے، جو دوسری افغان جنگ میں کمانڈر تھا، افغانستان کے متعلق واضح پالیسی اختیار کرنی چاہ

پچانو شاہ ظفر پر بغاوت کا مقدمہ چلا اور اسے سزاول اور جلاوطن کر کے رنگون بھیج دیا گیا، جہاں اس نے قید حیات کے باقی چار برس گزارے اور ۱۸۹۲ء میں وہیں وفات پائی۔

اس فتح و کامرانی کے بعد ایسٹ انڈیا کمپنی کے کار فرماؤں نے ولایت میں جدوجہد کی کہ حکومت کی ہاک ڈور انھیں کے ہاتھ میں رہے، مگر برطانوی کابینہ نے مخالفت کی اور اگست ۱۸۵۸ء میں ہندوستان کے نظم و نسق کا قانون پارلیمنٹ سے منظور کرا لیا، جس کی رو سے ہندوستان کی عین حکومت براہ راست برطانوی وزارت کے ہاتھ میں منتقل ہو گئی اور شاہان انگلستان ہند کے فرمانروا قرار پائے۔ انڈیا کونسل وزیر ہند کو مشورہ دینے کے لیے قائم ہوئی۔ ہندوستان میں ایک گورنر جنرل پانچ سال کے لیے مقرر کیا جانے لگا، جو زمرہ امرا سے ہوا کرتا تھا۔

تحریک آزادی کے ہنگاموں میں اگرچہ ہندو اور مسلمان دونوں شریک تھے، لیکن ظالمانہ استبداد کا نشانہ انھوں نے ہندوستان کی شکستہ دل ملت اسلامی کو بنایا۔ ہنگامے کا انتقام لینے میں انگریزوں نے مسلمانوں کا وحشیانہ قتل عام کیا۔ ہجرت گری، ضبطیاں، قرقیاں، خانہ بربادیاں، ضبط اوقاف وغیرہ سے مسلمانوں کو سابقہ پڑا۔ صدھا بڑے بڑے رؤسا کے خاندانوں کو ذلیل و غوار کیا گیا اور ان پر سرکاری ملازمت کے دروازے بند کر دیے گئے۔ حکومت کے اشتہاروں اور اعلانات میں صراحت ہوتی تھی کہ ملازمت کی درخواست صرف غیر مسلم دیں، مسلمانوں کو نوکری نہیں ملے گی۔ اس کی مثالیں ولیم ہنٹر نے اپنی مشہور کتاب *The Indian Muslims*، باب چہارم، میں نقل کی ہیں۔ سرکاری مدارس کی سند لازمی قرار دی گئی اور محکمہ تعلیم کا عملہ درسی نصاب

ن کا کوئی اثر نہ ہوا تو انہوں نے برطانیہ کی ساختہ چیزوں کا مقاطعہ کیا۔ دہشت گردی بھی ہوئی۔ اس عرصے میں پنٹل مدن موہن مالویہ نے بنارس میں ہندو یونیورسٹی کی بنیاد رکھی۔ مقاطعہ کی تحریک زور پکڑتی رہی۔ بنگال کی تقسیم سے کانگریس کے پلیٹ فارم سے ”سوراج“ کا مطالبہ بھی شروع ہو گیا، جو کانگریس کا سب سے اہم مطالبہ تھا۔ بالآخر انگلستان کے بادشاہ جارج پنجم نے ۱۹۱۱ء میں تقسیم بنگال کو منسوخ کر دیا۔ ناگواری کا احساس تو انگریزوں کو بہت تھا، اس لیے انہوں نے ہندوستان کا دارالحکومت کلکتے سے دہلی تبدیل کر دیا۔

کمپنی کے بعد ہندوستان کی حکومت برطانوی وزارت کے ہاتھ میں آئی تو کمپنی کے سابقہ انتظامات اور عہدیدار برقرار رہے، البتہ مالی ہند کی دیسی فوج کو نئے سرے سے منظم کیا گیا اور تمام سپاہ ”انڈین آرمی“ کے نام سے موسوم ہوئی۔ شہروں میں مجالس بلدیہ وجود میں آئیں۔ ۱۸۸۳ء میں مرکزی حکومت نے اجازت دی کہ جہاں مناسب ہو بلدیات کا صدر غیر سرکاری شخص مقرر کیا جائے۔ ۱۸۹۲ء میں ”قانون مجالس وضع قوانین“ منظور ہوا اور ہندوستان کے لوگوں کو انتخاب کا حق دیا گیا۔

۱۹۰۹ء میں جب ایک مشہور ادیب جان مورلے وزیر ہند مقرر ہوا تو ”منٹو مورلے“ اصلاحات کا نفاذ ہوا۔ قانون ساز مجالس میں توسیع ہوئی۔ منتخب ارکان کی اکثریت منظور کر لی گئی۔ کچھ حدیں تو لگائی گئیں، تاہم ان اصلاحات سے جمہوری طرز حکومت کی بنیاد رکھ دی گئی۔ مسلمانوں کا جداگانہ حق انتخاب منظور کر لیا گیا۔ گویا ہندوستان میں دو قومی نظریے کا سرکاری طور سے مان لیا گیا۔

اور حکومت ہند کے سیکرٹری امور خارجہ سرہنری مارٹینر ڈیورنڈ کو قابل کے مشن پر بھیجا (۱۸۹۲ء) کہ ہند افغان سرحد کو معین کرنے کے متعلق سلسلہ جنبانی کرے۔ اس سلسلے میں جو سرحد مقرر ہوئی وہ ڈیورنڈ لائن کے نام سے موسوم ہوئی (۱۸۹۶ء)۔ آفریدی، محسود، وزیری اور سواتی قبائل کے علاقے برطانوی ہند میں آ گئے، اٹلی ہذا چترال اور کلکتہ بھی۔ پھر لارڈ کرزن نے شمل مغربی سرحدی صوبے کو پنجاب سے الگ کر کے نیا صوبہ بنا دیا (۱۹۰۱ء) اور وہاں انگریز چیف کمشنر مقرر کیا گیا۔

اسی طرح بیسویں صدی کے ابتدائی سالوں کا اہم ترین واقعہ تقسیم بنگال ہے۔ وائسرائے ہند لارڈ کرزن (۱۸۹۹ء تا ۱۹۰۵ء) نے ہندوستان کے نظم و نسق کو بہتر بنانے کے لیے بنگال پر توجہ دی۔ اس نے محسوس کیا کہ ۸ کروڑ پچاس لاکھ کی آبادی کا یہ صوبہ اتنا وسیع ہے کہ اس کی انتظامی صورت حال اس کی تقسیم کی متقاضی ہے؛ چنانچہ اس نے ۱۶ اکتوبر ۱۹۰۵ء کو اسے دو صوبوں مشرق بنگال اور مغربی بنگال میں تقسیم کر دیا (*The Muslims of British India*، ص ۱۳۸)۔ مشرق بنگال میں، جہاں مسلمانوں کی اکثریت تھی، آسام اور مغربی بنگال میں، جہاں ہندوؤں کی اکثریت تھی، بہار اور اڑیسہ شامل تھے۔ ہندو اس تقسیم سے بھڑک اٹھے۔ جگہ جگہ طوفانی اجتماع ہوئے۔ کانگریس کی صدا پر یہ تحریک آگ کی طرح پھیل گئی۔ ”ہندے ماترم“ (ماں خوش آمدید و خوش باشید) کانگریس کا قومی ترانہ بنا (یہ ترانہ ہنگم چندر چٹرجی کے اندمٹھ سے لیا گیا تھا اور نظم کی صورت اسے رابندر ناتھ ٹیگور نے دی تھی)۔ بنگالی ہندوؤں نے اپنے مطالبے کے لیے بے شمار عرضداشتیں پیش کیں،

فارسی کو چھوڑنا نہیں چاہتے تھے، کیونکہ وہ ان کے عہد حکومت کی پسندیدہ زبان تھی۔ اس وجہ سے سرکار، دربار، عدالت اور نثر شائع ہونے والے اخباروں میں بھی فارسی کا رنگ غالب ہوتا تھا۔ کمپنی کے زمانے کی ایک قابل ذکر درسگاہ دہلی کالج تھا، جو غازی الدین (عماد الملک ثالث) نے قائم کیا۔ اس میں اسلامی امور کی تعلیم و تدریس ہوتی رہی۔ پھر انگریزوں نے اس کی از سر نو تنظیم کی اور اس میں قدیم علوم کے ساتھ جدید علوم اور انگریزی تعلیم کا بھی آغاز ہوا (۱۸۲۸ء)، کالج کا پرنسپل انگریز ہوتا تھا۔ اساتذہ میں بعض مشہور ملکی علما کے نام بھی آتے ہیں۔ یہ کالج ۱۸۵۷ء تک قائم رہا۔ بقول مولوی عبدالحق ایک بڑا کارنامہ دہلی کالج نے یہ سر انجام دیا کہ ریاضیات، تاریخ، جغرافیہ، قانون کے علاوہ جدید طبیعیات، میکانیات، کیمیا جیسے تجربی علوم کی معیاری کتابیں انگریزی سے اردو میں ترجمہ کیں (مرحوم دہلی کالج، در مجلہ اردو، ۱۹۳۳ء)۔

انگریزوں کو ہندوؤں کی دلدادگی کا شروع ہی سے خیال تھا، چنانچہ انہوں نے ہندوستان کی ایک سیاسی انجمن بنوائی۔ ۱۸۸۴ء میں سول سروس کے ایک افسر مسٹر ہیوم نے ”انڈین نیشنل کانگریس“ کے نام سے اس کا آغاز کیا۔ ۱۸۸۵ء میں اس کا پہلا اجلاس بمبئی میں ہوا۔ کانگریس ہندوستان کے تمام علاقوں کے نمائندوں پر مشتمل تھی اور سال میں ایک مرتبہ سیاسیات اور نظم و نسق سے متعلق مسائل پر گفتگو ہوتی تھی۔ اس کا ایک مقصد قوانین و احکام میں ترمیم کرانا تھا تاکہ انگلستان اور ہندوستان کے مابین رشتہ اتحاد استوار ہو سکے۔ تاج برطانیہ سے وفادار ہونے کا اعلان سال بسال خطبات صدارت میں ضرور ہوتا تھا۔ سالانہ اجتماعات میں مسلمان بھی قلیل تعداد میں

۱۹۱۹ء میں صوبائی اور مرکزی امور کی واضح حد پوری کی گئی۔ فوج، مواصلات، کرنسی، تجارت، وسائل آبپاشی، محاصل درآمد و درآمد اور دیسی رہاستوں سے تعلقات براہ راست مرکزی حکومت کے ہاتھ میں رہے۔ تعلیم، حفظان صحت، زراعت، پولیس وغیرہ کے محکمے صوبوں کے سپرد کر دیے گئے۔ سب سے اہم جمہوری قدم یہ اٹھایا گیا کہ مجالس قانون ساز کے ارکان کی تعداد بڑھانے کے ساتھ عام انتخاب کا اصول نافذ کیا گیا۔ یہ اصلاحات پارلیمنٹ نے ۱۹۱۹ء میں منظور کر لیں۔

برطانوی عہد حکومت کا ایک نہایت مفید کام مردم شماری کا اہتمام تھا، جو سب سے پہلے ۱۸۸۱ء میں ملک گیر پیمانے پر کیا گیا اور ہر دسویں سال تمام باشندوں کا شمار کیا جانے لگا۔ حکومت نے رفتہ رفتہ جو اقدامات کیے، ان میں انگریزی عدالتوں کا قیام بھی تھا۔ دیوانی مقدمات کے ماتحت دیسی اور قاضیوں کی عدالتیں قائم رہیں۔ مسلمانوں کے لیے اسلامی شرع اور ہندوؤں کے لیے دھرم شاستر کے احکام مانے جاتے تھے۔

انگریزوں کو دیسی زبانیں اور علوم سکھانے کا خیال آیا تو فورٹ ولیم کالج کلکتہ میں قائم کیا (۱۸۰۰ء)، لیکن منتظمین خرچ کی زیادتی سے گھبرا گئے اور تھوڑے ہی عرصے میں کالج بند کر دیا، تاہم جان کلکراؤٹ کی کوشش سے پہلی مرتبہ زبان اردو کا باقاعدہ مطالعہ شروع ہوا۔ نواہد صرف ونحو اور لغت پر ابتدائی کتابیں انگریزی میں لکھی گئیں۔ بول چال کی زبان میں ادبی نثر کا آغاز ہوا۔ میرامن کی باغ و بہار اور سلسلے کی ایک مقبول کہانی ہے۔ اس زمانے تک غلوسی زبان بہت مقبول تھی۔ اہل الرائے

یہ مطالبہ مان لیا گیا، چنانچہ منٹو مورلے اصلاحات (۱۹۱۹ء) میں جداگانہ انتخاب کا اصول نافذ کر دیا گیا۔

مسلم لیگ کے قیام کے پہلے پانچ سالوں میں اجلاس مختلف شہروں میں ہوتے رہے، جن میں حکومت کی تائید کے ساتھ مسلمانوں کے حقوق کی طرف توجہ دلائی جاتی رہی۔ اکتوبر ۱۹۱۲ء میں بلقانی ریاستوں نے مل کر ترکیہ پر حملہ کر دیا۔ ہندوستان کے مسلمانوں میں عام طور سے اشتعال پیدا ہوا۔ علی گڑھ میں انگریزی مال خریدنے کے خلاف فتویٰ چھپا۔ ترکیہ کی مالی امداد کے لیے چندہ جمع کیے جانے لگا۔ مولانا محمد علی نے ڈاکٹر مختار احمد انصاری کی قیادت میں ۲۰ رضا کاروں کے ساتھ طبی وفد ترکیہ میں بھیجا۔ اٹلی میں پہلی جنگ عظیم کا آغاز ہوا (۱۹۱۴ء) ترکیہ اور جرمنی دونوں برطانیہ، روس اور فرانس کے خلاف میدان جنگ میں نکل آئے۔ مسلمانوں کے دلوں میں ترکیہ کی حمایت کا طوفان اٹھ پڑا۔ برطانوی حکام اس پر چینی سے بے خبر نہ تھے، اس لیے انہوں نے مسلمانوں پر اپنی گرفت مضبوط کر دی۔ ان کے سفول ترین اخبارات ہمدرد، زمیندار اور الہلال بند کر دیے گئے۔ مولانا محمد علی اور شوکت علی نظر بند کر دیے گئے (۱۹۱۵ء) اور ابو الکلام آزاد، ظفر علی خان اور حسرت موہانی کو زندان میں ڈالا گیا۔

اس سال کے آخر میں مسلم لیگ کے اجلاس بمبئی میں یہ قرار داد منظور ہوئی کہ کانگریس کے ساتھ مفاہمت کی جائے تاکہ مسلمانوں کے حقوق ملحوظ رکھتے ہوئے سیاسی اصلاحات کا مطالبہ متفقہ طور سے کیا جاسکے۔ ۱۹۱۶ء کے آخر میں مسلم لیگ اور کانگریس کے سالانہ اجلاس ایک وقت لکھنؤ میں ہوئے۔ مسلم لیگ نے قائد اعظم کی

شامل ہونے تھے۔ دو ایک موقعوں پر صدارت مسلمانوں نے بھی کی۔ ایک اجلاس کے صدر رحمت اللہ سیانی تھے۔ انہوں نے اپنے خطبہ صدارت میں جو چند اعتراضات اٹھائے اور ان پر بحث بھی ہوئی، وہ زیادہ تر یہ تھے: (۱) ملکی نظم و نسق کا غالب حصہ ہندوؤں کے ہاتھ چلا جائے گا اور مسلمانوں کی حشبت پست درجے کی رہ جائے گی؛ (۲) مغربی طرز حکومت بالخصوص انتظامی اداروں کے لیے تعلیمی بنا پر انتخاب وغیرہ ہندوستان کے حسب حال نہیں، کیونکہ مسلمانوں کے لیے یہ انتخاب مضر ہوں گے، جو تعلیمی اعتبار سے پسماندہ ہیں (Report of all India National Congress on the Present State of Indian Politics) الہ آباد ۱۸۸۸ء۔ رفتہ رفتہ کانگریس کے مطالبات میں شدت اور تقریروں میں گرمی آتی گئی۔ اس کے باوجود ابھی تک کانگریس کوئی مخالفانہ تحریک چلانے کی آرزو مند نہ تھی، لہٰذا حقوق وہ جتنے مانگتی تھی، ان میں سے نصف بھی نہ مل سکے۔ ۱۹۱۶ء تک کانگریس کے ۳۰ سالانہ اجلاسوں میں صرف تین ہی صدارت مسلمانوں کے حصے میں آئی۔ ۱۹۱۶ء ہی وہ سال تھا جب کانگریس کو تسلیم کرنا پڑا کہ ہندوستان کے مسلمانوں کی ترجمانی کا حق ایسے حاصل نہیں، بلکہ ان کی جداگانہ سیاسی جمعیت مسلم لیگ بہ منصب رکھتی ہے۔ نیشنل کانگریس کے جواب میں آل انڈیا مسلم لیگ ۱۹۰۶ء میں قائم ہوئی۔ اکابر قوم کا بہت بڑا اجتماع ڈھاکہ میں ہوا۔ علی گڑھ کالج کے سیکریٹری نواب محسن الملک مسلم لیگ کا وفد لے کر شملہ گئے (ستمبر ۱۹۰۶ء)۔ لارڈ کرزن کے جانشین لارڈ منٹو (۱۹۰۵ء تا ۱۹۱۱ء) نے ان کا خیر مقدم کیا۔ وفد کا سب سے اہم مطالبہ یہ تھا کہ شہری اور ملکی مجالس میں مسلم ارکان کا انتخاب جداگانہ ہو۔

پہنچ گیا۔ گاندھی جی نے ان کی قیادت سنبھالی۔ کانگریس اور مسلم لیگ دونوں نے متفقہ طور پر ترک موالات کا اعلان کیا اور حکومت سے بلا تشدد جنگ چھیڑ دی۔ طریق کار یہ تھا : (۱) سرکاری نوکریاں چھوڑ دی جائیں؛ (۲) خطابات واپس کر دیے جائیں؛ (۳) عدالتوں سے مقدمات واپس لے لیے جائیں؛ (۴) - کاری مدارس سے ہجے اٹھا لیے جائیں؛ (۵) ولایتی مال کا مقاطعہ کیا جائے؛ (۶) لگان ادا نہ کیے جائیں؛ (۷) ہر قسم سزا اور عقوبت کو صبر سے برداشت کیا جائے۔

لاکھوں انسان اس تحریک میں شامل ہو گئے۔ ان میں مسلمان بھی پیش تھے، انہوں نے سب سے زیادہ نوکریاں چھوڑیں، انگریزی مدارس کو خیر باد کہا، نسبتاً زیادہ تعداد میں گولیاں اور لالٹیاں کھائیں، کم و بیش بارہ ہزار افراد جیل خانوں میں گئے اور تقریباً ۲۰ ہزار گھر بے بیج کر ترک وطن کر کے افغانستان چلے گئے (دیکھئے مسلمانوں کا روشن مستقبل، ص ۴۴)۔ لوگ ہر طرح سے حکومت کے خلاف آواز اٹھا رہے تھے۔ بعض لوگوں نے ریل کی پٹریاں اکھاڑ دیں، تار کاٹ دیے۔ چورا چوری کے مقام پر سنا گرہوں کے تشدد کی خبر آئی تو گاندھی جی نے تحریک واپس لینے کا اعلان کر دیا (۵ فروری ۱۹۲۲ء)۔ بہر حال ان پر قانون شکنی کا مقدمہ چلا اور چھ سال قید کی سزا ملی۔ ستیہ گرہ کی سنسوخی نے انگریزوں کی مخالفت کا زور کم کر دیا تو شدھی اور سنگھٹن کی تحریکیں شروع ہوئیں۔ یہ ہندو مسلم جنگ کا پیش خیمہ تھا، چنانچہ جگہ جگہ ہلوے اور فساد ہونے لگے۔

۱۹۲۳ء میں گاندھی جی علالت کی بنا پر رہا کر دیے گئے اور وہ ہندو مسلم فسادات کو روکنے کی کوشش کرتے رہے۔ ۱۹۲۶ء میں ہندو

صدارت میں بعض تجاویز مرتب کیں، جنہیں کانگریس نے کثرت رائے سے قبول کر لیا۔ ہندوؤں اور مسلمانوں کا یہ سمجھوتا ”میثاق لکھنؤ“ کے نام سے موسوم ہے۔ میثاق میں یہ مطالبات پیش کیے گئے تھے کہ رائے دہنے کا حق وسیع کر دیا جائے، مرکز اور صوبوں میں انتخابی ارکان کی تعداد زیادہ ہو، کم از کم نصف محکمے منتخب دیسی وزرا کے حوالے کر دیے جائیں، نیز کوئی ایسا قانون وضع نہ کیا جائے، جس کی اقلیت کے تین چوتھائی ارکان مخالفت کریں، مگر انگریزوں نے مؤخر الذکر تجویز کو منظور نہ کیا۔

۱۹۱۸ء میں اتحادیوں نے یورپ کی جنگ جیت لی، جنگ کے خاتمے پر محب وطن قیدیوں کو رہائی ملی اور جدید اصلاحات کا قانون برطانوی پارلیمنٹ نے منظور کر لیا، لیکن اس قانون کا خیر مقدم نہ مسلمانوں نے کیا نہ ہندوؤں نے۔ اصلاحات کے قانون کو ”کالے قانون“ کے نام سے تعبیر کیا گیا۔ اس کے خلاف جلسے جلوس شروع ہو گئے، جنہیں بڑے تشدد سے روکا جا رہا تھا۔ دارالحکومت دہلی میں ایک بڑے جلوس کو گولیاں برس کر منتشر کیا گیا (مارچ ۱۹۱۶ء)۔ اس سلسلے میں گاندھی جی نے ملک گیر ستیہ گرہ شروع کی۔ پنجاب فوجی بھرتی کا سب سے بڑا مرکز تھا، انگریزوں نے سب سے زیادہ طاقت وہیں آزمائی۔ ۱۲ اپریل کو جب لوگ امرتسر کے جلیانوالہ باغ میں جمع تھے تو جنرل ڈائر نے اپنے فوجی دستے سے ان کا گھیراؤ کر لیا اور نہتی عایا پر برابر گولیاں برستی رہیں، یہاں تک کہ گولیاں ختم ہو گئیں۔ سرکاری اعتراف کے مطابق کم و بیش چار سو آدمی مارے گئے اور زخمیوں کا کوئی شمار نہ تھا۔

جب ہندوؤں اور مسلمانوں کا جوش اٹھا تو

کے اعلان آزادی کے مطابق پاکستان کی صورت میں حقیقی شکل اختیار کی اور برصغیر کی تقسیم سے دو آزاد اور خود مختار مملکتیں پاکستان اور بھارت (انڈیا) وجود میں آگئیں۔ مزید تفصیل کے لیے رگ بہ (۱) پاکستان (۲) محمد علی جناح، قائد اعظم (۳) مسلم لیگ۔

(۵) تعلیم : (الف) عہد اسلامی میں تعلیم : اسلامی عہد میں علم و فضل کی ترویج سلاطین وقت کی اعانت اور حوصلہ افزائی سے ہوتی تھی۔ عہد کے ابتدا ہی سے علما و فضلا کی سرپرستی میں حکومت فیاضی سے کام لیتی رہی۔ محمد غوری (۵۹۹ تا ۵۹۰ء) نے فتح حاصل کرنے کے بعد اجمیر میں مدارس قائم کیے اور یہی طریقہ اس کے سپہ سالار محمد بن بختیار خلجی نے بنگال میں اختیار کیا۔ اس زمانے میں ملتان اور آج کے مدارس کی بڑی شہرت تھی۔ ان کے جانشینوں کی اکثریت اپنے بزرگوں کے قفسی قدم پر چلی۔ بہمنی حکومت کے محمود گاوان نے ۱۳۷۸-۱۳۷۹ء میں جو عظیم الشان مدرسہ تعمیر کرایا، اس کے آثار تاحال پیدر میں موجود ہیں۔ اسی طرح دہلی میں پرائے قلعے کے قریب اکبر کی داہہ ماہم انگہ کا بنا کردہ مدرسہ، ”خیر المنازل“ ہے۔ ان مدارس میں انا ضل معلمین درس دیتے تھے اور سرپرستی حکومت کرتی تھیں۔

چنگیز خان اور اس کے جانشینوں کی ہلاکوں نے وسط ایشیا کے بہت سے فضلا کو ہندوستان میں پناہ گزین ہونے پر مجبور کر دیا۔ یہاں انہوں نے ان روایات کو برقرار رکھا، جن کی بنا پر علوم مشرق نے مغربی ایشیا میں بھی شہرت پائی تھی۔ بڑے بڑے مدارس حکومتوں کے صدر مقامات اور دوسرے شہروں میں قائم کیے گئے، علما و معلمین کو حکومتوں نے

اور مسلمان ”میثاق لکھنؤ“ کی طرح دوبارہ متحدہ مطالبہ مرتب کرنے پر متوجہ ہوئے۔ مسلمانوں کی طرف سے قائد اعظم نے مارچ ۱۹۲۷ء میں چودہ نکات پر مشتمل معضرت تیار کیا (تفصیل کے لیے دیکھیے تاریخ مسلمانان پاکستان و بھارت، ۲ : ۵۵۵) جسے کانگریس کے اکابر نے قبول نہ کیا۔ مسلمانوں کی طرف سے متحدہ حکومت کا نقشہ بنانے کی یہ آخری کوشش تھی، جو ناکام ہوئی۔

اب حکومت نے اہل ہند کو مزید آئینی اختیارات دینے کی کارروائی شروع کی۔ نئی سیاسی تجاویز مرتب کرنے کے لیے انگلستان سے سرجان سائمن کی زیر صدارت ایک کمیشن بھیجا گیا (۱۹۲۸ء)، لیکن نہ صرف کانگریس نے، بلکہ مسلم لیگ نے بھی اس سے تعاون نہ کیا۔ وجہ یہ تھی کہ اس وفد میں ہندوستان کا کوئی نمائندہ شامل نہ تھا، چنانچہ جگہ جگہ ہڑتالیں ہوئیں۔ اس کمیشن کے جواب میں کانگریس نے لاہور میں دسمبر ۱۹۲۹ء میں آزادی کامل کی فرار داد پیش کی (آٹھ سال پہلے احمد آباد میں مسلم لیگ اور کانگریس کے اجلاسوں میں حسرت موہانی نے یہی آواز بلند کی تھی)۔ یہ قرار داد منظور ہوگئی۔

علامہ اقبال کا خطبہ الہ آباد : یہ اس نئے کانگریسی منصوبے ہی کا رد عمل تھا کہ دسمبر ۱۹۳۰ء کو الہ آباد کے اجلاس مسلم لیگ میں حکیم الامت علامہ اقبال نے اپنے خطبہ صدارت میں یہ خیال ظاہر کیا تھا کہ پنجاب، صوبہ سرحد، سندھ اور بلوچستان کو ملا کر، جہاں مسلمانوں کی اکثریت ہے، واحد مستقل اسلامی مملکت قائم کی جائے، جو سلطنت برطانیہ کے اندر رہ کر با علحدہ ہو کر بہر حال خود مختار ہونی چاہیے۔ یہ اسلامی مملکت کی تشکیل کا خیالی نقشہ تھا، جس نے بالآخر ۱۹۴۷ء میں برصغیر پاک و ہند

سارے ہندوستان میں صرف سترہ مسلمان ہی۔ اے تھے، جبکہ بی۔ اے اور ایم۔ اے میں ہندوؤں کی تعداد ۸۶۴ ہو گئی تھی (حیات جاوید، ص ۶۳)۔ احاطہ مدراس اور بمبئی میں تو مسلمانوں کی آبادی کم تھی، لیکن بنگال میں بھی، جہاں مسلمانوں کی آبادی زیادہ تھی، انگریزی خوانوں کے تناسب میں بڑا فرق رہا۔ اس کا سبب محض مسلمانوں کا نعصب اور انگریزی سے نفرت نہ تھی بلکہ خود انگریز حکام مسلمانوں کو سرکاری ملازمتوں سے محروم رکھنا اور ہندوؤں کو سہارت دلا کر ان پر مسلط کرنا چاہتے تھے۔ جب تک حکومت نے یہ حکمت عملی نہ بدلی، مسلمان انگریزی تعلیم کے میدان میں آگے نہ بڑھ سکے۔

ہندوؤں کا انگریزی سیکھنے میں مسابقت حاصل کرنا کچھ قابل حیرت نہ تھا۔ مسلمانوں کے اقدار کے زمانے میں جس طرح فارسی کی تعلیم میں انہوں نے بڑی سہارت حاصل کر لی تھی اسی طرح انگریزی ادب و انشا میں بھی وہ وہی مرتبہ حاصل کرنے میں کامیاب ہوئے۔ انگریزی تعلیم رائج کرنے کے اہم پہلو یہ تھے: (۱) شروع سے سرکاری مدراس میں انگریزی زبان و ادبیات کے علاوہ ضروری فنی اور معلومات عامہ کی تعلیم دلائی جائے، تاکہ نظم و نسق میں مدد دینے کے لیے انگریزی دان ملازم تیار ہو جائیں؛ (۲) یورپ کو اصلی فوقیت تیرہی اور میکانی علوم سے سیر آئی، لیکن انہیں پڑھانے میں انگریز بغل سے کام لیتے رہے۔ ان علوم کی بعض نظریاتی کتابیں اونچے درجوں میں داخل نصاب کیں، لیکن بڑی بڑی کلیں بنانے، انجینئری، جراحی اور دواسازی کی اعلیٰ تعلیم کا انتظام نہ کیا گیا۔ بھی وجہ ہے کہ سو سال سے زیادہ عرصہ انہوں

انگریزوں سے آزاد کیا، طلبہ کے لیے وظائف جاری کیے اور ملک کے کونے کونے میں تعلیم کی روشنی بھیلانی۔ سرکاری مدراس کے علاوہ ارباب خیر اور علمائے دین نے بھی مدراس قائم کیے۔ یہاں کے بعض ادارے تعلیم و تدریس کی بنا پر بلاد اسلامیہ میں مشہور تھے، مثلاً لاہور میں ملا جلال تلوی، ملا یوسف اور ملا عبدالسلام کے مدراس، سیالکوٹ میں ملا کمال اور ان کے فرزند ملا عبدالحمید سیالکوٹی کا مدرسہ، دہلی میں شاہ عبدالرحیم کا مدرسہ رحیمہ اور لکھنؤ میں فرنگی محل کا مدرسہ نظامیہ۔ یہاں مدراس میں تعلیم بنانے کے لیے غیر ملکی طلبہ بھی آتے تھے۔

حکومت اسلامیہ کے زوال پر تعلیمی اداروں کی سرکاری سرپرستی نہ رہی، جس سے علوم اسلامیہ پر خزاں آگئی۔ اس سلسلے میں اہل دانش نے کوشش تو کی، لیکن صورت حال کچھ ایسی تھی کہ ہرانی طرز تعلیم کے فارغ التحصیل افراد کے لیے ملازمتیں حاصل کرنے میں رکاوٹیں تھیں۔ فارسی بحیثیت دفتری زبان معدوم ہو گئی، اس کی جگہ اعلیٰ عدالتوں میں انگریزی نے اور ماتحت عدالتوں میں مختلف صوبوں کی مقامی بولیوں نے لے لی۔ ۱۸۳۵ء میں گورنر جنرل لارڈ ولیم بینٹن نے انگریزی زبان کو ذریعہ تعلیم بنانے کی حکمت عملی مرتب کی تھی۔ ہندوؤں نے تو بڑی گرمجوشی سے اس کا خیر مقدم کیا، لیکن مسلمان انگریزی مدراس اور کالجوں سے گریزاں رہے۔ انہوں نے ہرانے نظام تعلیم کو ترجیح دی، کیونکہ ان میں سے اکثر کا خیال تھا کہ انگریزی تعلیم مذہب سے روگردانی کی طرف مائل کرتی ہے۔

(ب) مسلمان اوز انگریزی: انگریزی تعلیم حاصل کرنے میں مسلمان مست رو اور ہسماندہ ہے۔ علی گڑھ میں مدرسۃ العلوم کی بنیاد پڑنے تک

رائج ہو، جو دیوناگری میں لکھی جائے۔  
سر سید کہتے تھے کہ وہ پہلا مولع تھا جب مجھے  
یقین ہو گیا کہ اب ہندوؤں اور مسلمانوں کا  
بطور ایک قوم کے ساتھ چلنا محال ہے (حیات جاوید،  
ص ۱۴۲)۔

سر سید احمد خان اپنے بیٹے سید محمود کے  
ساتھ ۱۸۶۹ء میں انگلستان گئے، تاکہ وہاں کے  
طریقہ تعلیم کا جائزہ لیں۔ ۱۸۷۰ء میں بنارس واپس  
آئے تو انہوں نے ”کمیٹی خواستگار ترقی تعلیم  
مسلمانان ہند“ قائم کی، جس نے فیصلہ کیا کہ  
اعلیٰ تعلیم کے لیے ایک کالج کھولا جائے۔ اس  
تجویز کو لارڈ نارٹھ بروک گورنر جنرل نے پسند کیا  
اور اس کے لیے حکومت نے مالی اسداد کا بھی  
آغاز کیا، چنانچہ ابتدا علی گڑھ میں ایم۔ اے۔ او  
ہائی سکول سے ہوئی، جس کا افتتاح سر ولیم مور  
نے ۲۳ مئی ۱۸۷۵ء کو کیا۔ سر سید جولائی  
۱۸۷۶ء میں پنشن پا کر علی گڑھ میں مقیم ہوئے  
تو ۱۸ جنوری ۱۸۷۷ء کو وائسرائے لارڈ لٹن  
کے ہاتھ سے کالج کا افتتاح ہوا، جس نے ۱۹۲۰ء  
میں یونیورسٹی کی صورت اختیار کی۔

اشاعت تعلیم کے سلسلے میں دو دینی مدرسوں کا  
بھی ذکر کیا جاتا ہے، جن میں سے ایک تو مولوی  
محمد مظہر نے سہارن پور میں مدرسۃ مظاہر العلوم  
کے نام سے قائم کیا اور دوسرا چند علما کی  
شراکت سے اسی ضلع کی بستی دیوبند میں  
شروع ہوا (۱۸۶۶ء)۔ تیس برس بعد بڑی حد تک  
علی گڑھ کے اثر سے روغن خیال علما کو دینی مدارس  
میں نئے مضامین شامل کرنے کا خیال پیدا ہوا  
اور لکھنؤ میں ”ندوة العلماء“ کی بنیاد ڈالی گئی  
(۱۸۹۳ء)۔ اس کے لیے نیا نصاب مرتب کیا گیا،  
جس میں انگریزی زبان کی تعلیم بھی شامل کی گئی  
(ج) انگریزی عہد میں نیا نظام تعلیم

نے اہل ہند کو تعلیم دلائی، لیکن یہاں کے  
فارغ التحصیل اپنے فرنگی استادوں سے پیچھے ہی  
رہے، (۲) اخلاقی اعتبار سے اس زمانے کی دوسری  
کتابیں اسلامی اصول سے کوئی نمایاں اختلاف  
تو نہ رکھتی تھیں، تاہم یورپ کے مصنفوں کا رخ  
مذہب اور روحانیت کے بجائے عقلیت اور  
مادہ پرستی کی طرف تھا، (۳) اس جدید تعلیم کا سب  
سے زیادہ ناگوار پہلو وہ انگریزی تاریخیں تھیں،  
جن میں مسلمان سلاطین کے کردار کو غلط رنگ  
میں پیش کیا گیا تھا اور جن کے مطالعے سے ہندوؤں  
کے دل میں مسلمانوں کے خلاف نفرت اور اشتعال  
پیدا ہوتا تھا۔ ان سب باتوں کے باوجود انگریزی  
جب ملازمت کی شرط قرار پائی تو سر سید احمد خان  
نے مسلمانوں کے لیے اشاعت تعلیم کی ذمہ داری  
سنبھالی۔

سید احمد خان [رگ باں] کے نزدیک مسلمانوں  
کے احیا کے لیے جدید تعلیم کا حصول لازم تھا  
اور اس سلسلے میں وہ اپنی ملازمت کے دوران  
بھی عمل پیرا رہے۔ انہوں نے سب سے پہلا  
مدرسہ مراد آباد میں جاری کیا (۱۸۵۹ء)،  
دوسرا مدرسہ غازی پور میں قائم کیا (۱۸۶۳ء)۔  
غازی پور میں انہوں نے ”سائنٹفک سوسائٹی“  
بھی قائم کی (۱۸۶۳ء)۔ اب تک سید احمد خان  
کی اشاعت تعلیم کے لیے ان کوششوں میں مسلمانوں  
کی تحصیص نہ تھی، بلکہ ان علمی اداروں میں  
ہندو بھی شریک تھے، لیکن قیام بنارس کے دوران  
ایسے واقعات پیش آئے، جنہوں نے ان کے  
زاویۂ نگاہ میں بڑی تبدیلی پیدا کر دی۔ ۱۸۶۷ء  
میں بنارس کے سربراہ آوردہ ہندوؤں کو یہ خیال آیا  
کہ جہاں تک ممکن ہو، تمام سرکاری عدالتوں  
میں اردو زبان اور فارسی رسم الخط موقوف کرانے  
کی کوشش کی جائے اور اس کے بجائے ہمیشہ زبان

کے ذریعے اور ٹینٹل کالج کی بھی تجویز پیش ہوئی۔  
بالآخر ۱۸۷۲ء میں اور ٹینٹل سکول قائم ہو گیا ،  
جسے بعد میں کالج کا درجہ دیا گیا۔ انجمن پنجاب  
ہی کی جدوجہد سے بالآخر ۱۸۸۲ء میں پنجاب  
کو ایک مکمل یونیورسٹی مل گئی ( *History of the Panjab University* ، ص ۹ بعد )۔

(۶) قانون اور نظم و نسق : ہندوستان کے  
اہل سنت میں حنفی نظام فقہ رائج تھا ، لیکن  
جنوبی ہند میں ایک قلیل تعداد فقہ شافعی کی  
بھی پابند تھی۔ اہل تشیع نے اپنی قانونی کتب  
کے احکام اور اپنے مجتہدین کے فتاویٰ پر عمل کیا۔  
اسلامی عہد میں جہاں لوگ ہندو مت چھوڑ کر  
مسلمان ہوئے ، وہاں ان کے قدیم رسم و رواج  
سلامت رہے۔ دادرسی قضاہ کرتے تھے اور  
مفتی شرع اسلامی کے شارحین کی حیثیت سے  
انہیں مدد دیتے تھے۔ احکام شرع اصولاً حکومت  
کے اثر سے آزاد تھے۔ قاضی ہندوؤں اور مسلمانوں  
کے جملہ تنازعات کا فیصلہ کرتے تھے ، لیکن ہندوؤں  
کو حق حاصل تھا کہ وہ اپنے باہمی تنازعات  
اپنے قوانین اور رسوم کے مطابق طے کریں۔  
جب ۱۷۶۵ء میں بنگال ، بہار اور اڑیسہ کی  
دیوانی ایسٹ انڈیا کمپنی کو عطا کی گئی ، اس  
وقت بھی پہلے کی طرح شرع اسلامی کا نفاذ  
بذریعہ قضاہ جاری رہا۔ ۱۷۷۲ء میں انگریز ججوں  
کا تقرر عمل میں آیا ، مگر یہ جج مفتیوں کی  
مدد سے ، جو عدالتوں کے باہر قانونی مشیر ہوتے  
تھے ، قانون اسلامی کے مطابق فیصلے کرتے رہے۔  
اس طرح ان مقدمات میں جن کی سماعت ہندو قانون  
کے مطابق ہوتی تھی ، ان کے لیے عدالتوں میں  
ہندو مشیروں کے طور پر مشورے کے لیے موجود  
ہوتے تھے ، لیکن وقتاً فوقتاً اسلامی تعزیری قانون  
میں کمپنی کے ضوابط کے ذریعے کمی بیشی کر دی

ہندوستان میں کمپنی کی حکومت قائم ہونے کے  
بعد رفتہ رفتہ تعلیمی نظام میں تبدیلیاں آتی شروع  
ہوئیں۔ ۱۸۲۴ء میں حکومت نے کچھ مقامی اور  
کچھ مشنری سکولوں کی سرپرستی شروع کی۔  
۱۸۲۵ء میں دہلی کالج کا افتتاح ہوا ، اس میں  
مختلف علوم اور زبانوں کی تدریس شروع ہو گئی۔  
پنجاب میں نئے تعلیمی نصاب کا نفاذ ۱۸۴۹ء میں  
ہوا۔ انگریزی حکومت کے دور میں فارسی کی جگہ  
اردو نے لے لی اور سکولوں میں اردو کو  
ذریعہ تعلیم بنایا گیا۔ اسی سال ہر صوبے میں  
باقاعدہ تعلیم کے محکمے قائم کیے گئے۔ گورنمنٹ  
سکولوں کے علاوہ امرا کی ذاتی کوششوں سے  
بھی سکول قائم ہوئے ، جنہیں اسدادی رقوم دینے  
کا فیصلہ کیا گیا۔ کلکتہ ، مدراس اور بمبئی میں  
یونیورسٹیوں کے قیام کا بھی فیصلہ ہوا اور ان  
فیصلوں پر جلد ہی عمل درآمد ہو گیا۔

۱۸۵۸ء میں جب برعظیم کی حکومت براہ راست  
تاج برطانیہ کے ماتحت آگئی تو اعلیٰ تعلیم کے  
مجلسے میں پنجاب میں کالج کے قیام کی کوشش  
شروع ہوئی اور جنوری ۱۸۶۴ء میں لاہور میں  
گورنمنٹ کالج کا قیام عمل میں آیا۔ پرنسپل ڈاکٹر  
جی۔ ڈبلیو۔ لائٹنر مقرر ہوئے۔ کالج کا الحاق  
کلکتہ یونیورسٹی سے ہوا ، جس کا ذریعہ تعلیم  
انگریزی تھا۔ وہ اس ذریعہ تعلیم اور محدود ،  
سطحی نصابات سے مطمئن نہ تھے۔ انہوں نے طلبہ  
کی وسیع پیمانے پر تعلیم و تربیت کرنے کی  
جدوجہد شروع کی ، اس مقصد کے لیے انہوں نے  
پہلا قدم ۲۱ جنوری ۱۸۶۵ء میں ”انجمن پنجاب“  
قائم کر کے اٹھایا ، جس کی ایک تحریک یہ بھی  
تھی کہ علوم مشرق کی ایسی یونیورسٹی قائم  
کی جائے جس میں قدیم علوم کے ساتھ ساتھ جدید  
تعلیمی علوم کی بھی تدریس ہو۔ ”انجمن پنجاب“

جاتی تھی اور انگریزی قانون کی نسبتاً نرم دفعات بھی داخل کر دی جاتی تھیں؛ چنانچہ اسلامی عنصر کلیۃً ختم نہیں ہوا تھا، تا آنکہ ۱۸۶۲ء میں مجموعہ تعزیرات ہند اور اولین ضابطہ فوجداری کا نفاذ عمل میں آیا۔ رفتہ رفتہ قوانین متعلقہ مال اور زمینداری، نیز طریق عدالت اور (اسلامی) قانون شہادت کی جگہ بھی انگریزی مقننہ کے منظور کردہ قوانین نے لے لی، لیکن خاندانی تعلقات اور باہمی معاملات، مثلاً شادی بیاہ، طلاق، گزارا، چھوٹے بچوں کی سرپرستی، جانشینی اور وراثت، مذہبی رسوم اور ادارے، انتقال جائیداد بذریعہ ہبہ، وصیت یا وقف [رک باں] ان سب پر شرع اسلامی کا نفاذ ہوتا تھا، بشرطیکہ مسلمان خود اس کا نفاذ پسند کریں، کیونکہ ہندوستان کے بعض علاقوں میں رسم و رواج نے، جو قدیم زمانے سے چلے آ رہے تھے اور جن پر مقننہ اور عدالتوں نے سہر تصدیق ثبت کر دی تھی، اکثر معاملات میں شرع کی جگہ لے لی؛ چنانچہ پنجاب، اودھ، صوبہ متوسط اور احاطہ بمبئی میں اکثر رواج پر بھی عمل ہوتا رہا۔

(۲) نظام مالگذاری: ہندوستان میں مسلمانوں نے جب ابتدائی فتوحات حاصل کیں تو جو ہندو راجا جدید حکومت کو تسلیم کر لیتے تھے، ان کے اندرونی معاملات میں دخل نہیں دیا جاتا تھا، ان پر صرف یہی فرض عائد ہوتا تھا کہ وہ خراج ادا کریں۔ ملک کے جن حصوں پر مسلمان حکمرانوں کا براہ راست قبضہ ہوتا تھا، وہاں مقامی عمال کو بحال رہنے دیا جاتا تھا۔ جب مسلمانوں کی قوت مستحکم ہو گئی اور ملک میں زیادہ تعداد میں مسلمان مستقر آباد ہو گئے تو صوبوں کا اندرونی نظم و نسق براہ راست مرکزی حکومت کے زیر اہتمام آ گیا۔

اسلامی نظام کے مطابق ملک کی اراضی مالک کی تشخیص اس طرح تھی کہ خالصہ اراضی کا مالک براہ راست شاہی خزانے کو ادا کیا جاتا تھا۔ جاگیریں، جو وزرا اور امرا کو عطا کی جاتی تھیں، ان کے محاصل انھیں کو ملتے تھے؛ فوجی سالاروں کو جو جاگیریں ملتی تھیں، ان کی اراضی کے محاصل وہ اپنی ذات کے لیے یا فوجی دستے کے لیے، جس کے اخراجات کی ذمہ داری ان پر تھی، خود وصول کرتے تھے۔ جاگیر شروع میں صرف تاحیات ملتی تھی اور جاگیردار کی وفات کے بعد سرکار کو منتقل ہو جاتی تھی، لیکن رفتہ رفتہ یہ موروثی ہوتی گئیں اور جاگیردار اراضی کے مالک تصور کیے جانے لگے۔ وقتاً فوقتاً ایسے اقدامات کیے گئے کہ زمینداری اور تشخیص مالک کے نظام کو باضابطہ کیا جائے۔ ان میں سب سے زیادہ کامیاب وہ کوشش تھی جو شہنشاہ اکبر [رک باں] نے کی۔ اس نے اپنے وزیر مال ٹوٹو مل کے سپرد یہ کام کیا کہ وہ نظام مالگذاری کو از سر نو منظم کرے۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ جس کی شکل میں لگان کے بجائے، جو فصل کے مطابق بدلتا رہتا تھا، ایک مقرر شرح پر قدر مالک کا طریقہ نافذ کیا جائے۔ پیمائش اراضی کا ایک مستقل معیار، یعنی ہیکٹا، اختیار کیا گیا۔ زمین کی پیمائش کی گئی اور چند سالوں کی اعلیٰ پیداوار معلوم کر کے اوسط پیداوار کا تعین کیا گیا، جس پر سرکاری حصہ تہائی پیداوار مقرر کیا گیا، جو نقد یا کاشتکاری خواہش پر جس کی شکل میں قابل ادا ہوتا تھا۔ یہ بندوبست ۱۵۷۹ء میں شروع ہوا۔ بعد کے حکمرانوں نے اس میں کچھ تبدیلیاں کیں، تاہم بحیثیت مجموعی ہندوستانی نظام مالگذاری اکبر ہی کے نظام مالگذاری سے منبہ رہا۔ اکبر نے نظم و نسق میں

کی انجمن حمایت اسلام کے مقاصد میں جدید تعلیم مذہبی تعلیم کی اشاعت، واعظین کی کفالت وغیرہ بھی شامل تھی۔ اس نے متعدد مدارس کے علاوہ طلبہ اور طالبات کے لیے ایک ایک کالج قائم کیا مزید برآں ایک دارالیتامی بھی قائم کیا، جو اب تک مفید کام انجام دے رہا ہے۔

ہندوستان کے اکثر بڑے شہروں میں سرکاری جماعتوں کا قیام عمل میں آیا، جن کا مقصد مسلمانوں کے مفاد کی حفاظت ہوتا تھا، جیسے بمبئی، لاہور، ناگپور اور رتنہ میں انجمن اسلامیہ مدراس میں انجمن اسلام، کلکتہ میں سنٹرل نیشنل محمدن ایسوسی ایشن، ڈھاکہ میں اسلامیہ ایسوسی ایشن بنگال وغیرہ۔ شمالی ہند میں از حملوں کی وجہ سے جو آریہ سماج کی طرف سے اہل اسلام پر ہوئے دین کی حفاظت اور تبلیغی نوعیت کی جماعتیں قائم ہوئیں، مثلاً انجمن حامی اسلام (اجمیر)، انجمن تبلیغ اسلام (حیدرآباد)، مدرسہ الہیات (کانپور)، انجمن ہدایت اسلام (دہلی)۔ مسلمانوں کی اجتماعی تنظیم کا جدید ترین نمونہ، جس نے مسلمانوں کے حقوق کی حفاظت کی، آل انڈیا مسلم لیگ ہے۔

(۹) دینی تعلیم اور لٹریچر: ہندوستان میں تخلیق کیا جانے والا اسلامی لٹریچر یہاں کے مسلمانوں کی فعال مذہبی زندگی کا پس منظر پیش کرتا ہے اور عالم اسلام پر ان کے اثرات کو بھی ظاہر کرتا ہے۔ قرآن مجید کے سلسلے میں خاص طور پر قرأت و تجوید کی تعلیم و تربیت چھٹی صدی ہجری میں بھی بہت مقبول تھی۔ اس زمانے میں ایک چھوٹے سے گاؤں کوٹ کروڑ (نزد مظفرگڑھ) میں طالب علم سات قرأتوں کی تعلیم پا سکتا تھا (سیر العارفین، ص ۱۰۲)۔ علامہ الدین خلجی کے عہد (۵۶۹۵ھ/۱۲۹۶ء تا ۵۷۱۵ھ/۱۳۱۵ء)

میں کی گندھ سظنت کو پندرہ صوبوں میں تقسیم کر دیا۔ اس انتظام کی وجہ سے حکومت کو سرکریٹ حاصل ہو گئی۔ چھوٹی موٹی تبدیلیوں کے ساتھ یہ انتظام پورے مسلم دور میں قائم رہا۔ انگریزی دور میں معینہ مدت کے بعد ہندوستان کے مطابق مالکذاری کا نظام قائم کیا جانے کا:

(۸) معاشرتی تنظیم: برطانوی دور میں اسی انجمنیں قائم ہوئیں جنہوں نے ہندوستان میں تنظیم معاشرت کی داغ بیل ڈالی۔ یہ انجمنیں باہمت اور اولوالعزم لوگوں کو موقع فراہم کرتی تھیں کہ وہ اپنی قوم کے رہنما بن کر آگے آئیں۔ ہر انجمن رتنہ رتنہ معاشرتی سرگرمیوں کا مرکز بنتی گئی اور اس طرح قوم میں معاشرتی تنظیم کا ایک نیا اصول برسرکار آیا۔ ان انجمنوں کے مقاصد مختلف ہوتے تھے: تعلیمی، معاشرتی، سیاسی یا مذہبی۔ شاید سب سے پہلے قائم ہونے والی اسلامی انجمن محمدن لٹریچر سوسائٹی تھی، جس کی تاسیس کلکتہ میں ۱۸۶۳ء میں ہوئی۔ کچھ مدت بعد سید احمد خان نے ”سائنٹفک سوسائٹی“ کی بنیاد غازی پور میں ڈالی، جو اگلے سال علی گڑھ میں منتقل ہو گئی۔ مسلمانوں کے لیے اعلیٰ تعلیم کے مفاد کی غرض سے سید احمد خان نے آل انڈیا محمدن اینگلو اورینٹل کانفرنس کی تاسیس کی، جس کے زیر اہتمام مختلف شہروں میں سالانہ اجتماع ہوا کرتے تھے۔ متعدد شہروں میں صوبائی تعلیمی انجمنیں بھی قائم ہوئیں۔ ندوۃ العلماء کا قیام ۱۸۹۳ء میں عمل میں آیا۔ کلکتہ کے مسلم انسٹی ٹیوٹ کا آغاز ۱۹۰۳ء میں ہوا، جو ایک علمی انجمن تھی۔ مدراس میں ایک علمی و ادبی انجمن کا آغاز محمدن لٹریچر سوسائٹی کے نام سے ہوا۔ بعض انجمنیں تعلیمی کام کے ساتھ بعض کاموں میں بھی مصروف رہیں، مثلاً لاہور

کے ماہرین قرأت کی مثال خراسان اور عراق میں بھی نہیں ملتی تھی (غیاہ الدین برنی)۔ قرأتوں کی تربیت بعد کی صدیوں میں بھی جاری رہی۔ دارا شکوہ نے لاہور کے صرف ایک محلہ ثلہ میں پانچ ہزار حفاظ کا پتا چلایا تھا (ملفوظات شاہ عبدالعزیز)۔ عربی اور فارسی کی تفسیریں جو عہد ہمسد لکھی گئیں، ان کے لیے رگ بہ تفسیر۔ اس سلسلے میں علما نے جو دینی خدمات سر انجام دیں ان کا اندازہ ان کے دینی لٹریچر سے بخوبی ہو سکتا ہے۔ ذیل میں چند قابل ذکر تصنیفات کا ذکر کیا جاتا ہے:

(الف) قرآن مجید سے متعلق لٹریچر:

(۱) علاء الدین علی بن احمد سہائمی: تبصیر الرحمن و تیسیر المنان، دہلی ۱۸۲۸ء: (۲) شہاب الدین دولت آبادی: بحر مواج (جزوی اشاعت، لکھنؤ ۱۸۲۹ء) (۳) فیضی: سواطع الالہام، نولکشور ۱۸۹۱ء (۴) شاہ محب اللہ الہ آبادی: ترجمۃ الكتاب (قلمی) (۵) مصطفیٰ بن محمد سعید: نجم الفرقان، مدراس ۱۸۲۹ء (۶) شاہ ولی اللہ دہلوی: فتح الرحمن، ہاشمی پریس، ۱۸۲۹ء (۷) وہی مصنف: الفوز الکبیر، دہلی ۱۸۹۸ء (۸) شاہ کلیم اللہ جہان آبادی: قرآن القرآن، میرٹھ ۱۸۲۹ء (۹) شاہ عبدالعزیز دہلوی: فتح العزیز، لاہور ۱۸۲۸ء (۱۰) شاہ عبدالقادر دہلوی: موضع القرآن، ۱۸۲۸ء (۱۱) قاضی محمد ثناء اللہ ہانی پتی: تفسیر مظہری، ۱۰ مجلدات، بار دوم، دہلی ۱۸۳۰ء (۱۲) محمد حسن امروہی: تفسیر برہان فی تاویل القرآن، امروہہ ۱۸۳۲ء (۱۳) سید احمد خان: تفسیر القرآن فی مقاصد القرآن، بھوپال ۱۸۲۹ء (۱۴) وہی مصنف: الکبیر فی اصول التفسیر، رامپور ۱۸۲۹ء (۱۵) اشرف علی تھانوی: بیان القرآن، دہلی ۱۸۳۲ء (۱۶) سید سلیمان ندوی: ارض القرآن، اعظم گڑھ ۱۸۹۲ء

(۱۷) ابو الکلام آزاد: ترجمان القرآن، دہلی ۱۸۹۳ء (۱۸) حافظ محمد اسلم جبراجپوری: تاریخ القرآن، علی گڑھ ۱۸۳۲ء (۱۹) ابو الاعلیٰ مودودی: تفہیم القرآن، مطبوعہ لاہور (۲۰) مفتی محمد شفیع: معارف القرآن، مطبوعہ کراچی (۲۱) انتظام اللہ شہابی: جغرافیۃ قرآن، نیر رگ بہ قرآن۔

(ب) حدیث سے متعلق لٹریچر: (۱) رضی الدین حسن: مشارق الانوار، قاہرہ ۱۸۳۲ء (۲) وہی مصنف: در السحابة فی بیان مواضع ولیات الصحابہ، (۳) شیخ علی متقی: کنز العمال، حیدر آباد ۱۸۹۸ء (۴) جمال الدین محمد طاہر پتی: مجمع بحار الانوار فی غرائب التنزیل و لطائف الاخبار، لکھنؤ ۱۸۳۱ء (۵) عبدالحق محدث دہلی: اشعث اللغات فی شرح مشکوٰۃ، نولکشور (۶) شاہ ولی اللہ دہلوی: المسوی فی شرح الموطا، دہلی ۱۸۲۹ء (۷) وہی مصنف: شرح تراجم ابواب البخاری، حیدر آباد ۱۸۳۳ء (۸) عبدالعزیز دہلوی: عجالتہ لافہ، دہلی ۱۸۳۸ء (۹) نواب صدیق حسن خان: منہج الوصول الی اصطلاح احادیث الرسول، بھوپال ۱۸۲۹ء (۱۰) محمد انور شاہ کشمیری: فیض الباری، قاہرہ ۱۸۹۳ء (۱۱) ظاہر احسن شوق نیحوی: آثار السنن، عظیم آباد ۱۸۳۱ء (۱۲) فتح الملہم بشرح صحیح مسلم، جنور ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۵ء (۱۳) مناظر احسن کیلائی: تدوین حدیث، کراچی ۱۸۹۵ء نیز رگ بہ حدیث۔

(ج) فقہ: (۱) غیاہ الدین سناسی: نصاب الاحکام (مخطوطہ پنجاب یونیورسٹی لائبریری) (۲) کرمانی: فقہ فیروز شاہی (مخطوطہ اثابا لائبریری) (۳) شرف الدین محمد المصطفیٰ: فوائد فیروز شاہی (مخطوطہ، مولانا آزاد لائبریری، علی گڑھ) (۴) علی بن احمد سہائمی: فقہ فیروز شاہی

حیدر آباد ۱۸۱۳ء مزید ادبیات تصوف کے لیے  
رک بہ تصوف۔

(۵) علم الکلام : (۱) شیخ احمد سرہندی :

رسالہ فی اثبات النبوة ، کراچی ۱۸۸۳ء (۲)

داراشکوہ : مجمع البحرین ، کلکتہ ۱۹۲۹ء

(۳) محسن فانی : دبستان مذاہب ، بمبئی ۱۸۵۶ء

(۴) شاہ ولی اللہ : حجة الله البالغة ، قاہرہ ۱۸۳۴ء

(۵) شاہ محمد اسماعیل شہید : تقویۃ الایمان

نولکشور ۱۸۲۹ء (۶) میان ولی : انصاف نامہ

حیدر آباد ۱۸۳۶ء (۷) سید خواند میر صدیقی :

المعیار ، حیدر آباد ۱۸۳۷ء (۸) رشید قاسم :

انوار العیون ، حیدر آباد ۱۸۳۷ء (۹) شفیع

مصطفی گجراتی : جواهر التصدیق ، حیدر آباد

۱۸۳۶ء نیز رک بہ علم (علم کلام)۔

(و) سیر و سوانحی : (۱) ضیاء الدین برنی :

ثنائے محمدی ، مخطوطہ در رامپور (۲) عبدالحق

محدث دہلوی : مدارج النبوة ، دہلی ۱۲۶۱

واعظم گڑھ ۱۹۱۸ء (۳) میر خورد : سیر الاولیاء

دہلی ۱۸۳۰ء (۵) شوخ جمالی : سیر العارفین

دہلی ۱۸۳۱ء (۶) شبلی نعمانی و سلیمان ندوی

سیرۃ النبی : (۷) قاضی محمد سلیمان منصور پوری

رحمۃ للعالمین : (۸) محمد ہاشم کشمی :

زبدۃ المقامات ، کانپور ۱۸۹۰ء نیز رک بہ

(۱) علم (سیرۃ بدائع و وقائع ، عام سوانحی ادب)

(۲) اسماء الرجال : (۳) طبقات ۔

(ز) شعر و ادب : اسلامی حکومت کے زمانے

میں علوم و فنون کی ترقی کا انحصار زیادہ تر

بادشاہوں کی سرپرستی اور معارف پروری پر

ہوتا تھا۔ یہ حقیقت شاہان مغلیہ کے عہد میں

اور بھی نمایاں ہوئی۔ وہ جہاں کشور کشا تھے

وہاں بلند پایہ سخن شناس ، سخن پرور اور علم

و فن کے دلدادہ بھی تھے۔ شاہزادے ، شہزادباد

ظہور ہستی : (۵) عبدالحق محدث : فتح المنان

فی تالیف النعمان (قلمی) : (۶) شیخ نظام وغیرہ :

فتاوی عالمگیری ، نولکشور ۱۸۲۹ء (۷) شاہ

ولی اللہ : عقد الجید فی بیان احکام الاجتهاد و التعلیل ،

دہلی ۱۸۳۴ء (۸) وہی مصنف : الانصاف فی بیان

سبب الاختلاف ، دہلی ۱۸۳۰ء (۹) شاہ عبدالعزیز :

فتاوی عزیزی ، دہلی ۱۸۳۰ء (۱۰) محمد ثناء اللہ

ہانی ہتی : مالا بد مند ، نولکشور ۱۸۲۹ء

(۱۱) محب اللہ بہاری : مسلم الثبوت ، رامپور

۱۸۹۹ء نیز رک بہ علم (علوم الفقہ)۔

(د) تصوف : (۱) حضرت علی ہجویری :

کشف المحجوب ، انگریزی ترجمہ از نکلسن ،

لنڈن ۱۸۹۳ء (۲) امیر حسن سجزی دہلوی :

فوائد الفواد ، لکھنؤ ۱۸۳۰ء (۳) حمید قلندر :

خیر المجالس ، علی گڑھ ۱۸۵۹ء (۴) زین بدر

ہربی : معدن المعانی ، بہار ۱۸۳۰ء (۵) مسعود بک :

مرآت العارفین ، مفید پرس ۱۸۹۲ء (۶) شرف الدین

احمد بن یحیی سنیری : مکتوبات ، نولکشور

۱۸۹۱ء (۷) سادات حسینی : زہۃ الارواح ،

دہلی ۱۹۱۱ء (۸) خواجہ بندہ نواز گیسو دراز :

اسرار الاسرار ، حیدر آباد ۱۸۳۵ء (۹) وہی مصنف :

مخاتمہ ، حیدر آباد ۱۸۳۵ء (۱۰) وہی مصنف :

مکتوبات ، حیدر آباد ۱۸۳۶ء (۱۱) عبدالقدوس

گنگوہی : مکتوبات قدوسی ، دہلی ۱۸۳۵ء

(۱۲) رکن الدین : لطائف قدوسی ، دہلی ۱۸۳۱ء

(۱۳) سید محمد غوث گوالیاری : بحر الحیوة ،

دہلی ۱۸۳۱ء (۱۴) عبدالقادر بدایونی : نجات الرشید ،

(۱۵) شیخ احمد سرہندی : مکتوبات امام ربانی ،

نولکشور ۱۸۸۷ء (۱۶) خواجہ محمد معصوم :

مکتوبات ، کانپور ۱۸۳۰ء (۱۷) عبدالعزیز دہلوی :

مکتوبات عزیزی ، میرٹھ ۱۸۳۱ء (۱۸) فضل الحق

سید : الروحانی : الروحانی المجرد فی تحقیق حقیقۃ الوجود ،

اور اسرا علم و ادب کے قدر شناس تھے۔ اس کا یہ نتیجہ تھا کہ ہر بادشاہ کے زمانے میں ارباب کمال کے علمی ذخائر جمع ہو گئے۔ یہ تصانیف ہمارا گرانبھا قومی ورثہ ہیں، جو دنیا بھر کے کتابخانوں میں بھی ہیں۔ ان میں سے بعض درج ذیل ہیں: (۱) بابر نامہ، دیران، ہریان، ترکیہ، رسائل عروض، ہمایوں صاحب دیوان تھا (ہادی حسن: مجموعہ مقالات، ص ۱۹۷، حیدر آباد دکن ۱۹۵۶ء)؛ اکبر کے دربار سے مشہور و معروف شعرا فیضی، عرفی، نظیری، ظہوری کے علاوہ اور شعرا بھی وابستہ تھے (دیکھیے ان کے متعلق الگ الگ مقالات)؛ نیز راقم الحروف: ادب نامہ ایران؛ خوش فکر شاعر، نقاد اور ادب و آرٹ کے دریا دل سرہی عبدالرحیم خانخانی نے بابر نامہ کا ترجمہ توڑک بابری یا واقعات بابری کے نام سے کیا، جہانگیر نے توڑک جہانگیری لکھی۔ اس کے دربار سے متعدد شعرا وابستہ تھے، جن میں طالب آملی خاص طور سے قابل ذکر ہیں؛ شاہجہان کے دور کے ناسور شعرا قلسی اور کلیم تھے، جنہوں نے تاریخ شاہجہانی کو بھی موضوع سخن بنایا (کلیم: بادشاہ نامہ، بصورت نظم)۔ دیوان (مطبوعہ ریسرچ سوسائٹی پاکستان) کے علاوہ نثر میں سفینۃ الاولیا، سکینۃ الاولیا اور مجمع البحرین وغیرہ داراشکوہ کی علمی یادگاریں ہیں؛ اسی طرح اورنگ زیب علم و ادب کے آخری سرپرست تھے۔ ان کا میلان طبع تو شروع ہی سے دین کی طرف تھا، اس لیے فقہ و تفسیر کے علم میں انہوں نے کمال حاصل کیا۔ شعر و سخن کا زیادہ ذوق نہ ہونے کے باوجود بعض شعرا ان کے دربار سے وابستہ تھے، جن میں مرزا محمد علی شیرازی المعروف بہ نعمت خان عالی، عاقل خان رازی،

محمد افضل سرخوش، احمد یار خان پکا بھی سرپرستی ہوئی۔ مرزا عبدالقادر بدایونی ناصر علی سرہندی اسی دور کے ناسور شاعر ہیں۔ مغلیہ دور کی بعض شاہزادہوں کو علمی و ادبی اعتبار سے ممتاز حیثیت حاصل ہوئی، ان میں خاصی طور سے قابل ذکر گلبدن بیگم (ہمایوں نامہ)؛ نور جہاں بیگم اور جہاں آرا بیگم ہیں۔ جہاں آرا نے رسالہ صاحبہ اور مونس الارواح لکھی۔

اورنگ زیب کی وفات سے جنگ آزادی اور بہادر شاہ ظفر کی معزولی کے زمانے (۱۸۵۷ء) پر نظر ڈالی جائے تو ہمیں فارسی کے متعدد ناسور شعرا و ادبا نظر آتے ہیں، مثلاً محمد علی حنین (۱۷۶۶ء)، سراج الدین علی خان آرزو، فقیر اللہ آفرین، قزلباش امید (م ۱۷۳۶ء)، علی قلی والہ داغستانی (م ۱۷۵۶ء) مصنف ریاض الشعرا، مظہر جان جاناں (م ۱۷۷۷ء)، مرزا محمد حسن قتیل، شاہ گلشن (م ۱۸۲۳ء) اور مرزا اسد اللہ خان غالب (م ۱۸۶۹ء)۔ جہاں تک اردو شعرا کا تعلق ہے، دکنی شعرا میں وجہی، خواصی، نصرتی اور ولی دکنی وغیرہ ہیں؛ اساتذہ دہلی میں حاتم، آبرو، میر، سودا، انشا، مصطفیٰ، غالب، ذوق اور شیفتہ؛ اساتذہ لکھنؤ میں ناسخ، آتش، انیس، دیر، نظیر اکبر آبادی؛ دربار رامپور اور حیدر آباد سے وابستہ شعرا امیر اور داغ، حالی اور علامہ اقبال، جن کے خطبہ الہ آباد کا اوپر ذکر آیا ہے، موجودہ صدی کے عظیم ترین شاعر تھے۔ مزید ادبیات کے لیے رک بہ (۱) اردو، (۲) ایران۔

(۲) تاریخ نویسی: تاریخ نویسی کا ذخیرہ عربوں کے ساتھ ایران پہنچا اور وہاں سے برصغیر پاکستان و ہند آیا۔ تاریخ کی جتنی کتابیں اسلامی دور میں لکھی گئیں، فارسی ہی میں لکھی ہوئی ہوئیں۔ سلاطین دہلی کے دور میں منہاج

دور تھا۔ اس دور میں نئی زبان اردو کی ترویج ہوئی۔ اس کی وجہ سے اگرچہ فارسی زبان کی طرف کم توجہ ہو گئی، لیکن فارسی سے درپیش وابستگی کی بنا پر ۱۸۵۷ء تک فارسی زبان ہی میں تاریخ نویسی کا سلسلہ برابر جاری رہا، چنانچہ اس ڈیڑھ سو سال کے عرصے میں متعدد تاریخی کتابیں تصنیف ہوئیں جن میں سے بعض کا مختصر سا ذکر ذیل میں کیا جاتا ہے: (۱) ملا محمد ماہ: تنقیح الاخبار، فرخ سیر کے عہد حکومت (۱۷۹۲ء تا ۱۷۹۹ء) میں لکھی گئی۔ اس میں ۱۷۹۳ء تک کے واقعات آئے ہیں؛ (۲) مرزا محمد ہوسنی: تاریخ جنات الفردوس؛ (۳) سید فضل خان: تاریخ مفضلی، جس میں تخلیق عالم سے اورنگ زیب کے عہد حکومت تک کے واقعات بیان کیے گئے ہیں؛ (۴) خوشحال چند کا ہستہ: تاریخ محمد شاہی یا نادر الزمانی (۱۷۳۹ء - ۱۷۴۷ء)؛ (۵) محمد علی نیشاپوری: برہان الفتوح، جس کا آغاز تخلیق عالم سے ہوتا ہے اور سال تکمیل ۱۷۳۵ء - ۱۷۳۶ء تک کے حالات اس میں درج ہیں؛ (۶) میر علی شیر قانع تنوی: تحفۃ الکرام، (۱۷۴۷ء)؛ (۷) مظفر حسین الملک بہ سہاوت خان: تاریخ جمہان نما، (۱۷۶۶ء - ۱۷۶۷ء)؛ (۸) یوسف علی خان: حدیقة الصفاء، ظہور اسلام سے قبل کے زمانے سے مغلیہ دور حکومت تک، مخطوطہ در سوزہ برطانیہ)؛ (۹) حدیقة الاقالیم میں دہلی کے بادشاہوں کے علاوہ دنیا کا جغرافیہ اور اس کے ربع مسکون کے حالات، ہفت اقلیم کی کیفیت، مختلف ممالک کے عجائبات، انبیائے کرام، دنیا کے بڑے بڑے بادشاہوں، فلاسفہ اور علماء مشہور کے احوال تفصیل سے بیان ہوئے ہیں (لکھنؤ ۱۸۷۹ء، ۱۸۸۱ء)؛ (۱۰) قدرت اللہ شوق: جام جہان نما، عمومی تاریخ عالم ہے، آخر میں

تاریخ عالم، خلیفہ الدین برنی کی تاریخ فیروز شاہی، امیر خسرو کی مخزائن الفتوح، تغلق نامہ، ہمس سراج عقیق کی تاریخ فیروز شاہی، فیروز شاہ تغلق کی ذاتی تصنیف فتوحات فیروز شاہی، یحییٰ سرہندی کی تاریخ مبارک شاہی وغیرہ تاریخ ہند کے مشہور مآخذ ہیں۔ عہد مغلیہ میں تاریخ نویسی میں مزید اضافہ ہوا، جو برطانوی حکومت تک بدستور جاری رہا۔ توڑک بابر اور واقعات بابر، جن کا اوپر ذکر ہوا، بابر کے زمانے کی تاریخ ہے، گلبدن بیگم کا ہمایوں نامہ، ہمایوں کے دور کے حالات پر مشتمل ہے۔ ہمایوں کے دور سے متعلق جوہر آفتابچی نے تذکرۃ الوقعات بھی لکھا، اکبر اعظم کے عہد کی تاریخی یادگاریں ابو الفضل کا اکبر نامہ اور آئین اکبری اور ملا عبد القادر بدایونی کی منتخب التواریخ اور نظام الدین احمد کی طبقات اکبری، بالخصوص قابل ذکر ہیں، توڑک جہانگیری میں جہانگیر نے اپنے عہد کے حالات قلمبند کیے۔ معتمد خان نے اقبال نامہ جہانگیری تصنیف کیا، شاہجہان کے عہد سے متعلق عبد الحمید کا بادشاہ نامہ، اسد قزوینی کا بادشاہ نامہ، محمد وارث کا بادشاہ نامہ اور محمد صالح کا عمل صالح بہت مستند تاریخیں ہیں۔ اورنگ زیب کے زمانے میں خوافی خان نے منتخب اللباب، نعمت خان عالی نے ورائع عالمگیری اور جنگ نامہ عالمگیری میں اس عہد کے اہم واقعات قلمبند کیے ہیں۔ اورنگ زیب کے مکتوبات بھی تاریخی دستاویزیں ہیں۔ تاریخ نویسی کا یہ سلسلہ معظم بہادر شاہ اول (۱۱۱۹ھ/۱۷۰۷ء - ۱۱۲۳ھ/۱۷۱۲ء) کے عہد تک برقرار جاری رہا۔ خوافی خان کی منتخب اللباب اس عہد کی ایک اور ممتاز تصنیف ہے۔

اورنگ زیب کے بعد کا زمانہ تدریجاً زوال کا

بعد عمارت نقشوں میں بڑی سرعت سے ترقی ہوئی۔ مغل بادشاہ اور امرا بڑے زلدہ دل اور خوش ذوق تھے۔ انہوں نے شہروں کو گل و گلزار بنا دیا۔ قسبات اور شہروں کے ارد گرد باغات لگوائے۔ یہ باغ بڑی شان اور اہتمام سے تیار کیے گئے تھے۔ ہرے شہروں میں مغل امرا کے مساکن و محلات کے نمونے جو باقی ہیں، ان کی تزئین و آرائش ہائیں باغ ہی سے شروع ہو جاتی تھیں۔ عمارت عموماً اونچی کرسی پر تعمیر ہوتی تھی۔ عمارت کے صدر میں بلند و بالا دہرے دالان، شہنشین، صحن، چبوترہ، مہتابی، بازووں میں ایوان اور ان کے درمیان باغ، نہریں، حوض اور فوارے ہوتے تھے۔ مغل حکمرانوں نے جملہ فنون کو اپنی سرپرستی سے ترقی دی، روضہ تاج محل کا شمار عجائبات دنیا میں ہوتا ہے۔ جامع مسجد دہلی عمارت حسن کی شان پر نظیر ہے۔ بادشاہی مسجد لاہور جمال و جلال کا بے نظیر و مقدس نمونہ ہے۔ لال قلعہ دہلی، قلعہ آگرہ اور قلعہ شاہی لاہور مغل حکمرانوں کے مشترکہ ذوق و جمال کے شاہکار ہیں۔ ان کے علاوہ اور بھی متعدد فن تعمیر کے بے مثال نمونے ملتے ہیں، جن سے اس زمانے کی حکومت کی شان و شہرت کی عکاسی ہوتی ہے۔

(ب) موسیقی: سلطنت دہلی کے زمانے ہی سے مسلمان موسیقار مقامی موسیقی کو ایک نیا رنگ دینے لگے تھے اور اس ضمن میں اسیر خسرو کے کلونائے ناقابل فراموش ہیں۔ پھر عہد مغلیہ میں اکبر سے شاہجہان تک بادشاہوں نے فن موسیقی کی بالخصوص سرپرستی کی، جس سے اس فن نے بڑا عروج پایا۔ سلاطین اور امرا نے خود بھی اس فن میں مہارت پیدا کی۔ موسیقاروں نے نئے اختراعات سے فن میں جدتیں پیدا کیں۔ اور

اولیا، زہاد اور خود مولف کے اپنے سوانح حیات ہیں (۱۸۵ء)؛ (۱۱) محمد علی انصاری: بحر المواج، تین جلدوں میں ایک عمومی تاریخ ہے، جس کی پہلی جلد میں برصغیر کے بیرونی ممالک کے حالات ہیں، دوسری جلد میں مغلوں سے پہلے اور مغلوں کی تاریخ باہر سے محمد شاہ تک بیان کی گئی ہے اور تیسری جلد میں احمد شاہ اور شاہ عالم ثانی کے عہد کے حالات ہیں؛ (۱۲) شاہنواز خان ہاشمی: مرآت آفتاب؛ (۱۳) خواجہ عبد الکریم: بیان واقع، اس میں زیادہ تر نادر شاہ کے حالات ہیں؛ (۱۴) کلیان سنگھ: خلاصۃ التواریخ عہد مغلیہ کے آغاز سے اکبر شاہ ثانی تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ مغلیہ عہد کی بعض اور قابل ذکر تاریخیں: (۱) محمد ساقی: سائر عالمگیری؛ (۲) محمد ہاشم خوافی: منتخب الباب؛ (۳) نعمت خان عالی: بہادر شاہ نامہ؛ (۴) طہماس بیگ خان: طہماس نامہ، محمد قاسم میرٹ: عبرت نامہ؛ (۵) ارادت خان واضح: رادت خانی؛ (۶) سید غلام حسین: سیر المتأخرین؛ (۷) اسد اللہ خان غالب: مہر نیمروز ایک نامکمل تاریخ ہے، جس میں ہمایوں کے عہد تک کے واقعات بیان کیے گئے ہیں۔ مزید تفصیلات کے لیے رگ بہ (۱) تاریخ؛ (۲) علم۔

(ج) فنون: (الف) فن تعمیر: اسلامی عہد کی تعمیری یادگاریں زیادہ تر مساجد، مقابر، نلیمے اور باغات ہیں۔ اجمہر کی مسجد اڑھائی دن کا جھونپڑا اور ہرائی دہلی کی مسجد قوۃ الاسلام نیرھویں صدی عیسوی کی ابتدا میں تعمیر ہوئیں۔ ان کے بڑے بڑے دروازوں پر تزئین و آرائش و شاندار عربی خطاطی کی فراوانی ہے۔ ان عمارات کو ہندوستان کے مسلم فن تعمیر میں نمایاں درجہ حاصل ہوا۔ اس شاندار آغاز کے

مجموعے تیار کیے۔ تصاویر کے اسلوب مختلف ہوتے تھے۔ بعض تصویریں جداگانہ ہوتی تھیں، لیکن زیادہ تر مخطوطات کو باتصویر بنانے کے سلسلے میں تیار ہوتی تھیں۔ نظامی گنجوی کی مثنویاں اور نظم و نثر میں عشقیہ داستانیں مصور ہوتی تھیں۔ مغل حکمرانوں کا دبستان مصوری بالخصوص شبیہ کشی میں فائق تھا۔ مغل خاندان کے متعدد سلاطین اور ان کے درباریوں کی بہت واضح اور خوبصورت شبیہوں کی کثیر تعداد محفوظ ہے۔ بعض مصوروں کو شاہان مغلیہ کی سرپرستی حاصل تھی، جو خود اس دبستان خاص کی فنی روایات کے حامل تھے۔ یہاں کے فن کار پوری تصاویر اور کتدہ کیے ہوئے نقوش و نگار کی نقلیں بھی بڑی مہارت سے تیار کرتے تھے۔ ان کا سراغ مغلیہ دبستان فن کی متعدد تصاویر میں پایا جاتا ہے۔ ان میں اکثر تصاویر پر مصوروں کے نام نہیں، بالخصوص جو اکبر کے لیے مصوری کرتے تھے، لیکن بعض پر نام موجود ہیں، مثلاً میر سید علی، عبدالحمید وغیرہ۔ منصور اور محمد نادر ان مصوروں میں ہیں جن کی سرپرستی جہانگیر نے کی۔

مغل دور کی تصاویر آج بھی پسند کی جاتی ہیں۔ سرطاس روکا یہ شہادت موجود ہے کہ دوسرے تعائف کے ساتھ اس نے ایک بہت عمدہ تصویر بھی جہانگیر کی نذر کی تھی۔ چند روز بعد شاہی مصوروں نے اس کی ایسی نقلیں تیار کر دیں کہ سرطاس کو اپنی اصلی تصویر کے پہچاننے میں دشواری پیش آئی (دیکھیے الفنسٹن، ص ۵۳۸؛ نیز دیکھیے ایلٹ و ڈاؤسن: *History of India as told by its Historians*، ۳۴:۶ بعد)۔ اسلامی دور کی مصوری کے مفصل تذکرے کے لیے رگ بہ علم (مصوری)۔

ختم کر دی، لیکن اس کے بعد طاؤس و رباب مغللوں کی زینت بن گئے۔ جہاندار شاہ اور فرخ سیر کے عہد میں آہنگ و نغمہ سے گہری وابستگی پیدا ہوئی۔ محمد شاہ کا عہد (۱۷۱۹ء تا ۱۷۴۸ء) فن موسیقی کے لیے خاص طور سے مشہور ہوا۔ شاہ عالم ثانی بھی ذاتی طور پر شعر و نغمہ سے شغف رکھتا تھا۔ اس کے زمانے میں خلاصۃ العیش کے نام سے ۱۷۹۸ء میں ہندوستانی موسیقی پر ایک جامع کتاب مرتب ہوئی، جس کا ایک قلمی نسخہ بودلین لائبریری میں موجود ہے۔

سلطنت مغلیہ کے آخری تاجدار بہادر شاہ ظفر کے عہد تک بھی شاہی دربار میں موسیقاروں کی محفل سے رونق رہتی تھی۔ اس عہد میں بھی بعض نامور موسیقار اپنے فن کی دُاد پاتے رہے۔ دہلی کے علاوہ لکھنؤ فن موسیقی کا مرکز تھا۔ اودہ کے نوابوں اور امرا نے موسیقاروں کی سرپرستی کی۔ واجد علی شاہ (۱۸۳۷ء - ۱۸۵۶ء) کے عہد میں موسیقی کو بڑا فروغ حاصل ہوا۔ واجد علی شاہ نے خود بھی اس فن میں دسترس حاصل کی تھی، بعض باکمال گوئے اس کے دربار سے بھی وابستہ تھے۔ مغلیہ عہد میں موسیقی کو فروغ حاصل ہوا، لیکن جنگ آزادی کے وقت حکومت کا شہرازہ بکھرا تو موسیقی کو بھی زوال آگیا۔ بہر حال اس دور میں بعض جامع اور مستند کتابیں، مثلاً خلاصۃ العیش عالم شاہی اور اصول النغمات التامیہ وغیرہ بھی تصنیف ہوئیں، جو فن موسیقی پر معلومات کا معزن ہیں؛ مزید تفصیلات کے لیے رگ بہ علم (موسیقی)۔

(ج) مصوری: سولہویں صدی عیسوی سے قبل کی اسلامی مصوری کی بہت کم مثالیں موجود ہیں، لیکن اکبر اور اس کے جانشینوں کی سرپرستی میں ہندوستانی مصوری نے تصاویر کے کثیر

(۷) خطاطی: خطاطی کے فن کی یہاں بڑی قدر و منزلت ہوئی۔ ۱۷۰۷ء تک فن خطاطی کی کئی قسمیں عروج پر پہنچ چکی تھیں، خط نسخ، خط ثلث، خطہ دیوانی، خطہ نستعلیق کے موزوں فن ہارے منظر عام پر آئے رہے۔ ان میں انفرادیت اور نئی شان بھی پیدا ہوئی۔ متعدد مساجد اور مقامات میں ایسے کتبوں کے نمونے موجود ہیں، جن میں خط نسخ کی اعلیٰ درجے کی مہارت منکشف ہوئی ہے۔ باہر نے ابراہیم لودھی کو پانی پت کے میدان میں شکست دی (۱۵۲۶/۸۹۳۲ء) اور آگرہ جانے ہوئے دہلی میں حضرت نظام الدین اولیا کی درگاہ پر ٹھہرا تو اس کے ساتھ ایک خطاط زاہد بھی نہا، جس نے خط نستعلیق میں بعض کتب درگاہ کی دیواروں پر ثبت کیے جو آج بھی موجود ہیں، یہاں سے خط نستعلیق کا آغاز ہوا۔ باہر نے خود توزک ترکی میں لکھی۔ ہدایوں لکھتے ہیں کہ باہر کے اپنے ذاتی خط کو، جو اسی کی ایجاد ہے، ”خط باہری“ کہا گیا ہے۔ اس رسم الخط کا ماهر عبدالحی منشی اور اس کا بھائی عبداللہ دنون مشہور ہوئے۔ مغل بادشاہ اور امرا بڑی فیاضی سے ماهر خوش نویسوں کی سرپرستی کرتے تھے، ان میں سے بعض وہ تھے جنہیں ہندوستان کی کشش غیرممالک سے یہاں لائی، مثلاً عبدالصمد شیرازی ”شیریں قلم“، جس کی سرپرستی ہمایوں اور اکبر نے کی۔ اکبر کے عہد میں محمد معصوم بڑے ماهر خطاط تھے۔ جہانگیر اور شاہجہان کے عہد میں بھی خطاطی کو بہت ترقی ہوئی۔ امانت خان شہرازی نے تاج محل کے کتبے لکھے۔ میر خلیل اللہ عراق سے ابراہیم عادل شاہ ثانی والی بیجاپور (۱۶۸۷ء تا ۱۷۰۳ء) کے زمانے میں آیا۔ سید علی خان تہریزی جواہر رقم کو اورنگ زیب نے اپنے بیٹوں کو

خوشنویسی کی تعلیم دینے پر مقرر کیا۔ اورنگ زیب کو خود کتات کا شوق تھا۔ اس نے قرآن کریم کے دو تین نسخے خود رقم کر کے حرم نبویؐ اور مکہ معظمہ کے لیے ارسال کیے تھے۔ کئی خطاط عہد اورنگ زیب میں مشہور ہوئے اور انہوں نے اس فن کے معیار کو برقرار رکھا۔ انہیں میں سے اکثر شاہ عالم کے عہد میں برابر خطاطی میں مصروف رہے۔

(۱۱) صنعت و حرفت: اس دعوے کے بہت سے ثبوت مل سکتے ہیں کہ گیارہویں صدی ہجری/سترہویں صدی عیسوی میں ہندوستان باعتبار صنعت و حرفت سب سے زیادہ ترقی یافتہ ممالک میں شامل تھا۔ مورلینڈ کے نظریات بیشتر فرنگی بیانات پر مبنی ہیں۔ وہ مغلیہ دور کو انگریزی عہد کے مقابلے میں گھٹا کر دکھانے کی سعی کرتا ہے، باہر ہمہ اسے اعتراف کرنا پڑا کہ یہ قطعی طور سے ثابت ہے کہ ہند صنعت و حرفت میں اس وقت مغربی یورپ کی نسبت کہیں بڑھا ہوا تھا (دیکھیے *India at the death of Akbar*، ص ۱۵۶)۔ نفیس ترین پارچات اور زیورات سے لے کر توپیں اور جہاز تک ہندوستان میں تیار ہوتے تھے، اگرچہ بعد میں صنعت جہاز سازی میں یورپ بڑی تیزی سے ترقی کرتا رہا اور بہت جلد سبھی ایشیائی ممالک سے بازی لے گیا۔ لوہا، تانبا، ہیرے وغیرہ اکثر کافی مقدار میں یہاں کی کانوں سے نکالے جاتے تھے۔ استعمال میں آنے والی دھاتوں کی ایسی کثرت تو نہ تھی، تاہم توپ و تفنگ سے لے کر سوئی اور انگشتانے تک ضرورت کی ہر چیز سلطنت مغلیہ میں بنائی جاتی تھی اور یہاں کے مہتمن باشندے اکثر اسباب معاشرت کے لیے کسی بیرونی ملک کے دست نگر نہ تھے (وہی کتاب، ص ۱۴۳)۔ یہاں کی نہ صرف خام اجناس، بلکہ

مآخذ: لفظ ہندوستان کی لسانی صورت کے لیے خاص طور پر دیکھیے (۱) سید سلیمان ندوی:

عرب و ہند کے تعلقات، الہ آباد، ۱۹۳۰ء: آبادی

و مذاہب کے ضمن میں مختلف اعداد و شمار کے لیے

(۲) *Census of India*، ۱۹۰۱ء، ج ۱، Ethnographic

Appendices، ص ۵۰، بعد: (۳) E. J. Rapson

*The Cambridge History of India*، ج ۱، ۱۹۲۲ء:

(۴) *The Brahmins, Theists and*: J. C. Oman

*Muslims of India*: مسلمانوں کا ورود ہند اور تبلیغ اسلام:

(۵) تاریخ نوائے: بحوالہ اس۔ ایم۔ اکرام: آب کوثر،

مطبوعہ لاہور: (۶) عبدالحق: اخبار الانصار: بزرگ بہ

پاکستان۔ سیاسی تاریخ: (۷) Dowson و Elliot

*History of India as told by its own Historians*

(۸) *Storia de Mogor*: N. Manucci: مترجم ولیم ارون،

لندن ۱۹۰۷-۱۹۰۸ء، ج ۴: (۹) ایم۔ الفنسٹن:

*History of India*، ہارٹم، لندن ۱۹۰۵ء:

(۱۰) *History of India*: H. G. Deane، ایڈن برا

Medieval: S. Lane Pool (۱۱) ۱۹۰۶ء:

*India Under Muhammadan Rule*، لندن ۱۹۰۳ء:

(۱۲) *The Fall of Mogul Empire*: T. Owen

لندن ۱۹۱۲ء: (۱۳) O. Codrington: *Manual of*

*Muslims*، لندن ۱۹۰۲ء: (۱۴) *Imperial*

*Gazetteer of India*، باب چہارم: فارسی مآخذ کے لیے

رک بہ پاکستان۔

ہندوستان عہد برطانیہ میں: (۱۵) الطاف حسین حالی:

حیات جاوید، کانپور ۱۹۰۱ء: (۱۶) W. W. Hunter

*Our Indian Musalamans*، لندن ۱۸۷۱ء: (۱۷)

امیر علی: *Cry from the Indian Musalamans*

*in the 19th Century*، لندن ۱۸۸۲ء:

(۱۸) *India in 1880*: Sir Richard Temple، لندن

۱۸۸۱ء: (۱۹) *India*: Sir John Strachey، لندن

۱۹۰۳ء: (۲۰) *Indian Unrest*: Valentine Chirol

۱۹۰۳ء: (۲۱) *Indian Unrest*: Valentine Chirol

(۱۲) تجارت اور وسائل سفر: بعض قیمتی

مصنوعات، مثلاً ایرانی قالین، قائم و سنجاب، چینی،

شیشے کے ظروف، ہاتھی دانت بیرونی ممالک سے

درآمد ہوتے تھے، لیکن سونے چاندی کی مصنوعات

میں اہل ہند کسی سے کم نہ تھے۔ ان صنعتوں اور

بعض دوسری اہم صنعتوں کے کارخانے یہاں کے

مختلف شہروں میں قائم تھے، جن کی مصنوعات

بہار کے ملکوں میں جاتی ہیں۔ مشکلات سفر کے

باوجود برآمدی تجارت کی مقدار حیرت انگیز تھی۔

برآمدی تجارت زیادہ تر بحری راستوں سے ہوتی

تھی اور ملک کے مغربی اور مشرقی ساحلوں پر

بہت سی بندرگاہیں تجارت کا مرکز تھیں۔

عربوں کے سہہ اور ہند کے ساحلوں میں

آنے سے ہندی تجارت میں بھی بہت اضافہ ہوا تھا۔

مغل سلاطین کے زمانے میں اسے اور ترقی ہوئی۔

دور دور کی مصنوعات ہندوستان کے بازاروں میں

آنے لگیں۔ یہاں سفر کے راستوں کی درستی اور

سفر میں سہولت پیدا کرنے کی لگاتار کوشش

ہوتی رہی۔ ہر منزل پر قیام، سواری اور باربرداری

کا معقول انتظام تھا۔ اندرونی تجارت کے لیے

سیکڑوں پہلوں اور اونٹوں کے قافلے دور دور سے

مال لاتے اور لے جاتے تھے اور جیسا کہ مورلیڈ

نے لکھا ہے، اہل ہند نے اپنی بحری تجارت کی

طرح پری تجارت و سفر کا بھی ایسا انتظام کر لیا

تھا کہ اس عہد میں اسے یقیناً ان کا بڑا کارنامہ

سمجھنا چاہیے (وہی کتاب، ص ۲۴۳)۔

*A History of English Education in India* ، علی گڑھ : ۱۹۰۰ء

فتون : *Archaeological Survey of India* (۴۲)

کے رپورٹس اور دیگر مطبوعات : E.B. Howell (۴۳)

*Indian Architecture* ، ۱۹۱۳ء : (۴۴) Imperial

*Gazetteer of India* ، ج ۲ ، باب ۵ : نیز رگ بہ فن :

موسیقی : آئین اکبری کے علاوہ (۴۵) وحید مرزا :

*Amir Khusrow* ، کلکتہ ۱۹۳۵ء : (۴۶) انہر احمد :

لہجات سکندر شاہی : وہی مصنف : کتاب نویس ،

۱۹۵۳ء ، ۳۳ تا ۳۷ : (۴۷) وی - این - ہتھوڈے :

*A short Historical Survey of the Music of upper*

*India* ، ۱۹۱۷ء : (۴۸) وہی مصنف :

*Comparative Study of some of the leading Music*

*System of the 15th - 18th centuries* ، ۱۹۴۱ء :

عبدالعلیم : *Essay on the History of Indo-Pak* (۴۹)

*Music* ، ڈھاکہ ۱۹۶۲ء : نیز رگ بہ فن (موسیقی) -

مصورى : E. B. Havell (۵۰) *Indian Sculpture* :

*and Painting* ، لندن ۱۹۰۸ء : (۵۱) F.R. Martin :

*The Miniature Painting and Painters of Persia* ،

*India and Tukey* ، باب نہم ، لندن ۱۹۱۲ء :

*The Arts and Crafts* : A.K. Coomaraswamy (۵۲)

*of India and Ceylon* : صنعت و حرکت : (۵۳) The

*Journal of Indian Art and Industry* ، لندن ۱۹۸۸ء :

*The Industrial Arts of India* : Birdwood (۵۴)

*Arts and Manufacture* : T. N. Mukerji (۵۵)

*Indian Art at Delhi* : Sir George Watt (۵۶)

فن تعمیر : C.M. Villiers Stuart (۵۷) *Gardens* :

*of Great Moghals* : M. S. Briggs (۵۸) *Muslim* :

*The Legacy of India* (۵۹) : *Architecture in India*

آکسفورڈ ۱۹۵۷ء : (۶۰) J. H. Marshall : The

*Monuments of Muslim India* ، کراچی ۱۹۷۵ء :

*Monuments of the Moghal* : Percy Brown (۶۱)

باب ۹ ، لندن ۱۹۱۰ء : (۶۱) Sir Bamfylde Fuller :

*Studies of Indian life and Sentiments* ، باب ۷ ،

لندن ۱۹۱۰ء : (۶۲) Sir J.D. Rees : *Modern India* :

باب ۱۱ ، لندن ۱۹۱۰ء : (۶۳) خدا بخش :

*Essays, Indian and Islamic* ، باب ۷ ، لندن ۱۹۱۲ء :

*Anglo Indian Studies* : Sir Mitra (۶۴) ، باب ۱۱ ،

لندن ۱۹۱۱ء : (۶۵) ہاشمی فرید آبادی :

تاریخ مسلمانان پاکستان و بھارت ، مطبوعہ کراچی :

(۶۶) ابو الفضل : آئین اکبری ، طبع بلائین :

(۶۷) فضل ربی : *The Origin of the Musalmans of*

*Bengal* ، کلکتہ ۱۸۹۵ء : (۶۸) باری علیگ :

کمپنی کی حکومت ہندوستان میں ، مطبوعہ لاہور .

قانون اور نظم و نسق : (۶۹) سید امیر علی :

*Muhammadan Law* ، لندن ۱۹۱۰ء : (۷۰) عبدالرحیم :

*The Principles of Muhammadan Jurisprudence*

لندن ۱۹۱۱ء : (۷۱) Sri Pati Ray : *Customs and*

*Customary Law in British India* ، کلکتہ ۱۹۱۱ء :

*Panjab Customary Law* ، ۲۴ جلدیں کلکتہ و

لاہور ۱۸۸۱ء تا ۱۹۱۱ء : (۷۲) W. H. Ratigen :

*Digest of Civil law for the Panjab* ، بار ہفتم ، لندن

۱۹۰۹ء .

نظام مالگزاری : مذکورہ بالا ابو الفضل :

آئین اکبری کے علاوہ دیکھیے (۷۳) Edward Thomas :

*Revenue Resources of the Mogul Empire in India*

۱۵۹۳ - ۱۷۰۷ء لندن ۱۸۷۱ء : (۷۴) جدو ناتھ سرکار :

*The India of Aurangzab* ، کلکتہ ۱۹۰۱ء : (۷۵) :

*The Army of the Indian Moguls* : W. Irwin

*The Promotion of learning* : N. N. Law (۷۶)

: G.W. Loitner (۷۷) : *during Muhammadan Rule*

*History of Indigenous Education in the Panjab*

کلکتہ ۱۸۸۳ء : (۷۸) عبدالکریم : *Muhammadan*

*Education in Bengal* ، کلکتہ ۱۹۰۰ء : (۷۹) سید محمود :

اور انہیں متحد کرنا اولین اور اہم ترین کام تھا۔ آل انڈیا مسلم لیگ کے جھنڈے تلے مسلمانوں نے بڑی جدوجہد اور قربانیوں کے بعد پاکستان حاصل کیا تھا، اس لیے بدلے ہوئے حالات میں بھارت میں مسلم لیگ کا احیا ممکن نہ تھا، تاہم محمد اسماعیل نے مدراس میں مسلم لیگ کی تنظیم نو کر کے ناممکن کو ممکن بنا دیا۔ یہ جماعت جنوبی ہند میں، جہاں شمالی ہند کے مقابلے میں تعصب کم تھا، مسلمانوں کی نمائندہ جماعت بن گئی۔ شمالی ہندوستان میں قوم پرست مسلمانوں نے، جو کانگریسی وزارتوں میں شامل تھے، مسلمانوں کو کانگریس میں شامل ہونے کا مشورہ دیا۔ جمعیت علمائے ہند، جو انڈین نیشنل کانگریس سے سالہا سال سے تعاون کر رہی تھی، آزادی کے بعد مسلمانوں کی تنظیم میں لگ گئی۔ اس جماعت کے رہنما مولانا حفظ الرحمن سیوہاروی نے مسلم کش فسادات کے دوران اپنی جان پر کھیل کر جس طرح مظلوم مسلمانوں کی مدد کی وہ قابل ستائش ہے۔ آزادی کے بعد مولانا حسین احمد مدنی حالات سے دل برداشتہ ہو کر دہلی میں گوشہ نشین ہو گئے اور ان کی جگہ از کے فرزند مولانا اسعد مدنی نے جمعیت علمائے ہند کی قیادت سنبھالی اور مولانا حفظ الرحمن سیوہاروی کے انتقال کے بعد وہ جمعیت علمائے ہند کے روح رواں بن گئے۔

اسی زمانے میں بعض سمجھ دار لوگوں کو یہ خیال آیا کہ مسلمانوں کی تمام تنظیموں کو ایک پلیٹ فارم پر اکٹھا کرنا چاہیے، چنانچہ ڈاکٹر سید محمود اور مفتی عتیق الرحمن عثمانی نے ”مسلم مجلس مشاورت“ کے نام سے ایک تنظیم قائم کر کے مشترکہ پلیٹ فارم مہیا کر دیا۔ ڈاکٹر سید محمود کی وفات کے بعد مفتی صاحب

*Splendours of the ; R.E. Mortimer (۶۲) : Periodic*  
*Indian Architecture : E. B. Havell (۶۳) : Sans*  
 لندن ۱۹۱۳ء۔

(مقبول بیگ بدعشائی)

تعلیقہ : آزادی کے بعد سیاسی صورت حال : قیام پاکستان سے پہلے ہی مشرق پنجاب اور ہریانہ میں مسلم کش فسادات شروع ہو گئے تھے اور آزادی کے بعد فسادات نے اس قدر شدت اختیار کر لی کہ اٹاری سے لے کر دہلی تک مسلمان ہجرت کر کے پاکستان آنے پر مجبور ہو گئے۔ یہ پورا علاقہ سوائے مالیر کوٹلہ کے، مسلمانوں سے خالی ہو گیا۔ ادھر بہار میں مسلم کش فسادات کے دوران بہاری مسلمانوں کی ایک بڑی تعداد مشرق پاکستان جانے پر مجبور کر دی گئی۔ صوبجات متحدہ (اتر پردیش) میں بھی بہت سے مقامات پر مسلم کش فسادات ہوئے، لیکن وہاں اکثر مسلمانوں نے اس کے باوجود وہیں رہنے کا عزم کر لیا۔ جنوبی ہند کے علاقے شدید فسادات سے محفوظ رہے۔ جنوبی ہند میں حیدرآباد مسلمانوں کی جائے پناہ تھی، لیکن ستمبر ۱۹۴۸ء میں بھارت نے فوج کشی کر کے اس پر قبضہ کر لیا اور مسلمانوں کی عظمت رفتہ کی یہ نشانی بھی مٹا دی۔

ہندوؤں کو تقسیم ہند کا بڑا رنج تھا اور انہوں نے صدق دل کے ساتھ پاکستان کو تسلیم نہیں کیا تھا۔ بھارت کے اندر مسلمانوں کا شیرازہ بکھر گیا تھا اور ان کے بیشتر رہنما ہجرت کر کے پاکستان چلے آئے تھے۔ جو مسلمان بھارت میں رہ گئے تھے ان کے معاشی حالات بد سے بدتر ہوتے جا رہے تھے اور بھارتی حکومت نے زرعی اصلاحات کا سہارا لے کر ان کی زمینداریاں ختم کر دیں۔ ان حالات سے مسلمانوں کو اطمینان دلانا

متعدد نئے شعبے قائم ہوئے ہیں، جن میں میڈیکل کالج اور پولی ٹیکنیکل کالج خاص طور پر مشہور ہوئے ہیں۔ دینیات کی تدریس کے لیے ایک الگ ٹیکٹی موجود ہے، جس میں شعبہ دینیات اور سنی دینیات کے ناموں سے الگ الگ شعبے موجود ہیں۔ اسلامیات کی تدریس اور تحقیق کے لیے ایک الگ شعبہ موجود ہے۔ اسی طرح مشرق وسطیٰ کے متعلق تدریس و تحقیق کے لیے ویسٹ ایشین سٹڈیز کے نام سے ایک شعبہ موجود ہے۔ تاریخ کے شعبہ کا درجہ بڑھا کر ہے *Centre for Advance Studies in History* بنا دیا گیا ہے۔ اس شعبہ میں تدریس کے علاوہ تحقیقی کام بہت ہوا ہے اور اس سلسلے میں پروفیسر خلیق احمد نظامی کا نام سرفہرست ہے۔

آزادی کے چند سال پہلے جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی قروں باغ سے اوکھلا منتقل ہو گئی تھی، لیکن ابھی تعمیر کا کام ابتدائی مراحل سے گزر رہا تھا کہ ملک آزاد ہو گیا۔ ڈاکٹر ذاکر حسین خان، ڈاکٹر محمد مجیب اور ڈاکٹر عابد حسین نے بڑی ہمت سے کام لے کر اس ادارے کو تباہی سے بچا لیا۔ جب ڈاکٹر ذاکر حسین خان وائس چانسلر بن کر علی گڑھ چلے گئے تو ان کی جگہ ڈاکٹر محمد مجیب جامعہ کے وائس چانسلر بنے۔ ان کے زمانے میں جامعہ نے بڑی ترقی کی۔ متعدد نئی عمارتیں تعمیر ہوئیں اور جامعہ براہ راست یونیورسٹی گرانٹس کمیشن کی نگرانی اور کفالت میں آ گئی۔ اس وقت جامعہ ملیہ اسلامیہ ایک مکمل یونیورسٹی ہے، لیکن وہاں قوم پرستی اور فضا قائم ہے۔ غیر مسلم طلبہ اور اساتذہ میں جامعہ میں کافی تعداد میں ہیں۔ اس کے علاوہ مسلم طلبہ کی تعداد زیادہ ہے، کیونکہ ان کی دہلی یونیورسٹی اور جواہر لعل نہرو یونیورسٹی

اس تنظیم کے سربراہ بنے، لیکن یہ تنظیم خلاف توقع کامیاب نہ ہو سکی اور مفتی صاحب کی زندگی ہی میں ختم ہو گئی۔ اس وقت بھارت میں مسلمانوں کی کوئی ایسی جماعت نہیں ہے جو ان کی نمائندگی کا دعویٰ کر سکے۔ اگر انتخابات کے موقع پر مسلمان ایک پلیٹ فارم پر جمع ہو جائیں تو وہ بھارت کی سیاست میں بڑا مؤثر اور فعال کردار ادا کر سکتے ہیں اور کوئی سیاسی جماعت انہیں نظر انداز نہیں کر سکتی۔

تعلیمی ادارے : آزادی کے بعد علی گڑھ مسلم یونیورسٹی ہندوؤں کے عتاب کا نشانہ بنی۔ ان کے خیال میں اس ادارے نے قیام پاکستان میں بڑا اہم کردار ادا کیا تھا اور پاکستان کو قیادت فراہم کی تھی۔ اس موقع پر بھارت کے وزیر تعلیم مولانا ابوالکلام آزاد نے شیخ الجامعہ ملیہ ڈاکٹر ذاکر حسین خان کو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کا وائس چانسلر مقرر کیا اور ان کی سعی و کاوش سے، ادارہ تباہ ہونے سے بچ گیا۔ ڈاکٹر ذاکر حسین خان کے بعد بدرالدین طیب جی اور کرنل بشیر جیسے ساجھدار وائس چانسلروں نے اس ادارے کا مسلم تشخص برقرار رکھا، کیونکہ ان کے خیال میں ان بدلے ہوئے حالات میں مسلمان طلبہ کو اور کسی یونیورسٹی میں آسانی کے ساتھ داخلہ نہیں مل سکتا تھا۔ حکومت ہند نے متعدد بار مسلم یونیورسٹی کا نام بدلنا چاہا، لیکن ہر بار مسلمانوں کی شدید مخالفت اور مظاہروں کے بعد اسے ارادہ بدلنا پڑا۔ اس وقت علی گڑھ مسلم یونیورسٹی ایک عظیم تعلیمی ادارہ ہے، جسے صوبائی حکومت کی بجائے وفاقی حکومت چلا رہی ہے۔ اس یونیورسٹی میں غیر مالک سے بھی بڑی تعداد میں طلبہ حصول تعلیم کے لیے آتے ہیں۔ آزادی کے بعد

میں داخلہ لینا مشکل ہے۔

علی گڑھ میں جامعہ اردو کے نام سے ایک ادارہ موجود ہے، جس کی سند کو مسلم یونیورسٹی علی گڑھ، جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی اور کشمیر یونیورسٹی سرینگر تسلیم کرتی ہے۔ اس ادارے کا کام ہمارے ہاں کی علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی اسلام آباد سے ملتا جلتا ہے۔ طلبہ گھر میں رہ کر امتحان کی تیاری کرتے ہیں اور جامعہ اردو ان کا امتحان لے کر سند جاری کر دیتی ہے۔

آزادی کے بعد مقبوضہ ریاست جموں و کشمیر میں ایک یونیورسٹی قائم ہوئی، جس کا ایک کیمپس جموں میں تھا اور دوسرا سرینگر میں، لیکن چند سال بعد یہ دونوں الگ الگ یونیورسٹیاں بن گئیں۔ کشمیر یونیورسٹی سرینگر بھی مسلمان طلبہ کا ملجا و ماویٰ ہے اور بھارت کے دوسرے علاقوں سے بھی مسلمان طلبہ وہاں حصول تعلیم کے لیے آتے ہیں۔ کشمیر یونیورسٹی نے اقبالیات کا شعبہ قائم کر کے علامہ اقبال اور ان کے فکر و فن پر تحقیقی کام شروع کیا ہے اور اس ادارے سے متعدد بلند پایہ کتابیں چھپ چکی ہیں۔

عثمانیہ یونیورسٹی حیدرآباد کا اسلامی تشخص آزادی کے بعد ختم ہو گیا۔ پہلے اس یونیورسٹی میں ذریعہ تعلیم اردو تھا اور اب اردو کی جگہ ہندی اور انگریزی نے لے لی ہے۔ اب حیدرآباد میں آندھرا پردیش یونیورسٹی کے نام سے ایک اور یونیورسٹی کھل گئی ہے، جس سے عثمانیہ یونیورسٹی کو مزید زک پہنچی ہے۔

مدرسہ عالیہ کلکتہ نے آزادی سے قبل مسلمانوں کی تعلیمی اور معاشرتی زندگی میں اہم کردار ادا کیا تھا۔ اسی ادارے سے بیشتر بنگالی مسلمان تعلیم حاصل کر کے نکلے تھے۔ آزادی کے

بعد مدرسہ عالیہ کا تمام مسلم سٹاف اور طلبہ مشرق پاکستان چلے گئے۔ ۱۹۴۸ء میں بھارت کے وزیر تعلیم مولانا ابوالکلام آزاد کی سعی و کاوش سے مدرسہ عالیہ کلکتہ کا احیا ہوا اور مولانا سید احمد اکبر آبادی کو اس ادارے کا پرنسپل بنا دیا۔ انہوں نے دس سال وہاں رہ کر اس ادارے کو از سر نو فعال بنایا۔ اب تک اس ادارے میں کوئی غیر مسلم داخلہ نہیں لے سکتا۔ اس ادارے میں انٹرمیڈیٹ تک تعلیم دی جاتی ہے۔

دینی مدارس: بھارت کے دینی مدارس میں مدرسہ قاسم العلوم دہو بند سرنہرست ہے۔ آزادی کے وقت اس مدرسے کا سالانہ بجٹ سوا لاکھ روپے کے لگ بھگ تھا، جو اب اسی لاکھ سے تجاوز کر چکا ہے۔ اس وقت اس ادارے میں اڑھائی ہزار کے قریب طلبہ تعلیم پا رہے ہیں۔ ماضی میں اس ادارے سے عظیم شخصیات وابستہ رہ چکی ہیں، جن میں سے حضرت شیخ الہند، مولانا محمود الحسن، مولانا محمد انور شاہ کشمیری، مولانا شبیر احمد عثمانی، مولانا حسین احمد مدنی، مولانا عزیز الرحمن عثمانی، علامہ محمد ابراہیم بلباوی اور شیخ الادب مولانا اعجاز علی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ یہ ادارہ حکومت سے مالی امداد نہیں لیتا اور صرف مسلمانوں کے چندوں کے سہارے چل رہا ہے۔ گجرات، بمبئی، جنوبی ہند اور جنوبی افریقہ میں آباد گجراتی النسل باشندے اس ادارے کی امداد میں پیش پیش ہیں۔ قاسم العلوم سے ماہنامہ دارالعلوم (اردو) اور ماہنامہ الوعي (عربی) باقاعدگی کے ساتھ شائع ہوتے ہیں۔ دارالعلوم میں تحقیقی کاموں کی حوصلہ افزائی کے لیے شیخ الہند اکادمی قائم کی گئی ہے، جو عربی زبان میں ایک سہ ماہی مجلہ بھی شائع کر رہی ہے۔

ڈاہیل، مدرسہ فرقانیہ رام پور، مدرسہ شاہی مراد آباد اور مدرسہ معینہ اجمیر وغیرہ علوم اسلامیہ کی نشر و اشاعت کے لیے بڑا کام کر رہے ہیں۔

آزادی کے بعد بھارت میں تبلیغی جماعت نے بھی مسلمانوں کی دینی زندگی میں بڑا اہم کردار ادا کیا ہے۔ اس جماعت کا مرکز دہلی میں بستی حضرت نظام الدین میں ہنگے والی مسجد میں ہے، جہاں سے تبلیغی جماعتیں ملک کے مختلف حصوں میں تبلیغ کے لیے نکلتی ہیں۔ اپنے اور پرانے اس پر متفق ہیں کہ تبلیغی جماعت کی سعی و کاوش سے بھارت کے مسلمان ارتداد سے بچ گئے ہیں۔

تحقیقی اور تصنیفی ادارے: دہلی میں تعلق آباد کی تاریخی بستی میں حکیم عبدالحمید متولی ہمدرد دواخانہ نے زر کثیر صرف کر کے انڈین انسٹیٹیوٹ آف اسلامک کلچر قائم کیا ہے۔ اس ادارے کی لائبریری میں چار لاکھ کتابیں رکھنے کی گنجائش ہے۔ اس ادارے میں آلہ شعبے ہیں، جن میں مختلف اسلامی علوم پر تحقیقی کام ہو رہا ہے۔ انڈین انسٹیٹیوٹ آف اسلامک کلچر کے قریب ہی اسلامی طب میں تحقیق کے لیے ایک عظیم الشان ادارہ کام کر رہا ہے۔ اس ادارے میں نین طب پر بیس ہزار کتابیں اور نادر مخطوطے موجود ہیں۔ حکیم عبدالحمید نے مزار غالب کے قریب بستی نظام الدین میں غالب اکیڈمی کے نام سے ایک ادارہ قائم کیا ہے، جو صرف غالب کے بارے میں تحقیق کے لیے مخصوص ہے۔ ایسا ہی ایک ادارہ دہلی میں ایوان غالب کے نام سے حکومت ہند نے قائم کیا ہے، جہاں سے غالب نامہ کے نام سے ایک سہ ماہی تحقیقی مجلہ بھی شائع ہوتا ہے۔

ندوة العلماء لکھنؤ نے آزادی کے بعد مولانا ابو الحسن علی ندوی کی سرپرستی میں بڑی ترقی کی ہے۔ کئی نئی عمارتیں تعمیر کی گئی ہیں۔ عرب ممالک نے اس ادارے کی مالی اسناد کر کے اسے بام عروج تک پہنچانے میں بڑا اہم کردار ادا کیا ہے۔ اس ادارے کا شمار بھارت ہی میں نہیں بلکہ عالم اسلام کے معروف اداروں میں ہوتا ہے۔ اس ادارے میں ”مجلس نشریات اسلام“ کے نام سے ایک اشاعتی ادارہ موعود ہے، جس نے علوم اسلامیہ پر بڑی بلند پایہ کتابیں شائع کی ہیں۔

بنارس میں اہل حدیث مسلک فکر کا ایک مدرسہ جامعہ محمدیہ کے نام سے کام کر رہا ہے۔ یہ مدرسہ ملک گیر شہرت کا حامل ہے۔ منو ناتھ بھنجن میں مولانا حبیب الرحمن اعظمی کی سرپرستی میں ایک دینی مدرسہ چل رہا ہے، جہاں حدیث کی تدریس پر زور دیا جاتا ہے۔ مولانا موصوف نے حدیث پر ریسرچ کر کے قدیم محدثین کی یاد تازہ کر دی ہے۔ لکھنؤ میں شیعہ طلبہ کی دینی تعلیم کے لیے مدرسۃ الواعظین موجود ہے۔ اس ادارے سے نامور شیعہ علما پیدا ہو رہے ہیں۔ لکھنؤ ہی میں فرننگی محل کے نام سے ایک اور مشہور مدرسہ موجود تھا، لیکن آزادی کے بعد اس کے مہتمم مولانا جمال میاں فرننگی محل کراچی چلے آئے اور ان کے بعد یہ ادارہ آہستہ آہستہ ختم ہو گیا۔

سری نگر کا مدرسہ نصیرۃ العلوم، دہلی کا مدرسہ امینیہ اور مدرسہ رحیمیہ، اعظم گڑھ کا مدرسہ جامعۃ الرشاد، مونگیر کی جامعۃ رحمانیہ، پٹنہ کا مدرسہ شمس الہدی، شمالی ارکات میں عمر آباد کا مدرسہ، جنوبی ہند میں مدرسہ باقیات الصالحات اور ان کے علاوہ جامعہ اسلامیہ

پہلی میں سرکاری حکومت نے ترقی اردو بورڈ کے نام سے ایک ادارہ قائم کیا ہے، جس نے دوسری زبانوں کی اہم کتابوں کے اردو میں تراجم کرائے ہیں۔ مرکز کے علاوہ ہر صوبے میں اردو کی ترقی کے لیے اکادمی قائم ہے اور ہر اکادمی ایک ایک مجلہ بھی اردو زبان میں شائع کرتی ہے۔

اعظم گڑھ میں دارالمصنفین ترقی کی راہ پر گامزن ہے۔ اس ادارے نے تاریخ و ثقافت کے موضوع پر صدہا کتابیں شائع کی ہیں۔ ادارے کا ترجمان ماہنامہ معارف بڑی باقاعدگی کے ساتھ چھپ رہا ہے۔ سید سلیمان ندوی، ریاست علی ندوی، شاہ معین الدین احمد، عبدالسلام قدوائی اور مسعود علی ندوی کا تعلق اس ادارے سے رہا ہے۔ آج کل صباح الدین عبدالرحمن اس ادارے کو چلا رہے ہیں۔

دہلی میں ندوۃ المصنفین نے آزادی کے بعد بڑی ترقی کی ہے۔ یہ ادارہ ۱۹۳۸ء میں قائم ہوا تھا۔ ۱۹۴۷ء کے فسادات میں اس کا دفتر اور لائبریری تباہ ہو گئی، تاہم جلد ہی مشکلات پر قابو پا لیا گیا۔ مولانا مفتی عتیق الرحمن عثمانی، مولانا حفظ الرحمن سیوہاروی اور مولانا سعید احمد اکبر آبادی اسی ادارے سے وابستہ رہے ہیں۔ ادارے کا ترجمان ماہنامہ برہان بڑی باقاعدگی کے ساتھ شائع ہوتا ہے۔

حیدر آباد دکن سے انگریزی زبان میں ایک ماہی مجلہ اسلامک کلچر کے نام سے چھپ رہا ہے۔ یہ مجلہ بین الاقوامی شہرت کا حامل ہے۔ (محمد اسلم)

● ہند بنت عتبہ: بن ربیعہ بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصی بن کلاب بن مرہ، مکہ مکرمہ کے قبیلہ قریش کے خاندان عبد شمس کی نامور

خاتون، بنو اسبہ کے سردار ابو سفیان کی بیوی اور اموی خلیفہ حضرت امیر معاویہؓ کی والدہ ہند کی ماں صفیہ بنت اسبہ بن حارثہ السلمی تھی (المعبر، ص ۱۹) ہند کے پردادا عبد شمس اور حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے پردادا ہاشم سکے بھائی تھے، ان دونوں کا باپ عبد مناف تھا اور ماں ہاتکہ بنت مرہ بن ہلال السلمیہ تھی (ابن حزم: جمہرة الانساب العرب، ص ۱۴)۔ ہند کی بیٹی ام الحکم بنت ابی سفیان حضرت عیاضؓ بن غنم کے عقد نکاح میں تھی اور حضرت عیاضؓ کے اسلام قبول کرنے پر ان میں علحدگی ہو گئی تھی (المعبر، ص ۱۰۵)۔ ہند بنت عتبہ کا پہلا نکاح الفاکہ بن المغیرہ بن عبداللہ المخزومی سے ہوا۔ اس کے قتل کے بعد وہ مقتول کے بھائی حفص بن المغیرہ اور اس کی موت کے بعد ابوسفیان صخر بن حرب کے عقد نکاح میں آئی (المعبر، ص ۴۳)۔ ہند کا شمار فصیح اور جری عورتوں میں ہوتا تھا۔ وہ عقل و دانش اور حزم و تدبیر کے لیے مشہور تھی۔ اسے اپنی قوم میں بڑا رسوخ اور اقتدار حاصل تھا۔ وہ بڑے عمدہ شعر بھی کہتی تھی۔ اس نے غزوہ بدر میں قتل ہونے والے مشرکوں کے سرئیں بھی لکھیں۔ اس کے رجزیہ اشعار مشہور ہیں۔ ۵۳ میں غزوہ احد میں وہ مشرکین مکہ کے ہمراہ تھی اور مسلمانوں کے خلاف صف آرا ہونے والے کفار کو اڑنے مرنے پر اکسانے میں پیش پیش تھی۔ جب حضرت حمزہؓ شہید ہو گئے تو ہند نے ان کو ملکہ کیا اور کلیجہ چبایا (البدایۃ والنہایۃ، ۵: ۵۱)۔

جب ۵۸ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے مکہ فتح کیا تو آپؐ نے چند مردوں اور عورتوں کو ان کے گناہوں کے جرائم کی وجہ سے

کردن زدن قرار دیا، ان میں ہند بنت عتبہ بھی تھی (البلاذری: انساب الاشراف، ۱: ۳۵۷)، لیکن وہ اسلام لے آئی اور اپنے گھر کے سارے بت توڑ پھوڑ کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت اقدس میں حاضر ہو گئی اور رحمۃ للعالمینؐ نے اسے معاف دے دی۔ ہند نے عورتوں کی بیعت میں شامل ہو کر آپؐ کی بیعت بھی کر لی۔ اس نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں بکری کے دو بچے بھی نذر کیے اور عرض کی کہ اس کی بکریاں بھی کم دیتی ہیں۔ آپؐ نے اس کے لیے دعا فرمائی تو اس کے دیوڑ میں بہت اضافہ ہو گیا۔ ہند کہا کرتی تھی کہ کلے کی یہ کثرت آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی برکت سے ہوئی ہے۔ پھر کہتی کہ ساری تعریفیں اس اللہ کے لیے ہیں جس نے ہمیں اسلام کی راہ دکھائی اور ہمیں اپنے رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے سرفراز کیا (انساب الاشراف، ۱: ۳۶۰)۔ ہند کے اسلام لانے کا واقعہ قابل ذکر ہے۔ ابوسفیان کے اسلام قبول کرنے کے دوسرے دن ہند بھی اسلام لانے پر از خود آمادہ ہو گئی۔ ابوسفیان نے سبب پوچھا تو کہنے لگی: ”گزشتہ شب بیت اللہ میں مسلمانوں کے انہماک اور شوق عبادت نے مجھے بے حد متاثر کیا ہے۔ میں نے مسجد الحرام میں اس سے پہلے اللہ تعالیٰ کی عبادت کا اس جوش و خروش اور خضوع و خشوع کے ساتھ حق ادا کرتے ہوئے کسی کو نہیں دیکھا۔ بخدا مسلمان رات بھر نمازیں پڑھتے رہے۔“ حلقہ پگوش اسلام ہونے کے بعد ہند رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی مخلص عہدیت مند ہو گئی (البدایۃ والنہایۃ، ۱: ۵۱)۔ امیر المؤمنین حضرت عمر فاروقؓ کے عہد خلافت میں ہند کے تجارتی کاروبار کا بھی

ہتا چلتا ہے۔ جنگ یرموک (۶۳۴ء) میں ہند شرکت کی اور بڑے جوش و خروش کے ساتھ مسلمان مجاہدین کو بہادری اور بے جگری سے لڑنے کی ترغیب دلاتی رہی۔ بالآخر ۶۳۴ء عہد فاروق میں وفات پائی۔

مآخذ: (۱) ابن سعد: طبقات، ۸: ۱۵۰؛ (۲) ابن ہشام: السیرۃ، ہمد اشاریہ: (۳) الطبری: التاريخ، طبع لغویہ، ۱: ۱۳۲۸، ۱۳۸۶، ۱۴۰۰؛ (۴) البلاذری: فتوح البلدان، طبع لغویہ، ص ۱۳۵؛ (۵) وہی: صفحۃ انساب الاشراف، ۱: ۳۵۷، ۳۶۰؛ ہمد اشاریہ: (۶) ابن حبیب: المعبر، ہمد اشاریہ: (۷) ابن حزم: جہرۃ انساب العرب، ص ۱۴؛ (۸) ابن عبدالبر: الاستیعاب، ہنبل مادہ: (۹) ابن الاثیر: اشد الغایۃ، ۵: ۵۶۲؛ (۱۰) ابن حجر العسقلانی: الاصابہ، کتاب النساء، ترجمہ ۱۱۰۳؛ (۱۱) المسهل: الروض الالف، ۲: ۲۷۷؛ (۱۲) ابن کثیر: البدایۃ والنہایۃ، ۱: ۵۱۔

(عبدالقیوم)

ہندال میرزا: بابر کا چوتھا بیٹا۔ ۱۵۱۹ء

کے اوائل میں پیدا ہوا، اصل نام محمد عبدالناصر تھا۔ اسے ہندال (فاتح ہند) کا نام اس کے باپ نے دیا تھا، جو اس وقت ہندوستان کو فتح کرنے کا منصوبہ باندھ رہا تھا۔ ہندال کی والدہ دلدار بیگم تھی۔ اس طرح وہ وقائع نگار کلبدن بیگم (لوک بانا) کا حقیقی بھائی تھا۔ اس نے اپنے بڑے بھائی ہمایوں کے خلاف بغاوت کی۔ (اپنے حامیوں کے کہنے پر اس نے قہر بھول کر قتل کروا دیا، جسے ہمایوں نے اس غرض سے بھیجا تھا کہ مرزا ہندال کو صلح کر لینے پر آمادہ کرے۔ بعد میں اس کی مصالحت ہو گئی اور وہ اس کی حمایت میں ہر سرہنگار بھی رہا، چنانچہ نومبر ۱۵۵۱ء میں جب مرزا کامران نے ہمایوں کی لشکر گاہ پر غصب کیا

جب اسے زیادہ اہمیت حاصل تھی، لیکن اس وقت بھی اس کا غلبہ نہ تھا۔ لوگ زیادہ تر بدھ مذہب کے پیروکار ہیں۔ یہ سوال ابھی تک حل نہیں ہو سکا کہ اس جزیرہ نما میں اسلام کا رواج کب ہوا، البتہ ایک بات یقینی ہے کہ اسلام سے پہلے یہاں ہندو مذہب رائج تھا، یعنی شوہرستی جو نہایت عجیب اختلافات کے ساتھ اب تک کئی ہزار "تجمیون" کا دھرم ہے۔ اس قدیم مذہب پر قائم رہنے والے اب تک اپنے آپ کو تجن جات (سنسکرت: جاتی) کہتے ہیں۔ ان کے مسلمان ہم وطن انہیں اکاہر یا کاہر (کانر) کہتے ہیں، لیکن اس لفظ کے استعمال کو فریقین میں سے کوئی بھی اہانت آمیز نہیں سمجھتا۔

ہند بعید میں اسلام کی ترویج کے متعلق صرف دو مفروضے پیش کیے جا سکتے ہیں، یعنی یا تو دسویں یا چودھویں صدی عیسوی میں اسلام کی تبلیغ مسلمان تاجروں کے ذریعے ہوئی، جن میں عرب ہندوستانی اور ایرانی شامل تھے اور اس وقت عام طور پر اسلام پھیل رہا تھا، یا پھر اس کی نشر و اشاعت بعد میں ملایا والوں کے یہاں ترک وطن کر کے آ جانے کی وجہ سے ہوئی۔ یہ امر یقینی ہے کہ ہند بعید سے مسلمان بالکل ابتدائی زمانے ہی سے آشنا تھے، یعنی ساتویں صدی عیسوی ہی سے چین، ہندوستان اور جزائر شرق الہند سے ان کے تعلقات قائم ہو گئے تھے، بلکہ ۶۵۸ء تک عرب اور ایرانی کینٹن شہر میں اس کثرت سے آباد تھے کہ انہوں نے تمام شہر کو آتش زدگی اور تلوار کے زور سے تہ و بالا کر دیا۔ نویں صدی عیسوی میں انہوں نے خانقو کے علاقے میں بغاوت کی جس میں ان کے تقریباً ایک لاکھ بیس ہزار نفوس تہ تیغ ہوئے۔ ان حالات سے ظاہر ہوتا ہے کہ اگر انہیں ہند چینی

تھیں تو سرحد شمالی مہابوں کی طرف سے لڑتا ہوا ہوتا گیا۔ ہندال کابل میں اپنے والد کے قریب دفن کیا گیا۔ اس کی بیٹی رقبہ بیگم اکبر کی پہلی بیوی تھی، لیکن اس سے کوئی اولاد نہ تھی۔ رقبہ بیگم نے شاہجہان کی پرورش کی تھی اور اس نے جنوری ۱۶۳۶ء میں چوراسی سال کی عمر میں بمقام آگرہ وفات پائی (بلاخمن، ص ۳۰۹)۔

مآخذ: (۱) ہار: ہابر نامہ: (۲) گلبدن بیگم: مہابوں نامہ: (۳) اکبر نامہ: (۴) جوہر آفتابچی: وقائع: (۵) مستند خان: اقبال نامہ، کلکتہ ۱۸۶۵ء، ص ۲۵۱: (۶) Erskine: History of Babur and Humayun: Dowson (۷) A History of India... ج ۵ و ۶، ہمد اشاریہ۔

H. BEVERIDGE [و ادار:]

\* ہند چینی: (Indo China) ہند بعید۔ ہند چینی میں اسلام: [چین کے جنوب میں ہند چینی کا جزیرہ نما جنوبی بحر چین اور تھائی لینڈ کے درمیان واقع ہے اور لاؤس، کمبوچیا اور ویتنام پر مشتمل ہے۔ لاؤس کا رقبہ تقریباً ۹۱۴۰۰ مربع میل ہے اور وہ تھائی لینڈ کے مشرق میں واقع ہے۔ دسمبر ۱۹۴۵ء سے یہاں عوامی جمہوریہ قائم ہے۔ کمبوچیا لاؤس کے جنوب اور تھائی لینڈ کے مشرق میں واقع ہے۔ رقبہ تقریباً ۱۰۰۰ مربع میل ہے۔ اپریل ۱۹۴۵ء سے جمہوریت قائم ہے۔ ویتنام لاؤس، کمبوچیا اور جنوبی بحر چین کے درمیان واقع ہے۔ رقبہ ۳۲۹۵۶۶ مربع کلومیٹر ہے۔ ۳ جولائی ۱۹۴۶ء کو شمالی اور جنوبی ویتنام کا باقاعدہ اتحاد قرار پایا۔ دسمبر ۱۹۸۰ء میں نیا دستور نافذ ہوا، جس کی وجہ سے یہ ملک اشتراکی جمہوریہ ہے (The Statesman's Year Book 1986-87)۔

ہند بعید میں موجودہ زمانے میں اسلام کا اثر و رسوخ بہت کم رہ گیا ہے۔ ایک زمانہ تھا

تعلقی سے ذکر کرتے ہیں۔ ”مورس“ نے مسلمان مراد میں جنہیں شاہان کمبوچا اور تھیر قوم کی رواداری کی وجہ سے یہ اجازت مل گئی تھی کہ ہر جگہ مسجدیں تعمیر کر لیں اور لوگوں میں تبلیغ اسلام کریں۔ نوبت یہاں تک پہنچی کہ ۱۶۲۳ء کے قریب کمبوچا کے ایک شہزادے ہرارام نے مسلمانوں کی مدد سے تاج و تخت پر قبضہ کر لیا اور ایک ملاں عورت سے شادی کر کے اسلام قبول کر لیا۔

مذہبی نقطہ نظر سے ہند چینی میں آنے والے ملاں مساجر کمی امتیازی خصوصیت کے مالک نہیں، وہ ہر اعتبار سے اپنے ان بھائی بندوں کے مشابہ ہیں جو ملکا کے جزیرہ نما میں بود و باش اور ان سے برابر اپنے روابط قائم رکھتے ہیں۔ وہیں سے اکثر ایسے مبلغین آتے رہتے ہیں جن کا فرض یہ ہے کہ وہ ان کے مذہب کی صحیح تعلیم کو قائم رکھیں۔ یہ لوگ عقل مند، ہوشیار اور موقع شناس ہیں۔ کمبوچا میں ان کی عقل و فہم اور ان کی محنت کی قدر ہوتی ہے۔ ان کے حکمرانوں نے ہمیشہ ان سے رواداری کا سلوک کیا۔ ان کے ہاں کتب فقہ و حدیث، صراط المستقیم اور کئی شعر و سخن کی کتابیں اور محمد حنفیہ سے متعلق افسانے موجود ہیں۔

کمبوچا کے ملاں نیز ہند چینی کے تھیر مسلمان سب کے سب پانچوں وقت نماز پڑھتے ہیں، وضو اور غسل وغیرہ کے پابند ہیں اور پندرہ سال کی عمر تک بچوں کے ختنے بھی کراتے ہیں۔ وہ خنزیر، کتے، مکرچہ، کچھوے، ہاتھی، مور، گدہ، عقاب اور پہاڑی کوؤں کا گوشت نہیں کھاتے اور نشہ اور مشروبات کے استعمال سے بھی پرہیز کرتے ہیں۔ بعض لوگ مکہ مکرمہ کا حج کرتے ہیں یا اس کے عوض کوئی مہر

کا پتا چل چکا تھا تو وہ اس سے بغوی واقف بھی ہو گئے ہوں گے اور انہوں نے اپنے مذہب کی نشر و اشاعت کے لیے اپنے مسلمہ تبلیغی جوش کے ساتھ کوشش بھی کی ہوگی۔

الفرض یہ بہت ممکن ہے کہ گیارہویں صدی ہی میں عرب ایرانی یا ہندی سوداگروں کے ذریعہ یہاں اسلام کا تعارف ہو چکا ہو، لیکن اسلام نے یہاں بہت کم ترقی کی اور اگر چودھویں اور پندرہویں صدی میں اہل ملایا ترک وطن کر کے نہ آئے، جس کی وجہ سے یہ علاقہ بہت کچھ بھلا بھولا، تو غالباً اسلام یہاں نظر نہ آتا۔ اس کے علاوہ مذہب اسلام اپنی صحیح صورت بھی اس تعلقی کی وجہ سے قائم رکھ سکا ہے جو ملایا کے باشندوں کا کمبوچا اور کوچین چینی کے باشندوں سے رہا ہے۔

اس کے ساتھ ہی یہ بھی ممکن ہے کہ شریعت اسلامیہ کی تبلیغ جزائر شرق الہند یا ملکا کے مسلمانوں کی وساطت سے یہاں ہوئی ہو۔ ملکا کے مسلمانوں کی نسبت تو پروفیسر کرن (Kern) اب یقینی طور پر یہ ثابت کر چکے ہیں کہ یہ لوگ ہند چینی ہی سے آئے تھے اور یہ تجم کے قرابت داروں میں سے تھے اور جیسا کہ کتبوں اور قدیم روایات سے ظاہر ہوتا ہے، آٹھویں صدی عیسوی کے بعد سے ان لوگوں کے گہرے تعلقات چامپہ اور کمبوچا کی سلطنتوں سے بلا فصل قائم ہیں، کچھ تو دونوں حکومتوں کے شاہی خاندانوں میں ازدواجی تعلقات کے باعث اور کچھ حملوں کی وجہ سے۔ یہ ملاں جارج قسم کے لوگ تھے، لیکن ان کے مذہبی رہنماؤں کی بدولت ان کے مذہب میں تحمل و رواداری آگئی تھی۔ مؤرخین، بالخصوص ہسپانوی ہادری، سترہویں صدی کے آغاز میں ”مورس“ کے اثر و رسوخ کا بڑی

گھروں کے اندر رہتی ہیں۔ انہیں چھوٹی عمر میں خانہ داری کے کاموں میں لگا دیا جاتا ہے۔ ان پر کڑی نگرانی رکھی جاتی ہے اور وہ صرف مسلمانوں ہی سے شادی کر سکتی ہیں۔

مسلمان تجم اہل کمبوچیا کی تقلید میں اپنی بیٹیوں کے دانتوں کو پندرہ برس کی عمر میں سونے اور لاکھ سے بھرواتے ہیں۔ اس عمل کے وقت امام بہت سی دعائیں پڑھتے ہیں اور متبرک پانی چھڑکتے ہیں۔ شادی کی رسوم عام طور پر اسلامی طریق ہی سے ادا ہوتی ہیں۔ لڑکوں کی شادی بالعموم اٹھارہ برس اور لڑکیوں کی پندرہ برس سے پہلے نہیں ہوتی۔ شادی کی ضیافت میں بڑا روپیہ خرچ ہوتا ہے۔ طلاق ممکن ہے، لیکن اس کا رواج بہت کم ہے۔ اگر عورت خلع کی طالب ہو تو اسے اپنے اس مہر (تجم : سکاون) ملائی : سکون) سے دست بردار ہونا پڑتا ہے جو منگنی کے وقت ملے پاتا ہے۔ تدفین کی رسم نہایت سادہ ہے۔ میت کو دو دفعہ پیری کے پتے یا بوہان جوی (Benzoin) کے پانی میں جوش دے کر غسل دیا جاتا ہے اور اس کے بعد صاف پانی سے۔ پھر کفن پہنا کر تقریباً ساڑھے دس فٹ گہری قبر میں دفن کر دیا جاتا ہے۔ سر شمال کی جانب رکھا جاتا ہے اور قبر کے اوپر ایک ڈھیری بنا کر اسے خاردار جھاڑیوں سے ڈھانک دیا جاتا ہے تاکہ وحشی جانوروں سے محفوظ رہے (تفصیل کے لیے دیکھیے *لا لائٹن*، بذیل مادہ)۔

• آخذ : (۱) *Les Tchams : Aymonier Etienne* (۲) *et leurs religions*، برس ۱۸۹۱ء : (۳) *Grammaire*، وہی مصنف : (۴) *Reconn.*، عدد ۱۲ : (۵) *de la langue Chame*، در مجلد مذکور، ۱۳، عدد ۳ : (۶) *Aymonier* و *A. Cabaton*، *Dictionnaire*

انہیں دہتے ہیں، تاکہ ان کی طرف سے ان کا بھائی حج کا فریضہ ادا کر آئے۔ کمبوچیا میں مسجیدیں قریب قریب ہمیشہ لکڑی کی تعمیر ہوتی ہیں، جنہیں ذرا بلند جگہ پر کھڑا کر دیا جاتا ہے۔ ان میں سب سے عمدہ وہ مساجد ہیں جن میں بڑے بڑے خالی کمرے اور ان کے عقب میں ایک چبوترا ہوتا ہے۔ چٹائیاں، جن پر نماز ادا کی جاتی ہے، بورہوں میں بند شہتیروں پر لٹکی رہتی ہیں، باہر کی طرف وضو کے لیے چھوٹا سا سقاہ بنا ہوتا ہے۔

مسجد کے احاطے میں امام بچوں کو عربی اور قرآن کی تلاوت کی تعلیم دیتا ہے۔ جب تک مسجد میں چالیس مسلمانوں کی تعداد پوری نہ ہو نماز باجماعت نہیں ہوتی۔ رمضان کے روزے سب پابندی کے ساتھ رکھتے ہیں، اس مہینے میں دین دار گھرانے کھانے پینے سے پرہیز کرتے ہیں۔ لڑکوں کا نام اکثر عبداللہ یا محمد اور لڑکیوں فوامنوح (فاطمہ) رکھا جاتا ہے۔ ہند چینی میں ملائی اور تجم کا ملک (جاوا میں "سنتری" کی جگہ) ایک نیک شخص ہوتا ہے، جو مواضع میں جمعہ کی نماز پڑھاتا ہے۔ مذہبی اعمال، خطیب، مؤذن وغیرہ کا انتخاب عام طور پر سب سے سربرآوردہ خاندانوں میں سے ہوتا ہے، جن کے بیٹے پندرہ سال کی عمر میں امام ہو سکتے ہیں اور ان کی بیٹیوں کی تعلیم پر خاص توجہ دی جاتی ہے تاکہ وہ اچھی اور نیک بیویاں بن سکیں۔ کمبوچیا کے مسلمان ولیوں کے مزارات کا احترام کرتے ہیں اور اپنی زبان میں انہیں "تالک" کہتے ہیں۔

کمبوچیا کے مسلمانوں میں خاندانی پابندیاں بہت سخت ہیں، باپ کو بڑا اختیار حاصل ہے۔ بیوی کی بڑی قدر کی جاتی ہے، لیکن وہ گھر کی باہر پھولوں میں رہتی ہے۔ اسی طرح بیٹیاں بھی

الفاظ کا امتزاج بھی تھا۔ اس طرح اس پہلی میں  
تعمیل کے بعد اے تحریر و تقریر میں استعمال  
کرنے والے اے صرف اردو ہی کا نام دیتے ہیں  
(ہندوستانی کا نام اس کے لیے انہوں نے کہیں  
استعمال نہیں کیا اور جب بھی ایسا ہوا، صرف  
یورپی اثرات کے ماتحت ہوا)؛ لہذا اس زبان اور  
اس کے ادب کے لیے رگ بہ اردو۔

(M. LONGWORTH DAMS)

● ہندوکش: ایک بلند اور وسیع پہاڑوں کا  
سلسلہ، جو علاقہ پامیر سے جنوب مغرب کی طرف  
پھیلی ہوئی کوہ ہمالیہ کی ایک توسیع ہے۔ یہ  
سلسلہ کوہ ۵۰ درجہ طول بلد مشرق اور ۳۰ درجہ  
عرض بلد شمالی سے ۶۶ درجہ طول بلد مشرق اور  
۳۵ درجہ عرض بلد شمالی تک چلا گیا ہے۔ اس  
پہاڑی سلسلے کا جو حصہ مغرب کی طرف چلا گیا  
ہے اس کے بہت سے نام ہیں (کوہ بابا، سیاہ بونک  
وغیرہ)۔ اس حصے کو جدید جغرافیہ دان عام طور  
سے پاروپامیس Paropamisus کہتے ہیں، اگرچہ  
قدیم کے Paropamisus میں بلاشبہ ہندوکش بھی  
شامل تھا۔ قدونیہ کے باشندے اے کوہ قاف  
(Caucasus) بھی کہتے تھے اور Arrian کے مطابق  
یہ نام اس سلسلہ کوہ کو سکندر کے سپاہیوں نے  
ازراہ خوشامد دیا تھا۔ ہندوکش کا شمال مشرق  
حصہ اپنی چوٹیوں کی بلندی اور گیشیروں کی  
وسعت کے اعتبار سے ہمالیہ سے ٹکر لیتا ہے۔  
کچھ چوٹیاں ۲۵۰۰۰ فٹ سے بھی زیادہ اونچی  
ہیں، جن میں ہنزا کے جنوب میں راکھی پوھی  
اور چترال کے مغرب میں ترچہ سب سے زیادہ  
معروف ہیں۔ ہندوکش کا انتہائی شمال مشرقی  
حصہ، جہاں وہ پامیر سے جا ملتا ہے، ہندوستان  
اور طارم کے تین دیہاتی نظاموں کو ایک دوسرے  
سے جنا کرتا ہے اور آگے مغرب کی طرف

: A. Cabaton (۵) : ۵۱۹.۶ : Camfranealer  
: ۵۱۹.۱ : Nouvelles recherches sur les Chams  
Les Chams Banis...Notes sur : le P. Durand (۶)  
les Chams Bulletin de l'Ecole française d'Extreme  
orient : ۳ : ۵۴ : ۶۲ : ۷۴ : ۸۴ : ۹۴ : ۱۰۴ : ۱۱۴ : ۱۲۴ : ۱۳۴ : ۱۴۴ : ۱۵۴ : ۱۶۴ : ۱۷۴ : ۱۸۴ : ۱۹۴ : ۲۰۴ : ۲۱۴ : ۲۲۴ : ۲۳۴ : ۲۴۴ : ۲۵۴ : ۲۶۴ : ۲۷۴ : ۲۸۴ : ۲۹۴ : ۳۰۴ : ۳۱۴ : ۳۲۴ : ۳۳۴ : ۳۴۴ : ۳۵۴ : ۳۶۴ : ۳۷۴ : ۳۸۴ : ۳۹۴ : ۴۰۴ : ۴۱۴ : ۴۲۴ : ۴۳۴ : ۴۴۴ : ۴۵۴ : ۴۶۴ : ۴۷۴ : ۴۸۴ : ۴۹۴ : ۵۰۴ : ۵۱۴ : ۵۲۴ : ۵۳۴ : ۵۴۴ : ۵۵۴ : ۵۶۴ : ۵۷۴ : ۵۸۴ : ۵۹۴ : ۶۰۴ : ۶۱۴ : ۶۲۴ : ۶۳۴ : ۶۴۴ : ۶۵۴ : ۶۶۴ : ۶۷۴ : ۶۸۴ : ۶۹۴ : ۷۰۴ : ۷۱۴ : ۷۲۴ : ۷۳۴ : ۷۴۴ : ۷۵۴ : ۷۶۴ : ۷۷۴ : ۷۸۴ : ۷۹۴ : ۸۰۴ : ۸۱۴ : ۸۲۴ : ۸۳۴ : ۸۴۴ : ۸۵۴ : ۸۶۴ : ۸۷۴ : ۸۸۴ : ۸۹۴ : ۹۰۴ : ۹۱۴ : ۹۲۴ : ۹۳۴ : ۹۴۴ : ۹۵۴ : ۹۶۴ : ۹۷۴ : ۹۸۴ : ۹۹۴ : ۱۰۰۴ : ۱۰۱۴ : ۱۰۲۴ : ۱۰۳۴ : ۱۰۴۴ : ۱۰۵۴ : ۱۰۶۴ : ۱۰۷۴ : ۱۰۸۴ : ۱۰۹۴ : ۱۱۰۴ : ۱۱۱۴ : ۱۱۲۴ : ۱۱۳۴ : ۱۱۴۴ : ۱۱۵۴ : ۱۱۶۴ : ۱۱۷۴ : ۱۱۸۴ : ۱۱۹۴ : ۱۲۰۴ : ۱۲۱۴ : ۱۲۲۴ : ۱۲۳۴ : ۱۲۴۴ : ۱۲۵۴ : ۱۲۶۴ : ۱۲۷۴ : ۱۲۸۴ : ۱۲۹۴ : ۱۳۰۴ : ۱۳۱۴ : ۱۳۲۴ : ۱۳۳۴ : ۱۳۴۴ : ۱۳۵۴ : ۱۳۶۴ : ۱۳۷۴ : ۱۳۸۴ : ۱۳۹۴ : ۱۴۰۴ : ۱۴۱۴ : ۱۴۲۴ : ۱۴۳۴ : ۱۴۴۴ : ۱۴۵۴ : ۱۴۶۴ : ۱۴۷۴ : ۱۴۸۴ : ۱۴۹۴ : ۱۵۰۴ : ۱۵۱۴ : ۱۵۲۴ : ۱۵۳۴ : ۱۵۴۴ : ۱۵۵۴ : ۱۵۶۴ : ۱۵۷۴ : ۱۵۸۴ : ۱۵۹۴ : ۱۶۰۴ : ۱۶۱۴ : ۱۶۲۴ : ۱۶۳۴ : ۱۶۴۴ : ۱۶۵۴ : ۱۶۶۴ : ۱۶۷۴ : ۱۶۸۴ : ۱۶۹۴ : ۱۷۰۴ : ۱۷۱۴ : ۱۷۲۴ : ۱۷۳۴ : ۱۷۴۴ : ۱۷۵۴ : ۱۷۶۴ : ۱۷۷۴ : ۱۷۸۴ : ۱۷۹۴ : ۱۸۰۴ : ۱۸۱۴ : ۱۸۲۴ : ۱۸۳۴ : ۱۸۴۴ : ۱۸۵۴ : ۱۸۶۴ : ۱۸۷۴ : ۱۸۸۴ : ۱۸۹۴ : ۱۹۰۴ : ۱۹۱۴ : ۱۹۲۴ : ۱۹۳۴ : ۱۹۴۴ : ۱۹۵۴ : ۱۹۶۴ : ۱۹۷۴ : ۱۹۸۴ : ۱۹۹۴ : ۲۰۰۴ : ۲۰۱۴ : ۲۰۲۴ : ۲۰۳۴ : ۲۰۴۴ : ۲۰۵۴ : ۲۰۶۴ : ۲۰۷۴ : ۲۰۸۴ : ۲۰۹۴ : ۲۱۰۴ : ۲۱۱۴ : ۲۱۲۴ : ۲۱۳۴ : ۲۱۴۴ : ۲۱۵۴ : ۲۱۶۴ : ۲۱۷۴ : ۲۱۸۴ : ۲۱۹۴ : ۲۲۰۴ : ۲۲۱۴ : ۲۲۲۴ : ۲۲۳۴ : ۲۲۴۴ : ۲۲۵۴ : ۲۲۶۴ : ۲۲۷۴ : ۲۲۸۴ : ۲۲۹۴ : ۲۳۰۴ : ۲۳۱۴ : ۲۳۲۴ : ۲۳۳۴ : ۲۳۴۴ : ۲۳۵۴ : ۲۳۶۴ : ۲۳۷۴ : ۲۳۸۴ : ۲۳۹۴ : ۲۴۰۴ : ۲۴۱۴ : ۲۴۲۴ : ۲۴۳۴ : ۲۴۴۴ : ۲۴۵۴ : ۲۴۶۴ : ۲۴۷۴ : ۲۴۸۴ : ۲۴۹۴ : ۲۵۰۴ : ۲۵۱۴ : ۲۵۲۴ : ۲۵۳۴ : ۲۵۴۴ : ۲۵۵۴ : ۲۵۶۴ : ۲۵۷۴ : ۲۵۸۴ : ۲۵۹۴ : ۲۶۰۴ : ۲۶۱۴ : ۲۶۲۴ : ۲۶۳۴ : ۲۶۴۴ : ۲۶۵۴ : ۲۶۶۴ : ۲۶۷۴ : ۲۶۸۴ : ۲۶۹۴ : ۲۷۰۴ : ۲۷۱۴ : ۲۷۲۴ : ۲۷۳۴ : ۲۷۴۴ : ۲۷۵۴ : ۲۷۶۴ : ۲۷۷۴ : ۲۷۸۴ : ۲۷۹۴ : ۲۸۰۴ : ۲۸۱۴ : ۲۸۲۴ : ۲۸۳۴ : ۲۸۴۴ : ۲۸۵۴ : ۲۸۶۴ : ۲۸۷۴ : ۲۸۸۴ : ۲۸۹۴ : ۲۹۰۴ : ۲۹۱۴ : ۲۹۲۴ : ۲۹۳۴ : ۲۹۴۴ : ۲۹۵۴ : ۲۹۶۴ : ۲۹۷۴ : ۲۹۸۴ : ۲۹۹۴ : ۳۰۰۴ : ۳۰۱۴ : ۳۰۲۴ : ۳۰۳۴ : ۳۰۴۴ : ۳۰۵۴ : ۳۰۶۴ : ۳۰۷۴ : ۳۰۸۴ : ۳۰۹۴ : ۳۱۰۴ : ۳۱۱۴ : ۳۱۲۴ : ۳۱۳۴ : ۳۱۴۴ : ۳۱۵۴ : ۳۱۶۴ : ۳۱۷۴ : ۳۱۸۴ : ۳۱۹۴ : ۳۲۰۴ : ۳۲۱۴ : ۳۲۲۴ : ۳۲۳۴ : ۳۲۴۴ : ۳۲۵۴ : ۳۲۶۴ : ۳۲۷۴ : ۳۲۸۴ : ۳۲۹۴ : ۳۳۰۴ : ۳۳۱۴ : ۳۳۲۴ : ۳۳۳۴ : ۳۳۴۴ : ۳۳۵۴ : ۳۳۶۴ : ۳۳۷۴ : ۳۳۸۴ : ۳۳۹۴ : ۳۴۰۴ : ۳۴۱۴ : ۳۴۲۴ : ۳۴۳۴ : ۳۴۴۴ : ۳۴۵۴ : ۳۴۶۴ : ۳۴۷۴ : ۳۴۸۴ : ۳۴۹۴ : ۳۵۰۴ : ۳۵۱۴ : ۳۵۲۴ : ۳۵۳۴ : ۳۵۴۴ : ۳۵۵۴ : ۳۵۶۴ : ۳۵۷۴ : ۳۵۸۴ : ۳۵۹۴ : ۳۶۰۴ : ۳۶۱۴ : ۳۶۲۴ : ۳۶۳۴ : ۳۶۴۴ : ۳۶۵۴ : ۳۶۶۴ : ۳۶۷۴ : ۳۶۸۴ : ۳۶۹۴ : ۳۷۰۴ : ۳۷۱۴ : ۳۷۲۴ : ۳۷۳۴ : ۳۷۴۴ : ۳۷۵۴ : ۳۷۶۴ : ۳۷۷۴ : ۳۷۸۴ : ۳۷۹۴ : ۳۸۰۴ : ۳۸۱۴ : ۳۸۲۴ : ۳۸۳۴ : ۳۸۴۴ : ۳۸۵۴ : ۳۸۶۴ : ۳۸۷۴ : ۳۸۸۴ : ۳۸۹۴ : ۳۹۰۴ : ۳۹۱۴ : ۳۹۲۴ : ۳۹۳۴ : ۳۹۴۴ : ۳۹۵۴ : ۳۹۶۴ : ۳۹۷۴ : ۳۹۸۴ : ۳۹۹۴ : ۴۰۰۴ : ۴۰۱۴ : ۴۰۲۴ : ۴۰۳۴ : ۴۰۴۴ : ۴۰۵۴ : ۴۰۶۴ : ۴۰۷۴ : ۴۰۸۴ : ۴۰۹۴ : ۴۱۰۴ : ۴۱۱۴ : ۴۱۲۴ : ۴۱۳۴ : ۴۱۴۴ : ۴۱۵۴ : ۴۱۶۴ : ۴۱۷۴ : ۴۱۸۴ : ۴۱۹۴ : ۴۲۰۴ : ۴۲۱۴ : ۴۲۲۴ : ۴۲۳۴ : ۴۲۴۴ : ۴۲۵۴ : ۴۲۶۴ : ۴۲۷۴ : ۴۲۸۴ : ۴۲۹۴ : ۴۳۰۴ : ۴۳۱۴ : ۴۳۲۴ : ۴۳۳۴ : ۴۳۴۴ : ۴۳۵۴ : ۴۳۶۴ : ۴۳۷۴ : ۴۳۸۴ : ۴۳۹۴ : ۴۴۰۴ : ۴۴۱۴ : ۴۴۲۴ : ۴۴۳۴ : ۴۴۴۴ : ۴۴۵۴ : ۴۴۶۴ : ۴۴۷۴ : ۴۴۸۴ : ۴۴۹۴ : ۴۵۰۴ : ۴۵۱۴ : ۴۵۲۴ : ۴۵۳۴ : ۴۵۴۴ : ۴۵۵۴ : ۴۵۶۴ : ۴۵۷۴ : ۴۵۸۴ : ۴۵۹۴ : ۴۶۰۴ : ۴۶۱۴ : ۴۶۲۴ : ۴۶۳۴ : ۴۶۴۴ : ۴۶۵۴ : ۴۶۶۴ : ۴۶۷۴ : ۴۶۸۴ : ۴۶۹۴ : ۴۷۰۴ : ۴۷۱۴ : ۴۷۲۴ : ۴۷۳۴ : ۴۷۴۴ : ۴۷۵۴ : ۴۷۶۴ : ۴۷۷۴ : ۴۷۸۴ : ۴۷۹۴ : ۴۸۰۴ : ۴۸۱۴ : ۴۸۲۴ : ۴۸۳۴ : ۴۸۴۴ : ۴۸۵۴ : ۴۸۶۴ : ۴۸۷۴ : ۴۸۸۴ : ۴۸۹۴ : ۴۹۰۴ : ۴۹۱۴ : ۴۹۲۴ : ۴۹۳۴ : ۴۹۴۴ : ۴۹۵۴ : ۴۹۶۴ : ۴۹۷۴ : ۴۹۸۴ : ۴۹۹۴ : ۵۰۰۴ : ۵۰۱۴ : ۵۰۲۴ : ۵۰۳۴ : ۵۰۴۴ : ۵۰۵۴ : ۵۰۶۴ : ۵۰۷۴ : ۵۰۸۴ : ۵۰۹۴ : ۵۱۰۴ : ۵۱۱۴ : ۵۱۲۴ : ۵۱۳۴ : ۵۱۴۴ : ۵۱۵۴ : ۵۱۶۴ : ۵۱۷۴ : ۵۱۸۴ : ۵۱۹۴ : ۵۲۰۴ : ۵۲۱۴ : ۵۲۲۴ : ۵۲۳۴ : ۵۲۴۴ : ۵۲۵۴ : ۵۲۶۴ : ۵۲۷۴ : ۵۲۸۴ : ۵۲۹۴ : ۵۳۰۴ : ۵۳۱۴ : ۵۳۲۴ : ۵۳۳۴ : ۵۳۴۴ : ۵۳۵۴ : ۵۳۶۴ : ۵۳۷۴ : ۵۳۸۴ : ۵۳۹۴ : ۵۴۰۴ : ۵۴۱۴ : ۵۴۲۴ : ۵۴۳۴ : ۵۴۴۴ : ۵۴۵۴ : ۵۴۶۴ : ۵۴۷۴ : ۵۴۸۴ : ۵۴۹۴ : ۵۵۰۴ : ۵۵۱۴ : ۵۵۲۴ : ۵۵۳۴ : ۵۵۴۴ : ۵۵۵۴ : ۵۵۶۴ : ۵۵۷۴ : ۵۵۸۴ : ۵۵۹۴ : ۵۶۰۴ : ۵۶۱۴ : ۵۶۲۴ : ۵۶۳۴ : ۵۶۴۴ : ۵۶۵۴ : ۵۶۶۴ : ۵۶۷۴ : ۵۶۸۴ : ۵۶۹۴ : ۵۷۰۴ : ۵۷۱۴ : ۵۷۲۴ : ۵۷۳۴ : ۵۷۴۴ : ۵۷۵۴ : ۵۷۶۴ : ۵۷۷۴ : ۵۷۸۴ : ۵۷۹۴ : ۵۸۰۴ : ۵۸۱۴ : ۵۸۲۴ : ۵۸۳۴ : ۵۸۴۴ : ۵۸۵۴ : ۵۸۶۴ : ۵۸۷۴ : ۵۸۸۴ : ۵۸۹۴ : ۵۹۰۴ : ۵۹۱۴ : ۵۹۲۴ : ۵۹۳۴ : ۵۹۴۴ : ۵۹۵۴ : ۵۹۶۴ : ۵۹۷۴ : ۵۹۸۴ : ۵۹۹۴ : ۶۰۰۴ : ۶۰۱۴ : ۶۰۲۴ : ۶۰۳۴ : ۶۰۴۴ : ۶۰۵۴ : ۶۰۶۴ : ۶۰۷۴ : ۶۰۸۴ : ۶۰۹۴ : ۶۱۰۴ : ۶۱۱۴ : ۶۱۲۴ : ۶۱۳۴ : ۶۱۴۴ : ۶۱۵۴ : ۶۱۶۴ : ۶۱۷۴ : ۶۱۸۴ : ۶۱۹۴ : ۶۲۰۴ : ۶۲۱۴ : ۶۲۲۴ : ۶۲۳۴ : ۶۲۴۴ : ۶۲۵۴ : ۶۲۶۴ : ۶۲۷۴ : ۶۲۸۴ : ۶۲۹۴ : ۶۳۰۴ : ۶۳۱۴ : ۶۳۲۴ : ۶۳۳۴ : ۶۳۴۴ : ۶۳۵۴ : ۶۳۶۴ : ۶۳۷۴ : ۶۳۸۴ : ۶۳۹۴ : ۶۴۰۴ : ۶۴۱۴ : ۶۴۲۴ : ۶۴۳۴ : ۶۴۴۴ : ۶۴۵۴ : ۶۴۶۴ : ۶۴۷۴ : ۶۴۸۴ : ۶۴۹۴ : ۶۵۰۴ : ۶۵۱۴ : ۶۵۲۴ : ۶۵۳۴ : ۶۵۴۴ : ۶۵۵۴ : ۶۵۶۴ : ۶۵۷۴ : ۶۵۸۴ : ۶۵۹۴ : ۶۶۰۴ : ۶۶۱۴ : ۶۶۲۴ : ۶۶۳۴ : ۶۶۴۴ : ۶۶۵۴ : ۶۶۶۴ : ۶۶۷۴ : ۶۶۸۴ : ۶۶۹۴ : ۶۷۰۴ : ۶۷۱۴ : ۶۷۲۴ : ۶۷۳۴ : ۶۷۴۴ : ۶۷۵۴ : ۶۷۶۴ : ۶۷۷۴ : ۶۷۸۴ : ۶۷۹۴ : ۶۸۰۴ : ۶۸۱۴ : ۶۸۲۴ : ۶۸۳۴ : ۶۸۴۴ : ۶۸۵۴ : ۶۸۶۴ : ۶۸۷۴ : ۶۸۸۴ : ۶۸۹۴ : ۶۹۰۴ : ۶۹۱۴ : ۶۹۲۴ : ۶۹۳۴ : ۶۹۴۴ : ۶۹۵۴ : ۶۹۶۴ : ۶۹۷۴ : ۶۹۸۴ : ۶۹۹۴ : ۷۰۰۴ : ۷۰۱۴ : ۷۰۲۴ : ۷۰۳۴ : ۷۰۴۴ : ۷۰۵۴ : ۷۰۶۴ : ۷۰۷۴ : ۷۰۸۴ : ۷۰۹۴ : ۷۱۰۴ : ۷۱۱۴ : ۷۱۲۴ : ۷۱۳۴ : ۷۱۴۴ : ۷۱۵۴ : ۷۱۶۴ : ۷۱۷۴ : ۷۱۸۴ : ۷۱۹۴ : ۷۲۰۴ : ۷۲۱۴ : ۷۲۲۴ : ۷۲۳۴ : ۷۲۴۴ : ۷۲۵۴ : ۷۲۶۴ : ۷۲۷۴ : ۷۲۸۴ : ۷۲۹۴ : ۷۳۰۴ : ۷۳۱۴ : ۷۳۲۴ : ۷۳۳۴ : ۷۳۴۴ : ۷۳۵۴ : ۷۳۶۴ : ۷۳۷۴ : ۷۳۸۴ : ۷۳۹۴ : ۷۴۰۴ : ۷۴۱۴ : ۷۴۲۴ : ۷۴۳۴ : ۷۴۴۴ : ۷۴۵۴ : ۷۴۶۴ : ۷۴۷۴ : ۷۴۸۴ : ۷۴۹۴ : ۷۵۰۴ : ۷۵۱۴ : ۷۵۲۴ : ۷۵۳۴ : ۷۵۴۴ : ۷۵۵۴ : ۷۵۶۴ : ۷۵۷۴ : ۷۵۸۴ : ۷۵۹۴ : ۷۶۰۴ : ۷۶۱۴ : ۷۶۲۴ : ۷۶۳۴ : ۷۶۴۴ : ۷۶۵۴ : ۷۶۶۴ : ۷۶۷۴ : ۷۶۸۴ : ۷۶۹۴ : ۷۷۰۴ : ۷۷۱۴ : ۷۷۲۴ : ۷۷۳۴ : ۷۷۴۴ : ۷۷۵۴ : ۷۷۶۴ : ۷۷۷۴ : ۷۷۸۴ : ۷۷۹۴ : ۷۸۰۴ : ۷۸۱۴ : ۷۸۲۴ : ۷۸۳۴ : ۷۸۴۴ : ۷۸۵۴ : ۷۸۶۴ : ۷۸۷۴ : ۷۸۸۴ : ۷۸۹۴ : ۷۹۰۴ : ۷۹۱۴ : ۷۹۲۴ : ۷۹۳۴ : ۷۹۴۴ : ۷۹۵۴ : ۷۹۶۴ : ۷۹۷۴ : ۷۹۸۴ : ۷۹۹۴ : ۸۰۰۴ : ۸۰۱۴ : ۸۰۲۴ : ۸۰۳۴ : ۸۰۴۴ : ۸۰۵۴ : ۸۰۶۴ : ۸۰۷۴ : ۸۰۸۴ : ۸۰۹۴ : ۸۱۰۴ : ۸۱۱۴ : ۸۱۲۴ : ۸۱۳۴ : ۸۱۴۴ : ۸۱۵۴ : ۸۱۶۴ : ۸۱۷۴ : ۸۱۸۴ : ۸۱۹۴ : ۸۲۰۴ : ۸۲۱۴ : ۸۲۲۴ : ۸۲۳۴ : ۸۲۴۴ : ۸۲۵۴ : ۸۲۶۴ : ۸۲۷۴ : ۸۲۸۴ : ۸۲۹۴ : ۸۳۰۴ : ۸۳۱۴ : ۸۳۲۴ : ۸۳۳۴ : ۸۳۴۴ : ۸۳۵۴ : ۸۳۶۴ : ۸۳۷۴ : ۸۳۸۴ : ۸۳۹۴ : ۸۴۰۴ : ۸۴۱۴ : ۸۴۲۴ : ۸۴۳۴ : ۸۴۴۴ : ۸۴۵۴ : ۸۴۶۴ : ۸۴۷۴ : ۸۴۸۴ : ۸۴۹۴ : ۸۵۰۴ : ۸۵۱۴ : ۸۵۲۴ : ۸۵۳۴ : ۸۵۴۴ : ۸۵۵۴ : ۸۵۶۴ : ۸۵۷۴ : ۸۵۸۴ : ۸۵۹۴ : ۸۶۰۴ : ۸۶۱۴ : ۸۶۲۴ : ۸۶۳۴ : ۸۶۴۴ : ۸۶۵۴ : ۸۶۶۴ : ۸۶۷۴ : ۸۶۸۴ : ۸۶۹۴ : ۸۷۰۴ : ۸۷۱۴ : ۸۷۲۴ : ۸۷۳۴ : ۸۷۴۴ : ۸۷۵۴ : ۸۷۶۴ : ۸۷۷۴ : ۸۷۸۴ : ۸۷۹۴ : ۸۸۰۴ : ۸۸۱۴ : ۸۸۲۴ : ۸۸۳۴ : ۸۸۴۴ : ۸۸۵۴ : ۸۸۶۴ : ۸۸۷۴ : ۸۸۸۴ : ۸۸۹۴ : ۸۹۰۴ : ۸۹۱۴ : ۸۹۲۴ : ۸۹۳۴ : ۸۹۴۴ : ۸۹۵۴ : ۸۹۶۴ : ۸۹۷۴ : ۸۹۸۴ : ۸۹۹۴ : ۹۰۰۴ : ۹۰۱۴ : ۹۰۲۴ : ۹۰۳۴ : ۹۰۴۴ : ۹۰۵۴ : ۹۰۶۴ : ۹۰۷۴ : ۹۰۸۴ : ۹۰۹۴ : ۹۱۰۴ : ۹۱۱۴ : ۹۱۲۴ : ۹۱۳۴ : ۹۱۴۴ : ۹۱۵۴ : ۹۱۶۴ : ۹۱۷۴ : ۹۱۸۴ : ۹۱۹۴ : ۹۲۰۴ : ۹۲۱۴ : ۹۲۲۴ : ۹۲۳۴ : ۹۲۴۴ : ۹۲۵۴ : ۹۲۶۴ : ۹۲۷۴ : ۹۲۸۴ : ۹۲۹۴ : ۹۳۰۴ : ۹۳۱۴ : ۹۳۲۴ : ۹۳۳۴ : ۹۳۴۴ : ۹۳۵۴ : ۹۳۶۴ : ۹۳۷۴ : ۹۳۸۴ : ۹۳۹۴ : ۹۴۰۴ : ۹۴۱۴ : ۹۴۲۴ : ۹۴۳۴ : ۹۴۴۴ : ۹۴۵۴ : ۹۴۶۴ : ۹۴۷۴ : ۹۴۸۴ : ۹۴۹۴ : ۹۵۰۴ : ۹۵۱۴ : ۹۵۲۴ : ۹۵۳۴ : ۹۵۴۴ : ۹۵۵۴ : ۹۵۶۴ : ۹۵۷۴ : ۹۵۸۴ : ۹۵۹۴ : ۹۶۰۴ : ۹۶۱۴ : ۹۶۲۴ : ۹۶۳۴ : ۹۶۴۴ : ۹۶۵۴ : ۹۶۶۴ : ۹۶۷۴ : ۹۶۸۴ : ۹۶۹۴ : ۹۷۰۴ : ۹۷۱۴ : ۹۷۲۴ : ۹۷۳۴ : ۹۷۴۴ : ۹۷۵۴ : ۹۷۶۴ : ۹۷۷۴ : ۹۷۸۴ : ۹۷۹۴ : ۹۸۰۴ : ۹۸۱۴ : ۹۸۲۴ : ۹۸۳۴ : ۹۸۴۴ : ۹۸۵۴ : ۹۸۶۴ : ۹۸۷۴ : ۹۸۸۴ : ۹۸۹۴ : ۹۹۰۴ : ۹۹۱۴ : ۹۹۲۴ : ۹۹۳۴ : ۹۹۴۴ : ۹۹۵۴ : ۹۹۶۴ : ۹۹۷۴ : ۹۹۸۴ : ۹۹۹۴ : ۱۰۰۰۴ : ۱۰۰۱۴ : ۱۰۰۲۴ : ۱۰۰۳۴ : ۱۰۰۴۴ : ۱۰۰۵۴ : ۱۰۰۶۴ : ۱۰۰۷۴ : ۱۰۰۸۴ : ۱۰۰۹۴ : ۱۰۱۰۴ : ۱۰۱۱۴ : ۱۰۱۲۴ : ۱۰۱۳۴ : ۱۰۱۴۴ : ۱۰۱۵۴ : ۱۰۱۶۴ : ۱۰۱۷۴ : ۱۰۱۸۴ : ۱۰۱۹۴ : ۱۰۲۰۴ : ۱۰۲۱۴ : ۱۰۲۲۴ : ۱۰۲۳۴ : ۱۰۲۴۴ : ۱۰۲۵۴ : ۱۰۲۶۴ : ۱۰۲۷۴ : ۱۰۲۸۴ : ۱۰۲۹۴ : ۱۰۳۰۴ : ۱۰۳۱۴ : ۱۰۳۲۴ : ۱۰۳۳۴ : ۱۰۳۴۴ : ۱۰۳۵۴ : ۱۰۳۶۴ : ۱۰۳۷۴ : ۱۰۳۸۴ : ۱۰۳۹۴ : ۱۰۴۰۴ : ۱۰۴۱۴ : ۱۰۴۲۴ : ۱۰۴۳۴ : ۱۰۴۴۴ : ۱۰۴۵۴ : ۱۰۴۶۴ : ۱۰۴۷۴ : ۱۰۴۸۴ : ۱۰۴۹۴ : ۱۰۵۰۴ : ۱۰۵۱۴ : ۱۰۵۲۴ : ۱۰۵۳۴ : ۱۰۵۴۴ : ۱۰۵۵۴ : ۱۰۵۶۴ : ۱۰۵۷۴ : ۱۰۵۸۴ : ۱۰۵۹۴ : ۱۰۶۰۴ : ۱۰۶۱۴ : ۱۰۶۲۴ : ۱۰۶۳۴ : ۱۰۶۴۴ : ۱۰۶۵۴ : ۱۰۶۶۴ : ۱۰۶۷۴ : ۱۰۶۸۴ : ۱۰۶۹۴ : ۱۰۷۰۴ : ۱۰۷۱۴ : ۱۰۷۲۴ : ۱۰۷۳۴ : ۱۰۷۴۴ : ۱۰۷۵۴ : ۱۰۷۶۴ : ۱۰۷۷۴ : ۱۰۷۸۴ : ۱۰۷۹۴ : ۱۰۸۰۴ : ۱۰۸۱۴ : ۱۰۸۲۴ : ۱۰۸۳۴ : ۱۰۸۴۴ : ۱۰۸۵۴ : ۱۰۸۶۴ : ۱۰۸۷۴ : ۱۰۸۸۴ : ۱۰۸۹۴ : ۱۰۹۰۴ : ۱۰۹۱۴ : ۱۰۹۲۴ : ۱۰۹۳۴ : ۱۰۹۴۴ : ۱۰۹۵۴ : ۱۰۹۶۴ : ۱۰۹۷۴ : ۱۰۹۸۴ : ۱۰۹۹۴ : ۱۱۰۰۴ : ۱۱۰۱۴ : ۱۱۰۲۴ : ۱۱۰۳۴ : ۱۱۰۴۴ : ۱۱۰۵۴ : ۱۱۰۶۴ : ۱۱۰۷۴ : ۱۱۰۸۴ : ۱۱۰۹۴ : ۱۱۱۰۴ : ۱۱۱۱۴ : ۱۱۱۲۴ : ۱۱۱۳۴ : ۱۱۱۴۴ : ۱۱۱۵۴ : ۱۱۱۶۴ : ۱۱۱۷۴ : ۱۱۱۸۴ : ۱۱۱۹۴ : ۱۱۲۰۴ : ۱۱۲۱۴ : ۱۱۲۲۴ : ۱۱۲۳۴ : ۱۱۲۴۴ : ۱۱۲۵۴ : ۱۱۲۶۴ : ۱۱۲۷۴ : ۱۱۲۸۴ : ۱۱۲۹۴ : ۱۱۳۰۴ : ۱۱۳۱۴ : ۱۱۳۲۴ : ۱۱۳۳۴ : ۱۱۳۴۴ : ۱۱۳۵۴ : ۱۱۳۶۴ : ۱۱۳۷۴ : ۱۱۳۸۴ : ۱۱۳۹۴ : ۱۱۴۰۴ : ۱۱۴۱۴ : ۱۱۴۲۴ : ۱۱۴۳

نے عبور کیا۔ اس نے چٹان کے اوپر مہانما بدھ کی جن دیوی پیکر مورتیوں کو دیکھا تھا، انہیں زمانہ حال کے سیاحوں نے بھی موجود پایا۔

ہندوستان اور افغانستان پر حملہ کرنے والوں نے عام طور سے ہرات کے نواح میں واقع دوسرے نسبتاً آسان گزار دروں کو ترجیح دی، مگر کابل کے پاس والے دروں کو بھی وقتاً فوقتاً استعمال کیا گیا ہے۔ تیمور نے اپنی ہندوستان سے واپسی پر بامیان کے راستے سے سفر کیا۔ قندز سے کابل پر حملہ کرنے کی غرض سے ۱۵۰۸/۹۱۰ء میں غالباً درہ کوشان آیا اور ۱۵۳۷/۹۵۳ء میں اس راستے سے ہمایوں بھی گزرا۔ شاہجہان کی فوج کو، جو راجہ جگت سنگھ کی قیادت میں تھی، ۱۶۴۵/۱۰۵۶ء میں اوزبکوں پر حملہ کرنے کے لیے ہندو کش کو عبور کرتے ہوئے تباہی کا سامنا کرنا پڑا اور روایت کے مطابق اس کا نام ہندو کش (ہندوؤں کو مارنے والا) ان نقصانات کی وجہ سے پڑا جو راجپوت سپاہیوں کو یہاں برداشت کرنے پڑے تھے۔ دو سال بعد اورنگ زیب نے بھی بلخ سے واپس آتے ہوئے اس علاقے میں مصائب کا سامنا کیا اور اس کے پانچ ہزار آدمی ضائع ہوئے۔

باہر اپنی تورک میں ہندو کش کے دروں کا حال بہت تفصیل سے لکھتا ہے۔ وہ وادی اندراب سے غور بند پہنچا، کیونکہ وہ اس فوج سے بچنا چاہتا تھا جو اس کی نقل و حرکت کی نگرانی کے لیے پنج شیر کی وادی میں متعین کی گئی تھی۔ اگر وہ درہ خاواک سے گزرتا تو لامحالہ اس کو وادی پنج شیر کو عبور کر کے پہاڑوں سے گزرنا پڑتا۔ یہاں یہ بیان کرنا ضروری ہے کہ باہر نے ہندو کش کی ترکیب استعمال کی، جس سے ثابت ہوتا ہے کہ اس کی مذکورہ بالا روایتی توجیہ پر بنیاد ہے۔ حال کے زمانے میں افغانی فوجیں بار بار

سنگہ اور آمو کے درمیان فاصلہ آب کی حیثیت سے واقع ہے۔ اس میں سے متعدد دروں کے ذریعے گزرا جاسکتا ہے: ہنزا سے درہ کیک کے راستے ماری کول اور ہارند تک، نیز بالائی واخان تک، جا سکتے ہیں۔ ہاسین اور مستوج سے پروغیل کے ذریعے بھی واخان تک جا سکتے ہیں۔ علاوہ ازیں دیگر دروں کے ذریعے چترال سے بھی اس علاقے میں جانا ممکن ہے۔ چترال سے آنے والا سب سے اہم درہ دوراہ ہے، جہاں سے وروج اور کوکچہ کی وادیوں میں سے ہو کر بدخشاں تک پہنچ سکتے ہیں اور درہ مندل کے ذریعہ کافرستان اور وادی کوکچہ کے درمیان آمد و رفت ہو سکتی ہے۔

کابل کے شمال میں سب سے مشہور درے خاواک کوشان (یا غور بند) اور بامیان ہیں۔ انہیں میں سے ایک کے ذریعے سکندر نے کابل سے آتے ہوئے باختر کو عبور کیا تھا اور پھر اسی راستے اپنی ہندوستان کی مہم سے واپس بھی گیا تھا۔ کابل اور درہائے کنر کے درمیان پہاڑی قطعے کے مرکزی حصے سے جنوب اور بدخشاں تک اور درہ مندل اور خاراک کے درمیان بلند سلسلہ کوہ تک کافرستان کا دشوار گزار اور تہذیب و تمدن سے بیگانہ علاقہ پھیلا ہوا ہے۔ امیر عبدالرحمن کی فتح کے بعد سے اس پر اب افغانی تسلط ہو گیا ہے اور بدخشاں اور واخان کے علاقے بھی شمال کی جانب اس حکومت کے ماتحت ہیں، مگر جنوبی ڈھلان کا شمال مشرق حصہ، یعنی چترال، ہاسین، ہنزا، ناگر اور گلگت سیاسی طور پر پاکستان سے متعلق ہیں۔ شمالی ڈھلان سب کی سب ہاسین سے مشرق کے رخ چین کی سلطنت میں شامل ہے۔ بامیان کے درے کو ساتویں صدی

میں چینی سیاح ہیون سانگ Hsuen Tsang

کی شاعری بھی اس کا سرمایہ ہیں۔

اس سے پہلے، حتیٰ کہ انیسویں صدی عیسوی تک، ہندی سے شمالی ہند کے ان مسلمانوں کی زبان مراد لی جاتی تھی، جو دکن کے مقابلے میں ہند کے رہنے والے تھے۔ امتیاز کی خاطر ہندوؤں کی زبان کو ہندوئی کہا جاتا تھا۔ مسلمانوں کے سلسلے میں اس اصطلاح کی جگہ مکمل طور پر اب لفظ اردو [رگ باں] نے لے لی ہے۔ اس مقالے کے باقی حصے میں لفظ ہندی کو ہندوؤں کے عام محاورے میں استعمال کیا جائے گا۔

اسلام سے ہندی کا تعلق یہ کہنا ہے: ایک تو مسلمان مصنفین کا ہندی میں مختصر سا مگر اہم مجموعہ تصانیف ہے، دوسرے مسلمان حکمران اور امرا ہندی شاعری کی سرگرمی کے ساتھ سرپرستی کرتے رہے ہیں، تیسرے ہندی کے ذخیرۃ الفاظ پر مسلمانوں کا معتد بہ اثر ہوا ہے۔ اس کی گرامر پر بھی ان کا محدود سا اثر ہے (اس میں صوتیات، الفاظ کی ساخت اور جملوں کی ساخت کو بھی شامل کر لیا جائے)۔ علاوہ بریں ہندی کا اسلوب بھی مسلمانوں سے متاثر ہوا ہے۔ مسلمان شعرا کی ہندی سے دلچسپی ابتدا ہی

میں شروع ہو گئی تھی، یعنی اردو کے ہندوستانی مسلمانوں کی زبان کے طور پر شروع ہونے سے طویل عرصہ پہلے، چنانچہ چھٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی میں لاہور میں غزنویوں کے عہد میں مسعود سعد سلمان کو یہ شہرت حاصل ہے کہ عربی اور فارسی کے علاوہ اس کا ہندی میں بھی دیوان تھا (عربی: لباب الالباب، ۲: ۲۳۶)۔ تاہم ہندی کا پہلا مسلمان شاعر

جس کی تصنیفات ہم تک پہنچی ہیں، امیر خسرو دہلوی [رگ باں] ہیں، جنہوں نے خلجی اور تھانی درباروں میں ساتویں صدی ہجری/تیرہویں صدی

ان دروں سے گزری ہیں۔ امیر عبدالرحمن نے ہندوکش کو وسط سرما میں عبور کیا، جس کی وجہ سے اس کی فوج کو بہت سخت نقصان برداشت کرنا پڑا۔ برنز Burnes کے قول کے مطابق ہندوکش کا نام ابتدا میں صرف ایک چوٹی کے لیے استعمال ہوتا تھا جو کابل اور قندز دونوں مقامات سے نظر آتی ہے۔

مآخذ: (۱) Hiouen Tsang، ترجمہ از S. Julien، در *Voyages des Pèlerins Bouddhistes*، ۱: ۳۶، پیرس ۱۸۵۷ء: (۲) توزک باہری، مترجمہ Erskine، لندن ۱۸۲۹ء، ص ۱۳۳، ۱۳۹: (۳) Erskine: *Lives of Babar and Humayun*، لندن ۱۸۵۳ء، ۱: ۲۷۱، ۲: ۳۳۳: (۴) *Bokhara: Burnes*، لندن ۱۸۳۳ء، ج ۲: (۵) *Travels in Blochistan etc.: Masson*، لندن ۱۸۳۳ء، ج ۲: ۱۵: (۶) *Travels in: Mohanlal*، *the Panjab etc.*، لندن، ص ۸۶: (۷) غنایت خان: *Hist. of India: Dowson و Elliott*، لندن ۱۸۷۷ء، ج ۱: ۱۷: (۸) *Hist. of: Elphinstone*، لندن ۱۸۶۶ء، ص ۵۸۳ (بحوالہ خاں خان): (۹) *Tribes of the Hindookoosh: Biddulph*، کلکتہ ۱۸۸۰ء: (۱۰) *The Indian Border land: Holdich*، لندن ۱۹۰۱ء: (۱۱) وہی مصنف: *The Gates of India*، لندن ۱۹۱۰ء: (۱۲) *The Kafirs of the: Robertson*، *Hindukush*، لندن ۱۹۰۰ء۔

(M. LONGWORTH DAMES)

\* ہندی: جمہوریہ بھارت (انڈیا) کی قومی زبان۔ اب عام طور پر اس سے وسطی شمالی بھارت کی وہ زبان مراد لی جاتی ہے جو اپنا علمی ذخیرہ سنسکرت سے حاصل کرتی ہے اور جس کی تہذیب و ثقافت کا سرچشمہ ہندومت ہے۔ جہاں تک ادبی ضروریات کا تعلق ہے صرف معیاری پراکرت (کھڑی بھولی) ہی نہیں، بلکہ مشرق اودھی، وسطی علاقوں کی برج اور راجستھان کے گویوں

زمانے ۱۵۳۶ء/۱۵۳۰ء کی مادھوماتی ہے ، جو سوری دربار کے شاعر میر سید مانجھی نے تصنیف کی۔ مغل دور سے پہلے کی یہ ایک بڑی خوبصورت رومانی داستان ہے ، لیکن اس داستان شاعری کے سب سے اہم شاعر ملک محمد جائسی ہیں ، جن کی ۱۵۳۶ء/۱۵۳۰ء میں تصنیف کردہ معروف بیانہ نظم ہدساوت کے علاوہ ہندی میں اور نظمیں بھی ہیں۔ بعد میں ہدساوت اودھی صوفی شعرا کے لیے قابل تقلید نمونے کا کام دیتی رہی۔ ہیت کے لحاظ سے یہ تمام داستانیں روایتی مثنوی کی طرز پر ہیں ، مگر ان کے اوزان خالصتاً ہندوستان سے متعلق ہیں اور اگرچہ ان کی زبان اودھی ہے ، لیکن رسم الخط فارسی ہے۔

مغل درباروں میں ہندوستان کی مقامی زبانیں خوب پھلی پھولیں۔ خود بابر نے ہندی میں ایک شعر کہا۔ اس نے کئی ہندی الفاظ توڑک باہری میں استعمال کیے ہیں۔ اس کے ہونے اکبر نے ہندی میں کئی ایات کہیں ، جن میں وہ اپنے آپ کو اکبر ساہی (اکبر شاہ) لکھتا ہے۔ اس نے ہندی کے شعرا کی یکساں سرپرستی کی ، خواہ وہ مسلمان تھے یا ہندو۔ اس کے عہد کی رواداری نے ملک میں ایسے حالات پیدا کر دیے تھے کہ سور داس اور تلسی داس نے دربار کی سرپرستی کے بغیر ہی ہندی میں مذہبی قسم کی اعلیٰ درجے کی شاعری کی۔ یہ دونوں ہندو بھگتی تحریک کے شاعر تھے۔ سور داس نے ہرستش کے لیے کرشن اور تلسی داس نے رام کو پیش کیا۔ چونکہ یہ شاعری مسیحک توحید کے خلاف تھی ، لہذا اس میں مسلمان شعرا کے نام نہیں ملتے۔ اکبر کے دربار میں بیربل ، ٹوڈرمل ، ابوالفضل ، فیضی اور عبدالرحیم خانخاناں نے بھی ہندی میں شعر کہے۔ عبدالرحیم خانخاناں نے ہندی میں مختلف موضوعات

مثنوی کے بارے میں اور آٹھویں صدی ہجری/چودھویں صدی عیسوی کی ابتدا میں اپنا سلسلہ تصنیف جاری رکھا۔ ان کی فارسی کی ضخیم تصنیفات کے مطالعے میں ان کا ہندی کا سرمایہ بہت کم ہے۔ چند ایک پہیلیاں ہیں ، کچھ ہندی اور فارسی میں مضحک اشعار ہیں اور ایک [ان سے منسوب] مختصر سی فارسی ہندی میں مثنیٰ لغت ہے ، یعنی خالق باری ، جو شمالی ہند میں فارسی کے عام الفاظ کو رواج دینے میں ایک اہم ابتدا فی ذریعہ تھی۔

شمالی ہند کی بھگتی تحریک کو اسلام کے خلاف رد عمل قرار دینا غلط ہے۔ یہ ابتدا میں ان علاقوں میں شروع ہوئی جہاں اسلام کا اثر بہت کم ہے ، البتہ اس کے ترجمانوں نے جو ہندی زبان استعمال کی ، اس میں عربی اور فارسی کے الفاظ کی بڑی تعداد ملتی ہے ، مثلاً بنارس کے شاعر کبیر کے ہاں ، لیکن اس کی تبلیغ کا رخ ہندوؤں کی بجائے مسلمانوں کی طرف زیادہ تھا۔ وہ سکندر لودھی کا ہم عصر تھا۔ کبیر کی شاعری ، جس پر اعتماد کیا جا سکتا ہے ، آدی گرنٹھ میں ملتی ہے ، جو ۱۶۰۳ء/۱۶۰۱ء میں مرتب ہوا تھا۔ فرید الدین گنج شکرؒ کی پنجابی نما ہندی کے دو شعر بھی گرنٹھ میں ملتے ہیں۔

اودھنی ، یعنی مشرقی ہندی میں لکھی ہوئی مشہور پرہم گانہا بیانہ نظمیں مکمل طور پر مسلمان صوفی شعرا کی تصنیف ہیں۔ یہ تمانتر عشقہ شاعری ہے ، جس کا اصل منسکرت کی رومانی داستانوں میں ملتا ہے۔ اس قسم کی گولیس نظم مولانا داؤد کی چندائین ہے ، جو تقریباً ۱۶۰۳ء/۱۶۰۰ء میں لکھی گئی۔ یہ رومانی داستان ہنگال تک مشہور ہے۔ ملک محمد جائسی نے بھی کئی ہدساوت میں اس کا ذکر کیا ہے۔ پھر جون پور کے شیخ قطب علی کی مرگوتی اور اس سے قریب تر

ہر سات سو دوہے کہے۔ وہ ہندی کے شاعر کنگ کوی کا سرپرست بھی تھا۔

جہانگیر اور شاہجہان کے زمانوں میں بھی یہ روایات قائم رہیں۔ دونوں شہنشاہ ہندی شاعری کے سلسلے میں عملی دلچسپی لیتے تھے، شعرا کو انعام دیتے تھے اور ہندی کی تصنیفات کا ترجمہ فارسی رسم الخط میں لکھاتے تھے۔ اس طرح مرزا محمد فخر الدین محمد کی تحفۃ الہند اورنگ زیب کی خاطر لکھی گئی۔ اس سے اس شہنشاہ کی اس زبان سے دلچسپی کے بارے میں پتا چلتا ہے۔ اس کا تعارف دیوناگری رسم الخط اور برج بھاشا کی گرامر سے اور اس کے بعد کے ابواب عروض، شعر گوئی، فن خطابت اور موسیقی وغیرہ سے متعلق ہیں۔ مغل درباروں کا اثر فیشن کے طور پر صوبوں میں ہندو حکمرانوں کے درباروں پر بھی پڑتا تھا۔ اورنگ زیب کا تیسرا بیٹا اعظم شاہ تو ہندی شاعری کا بڑا ہرجوش سرپرست تھا۔ اس موقع پر کئی شعرا کے نام لیے جاسکتے ہیں۔ شہزادہ معظم بہادر شاہ کے نو مسلم درباری شاعر شیخ عالم اور اس کی بیوی نے مل کر ہندی میں سینکڑوں لطیف اشعار مزاحیہ انداز میں لکھے۔

ہندوستانی زبانوں میں نثری ادب انیسویں صدی سے پہلے نظر نہیں آتا۔ ۱۸۰۰ء میں کلکتہ میں فورٹ ولیم کالج قائم ہونے سے ہندی اور اردو نثر نویسی کو فروغ حاصل ہوا۔ کئی مترجم ملازم رکھے گئے؛ البتہ ہندی نثر میں انشاء اللہ خان انشا نے ۱۸۰۰ء میں رانی کیتکی کی کہانی مکمل کر لی تھی۔ فورٹ ولیم کے واسطے سے جس ہندی نے نشو و نما حاصل کی وہ دراصل کھڑی بولی تھی، جو اردو بولنے والے ہندوؤں کی زبان تھی اور جس میں فارسی اور عربی کے الفاظ کی جگہ

سنسکرت کے الفاظ نے لی لی تھی۔ اردو کا ادب ہونے کے باوجود لتوجی نے سنسکرت کے عالمانہ الفاظ شامل کیے۔ عیسائی مبلغین نے بھی عیسائیت سے متعلق ہندی کی تصنیفات میں سنسکرت کی اصطلاحات استعمال کیں۔ میکالے نے مغربی تعلیم پر زور دیا، تاہم ۱۸۳۷ء تک فارسی دوباری زبان رہی۔ سید احمد خاں نے یہ کہہ کر کہ ہندی ایک غیر تہذیب یافتہ زبان ہے اسے اختیار کرنے کی مخالفت کی۔ گارساں دتاسی نے بھی اس کی حمایت کی۔ راجہ شو پرشاد نے انسپکٹر تعلیمات مقرر ہونے پر دیوناگری رسم الخط میں سکولوں میں استعمال کی خاطر کوئی سولہ کتابیں لکھوائیں، جن کی زبان ویسے اردو کے قریب قریب تھی۔ وہ فارسی کے روزمرہ کے الفاظ استعمال کرنے کے خلاف نہیں تھے، مگر سیاست دانوں نے ان کی اس بات کی مخالفت کی۔ اس طرح لسانی سطح پر ہندو مسلم تنازع شروع ہو گیا۔ بعد میں تحریری زبان کی بجائے ہندی باقاعدہ ادب کی صورت اختیار کر گئی اور ہندی اور اردو کے درمیان لسانی اور اسلوب کے اختلافات بہت زیادہ بڑھ گئے۔ تقسیم ملک کے بعد بھارت کے ذرائع ابلاغ نے ہندی میں سنسکرت کے الفاظ کی بھرمار اس انداز سے شروع کر دی کہ دہلی کے قرب و جوار اور بھارتی پنجاب کے رہنے والے لوگ آل انڈیا ریڈیو کے بجائے پاکستان ریڈیو کی خبریں سننے کو ترجیح دینے لگے۔

- مآخذ: مقالے میں دیے گئے مآخذ کے علاوہ (۱) *Indo Aryan and Hindi*: S. K. Chatterji، احمد آباد ۱۹۴۲ء؛ اودھی کے لیے (۲) بابو رام سیکسینہ: *Evolution of Awadhi*، الہ آباد ۱۹۳۸ء؛ برج کے لیے (۳) دھرنندراورما: *La Langue braj*، پیرس ۱۹۳۵ء؛ (۴) گارساں دتاسی: *Essaire de la Langue hindouie*

طرف ناقابل گزر پہاڑ ہیں ، یعنی ہندوکش اور  
ضرتاغ کے پہاڑی سلسلوں کی چوٹیاں ، جن میں سے  
بعض ۲۵ ہزار فٹ سے زیادہ بلند ہیں اور جن میں  
رکھی ہوئی ، جو کہ ناگر کے جنوب میں ہے ،  
سب سے زیادہ مشہور ہے ۔ پہاڑوں کی چوٹیاں  
سال بھر برف سے ڈھکی رہتی ہیں ۔ آبادی مسلمان  
ہے ، ناگر کے باشندے شیعہ ہیں اور ہنزہ کے  
رہنے والے اپنے واخان کے بڑوسیوں کی طرح  
مولائی فرقے سے تعلق رکھتے ہیں ۔ ہنزہ کے لوگ  
اہل ناگر سے زیادہ جنگ جو ہیں ۔ وہ بظاہر  
ایک ہی نسل کے ہیں ، لیکن دو زبانیں بولتے ہیں ۔  
زیرین ناگر میں ککٹ کی شینا زبان بولی جاتی ہے  
اور ہنزہ اور بالائی ناگر میں بروشسکی ، جو کہ  
غیر آریائی غیر ترکی زبان ہے اور جس کے نسلی  
سلسلے کا پتا نہیں چلتا ۔ شمالی علاقے میں واخان  
نسل کی ایک شاخ آباد ہے ، جو خود اپنی غلچہ  
(Ghalca) زبان بولتی ہے ۔ واخان تک چونکہ  
کیلک کے درے سے آمد و رفت آسان ہے ، اس لیے  
ایک غلچہ قوم ہندوکش کے جنوب میں آکر آباد  
ہو گئی ہے ۔ ہنزہ کے قزاق پارتند سے ہندوستان  
تک درہ قراقرم کے ذریعے آنے جانے والوں کو  
لوٹ لیا کرتے تھے ۔ اس درے میں کنجوت ڈاکوؤں  
نے بھی کبھی بہت دہشت پھیلا رکھی تھی ۔  
کنجوت نام کنجوت سے نکلا ہے اور ہامیر اور  
ساری کول میں ہنزہ کو اسی نام سے پکارتے ہیں ۔  
یہ ہنزہ نام کی ایک مقامی شکل ہے ۔ ناگر کے  
لوگوں نے اس لوٹ مار میں کوئی حصہ نہیں لیا  
تھا ۔ اب ہنزہ کا علاقہ بھی بڑا ہر امن ہے ۔ ہنزہ  
اور ناگر دونوں جگہوں میں پہلے الگ الگ  
سردار تھے ، جن میں سے ہر ایک کو تھم Thum  
کہا جاتا تھا ۔

اس خطے کی ابتدائی تاریخ کے بارے میں ہمیں

at Hindustan : پیرس ۱۹۳۹ء : (۵) جی۔ اے۔ گریسن :  
Modern Vernacular Literature of Hindustan  
لکھنؤ ۱۸۸۹ء : (۶) رام چندر شکلا : ہندی سائنس کا  
اتھاس ، پٹارس ۱۹۵۲ء : (۷) رام کمار واما : ہندی  
سائنس کا آلوچنامک اتھاس ، الہ آباد ۱۹۳۸ء :  
(۸) The Muhammadan Poets of Hindi : Chamupati  
در سہ ماہی Vaisa Bharati : ۱ : ۳ (۱۹۲۶ء) : ۸۱  
تا ۸۶ : (۹) A. Halim : Growth and Development  
of Hindi Literature during the Sayyid-Lodhi period  
در J.A.S. Pak. : ۲ (۱۹۵۷ء) : ۶۹ تا ۸۹ : منل درباروں  
میں ہندی شاعری کے لیے خاص طور پر (۱۰) اگروال :  
اکبری دربار کے ہندی کوی ، لکھنؤ ۱۹۵۰ء ۔

(J. BURTON PAGE [و ترجمہ از ادارہ])

\* الہندیہ : رگ بہ ہندی ۔

\* ہنزہ : رگ بہ فن ۔

\* ہنزہ ناگر : ہنزہ اور ناگر پہلے دو  
الگ الگ ریاستیں تھیں ، جو آج کل پاکستان کے  
شمالی علاقہ جات پر مشتمل کلکت ڈویژن میں  
شامل ہیں ۔ دونوں ایک ایسی الگ تھلک وادی  
میں واقع ہیں جو ۳۶ اور ۳۷ درجہ عرض بلد شمالی  
اور ۷۳ درجہ ۲۵ دقیقہ اور ۷۵ درجہ طول بلد  
مشرق کے درمیان ہے ۔ ان دونوں کا ذکر عام  
طور سے ہنزہ ناگرا کے مشترک نام سے کیا جاتا ہے  
جسے اکثر ہنزہ ناگر بھی لکھتے ہیں) ۔ یہ وادی  
مختلف دشوار گزار گھاٹیوں کے ذریعے کلکت سے  
مل جاتی ہے ۔ اس کا پانی درہائے کنجوت میں  
جاتا ہے جو درہائے سندھ کے معاون درہائے کلکت  
میں جا گرتا ہے ۔ شمال سے یہاں آن دروں کے  
ذریعے پہنچا جاسکتا ہے ، جہاں سے ”تاغر مباحش“  
ہامیر تک پہنچتے ہیں اور وہاں سے ساری کول  
پارتند تک آنے جانے کا راستہ ہے ۔ شمال  
مغرب اور جنوب و مشرق میں وادی کے چاروں

ص ۳۰۰-۳۰۸

(M. LONGWORTH DAMER) اور

ہنسلیہ: مراکش کا ایک سلسلہ تصوف،  
قسنطینہ کے نواح میں تھا۔ اس کی ابتدا ایک زاویہ  
(خاقاہ) سے ہوئی، جس کی تاسیس چھٹی صدی  
ہجری/بارہویں صدی عیسوی کے آخر میں سوس  
کے ایک درویش سعید بن عمرو الاہنسی نے کی  
تھی۔ اس کے ایک جانشین ابو عثمان سعید بن  
یوسف الاہنسی (۱۱۷۰ء) نے اس علاقے میں  
ایک نیا زاویہ بنایا اور ایک نیا سلسلہ طریقت  
قائم کر دیا۔ ابو عثمان نے مراکش میں تحصیل علم  
کے بعد دمیاط جاکر سیدی عسلی الجندی الدمیاطی  
کی بیعت کی تھی اور اس سے باطنی لہوض حاصل  
کیے تھے۔

مولای اسمعیل کی وفات کے بعد ابو عثمان کے  
بیٹے یوسف کو وادی العبد میں خاصا دینی اور  
سیاسی اتنادر حاصل رہا اور اس کی وفات کے بعد  
بہن قسنطینہ میں اس طریقہ تصوف کا زور رہا۔  
فرانسیسی قبضے کے وقت بھی اس سلسلے کو  
معمولی سی سیاسی اہمیت حاصل تھی۔ اس کی  
ایک شاخ تونس میں آج بھی موجود ہے اور ان کا  
ایک زاویہ بھی ہے۔ ہنسلیہ طریقہ کے درویش  
امام عبداللہ محمد الدیروطی الدمیاطی کا ایک  
قصیدہ نہایت جناب و شوق اور خوش الحانی سے  
پڑھا کرتے تھے اور وارفتگی میں ناچتے بھی جاتے  
تھے۔ مراکش کے عوام کا خیال تھا کہ یہ درویش  
جنوں سے ہم کلیم ہو کر کرامات دکھاتے ہیں۔

مآخذ: (۱) محمد القادری: نشر الطالی، کاس

۱۸۹۱/۱۸۹۲ء : ۲ : ۱۷۰ : (۲) السلاوی

کتاب الإضماء : ۵۷ : ۳ : (۳) Riss

Khoun : الجزائر ۱۸۸۳ء : ص ۲۸۵ : (۴)

religieuses : Coppolani و Depont

بہت کم علم ہے۔ وہ آسان گزار دوے جو شمال  
کی طرف جاتے ہیں، ان سے شاید کشان حملہ آور  
بدخشاں سے دوسری صدی ق م میں آئے ہوں گے،  
مگر زیادہ امکان اس کا ہے کہ چترال کو جو راستے  
جاتے ہیں غالباً وہ ان پر سے گزرتے ہوں گے۔  
مسیحی تفوہم کی ابتدا کے وقت ہی سے بدھ مت  
یقیناً سب سے زیادہ رائج مذہب تھا اور ناگر میں  
تھول (Thol) کے مقام پر ایک ٹوپہ (Tops) اچھی  
حالت میں موجود ہے۔ اسلام کے پہنچنے کی تاریخ  
معلوم نہیں، مگر شیعہ اور مولائی فرقوں کی  
موجودگی سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شاید اسلام  
بدخشاں یا واخان کی سمت سے آیا ہوگا، نہ کہ  
جنوب کی طرف سے۔ ہنزہ کے لوگ پانچ سات نسلوں  
سے اسمعیلی (مولائی) فرقے سے تعلق رکھتے ہیں  
اور آغا خان کو اپنا امام مانتے ہیں۔

بلتیت کا شہر، جو ۸۳۰ فٹ کی بلندی پر  
واقع ہے، ہنزہ کا صدر مقام ہے اور ناگر کا شہر  
ناگر کا۔ ہنزہ اور ناگر کا علاقہ کنجوت دریا کے  
ذریعہ تقسیم ہو جاتا ہے۔ لوگوں کا پیشہ کاشتکاری  
ہے۔ خوبانی اہم فصل ہے۔ اس کے علاوہ سیب،  
ناشپاتی، آڑو، شہتوت اور بیر بکثرت ہوتے ہیں۔  
لوگ پر خلوص اور مہمان نواز ہیں۔ حکومت  
پاکستان نئے سکول قائم کر رہی ہے۔ ایک سڑک  
بھی بنائی گئی ہے۔

مآخذ: (۱) A trip to the : Velley Marsch

Gilgit، در J. A. S. B. : ۱۸۷۶ء : (۲) Biddulph

Tribes of the Hundoo Koosh، کلکتہ ۱۸۸۰ء : (۳)

Where three Empires meet: Knight، لندن ۱۸۹۲ء :

Sand-Buried ruins of Khotan : Stein (۴) ، لندن

High Tartary and : Shaw (۵) : باب ۵۲ : ۱۸۹۰ء

Yarkand، لندن ۱۸۷۱ء : باب ۱۷ : (۶) کیچی مہر پوا :

آج کا پاکستان (اردو ترجمہ) : لاہور ۱۹۶۶ء

ہفتیناً: (ع)؛ یہ ایک دعائیہ کلمہ ہے، جو کسی شخص کی دعوت شرکت طعام سے (جو تفسیل یا "بِسْمِ اللّٰہ" کہ کر دی جاتی ہے) انکار کرتے وقت کہا جاتا ہے اور اس کا مطلب ہے کہ تم مزے سے کھاؤ، لذت حاصل کرو اور اللہ تعالیٰ تمہارے کھانے میں برکت دے۔ اس دعائیہ کلمے کو حذف کر دینا نہ صرف انتہائی بد خلقی سمجھا جاتا ہے، بلکہ طعام کو بھی نظر بد کا اندیشہ ہو جاتا ہے (دیکھیے *Manners and Customs: Lane* باب ۵)۔ بقول *Arab. Sprachfuhrer: Hartmann* بار دوم، ص ۳۹)۔ شاہ میں جو لوگ اب تک پرانے طور طریقے کے پابند ہیں، اس شخص سے جو پانی پینے "ہفتیناً" (اللہ تمہیں برکت دے) کہتے ہیں اور اس کے جواب میں وہ کہتا ہے "ہناک اللہ" یا "اللہ بھیک" [یعنی اللہ تجھے برکت دے]۔ ساء میں دعوت طعام سے انکار "افضلت یا افضلتم" (تو نے یا تم نے بہت عنایت کی) کہ کر کیا جاتا ہے۔

مآخذ: امتن مقالہ میں مذکورہ مآخذ کے علاوہ دیکھیے (۱) لسان العرب: (۲) تاج العروس: (۳) متن لفظہ، بنیل مادہ ہفتیناً۔

(H. BAUER)

ہوارہ: (ہوارہ)؛ ہریروں کے ایک قبیلے کا نام ہے جس کی بہت سی شاخیں تھیں۔ بقول ابن خردادبہ (۸۳۶/۸۲۳-۸۴۷) اور المسعودی (۹۵۶/۸۳۵) ہوارہ قدیم ایام میں طرابلس الغرب کے رہنے والے تھے، جو ہوزنطیوں کے قبضے میں تھا۔ اسلامی فتوحات کے زمانے میں ہوارہ دہکر ہریر قبائل کے ساتھ قتل مکانی کر کے مغربی افریقہ (المغرب) چلے آئے۔ دوسری صدی ہجری/آٹھویں صدی عیسوی کے اوائل میں وہ اسلام قبول کر کے خارجیوں کے ہم عقیدہ بن گئے۔

*Musulmanen* : الجزائر ۱۸۹۷ء، ص ۴۹۲ : (۵) *Reconnaissance au Maroc* : Ch. de Foucauld : ۱۹۳۴ء، ص ۲۶۴، ۲۶۵ : (۶) *Segonzac* : ۱۹۰۴ء، ص ۵۵ : (۷) *An Coeur de l' Atlas* : ۱۹۰۴ء، ص ۵۵ : (۸) *La Zaouia d' Alhancal* : E. Michaux-Bellaire : ۱۹۲۷ء، ص ۱۱۳ : (۹) *G. Drague* : ۱۹۲۷ء، ص ۱۱۳ : (۱۰) *Esquisse d' histoire religieuse au Maroc* : مطبوعہ پیرس، جس کے آخر میں شجرہ نسب بھی دیا ہے۔

(R. LE TOURNEAU [و تلخیص از ادارہ])

\* ہنگولاج: بلوچستان کی ریاست لس بیلہ میں دریائے ہنگول کے کنارے اس کے دہانے سے کچھ فاصلے پر واقع ایک قدیم خانقاہ، جو ممکن ہے مسیحیوں کا وہی مندر ہو جس کا ساتویں صدی عیسوی میں چینی سیاح ہوان سانگ Huan Tsang نے ذکر کرتے ہوئے کہا ہے کہ وہ ادھیا وکیلا (لس بیلہ) کے شہر میں واقع ہے۔ موجودہ زمانے میں یہ مسلمانوں کی ایک درگاہ ہے اور ہندوؤں کے نزدیک درگاہ کا مندر جو شو دیو (مسیحیوں) کی بیوی تھی۔ مسلمان اسے بی بی نانی سے منسوب کرتے ہیں۔ یہ ایک بزرگ خاتون ہوئی ہے، جس کو بلوچستان کے دوسرے حصوں میں بھی قابل احترام سمجھا جاتا ہے اور جسے مسین Masson نے غالباً بجا طور پر کشان عہد کے سکوں کی نئی Nanala کا مرادف لکھا ہے، جو بابل کی اناہیتا Anahita ہے۔ کہا جاتا ہے کہ ایک ناقابل گزر مقام میں چٹانوں پر کچھ مورتیاں بھی کندہ ہیں۔

مآخذ: (۱) *Travels in Balochistan etc.* : Masson : لندن ۱۸۴۴ء، ص ۳۹۱ : (۲) *Balochistan* : Hughes : ۱۸۷۷ء، ص ۳۹۱ : (۳) *The Gates of India* : Holdich : لندن ۱۹۱۰ء۔

(M. LONGWORTH DAMES)

ہنوخ: انوخ (Henoch)، رگ بہ ادریس۔

ان میں سے بعض مقلہ جا کر آباد ہو گئے۔ مراکش اور الجزائر میں مقیم ہوارہ قبائل کاشتکاری کرتے تھے یا مویشی چراتے تھے۔ ان کے سرداروں نے چھوٹی چھوٹی آزاد ریاستیں قائم کر لی تھیں اور وہ حسب ضرورت خلفائے اندلس یا المغرب کے حکمرانوں کا دم بھرتے تھے۔ ابن خلدون کے زمانے میں ہوارہ خانہ بدوش عربوں میں مدغم ہو چکے تھے اور انہوں نے دیہاتی عربوں کی زبان اور ان کے طور طریقے اختیار کر لیے تھے۔ مراکش کے بعض مقامات کے ناموں سے پتا چلتا ہے کہ یہاں کبھی ہوارہ سکونت پذیر تھے اور انہوں نے ملک کی سیاست میں بڑا سرگرم حصہ لیا تھا۔

طرابلس المغرب، جو ہوارہ کا اصلی وطن تھا، ارض الہوارہ کہلاتا تھا۔ ابن خلدون کے بیان کے مطابق یہاں کے ہوارہ قبائل تجارت پیشہ تھے، جن کے مصر اور سودان سے تجارتی تعلقات تھے۔ انہوں نے اباضی عقائد اختیار کر لیے تھے اور دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی میں انہیں بڑی سیاسی اہمیت حاصل ہو گئی تھی۔ ہوارہ قبائل کی بہت سی شاخیں تونس اور الجزائر میں بھی آباد تھیں اور اکثر بغاوت پر آمادہ رہتی تھیں۔ ابن العذاری کا بیان ہے کہ ہوارہ نے مراکش سے ہجرت کر کے اندلس کے بعض مقامات میں بھی سکونت اختیار کر لی تھی اور اختلال سلطنت کے زمانے میں ان کے سردار خود مختار بن جایا کرتے تھے۔

مقلہ: عرب اور عیسائی مآخذ سے پتا چلتا ہے کہ ہوارہ قبائل کی کثیر تعداد مقلہ (سلی) میں بھی آباد تھی۔ انہوں نے ۸۲۱۲/۸۲۷ میں اعلیٰ سرداروں کے تحت مقلہ کی فتوحات میں نمایاں حصہ لیا تھا۔ چھٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی تک پالرمو میں ہوارہ کی موجودگی

کا پتا چلتا ہے، جو شدت سے اباضی مقلہ بنی ہوئے ہوں گے۔

مآخذ: (۱) الحقوی: البلدان، ص ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴

۲۱۵، ۲۱۵ : ۳۵۵، ۵۳ : ۲۳۱۹، ۳۹۴ : ۱  
*La Berbérie orientale* : R. Brunenschvig (۲۶) : ۲۶۳  
 ۲۹۹، ۲۹۵ : ۱ : ۱۹۳۰، ۱۹۳۰، ۱۹۳۰، ۱۹۳۰ : ۱  
 ۳۲۸، ۳۲۳ : ۳۲۱، ۳۱۸، ۳۰۴ : ۳۰۲  
 ، *Hist. de l' Esp. musulm.* : Lavi Provencal (۲۷)  
 : T. Lewicki (۲۸) : ۲۷۲، ۲۶۳ : ۲۶۱ : ۱ : ۱۹۳۴  
*La répartition Geogr. des groupements ibadites*  
 : (۱۹۵۷) ۲۱، R O، در *l' Afr. du Nord*  
 (۲۹) : ۳۴۲، ۳۴۰، ۳۳۶ : ۳۱۷، ۳۱۴ : ۳۰۱  
 ، *Les Ibadites on Tunisie au Moyen Age* : وحی مصنف :  
 : C.E. Dubler (۳۰) : ۱۵، ۱۳، ۱۲ : ۱۱ : ۱۰ : ۹ : ۸ : ۷ : ۶ : ۵ : ۴ : ۳ : ۲ : ۱  
*Über Berbersiedlungen auf der iberischen*  
*"Sache Ort und Wort." Festschrift*، در *Halbinsel*  
 : (۱۹۴۲) ۲۰، *Jako Jud, Ramanica Helvetica*  
 : Bosch Vila (۳۱) : ۱۹۶، ۱۸۸، ۱۸۷ : ۱۸۵ : ۱۸۴ : ۱۸۳ : ۱۸۲ : ۱۸۱ : ۱۸۰ : ۱۷۹ : ۱۷۸ : ۱۷۷ : ۱۷۶ : ۱۷۵ : ۱۷۴ : ۱۷۳ : ۱۷۲ : ۱۷۱ : ۱۷۰ : ۱۶۹ : ۱۶۸ : ۱۶۷ : ۱۶۶ : ۱۶۵ : ۱۶۴ : ۱۶۳ : ۱۶۲ : ۱۶۱ : ۱۶۰ : ۱۵۹ : ۱۵۸ : ۱۵۷ : ۱۵۶ : ۱۵۵ : ۱۵۴ : ۱۵۳ : ۱۵۲ : ۱۵۱ : ۱۵۰ : ۱۴۹ : ۱۴۸ : ۱۴۷ : ۱۴۶ : ۱۴۵ : ۱۴۴ : ۱۴۳ : ۱۴۲ : ۱۴۱ : ۱۴۰ : ۱۳۹ : ۱۳۸ : ۱۳۷ : ۱۳۶ : ۱۳۵ : ۱۳۴ : ۱۳۳ : ۱۳۲ : ۱۳۱ : ۱۳۰ : ۱۲۹ : ۱۲۸ : ۱۲۷ : ۱۲۶ : ۱۲۵ : ۱۲۴ : ۱۲۳ : ۱۲۲ : ۱۲۱ : ۱۲۰ : ۱۱۹ : ۱۱۸ : ۱۱۷ : ۱۱۶ : ۱۱۵ : ۱۱۴ : ۱۱۳ : ۱۱۲ : ۱۱۱ : ۱۱۰ : ۱۰۹ : ۱۰۸ : ۱۰۷ : ۱۰۶ : ۱۰۵ : ۱۰۴ : ۱۰۳ : ۱۰۲ : ۱۰۱ : ۱۰۰ : ۹۹ : ۹۸ : ۹۷ : ۹۶ : ۹۵ : ۹۴ : ۹۳ : ۹۲ : ۹۱ : ۹۰ : ۸۹ : ۸۸ : ۸۷ : ۸۶ : ۸۵ : ۸۴ : ۸۳ : ۸۲ : ۸۱ : ۸۰ : ۷۹ : ۷۸ : ۷۷ : ۷۶ : ۷۵ : ۷۴ : ۷۳ : ۷۲ : ۷۱ : ۷۰ : ۶۹ : ۶۸ : ۶۷ : ۶۶ : ۶۵ : ۶۴ : ۶۳ : ۶۲ : ۶۱ : ۶۰ : ۵۹ : ۵۸ : ۵۷ : ۵۶ : ۵۵ : ۵۴ : ۵۳ : ۵۲ : ۵۱ : ۵۰ : ۴۹ : ۴۸ : ۴۷ : ۴۶ : ۴۵ : ۴۴ : ۴۳ : ۴۲ : ۴۱ : ۴۰ : ۳۹ : ۳۸ : ۳۷ : ۳۶ : ۳۵ : ۳۴ : ۳۳ : ۳۲ : ۳۱ : ۳۰ : ۲۹ : ۲۸ : ۲۷ : ۲۶ : ۲۵ : ۲۴ : ۲۳ : ۲۲ : ۲۱ : ۲۰ : ۱۹ : ۱۸ : ۱۷ : ۱۶ : ۱۵ : ۱۴ : ۱۳ : ۱۲ : ۱۱ : ۱۰ : ۹ : ۸ : ۷ : ۶ : ۵ : ۴ : ۳ : ۲ : ۱  
 ، *Hist. de Albarracín Musulman*  
*Lepasse de l'* : E. F. Gautier (۳۲) : ۲۷۲، ۲۶۳ : ۲۶۱ : ۲۶۰ : ۲۵۹ : ۲۵۸ : ۲۵۷ : ۲۵۶ : ۲۵۵ : ۲۵۴ : ۲۵۳ : ۲۵۲ : ۲۵۱ : ۲۵۰ : ۲۴۹ : ۲۴۸ : ۲۴۷ : ۲۴۶ : ۲۴۵ : ۲۴۴ : ۲۴۳ : ۲۴۲ : ۲۴۱ : ۲۴۰ : ۲۳۹ : ۲۳۸ : ۲۳۷ : ۲۳۶ : ۲۳۵ : ۲۳۴ : ۲۳۳ : ۲۳۲ : ۲۳۱ : ۲۳۰ : ۲۲۹ : ۲۲۸ : ۲۲۷ : ۲۲۶ : ۲۲۵ : ۲۲۴ : ۲۲۳ : ۲۲۲ : ۲۲۱ : ۲۲۰ : ۲۱۹ : ۲۱۸ : ۲۱۷ : ۲۱۶ : ۲۱۵ : ۲۱۴ : ۲۱۳ : ۲۱۲ : ۲۱۱ : ۲۱۰ : ۲۰۹ : ۲۰۸ : ۲۰۷ : ۲۰۶ : ۲۰۵ : ۲۰۴ : ۲۰۳ : ۲۰۲ : ۲۰۱ : ۲۰۰ : ۱۹۹ : ۱۹۸ : ۱۹۷ : ۱۹۶ : ۱۹۵ : ۱۹۴ : ۱۹۳ : ۱۹۲ : ۱۹۱ : ۱۹۰ : ۱۸۹ : ۱۸۸ : ۱۸۷ : ۱۸۶ : ۱۸۵ : ۱۸۴ : ۱۸۳ : ۱۸۲ : ۱۸۱ : ۱۸۰ : ۱۷۹ : ۱۷۸ : ۱۷۷ : ۱۷۶ : ۱۷۵ : ۱۷۴ : ۱۷۳ : ۱۷۲ : ۱۷۱ : ۱۷۰ : ۱۶۹ : ۱۶۸ : ۱۶۷ : ۱۶۶ : ۱۶۵ : ۱۶۴ : ۱۶۳ : ۱۶۲ : ۱۶۱ : ۱۶۰ : ۱۵۹ : ۱۵۸ : ۱۵۷ : ۱۵۶ : ۱۵۵ : ۱۵۴ : ۱۵۳ : ۱۵۲ : ۱۵۱ : ۱۵۰ : ۱۴۹ : ۱۴۸ : ۱۴۷ : ۱۴۶ : ۱۴۵ : ۱۴۴ : ۱۴۳ : ۱۴۲ : ۱۴۱ : ۱۴۰ : ۱۳۹ : ۱۳۸ : ۱۳۷ : ۱۳۶ : ۱۳۵ : ۱۳۴ : ۱۳۳ : ۱۳۲ : ۱۳۱ : ۱۳۰ : ۱۲۹ : ۱۲۸ : ۱۲۷ : ۱۲۶ : ۱۲۵ : ۱۲۴ : ۱۲۳ : ۱۲۲ : ۱۲۱ : ۱۲۰ : ۱۱۹ : ۱۱۸ : ۱۱۷ : ۱۱۶ : ۱۱۵ : ۱۱۴ : ۱۱۳ : ۱۱۲ : ۱۱۱ : ۱۱۰ : ۱۰۹ : ۱۰۸ : ۱۰۷ : ۱۰۶ : ۱۰۵ : ۱۰۴ : ۱۰۳ : ۱۰۲ : ۱۰۱ : ۱۰۰ : ۹۹ : ۹۸ : ۹۷ : ۹۶ : ۹۵ : ۹۴ : ۹۳ : ۹۲ : ۹۱ : ۹۰ : ۸۹ : ۸۸ : ۸۷ : ۸۶ : ۸۵ : ۸۴ : ۸۳ : ۸۲ : ۸۱ : ۸۰ : ۷۹ : ۷۸ : ۷۷ : ۷۶ : ۷۵ : ۷۴ : ۷۳ : ۷۲ : ۷۱ : ۷۰ : ۶۹ : ۶۸ : ۶۷ : ۶۶ : ۶۵ : ۶۴ : ۶۳ : ۶۲ : ۶۱ : ۶۰ : ۵۹ : ۵۸ : ۵۷ : ۵۶ : ۵۵ : ۵۴ : ۵۳ : ۵۲ : ۵۱ : ۵۰ : ۴۹ : ۴۸ : ۴۷ : ۴۶ : ۴۵ : ۴۴ : ۴۳ : ۴۲ : ۴۱ : ۴۰ : ۳۹ : ۳۸ : ۳۷ : ۳۶ : ۳۵ : ۳۴ : ۳۳ : ۳۲ : ۳۱ : ۳۰ : ۲۹ : ۲۸ : ۲۷ : ۲۶ : ۲۵ : ۲۴ : ۲۳ : ۲۲ : ۲۱ : ۲۰ : ۱۹ : ۱۸ : ۱۷ : ۱۶ : ۱۵ : ۱۴ : ۱۳ : ۱۲ : ۱۱ : ۱۰ : ۹ : ۸ : ۷ : ۶ : ۵ : ۴ : ۳ : ۲ : ۱  
 ، *Afr. du Nord*  
 ۲۸۷، ۲۸۵، ۲۸۳ : ۲۲۶

T. LEWICKI (و تلخیص از اداره)

ہوازن : شمالی عرب کا ایک بڑا قبیلہ ، ان \*  
 لوگوں کا سلسلہ نسب یوں ہے : ہوازن بن منصور  
 بن حکمر بن خصفہ بن قیس بن عیلان بن مضر -  
 ہوازن کی اہم شاخوں میں سے مندرجہ ذیل  
 قابل ذکر ہیں : بنو ققیف ، جو مکہ کے شمال مشرق  
 میں طائف میں آباد تھے ، جہاں اب بھی ان کا ایک  
 مقتدر قبیلہ بنام بنو عامر بن صعصعہ [رک آن]  
 موجود ہے : بنو حشم بنو سعد بن بکر (رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی دایہ حلیہ بنت  
 ابی ذویب انہیں کی اولاد سے تھیں) اور بنو ہلال ،  
 بنو ہوازن اور بنو سلیم ایک ہی نسل سے تھے -  
 زمانہ جاہلیت میں وہ ایک بت "جہار" کی پرستش

۳۶۸، ۳۶۶ : ۳۶۵، ۳۶۴ : ۳۶۳، ۳۶۲ : ۳۶۱، ۳۶۰ : ۳۵۹، ۳۵۸ : ۳۵۷، ۳۵۶ : ۳۵۵، ۳۵۴ : ۳۵۳، ۳۵۲ : ۳۵۱، ۳۵۰ : ۳۴۹، ۳۴۸ : ۳۴۷، ۳۴۶ : ۳۴۵، ۳۴۴ : ۳۴۳، ۳۴۲ : ۳۴۱، ۳۴۰ : ۳۳۹، ۳۳۸ : ۳۳۷، ۳۳۶ : ۳۳۵، ۳۳۴ : ۳۳۳، ۳۳۲ : ۳۳۱، ۳۳۰ : ۳۲۹، ۳۲۸ : ۳۲۷، ۳۲۶ : ۳۲۵، ۳۲۴ : ۳۲۳، ۳۲۲ : ۳۲۱، ۳۲۰ : ۳۱۹، ۳۱۸ : ۳۱۷، ۳۱۶ : ۳۱۵، ۳۱۴ : ۳۱۳، ۳۱۲ : ۳۱۱، ۳۱۰ : ۳۰۹، ۳۰۸ : ۳۰۷، ۳۰۶ : ۳۰۵، ۳۰۴ : ۳۰۳، ۳۰۲ : ۳۰۱، ۳۰۰ : ۲۹۹، ۲۹۸ : ۲۹۷، ۲۹۶ : ۲۹۵، ۲۹۴ : ۲۹۳، ۲۹۲ : ۲۹۱، ۲۹۰ : ۲۸۹، ۲۸۸ : ۲۸۷، ۲۸۶ : ۲۸۵، ۲۸۴ : ۲۸۳، ۲۸۲ : ۲۸۱، ۲۸۰ : ۲۷۹، ۲۷۸ : ۲۷۷، ۲۷۶ : ۲۷۵، ۲۷۴ : ۲۷۳، ۲۷۲ : ۲۷۱، ۲۷۰ : ۲۶۹، ۲۶۸ : ۲۶۷، ۲۶۶ : ۲۶۵، ۲۶۴ : ۲۶۳، ۲۶۲ : ۲۶۱، ۲۶۰ : ۲۵۹، ۲۵۸ : ۲۵۷، ۲۵۶ : ۲۵۵، ۲۵۴ : ۲۵۳، ۲۵۲ : ۲۵۱، ۲۵۰ : ۲۴۹، ۲۴۸ : ۲۴۷، ۲۴۶ : ۲۴۵، ۲۴۴ : ۲۴۳، ۲۴۲ : ۲۴۱، ۲۴۰ : ۲۳۹، ۲۳۸ : ۲۳۷، ۲۳۶ : ۲۳۵، ۲۳۴ : ۲۳۳، ۲۳۲ : ۲۳۱، ۲۳۰ : ۲۲۹، ۲۲۸ : ۲۲۷، ۲۲۶ : ۲۲۵، ۲۲۴ : ۲۲۳، ۲۲۲ : ۲۲۱، ۲۲۰ : ۲۱۹، ۲۱۸ : ۲۱۷، ۲۱۶ : ۲۱۵، ۲۱۴ : ۲۱۳، ۲۱۲ : ۲۱۱، ۲۱۰ : ۲۰۹، ۲۰۸ : ۲۰۷، ۲۰۶ : ۲۰۵، ۲۰۴ : ۲۰۳، ۲۰۲ : ۲۰۱، ۲۰۰ : ۱۹۹، ۱۹۸ : ۱۹۷، ۱۹۶ : ۱۹۵، ۱۹۴ : ۱۹۳، ۱۹۲ : ۱۹۱، ۱۹۰ : ۱۸۹، ۱۸۸ : ۱۸۷، ۱۸۶ : ۱۸۵، ۱۸۴ : ۱۸۳، ۱۸۲ : ۱۸۱، ۱۸۰ : ۱۷۹، ۱۷۸ : ۱۷۷، ۱۷۶ : ۱۷۵، ۱۷۴ : ۱۷۳، ۱۷۲ : ۱۷۱، ۱۷۰ : ۱۶۹، ۱۶۸ : ۱۶۷، ۱۶۶ : ۱۶۵، ۱۶۴ : ۱۶۳، ۱۶۲ : ۱۶۱، ۱۶۰ : ۱۵۹، ۱۵۸ : ۱۵۷، ۱۵۶ : ۱۵۵، ۱۵۴ : ۱۵۳، ۱۵۲ : ۱۵۱، ۱۵۰ : ۱۴۹، ۱۴۸ : ۱۴۷، ۱۴۶ : ۱۴۵، ۱۴۴ : ۱۴۳، ۱۴۲ : ۱۴۱، ۱۴۰ : ۱۳۹، ۱۳۸ : ۱۳۷، ۱۳۶ : ۱۳۵، ۱۳۴ : ۱۳۳، ۱۳۲ : ۱۳۱، ۱۳۰ : ۱۲۹، ۱۲۸ : ۱۲۷، ۱۲۶ : ۱۲۵، ۱۲۴ : ۱۲۳، ۱۲۲ : ۱۲۱، ۱۲۰ : ۱۱۹، ۱۱۸ : ۱۱۷، ۱۱۶ : ۱۱۵، ۱۱۴ : ۱۱۳، ۱۱۲ : ۱۱۱، ۱۱۰ : ۱۰۹، ۱۰۸ : ۱۰۷، ۱۰۶ : ۱۰۵، ۱۰۴ : ۱۰۳، ۱۰۲ : ۱۰۱، ۱۰۰ : ۹۹، ۹۸ : ۹۷، ۹۶ : ۹۵، ۹۴ : ۹۳، ۹۲ : ۹۱، ۹۰ : ۸۹، ۸۸ : ۸۷، ۸۶ : ۸۵، ۸۴ : ۸۳، ۸۲ : ۸۱، ۸۰ : ۷۹، ۷۸ : ۷۷، ۷۶ : ۷۵، ۷۴ : ۷۳، ۷۲ : ۷۱، ۷۰ : ۶۹، ۶۸ : ۶۷، ۶۶ : ۶۵، ۶۴ : ۶۳، ۶۲ : ۶۱، ۶۰ : ۵۹، ۵۸ : ۵۷، ۵۶ : ۵۵، ۵۴ : ۵۳، ۵۲ : ۵۱، ۵۰ : ۴۹، ۴۸ : ۴۷، ۴۶ : ۴۵، ۴۴ : ۴۳، ۴۲ : ۴۱، ۴۰ : ۳۹، ۳۸ : ۳۷، ۳۶ : ۳۵، ۳۴ : ۳۳، ۳۲ : ۳۱، ۳۰ : ۲۹، ۲۸ : ۲۷، ۲۶ : ۲۵، ۲۴ : ۲۳، ۲۲ : ۲۱، ۲۰ : ۱۹، ۱۸ : ۱۷، ۱۶ : ۱۵، ۱۴ : ۱۳، ۱۲ : ۱۱، ۱۰ : ۹، ۸ : ۷، ۶ : ۵، ۵ : ۴، ۴ : ۳، ۳ : ۲، ۲ : ۱  
 ، *Leo Africanus* (۱۹) : ۵۸۹، ۵۸۸ : ۵۸۷، ۵۸۶ : ۵۸۵، ۵۸۴ : ۵۸۳، ۵۸۲ : ۵۸۱، ۵۸۰ : ۵۷۹، ۵۷۸ : ۵۷۷، ۵۷۶ : ۵۷۵، ۵۷۴ : ۵۷۳، ۵۷۲ : ۵۷۱، ۵۷۰ : ۵۶۹، ۵۶۸ : ۵۶۷، ۵۶۶ : ۵۶۵، ۵۶۴ : ۵۶۳، ۵۶۲ : ۵۶۱، ۵۶۰ : ۵۵۹، ۵۵۸ : ۵۵۷، ۵۵۶ : ۵۵۵، ۵۵۴ : ۵۵۳، ۵۵۲ : ۵۵۱، ۵۵۰ : ۵۴۹، ۵۴۸ : ۵۴۷، ۵۴۶ : ۵۴۵، ۵۴۴ : ۵۴۳، ۵۴۲ : ۵۴۱، ۵۴۰ : ۵۳۹، ۵۳۸ : ۵۳۷، ۵۳۶ : ۵۳۵، ۵۳۴ : ۵۳۳، ۵۳۲ : ۵۳۱، ۵۳۰ : ۵۲۹، ۵۲۸ : ۵۲۷، ۵۲۶ : ۵۲۵، ۵۲۴ : ۵۲۳، ۵۲۲ : ۵۲۱، ۵۲۰ : ۵۱۹، ۵۱۸ : ۵۱۷، ۵۱۶ : ۵۱۵، ۵۱۴ : ۵۱۳، ۵۱۲ : ۵۱۱، ۵۱۰ : ۵۰۹، ۵۰۸ : ۵۰۷، ۵۰۶ : ۵۰۵، ۵۰۴ : ۵۰۳، ۵۰۲ : ۵۰۱، ۵۰۰ : ۴۹۹، ۴۹۸ : ۴۹۷، ۴۹۶ : ۴۹۵، ۴۹۴ : ۴۹۳، ۴۹۲ : ۴۹۱، ۴۹۰ : ۴۸۹، ۴۸۸ : ۴۸۷، ۴۸۶ : ۴۸۵، ۴۸۴ : ۴۸۳، ۴۸۲ : ۴۸۱، ۴۸۰ : ۴۷۹، ۴۷۸ : ۴۷۷، ۴۷۶ : ۴۷۵، ۴۷۴ : ۴۷۳، ۴۷۲ : ۴۷۱، ۴۷۰ : ۴۶۹، ۴۶۸ : ۴۶۷، ۴۶۶ : ۴۶۵، ۴۶۴ : ۴۶۳، ۴۶۲ : ۴۶۱، ۴۶۰ : ۴۵۹، ۴۵۸ : ۴۵۷، ۴۵۶ : ۴۵۵، ۴۵۴ : ۴۵۳، ۴۵۲ : ۴۵۱، ۴۵۰ : ۴۴۹، ۴۴۸ : ۴۴۷، ۴۴۶ : ۴۴۵، ۴۴۴ : ۴۴۳، ۴۴۲ : ۴۴۱، ۴۴۰ : ۴۳۹، ۴۳۸ : ۴۳۷، ۴۳۶ : ۴۳۵، ۴۳۴ : ۴۳۳، ۴۳۲ : ۴۳۱، ۴۳۰ : ۴۲۹، ۴۲۸ : ۴۲۷، ۴۲۶ : ۴۲۵، ۴۲۴ : ۴۲۳، ۴۲۲ : ۴۲۱، ۴۲۰ : ۴۱۹، ۴۱۸ : ۴۱۷، ۴۱۶ : ۴۱۵، ۴۱۴ : ۴۱۳، ۴۱۲ : ۴۱۱، ۴۱۰ : ۴۰۹، ۴۰۸ : ۴۰۷، ۴۰۶ : ۴۰۵، ۴۰۴ : ۴۰۳، ۴۰۲ : ۴۰۱، ۴۰۰ : ۳۹۹، ۳۹۸ : ۳۹۷، ۳۹۶ : ۳۹۵، ۳۹۴ : ۳۹۳، ۳۹۲ : ۳۹۱، ۳۹۰ : ۳۸۹، ۳۸۸ : ۳۸۷، ۳۸۶ : ۳۸۵، ۳۸۴ : ۳۸۳، ۳۸۲ : ۳۸۱، ۳۸۰ : ۳۷۹، ۳۷۸ : ۳۷۷، ۳۷۶ : ۳۷۵، ۳۷۴ : ۳۷۳، ۳۷۲ : ۳۷۱، ۳۷۰ : ۳۶۹، ۳۶۸ : ۳۶۷، ۳۶۶ : ۳۶۵، ۳۶۴ : ۳۶۳، ۳۶۲ : ۳۶۱، ۳۶۰ : ۳۵۹، ۳۵۸ : ۳۵۷، ۳۵۶ : ۳۵۵، ۳۵۴ : ۳۵۳، ۳۵۲ : ۳۵۱، ۳۵۰ : ۳۴۹، ۳۴۸ : ۳۴۷، ۳۴۶ : ۳۴۵، ۳۴۴ : ۳۴۳، ۳۴۲ : ۳۴۱، ۳۴۰ : ۳۳۹، ۳۳۸ : ۳۳۷، ۳۳۶ : ۳۳۵، ۳۳۴ : ۳۳۳، ۳۳۲ : ۳۳۱، ۳۳۰ : ۳۲۹، ۳۲۸ : ۳۲۷، ۳۲۶ : ۳۲۵، ۳۲۴ : ۳۲۳، ۳۲۲ : ۳۲۱، ۳۲۰ : ۳۱۹، ۳۱۸ : ۳۱۷، ۳۱۶ : ۳۱۵، ۳۱۴ : ۳۱۳، ۳۱۲ : ۳۱۱، ۳۱۰ : ۳۰۹، ۳۰۸ : ۳۰۷، ۳۰۶ : ۳۰۵، ۳۰۴ : ۳۰۳، ۳۰۲ : ۳۰۱، ۳۰۰ : ۲۹۹، ۲۹۸ : ۲۹۷، ۲۹۶ : ۲۹۵، ۲۹۴ : ۲۹۳، ۲۹۲ : ۲۹۱، ۲۹۰ : ۲۸۹، ۲۸۸ : ۲۸۷، ۲۸۶ : ۲۸۵، ۲۸۴ : ۲۸۳، ۲۸۲ : ۲۸۱، ۲۸۰ : ۲۷۹، ۲۷۸ : ۲۷۷، ۲۷۶ : ۲۷۵، ۲۷۴ : ۲۷۳، ۲۷۲ : ۲۷۱، ۲۷۰ : ۲۶۹، ۲۶۸ : ۲۶۷، ۲۶۶ : ۲۶۵، ۲۶۴ : ۲۶۳، ۲۶۲ : ۲۶۱، ۲۶۰ : ۲۵۹، ۲۵۸ : ۲۵۷، ۲۵۶ : ۲۵۵، ۲۵۴ : ۲۵۳، ۲۵۲ : ۲۵۱، ۲۵۰ : ۲۴۹، ۲۴۸ : ۲۴۷، ۲۴۶ : ۲۴۵، ۲۴۴ : ۲۴۳، ۲۴۲ : ۲۴۱، ۲۴۰ : ۲۳۹، ۲۳۸ : ۲۳۷، ۲۳۶ : ۲۳۵، ۲۳۴ : ۲۳۳، ۲۳۲ : ۲۳۱، ۲۳۰ : ۲۲۹، ۲۲۸ : ۲۲۷، ۲۲۶ : ۲۲۵، ۲۲۴ : ۲۲۳، ۲۲۲ : ۲۲۱، ۲۲۰ : ۲۱۹، ۲۱۸ : ۲۱۷، ۲۱۶ : ۲۱۵، ۲۱۴ : ۲۱۳، ۲۱۲ : ۲۱۱، ۲۱۰ : ۲۰۹، ۲۰۸ : ۲۰۷، ۲۰۶ : ۲۰۵، ۲۰۴ : ۲۰۳، ۲۰۲ : ۲۰۱، ۲۰۰ : ۱۹۹، ۱۹۸ : ۱۹۷، ۱۹۶ : ۱۹۵، ۱۹۴ : ۱۹۳، ۱۹۲ : ۱۹۱، ۱۹۰ : ۱۸۹، ۱۸۸ : ۱۸۷، ۱۸۶ : ۱۸۵، ۱۸۴ : ۱۸۳، ۱۸۲ : ۱۸۱، ۱۸۰ : ۱۷۹، ۱۷۸ : ۱۷۷، ۱۷۶ : ۱۷۵، ۱۷۴ : ۱۷۳، ۱۷۲ : ۱۷۱، ۱۷۰ : ۱۶۹، ۱۶۸ : ۱۶۷، ۱۶۶ : ۱۶۵، ۱۶۴ : ۱۶۳، ۱۶۲ : ۱۶۱، ۱۶۰ : ۱۵۹، ۱۵۸ : ۱۵۷، ۱۵۶ : ۱۵۵، ۱۵۴ : ۱۵۳، ۱۵۲ : ۱۵۱، ۱۵۰ : ۱۴۹، ۱۴۸ : ۱۴۷، ۱۴۶ : ۱۴۵، ۱۴۴ : ۱۴۳، ۱۴۲ : ۱۴۱، ۱۴۰ : ۱۳۹، ۱۳۸ : ۱۳۷، ۱۳۶ : ۱۳۵، ۱۳۴ : ۱۳۳، ۱۳۲ : ۱۳۱، ۱۳۰ : ۱۲۹، ۱۲۸ : ۱۲۷، ۱۲۶ : ۱۲۵، ۱۲۴ : ۱۲۳، ۱۲۲ : ۱۲۱، ۱۲۰ : ۱۱۹، ۱۱۸ : ۱۱۷، ۱۱۶ : ۱۱۵، ۱۱۴ : ۱۱۳، ۱۱۲ : ۱۱۱، ۱۱۰ : ۱۰۹، ۱۰۸ : ۱۰۷، ۱۰۶ : ۱۰۵، ۱۰۴ : ۱۰۳، ۱۰۲ : ۱۰۱، ۱۰۰ : ۹۹، ۹۸ : ۹۷، ۹۶ : ۹۵، ۹۴ : ۹۳، ۹۲ : ۹۱، ۹۰ : ۸۹، ۸۸ : ۸۷، ۸۶ : ۸۵، ۸۴ : ۸۳، ۸۲ : ۸۱، ۸۰ : ۷۹، ۷۸ : ۷۷، ۷۶ : ۷۵، ۷۴ : ۷۳، ۷۲ : ۷۱، ۷۰ : ۶۹، ۶۸ : ۶۷، ۶۶ : ۶۵، ۶۴ : ۶۳، ۶۲ : ۶۱، ۶۰ : ۵۹، ۵۸ : ۵۷، ۵۶ : ۵۵، ۵۴ : ۵۳، ۵۲ : ۵۱، ۵۰ : ۴۹، ۴۸ : ۴۷، ۴۶ : ۴۵، ۴۴ : ۴۳، ۴۲ : ۴۱، ۴۰ : ۳۹، ۳۸ : ۳۷، ۳۶ : ۳۵، ۳۴ : ۳۳، ۳۲ : ۳۱، ۳۰ : ۲۹، ۲۸ : ۲۷، ۲۶ : ۲۵، ۲۴ : ۲۳، ۲۲ : ۲۱، ۲۰ : ۱۹، ۱۸ : ۱۷، ۱۶ : ۱۵، ۱۴ : ۱۳، ۱۲ : ۱۱، ۱۰ : ۹، ۸ : ۷، ۶ : ۵، ۵ : ۴، ۴ : ۳، ۳ : ۲، ۲ : ۱  
 ، *Leo Africanus* (۱۹) : ۵۸۹، ۵۸۸ : ۵۸۷، ۵۸۶ : ۵۸۵، ۵۸۴ : ۵۸۳، ۵۸۲ : ۵۸۱، ۵۸۰ : ۵۷۹، ۵۷۸ : ۵۷۷، ۵۷۶ : ۵۷۵، ۵۷۴ : ۵۷۳، ۵۷۲ : ۵۷۱، ۵۷۰ : ۵۶۹، ۵۶۸ : ۵۶۷، ۵۶۶ : ۵۶۵، ۵۶۴ : ۵۶۳، ۵۶۲ : ۵۶۱، ۵۶۰ : ۵۵۹، ۵۵۸ : ۵۵۷، ۵۵۶ : ۵۵۵، ۵۵۴ : ۵۵۳، ۵۵۲ : ۵۵۱، ۵۵۰ : ۵۴۹، ۵۴۸ : ۵۴۷، ۵۴۶ : ۵۴۵، ۵۴۴ : ۵۴۳، ۵۴۲ : ۵۴۱، ۵۴۰ : ۵۳۹، ۵۳۸ : ۵۳۷، ۵۳۶ : ۵۳۵، ۵۳۴ : ۵۳۳، ۵۳۲ : ۵۳۱، ۵۳۰ : ۵۲۹، ۵۲۸ : ۵۲۷، ۵۲۶ : ۵۲۵، ۵۲۴ : ۵۲۳، ۵۲۲ : ۵۲۱، ۵۲۰ : ۵۱۹، ۵۱۸ : ۵۱۷، ۵۱۶ : ۵۱۵، ۵۱۴ : ۵۱۳، ۵۱۲ : ۵۱۱، ۵۱۰ : ۵۰۹، ۵۰۸ : ۵۰۷، ۵۰۶ : ۵۰۵، ۵۰۴ : ۵۰۳، ۵۰۲ : ۵۰۱، ۵۰۰ : ۴

(جشم) ، عاصی اور نصر بن معاویہ) اور ان کے حلیف بنو سلیم کے خلاف مشترکہ کارروائی کے لیے باہم متحد ہو گئے۔ اس کے نتیجے میں رکنم ، نوہہ اور یوا کی جنگیں ہوئیں ، جن میں بنو ہوازن کو ہزیمت اٹھانی پڑی۔

چھٹی صدی کے نویں عشرے میں فجار یا بے حرمتی کی جنگیں شروع ہوئیں ، جن کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ وہ زیادہ تر ذوالقعدہ کے مقدس مہینے میں ہوئیں اور اس بنا پر اس مہینے کی بے حرمتی ہوئی۔ ان لڑائیوں میں ایک طرف بنو ہوازن تھے اور دوسری طرف قریش اور دیگر کنانہ قبائل۔ فجار کی پہلی جنگ کا ، جو عکاظ کے چوک میں واقع ہوئی ، باعث یہ تھا کہ بنو کنانہ کی ایک شاخ قبیلہ غفار کے بنو بن معشر نے ہوازن کے ایک شخص احمد بن مازن کے خلاف ہلا وجہ جارحانہ رویہ اختیار کیا اور اس نے بعد جلد ہی قریش اور کنانہ نے ہوازن کے ایک سرد اور عورت کی اہانت کی۔ کچھ عرصے تک جدال و قتال بند رہنے کے بعد جنگ دوبارہ شروع ہو گئی ، کیونکہ بنو ہوازن کے قبیلہ کلاب کے ایک اہم فرد عروۃ الرحال کو ، جو حیرہ کے بادشاہ نعمان بن منذر کے ایک کاروان کو عکاظ کی منڈی کی جانب لے جا رہا تھا ، غطفان کے علاقے میں قریش کے سردار حرب بن امیہ کے ایک مولیٰ براد بن قیس نے دغا بازی سے قتل کر دیا۔ اہل قریش ، جو اس وقت عکاظ کی منڈی میں موجود تھے ، اس قتل کی خبر سن کر منڈی کے اختتام سے پہلے ہی عکاظ سے چپ چاپ نکل کر مکہ روانہ ہو گئے۔ ہوازن نے ان کا تعاقب کیا ، جس کا نتیجہ نخلہ کی جنگ تھی۔ قریش ، جو اپنے مخالفین سے قتل میں کم تھے ، ہسٹا ہو کر مکہ کے مقدس علاقے (حرم) میں چلے گئے اور اس طرح تعاقب کرنے

کرتے تھے ، جو عکاظ میں نصب تھا۔ یہ مقام طائف اور نخلہ کے درمیان بنو قریظ کی بڑی اور بارونق منڈی تھا ، جس کے چوک میں شعرا مجمع عام میں اپنی منظومات سنایا کرتے تھے۔ ان کی آبادی نجد (ہمن کی سرحد پر) اور نواح مکہ تک مشرق حجاز میں منتشر تھی۔ جو مقامات ان کے قبضے میں تھے ، ان میں املج ، عدس ، المطاحیل ، الدرداء ، الضبیان ، فیف الریح قابل ذکر ہیں اور وادیوں میں سے اوطاس ، لیہ ، ثربہ اور زبیہ (کذا ، در یاقوت : معجم ، ۲ : ۱۹۱) ہمدانی : جزیرۃ ، ص ۵ ، ص ۹ میں رتبہ اور تربہ کو بنو ہلال کے تصرف میں بتایا گیا ہے ، لیکن بنو ہلال ہوازن ہی کی ایک شاخ ہیں اور دوسرے اضلاع میں بھی ایسے مقامات موجود ہیں جو کسی زمانے میں بنو ہوازن یا ان کی شاخوں کے پاس تھے اور بعد ازاں وہاں بنو ہلال آباد ہو گئے ، مثلاً طائف ، نیز ممکن ہے کہ رنبہ اور زبیہ ایک ہی مقام کے دو نام ہوں اور اس صورت میں 'ر' اور 'ز' یا 'ب' اور 'ن' کے درمیان تصحیف واقع ہوئی ہو۔ اسی طرح چشموں میں ذوالحلیفہ اور تیان (تیان ، در Wustenfild : Register ، ص ۲۲) اور پہاڑوں میں الضحیح کا نام لیا جا سکتا ہے۔

چھٹی صدی کے وسط کے قریب معدی قبائل پر ہمنی سیادت کے خاتمے کے بعد ہوازن کو غطفان کے سردار زہیر بن جذیمہ العبسی کو خراج دینا پڑا۔ جب نفروات کے دن مؤخر الذکر کو عاصم بن صعصعہ نے اس قتل عام کے انتقام میں قتل کر دیا جو اس کی شہ پر ہوازن کی ایک شاخ غنی [رک ہاں] کی آبادی میں کیا گیا تھا ، تو بنو ہوازن آزاد ہو گئے۔ بنو عبس اور بنو ذہیان میں صلح ہو جانے کے بعد یہ دونوں قبیلے بنو ہوازن

جب ۵۹۳/۵۸ء میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے مکہ فتح کیا تو ہوازن نے مالک بن عوف کی سرکردگی میں اس شہر پر چڑھائی کرنے کا تہیہ کر لیا۔ مالک کے مشورے پر وہ اپنی عورتوں، بچوں اور مویشیوں کو بھی ساتھ لے کر روانہ ہوئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کو جاسوسوں نے اس حملے کے منصوبے سے آگاہ کر دیا تھا۔ آپؐ چار ہزار افراد کا لشکر لے کر ان کے مقابلے کے لیے تشریف لے گئے۔ مکے سے تقریباً دس میل کے فاصلے پر جبل عرفہ کے پیچھے حنین (رگ ہاں) کی وادی میں دونوں لشکروں کا سامنا ہوا۔ بنو ہوازن دعتاً مسلمانوں پر ٹوٹ پڑے، جنہوں نے سراپیمہ ہو کر بھاگنا شروع کیا، لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے فیض روحانی سے، جنہوں نے اپنے قریب ترین صحابہ کو (جن میں آپؐ کے چچا عباس، ابو سفیان، ابو بکر اور عمر رضی اللہ عنہم شامل تھے) اپنے گرد و پیش اکٹھا کر لیا اور جنگ بدر (رگ ہاں) کی طرح اپنے دشمنوں کی طرف ایک مٹھی بھر خاک پھینکتے ہوئے ان الفاظ سے بددعا دی: تمہارے منہ پر تباہی کا پردہ پڑے۔ مسلمانوں کی ہمت تازہ ہو گئی اور انہوں نے مل کر دشمن پر دھاوا بول دیا۔ اب ہوازن کو فرار کے سوا کوئی چارہ نہ تھا اور وہ بہت سی لاشیں میدان جنگ میں چھوڑ گئے۔ ان کی عورتیں، بچے اور مویشی مسلمانوں کے ہاتھ لگے اور ان سب کو حفرانہ لے جایا گیا۔ اس کے بعد ہوازن کے کچھ آدمی اوطاس کی وادی میں چلے گئے۔ ابو موسیٰ الاشعریؓ نے، جو ان سے جنگ کرنے گئے تھے، انہیں دھکیل کر پہاڑوں میں پناہ لینے پر مجبور کر دیا۔ بعد ازاں وہ طائف میں قلعہ بند ہو گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے اس شہر کا محاصرہ

کے دنوں تک کیا، لیکن چھڑا لیا۔ کہا جاتا ہے کہ اس روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم، جن کی عمر اس وقت بعض راویوں کے بیان کے مطابق چودہ اور بعض کے مطابق بیس برس تھی، اپنے اقارب اہل قریش کے لیے میدان جنگ میں ان کے دشمنوں کے چلائے ہوئے تیروں کو اکٹھا کرنے میں مصروف رہے تھے۔

آئندہ سال ذوالقعدہ کے مہینے میں ہوازن بنو سلیم کی امداد سے مزید قوت حاصل کر کے سب سے پہلے عکاظ کی منڈی میں پہنچ گئے اور سمتہ کی پہاڑی پر ایک جگہ متمکن ہو گئے۔ شروع میں تو قریش نے، جو اس کے بعد جلد ہی حرب میں امیہ کے زہر قیادت میدان کارزار میں آ پہنچے تھے، اپنے مخالفین پر غلبہ حاصل کر لیا، لیکن بالآخر انہیں ہسٹا ہونا پڑا۔ چند ماہ بعد اہلہ (زرد عکاظ)

کی جنگ میں قسمت نے دوبارہ ہوازن کی باوری کی۔ اس کے بعد خاص عکاظ کے میدان میں معرکہ آرائی ہوئی۔ اس موقع پر قریش کے کچھ آدمیوں نے میدان سے فرار کو ناممکن بنانے اور گزشتہ شکستوں کی تلافی کے لیے اپنے ہاؤں ایک دوسرے سے ہاندہ لیے تھے (ان میں امیہ کے پانچ بیٹے بھی شامل تھے، جنہیں اس بنا پر العباس (بہر شیر) کے نام سے موسوم کیا گیا۔ زمانہ حال میں اسی حکمت عملی کو محمد علی پاشا کی قیادت میں مصریوں نے وہابیوں کے خلاف جنگ میں بھی آزمایا، چنانچہ بہت سے حرب اس حالت میں چمکے ہوئے ہائے گئے۔ بہر کیف اس تدبیر سے اہل قریش دشمن کے مقابلے میں جبرے رہے اور ہوازن کو ہسٹا ہونا پڑا۔ ہوازن اور قریش کے مابین آخری معرکہ، جس کے بعد قطعی طور پر صلح ہو گئی، حرہ کی جنگ تھی، جس میں ہوازن نے اپنے دشمنوں کو مار بھگایا۔

*Zeitschrift der Arabien im sechsten Jahrhundert*  
A. Müller (۱۱): ۵۸۶: ۲۳ *Deutsch. Morgenl. Ges*  
Der Islam ۱: ۱۵۵ تا ۱۵۸

(J. SCHLEIFER)

ہواشم: ہاشمیوں کے نام سے آن اشرف مکہ کو موسوم کیا جاتا ہے جو ایک حسنی سید ابو ہاشم محمد کی اولاد ہیں اور جن کی حکومت وہاں ۸۴۵ھ/۶۳۳ء سے ۸۵۹ھ/۱۲۰۱ء تک رہی۔ ان کے نام یہ ہیں: ابو ہاشم محمد (تا ۸۴۵ھ/۶۳۳ء)، اس کا بیٹا ابو فلیتہ قاسم (تا ۸۵۱ھ/۶۳۹ء)، فلیتہ بن قاسم (تا ۸۵۲ھ/۶۴۰ء)، ہاشم بن فلیتہ (تا ۸۵۴ھ/۶۴۲ء) اور بعض دیگر روایات کے مطابق تا ۸۵۶ھ/۶۴۴ء، قاسم بن ہاشم (تا ۸۵۶ھ/۶۴۴ء)، عیسیٰ بن فلیتہ (تا ۸۵۷ھ/۶۴۵ء-۸۵۸ھ/۶۴۶ء)۔ اس کے بعد مؤخر الذکر کے بیٹوں میکثر اور داؤد، نیز منصور بن داؤد کے مابین جانشینی پر جھگڑا ہوا، یہاں تک کہ ایک اور حسنی بنام قتادہ (رک بنی) نے اس خاندانی مناقشے سے فائدہ اٹھا کر شہر مکہ پر قبضہ کر لیا اور شریف کے عہدے کو اپنی اولاد کی طرف منتقل کر دیا۔ ان ہواشم میں سے کسی نے بھی کوئی کار نمایاں نہیں کیا۔ شروع میں اس مسئلے کے بارے میں ان کا مبہم رویہ کہ خطبہ نماز میں فاطمی خلیفہ کا نام لیا جائے یا عباسی خلیفہ کا، اہل مکہ کے لیے ایک بے زائد بار بہت تباہی کا باعث ہوا۔

مآخذ: مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے (۱)

*Geschichte der Stadt Mekka*: Wustenfeld ۱۷۷ ص  
بعد: (۲) *Mekka*: Snouck Hurgronje ۱: ۶۶ بعد  
جہاں عربی مآخذ بھی مذکور ہیں۔

(J. SCHLEIFER)

ہو ایلوا: ہاشمو، رک بہ ولہ۔

کیا، لیکن بس روز کے بعد (کہا جاتا ہے کہ ایک خواب کی بنا پر) آپ کو یہ محاصرہ اٹھانا پڑا اور آپ جعرانہ واپس چلے گئے۔ یہاں آپ نے ہوازن کے ایک وفد کو شرف پارہابی بخشا، جنہوں نے یہ پیش کش کی کہ اگر ان کے اہل و عیال اور مال و متاع انہیں مل جائے تو ان کا قبیلہ اطاعت قبول کر لے گا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے انہیں اپنے اہل و عیال اور اپنے اموال کے مابین انتخاب کا موقع دیا۔ انہوں نے اول الذکر کو ترجیح دی اور صلح ہو گئی۔ اس پر مالک بن عوف کو ہوازن کا عامل منتخب کیا گیا۔ حضرت ابو بکرؓ کے عہد خلافت میں ارنداد عام کے دوران میں بنو ہوازن کے کچھ لوگوں نے بھی بغاوت کی، لیکن بنو سلیم اور دوسرے قبائل کی طرح ۶۳۳ھ/۱۱ء میں جنگ براخہ کے بعد انہوں نے حضرت خالدؓ بن ولید کے سامنے ہتھیار ڈال دیے۔

مآخذ: (۱) الہمدانی: جزیرۃ، بعد اشارہ؛  
(۲) یاقوت: معجم، بعد اشارہ؛ (۳) الطبری: تاریخ،  
۱: ۱۶۳۶، ۱۶۵۳ تا ۱۶۸۶ و اشارہ، بنیل مادہ؛  
(۴) الاغانی، ۸: ۳، ۴، ۶، ۱۹ و ۲۳ تا ۸۳  
و اشارہ، بنیل مادہ؛ (۵) ابن ہشام: سیرۃ، ص ۱۱۷  
تا ۱۱۹، ۸۴۰ تا ۸۸۰؛ (۶) Caussin de Perceval  
*Essai sur l' Histoire des Arabes avant*  
*l' Islamisme*، پیرس ۱۸۴۷-۱۸۴۸، ۱: ۲۹۶  
تا ۳۱۷ و ۲: ۱۰۹ تا ۱۲۳، ۵۳۷ تا ۵۴۰، ۵۵۱  
تا ۵۵۶ و ۳: ۲۴۴ تا ۲۶۲، ۲۹۵، ۳۴۵، ۳۶۳  
۶۸۸؛ (۷) *The life of Mahomet*: W. Muir  
۱: ۲۲۷ و ۲: ۱ تا ۶ و ۷: ۱۳۶ تا ۱۵۵؛  
(۸) وہی مصنف: *The Early Caliphate*، ص ۲۶؛  
(۹) *Genealogische Tabellen*: F. Wustenfeld، ج ۲  
شمارہ G و Register، ص ۲۱۹ تا ۲۰۰؛ (۱۰) O. Blau

برس قبل مکران اور بلوچستان کے ساحلی علاقوں میں آباد تھے۔ جب ان پر رند غالب آئے تو وہ منتشر ہو کر بلوچستان اور سندھ میں پھیل گئے۔ ان کے رشتے ناطے دیگر بلوچ قبائل کے ساتھ بھی قائم ہو چکے ہیں اور ان کے گروہ مند، تمپ اور بندرات وغیرہ میں آباد ہیں۔ تربت کے قریب ان کے کچھ قدیمی آثار بھی ملتے ہیں۔ مدت سے زراعت پیشہ ہونے کے باعث ان کا عام روپ دیگر بلوچ قبائل سے بہتر ہے۔

سکندر اعظم کے بعد ہوت قبیلے کا ذکر نادر شاہ اور احمد شاہ ابدالی کے ایام میں آتا ہے، جب اس کے بہت سے افراد دودائی اور کلاچی وغیرہ قبائل کے بلوچوں کے ساتھ کیچ مکران سے آکر ڈیرہ اسماعیل خان کے اطراف میں ایک عرصے سے آباد ہو چکے تھے۔ یہاں بھی انہوں نے تنوار پر ہل کو ترجیح دی اور کھیتی باڑی کو اپنا پیشہ بنایا۔ اس علاقے میں غلہ ماننے کا پیمانہ آج بھی ہوت والا ٹوبہ کہلاتا ہے۔ اسماعیل خان ہوت نے ڈیرہ اسماعیل خان آباد کیا۔ ان کے سردار کا نام ہمیشہ اسماعیل خان ہوت ہوتا تھا۔ آخری ہوت نواب نصرت خان کو ۱۷۷۰ء میں احمد شاہ ابدالی نے برطرف کر کے قید کر دیا، لیکن ۱۷۹۱ء میں وہ پھر یہاں کا حاکم بن گیا۔ ۱۷۹۳ء میں حکومت سدوزئیوں کے پاس چل گئی اور ہوت قبیلے کا ذکر تاریخ سے ختم ہو گیا۔

ڈیرہ اسماعیل خان، مظفر گڑھ، جھنگ اور ملتان میں ہوت آج بھی آباد ہیں۔ پنجاب اور شمال مغربی سرحدی صوبے کے قبائل و اقوام کی فرہنگ (دیکھیے مآخذ) میں ہوت قبیلے کے معنی خیز احوال و کوائف ملتے ہیں۔

مآخذ: (۱) لانگ ورث ڈیم: بلوچی قبائل، ارد

ہوت: (۱) ایک بلوچ قبیلہ، جو اپنی قوم کے پانچ بڑے قبائل میں شمار ہوتا ہے [باقی چار قبائل حسانی، هوتکانی، نوحکانی اور جزائی ہیں]۔ یہ قبیلہ اس نام سے آج بھی مکران میں موجود ہے۔ مکران سے جن لوگوں نے رندوں اور دودائیوں کے ساتھ پنجاب پر حملہ کیا تھا وہ ان قبیلوں کے نام سے زیادہ مشہور ہیں جو بعد میں بنے، مثلاً کھوسہ قبیلے کے کچھ لوگ یا مزارہوں میں سے ہلاچن۔ ہوتوں نے ڈیرہ اسماعیل خان میں دو سو سال تک نوابوں کی حیثیت سے حکومت کی، تا آذکہ افغانوں نے انہیں زیر کر لیا۔

جنوبی پنجاب میں آج بھی بہت سے ہوت پائے جاتے ہیں۔ Raverty نے ہوت Huts لکھا ہے، مگر ان کو دودائیوں سے مخلوط کر دیا، حالانکہ ان سے یہ لوگ بالکل جدا گانہ تھے۔

مآخذ: (۱) Baluchistan: Hughes، لندن ۱۸۷۷ء؛

(۲) Notes on Afghanistan: Raverty، ۱۸۸۰ء؛

۳: The Bloch Race: Longworth Dames،

لندن ۱۹۰۳ء؛ (۴) Baluchistan Report: Bray،

Census of India، ۱۹۱۱ء ص ۲۶۸۔

(M. LONGWORTH DAMES)

تعلیق: یہ ایک قدیم اور جنگجو قبیلہ ہے جو اپنے سورٹ اعلیٰ کے نام سے موسوم ہے۔ سکندر اعظم کے زمانے میں یہ ساحل بلوچستان کے نواح اور جنوب مغربی مکران میں آباد تھا۔ اس نے سکندر اعظم کے ساتھ لٹ کر مقابلہ کیا، مگر بالآخر شکست کھا کر شمالی پہاڑوں میں پناہ لی۔ اس زمانے میں بھی اس کا یہی نام تھا۔ عصر حاضر کے ایک محقق میر گل خان نصیر (بلوچستان، ص ۱۶۶، ۱۹۸، ۱۹۹) کے نزدیک ہوت رند قبیلہ کے صوبہ اعلیٰ سردار جلال خان کی نسل سے ہیں، بلکہ وہ مؤخر الذکر کی آمد سے سینکڑوں

اس سورۃ کے مضامین کا بیشتر حصہ انبیاء

بہت سی شکلوں میں نقل کیا گیا ہے) ایک حد تک ان کے مورث اعلیٰ عاد کے نسب سے مل جاتا ہے۔ ان کو عابر بھی سمجھا جاتا ہے۔ ایک اور حوالے میں ان کو عابر [رگ بان] کا بیٹا کہا گیا ہے۔ [وہ اپنی قوم کو برسوں عذاب الہی سے ڈراتے اور اپنے اعمال کی اصلاح پر آمادہ کرتے رہے، مگر بے سود]۔ ان کا اتباع کرنے والے بہت کم تھے [قریش مکہ کی طرح قوم عاد نے بھی اپنے نبی کی تکذیب میں کمی نہیں کی۔ بعض اوقات یہ لوگ انہیں دیوانہ تک کہ جاتے] (۱۶: ۱۹)، مگر حضرت ہودؑ اپنے تبلیغی کام میں مصروف رہے، یہاں تک کہ وقت موعود قریب آ گیا، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے قوم عاد کو تین سال تک قحط کے عذاب میں مبتلا کیا، جیسا کہ ہمیں قرآن مجید کی بعض آیات اور بعض تاریخی روایات سے معلوم ہوتا ہے۔ [اس پر حضرت ہودؑ نے قوم کو اپنے اعمال بد سے توبہ کرنے کی ہدایت کی، تاکہ اللہ تعالیٰ ان کی خشک سالی کو دور کر دے، مگر بے سود، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کی طرف ایک بادل بھیجا، قوم عاد نے یہ سمجھا کہ اس سے ان پر بارش برے گی، مگر اس میں سے ایک سخت طوفان عاد کے اوپر پھٹ پڑا، جس میں ہود اور ان کے ساتھیوں کے سوا اور سب لوگ تباہ ہو گئے (۹۱: [الحاقہ]: ۲)۔ قرآن حکیم میں بیان کیا گیا ہے کہ عرصے کی قحط سالی نے سب کو پریشان کیا ہوا تھا۔ جب انہوں نے اچانک آسمان پر بادل چھائے ہوئے دیکھے تو خوشی سے دیوانے ہو گئے اور کہنے لگے کہ یہ بادل تو ہم پر بارش نازل کرے گا، حالانکہ اس بادل میں ان کے لیے ہلاکت کے اسباب جمع تھے، چنانچہ بیک وقت زلزلے، گرج اور آندھی کے عذاب نے، جو ان پر مسلسل سات راتیں اور

کے وہ واقعات ہیں جو اس سورہ کا مرکزی موضوع ہے (ابوالاعلیٰ مودودی: تفہیم القرآن، ۲: ۳۲ بعد)، لیکن مشہور محدث ابوبکر البیہقی نے اپنی کتاب شعب الایمان میں کسی محدث کے خواب کے حوالے سے اس سورہ کی بارہویں آیت کو اس کا سبب قرار دیا ہے، جہاں ارشاد ہے: **لَنَسْتَقِمْ كَمَا أَمَرْتُ وَ مِنْ تَابِ مَعَكُمْ وَلَا تَطْغَوْا**، یعنی پس (اے پیغمبر) جیسا تم کو حکم ہوا ہے، اس پر تم اور جو لوگ تمہارے ساتھ تائب ہوئے ہیں، قائم رہو اور حد سے تجاوز نہ کرنا (دیکھیے التلوی: روح المعانی، ۱۱: ۲۰۳، بحوالہ شعب الایمان)۔

اس سورہ میں مذکور فضی آیات کے معانی و مفہوم کے لیے دیکھیے الجصاص رازی: احکام القرآن: القرطبی: الجامع لاحکام القرآن؛ محمد ثناء اللہ ہانی ہتی: تفسیر مظہری، تفسیر سورہ ہود؛ روحانی پہلو اور شان نزول، نیز تفسیر معقول کے لیے الطبری: الجامع البیان، المصطفیٰ: الدر المنثور، البغوی: معالم التنزیل، التلوی: روح المعانی وغیرہ؛ معقولی مباحث کے لیے الرازی: مفاتیح الغیب؛ بلاغی و نحوی مباحث کے لیے الزمخشری: الکشاف، البیضاوی: انوار التنزیل، ابوحیان الاندلسی: بحر المحیط اور جدید نقطہ نظر کے لیے المراغی، القاسمی، سید قطب، ابوالاعلیٰ مودودی، مفتی محمد شفیع اور مولانا عبدالماجد دریا بادی کی تفاسیر۔

مآخذ: متن مقالہ میں مذکور ہیں۔

(محمود الحسن عارف)

• ہودؑ: ایک پیغمبر جو قرآن حکیم کے مطابق قوم عاد [رگ بان] کی ہدایت کے لیے مبعوث ہوئے۔ ان کو اس قوم کا ایک قریبی عزیز (اخ) بھی کہا گیا ہے اور اس لیے ان کا شجرہ نسب (جس کو

صدی ہیسوی میں سرقسطہ کے فرمانروا کے طور پر الدلس کے ملوک الطوائف میں اہم حیثیت کا حامل رہا ہے۔ لفظ ہود مشہور و معروف تھا، کیونکہ اسی نام کے ایک پیغمبر قوم عاد میں مبعوث ہوئے تھے (قرآن مجید، ۷ [الاعراف]: ۶۵)۔ ان کے اخلاف بنی ہود کا ذکر ایک قصے میں آیا ہے (دیکھئے ابن خلدون: تاریخ، مطبوعہ بیروت، ۵: ۴۸۴)۔ تاریخ میں مذکور بنو ہود کا شجرہ نسب خاندان کے بانی ہود پر مبنی ہوتا ہے، جو خاندان میں سب سے پہلے الدلس میں داخل ہوا تھا۔ بعض کہتے ہیں کہ وہ سلیم کا پرہوتا تھا، جو آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے مشہور صحابی ابو حذیفہؓ کے آزاد کردہ غلام تھے۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ جب سلیم کا انتقال ہوا تو وہ لاولد تھے (ابن قتیبہ: معارف، ۱۳۹)۔ چونکہ خاندان کے افراد کی نسبت لگاتار الجذامی بیان کی جاتی ہے اس لیے یہ بات قرین قیاس ہے کہ سرقسطہ کے بنو ہود روح بن زنباع الجذامی کے اخلاف تھے:

(۱) سب سے پہلا ہود جس نے شہرت پائی علی ایوب سلیمان بن محمد بن ہود الجذامی تھا، جس کا لقب بعد میں المستمن بالله (المستمن اول) ہوا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ سلیمان اس انقلاب سے قبل جو ملوک الطوائف کو سراقدار لایا تھا، بالائی سرحد (الشراۃ الاعلیٰ) پر فوجی افسر تھا۔ اس نے سرقسطہ کے بنی تجیب [رگ ہاں] کی مدد کی تھی اور غرناطہ کے خلاف (۸۰۸/۵۱۰) خلیفہ المرتضیٰ کی ہلاکت غیر سہم میں حصہ لیا تھا۔ جب وہ لاوہ کا حاکم تھا تو اس نے بد قسمت سابق خلیفہ ہشتم سوم المعتمد [رگ ہاں] کو اس کی وفات (۸۲۸) تک اپنے ہاں لٹھرائے رکھا (ابن الکثیر،

آلہ دن نازل ہوتا رہا، ان کو تباہ کر کے رکھ دیا) (دیکھئے ۴۶ [الاحقاف]: ۳۱ تا ۶۹ [العنکبوت]: ۳۲ تا ۸) اور اس طرح اس قوم کی جڑ کاٹ دی گئی۔ حضرت ہودؑ کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ ۱۵۰ سال تک زندہ رہے۔ ان کی قبر کے متعلق یقین سے کچھ کہنا مشکل ہے، مختلف مقامات پر اس کی موجودگی بیان کی جاتی ہے۔ ایک قبر ہودؑ ہنر ہوت سے کچھ ہی فاصلے پر ہے۔ ابن بطوطہ (مطبوعہ پیرس، ۱: ۲۰۵ و ۲: ۲۰۳) نے لکھا ہے کہ حضرت ہودؑ کی قبر دمشق کی جامع مسجد میں ہے۔ ایک اور روایت کی رو سے وہ خانہ کعبہ کے پاس دیگر اٹھانوے پیغمبروں کی قبور کے ساتھ ہے۔ آثار قدیمہ کے ماہرین کی تحقیقات سے قوم عاد کے کچھ نشانات دستیاب ہوئے ہیں، جن کی بنا پر ان کی تاریخی حیثیت مسلمہ ہو چکی ہے۔ ۱۸۳۷ء میں ایک انگریزی بحری افسر James R. Wellested کو حین غراب میں ایک پرانا کتبہ ملا تھا، جس میں حضرت ہودؑ کا ذکر ہے اور جسے حضرت ہودؑ کے متبعین کی تحریر خیال کیا جاتا ہے (ابو الاعلیٰ مودودی: تفہیم القرآن، ۲: ۴۴)۔

مآخذ: متن اور بنیل مادہ عاد و ہرہوت کے علاوہ دیکھئے: (۱) قرآن کی تفسیریں، بنیل [الاعراف]: ۶۵ تا ۷۲ و ۱۱ [ہود]: ۵۰ تا ۶۰ و ۲۶ [الشعراء]: ۱۲۳ بعد: (۲) التعلیٰ: قصص الانبیاء، ۱: ۱۹۲، ص ۶۳: (۳) The Koran: Sale، ابتدائیہ، ص ۸: (۴) Maracci: Refutations، ۱۶۶۸، ص ۲۸۲، نزوہاں مندرج مآخذ: (۵) Was hat Muhammad aus dein: Greiger (۵) Judenthume auf genommen، ص ۱۱۱ بعد۔

(A. J. WENINCK [و ادارہ])

\* ہود، بنو: (ع)، پسران ہود، عربی نسل کا ایک خاندان، جو پانچویں صدی ہجری/گیارہویں

طور پر نارمنوں کے ہاتھ میں چلا گیا تھا) دوبارہ قبضہ کر لیا تو جزیرہ نماے اندلس میں اس کی شہرت میں نمایاں اضافہ ہو گیا۔ اگرچہ کتابوں میں القنتر کو شراب کے جام لڑھانے اور سرکائنے میں ہمیشہ مصروف دکھایا گیا ہے (ابن سعید)، لیکن اس کے باوجود وہ نامور افراد کو اپنے دربار میں بلانے کے لیے باعث کشش ثابت ہوا تھا۔ ان میں ایک ابو الولید الباجی تھا، جس نے القنتر کی طرف سے اسے مسیحیت کی تبلیغ کرنے والے ایک فرانسیسی پادری کے خط کا جواب لکھا تھا (دیکھیے الباجی)۔ دوسرا قسطنطین کا مشہور شاعر ابن عمار [ارک] ہاں تھا، جس نے ابن عباد الاشبیلی کے ہاں سے آکر سرقسطہ میں پناہ لے لی تھی۔ سرقسطہ کا قلعہ الجعفریہ (Aljoferia)، جس کے کھنڈرات آج بھی ہائے جاتے ہیں، ابو جعفر القنتر کی یادگار ہے۔ یہ بات قابل ذکر ہے کہ یہ مقتدر فرمانروا مختلف اوقات میں شمال کے عیسائیوں کا ہاج گزار اور ان کے زہر حفاظت رہا تھا۔ اس نے اپنی وفات (۸۴۴ء/۸۱۰ء) یا (۸۴۵ء/۸۱۲ء) سے تھوڑی دیر پہلے ایک عیسائی سردار قنطور (Cid) کو اپنے دربار میں بلایا تھا، [جسے اس کی مکاریوں کے باعث ابن الخیث اور کلب الجلیقیہ بھی لکھتے ہیں]۔ اس کے مرنے کے بعد اس کا بیٹا اس کا جانشین ہوا۔

(۳) ابو عاصم یوسف بن احمد اول بن ہود المؤمن، جس نے ۸۵۸ء/۸۱۵ء تک حکومت کی۔ وہ علم کا شیدائی اور حساب کی ایک یا متعدد کتابوں کا مصنف بھی تھا (دیکھیے ابن خلدون)۔ نیز القفطی: اخبار الحکماء، ص ۳۱۹، جن کو بنو میمون اور اس کے اپنے شاگرد ابن عتین نے بنظر استحسان دیکھا ہے۔

(۴) ابو جعفر ثانی بن یوسف بن ہود، جو

۹: ۱۹۹ء بعد، عبدالواحد المرائشی، ص ۴۱)؛ مظفر دوم نجیب بن یحییٰ کے قتل کے بعد سلیمان بن ہود نے سرقسطہ پر قبضہ کر لیا (مغرم ۸۴۱/ستمبر - اکتوبر ۸۴۹ء) اور ایک وسیع مملکت پر حکومت کرنے لگا۔ اس مملکت میں وادی ابرہ کا بہت بڑا حصہ شامل تھا۔ علاوہ ازیں اس کی حدود میں سرقسطہ کے علاوہ لارده شرق میں، وشفہ شمال میں، تطیلہ اور قلعة ایوب مغرب میں اور بلنسیہ کے اطراف جنوب میں داخل تھے۔ بقول ابن حیان (بحوالہ ابن المذاری: البیان المغرب، ۳: ۲۱۹) سلیمان اندلس میں ایک سیاسی جماعت کا سربراہ تھا۔ وہ اسے اور ابن ذی النون [ارک] بہ ذوالنون (بنو) کو الزام دیتا ہے کہ انہوں نے عیسائیوں کو مسلم علاقے کی بالائی اور زمین سرحدوں پر حملہ کرنے کی دعوت دی تھی۔ انہوں نے ۸۴۳ء/۸۴۵-۸۴۶ء میں حملہ بھی کر دیا۔ سلیمان انقلاب کے چند سال بعد تک زندہ رہا۔ اپنے پانچ لڑکوں کے درمیان ملک تقسیم کرنے کے بعد سلیمان نے ۸۳۸ء/۸۴۶ء میں وفات پائی۔ سرقسطہ میں اس کے جانشین یکے بعد دیگرے مندرجہ ذیل فرمانروا ہوئے:

(۲) ابو جعفر احمد اول بن سلیمان بن ہود القنتر: سب سے پہلے وہ اپنے بھائیوں سے نمٹا۔ سب سے بڑے بھائی، لارده کے یوسف الملقب بہ المظفر کے ساتھ خونریز جنگ اس کے عہد حکومت کے خاتمے تک جاری رہی۔ ۸۵۳ء/۸۶۹ء میں القنتر نے طرطوشہ پر قبضہ کر لیا اور ۸۶۸ء/۱۰۷۵-۱۰۷۶ء میں بنو عاصم کے علی بن مجاہد اقبال الدولہ کو دانیہ سے باہر نکال دیا، جو کہ بحیرہ روم کے ساحل پر واقع ہے۔ اس سے قبل جب اس نے برہشتز [لوک] ہاں کے پہاڑی قلعے پر (جو ۸۵۶ء/۸۶۴ء میں عارضی

اپنے جد امجد سلیمان کی طرح المستعین باللہ (المستعین ثانی) کہلاتا تھا۔ وہ اپنے باپ کی موت کے بعد مستند نشین ہوا۔ اس نے شمال کے عیسائیوں کے خلاف اپنے مجاہدانہ کارناموں کی بدولت امتیاز حاصل کیا (دیکھیے ابن الاثیر: الکامل فی التاریخ، ۱: ۱۲۹، ۴۸۳)۔ ۵۸۸ھ/۱۰۹۳ء میں دشمن نے وشقہ پر چڑھائی کر دی، جس میں المستعین نے سخت ہزیمت اٹھائی (بمقام الکرازہ، نومبر ۱۰۹۶ء)۔ الفانسو ششم کے سپاہیوں نے سرقسطہ پر حملہ کر دیا، لیکن اس وقت یوسف بن تاشفین اندلس میں داخل ہو چکا تھا۔ جب مراہطیوں کی فوج سرقسطہ کے نواح میں پہنچی تو عیسائی پیچھے ہٹ گئے۔ اس زمانے میں سید، جو المستعین کے علاوہ المؤمن کی سرکار سے وابستہ رہ چکا تھا، ہلنسیہ کا حاکم بن بیٹھا۔ یوسف بن تاشفین سرقسطہ کی ریاست کو اپنے اور عیسائیوں کے درمیان بطور حد فاصل رکھنا چاہتا تھا، چنانچہ اس نے المستعین کی فرمانروائی کو برقرار رکھا، جبکہ ملوک الطوائف کو علیحدہ کر دیا۔ المستعین تطیلہ کے نزدیک عیسائیوں سے لڑتے ہوئے Voltierra کی جنگ میں یکم رجب ۵۰۳ھ/۲۴ جنوری ۱۱۱۰ء کو جاں بحق ہوا۔ بنو ہود جتنا عرصہ حکمران رہے شمال سے (عیسائیوں کا) خطرہ آہستہ آہستہ بڑھتا گیا۔ اب معاملات نے عماد الدولہ کے عہد میں نازک صورت حال اختیار کر لی۔

(۵) عماد الدولہ کا پورا نام ابو مروان عبدالملک بن احمد ثانی بن ہود تھا۔ کہا جاتا ہے کہ مراہطیوں کے نئے حکمران یوسف بن تاشفین نے قضا کے مشورے پر عمل کرتے ہوئے بالائی سرحد (الفجر الاعلیٰ) کی زمینوں کو اپنے قبضے میں لینے کا فیصلہ کیا تھا۔ ۱۰ ذوالحجہ ۵۰۳ھ/۳۰ جون

۱۱۱۰ء کو مراہطی قائد محمد بن الحاج سرقسطہ میں داخل ہوا تو عماد الدولہ پسپا ہو کر روطہ کی طرف چلا گیا۔ مراہطی نو سال تک سرقسطہ پر قابض رہے۔ یہ زمانہ محمد بن الحاج اور ابو بکر بن صراوی کا تھا۔ ابو بکر بن صراوی تفاوت کے نام سے مشہور تھا اور شہزادوں جیسی زندگی بسر کرتا تھا۔ اس کا وزیر مشہور و معروف فلسفی ابن ہاجہ تھا۔ جب اس کو عماد الدولہ کے پاس سفر بنا کر بھیجا گیا تو عماد الدولہ نے اسے جیل میں ڈال دیا۔ شمال کی جانب سے عیسائیوں کا زور روز بروز بڑھتا گیا اور ۳ رمضان ۵۱۲ھ/۱۸ دسمبر ۱۱۱۸ء کو ارغون کے الفانسو اول، البتالادور 'el Battalador' نے سات ماہ (مئی تا دسمبر) کے محاصرے کے بعد سرقسطہ پر قبضہ کر لیا۔ عماد الدولہ روطہ میں ڈٹا رہا، جبکہ عیسائی ایک ایک سرحدی شہر پر قبضہ جمانے چلے گئے۔ عماد الدولہ نے روطہ میں شعبان ۵۲۴ھ/۱۳۰۳ء میں وفات پائی (تاریخ وفات عام طور پر غلطی سے ۵۱۳ء مانی جاتی ہے، جو کہ تاریخ ابن خلدون میں مذکور ہے۔ صحیح تاریخ ۵۲۳ء ہے، دیکھیے Scriptorum Arabum: Dozy، ۲: ۱۳۱، حاشیہ ۲)۔ اس کے مرنے کے بعد اس کا لڑکا جانشین ہوا جو اس خاندان کا آخری فرمانروا تھا۔

(۶) ابو جعفر احمد ثالث بن عبدالملک بن ہود سیف الدولہ المستنصر باللہ: ۵۳۴ھ/۱۱۳۴ء یا اس سے قبل اس نے الفانسو ہفتم کو روطہ دے کر ابن البار کے الفاظ میں طلبہ کا نصف حصہ حاصل کر لیا۔ شاید یہ علاقہ صوبہ طلبہ میں واقع تھا، جب ۵۳۹ھ/۱۱۴۴ء میں مراہطیوں کے خلاف ملک میں عام بغاوت پھیل گئی تو اندلس میں ہر جگہ المستنصر بن ہود کے حمایتی پیدا



تخت نشین ہوا۔ ۱۴۰۷ء میں گجرات کے بادشاہ مظفر اول نے مالوہ پر حملہ کیا اور ہوسنگ شاہ کو شکست دے کر گرفتار کر لیا اور اس بنا پر اسے قید کر دیا کہ اس نے اپنے باپ کو زہر دے دیا تھا جو کہ مظفر کا دوست تھا۔ بالآخر ہوسنگ شاہ آزاد کر دیا گیا اور اس کی سلطنت بھی اسے مل گئی، لیکن اپنے تمام دور حکومت میں وہ گجرات کے ساتھ برابر جنگ میں مصروف رہا، جس کی وجہ سے اس کی سلطنت کو سخت نقصان برداشت کرنا پڑا۔ ۱۴۲۰ء میں ہوسنگ شاہ نے کھیرلا Kherla کی گونڈ ریاست کو بطور ایک باج گزار کے اپنی سلطنت میں شامل کر لیا۔ ۱۴۲۲ء میں اس نے اڑیسہ میں جاجی نگر (غالباً جاج پور) پر دلیرانہ حملہ کیا اور حکمت عملی سے راجا کو گرفتار کر کے اسے مجبور کیا کہ وہ اپنی آزادی کی قیمت کے طور پر کئی ہاتھی پیش کرے۔ اپنی سلطنت میں واپس جانے کے بعد اس کو پتا چلا کہ گجرات کے احمد اول نے اس کے دارالسلطنت مانڈو کا محاصرہ کر رکھا ہے۔ ہوسنگ شاہ ایک موافق موقع سے فائدہ اٹھا کر شہر میں داخل ہو گیا، جس پر احمد شاہ نے محاصرہ اٹھا لیا اور سارنگ پور کی طرف چلا گیا۔ ہوسنگ نے اس کا تعاقب کیا، مگر اسے شکست ہوئی اور وہ سارنگ پور میں قلعہ بند ہو گیا۔ اس کو پھر اس وقت بھی شکست ہوئی جب اس نے احمد کا تعاقب کیا جو سارنگ پور سے واپس جا رہا تھا۔ بعد میں اس سال ہوسنگ نے قلعہ گوالیار کو تسخیر کرنے کی ایک ناعاقبت اندیشانہ اور بے کار کوشش کی۔ ۱۴۲۸ء میں دکن کا بھی حکمران احمد شاہ کھیرلا (Kherla) کے سامنے نمودار ہوا اور اس جگہ کا اس نے ہار کے ایک باج گزار علاقے کی حیثیت سے مطالبہ کیا، مگر

جب اس نے سنا کہ ہوسنگ اسے آزاد کر کے لیے آ رہا ہے تو وہ واپس چلا گیا۔ ہوسنگ نے اس کا تعاقب کر کے اسے جنگ پر مجبور کیا، مگر شکست فاش کھائی۔ ۱۴۳۳-۱۴۳۴ء میں اس نے کالیہ پر چڑھائی کی۔ جونپور کا فرمانروا ابراہیم شاہ شرق اس کے مقابلے میں آگے بڑھا، مگر یہ اطلاع پا کر کہ دہلی کا بادشاہ مبارک شاہ جونپور پر حملہ آور ہو رہا ہے، وہ لوٹ گیا اور اس طرح کالیہ بغیر کسی مقابلے کے ہوسنگ کے ہاتھ لگ گیا۔ ہوسنگ نے مانڈو جاتے ہوئے اپنے راستے میں کچھ ہندو لٹیروں کو سزا دی، جنہوں نے اس کی سلطنت پر حملہ کیا تھا۔ جس کے بعد وہ تیزی سے آگے بڑھا تا کہ اپنے بیٹوں کے باہمی جھگڑوں کا فیصلہ کر سکے، جن کی وجہ سے اس کی زندگی کا آخری حصہ تلخ ہو کر رہ گیا تھا۔ جانشین کے بارے میں جو سازشیں اور جھگڑے پیدا ہو رہے تھے وہ اس قدر شدید تھے کہ اس بدقسمت بادشاہ کی زندگی کے آخری لمحات بڑی پریشانی میں گزرے۔ اس نے ۶ جولائی ۱۴۳۵ء کو وفات پائی اور اس کی جگہ اس کا بیٹا غزنین خان بد شاہ کے لقب سے تخت نشین ہوا۔

مآخذ: (۱) فرشتہ: گلشن ابراہیمی: (۲) نظام الدین احمد: طبقات اکبری۔

(T. W. HAIG)

الہوف: وُف (یا هُوف یا فوف) عرب میں ایک شہر اور صوبہ حسا (حما) [رگ بہ الاحسا] کا دارالحکومت۔ یہ شہر، جس کے چاروں طرف وسیع باغات اور نخلستان ہیں، تین حصوں میں تقسیم ہے: (۱) کُوث (قلعہ، قلعہ) (۲) رقیہ (رقیہ) (۳) شرق میں (۱) رقیہ (۲) رقیہ (۳) رقیہ جسے یہ نام اس لیے دیا گیا ہے، کیونکہ یہ زمین شمال و مغرب کی جانب بلند ہے۔

غیر ملکی لوگ بھی ہیں۔ شہر کے وسط میں منڈی کی دوسری جانب عام چوک ہے، جو ایک لمبی مستطیل شکل کا ہے اور جس کا طول ۳۰۰ گز اور عرض ۸۰ گز ہے۔ اس جگہ حجاموں کی دکانیں ہیں اور بہت سے لوہاروں اور موچیوں کی بھی اور کھجوریں (سب سے عمدہ خاص قسم کی اور عرب کی بہترین کھجور صرف حسا میں پیدا ہوتی ہے)، ترکاریاں، میز سوختی، بھنی ہوئی ٹلیاں بہت سی عارضی ساخت کی دکانوں میں ہکتی ہیں۔ ہنوف کی ہفتے وار منڈی شہر کے شمالی دروازے کے سامنے کھلی جگہ میں ہر جمعرات کو لگتی ہے۔ یہاں ہر بھدی قسم کے بنے ہوئے لبادے، پیتل کے ہرے برتن، ہرائی تلواریں، چپل، اونٹ، ناقے اور گدھے دیہات کے لوگ بیچتے ہیں اور ان کے علاوہ کنگھن، جھانجن، آئینے، پوری ساخت کے ہانی پینے کے گلاس، تسبیحیں، اناج اور پھل (مکئی، آٹا، خلاص کھجور اور گنا)، کوئلہ لکڑی وغیرہ مستقل کاروبار کرنے والے بیچتے ہیں۔ ایک شخص W. Schimpers نے جو اطلاع ہم پہنچائی تھی اس کے مطابق ۱۸۳۰ء میں اس شہر کی آبادی ۴۰ ہزار تھی۔ W. Palgrave نے ۱۸۶۲ء میں ۲۳ ہزار اور ۲۴ ہزار کے درمیان بتائی ہے۔

دسویں صدی عیسوی میں حسا کے اور مقامات کی طرح ہنوف بھی قریطی جنگوں کا میدان رہا۔ کیونکہ یہیں سے قریطی سرداروں نے شام اور عراق عجم پر حملے کیے۔ پچھلی صدی کی ابتدا میں ہنوف نجدیوں کے قبضے میں چلا گیا اور انہوں نے اور مقامات کی طرح یہاں بھی اپنے عقائد کی تبلیغ و اشاعت کی۔ نجدیوں کی حکومت اہل شہر کے لیے ناگوار تھی، اس لیے انہوں نے حسا کے بقیہ حصے کی طرح مصریوں کا اس وقت

(جنوب اور مغرب میں)۔ کوٹ ایک بڑا قلعہ ہے، جس کی دیواریں اور برج بہت اونچے اور جسم ہیں۔ یہ برج ہر پہلو میں ۱۶ ہیں اور ان میں بال کھاتے ہوئے رہتے ہیں، یہ قلعہ ۵۰۰ گز لمبا اور ۴۰۰ گز چوڑا ہے اور اس کے چاروں طرف ایک گہری خندق ہے۔ اس قلعے میں ۲۰۰۰ سے ۳۰۰۰ تک لوگ آباد ہیں۔ حسا کا گورنر (Palgrave) کے ہنوف میں قیام کے دوران میں ایک حبشی تھا جس کا نام بلال تھا) کوٹ میں رہتا ہے۔ یہاں کچھ نجدی بھی آباد ہیں اور اس کے اندر ایک چھوٹی سی مسجد بھی ہے۔ شہر کے جنوبی دروازے کے پاس ایک دوسرا عظیم بنا ہوا ایک قلعہ بھی ہے، جو اٹھارہویں صدی کا ہے اور جس کا نام خطیم (دہن بند) ہے۔ رقیعہ علیٰ میں قدیم امیر گھرانوں کے لوگ آباد ہیں، جو نجدیوں کے دشمن ہیں۔ اس کی جائے وقوع بہت صحت بخش ہے اور اس میں بہت سے عمدہ مکانات بنے ہیں اور سڑکیں چوڑی اور صاف ہیں۔ منڈی اس محلے میں ہے۔ یہ ایک لمبا ستونوں والا ایوان ہے، جس کی چھت محراب دار ہے۔ اس کو ”القیصرہ“ کہتے ہیں۔ یہاں جوئے بنانے والے، لوہار اور بڑھئی ہیں اور ایسی دکانیں بھی ہیں جن کے اندر ہتار، کپڑے، زر دوزی کا کام، سونے اور چاندی کے زیورات اور دوسرا سامان موجود رہتا ہے، جو کہ کسی حد تک بحرین، عمان، ایران اور ہندوستان سے لایا جاتا ہے۔ نمائندہ کے محلے میں آبادی سب سے زیادہ کنگھن ہے۔ یہاں تقریباً نصف شہر آباد ہے اور ایک بڑی مسجد بھی ہے۔ یہاں کی آبادی مغلوب ہے، جس میں خاص طور پر سوداگر، چھوٹے تجار، جولاہے اور محتاج شامل ہیں اور ایران، عمان، بحرین، کوٹ، کوٹ، اور قطر (رکھتاں) کے کچھ

بہت جوش سے خیر مقدم کیا جب ابراہیم ہاشا نے نجد کو فتح کیا، مگر مصریوں نے جو سخت محصور لگائے اور شہر کے باشندوں سے جو ذلت آمیز سلوک کیا، اس کی وجہ سے بہت جلد نہ صرف اس شہر میں ایک بغاوت کھڑی ہو گئی بلکہ تمام ملک میں ایسے ہی جذبات پھیل گئے اور مصریوں کی حکومت کو ختم کر کے پھر سے ہفوف اور حسا کے دوسرے حصوں نے اپنی آزادی حاصل کر لی۔ جب نجدیوں نے نجد کو دوبارہ فتح کر لیا تو ہفوف پر ان کا قبضہ سخت جنگ کے بعد ہی ہو سکا۔ شہر کی دیوار کا ایک حصہ دیگر شہروں کی فصیلوں کی طرح تباہ کر دیا گیا۔ قلعے کو مسمار کر کے زمین کے برابر کر دیا گیا۔ نئی مسجدیں تعمیر کی گئیں اور قدیم مسجدوں کی مرمت کی گئی۔

حسا پر نجدیوں کے قبضہ ہو جانے سے پہلے ہفوف تجارت کی ایک ہارونی منڈی تھا۔ ایک طرف تو عمان، ایران اور ہندوستان سے اور دوسری طرف بغداد اور دمشق سے اس کا کاروبار بہت بڑھا ہوا تھا۔ لوہے کا سامان، اونی کپڑے، ریشم، سونے چاندی کے تار، آہنی چیزیں، تلواریں، بھالے، مٹی کے برتن اور دوسری چیزیں باہر سے لائی جاتی تھیں۔ خلاص کھجوریں (جو کہ ابھی تک وہاں سے باہر خاص طور پر ہندوستان بھیجی جانے والی اشیا میں بہت فائدہ مند تجارتی مال ہے) اور گنے کے علاوہ ہفوف کے چنے خاص طور سے اپنی عمدہ قسم اور بہترین ساخت کی وجہ سے بہت قیمتی سمجھے جاتے تھے۔ ان کو برآمد کیا جاتا تھا اور سوداگروں کو ان سے بہت زیادہ نفع ہوتا تھا۔ تانبے اور چاندی کے برتنوں (قہوہ دانوں) کی جو ہفوف میں بنتے تھے بہت زیادہ شہرت تھی۔ ان مستعدانہ عقائد کی وجہ سے، جن کا اظہار حکومت

نے اپنے زیر تسلط صوبوں میں کیا، انھیں (خاص طور سے ریشم) اور آرائش کے سفار کی تجارت اب بالکل ختم ہو گئی ہے۔ اس عہد سے پہلے ہفوف کے باشندے خاص طور سے موسم خزاں میں سیر و سیاحت کی غرض سے کافی طویل عرصے کے لیے جیل مغور جانے کے عادی رہے تھے، جو کہ حسا کے شمال مشرق میں واقع ہے اور یہاں وہ سخت محنت و مشقت کے بعد اپنی صحت کی بحالی کے لیے موسیقی، گانے اور دوسری تفریحات میں منہمک رہتے تھے۔ اب عقائد کے سلسلے میں حکومت کی سخت گیری انھیں ان امور کو حلال نہ کرنے سے روکتی ہے اور اس کا ارتکاب کرنے کی ہاداش میں انھیں جرمانے ادا کرنے پڑتے ہیں اور کبھی کبھی قید کی سزا بھی بھگتنی پڑتی ہے۔

مآخذ: (۱) G. F. Sadlier: *Account of a Journey from Katif on the Persian Gulf to Jambo*  
*Transactions of the Lit. Soc. on the Red Sea*  
of Bombay، لندن ۱۸۲۳ء: ۳: ۳۶۵؛ (۲) C. Ritter: *Erdkunde*، ص ۱۶۷، ۵۷۳؛ ۱۳ و ۵۷۳؛  
(۳) *Narrative of a Year's Journey*: W. Palgrave (۳)  
لندن ۱۸۶۵ء: ۲: ۱۴۱ تا ۱۸۱۔

(J. SCHLEIFER)

ہولاکو: (اس کو ہلا کو بھی لکھتے ہیں) \*  
ایک مغول فاتح اور ایران میں ایک مغول (ایلخانی) سلطنت کا بانی۔ وہ ۱۲۱۷ء کے قریب پیدا ہوا۔ اس کے بھائی منگوقاآن نے اسے اسماعیلیوں اور خلیفہ [المستعصم] کے خلاف ایک فوج کا حاکم بنا کر بھیجا۔ وہ منگولیا سے ۱۲۵۳/۵۶ء میں روانہ ہوا، مگر اس نے آمو دریا کو ڈھکیا۔ ۱۲۵۳ء/۵۶ء جنوری ۱۲۵۶ء سے پہلے حجاز میں گیا۔ یہاں اس کو لنر عتیدہ بھیج کر دیا گیا۔ ایران اور ریاست ہائے کوہ قاف کے

ریاستوں کی حیثیت سے شامل ہو گئے ، جس کی وجہ سے اس کی حکومت آمو دریا سے لے کر تقریباً بحیرہ روم تک اور کوہ قاف سے لے کر بحر ہند تک پھیل گئی۔ اس بادشاہ نے ایلخان ("ماتحت خان" یا "خان قبیلہ") کا لقب اختیار کیا۔ وہ اور اس کے جانشین غازان خان [رگ ہاں] تک منگولیا (اور پھر بعد میں چین) میں رہنے والے خان بزرگ کے نام پر حکومت کرتے تھے۔ خود ہلاکو کو بھی ایلخان اعظم کہتے تھے۔ اس کی رعایا میں جو عیسائی عنصر تھا اس کی ہلاکو نے اور خاص طور سے اس کی عیسائی بیوی دقوز خاتون نے بہت حمایت اور رعایت کی ، جو بسا اوقات مسلمانوں کے لیے ضرر رساں ثابت ہوئی۔ جو شہر ہلاکو کی جنگ کے زمانے میں غارت ہو گئے تھے وہ ایک حد تک دوبارہ تعمیر ہو گئے اور بعض تو اس کے زمانے ہی میں تعمیر ہو گئے تھے۔ وہ خود شمال مغربی آذربائیجان میں قیام کرنا پسند کرتا تھا ، خاص طور سے ارمیا جھیل کے کنارے جہاں بہت سی عمارتیں بنائی گئیں ، مثلاً مشہور رصد گاہ ، جو کہ سراغہ کے شمال میں ایک پہاڑی پر تھی ، الاطاع کا ایک محل ، خوی (Khoi) کے بت خانے وغیرہ۔ ان میں سے بہت سی عمارتیں چالیس برس بعد اس وقت تک قائم تھیں جبکہ رشید الدین اپنی کتاب جامع التواریخ لکھ رہا تھا۔ ان کے آثار ابھی تک معلوم نہیں کیے جاسکے۔ ہلاکو نے ایک مضبوط قصر بھی تعمیر کرایا تھا یا اس کی مرمت کرائی تھی (دیکھیے : یاقوت ، ۵۱۳: ۱۔ ہرانے قلعے کے بارے میں جو اس جزیرے میں تھا)۔ یہ قصر جھیل کے مشرقی کنارے شاہو کے پہاڑی جزیرہ نما پر واقع تھا جو کسی زمانے میں جزیرہ ہوتا تھا (یہ بات یقینی نہیں کہ یہ ہلاکو کے زمانے میں بھی جزیرہ تھا یا نہیں۔

۱۲۵۶/۵۶۵ اور ۱۲۵۷/۵۶۵ء کے دوران میں مسلمانوں کی بہت سی پناہ گاہیں اور قلعے بغیر کسی دقت کے لیے لیے گئے (اس خاندان کے زوال کے لیے رگ بہ الحشیشیون)۔ بدھ اور جعفرات کے دن نویں اور دسویں محرم ۱۶/۵۶۵ و ۱۷ جنوری ۱۲۵۸ء کو خلیفہ المستعصم باللہ کی فوج کو گھمسان کی لڑائی میں شکست فاش ہوئی اور اس کے دوسرے دن ہلاکو بغداد کی فصیل کے سامنے جا پہنچا ، جہاں اس کا کوئی قابل ذکر مقابلہ نہیں ہوا۔ خلیفہ کے خاندان اور اس کے دارالسلطنت کا جو انجام ہوا اس کے بارے میں رگ بہ بغداد۔ ۲۶۰/۵۶۵ میں شام کو فتح کرنے کی جو کوشش کی گئی وہ ناکام رہی۔ ہلاکو نے حلب لے لیا۔ پھر وہ خود تو حارم [رگ ہاں] تک بڑھتا چلا گیا اور اپنے سپہ سالاروں کو دمشق کا محاصرہ کرنے کے لیے بھیج دیا ، مگر خان اعظم منگوقاآن کی موت کی خبر سن کر اسے مجبوراً ایران واپس آنا پڑا۔ ۲۵ رمضان ۵۶۵/۳ ستمبر ۱۲۶۰ء کو مصریوں نے اس کی اس فوج کو تباہ و برباد کر دیا جسے وہ پیچھے چھوڑ آیا تھا ، بعد میں ہلاکو نے مصریوں سے لڑائی کو جاری رکھنا چاہا اور اس مقصد کے لیے فرنکیوں (Franks) سے ایک معاہدہ بھی کر لیا ، مگر وہ اپنے مقصد کو روپراہ کرنے میں کامیاب نہ ہوا۔ التون اردو (Golden Horde) کی سلطنت کے ساتھ اس نے جو ناکام جنگ ۱۲۶۲/۵۶۶ء میں کی اس کے لیے رگ بہ برکہ۔

الجزیرہ ، کردستان اور ایشیائے کوچک کی جھوٹی ریاستیں اور ساتھ ہی ساتھ وہ علاقے جو کوہ قاف کے جنوب میں تھے ، ان کی قائم کی ہوئی سلطنت میں ماتحت

(ب) تصوف میں صوفی کی حالت جس میں اس کی کامل ذاتی وحدت کائنات میں توحید الہی کی شہاد ہو۔

مآخذ: (۱) الفزالی: مقاصد الفلاسفہ، مطبوعہ قاہرہ، ص ۱۱۶: (۲) العلائی: کتاب الطولین، ص ۱۲۹، ۱۲۵، ۱۸۹: (۳) ابن رشد: مآخذ الطبعة، مطبوعہ قاہرہ، ص ۱۲۔

(LOUIS MASSIGNON)

- ہیت: رگ بہ علم (علم الہیت)۔
- ہیت: عراق کا ایک شہر، جو دریائے فرات کے دائیں کنارے ایک پہاڑی پر واقع ہے۔
- عرب جغرافیہ نگاروں (الاصطغری، ابن حوقل وغیرہ) نے بھی اسے الجزیرہ میں بتایا ہے اور بغداد سے اس کا فاصلہ ۳۳ فرسخ (تقریباً ۱۳۰ میل) بیان کیا ہے۔ عام طور پر اسے مملکت بابل کا ایک سرحدی شہر خیال کیا جاتا تھا اور المقدسی کے زمانے (دسویں صدی عیسوی) میں اس کی خاصی اہمیت تھی۔ یاقوت کے بیان کے مطابق یہاں مشہور قیہ عبداللہ بن مبارک (م ۵۱۸۱) مدفون ہیں۔

ہیت ایک بہت قدیم بستی ہے، جس کا ذکر نویں صدی ق م کے ایک آشوری کتبے میں اِد کے نام سے آیا ہے۔ ہیت اس نام کی سرہانی شکل ہے۔

۵۶۲۹/۵۱۹ میں اسے عربوں نے فتح کیا۔ ۵۳۳۳ میں اس پر ہمدانیوں کا قبضہ ہو گیا۔ دسویں صدی ہجری/سولہویں صدی عیسوی سے یہ سلطنت عثمانیہ میں شامل رہا۔ مارچ ۱۹۱۸ء میں برطانوی فوج کے قبضے میں آیا اور بعد ازاں عراق کی نئی مملکت کا حصہ بنا۔

ہیت خاصا صنعتی اور تجارتی شہر ہے اور قدیم زمانے میں اس کی عسکری اہمیت بھی تھی، کیونکہ عراق اور شام کے درمیان تجارت کرنے

والدین صرف یہ کہتا ہے کہ اس جھیل کے بے پر ایک پہاڑ تھا)۔ ایران اور دوسرے لوگوں کی جنگ میں جو خزانہ اس کے ہاتھ لگا تھا یہیں رکھا جاتا تھا۔ ہلاکو اور اس کا جانشین [رگ ہاں] یہاں دفن ہوئے۔ مصری مآخذ کے بی شاہو کا برج ۵۶۸۱/۱۲۸۲-۱۲۸۳ء گر کر جھیل میں مع خزانے کے جا پڑا۔

نی اسناد میں کسی ایسے سانچے کا ذکر نہیں۔ حافظ ابرو صرف یہ کہتا ہے کہ اس کے نے میں یہ قصر بالکل غیر آباد تھا (رشید الدین، Quatremere، ص ۳۱۶، بعد: Le Strange، The Lands of the Eastern Caliph، ص ۱۶۰)۔

ہلاکو نے یکشنبہ ۱۹ ربیع الثانی ۵۶۶۳ ہجری ۱۲۶۵ء کو وفات پائی۔ رسم مغول کے بی خوبصورت نوجوان لڑکیاں اس کے ساتھ کی گئیں۔ یہ آخری موقع ہے جبکہ ایرانی لوگوں کے ہاں (ان کے دور کفر میں بھی) اس کا ذکر آیا ہے۔

مآخذ: (۱) Histoire des Mongols: D'Ohsson، (۲) Geschichte: Hammer-Purgstall، (۳) Howorth، (۴) History of the Mongols، (۵) Histoire des Mongols de la Perse، (۶) Quatremere، (۷) Hammer، (۸) Geschichte Wassafs، (۹) Purgstall، تاریخ وصال، مطبوعہ ہند، ص ۲۹۔

(W. BARTHOLD)

ہو ہو: لغوی معنی: ”وہ وہ ہے“ یا ”وہ ہے“۔ اس سے مراد ہے:

(الف) منطقی میں وہ چیز جو ہر اعتبار سے مرے کے مطابق ہو، مثلاً ”ہد“ بن عبداللہ ”رسول اللہ“۔

در *Geog. Journal* ، ۱۹۰۱ء : (۱۷) Violett :  
*Descript. du Palais L'al-Moutosim-Mém. de*  
*l'Académie des Inscript. et Belles Lettres*  
 ج ۱۲ (۱۹۰۹ء) ، حصہ ۲ ، ص ۵۷۵ (ولوحہ ۴) :  
 (۱۸) *The Middle Euphrates* : A. Musil ، نیو یارک  
 ۱۹۲۷ء ، ص ۳۵۲ ، ۳۵۳ .

(M. STRECK [و تلخیص از ادارہ])

- ہیر : پنجاب (پاکستان) کے معروف ترین  
 رومانی قصبے کا مرکزی نسوانی کردار ، جسے  
 پنجابی کے عظیم شاعر وارث شاہ نے ۱۸۰۰ء /  
 ۱۷۶۶ء میں ایک منظوم قصے (ہیر وارث شاہ)  
 میں قبول عام بغشا - تازہ ترین تحقیقات کی رو سے  
 یہ قصہ سب سے پہلے مولانا باقی کولابی نے  
 ۱۸۳۰ء / ۱۵۷۵ء اور ۱۸۸۷ء / ۱۵۷۹ء کے مابین  
 مغل شہنشاہ اکبر [رگ بان] کے عہد میں فارسی  
 میں نظم کیا تھا ، جسے بعد میں فارسی کے متعدد  
 شعرا نے لکھا - پھر انگریزی ، فرانسیسی ، عربی ،  
 اردو اور گورمکھی میں اس قصے کے نظم و نثر  
 میں متعدد ایڈیشن شائع ہوئے ، جن میں معمولی  
 فرق کے ساتھ قصے کا ابتدائی ڈھانچہ قائم رکھ کر  
 کرداروں کے نام اور تعداد بدل کر ہیر کے  
 مرکزی کردار کو بحال رکھا گیا - کہیں کہیں  
 اسے المیہ کے بجائے طریہ قصہ بھی بنایا گیا ہے -  
 فارسی میں لکھے ہوئے جو قصے اب تک دستیاب  
 ہوئے ہیں ، ان کی سنیں کے اعتبار سے تفصیل  
 حسب ذیل ہے :

- (۱) باقی کولابی : مثنوی ہیر رانجھا (۱۸۸۷ء /  
 ۱۵۷۹ء) ، (۲) سعید سعیدی : افسانہ دلپذیر  
 (مابین ۱۸۰۳ء / ۱۶۲۸ء و ۱۸۰۶ء / ۱۶۵۸ء) ،  
 (۳) سید محمد لائق جونپوری : مثنوی ہیر و رانجھا  
 (۱۸۰۹ء / ۱۶۸۵ء) ، (۴) میتاچانی : عشقہ پنجاب  
 (۱۸۱۰ء / ۱۶۹۸ء) ، (۵) شاہ فقیر اللہ آفرین :

پہلے قافلے (بالخصوص جو کارواں بغداد سے حلب  
 کو جاتے تھے) دریائے فرات کو ہمیں سے عبور  
 کرتے تھے - ہیت کا خلع اسفاٹ اور نفط کے لیے  
 مشہور تھا - یہاں رال کا استعمال کئی طرح سے  
 ہوتا ہے : اس سے جہازوں کی درزیں بند کی جاتی  
 ہیں اور بھٹوں میں اسے جلا کر چونا بناتے ہیں -  
 یہاں جہاز سازی کا کاروبار اسفاٹ کی بہم رسانی  
 کے باعث ترقی پر ہے ، جس کی متعدد کانیں ہیت  
 کے جنوب میں واقع ہیں اور آج کل وہاں سے  
 فرات تک ریلوے لائن بھی جاتی ہے - ازمنہ وسطی  
 کے جغرافیہ نگاروں نے اس کے قرب و جوار میں  
 کھجور کے باغات اور وسیع پیمانے پر غلے کی  
 کاشت کا ذکر کیا ہے .

- مآخذ : (۱) BGA ، ہوائی کتبہ (حوالوں کے لیے  
 دیکھیے : ۱۳۶) : (۲) حدود العالم ، ہمد اشارہ ؛  
 (۳) حمد اللہ مستوفی : لڑۃ القلوب ، ہمد اشارہ ؛  
 (۴) باقوت : معجم ، ۳ : ۹۹۷ : (۵) ابو الفداء :  
 قديم البلدان ، ۱ : ۲۹۸ ، ہمد ، ۳۳۸ : (۶) القزوینی :  
 عجائب المخلوقات ، طبع و شغل ، ۲ : ۱۸۶ :  
 (۷) البلاذری : فتوح البلدان ، ص ۱۷۹ ، ۲۹۹ :  
 (۸) *Le Strange* ، ص ۶۳ ، ۶۵ : (۹) M. Canard :  
*Hamdandides* ، برس و الجزائر ۱۹۶۱ء ، ۱ : ۱۳۷ ، ۱۳۶ :  
 (۱۰) علی جواد : ممالک عثمانیہ تاریخ و جغرافیہ لغات ،  
 استنبول ۱۳۱۶ء ، ۳ : ۸۴۱ : (۱۱) ولایت بغداد کے  
 سالنامے : (۱۲) *Erdkunde* : Ritter ، ۱۰ : ۷۰ ، ۱۳۳ :  
 ۱۱۹ : ۷۴۹ ، ہمد : (۱۳) *Annales de* : V. Scheil :  
*Inskripti Nimp II* ، برس ۱۹۱۰ء ، ص ۳۸ تا ۴۰ .  
 (مع تصاویر) : (۱۴) *Pat. Mitt. : Cernik* ، ۱۳ (۱۸۷۵) :  
 ۲۴ : (۱۵) *Nippur or Explorations and* : J. Peters :  
 ۱۸۹۷ء ، نیو یارک ، *adventures on the Euphrates* :  
 The eastern : Gertrude Bell (۱۶) : ۱۶۴ ، ۱۵۶ :  
 ، *bank of the Euphrates from Tell Ahmar to*

۱۷۰۸ء میں، احمد کوی نے ۱۱۳۰ھ/۱۷۱۷ء میں  
مقبل نے ۱۱۳۰ھ/۱۷۱۷ء میں اور وارث شاہ کے  
بعد سال نے ۱۱۹۰ھ/۱۷۷۶ء اور حامد شاہ نے  
۱۲۲۰ھ/۱۸۰۵ء میں لکھا۔ ان کے علاوہ بعض اور  
شعرا نے بھی اس قصے کو پنجابی میں نظم کیا ہے۔  
ہیر کا قصہ مختصر طور پر یوں ہے کہ  
ہیر جھنگ کے ایک سردار چوہک سیال کی بیٹی  
تھی۔ ابھی وہ چھوٹی عمر کی تھی کہ اس کی  
منگنی رنگ پور کے کھڑا قوم کے سردار کے بیٹے  
سیدا سے کر دی گئی۔ ہیر جوان ہوئی تو اس کے  
حسن کا چرچا ہر طرف ہونے لگا۔ قرب و جوار کا  
ایک اور سردار تخت ہزارہ کا رئیس تھا، جس کے  
آلہ بیٹے تھے۔ سب سے چھوٹا بیٹا دھیدو، جو  
اپنی قوم کے نام پر رانجھا مشہور ہوا، اپنے باپ  
کا لاڈلا تھا۔ باپ کی فرط محبت سے بھائیوں میں  
حسد کی آگ بھڑک اٹھی اور وہ اس کی جان کے  
لاگو ہو گئے۔ باپ کے مرنے کے بعد یہ دشمنی  
زیادہ بڑھ گئی اور بھائیوں نے رانجھا کو قتل کرنا  
شروع کر دیا۔ ایک رات بھائیوں کی بدسلوکی  
کے خیال میں رانجھا باپ کی روح سے بہت دیر  
تک شکوہ شکایت کرتا رہا۔ آخر ملکان ہو کر  
سو گیا۔ خواب میں ایک پیکر نسوانی سے دوچار  
ہوا، جس نے اس کے دل و دماغ پر قبضہ کر لیا۔  
اس نے رانجھا کو بتایا کہ میں جھنگ سیال کی  
رہنے والی ہوں اور ہیر میرا نام ہے۔ اگر مجھے  
ملنا چاہتے ہو تو وہاں پہنچو۔

رانجھا صبح خواب سے بیدار ہوا، خواب کا  
سنا آنکھوں کے سامنے تھا۔ بھائیوں کا سلوک  
سمندناز پر تازیانہ ثابت ہوا۔ جنوں سر پر سوار  
ہو گیا اور اس جنوں کی حالت میں ایک دن ترک  
خانماں کیا۔ تین دن رات سفر کے بعد دریا کے  
کے کنارے پہنچا۔ وہاں ایک کشتی تھی۔

ہیر رانجھا (۱۱۳۳ھ/۱۷۲۰ء) (۶) احمد وار خان  
یکتا: مثنوی یکتا (۱۱۳۷ھ/۱۷۲۴ء)؛  
(۷) سندھ داس آرام: گشن راز عشق و وفا  
(۱۱۷۱ھ/۱۷۵۷ء)؛ (۸) سید قمر الدین منت:  
قصہ عشق ہیر و رانجھن (۱۱۹۷ھ/۱۷۸۳ء)؛  
(۹) سید عظیم الدین عظیم تتوی: مثنوی ہیر و رانجھا  
(۱۲۱۳ھ/۱۷۹۹ء)؛ (۱۰) سید ضیاء الدین ضیاء  
تتوی: مثنوی ہیر و رانجھا (۱۲۱۵ھ/۱۸۰۰ء)؛  
(۱۱) آزاد سندھی: مثنوی ہیر و رانجھا (۱۲۱۶ھ/۱۸۰۱ء)؛  
(۱۲) ولی محمد خان لغاری:  
مثنوی ہیر و رانجھا (۱۲۲۶ھ/۱۸۱۲ء)؛ (۱۳)  
قدر بخش بیدل: نظم ہیر و رانجھا (۱۲۹۴ھ/۱۸۷۶ء)؛  
(۱۴) کنھیا لال ہندی: نگارین نامہ  
(۱۸۸۱ء)۔ ان کے علاوہ اس قصے کو فارسی  
نظم و نثر میں منسارام منشی خوشابی نے ۱۱۵۷ھ/۱۷۴۴ء  
میں لکھا تھا (مثنویات ہیر و رانجھا،  
ص ۳)۔ [یہ قصہ فارسی نثر میں گورداس نے بھی  
لکھا تھا، جس کا ایک نسخہ پروفیسر قاضی  
فضل الحق کے کتاب خانے میں موجود ہے۔ اس  
کے علاوہ بعض اور لوگوں نے بھی اسے فارسی  
نثر میں تحریر کیا]۔

ان تفصیلات سے ظاہر ہوتا ہے کہ وارث شاہ  
نے جب ہیر کے قصے کو پنجابی میں نظم کر کے  
اسے شہرت دوام بخشی تو متعدد شعرا اسے  
فارسی میں نظم کر چکے تھے۔ رفتہ رفتہ اردو میں  
بھی اس کا ذکر آنے لگا، انشاء اللہ خان انشا کا  
شعر ہے:

سنایا رات کو قصہ جو ہیر رانجھے کا

تو اہل درد کو پنجابیوں نے لوٹ لیا

[موجودہ زمانے میں رفیق خاور نے ہیر وارث شاہ  
کا منظوم ترجمہ کیا۔ یہ قصہ اکبر اعظم کے دور  
میں دمودر نے لکھا، پھر میاں چراغ نے ۱۱۲۰ھ/

اسے دم دلاسا دے کر اس کا راز ہوچہ لیا۔ پھر اسے تسلی دی کہ تمہاری مدد کے لیے میں کوشش کروں گی۔ چند روز کے بعد ہوشیدہ طور پر ہیر سے رانجھے کو خط لکھوا یا جس میں اسے ہیر کے پاس پہنچنے کی تاکید کی۔

ہیر کی شادی کے بعد رانجھا دل برداشتہ ہو کر اپنے وطن واپس چلا گیا۔ ہیر کا قاصد پہنچا تو وہ اسی وقت چل کھڑا ہوا۔ مایوسی کی حالت میں دریا میں ڈوب مرنے کا ارادہ کیا تو حضرت خضر کی مہمانش پر گداگر بن کر آگے بڑھا۔ ہیر کے سسرال پہنچ کر وہ گاؤں کے باہر ایک جھونپڑی میں مقیم ہوا۔ شہدی جب اس صورت حالات سے مطلع ہوئی تو وہ سیر و تفریح کے بہانے ہیر کو مکان سے باہر لے گئی اور اس کے پاؤں میں کانٹا چبھو کر مارگزیدی کا بہانہ کیا۔ پھر اپنی ماں اور ہیر کی ساس کو رانجھے کا قائل کر کے ہیر کے علاج کے لیے اس کے پاس بھیجا دیا۔ اگلی رات ہیر اور رانجھا گاؤں سے فرار ہو گئے۔

صبح ہونے پر پتا لگا تو سیالوں کی عزت کو سخت ٹھیس لگی۔ انہوں نے تعاقب کر کے دونوں کو پکڑ لیا اور تنازعہ قاضی کی عدالت میں لے گئے۔ قاضی نے بعد سماعت ہیر اس کے شوہر کو دلا دی۔ رانجھے نے مایوس ہو کر بد دعا کی تو رنگپور کو آگ لگ گئی۔ لوگوں نے بادشاہ کو خبر دی تو اس نے حکم دیا کہ ہیر رانجھے کو دے دی جائے۔ اس طرح ہیر اور رانجھا ایک سال تک خوشحال و باسراد زندہ رہے۔ اس کے بعد رانجھا بیمار ہو کر مر گیا اور کچھ دیر کے بعد ہیر صدمات فراق کی تاب نہ لا کر اس جہاں سے رخصت ہو گئی۔ دونوں کو ایک دوسرے کے پہلو میں دفن کر دیا گیا۔

جس میں نہایت خوبصورت آرام گاہ بنی ہوئی تھی۔ لہذا کی غسٹگی سے چور رانجھا نے ملاح لڈن سے سخت سماعت کی کہ اسے کشتی میں بٹھا لے۔ ملاح نے ترس کھا کر اجازت دے دی۔

یہ کشتی ہیر کی تھی۔ جب اس کا شہر میں جی اکٹاتا تو وہ اپنی سہیلیوں سمیت دریا کے کنارے آکر اس میں آرام کرتی۔ اس روز جب ہیر وہاں پہنچی اور رانجھے کو اپنی غصہ جگہ پر کشتی میں بیٹھے دیکھا تو آگ بکولا ہو گئی۔ پہلے اس نے لڈن کی مرست کی اور جب رانجھے کی طرف بڑھی تو اس کا حسن دیکھ کر اس پر لڑپتہ ہو گئی۔ پھر اسے اپنے گھر لے آئی اور باپ سے اس کے حسن اخلاق کا ذکر کر کے اسے مویشی چرانے پر ملازم رکھوا دیا۔ رانجھا دن بھر جنگل میں مویشیوں کی حفاظت کرتا۔ اس کا ناشتا لے کر ہیر جنگل میں آ جاتی، کسی شخص کو ان کا یہ چوری چھپے ملنا معلوم ہو گیا۔ اس نے ہیر کے لنگڑے چھا کیدو کو جاسنایا، کیدو بڑا متفنی آدمی تھا۔ اس نے ہیر کا تعاقب کیا اور جب وہ کھانا رانجھے کے سامنے رکھ کر دریا سے ہاتھ لے گئی تو کیدو نے گداگر کی صورت میں رانجھے کے پاس پہنچ کر کچھ خوراک مانگ لی اور اسے ہیر کے باپ کے پاس ہیر اور رانجھا کی ملاقاتوں کے ثبوت کے طور پر پیش کر دیا۔

ہیر کے باپ نے تفحص کیا، لیکن ہیر کے انکار پر اسے گھر میں بند کر دیا۔ بالآخر اس نے کچھ سوچ کر سیدا کو بلا کر اس سے ہیر کا نکاح کر دیا اور رخصتی کر دی۔ سسرال پہنچ کر ہیر کی حالت غیر ہو گئی اس کی بیماری سے ہر ایک کو تشویش ہوئی۔ اتفاق سے ہیر کی نند (سوتیلی بہن) بھی زخم عشق کی مجروح تھی۔ اس کی حالت کو پہچان گئی اور ایک دن تنہائی میں

(۴) سرچرڈ لیل: حکایات پنجاب، جلد ۳، پیر  
۱۸۸۶ء: (۵) ہیر رانجھا، انگریزی ترجمہ از سی۔ ایف۔  
اسپورن، طبع مستن حسن، کراچی، ۱۹۶۶ء، ص ۲۰۳۔  
(محمد اقبال)

ہیکا: رگ بہ وشقہ۔

ہیلاج: فارسی لفظ، جسے عربی میں اختیار  
کر لیا گیا ہے، نیز علم نجوم کی ایک اصطلاح  
جسے ابن الرومی (۵۲۸۳م/۵۸۹۷) نے اپنے  
ایک مشہور شعر میں لفظ کتخذا کے ساتھ  
استعمال کیا ہے: برہان قاطع (بذیل مادہ) کے  
مطابق یہ لفظ یونانی سے مشتق ہے اور اس کے  
معنی اکسیر حیات ہیں۔ ”ہلاج“ کا ہم شکل  
ہونے کے باعث اس لفظ میں فرید الدین عطار  
کو اپنے ہیلاج نامہ کے لیے ایک سوزوں عنوان  
مل گیا۔ یہ ایک طویل نظم ہے، جس میں صوفیانہ  
نصب العین وصال کی ایک شہید کی سرگزشت کی  
صورت میں وضاحت کی گئی ہے۔

مآخذ: (۱) خفاجی: شفاء العلیل، قاہرہ، ۱۲۸۲ھ

بنیل مادہ: (۲) Rieu: Cat. Pers. Mus. Brit. Mus.

ص ۵۷۷: (۳) لفظ العرب، بغداد، ۱۹۱۳ء، ص ۳: ۲۱۵  
تا ۳۱۷۔

(LOUIS MASSIGNON)

ہیلوا: (ہوایلو)، رگ بہ ولہ۔

ہیولی: رگ بہ مادہ۔

ہیر کی معروف قبر جھنگ شہر سے نصف میل  
کے فاصلے پر واقع ہے۔ یہ پختہ اینٹوں کی عمارت  
ہے، جس کا نقشہ سولہویں صدی کے اسلامی  
مقابر کا سا ہے، سوائے اس کے کہ اس کا گنبد  
اوپر سے کھلا ہوا ہے۔ اس مقبرے میں تین  
طرف کھڑکیاں کھلی رہتی ہیں اور چوتھی طرف  
مقبرے کے مغرب کی جانب کھڑکی بند ہے،  
جدھر اس کے سسرال کا کاؤں رنگہور واقع ہے اور  
وہ اس لیے بند رکھی گئی ہے تاکہ وہاں کی ہوا  
تک کا اس طرف گزر نہ ہو۔ مقبرہ چناب کے قدیم  
ہرنے کے بالکل قریب واقع ہے۔ بیان کیا جاتا ہے  
کہ جب ہیر کی وفات اور تدفین ہوئی تو دریا  
یہاں بہ رہا تھا۔ ہیر ایک سوداگر کو نظر آئی  
جو دریا میں سے ایک کشتی میں سوار گزر رہا تھا۔  
ہیر کے کہنے پر سوداگر نے اس طرز کا مقبرہ  
یہاں ہیر کی خواہش کے مطابق تعمیر کیا۔ اس  
مقبرے پر ابھی تک ماگہ (فروری) کے مہینے میں  
ایک میلہ لگتا ہے۔ ماہرین آثار قدیمہ کا خیال ہے  
کہ یہ مقبرہ اکبری عہد کی عمارت ہے۔

مآخذ: (۱) وارث شاہ: ہیر رانجھا، طبع شیخ

عبدالعزیز، مطبوعہ پنجابی ادبی اکادمی، لاہور، ۱۹۶۰ء:

(۲) محمد اقبال: پنجابی قصے فارسی زبان میں، ۱ (۱۹۵۷ء):

۸۲ و ۲ (۱۹۶۰ء): ۳۲: (۳) مثنویات ہیر و رانجھا،

مرتبہ حفیظ ہوشیار پوری، کراچی، ۱۹۵۷ء، ص ۳۰:

(مثلاً مکہ سے مکی) اور بطور حرف زائد؛ اردو اور فارسی میں یہ اظہار اضافت اور اتمام کلمہ (مثلاً انگشتر سے انگشتری، ہا سے ہائے، جا سے جائے) کے لیے بھی مستعمل ہے (فرہنگ آصفیہ)۔

عربی زبان میں ہائے مجہول مطلقاً غیر مستعمل ہے؛ البتہ اردو وغیرہ میں ہائے مجہول مختلف معانی، مثلاً وحدت، توصیف، تنکیر، تخصیص، شرط، جزا، تمنا، استمرار، اظہار اضافت، تعظیم، تحقیر، زائد، تعداد وقایہ اور جمع وغیرہ کے لیے استعمال کی جاتی ہے، اس صورت میں اس سے پہلے کسرے کو امالی (جھکاؤ) سے ادا کیا جاتا ہے اور ہاء کو بھی واضح کر کے نہیں پڑھا جاتا (حوالہ مذکور)۔

حرف ہاء کی متعدد اقسام ہیں: (۱) اصلی ی، جو کلمات و الفاظ کا مستقل حصہ ہوتی ہے، مثلاً سہر وغیرہ کی یا۔ یہ ہاء اکثر دوسرے حروف سے تبدیل ہو جاتی ہے؛ (۲) ”ہائے زائدہ“، جو اصل حروف پر اضافے کے لیے پڑھائی جاتی ہے، مثلاً قافیے کے آخر میں ہاء کا اضافہ کر دینا وغیرہ۔ مشہور نحوی الخلیل نے اس ہاء کو ہائے ترنیم بھی قرار دیا ہے اور اسے ہائے اشباح بھی کہتے ہیں؛ (۳) بعض اوقات کسی لفظ کے آخری حرف (لام الکلمہ) کو ہاء سے تبدیل کر دیا جاتا ہے، مثلاً خاس سے خامی، سادس سے سادی وغیرہ؛ (۴) ہائے ساکنہ، جو ہمیشہ حالت جزم میں رہتی ہے، مثلاً ”الم یأتیک“ کی ہاء؛ (۵) ہائے المنادی: بعض اوقات کسی شخص کو

ی: (ہاء) عربی حروف ابجد کا اٹھائیسواں، یسی کا تیسواں اور اردو کا اکیانواں حرف، یس کی حساب جمل میں قیمت ۱۰ ہے۔ اسے سرے دو حروف الف اور واؤ سے ملا کر یفہ، ہوائیہ اور ضعیفہ کہتے ہیں۔ جو فیہ اور یئہ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ یہ حرف جوف لم منہ کی خالی جگہ سے ادا کیے جاتے ہیں سان العرب، تاج العروس، بذیل مادہ) اور ر ضعیفہ اس لیے کہ یہ حروف صرفی تعلیلات، سب سے کمزور ثابت ہوتے ہیں اور دوسرے وف سے بدل جاتے ہیں (حوالہ مذکور)۔ ان تبدیلی کے اعتبار سے ہاء سب سے اول درجے ہے، جو بقول الراوی بارہ حروف سے بدل تی ہے (تاج العروس، بذیل مادہ)، لیکن سب زیادہ اس کا تبادلہ الف اور واؤ سے ہوتا ہے۔ ی بنا پر قہیم کتب لغت (مثلاً الصحاح، ان العرب، تاج العروس) میں واؤ اور ہاء کا ترکہ باب میں ذکر کیا جاتا ہے (نیز دیکھیے Arabic Grammar: W. Wright، بار سوم، ۷، ۵، ۷)۔ ان کے علاوہ یہ جن دوسرے وف سے تبدیل ہوتا ہے ان میں ء، ت، ج، ر، ل، ن، و اور ء شامل ہیں (فرہنگ آصفیہ، ۱۴۷)؛ حرف ہاء کی تصغیر یؤیہ اور جمع یوئی آتی ہے اور اس پر مشتمل قصیدہ میوۃ اور ہاء کہلاتا ہے (احمد رضا: متن اللغة، بذیل مادہ)۔ حرف ہاء متعدد مقاصد کے لیے استعمال ہوتا ہے: ضمیر واحد متکلم (مثلاً لی)، حرف نسبت

عتیق میں آئے ہیں (ابو الکلام : ترجمان القرآن ص ۲: ۴۲) ، عہد نامہ عتیق کے بعد یہ نام ہمیں  
مکاشفات یوحنا میں بھی ملتے ہیں۔ یاجوج اور  
ماجوج کے لیے یورپ کی زبانوں میں گاک (Gog)  
اور مے گاک (Maygog) کے نام مشہور ہو گئے ہیں  
اور شارحین تورات کہتے ہیں کہ یہ نام سب سے  
پہلے تورات کے سبعینی ترجمے میں اختیار کیے گئے  
تھے ، یعنی تورات کے اس پہلے یونانی ترجمے میں  
جو اسکندریہ میں شاہی حکم سے ہوا تھا اور جس  
میں ستر یہودی علما شریک تھے۔ [یہ اس  
بجائے خود تصفیہ طلب ہے کہ یونانی میں یہ  
الفاظ کس طرح آئے؟ آیا یہ پہلے سے موجود تھے  
یا ان کا ترجمہ یہی ہو سکتا ہے]، لیکن زیادہ معتبر  
بات یہی معلوم ہوتی ہے کہ یہ دونوں نام اسی  
طرح یا اس کے قریب قریب یونانیوں میں بھی  
مشہور تھے۔

شمال مشرق علاقے کا بڑا حصہ اب منگولیا  
کہلاتا ہے ، لیکن منگول لفظ کی ابتدائی شکل  
کیا تھی؟ اس کے لیے جب ہم چین کے تاریخی  
مصادر کی طرف رجوع کرتے ہیں تو ہمیں معلوم  
ہوتا ہے کہ قدیم نام ”موگ“ تھا۔ یقیناً یہی  
موگ ہے جو چھ سو برس قبل مسیح میں یونانیوں  
میں سیک اور مے گاک پکارا جاتا ہوگا اور یہی عبرانی  
میں ماجوج ہو گیا (کتاب مذکور ، ص ۴۲۱)۔  
چین کی تاریخ میں ہمیں اس علاقے کے ایک اور  
قبیلے کا ذکر بھی ملتا ہے جو یوچی (Yueh-chi)  
کے نام سے پکارا جاتا تھا ، جس نے مختلف قوموں  
کے سفارت و تلفظ کی کوئی ایسی شکل اختیار کر لی  
تھی کہ عبرانی میں یاجوج ہو گیا (کتاب مذکور ،  
ص ۴۲۳)۔ مولانا آزاد کے معولہ بالا بیان میں حقائق  
سے زیادہ نظریے کو دخل ہے [بہر حال ادھر  
کی ابتدائی شکل غور طلب ہے]۔

آواز دہنے کے لیے حرف یا بڑھا دیا جاتا ہے ،  
مثلاً یا بشر سے یا بشیر ، اسے ہائے المنادی کہتے  
ہیں ، (۶) ہائے تانیث : بعض مؤنث کلمات کے  
آخر میں ہائے تانیث بڑھا دی جاتی ہے ، مثلاً  
اخری و تضرین اور اسما میں حبلی اور حسنی  
وغیرہ ، (۷) ہائے تثنیہ و جمع : یہ کلمات کے تثنیہ  
و جمع کے اظہار کے لیے بڑھائی جاتی ہے ،  
مثلاً مسلمین اور مسلمین ، اسے ہائے تثنیہ و جمع  
کہا جاتا ہے (دیکھیے احمد رضا : متن اللغة ، قاہرہ  
۵: ۸۲۸ ، ۲۲۹ وغیرہ)۔

مآخذ : متن مقالہ میں مذکور ہیں (نیز دیکھیے  
مآخذ مقالہ و ، (۷) (ہمزہ) ، بذیل مادہ)۔

(محمود الحسن عارف)

● یاجوج و ماجوج : (یاجوج و ماجوج) ،  
دو قبائل کے عربی نام - [قدیم زمانے میں ہی ان  
کی اصل سے متعلق دو آراء ہیں : (۱) یہ الفاظ  
عربی الاصل ہیں اور ان کا مادہ ج ج (آج ، اجبجأ)  
ہے ، جس کے معنی آگ کے بھڑکنے اور شعلہ مارنے  
کے ہیں۔ اپنی کثرت کی بنا پر ان کے اضطراب کو  
شعلہ زن آگ سے مشابہت دی گئی ہے۔ یا پھر  
ان کا اشتقاق ماہ آجاج (کھاری ہانی) سے ہے۔  
قرآن کریم میں اس مادے سے ارشاد ہے :  
و هذا ملح آجاج (۳۵ [فاطر : ۱۲] ، یعنی اور یہ  
کھاری ہے ، کڑوا۔ ہر دو صورتوں میں ان کا  
وزن یفعول (یاجوج) اور مفعول (ماجوج) ہوگا۔  
دوسرے قول کے مطابق دونوں کا وزن فاعول ہے  
(دیکھیے ابن منظور : لسان العرب ، الزییدی :  
تاج العروس ، بذیل مادہ ، نیز دیکھیے روح المعانی ،  
۱۶ : ۳۹) ، (۲) عجمی الاصل ہیں۔ اندریں حالات  
ان کے کسی عربی اسم سے مشتق ہونا خارج از  
اسکان ہے (حوالہ مذکور)۔

یاجوج و ماجوج کے نام سب سے پہلے عہد نامہ

شہادت سے بھی یہ امر واضح ہوتا ہے کہ ذوالقرنین کی نسبت قریش مکہ نے (یہودیوں سے استفسار کے بعد) سوال کیا تھا، لہذا ذوالقرنین کی شخصیت ضرور ان کے ہاں معروف ہوگی، اس لیے ماجوج و ماجوج کی نسبت یہودی ادبیات کی طرف رجوع کرنا بجا ہے (ابو الاعلیٰ مودودی: تفہیم القرآن، ۳: ۴۳، حاشیہ ۶۲)۔

حزق ایل کی کتاب میں ہے: ”اور خداوند کا کلام مجھ پر نازل ہوا کہ اے آدم زاد! تو جوج کے مقابل، جو ماجوج کی سر زمین کا ہے اور روش اور مسک اور توبل کا سردار ہے، اپنا منہ کز اور اس کے برخلاف نبوت کر اور کہ خداوند ہوں کہتا ہے کہ دیکھ اے جوج، روش اور مسک اور توبل کے سردار! میں تیرا مخالف ہوں اور میں تجھے بھرا دوں گا اور تیرے جبروں میں ہنسیاں ماروں گا اور تجھے اور تیرے سارے لشکر اور گھوڑوں اور سواروں کو جو سب کے سب فاخرہ ہوشاک جنگی پہنے ایک بڑا انبوہ جو چھریاں اور سپرین لیے ہوئے ہیں اور سب کے سب تلوار پکڑنے والے ہیں، انہیں کھینچ نکالوں گا اور ان کے ساتھ فارس کورکوش اور فوط جو سب کے سب سپر لیے ہوئے اور خود پہنے ہوئے ہیں۔ جمر اور اس کا سارا لشکر.....“ (حزق ایل، ۳۸: ۱ تا ۶) لہر دور تک اس کی تفصیلات چلی گئی ہیں، جن کا ذکر موجب طوالت ہے، تاہم ان میں چار باتیں بطور خاص بیان کی گئی ہیں:

(الف) جوج شمال کی طرف سے آئے گا تاکہ لوٹ مار کرے؛ (ب) ماجوج ہر اور ان پر جو ان جزیروں میں بستے ہیں تباہی آئے گی؛ (ج) جو لوگ اسرائیلی شہروں میں رہنے والے ہیں وہ بھی ان کے مقابلے میں حصہ لیں گے اور ان کے پرمرا ہتیار ان کے ہاتھ آئیں گے؛ (د) ماجوج

بائبل کے عربی، فارسی اور اردو تراجم میں ماجوج کا نام درج ہے۔ یہ انگریزی ترجمے میں Mayyog ہو گیا ہے۔ ماجوج صرف عہد نامہ جدید کے مکاشفات یوحنا کے اردو تراجم میں ملتا ہے۔ کاشفہ کے عربی اور فارسی ترجموں میں جوج ی ہے۔ عہد نامہ قدیم کے حزق ایل کی کتاب میں جوج مذکورہ تینوں ترجموں میں ہے۔ انگریزی میں ہر جگہ Gog ہے۔ قرآن مجید، مادیت اور اسلامی ادبیات میں یہ نام ماجوج ہے، بعض جوج کہیں نہیں ملتا، لیکن یا کا اضافہ ندا میں کیوں ہوا؟ اس کی تحقیق نہیں ہو سکی رآن اور احادیث میں دیکھیے نیچے] ان کا اجمالی ور پر بیان آیا ہے؛ تاہم اس سے یہ چند باتیں اس طور پر واضح ہوتی ہیں: (۱) ماجوج و جوج حضرت آدم اور پھر حضرت نوح کی لاد میں سے ہیں۔ بائبل میں انہیں ہافٹ کی اولاد شمار کیا گیا ہے (تکوین، ۱۰: ۱ تا ۵)؛ لہذا ان کے اجسام بھی عام انسانوں کی جہ ہیں۔ ان کی جسامت کو غیر معمولی بیان رنے والی روایات بجائے خود محل نظر ہیں؛ اکثر روایات میں ان کی کثرت تعداد کی طرف اہرہ کیا گیا ہے، لیکن بقول التلوسی اس ضمن میں جو روایات مروی ہیں وہ درست نہیں روح المعانی، ۱۶: ۴۴)؛ (۴) قرآن کریم اور بہت دونوں سے یہ امر واضح ہوتا ہے کہ یہ ام خونریزی اور سفاکی میں بہت بڑھ کر ہیں ر ان سے دوسرے علاقوں کو خطرہ رہا۔

۱۔ بائبل کا بیان: ماجوج و ماجوج کے نسب ر بعض واقعات کی طرف کتاب پیدائش اور حزق ایل کی کتاب میں اشارات اور پشین گوئیاں مکاشفات یوحنا میں بھی ان کی نسبت کی گئی ہے۔ [قرآن کریم کی اندرونی

تک پہنچ گئے۔ یہ قبائل جن ممالک میں پہنچے، وہیں بس جاتے اور مقامی تہذیب اختیار کر لیتے۔ رفتہ رفتہ وہ ایک مقامی قوم بن جاتے، لیکن ان کا وطن سرچشمہ اصلی حالت پر رہتا، یہاں تک کہ پھر قبائل کا نیا سیلاب اٹھتا اور کسی نئے علاقے میں پہنچ کر نئی قومیت کی تخلیق کر دیتا (ترجمان القرآن، ۲: ۴۲۳)؛ چنانچہ قدیم زمانے میں آریائی اقوام، جو ہندوستان، فارس، ماد اور آناتولی میں آباد ہوئیں اور جو ہندوستان و یورپ کی آریائی اقوام کے مورث اعلیٰ تھے اور سینہن، من وغیرہ کہلانے والی اقوام اس زمرے میں آتی ہیں (تفصیل کے لیے دیکھیے کتاب مذکور، ص ۴۲۳ تا ۴۲۷)۔ ان اقوام کے جنوبی، مشرق اور مغربی علاقوں پر مختلف حملے ہوئے، جن کی تاریخ میں الگ الگ تفصیلات ملتی ہیں (حوالہ مذکور)۔ حضرت ذوالقرنین کے زمانے میں ان اقوام کی ترک تازیان جنوبی علاقوں کے لیے وبال جان بنی ہوئی تھیں، جن کی روک تھام کے لیے انہوں نے دو پہاڑیوں کے مابین بہت اونچی اور مضبوط دیوار تعمیر فرما دی۔

۲۔ قرآن کریم میں یاجوج و ماجوج کا بیان: [سورہ کہف میں ذوالقرنین کے حالات بیان کرتے ہوئے بیان کیا گیا ہے کہ جب ذوالقرنین اپنی ایک شمالی مہم کے دوران میں دو دیواروں (پہاڑوں) کے درمیان پہنچا تو وہاں ایسے ایسی قوم ملی جس کی زبان ناقابل فہم تھی، تاہم جب ترجمان کے ذریعے گفتگو ہوئی تو انہوں نے عرض کیا: قَالُوا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّا يَا جُوجُ وَيَا جُوجُ مَفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا (۱۸) [الکہف: ۹۸]، یعنی ان لوگوں نے کہا کہ ذوالقرنین یاجوج اور ماجوج زمین پر فساد کرتے رہتے ہیں، پہلا ہم تمہارے لیے

کی تباہی کا گورستان مسافروں کی آبادی میں بنے گا، جو سمندر کے یورپ میں ہے اور ان کی لاشیں عرصے تک بڑی رہیں گی۔ لوگ انہیں کاڑتے رہیں گے تاکہ رہگزر صاف ہو جائے، (۵) ان کی تباہی زمینی اور آسمانی وباؤں سے ہوگی (کتاب مذکور، باب ۳۸، ۳۹؛ ابوالکلام آزاد: ترجمان القرآن، ۲: ۴۲۱)۔

مکاشفہ یوحنا میں بھی ان کا ذکر ملتا ہے اور وہ یوں ہے: ”اور جب ہزار برس یورپ ہو چکیں گے تو شیطان قید سے چھوڑ دیا جائے گا اور ان قوموں کو جو زمین کے چاروں طرف ہوں گی، یعنی یاجوج و ماجوج کو گمراہ کر کے لڑائی کے لیے جمع کرنے کو نکلے گا۔ ان کا شمار سمندر کی ریت کے برابر ہوگا اور وہ تمام زمین پر پھیل جائیں گی اور مقدسوں کی لشکرگاہ اور عزیز شہر کو چاروں طرف سے گھیر لیں گی اور آسمان پر سے آگ نازل ہو کر انہیں کھا جائے گی اور ان کا گمراہ کرنے والا ابلیس آگ اور گندھک کی جھیل میں ڈالا جائے گا (مکاشفہ، ۲۰: ۲ تا ۱۰)۔ [ان مجمل اشارات کی روشنی میں جب ہم

غور و فکر کرتے ہیں تو حسب ذیل باتیں سامنے آتی ہیں: کرہ ارضی کا شمال مشرق علاقہ، جسے آج کل منگولیا اور چینی ترکستان کہا جاتا ہے، بے شمار قوموں کا ابتدائی مرکز اور گہوارہ رہا ہے۔ یہ نسل انسانی کا ایسا گہوارہ تھا جہاں ہانی برابر اہلتا اور جمع ہوتا رہا ہے اور جب بہت بڑھ جاتا تو مشرق و مغرب کی طرف امنڈنا چاہتا۔ اس کے مشرق میں چین تھا اور مغرب و جنوب میں مغربی و جنوبی ایشیا اور شمال مغرب میں یورپ؛ چنانچہ یکے بعد دیگرے مختلف قوموں اور قبیلوں کے سیلاب امنڈتے رہے۔ کچھ وسط ایشیا میں آباد ہو گئے، کچھ آگے بڑھے اور شمالی یورپ

کہ ماجوج و ماجوج کی راہ کھل جائے گی اور وہ ہر بلندی سے دوڑنے ہوئے آئیں گے۔  
[قرآن حکیم کے اس مجمل بیان کی بعض احادیث سے یوں تشریح ہوتی ہے کہ حضورؐ نے ان کے خروج کو ان علامات میں سے قرار دیا ہے، جن کا ظہور قبل از قیامت ہونا متحقق ہے۔ پھر ان کے خروج سے آپؐ نے قوموں اور ملکوں کے ہلاک ہونے کا بھی عندیہ ظاہر کیا ہے، مثلاً] حضرت زینبؓ بنت جحش سے روایت ہے: رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم ان کے مکان میں گھبرائے ہوئے تشریف لائے۔ فرما رہے تھے: لا الہ الا اللہ، عرب کی تباہی ہے اس شر میں جو قریب آگیا ہے، آج فتنہ ماجوج و ماجوج کا اتنا حصہ کھل گیا۔ اس کے بعد آپؐ نے اپنی دو انگلیوں (انگوٹھی اور پاس کی انگلی) کا حلقہ بنایا۔ حضرت زینبؓ فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہؐ کیا ہم برباد ہو جائیں گے، حالانکہ ہم میں اچھے لوگ بھی موجود ہیں۔ فرمایا ہاں۔ جب برائی زیادہ ہو جائے گی (احمد بن حنبل: مسند، ۶: ۴۲۸)، [اسی قسم کی روایت حضرت ابو ہریرہؓ اور بعض دوسرے صحابہ کرامؓ سے بھی منقول ہیں (دیکھیے الترمذی، ابن ماجہ، کتب الفتن، ابن جریر: الطبری، تفسیر)۔ مجموعی طور پر احادیث اور قرآن پر نظر ڈالنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان کا مذکورہ بالا خروج قیامت سے پہلے ہوگا۔ قیامت کے بالکل قریب ہونا نصوص قرآنیہ سے ثابت نہیں ہے، کیونکہ آیت قرآنی: لَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جُمْلَةً فَرِئَيسٌ کہ قیامت ہی مراد ہو، وعدہ خروج قوم مذکورہ بھی ہو سکتا ہے (مفتی محمد شفیع: معارف القرآن، ۵: ۶۴۲ بعد)۔

تفسیر ابن جریر طبری میں متعدد صحابہؓ اور

عجم کا اہتمام کر رہے ہیں کہ آپ ہمارے اور ان کے درمیان ایک دیوار کھینچ دیں! چنانچہ پھر یہ تعظیم ہے کہ کس طرح ذوالقرنین نے لوگوں کو مالی مدد کے بجائے جسمانی مدد (قوت بازو) دینے کا حکم دیا اور پھر لوہے کی بڑی بڑی چادروں کو جوڑ کر ان کو پگھلائے ہوئے تانبہ کے ڈھبے جوڑ کر ایک پختہ دیوار بنا دی۔ یہ دیوار اتنی بلند تھی کہ مذکورہ قوم کو اس پر چڑھنے کی ہمت نہ ہو سکتی تھی۔ اس طرح ماجوج و ماجوج کا یہ فتنہ وقتی طور پر تو دب گیا، مگر اس کے ساتھ ہی یہ فرمایا: لَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جُمْلَةً فَرِئَيسٌ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا وَتَرْكُنَا بِمُصِيبَتِهِمْ يَوْمَئِذٍ بِمَوْجٍ فَوْ بَعْضِ (۱۸) [کہف: ۹۹]، یعنی جب میرے رب کے وعدے کا وقت آئے گا تو وہ اس دیوار کو ڈھا کر ہموار کر دے گا اور میرے پروردگار کا وعدہ سچا ہے کہ اس روز ہم ان کو چھوڑ دیں گے کہ زمین پر پھیل کر ایک دوسرے میں گھس جائیں۔ آخری آیت کا ترجمہ امام رازی (تفسیر کبیر، ۵: ۵۵۸) کے مطابق یوں ہوگا: اور ہم نے ان ماجوج و ماجوج کو اس طرح چھوڑا۔ اس آیت میں لفظ یَوْمَئِذٍ (اس دن) کی تشریح میں تین اقوال ہیں: (۱) جس وقت سد تیار ہوگئی تو ماجوج و ماجوج کو اللہ تعالیٰ نے اس سد کی دوسری جانب چھوڑا تا کہ وہ ادھر آنے کا راستہ نہ پائیں اور ادھر موجیں مارتے رہے، (۲) جب وقت مقررہ پر ان کا خروج ہوگا تو وہ سد کی دوسری جانب سے موجیں مارتے ہوئے آئیں گے، (۳) یَوْمَئِذٍ سے قیامت کا دن مراد ہے۔ انیس مذکورہ اقوال کی مزید توضیح سورۃ الانبیاء کی سبب ذیل آیت سے ہوتی ہے، جہاں ارشاد ہے: لَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جُمْلَةً فَرِئَيسٌ وَتَرْكُنَا بِمُصِيبَتِهِمْ يَوْمَئِذٍ بِمَوْجٍ فَوْ بَعْضِ (۱۸) [کہف: ۹۹]، یعنی جب وہ وقت آگیا

کے کنارے کنارے چلا جاتا ہے۔ اس سمندر کا نام بحر زنتی یا بحر عنبر (Norden's Kieft Sea) ہے۔ [القصہ ان سے مراد عموماً شمالی طاقور اور جنگجو قومیں مراد لی گئی ہیں]۔

قرآن مجید نے ان کی نسبت جو تاریخی بیان دیا ہے اس میں دونوں قوموں کی قوت اور غارتگری کا ذکر ہے، جسے روکنے کے لیے ذوالقرنین نے ”سد“ تعمیر کی۔ سد کا وجود ایک تاریخی حقیقت ہے، جس کی تائید تلاش کی مہموں سے ہوتی ہے۔ اس سلسلے میں صحیح بخاری، الطبری، عینی، المسالک والممالک، التہذیب اور نزهة المشتاق کے حوالے سے آئندہ سطور میں ابتدائی تلاش کی مہمات کا ذکر آئے گا۔ قرآن کریم نے سد کا قصہ سورہ کہف میں بیان کیا ہے۔ بائبل اس کے ذکر سے خالی ہے کیونکہ کتاب پیدائش اور حزق ایل کی کتاب دونوں سد سے پہلے کی تحریریں ہیں۔ سد کہاں واقع ہے؟ اس کے متعلق البیرونی کا قیاس درست معلوم ہوتا ہے کیونکہ دنیا کے شمال مغربی حصے میں ماجوج کا ملک تھا اور الادریسی نے نقشے میں ”ردع“ کو اس ملک میں دکھایا ہے۔ امام رازی نے بھی اسی خیال کو ”الاعظم“ (بہت واضح) فرمایا (تفسیر کبیر)، لیکن بعض نے آرمینیا اور آذربائیجان کے درمیان اس کا جائے وقوع بیان کیا ہے۔ مفسر حقانی اور مولانا ابوالکلام [اور المراحی (۱۶: ۱۵)] نے باب الابواب اور درہ دارہال کا نام لیا ہے۔ یہ استحکامات تو نوشیروان اور سکندر سے منسوب ہیں اور مولانا آزاد ان کو سائرس (قرآنی ذوالقرنین) سے نسبت دیتے ہیں۔

۳۔ ماجوج و ماجوج کی نسبت بائبل کا غیر تاریخی حصہ حزق ایل نبی کے پیش گوئی اور یوحنا کا مکلفہ ہے۔ ان میں سے پہلا

تابعین کی مرفوع اور منقطع روایتیں خروج ماجوج و ماجوج کی نسبت ملتی ہیں۔ جن میں اس فقرے کی مزید تفصیلات ہیں، لیکن یہ تمام روایات ایسے راویوں سے منقول ہیں جو مستند محدثین کے زمرے میں شامل نہیں، بلکہ اکثر مجہول الحال ہیں، ان میں سے بیشتر روایات اسرائیلیات میں سے ہیں۔

۳۔ ماجوج و ماجوج کی نسبت بائبل کا غیر تاریخی بیان یہ ہے کہ ماجوج بافت کا بیٹا اور حضرت نوح علیہ السلام کا پوتا تھا (کتاب تکوین)۔ الطبری (۱/۱: ۲۱۱) نے بھی یہی بیان نقل کیا ہے۔ یہی بافت، ترک اور ماجوج و ماجوج کا باپ ہے۔ بناہیں ماجوج و ماجوج ترک قوم کے بنوہم ہیں۔ ان کا اپنا جزیرہ، ملک اور زبان تھی (کتاب پیدائش)۔ حزق ایل کی کتاب میں جوج (ماجوج) کو ماجوج کی سرزمین کا باشندہ اور روش (روس) اور ملک ماسکو کا سردار بتایا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ماجوج اور روس کی سرحدیں ملتی ہیں۔ یہ حضرت مسیحؑ سے ساڑھے پانچ سو برس پہلے کا بیان ہے۔ بعد میں ماجوج اور ماجوج کی آبادیوں الگ الگ ہو گئیں اور الادریسی نے پوری روس کے جو نقشے بنائے ہیں ان میں پوری روس کا شمالی حصہ ماجوج کا ملک ظاہر کیا ہے۔ اس حصے کے نیچے ماسکو، روس اور دوسرے قبائل کی آبادیاں بلغار اعظم تک مسلسل چلی گئی ہیں۔ بلغار اعظم کا علاقہ کاشیما اور بحر خزر کے اوپر تھا۔ الادریسی نے تمام قوموں کے نام نقشے میں لکھے ہیں۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ بائبل کا بیان الادریسی کے زمانے تک صحیح سمجھا جاتا تھا۔ الادریسی نے ماجوج کا ملک ایشیائی روس میں سائبیریا کے اس علاقے کو بتایا ہے جو کوہ یورال سے مشرق کی طرف سمندر

گئی ہیں :

(الف) ماجوج ”ابنی جگہ ہے“ ”اتر کی دور اطراف“ سے آئے گا؛ (ب) اس کو ”ماجوج کی سرزمین کا“ بتایا گیا ہے، جس سے اس کے ابتدائی مسکن کا نام معلوم ہوتا ہے، یعنی ماجوج کا ملک؛ (ج) اس کے ساتھ روش (روس)، ملک ماسکو تو بال، فارس، کوش، فوط، جومر، اہل تجرمہ (اتر کے دور اطراف کے) اور ماجوج ہوں گے؛ (د) یہ اس زمانے میں زمین کے چاروں طرف ہوں گے (باقوت نے لکھا ہے کہ یہ ۲۴ قومیں ہوں گی)؛ (ہ) یہ حملہ آخری دنوں میں ہوگا؛ (و) اور اسرائیل کی مملکت پر ہوگا (جو ماجوج سے ٹھیک جنوب میں ہے)؛ (ز) ان دنوں اسرائیلی لوگ چین سے ہسپی گئے؛ (ح) خدا ماجوج و ماجوج کو وہا اور خونریزی کے ذریعہ تباہ کرے گا؛ (ط) اسرائیل کی سرزمین میں زلزلہ آنے کا۔ قیامت کے قریب زلزلہ آنے کا ذکر قرآن مجید میں بھی ہے؛ (ی) اس زلزلے سے ہر ایک دیوار زمین پر گر پڑے گی۔ سد ماجوج کے گرنے کی نسبت ذوالقرنین کے یہ الفاظ قرآن مجید میں ہیں: جب میرے پروردگار کا وعدہ آئے گا تو وہ اسے ڈھا دے گا؛ (ک) شدت کا منہبہ، بڑے بڑے اولے، آگ اور گندھک برے گی۔ تفسیری روایات میں بارش کا ذکر آیا ہے؛ (ل) ماجوج وغیرہ کے ملکوں میں آگ بھیجی جائے گی۔ عزیز شہر (یعنی بیت القدس) کے محاصرے کے وقت آسمان سے آگ نازل ہو کر انہیں کھا جائے گی؛ (م) سات برس تک اسرائیل کی آبادی ماجوج و ماجوج کے ہتیار لکڑی کے بجائے جلانے گی؛ (ن) سات مہینے تک مقتولوں کی لاشیں دفنانی جائیں گی؛ (س) ان کا قبرستان آبادی کے یورپ میں رہگروں کی وادی میں بنایا جائے گا اور اسی کا نام ”ہامون جوج“ کی وادی ہوگا اور شہر

ہامونا گھلائے گا [ہائبل کی یہ روایات مختلف راستوں سے تفسیری روایات میں داخل ہو گئیں، حالانکہ خود ان کا اپنا مصداق اور ان کی تاریخی نوعیت محل نظر ہے]۔ ماجوج کے سلسلے میں قرآنی بیان کے مطابق ایک اہم مسئلہ سد کی تعمیر کا بھی ہے، لہذا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس کا ایک جائزہ پیش کریں:

[۵۔ سد ذوالقرنین کا محل وقوع: تاریخی طور پر یہ امر ثابت ہے کہ شمالی علاقوں میں بسنے والی اقوام جنوبی علاقوں کی طرف تاخت و تاراج کرتی رہتی تھیں اور مختلف زمانوں میں ان کے متعدد خروج ہوئے (دیکھیے ترجمان القرآن، ۲: ۴ تا ۴۴)۔ ان کے متوقع حملوں سے محفوظ رہنے کے لیے ان علاقوں میں مختلف دیواریں تعمیر کی گئیں، جن میں سے حسب ذیل قابل ذکر ہیں: (۱) دیوار چین: یہ دیوار اس ضمن میں سب سے زیادہ مشہور اور سب سے زیادہ لمبی ہے، جس کا بانی مہمانی مغفور چین کو قرار دیا جاتا ہے (مفتی محمد شفیع: معارف القرآن، ۵: ۶۳۹؛ حفظ الرحمن سیوہاروی: قصص لقرآن)؛ (۲) سد در بند یا باب الالباب: داغستان میں در بند ایک مشہور روسی شہر ہے، جو بحر خزر کے غربی کنارے پر واقع ہے۔ اس کو در بند نو شیروان بھی کہتے ہیں اور اسی کی جغرافیائی اہمیت کے پیش نظر اسے باب الالباب کے نام سے بھی پکارتے ہیں۔ یہاں بھی قدیم زمانے سے ایک سد موجود تھی (البستانی: دائرہ المعارف، ج ۷، بذیل مادہ)؛ (۳) سد درہ داریال: مذکورہ باب الالباب سے مغربی جانب کا کیشیا کے بلند حصوں میں دو بلند پہاڑوں کے درمیان ایک درہ داریال (Darial) کے نام سے معروف ہے۔ موجودہ نقشوں میں اس کا محل وقوع قفقاز کا کیشیا (Vladi Kaukas) اور

سے جب گزرتے تھے تو شہر درہند شروع ہو جاتا تھا۔ درہند سے آگے بھر اس طرح کی ایک دیوار ملتی ہے، لیکن یہ دوسری دیوار صرف ایک میل تک گئی ہے۔ اس کے بعد اکہری دیوار کا سلسلہ ہے۔ دونوں دیواریں جہاں جا کر ملتی ہیں وہاں ایک قلعہ ہے۔ قلعے تک پہنچ کر دونوں کا درمیانی فاصلہ سو گز سے زیادہ نہیں رہتا، لیکن ساحل سے ۵۰۰ سو گز ہے اور اس پانچ سو گز کے درمیان شہر درہند آباد ہے۔ اس دیوار کو قدیم زمانے سے دوبارہ، یعنی دومرا سلسلہ کہتے تھے (ترجمان القرآن، ۲: ۴۲۷)۔ یہ دیوار ۱۷۹۹ء تک موجود تھی، جس کی ایک روسی سماح کی بنائی ہوئی تصویر ایچ والڈ (Eich Wald) نے اپنی کتاب کو اکیس میں نقل کی ہے، لیکن ۱۹۰۴ء میں جب پروفیسر جیکسن نے اس کا معائنہ کیا تو گو آثار باقی تھے، مگر دیوار گر چکی تھی (حوالہ مذکور)۔

۹۔ تلاش سد کی مہمیں: یاجوج و ماجوج کی سد کی دریافت کے سلسلے میں جو علمی اور جغرافیائی مہمیں دور اسلام میں گئیں وہ تاریخی ترتیب سے حسب ذیل ہیں:

(۱) وہ بزرگ جنہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے سد کے بارے میں اپنے مشاہدات بیان کیے، ممکن ہے وہ قصداً گئے ہوں یا ممکن ہے کہ اتفاقاً ان کا وہاں گزر گیا ہو۔ یہ روایت صحیح بخاری میں ہے۔ یہ آغاز ۵ھ سے ربیع الاول ۱۱ھ تک کسی زمانے کا واقعہ ہے، کہ ایک شخص نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے آکر بیان کیا کہ میں نے سد کو دیکھا ہے اور وہ خوبصورت دھاری دار چادر (مجر) کی طرح ہے۔ آپؐ نے فرمایا تم نے اس کو دیکھا؟ (البخاری، ۲: ۳۳۸، ۶۰/۷)۔ یہ روایت البخاری

تفلس کے درمیان دکھایا جاتا ہے۔ یہاں بھی ایک قدیم زمانے سے سد ملتی ہے، تاہم اس کے باقی کا نام غیر معلوم ہے۔ یا قوت الحموی کے مطابق یہ دیوار تانبا پگھلا کر بنائی گئی ہے (معجم البدان، ۸: ۹)۔ یہ دیوار آہنی دروازہ کے نام سے معروف ہے۔ ان مذکورہ دیواروں میں سے سد ذوالقرنین کون سی ہے؟ قدیم لوگ سد درہند کو اس کا مصداق قرار دیتے تھے، مگر زمانہ حال کے مسلم محققین کے نزدیک اس کا مصداق سد داریال ہے (انور شاہ کشمیری: الاسلام، ص ۲۹۷، معارف القرآن، ۵: ۶۳۱)۔ مولانا ابوالکلام آزاد نے متعدد قدیم و جدید حوالوں اور دیگر تاریخی قرائن سے ثابت کیا ہے کہ اس دیوار کا باقی ذوالقرنین (سائرس) تھا (ترجمان القرآن، ۳: ۴۲۹) اور یہی دیوار مذکورہ قرآنی سد کا مصداق ہے۔

ترجمان القرآن میں اس کی حسب ذیل تفصیل بیان کی گئی ہے: بحر خزر کے مغربی ساحل پر ایک قدیم شہر درہند آباد ہے، جو ٹھیک اس مقام پر واقع ہے جہاں قفقاز کا سلسلہ کوہ ختم ہوتا ہے اور بحر خزر سے مل جاتا ہے۔ یہاں ایک دیوار موجود ہے جو سمندر سے شروع ہو کر تقریباً تیس میل تک مغرب میں چلی گئی ہے اور اس مقام تک پہنچ گئی ہے جہاں قفقاز کا مشرقی حصہ بہت زیادہ بلند ہو گیا ہے۔ اس طرح اس دیوار نے ایک طرف بحر خزر کا ساحلی مقام بند کر دیا تھا اور دوسری طرف پہاڑ کا وہ تمام حصہ بھی روک دیا تھا جو ڈھلوان ہونے کی وجہ سے قابل عبور ہو سکتا تھا۔ ساحل کی طرف یہ دیوار دھری ہے، یعنی اگر شہر آذربائیجان سے ساحل کے ساتھ ہوتے ہوئے آگے بڑھیں تو پہلے ایک دیوار ملتی ہے جو سمندر سے برابر مغرب کی طرف چلی گئی ہے۔ اس میں ایک دروازہ تھا۔ دروازے

کے ترجمۃ الباب میں بلا سند مذکور ہے ، تاہم  
یعنی (شرح بخاری، ۷: ۳۴۰)، ابن حجر اور  
لسطانی وغیرہ نے اس کی موصول سندیں بھی  
پان کی ہیں ؛ (ب) حضرت عمرؓ کے آخری  
بغاثبت حالات ۵۲۲ھ میں آرمینیا پر حملہ ہوا۔  
اسی زمانے میں باب الابواب کا علاقہ فتح ہوا۔  
طبری (۵: ۲۶۶۳ تا ۲۶۷۱) میں اس عنوان کے  
تحت ”روم“ کے مشاہدے منقول ہیں اور اس  
دیوار کا نام بھی بعض اشخاص کی زبان پر آتا ہے،  
پس سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ دیوار اس زمانے میں  
وجود تھی اور لوگ اس سے واقف تھے ؛ چنانچہ  
اب کے مسلمان عامل عبدالرحمن بن ربیعہ نے  
شہر ہراز کے سابق ایرانی گورنر سے کہا ”خدا کی  
سم ، میرے ساتھ ایسے لوگ ہیں کہ اگر ہمارے  
میر (یعنی حضرت عمرؓ) اجازت دیں تو میں ان  
کو ”روم“ تک لے جاؤں (ص ۲۶۷)۔ یہ اس  
قت کہا تھا جب وہ ہلنجر پر حملے کی تیاری کر  
رہے تھے ۔

مطر بن تلج التیمی کا بیان ہے کہ میں عبدالرحمن  
ن ربیعہ کے پاس گیا ، وہاں ”شہر ہراز“ (نامی  
شخص) بھی بیٹھا ہوا تھا۔ اتنے میں ایک شخص  
ن کے پاس آیا ، جس پر سفر کی تکان کا اثر تھا۔  
یہ شہر ہراز کے برابر بیٹھ گیا۔ وہ مطر یمنی  
ہادروں کی قبا پہنے ہوئے تھا جس کی زمین سرخ  
ورکنارے سیاہ تھے یا کنارے سرخ اور زمین سیاہ  
ہی۔ وہ شہر ہراز سے باتیں کرنے لگا۔ اسی کی  
اتوں سے فرصت پا کر شہر ہراز نے عبدالرحمن  
سے کہا ”امیر: آپ جانتے ہیں یہ شخص کہاں  
سے آیا ہے ؟ میں نے اس کو دو برس ہوئے ”سد“  
ن طرف بھیجا تھا تا کہ وہاں کا حال دیکھ آئے  
وہ پتہ چلائے کہ اس کے آگے کون رہتا ہے ؟  
میں کو میں نے بہت سا مال دیا تھا اور اس پاس

کے سلاطین کے نام خطوط اور ہدیے دیے تھے۔  
یہ بالآخر اس بادشاہ کے پاس پہنچا جس کی قلمرو  
میں ”سد“ واقع ہے۔ اس نے سد کے پاس والے شہر  
کے حاکم کے نام خط دیا اور یہ حاکم کے بازیار  
(راہنما) اور عقاب کے ساتھ سد تک پہنچا.....  
[اب مذکورہ شخص بیان کرتا ہے کہ] وہاں دو  
بہاڑ ہیں ان کے درمیان سد بنی ہوئی ہے۔ یہ بہاڑوں  
کے برابر آنے کے بعد کچھ اونچی بھی ہو گئی ہے۔  
سد کے آگے خندق ہے ، جو بہت گہری ہونے کے  
سبب رات سے زیادہ تاریک ہے۔ میں نے یہ دیکھ کر  
جب ہلٹنا چاہا تو بازیار نے کہا ابھی ٹھہرو ! اس  
نے تھوڑا سا گوشت کاٹ کر، جو ساتھ لے گیا تھا ،  
ہوا میں پھینکا۔ عقاب اس پر جھپٹا ، لیکن گوشت  
خندق میں جا چکا تھا۔ عقاب بھی اندر گیا اور  
جب وہ گوشت کو پنجوں میں دھنٹے ہوئے باہر آیا  
تو گوشت میں ایک سرخ یا قوت چپکا ہوا تھا.....  
شہر ہراز نے وہ یا قوت اس شخص سے لے کر عبدالرحمن  
بن ربیعہ کو دیا۔ عبدالرحمن نے دیکھ کر واپس کیا  
اور اس شخص سے پوچھا ”روم کا کیا حال ہے ؟  
وہ کیسی ہے ؟“ وہ بولا بالکل ایسی جیسا ان کا  
کہڑا (مطر کی قبا)۔ مطر نے عبدالرحمن سے کہا  
”یہ سچ کہہ رہا ہے۔ یہ وہاں تک گیا ہے اور  
دیکھ آیا ہے۔ عبدالرحمن بولے لوہے اور پتیل کی  
صورت بیان کر رہا ہے۔ اس کے بعد عبدالرحمن نے  
یہ آیت پڑھی: اَتَوْنِي زَبْرَ الْحَدِيدِ (کتاب مذکور  
ص ۲۶۶ تا ۲۶۷)۔ [یہ واضح نہیں ہوتا کہ  
اس سے مراد سد در بند ہے یا سد درہ داریال] ؛  
(ج) خلیفہ واثق باللہ عباسی (۲۲۷ تا ۲۳۲ھ)  
نے خواب میں دیکھا تھا کہ سد کا کچھ حصہ  
کھل گیا ہے۔ اس کی تحقیق کے لیے اس نے آدمی  
بھیجنا چاہا۔ اشناس نے رائے دی کہ اس کام  
کے لیے سلام مترجم سے موزوں کوئی آدمی نہیں

قرآن پڑھتے تھے۔ انہوں نے مکتب اور مسجدیں بنائی تھیں۔ ان لوگوں کو جب مہم کے آدمیوں سے ملنے کا اتفاق ہوا تو چونکہ اسلامی ملکوں کے حالات سے بالکل ناواقف تھے، اس لیے امیر المؤمنین کا نام سن کر تعجب کرنے لگے۔ انہوں نے سوال کیا کہ وہ بوڑھے ہیں یا جوان؟ جب جواب میں جوان کہا گیا تو اس کو بھی تعجب سے سنا۔ سرمن رائے اور عراق (دارالخلافت) کا نام بھی نہیں سنا تھا۔ وہ بھی عجب سا لگا۔ قلعوں کے بعد ایک شہر ”اہکہ“ ملا۔ یہاں سے سد تین دن میں پہنچتے ہیں۔ درمیان میں قلعے اور دیہات پڑتے ہیں۔ سد کے پاس ایک بلند گول پہاڑ پر ایک قلعہ ہے اور وہ سد جو ذوالقرنین کی بنائی ہوئی ہے، وہ ایک راستہ دو پہاڑوں کے درمیان تھا۔ یہ دو سو ہاتھ چوڑا تھا۔ اس راستہ سے باجوج و ماجوج قتل و غارت کے لیے آیا کرتے تھے۔ ذوالقرنین نے اس راستہ کو بند کرنے کے لیے جو دیوار اٹھائی اس کی بنیاد ۳۰ ہاتھ گہری کھدوائی پھر اس کو لوہے اور تانبے سے بنوا کر زمین کے برابر تک لایا۔ راستے کے دونوں پہلووں پر پہاڑ سے ملے ہوئے دو بازو بنوائے۔ ہر بازو ۲۵ ہاتھ چوڑا اور ۵۰ ہاتھ اونچا تھا۔ یہ سب لوہے کی اینٹوں کا تھا، جس پر تانبا پگھلا کر ڈال دیا گیا تھا۔ ہر اینٹ ۴ انگل موٹی اور ڈیڑھ ہاتھ لانی اور چوڑی تھی۔ لوہے اور تانبے کی یہ ساری عمارت پہاڑ کی چوٹی تک چلی گئی ہے۔ اس کے اوپر ۳۰ برجیاں لوہے کی ہیں۔ ہر برجی ۵ ہاتھ لمبی اور ۴۰ ہاتھ چوڑی ہے۔ پھاٹک لوہے کا ہے۔ اس کے دو پٹ ہیں۔ ہر پٹ ۵ ہاتھ چوڑا اور ۵۰ ہاتھ لمبا اور ۵ ہاتھ موٹا ہے۔ دروازے اور پہاڑ میں اتنی درز بھی نہیں کہ ہوا آسکے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دونوں ٹھکانے

کہ وہ تیس زبانیں جانتا ہے۔ خلیفہ نے اس کو پھاس مستند اور مضبوط جوانوں کے ساتھ اس مہم پر روانہ کیا۔ گرم کپڑوں اور ہوسٹینوں کے علاوہ ہانچ ہزار دینار صلہ کے طور پر اور دس ہزار درہم دیت کے طور پر (اگر جان خائے ہو جائے)۔ سلام کو اور ایک ہزار درہم فی کس اور سال بھر کے اخراجات ان پھاس جوانوں کے حوالے کیے گئے۔ یہ مہم ۱۵ ماہ میں ”سرمن رائے“ سے چل کر تفلیس (آرمینیا)، سریر، لان، نیلان شاہ، طرحان، (خزر) کے گورنروں کے احکامات اور ہدایات کی سہولتوں میں سد پہنچی۔ راستہ میں ۲۲ ساتھی ہلاک ہوئے۔ واپسی دوسرے راستے سے ہوئی۔ اس میں ۱۲ ماہ اور چند روز صرف ہوئے۔ ”لب“ طبانوین، سمرقند، اسبجباب، بھر نھر بلخ کو عبور کر کے شروسنہ، بخارا، ترمذ، نیشاپور، یعنی خراسان کی طرف سے آئے۔ واپسی میں چودہ آدمی مرے۔ اس طرح ۳۶ ساتھی علم کی راہ میں قربان ہوئے اور نیشاپور میں صرف چودہ آدمی باقی بچے۔ سوا دو سال سے کچھ اوپر مدت میں یہ سفر ختم ہوا۔ ہانچ رہنماؤں نے جو طرحان والی خزر نے ساتھ کر دیے تھے ان لوگوں کو ۲۶ روز بعد ارض سودا منتہ“ (سیاہ بدو دار سرزمین) پہنچایا۔ دس دن تک اس علاقے میں یہ لوگ چلتے رہے۔ بدو سے بچنے کے لیے سرکہ ساتھ لے لیا تھا۔ اس کو سونگھتے رہتے تھے۔ اس علاقے کے بعد ۲۰ دن کی مسافت میں ”مدن خراب“ (ویران شہر) کا علاقہ ملے کیا۔ ان شہروں کو باجوج و ماجوج نے برباد کیا تھا۔ اس کے بعد قلعے شروع ہوئے۔ یہ ایک ایک دو دو فرسخ کے فاصلے سے بنے ہوئے تھے۔ یہاں اس وقت جو لوگ آباد تھے وہ عربی اور فارسی بولتے تھے، مسلمان تھے اور

گئے ہیں۔ دروازہ پر قفل ہے۔ یہ ۷ ہاتھ لمبا  
ایک ہاتھ موٹا گول ہے۔ اس کو دو آدمی  
گھبرے میں نہیں لے سکتے۔ یہ زمین سے  
ہاتھ اونچا ہے۔ اس کی کنجی ڈیڑھ ہاتھ لمبی  
اور اس میں ۱۲ دندائے ہیں۔ اس کی گولائی  
بالشت ہے۔ دروازے کے ساتھ دو قلعے ہیں۔  
کے پھاٹکوں پر دو درخت ہیں۔ دونوں قلعوں  
درمیان آب شہری کا چشمہ ہے۔ سد کی تعمیر  
وقت لوہے کی دیگدان (چولہے) اور ہانڈیاں،  
میں تالیاں پکا کر پگھلایا گیا تھا، وہ سب یہاں  
جود ہیں۔ یہ تمام یہاں جس میں ایک ایک  
ز کی ہمائش کی گئی ہے ابن خردادبہ کی  
ناب المسالک والممالک (۱۶۲ - ۱۷۰) میں  
ج ہے۔ یہاں اختصار کی غرض سے چند باتیں  
گئی ہیں۔

(د) ابو ریحان البیرونی (۱۰۴۱ء) نے سد ذوالقرنین  
جائے وقوع کی نسبت یہ رائے لکھی ہے کہ  
دنیا کے شمال مغربی حصہ میں ہے۔ یہ رائے  
خردادبہ کے روایت کے اس حصے کی بنا پر ہے  
میں بتایا گیا ہے کہ مہم کی واپسی سمرقند  
سامنے سے ہوئی ہے۔ الآثار الباقیہ اور  
ناب التظہیم لاوائل صناعة التجمیم میں یہ حوالہ  
میں مل سکا۔ یہ بیان تفسیر کبیر (۵: ۸۶ء) سے  
گیا ہے (۵) الادریسی نے چھٹی صدی کے وسط  
ن زحمة المشتاق في اختراق الافاق لکھی اور دنیا  
نقشہ (Atlas) بنایا۔ اس میں باجوج و ماجوج کے  
یک اور سد ذوالقرنین کے نقشے بھی ہیں۔  
نقشہ رسالہ ہندوستانی، الہ آباد میں (اپریل ۱۹۳۶ء)  
فی الخراب (۷۵-۸۶) کے عنوان سے طبع کیا  
ہے۔ اس میں ارض متنتہ اور مدن خراب کے  
نحوہ اور مقامات بھی دکھائے گئے ہیں، جو  
خردادبہ پر اضافہ ہے۔ سد ذوالقرنین کے نقشے

میں اس کا نام ”ردع“ لکھا ہوا ہے اس کا نام جو  
”ردع“ مشہور تھا، اگر یہ کوہ ہورال کے آس پاس  
کی کسی زبان کا لفظ نہیں ہے، بلکہ عربی ہے تو  
اس سے بجائے خود ”تندرا“ (Tundra) کی طرف اشارہ  
نکلا ہے اور یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ دیوار تندرا  
(یورپ اور ایشیا کے برفانی نشیبی مقامات) میں  
واقع تھی..... اور بیان ہو چکا ہے کہ تندرا کے  
معنی رومی زبان میں دلدل والے میدان کے ہیں۔  
اب ذرا اس کو عربی میں دیکھیے المنجد (۱۶۴)  
میں ”رداع“ (بالکسر) کی نسبت لکھا ہے  
(الطين والماء، یعنی مٹی اور پانی، دلدل)۔ رداع  
اور ردع ایک ہی مادہ سے نکلے ہیں (ہندوستانی،  
ص ۸۰)۔ افسوس ہے کہ الادریسی کی کتاب میسر  
نہ آسکی ورنہ ابن خردادبہ کی مہم کی تحقیقات پر  
زیادہ روشنی پڑتی۔

۷۔ باجوج و ماجوج کی نسبت قرآن کا  
غیر تاریخی کا حصہ بہت مختصر ہے۔ اس میں  
ہروردکار کے وعدے پر سد کا گرنا (الکہف) اور  
ان قوموں کا ہر بلندی سے اترنا (الانبیاء) مذکور  
ہے۔ پہلی بات کا بائبل میں ذکر نہیں، کیونکہ  
اس وقت تک سد تعمیر نہیں ہوئی تھی۔ دوسری  
اس کے مطابق ہے، احادیث کا غیر تاریخی حصہ  
خروج باجوج و ماجوج کا وقت قیامت کے دس آثار  
میں سے ایک قرار دیتا ہے [جس سے یہ امر ثابت  
ہوتا ہے کہ ان اقوام کا خروج اقوام عالم کے لیے  
سخت خطرہ اور سخت خونریزی کا موجب ہوگا  
اور یہ کہ یہ خطرہ قیامت سے پہلے پہلے ضرور  
وقوع میں آئے گا۔ چنگیز خان کی قیادت میں منظم  
ہونے والے تاتاری جنگجو قبائل کا خروج اس کا  
ایک مصداق تو ہے، مگر اس سے یہ لازم نہیں  
آتا کہ اس کے بعد قیامت تک ان کا کوئی اور  
خروج نہ ہو۔ عین ممکن ہے کہ شمالی اقوام پھر

ہاجوج و ماجوج کے ہالیاٹ سیکرٹری ہونے کا مرتبہ حاصل تھا اور اسی وجہ سے اس کا لقب کاتب (ترکی میں ہاجوجی) پڑا (دیکھیے اسکندر المعلوم : دوانی القطوف فی تاریخ بنی المعلوم ، لبنان ۱۹۰۷ء۔ ۱۹۰۸ء ، ص ۱۹۹ تا ۲۰۰)۔ بعد میں یہ خاندان لبنان چلا گیا ، جہاں اس کے والد طرز قدیم کے اعلیٰ درجے کے طبیب سمجھے جاتے تھے اور ان کا تعلق دبستان بوعلی سینا سے تھا (دیکھیے المشرق ، ۱۹۲۹ء ، ص ۲۶۳)۔ ناصیف نے باقاعدہ تعلیم حاصل نہیں کی۔ بچپن میں اس نے مٹی (Mathew) نامی راہب سے بیت شباب میں کچھ درس لیا۔ اوائل عمر ہی میں وہ مطالعہ کتب اور شعر و سخن سے شغف کا اظہار کرنے لگا۔ طفولیت ہی میں اس نے قرآن مجید اور دیوان المتنبی حفظ کر لیے تھے۔ اس کے چھوٹے بھائی راجی (۱۸۰۳ تا ۱۸۵۷ء) نے بھی ایک دیوان کا قلمی نسخہ چھوڑا ہے (دیکھیے La littérature arabe au xix siècle: Cheikho باردوم، بیروت ۱۹۲۶ء ، ص ۲۳۲)۔ ۱۸۱۶ء تا ۱۸۱۸ء تک ناصیف دیر قرقہ میں یونانی کیتھولک بطریق کا کاتب رہا۔ اس کے قصائد نے (۱۸۲۴ء اور اس کے بعد سے) مشہور الامیر بشیر الشہابی [رک ہاں] کی توجہ مبذول کر لی ، چنانچہ ۱۸۲۸ء سے ۱۸۳۰ء تک وہ اس امیر کے دفتر دیوانی بحکم بیت الدین میں ملازم رہا۔ اپنے سفر نامہ بلاد مشرق میں Lamartine نے غالباً اسی کو درباری شعرا میں شمار کیا ہے (دیکھیے Souvenirs, impressions, Pensées et Paysages Pendant un Voyage en Orient لاٹھرک وشنٹ کارٹ ۱۸۳۵ء ، ص ۱۲۲)۔ بشیر کے مالٹا کو جلاوطن کیے جانے کے بعد الہاجوجی بیروت چلا گیا۔ وہ ہر طرح کے بیرونی اثرات سے بالکل محفوظ رہا۔ اچھے کوئی یورپی زبان نہیں آتی تھی۔ اس کے باوجود اس نے امریکی مشنریوں

کسی وقت اس سے بھی زیادہ تباہ کن حملہ کریں اور امن عالم کو تہ و بالا کر ڈالیں (دیکھیے معارف القرآن ، ۵ : ۶۳۷ تا ۶۳۹)۔

ماخذ : (۱) قرآن مجید ، ۱۷ [الکہف] : ۹۳ تا ۹۹ ؛ (۲) البخاری : صحیح ، مطبوعہ لائپز [کتاب التفسیر و کتاب الفتن ، الساعة] : (۳) الترمذی : الجامع الصحیح ، المعروف بہ سنن ترمذی ، کتاب الفتن : (۴) ابن ماجہ : السنن ، کتاب الفتن ؛ (۵) احمد بن حنبل : مسند ، ۴ : ۲۸۸ ؛ مطبوعہ قاہرہ و بمواضع کثیرہ ؛ (۶) ابن جریر الطبری : تفسیر [مطبوعہ قاہرہ ، ہنبل آیات مذکورہ] ؛ (۷) الطبری : تاریخ ، مطبوعہ لائپز ، بمواضع کثیرہ ؛ (۸) الرازی : تفسیر کبیر [ہنبل آیات مذکورہ] ؛ (۹) عینی : شرح بخاری ، ہنبل کتب مذکور ؛ (۱۰) ابن خردادبہ : المسالك والمسالک ، مطبوعہ لائپز ؛ (۱۱) ابن منظور : لسان العرب ، (ہنبل مادہ) ؛ (۱۲) ابوالکلام آزاد : ترجمان القرآن ، ۲ : ۲۲۲ تا ۲۳۰ ؛ (۱۳) عبدالحق حقانی : تفسیر حقانی ، مطبوعہ لاہور ؛ (۱۴) ہنبل ، اردو ترجمہ ، بمواضع کثیرہ ۔

(سمیع احمد انصاری [و ادارہ])

\* **آلیازجی :** (۱) الشیخ ناصیف بن عبد اللہ ، انیسویں صدی عیسوی کا ایک عرب شاعر اور ماہر لسانیات ، ۲۵ مارچ ۱۸۰۰ء کو لبنان میں بیروت کے نزدیک کفرشیما میں پیدا ہوا (دیکھیے Palastina and Syrien : Baedeker ، بار ہفتم ، ص ۲۶۶ ؛ نیز نقشہ برص ۲۶۳) اور اس نے بیروت میں ۸ فروری ۱۸۷۱ء کو وفات پائی (نہ کہ ۵ فروری کو ، جیسا کہ بروکلیمان : G.A.L. : ۲ : ۴۹۴ء کا خیال ہے)۔ اس خاندان کے افراد کا ذکر ، جو زیادہ تر قدیم یونانی کلیسا کے پیرو تھے ، شمالی شام خصوصاً حمص ، طرابلس وغیرہ میں سترھویں صدی ہی سے چلا آتا ہے ، کیونکہ انہیں ترک والیوں اور بلند منصب

(۲) قفحة الريحان ، بیروت ۱۸۹۸ء (۳)

ثالث القرن ، بیروت ۱۹۰۳ء ، جس کا ذکر البستانی : کتاب مذکور میں نہیں ملتا ۔

بلاد مشرق اور یورپ میں مقامات نویسوں [رگ بہ مقامہ] کا آخری بڑا نمائندہ ہونے کی حیثیت سے الیازجی نے خاص طور پر شہرت حاصل کی ۔

اس کے سوا مقامات کا مجموعہ مجمع البحرين ابھی تک شام میں مقبول عام ہے (بار اول ، بیروت ۱۸۳۶ء بہترین وہی ہے جسے اس کے بیٹے

ابراہیم نے ۱۸۷۲ء میں طبع کیا اور جو اس کے بعد متعدد بار چھپ چکا ہے ۔ یہ کتاب تدریجاً

تیار ہوئی ۔ فرانسیسی قونصل مقیم بیروت کی تجویز پر اس نے مقامات حریری (طبع

Silvestre de Sacy ، ۱۸۲۱-۱۸۲۲ء) کا مطالعہ شروع کیا اور اپنی تنقیدات قلمبند کیں (طبع

Epistola Critica Nasifi al-Yazigi : A.F. Mohen ، لاہرگ ۱۸۸۸ء

نیز Berytensis ad De Sacyum ، لاہرگ ۱۸۸۸ء ، Les séances de Hariri : Dereabourg وReinaud

بار دوم ، ۱۸۵۳ء ، ۲ : ۷۲ بعد : دیکھیے Bibliographie des ouvrages arabes : V. Chauvin

۱۹۰۵ء ، ۹ : ۱۰۵ ، ۱۳۰) ۔ انیسویں صدی کے چھٹے عشرے کے آغاز میں اس نے خود اپنے مقامات

لکھنے شروع کیے ۔ ۱۸۵۵ء میں یہ مجموعہ مکمل ہو گیا اور یورپ میں اس کا بہت خیر مقدم کیا گیا

(Chauvin : کتاب مذکور ، ص ۱۲۳ ، ۲۳۴) ۔ ان میں سے ایک کا ترجمہ Fleischer نے ۱۸۵۱ء

ہی میں کر دیا تھا (Z.D.M.G. ، ۵ : [۱۸۵۱] : ۹۶ تا ۱۰۳ ، نیز روسی ترجمہ از A. Krymsky :

Die arabische poeie ، ماسکو ۱۹۰۶ء ، ص ۳۲۲ تا ۳۲۸ اور Ign. Krackowsky ، در ، جلد Wastok ،

۱۹۲۳ء : ۳۱ تا ۳۴) ۔ مقامات حریری کی طرح اس کے مقامات ققط لسانی اور لغوی کمال ہی کے

کو بالکل کا ترجمہ کرنے میں مدد دی ۔ وہ انجمن علمائے شام کا رکن تھا اور تقریباً تمام

بڑے بڑے مدرسوں میں مدرس رہا ۔ اس نے کچھ درسی کتابیں (جن کی تعداد ہندوہ ہے کم

نہیں) ، خصوصاً صرف و نحو ، معانی اور عروض و منطق پر ، تالیف اور طبع کیں (ایک بہت احتیاط

ہے تیار کی ہوئی فہرست کے لیے دیکھیے البستانی : ذیل الشیخ ناصیف الیازجی ، بیروت ۱۹۲۰ء) ۔ ان

میں سے بعض کتابیں ابھی تک پرانی طرز کے مکتبوں میں پڑھائی جاتی ہیں ۔

شاعری میں الیازجی نے العتبی [رگ ہاں] کے زہر الر قدیم ادبی روایات کا تتبع کیا اور انیسویں

صدی میں شام کے اندر متنبی کو مقبول عام بنانے میں اس کا کچھ کم دخل نہیں ۔ وہ عمر بھر

دیوان متنبی کی شرح لکھنے کی غرض سے مواد اکٹھا کرتا رہا ۔ آخر اس شرح کو اس کی موت

کے بعد اس کے بیٹے ابراہیم نے طبع کیا (العرف الطیبی دیوان ابی الطیب ، بیروت ۱۸۸۱ء) ۔

الیازجی کے قصائد ہیئت اور مضمون دونوں اعتبار سے مسطور روایتی بحروں کے عین مطابق لکھے

گئے ہیں ، یہاں تک کہ طرز موشع بھی اس کے نزدیک ایک اجنبی چیز تھی ۔ سرائے پرانے ۔ عام

ور رسمی جذبات کے اعتبار سے بھرے ہوئے ہیں ۔ یہ مادہ تاریخ نکالنے کا بڑا دلدادہ تھا ۔ تجنیس

طباق کو وہ خوب استعمال کرتا تھا ، جس سے زبان اور طرز ادا پر اس کی غیر معمولی قدرت کا

ظہار ہوتا ہے ۔ اس کی منظومات تین جلدوں میں جمع کی گئی ہیں (پہلی جلد کے لیے دیکھیے

Fleischer ، در Z.D.M.G. ، ۷ : (۱۸۵۳) : ۲۷۹) ۔ بہترین نسخہ اس کے اپنے بیٹے ابراہیم کا طبع کردہ

ہے : (۱) النہدۃ الاولیٰ ، حدیث ۱۹۰۴ء ، مع حالات نقلی ، جو اس کے پوتے امین العداد نے لکھے ؛

Dozy کے مطبوعہ Supplement پر اس کے مقالے کا ترجمہ Fleischer نے ۱۸۸۱ء میں کیا، جس کے لیے دیکھیے *Kleinere Schriften*، ۲: ۶۰۵ تا ۶۳۱۔ نیز بالخصوص البیان ۱۸۹۷ء-۱۸۹۸ء، جس کے لیے دیکھیے *The Arabic Press: M. Hartmann of Egypt*، لندن ۱۸۹۹ء، ص ۳۶ بعد ۹۰ بعد و *O. L. Z.*، ۱ (۱۸۹۸ء): عمود ۲۲۵؛ الضیاء، ۱۸۹۸ء تا ۱۹۰۶ء، دیکھیے *O. L. Z. : M. Hartmann*، ۲ (۱۸۹۹ء): عمود ۵۷ تا ۵۹ و ۳ (۱۹۰۰ء): عمود ۳۱۱ تا ۳۱۶، ۳۴۶ تا ۳۴۸۔ ادبی موضوعات پر اس کے متعدد خطوط اور مادے تاریخ اس کے احباب نے جمع کیے ہیں (رسائل اليازجی، قاہرہ ۱۹۲۰ء)۔ اسی طرح اس کی منظومات بھی مرتب کی گئیں (العقد، در کتاب مذکور، بلا تاریخ، اصل قلمی نسخہ کی عکسی نقل کی صورت میں)۔ اس کی بہت سی ضخیم کتابیں نا تمام رہیں۔ اس نے عربی طباعت میں بہت دلچسپی لی، یہاں تک کہ نئے ٹائپ (حروف) اور نشانات بھی ایجاد کیے۔ ۱۹۲۳ء میں اس کی ایک یادگار بیروت میں نصب کی گئی (دیکھیے الشرق، ۲۲ [۱۹۲۳ء]: ۶۳۷ تا ۶۳۸؛ مجلہ المرأة الجدیدہ [ج ۳، شمارہ ۸، ص ۳۳۶] میں اس کے حالات مع تصویر شائع ہوئے ہیں)۔

۳۔ اس کا سب سے چھوٹا بیٹا خلیل (۱۸۵۸ء تا ۲۳ جنوری ۱۸۸۹ء) زیادہ تر اس وجہ سے مشہور ہے کہ اس نے عرب کی قدیم روایات پر مبنی ایک ایسا طبعزاد المیہ لکھا جس کا شمار عربی کی اولیات میں ہوتا ہے، یعنی المروة والوفا (نوشتہ ۱۸۷۶ء، اشاعت اول ۱۸۷۸ء، بار اول ۱۸۸۲ء، بار ثانی قاہرہ ۱۹۰۲ء)۔ اس کا ایک دوسرا المیہ کبھی شائع نہ ہو سکا (دیکھیے سرکس پڈیل مادہ، عمود ۱۳۳۳)۔ ۱۸۸۱ء میں وہ کچھ

حاصل نہیں، بلکہ ان میں علم القبائل و انساب سے متعلق بھی گراں قدر مواد موجود ہے (دیکھیے نیز *The Assemblies of al-Hariri: Th. Chenery*، لندن ۱۸۳۷ء، ۱: ۹۸ تا ۱۰۱۔ روایتی اور قدامت پسندانہ انداز نظر اور تصنیفات کے باوجود جدید ادب عربی پر اليازجی کا بہت گہرا اثر ہے۔ اسے بجا طور پر اپنے سے کم عمر معاصر بطرس البستانی [رک باں] کے ساتھ شام میں جدید تحریک کے بانیوں میں شمار کیا جاتا ہے۔ اس نے بطرس (اور رفاة الطبطبای کے برعکس یورپی علوم اور طرز انشا کو مقبول بنانے میں کوئی حصہ نہیں لیا۔ اس کی اصل توجہ زبان پر تھی اور وہ بھی اس کے وسیع معنی میں۔ اپنی قادر الکلامی، منظومات، مقامات اور درسی کتابوں کے ذریعے اس نے ثابت اور واضح کر دیا کہ "العربیة لاتنصر" (عربی زبان کو نصرانی نہیں اپنا سکتی) درست نہیں۔ ہر عربی بولنے والے عیسائی کو عربی النسل ہونے کی بنا پر اپنے وطن کی نشاۃ الثانیہ میں حصہ لینا چاہیے۔ اس اعتبار سے اليازجی نے بعد کی عرب قوم پرستی کی تحریک کے لیے راستہ ہموار کرنے میں بڑا کام کیا۔

۲۔ شیخ ناصیف کے خاندان کے کثیر التعداد افراد نے نام پیدا کیا۔ اس کے بیٹے ابراہیم (۲ مارچ ۱۸۳۷ء تا ۲۸ دسمبر ۱۹۰۶ء) نے اپنی لغوی مہارت اور زبان کی شستگی کی بدولت خاص طور پر شہرت پائی اور جدید عربی اصطلاحات اختراع کرنے کے سلسلے میں بہت کچھ کیا۔ اس نے اپنے والد کی بہت سی تصنیفات پر نظر ثانی کی یا انہیں مرتب کیا اور بالخصوص لغت اور لسان سے متعلق متعدد مضامین شام اور مصر میں اپنے زیر ادارت شائع ہونے والے مجلوں میں لکھے (مثلاً الطیب، ۱۸۸۳ء تا ۱۸۸۸ء میں

۲ : ۳۹۳ تا ۳۹۵ ، [تکملہ ، ۲ : ۲۶۵] (اس کی تصنیفات کی فہرست پر ذیل میں دی ہوئی کتابوں کے مطابق نظر ثانی کر لینی چاہیے اور شماره ۷ ، یعنی *Histoire de l'expédition etc.* کو خارج کر دینا چاہیے (ناصف) : ۲ : ۳۸۵ ، عدد ۲ (ابراہیم) : ۲ : ۳۹۵ ، حاشیہ (خلیل وغیرہ) : (۵) Huart : *Litterature arabe* ، بار دوم ، پیرس ۱۹۱۲ ، ص ۷ : ۳ : [انہز انگریزی ترجمہ] : (۶) *Litterature arabe* : St. Pizzi ، میلان ۱۹۰۳ ، ص ۳۷ : (۷) ک - ت - خیر اللہ : *La Syrie* ، پیرس ۱۹۱۲ ، ص ۵۱ تا ۵۲ : (۸) H. A. R. Gibb : *Studies in Contemporary Arabic Literature* ، در B. S. O. S. ، ۳ (۱۹۲۸) : ۷۳ تا ۷۵ : (۹) *Index Zur neueren arabischen* : G. Kampffmeyer : *Littératur* ، در M. S. O. S. ، ۳۱ (۱۹۲۸) : ۲۰۳ : (۱۰) *Der historische Roman in* : Ing. Krackovsky : (۱۱) *der neueren arabischen Littérature* : W. I. ، در ۱۲ (۱۹۳۰) : ۶۱ تا ۶۳ : (۱۱) جرجی زیدان : تراجم مشاہیر الشرق ، بار سوم ، ۲ : ۱۳ تا ۲۱ ، ۱۰۶ : ۱۲۰ تا ۲۶۶ : (۱۲) وہی مصنف : تاریخ آداب اللغة العربیہ ، قاہرہ ۱۹۱۳ ، ۳ : ۲۵۹ تا ۲۶۰ : (۱۳) *La littérature arabe au xixeme* : L. Cheikho : *Siècle* ، بیروت ۱۹۲۶ ، ۲ : ۲۷ تا ۳۳ : (۱۴) وہی مصنف : *Catalogue des manuscrits des auteurs chrétiens depuis l'Islam* ، بیروت ۱۹۲۳ ، ص ۲۱۲ تا ۲۱۳ ، شماره ۸۲۴ تا ۸۲۹ : (۱۵) وہی مصنف : تاریخ آداب اللغة العربیہ فی العریق الاول من القرن العشرين ، بیروت ۱۹۳۶ ، ص ۲۳ تا ۲۴ ، ۱۵ : ۳ تا ۱۶ وغیرہ : (۱۶) فلپ طرازی : تاریخ الصحافة العربیہ ، بیروت ۱۹۱۳ ، ۱ : ۸۲ تا ۸۹ : (۱۷) ف - ا - البستانی : الشیخ قاصیف الیاژی (الروائع ، عدد ۲۱) ، بیروت ۱۹۲۹ (بہت بن عمومی جائزہ ، مع صحیح فہرست تصنیفات و نمونہ کلام) : (۱۸) الزکلی : الاعلام ، قاہرہ ۱۹۲۸ ، ۳ : ۱۰۹۳

عرصہ قاہرہ کے مجلہ مرآۃ الشرق کا مدیر رہا۔ اس کے بعد وہ وطن واپس آگیا ، جہاں اس نے ملٹرکی کا پیشہ اختیار کیا اور کلیہ و دمنہ کا ایک لسانی نسخہ تیار کیا (۱۸۸۵ء)۔ اس کی شاعرانہ حیثیت اس کے مجموعہ نسجات الادواق (قاہرہ ۱۸۸۸ء ، ۱۸۸۰ء) نہیں جیسا کہ براکلمان ، ۲ : ۳۹۵ ، حاشیہ اور ۱۹۰۸ء میں دیا ہے) کی مرہون منت ہے۔ وہ اپنی عربی بول چال کی لغت کو پایہ تکمیل تک نہ پہنچا سکا۔

۴۔ شیخ ناصیف کی ایک بیٹی وردہ (۱۸۳۸ء تا ۲۸ جنوری ۱۹۲۳ء) کا شمار اسیویں صدی میں عربی کی اولین مصنف خواتین میں ہوتا ہے۔ اس نے ۱۸۹۶ء میں ایک فرانسیسی شمعون سے شادی کی اور عمر کا بڑا حصہ مصر میں گزارا۔ اس کا مجموعہ کلام (حدیقۃ الورد ، بیروت ۱۸۶۷ء ، ۱۸۸۷ء و قاہرہ ۱۳۳۲/۱۹۱۳ء) اپنے والد کی رواں دواں طرز نگارش کا نمونہ پیش کرتا ہے ، البتہ اس میں ویسا زور کلام نہیں پایا جاتا۔ نفس مضمون کے لحاظ سے انہیں ہنگامی منظومات کہہ سکتے ہیں ، جو الیاژی خاندان کی تاریخ نویسی کے لیے کچھ کم اہم نہیں۔

۵۔ شیخ کا سب سے بڑا بیٹا حبیب (۱۵ فروری ۱۸۳۳ء تا ۳۱ دسمبر ۱۸۷۰ء) ایک مترجم تھا۔ اس نے اپنے والد کی ایک تصنیف کی شرح لکھی ہے۔ اس کی موت پر باپ نے ، جو اس وقت بڑھاپہ کی وجہ سے اباہج ہو گیا تھا ، آخری مرثیہ لکھا

مآخذ : (۱) J. T. Reinaud : *De l'état de la*

*littérature chez les populations Chrétiennes arabes*

، در J. A. ، سلسلہ ۵ ، ۹ (۱۸۵۷ء) : ۳۶۹ ، ۳۸۴ تا ۳۸۶ : (۲) A. Kremer : *Näsi aljızıgi* ، در Z. D. M. G. ، ۲۵ (۱۸۷۱ء) : ۲۳۴ تا ۲۳۷ : (۳) *The Arabic Press of Egypt* : M. Hartmann ، لندن ۱۸۶۹ء ، ص ۳۶ : (۴) G. A. L. : Brockelmann

۱۹۳۹ : [(۱۹) عیسیٰ میخائیل سالا : الشیخ فاسیف الیازجی :  
(۲۰) سرکیس : معجم المطبوعات العربیة ، عمود ۱۹۲۷  
تا ۱۹۳۳ ، ۱۹۳۹ ، ۱۹۴۰] .

( IKG. KRATSKHOVSKY )

\* یازوری : ابو محمد الحسن بن علی  
[بن عبد الرحمن الیازوری ، فاطمی خلیفہ المستنصر باللہ  
کا وزیر اور قاضی القضاة - اس کا والد فلسطین میں  
رملہ کے نواح میں واقع ایک چھوٹے سے قصبے یازور  
کا ایک خوشحال شہری تھا - یازوری نے اپنی  
منصب زندگی کا آغاز بطور قاضی اپنے وطن مالوف  
میں کر لیا تھا اور اس دوران میں اس نے  
ایک اعلیٰ عہدیدار کو ، جو المستنصر کی والدہ  
کی ملازمت میں تھا ، مصر کے قاضی القضاة کی کسی  
ناانصافی سے مطمئن کیا ، جس سے اس کی توجہ اس  
طرف منحرف ہو گئی اور غالباً یہی امر دارالخلافہ  
میں اس کے تدارک کا باعث بنا اور یوں اسے انتظامیہ  
کے اعلیٰ حلقے میں جگہ مل گئی .

خلیفہ کی والدہ کی املاک کے یہودی منتظم  
ابو سعد التستری کے قتل (۵۴۷/۵۱۰ء) کے بعد  
یازوری اس کا جانشین ہوا - معلوم ہوتا ہے کہ  
اب اس کی جاہ طلبی کھل کر سامنے آ گئی ، اس لیے  
کہ وزیر اعظم ابو البرکات العسین الجرجانی نے  
وزارت سے الگ رکھنے کے لیے ۵۴۷/۵۱۰ء میں  
اسے قصداً قاضی القضاة مقرر کر دیا ، لیکن یازوری  
اپنے عہدہ منتظمی پر بھی بدستور قابض رہا ، جس  
کے فرائض اس کا بڑا بیٹا محمد بجا لاتا تھا .

اگلے سال خلیفہ نے قلمدان وزارت اس کے  
سپرد کر دیا ، جسے اس نے آٹھ سال تک سنبھالے  
رکھا - یہ دور سیاست خارجہ میں ہونے والے  
اہم واقعات کے اعتبار سے بڑا نمایاں ہے - ۵۴۷/۵۱۰ء  
۵۱۰ء میں سلطنت فاطمیہ کے تعلقات زہریوں سے  
منقطع ہو گئے اور یازوری نے از رہ انتقام شمالی افریقہ

کو تاخت و تاراج کرنے کے لیے بنو ہلال اور  
بنو سلیم کو روانہ کیا - بحیرہ قبائل کی ایک  
بغاوت کو کچل دیا گیا - مشرق میں عباسی خلیفہ  
القائم کے خلاف ارسلان البساسیری نے بغاوت کی  
تو یازوری نے اس کی خاصی مالی اعانت کی -  
یہ واقعات کہیں اور بھی مذکور ہیں - یہاں  
ہمیں صرف اتنا بیان کرنا ہے کہ اس قسمت آزما  
ترک نے بغداد پر قبضہ کر لیا تو اس سے  
قاہرہ کے ارباب اقتدار بھی پریشان ہو گئے - مصر  
کے دارالخلافہ میں قیدی عباسی خلیفہ کو ٹھہرانے  
کے لیے المستنصر نے جلدی سے ایک نیا محل  
تعمیر کرایا - اس افسوسناک اقدام کے مضر نتائج کا  
مصر کے شیعہ فرمانرواؤں کو سامنا کرنا پڑا -  
سلجوق صرف الجزیرہ ہی میں عباسی خلافت کی  
تجدید پر قائم نہیں ہوئے ، بلکہ انہوں نے  
چند سال بعد اپنی مملکت کی سرحدیں دمشق تک  
وسیع کر لیں .

اس امر کا ایک اور زیادہ براہ راست نتیجہ  
مرتب ہوا ، یعنی یازوری کا قتل - سوال یہ ہے کہ  
کیا اس سہم کے لیے جو زر خطیر وقف کیا گیا تھا  
اسے اس نے خود ہی خرچ کر ڈالا یا یہ کہ وہ  
دوبہری چال چل رہا تھا اور اپنے سرکاری منصب  
کے باوجود سلطان طغرل بیگ سے خفیہ گفت و شنید  
میں مصروف تھا - اس کی یاد سے یہ دونوں  
الزام وابستہ ہیں - محرم ۵۴۵/مارچ ۵۱۰ء میں  
خلیفہ نے اسے اور اس کے سارے خاندان کو  
قید خانے میں ڈال دیا اور اگلے ہی ماہ اپنے  
سابق وزیر کو تنہا کے مقام پر موت کے گھاٹ  
اتار دیا .

یازوری کا برسر اقتدار آنا المستنصر کے  
عہد حکومت کے لیے ، جس کا آغاز بحسن و خوبی  
ہوا تھا ، پہلا تباہ کن مرحلہ تھا - مثال کے طور

ہیں۔ کتاب ۵۱۳/۸۱۳ میں طبع ہوئی اور کسی شخص کی کتاب علی کے نام معنون تھی۔ مصنف نے مشہور و معروف طبیب حاجی باہا کو اپنا سرپرست بیان کیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کتاب کو زیادہ تر شہرت سلیمہ کے نام سے ہوئی۔ اس کے قلمی نسخے بہت کمباب ہیں (دیکھیے J. V. Hammer, Dr. G. O. D., ۳۱، بعد، بشمول تفصیل عنوانات)۔ برلن کے Staatsbibliothek میں اس کی بعض قدیم نقلیں اچھی حالت میں موجود ہیں (اوراق ۳۱۲۸ تا ۳۳۹۷)۔ شاعر جوہی نے ۵۱۳۵/۸۱۰۳۵ میں اپنے زمانے کے مطابق اسے پھر نظم کیا (دیکھیے Rieu : Catalogue Turk. Mssin. the Brit. Mus. بعد)۔ اس نظم کے دوسرے نسخے لوبڈن، گوتھا اور لائپزک میں ملتے ہیں۔ بازجی صلاح الدین کے بارے میں دیکھیے بروسل محمد طاہر : عثمانی مؤلف لری، ۱ : ۱۹۳، حاشیہ۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ کچھ دنوں ترا کیا (Tirace) میں ملنے کے نزدیک قاضی کوی میں سکونت پذیر رہا اور یہیں اس کا سب سے بڑا بیٹا محمد پیدا ہوا۔

۱۔ بازجی اوغلو محمد دونوں بھائیوں میں بڑا تھا اور قاضی کوئی میں پیدا ہوا، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اس کی تعلیم ایران اور ماوراء النہر میں ہوئی، جس کی تکمیل اس نے انقرہ میں حاجی بہرام سے کی۔ وہ گیلی پولی میں اپنے ہی تعمیر کردہ زاویہ میں خلوت گزری ہو گیا تھا اور وہیں ۵۸۵۵/۱۳۵۱ میں اس نے وفات پائی، اس کا مقبرہ اب تک موجود ہے اور مرجع عقیدت و احترام ہے۔ بازجی اوغلو محمد کا نام اس کی مشہور تصنیف رسالہ محمدیہ یا مختصر شور پر محمدیہ کے مصنف کی حیثیت سے آج بھی زندہ ہے۔ اس طویل ہند آموز نظم میں ان اسلامی عقائد اور روایات کی تفصیل

دیکھیے شاعر خسرو [کا مرقا]، جس نے وزارت کا پہلا سال قاہرہ میں گزارا۔ جیسا کہ ہم دیکھ چکے ہیں بازوری نے ہنگامہ کے ذرائع آمدنی کو ختم کر ڈالا تھا، چنانچہ ۵۱۰۵۸/۸۳۳۶ میں ایک زبردست قحط کا سامنا کرنا پڑا۔

عرب مؤرخ کہتے ہیں کہ بازوری کا نام سکون پر کندہ تھا، لیکن ابھی تک کوئی ایسا سکہ دستیاب نہیں ہوا۔ البتہ اس کا نام مجموعۃ الزبرک Elsborg میں ایک بلوچ پر بطور (۱) بو عبد الحسن ابن علی ابن عبد (الر) حسن مرقوم ہے (J.R.A.S., ۱۵۱۹۳، ص ۶۷۵ لوحہ ۷)۔

مآخذ : (۱) ابن الصریف : [الانصارۃ الی من نال الوزارة قاہرہ ۵۱۹۳۳، ص ۸۰ تا ۸۵] : (۲) ابن مسر : Annalen، ص ۷ تا ۹ : (۳) Egypte G. I. A.، در M. J. F. A. G.، ۵۲ : ۲۷۹، اشارہ مع مکمل مآخذ : (۴) Wiet، در Précis d'Histoire d'Egypte، ۲ : ۱۸۳، ۱۹۹، ۲۰۸ تا ۲۰۸

(G. WIET)

\* بازجی اوغلو : (بازجی زادہ)، دو قدیمی عثمانی شاعروں اور صوفیوں کا لقب۔ وہ دونوں ایک بازجی (یعنی کاتب) صلاح الدین کے بیٹے تھے۔ کیا جاتا ہے کہ وہ بولی سے قتل ہو کر کے انقرہ آ گیا تھا اور اس نے اپنی زندگی کا آخری حصہ قاہرہ میں بسر کیا۔ صلاح الدین نے تصوف کے طریق فن طب پر ایک رسالہ بعنوان شمسہ لکھا اور پانچ سو افسانوں پر مشتمل ایک منظوم تقویم ترتیب دی جس کی ادبی لحاظ سے کو کوئی حیثیت نہیں، لیکن اس کی افکار سے شاید کچھ قدر و قیمت ہو۔ اس کا مجموعہ یہ تھا کہ بعض معلوی مظاہر اور بعض مرقومہ و خسوف، قمری حلقوں کے تحت ایک دوسرے سے کیا جھگڑا لے جاتے

سے وضاحت کی گئی ہے جو قرآن و حدیث پر مبنی ہیں، آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی رسالت، آپؐ کی حیات طیبہ، نبیاست، جنت اور دوزخ وغیرہ مباحث کو کافی جگہ دی گئی ہے (فہرست مضامین کی پوری تفصیل کے لیے دیکھیے J. V. Hammer، در G. O. D.، ۱: ۱۲۸ تا ۱۴۳)۔ ان روایا کے تذکرے کے علاوہ جن میں اس نے آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم اور اپنے استاد حاجی بہرام کو خواب میں دیکھا تھا۔ تتمہ میں مراد ثانی، محمد ثانی اور اس کے سرپرست وزیراعظم محمود المعروف بہ قصاب زادہ کی مدح میں قصیدے ملتے ہیں۔ کتاب کی تکمیل اواخر جمادی الآخرہ ۱۲۵۳ھ/وسط ۱۸۳۹ء میں ہوئی۔ محمدیہ کے قلمی نسخے عام دستیاب ہیں، جن سے اس رسالے کی مقبولیت کا پتا چلتا ہے۔ ۱۲۶۱ھ/۱۸۴۵ء سے یعنی جب مرزا کاظم بیگ نے اسے قازان میں طبع کیا، اس نظم کی کئی بار سنگی طباعت ہو چکی ہے (مثلاً استانبول ۱۲۵۸ھ و ۱۲۷۰ھ دیکھیے J. A.، سلسلہ ۲، ۲: ۲۲۳ و S. B. Ak.، Wehn، ۱۶۹: ۱۷)؛ اسمعیل حق کی شرح بعنوان فرح الروح بہت مشہور ہے (بار اول بولان ۱۲۵۲ء، بار دوم دو جلدوں میں، بولان ۱۲۵۸ء دوسری جلد کے آخر میں متن اور مصنف کے سوانح ہیں)۔ علاء الدین علی بن محمد المعروف بہ مصنفک (دیکھیے M. O. G.، ۲: ۲۴۴) نے محمدیہ کا ترجمہ فارسی میں کیا (دیکھیے U. Flugel، در Jahrbucher der Literature، جلد ۴، Anzeigenblatt، ص ۲۱)۔ جیسا کہ اس کے بھائی احمد کی تصنیف انوار العاشقین کے ضمیمے سے معلوم ہوتا ہے، محمد نے اس کی درخواست پر مغارب الزمان کے نام سے عربی زبان میں حقائق دین کی مفصل تشریح قلمبند کی، جس کا ترجمہ احمد نے انوار العاشقین

کے نام سے ترکی میں کیا اور پھر محمد نے اس کے زیر عنوان اسے ترکی نظم کا چھپا ہوا بازجی اوغلو محمد کی دوسری تصانیف کے لیے دیکھیے محمد طاہر بروسی: فضائل مؤلف ترکی، ۱: ۱۹۴۔ اس سے منسوب دیگر تصانیف مثلاً اوغز نامہ اور صالقی نامہ کا کوئی سراغ نہیں ملتا۔

۲۔ بازجی اوغلو احمد، جسے (اس کی انتہائی لاغری کے باعث) عموماً احمد بیجان کہتے تھے، محمد کا چھوٹا بھائی تھا اور اس کے متعلق ہمیں صرف اتنا معلوم ہے کہ وہ اپنے بھائی کے ساتھ کبلی ہولی میں رہتا تھا اور وہیں فوت ہوا۔ اس کی وفات ضرور ۱۲۵۶ھ/۱۸۴۰ء کے لگ بھگ ہوئی ہوگی، کیونکہ ۱۲۵۵ھ جو عام طور سے اس کا سنہ وفات بیان کیا جاتا ہے، دراصل اس کے بھائی کا سال وفات ہے۔ احمد بیجان نے تصوف میں کئی ایک قابل قدر کتابیں تصنیف کیں، جن میں اہم ترین یہ ہیں: (۱) در سکون، الہارہ ابواب ہر مشتمل مسئلہ آفرینش کے بارے میں ایک تصنیف جس میں عجائبات عالم کا بیان ہے یہ کتب صرف قلمی نسخوں کی صورت میں موجود ہے۔ یہ نسخے کمیاب نہیں (مثلاً ٹرسلن، کوتاہ، لائلن، ہرس، جہان فرانسیسی ترجمے کا ایک قلمی نسخہ بھی موجود ہے اور ویٹا)؛ (۲) انوار العاشقین، جو کبلی ہولی میں محرم ۱۲۵۱ھ فروری ۱۲۵۱ء میں مکمل ہوئی اور اس کے بھائی کی عربی تصنیف مغارب الزمان کا ترکی ترجمہ ہے (دیکھیے اوہیں)۔ یہ کتاب کئی بار طبع ہوئی (استانبول ۱۲۶۱ء، قازان ۱۲۸۶ء، استانبول ۱۲۹۱ء (سنگی طباعت) اور بولان ۱۲۹۱ء)۔ J. V. Hammer نے اس کے مباحث کی تفصیل S. B. Ak. Wehn، تاریخ استانبول، ۲: ۲۴۴-۲۴۵



اس استدلال کی قوت پر زجر و توبیخ اور تائبیہ و تنبیہ کے مضامین نہایت زور دار طریقے سے بنا کر ارشاد ہوئے ہیں تاکہ دلوں کے قتل ٹوٹیں اور جن کے اندر قبول حق کی تھوڑی سی صلاحیت بھی موجود ہو وہ متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکیں (تفہیم القرآن، ۴: ۲۴۴)۔ نزول سورۃ کے وقت کفار قریشی بوری شدت سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی مخالفت کر رہے تھے، اس لیے اللہ تعالیٰ نے سورت کا آغاز ہی اس قرعے سے فرمایا کہ تم یقیناً رسولوں میں سے ہو، یعنی تمہارے رسول ہونے کا کھلائبوت خود یہ قرآن ہے، جو علم اور حکمت سے لبریز ہے (الجامع لاحکام القرآن، ۵: ۱۵)۔ بعد ازاں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو یہ کہہ کر تسلی دی گئی ہے کہ یہ ہر از حکمت قرآن خود اس بات کی سب سے بڑی شہادت ہے کہ آپ اللہ کے رسول ہیں اور لوگوں کو راہ راست کی دعوت دے رہے ہیں، لیکن جو لوگ آپ کی باتوں پر کان نہیں دہرتے آپ ان کے لیے زیادہ پریشان نہ ہوں۔ ہاں، جو لوگ خدا سے ٹریں اور نصیحت سنیں، ان کو مغفرت اور اجر عظیم کی بشارت دیجیے (آیہ ۱ تا ۱۲)۔

پھر عبرت کے لیے ایک بستی کی مثال بیان کی گئی ہے، جس کے باشندوں کو سمجھانے کے لیے اللہ تعالیٰ نے دو رسول بھیجے۔ مفسرین کے مطابق یہ انطاکیہ نامی بستی تھی اور اس کی طرف بھیجے جانے والے رسول لغوی مفہوم میں رسول تھے۔ دراصل وہ حضرت عیسیٰ کے قاصد تھے (تفسیر ماجدی، تفسیر سورۃ ہن)۔ جب انہوں نے ان کی نہیں سنی تو خداوند قدوس نے ایک تیسرے بندے کو ان رسولوں کی تائید کے لیے بھیجا۔ لیکن انہوں نے اس کی بھی کوفہ پرواہ نہیں کی۔ ان کی تنبیہ کے لیے اس دوران میں جو

سورۃ کا اپنے ماقبل سے ربط یہ ہے کہ گذشتہ سورۃ میں ارشاد ہوا تھا کہ یہ لوگ بہت کڑی قسمیں کھا کر کھا کرتے ہیں کہ اگر کوئی ٹرانے والا ان کے ہاں آگیا ہوتا تو یہ ہر قوم سے بڑھ کر ہدایت پر ہوتے جب کہ اس سورۃ میں اس کا جواب دینے ہوئے کھا گیا ہے کہ اے محمد! قرآن کی قسم! جو سراسر حکمت ہے، آپ پر شک پیغمبروں میں سے ہیں، سیدھے راستے پر ہیں۔ یہ قرآن خداے غالب و سہربان نے نازل کیا ہے، تاکہ آپ ان لوگوں کو خبردار کریں جن کے باپ دادا کو متنبہ نہیں کیا گیا، سو وہ غفلت میں پڑے ہیں (آیت ۱ تا ۶ دیکھیے تفسیر المصطفیٰ، ۲۲: ۱۴۴)۔

پچھلی سورتوں میں توحید، معاد اور رسالت کے جو مطالب زیر بحث آئے ہیں، انہیں ہر اس سورت میں بھی بحث ہوئی ہے، البتہ تفصیل و اجمال اور نہج استدلال کے اعتبار سے فرق ہے۔ گذشتہ سورت کے بعض مطالب اس سورت میں تاریخی اور فطری دلائل سے اچھی طرح محکم اور مدلل کر کے بیان کیے گئے ہیں۔ اس کا آغاز اثبات رسالت کے اسی مضمون سے ہوا ہے جس پر سابقہ سورۃ تمام ہوئی ہے (تدبر قرآن، ۵: ۳۹۵)۔

اس سورت میں کفار قریشی کو نبوت محمدی پر ایمان نہ لانے اور ظلم و استہزاء سے مخالفت کرنے کے انجام سے ڈرایا گیا ہے۔ سورت میں اگرچہ انذار کا پہلو غالب ہے، مگر مظاہر قدرت سے استدلال بھی اس میں نمایاں ہے۔ توحید اور آخرت آثار کائنات اور خود انسان کے اپنے وجود سے استدلال کر کے ان کا اثبات کیا گیا ہے، جب کہ رسالت محمدی کی صداقت کو اس پہلو سے نمایاں کیا گیا ہے کہ آپ تبلیغ رسالت میں یہ ساری مشقت محض بے غرضانہ طور پر برداشت کر رہے ہیں۔

صلاحیتوں سے فائدہ لے اٹھایا تو خدا تعالیٰ ان کو مسخ بھی کر سکتا ہے اور یہ کام اللہ کے لیے ذرا مشکل نہیں ہے (۶۶ تا ۶۸)۔

خاتمہ سورۃ میں ابتداء سورۃ کے مضمون کو ایک نئے اسلوب سے بیان کیا ہے۔ توحید اور قیامت کی بعض نشانیوں کی طرف توجہ دلائی ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو تسلی دی ہے کہ آپؐ کا کام زندوں کو جگانا ہے۔ جو لوگ اخلاق اعتبار سے مردہ ہو چکے ہیں ان پر آپؐ کا کلام کارگر نہیں ہو سکتا (۶۹ تا ۸۳)۔

سورۃ یس کے فضائل احادیث میں بکثرت آئے ہیں: (۱) نبی کریم علیہ السلام نے فرمایا جو شخص رات کے وقت سورۃ یس اللہ کی رضا کے لیے پڑھے گا، صبح کو گناہوں سے پاک ہو کر اٹھے گا، یعنی اس کی برکت سے سارے گناہ معاف کر دیے جائیں گے؛ (۲) یس قرآن مجید کا دل ہے، جو شخص رضائے الہی اور فکر آخرت کے لیے اسے پڑھے گا اس کی بخشش کر دی جائے گی؛ (۳) جو اس سورت کو صبح کے وقت پڑھے گا اس کی برکت سے بڑھنے والے کی حاجات پوری ہوں گی؛ (۴) سورۃ یس بڑھنے کی برکت سے ہر سختی اور مشکل دور ہوتی ہے اور حاجات پوری ہوتی ہیں؛ (۵) سورۃ یس کی تلاوت سے مرنے والے کی روح آسانی سے نکلتی ہے اور ایمان نصیب ہوتا ہے (دیکھیے مآخذ)۔

مآخذ: (۱) الخازن البغدادی: لباب التأویل

فی معانی التنزیل مع معالم التنزیل، مطبوعہ قاہرہ، ۶: ۲

یعد: (۲) مجدد الدین فیروز آبادی: بصائر ذوی التعمین،

۱: ۳۹۰ تا ۳۹۲، قاہرہ ۱۳۸۳ھ: (۳) السیوطی:

الدر المنثور، ۵: ۲۵۶ تا ۲۷۰، مطبوعہ بیروت:

(۴) وہی مصنف: الاثنان فی علوم القرآن، ۱: ۵۴،

مطبوعہ لاہور؛ (۵) وہی مصنف: لباب القول فی اسباب

النزول، ۱: ۱۸۶، ۱۸۷، مطبوعہ قاہرہ؛ (۶)

یس، ان کو لوگوں نے ان رسولوں کی طرح قرار دیا اور ہاداش میں ان کو سنگسار کرنے کی دھمکی دی اور پھر بستی کی دوسری آیت سے ان کی ہمدردی میں آنے والے شخص کو یہ جرم میں شہید کر دیا۔ اس شہید حق کا نام یسہ النجران بیان کیا جاتا ہے، مگر احادیث نبویہ میں اسے صاحب یسؑ کہا گیا ہے۔ آخر کار اللہ تعالیٰ نے اپنے عذاب سے اس بستی کو ہلاک کر دیا (۱ تا ۴)۔ اس کائنات میں خدا کی قدرت، کرم، ربوبیت اور رحمت کی جو نشانیاں ہیں، میں سے بعض کی طرف اشارہ ہے اور اس امر کا ان کہ یہ ساری نشانیاں اللہ تعالیٰ کے شکر کو ضح کرتی ہیں، جس کا لازمی تقاضا توحید ہے ساتھ ہی یہ حشر و نشر اور جزا و سزا کو متلزم ہے (۳ تا ۴)۔ جب لوگوں کو اللہ کے اب سے ڈراوا جاتا ہے اور اس سے بچنے کے لیے خدا میں اتفاق کی دعوت دی جاتی ہے تو وہ ی لھٹائی کے ساتھ عذاب کا مطالبہ کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جن کو خدا نے اپنے فضل سے معروم لیا ہم اپنا مال ان پر کہوں خرچ کریں؟ انہیں پتا گیا کہ خدا کو جب عذاب لانا ہوگا تو اس لیے اسے کوئی تیاری نہیں کرنی پڑے گی، بلکہ چشم زدن میں آ جائے گا، جس کے بعد کسی کو خلافت کی فرصت نصیب نہ ہوگی (۵ تا ۵)۔

آزای اجمالاً نفع سور، لوگوں کے دوبارہ ہونے اور ہر ایک کے اپنے اپنے انجام کو پہنچنے کے والیات کا اجمالاً ذکر ہے۔ مجرمین کے لیے ان کی جب گواہی دیں گے تو اس کی کیفیت بیان کی گئی ہے (۵ تا ۶) اور عذاب کا مطالبہ کرنے والوں کو یہ تنبیہ کی گئی کہ سماعت اسورت کی جو صلاحیتیں خدا نے بخشی ہیں، فائدہ اٹھاؤ اور اپنی عقل سے کام لو۔ اگر ان

کے عہد میں یہ کنعانی شہر یہودیوں کے قبضے میں آیا۔ حضرت یونسؑ کا قصہ اسی مقام پر منسوب کیا جاتا ہے۔

۵۶۳۶/۵۱۵ میں حضرت عمروؓ بن العاص (بعض کے نزدیک امیر معاویہؓ) نے اس شہر پر قبضہ کیا۔ جب خلیفہ سلیمان بن عبدالملک نے یہاں سے چودہ میل جنوب مشرق میں جند فلسطین کا نیا صدر مقام الرطہ آباد کیا تو اس بندرگاہ کی اہمیت بڑھ گئی۔ ۵۸۷۸/۵۲۹۸ میں فلسطین کے دیگر اضلاع کے ساتھ یافا بھی احمد بن طولون کے ہاتھ آ گیا۔ ۵۹۰۵ء تک ہم مصر کے آل طولون کے ماتحت رہا تا آنکہ یہ عباسی خلیفہ المکتفی کے زیر نگیں آ گیا۔ ۵۹۹۹/۵۳۵۹ء میں جعفر بن صلاح نے فاطمی خلیفہ معز کے لیے شام فتح کیا تو اس کے بعد قرامطہ یافا میں گھس آئے۔ ۶۳۶۲ میں قرامطہ مصر سے نکالے گئے تو یافا کو بھی ان سے نجات ملی۔

صلیبی جنگوں کے دوران میں اس شہر کے لیے بڑے معرکے برپا ہوئے۔ الرنجیوں نے اسے مملکت یروشلم کی ایک تابع ریاست (dependency) بنا دیا تھا اور اس پر اپنی گرفت تیسری صلیبی جنگ (۱۰۹۹ء تا ۱۱۸۷ء) تک قائم رکھی۔ وزیر الانبیل اور اس کے قتل کے بعد خلیفہ الدار نے اس پر قبضہ کرنے کی جو کوششیں کیں وہ ناکام رہیں۔ جنگ حطین (۵۸۸۳/۱۱۸۷ء) کے بعد جب اکثر ساحلی شہروں نے سلطان صلاح الدین ایوبیؒ کی اطاعت قبول کرنی سوچنا شروع کی تو یافا نے بھی اس کے بھائی الملک الحامل کے سامنے اختیار ڈال دیے۔ ۵۸۸۷/۱۱۹۱ء میں وچرڈ نے اسے تسخیر کیا، لیکن اگلے ہی سال سلطان صلاح الدین نے اسے چھین لیا۔ قلعہ پر قابض نہ ہو سکا اور الرطہ کی طرف ہٹ گیا۔ یافا پر عسائیوں کے قبضے کی توقع کی جاتی تھی۔

واحدی النصابوری: اسباب النزول، ۱: ۲۰۸، ۲۰۹، قاہرہ ۱۳۸۷ھ: (۷) ابن کثیر: تفسیر القرآن العظیم، ۳: ۵۶۳-۵۸۳، لاہور ۱۳۹۳ھ: (۸) محمود الالوسی: روح المعانی، ۲۲: ۲۰۸ و بعد، مطبوعہ لبنان؛ (۹) القرطبی: الجامع لأحكام القرآن، ۱۵: ۱: (۱۰) نواب صدیق حسن خان: فتح البیان و مقاصد القرآن، ۸: ۳ تا ۸، مطبوعہ قاہرہ: (۱۱) احمد مصطفیٰ المراغی: تفسیر المراغی، ۲۲: ۱۸۸ و بعد، مطبوعہ قاہرہ: (۱۲) عبدالحق حقانی: تفسیر حقانی، ۱۱۰۵ تا ۱۳، مطبوعہ لاہور: (۱۳) شیخ ابن العربی: احکام القرآن، ۲: ۱۹۱ تا ۱۹۵، قاہرہ ۱۳۳۱ھ: (۱۴) سید قطب: فی ظلال القرآن، ۷: ۶ تا ۸، مطبوعہ بیروت: (۱۵) الزمخشری: الکشاف، ج ۴: (۱۶) قاضی محمد ثناء اللہ ہاں پتی: تفسیر مظہری، ۸: ۷۰ تا ۱۰۸، مطبوعہ دہلی: (۱۷) مفتی محمد شفیع: معارف القرآن، ۷: ۲۶۲ تا ۱۳، مطبوعہ کراچی: (۱۸) سید ابوالاعلیٰ مودودی: تفہیم القرآن، ۴: ۲۴۳-۲۴۴، مطبوعہ لاہور: (۱۹) سید امیر علی: مواہب الرحمن، ۲۲: ۲۵۸ و بعد، مطبوعہ لاہور: (۲۰) امین احسن اصلاحی: تہذیب قرآن، (تفسیر سورہ یس)۔

(عبدالغفار)

\* یافا: (یافہ، Joppa یا Jaffa)، بحیرہ روم کے کنارے ایک قدیم تاریخی شہر اور بیت المقدس کی بندرگاہ، جس کا ذکر سولہویں صدی ق۔م جیسے قدیم زمانے میں بھی (بصورت یو یو y-pw) فلسطین کے ان شہروں کے ضمن میں آتا ہے جن پر تھتھموسس Thutmosis ثالث نے قبضہ کیا تھا (میکس مولر، در M. V. A. G. ۱۲: ۱۹۰۷ء، ۲۱: ۱، عدد ۶۲)۔ اس کا ذکر اشوری اور فینیقی کتبوں میں بھی ملتا ہے۔ سنجاروب Sennachrib کی فتح (۷۰۱ ق۔م) سے قبل یہ شہر شاہ عسقلان کے ماتحت تھا۔ مکابیوں Maccabees

1987-1988، ص ۵۲۳، ۵۲۴)۔

- مآخذ: (۱) الخوارزمی: کتاب صورة الارض، طبع  
v. Malik، در Bibl. arab. Histor. u. Geogr.، لائپزک  
۱۹۲۶، ۳: ۱۹ (عدد ۲۵۱): (۲) سہراب،  
در کتاب مذکور، لائپزک، ۱۹۲۰، ۵: ۲۷ (عدد ۲۲۱):  
(۳) الاسطری، در B. G. A.، ۱: ۵۵، ۶۶:  
(۴) ابن حوقل، در B. G. A.، ۲: ۱۱۱، ۱۲۵، ۱۲۷:  
(۵) المقدسی، در B. G. A.، ۳: ۵۳، ۱۵۵، ۱۷۳:  
(۶) ابن الفقیہ، در B. G. A.، ۵: ۱۰۳:  
(۷) ابن خردادزہ، در B. G. A.، ۲: ۷۹، ۹۸:  
(۸) ابن قدامہ، در کتاب مذکور، ص ۲۵۵: (۹) البیہقی،  
در B. G. A.، ۷: ۳۲۹: (۱۰) یاقوت: معجم، طبع  
ووسٹنفلٹ، ۶: ۱۰۰۳: (۱۱) حنفی الدین: مرآة الاطلاع،  
طبع Juynboll، ۳: ۳۳۲: (۱۲) الادریسی، طبع  
Gildemeiser، در Z. D. P. V.، ۸: ۱۱: (۱۳)  
ابوالفداء، طبع Reinaud، ص ۲۳۹: (۱۴) ابن الاثیر:  
الکامل، طبع ٹورن برگ، بعد اشارہ و ۲: ۸۳۰:  
(۱۵) Palestine under the Moslems: Le Strange،  
ص ۲۳، ۲۸، بعد ۳۹، ۴۱، ۴۸، ۵۵:  
(۱۶) La Syrie à: Goudefrey - Demombynes،  
l'epoque der Mamelouks، پیرس ۱۹۲۳، ص CV،  
۱۰ حاشیہ ۱، و ص ۵۶، ۲۹: (۱۷) L. Tolkowsky:  
The Gateway of Palestine: A History of Jaffa  
Journ. Palest.، در (۱۸) وہی مصنف،  
Orient. Soc.، ۵ (۱۹۲۵): ۸۲ تا ۸۳ و (۱۹۲۶):  
۷۰ تا ۷۳: (۱۹) George Adam Smith: Historical:  
Geography of the Holy Land، بار ہائزدم، ص ۲۳۶  
بعد: قدیم شہر کے بارے میں: (۲۰) Delitzsch:  
Wo lag das Paradies?، لائپزک، ۱۸۸۱، ص ۲۸۹:  
(۲۱) Halle، Loca Sancta: P. Thomsen، ۱۹۰۷:  
(۲۲) Beer: مقالہ، Joppe، در Pauly-  
Realenzykl. d. klass. Altertumswiss.: Wissowa

۱۱۹۵ء کے قریب ملک عادل نے پھر  
یہاں پر قبضہ کر لیا۔ چوتھی صلیبی جنگ  
(۱۲۰۴ء) میں یہ شہر پھر الفرنجیوں کے ہاتھ آگیا۔  
۱۲۶۸ء میں فریڈرک ثانی اور ۱۲۵۰ء میں لوئی نہم  
نے اس کے استحکامات درست کیے۔

سالمیک کے عہد میں ہالا الرملہ کے ضلع میں  
شامل تھا، تاہم سلطان صلاح الدین ایوبی کے  
جانشینوں کے عہد میں کچھ عرصے کے لیے یہ غزہ  
کے توابع میں بھی رہا۔ ۲۰ جمادی الآخرہ ۸۶۶ھ/۱۴۶۸ء  
مارچ ۱۲۶۸ء کو بیبرس نے شہر پر ناگہان حملہ  
کر کے اس پر قبضہ کر لیا اور تمام مکانوں، فصیلوں  
اور قلعے کو مسمار کر دیا۔ اسی طرح ۱۳۳۹ء میں  
جب انگلستان اور فرانس کے بادشاہ ایک نئی  
صلیبی جنگ کے منصوبے باندھ رہے تھے تو الناصر  
نے ہالا کی بندرگاہ کو مسمار کروا دیا تاکہ  
الفرنجیوں کے اترنے کا امکان نہ رہے۔

جنگ دابق (۱۵۱۶/۸۹۲۲ء) کے بعد شام کا  
پورا علاقہ عثمانیوں کے قبضے میں آگیا۔ ہالا اس  
وقت کھنڈر بن چکا تھا، لیکن سترھویں صدی کے  
نصف آخر میں پشتوں کی تعمیر کے بعد بتدریج  
بحال ہونے لگا۔ ۶ مارچ ۱۷۹۹ء کو نپولین اس  
شہر پر قابض ہوا اور فرانسیسیوں نے چار ہزار  
قیدیوں کو ساحل پر گولی مار دی۔ ۱۸۳۱ء میں  
محمد علی کے بیٹے ابراہیم پاشا نے ہالا پر قبضہ کیا۔  
۱۸۳۸ء میں ایک زلزلے سے متعدد مکانات اور  
دفاعی استحکامات تباہ ہو گئے۔ ۱۸۳۸ء میں یہ  
دوبارہ ترکوں کے ہاتھوں میں چلا گیا۔ ۱۶ نومبر  
۱۹۱۷ء کو اس پر انگریزوں کا قبضہ ہو گیا اور  
اب یہ اسرائیل کی ریاست میں شامل ہے۔ یہ ایک  
ضلع کا صدر مقام ہے [جس کی آبادی تقریباً ۵۰ لاکھ  
ہے جب کہ خود شہر کی آبادی ۳۲۲۸۰۰ افراد  
پر مشتمل ہے (دیکھیے Stateman's Year Book،

۹ : عمود ۱۹۰۱ بعد.

(E. HONIGMANN [و تلخیص از اداره])

\* یافت : (بائبل میں Japheth) ، قرآن مجید میں یہ نام مذکور نہیں ، البتہ تفسیروں اور قصص الانبیاء میں حضرت نوحؑ کے بیٹوں سام ، حام اور یافت کا ذکر آتا ہے (الطبری ، ۱ : ۲۲۲ ، بذیل یافت)۔ بائبل میں ان کے متعلق دور ازکار روایات ملتی ہیں۔ بقول الکسانی حضرت نوحؑ نے بشارت دی تھی کہ سام کی اولاد میں سے نبی ہوں گے ، یافت کی اولاد سے بادشاہ اور سورما ، مگر حام کی اولاد سے سیاہ غلام پیدا ہوں گے۔ حام کی اولاد کے رشتے ناطے یافت کی اولاد سے ہونے لگے۔ اس طرح کوش بن حام سے حبش ، ہند اور سند پیدا ہوئے۔ قبطی بھی یافت کی کسی اولاد سے قوط بن حام کی زوجیت سے پیدا ہوئے ہیں۔ حضرت نوحؑ نے روئے زمین کو اپنے تین بیٹوں میں تقسیم کیا تو یافت کو فیسون (Pishon) کا علاقہ ملا۔ یافت کو بالخصوص یاجوج و ماجوج اور کبھی ترکوں اور خزر کا اور شاذ و نادر مقابلہ [رگ باں] کا جد اعلیٰ سمجھا جاتا ہے۔ ایرانیوں اور رومیوں کا سلسلہ نسب کبھی سام تک اور کبھی یافت تک پہنچایا جاتا ہے ، مثلاً کورش (Cyrus) کو ، جس نے بغت نصر کے ہوتے ہنشر (Belshazzar) کو تہ و تیغ کیا تھا ، نیز ساسانی بادشاہ یزدگرد کو یافت ہی کی اولاد بتایا جاتا ہے۔ مختصر یہ کہ عربوں کا جد اعلیٰ سام ہے ، روم (یا یاجوج و ماجوج) کا یافت اور سودان کا حام۔ سامی روایات میں سام ہی کو ترجیح دی جاتی ہے ، لیکن یافت کو بھی برے الفاظ میں یاد نہیں کیا جاتا۔ علاوہ ازیں بہتر زبانیں اس طرح تقسیم کی گئی ہیں : سام ۱۸ ، حام ۱۸ اور یافت ۳۶ ، قصہ یافت حضرت نوحؑ کا برکت یافتہ بیٹا ہے

[یہ سب اسرائیلیات میں ، قرآن مجید اور احادیث میں نہ تو اولاد نوحؑ کی تفصیل دی گئی ہے اور نہ یہ مذکور ہے کہ ان کے بعد تمام دنیا ان کی اولاد ہے ، بلکہ متعدد اشارات ایسے ہیں ، جو اس نظریے کی تردید کرتے ہیں [رگ بہ نوحؑ]۔

مآخذ : (۱) الطبری ، طبع ثعوبہ ، ص ۷۱۱ تا ۲۲۵ : (۲) التلمبی : قصص الانبیاء ، قاہرہ ۱۳۲۵ھ ، ص ۳۸ : (۳) الکسانی : قصص الانبیاء ، طبع Eisenberg ، ۱ : ۹۸ تا ۱۰۲ : نیز رگ بہ (۱) نوحؑ : (۲) سام۔

(BERNHARD HEILER [و تلخیص از اداره])

الیافعی : عبد اللہ بن اسعد بن علی بن عثمان بن فلاح الشافعی ، عقیف الدین ابو السعادة و ابو البرکات ، ایک صوفی اور مصنف ، ۵۰۰ھ / ۱۳۰۰ - ۵۱۳۰۱ھ سے ایک دو سال قبل یمن میں پیدا ہوئے۔ ان کے اصل مقام پیدائش کا ذکر نہیں ملتا۔ انہوں نے اپنی تعلیم پہلے محمد بن احمد الدھانی البصالی اور عدن کے قاضی احمد بن علی الحرازی سے حاصل کی ، جو غالباً قرآن مجید اور دینیات تک محدود تھے ، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ ان کے اندر درویشی اور ریاضت کے رجحانات ابتدا ہی سے پیدا ہو گئے ہوں گے جو عمر بھر ان کے لیے مشعل راہ بنے رہے۔ بچپن ہی میں ، یعنی ۵۱۲ھ / ۱۳۱۳ میں ، انہوں نے پہلا حج کیا۔ مکہ مکرمہ میں انہیں علی الطواشی کی صحبت نصیب ہوئی ، جنہیں ہمیشہ ان کے شیخ اکبر کی حیثیت حاصل رہی۔ ۵۱۸ھ میں وہ مکہ مکرمہ میں اقامت گزین ہو گئے اور شادی کر لی۔ اس کے بعد ان کے کچھ سال مکہ میں اور کچھ مدینہ منورہ میں گزرے۔ ۵۲۳ھ / ۱۳۳۵ میں انہوں نے القدس اور دمشق کا سفر اختیار کیا۔ ازاں بعد مصر بھی گئے۔ حجاز واپس لوٹنے پر کچھ عرصہ مدینہ منورہ میں قیام کیا اور پھر مکہ چلے آئے ، جہاں انہوں نے دوبارہ شادی کی۔ وہاں سے وہ

اصل تاریخی روایات سے کہیں زیادہ ہیں۔ کتاب کئی بار چھپ چکی ہے (بولا ۱۲۸۶ء؛ قاہرہ ۱۳۰۱ء و ۱۳۰۲ء وغیرہ)۔ اس کتاب کے بہت سے خلاصے بھی ملتے ہیں اور یہ اسی نوع کی دوسری کتابوں کی تصنیف کے لیے ماخذ کا کام بھی دیتی ہے۔ اس سلسلے کی جدید ترین کتاب کرامۃ الاولیاء، مصنفہ یوسف بن اسمعیل النہائی (قاہرہ ۱۳۲۹ء، دو جلدیں) ہے۔

۲۔ ان کی تاریخی تصنیف مرآۃ الجنان و عبرة البقطن (حیدر آباد دکن ۱۲۳۳ تا ۱۳۳۹ء چار جلدیں) بھی زیادہ تر سوانحی نوعیت کی ہیں۔ بقول خود انہوں نے ابن الاثیر، ابن خلکان اور الذہبی کی کتابوں سے اقتباسات لینے پر اکتفا کی، اس لیے کتاب میں کوئی نئی چیز نہیں ہے، لیکن جب تک ہمیں الذہبی کی ضخیم سوانحی تصانیف کا کوئی نسخہ نہیں ملتا، یہ کتاب کسی نہ کسی حد تک قدر و قیمت کی حامل رہے گی۔ کتاب کے آخر میں الباقی نے اپنے بیٹی یسوع کے سوانح دیے ہیں، لیکن محض لفاظی سے پر۔ ان تذکروں میں تاریخی تفصیلات کا حاصل کرنا بڑا مشکل ہے۔ سنین کو بھی صرف ثانوی حیثیت دی گئی ہے۔ اس کتاب کی بہت سی تلخیصات اور اقتباسات دستیاب ہیں، جن میں بعد ازاں کچھ اضافے بھی کیے گئے ہیں۔ ان میں ابو عبد اللہ حسین بن عبد الرحمن الاحمدل (م ۵۸۸۵/۱۱۸۸ء) کی غرہال الزمان خاص کر جنوبی عرب کے صوفیوں سے متعلق ہے۔ مزید برآں کسی غیر معروف علی القرشی الشوتری (حوات ۵۱۰۰ء) کا ایک اقتباس کتاب خانۃ برلن کے ایک مخطوطہ میں شامل ہے۔

۳۔ نثر المعاصن الغالیہ فی فضل المشائخ الصولیہ، جس کا ذکر مرآۃ الجنان کے آخر میں آیا ہے۔ یہ رسالہ النہائی: کرامۃ الاولیاء (دیکھیے

کے لیے اپنے برائے مرشد الطواشی کو ملنے ۵۱۳۹/۵۷۹ء میں حج کے موقع پر السبکی سے مصروف ہوا۔ انہوں نے مکہ مکرمہ میں ۲۹ جمادی الآخرہ ۵۷۹/۲ فروری ۱۳۶۷ء وفات پائی۔ السبکی نے ان کی تاریخ وفات دی الاولی ۵۷۹ء لکھی ہے، جو غالباً اس کا ور ہے۔

انہوں نے خرقۃ تصوف بہت سے بزرگوں سے بل کیا تھا۔ سوانح نگاروں نے ان کی دانہ زندگی اور اپنے تلامذہ سے شفقت کی بہت ہف کی ہے۔ ان کی پارسائی اور تبحر علمی کی رت ان کی زندگی ہی میں دور دور تک پھیل نہی۔ اگرچہ ان کی برائی سوانح عمری ان برکات [رک بان] کے ذکر سے خالی ہے، لیکن کی کتابوں میں کثرت سے اس کا تذکرہ آیا ہے۔ مکہ مکرمہ میں فرصت کی وجہ سے انہیں بالخصوص رف اور ارکان ایمان پر متعدد کتابیں تصنیف نے کا موقع مل گیا۔ انہوں نے امام الاشعری نظریات کی خاص طور پر تائید کی۔ منجملہ دیگر الیف انہوں نے ایک رسالہ ابن تیمیہ کے خلاف لکھا، جس کی وجہ سے امام مذکور کے پیرو کے خلاف بہت برا روختہ ہوئے۔ کہا جاتا کہ اندلسی صوفی ابن العربی کے بارے میں کی رائے بہت بلند تھی۔ الباقی کی تصنیفات جو آج کل ملتی ہیں۔ یہ ظاہر ہوتا ہے کہ وں نے محض دوسروں کے افکار مرتب کیے اور میں طبع زاد خیالات بہت کم ہیں۔

۴۔ ان کی بڑی تصنیف غالباً روضۃ الراحین نکلیات الصالحین ہے (جسے لذۃ العمون النواظر منہ القلوب المحوّلہ بھی کہتے ہیں) : اس میں صوفیوں اور غریبوں کے سوانح حیات نثر میں ان کے تقدس کی داستانیں

وغیرہ۔

۹۔ اسنۃ المفاخر فی مناقب الشیخ عبدالقادر (یعنی عبدالقادر الجیلانیؒ)۔

۱۰۔ خمس الایمان و توحید الرحمن و عقیدۃ الحق و الاقان، جو بہت سے مخطوطات میں محفوظ ہے۔

مزید برآں کئی رسائل میں جن کے مندرجات معلوم نہیں۔

۱۱۔ نور الیقین و اشارۃ اہل التکمین۔

۱۲۔ الرسالة المکیہ فی طریق السادۃ لصوفیہ۔

مآخذ: (۱) الدرر الکامۃ، ۲: ۲۳۷: (۲)

السبکی: طبقات، ۱۰۳: ۶ (۳) GAL: Brockelmann،

۲: ۱۷۶ تا ۱۷۷: (۴) سرکس: Dictionnaire، عمود

۱۹۵۲ تا ۱۹۵۳: نیز صوفیہ میں ہر متأخر مصنفین

کی کتابیں۔

(F. KRENKOW)

یاقوت الحموی: شہاب الدین ابو عبد اللہ

الروسی ۵۷۸/۱۱۷۸ء کے لگ بھگ بلاد روم

میں پیدا ہوا۔ سفر سنی ہی میں وہ اسیر ہو کر

ہنداد میں بطور غلام ایک مقامی تاجر مسکر بن

ابراہیم الحموی کے ہاتھ لگا۔ مسکر خود ناخواندہ

تھا۔ اس نے اپنا حساب کتاب رکھنے کے لیے

یاقوت کو تعلیم دلوائی۔ یاقوت نے لکھنا پڑھنا

المنتخب سالم بن احمد (م ۶۱۱/۱۲۱۵ء) سے

سیکھا۔ پھر النظامیہ کے مدرس الوجیہ مبارک بن

مبارک (م ۶۱۲/۱۲۱۵ء) سے، جو محدث ظفریہ میں

رہتے تھے، نحو و لغت میں درس لیا۔ یاقوت کی

تالیفات میں الوجیہ کے ذوق کا رنگ بہت نمایاں

ہے۔ یاقوت نے ان کے علاوہ ابو الفرج عبدالصمد

الحرانی (م ۵۹۶/۱۲۰۰ء) سے بھی استفادہ کیا۔

ابتدائی تعلیم کے بعد یاقوت کو اپنے

خاطر تجارت کے سلسلے میں دور دورے کے

سطور بالا) کے حاشیے پر چھپ چکا ہے۔ یہ

روضۃ الرباحین کی طرح صوفیوں کے سوانح کے

متعلق ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ یہ روضۃ پہلا

مسودہ ہے۔ بقول مصنف اس تصنیف کی غرض

و غایت یہ ثابت کرنا تھی کہ شریعت اور طریقت

کے درمیان مطابقت ممکن ہے۔ یہی وجہ ہے کہ

انہوں نے اس کتاب کا عنوان ثانی کفایۃ المعتزلہ

فی نہایۃ المنتقد رکھا (مرآۃ، ۵: ۳۳۵)۔

۳۔ مرہم الحال المعطلہ فی رد علی ائمۃ المعتزلہ

بالبراہین الفاطمیۃ المفصلیۃ، جسے الیافعی نے

نجم الدین عبدالرحمن بن یوسف الاصفہانی

(م ۵۵۰ء) کی فرمائش پر لکھا اور ہر طرح کے

مآخذ سے مواد اکٹھا کر کے ان معتزلہ عقائد کا

بطالان کیا جو ان کے زمانے میں بہت کم مروج

تھے۔ اس کا دو تہائی حصہ Biblotheca Indica

۱۹۱۰ء تا ۱۹۱۱ء میں چھپ چکا ہے۔ Brockel-

mann، G. A. L. میں اس کا نام غلط دیا ہے اور

مطبوعہ کتاب میں عنوان کی تصحیح غلط ہوئی ہے۔

۵۔ الارشاد والنطریز فی فضل اللہ و تلاوت

کتابہ العزیز، جو مرآۃ سے پہلے لکھی گئی۔

کتاب کا مضمون عنوان سے ظاہر ہے۔

۹۔ در النظم فی فضائل (یا خواص)

القرآن العظیم و الایات الذکر الحکیم، نماز اور

تلاوت قرآن کے فضائل کے بارے میں ایک مختصر

رسالہ، مطبوعہ قاہرہ ۱۲۸۲/۱۳۱۳ء وغیرہ۔

علاوہ ازیں اس نے بہت سی منظومات تصنیف کیں،

جس کا نفس مضمون دہنی تھا اور عنوانات بہت

طویل تھیں۔ یہ جزوی طور پر مخطوطات کی

صورت میں ملتے ہیں یا ان کا نام ہی معلوم ہے۔

دو نظمیں مرآۃ کے آخر میں چھپ چکی ہیں۔

۷۔ ہامیۃ المہیا فی مدح شیوخ اہل الاصفہا۔

۸۔ مہجۃ الاسجان فی ذکر الاحباب اہل الاوطان

عبدالرحیم بن عبدالکریم السمعانی (م ۵۶۱ء) اور دیگر علما سے استفادہ کرنے کے علاوہ مقامی کتاب خانوں سے شاہی دستاویزات اور نادر نسخوں کی نقلیں تیار کر کے اپنے ہمراہ لایا۔

رمضان المبارک ۵۶۱ھ/دسمبر ۱۱۶۹ء میں باقوت دریائے جیحون کو پار کر کے سیدھا خوارزم پہنچا۔ ان دنوں دریا یخ بستہ تھا۔ اس سفر کے شائد کا ذکر باقوت نے اپنی کتابوں میں جا بجا کیا ہے، یہ بڑا پر خطر دور تھا۔ تاتاریوں کے ہاتھوں اسلامی ممالک تباہ ہو رہے تھے۔

رجب ۵۶۱ھ/ستمبر ۱۱۶۹ء میں باقوت اربل میں داخل ہوا۔ اگلے سال وہ موصل چلا گیا اور وہاں سے اس نے وزیر ابن القفطی کو التماس نامہ بھیجا۔ وزیر نے اسے اپنے پاس حلب میں بلوا لیا اور یمن آ کر باقوت نے اپنی معجم البلدان صفر ۵۶۲۱ء میں مکمل کی، پھر اس کے ایک ماہ بعد القصب کا مسودہ تیار کیا۔ ۵۶۲۳ء میں باقوت نے اپنی کتاب المشترك تالیف کی۔ پھر اسی سال وہ مصر چلا گیا، لیکن ۵۶۲۵ء کے آغاز ہی میں حلب واپس آ کر ابن القفطی کے لیے معجم البلدان کا بیضہ تیار کرنے میں مصروف ہو گیا۔ ۵۶۲۶ء میں اس نے المشترك کے مسودے پر نظر ثانی کی اور رمضان ۵۶۲۶ء/اگست ۱۲۲۹ء میں باقوت فوت ہو گیا۔

باقوت نے اپنی تمام کتب الشریف ابو الحسن علی بن احمد الزیدی (م ۵۵۷ھ/۱۱۸۰ء) کے مشہد کو وقف کر دی تھیں۔

باقوت کی اکثر تالیفات (جو تاریخ سے تعلق رکھتی ہیں) ناپید ہیں، مثلاً المبدأ والمآل، کتاب الدول، کتاب الوزراء، سیرۃ شہاب الدین الفوری، اخبار اہل ملل والنحل، مجموع کلام ابی علی الفارسی، معجم الشمراء، اخبار المتنبی،

سفر النعمان، عسکر کی تجارت بظاہر غالباً اس کے زمانے میں ہو چکی تھی۔ کاروبار کی ضروریات کے باوجود باقوت نے اپنا ذوق ادب زخمی نہ کیا۔ اسی زمانے میں باقوت نے تاریخ، ادبیات اور نحو کی جن کتابوں کا مطالعہ کیا، جن مشہور علما سے تفرج کیا اور جن شعرا سے ملاقات کی ان کا ذکر اس کی تصانیف میں جا بجا ملتا ہے۔

سات آٹھ سال کی خدمت کے بعد باقوت اور اس کے آقا میں آن بن ہو گئی۔ نتیجہ ۵۶۹۶ء میں عسکر نے اسے آزاد کر کے الگ کر دیا اور باقوت نے کتابت کو ذریعہ معاش بنا لیا۔ کتابیں نقل کرنے کے لیے الحسن بن حمدون (م ۵۹۰ھ/۱۲۱۲ء) نے باقوت کی بہت مدد کی، مگر کچھ مدت کے بعد عسکر نے پھر اس کی طرف توجہ کی اور کچھ اثاثہ دے کر اسے کیش کی طرف تجارت کے لیے بھیجا۔ باقوت جب بغداد واپس آیا تو عسکر مر چکا تھا۔ باقوت نے مال تجارت سے عسکر کے وارثوں کا حق ادا کیا اور باقی ماندہ مال سے خود تجارت شروع کی اور اپنے لیے پیشہ کتب فروشی کو پسند کیا۔

۵۹۰۳ء میں باقوت دمشق میں تھا۔ غالباً اسی زمانے میں اس نے تاج الدین الکندی (م ۵۹۱۳ء/۱۲۱۱ء) اور عبدالصمد الحرستانی (م ۵۹۱۴ء/۱۲۱۸ء) سے قلمذ کیا۔ ۵۹۰۷ء میں جب باقوت دوسری مرتبہ شام کے علاقے میں گیا تو اس کے پاس فروخت کے لیے کتابوں کا ایک خاصا ذخیرہ تھا۔ ۵۹۱۰ء میں تبریز سے اس کا گزر ہوا اور اگلے سال وہ حلب سے ہوتا ہوا مصر گیا، جہاں مظہر الناصر عبدالخالق المسکی (م ۵۹۱۴ء/۱۲۱۸ء) سے اس نے نحو کے علاوہ مقدسی کی انتصار پڑھی۔ ۵۹۱۵ء کے لگ بھگ باقوت مروا شاہجان پہنچا۔ باقوت یہاں تقریباً دو سال مقیم رہا اور

نہایۃ العجب، عنوان کتاب الاغانی۔

باقوت کی مندرجہ ذیل تالیفات ہم تک پہنچ سکی ہیں: (۱) ارشاد الالباء الی معرفة الادباء، جس کا مسودہ باقوت نے خوارزم میں پہنچنے سے پہلے تیار کر رکھا تھا۔ اس نے اس کتاب کو پہلے ارشاد الارباب الی معرفة الارباب کا عنوان دیا تھا۔ اسے معجم الادباء، طبقات الادباء اور تحفة الالباء کا بھی نام دیا جاتا ہے۔ اس کتاب میں نحوویوں، لغویوں، کاتبوں، وراقوں، ادیبوں، شاعروں اور مورخوں کے سوانح حیات درج ہیں۔ الصفدی، ابن شاکر الکلبی، السیوطی، طاشکوبری زادہ، ابن العماد الحنبلی اور عبدالقادر البغدادی نے اس کتاب سے بہت استفادہ کیا ہے۔ یہ قرین قیاس ہے کہ ارشاد الالباء کے کم از کم دو نسخے عبدالقادر البغدادی (م ۵۱۰/۵۱۶۸۲ء) کے زمانے تک موجود تھے، مگر ابھی تک اس کتاب کا کامل نسخہ دستیاب نہیں ہو سکا۔ ارشاد الالباء کو پہلی بار گب ٹرسٹ نے سات جلدوں میں شائع کیا، دوسری بار یہ معجم الادباء کے عنوان سے مصر سے بیس جلدوں میں شائع ہوئی، مگر یہ دونوں ایڈیشن غلط سے پاک نہیں۔

(۲) معجم البلدان کی تالیف کی ضرورت باقوت کو پہلے پہل ۵۶۱۵ میں محسوس ہوئی اور اسی وقت سے اس نے مواد اکٹھا کرنا شروع کر دیا۔ باقوت نے اس معجم میں مواضع و مقامات کے متعلق نہ صرف جغرافیائی معلومات ہی فراہم کی ہیں، بلکہ ان کے بارے میں تاریخی مواد بھی جمع کر دیا ہے۔ مزید برآں اس نے مقامی اکابر، شعراء، علما اور محدثوں کا بھی اجمالاً ذکر کیا ہے اور جاہل انہ ذاتی مشاہدات شامل کر کے کتاب کی اہمیت بڑھا دی ہے۔ معجم البلدان کی ایک تلخیص عبدالؤمن بن عبدالحق (م ۵۳۵/۵۱۳۳ء)

نے بعنوان مرآید الاطلاع علی اسماء الاسکان کی جو طبع ہو چکی ہے۔ السیوطی نے معجم البلدان کا اختصار کیا۔ معجم البلدان پہلی بار باعنا F. Wustenfeld (۱۸۶۶ء) نے شائع ہوئی تھی۔

(۳) المختضب، جو بظاہر ابن الکلی جمہورۃ انساب العرب کا ملخص ہے، هنوز تشکیک ہے۔ اس کا واحد مخطوطہ قاہرہ میں بذیل و محفوظ ہے۔ یہ نسخہ مصطفیٰ فاضل پاشا کے ذمہ مجموعے سے حاصل کیا گیا ہے۔

(۴) المشترك وضعاً والمفترق مقماً۔ اس کتاب کے عنوان میں باقوت نے پہلے ”المفترق“ کی جگہ ”المختلف“ تجویز کیا تھا۔ ابن خلکان نے اس کتاب سے بہت استفادہ کیا ہے اور ایک جگہ اسے ”کتاب الشہاب“ سے تعبیر کیا ہے (۱۶) مطبوعہ ایڈیشن میں سہواً ”کتاب الشہادت“ درج ہے (دیکھیے مخطوطہ موزہ بریطانیہ، ۱۷۸ Or، ورق ۱۲۰، س ۱۱-۱۲)۔

باقوت نے اپنی تالیفات کے لیے مستند ترین کتابوں پر انحصار کیا ہے P.J. Hoor Bergstrasser نے باقوت کی تالیف کے مآخذ و مصادر پر مقالے لکھے ہیں۔ کتاب فی علم الانشاء (پتھر لائبریری، اوکسفورڈ، مخطوطہ نمبر March 707 نیز دیکھیے Uri، ص ۱۱۳، coexistiv) باقوت الحموی کی طرف غلط منسوب کی گئی ہے۔ R. Blachere باقوت کا شمار ابن الکلبی، القزینی اور ابن خلکان جیسے مولفین میں کرتا ہے جنہوں نے اپنے پیش رو علما کی تصانیف سے استفادہ اور ضروری مواد چن کر تحقیق و تصحیح کے لیے اپنی تالیفات مرتب کی ہیں۔ انہوں نے اپنی کوئی ذاتی تصنیف نہیں چھوڑی، تمام تصانیف میں ہمارے لیے ایسی کتابوں کی حاشیوں

Yaqut، در *Encyclopaedia Britannica*، ۱۹۱۱ء، ۲۸: ۱۹۰۳؛ (۱۹) براکمان، ۱: ۳۴۹ تا ۳۸۰ و مکملہ، ۱: ۸۸۰؛ (۲۰) سرکس: معجم المطبوعات، قاہرہ ۱۹۳۰ء و عمود ۱۹۳۱ء تا ۱۹۳۳ء؛ (۲۱) A.J. Arberry: *Yaqut, the Geographer*، لندن ۱۹۵۱ء۔

(م- ن احسان الہی رانا)

**یاقوت المستعصمی:** جمال الدین ابوالمجد \* بن عبد اللہ، ایک مشہور خطاط۔ وہ بغداد کے آخری عباسی خلیفہ المستعصم کا غلام تھا، جس نے اس کی پرورش کی اور تعلیم دلائی۔ اس کے عرف المستعصمی کا بھی باعث ہے۔ اس کا حسب و نسب غیر معلوم ہے، بعض لوگوں کا خیال ہے کہ وہ اماسیہ کا یونانی تھا، جہاں سے غالباً کسی تاخت کے دوران میں جبکہ وہ بچہ ہی تھا، اٹھا لیا گیا۔ وہ خواجہ سرا تھا۔ اس کی وفات ۵۶۹۸/۱۲۹۸ء میں بمقام بغداد اسی برس (قمری) کی عمر میں ہوئی، چنانچہ اس حساب سے اس کی تاریخ ولادت ۵۶۱۸/۱۲۲۱ء نکلتی ہے۔ ابن البواب کی کتابت کی روایت جاری رکھنے کی وجہ سے اسے قبلۃ الکتاب، یعنی خوش نویسوں کا نمونہ (یا استاد) کہتے تھے اور وہ ایک مدرسے کا سربراہ تھا۔ وہ نظم و نثر بھی لکھتا تھا۔ اس کے ہلم سے اشعار کا ایک انتخاب کتاب اخبار (نوشتہ ۵۶۶۲/۱۲۶۳ء) اور ایک مجموعہ امثال افکار الحکماء (قسطنطنیہ ۱۳۰۰ء) ہمارے پاس ہیں۔ اس کے لکھے ہوئے قرآن مجید کے نسخے مندرجہ ذیل کتابخانوں میں محفوظ ہیں: (۱) آیا صولیا (نوشتہ ۵۶۵۳/۱۲۵۶ء)؛ (۲) تربت حمیدیہ، در باغچہ قبو، قسطنطنیہ (۵۶۶۲/۱۲۶۳ء)؛ (۳) قاہرہ Moritz، عدد ۸۹)؛ (۴) کتاب خانہ ملی، پیرس، عربی، عدد ۶۰۸۲)؛ (۵) ذخیرۃ Poytel (۵۶۸۱/۱۲۸۲ء) وغیرہ۔

۱. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۰. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۱. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۲. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۳. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۴. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۵. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۶. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۷. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۸. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۹. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲۰. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲۱. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲۲. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲۳. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲۴. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲۵. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲۶. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲۷. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲۸. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۲۹. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳۰. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳۱. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳۲. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳۳. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳۴. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳۵. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳۶. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳۷. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳۸. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۳۹. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴۰. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴۱. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴۲. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴۳. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴۴. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴۵. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴۶. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴۷. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴۸. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۴۹. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵۰. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵۱. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵۲. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵۳. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵۴. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵۵. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵۶. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵۷. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵۸. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۵۹. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶۰. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶۱. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶۲. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶۳. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶۴. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶۵. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶۶. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶۷. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶۸. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۶۹. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷۰. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷۱. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷۲. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷۳. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷۴. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷۵. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷۶. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷۷. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷۸. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۷۹. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸۰. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸۱. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸۲. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸۳. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸۴. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸۵. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸۶. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸۷. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸۸. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۸۹. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹۰. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹۱. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹۲. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹۳. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹۴. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹۵. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹۶. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹۷. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹۸. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۹۹. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔  
۱۰۰. *Yaqut's Geography*، جو اب ناپید ہیں۔

کرنے لگے۔ بعد میں بھی بنو ہام نے اپنے انصاف اور وقار کو بدستور قائم رکھا۔ جو وفد ۱۰۱ھ میں مالک بن نسط کی سرکردگی میں اسلام قبول کرنے کے لیے رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس میں بنو ہام کا نمائندہ بھی شامل تھا۔ جب سلطان سلیم نے یمن فتح کیا تو بنو ہام نے اس کی مدد کی، جس کے صلے میں انہیں مفتوحہ قبائل سے خراج اکٹھا کرنے کا حق ملا، لیکن یہ حق انہیں ۱۱۶۳ھ میں ترکوں کو یمن سے مار بھگانے میں امام قاسم کی امداد کرنے سے نہ روک سکا۔ ۱۸۳۲ھ میں بنو ہام کے داعی نے پھر حکومت قسطنطنیہ سے اچھے تعلقات قائم کر لیے اور جب تک ترکوں کے قدم یمن میں مضبوطی سے جمے رہے اس کے جانشینوں کا بھی ترکوں سے دوستانہ قائم رہا۔

۲۔ یمن میں ایک مخالف کا نام، جو بنو ہام کے حلقہ اثر و رسوخ میں شامل تھا۔

۳۔ بمن جوف میں ایک پہاڑ کا نام ، جو الخلود اور الفرہ کی وادیوں کے مابین واقع ہے۔

مأخذ : (۱) الطبری ، در B. G. A. : ۳ : ۱۸۸۸ :  
 (۲) ابن خردادبه ، در B. G. A. : ۳ : ۱۳۷۰ : (۳) الجندی :  
 صفة جزة العرب ، طبج D. H. Muller ، لایپزن ۱۸۸۳ :  
 ۱۸۹۱ : ص ۱۱۵ ، ص ۹ ، ۱۳۶ ، ص ۳ : ۴ :  
 (۴) یاقوت : معجم ، طبج Wustenfild ، ۲ : ۱۰۰۴ :  
 (۵) البکری : معجم ، طبج Wustenfild ، ۲ : ۷۹۳ :  
 Die East. und Reiserouten : A. Sprenger (۶) : ۸۳۹ :  
 des Morgenlands Abh. f. d. Kunde , des Orient  
 لایپزک ۱۸۶۳ : ۷/۳ : ۱۵۵ : (۷) دمی :  
 Das Leben und die Lehre des Mohammad  
 ۱۸۶۹ : ۳ : ۳۵۶ ، ۳۵۷ : (۸) دمی :  
 Die alte Geographic Arabiens :  
 C. Ritter (۹) : ۷۹۲ :

مأخذ : (۱) حبیب اللہی : خط و خطاطان ،  
 قسطنطنیہ ۱۳۰۵ ، ص ۵۱ : (۲) مرزا بینگلارخ :  
 امتحان الفضلاء ، تہران ۱۲۹۱ ، ص ۳ بعد (صفحہ  
 نہیں لکھنے گئے) : Cl. Huart (۳) *Calligraphes et*  
*Miniaturistes* ، پیرس ۱۹۰۸ ، ص ۸۳ بعد :  
 (۴) *Hist. des Mamlouks : Quatremere* ، ۱۳۸ : ۲/۲ ،  
 حاشیہ ۱۱ : (۵) *Orientalia : Weijers* ، ۲ : ۲۹۱ :  
 (۶) *G. A. L. , Brockelmann* ، ۱ : ۳۵۳ : (۷) *Edw.*  
*A Literary History of Persia : G. Browne* ، ۳۸۷ : ۲  
 (CL. HUART)

\* بام : جنوبی عرب کے علاقہ ہمدان سے تعلق رکھنے والے ایک قبیلے کا نام ، جسے ابن المجاور نے بنو بام بن اصبغ لکھا ہے جو القدیم میں ، نیز الحانی اور العنقہ کی وادیوں میں رہتے تھے ۔ الہمدانی نے بنو بام کو خالص عربی بولنے والے قبائل میں شمار کیا ہے ، لیکن گلازر E. Glaser نے یہ ثابت کیا ہے کہ ان کی بولی سطح مرتفع یمن تکیں رہنے والے قبائل کی عربی سے مختلف ہے ۔ Passama کے قول کے مطابق بنو بام سارے جنوبی عرب کے باشندوں میں عمدہ ترین قسم کے لوگ ہیں ۔ جسمانی ساخت کے لحاظ سے وہ وجیہ ، خوددار اور جنگجو ہیں ۔ وہ نجران میں آباد ہیں اور ان کا تعلق فرقۃ اسمعیلیہ سے ہے ، جس کے پیرو صرف نجران اور ہمدان ہی میں نہیں ، بلکہ طیبہ ، حراز ، صفغان اور یرہم کے دیگر مقامات میں بھی پائے جاتے ہیں اور اس وقت داعی قبائل بام کی قیادت میں ہیں ، جو بدر میں مقیم ہے ۔ تقریباً ۱۷۶۰ء سے یہ اعزاز موروثی طور پر المکریمی خاندان میں چلا آتا ہے ، جس کے ہائی نے ۱۷۶۳ء میں اپنے قبیلے کے اقتدار کو نجران سے باہر صفغان ، حراز ، مناخہ اور طیبہ تک وسعت دی اور

(خط شریف، مورخہ یکم صفر ۸۳۵ھ / اکتوبر ۱۴۳۱ء) بھی عطا کیا۔ سنان بیگ کی سرکردگی میں اٹھارہ ہزار شہر کا قبضہ لینے کے لیے اس ہدایت کے ساتھ بھیجے گئے کہ وہ نصیب شہر سے باہر اپنے لیے مکانات تعمیر کریں۔

پانیہ کو کوئی خاص تاریخی وقعت حاصل نہیں ہوئی تا آنکہ علی ہاشم ثانی نے باب عالی سے سرتابی کرتے ہوئے اسے اپنا صدر مقام قرار دیا۔ اس کے بعد شہر میں خوشحالی اور نئی زندگی کے آثار پیدا ہوئے اور اس نے تجارت اور زراعت کو بھی بڑی ترقی دی، لیکن ۱۸۲۳ء / ۱۲۴۰ء کے محاصرے میں یہ شہر بالکل برباد ہو گیا۔ ۱۸۱۲ء میں ارسلان آغا کی تعمیر کردہ مسجد کے متعدد ستون اب تک یہاں موجود ہیں۔ دیگر مشہور عمارتوں میں بایزید ثانی کی جامع برقی اور مصطفیٰ آفندی کی مسجد قابل ذکر ہیں۔ ۱۹۱۲ء میں یونانیوں نے اس کا محاصرہ کر لیا اور عہد نامہ ایٹھنز (۱۴ نومبر ۱۹۱۳ء) کی رو سے اسے یونان کے حوالے کر دیا گیا۔

جہاں تک مقامی صنعتوں کا تعلق ہے، یہاں کمبل (ولیزا)، نفیس قالین، ایک خاص قسم کی سرج (شیاک)، سلیپر (پانیہ چر)، آئینے، سنہری رو پہلی تار اور زردوزی کے لباس تیار ہوتے ہیں۔

مآخذ: (۱) علی جواد: لغات جغرافیہ، ص ۸۴۴؛

(۲) *Décadence de l'empire grec*: Chalcocondyle؛

کتاب ۵، باب ۵، ص ۱۳۷ (ترجمہ از De Vigenire)؛

(۳) *Hist. de la régénération de la*: Pouqueville؛

*Grèce*، برس ۱۸۲۴ء، ۲: ۱۰۲، بعد: (۴) سالنامہ،

۱۳۲۵ء، ص ۹۳۸: (۵) *Gesch. des J. v. Hammer*؛

*Osman. Reichs*، ۱: ۴۴۲، بعد: (۶) *N. Jorga*؛

*Gesch. des Osman. Reiches*، ۱: ۴۰۸۔

(CL. HUAT)

۱۰۰۸ تا ۱۰۱۳: (۱۰)؛

*Voyage en Arabie*: M. S. O. S. As. برس ۱۸۸۰ء؛

۲: ۱۱۱، بعد: (۱۱) *J. Wellhausen*؛

*Vorarbeiten*، برلن ۱۸۸۹ء، ۳: ۱۷۹، بعد: (۱۲)؛

*Die Schreben Muhammads an die*: J. Spörker؛

*Stamme Arabiens*، در *M. S. O. S. As.*، ج ۱۹،

۱۹۱۶ء، حصہ ۲، ص ۸۰: (۱۳) *E. Glasser*؛

*Märeb*، ویانا ۱۹۱۳ء، ص ۲۳، ۲۹، ۱۱۸، ۱۲۸؛

۱۶۵: (۱۴) *J. Halevy*؛

*archeologique dans le Yemen*، در *J. A.*، سلسلہ ۶،

ج ۱۹، برس ۱۸۸۲ء، ص ۳۰: (۱۵) *A. Grohmann*؛

*Sudarabien als Wirtschaftsgebiet*، ویانا ۱۹۲۲ء،

ص ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲

● یتیم: (ع، ج: یتام، یتام و یتیم) مادہ  
ی ت م کا لغوی استعمال اکیلے رہ جانے یا غفلت  
برتنے کے معنوں میں ہوتا ہے۔ اس بنا پر یتیم  
(اسم صفت) کے معنی یا تو تنہا رہ جانے والے  
فرد کے ہیں یا ایسے شخص کے جس کی طرف سے  
غفلت برقی جائے (لسان العرب، بذیل مادہ)؛  
اصطلاحاً یتیم اس لڑکے یا لڑکی کو کہا جاتا ہے  
جو بچپن میں باپ کے سایہ عاطفت سے محروم  
ہو جائے؛ جبکہ ماں کی سامتا سے محروم ہونے  
والے بچے کو عجمی کہا جاتا ہے (حوالہ مذکور)؛  
تاج العروس، بذیل مادہ)۔ عام طور پر یتیمی  
بلوغ کے بعد ختم ہو جاتی ہے، کیونکہ  
آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد ہے:  
لَا یَتِمُّ بَعْدَ إِحْتِلَامٍ وَلَا مَمَاتٍ یَوْمَ الِیَوْمِ،  
یعنی بلوغ کے بعد یتیمی ختم ہو جاتی ہے اور رات  
تکچھ رہنے کا کوئی جواز نہیں (ابو داؤد، ۲: ۲۹۴،  
حدیث ۲۸۷۳)، اسی بنا پر کہا گیا ہے کہ  
بالغ الراد پر اس کا اطلاق مجازی ہوتا ہے  
نہ کہ حقیقی (لسان العرب، بذیل مادہ)؛ مجازی  
استعمال کے لیے دیکھیے مسند احمد بن حنبل،  
۱: ۱۲۳ و ۲: ۳۴، ۱۳۰، ۲۵۹ وغیرہ؛ ابو داؤد:  
سنن، کتاب النکاح، ۲۳، ۲۵)۔

اسلام کو اپنے ابتدائی ایام میں معاشرے کے  
جن سنگین مسائل کو حل کرنے کی طرف متوجہ  
ہونا پڑا ان میں ایسے یتیم بچوں کا مسئلہ  
سرفہرست تھا جنہیں ابتدائے زندگی میں ہی  
سایہ پدری سے محروم ہونا پڑا تھا۔ ایسے بچوں  
کو اپنے دیگر رشتہ داروں کی طرف سے بدسلوکی  
اور جور و ستم کا نشانہ بنایا جاتا تھا، جو عموماً  
دو طرح کا ہوتا تھا: (۱) پدری میراث سے محرومی؛  
(۲) سلوک میں بے مروتی اور بے اعتنائی۔ اسلام نے  
اس کا حسب ذیل حل پیش کیا:

(۱) عدم ظلم: اس ضمن میں پہلا حکم ظلم کے  
وارثوں کو یہ دیا گیا کہ یتیموں پر ظلم اور زیادتی  
نہ کی جائے۔ ابتدائی مکی دور میں یہ حکم زیادہ تر  
اجمالی صورت میں ملتا ہے، مثلاً: لَأَمَّا الْیَتِیْمَ فَلَا تُقْرَبْ  
(۹۳ [الضحیٰ]: ۹)، یعنی تم یتیم پر ظلم نہ کرو گے!  
اس طرح یتیم سے بدسلوکی پر اظہارِ خطاب کیا  
گیا ہے (۱۰۹ [الماعون]: ۲)؛ تاہم مدنی زندگی  
کے اوائل ہی میں وراثت کے احکام نازل ہوئے  
[رگ بہ علم (الفرائض)] جن میں متروکہ جائداد  
میں سے یتیم بچوں اور ان کے سرپرستوں کے  
حصوں کی پوری طرح تفصیل بیان کر دی گئی  
اور پھر اس پس منظر میں یتیموں پر ظلم کی  
حسب ذیل صورتوں کی صاف صاف ممانعت کی  
گئی ہے: (الف) یتیموں کی جائداد پر قبضہ کر لینا۔  
قرآن حکیم میں اس فعل شنیم پر سخت تہن الفاظ  
میں یوں تہدید کی گئی ہے: جو لوگ یتیموں کا مال  
ناحق کھاتے ہیں وہ اپنے پیٹ میں آتش (جہنم) بھرتے  
ہیں اور وہ عنقریب دوزخ میں ڈالے جائیں گے  
(م [النساء]: ۱۰)۔ بعض احادیث میں یتیموں کے  
مال کھانے کو سیم موبات (سات ہلاکت خیز)  
گناہوں میں شمار کیا گیا ہے (البخاری، الوصایا،  
۲: ۱۹۳، مطبوعہ لائڈن ۲۳/۵۵؛ ابو داؤد،  
۳: ۲۹۵، حدیث ۲۸۷۴)؛ (ب) زیادتی کی ایک  
دوسری صورت یہ تھی کہ یتیموں کے مال کو  
اپنے مال کے ساتھ ملا جلا کر ہضم کر لیا جاتا تھا،  
یا پھر اچھی (طیب) چیزوں کی جگہ گھٹیا (خبثت)  
اشیا واپس کر دی جاتی۔ اس ضمن میں یہ حکم  
نازل ہوا کہ ”یتیموں کے عمدہ اور پاکیزہ مال  
کو اپنے ناقص مال سے نہ بدلو اور گھٹان کا مالی  
مال کے ساتھ ملا کر کھال کہ وہ بڑا گھٹیا  
(م [النساء]: ۲)۔ حضرت عبداللہ بن عباس  
بقول اس حکم سے عملی طور پر ایک غریب کو

صورت میں ہے جبکہ بلوغ کی دوسری علامات نہ پائی جائیں، البتہ سمجھ (رشد) آنے کا کوئی وقت مقرر نہیں ہے۔ اس کی اختلافی نوعیت اس وقت اور بھی نمایاں ہو جاتی ہے جب بالغ ہونے کے باوجود سمجھ بوجھ کا فقدان ہو۔ بقول امام ابو حنیفہؒ "اس مقصد کے لیے زیادہ سے زیادہ سات سال اور انتظار کیا جاسکتا ہے اور ۲۵ سال کی عمر میں بہر حال اسے اس کا مال سونپ دینا چاہیے، لیکن دیگر ائمہ (صاحبین و امام شافعیؒ) کے نزدیک یہ امر زیادہ ترین قیاس ہے کہ اس مسئلے میں قاضی شرع سے رجوع کیا جائے اور اگر وہ اس میں سمجھ بوجھ دیکھے تو مال اس کے حوالے کر دیے، ورنہ اس کی نگرانی کا بندوبست کر دے (الخصاص رازی: احکام القرآن؛ ابو الاعلیٰ مودودی: تفہیم القرآن، ۱۰: ۳۲۲)۔ اس دوران میں، یعنی یتیم کے عاقل بالغ ہونے تک اس کے مال کی حفاظت کی ذمہ داری اس کے قریب ترین ولی یا سرپرست [رک بہ وصی] کی ہے؛ اگر رشتہ داروں میں سے کوئی اس کا اہل نہ ہو تو قاضی یا حاکم بھی اس کے لیے نامزدگی کر سکتا ہے (دیکھیے ہدایہ، کتاب الاولیاء، ۲: ۱۵ تا ۲۰)۔ بطریق وصیت بھی اس کی ناه زدگی ممکن ہوتی ہے (دیکھیے کتاب مذکور، کتاب الوصیۃ)؛ یہ ولی اگر صاحب جائداد ہے تو اسے یتیم کے مال سے مکمل طور اجتناب کرنا چاہیے، لیکن اگر وہ ضرورت مند ہے تو بقدر کفالت لے سکتا ہے (م [النساء]: ۶؛ نیز دیکھیے ابو داؤد، ۲: ۲۹۲ تا ۲۹۳، حدیث ۲۸۷۲)۔ اس ضمن میں فقہاء کے نزدیک ایک مختلف فیہ مسئلہ مال یتیم پر وجوب زکوٰۃ کا بھی ہے۔ احناف کے نزدیک اس کے مال پر زکوٰۃ گھر واجب ہوتی ہے، تاہم دیگر ائمہ وجوب زکوٰۃ کے قائل ہیں (ہدایہ،

۱: ۲۸۷) اور بھر سورۃ الانعام اور سورۃ بنی اسرائیل میں اس حکم کا اعادہ ملتا ہے: وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالنَّيْبِ هِيَ احْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ اَشْدَدَ (۶ [الانعام]: ۱۵۲؛ ۱۷ [بنی اسرائیل]: ۳۴)، یعنی اور یتیموں کے مال کے پاس بھی نہ جانا، مگر ایسے طریق سے، جو پسندیدہ ہو، یہاں تک کہ وہ جوانی کو پہنچ جائے؛ (ج) اگر یتیم بچوں کو قبل از بلوغ ان کا مال سپرد کر دیا جائے تو تصرف کی اہلیت نہ ہونے کی بنا پر اتلاف کا اندیشہ زیادہ ہوتا ہے، اس بنا پر مذکورہ بالا حکم کو حسب ذیل حکم سے مؤکید فرما دیا: وَلَا تَوَسَّلُوا السَّبَبَاءَ اَبْوَالِكُمُ الَّذِي جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ قِيَمًا وَّارْزُقُوْهُمْ فِیْہَا وَاكْسُوْهُمْ وَّقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا (م [النساء]: ۵)، یعنی بے عقلوں کو ان کا مال، جسے خدا نے تم لوگوں کے لیے سبب معیشت بنایا ہے، مت دو، اس میں سے ان کو کھلاتے اور پہناتے رہو اور بھلائی کی باتیں کہتے رہو۔ بنا بریں اس آیت میں مال کی سپرداری کی دو شرائط بلوغ اور سمجھ (رشد) بیان کی گئی ہیں۔ فقہاء اور مفسرین کا اس امر پر اتفاق ہے کہ یہ دونوں شرائط لزوم کی ہیں کہ ان کی موجودگی کے بغیر یتیم بچے کو مال سونپ دینا درست نہیں۔ بلوغ [رک جان] کی حد امام ابو حنیفہؒ کے مشہور قول کے مطابق لڑکے کے لیے ۱۸ اور لڑکی کے لیے ۱۶ سال ہے (ہدایہ، ۱: ۳۴۱)۔ یہ حد اس

۹: ۱۷۰ تا ۱۷۲)۔ احناف زکوٰۃ کو ایک مالی عبادت سمجھتے ہیں، جس کے لیے عقل اور بلوغ بنیادی شرائط ہیں، مگر بعض روایات سے وجوب زکوٰۃ کی تائید ہوتی ہے (دیکھیے مالک: الموطا، الزکوٰۃ، ۱۱۲، الترمذی، الزکوٰۃ، ۱۵)۔

(د) یتیم لڑکیوں کا معاملہ چونکہ یتیم لڑکوں سے زیادہ نازک ہے، اس لیے ان کے سلسلے میں چند اور بنیادی احکام ملتے ہیں، جن میں سے سب سے اہم یہ ہے کہ ان کا نکاح ان کی رضامندی اور اجازت سے ہونا چاہیے (بقول حضرت عائشہؓ: سورۃ النساء کی آیت ۳ و ۲۹ کا نزول اسی ضمن میں ہوا تھا دیکھیے البخاری، ۲۳۳: ۳، ابو داؤد، ۲: ۵۵۵، حدیث ۲۰۶۸)۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے صاف لفظوں میں اس کی وضاحت کرتے ہوئے فرمایا: ”یتیم لڑکی کے نکاح کے وقت اجازت لی جائے، اگر وہ خاموش رہے تو یہ اس کی طرف سے اجازت ہوگی اور اگر وہ انکار کر دے تو اس پر زبردستی کرنے کا کوئی جواز نہیں“ (ابو داؤد، محل مذکور)۔

۲۔ صدقات میں یتیم کا حق۔ لیکن معاشرے کے ایسے بچوں کو صرف ان کی جائداد کے سہارے کھڑا نہیں کیا جا سکتا، بلکہ ایسے بچوں کی نگہداشت، ان کے ساتھ بھلائی اور نیک سلوک کرنا بھی معاشرے کا من حیث المجموع فریضہ ہے، جسے قرآن مجید میں یہ کہہ کر مزید تاکید کی گئی ہے کہ ”اور ایسے لوگوں کو ڈرنا چاہیے (جو ایسی حالت میں ہوں کہ) اپنے بعد ننھے ننھے بچے چھوڑ جائیں اور ان کو ان کی نسبت اندیشہ ہو کہ ان کے مرنے کے بعد ان کا کیا حال ہوگا“ (النساء: ۹)۔ بافاظد دیگر کوئی خاندان بھی اس قسم کے حالات سے بچا نہیں رہ سکتا، لہذا ایسے بچوں کی نسبت معاشرے کا مجموعی رویہ ہمدردانہ ہونا چاہیے اور نیک

اور سلوک میں ان کو ہمیشہ پیش نظر رکھنا چاہیے۔ گویا معاشرے کی اجتماعی بہبود میں ان کو مقدم رکھنا ضروری ہے۔ اس ضمن میں حسب ذیل امور میں ان کا خاص استحقاق بیان ہوا ہے:

(ا) بچے از مصارف صدقات واجبہ: صدقات واجبہ، مثلاً زکوٰۃ، عشر، خمس اور نذر وغیرہ کے مصارف میں ضرورت مند یتیم بچے بھی شامل ہیں، چنانچہ آلہ مصارف زکوٰۃ میں سے مساکین اور قرا (رک بہ فقیر، مسکین) کے تحت ان کو بھی شامل سمجھا گیا ہے (دیکھیے ۹ [التوبہ]: ۶۰)۔ علاوہ ازیں مال غنیمت (۵۹ [الحشر]: ۷)، خمس اور لے (۸ [الانفال]: ۴۱) میں بھی صراحت یتیموں کو مستحق ٹھہرایا گیا ہے۔

(ب) صدقات نافلہ کا استحقاق: لازمی صدقات کے ساتھ قرآن مجید میں جہاں بھی نفلی صدقات کا ذکر آیا ہے، جسے ”ایتائے مال“ یا ”انفاق“ کی وسیع اصطلاحوں کے ذریعے بیان کیا گیا ہے، ان کے خاص خاص مصارف میں بھی یتیموں کا نام سرسرفہرست ہے (مثلاً ۲ [البقرہ]: ۱۷۷، ۲۱۵)، بعض مقامات پر یتیموں کے کھانا کھلانے کو حصول جنت کا سبب قرار دیا گیا ہے (۹۷ [الدھر]: ۸)، جبکہ دوسری جگہ بھوک کے وقت قرابت دار یتیم کے کھانا کھلانے کو گھائی (العقبہ) عبور کرنے سے تعبیر کیا گیا ہے (۹۰ [البلد]: ۱۵)۔ اس کے برعکس یتیموں کو دھکے دینا کفار اور مشرکین کا خاص وصف بیان کیا گیا ہے (۷۰ [الماعون]: ۲)۔

(ب) احسان و مروت کا حکم: اس مالی استحقاق کے علاوہ یتیم بچے حسن و سلوک اور ہمدردانہ رویے کے بھی پوری طرح مستحق ہیں۔ ان کے خصوصی استحقاق کا سبب یہ ہے کہ ان کا ست ہے وہ بھی خواہ (یعنی والد) اب ماحوہ نہیں ہے۔ ان کا خصوصی خیال رکھنا کی ضرورت ہے۔

ایک فعال حصہ بنانے کے لیے جو ہدایات دی ہیں وہ دنیا کے کسی اور مذہب میں نظر نہیں آتیں۔ ان کا مقصد یتیم بچوں کو زندگی کی دوڑ میں برابر کا شریک کرنا ہے تاکہ وہ معاشرے میں مفید کردار ادا کر سکیں (نیز رک بہ مسکین ! فقیر ! صدقات ! زکوٰۃ وغیرہ)۔

مآخوذ : (۱) قرآن مجید ، ہمداد اشارہ محمد نواز عبدالمالک : معجم المفہر لالفاظ القرآن الکریم ، ہنبل مادہ ؛ (۲) احادیث ، ہمداد اشارہ A. J. Wensinck : معجم المفہر لالفاظ الحديث النبوی ، ہنبل مادہ ؛ کتب قضاہ بالخصوص ؛ (۳) الطبری : جامع البیان ، تفسیر سورة النساء ؛ (۴) الحصاص رازی : احکام القرآن بحمل مذکور ؛ (۵) القرطبی : الجامع لاحکام القرآن ، ج ۱ ؛ (۶) الزمخشری : الکشاف ، مطبوعہ بیروت ، ۱ : ۲۷۵ ، ۲۶۱ تا ۲۷۹ و ہواضع کثیرہ ؛ (۷) قاضی محمد ثناء اللہ ہانی پتی : تفسیر مظہری ، مطبوعہ دہلی (بار دوم) ، ۲/۲ : ۱ تا ۲۲ ؛ (۸) ابو الاعلیٰ سہروردی : تفہیم القرآن ، مطبوعہ لاہور ، ۱ : ۳۱۹ تا ۳۲۵ ؛ (۹) مثنیٰ محمد شفیع : معارف القرآن ، مطبوعہ کراچی ، ۲ : ۳۷۶ تا ۳۸۵ ، ۲۹۹ تا ۳۱۶ و ہواضع کثیرہ ؛ (۱۰) عبدالماجد درہا بادی : تفسیر ماجدی ، مطبوعہ کراچی ، ۱۷۷ تا ۱۸۰ وغیرہ ؛ کتب فقہ بالخصوص ؛ (۱۱) المرغینانی : ہدایہ ، مطبوعہ لکھنؤ ، ۱ : ۳۰۲ تا ۳۰۸ باب مصارف الزکوٰۃ ، ۲ : ۱۵ ؛ بعد ۲۰۰ تا ۳۸۴ وغیرہ ؛ (۱۲) الجزیری : الفقہ علی المذاهب الاربعہ ، کتاب الزکوٰۃ اور کتاب الفرائض وغیرہ ؛ (۱۳) معجم الفقہ الحنبلی ، مطبوعہ کویت ، ہنبل مادہ ؛ (۱۴) امجد علی : بہار شریعت : فقہ جعفری کے لیے ؛ (۱۵) ابو جعفر الصدوق : من لا یحضرہ الفقہ : لغوی تشریح کے لیے ؛ (۱۶) ابن منظور : لسان العرب ؛ (۱۷) الزہدی : تاج العروس ، ہنبل مادہ ۔

(محمود الحسن عارف)

یثرب : رک بہ المدینۃ المنورہ ۔

یثرب : (النساء : ۸۳) - دونوں "یثرب" کے معنی "کرنے کا حکم ہے، جس سے مراد اپنے بچے کی بہبود اور سلوک میں ان کی بہبود کو مد نظر رکھنا ہے۔ اس کی تفصیل بیان کرتے ہوئے آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کا ارشاد ہے : اللہ کے نزدیک سب سے اچھا گھر (خاندان) وہ ہے کہ جس میں یتیم کے ساتھ حسن سلوک کیا جا رہا ہو اور سب سے برا وہ گھر ہے جس میں کوئی یتیم بدسلوکی سے دو چار ہو (ابن ماجہ ، الادب ۶)۔ ایک دوسری روایت میں آپؐ نے یتیم لڑکے اور یتیم لڑکی کے ساتھ حسن سلوک کرنے والے کو جنت میں اپنے ساتھ رہنے کی بشارت سنائی ہے۔ (احمد بن حنبل : مسند ، ۵ : ۲۵۰ ، مطبوعہ حیدرآباد دکن)۔ آپؐ نے یہ بھی فرمایا کہ جو شخص رضی اللہ عنہ کی خاطر یتیم بچے کے سر پر شفقت سے ہاتھ پھیرے گا ، اس کے ہاتھ کے نیچے جتنے بھی ہال ہوں گے ایسے ان کی تعداد کے مطابق نیکیاں حاصل ہوں گی (حوالہ مذکور)۔ ایک موقع پر کسی شخص نے قسوت قلبی کی شکایت کی تو فرمایا : یتیم کے سر پر شفقت سے ہاتھ پھیرا کرو اور مسکین کو کھانا کھلایا کرو (مسند ، ۲ : ۲۸۷)۔ خود آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کا اپنا طرز عمل بھی یہی تھا کہ آپؐ یتیم بچوں کے ساتھ خصوصی شفقت اور محبت کا سلوک فرماتے اور آپؐ ان کی آباد کاری کے لیے خصوصی اہتمام فرماتے تھے۔ ہاندیوں کی تقسیم کے موقع پر آپؐ کی صاحبزادی حضرت فاطمہؓ کو محروم رکھنا اور یتیمی پدر کے گھروں کو آباد کرنا اس کی واضح مثال ہے (ابو داؤد ، ۵ : ۳۱۰ ، حدیث ۵۰۶۶ ، ابن الاثیر : اسد الغابہ ، ترجمہ ام حکیم)۔

اسلام نے یتیم بچوں اور بچوں کو معاشرے کا

حضرت مسیحؑ کی تصدیق کرتا تھا۔ اور صرف اتنا کہتا ہے کہ خدا نے انہیں ایمانی طور پر توراۃ کا لہم عطا کیا تھا۔ قرآن مجید میں ان کے منصب اصطلاح کا ذکر نہیں آیا، نہ ان کی ولادت کا حال بیان ہوا ہے۔

حضرت یحییٰؑ کے قصے کی خصوصیات مختلف عرب مصنفین کے ہاں مختلف ہیں۔ الطبری کے بقول وہ پہلے شخص تھے جو حضرت عیسیٰؑ پر ایمان لائے۔ اس کے نزدیک وہ حضرت عیسیٰؑ کے بعد تک زندہ رہے اور انہیں ہرودیاس (Herodias) کی درخواست پر قتل کیا گیا، جو ہرود (Herod) کی بھتیجی یا اس کی بیوی کی بیٹی تھی۔ وجہ یہ کہ حضرت یحییٰؑ نے بادشاہ کی ہرودیاس کے ساتھ شادی سے اختلاف کیا تھا۔

حضرت یحییٰؑ کی شہادت کے متعلق بعض عجیب و غریب اسرائیلیات مشہور ہیں، لیکن صحیح یہ ہے کہ ان کی کوئی اصل نہیں (حفظ الرحمن سیوہاروی: قصص القرآن، ۳: ۱۷۳ و ۳۷۲ بعد)، مثلاً کہا جاتا ہے کہ وہ بریدہ نبی کا خون آبلنے لگا۔ خون نہ صرف اس تھالی میں آبلتا ہے جس پر سر پیش کیا جاتا ہے، بلکہ شہید پیغمبر کے مزار پر بھی جوش مارتا ہے اور عظیم آفات کے بعد ہی اپنی فطری حالت پر آتا ہے۔ خون اور بریدہ سر بولتے ہیں۔ یہ روایت جرجا کسی طرح St. Januarius کے خون کی ناپلسی (Neapolitan) عہدے سے تعلق رکھتی ہے۔ البرونی شامی تقویم کے تہواروں میں ملے آید کی ۲۹ تاریخ کو حضرت یحییٰؑ کے سر کاٹنے کا ذکر کرتا ہے۔

آج بھی دمشق کی بڑی مسجد میں ایک حجرہ کو حضرت یحییٰؑ کا مزار بتایا جاتا ہے۔ ابن بطوطہ نے حضرت زکریاؑ کی قبر کے بارے میں

• یحییٰؑ: یہ نبی قرآن حکیم میں لمباں طور پر بیان ہوئے ہیں۔ ایک جگہ ان کا ذکر حضرت عیسیٰؑ، حضرت الیاسؑ اور دوسرے پیغمبروں کے ساتھ صالحین میں بھی کیا گیا ہے، جو خدا کی وحدانیت کے لیے دلیل کا کام دیتے ہیں (۹ [الانعام]، ۸۲)۔ ان کی معجزانہ ولادت کی سرگزشت دو دفعہ دی گئی ہے (۲ [آل عمران]، ۳۸ تا ۴۱ و ۱۹ [مریم]، ۱ تا ۱۵)۔ حضرت یحییٰؑ کے والد حضرت زکریاؑ اولاد سے محروم تھے۔ ایک مرتبہ حضرت مریمؑ کے پاس بے موسم بھل دیکھے تو اللہ تعالیٰ سے نیک اولاد عطا کیے جانے کی دعا مانگی، جو فوراً قبول ہوئی اور خدا کی طرف سے کہا گیا ”اے زکریاؑ! ہم تم کو ایک فرزند کی بشارت دیتے ہیں۔ اس کا نام یحییٰؑ ہوگا۔“ اس سے پہلے یہ نام کسی کا نہیں تھا۔ خدا تعالیٰ اے ”سید“ کا خطاب عطا کرتا ہے، جو مفسرین کے نزدیک ایک وحیم [عالم، فقیہ، دین و دنیا کا سردار، شریف و پرہیزگار، اللہ کے نزدیک محبوب و پسندیدہ وغیرہ] کے معنی رکھتا ہے۔ اس کے خصائص حلم اور عفت ہیں۔ [اسی طرح دوسرا لقب حضور آکا ہے، جس کے معنی ”قوت نفسانہ کو روکنے والا“ کے ہیں، جس سے بعض مفسرین نے ان کی متجردانہ زندگی کی طرف اشارہ سمجھا ہے۔ ایک نکتہ جس پر بحث کی گئی ہے، وہ سورہ مریم کی آیت ۱۳ ہے: یحییٰ خذا لکتاب بقوة (۱۹ [مریم]، ۱۳)، یعنی ”اے یحییٰ کتاب کو مضبوطی کے ساتھ پکڑو“۔ مفسرین کی رائے میں یہاں کتاب سے توراۃ کے صحائف خمسہ مراد ہیں اور یہ کہ یحییٰؑ پر کوئی کتاب نازل نہیں ہوئی۔ وہ شریعت موسوی کے پیروکار اور اسی کی طرف دعوت دینے والے تھے۔ ان کا کام بالخصوص کلمۃ بین اللہ (۲ [آل عمران]، ۳۹)۔ یعنی

خاندان دکن کا فرد تھا۔ ترکی زبان کا شاعر دکن زادہ احمد یے بھی اس گھرانے سے متعلق تھا۔ یحییٰ کی قانون ”دو شیرمہ“ کے تحت پکڑ کر بنی چری فوج میں بھرتی کے لیے استانبول لایا گیا۔ اس نے گنجینہ راز میں اپنی اس جبری بھرتی کا ذکر کیا ہے، جس سے اسے فائدہ می ہوا۔ پیرانہ سالی میں بھی اسے البانی الاصل ہونا یاد تھا۔ استانبول میں اسے عجم اغلن کے جیش میں رکھا گیا، جہاں بنی چری السروں اور سچائیوں کو تربیت دی جاتی تھی۔ وہ سپاہ کے ”یا یا باشی“ اور ”بلوک باشی“ کے عہدے پر پہنچا۔ بنی چریوں کے کاتب شہاب الدین کو جلد ہی اس کی شاعرانہ صلاحیتوں کا علم ہو گیا اور اس نے اسے اپنے ادبی سیلانات کو بروئے کار لانے کے لیے کافی آزادی دے دی۔ بعد میں اس نے ابن کمال، جعفر چلبی اور قدیری افندی جیسے اہل علم کے حلقے میں رسائی حاصل کر لی اور دو معارف پرور سریوں ابراہیم ہاشا اور اسکندر چلبی کے ہاں اس کا آنا جانا ہو گیا۔ جب اسکندر چلبی زیر عتاب آیا تو یحییٰ نے بڑی جرأت سے کام لیتے ہوئے صدر اعظم ابراہیم کے حضور اس کی سفارش کی، لیکن وہ اسے بچا نہ سکا۔

یحییٰ درباری شاعر خیالی یے کا سخت ترین دشمن تھا۔ اس کے ساتھ یحییٰ کی پہلی بار مٹھ بھیڑ ۱۵۳۶/۵۹۴۳ء میں ہوئی۔ اس کے علاوہ خطی کے ساتھ بھی اس کی شاعرانہ چشمک تھی۔ اس نے خیالی کے خلاف ایک نظم لکھی اور ایران سے معرکہ آرائی کے دوران میں اسے سلطان سلیمان کی خدمت میں پیش کیا۔ صدر اعظم رستم ہاشا شعرا کا سخت مخالف تھا۔ اس نظم میں چونکہ خیالی یے کی تذلیل کی گئی تھی، اس لیے وہ اتنا خوش ہوا کہ اس نے یحییٰ کو استانبول اور پروسہ کے

جہاں تک ”سنت جون کے مسیحی“

(Christian of St. John) یعنی فرقہ ماندیہ (Mandaeans) کا تعلق ہے، عرب مصنف ان سے واقف ہیں۔ وہ ان کا حوالہ صابیہ [رک بان] کے نام سے دیتے ہیں اور ان کو یہودیوں اور عیسائیوں کے بین بن ایک فرقہ سمجھتے ہیں اور تسلیم کرتے ہیں کہ وہ صاحب کتاب ہیں۔

قرآن حکیم میں حضرت یحییٰ کے کردار اور ان کی تصویر کا عکس بڑا ہی روشن اور واضح ہے۔ یہاں انہیں انبیا علیہم السلام میں سے شمار کیا گیا ہے اور دعوت و تبلیغ کی ذمہ داریوں کو ان کی طرف منسوب کیا گیا ہے، لیکن اہل کتاب بالخصوص نصاریٰ حضرت یحییٰ کو صرف حضرت عیسیٰ کی راہ ہموار کرنے والا یا ان کو اصطلاح دینے والے کے طور پر مانتے ہیں۔ اسی لیے عیسائی انہیں John the Baptist [اصطلاح دینے والا یوحنا] کہتے ہیں، جس سے ان کی حیثیت ایک ضمنی اور طفیلی نبی کی ہو جاتی ہے۔ انہوں نے مسیحیت و تبلیغ کا جو فریضہ انجام دیا تھا اور جس طرح یہودیوں کی اصلاح کے کام کا آغاز کیا تھا، اس کا اندازہ ان کے مانتے والے ”فرقہ ماندیہ“ (Mandaeans) کے وجود سے بخوبی ہو سکتا ہے [نیز رک بہ ذکر ہا]۔

مآخذ: (۱) الطبری، طبع لُخویہ، ہمد اشاریہ: (۲) الممدودی: مروج، طبع Barbier de Meynard، ہمد اشاریہ: (۳) الجبروی: الآثار، طبع زخاؤ، ص ۲۱۷، ۳۰۱: Die Sabier und der: Chowlschn (۴) Sabianism، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۶ء۔

B. CARA DE VAUX [و ادارہ]

یحییٰ: سلطان سلیمان کے عہد کا ایک البانی شاعر، جو شمالی البانیہ کے رئیس

دیا ہے: (۱) شاہ و گدا (ہاک محبت نامہ) وی آنا  
میں چار مخطوطات: Fligel، عدد ۶۸۸ تا ۶۹۱ (۱)  
(۲) یوسف و زلیخا (حج بیت اللہ کے موضوع پر)؛  
(۳) کتاب اصول: (ہا اصول نامہ)؛ (۴) گنجینہ راز  
(صوفیانہ)؛ اس پر شاعر نوری آقہ صوفی نے دو ہزار  
ایات پر مشتمل ایک ذیل بعنوان سبغہ سہارہ لکھا؛  
(۵) گلشن انوار؛ (ناز و نیاز اور ایک غیر مکمل  
سلیمان نامہ کے دو ہزار اشعار بھی اس سے منسوب  
کیے جاتے ہیں)۔ خمسہ کے تین اجزا عشقہ  
داستانوں پر نہیں بلکہ اخلاقیات اور اصول زندگی  
کے بارے میں ہند و امثال پر مشتمل ہیں۔ پہلے  
دو اجزا استانبول سے ۱۹۲۸ء میں شائع ہوئے۔  
ان کے نام تو وہی ہیں جو ہلالی اور جاسی کی  
اس نام کی تصانیف کے ہیں، لیکن جہاں تک  
موضوعات کا تعلق ہے، یحییٰ نے ان پر بالکل  
انفرادی اور آزاد رنگ میں سخن آرائی کی ہے۔  
راست بازی اور بے باکی کے ساتھ یہ آزادی اس  
البانی شاعر کی نمایاں خصوصیت ہے۔ یہ خصائص  
بحیثیت سپاہی اس کی بہادری سے بھی مطابقت  
رکھتے ہیں، جس کا مظاہرہ مثال کے طور پر اس  
نے تمسولر (Temesvar) کی لڑائی میں کیا تھا۔  
ترکی ادب میں اس کا ذکر ان خاص لوگوں کے  
زمرے میں آتا ہے جو سیف و قلم کے جامع تھے۔  
دیوشیرمہ کا بدنام قانون ایسے وقتوں میں اس  
کے لیے شہرت اور ترقی کا سبب بنا جب حسب  
و نسب کی کوئی قدر و قیمت نہ تھی اور  
خوش بختی خصوصاً موقع شناسی ہی کام آتی تھی۔  
مآخذ: تذکرے (۱) لطیف، ص ۳۷۱؛  
(۲) احمدی (مخطوطہ وی آنا، فلوجل، عدد ۶۸۸ تا ۶۹۱)؛  
(۳) قتالی زادہ حسن چلبی (فلوجل، عدد ۶۸۸ تا ۶۹۱)؛  
(۴) عاشق (فلوجل، عدد ۶۸۸ تا ۶۹۱)؛  
کنہ الاخبار (غیر مطبوعہ حصہ)؛

اکثر اوقاف کا ناظم بنا دیا، لیکن جب یحییٰ نے  
حسب معمول بڑی بے باکی سے شہزادہ مصطفیٰ کی  
جان بچانا چاہی، جو فوج اور عوام میں یکساں  
مقبول تھا اور وزیر اعظم اور سلطانہ خرم کی  
سازشوں کا شکار ہوا تو اسے کاسبی نہ ہوئی۔  
شہزادے کے سزائے موت پا جانے کے بعد اس نے  
اس کا سرئیہ لکھا جو فوراً ہر کہ وہ کی زبان پر  
آگیا۔ صدر اعظم رستم ہاشا نے یحییٰ کو موت  
کی سزا دلانے کا ہر جتن کیا، لیکن ناکام رہا،  
تاہم اس نے یحییٰ کو اس کے مناصب سے علاحدہ  
کر دیا۔ جب رستم ہاشا نے اسے طلب در کے اس  
سوال سے پھانسنے چاہا کہ وہ ایسے شخص کا مرتبہ  
کسے کہہ سکتا ہے جسے بادشاہ نے مجرم قرار  
دیا ہو تو اس نے بڑی حاضر دماغی سے جواب دیا  
کہ وہ بادشاہ کی طرح اسے مجرم سمجھتا ہے،  
لیکن عوام کی طرح اس سے محبت کرتا ہے۔  
ایسے دشمن رستم ہاشا کی وفات کے بعد اس نے اس  
کا ایک ہجو آمیز مرثیہ لکھا۔

روسیا کی سنجاق زورنک (Vornik) میں  
لوزینچہ کے مقام پر اس کی وسیع جاگیر (زعامت)  
نہی، جس کی سالانہ آمدنی ستائیس ہزار اقچہ تھی۔  
آخر عمر میں اس نے وہیں گوشہ نشینی اختیار کر لی  
اور اپنا دیوان مرتب کرنے میں مشغول ہو گیا۔  
اس کی وفات سے ایک سال پہلے یعنی ۱۹۸۲ء/  
۱۵۷۴ء میں (بعض کے بقول اس کی وفات ۱۵۸۶ء  
یا ۱۵۹۰ء تک واقع نہیں ہوئی) مورخ عالی نے  
شاعر کو اسی کام میں مصروف پایا تھا۔ اس کی  
وفات کے بعد اس کی وصیت کے مطابق عالی کو  
دیوان کا مقدمہ جانچنے کے لیے دیا گیا۔

غزلوں کے دیوان کے علاوہ یحییٰ کی  
مندرجہ ذیل پانچ طویل مثنویاں بھی ہیں،  
جنہیں اس نے ایک خمسہ کی صورت میں ترتیب

بات کی تائید ہوتی ہے کہ انہوں نے زیادہ عمر نہیں پائی۔ ان کی موت واسط کے قریب لم الصلح کے مقام پر وسط ربیع الاول ۸۲۰ھ/وسط ستمبر ۸۱۷ء میں واقع ہوئی۔ ان کے شیوخ میں ابو بکر ابن عیاش، الحسن بن صالح، سفیان الثوری، سفیان بن عیینہ، شریک بن عبداللہ اور عبداللہ بن مبارک قابل ذکر ہیں (کتاب الخراج کی توثیق شدہ مکمل فہرست الدہبی اور النووی کے ہاں ملتی ہے)۔ ان کے تلامذہ میں ابن حنبل، ابن ابی شیبہ اور یحییٰ بن معین بھی شامل ہیں۔ نقاد بالعموم انہیں ایک قابل اعتبار عالم قرار دیتے ہیں۔

قرآن مجید پر یحییٰ کی کوئی تصنیف براہ راست ہم تک نہیں پہنچی حالانکہ اسے ان کے علمی سشاغل میں اہم ترین درجہ حاصل تھا۔ الفہرست میں لکھا ہے کہ وہ الکسانی کی مرآت قرآن کے ایک حصے کے راوی تھے (ص ۳۰)، (س ۱۰)، نیز ان کی ایک تصنیف کتاب القراءت (ص ۳۵، س ۱۷) اور ایک اور تصنیف کتاب مجرد احکام القرآن (ص ۳۸، س ۷) کا ذکر کیا گیا ہے۔ حاجی خلیفہ نے بھی انہیں قراعت پر لکھنے والوں میں شمار کیا ہے (۵: ۱۳۶)۔ یحییٰ بہر حال خیادی طور پر راسخ العقیدہ گروہ کے محدث اور فقیہ تھے (جیسا کہ الفہرست اور ابن قتیبہ کا پہلے ہی سے بیان ہے)۔ الفہرست میں ان کی مزید تصنیفات، یعنی ایک ضخیم الکتاب القرائن اور الکتاب الخراج، نیز ایک غیر معروف نمس مضمون کی تصنیف الکتاب الزوال کا ذکر ملتا ہے۔ ان میں سے صرف کتاب الخراج ہم تک پہنچی ہے۔ بظاہر یہ کتاب زیادہ مشہور نہیں تھی، چنانچہ حاجی خلیفہ اس سے نا آشنا تھا، تاہم البلاذری وغیرہ بہت سے دوسرے مصنفین نے اس سے استفادہ کیا ہے۔ یحییٰ کی کتاب الخراج ایک

(۷) مولیٰ زائد: تاریخ: (۸) حافظ حسین: حقیقۃ الجوامع، استنبول ۱۹۸۱ء: (۹) حاجی خلیفہ، ۲: ۱۷۶ عدد ۳۸۰۵ (۱۰) فاف زادہ: (۱۱) غلی: (۱۲) ضواء لاشا: (۱۳) نامق کمال: (۱۴) معلم قاضی: (۱۵) اسامی، استنبول ۱۹۳۰ء، ص ۳۳۳ بعد: (۱۶) سی: (۱۷) مجل عثمانی، ص ۶: ۶۴۴: (۱۸) فانی رشاد: (۱۹) قاریخ ادبیات عثمانیہ، ۱: ۳۳۶ تا ۳۳۶: (۲۰) G.O.R.، ص ۳۱۸: (۲۱) Constantinoel und der Bosprus، ص ۱: ۶: (۲۲) Gibb، در H.O.P.، ص ۱۱۶ تا ۱۳۲: (W. BJORKMAN)

\* یحییٰ بن آدم: بن سلمان، ابو زکریا، ایک عالم دین عقبہ بن معیط کے اخلاف میں سے کسی کا مولیٰ ہونے کے باعث ان کی نسبت القرشی الاموی تھی (النووی نے غلطی سے المغزومی لکھا ہے)۔ ان کی دوسری نسبت الکوفی سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ یا تو کوفی الاصل تھے یا وہاں مقیم رہے۔ ان کے والد کا شمار محدثین کوفہ میں ہوتا ہے (ابن سعد، م: ۱۳۳)۔ ان کے سوانح کے بارے میں کچھ زیادہ معلوم نہیں، البتہ یہ بتا چلتا ہے کہ انہوں نے اپنے والد کے سامنے کبھی زانوئے تلمذتہ نہیں کیا۔ ان کے بزرگ ترین شیوخ کے سنین وفات سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ وہ ۸۱۳ء یا اس سے کچھ عرصہ بعد پیدا ہوئے ہوں گے اور اس سے اس

مناظرانہ نوعیت کی کتاب ہے، جو انہوں نے قاضی ابو یوسف کی اسی نام کی تصنیف کے جواب میں قلمبند کی۔ اس میں زیادہ زور احادیث پر دیا گیا ہے اور ان کے بعد اپنے شیوخ کے اقوال کو جگہ دی ہے۔ بنا پر یحییٰ کی یہ کتاب اسلام میں مالیہ زمین کی تاریخ کے ضمن میں بہت اہم ہے۔ اس میں مالیہ کے علاوہ عشر اور دیگر محاصل زمین کا ذکر بھی موجود ہے۔ فقہ میں یحییٰ کے درجے کا اندازہ امام ابو حنیفہؒ کے رفیق الحسن بن زیاد کے خلاف فتوے کی تصدیق اور حدیث کے بارے میں اس کی بلند رائے سے کیا جا سکتا ہے (الفہرست، ص ۲۰۴، ص ۲۶)۔

ماخذ: (۱) الفہرست، ص ۳۳، ص ۴۴؛ (۲) ابن سعد، ۶: ۲۸۱؛ (۳) ابن قتیبہ: المعاریف، ص ۲۵۸؛ (۴) النوری: تہذیب؛ (۵) ابن حجر: تہذیب التہذیب؛ (۶) الذہبی: تذکرۃ الحفاظ؛ (۷) Le Livre de Th. W. Juynboll، لاٹڈن ۱۸۹۶ء و طبع جدید مع مقدمہ، حواشی و اشارات از احمد محمد شاگر، قاہرہ ۱۹۳۷ء؛ (۸) Historisch-kritische Untersuchungen: J. Pfaß zu dem Grundsteuerbuch des Jahid ibn Adam (Erlangen)، ۱۹۱۷ء۔

(JOSEPH SCHACHT)

\* یحییٰ بن پیر علی: رک بہ نوعی۔

\* یحییٰ بن خالد بن مکی: عباسی خلافت میں المنصور ہی کے عہد سے یحییٰ ایک ممتاز شخصیت بن چکا تھا۔ المنصور نے ۱۵۸ھ/۷۷۳ء - ۷۷۵ء میں اسے آذربائیجان اور بقول بعض آرمینیا کا حاکم مقرر کیا۔ تین سال بعد خلیفہ المہدی نے اسے اپنے چھوٹے بیٹے ہارون کا اتالیق بنایا اور ۱۶۳ھ/۷۷۹ء - ۷۸۰ء میں جب ہارون کو سلطنت کے نصف مغربی حصے، یعنی درہائے قرات کے مغرب میں

تمام صوبوں بشمول آرمینیا اور آذربائیجان کا حاکم بنایا گیا تو اس کے محکمہ دیوانی کا صدر یحییٰ مقرر ہوا۔ المہدی کے پہلے انتظامات کے مطابق اس کے بڑے بیٹے موسیٰ کو تخت کا جانشین ہونا تھا اور سلسلہ جانشینی میں ہارون کا استعطاق محض دوسرے درجے پر تھا، لیکن اپنی وفات سے کچھ ہی پہلے اس نے ہارون کے حق میں ترمیم کا فیصلہ کیا۔ اس پر موسیٰ مطمئن نہیں تھا۔ ۱۶۹ھ/اگست ۷۸۵ء میں المہدی کی وفات کے بعد یحییٰ نے اپنے تربیت یافتہ ہارون کو موسیٰ کے حق میں از خود دستبردار ہونے اور اس کی اطاعت کر لینے کا دانش مندانہ مشورہ دیا۔ چنانچہ موسیٰ الہادی کے لقب سے خلیفہ تسلیم کر لیا گیا۔ بایں ہمہ خلیفہ اور یحییٰ کے تعلقات بہت کشیدہ تھے۔ نیا خلیفہ ہارون کو سلسلہ جانشینی سے خارج کر دینے اور اپنے بیٹے جعفر کے لیے بیعت کرائے کی فکر میں تھا، لیکن یحییٰ نے اس تجویز کی سخت مخالفت کی اور معاملے نے یہاں تک طول کھینچا کہ الہادی نے اسے قید کر دیا۔ یحییٰ عام روایت کے مطابق خلیفہ کی وفات تک، جو ربیع الاول ۱۷۰ھ/ستمبر ۷۸۶ء میں واقع ہوئی، اسیر رہا۔ ہارون نے اپنی تخت نشینی کے بعد اسے حکومت کے جملا شعبوں میں لامحدود اختیارات دے کر اپنا وزیر مقرر کیا۔ یحییٰ سترہ سال تک اپنے عہدے پر فائز رہا۔ اس کے بعد اس پر ناگہانی مصیبت ٹوٹ پڑی، جس کی تیاری غالباً مدت سے ہو رہی تھی۔ محرم ۱۸۷ھ کی آخری یا صفر کی پہلی رات ۲۹ جنوری ۸۰۲ء کو (یا ایک دوسرے بیان کے مطابق، جو غالباً کاتب کی غلطی ہے، ۲۸ جنوری) خلیفہ نے جعفر بن یحییٰ کو جو اس وقت تک صلا اس کا مظاہر کی منظور نظر تھا، جگہ خلافت

۲: ۱۷۱۳)۔ بہر کیف وہ بالآخر اپنے چند متبعین کے ساتھ خراسان کی طرف نکل گئے۔

مقاتل الطالبین کی رو سے یحییٰ مدائن سے رے اور سرخس چلے گئے، جہاں وہ چھ ماہ تک یزید بن عمرو التمیمی (عمدة الطالب: یزید بن عمر) کے ہاں مقیم رہے۔ خوارج نے ان کا شریک کار ہونے کی کوشش کی، مگر یزید کے مشورے پر یحییٰ نے اسے قبول نہ کیا اور سرخس سے بلخ چلے گئے، جہاں الحریش بن عمرو بن داؤد (مقاتل، ص ۶۲، الانفادہ، ورق ۱۲-ب، الحریش بن عبدالرحمن الشیبانی) نے ان کا خیر مقدم کیا۔

یحییٰ کی سرگرمیوں کی اطلاع پا کر یوسف بن عمر نے خراسان کے حاکم نصر بن سیار کو ان کی گرفتاری کا حکم دیا۔ بلخ کے حاکم نے انہیں ان کی پوشیدہ قیام گاہ سے نکال کر نصر کے پاس بھیج دیا، جس نے ان کو سرو میں قید کر دیا۔ ابن عمر نے یحییٰ کا مقدمہ فیصلے کے لیے خلیفہ الولید ثانی کے روہرو پیش کیا، جس نے نصر کو یحییٰ اور ان کے رفقاء کی جان بخشی اور رہائی کے لیے لکھ بھیجا۔ نصر نے یحییٰ کو ہر قسم کی باغیانہ کاروائیوں کے خلاف متنبہ کر کے اور براہ راست خلیفہ کے پاس جانے کا حکم دے کر رہا کر دیا اور سفر کے لیے رقم اور جانور بھی دیے۔ نصر کے احکام کے مطابق سرخس، طوس اور ابھر شہر (نیساہور) کے حاکموں نے انہیں اپنے پاس ٹھہرنے کی اجازت نہ دی اور یوں وہ یسقی کے سرحدی شہر تک پہنچ گئے۔ غالباً ابن عمر کے خوف سے انہوں نے مغرب کی طرف اور آگے جانا مناسب نہ سمجھا۔ الانفادہ (ورق-الف) کے مطابق یحییٰ نے اپنی متابعت کے لیے ایک دعوت شائع کی۔ کہتے ہیں کہ

بہر کسی عبدالتی کلوروائی کے قتل کرا دیا۔ اس کے بعد جلد ہی یحییٰ اور اس کے دوسرے بیٹوں کو قید کر لیا گیا اور ان کی املاک ضبط کر لی گئیں۔ یحییٰ اپنی وفات، یعنی ۳ محرم ۱۹۰ھ/۲۹ نومبر ۸۰۵ء تک الرافقہ میں قید رہا۔ وفات کے وقت اس کی عمر ۷۰ (یا ۷۴) سال تھی؛ نیز رگ بہ برامکہ۔

مآخذ: (۱) ابن خلکان، طبع ووستنفلٹ، عدد ۸۱۶ وترجمہ از دیسلان، ص: ۱۰۳؛ (۲) الطبری، طبع لخبویہ، ج ۳، ہمد اشاریہ؛ (۳) ابن الاثیر، طبع لورن برگ، ج ۶، بمواضع کثیرہ؛ (۴) المحنوی، طبع ہوتسما، ۲: ۴۹۰، ۵۰۶، ۵۱۰ تا ۵۱۲؛ (۵) المسعودی، مطبوعہ پیرس، ج ۶، بمواضع کثیرہ؛ (۶) کتاب الاغانی، دیکھیے Guidi: Tables alphabetiques؛ (۷) ابن الطقطقی، الفخری، طبع Derembourg؛ (۸) ہمد اشاریہ؛ (۹) Muir؛ (۱۰) Bouvat؛ (۱۱) The Caliphate, its Rise, Decline and Fall، بار سوم، ص ۶۵، ۷۵، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳

ستر افراد نے انہیں تسلیم کیا۔ دوران سفر قائلے سے ان کی سواروں کا مطالبہ کرتے ہو وہ اپنی مختصر سی جمعیت کے ساتھ ابھر شہر کے حاکم عمرو بن زرارہ کے خلاف اٹھ کھڑے ہوئے اور حریف کی برتر طاقت کے باوجود لڑائی میں کامیابی پائی۔ بقول باقوت (طبع ووستفلٹ، ۱: ۶۳۰) ابن زرارہ ہشتیقان کے گاؤں میں مارا گیا۔ یحییٰ نے اس کے بڑاؤ سے سواری کے بہت سے جانور حاصل کر لیے۔ پھر وہ ہرات کے علاقے میں سے لڑتے بھڑتے الجوزجان پہنچ گئے۔ وہاں انہیں کچھ متبعین بھی مل گئے، لیکن تھوڑی مدت کے بعد سلم بن احوز کی زیر سرکردگی نصر کا فرستادہ ایک بڑا رسالہ آ پہنچا اور تین روز کی لڑائی کے بعد یحییٰ اپنے متبعین سمیت ارغوہ (۹) کے گاؤں میں ہلاک ہو گئے (غالباً رمضان ۵۱۲۵/جون ۸۴۳ء)۔ عمدة الطالب کی رو سے یحییٰ اپنی وفات کے وقت اٹھارہ برس کے تھے۔ دوسرے مآخذ ان کی عمر اٹھائیس برس بیان کرتے ہیں۔ ان کا سر دمشق بھیج دیا گیا اور لاش کو الجوزجان کے صدر مقام انبار (باقوت، ۱: ۳۶۰، ۳۷۰) کے دروازے پر رکھ دیا گیا، تا آنکہ ابو مسلم کے پیرووں نے اسے نیچے اتار کر دفن کیا اور ان کا مقبرہ زیارت گاہ بن گیا۔

یحییٰ کی ہلاکت اور ان کی میت کی بے حرمتی نے خراسان کے شیعوں پر گہرا اثر ڈالا۔ یحییٰ کا انتقام ابو مسلم کے متبعین کا خاص نعرہ بن گیا، جنہوں نے ان کی ہلاکت کے ذمے دار افراد کو موت کے گھاٹ اتار دیا۔

زیدی یحییٰ کو اپنا [ہاتھواں] امام سمجھتے ہیں (لرک بہ زیدہ)۔

مآخذ: (۱) الطبری، طبع ثغویہ، ہمدان اشارہ: (۲) Houtama، طبع ۱۹۷۷ء، ۳۴۷ء، ۳۴۸ء، ۳۴۹ء، ۳۵۰ء، ۳۵۱ء، ۳۵۲ء، ۳۵۳ء، ۳۵۴ء، ۳۵۵ء، ۳۵۶ء، ۳۵۷ء، ۳۵۸ء، ۳۵۹ء، ۳۶۰ء، ۳۶۱ء، ۳۶۲ء، ۳۶۳ء، ۳۶۴ء، ۳۶۵ء، ۳۶۶ء، ۳۶۷ء، ۳۶۸ء، ۳۶۹ء، ۳۷۰ء، ۳۷۱ء، ۳۷۲ء، ۳۷۳ء، ۳۷۴ء، ۳۷۵ء، ۳۷۶ء، ۳۷۷ء، ۳۷۸ء، ۳۷۹ء، ۳۸۰ء، ۳۸۱ء، ۳۸۲ء، ۳۸۳ء، ۳۸۴ء، ۳۸۵ء، ۳۸۶ء، ۳۸۷ء، ۳۸۸ء، ۳۸۹ء، ۳۹۰ء، ۳۹۱ء، ۳۹۲ء، ۳۹۳ء، ۳۹۴ء، ۳۹۵ء، ۳۹۶ء، ۳۹۷ء، ۳۹۸ء، ۳۹۹ء، ۴۰۰ء، ۴۰۱ء، ۴۰۲ء، ۴۰۳ء، ۴۰۴ء، ۴۰۵ء، ۴۰۶ء، ۴۰۷ء، ۴۰۸ء، ۴۰۹ء، ۴۱۰ء، ۴۱۱ء، ۴۱۲ء، ۴۱۳ء، ۴۱۴ء، ۴۱۵ء، ۴۱۶ء، ۴۱۷ء، ۴۱۸ء، ۴۱۹ء، ۴۲۰ء، ۴۲۱ء، ۴۲۲ء، ۴۲۳ء، ۴۲۴ء، ۴۲۵ء، ۴۲۶ء، ۴۲۷ء، ۴۲۸ء، ۴۲۹ء، ۴۳۰ء، ۴۳۱ء، ۴۳۲ء، ۴۳۳ء، ۴۳۴ء، ۴۳۵ء، ۴۳۶ء، ۴۳۷ء، ۴۳۸ء، ۴۳۹ء، ۴۴۰ء، ۴۴۱ء، ۴۴۲ء، ۴۴۳ء، ۴۴۴ء، ۴۴۵ء، ۴۴۶ء، ۴۴۷ء، ۴۴۸ء، ۴۴۹ء، ۴۵۰ء، ۴۵۱ء، ۴۵۲ء، ۴۵۳ء، ۴۵۴ء، ۴۵۵ء، ۴۵۶ء، ۴۵۷ء، ۴۵۸ء، ۴۵۹ء، ۴۶۰ء، ۴۶۱ء، ۴۶۲ء، ۴۶۳ء، ۴۶۴ء، ۴۶۵ء، ۴۶۶ء، ۴۶۷ء، ۴۶۸ء، ۴۶۹ء، ۴۷۰ء، ۴۷۱ء، ۴۷۲ء، ۴۷۳ء، ۴۷۴ء، ۴۷۵ء، ۴۷۶ء، ۴۷۷ء، ۴۷۸ء، ۴۷۹ء، ۴۸۰ء، ۴۸۱ء، ۴۸۲ء، ۴۸۳ء، ۴۸۴ء، ۴۸۵ء، ۴۸۶ء، ۴۸۷ء، ۴۸۸ء، ۴۸۹ء، ۴۹۰ء، ۴۹۱ء، ۴۹۲ء، ۴۹۳ء، ۴۹۴ء، ۴۹۵ء، ۴۹۶ء، ۴۹۷ء، ۴۹۸ء، ۴۹۹ء، ۵۰۰ء، ۵۰۱ء، ۵۰۲ء، ۵۰۳ء، ۵۰۴ء، ۵۰۵ء، ۵۰۶ء، ۵۰۷ء، ۵۰۸ء، ۵۰۹ء، ۵۱۰ء، ۵۱۱ء، ۵۱۲ء، ۵۱۳ء، ۵۱۴ء، ۵۱۵ء، ۵۱۶ء، ۵۱۷ء، ۵۱۸ء، ۵۱۹ء، ۵۲۰ء، ۵۲۱ء، ۵۲۲ء، ۵۲۳ء، ۵۲۴ء، ۵۲۵ء، ۵۲۶ء، ۵۲۷ء، ۵۲۸ء، ۵۲۹ء، ۵۳۰ء، ۵۳۱ء، ۵۳۲ء، ۵۳۳ء، ۵۳۴ء، ۵۳۵ء، ۵۳۶ء، ۵۳۷ء، ۵۳۸ء، ۵۳۹ء، ۵۴۰ء، ۵۴۱ء، ۵۴۲ء، ۵۴۳ء، ۵۴۴ء، ۵۴۵ء، ۵۴۶ء، ۵۴۷ء، ۵۴۸ء، ۵۴۹ء، ۵۵۰ء، ۵۵۱ء، ۵۵۲ء، ۵۵۳ء، ۵۵۴ء، ۵۵۵ء، ۵۵۶ء، ۵۵۷ء، ۵۵۸ء، ۵۵۹ء، ۵۶۰ء، ۵۶۱ء، ۵۶۲ء، ۵۶۳ء، ۵۶۴ء، ۵۶۵ء، ۵۶۶ء، ۵۶۷ء، ۵۶۸ء، ۵۶۹ء، ۵۷۰ء، ۵۷۱ء، ۵۷۲ء، ۵۷۳ء، ۵۷۴ء، ۵۷۵ء، ۵۷۶ء، ۵۷۷ء، ۵۷۸ء، ۵۷۹ء، ۵۸۰ء، ۵۸۱ء، ۵۸۲ء، ۵۸۳ء، ۵۸۴ء، ۵۸۵ء، ۵۸۶ء، ۵۸۷ء، ۵۸۸ء، ۵۸۹ء، ۵۹۰ء، ۵۹۱ء، ۵۹۲ء، ۵۹۳ء، ۵۹۴ء، ۵۹۵ء، ۵۹۶ء، ۵۹۷ء، ۵۹۸ء، ۵۹۹ء، ۶۰۰ء، ۶۰۱ء، ۶۰۲ء، ۶۰۳ء، ۶۰۴ء، ۶۰۵ء، ۶۰۶ء، ۶۰۷ء، ۶۰۸ء، ۶۰۹ء، ۶۱۰ء، ۶۱۱ء، ۶۱۲ء، ۶۱۳ء، ۶۱۴ء، ۶۱۵ء، ۶۱۶ء، ۶۱۷ء، ۶۱۸ء، ۶۱۹ء، ۶۲۰ء، ۶۲۱ء، ۶۲۲ء، ۶۲۳ء، ۶۲۴ء، ۶۲۵ء، ۶۲۶ء، ۶۲۷ء، ۶۲۸ء، ۶۲۹ء، ۶۳۰ء، ۶۳۱ء، ۶۳۲ء، ۶۳۳ء، ۶۳۴ء، ۶۳۵ء، ۶۳۶ء، ۶۳۷ء، ۶۳۸ء، ۶۳۹ء، ۶۴۰ء، ۶۴۱ء، ۶۴۲ء، ۶۴۳ء، ۶۴۴ء، ۶۴۵ء، ۶۴۶ء، ۶۴۷ء، ۶۴۸ء، ۶۴۹ء، ۶۵۰ء، ۶۵۱ء، ۶۵۲ء، ۶۵۳ء، ۶۵۴ء، ۶۵۵ء، ۶۵۶ء، ۶۵۷ء، ۶۵۸ء، ۶۵۹ء، ۶۶۰ء، ۶۶۱ء، ۶۶۲ء، ۶۶۳ء، ۶۶۴ء، ۶۶۵ء، ۶۶۶ء، ۶۶۷ء، ۶۶۸ء، ۶۶۹ء، ۶۷۰ء، ۶۷۱ء، ۶۷۲ء، ۶۷۳ء، ۶۷۴ء، ۶۷۵ء، ۶۷۶ء، ۶۷۷ء، ۶۷۸ء، ۶۷۹ء، ۶۸۰ء، ۶۸۱ء، ۶۸۲ء، ۶۸۳ء، ۶۸۴ء، ۶۸۵ء، ۶۸۶ء، ۶۸۷ء، ۶۸۸ء، ۶۸۹ء، ۶۹۰ء، ۶۹۱ء، ۶۹۲ء، ۶۹۳ء، ۶۹۴ء، ۶۹۵ء، ۶۹۶ء، ۶۹۷ء، ۶۹۸ء، ۶۹۹ء، ۷۰۰ء، ۷۰۱ء، ۷۰۲ء، ۷۰۳ء، ۷۰۴ء، ۷۰۵ء، ۷۰۶ء، ۷۰۷ء، ۷۰۸ء، ۷۰۹ء، ۷۱۰ء، ۷۱۱ء، ۷۱۲ء، ۷۱۳ء، ۷۱۴ء، ۷۱۵ء، ۷۱۶ء، ۷۱۷ء، ۷۱۸ء، ۷۱۹ء، ۷۲۰ء، ۷۲۱ء، ۷۲۲ء، ۷۲۳ء، ۷۲۴ء، ۷۲۵ء، ۷۲۶ء، ۷۲۷ء، ۷۲۸ء، ۷۲۹ء، ۷۳۰ء، ۷۳۱ء، ۷۳۲ء، ۷۳۳ء، ۷۳۴ء، ۷۳۵ء، ۷۳۶ء، ۷۳۷ء، ۷۳۸ء، ۷۳۹ء، ۷۴۰ء، ۷۴۱ء، ۷۴۲ء، ۷۴۳ء، ۷۴۴ء، ۷۴۵ء، ۷۴۶ء، ۷۴۷ء، ۷۴۸ء، ۷۴۹ء، ۷۵۰ء، ۷۵۱ء، ۷۵۲ء، ۷۵۳ء، ۷۵۴ء، ۷۵۵ء، ۷۵۶ء، ۷۵۷ء، ۷۵۸ء، ۷۵۹ء، ۷۶۰ء، ۷۶۱ء، ۷۶۲ء، ۷۶۳ء، ۷۶۴ء، ۷۶۵ء، ۷۶۶ء، ۷۶۷ء، ۷۶۸ء، ۷۶۹ء، ۷۷۰ء، ۷۷۱ء، ۷۷۲ء، ۷۷۳ء، ۷۷۴ء، ۷۷۵ء، ۷۷۶ء، ۷۷۷ء، ۷۷۸ء، ۷۷۹ء، ۷۸۰ء، ۷۸۱ء، ۷۸۲ء، ۷۸۳ء، ۷۸۴ء، ۷۸۵ء، ۷۸۶ء، ۷۸۷ء، ۷۸۸ء، ۷۸۹ء، ۷۹۰ء، ۷۹۱ء، ۷۹۲ء، ۷۹۳ء، ۷۹۴ء، ۷۹۵ء، ۷۹۶ء، ۷۹۷ء، ۷۹۸ء، ۷۹۹ء، ۸۰۰ء، ۸۰۱ء، ۸۰۲ء، ۸۰۳ء، ۸۰۴ء، ۸۰۵ء، ۸۰۶ء، ۸۰۷ء، ۸۰۸ء، ۸۰۹ء، ۸۱۰ء، ۸۱۱ء، ۸۱۲ء، ۸۱۳ء، ۸۱۴ء، ۸۱۵ء، ۸۱۶ء، ۸۱۷ء، ۸۱۸ء، ۸۱۹ء، ۸۲۰ء، ۸۲۱ء، ۸۲۲ء، ۸۲۳ء، ۸۲۴ء، ۸۲۵ء، ۸۲۶ء، ۸۲۷ء، ۸۲۸ء، ۸۲۹ء، ۸۳۰ء، ۸۳۱ء، ۸۳۲ء، ۸۳۳ء، ۸۳۴ء، ۸۳۵ء، ۸۳۶ء، ۸۳۷ء، ۸۳۸ء، ۸۳۹ء، ۸۴۰ء، ۸۴۱ء، ۸۴۲ء، ۸۴۳ء، ۸۴۴ء، ۸۴۵ء، ۸۴۶ء، ۸۴۷ء، ۸۴۸ء، ۸۴۹ء، ۸۵۰ء، ۸۵۱ء، ۸۵۲ء، ۸۵۳ء، ۸۵۴ء، ۸۵۵ء، ۸۵۶ء، ۸۵۷ء، ۸۵۸ء، ۸۵۹ء، ۸۶۰ء، ۸۶۱ء، ۸۶۲ء، ۸۶۳ء، ۸۶۴ء، ۸۶۵ء، ۸۶۶ء، ۸۶۷ء، ۸۶۸ء، ۸۶۹ء، ۸۷۰ء، ۸۷۱ء، ۸۷۲ء، ۸۷۳ء، ۸۷۴ء، ۸۷۵ء، ۸۷۶ء، ۸۷۷ء، ۸۷۸ء، ۸۷۹ء، ۸۸۰ء، ۸۸۱ء، ۸۸۲ء، ۸۸۳ء، ۸۸۴ء، ۸۸۵ء، ۸۸۶ء، ۸۸۷ء، ۸۸۸ء، ۸۸۹ء، ۸۹۰ء، ۸۹۱ء، ۸۹۲ء، ۸۹۳ء، ۸۹۴ء، ۸۹۵ء، ۸۹۶ء، ۸۹۷ء، ۸۹۸ء، ۸۹۹ء، ۹۰۰ء، ۹۰۱ء، ۹۰۲ء، ۹۰۳ء، ۹۰۴ء، ۹۰۵ء، ۹۰۶ء، ۹۰۷ء، ۹۰۸ء، ۹۰۹ء، ۹۱۰ء، ۹۱۱ء، ۹۱۲ء، ۹۱۳ء، ۹۱۴ء، ۹۱۵ء، ۹۱۶ء، ۹۱۷ء، ۹۱۸ء، ۹۱۹ء، ۹۲۰ء، ۹۲۱ء، ۹۲۲ء، ۹۲۳ء، ۹۲۴ء، ۹۲۵ء، ۹۲۶ء، ۹۲۷ء، ۹۲۸ء، ۹۲۹ء، ۹۳۰ء، ۹۳۱ء، ۹۳۲ء، ۹۳۳ء، ۹۳۴ء، ۹۳۵ء، ۹۳۶ء، ۹۳۷ء، ۹۳۸ء، ۹۳۹ء، ۹۴۰ء، ۹۴۱ء، ۹۴۲ء، ۹۴۳ء، ۹۴۴ء، ۹۴۵ء، ۹۴۶ء، ۹۴۷ء، ۹۴۸ء، ۹۴۹ء، ۹۵۰ء، ۹۵۱ء، ۹۵۲ء، ۹۵۳ء، ۹۵۴ء، ۹۵۵ء، ۹۵۶ء، ۹۵۷ء، ۹۵۸ء، ۹۵۹ء، ۹۶۰ء، ۹۶۱ء، ۹۶۲ء، ۹۶۳ء، ۹۶۴ء، ۹۶۵ء، ۹۶۶ء، ۹۶۷ء، ۹۶۸ء، ۹۶۹ء، ۹۷۰ء، ۹۷۱ء، ۹۷۲ء، ۹۷۳ء، ۹۷۴ء، ۹۷۵ء، ۹۷۶ء، ۹۷۷ء، ۹۷۸ء، ۹۷۹ء، ۹۸۰ء، ۹۸۱ء، ۹۸۲ء، ۹۸۳ء، ۹۸۴ء، ۹۸۵ء، ۹۸۶ء، ۹۸۷ء، ۹۸۸ء، ۹۸۹ء، ۹۹۰ء، ۹۹۱ء، ۹۹۲ء، ۹۹۳ء، ۹۹۴ء، ۹۹۵ء، ۹۹۶ء، ۹۹۷ء، ۹۹۸ء، ۹۹۹ء، ۱۰۰۰ء، ۱۰۰۱ء، ۱۰۰۲ء، ۱۰۰۳ء، ۱۰۰۴ء، ۱۰۰۵ء، ۱۰۰۶ء، ۱۰۰۷ء، ۱۰۰۸ء، ۱۰۰۹ء، ۱۰۱۰ء، ۱۰۱۱ء، ۱۰۱۲ء، ۱۰۱۳ء، ۱۰۱۴ء، ۱۰۱۵ء، ۱۰۱۶ء، ۱۰۱۷ء، ۱۰۱۸ء، ۱۰۱۹ء، ۱۰۲۰ء، ۱۰۲۱ء، ۱۰۲۲ء، ۱۰۲۳ء، ۱۰۲۴ء، ۱۰۲۵ء، ۱۰۲۶ء، ۱۰۲۷ء، ۱۰۲۸ء، ۱۰۲۹ء، ۱۰۳۰ء، ۱۰۳۱ء، ۱۰۳۲ء، ۱۰۳۳ء، ۱۰۳۴ء، ۱۰۳۵ء، ۱۰۳۶ء، ۱۰۳۷ء، ۱۰۳۸ء، ۱۰۳۹ء، ۱۰۴۰ء، ۱۰۴۱ء، ۱۰۴۲ء، ۱۰۴۳ء، ۱۰۴۴ء، ۱۰۴۵ء، ۱۰۴۶ء، ۱۰۴۷ء، ۱۰۴۸ء، ۱۰۴۹ء، ۱۰۵۰ء، ۱۰۵۱ء، ۱۰۵۲ء، ۱۰۵۳ء، ۱۰۵۴ء، ۱۰۵۵ء، ۱۰۵۶ء، ۱۰۵۷ء، ۱۰۵۸ء، ۱۰۵۹ء، ۱۰۶۰ء، ۱۰۶۱ء، ۱۰۶۲ء، ۱۰۶۳ء، ۱۰۶۴ء، ۱۰۶۵ء، ۱۰۶۶ء، ۱۰۶۷ء، ۱۰۶۸ء، ۱۰۶۹ء، ۱۰۷۰ء، ۱۰۷۱ء، ۱۰۷۲ء، ۱۰۷۳ء، ۱۰۷۴ء، ۱۰۷۵ء، ۱۰۷۶ء، ۱۰۷۷ء، ۱۰۷۸ء، ۱۰۷۹ء، ۱۰۸۰ء، ۱۰۸۱ء، ۱۰۸۲ء، ۱۰۸۳ء، ۱۰۸۴ء، ۱۰۸۵ء، ۱۰۸۶ء، ۱۰۸۷ء، ۱۰۸۸ء، ۱۰۸۹ء، ۱۰۹۰ء، ۱۰۹۱ء، ۱۰۹۲ء، ۱۰۹۳ء، ۱۰۹۴ء، ۱۰۹۵ء، ۱۰۹۶ء، ۱۰۹۷ء، ۱۰۹۸ء، ۱۰۹۹ء، ۱۱۰۰ء، ۱۱۰۱ء، ۱۱۰۲ء، ۱۱۰۳ء، ۱۱۰۴ء، ۱۱۰۵ء، ۱۱۰۶ء، ۱۱۰۷ء، ۱۱۰۸ء، ۱۱۰۹ء، ۱۱۱۰ء، ۱۱۱۱ء، ۱۱۱۲ء، ۱۱۱۳ء، ۱۱۱۴ء، ۱۱۱۵ء، ۱۱۱۶ء، ۱۱۱۷ء، ۱۱۱۸ء، ۱۱۱۹ء، ۱۱۲۰ء، ۱۱۲۱ء، ۱۱۲۲ء، ۱۱۲۳ء، ۱۱۲۴ء، ۱۱۲۵ء، ۱۱۲۶ء، ۱۱۲۷ء، ۱۱۲۸ء، ۱۱۲۹ء، ۱۱۳۰ء، ۱۱۳۱ء، ۱۱۳۲ء، ۱۱۳۳ء، ۱۱۳۴ء، ۱۱۳۵ء، ۱۱۳۶ء، ۱۱۳۷ء، ۱۱۳۸ء، ۱۱۳۹ء، ۱۱۴۰ء، ۱۱۴۱ء، ۱۱۴۲ء، ۱۱۴۳ء، ۱۱۴۴ء، ۱۱۴۵ء، ۱۱۴۶ء، ۱۱۴۷ء، ۱۱۴۸ء، ۱۱۴۹ء، ۱۱۵۰ء، ۱۱۵۱ء، ۱۱۵۲ء، ۱۱۵۳ء، ۱۱۵۴ء، ۱۱۵۵ء، ۱۱۵۶ء، ۱۱۵۷ء، ۱۱۵۸ء، ۱۱۵۹ء، ۱۱۶۰ء، ۱۱۶۱ء، ۱۱۶۲ء، ۱۱۶۳ء، ۱۱۶۴ء، ۱۱۶۵ء، ۱۱۶۶ء، ۱۱۶۷ء، ۱۱۶۸ء، ۱۱۶۹ء، ۱۱۷۰ء، ۱۱۷۱ء، ۱۱۷۲ء، ۱۱۷۳ء، ۱۱۷۴ء، ۱۱۷۵ء، ۱۱۷۶ء، ۱۱۷۷ء، ۱۱۷۸ء، ۱۱۷۹ء، ۱۱۸۰ء، ۱۱۸۱ء، ۱۱۸۲ء، ۱۱۸۳ء، ۱۱۸۴ء، ۱۱۸۵ء، ۱۱۸۶ء، ۱۱۸۷ء، ۱۱۸۸ء، ۱۱۸۹ء، ۱۱۹۰ء، ۱۱۹۱ء، ۱۱۹۲ء، ۱۱۹۳ء، ۱۱۹۴ء، ۱۱۹۵ء، ۱۱۹۶ء، ۱۱۹۷ء، ۱۱۹۸ء، ۱۱۹۹ء، ۱۲۰۰ء، ۱۲۰۱ء، ۱۲۰۲ء، ۱۲۰۳ء، ۱۲۰۴ء، ۱۲۰۵ء، ۱۲۰۶ء، ۱۲۰۷ء، ۱۲۰۸ء، ۱۲۰۹ء، ۱۲۱۰ء، ۱۲۱۱ء، ۱۲۱۲ء، ۱۲۱۳ء، ۱۲۱۴ء، ۱۲۱۵ء، ۱۲۱۶ء، ۱۲۱۷ء، ۱۲۱۸ء، ۱۲۱۹ء، ۱۲۲۰ء، ۱۲۲۱ء، ۱۲۲۲ء، ۱۲۲۳ء، ۱۲۲۴ء، ۱۲۲۵ء، ۱۲۲۶ء، ۱۲۲۷ء، ۱۲۲۸ء، ۱۲۲۹ء، ۱۲۳۰ء، ۱۲۳۱ء، ۱۲۳۲ء، ۱۲۳۳ء، ۱۲۳۴ء، ۱۲۳۵ء، ۱۲۳۶ء، ۱۲۳۷ء، ۱۲۳۸ء، ۱۲۳۹ء، ۱۲۴۰ء، ۱۲۴۱ء، ۱۲۴۲ء، ۱۲۴۳ء، ۱۲۴۴ء، ۱۲۴۵ء، ۱۲۴۶ء، ۱۲۴۷ء، ۱۲۴۸ء، ۱۲۴۹ء، ۱۲۵۰ء، ۱۲۵۱ء، ۱۲۵۲ء، ۱۲۵۳ء، ۱۲۵۴ء، ۱۲۵۵ء، ۱۲۵۶ء، ۱۲۵۷ء، ۱۲۵۸ء، ۱۲۵۹ء، ۱۲۶۰ء، ۱۲۶۱ء، ۱۲۶۲ء، ۱۲۶۳ء، ۱۲۶۴ء، ۱۲۶۵ء، ۱۲۶۶ء، ۱۲۶۷ء، ۱۲۶۸ء، ۱۲۶۹ء، ۱۲۷۰ء، ۱۲۷۱ء، ۱۲۷۲ء، ۱۲۷۳ء، ۱۲۷۴ء، ۱۲۷۵ء، ۱۲۷۶ء، ۱۲۷۷ء، ۱۲۷۸ء، ۱۲۷۹ء، ۱۲۸۰ء، ۱۲۸۱ء، ۱۲۸۲ء، ۱۲۸۳ء، ۱۲۸۴ء، ۱۲۸۵ء، ۱۲۸۶ء، ۱۲۸۷ء، ۱۲۸۸ء، ۱۲۸۹ء، ۱۲۹۰ء، ۱۲۹۱ء، ۱۲۹۲ء، ۱۲۹۳ء، ۱۲۹۴ء، ۱۲۹۵ء، ۱۲۹۶ء، ۱۲۹۷ء، ۱۲۹۸ء، ۱۲۹۹ء، ۱۳۰۰ء، ۱۳۰۱ء، ۱۳۰۲ء، ۱۳۰۳ء، ۱۳۰۴ء، ۱۳۰۵ء، ۱۳۰۶ء، ۱۳۰۷ء، ۱۳۰۸ء، ۱۳۰۹ء، ۱۳۱۰ء، ۱۳۱۱ء، ۱۳۱۲ء، ۱۳۱۳ء، ۱۳۱۴ء، ۱۳۱۵ء، ۱۳۱۶ء، ۱۳۱۷ء، ۱۳۱۸ء، ۱۳۱۹ء، ۱۳۲۰ء، ۱۳۲۱ء، ۱۳۲۲ء، ۱۳۲۳ء، ۱۳۲۴ء، ۱۳۲۵ء، ۱۳۲۶ء، ۱۳۲۷ء، ۱۳۲۸ء، ۱۳۲۹ء، ۱۳۳۰ء، ۱۳۳۱ء، ۱۳۳۲ء، ۱۳۳۳ء، ۱۳۳۴ء، ۱۳۳۵ء، ۱۳۳۶ء، ۱۳۳۷ء، ۱۳۳۸ء، ۱۳۳۹ء، ۱۳۴۰ء، ۱۳۴۱ء، ۱۳۴۲ء، ۱۳۴۳ء، ۱۳۴۴ء، ۱۳۴۵ء، ۱۳۴۶ء، ۱۳۴۷ء، ۱۳۴۸ء، ۱۳۴۹ء، ۱۳۵۰ء، ۱۳۵۱ء، ۱۳۵۲ء، ۱۳۵۳ء، ۱۳۵۴ء، ۱۳۵۵ء، ۱۳۵۶ء، ۱۳۵۷ء، ۱۳۵۸ء، ۱۳۵۹ء، ۱۳۶۰ء، ۱۳۶۱ء، ۱۳۶۲ء، ۱۳۶۳ء، ۱۳۶۴ء، ۱۳۶۵ء، ۱۳۶۶ء، ۱۳۶۷ء، ۱۳۶۸ء، ۱۳۶۹ء، ۱۳۷۰ء، ۱۳۷۱ء، ۱۳۷۲ء، ۱۳۷۳ء، ۱۳۷۴ء، ۱۳۷۵ء، ۱۳۷۶ء، ۱۳۷۷ء، ۱۳۷۸ء، ۱۳۷۹ء، ۱۳۸۰ء، ۱۳۸۱ء، ۱۳۸۲ء، ۱۳۸۳ء، ۱۳۸۴ء، ۱۳۸۵ء، ۱۳۸۶ء، ۱۳۸۷ء، ۱۳۸۸ء، ۱۳۸۹ء، ۱۳۹۰ء، ۱۳۹۱ء، ۱۳۹۲ء، ۱۳۹۳ء، ۱۳۹۴ء، ۱۳۹۵ء، ۱۳۹۶ء، ۱۳۹۷ء، ۱۳۹۸ء، ۱۳۹۹ء، ۱۴۰۰ء، ۱۴۰۱ء، ۱۴۰۲ء، ۱۴۰۳ء، ۱۴۰۴ء، ۱۴۰۵ء، ۱۴۰۶ء، ۱۴۰۷ء، ۱۴۰۸ء، ۱۴۰۹ء، ۱۴۱۰ء، ۱۴۱۱ء، ۱۴۱۲ء، ۱۴۱۳ء، ۱۴۱۴ء، ۱۴۱۵ء، ۱۴۱۶ء، ۱۴۱۷ء، ۱۴۱۸ء، ۱۴۱۹ء، ۱۴۲۰ء، ۱۴۲۱ء، ۱۴۲۲ء، ۱۴۲۳ء، ۱۴۲۴ء، ۱۴۲۵ء، ۱۴۲۶ء، ۱۴۲۷ء، ۱۴۲۸ء، ۱۴۲۹ء، ۱۴۳۰ء، ۱۴۳۱ء، ۱۴۳۲ء، ۱۴۳۳ء، ۱۴۳۴ء، ۱۴۳۵ء، ۱۴۳۶ء، ۱۴۳۷ء، ۱۴۳۸ء، ۱۴۳۹ء، ۱۴۴۰ء، ۱۴۴۱ء، ۱۴۴۲ء، ۱۴۴۳ء، ۱۴۴۴ء، ۱۴۴۵ء، ۱۴۴۶ء، ۱۴۴۷ء، ۱۴۴۸ء، ۱۴۴۹ء، ۱۴۵۰ء، ۱۴۵۱ء، ۱۴۵۲ء، ۱۴۵۳ء، ۱۴۵۴ء، ۱۴۵۵ء، ۱۴۵۶ء، ۱۴۵۷ء، ۱۴۵۸ء، ۱۴۵۹ء، ۱۴۶۰ء، ۱۴۶۱ء، ۱۴۶۲ء، ۱۴۶۳ء، ۱۴۶۴ء، ۱۴۶۵ء، ۱۴۶۶ء، ۱۴۶۷ء، ۱۴۶۸ء، ۱۴۶۹ء، ۱۴۷۰ء، ۱۴۷۱ء، ۱۴۷۲ء، ۱۴۷۳ء، ۱۴۷۴ء، ۱۴۷۵ء، ۱۴۷۶ء، ۱۴۷۷ء، ۱۴۷۸ء، ۱۴۷۹ء، ۱۴۸۰ء، ۱۴۸۱ء، ۱۴۸۲ء، ۱۴۸۳ء، ۱۴۸۴ء، ۱۴۸۵ء، ۱۴۸۶ء، ۱۴۸۷ء، ۱۴۸۸ء، ۱۴۸۹ء، ۱۴۹۰ء، ۱۴۹۱ء، ۱۴۹۲ء، ۱۴۹۳ء، ۱۴۹۴ء، ۱۴۹۵ء، ۱۴۹۶ء، ۱۴۹۷ء، ۱۴۹۸ء، ۱۴۹۹ء، ۱۵۰۰ء، ۱۵۰۱ء، ۱۵۰۲ء، ۱۵۰۳ء، ۱۵۰۴ء، ۱۵۰۵ء، ۱۵۰۶ء، ۱۵۰۷ء، ۱۵۰۸ء، ۱۵۰۹ء، ۱۵۱۰ء، ۱۵۱۱ء، ۱۵۱۲ء، ۱۵۱۳ء، ۱۵۱۴ء

استان کے معروف ترین ماہرین فن میں ہوتا ہے۔  
 من کا تعلق مصنفین کے ایک ایسے گھرانے سے تھا  
 جس کے اکثر اراد موسیقی کے موضوع پر لکھتے  
 اور اس فن میں دلچسپی لیتے رہے تھے۔ اس کا  
 دادا (م نواح ۸۳۱ھ) المأمون [رک باں] کے دربار  
 کا مشہور منجم تھا۔ ابن خلکان کا قول ہے کہ  
 اس کے والد (م ۸۸۸ھ) کو مشہور مغنی اسحاق  
 الموصلی سے تلمذ کے باعث غنا میں خصوصی  
 دسترس حاصل تھی اور اس نے کتاب اخبار اسحاق  
 بن ابراہیم [الموصلی] تالیف کی۔ علی کی اصول موسیقی  
 سے واقفیت اس امر سے ظاہر ہے کہ ثابت بن  
 قرہ [رک باں] جیسے نامی عالم موسیقی نے  
 علم موسیقی پر اس سے مشورہ لیا۔ یحییٰ کے چچا  
 محمد کی بھی غنا میں مہارت کے سبب تعریف  
 کی جاتی تھی۔ یحییٰ بن علی ۸۵۶ھ میں پیدا ہوا۔  
 وہ اپنے باپ کی طرح نذہم خاص بنا۔ اس نے اپنی  
 زندگی کا آغاز الموفق کی ملازمت سے کیا، جو  
 خلیفہ المتمدن کا بھائی تھا۔ اکثر سوانح نگار اسے  
 ہونانیوں کے ادب (علوم الاوائل) سے واقفیت کی  
 بنا پر سراہتے ہیں۔ اس کا نمایاں فلسفیانہ ذوق  
 یقیناً اسی کا سرہون منت تھا، چنانچہ اس نے  
 فلسفہ میں دبستان معتزلہ کے شارح اور ترجمان  
 کے طور پر شہرت پائی۔ وہ شعر گوئی میں  
 خداداد قابلیت اور اصول موسیقی سے مسلح  
 واقفیت رکھتا تھا۔ اس نے ۹۱۲ھ میں وفات پائی۔  
 الفہرست کی رو سے یحییٰ بن علی کی بہترین  
 تصنیف کتاب الباہر ہے، جس میں دو غلطے شعرا  
 کے حالات درج ہیں۔ وہ اس کتاب کو نامکمل  
 چھوڑ گیا تھا، مگر اس کے بیٹے نے اس کی تکمیل  
 کر دی۔ اس کا نمونہ کلام ان قصائد کی صورت  
 میں ملتا ہے جو خلیفہ المعتضد [رک باں] اور خلیفہ  
 المستنصر [رک باں] کے سامنے پڑھے گئے اور جو

المسمودی کے ہاں محفوظ ہو گئے ہیں۔ ابو الفرج  
 الاصفہانی [رک باں] موسیقی پر یحییٰ کے ایک رسالے  
 کتاب النغم کا اقتباس سند کے طور پر پیش کرتا ہے۔  
 اس تصنیف کا غالباً یکتا نسخہ موزہ برطانیہ میں  
 رسالہ فی الموسیقی کے نام سے موجود ہے۔ الکندی  
 کے رسالہ فی اجزا خبریت الموسیقی (مخطوطہ در  
 کتابخانہ برلن) کے علاوہ یہ واحد تصنیف ہے  
 جس سے کلاسیکی عرب موسیقی کے نظریے پر کچھ  
 روشنی پڑتی ہے اور جس کی اصطلاحات سے  
 ابو الفرج کی کتاب الاغانی کے صفحات بھرے  
 پڑے ہیں۔ اس کتاب کو، جو نہایت اہم ہے،  
 راقم مقالہ ترتیب دے رہا ہے اور یہ اس کی  
 تصنیف *Collections of Oriental Writers on Music*  
 کی ایک جلد کے طور پر طبع ہوگی۔ اس کے  
 صفحات پر اصابع (انگلیوں کی حرکات) کی پوری  
 تشریح ان کے مجاری اور طرائق کے ساتھ ملے گی،  
 جن سے مختلف اصوات کے العان مرتب کیے جاتے  
 تھے [رک بہ فن (موسیقی)]۔

یحییٰ کا بیٹا ابو الحسن احمد، جو ابو جعفر  
 الطبری [رک باں] کے دبستان کا ایک فقیہ تھا، بحوث  
 مصنف مشہور ہوا، ایک بھتیجے علی بن ہارون  
 (م ۹۶۳ھ) نے رسالہ فی الفرق بین ابراہیم المہدی  
 و امین الموصلی فی الفنا لکھا اور علی بن ہارون  
 کے ایک بیٹے نے کتاب مختار فی الاغانی تصنیف کی۔  
 مآخذ: (۱) کتاب الاغانی، مطبوعہ بلاق، ۲۶: ۸  
 تا ۲۵: ۹ و ۲۶: ۱۵ و ۱۵۹: ۱۸ و ۱۴۵: ۱ تا ۱۴۶:  
 (۲) الفہرست، طبع لٹوکل، ص ۱۳۳ تا ۱۳۴: (۳)  
 ابن القفطی، طبع Lippert، ص ۱۲۲، ۳۶۴: (۴)  
 ابن خلکان: وفیات، ۲: ۳۱۲: (۵) وفیات، بلاق  
 ۱۸۸۲: ۱: ۵۰۵: (۶) المسمودی: سراج، ۸: ۲۰۶:  
 (۷) *Etude sur la Musique arabe: Collengettes*  
 عدد ۱، نومبر - دسمبر ۱۹۰۴، ص ۴۰۵ و جولائی۔

اگست ۱۹۰۶ء، ص ۱۶۲ تا ۱۶۸ : (۸) Farmer :  
*History of Arabian Music* ، ہمد اشاریہ : (۹)  
 وہی مصنف : *Historical facts for the Arabian* :  
*Musical Influence* ، ہمد اشاریہ .

(H. G. FARMER)

● یحییٰ کبیر غرغشتی ، حضرت خواجہ :  
 بن خواجہ الیاس بن محمد بختیار بن ابی سعد  
 اسحاق ، کوہ سلیمان کے مضافات میں شہر علی کے  
 ایک بزرگ ، ۵۰۰ھ/۱۳۰۰ء کے اوائل میں پیدا  
 ہوئے۔ وہ غرغشت قبیلے سے تھے ، جو علاقہ  
 شیرانی وادی ژوب ، میں آباد ہے۔ وادی ژوب  
 بلوچستان کے ان خوش نصیب علاقوں میں سے ہے  
 جہاں اولیائے کرام کا ورود ابتدائی زمانے میں  
 ہی ہو گیا تھا۔ سید عطاء اللہ المعروف شیخ اتو  
 (م ۵۵۰ھ/۱۱۵۵ء) ابن سید ابی سعید ابن سید اسحاق  
 اس وادی کے غالباً اولین ولی بزرگ ہیں۔ ان کے  
 نسب نامے کو دیکھ کر گمان گزرتا ہے کہ  
 ممکن ہے وہ حضرت یحییٰ کبیر کے اجداد میں  
 سے ہوں۔ شیخ اتو حضرت خواجہ مودود چشتی  
 (م ۵۲۰ھ/۱۱۳۲ء) کے خلیفہ مجاز تھے۔ اس کا  
 مطلب یہ ہے کہ وادی ژوب میں تصوف کا  
 سلسلہ چشتیہ شاید سب سے پہلے پہنچا۔ اس وادی  
 کے دو اور ابتدائی بزرگ شیخ حسن افغان (م ۶۸۹ھ/۱۲۹۰ء)  
 اور شیخ احمد ہیں۔ یہ دونوں حضرت  
 شیخ بہاء الدین زکریا (م ۶۶۱ھ/۱۲۶۲ء) کے  
 خلیفہ تھے۔ حضرت سید بندہ نواز گیسو دراز  
 (۲۱ء تا ۸۲۵ھ/۱۳۲۱ء تا ۱۴۲۱ء) بھی سفر کابل  
 کے وقت بولان سے ژوب کے راستے افغانستان  
 گئے تھے۔ ان اہام میں خواجہ یحییٰ کبیر بھی  
 زندہ تھے۔

خواجہ یحییٰ کبیر غرغشتی نے عنفوان شباب  
 ہی میں دینی علوم کی تکمیل کر لی۔ ۵۴۹ھ/

۱۳۳۸ھ میں مخدوم جہانیاں جہان گشت  
 سید جلال الدین حسینی " ایران اور سیستان " سے  
 واپسی پر شہر علی پہنچے۔ سرور کوہ  
 علی اللہ علیہ و آلہ وسلم کی طرف سے خواجہ یحییٰ  
 ارشاد فرماتے پر خواجہ یحییٰ کبیر نے مخدوم  
 جہانیاں کی بیعت کی ۵۸۸ھ/۱۳۸۶ء میں ان کے  
 وصال کے وقت تک ان کے ساتھ رہے اور خراسان  
 بلخ و بخارا ، سمرقند ، عراق عرب ، عراق عجم  
 شام اور حجاز کی سیاحت کی۔ ۵۷۰ھ/۱۳۶۸ء میں  
 حج بیت اللہ سے بھی مشرف ہوئے۔ ایران  
 ہند و پاک اور پشتون علاقوں کا دورہ انہوں نے  
 خصوصی طور پر کیا اور شریعت اور طریقہ  
 و معرفت کی تعلیم و تلقین کی یہ سلسلہ چشتیہ  
 و سہروردیہ کے تذکرہ نویسوں نے لکھا ہے کہ  
 حضرت مخدوم جہانیاں کی وفات کے بعد حضرت  
 یحییٰ کبیر " چھیالیس سال زندہ رہے اور قادم آندہ  
 اشاعت دین میں سرگرم عمل رہے  
 ایک لاکھ سے زائد لوگ ان کے مرید تھے اور ان  
 کا فیض دوسروں کو کثرت سے پہنچا۔ ان کے  
 اپنے خاندان اور خادمان درگاہ میں انتہی اپنے  
 بزرگ ہیں جو درجۂ ولایت سے مشرف ہوئے  
 ان میں غالباً سب سے معزوف ان کے بیٹا  
 شیخ علی تھے ، جنہیں ریاضت نے اس قدر کمزور  
 کر دیا تھا کہ لوگ انہیں شیخ علی دنگر ، یعنی  
 شیخ علی لاغر کہتے تھے۔ خواجہ یحییٰ کبیر  
 غرغشتی ۲ صفر ۸۳۴ھ/۲۰ نومبر ۱۴۳۰ء کو  
 ایک سو ستائیس سال کی عمر میں واصل حق ہوئے  
 خواجہ یحییٰ کبیر کے دو فرزند شیخ معروفا  
 صدرالدین اور خواجہ معروف تھے۔ خواجہ  
 کے نام سے ہشاور میں ایک محلہ شیخ الاسلام  
 منسوب ہے اور اسی محلے میں شیخ صاحب  
 خواجہ معروف بھی ہے۔ اس مسجد میں حضرت

نے ان کے جنگی معرکوں کا ذکر کیا ہے۔  
شعرا کے کلام میں بالخصوص جریر و اوس کے  
ہاں بھی ان معرکوں کی طرف اشارے ملتے ہیں  
(دیکھیے نقائص)۔

مآخذ: (۱) ابن حزم: چہرۃ انساب العرب،  
بمواضع کثیرہ، بحد اشارہ: (۲) ابن منظور: لسان العرب،  
۲: ۲۳۷ و ۱: ۳۶۹ و ۱۱: ۱۱۶: (۳) البکری:  
معجم ما استعجم، ۱: ۱۳۳ و ۱۷۱ و ۲: ۳۳۳ و ۳: ۴۷۷،  
۵۶۷: (۴) الفلکشندی: نہایۃ الارب فی معرفۃ انساب العرب،  
قاهرہ، ۱۹۵۹ء، ص ۳۵۰: (۵) وہی مصنف: صبح الاعشی،  
۱: ۳۳۸: (۶) النوری: نہایۃ الارب، ۳: ۳۳۱:  
(۷) عمر رضا کچالہ: معجم قبائل العرب، ص ۱۲۶۲  
و ۱۲۶۳: (۸) ابن حجب: کتاب المعبر، ص ۲۹۹۔

(عبدالغیوم)

الیرموک: شام کا ایک دریا، جو (بدوی)\*  
قبیلے عرب المناضرہ کے نام پر) آج کل شریعة المناضرہ  
کہلاتا ہے۔ یہ حوران سے نکلتا ہے اور جسرالجامع  
کے مقام پر دریائے اردن میں جا گرتا ہے۔

یرموک کا مشہور معرکہ ۱۲ رجب ۸۱۵/  
۲۰ اگست ۶۴۶ء کو پیش آیا، جس میں تقریباً  
نصف لاکھ سپاہ پر مشتمل ہوزنطی لشکر کو  
قلیل التعداد عربوں نے حضرت خالد بن ولید  
کی سرکردگی میں شکست فاش دی۔ میدان جنگ  
نہرالرقاد اور یرموک کے سنگھم کے قریب واقع  
تھا اور یہ جگہ الواقوصہ (جدید الواقوصہ) سے  
دور نہیں۔ بقول تھیوفینیز (Chron: Theophanes،  
طبع de Boer، ص ۳۳۲) ہوزنطی فوج کو اس  
تباہی کا سامنا الجابیہ [رک بان] کے مقام پر کرنا  
پڑا تھا۔ بعض اوقات اس جنگ کو اجنادین  
[رک بان] کی لڑائی کے ساتھ خلط ملط کر دیا گیا  
ہے، شاید اس لیے کہ میدان جنگ خربت یرموک  
(بائبل: ہرموت) سے زیادہ دور واقع نہ تھا۔

اخوند خرویزہ اور حضرت سید عبداللطیف ہری امام  
سہروردیؒ جیسے بزرگوں نے قیام و اعتکاف کیا۔  
خواجہ معروف کابل میں شیخ الاسلام اور  
صدر الصدور بھی رہے۔

مآخذ: (۱) تاریخ ادبیات مسلمانان پاکستان و ہند،  
ج ۱، ۱۳، ۱۴، لاہور ۱۹۷۹ء: (۲) انعام الحق کوثر:  
تذکرہ صوفیائے بلوچستان، لاہور ۱۹۷۶ء، ص ۲۲ تا  
۲۵، ۳۱۲، ۳۱۲، ۳۱۳۔

(عبدالغنی)

\* ربوع: کئی عرب قبائل کی شاخوں (بطون)  
کا نام، مثلاً (۱) بنو ضنہ میں سے ربوع بن تیمم  
بن ضنہ بن سعد ہذیم، (۲) بنو حنیفہ میں سے  
ربوع بن الدؤل بن حنیفہ، (۳) قیس عیلان کی نسل  
سے ربوع بن سمال (ہاساک) بن عوف بن امری القیس  
بن بہثہ بن سلیم بن منصور، (۴) بنو حنظلہ  
میں سے ربوع بن مالک بن حنظلہ بن مالک بن زید  
مناۃ بن تیمم، (۵) بنو ذبیان میں سے ربوع بن  
غیظ بن مرة بن عوف بن سعد بن ذبیان، (۶) بنو  
عبس میں سے ربوع بن طاز بن الحارث بن قطیعہ  
بن عبس، (۷) بنو ہوازن میں سے ربوع بن وائلہ  
بن دھمان بن نصر بن معاویہ بن بکر بن ہوازن،  
(۸) بنو تیمم (المضوی العدنانی) میں سے ربوع  
بن حنظلہ بن مالک بن زید مناۃ بن تیمم بن  
مر بن آد بن طابخہ بن الیاس بن مضر۔ ربوع بن  
حنظلہ نے اولاد و احفاد کی کثرت کے باعث بڑا نام  
پایا۔ ان میں زیادہ مشہور بطون حسب ذیل ہیں:  
بنو ربیع، بنو کعب، بنو غدانه، بنو سلیم بن  
الحارث، بنو ثعلبہ، بنو صہر اور بنو العنبر۔

ان خالوادوں نے زمانہ جاہلیت میں باہمی جنگ  
و جدال میں حصہ لیا اور عہد اسلامی میں بھی  
غوغلیت اور حکمرانی کے سلسلے میں نمایاں خدمات  
انجام دیں۔ امام العرب کے موضوع پر لکھنے والوں

جس سے ملحقہ ایک ہستی صحرا کے کنارے واقع تھی۔ اس کے دو آئینی دروازے تھے: باب ایزد (یا ایزد) اور باب الجلس، جس کا یہ نام اس لیے ہوا کہ یہ مسجد جامع کے قریب واقع تھا۔ شہر کاریزوں سے گھرا ہوا ہے، جن کے ذریعے حوضوں اور تالابوں میں پانی آتا ہے اور جو کاریگری کا نہایت اعلیٰ نمونہ ہیں۔ آب و ہوا معتدل ہے اور شہر صاف ستھرا ہے، کیونکہ فضلہ بلاناغہ کھاد کے طور پر کھیتوں میں ڈال دیا جاتا ہے۔ باشندے جو پہلے شافعی المذہب تھے تقریباً سب کے سب بالفقوں کا کام کرتے تھے۔ یہاں سے -وقی ہارچات کی برآمد ہوتی تھی۔ آج کل یہاں نہایت قیمتی زربت تیار ہوتا ہے (Persian: Polak، ۱: ۱۰۳)۔ شاہ ابو اسحاق اینجو (م ۵۵۲/۵۱۳ھ) کا وزیر خیاث الدین خلجی اور ظفر نامہ کا مصنف شرف الدین علی دونوں یزد کے رہنے والے تھے۔

مآخذ: (۱) ہاقوت: معجم، ۴: ۱۰۱۷؛ (۲) Dict. de la Perse: Barbier de Meynard، ص ۴۷۵؛ ۶۱۱؛ (۳) B. G. A.، ۱: ۱۱۶؛ ۱۳۵؛ ۱۸۲؛ ۱۸۷؛ ۱۹۶؛ ۳: ۴۷۷؛ (۴) محمد اہم المستوی: نزعۃ القلوب، طبع Le Strange، ص ۷۴، ۱۸۷؛ و ترجمہ، ص ۷۷، ۱۷۸؛ (۵) ابن بطوطہ، Voyages، طبع Sanguinetti و Defremery.

(CL. HUART)

یزدان: (ن) خدا۔ اس لفظ کا تعلق زردشتی حلقۂ افکار سے ہے (دیکھیے اوستا: ”یزتہ“، سنسکرت: ”یجشہ“، بمعنی قابل احترام، وید میں دیوتاؤں، مثلاً آگنی، اندر، سوتر کا ایک لقب، جس کا اطلاق اس پر بھی ہوتا تھا)۔ قدیم فارسی میں دیوتا کے لیے ”ہگہ“ کا لفظ استعمال ہوتا تھا (دیکھیے اوستا: یجہ، سنسکرت:

کیتانی Caetani نے اس الجہن کی توجیہ اور ان دونوں لڑائیوں کی پوری تفصیل دی ہے (دیکھیے *Annali dell' Islam*، ۱/۳: ۲۴ تا ۸۱ [اجنادین] و ۳/۲: ۴۹۹، ۶۱۳ [الہرموک])۔ میدان جنگ کے نزدیک دہراخل واقع تھا، جہاں لڑائی کے روز عربوں نے ہڑاؤ ڈالا تھا (ہاقوت: معجم، ۲: ۶۵؛ صنی الدین: مآخذ، ۱: ۴۲۸)۔

مآخذ: (۱) البلاذری، طبع de Goeje، ص ۱۳۵؛ (۲) البیہقی، طبع Houtsma، ۲: ۱۶۰؛ (۳) الطبری، ۱: ۲۳۷؛ (۴) ابو اسحاق البصری: فتوح الشام، طبع کاکتہ، ۱۳۰؛ (۵) والدی: فتوح الشام، طبع Lees، ۲: ۲۲ تا ۳۵؛ (۶) ہاقوت: معجم، طبع Wustenfeld، ۴: ۸۹۳، ۱۰۱۵؛ (۷) صنی الدین: مآخذ الاطلاع، طبع Juynboll، ۳: ۲۷۳؛ (۸) النمشلی، طبع Mehren، ص ۱۱۰؛ (۹) Noldeke، در Z. D. M. G.، ۳۹: ۵۱۸۷۵؛ تا ۸۱: (۱۰) Mémoires sur la conquête: de Goeje، ص ۱۰۳ تا ۱۳۶؛ (۱۱) Skizzen: Wellhausen، ج ۶، مواضع کثیرہ؛ (۱۲) Palestine under the Moslems: La Strange، ص ۳۱، ۳۳، ۵۳؛ (۱۳) Caetani: کتاب مذکور: (۱۴) Fr. Hartmann، Palastina: unter den Arabern، لایپزگ، ۱۹۱۵؛ (۱۵) Land der Bibel، ص ۱۱، ۱۳؛ (۱۶) E. HONIGMANN [و تلخیص از ادارہ]

(E. HONIGMANN) [و تلخیص از ادارہ]

\* یروشلم: رگ بہ القدس۔  
\* یزد: ایران کا ایک شہر، جو صوبہ عراق عجم میں واقع ہے۔ پہلے یہ کتہ کہلاتا تھا، لیکن بعد ازاں اس ناحیہ کے نام سے مشہور ہو گیا جس کا یہ صدر مقام تھا۔ شروع میں یہ علاقہ صوبہ فارس کے کورۃ اصطخر میں واقع تھا (ابن حوقل، ہاقوت)۔ کتہ میں ایک قلعہ تھا،

کتاب الملل ، طبع Cureton (ص ۱۸۱ بعد) ، میں لفظ یزدان (بمعنی خدا) ازمنہ وسطی کے مجوس [رگ ہاں] سے قائم ہو چکا تھا۔ اس مصنف کے قول کے مطابق یزدان ظلمت کے اہرمین اصول کے بالقابل اصول نور سے عبارت ہے ؛ لہذا یہ اصطلاح اہرمزد کے مترادف ہے۔ اسی بنا پر مجوسی فرقہ کیو سرئہ کا اعتقاد تھا کہ اصولِ خیر یعنی یزدان غیر مخلوق ہے (کتاب مذکور ، ص ۱۸۲) جبکہ زردشتی فرقے کی تعلیم یہ تھی کہ یزدان (اہرمزد) اور اہرمین دونوں مخلوق ہیں اور اس لیے ظلمت کو اہرمین کے طور پر نہیں بلکہ نور کے وجود کا ایک لازمی نتیجہ تصور کیا جانا چاہیے (وہی کتاب ، ص ۱۸۶)۔

عبدالقادر البغدادی کی تصنیف *Lexicon Shahnami* (طبع Saleman ، ص ۲۴۴ بعد) میں یزدان اور اہرمین کی اخداد کو مانوی نظام فکر سے بھی وابستہ کیا گیا ہے۔ *Lexicon: Vullers* ، ۱۵۱۵: الف ، میں کسی فرہنگ نویس کی عبارت کا مآخذ بھی شاید یہی ہے۔ وہ اپنے دیوتاؤں کے معنی کے لیے فی الواقعہ یزد (جمع: یزدان) کا لفظ استعمال کرتے ہیں۔ اس سلسلے میں لفظ ”ہک“ (جمع: ہگان) بھی ملتا ہے۔ مانویوں کے اعلام میں یزد صیغہ واحد (مثلاً یزدامد: ایک مانوی پیرو کا نام ، دیکھیے W. K. Muller: *Ein Doppelblatt aus einem manichäischen Hymnenbuch* ، ص ۱۶ و ۱۷) اور بصیغہ جمع (مثلاً یزدان بخت: ایک مانوی معلم کا نام ، دیکھیے الفہرست ، طبع فلوکل ، ۱: ۳۳۴ ، ۳۳۸) بھی ملتا ہے۔

جدید فارسی میں یزدان ، جیسا کہ پیشتر ذکر آچکا ہے ، خدا کا ہم معنی اور مترادف ہے اور عبداللہ (کتاب مذکور) نے ”خالق و پرورجی“

بجگہ ، پہلوی: ہتر)۔ بطور اسم صفت اوستا کے لفظ یزدہ کے معنی ”قابل احترام“ اور بطور اسم ذات ”دیوتا“ کے ہیں۔ یہ اہوریزد (جسے بزرگ ترین یزدہ سمجھا گیا ہے) علیٰ خدا ان سب خدائی ہستیوں کے لیے استعمال ہوتا تھا جو اس کی تابع ہیں ، مثلاً یتھرا ، سروش (دیکھیے Bartholame: *Altiran. Wörterbuch* ، عمود ۱۲۷۹ بعد)۔ پہلوی زبان میں یزدان (بصیغہ جمع) یہ شکل موجودہ فارسی کے عین مطابق ہے اور ساسانی دور کے آخری ایام میں بھی سروج تھی) کا مطلب ہے دیوتا ، نوائے خیر ، جو اہرمزد کی تابع ہیں۔ گویا یہاں بھی اس کے معنی وہی ہیں جو اوستا میں ہیں ، دیکھیے مثلاً ہند نامک زرتشت کے یہ ابتدائی فقرے: ”اواہرمزد خویش ہوم اہاو اہرمین؟ یزدان خویش ہوم اہاو دیوان؟“ یعنی ”کیا میں اہرمزد کا ہوں یا اہرمین کا؟ کیا میں دیوتاؤں کا ہوں یا شیاطین کا؟“ پہلوی میں اس لفظ کا واحد بھی موجود ہے اور جدید فارسی میں ایزد اور اسمائے معرفہ مثلاً یزد جرد میں ابھی تک باقی چلا آتا ہے۔ غالباً ساسانی دور کے آخر میں بھی اس صیغہ واحد کا پہلوی تلفظ ایزد تھا۔ بعض اعلام میں یزد کی موجودگی ضرور ان کی قدیم شکل کی مظہر ہے۔

موجودہ فارسی زبان کے ادب میں یزدان بمعنی ”خدائے واحد“ کا مفہوم لازماً پہلوی دور ہی میں قائم ہو گیا ہوگا اور اس انتقال معنی کی وجہ شاید یہ تھی کہ خدائی ہستیوں کو جو طاقات حاصل تھیں ان کے سب پہلو بالآخر لفظ یزدان میں جمع ہو گئے۔ کم از کم یہ بات تو بڑی غیر اہم ہے کہ موجودہ فارسی لفظ کے آخری رکن کو پہلوی اور موجودہ فارسی کے عام صیغہ جمع کے بجائے لائحہ تصور کیا جائے۔ الشہستانی:

اور "ایزد واجب الوجود" علیٰ ہذا اللہ کی تشریح کی ہے۔ رزمیہ نظموں میں خدا کے لیے زیادہ تر لفظ "یزدان" ہی استعمال ہوا ہے اور اکثر باضافہ "ہاک" (فردوسی اور اس کے مقلدین)۔ رزمیہ شاعری کے علاوہ بھی شاعری میں دیگر الفاظ کی طرح یہ لفظ خدا کے معنوں میں استعمال کیا جاتا ہے۔

مآخذ: متن مقالہ میں درج ہیں۔

(V. F. BUCHNER)

\* یزد گرد: [رک بہ ساسانیان]۔

\* یزید بن زیاد (ابن مفرغ): ابو عثمان یزید بن زیاد بن ربیعہ بن مفرغ الحمیری، پہلی صدی ہجری/ساتویں صدی عیسوی میں بصرے کا ایک کمر شاعر۔ اس کا حمیری الاصل ہونا مشتبہ ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس کا پردادا مفرغ غلام ہو۔ ابن مفرغ کی تاریخ پیدائش کا پتا نہیں چلا۔ قدیم ترین روایات شاہد ہیں کہ وہ ۵۳۶ء تا ۵۴۰ء کے لگ بھگ اہواز کی ایک ایرانی خاتون کے دام محبت میں گرفتار تھا۔ ازاں بعد وہ عبید اللہ بن ابی بکرہ [رک ہاں] اور سعید بن عثمان بن عفان کے دامن سے وابستہ رہا اور جب اس نے ۵۵۴ء میں عباد بن زیاد [رک ہاں] کے پیچھے سیستان چلے جانے کا فیصلہ کیا تو اس کی زندگی کا رخ ہی بدل گیا۔ سیستان آنے پر دونوں کے تعلقات کشیدہ ہو گئے اور ابن مفرغ نے کچھ عرصے کے لیے جیل کی ہوا بھی کھائی۔ رہائی کے بعد ابن مفرغ ایک شہر سے دوسرے شہر میں آوارہ گردی کرتا اور زیاد کے کنبے کے خلاف ہجویات کا طومار باندھتا رہا۔ تلاشِ بے سار کے بعد اس کا بصرے میں سراغ ملا اور وہ عبید اللہ بن زیاد [رک ہاں] کے ہاتھوں گرفتار ہوا۔ ابن زیاد نے اسے سزا دینے کا ایک انوکھا طریقہ نکالا۔

اس نے ابن مفرغ کو بھر مسہل دے کر گتھے پر چڑھا دیا، جس پر ایک ہلی اور ایک سواری بندھی ہوئی تھی۔ یہ جلوس سارے شہر میں گشت کرتا رہا۔ تشہیر کے بعد ابن مفرغ کو عباد کے پاس واپس بھیج دیا گیا، جس نے اسے دوبارہ جیل میں ڈال دیا۔ دمشق کے یمنیوں نے مداخلت کی تو اسے قید سے رہائی ملی۔ آخر کار یزید بن معاویہ نے ابن مفرغ پر لطف و کرم کیا اور عبید اللہ بن زیاد سے معافی دلا کر اسے کرمان چلے جانے کی اجازت عطا کر دی۔ ۵۶۸ء/۵۶۹ء میں یزید کی موت کے بعد ابن مفرغ اپنے قدیمی شہر میں لوٹ آیا، جہاں سے عبید اللہ کو لوگوں نے نکال دیا تھا۔ اس طرح ابن مفرغ نے بھی آسانی سے اپنا بدلہ لے لیا۔

اگرچہ ابن مفرغ کی سہمت میں افسانہ طرازیوں کا بھی شائبہ ہے، تاہم یہ حقیقت ہے کہ اس کی زندگی حوادث سے بھرپور رہی، جن کی عکاسی اس کی بھی کھچی نظموں میں ہوئی ہے۔ ابتدا میں شاید اس کی تقدیر میں بھی لکھا تھا کہ وہ مقامی امرا کے انعام و اکرام کے سہارے ایک صوبائی شاعر کے طور پر گمنامی کی زندگی گزار دے، لیکن ہنگامی حالات کے دباؤ کے تحت اسے ایک ہجوگو شاعر بننا پڑا۔ اس کی شاعری کی قدر و قیمت اس کے کلام کی فنی خوبیوں کے بجائے اشعار میں بیان کردہ مضامین میں مضمر ہے۔ جزوی طور پر ان کے محفوظ رہ جانے کی بڑی وجہ یہ ہے کہ ان میں زیاد کے کنبے اور کنائتہ بنو امیہ پر حرف گہری ہائی جاتی ہے۔ یہ مخالفت کسی اصول پر مبنی نہیں تھی بلکہ برے برقاؤ کا نتیجہ اور اس کی حجت بازی اور گرم مزاجی کی علامت تھی۔ اسی مخالفت کا نتیجہ تھا کہ شاعر کے اخلاف نے جائیداد کا کھول کر

- (۱۱) *Abriss* : O. Rescher : ۱ : ۱۵۷ تا ۱۶۲ :  
 (۱۲) *Letteratura* : C. A. Nallino : ص ۱۳۴  
 (فرانسیسی ترجمہ ، ص ۲۰۷) : (۱۳) براکلمان : تکملہ ،  
 ۱ : ۹۲ : (۱۴) *La langue des plus* : G. Lazard :  
*anciens manumets de la prose persane* :  
 ۱۹۶۳ : ص ۳۲ : (۱۵) وہی مصنف : *Les premiers*  
*poetes persans* : پیرس و تہران ۱۹۶۳ ، ہمداد اشاریہ :  
 (۱۶) ابوالقاسم نوید : ابن مفرغ در مستان ، در  
*Rev. Fac. Let. De Neched* : ۱/۲ (۱۹۶۶) : ۴۷ :  
 تا ۷۰ : (۱۷) *Le poete Ibn Mufarrig* : Ch. Pellat :  
 et son oeuvre : در *Mel. Louis Massignon* :  
 ۱۹۵ : ۲ تا ۲۳۲ .

( CH. PELLAT )

یزید بن عبدالملک : اموی خلیفہ ، جو \*  
 [۸۰۱/۱] روری ۷۷۰ء میں تخت نشین ہوا ۔  
 عمل سے عاری اس بادشاہ کا عہد اپنے فوری بدشو  
 اور انتہائی با اصول اور فرض شناس خلیفہ حضرت  
 عدو بن عبدالعزیز کے دور کے بالکل برعکس تھا ۔  
 یزید عبدالملک [بن مروان] کا بیٹا اور اپنی ماں  
 عاتکہ کے واسطے سے یزید اول کا نواسا تھا ۔ اس  
 نے اپنے آبا و اجداد آل ابو سفیان کی ایسی کوئی  
 صفت ورثے میں نہیں پائی تھی جس کے باعث وہ  
 شام میں ہر دلعزیز ہوئے تھے ۔ اس کا بھائی خلیفہ  
 سلیمان یمنیوں کا طرف دار تھا ، لیکن یزید نے  
 بڑی ناعاقبت اندیشی سے کام لیا اور قیسیوں کا  
 پشت پناہ بن بیٹھا ۔ اس غیر مدبرانہ اقدام کے باعث  
 اس نے یمنیوں ، یعنی بہت بڑی اکثریت کی  
 مخالفت مول لے لی ؛ چنانچہ یزید بن عبدالملک  
 [رگ باں] کی شورش نے خلیفہ کے بھائی مسلمہ اور  
 شامی عساکر کو مجبور کر دیا کہ عراق کا  
 رخ کریں ۔ جس وقت یہ لوگ بغاوت فرو کرنے  
 میں مشغول تھے خلیفہ ، جو بہت جلد کسی

مذہب کے پیروں کا بیٹا محمد بڑا ہو کر خارجی  
 بن گیا اور ان کے ہوتے اسمعیل نے السید الحمیری  
 کے نام سے شیخان اہل بیت کا شاعر بن کر شہرت  
 حاصل کی ۔

معلوم ہوتا ہے کہ ابن مفرغ کے دیوان کی  
 جمع و ترتیب کی نوبت نہیں آسکی ۔ صرف تین سو  
 کے قریب متفرق ابیات ادب ، نحو اور لغت کی  
 کتابوں میں منتشر ملتے ہیں کیونکہ وہ ”الذی“  
 کے بجائے ”ہذا“ (در جز ۳۱ ، بیت ۱) اور اپنے  
 خجر ”ہدس“ کے نام کے استعمال پر سند سمجھا  
 جاتا تھا ۔ اس کی جوانی کی غزلیات اور مدحیہ قصائد  
 میں جدت مفقود ہے ۔ اس کے برعکس دشمنوں کے  
 خلاف ہجویہ نظموں میں اہج موجود ہے ۔ ان  
 ہجویات سے اہل بصرہ بہت محفوظ ہوتے تھے  
 کیونکہ وہ عبید اللہ بن زیاد سے پر خاش رکھتے تھے ۔  
 ان میں تین مصرعے فارسی میں بھی ہیں ، جو اس  
 امر کا ثبوت ہیں کہ یہ زبان بصرے میں متعارف  
 تھی ۔ آخر میں یہ اس بھی قابل ذکر ہے کہ  
 الاصمعی نے اس کے تتبع کے سوانح اور اس سے منسوب  
 اشعار گھڑنے کا الزام بھی لگایا ہے ، لیکن اس  
 معاملے میں وثوق کے ساتھ کچھ نہیں کہا جا سکتا ۔  
 مآخذ : (۱) البلاذری : کتاب الانساب ، ص ۲۰۰ :  
 بعد : (۲) ابن سلام : طبقات الشعراء ، ص ۱۴۳ تا ۱۴۴ :  
 (۳) ابن قتیبہ : کتاب الشعر والشعراء ، ص ۳۱۹ تا ۳۲۰ :  
 (۴) الطبری ، ۲ : ۱۹۱ تا ۱۹۵ : (۵) کتاب الآغانی ،  
 ۱ : ۵۱ تا ۵۳ : (۶) عبدالقادر البغدادی : خزائن الادب ،  
 مطبوعہ قاہرہ ، ۳ : ۲۳۳ تا ۲۵۱ : (۷) ابن خلدون :  
 [ولیات الاعیان] ، قاہرہ ۱۹۶۹ : ۵ : ۳۸۳ تا ۳۰۹ :  
 (۸) ابن الاثیر : [الکامل] ، ۳ : ۳۳۱ تا ۳۳۳ : (۹) باقوت :  
 ارفاد العرب ، ۲ : ۵۹۷ تا ۶۹۸ (معجم الادباء ،  
 ۲ : ۳۳ تا ۳۶) : (۱۰) *Le Califat* : H. Lammons :  
 در *M. F. C. B.* : ۱۱/۵ : ۱۲۵ تا ۱۲۷ :

کا اظہار کیا (اس کے اشعار کا انگریزی ترجمہ نکلسن اور رچرڈ برٹن نے کیا ہے) دیکھیے (ماخذ) جس پر حضرت امیر معاویہؓ نے اس کی خواہش کے احترام میں ایسے اس کے بیٹے سے اس کے میکے بھجوا دیا۔ یزید کی پرورش بادبہ شام کی کھلی فضاؤں میں ہوئی۔ یزید کا ننھیالی قبیلہ اگرچہ اس وقت عیسائیت سے تائب ہو کر مشرف باسلام ہو چکا تھا، تاہم اس قبیلے پر ابھی پرانے اثرات باقی تھے، اسی لیے یزید فطری طور پر بھکار اور تفریح کا دلدادہ تھا۔

جوانی کے ایام یزید نے زیادہ تر دمشق میں گزارے۔ اس نے حضرت امیر معاویہؓ کے دور امارت دمشق میں آنکھ کھولی تھی اور اس کی تمام پرورش دمشق کے اسیرانہ اور شاہانہ ماحول میں ہوئی تھی، اس لیے وہ بچپن ہی سے امارت پسند واقع ہوا تھا۔ اس کی اس امارت پسندی کے جذبے کو اس کے ننھیال بنو کلب نے مزید جلا بخشی۔ البلاذری (انساب الاشراف) سے پتا چلتا ہے کہ حضرت امیر معاویہؓ نے اس کی تعلیم کے لیے ایک استاد (مؤدب) کا بھی بند و بست کیا ہوا تھا۔ اس کے علاوہ وہ مختلف علمی مجالس میں آتا جاتا رہتا تھا۔ اسی بنا پر وہ شعر و سخن کا دلدادہ بن گیا تھا۔

حضرت امیر معاویہؓ نے حضرت حسنؓ سے معاہدہ صلح طے ہو جانے اور اپنا اقتدار مستحکم کرنے کے بعد ہوزنطی سلطنت کے خلاف سہمات کا آغاز کر دیا۔ سال میں دو مرتبہ مختلف سہ سالاروں کی سرکردگی میں سہمات ارمال کی جاتی تھیں؛ چنانچہ ۵۰ - ۵۱ھ / ۶۷۰ - ۶۷۱ء میں مسلمانوں کی جس بحری فوج نے قسطنطنیہ پہلے حملے کا شرف حاصل کیا، اس کے ایک حصے کی قیادت یزید نے کی تھی۔ اس علاقے

کا اثر قبول کر لینا تھا، مدینہ کی دو گانے والیوں سلامہ اور حبابہ کے چکر میں آ گیا اور پھر اس خیال سے کہ لوگ اسے ملامت نہ کریں، شرق اردن کے ضلع بلقاء میں چلا گیا۔ پھر اس کی منظور نظر حبابہ کی موت نے اس کا دل توڑ دیا اور وہ خود بھی اس کے ایک ہفتہ بعد بیت راس [رگ ہاں] کے مقام پر دنیا سے رخصت ہوا۔ یزید نے صرف چار سال حکومت کی۔ وہ ۲۶ جنوری ۶۴۴ء کو فوت ہوا جبکہ اس کی عمر ابھی چالیس سال سے کم تھی۔

ماخذ: (۱) الطبری، طبع ثخویہ، ۲: ۱۳۷ تا ۱۳۶؛ (۲) السمودی: مروج، مطبوعہ پیرس، ۵: ۴۸۵ تا ۴۶۲؛ (۳) کتاب الاغانی، ۱۳: ۱۵۷ تا ۱۶۶؛ (۴) *Das arabische Reich*: Wellhausen (۵) *und sein Sturz*: N. Lammens (۶) *La badia et la Hira sous les Omayyades*، ص ۱۰۸ تا ۱۱۱ (در M. F. O. B. ج ۵)۔

(H. LAMMENS)

● یزید بن معاویہ: حضرت امیر معاویہؓ کا بڑا بیٹا اور جانشین (۵۹۰/۵۹۸ء تا ۶۴۴/۶۸۳ء)۔ وہ بنو کلب کے سردار حسان بن مالک بن بحدل کی بیٹی میسون [رگ ہاں] کے بطن سے تھا، جو حضرت عثمانؓ کی زوجہ حضرت نائلہ اور حضرت حسنؓ کی بیوی حضرت رباب کی رشتے دار تھی۔ میسون کے باپ حسان بن مالک اور بنو کلب کی اسوی دربار میں بڑی قدر و منزلت تھی، اس لیے اس نکاح کا ایک سیاسی پس منظر بھی تھا۔

یزید کی ولادت ۵۲۲/۶۴۲ء یا ۲۵ - ۲۶ھ / ۶۴۵ - ۶۴۶ء میں ہوئی (البدایہ، ۸: ۲۲۶، ۲۲۷) نیز الطبری)۔ یزید کی والدہ میسون نے شام کے کھلی صحراؤں میں پرورش پائی تھی، چنانچہ وہ جلد ہی دمشق کے شہری ماحول سے آکٹا گئی اور اس نے اپنے اشعار میں کھلی صحرائی زندگی کی خواہش

مخططنیہ کے متعلق آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے پیشگوئی فرمائی تھی اور اس میں شرکت کرنے والوں کو مغفرت کی بشارت دی تھی، اس لیے اس میں اکابر صحابہ، مثلاً حضرت ابن عمرؓ، حضرت ابن عباسؓ، حضرت ابن زبیرؓ، حضرت ابو ایوب انصاریؓ اور حضرت امام حسنؓ نے شرکت کی تھی۔ حضرت ابو ایوب انصاریؓ کا انتقال بھی اس معرکے میں ہوا اور یزید ہی نے ان کی نماز جنازہ پڑھائی (البدایہ، ۸: ۱۵۱)۔ اسی طرح اس نے ۵۵۱، ۵۵۲ اور ۵۵۳ کے موسم حج میں سرکاری وفد کی قیادت بھی کی تھی (کتاب مذکور، ۸: ۲۲۹، الذہبی: تاریخ، ۳: ۹۱)۔

حضرت امیر معاویہؓ کے دور امارت کا سب سے متنازع فیہ مسئلہ یزید کی ولی عہدی کے لیے نامزدگی ہے۔ حضرت حسنؓ سے جب معاہدہ صلح ہوا تھا تو اس میں منجملہ دیگر امور کے یہ طے پایا تھا کہ حضرت حسنؓ امیر معاویہؓ کے جانشین ہوں گے، مگر ۵۵۰/۵۶۷ء میں ان کی وفات نے یزید کی مشکلات کو کم کر دیا۔ اس بات پر قریب قریب تمام مآخذ متفق ہیں کہ ولی عہدی کے لیے نامزدگی کی خواہش پہلے پہل خود یزید نے کی تھی (البدایہ، ۴: ۲۲۷) اور غالباً یزید کے زیر اثر یہ تحریک ۵۵۵-۵۵۶/۶۷۵-۶۷۶ء میں عمال و والیان حکومت تک جا پہنچی۔ الطبری اور ابن کثیر وغیرہ مؤرخین کے مطابق سب سے پہلے جانشینی کی تجویز والی کوفہ حضرت سفیرہؓ بن شعبہ نے پیش کی تھی، جس پر حضرت امیر معاویہؓ نے مختلف صوبوں کے والیوں سے استصواب کیا۔ اس تجویز کی سب سے زیادہ مخالفت زیاد بن ابیہ، عامل بصرہ نے کی تھی، تاہم زیادہ تر والی اس کے حق میں تھے۔ ادھر شام کے طاغور قبیلے بنو کلب کی بھی اسے تائید و حمایت

حاصل تھی۔ زیاد بن ابیہ کے انتقال (اواخر ۵۵۵ء) کے بعد حضرت امیر معاویہؓ نے تمام صوبوں کے گورنروں کو تاکید احکام ارسال کیے کہ عوام الناس سے یزید کی ولی عہدی کی بیعت لیں۔ اس عمومی حکم کی ہر جگہ تعمیل ہوئی، مگر مدینہ منورہ کے چار سرکردہ صحابہ (عبداللہ بن عمرؓ، عبدالرحمنؓ ابن ابی بکرؓ، عبداللہ ابن زبیرؓ اور حضرت امام حسینؓ) نے یزید کی بیعت سے انکار کر دیا اور حضرت امیر معاویہؓ کی تمام کوششوں کے باوجود ان کی وفات تک اپنے انکار پر قائم رہے (دیکھیے الطبری: البدایہ وغیرہ)۔ حضرت امیر معاویہؓ کے مذکورہ بالا اقدام کے حق اور مخالفت میں بہت کچھ لکھا گیا ہے، مگر وہ اہی جگہ مخلص تھے۔ ان کا یہ خیال تھا کہ یزید ان کا سب سے بہتر جانشین ثابت ہوگا اور اس کی کمزوریاں اقتدار کی چھاؤں تلے چھپ جائیں گی (البدایہ، ۸: ۸۰، بعد)، مگر انہوں نے پدرانہ محبت کے جوش میں جو قدم اٹھایا اس کا دنیاۓ اسلام کے مستقبل پر بہت برا اثر پڑا اور خلافت ہمیشہ کے لیے ملوکیت کی جانشین بن گئی اور خلافت راشدہ کا شورائی نظام قصہ پارینہ ہو کر رہ گیا۔

رجب ۵۶۰/اپریل ۶۸۰ء میں حضرت امیر معاویہؓ کی وفات کے بعد یزید نے تخت حکومت پر بیٹھتے ہی اپنی حکومت کی حمایت حاصل کرنے کے لیے والیان ریاست کو تاکید احکام بھیجے۔ جب مدینہ منورہ کے والی نے حضرت امام حسینؓ اور حضرت عبداللہؓ بن زبیرؓ سے ان احکام کی تعمیل کرانا چاہی تو یہ دونوں بزرگ رات کی تاریکی سے فائدہ اٹھاتے ہوئے مکہ مکرمہ روانہ ہو گئے۔ اس وقت تک حضرت امام حسینؓ محض گوشہ نشین ہو کر اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنا

کے نواح میں مقام کرہلانی پہنچے تو عمر بن سعد نے چار ہزار کے لشکر کے ساتھ ان کا محاصرہ کر لیا۔

حضرت امام حسینؑ کی طرف سے تین متبادل تجاویز پیش کی گئیں: (۱) یا تو ان کو واپس جانے دیا جائے؛ (۲) یا کسی سرحد کی طرف نکل جانے دیا جائے؛ (۳) یا یزید کے پاس لے جایا جائے، مگر عمر بن سعد کی طرف سے مطالبہ تھا کہ یزید کی بیعت اس کے عامل ابن زیاد کے ہاتھ پر کی جائے، جس پر حضرت حسینؑ کسی طرح راضی نہ ہوئے۔ بالآخر حضرت امام حسینؑ ۱۰ محرم الحرام ۶۰/۵۸۰ کو اپنے ۲۲ جانبازوں کے ساتھ شہید کر دیے گئے (الطبری، ۳: ۹ تا ۳۵۶، ابن الاثیر، ۳: ۳۸۲ تا ۳۹۹)۔ ان کے اہل خانہ کو یزید کے پاس دمشق لے جایا گیا۔ یزید نے ان کے ساتھ نہایت اچھا سلوک کیا اور بظاہر امام حسینؑ کے قتلِ ناحق پر ناراضگی کا بھی اظہار کیا، مگر ان کے کسی قاتل کو سزا دی نہ معزول کیا (البدایہ، ۸: ۲۰۳)۔

یزید کے دور کا دوسرا المناک واقعہ جنگ حرہ (۶۳ھ) ہے، جو یزید کی زندگی کے آخری دور میں پیش آیا۔ یزید کی بعض عادات و رجحانات کا سن کر اہل مدینہ نے یزید کی معزولی کا اعلان کر دیا اور غسبل الملائکہ حضرت حنظلہؑ کے بیٹے حضرت عبداللہؑ کو اپنا امیر مقرر کر لیا۔ یزید کو اس کی اطلاع ملی تو اس نے مسلم بن عقبہ الحمری کی قیادت میں ۱۲ ہزار کا لشکر روانہ کر دیا۔ اس لشکر نے حرہ کے میدان میں آکر پڑاؤ کیا۔ اس مناسبت سے اس جنگ کا بھی یہی نام پڑ گیا۔ صلح کی گفت و شنید ناکام ہو جانے کے بعد عام جنگ چھڑ گئی۔ شروع میں اہل مدینہ کی ہمت بھاری رہا، مگر مسلم بن عقبہ نے جنگ میں

چاہتے تھے، مگر مکہ مکرمہ پہنچنے کے بعد اہل کوفہ کے وفود اور خطوط نے انہیں اپنی اس رائے پر قائم نہ رہنے دیا۔ ان خطوط میں حضرت امام حسینؑ سے بالاصرار درخواست کی جاتی تھی کہ وہ کوفہ تشریف لا کر امت کی قیادت کا فریضہ انجام دیں۔ حضرت امام حسینؑ کی اپنی بھی یہی خواہش تھی کہ وہ کسی طرح سلوکیت کے نظام کو، جس نے اب آبائی وراثت کا درجہ حاصل کر لیا تھا، دوبارہ خلافت سے تبدیل کر دیں اور واقعہ یہ ہے کہ اس وقت ان سے زیادہ کوئی اور شخص اس کا اہل بھی نہ تھا، اس لیے حضرت امام حسینؑ کے نقطۂ نگاہ سے یہ جنگ بعض حصول اقتدار کی جنگ نہ تھی، بلکہ نظریے اور فکر کی جنگ تھی۔

حضرت امام حسینؑ نے اہل کوفہ کی زبردست تائید و نصرت حاصل ہو جانے کو تائید غیبی خیال کیا اور اپنے چچا زاد بھائی مسلمؑ بن عقیل کو اپنا نمائندہ بنا کر اہل کوفہ کی طرف بھیجا۔ کوفے میں حضرت مسلمؑ بن عقیل کا بڑی گرم جوشی سے استقبال ہوا اور جلد ہی ان کے ہاتھ پر بہت بڑی تعداد (بارہ ہزار یا اٹھارہ ہزار، الطبری، ۶: ۱۹۶، ۲۱۱) نے بیعت کر لی جس پر انہوں نے حضرت امام حسینؑ کو کوفہ جلد پہنچنے کا لکھ بھیجا۔ حضرت امام حسینؑ خط ملتے ہی روانہ ہو گئے، مگر جلد ہی کوفہ میں نعمان بن بشیر کی جگہ عبید اللہ بن زیاد کے تقرر سے حالات بدل گئے۔ حضرت مسلمؑ بن عقیل اپنے میزبان ابن ہانی کی رہائی کے لیے لڑتے ہوئے شہید ہو گئے۔ حضرت امام حسینؑ کو یہ اطلاع راستے میں ملی۔ اب حضرت امام حسینؑ نے واپس جانا چاہا تو مسلمؑ بن عقیل کے بھائیوں نے اپنے شہید بھائی کے انتقام کا نعرہ بلند کیا۔ حضرت امام حسینؑ جب کوفہ

کے معاملے ہر امت کے محتاط اکابر مثلاً امام غزالی اور ابن تیمیہؒ نے احتیاط کی راہ اختیار کی ہے۔ اس کے حق میں سب سے اچھی بات جو کہہ جا سکتی ہے وہ یہ ہے کہ وہ ایک ایسے لشکر سردار تھا جس کے حق میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ”مغفوراً لہم“ کی بشارت سنائی (مسلم وغیرہ)، مگر اس کے ساتھ ہی و مدینہ منورہ میں خونریزی کرانے والے کے حق میں بددعا پر مشتمل اس حدیث کی زد میں بھی آتا ہے، جو بلاشبہ واقعہ جنگ حرہ پر صادق آتی ہے۔

البدایہ کے مطابق اس کا شمار تابعین میں کیا جاتا ہے اور وہ چند روایات کا راوی بھی ہے۔ ابن کثیر نے اس کے کرم، حلم، فصاحت و بلاغت، شجاعت، حسن رائے اور حسن معاشرت کی بھی تعریف کی ہے (البدایہ، ۸: ۲۳۳ - ۲۳۶)۔ اس نے خانہ کعبہ پر دیہائے خسروی کا خلاف چڑھایا تھا (تاریخ الکعبہ، ص ۲۹۱، البلاذری: فتوح البلدان، ص ۷۴)۔ یزید کے عہد حکومت میں عقبہ بن نافع نے مغرب اقصیٰ فتح کیا اور مسلم بن زیاد نے بغارا اور خوارزم۔

اس نے مجموعی طور پر اپنے والد حضرت امیر معاویہؓ کی حکمت عملی کو جاری رکھنے کی کوشش کی، مگر وہ اس میں ناکام رہا۔ اس نے اپنے والد کے بیشتر اعمال اور گورنروں کو بحال رکھا۔ وہ ایک اچھا شاعر بھی تھا۔ اس کے شعری دیوان کو ابو عبد اللہ محمد بن عمران المرزبانی نے مرتب کیا (کشف الظنون: ۱: ۸۲۰)۔ [بعض محققین نے اس دیوان کو مشکوک قرار دیا ہے، براکمان: تعریب، ۲: ۲۳۰]۔

ذاتی طور پر وہ اچھا شاعر اور خطیب ہونے

کرنے لگا۔ یزید کی مزاحمت کو کچل دیا۔ (۵۹۸ھ - ۶۰۸ھ)۔

اس موقع پر تین دن تک قتل و خونریزی کی روایات کو اگر مبالغے پر بھی معمول کیا جائے (البدایہ، ۸: ۲۱۷ تا ۲۲۳)، تب بھی یہ واضح ہوتا ہے کہ ان ایام میں مدینہ منورہ میں وسیع پیمانے پر قتل و غارت کا بازار گرم رہا، جس کے بعد بھی کھچے لوگوں نے دوبارہ یزید کی بیعت کی (ابن الاثیر، ۳: ۳۱۰، ۳۱۳ وغیرہ)۔ یہاں سے فارغ ہو کر مسلم حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کی بغاوت کو فرو کرنے کے لیے مکہ مکرمہ روانہ ہوا، مگر راستے میں ششل کے مقام پر فوت ہو گیا اور اس کی جگہ حصین بن نمیر نے شامی فوج کی قیادت سنبھالی۔ اس فوج نے مکہ مکرمہ کا محاصرہ کر لیا اور اس پر سنگباری کا سلسلہ شروع کر دیا۔ ابھی یہ محاصرہ جاری تھا اور اس محاصرے کو شروع سے دو مہینے ہوئے تھے کہ یزید کم و بیش ۴۱ سال کی عمر میں بعارضۃ نقرس حوارین کے مقام پر فوت ہو گیا (۱۱ ربیع الاول ۵۶۴ھ/۱۱ نومبر ۶۸۳ء)۔ یوں فتح مکہ کا پروگرام درمیان میں رہ گیا (الطبری، ۱: نیز البدایہ، ۸: ۲۲۳ تا ۲۳۶)۔ اس نے کل تین سال نو مہینے حکومت کی۔

یزید کے دور حکومت کی طرح اس کی اپنی ذات بھی ہمیشہ محل نزاع رہی۔ اسے سب سے زیادہ بدنامی کا سامنا واقعہ کربلا اور واقعہ حرہ کی بنا پر کرنا پڑا، گو اس کے حامیوں نے ان واقعات کی ذمہ داری اس کے عمال پر عائد کر کے اس کو سبکدوش کرنے کی کوشش ہے، مگر جمہور امت نے اس موقع پر اس کے احکام، رویے اور عمال حکومت کی حوصلہ افزائی کے پیش نظر بجا طور پر اسے مذموم قرار دیا ہے، البتہ اس پر لعنت بھیجنے



**مأخذ ۱** (۱) ابن خلدان ، طبع وشفلت ، عدد ۸۲۶  
 (ترجمہ دسلان ، ص : ۱۶۸) : (۲) الطبری ، طبع ڈھویہ ،  
 ج ۲ ، بعد اشارہ : (۳) ابن الاثیر ، طبع ٹورن برگ ،  
 ج ۵ و ۳ ، مواضع کثیرہ : (۴) المعقوی ، طبع هوتسما ،  
 ۳۳۰ ، ۳۳۱ ، ۳۳۲ ، بعد ، ۳۵۳ تا ۳۵۵ ، ۳۶۲ ،  
 ۲۴۰ ، ۲۴۲ : (۵) المسعودی ، مروج الذهب ، مطبوعہ  
 پارس ، ۵ : ۳۱۱ ، ۵۳ بعد ۵ : (۶) البلاذری ،  
 طبع ڈھویہ ، ص ۱۶۸ ، ۲۳۱ ، ۳۳۵ تا ۳۳۸ ، ۳۶۵ ،  
 ۳۶۶ ، ۳۶۹ ، ۳۱۷ ، ۳۲۵ بعد : (۷) کتاب الاغانی ،  
 دیکھیے **Weil (۸) : Tables alphabetiques : Guidi**  
**Geschichte der Chalifen** ، ج ۱ ، بعد اشارہ :  
**The Caliphate, its Rise, Decline and Fall : Muir (۹)**  
 بار سوم ، ص ۳۲۸ ، ۳۳۲ ، ۳۸۸ بعد ، ۳۶۳ بعد ،  
 ۳۷۲ بعد ، ۳۷۵ بعد ، ۳۹۲ ، ۴۱۹ : (۱۰) **Wellhausen**

جرجان کے باشندوں نے تو کچھ رقم دے کر اپنی جان چھڑائی ، لیکن آگے چل کر جب یزید کو بھاری نقصانات اٹھانے پڑے تو انہوں نے بغاوت کر دی اور مسلمانوں کے ان معاف دستوں پر ٹوٹ پڑے جن کو یزید اپنے پیچھے چھوڑ گیا تھا لہذا اسے حاکم طبرستان سے صلح کرنا پڑی ؛ البتہ جرجان کے خلاف کارروائی کرتے ہوئے اس نے وہاں کے باشندوں سے بڑا خوفناک انتقام لیا ۔ استحصال بالجبر کی بنا پر اس کو اپنے صوبے میں نفرت کی لگاہوں سے دیکھا جاتا تھا اور کہتے ہیں کہ سلیمان اپنی وفات سے کچھ پہلے اس کے احتساب کے لیے کسی شخص کو خراسان بھیجنے کا ارادہ کر چکا تھا ۔ جب حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ خلیفہ ہوئے ( صفر ۵۹۹ / ستمبر - اکتوبر ۷۴۷ء ) تو یزید کو ، جرجان اور طبرستان کے پُغس کی عین ادائیگی کی بنا پر گرفتار کر لیا گیا ، جس کی

یزیدی زبان کُردی ہے، لیکن اس کی کئی ایک بولیاں ہیں، جن میں خاصی اختلاف اتنے زیادہ ہیں کہ فریقین کو ابلاغ کے لیے کسی اور زبان کا سہارا لینا پڑتا ہے، مثلاً ارباب اور ہایزید کردوں سے ملاقات کے وقت گوکہ چای یزیدی ترکی بولتے ہیں اور سنجار کے یزیدی عربی بولتے ہیں، اس لیے اس مفروضے کو نظر انداز نہیں کیا جا سکتا کہ بعض یزیدی روایات کے مطابق بابل سے نقل مکانی کر کے آئے تھے۔

ان کا مذہب مختلف رسوم و عقائد کا ملفوظہ ہے، جس کی ابتدا اور ارتقا کا مسئلہ ابھی تک محتاج تحقیق ہے۔ اس میں مشرکانہ رواج (سورج اور چاند کی پرستش کو چھوڑ کر)، ایرانی زرتشتی عقائد (ثبوت کی صدائے بازگشت)، مانویت (ایرانیوں کا باطنی علم)، یہودی عقائد (بعض اشیاء خورد و نوش کی حرمت)، خصوصاً نسطوری رسوم (اصطباغ، عشاء ربانی، شراب نوشی، شادی بیاہ کے موقع پر گرجا میں جانا)، اسلامی عقائد (ختنہ، روزہ رکھنا، قربانی، حج، قبروں پر اسلامی کتبے)، صوفی و رافضی خصائص (تقیہ، وجد، احترام اولیا)، سبائی عقیدے (تناسخ ارواح) اور شامانیہ طریقے (تدفین، تعبیر خواب اور رقص) وغیرہ سب شامل ہیں۔

عبادات میں بول چال کی زبان ہی استعمال کی جاتی ہے، لیکن ان کی ہر دو مذہبی کتابوں (کتاب الجلوۃ [رُک باں]، یعنی الہامات کی کتاب اور مصحف رش [رُک باں]، یعنی سیاہ کتاب) کا متن عربی ہے، جن کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ آفرینش کائنات سے پہلے موجود تھیں۔ ان کے علاوہ شیخ عدی [رُک بہ عدی] کی ملح میں اسی آیات پر مشتمل قصیدہ بھی بڑے احترام کی نظر سے دیکھا جاتا ہے۔

۶۱، ۱۵۷، ۱۵۶، ۱۵۰، ص. *Das arabische Rel*

۱۶۳، ۱۶۸، ۱۹۵ تا ۱۹۹.

(K.V. ZETTERSTEEN)

یزیدی: (یزیدہ)، ایک کرد قبیلے اور اس کے مذہب کا نام۔ یہ لوگ ایران، عراق، شام اور وویٹ ارمینہ کے بعض علاقوں میں آباد ہیں اور ان میں سے کچھ خانہ بدوش بھی ہیں۔ ان کی تعداد ایک لاکھ کے لگ بھگ ہے۔ ان کا ایک نظم معاشرہ ہے، جس کے دنیاوی امور کا سربراہ عامے اہلہ کہلاتا ہے اور دینی امور کا میر شیخان۔ یزیدی نام کو عصر حاضر کی اصطلاح سمجھتے ہیں، جسے یزید بن معاویہؓ یا یزید بن آنسہ سے منسوب کرنا صحیح نہیں۔ غالباً یہ لفظ جدید فارسی کے کلمہ ایزد، اوستا کے یزاتہ، پہلوی کے یزد و سنسکرت کے یجتا سے ماخوذ ہے، اس لیے کہ اپنے آپ کو اِزیدی یا ایزیدی کہتے ہیں، جس کا مطلب ہے پرستاران ایزد۔

یزیدی خوش گل، درازمو، خوددار، زادی پسند اور جسمانی طور پر کافی مضبوط ہوتے ہیں۔ ان کے گھنے بالوں کی وجہ سے ترک انہیں باجلی کرد (بالوں والے کرد) اور سبزیقلی (ہشت بروقی) کہتے تھے؛ کیونکہ ان کے لبوں، بروں، نتھنوں اور کانوں پر بال آگ آتے ہیں۔ رشتہ عہد میں وہ خوفناک باغی اور رھزن ہوا لڑتے تھے اور اپنے ہمسایوں کی بلغاروں کا ردانہ وار مقابلہ کرتے تھے۔ ان کے دشمن بھی ان کے ایفائے عہد اور وفاداری کے قائل تھے۔ یزیدی بڑے سختی کسان اور گلہ بان ہیں اور ستعدی میں اپنے بڑوسوں سے برتر ہیں۔ ان کی بائبل تنظیم کے لیے دیکھیے *Kratkij : Jegiazarow* در *Zapiski etnograficzki ocerk Kurdi* ج ۱۲، ۱۸۹۱ء؛ نیز متورسکی، ہڈیل مادہ کرد۔

درجہ حاصل کر لیا ہے ، مثلاً داؤد ، شیخ شمس الدین ، یزید ( بن معاویہ ) ، شیخ عدی شیخ حسن البصری ، منصور العلاج - یزیدیوں آ یہ بھی عقیدہ ہے کہ ان کی نسل دیگر اولادِ آدم سے مختلف طریق پر وجود میں آئی ، اسی لیے وہ اپنے آپ کو دوسرے انسانوں سے مکمل طور پر الگ تھلک سمجھتے ہیں ، چنانچہ کوئی شخص یزیدی نہیں بن سکتا جب تک وہ پیدائشی یزیدی نہ ہو۔ ایک یزیدی کے لیے سب سے خوفناک سزا یہ ہے کہ اسے قوم اور برادری سے خارج کر دیا جائے ، کیونکہ اس سے اس کی روح کی قسمت کا بھر فیصلہ ہو جاتا ہے۔ مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے لائن ، ہار اول ، ہڈیل مادہ ۔

مآخذ: (۱) Turkish Reader ، قسطنطنیہ ۱۹۰۰ء

(۲) A Yezidi rite : J. W. Crowfoot ، در Man

Turneys in North : Mark Sykes (۳) : ۱۹۰۱ء

Mesopotamia ، در G. J. ، ج ۳۰ ، لندن ۱۹۱۵ء

(۴) وہی مصنف : The Caliph's last heritage ، لندن ۱۹۱۵ء

(۵) Yezidi Texts : Isaya Joseph

The American Journal of Semetic Languages

ج ۳۵ ، ۱۹۰۷ء : وہی مصنف : Devil worship

The Sacred Books and Traditions of the Yezidis

بوسٹن ۱۹۱۸ء : A. V. William Jackson (۷) : ۱۹۲۳ء

Yezidis ، در New International Encyclopaedia

ج ۲۰ ، نیویارک ۱۹۱۰ء : (۸) وہی مصنف

Persia past and present ، نیویارک ۱۹۰۶ء

(۹) al-Yazidiya : Father Anastase Maric

المشرق ، ج ۲ : ۱۸۹۹ء : R. Frank (۱۰) : heikh Adi

در Turk. Bib. ، ج ۱۴ ، برلن ۱۹۱۱ء : (۱۱)

The Golden Bough : J. G. Frazer ، ج ۳ ، ۱۱۱

(۱۲) Notes on the Yezidis : W. B. Heard

J. Anthr. I. ، ج ۱۰ : ۱۹۱۱ء : A. Wigram (۱۳)

یہ مذہب ، بقول Spiro ، مانویت کا جانشین ہے۔ اس کے ارتقا میں اشوری ، ایرانی ، مسیحی اور اسلامی عقائد بڑا حصہ لیا ہے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کے نظام عقائد کے چھ ابتدائی معبودوں کو یکسر نظر انداز کر دیا گیا ہے اور اس کی جگہ خدا اور ملک طاؤس کی شخصیت نے لے لی ہے ۔ خدا صرف دنیا کا پیدا کرنے والا ہے ، اس کا محافظ و نگہبان نہیں ۔ وہ کائنات سے بے تعلق ہے ۔ مشیت الہی کا عملی اور انتظامی آلہ ملک طاؤس ہے ، جس کے ساتھ شیخ عدی نے ، جو تناسخ کے ذریعے الوہیت تک پہنچ چکا ہے ، یکجائی حاصل کر لی ہے ۔ ملک طاؤس بدل ذات الہی اور ذات حق کا عملی پہلو ہے ۔ وہ خدا کے ساتھ واصل ہے ۔ اس طرح یزیدیت توحید کی قائل اور مؤید نہیں رہتی بلکہ اس کی رو سے خدا اور انسان کے مابین وسیلہ قائم کرنے کے لیے کچھ الوہی اور نیم الوہی ہستیوں کا ماننا لازم آتا ہے ۔ ملک طاؤس ہدی کا معتقد نہیں ، بلکہ ہدی کا قطعی انکاری ہے ۔ وہ خدائی تدبیر کا جزو لا یتفک ہے اور ہدی کی اضافی اور فاعلی کیفیات کے مناسب تصور میں اس کی موجودگی لاہدی سمجھی جاتی ہے۔ یزیدی مذہب شیطان پرستی کا حامی نہیں ، بلکہ ملک طاؤس ایک ایسا فرشتہ ہے جو معنوب ہو گیا تھا ، لیکن توبہ سے دوبارہ خدا کا مقبول بن چکا ہے ۔ یزیدی شیطان پرست ، دوزخ پر با عقوبت دوزخ پر ایمان نہیں رکھتے۔ یزیدی مذہب کا ٹھوس اظہار طاؤسوں کے کانسی یا لوہے کے مجسموں میں ملتا ہے ، جنہیں سنجی کہتے ہیں ۔ یہ اکثر ہادی مسوزنوں میں ، لیکن بعض اوقات پتھر سے بھی بنائے گئے ہوتے ہیں۔ ایرانی فن کاری کا نمونہ ہونے کے سوا ان کے نام ایسے افراد کے ناموں پر رکھے گئے ہیں جنہوں نے تناسخ کے ذریعے الوہیت کا

(۳۳) عباس مزای: اصل الیزیدہ فی التاريخ، در لئال العرب، ج ۱، ۱۹۳۱ء: دیگر مآخذ کے لیے رگہ بہ یزیدی، در لئال، لائلن، بار اول۔

(TH. MENZEL [و قلمیں لڑ ادارہ])

یشیل ابرماق: (ت) سبز دریا، ایشیائے کوچک \* کا ایک دریا (قدیم اریس Iris)، جو قرہ حصار شرق اور نیکسار سے آنے والے دریا کلکت اور مغرب، یعنی املسیہ کی طرف سے آنے والے طوزانی کے مل جانے سے وجود میں آتا ہے اور سیدھا شمال کی جانب بہتے ہوئے سنجاق جانیک (ولایت طرابزون) میں داخل ہو کر ماسون کے بالمقابل بحر اسود میں جا گرتا ہے۔ دونوں دریاؤں کے سنگم سے اس کی لمبائی ساٹھ میل ہے۔

(CL. HUART)

یعرّب: ۱۔ یعرّب بن نعتان بن ہود، \* نبیرہ حضرت ہود علیہ السلام، جسے شاہان جہم کا جدِ اعلیٰ خیال کیا جاتا ہے، یمن کے اساطیری حکمرانوں میں سے تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے بنو عاد کو، جو مارب پر قابض تھے، شکست دے کر سلطنت سبا کی بنیاد رکھی۔ نسائیوں نے اس کا نام "اعرب" (یعنی صحیح عربی بولتا، یعنی بالاعراب) سے مشتق بیان کیا ہے اور اس کے بارے میں یہ بھی بتایا جاتا ہے کہ سب سے پہلا عربی بولنے والا وہی تھا کیونکہ اس کا والد نعتان اپنے زمانے تک سام بن نوح کی اصل زبان بولا کرتا تھا۔

۲۔ یعرّب بن مالک، عمان کے خاندان یعرّبہ

کا جدِ اعلیٰ، جس کے حکمرانوں کے صبر مظاہرہ الرستاق، یسرین اور العزم رہے۔ انھوں نے ۱۱۵۳/۱۱۷۳ء تک حکومت کی اور پھر دیکرے بہ ترتیب ذیل تخت نشین ہوئے۔

و *The Cradle of Mankind* : E. T. A. Wigram

لنٹن ۱۹۱۳ء و ۱۹۲۳ء: W. A. Vigram (۱۴)

*Our Smallest Ally*، لنٹن، ۱۹۲۲ء: (۱۵) وہی مصنف:

*The Assyrian Settlement*، لنٹن ۱۹۲۲ء: (۱۶)

*Devil worshippers: their beliefs and* : A. Mingana

*their sacred books*، در J.R.A.S.، ج ۲، ۱۹۱۶ء:

(۱۷) وہی مصنف: *Sacred Books of the Yezids*،

در مجلہ مذکور، ج ۷، ۱۹۲۱ء: (۱۸) G.R. Driver:

*Account of Religion of Yezidi Khurds*، در

Bulletin، *Studies in Kurdish History*، (۱۹۲۲ء):

(۱۹) Minorsky، در R. M. M.، ج ۴، ۱۹۳۰ء:

*Assyrian, Kurdish and* : Agha Petros Ellow (۲۰)

*Yezidis*، بغداد، ۱۹۲۰ء: (۲۱) سلیمان الصالح، در

المشرق، ج ۲، بیروت ۱۹۲۲ء: (۲۲) وہی مصنف:

تاریخ موصل، قاہرہ ۱۳۴۲ھ: (۲۳) E.H. Springett:

*Secret Sects of Syria and the Lebanon*، لنٹن

۱۹۲۲ء: (۲۴) Melek Taus، در *The Times*، بابت

۵ ستمبر ۱۹۲۳ء: (۲۵) Longrigg:

*Four Centuries* : of *Modern Iraq*، اوکسفرڈ ۱۹۲۵ء: (۲۶) R. Coke:

*The Heart of the Middle East*، لنٹن ۱۹۲۵ء:

(۲۷) H.C. Luke، *Mosul and its Minorities*، لنٹن

۱۹۲۵ء: (۲۸) R.C. Temple، *The Yezidis or devil-*

*worshippers of Mosul*، در *The Indian Antiquary*،

ج ۵۳، ۱۹۲۵ء: (۲۹) محمد شرف الدین: یزیدیلر، در

دارالفنون الہیات فیکتسی مجموعہ سی، ج ۱، شمارہ ۳

و ۴، استانبول ۱۹۲۶ء: (۳۰) Empson، *The Culs of*:

*the Peacock Angel*، لنٹن ۱۹۲۸ء: (۳۱) Sanbrook:

*Adventures in Arabia: Among the Bedouins.*

*Whirling Dervishes and Yezidee Devil-wor-*

*shippers*، لنٹن ۱۹۲۸ء: (۳۲) عبدالرزاق الحسینی:

الیزیدہ و عبادۃ الشیطان، بغداد ۱۳۴۷ھ (بار دوم)،

بتوان عبد الشیطان فی العراق، صیدا ۱۳۵۰ھ:

اس خاندان کے آخری فرد سلطان بن مرشد کو احمد بن سعید کی مدد سے سیف بن سلطان کے مدمقابل مدھی حکومت بنا کر کھڑا کیا گیا اور اسے امام منتخب کر لیا گیا۔ عمان کا زیادہ تر علاقہ اس کا مطیع ہو گیا اور سیف بن سلطان کے پاس قلعہ سقط رہ گیا، جس کی اہمیت بطور بندرگاہ بھی مطرح کی بندرگاہ کے مقابلے میں بہت گھٹ کر رہ گئی، کیونکہ اسے سلطان بن مرشد کی سرپرستی حاصل تھی۔ ایرانیوں کے مقابلے میں، جو سیف بن سلطان کی مدد کو آئے تھے، اس کا مخالف سلطان بن مرشد لڑتا ہوا مارا گیا۔ اس کے کچھ عرصے بعد سیف نے بھی وفات پائی۔ سیف کی موت کے بعد صحار کا عامل احمد بن سعید، جس نے سیف بن سلطان کی ایک بیٹی سے شادی کر لی تھی، عمان کا امام ہو گیا۔

(اس میں غیر مطبوعہ یعنی مآخذ پر باحیاط غور کیا گیا ہے)  
*Manuel de Genealogie et de ; E. de Zambaur (۷)*  
*Chronologie* ، جنوری ۱۹۹۲ء ، ص ۱۱۶  
 (E. Zambaur)

• یعقوب : علیہ السلام حضرت اسحاق  
 علیہ السلام [رک باں] کے بیٹے ، حضرت ابراہیم  
 علیہ السلام [رک باں] کے پوتے اور بنی اسرائیل  
 کے بانی۔ ابن کثیر (البدایۃ والنہایۃ ، ۱ : ۲۹۳)  
 (بعد) کے مطابق ان کا نسب نامہ یہ ہے : یعقوب  
 (اسرائیل) بن اسحاق بن ابراہیم بن تارح (= یحزق  
 [رک باں]) بن ناحور بن ساروم (سروج) بن راجہ  
 (رعو) بن قانع (قالج) بن ہابہ بن شالخ بن  
 (قہان بن) ارفخشذ (ارکشد) بن سام بن نوح  
 (نیز دیکھیے الطبری : تاریخ ، ۱ : ۵۵۲ ، مطبوعہ  
 لائپزن)۔ مؤرخین اسلام کا یہ بیان اگر وہ حسب  
 تورات (تکوین ، ۱ : ۱۰ تا ۲۹) کے مطابق ہے  
 صرف الطبری نے شالخ اور ارفخشذ کے عروج  
 قہان کا زائد نام دیا ہے ۔

جب حضرت اسحاق کی عمر چالیس سال کی ہوئی  
 تو انہوں نے ایک آوازی خاتون (مطابق  
 یا بقول الکسائی (۱ : ۱۵۳) رہا با بنت توتیل سے  
 شادی کر لی (البدایۃ ، ۱ : ۲۹۳)۔ الطبری ،  
 ۱ : ۲۵۸ (تکوین ، ۲۵ : ۲۹ تا ۲۹)۔ ان کی یہ  
 زوجہ بانیہ نکلی ، جس کی پتا ہر بیس سال کا  
 عرصہ گزر جانے کے بلوجود ان کے جان کنیزوں کو  
 نہ ہوئی ، چنانچہ حضرت اسحاق نے اللہ تعالیٰ سے دعا  
 مانگی اور جلد ہی اس کی قبولیت کے آثار ظاہر ہونے  
 لگے ۔ مقررہ مدت گزرنے کے بعد ہر بیس سال  
 پیدا ہوئے ۔ ان میں سے اولاد پہلی نے وہی  
 کا نام عیسو (عیسیٰ) عیسو (Esa) پر رکھا  
 تولد ہونے والے کا نام یعقوب (عقوب) رکھا  
 (الطبری ، ۱ : ۲۵۸)۔ تو ان کی یہ

میں بھی مبہمات سے پر ہیں ، کم از کم ایک  
 بات واضح ہے کہ ابتدا ہی سے یہ خاندان اتحاد  
 کی برکت سے محروم تھا ۔ ۵۸۷/۵۲۵ء میں اس  
 کا بیٹا محمد صنعاء کے حکمران کی حیثیت سے  
 ہمارے سامنے آتا ہے ، جو کہ مسلمہ طور پر  
 خلیفہ معتمد کا عامل تھا ۔ ۵۸۸۳/۵۲۷ء کے قریب  
 اس کے اپنے بیٹے ابراہیم نے اسے قتل کر دیا ۔  
 احتمال یہ ہے کہ یہ قتل ہوئے بعض کی تحریک  
 پر ہوا ، جسے محمد نے اقتدار سے برطرف  
 کر دیا تھا ، لیکن اس کے بعد وہ خود بھی  
 تاریخی منظر سے غائب ہو گیا ۔ ابراہیم کا بیٹا  
 اسد ابھی صنعاء کا حکمران تھا ، لیکن قرامطہ  
 اور زیدیہ کی شکل میں نمودار ہونے والے دو طرفہ  
 علوی نفوذ نے اس خاندان کے نئے دشمن پیدا  
 کر دیے ۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اس کے بعد اس  
 کے دو جانشین برسر حکومت آسکے ، البتہ  
 اس خاندان کے بعض نوجوان شہزادوں نے  
 کچھ عرصے کے لیے تہامہ میں اور صعده کے  
 نواحی پہاڑوں میں قدم جمائے رکھے ۔

مآخذ : (۱) الہمدانی : اکمل ، طبع D.H. Muller  
 لائپزن ، ۱۸۹۱ء ، ۱ : ۵۷ ، ۱۰۶ بعد (و طبع  
 معب الدین الخطیب ، قاہرہ ۱۳۶۸ء ، بعد اشارہ) : (۲)  
 Die Burgen und Schlosser Sudara : D.H. Muller  
 ، S.B. Ak. Wien ، blens nach Ikhl des Hamdāni  
 ۹۳ (۱۸۷۹ء) : ۳۵۲ بعد : (۳) باتوت : معجم البلدان ،  
 طبع ووستفلٹ ، ۲ : ۲۴۹ ، ۵۴۴ : (۴) عظیم الدین  
 احمد : Die auf Sudarabien bezuglichen Angaben :  
 Naswan's (طبع وقفہ کتب ، ج ۲۴ لائپزن ۱۹۱۶ء) ،  
 ص ۲ : (۵) H. C. Kay (۵) : Yaman. its Early  
 Medieval History ، لئپزن ۱۸۹۲ء ، بعد اشارہ :  
 De Opkomst van het : C. van Arendonk (۶)  
 لائپزن ۱۹۱۹ء ،

کے کل بیٹوں کی تعداد بارہ ہے ، جس سے بنی اسرائیل [رک باں] کے مستقل بارہ خاندان نکلے ، جن کا قرآن مجید میں متعدد جگہ ذکر ہے ۔

حضرت یعقوب نے بیس سال اپنے ماموں کے پاس رہنے کے بعد جب اپنے وطن جانا چاہا تو ان کے ماموں نے ان کو بہت سا مال و دولت دے کر رخصت کیا ، چنانچہ وہ فلسطین میں دوبارہ اپنے آبائی وطن میں لوٹ آئے (Encyclopaedia Brit. بذیل مادہ)۔

اب ان اپنے کے بڑے بھائی عیسو سے ، جو حضرت اسمعیل علیہ السلام کی بیٹی سے نکاح کر کے ان کے داماد بن چکے تھے ، مصالحت ہو گئی تھی ، چنانچہ انہوں نے کنعان میں سکونت اختیار کر لی ۔ یہیں حضرت یوسف [رک باں] کے ساتھ ان کے بھائیوں نے بدسلوکی کی اور ان کو غلام بنا کر فروخت کر دیا ۔ اس کے نتیجے میں حضرت یوسف مصر پہنچے اور فضل خدا وندی سے عزیز مصر بن گئے ۔ بعد ازاں حضرت یوسف نے یہیں اپنے بھائیوں اور والدین کو بلا بھیجا ۔ حضرت یعقوب نے آنے والے قاصد کی دور سے خوشبو سونگھ لی اور اپنے بیٹے کے مل جانے کی خوشخبری سنائی (۱۲ [یوسف]: ۹۳)۔ فرط غم سے حضرت یعقوب کی بینائی ختم ہو گئی تھی ، مگر اپنے بیٹے کی قمیص چہرے پر پڑتے ہی ان کی بصارت بحال ہو گئی (۱۲ [یوسف]: ۹۶)۔ جب یہ قافلہ مصر پہنچا تو حضرت یوسف نے ان کا باعزت طور پر استقبال کیا ۔ اس موقع پر ان کے سب بھائیوں اور والدین نے ان کو سجدہ کیا۔ یہ سجدہ یا توتعلیمی تھا ، جو ان کی شریعت میں حرام نہ تھا اور یا پھر محض انعام تھا (دیکھیے مفتی محمد شفیع : معارف القرآن ، بذیل تفسیر ۱۲ [یوسف]: ۱۰۰)۔ قیام مصر ہی کے دوران میں حضرت یعقوب نے

وَرَبُّهَا لَهُ اسْمٰعٰیْلُ وَ يَعْقُوْبُ نَافِلَةً (۲۱ [الانبیاء]: ۷۲) ، یعنی اور ہم نے ان (ابراہیم) کو اسحق عطا کیے اور مستزاد ان پر یعقوب (علیہم السلام) ۔ اس سے موضح ہوتا ہے کہ حضرت یعقوب کی ولادت حضرت ابراہیم کی حیات طیبہ ہی میں ہوئی تھی ، اسی بنا پر ابن منظور (لسان العرب ، بذیل مادہ ن۔ ف۔ ل) نے اس جگہ نائفہ کے معنی ہونے کے لیے ہیں ۔

اپنے بھائی عیسو سے ناچاقی کے بعد حضرت یعقوب علیہ السلام کے لیے ترک وطن کرنا ناگزیر ہو گیا ، چنانچہ وہ اپنی والدہ کے کہنے پر حاران (یا لدان) چلے گئے ، جہاں ان کے ماموں لابان Laban کی سکونت تھی (الکسانی : قصص ، ۱: ۱۵۳ بعد)۔ ماموں نے ان کی خوب آؤ بھگت کی اور سات سال تک ان کے ہاں ٹھہر کر بکریاں چرانے کی شرط پر ان کا اپنی بڑی بیٹی Leah سے اور پھر اسی شرط پر اپنی چھوٹی بیٹی راحیل (Rachel) سے نکاح کر دیا ۔ لیہ کے بطن سے حضرت یعقوب کے ہاں چھ بیٹے رو بن (Reuben) ، شیمون (Simeon) ، لاوی (Levi) ، یہودا (Judah) ، یساکر (Issachar) اور زابلون (Zebulun) پیدا ہوئے ۔ ان کی وفات کے بعد (الکسانی ، ۱: ۱۵۳) حضرت یعقوب نے اس کی چھوٹی بہن راحیل سے نکاح کر لیا ۔ ان سے دو لڑکے یوسف (Joseph) اور بنیامین (Benjamin) پیدا ہوئے ۔ اس کے علاوہ حضرت یعقوب نے راحیل کی باندی بلکہ (Bilhah) سے بھی نکاح کیا تھا ، جس سے دو بیٹے دان (Dan) اور نفتالی (Naphtali) پیدا ہوئے ، جبکہ چوتھی بیوی زلفہ (Zilpha) سے ، جسے لیہ کی باندی کہا جاتا ہے ، دو بیٹے جاد (Gad) اور اشیر (Asher) پیدا ہوئے (تکوین ، ۳۰)۔ اس طرح حضرت یعقوب علیہ السلام

تا ۳۶۰، مطبوعہ لائبن : (۶) ابن کثیر : البیان فی تفسیر القرآن : ۱ : ۱۹۳ تا ۲۱۹، بیروت ۱۹۶۶ء : (۷) خطہ الرشید : سواروی : قصص القرآن ، ۱ : ۲۴۴ تا ۲۴۹، کراچی ۱۹۷۲ء : (۸) عہد نامہ قدیم ، ٹکون ، باب ۲۵ ، ص ۵۰ : (۹) Encyclopaedia Britannica ، ہنریل مادہ Jacob : (۱۰) Encyclopaedia Hebrew ، ہنریل مادہ Jacob : (۱۱) Abraham rider arab legenda : Eisenberg ۱۹۱۲ء

(محمود الحسن عارف)

- \* یعقوب بن لیث : رگ بہ صفاریہ .
- \* یعقوب بنی : رگ بہ گرمیان اوخلو .
- \* یعقوب صرفی : رگ بہ صرفی کشمیری .
- \* الیعقوبی : احمد بن ابو یعقوب بن جعفر بن

وہب بن واضح الکاتب العباسی، ایک عرب مؤرخ اور جغرافیہ نویس۔ وہ صالح اور بعد ازاں اس کے والد خلیفہ المنصور کے ایک مولیٰ واضح کی اولاد سے تھا اور اسی نسبت سے یہ خاندان العباسی کہلاتا ہے۔ اپنے مورث کی طرح، جو مصر کا والی تھا اور ادیس بن عبد اللہ کو الفخ میں ۸۱۶ھ/۸۸۵ء میں شکست کھانے کے بعد پناہ دینے کے باعث جان سے مارا گیا تھا، ہمارا مصنف بھی امامیہ کے معتدل موسوی فرقہ سے تھا۔ اس نے جوانی ارمینہ اور خراسان میں آل طاہر کی ملازمت میں گزاری، جس کے کارناموں کا ذکر اس نے ایک خصوصی تصنیف میں کیا ہے (Hist.) ، ص ۵۳۷ : ۲ ، ص ۵۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے اپنی تاریخ عالم، جس میں ۵۲۵۹ھ/۸۷۲ء تک کے حالات مرقوم ہیں، بلاد مشرق میں اپنے قیام کے دوران ہی میں لکھی تھی۔ اس کا آغاز انبیاء بنی اسرائیل کے حالات سے ہوتا ہے، پھر مسیح علیہ السلام اور ان کے حواریوں، نیز شام، اشور اور ہنبل کے حکمرانوں کے واقعات ہیں۔ بعد ازاں خلیفہ عباسیوں کے

وفات ہائی اور وہیں دفن کیے گئے۔ وفات کے وقت انہوں نے اپنے تمام بیٹوں کو بلایا اور ان کو یہ وصیت کی : یٰبَنیَّ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰی لَکُمُ الذِّیْنَ لَا تَمُوتُنَّ اِلَّا وَ اَنْتُمْ مُسْلِمُوْنَ (۲ [البقرہ : ۱۳۲]) ، یعنی اے بیٹا ! اللہ نے تمہارے لیے یہی دین پسند فرمایا ہے، تو مرنا تو مسلمان ہی مرنا۔

قرآن کریم میں حضرت یعقوب علیہ السلام کا ذکر ان ہرگزیدہ انبیاء میں کیا گیا ہے جو اللہ کی بارگاہ میں بطور خاص مقرب تھے اور ان پر صحائف نازل ہوئے (۲ [البقرہ : ۱۳۶] ؛ ۳ [آل عمران] : ۸۴ ، ۹ [الانعام] : ۸۵)۔ اس بنا پر ان کو بارگاہ خداوندی سے اسرائیل (اسرا : عبد ، ایل : اللہ) کا لقب ملا اور ان کی اولاد بنو اسرائیل کہلائی، تاہم قرآن مجید میں ان کا، اس مجمل یا ضمنی ذکر [رگ بہ یوسف] کے علاوہ بہت کم تذکرہ کیا گیا ہے۔ قرآن مجید (۱۲ [یوسف] : ۳۸) سے مترشح ہوتا ہے کہ وہ مستقل شریعت پر عمل پیرا تھے، جو شریعت ابراہیمی تھی اور انہوں نے لوگوں کو اس کی دعوت بھی دی۔ غالباً ان کو اہل کنعان کی طرف مسعود کیا گیا تھا۔ اسلامی ادب میں ان کا ذکر ایک غم زدہ ، مبتلائے مصیبت اور انتہائی صابر و شاکر نبی کے طور پر تمثیلی پیرائے میں کثرت سے ملتا ہے۔

مآخذ : (۱) قرآن مجید ہر واقع ذیل (۲ [البقرہ] : ۱۳۲ ، ۱۳۳ ، ۱۳۴ ، ۱۳۵ ، ۱۳۶ ، ۱۳۷ ، ۱۳۸ ، ۱۳۹ ، ۱۴۰ ، ۱۴۱ ، ۱۴۲ ، ۱۴۳ ، ۱۴۴ ، ۱۴۵ ، ۱۴۶ ، ۱۴۷ ، ۱۴۸ ، ۱۴۹ ، ۱۵۰ ، ۱۵۱ ، ۱۵۲ ، ۱۵۳ ، ۱۵۴ ، ۱۵۵ ، ۱۵۶ ، ۱۵۷ ، ۱۵۸ ، ۱۵۹ ، ۱۶۰ ، ۱۶۱ ، ۱۶۲ ، ۱۶۳ ، ۱۶۴ ، ۱۶۵ ، ۱۶۶ ، ۱۶۷ ، ۱۶۸ ، ۱۶۹ ، ۱۷۰ ، ۱۷۱ ، ۱۷۲ ، ۱۷۳ ، ۱۷۴ ، ۱۷۵ ، ۱۷۶ ، ۱۷۷ ، ۱۷۸ ، ۱۷۹ ، ۱۸۰ ، ۱۸۱ ، ۱۸۲ ، ۱۸۳ ، ۱۸۴ ، ۱۸۵ ، ۱۸۶ ، ۱۸۷ ، ۱۸۸ ، ۱۸۹ ، ۱۹۰ ، ۱۹۱ ، ۱۹۲ ، ۱۹۳ ، ۱۹۴ ، ۱۹۵ ، ۱۹۶ ، ۱۹۷ ، ۱۹۸ ، ۱۹۹ ، ۲۰۰ ، ۲۰۱ ، ۲۰۲ ، ۲۰۳ ، ۲۰۴ ، ۲۰۵ ، ۲۰۶ ، ۲۰۷ ، ۲۰۸ ، ۲۰۹ ، ۲۱۰ ، ۲۱۱ ، ۲۱۲ ، ۲۱۳ ، ۲۱۴ ، ۲۱۵ ، ۲۱۶ ، ۲۱۷ ، ۲۱۸ ، ۲۱۹ ، ۲۲۰ ، ۲۲۱ ، ۲۲۲ ، ۲۲۳ ، ۲۲۴ ، ۲۲۵ ، ۲۲۶ ، ۲۲۷ ، ۲۲۸ ، ۲۲۹ ، ۲۳۰ ، ۲۳۱ ، ۲۳۲ ، ۲۳۳ ، ۲۳۴ ، ۲۳۵ ، ۲۳۶ ، ۲۳۷ ، ۲۳۸ ، ۲۳۹ ، ۲۴۰ ، ۲۴۱ ، ۲۴۲ ، ۲۴۳ ، ۲۴۴ ، ۲۴۵ ، ۲۴۶ ، ۲۴۷ ، ۲۴۸ ، ۲۴۹ ، ۲۵۰ ، ۲۵۱ ، ۲۵۲ ، ۲۵۳ ، ۲۵۴ ، ۲۵۵ ، ۲۵۶ ، ۲۵۷ ، ۲۵۸ ، ۲۵۹ ، ۲۶۰ ، ۲۶۱ ، ۲۶۲ ، ۲۶۳ ، ۲۶۴ ، ۲۶۵ ، ۲۶۶ ، ۲۶۷ ، ۲۶۸ ، ۲۶۹ ، ۲۷۰ ، ۲۷۱ ، ۲۷۲ ، ۲۷۳ ، ۲۷۴ ، ۲۷۵ ، ۲۷۶ ، ۲۷۷ ، ۲۷۸ ، ۲۷۹ ، ۲۸۰ ، ۲۸۱ ، ۲۸۲ ، ۲۸۳ ، ۲۸۴ ، ۲۸۵ ، ۲۸۶ ، ۲۸۷ ، ۲۸۸ ، ۲۸۹ ، ۲۹۰ ، ۲۹۱ ، ۲۹۲ ، ۲۹۳ ، ۲۹۴ ، ۲۹۵ ، ۲۹۶ ، ۲۹۷ ، ۲۹۸ ، ۲۹۹ ، ۳۰۰ ، ۳۰۱ ، ۳۰۲ ، ۳۰۳ ، ۳۰۴ ، ۳۰۵ ، ۳۰۶ ، ۳۰۷ ، ۳۰۸ ، ۳۰۹ ، ۳۱۰ ، ۳۱۱ ، ۳۱۲ ، ۳۱۳ ، ۳۱۴ ، ۳۱۵ ، ۳۱۶ ، ۳۱۷ ، ۳۱۸ ، ۳۱۹ ، ۳۲۰ ، ۳۲۱ ، ۳۲۲ ، ۳۲۳ ، ۳۲۴ ، ۳۲۵ ، ۳۲۶ ، ۳۲۷ ، ۳۲۸ ، ۳۲۹ ، ۳۳۰ ، ۳۳۱ ، ۳۳۲ ، ۳۳۳ ، ۳۳۴ ، ۳۳۵ ، ۳۳۶ ، ۳۳۷ ، ۳۳۸ ، ۳۳۹ ، ۳۴۰ ، ۳۴۱ ، ۳۴۲ ، ۳۴۳ ، ۳۴۴ ، ۳۴۵ ، ۳۴۶ ، ۳۴۷ ، ۳۴۸ ، ۳۴۹ ، ۳۵۰ ، ۳۵۱ ، ۳۵۲ ، ۳۵۳ ، ۳۵۴ ، ۳۵۵ ، ۳۵۶ ، ۳۵۷ ، ۳۵۸ ، ۳۵۹ ، ۳۶۰ ، ۳۶۱ ، ۳۶۲ ، ۳۶۳ ، ۳۶۴ ، ۳۶۵ ، ۳۶۶ ، ۳۶۷ ، ۳۶۸ ، ۳۶۹ ، ۳۷۰ ، ۳۷۱ ، ۳۷۲ ، ۳۷۳ ، ۳۷۴ ، ۳۷۵ ، ۳۷۶ ، ۳۷۷ ، ۳۷۸ ، ۳۷۹ ، ۳۸۰ ، ۳۸۱ ، ۳۸۲ ، ۳۸۳ ، ۳۸۴ ، ۳۸۵ ، ۳۸۶ ، ۳۸۷ ، ۳۸۸ ، ۳۸۹ ، ۳۹۰ ، ۳۹۱ ، ۳۹۲ ، ۳۹۳ ، ۳۹۴ ، ۳۹۵ ، ۳۹۶ ، ۳۹۷ ، ۳۹۸ ، ۳۹۹ ، ۴۰۰ ، ۴۰۱ ، ۴۰۲ ، ۴۰۳ ، ۴۰۴ ، ۴۰۵ ، ۴۰۶ ، ۴۰۷ ، ۴۰۸ ، ۴۰۹ ، ۴۱۰ ، ۴۱۱ ، ۴۱۲ ، ۴۱۳ ، ۴۱۴ ، ۴۱۵ ، ۴۱۶ ، ۴۱۷ ، ۴۱۸ ، ۴۱۹ ، ۴۲۰ ، ۴۲۱ ، ۴۲۲ ، ۴۲۳ ، ۴۲۴ ، ۴۲۵ ، ۴۲۶ ، ۴۲۷ ، ۴۲۸ ، ۴۲۹ ، ۴۳۰ ، ۴۳۱ ، ۴۳۲ ، ۴۳۳ ، ۴۳۴ ، ۴۳۵ ، ۴۳۶ ، ۴۳۷ ، ۴۳۸ ، ۴۳۹ ، ۴۴۰ ، ۴۴۱ ، ۴۴۲ ، ۴۴۳ ، ۴۴۴ ، ۴۴۵ ، ۴۴۶ ، ۴۴۷ ، ۴۴۸ ، ۴۴۹ ، ۴۵۰ ، ۴۵۱ ، ۴۵۲ ، ۴۵۳ ، ۴۵۴ ، ۴۵۵ ، ۴۵۶ ، ۴۵۷ ، ۴۵۸ ، ۴۵۹ ، ۴۶۰ ، ۴۶۱ ، ۴۶۲ ، ۴۶۳ ، ۴۶۴ ، ۴۶۵ ، ۴۶۶ ، ۴۶۷ ، ۴۶۸ ، ۴۶۹ ، ۴۷۰ ، ۴۷۱ ، ۴۷۲ ، ۴۷۳ ، ۴۷۴ ، ۴۷۵ ، ۴۷۶ ، ۴۷۷ ، ۴۷۸ ، ۴۷۹ ، ۴۸۰ ، ۴۸۱ ، ۴۸۲ ، ۴۸۳ ، ۴۸۴ ، ۴۸۵ ، ۴۸۶ ، ۴۸۷ ، ۴۸۸ ، ۴۸۹ ، ۴۹۰ ، ۴۹۱ ، ۴۹۲ ، ۴۹۳ ، ۴۹۴ ، ۴۹۵ ، ۴۹۶ ، ۴۹۷ ، ۴۹۸ ، ۴۹۹ ، ۵۰۰ ، ۵۰۱ ، ۵۰۲ ، ۵۰۳ ، ۵۰۴ ، ۵۰۵ ، ۵۰۶ ، ۵۰۷ ، ۵۰۸ ، ۵۰۹ ، ۵۱۰ ، ۵۱۱ ، ۵۱۲ ، ۵۱۳ ، ۵۱۴ ، ۵۱۵ ، ۵۱۶ ، ۵۱۷ ، ۵۱۸ ، ۵۱۹ ، ۵۲۰ ، ۵۲۱ ، ۵۲۲ ، ۵۲۳ ، ۵۲۴ ، ۵۲۵ ، ۵۲۶ ، ۵۲۷ ، ۵۲۸ ، ۵۲۹ ، ۵۳۰ ، ۵۳۱ ، ۵۳۲ ، ۵۳۳ ، ۵۳۴ ، ۵۳۵ ، ۵۳۶ ، ۵۳۷ ، ۵۳۸ ، ۵۳۹ ، ۵۴۰ ، ۵۴۱ ، ۵۴۲ ، ۵۴۳ ، ۵۴۴ ، ۵۴۵ ، ۵۴۶ ، ۵۴۷ ، ۵۴۸ ، ۵۴۹ ، ۵۵۰ ، ۵۵۱ ، ۵۵۲ ، ۵۵۳ ، ۵۵۴ ، ۵۵۵ ، ۵۵۶ ، ۵۵۷ ، ۵۵۸ ، ۵۵۹ ، ۵۶۰ ، ۵۶۱ ، ۵۶۲ ، ۵۶۳ ، ۵۶۴ ، ۵۶۵ ، ۵۶۶ ، ۵۶۷ ، ۵۶۸ ، ۵۶۹ ، ۵۷۰ ، ۵۷۱ ، ۵۷۲ ، ۵۷۳ ، ۵۷۴ ، ۵۷۵ ، ۵۷۶ ، ۵۷۷ ، ۵۷۸ ، ۵۷۹ ، ۵۸۰ ، ۵۸۱ ، ۵۸۲ ، ۵۸۳ ، ۵۸۴ ، ۵۸۵ ، ۵۸۶ ، ۵۸۷ ، ۵۸۸ ، ۵۸۹ ، ۵۹۰ ، ۵۹۱ ، ۵۹۲ ، ۵۹۳ ، ۵۹۴ ، ۵۹۵ ، ۵۹۶ ، ۵۹۷ ، ۵۹۸ ، ۵۹۹ ، ۶۰۰ ، ۶۰۱ ، ۶۰۲ ، ۶۰۳ ، ۶۰۴ ، ۶۰۵ ، ۶۰۶ ، ۶۰۷ ، ۶۰۸ ، ۶۰۹ ، ۶۱۰ ، ۶۱۱ ، ۶۱۲ ، ۶۱۳ ، ۶۱۴ ، ۶۱۵ ، ۶۱۶ ، ۶۱۷ ، ۶۱۸ ، ۶۱۹ ، ۶۲۰ ، ۶۲۱ ، ۶۲۲ ، ۶۲۳ ، ۶۲۴ ، ۶۲۵ ، ۶۲۶ ، ۶۲۷ ، ۶۲۸ ، ۶۲۹ ، ۶۳۰ ، ۶۳۱ ، ۶۳۲ ، ۶۳۳ ، ۶۳۴ ، ۶۳۵ ، ۶۳۶ ، ۶۳۷ ، ۶۳۸ ، ۶۳۹ ، ۶۴۰ ، ۶۴۱ ، ۶۴۲ ، ۶۴۳ ، ۶۴۴ ، ۶۴۵ ، ۶۴۶ ، ۶۴۷ ، ۶۴۸ ، ۶۴۹ ، ۶۵۰ ، ۶۵۱ ، ۶۵۲ ، ۶۵۳ ، ۶۵۴ ، ۶۵۵ ، ۶۵۶ ، ۶۵۷ ، ۶۵۸ ، ۶۵۹ ، ۶۶۰ ، ۶۶۱ ، ۶۶۲ ، ۶۶۳ ، ۶۶۴ ، ۶۶۵ ، ۶۶۶ ، ۶۶۷ ، ۶۶۸ ، ۶۶۹ ، ۶۷۰ ، ۶۷۱ ، ۶۷۲ ، ۶۷۳ ، ۶۷۴ ، ۶۷۵ ، ۶۷۶ ، ۶۷۷ ، ۶۷۸ ، ۶۷۹ ، ۶۸۰ ، ۶۸۱ ، ۶۸۲ ، ۶۸۳ ، ۶۸۴ ، ۶۸۵ ، ۶۸۶ ، ۶۸۷ ، ۶۸۸ ، ۶۸۹ ، ۶۹۰ ، ۶۹۱ ، ۶۹۲ ، ۶۹۳ ، ۶۹۴ ، ۶۹۵ ، ۶۹۶ ، ۶۹۷ ، ۶۹۸ ، ۶۹۹ ، ۷۰۰ ، ۷۰۱ ، ۷۰۲ ، ۷۰۳ ، ۷۰۴ ، ۷۰۵ ، ۷۰۶ ، ۷۰۷ ، ۷۰۸ ، ۷۰۹ ، ۷۱۰ ، ۷۱۱ ، ۷۱۲ ، ۷۱۳ ، ۷۱۴ ، ۷۱۵ ، ۷۱۶ ، ۷۱۷ ، ۷۱۸ ، ۷۱۹ ، ۷۲۰ ، ۷۲۱ ، ۷۲۲ ، ۷۲۳ ، ۷۲۴ ، ۷۲۵ ، ۷۲۶ ، ۷۲۷ ، ۷۲۸ ، ۷۲۹ ، ۷۳۰ ، ۷۳۱ ، ۷۳۲ ، ۷۳۳ ، ۷۳۴ ، ۷۳۵ ، ۷۳۶ ، ۷۳۷ ، ۷۳۸ ، ۷۳۹ ، ۷۴۰ ، ۷۴۱ ، ۷۴۲ ، ۷۴۳ ، ۷۴۴ ، ۷۴۵ ، ۷۴۶ ، ۷۴۷ ، ۷۴۸ ، ۷۴۹ ، ۷۵۰ ، ۷۵۱ ، ۷۵۲ ، ۷۵۳ ، ۷۵۴ ، ۷۵۵ ، ۷۵۶ ، ۷۵۷ ، ۷۵۸ ، ۷۵۹ ، ۷۶۰ ، ۷۶۱ ، ۷۶۲ ، ۷۶۳ ، ۷۶۴ ، ۷۶۵ ، ۷۶۶ ، ۷۶۷ ، ۷۶۸ ، ۷۶۹ ، ۷۷۰ ، ۷۷۱ ، ۷۷۲ ، ۷۷۳ ، ۷۷۴ ، ۷۷۵ ، ۷۷۶ ، ۷۷۷ ، ۷۷۸ ، ۷۷۹ ، ۷۸۰ ، ۷۸۱ ، ۷۸۲ ، ۷۸۳ ، ۷۸۴ ، ۷۸۵ ، ۷۸۶ ، ۷۸۷ ، ۷۸۸ ، ۷۸۹ ، ۷۹۰ ، ۷۹۱ ، ۷۹۲ ، ۷۹۳ ، ۷۹۴ ، ۷۹۵ ، ۷۹۶ ، ۷۹۷ ، ۷۹۸ ، ۷۹۹ ، ۸۰۰ ، ۸۰۱ ، ۸۰۲ ، ۸۰۳ ، ۸۰۴ ، ۸۰۵ ، ۸۰۶ ، ۸۰۷ ، ۸۰۸ ، ۸۰۹ ، ۸۱۰ ، ۸۱۱ ، ۸۱۲ ، ۸۱۳ ، ۸۱۴ ، ۸۱۵ ، ۸۱۶ ، ۸۱۷ ، ۸۱۸ ، ۸۱۹ ، ۸۲۰ ، ۸۲۱ ، ۸۲۲ ، ۸۲۳ ، ۸۲۴ ، ۸۲۵ ، ۸۲۶ ، ۸۲۷ ، ۸۲۸ ، ۸۲۹ ، ۸۳۰ ، ۸۳۱ ، ۸۳۲ ، ۸۳۳ ، ۸۳۴ ، ۸۳۵ ، ۸۳۶ ، ۸۳۷ ، ۸۳۸ ، ۸۳۹ ، ۸۴۰ ، ۸۴۱ ، ۸۴۲ ، ۸۴۳ ، ۸۴۴ ، ۸۴۵ ، ۸۴۶ ، ۸۴۷ ، ۸۴۸ ، ۸۴۹ ، ۸۵۰ ، ۸۵۱ ، ۸۵۲ ، ۸۵۳ ، ۸۵۴ ، ۸۵۵ ، ۸۵۶ ، ۸۵۷ ، ۸۵۸ ، ۸۵۹ ، ۸۶۰ ، ۸۶۱ ، ۸۶۲ ، ۸۶۳ ، ۸۶۴ ، ۸۶۵ ، ۸۶۶ ، ۸۶۷ ، ۸۶۸ ، ۸۶۹ ، ۸۷۰ ، ۸۷۱ ، ۸۷۲ ، ۸۷۳ ، ۸۷۴ ، ۸۷۵ ، ۸۷۶ ، ۸۷۷ ، ۸۷۸ ، ۸۷۹ ، ۸۸۰ ، ۸۸۱ ، ۸۸۲ ، ۸۸۳ ، ۸۸۴ ، ۸۸۵ ، ۸۸۶ ، ۸۸۷ ، ۸۸۸ ، ۸۸۹ ، ۸۹۰ ، ۸۹۱ ، ۸۹۲ ، ۸۹۳ ، ۸۹۴ ، ۸۹۵ ، ۸۹۶ ، ۸۹۷ ، ۸۹۸ ، ۸۹۹ ، ۹۰۰ ، ۹۰۱ ، ۹۰۲ ، ۹۰۳ ، ۹۰۴ ، ۹۰۵ ، ۹۰۶ ، ۹۰۷ ، ۹۰۸ ، ۹۰۹ ، ۹۱۰ ، ۹۱۱ ، ۹۱۲ ، ۹۱۳ ، ۹۱۴ ، ۹۱۵ ، ۹۱۶ ، ۹۱۷ ، ۹۱۸ ، ۹۱۹ ، ۹۲۰ ، ۹۲۱ ، ۹۲۲ ، ۹۲۳ ، ۹۲۴ ، ۹۲۵ ، ۹۲۶ ، ۹۲۷ ، ۹۲۸ ، ۹۲۹ ، ۹۳۰ ، ۹۳۱ ، ۹۳۲ ، ۹۳۳ ، ۹۳۴ ، ۹۳۵ ، ۹۳۶ ، ۹۳۷ ، ۹۳۸ ، ۹۳۹ ، ۹۴۰ ، ۹۴۱ ، ۹۴۲ ، ۹۴۳ ، ۹۴۴ ، ۹۴۵ ، ۹۴۶ ، ۹۴۷ ، ۹۴۸ ، ۹۴۹ ، ۹۵۰ ، ۹۵۱ ، ۹۵۲ ، ۹۵۳ ، ۹۵۴ ، ۹۵۵ ، ۹۵۶ ، ۹۵۷ ، ۹۵۸ ، ۹۵۹ ، ۹۶۰ ، ۹۶۱ ، ۹۶۲ ، ۹۶۳ ، ۹۶۴ ، ۹۶۵ ، ۹۶۶ ، ۹۶۷ ، ۹۶۸ ، ۹۶۹ ، ۹۷۰ ، ۹۷۱ ، ۹۷۲ ، ۹۷۳ ، ۹۷۴ ، ۹۷۵ ، ۹۷۶ ، ۹۷۷ ، ۹۷۸ ، ۹۷۹ ، ۹۸۰ ، ۹۸۱ ، ۹۸۲ ، ۹۸۳ ، ۹۸۴ ، ۹۸۵ ، ۹۸۶ ، ۹۸۷ ، ۹۸۸ ، ۹۸۹ ، ۹۹۰ ، ۹۹۱ ، ۹۹۲ ، ۹۹۳ ، ۹۹۴ ، ۹۹۵ ، ۹۹۶ ، ۹۹۷ ، ۹۹۸ ، ۹۹۹ ، ۱۰۰۰ ، ۱۰۰۱ ، ۱۰۰۲ ، ۱۰۰۳ ، ۱۰۰۴ ، ۱۰۰۵ ، ۱۰۰۶ ، ۱۰۰۷ ، ۱۰۰۸ ، ۱۰۰۹ ، ۱۰۱۰ ، ۱۰۱۱ ، ۱۰۱۲ ، ۱۰۱۳ ، ۱۰۱۴ ، ۱۰۱۵ ، ۱۰۱۶ ، ۱۰۱۷ ، ۱۰۱۸ ، ۱۰۱۹ ، ۱۰۲۰ ، ۱۰۲۱ ، ۱۰۲۲ ، ۱۰۲۳ ، ۱۰۲۴ ، ۱۰۲۵ ، ۱۰۲۶ ، ۱۰۲۷ ، ۱۰۲۸ ، ۱۰۲۹ ، ۱۰۳۰ ، ۱۰۳۱ ، ۱۰۳۲ ، ۱۰۳۳ ، ۱۰۳۴ ، ۱۰۳۵ ، ۱۰۳۶ ، ۱۰۳۷ ، ۱۰۳۸ ، ۱۰۳۹ ، ۱۰۴۰ ، ۱۰۴۱ ، ۱۰۴۲ ، ۱۰۴۳ ، ۱۰۴۴ ، ۱۰۴۵ ، ۱۰۴۶ ، ۱۰۴۷ ، ۱۰۴۸ ، ۱۰۴۹ ، ۱۰۵۰ ، ۱۰۵۱ ، ۱۰۵۲ ، ۱۰۵۳ ، ۱۰۵۴ ، ۱۰۵۵ ، ۱۰۵۶ ، ۱۰۵۷ ، ۱۰۵۸ ، ۱۰۵۹ ، ۱۰۶۰ ، ۱۰۶۱ ، ۱۰۶۲ ، ۱۰۶۳ ، ۱۰۶۴ ، ۱۰۶۵ ، ۱۰۶۶ ، ۱۰۶۷ ، ۱۰۶۸ ، ۱۰۶۹ ، ۱۰۷۰ ، ۱۰۷۱ ، ۱۰۷۲ ، ۱۰۷۳ ، ۱۰۷۴ ، ۱۰۷۵ ، ۱۰۷۶ ، ۱۰۷۷ ، ۱۰۷۸ ، ۱۰۷۹ ، ۱۰۸۰ ، ۱۰۸۱ ، ۱۰۸۲ ، ۱۰۸۳ ، ۱۰۸۴ ، ۱۰۸۵ ، ۱۰۸۶ ، ۱۰۸۷ ، ۱۰۸۸ ، ۱۰۸۹ ، ۱۰۹۰ ، ۱۰۹۱ ، ۱۰۹۲ ، ۱۰۹۳ ، ۱۰۹۴ ، ۱۰۹۵ ، ۱۰۹۶ ، ۱۰۹۷ ، ۱۰۹۸ ، ۱۰۹۹ ، ۱۱۰۰ ، ۱۱۰۱ ، ۱۱۰۲ ، ۱۱۰۳ ، ۱۱۰۴ ، ۱۱۰۵ ، ۱۱۰۶ ، ۱۱۰۷ ، ۱۱۰۸ ، ۱۱۰۹ ، ۱۱۱۰ ، ۱۱۱۱ ، ۱۱۱۲ ، ۱۱۱۳ ، ۱۱۱۴ ، ۱۱۱۵ ، ۱۱۱۶ ، ۱۱۱۷ ، ۱۱۱۸ ، ۱۱۱۹ ، ۱۱۲۰ ، ۱۱۲۱ ، ۱۱۲۲ ، ۱۱۲۳ ، ۱۱۲۴ ، ۱۱۲۵ ، ۱۱۲۶ ، ۱۱۲۷ ، ۱۱۲۸ ، ۱۱۲۹ ، ۱۱۳۰ ، ۱۱۳۱ ، ۱۱۳۲ ، ۱۱۳۳ ، ۱۱۳۴ ، ۱۱۳۵ ، ۱۱۳۶ ، ۱۱۳۷ ، ۱۱۳۸ ، ۱۱۳۹ ، ۱۱۴۰ ، ۱۱۴۱ ، ۱۱۴۲ ، ۱۱۴۳ ، ۱۱۴۴ ، ۱۱۴۵ ، ۱۱۴۶ ، ۱۱۴۷ ، ۱۱۴۸ ، ۱۱۴۹ ، ۱۱۵۰ ، ۱۱۵۱ ، ۱۱۵۲ ، ۱۱۵۳ ، ۱۱۵۴ ، ۱۱۵۵ ، ۱۱۵۶ ، ۱۱۵۷ ، ۱۱۵۸ ، ۱۱۵۹ ، ۱۱۶۰ ، ۱۱۶۱ ، ۱۱۶۲ ، ۱۱۶۳ ، ۱۱۶۴ ، ۱۱۶۵ ، ۱۱۶۶ ، ۱۱۶۷ ، ۱۱۶۸ ، ۱۱۶۹ ، ۱۱۷۰ ، ۱۱۷۱ ، ۱۱۷۲ ، ۱۱۷۳ ، ۱۱۷۴ ، ۱۱۷۵ ، ۱۱۷۶ ، ۱۱۷۷ ، ۱۱۷۸ ، ۱۱۷۹ ، ۱۱۸۰ ، ۱۱۸۱ ، ۱۱۸۲ ، ۱۱۸۳ ، ۱۱۸۴ ، ۱۱۸۵ ، ۱۱۸۶ ، ۱۱۸۷ ، ۱۱۸۸ ، ۱۱۸۹ ، ۱۱۹۰ ، ۱۱۹۱ ، ۱۱۹۲ ، ۱۱۹۳ ، ۱۱۹۴ ، ۱۱۹۵ ، ۱۱۹۶ ، ۱۱۹۷ ، ۱۱۹۸ ، ۱۱۹۹ ، ۱۲۰۰ ، ۱۲۰۱ ، ۱۲۰۲ ، ۱۲۰۳ ، ۱۲۰۴ ، ۱۲۰۵ ، ۱۲۰۶ ، ۱۲۰۷ ، ۱۲۰۸ ، ۱۲۰۹ ، ۱۲۱۰ ، ۱۲۱۱ ، ۱۲۱۲ ، ۱۲۱۳ ، ۱۲۱۴ ، ۱۲۱۵ ، ۱۲۱۶ ، ۱۲۱۷ ، ۱۲۱۸ ، ۱۲۱۹ ، ۱۲۲۰ ، ۱۲۲۱ ، ۱۲۲۲ ، ۱۲۲۳ ، ۱۲۲۴ ، ۱۲۲۵ ، ۱۲۲۶ ، ۱۲۲۷ ، ۱۲۲۸ ، ۱۲۲۹ ، ۱۲۳۰ ، ۱۲۳۱ ، ۱۲۳۲ ، ۱۲۳۳ ، ۱۲۳۴ ، ۱۲۳۵ ، ۱۲۳۶ ، ۱۲۳۷ ، ۱۲۳۸ ، ۱۲۳۹ ، ۱۲۴۰ ، ۱۲۴۱ ، ۱۲۴۲ ، ۱۲۴۳ ، ۱۲۴۴ ، ۱۲۴۵ ، ۱۲۴۶ ، ۱۲۴۷ ، ۱۲۴۸ ، ۱۲۴۹ ، ۱۲۵۰ ، ۱۲۵۱ ، ۱۲۵۲ ، ۱۲۵۳ ، ۱۲۵۴ ، ۱۲۵۵ ، ۱۲۵۶ ، ۱۲۵۷ ، ۱۲۵۸ ، ۱۲۵۹ ، ۱۲۶۰ ، ۱۲۶۱ ، ۱۲۶۲ ، ۱۲۶۳ ، ۱۲۶۴ ، ۱۲۶۵ ، ۱۲۶۶ ، ۱۲۶۷ ، ۱۲۶۸ ، ۱۲۶۹ ، ۱۲۷۰ ، ۱۲۷۱ ، ۱۲۷۲ ، ۱۲۷۳ ، ۱۲۷۴ ، ۱۲۷۵ ، ۱۲۷۶ ، ۱۲۷۷ ، ۱۲۷۸ ، ۱۲۷۹ ، ۱۲۸۰ ، ۱۲۸۱ ، ۱۲۸۲ ، ۱۲۸۳ ، ۱۲۸۴ ، ۱۲۸۵ ، ۱۲۸۶ ، ۱۲۸۷ ، ۱۲۸۸ ، ۱۲۸۹ ، ۱۲۹۰ ، ۱۲۹۱ ، ۱۲۹۲ ، ۱۲۹۳ ، ۱۲۹۴ ، ۱۲۹۵ ، ۱۲۹۶ ، ۱۲۹۷ ، ۱۲۹۸ ، ۱۲۹۹ ، ۱۳۰۰ ، ۱۳۰۱ ، ۱۳۰۲ ، ۱۳۰۳ ، ۱۳۰۴ ، ۱۳۰۵ ، ۱۳۰۶ ، ۱۳۰۷ ، ۱۳۰۸ ، ۱۳۰۹ ، ۱۳۱۰ ، ۱۳۱۱ ، ۱۳۱۲ ، ۱۳۱۳ ، ۱۳۱۴ ، ۱۳۱۵ ، ۱۳۱۶ ، ۱۳۱۷ ، ۱۳۱۸ ، ۱۳۱۹ ، ۱۳۲۰ ، ۱۳۲۱ ، ۱۳۲۲ ، ۱۳۲۳ ، ۱۳۲۴ ، ۱۳۲۵ ، ۱۳۲۶ ، ۱۳۲۷ ، ۱۳۲۸ ، ۱۳۲۹ ، ۱۳۳۰ ، ۱۳۳۱ ، ۱۳۳۲ ، ۱۳۳۳ ، ۱۳۳۴ ، ۱۳۳۵ ، ۱۳۳۶ ، ۱۳۳۷ ، ۱۳۳۸ ، ۱۳۳۹ ، ۱۳۴۰ ، ۱۳۴۱ ، ۱۳۴۲ ، ۱۳۴۳ ، ۱۳۴۴ ، ۱۳۴۵ ، ۱۳۴۶ ، ۱۳۴۷ ، ۱۳۴۸ ، ۱۳۴۹ ، ۱۳۵۰ ، ۱۳۵۱ ، ۱۳۵۲ ، ۱۳۵۳ ، ۱۳۵۴ ، ۱۳۵۵ ، ۱۳۵۶ ، ۱۳۵۷ ، ۱۳۵۸ ، ۱۳۵۹ ، ۱۳۶۰ ، ۱۳۶۱ ، ۱۳۶۲ ، ۱۳۶۳ ، ۱۳۶۴ ، ۱۳۶۵ ، ۱۳۶۶ ، ۱۳۶۷ ، ۱۳۶۸ ، ۱۳۶۹ ، ۱۳۷۰ ، ۱۳۷۱ ، ۱۳۷۲ ، ۱۳۷۳ ، ۱۳۷۴ ، ۱۳۷۵ ، ۱۳۷۶ ، ۱۳۷۷ ، ۱۳۷۸ ، ۱۳۷۹ ، ۱۳۸۰ ، ۱۳۸۱ ، ۱۳۸۲ ، ۱۳۸۳ ، ۱۳۸۴ ، ۱۳۸۵ ، ۱۳۸۶ ، ۱۳۸۷ ، ۱۳۸۸ ، ۱۳۸۹ ، ۱۳۹۰ ، ۱۳۹۱ ، ۱۳۹۲ ، ۱۳۹۳ ، ۱۳۹۴ ، ۱۳۹۵ ، ۱۳۹۶ ، ۱۳۹۷ ، ۱۳۹۸ ، ۱۳۹

ber die Auszuge aus griechischen Schriftstellern

۲۳ تا ۱۸۹: ۴۹، Z.D.M.G.، در، bei al-Jaqubi

و ۶۱۲ تا ۶۳۸ و ۴۱: ۴۱۵ تا ۴۳۲.

آل طاهر کے زوال کے بعد اليعقوبی مصر چلا گیا، جہاں اس کی وفات ۸۲۸/۸۹۷ء میں ہوئی۔ اس نے وہاں ۸۲۸/۸۹۱ء کو اپنی جغرافیائی تصنیف کتاب البلدان لکھی، جس کے لیے وہ کتابوں کے مطالعے اور سیاحوں سے بوجہ گچہ کے ذریعے مواد جمع کرنے میں مشغول تھا۔ اسے زیادہ تر اعداد و شمار اور مقامی جغرافیہ سے دلچسپی تھی۔ وہ فاصلوں کے موٹے اندازے ایام سفر سے لکھتا ہے، مگر سرکاری محاصل خاص طور پر تحریر کیے ہیں۔ وہ بغداد اور سامرا کے تفصیلی بیان سے کتاب شروع کرتا ہے، پھر ایران، توران اور شمالی افغانستان تک چلا گیا ہے۔ اس کے بعد کوفہ اور مغربی عرب کا بیان ہے، مگر یہ حصہ، جس میں ہندوستان، چین اور بوزنظی مملکت کا حال بھی تھا، اب ضائع ہو گیا ہے۔ شام اور اس کی فوجی چھاؤنیوں کے بیان کے بعد مصر، نویہ اور المغرب کا تذکرہ ہے۔ آخری حصہ سجستان کے والیوں کے حالات پر مشتمل ہے۔ یہ المنصور کی وفات تک آتا ہے، جس کے عہد میں اس صوبے کی خود مختار حیثیت ختم ہو گئی ہے اور اسے خراسان میں شامل کر دیا گیا ہے۔ خراسان کے حالات آل طاهر کے آخر زمانہ تک دیے ہیں۔

اس کا اسلوب نگارش سادہ ہے اور اس کی عبارت افسانوں سے پاک ہے، جو اس عہد کے جغرافیہ نویسوں میں بہت مرغوب تھے۔ دیکھیے specimenes literis orientallibus: M. de Goeje exhibens descriptionem al-Maghribi Sumtame libro regionum al-Jakbuu، لائڈن، ۱۸۹۰ء

یہ کتاب اہل اسلام میں ترک، چینی، مصری، عربی، اہل اسی جہاں، بربر اور حبشی شامل ہیں اور آخر میں اہل اسلام عربوں کے حالات میں آئے ہیں۔ دوسرے حصے میں، جو پہلے کے قریباً دو چند ہے، آنحضرتؐ کی ولادت و مناسبات سے ۸۲۵۶/۸۷۲ء تک کی اسلامی تاریخ مذکور ہے۔ کتاب سے شیمی میلان عیاں ہے، اگرچہ اس میں اتنی شدت کبھی نہیں ہوتی کہ اسے کوئی غالی نظریہ پیش کرنے پر ابھارے۔ علاوہ ازیں نجوم کے ساتھ ان بھی اس کا شغف واضح ہوتا ہے کیونکہ وہ ہر عہد حکومت کے آغاز میں بروج و کواکب کا صحیح نقشہ دیتا ہے۔

کتاب اس لحاظ سے اہم ہے کہ اس سے روایات کی تفتیح ہو سکتی ہے جو تاملت تقریباً الطبری کے بیان ہی پر مبنی ہیں۔ اگرچہ مؤرخ کی خطبات و مراسلات سے دلچسپی اسے اکثر اپنے موضوع سے دور لے جاتی ہے۔ دوسرے وہ اپنے مآخذوں کا ہاڈ و نادر ہی حوالہ دیتا ہے اور مختصر واقعات کا بیان بھی چند مختصر حوالوں تک محدود ہے۔ کیسبرج کے قلمی نسخے کے علاوہ، جس سے M. Th. Houtsma نے اس کی تصنیف (Ibn Wādhīh qui dicitur al-Jāqubī historiae)، جلد ۲، لائڈن ۱۸۸۳ء) ترتیب دی ہے، اب ایک نسخہ کاپتاٹوب قبی سے چلا ہے (R. S. O.، ۲۰۸: ۱) دیکھیے M. J. de Goeje: Über die Geschichte der Abbasiden von al-Jāqubī، در Travaux de la III Session du Congr. Internat. des Orientalistes، لائڈن ۱۸۸۹ء، ۲: ۱۵۳۔ Der Auszug aus den: M. Kiamroth، ۱۸۶۶ء، Einzigellen bei dem arab. Historiker Jaqubī Festscher. zur Einweihung des Wilhelmgyms.، ۱۸۸۵ء، وہی مصنف:

دیر (منشی ہاشمی) ہو گیا۔ اس کا پہلا تخلص مجنوں تھا۔ اسماعیل خان کو ۱۲۱۶ھ/۲۸۰۲ء میں حکومت کے خلاف بغاوت کے بعد خراسان بھاگنا پڑا۔ اس اثنا میں جندقی ہر حاکم سمنان و دامغان کا نمائندہ ذوالفقار خان قابض رہا۔ یغما کو بالجبر ایک معمولی سپاہی ہرقی کیا گیا، لیکن اپنی صلاحیتوں کے طفیل وہ سمنان میں حاکم کا دیر مقرر ہو گیا۔ ۱۸۰۸ء کو اسے ایک جھوٹے الزام میں سزائے تازیانہ دی گئی اور اس کی جائداد کو لوٹ (یغما) کے لیے سپاہیوں کے حوالے کر دیا گیا۔ آخر کار شاعر کی بے گناہی ثابت ہو گئی اور اس کی آزادی کو بحال کر دیا گیا، مگر اس ناانصافی کی تلخی اس کے دل میں رہی۔ اب اس نے یغما کا تخلص اختیار کیا اور سردارہ کے عنوان سے ذوالفقار خان کی ہجو لکھی، جو انتہا درجہ کے غور سہذب کلمات سے پر تھی! چنانچہ اسے خارج البلد کر دیا گیا۔ وہ ایران میں آوارہ پھرتا پھراتا بغداد اور یزد ہوتا ہوا تہران پہنچا، جہاں اس کی قسمت بھر ایک دفعہ چمکی اور محمد شاہ کا وزیر اعظم حاجی میرزا اقلی اس پر مہربان ہو گیا۔ یغما کو حاکم کا شان کا وزیر مقرر کیا گیا، مگر ایک نئی ہجو (خلاصۃ الافتضاح) کے باعث، جو کاشانی شرفا کے ایک گھرانے کے متعلق تھی، اسے ایک بار بھر شہر بدر ہونا پڑا اور مسجد کے منبر پر سے اس کی تکفیر کا اعلان کیا گیا۔ وہ بھر آوارہ گردی کرنے لگا۔ اتنا ہتا چلتا ہے کہ وہ محمد شاہ کے ساتھ ہرات گیا اور وطن مالوف کو اس کی واپسی اس وقت ہوئی جب وہ اسی سال کا ہو چکا تھا۔ ۱۶ ربیع الثانی ۱۲۷۶ھ/۱۲ نومبر ۱۸۵۹ء کو اس نے وفات پائی اور سید طاہر کے مزار کے جوار میں دفن کیا گیا۔

*Kitāb al-boldān auetori Ahmed ibn abi Jakub*  
، M. de Goeje ، *Wadhih al-Kātib al-Jāku* .  
، B. G. A. ، ج ۷ ، مجلہ مذکور ۱۸۹۲ء -  
یزنطی سلطنت کے جغرافیے اور طریقہ کی فتح کے  
تعلق اس کی جن تصانیف کے حوالے آتے ہیں ،  
ضائع ہو گئی ہیں ۔  
مآخذ : (۱) باقوت : ارشاد الارباب ، طبع  
Margoliou ، ۱ : ۱۵۶ : (۲) D.S. Margoliouth  
، *Lectures on Arabic Historia* ، کلکتہ ، ۱۹۳۰ء ،  
۲۵۰ء ۔

(C. BROGKELMANN)

یغزغر : (Igharghar) ، صحرائے اعظم میں  
ہد تربیع (وہ زمانہ جب خدا کو چار مانا جاتا تھا)  
لے ایک دریا کی گزرگاہ ، جس سے سیراب ہونے  
الی زمین مغرب میں تدسیت Tademayt کی چوٹیوں  
لے کر مشرق میں غات کے نخلستان تک اور  
مگر Hagar سے لے کر خط ملغر تک ، یعنی  
۲ سے ۳ درجہ عرض بلد شمالی تک پھیلی  
رہی تھی اور جو اب معدوم ہو کر محض ایک  
زمین ہانی کی تہ بن کر رہ گئی ہے [مزید  
تصیلات اور مآخذ کے لیے دیکھیے ۱۱] ، لائن ،  
اول ، ۲ : ۳۵۵] ۔

G. YVER (و تلخیص از ادارہ)

یغما جندقی : ایرانی شاعر ابو الحسن رحیم  
حاجی ابراہیم قلی کا تخلص ، جس کی ولادت  
۱۱۱۱ھ/۱۷۸۲ء کے قریب نخلستان جندقی یا  
آنک کے ایک گاؤں خور میں ہوئی۔ یہ نخلستان  
ان کے وسطی صحرا کے درمیان واقع ہے ۔  
نے اپنی زندگی کا آغاز ایک شتریان کی حیثیت  
کیا ، لیکن سات سال کی عمر میں نخلستان کے  
ک اسماعیل خان عرب عامری پر اس کی فطری  
جتنی واضح ہو گئیں اور آخر کار وہ اس کا

کو، جو آٹھ فٹ لمبے اور ڈیڑھ فٹ چوڑے ہارچے پر لکھا ہوا اور پیچیدہ اقلیدسی اشکال میں ترتیب دیا گیا ہے، یغما کی طرف منسوب کیا گیا ہے (یغما کی خود نوشت تحریر کے نمونے کے لیے دیکھیے براؤن، ۳: ۳۳۸)۔

یغما نے عربی زبان کو کم استعمال کیا ہے اور اپنے متعدد مکتوبات فارسی میں لکھنے کی کوشش کی ہے۔ اس نے اپنے حواشی سے برہان لغہ قاطع میں اضافہ کیا، جس کا مخطوطہ اس نے ہوتے کے پاس ہے۔

کانگر (Geiger, *Grundriss d. iran. Phil.*) نے کوٹری Query کی تقلید میں سنائی بولی کے کچھ اشعار یغما کی طرف منسوب کیے ہیں، لیکن یہ اشعار فی الحقیقت نعیمہ سنائی کے ہیں (دیکھیے A. Christensen: *dialect de Samnon*، کوپن ہیگن ۱۹۱۵ء، ص ۲۹۱)، البتہ یغما نے خورکی بولی میں بھی شعر کہے ہیں (دیکھیے یغما: کتاب مذکور، ص ۱۸)۔ اس علاقہ کی بولیوں کے بارے میں دیکھیے Ivanovs, *JRAS*، جولائی ۱۹۲۶ء، ص ۴۰۵ تا ۴۳۲۔

مآخذ: (۱) رضا قلی خان: مجمع الفصحاء، ۸۰: ۳۔ (۲) Grundris d. iran Phil.: Etbe، ۳۱۴: ۲۔ (۳) A Literary History of Persia: E.G. Browne، ۳۲۶ تا ۳۴۴: ۴۔ (۴) Berthels: *cerk soru persid*، ۹۹ تا ۹۴۔ (۵) حبیب یغما، (نہرہ یغما): شرح حال یغما، تہران ۱۳۱۹ھ، بار اول، مطبوعہ در آستان، ج ۵، شمارہ ۱ تا ۳، ص ۳۱ پر یغما کے ایک مکتوب کا حوالہ دیا ہے، جس میں اس نے کئی ایسی منظومات کو اپنی تصنیف قرار نہیں دیا، جنہیں اس کے دیوان کے مرتب نے شاہ کیا ہے۔ بہر کیف یہ "اعلان" چونکہ مصنف "واخر عمر" میں محاسب کے احتساب سے بچنے کے لیے

یغما کی تصانیف تشریف و نظم کو اکٹھا کر کے دیوان کی صورت میں (بڑی تقطیع، ۳۸۹ صفحات) طبعی محمد اسماعیل کے دیباچے کے ساتھ تہران (۱۹۲۸ء/۱۳۸۶ھ) میں شائع کیا گیا۔ یغما نے تمام اصناف سخن میں طبع آزمائی کی ہے اور اس کے کلام (غزلیات، مراثی، قطعات، ترجیع بند) سے ظاہر ہوتا ہے کہ اسے زبان و اسلوب پر بڑی قدرت حاصل تھی۔ اس کے کلام میں سب سے زیادہ طبع زاد چیز نوحے کی ایک قسم (نوحہ سینہ زنی) ہے، جو اس کی اختراع تھی۔ یہ نوحے صریحاً محرم کے ماتم عام کے لیے لکھے گئے تھے [رک بہ تعزیه]۔ یہ مستزاد کی شکل میں ہیں، جن کے ہر مصرع میں ٹیپ کا ٹکڑا بڑھا لیا جاتا ہے اور مدعا یہ ہوتا ہے کہ سامعین اسے خود بخود ایک صدائے بازگشت کے طور پر گنگنائیں۔ یہ نوحے سادہ اور بے تکلف زبان میں لکھے گئے ہیں۔ براؤن نے انقلابی دور (۱۹۰۵ء تا ۱۹۲۱ء) کی شاعری میں اس صنف کی مقبولیت کا ذکر کیا ہے (براؤن، ۳: ۳۴۰)۔

یغما کی ممتاز ترین منظومات اس کی لغز اور تہمت طراز ہجویات ہیں۔ ان میں Berthels کو قدیم ایران کی سیاسی اور معاشری ناانصافیوں سے بغاوت کا عکس نظر آتا ہے، مگر خود شاعر کبھی اپنی ذاتی رنجشوں سے بلند تر ہوتا دکھائی نہیں دیتا۔ اگر کبھی اس کا محسن حاجی میرزا افسی بھی اس کی ظرافت و بذلہ منجی کی زد میں آ جاتا ہے تو اس کی وجہ محض یہ ہے کہ شاعر اپنی طنزیہ ظرافت اور زبان کی تیزی کی رو میں بہ گیا ہے۔ یغما کے ہاں ابھی تک کوئی انقلابی چیز نظر نہیں آتی۔ ذاتی مصائب میں اس پر قنوطیت اور خشک مزاجی کے دورے پڑتے رہے ہیں۔ تہران کے موزہ گلستان میں قرآن مجید کے ایک نسخے

ہے، لہذا یہ چنداں قابل یقین نہیں۔

(V. MINORSKY)

یفرن : رگ بہ اِرن۔

بلدز کوشکی : (ت)؛ صحیح تر بلدیز کوشک (ستارہ کوشک) یا عام ترکی محاورے میں ز سرائ (ستارہ محل) یا محض بلدیز۔ یہ انی قیام گاہ ہے، جو نہایت وسیع سائبانوں اور ت کے ایک بے ترتیب سلسلے پر مشتمل استانبول (طنطینیہ) کی ان شمال مشرقی بلندوں پر واقع، جہاں سے بشکطاش اور اورتہ کوی صاف آتے ہیں۔

اس کی چار دیواری مشرق میں اورتہ کوی جنوب میں چراغان کے محلوں سے ملتی ہے مغرب میں سرنگہ بے یوکشو کی ڈھلوان سے ملتی ہے۔ اوپر کی طرف سے آنا ہو تو مغربی سمت (قالتاق قہوسی، سلطنت قہوسی اور حرم لدہ قہوسی کے دروازوں سے ہو کر) قصر شاہی متعلق مسجد حمیدہ کو دائیں ہاتھ چھوڑنے سے بلدیز آتے ہیں اور نیچے کی طرف سے جدیدہ قہوسی سے گزر کر ان باغات میں سے بے ہوئے پہنچتے ہیں جو تقریباً اس سڑک تک بے ہوئے ہیں جو بشکطاش اور اورتہ کوی کے یان باسفورس کے یورپی ساحل تک جاتی ہے۔ غرائی معلومات کے لیے دیکھیے نقشہ دولہ باغچہ، Koustantinopol und klein-Asien : Baedke

زگ ۱۹۰۵ء، ص ۸۴ تا ۸۵۔

یہ سلطان عبدالحمید ثانی کا دور تھا جس میں بڑے وسعت اور شہرت حاصل کی (آبادی بیاً بارہ ہزار)، لیکن انیسویں صدی کے ہی میں وہ ایک کھلے چمن زار کی صورت پر کر چکا تھا، جیسا کہ اس کے ایک فوارے ظاہر ہوتا ہے، جس پر سلطان سلیم ثالث

(۱۷۸۹ء تا ۱۸۰۷ء) کا طفرہ بنا ہے، (یہ اطلاع

سلیم نرہت بے نے بہم پہنچائی)۔

قدیم ترین عمارتیں سلطان محمود ثانی کے عہد کی ہیں، جس نے ان کے چاروں طرف باغات لگوائے۔ ان عمارات کی تعمیر، بقول ڈوریس Dorys، ۱۸۳۲ء میں ہوئی، لیکن فی الاصل یہ ۱۸۲۶ء سے پہلے کی ہیں، کیونکہ Andreassy نے اپنی تصنیف *Constantinople et le Bosphore de Thrace pendant les annes 1812, 1813, 1814 et pendant l'anne 1826*، پیرس ۱۸۲۸ء، ص ۴۲۴ میں بلدیز کوشکی کا ذکر کیا ہے، جس کی آبیاری باغچہ کوی کی کاربڑ سے ہوتی تھی۔

محمود ثانی کا کوشک اس کے بیٹے اور جانشین عبدالعزیز (۱۸۳۹ تا ۱۸۶۱ء) نے منہدم کرا کے اس کی جگہ دیگر محلات تعمیر کرائے، جن کے نام تھے: ملطہ کوشک، چادر کوشک ("خیمہ کوشک") اور عجم کوشک یا بنی کوشک ("جدید کوشک")۔ بقول ڈوریس Dorys (نیز عثمان نوری جس نے غلطی سے اس کا اتباع کیا ہے) ملطہ کوشک اور چادر کوشک کی تعمیر عبدالعزیز کے عہد میں ہوئی، *Gulde-Joann* میں یہی بات بنی کوشک کے بارے میں کہی گئی ہے۔

سلطان عبدالعزیز (۱۸۶۱ تا ۱۸۷۶ء) نے قصر مابین ("دربار") تعمیر کرایا اور اسی نے قصر چراغان (تعمیر ۱۸۷۴ء) کو بشکطاش سے اورتہ کوی کو جانے والی سڑک پر بنے ہوئے ایک ہل کے ذریعے بلدیز کے چمن زار سے ملا دیا (عثمان نوری ۲: ۴۵۰)۔

باقی سب عمارتیں عبدالحمید ثانی (۱۸۷۶ء تا

۱۹۰۹ء) کے عہد کی ہیں۔ اس حکمران نے

صحیح معنوں میں کبھی کوئی محل تعمیر نہیں کیا۔ اسے ہلکی پھلکی عمارتوں کا انتخاب کرنا پڑا۔

کہتے تھے۔

اسلام لقی : سلطان کے ذاتی کمرے۔

حرم لقی یا حرم دائرہ لری : زناہ اقامت گاہ

شہزادہ دائرہ لری : شہزادوں کی اقامت گاہ

ہر شہزادے کے لیے ملکی اور فوجی اعتبار

الک الک انتظامات تھے (سلطان، اس کی بیگہ

اور شہزادوں کی ذاتی اقامت گاہیں اس "چھو

سے احاطے" میں واقع تھیں جس کے گرد ۱۲

چوڑی چار دیواری بنی ہوئی تھی)۔

تھیٹر (تیاتر)۔

کتابخانہ : یہ اہم مخطوطات اور عتائی

نوادر کے ایک عجائب گھر پر مشتمل تھا، جہ

میں ایک نشستگاہ، ایک اطاق موسیقی، ایک

عکس خانہ اور تاریخ طبیعی کا ایک عجائب خانہ

تھا (قلمی نسخے اب کتابخانہ ملی میں منتقل

کر دیے گئے ہیں اور بعض کتاب دان انقرہ

میں مجلس سلی کبیر کے کتابخانے میں زہ

استعمال ہیں)۔

سلاح خانہ : اسلحہ کا یہ عجائب گھر ایک

طویل اور پست سا شہ نشین ہے، جو ستونوں سے

مزیں ہے۔

چت کوشک : یہاں جمعہ کے دن رسم

سلام لقی (مسجد حمیدہ میں اداے نماز، جہاں

سلطان رسمی طور پر ایک وکٹوریہ گاڑی میں

بیٹھ کر جاتا اور مابین کے نیچے واقع چبوترے

کے سامنے سے گزرتا تو سفرا اور دوسرے معزز

سہماں اس پر کھڑے رہتے) ادا ہوتی تھی۔

یہیں قومسیون عسکری (فوجی کمیشن) کا

اجلاس بھی ہوتا تھا اور یہیں ماہ رمضان میں

حضور درس لری (سلطان کی موجودگی میں

دینی تعلیم) دی جاتی تھی (تحسین پاشا، ص ۱۶

تا ۲۱، ۹۵، ۱۲۱)۔

ہوئی تھی جن میں زیادہ تر سیمنٹ استعمال

ہوئے تھے اور یہ سائبان، حمام اور کوشک بڑی

تیزی سے مکمل ہو جاتے تھے۔

عبدالحمید سے پہلے یلدیز محض ایک تفریح گاہ

تھی اور بظاہر صرف عبدالحمید کی والدہ سلطان

بزم عالم (۱۸۵۳ء) کا قیام ہوتا تھا (Moritz Busch :

Die Turkei، در Llyod's Reisebibliothek، ٹرلیٹ

۱۸۶۰ء، ۶، ۱۹۹)۔

جنگ روم و روس کا آغاز ہوتے ہی عبدالحمید

اس میں منتقل ہو گیا۔ رفتہ رفتہ وہ یہاں زیادہ سے

زیادہ قیام کرنے لگا، حتیٰ کہ اس نے یہاں سے

نکلنا ترک کر دیا۔ اس نے قصر یلدیز کو ایک

مستحکم چھاؤنی اور باقاعدہ شہر کی شکل دی،

چمن زار میں توسیع کی اور فصیلوں کو اور

بلند کر دیا (۱۸۹۸ء)۔ اب باب عالی کے مقابلے

میں یلدیز کا نام لیا جانے لگا، بلکہ اس نے

قصر ہمایونی کے طور پر اس کی جگہ لے لی اور یوں

یہ عہد حمیدیہ کا مترادف قرار پایا۔

یلدیز کے تین بڑے بڑے حصے ہیں :

(۱) کوشک خاص اور اس سے بلاواسطہ ملحق

عمارت؛ (۲) ایچ باغچہ، یعنی اندرونی چمن زار اور

(۳) داش باغچہ، یعنی بیرونی چمن زار۔

(۱) صحیح معنوں میں یہ کوشک حسب ذیل

عمارتوں پر مشتمل ہے :

مابین : ایک عالی شان اور یلدیز میں سب

سے بڑی عمارت (بناہیں معروف بہ بیوق مابین)

چار دیواری سے باہر واقع ہے اور اس لیے

مسجد حمیدیہ کو بائیں ہاتھ چھوڑنے ہوئے

مغرب سے آئیں تو تمام و کمال نظر آ جاتی ہے۔

عبدالحمید نے اس کو قصر ہمایونی کے ذاتی

مہتممین (مابین جی) کے لیے مخصوص کر دیا تھا۔

مابین کو "شامیانہ سفرا" یا یلدیز اعلیٰ بھی

مقت کوشک (کوشک آبشار)۔

مختلف دفاتر : باش کاتبین دائرہ سی ،  
سر شاہی کے معتمد اول کا دفتر (تحسین پاشا) ؛  
تب ثانین دائرہ سی ، دفتر معتمد دوم (ارپ  
یت پاشا) ؛ تشریفات ناظرین دائرہ سی ، دفتر  
نظر تقریبات ؛ باوران دائرہ سی ، سلطان کے محافظ  
متمے کا دفتر ؛ مدیریت ، محل کی انتظامیہ ؛  
رتفنگ طاہر پاشا ن دائرہ سی ، دفاتر مستقلہ  
سر تفنگچیان و محافظ دستہ ؛ ترجمہ ادہ سی ،  
تر مترجمین ؛ خزینہ اوراق ، محافظ خانہ ؛  
نفی (مطبخ) ، باورچی خانہ (بد فہرست عثمان  
ری سے لی گئی (تحسین پاشا کی تصنیف میں  
مختلف دفاتر کی تقسیم کے لیے ، جن کی کل تعداد  
دہرہ تھی ، دیکھیے ص ۱۸ بعد)۔

۲۔ ایچ باغچہ : اس میں ایک ”جہان نما  
کوشک“ واقع تھا ، جہاں سے سلطان کو دور دور  
منظر دکھائی دیتا۔

۳۔ دش باغچہ : مندرجہ ذیل عمارتوں پر  
شتمل تھا : ملطہ کوشک ، جس میں مراد خاس  
چھ عرصے تک قید رہا اور جہاں مدحت پاشا پر  
ندمہ چلا یا گیا ؛ چادر کوشک ، جس میں شہزادہ  
نری کا قیام رہا۔ تسمیوں برائے حجاز و مالیات  
نے اجلاس اور راعب پاشا کی عدالتی تحقیقات یہیں  
وقی تھیں ؛ عجم کوشک یا بنی کوشک (ان تینوں  
مہم ترین کوشکوں کا پہلے ہی ذکر کیا جا چکا  
ہے۔ آخری کوشک کی بلندی میں عبدالحمید  
نے اضافہ کیا تھا)۔

مراسم کوشک ، یا شالے (Chalet) کوشک ،  
وستانی قسم کا دو منزلہ کوشک۔ اس قسم کی  
سب سے بڑی عمارت (لاکت ۵۰۰۰ ترک ہونڈ)  
رونی باغ میں تھی۔ یہاں شہنشاہ ولیم دوم  
پر سریشا کے بادشاہ الکساندر باتن برگ

Alexander Battenberg کو ٹھہرایا گیا تھا۔ اس  
کوشک کو چھوٹے احاطے سے ملا دیا گیا تھا اور  
وزرا کی مجالس کے لیے الگ کمرے مخصوص  
کر دیے گئے تھے۔ یہیں شہزادوں کو موسیقی کی  
تعلیم دی جاتی تھی۔

تعلیم خانہ کوشک ، جو تین دنوں میں  
(سیمنٹ سے) بنا تا کہ یہاں سے شہنشاہ ولیم دوم  
ایک فوجی ہریڈ کا معائنہ کر سکے۔

چینی فبرقیسی ، چینی عمارات۔  
مرنگز خانہ ، کارخانہ مفروشات (فرنیچر) ،  
جس میں ساٹھ کاریگر کام کرتے تھے اور جہاں  
بلدز کوشک کے سامان کا زیادہ تر حصہ بنتا تھا  
(عبدالحمید کو نجاری سے بڑا شغف تھا اور وہ  
خود بھی اس میں حصہ لیتا تھا)۔

اصطبل عامرہ ، شاہی اصطبل (خاص اخیر  
کوشک لری) ، جو بلدز میں پانچ تھے (عبدالحمید  
کو گھوڑوں کا بے حد شوق تھا)۔

(بہس بھرے) حیوانات کا متحف نزد مراسم  
کوشک ، کبوتر خانے ، مرغی خانے ، سبزی گھر ،  
وحوش خانے ، طیور خانے ، سگ خانے ، کتوں کے  
ہسپتال ، نیز گھوڑے سدھارنے کے میدان اور حمام۔  
اس کوشک میں دو مسجدیں تھیں اور ایک  
بڑا کارخانہ (تعمیر خانہ) ، جس میں ارہ ، بھٹی اور  
قل سازوں کی دکانیں وغیرہ تھیں اور جہاں  
نگرانوں کے علاوہ تین سو مزدور کام کرتے تھے۔  
کبھی کبھی اس میں شہزادے بھی کام کرتے تھے۔  
ملازمین (ہندگان خدمت) محل کے بائبل قریب

مگر اس کی چار دیواری سے باہر دھتے تھے۔  
ان عمارتوں کے علاوہ دو الگ عمارتیں بھی  
تھیں ، یعنی نرہان کوشک اور ”سہ طرفہ عمارت“  
جن کی ابھی تک شناخت نہیں ہو سکی۔  
بیرونی باغ میں دو قلاب تھے۔ ایک کا نام

در معلم احمد خالد کتاب خانہ سی ، استانبول ، ص ۱۸ تا ۲۴ : یلڈز دہ تشکلات ؛ (۶) سفریے : یلڈز ، در *La Revue* (سابق *Revue des Revues*) ، ہابت یکم اکتوبر ۱۹۰۷ء ، ص ۳۵۳ تا ۳۶۳ (یہ کار ہے) ؛ (۷) *Ch. de* (۸) *Lettres du Bosphore : Mouy* ، ص ۲۴۰ تا ۲۵۰ ؛ *Catalogue des perles, pierreries bijoux et objets d'art précieux, le tout ayant appartenu à S.M. le Sultan Abdul-Hamid II et dont le vente aura lieu à Paris.....les lundi 27...november, 1911*

یلڈز کی الم انگیز شہرت کے سبب کئی ناول اور کتابچے لکھے گئے ہیں ، جن میں کوئی خاص قابل قدر معلومات موجود نہیں ہیں ، مثلاً (۹) *Paul de Regle* : *Les secrets d' yildiz* ، ناول ، طبع دوم ؛ (۱۰) مراد ہے : (عثمانی محکمہ عمومی کا سابق شاہی کاشنر) ؛ (۱۱) *La véritable mal d' Orient* ، پیرس ۱۸۹۵ء ، ۲۷ صفحات ؛ (۱۲) علی کمال : یلڈز خطرات ایلمسی ، اقبال ملت مطبعہ سی ، استانبول ۱۳۲۶ء ، ۳۳ صفحات ؛ (۱۳) سورلی زادہ وصال : یلڈز فاجعہ لری ، چار ابواب کی کی تمثیل ، استانبول ۱۳۲۷ء ، ۸ صفحات ۔

( J. DENY )

الیمامہ : وسطی عرب کا ایک علاقہ ، جسے اصل میں جو (وادی کی تہ) کہتے تھے ۔ کہا جاتا ہے کہ یمامہ کے نام کا سراغ کاهنہ زرقاع الیمامہ تک چلتا ہے ، جو طسم اور جدیس قبائل کے افسانہ زوال میں نمایاں کردار ادا کرتی ہے ۔ ابتدا میں یہ علاقہ اس کے نام پر جو الیمامہ کہلاتا تھا اور بعد میں خالی یمامہ رہ گیا اس بیان سے کہ یمامہ عارض کی طویل پہاڑی پر واقع ہے ، جس کے ساتھ اس پہاڑی کی بڑی وادی عرض شامل ہے جو سارے علاقے کے درمیان سے گذرتی ہے ،

(وادی کا تالاب) تھا ، جو (بشکطاش اور کوئی کے درمیان) ۵۰۰ فٹ لمبا اور ۳۰ فٹ چوڑا تھا اور دوسرا چادر کوشک کے نزدیک واقع تھا (رقبہ تقریباً ۵۰۰۰ مربع گز) ۔ اندرون باغ میں بھی ایک تالاب یا یوں کہیے کہ ایک مصنوعی ندی تھی ، سو گز لمبی اور اسی گز چوڑی ۔

آج کل یلڈز بلدیہ استانبول (استانبول شہر مانتی) کے تحت ہے ، جس نے اس کا ایک حصہ (مراسم کوشک) ایک ناچ گھر (Casino) کو بیٹے ہر دے رکھا ہے ۔

کچھ دنوں سے یہ چرچا ہے کہ بلدیہ مراسم کوچک کو واپس لے کر اسے مجلس ملی کبیر ترکیہ کے سپرد کر دے گی تاکہ یہاں اس کے زہر اہتمام بین الاقوامی اجتماعات ہو سکیں ۔ یلڈز اور اس کی ملحقہ عمارتوں میں کئی ایک مدرسے قائم کر دیے گئے ہیں : حرب اکادمیسی (فوجی مدرسہ) ، ملکیہ مکتب سی (مدرسہ علوم سیاسی ، قدیم صائنس لڑ دائرہ سی کی عمارت میں) ، پولس مکتب (مدرسہ پولیس) ، حرمتی ملیتی مکتب (حاکمیت ملیہ کا اقامتی مدرسہ) ۔

مآخذ : (۱) *La Turquie : P. de Regle* :

*officielle* ، پیرس ۱۸۸۹ء ، ص ۳۱ تا ۵۹ ؛ (۲) *G. Dorys* : *Abdul Hamid intime* ، (عبدالحمید ائمہ) ، پیرس ۱۹۰۷ء (۳) (۴) (۵) (۶) (۷) (۸) (۹) (۱۰) (۱۱) (۱۲) (۱۳) (۱۴) (۱۵) (۱۶) (۱۷) (۱۸) (۱۹) (۲۰) (۲۱) (۲۲) (۲۳) (۲۴) (۲۵) (۲۶) (۲۷) (۲۸) (۲۹) (۳۰) (۳۱) (۳۲) (۳۳) (۳۴) (۳۵) (۳۶) (۳۷) (۳۸) (۳۹) (۴۰) (۴۱) (۴۲) (۴۳) (۴۴) (۴۵) (۴۶) (۴۷) (۴۸) (۴۹) (۵۰) (۵۱) (۵۲) (۵۳) (۵۴) (۵۵) (۵۶) (۵۷) (۵۸) (۵۹) (۶۰) (۶۱) (۶۲) (۶۳) (۶۴) (۶۵) (۶۶) (۶۷) (۶۸) (۶۹) (۷۰) (۷۱) (۷۲) (۷۳) (۷۴) (۷۵) (۷۶) (۷۷) (۷۸) (۷۹) (۸۰) (۸۱) (۸۲) (۸۳) (۸۴) (۸۵) (۸۶) (۸۷) (۸۸) (۸۹) (۹۰) (۹۱) (۹۲) (۹۳) (۹۴) (۹۵) (۹۶) (۹۷) (۹۸) (۹۹) (۱۰۰) (۱۰۱) (۱۰۲) (۱۰۳) (۱۰۴) (۱۰۵) (۱۰۶) (۱۰۷) (۱۰۸) (۱۰۹) (۱۱۰) (۱۱۱) (۱۱۲) (۱۱۳) (۱۱۴) (۱۱۵) (۱۱۶) (۱۱۷) (۱۱۸) (۱۱۹) (۱۲۰) (۱۲۱) (۱۲۲) (۱۲۳) (۱۲۴) (۱۲۵) (۱۲۶) (۱۲۷) (۱۲۸) (۱۲۹) (۱۳۰) (۱۳۱) (۱۳۲) (۱۳۳) (۱۳۴) (۱۳۵) (۱۳۶) (۱۳۷) (۱۳۸) (۱۳۹) (۱۴۰) (۱۴۱) (۱۴۲) (۱۴۳) (۱۴۴) (۱۴۵) (۱۴۶) (۱۴۷) (۱۴۸) (۱۴۹) (۱۵۰) (۱۵۱) (۱۵۲) (۱۵۳) (۱۵۴) (۱۵۵) (۱۵۶) (۱۵۷) (۱۵۸) (۱۵۹) (۱۶۰) (۱۶۱) (۱۶۲) (۱۶۳) (۱۶۴) (۱۶۵) (۱۶۶) (۱۶۷) (۱۶۸) (۱۶۹) (۱۷۰) (۱۷۱) (۱۷۲) (۱۷۳) (۱۷۴) (۱۷۵) (۱۷۶) (۱۷۷) (۱۷۸) (۱۷۹) (۱۸۰) (۱۸۱) (۱۸۲) (۱۸۳) (۱۸۴) (۱۸۵) (۱۸۶) (۱۸۷) (۱۸۸) (۱۸۹) (۱۹۰) (۱۹۱) (۱۹۲) (۱۹۳) (۱۹۴) (۱۹۵) (۱۹۶) (۱۹۷) (۱۹۸) (۱۹۹) (۲۰۰) (۲۰۱) (۲۰۲) (۲۰۳) (۲۰۴) (۲۰۵) (۲۰۶) (۲۰۷) (۲۰۸) (۲۰۹) (۲۱۰) (۲۱۱) (۲۱۲) (۲۱۳) (۲۱۴) (۲۱۵) (۲۱۶) (۲۱۷) (۲۱۸) (۲۱۹) (۲۲۰) (۲۲۱) (۲۲۲) (۲۲۳) (۲۲۴) (۲۲۵) (۲۲۶) (۲۲۷) (۲۲۸) (۲۲۹) (۲۳۰) (۲۳۱) (۲۳۲) (۲۳۳) (۲۳۴) (۲۳۵) (۲۳۶) (۲۳۷) (۲۳۸) (۲۳۹) (۲۴۰) (۲۴۱) (۲۴۲) (۲۴۳) (۲۴۴) (۲۴۵) (۲۴۶) (۲۴۷) (۲۴۸) (۲۴۹) (۲۵۰) (۲۵۱) (۲۵۲) (۲۵۳) (۲۵۴) (۲۵۵) (۲۵۶) (۲۵۷) (۲۵۸) (۲۵۹) (۲۶۰) (۲۶۱) (۲۶۲) (۲۶۳) (۲۶۴) (۲۶۵) (۲۶۶) (۲۶۷) (۲۶۸) (۲۶۹) (۲۷۰) (۲۷۱) (۲۷۲) (۲۷۳) (۲۷۴) (۲۷۵) (۲۷۶) (۲۷۷) (۲۷۸) (۲۷۹) (۲۸۰) (۲۸۱) (۲۸۲) (۲۸۳) (۲۸۴) (۲۸۵) (۲۸۶) (۲۸۷) (۲۸۸) (۲۸۹) (۲۹۰) (۲۹۱) (۲۹۲) (۲۹۳) (۲۹۴) (۲۹۵) (۲۹۶) (۲۹۷) (۲۹۸) (۲۹۹) (۳۰۰) (۳۰۱) (۳۰۲) (۳۰۳) (۳۰۴) (۳۰۵) (۳۰۶) (۳۰۷) (۳۰۸) (۳۰۹) (۳۱۰) (۳۱۱) (۳۱۲) (۳۱۳) (۳۱۴) (۳۱۵) (۳۱۶) (۳۱۷) (۳۱۸) (۳۱۹) (۳۲۰) (۳۲۱) (۳۲۲) (۳۲۳) (۳۲۴) (۳۲۵) (۳۲۶) (۳۲۷) (۳۲۸) (۳۲۹) (۳۳۰) (۳۳۱) (۳۳۲) (۳۳۳) (۳۳۴) (۳۳۵) (۳۳۶) (۳۳۷) (۳۳۸) (۳۳۹) (۳۴۰) (۳۴۱) (۳۴۲) (۳۴۳) (۳۴۴) (۳۴۵) (۳۴۶) (۳۴۷) (۳۴۸) (۳۴۹) (۳۵۰) (۳۵۱) (۳۵۲) (۳۵۳) (۳۵۴) (۳۵۵) (۳۵۶) (۳۵۷) (۳۵۸) (۳۵۹) (۳۶۰) (۳۶۱) (۳۶۲) (۳۶۳) (۳۶۴) (۳۶۵) (۳۶۶) (۳۶۷) (۳۶۸) (۳۶۹) (۳۷۰) (۳۷۱) (۳۷۲) (۳۷۳) (۳۷۴) (۳۷۵) (۳۷۶) (۳۷۷) (۳۷۸) (۳۷۹) (۳۸۰) (۳۸۱) (۳۸۲) (۳۸۳) (۳۸۴) (۳۸۵) (۳۸۶) (۳۸۷) (۳۸۸) (۳۸۹) (۳۹۰) (۳۹۱) (۳۹۲) (۳۹۳) (۳۹۴) (۳۹۵) (۳۹۶) (۳۹۷) (۳۹۸) (۳۹۹) (۴۰۰) (۴۰۱) (۴۰۲) (۴۰۳) (۴۰۴) (۴۰۵) (۴۰۶) (۴۰۷) (۴۰۸) (۴۰۹) (۴۱۰) (۴۱۱) (۴۱۲) (۴۱۳) (۴۱۴) (۴۱۵) (۴۱۶) (۴۱۷) (۴۱۸) (۴۱۹) (۴۲۰) (۴۲۱) (۴۲۲) (۴۲۳) (۴۲۴) (۴۲۵) (۴۲۶) (۴۲۷) (۴۲۸) (۴۲۹) (۴۳۰) (۴۳۱) (۴۳۲) (۴۳۳) (۴۳۴) (۴۳۵) (۴۳۶) (۴۳۷) (۴۳۸) (۴۳۹) (۴۴۰) (۴۴۱) (۴۴۲) (۴۴۳) (۴۴۴) (۴۴۵) (۴۴۶) (۴۴۷) (۴۴۸) (۴۴۹) (۴۵۰) (۴۵۱) (۴۵۲) (۴۵۳) (۴۵۴) (۴۵۵) (۴۵۶) (۴۵۷) (۴۵۸) (۴۵۹) (۴۶۰) (۴۶۱) (۴۶۲) (۴۶۳) (۴۶۴) (۴۶۵) (۴۶۶) (۴۶۷) (۴۶۸) (۴۶۹) (۴۷۰) (۴۷۱) (۴۷۲) (۴۷۳) (۴۷۴) (۴۷۵) (۴۷۶) (۴۷۷) (۴۷۸) (۴۷۹) (۴۸۰) (۴۸۱) (۴۸۲) (۴۸۳) (۴۸۴) (۴۸۵) (۴۸۶) (۴۸۷) (۴۸۸) (۴۸۹) (۴۹۰) (۴۹۱) (۴۹۲) (۴۹۳) (۴۹۴) (۴۹۵) (۴۹۶) (۴۹۷) (۴۹۸) (۴۹۹) (۵۰۰) (۵۰۱) (۵۰۲) (۵۰۳) (۵۰۴) (۵۰۵) (۵۰۶) (۵۰۷) (۵۰۸) (۵۰۹) (۵۱۰) (۵۱۱) (۵۱۲) (۵۱۳) (۵۱۴) (۵۱۵) (۵۱۶) (۵۱۷) (۵۱۸) (۵۱۹) (۵۲۰) (۵۲۱) (۵۲۲) (۵۲۳) (۵۲۴) (۵۲۵) (۵۲۶) (۵۲۷) (۵۲۸) (۵۲۹) (۵۳۰) (۵۳۱) (۵۳۲) (۵۳۳) (۵۳۴) (۵۳۵) (۵۳۶) (۵۳۷) (۵۳۸) (۵۳۹) (۵۴۰) (۵۴۱) (۵۴۲) (۵۴۳) (۵۴۴) (۵۴۵) (۵۴۶) (۵۴۷) (۵۴۸) (۵۴۹) (۵۵۰) (۵۵۱) (۵۵۲) (۵۵۳) (۵۵۴) (۵۵۵) (۵۵۶) (۵۵۷) (۵۵۸) (۵۵۹) (۵۶۰) (۵۶۱) (۵۶۲) (۵۶۳) (۵۶۴) (۵۶۵) (۵۶۶) (۵۶۷) (۵۶۸) (۵۶۹) (۵۷۰) (۵۷۱) (۵۷۲) (۵۷۳) (۵۷۴) (۵۷۵) (۵۷۶) (۵۷۷) (۵۷۸) (۵۷۹) (۵۸۰) (۵۸۱) (۵۸۲) (۵۸۳) (۵۸۴) (۵۸۵) (۵۸۶) (۵۸۷) (۵۸۸) (۵۸۹) (۵۹۰) (۵۹۱) (۵۹۲) (۵۹۳) (۵۹۴) (۵۹۵) (۵۹۶) (۵۹۷) (۵۹۸) (۵۹۹) (۶۰۰) (۶۰۱) (۶۰۲) (۶۰۳) (۶۰۴) (۶۰۵) (۶۰۶) (۶۰۷) (۶۰۸) (۶۰۹) (۶۱۰) (۶۱۱) (۶۱۲) (۶۱۳) (۶۱۴) (۶۱۵) (۶۱۶) (۶۱۷) (۶۱۸) (۶۱۹) (۶۲۰) (۶۲۱) (۶۲۲) (۶۲۳) (۶۲۴) (۶۲۵) (۶۲۶) (۶۲۷) (۶۲۸) (۶۲۹) (۶۳۰) (۶۳۱) (۶۳۲) (۶۳۳) (۶۳۴) (۶۳۵) (۶۳۶) (۶۳۷) (۶۳۸) (۶۳۹) (۶۴۰) (۶۴۱) (۶۴۲) (۶۴۳) (۶۴۴) (۶۴۵) (۶۴۶) (۶۴۷) (۶۴۸) (۶۴۹) (۶۵۰) (۶۵۱) (۶۵۲) (۶۵۳) (۶۵۴) (۶۵۵) (۶۵۶) (۶۵۷) (۶۵۸) (۶۵۹) (۶۶۰) (۶۶۱) (۶۶۲) (۶۶۳) (۶۶۴) (۶۶۵) (۶۶۶) (۶۶۷) (۶۶۸) (۶۶۹) (۶۷۰) (۶۷۱) (۶۷۲) (۶۷۳) (۶۷۴) (۶۷۵) (۶۷۶) (۶۷۷) (۶۷۸) (۶۷۹) (۶۸۰) (۶۸۱) (۶۸۲) (۶۸۳) (۶۸۴) (۶۸۵) (۶۸۶) (۶۸۷) (۶۸۸) (۶۸۹) (۶۹۰) (۶۹۱) (۶۹۲) (۶۹۳) (۶۹۴) (۶۹۵) (۶۹۶) (۶۹۷) (۶۹۸) (۶۹۹) (۷۰۰) (۷۰۱) (۷۰۲) (۷۰۳) (۷۰۴) (۷۰۵) (۷۰۶) (۷۰۷) (۷۰۸) (۷۰۹) (۷۱۰) (۷۱۱) (۷۱۲) (۷۱۳) (۷۱۴) (۷۱۵) (۷۱۶) (۷۱۷) (۷۱۸) (۷۱۹) (۷۲۰) (۷۲۱) (۷۲۲) (۷۲۳) (۷۲۴) (۷۲۵) (۷۲۶) (۷۲۷) (۷۲۸) (۷۲۹) (۷۳۰) (۷۳۱) (۷۳۲) (۷۳۳) (۷۳۴) (۷۳۵) (۷۳۶) (۷۳۷) (۷۳۸) (۷۳۹) (۷۴۰) (۷۴۱) (۷۴۲) (۷۴۳) (۷۴۴) (۷۴۵) (۷۴۶) (۷۴۷) (۷۴۸) (۷۴۹) (۷۵۰) (۷۵۱) (۷۵۲) (۷۵۳) (۷۵۴) (۷۵۵) (۷۵۶) (۷۵۷) (۷۵۸) (۷۵۹) (۷۶۰) (۷۶۱) (۷۶۲) (۷۶۳) (۷۶۴) (۷۶۵) (۷۶۶) (۷۶۷) (۷۶۸) (۷۶۹) (۷۷۰) (۷۷۱) (۷۷۲) (۷۷۳) (۷۷۴) (۷۷۵) (۷۷۶) (۷۷۷) (۷۷۸) (۷۷۹) (۷۸۰) (۷۸۱) (۷۸۲) (۷۸۳) (۷۸۴) (۷۸۵) (۷۸۶) (۷۸۷) (۷۸۸) (۷۸۹) (۷۹۰) (۷۹۱) (۷۹۲) (۷۹۳) (۷۹۴) (۷۹۵) (۷۹۶) (۷۹۷) (۷۹۸) (۷۹۹) (۸۰۰) (۸۰۱) (۸۰۲) (۸۰۳) (۸۰۴) (۸۰۵) (۸۰۶) (۸۰۷) (۸۰۸) (۸۰۹) (۸۱۰) (۸۱۱) (۸۱۲) (۸۱۳) (۸۱۴) (۸۱۵) (۸۱۶) (۸۱۷) (۸۱۸) (۸۱۹) (۸۲۰) (۸۲۱) (۸۲۲) (۸۲۳) (۸۲۴) (۸۲۵) (۸۲۶) (۸۲۷) (۸۲۸) (۸۲۹) (۸۳۰) (۸۳۱) (۸۳۲) (۸۳۳) (۸۳۴) (۸۳۵) (۸۳۶) (۸۳۷) (۸۳۸) (۸۳۹) (۸۴۰) (۸۴۱) (۸۴۲) (۸۴۳) (۸۴۴) (۸۴۵) (۸۴۶) (۸۴۷) (۸۴۸) (۸۴۹) (۸۵۰) (۸۵۱) (۸۵۲) (۸۵۳) (۸۵۴) (۸۵۵) (۸۵۶) (۸۵۷) (۸۵۸) (۸۵۹) (۸۶۰) (۸۶۱) (۸۶۲) (۸۶۳) (۸۶۴) (۸۶۵) (۸۶۶) (۸۶۷) (۸۶۸) (۸۶۹) (۸۷۰) (۸۷۱) (۸۷۲) (۸۷۳) (۸۷۴) (۸۷۵) (۸۷۶) (۸۷۷) (۸۷۸) (۸۷۹) (۸۸۰) (۸۸۱) (۸۸۲) (۸۸۳) (۸۸۴) (۸۸۵) (۸۸۶) (۸۸۷) (۸۸۸) (۸۸۹) (۸۹۰) (۸۹۱) (۸۹۲) (۸۹۳) (۸۹۴) (۸۹۵) (۸۹۶) (۸۹۷) (۸۹۸) (۸۹۹) (۹۰۰) (۹۰۱) (۹۰۲) (۹۰۳) (۹۰۴) (۹۰۵) (۹۰۶) (۹۰۷) (۹۰۸) (۹۰۹) (۹۱۰) (۹۱۱) (۹۱۲) (۹۱۳) (۹۱۴) (۹۱۵) (۹۱۶) (۹۱۷) (۹۱۸) (۹۱۹) (۹۲۰) (۹۲۱) (۹۲۲) (۹۲۳) (۹۲۴) (۹۲۵) (۹۲۶) (۹۲۷) (۹۲۸) (۹۲۹) (۹۳۰) (۹۳۱) (۹۳۲) (۹۳۳) (۹۳۴) (۹۳۵) (۹۳۶) (۹۳۷) (۹۳۸) (۹۳۹) (۹۴۰) (۹۴۱) (۹۴۲) (۹۴۳) (۹۴۴) (۹۴۵) (۹۴۶) (۹۴۷) (۹۴۸) (۹۴۹) (۹۵۰) (۹۵۱) (۹۵۲) (۹۵۳) (۹۵۴) (۹۵۵) (۹۵۶) (۹۵۷) (۹۵۸) (۹۵۹) (۹۶۰) (۹۶۱) (۹۶۲) (۹۶۳) (۹۶۴) (۹۶۵) (۹۶۶) (۹۶۷) (۹۶۸) (۹۶۹) (۹۷۰) (۹۷۱) (۹۷۲) (۹۷۳) (۹۷۴) (۹۷۵) (۹۷۶) (۹۷۷) (۹۷۸) (۹۷۹) (۹۸۰) (۹۸۱) (۹۸۲) (۹۸۳) (۹۸۴) (۹۸۵) (۹۸۶) (۹۸۷) (۹۸۸) (۹۸۹) (۹۹۰) (۹۹۱) (۹۹۲) (۹۹۳) (۹۹۴) (۹۹۵) (۹۹۶) (۹۹۷) (۹۹۸) (۹۹۹) (۱۰۰۰) (۱۰۰۱) (۱۰۰۲) (۱۰۰۳) (۱۰۰۴) (۱۰۰۵) (۱۰۰۶) (۱۰۰۷) (۱۰۰۸) (۱۰۰۹) (۱۰۱۰) (۱۰۱۱) (۱۰۱۲) (۱۰۱۳) (۱۰۱۴) (۱۰۱۵) (۱۰۱۶) (۱۰۱۷) (۱۰۱۸) (۱۰۱۹) (۱۰۲۰) (۱۰۲۱) (۱۰۲۲) (۱۰۲۳) (۱۰۲۴) (۱۰۲۵) (۱۰۲۶) (۱۰۲۷) (۱۰۲۸) (۱۰۲۹) (۱۰۳۰) (۱۰۳۱) (۱۰۳۲) (۱۰۳۳) (۱۰۳۴) (۱۰۳۵) (۱۰۳۶) (۱۰۳۷) (۱۰۳۸) (۱۰۳۹) (۱۰۴۰) (۱۰۴۱) (۱۰۴۲) (۱۰۴۳) (۱۰۴۴) (۱۰۴۵) (۱۰۴۶) (۱۰۴۷) (۱۰۴۸) (۱۰۴۹) (۱۰۵۰) (۱۰۵۱) (۱۰۵۲) (۱۰۵۳) (۱۰۵۴) (۱۰۵۵) (۱۰۵۶) (۱۰۵۷) (۱۰۵۸) (۱۰۵۹) (۱۰۶۰) (۱۰۶۱) (۱۰۶۲) (۱۰۶۳) (۱۰۶۴) (۱۰۶۵) (۱۰۶۶) (۱۰۶۷) (۱۰۶۸) (۱۰۶۹) (۱۰۷۰) (۱۰۷۱) (۱۰۷۲) (۱۰۷۳) (۱۰۷۴) (۱۰۷۵) (۱۰۷۶) (۱۰۷۷) (۱۰۷۸) (۱۰۷۹) (۱۰۸۰) (۱۰۸۱) (۱۰۸۲) (۱۰۸۳) (۱۰۸۴) (۱۰۸۵) (۱۰۸۶) (۱۰۸۷) (۱۰۸۸) (۱۰۸۹) (۱۰۹۰) (۱۰۹۱) (۱۰۹۲) (۱۰۹۳) (۱۰۹۴) (۱۰۹۵) (۱۰۹۶) (۱۰۹۷) (۱۰۹۸) (۱۰۹۹) (۱۱۰۰) (۱۱۰۱) (۱۱۰۲) (۱۱۰۳) (۱۱۰۴) (۱۱۰۵) (۱۱۰۶) (۱۱۰۷) (۱۱۰۸) (۱۱۰۹) (۱۱۱۰) (۱۱۱۱) (۱۱۱۲) (۱۱۱۳) (۱۱۱۴) (۱۱۱۵) (۱۱۱۶) (۱۱۱۷) (۱۱۱۸) (۱۱۱۹) (۱۱۲۰) (۱۱۲۱) (۱۱۲۲) (۱۱۲۳) (۱۱۲۴) (۱۱۲۵) (۱۱۲۶) (۱۱۲۷) (۱۱۲۸) (۱۱۲۹) (۱۱۳۰) (۱۱۳۱) (۱۱۳۲) (۱۱۳۳) (۱۱۳۴) (۱۱۳۵) (۱۱۳۶) (۱۱۳۷) (۱۱۳۸) (۱۱۳۹) (۱۱۴۰) (۱۱۴۱) (۱۱۴۲) (۱۱۴۳) (۱۱۴۴) (۱۱۴۵) (۱۱۴۶) (۱۱۴۷) (۱۱۴۸) (۱۱۴۹) (۱۱۵۰) (۱۱۵۱) (۱۱۵۲) (۱۱۵۳) (۱۱۵۴) (۱۱۵۵) (۱۱۵۶) (۱۱۵۷) (۱۱۵۸) (۱۱۵۹) (۱۱۶۰) (۱۱۶۱) (۱۱۶۲) (۱۱۶۳) (۱۱۶۴) (۱۱۶۵) (۱۱۶۶) (۱۱۶۷) (۱۱۶۸) (۱۱۶۹) (۱۱۷۰) (۱۱۷۱) (۱۱۷۲) (۱۱۷۳) (۱۱۷۴) (۱۱۷۵) (۱۱۷۶) (۱۱۷۷) (۱۱۷۸) (۱۱۷۹) (۱۱۸۰) (۱۱۸۱) (۱۱۸۲) (۱۱۸۳) (۱۱۸۴) (۱۱۸۵) (۱۱۸۶) (۱۱۸۷) (۱۱۸۸) (۱۱۸۹) (۱۱۹۰) (۱۱۹۱) (۱۱۹۲) (۱۱۹۳) (۱۱۹۴) (۱۱۹۵) (۱۱۹۶) (۱۱۹۷) (۱۱۹۸) (۱۱۹۹) (۱۲۰۰) (۱۲۰۱) (۱۲۰۲) (۱۲۰۳) (۱۲۰۴) (۱۲۰۵) (۱۲۰۶) (۱۲۰۷) (۱۲۰۸) (۱۲۰۹) (۱۲۱۰) (۱۲۱۱) (۱۲۱۲) (۱۲۱۳) (۱۲۱۴) (۱۲۱۵) (۱۲۱۶) (۱۲۱۷) (۱۲۱۸) (۱۲۱۹) (۱۲۲۰) (۱۲۲۱) (۱۲۲۲) (۱۲۲۳) (۱۲۲۴) (۱۲۲۵) (۱۲۲۶) (۱۲۲۷) (۱۲۲۸) (۱۲۲۹) (۱۲۳۰) (۱۲۳۱) (۱۲۳۲) (۱۲۳۳) (۱۲۳۴) (۱۲۳۵) (۱۲۳۶) (۱۲۳۷) (۱۲۳۸) (۱۲۳۹) (۱۲۴۰) (۱۲۴۱) (۱۲۴۲) (۱۲۴۳) (۱۲۴۴) (۱۲۴۵) (۱۲۴۶) (۱۲۴۷) (۱۲۴۸) (۱۲۴۹) (۱۲۵۰) (۱۲۵۱) (۱۲۵۲) (۱۲۵۳) (۱۲۵۴) (۱۲۵۵) (۱۲۵۶) (۱۲۵۷) (۱۲۵۸) (۱۲۵۹) (۱۲۶۰) (۱۲۶۱) (۱۲۶۲) (۱۲۶۳) (۱۲۶۴) (۱۲۶۵) (۱۲۶۶) (۱۲۶۷) (۱۲۶۸) (۱۲۶۹) (۱۲۷۰) (۱۲۷۱) (۱۲۷۲) (۱۲۷۳) (۱۲۷۴) (۱۲۷۵) (۱۲۷۶) (۱۲۷۷) (۱۲۷۸) (۱۲۷۹) (۱۲۸۰) (۱۲۸۱) (۱۲۸۲) (۱۲۸۳) (۱۲۸۴) (۱۲۸۵) (۱۲۸۶) (۱۲۸۷) (۱۲۸۸) (۱۲۸۹) (۱۲۹۰) (۱۲۹۱) (۱۲۹۲) (۱۲۹۳) (۱۲۹۴) (۱۲۹۵) (۱۲۹۶) (۱۲۹۷) (۱۲۹۸) (۱۲۹۹) (۱۳۰۰) (۱۳۰۱) (۱۳۰۲) (۱۳۰۳) (۱۳۰۴) (۱۳۰۵) (۱۳۰۶) (۱۳۰۷) (۱۳۰۸) (۱۳۰۹) (۱

اور دوسرے ٹرندار درخت بکثرت تھے۔ فصلوں میں اہم ترین فصل گندم کی تھی، جو غلیف کے دسترخوان تک کے لیے بھجی جاتی تھی (۱)۔ بیضاء الیمامہ کہتے تھے۔ یہاں پر عمدہ پھل اور کھجوریں بھی ہوتی تھیں۔ کانے کا گوشت اچھے ذائقہ کا ہوتا، جس کا سبب قیس ہراگامیں اور بنی کا عمدہ پانی تھا۔ الیمامہ کی ایک خصوصیت اس کی لوٹیاں تھیں، جو اپنی قدرتی رنگت کے باعث بڑی بڑی قیمتیں پاتی تھیں (ایک لاکھ درہم تک)۔

عہد قبل از اسلام میں الیمامہ میں بنو جدیس آباد تھے، جن کے قلعے وادیِ عرض میں واقع تھے اور وہ طسم سمیت، جن کے لشکر کو انہوں نے یہاں تباہ کیا تھا، حمیری حکمرانوں کے ماتحت تھے۔ ان کے زوال کے بعد، جس کا حال جنوبی عرب کی روایات میں بالتفصیل ملتا ہے، ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ بنو حنیفہ بن لجم نے جو سیلمہ [کذاب] بن ثمامہ، مدعی نبوت، کے خلاف جنگ (۱۱۲ھ) میں قریب قریب ختم ہو چکے تھے، اسلام قبول کیا۔ بعد کے زمانے میں نصر بن عمر اور باہلہ بن بصرہ، نیز قبیلہ تمیم اور اس کے موالی، جو دوسرے قبائل سے تھے، الیمامہ میں آباد ہوئے۔ آج کل [ہوقت تحریر مقالہ] یہ علاقہ سعودی قلعرو میں واقع اور تقریباً پانچ ہزار باشندوں پر مشتمل ہے۔ اس کی سطح گر کر پست سطح پر آگئی ہے۔ فلی (فلج) یا شہہ و شبہ صحیح طور پر قدیم مزرعہ زمین کی برادری کو وادی حنیفہ میں ایک تباہ کن طوفان سے منسوب کرتا ہے۔

مآخذ: (۱) الاسطوری، ص ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶۶۳، ۱۶۶۴، ۱۶۶۵، ۱۶۶۶، ۱۶۶۷، ۱۶۶۸، ۱۶۶۹، ۱۶۷۰، ۱۶۷۱، ۱۶۷۲، ۱۶۷۳، ۱۶۷۴، ۱۶۷۵، ۱۶۷۶، ۱۶۷۷، ۱۶۷۸، ۱۶۷۹، ۱۶۸۰، ۱۶۸۱، ۱۶۸۲، ۱۶۸۳، ۱۶۸۴، ۱۶۸۵، ۱۶۸۶، ۱۶۸۷، ۱۶۸۸، ۱۶۸۹، ۱۶۹۰، ۱۶۹۱، ۱۶۹۲،

(٥) : ٣٠ تا ٢٤ : ٥ ، B.G. :  
 ابن خلدون ، در تاريخه ، ١٥١ : ٦ : (٦) السعدي ،  
 في تاريخه ، ٨ : ٢٤٥ ، ٢٨٥ : (٧) الهمداني :  
 حلة الجزيرة العرب ، طبع D.H. Mutler ، لايدن ١٨٨٣  
 تا ١٨٩٣ ، ص ٢٨ من ١٥ ، ١١٥ من ٢٦ ، ١٦١ :  
 تا ١٦٣ و ١٨٠ من ١ : (٨) الادريسي : كتاب  
 نزهة المشتاق ، مترجمه B. Jaubert ، پارس ١٨٨٦ ،  
 ١ : ١٥٦ تا ١٥٦ : (٩) الششتي ، طبع A. Mehren ،  
 لاهاي ١٩٣٣ ، ص ٢٢٠ بعد : (١٠) باقوت :  
 معجم ، طبع F. Wustenfeld ، م : ١٠٢٦ بعد :  
 (١١) البكري ، معجم ، طبع Wustenfeld ، ١ : ٥١ ،  
 ١١٤ و ٢٥٥ : ٢ : ٥٣٣ ، ٦٥٣ : (١٢) D.G. Muller :  
 Sudarabische Studien ، در S.B. Ak. Wien ، ٨٦  
 Die Erdk- : C. Ritter (١٣) بعد : ١٥٤ : (١٤)  
 unde von Asien ، برلن ١٨٣٦ ، ١/٨ : ٣٨٤ ، ٣٩٨ بعد :  
 ١٠٠ بعد : The Heart of Arabia : H. Philby (١٥)  
 لايدن ١٩٢٢ ، ٢ : ٣١ تا ٣٣ و تصوير ، ٢ : ٣٠ .  
 (ADOLF GROHMANN)

ۛ یمشجی: رگ به حسن پاشا یمشجی .

یعنی : رک ۴ ہنی چری .

\* الیمن: پہلے ایک صوبہ ، لیکن اب جزیرۃ العرب کے جنوب مغرب میں ایک خود مختار مملکت ، جس کی وجہ تسمیہ مختلف طریقوں سے بیان کی گئی ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ نام اس لیے دیا گیا کہ یہ علاقہ کعبہ کی دائیں طرف یا سورج کی دائیں طرف واقع ہے (البکری ، ۲ : ۸۵۶) اور بعض یہ کہتے ہیں کہ چونکہ یمن بن عابر اور اس کے ساتھی دیگر عرب قبائل سے جدا ہو کر دائیں طرف بڑھ گئے تھے ، اس لیے یہ نام پڑا (B.G.M. ، ۵ : ۱۳۳ ، ص ۱۳۳) ، لیکن کچھ اور لڑک ایک فرس جالباز یمن بن قسطن کے نام سے یہ نام اخذ کرتے ہیں (الراسمی ، ص ۲۸۱)۔ شہر یمنگر کا

(۳) کوکبان، (۴) حاشد اور بکمل، (۵) ابو عریض،  
(۶) عربی اور حجاز کے درمیان واقع علاقہ،  
(۷) خولان، (۸) سحان، بشمول صعدي، (۹)  
نجران، (۱۰) قحطان، (۱۱) الجوف، بمع مآرب،  
(۱۲) نهم، (۱۳) خولان، صنعاء کے جنوب مشرق  
میں، (۱۴) بالغ۔

ترکوں کے عہد حکومت میں یمن کی جغرافیائی  
حدود اور بھی محدود ہو جاتی ہیں۔ ۱۹ ربیع الثانی  
۱۳۳۱ھ کے صوبہ جاتی قانون کے مطابق اس ولایت  
میں یہ علاقہ شامل تھا: سنجد صنعاء مع قضاہائے  
حراز، کوکبان، انس، حجہ، ذمار، یریم، رضاء  
اور عمران، نیز سنجد الحدیدہ (مع قضاہائے زیدہ،  
لحیہ، زیدہ، جبل یریمہ، حجور، بیت الفقیہ اور  
باجل) اور سنجد تعیز (بشمول قضاہائے اب، عدن،  
قطیفہ، حجریہ، مخا اور قماعیرہ)۔ شمال کی جانب  
۱۸ درجے عرض بلد شمالی پر اس کے ساتھ  
ابو عریض، قحطان، وادعہ اور بلادہام (نجران) کے  
خود مختار علاقے ملے ہوئے تھے۔ مشرق میں  
بلد کتاف، برط، بغیل، خب، الجوف مع ارحب  
و نهم نیز مآرب، خولان، حربہ، بیحان اور بالغ  
کے علاوہ فضلی کا علاقہ تھا اور جنوب میں عدن کا  
اندرونی علاقہ، جو حکومت برطانیہ کی زیر حفاظت  
تھا اور جس کی حدود انگریزی ترکی سرحد کی  
تعیین کے زمانے (۱۹۰۲ تا ۱۹۰۵ء) سے شمالی  
جانب بڑھائے جانے کی کوشش ہوتی رہی  
ہے اور امام یحییٰ بن حمید الدین نے جس  
کی بار بار مخالفت کی۔ اسام کی سلطنت کے  
شمال میں حجاز اور نجد واقع تھے اور مشرق میں  
۴۶ درجے عرض بلد تک حضرموت، جسے امام  
اپنے زیر اثر علاقے میں شامل تصور کرتے تھے  
حکومت ترکیہ نے ولایت یمن کے رقبے کا سرکاری  
اندازہ ۱،۹۱،۰۰۰ مربع کلومیٹر لکھا ہے۔

۱۔ شروع ہو کر نجران سے ہوتے ہوئے جاتی ہے۔  
ہمدانی (ص ۵۱، یا قوت، ص ۳۵۰) زیادہ صحت  
میں ساتھ اس حد کو الیمامہ کے جنوب میں  
بین سے ہوتے ہوئے الہجیرہ، تلیث جرش اور کتنہ  
کے راستے حمیضہ کے نزدیک گدمل  
کے ساحل کی طرف جاتی ہوئی بیان کرتا ہے۔  
ن حوقل (ص ۱۸)، جو دیار العرب کا دو تہائی  
یہ یمن میں شامل کرتا ہے، اس کی شمالی حدود  
سرین، یاملم اور الطائف بتاتا ہے اور انہیں  
ہاڑی علاقے سے گزار کر خلیج فارس تک لے جاتا  
ہے۔ اس سے یہ بات سمجھ میں آ جاتی ہے کہ  
ض جغرافیہ دان کسی لیے مکہ کو بھی یمن تہامہ میں  
پاسل کر لیتے ہیں۔ الیمن مشرق جانب حضرموت،  
شجر (محرۃ) اور ظفار (ضوفار) تک پھیلا ہوا  
ہے۔ عمان کو ایک الگ صوبہ نہ قرار دینے کی  
ورت میں (مثلاً المقدسی، ص ۶۸) اسے بھی یمن میں  
اصل سمجھا جاتا ہے۔ یہ سارا وسیع علاقہ، جسے  
دمشقی (ص ۲۱۶) چوبیس مختلفوں میں تقسیم  
رتا ہے، ابتدائی زمانہ اسلام میں تین عاملوں کے  
تحت تین حصوں، یعنی صنعاء، الجند اور  
حضرموت (یا ظفار) میں منقسم تھا۔ عباسیوں کے  
ہد میں خراج کی آمدنی چھ لاکھ دینار تھی  
B.G.A. ۶: ۱۳۳، ۲۳۹، ۲۵۱)۔ سلطنت عباسیہ  
کے تعلقات منقطع کر لینے کے بعد الیمن کا رقبہ  
بہت کم ہو گیا اور اس کے مخالف بھی بڑی حد  
کے مختلف ہو گئے۔ بعض اوقات تہامہ کا سنی  
لاقہ، جس کا دار الخلافہ زید تھا، زیدیوں کے  
ہاڑی علاقے سے آزاد ہوتا تھا، جس کا دار الخلافہ  
صنعاء تھا۔ جب C. Niebuhr نے یمن کا سفر کیا  
و اسے معلوم ہوا کہ مندرجہ ذیل اضلاع  
بود مختار ہیں: (۱) محدود معنوں میں یمن،  
شمول صنعاء، (۲) عدن، بمع ساحل علاقہ،

عرب جغرافیہ دانوں نے یمن کے نشیبی ساحلوں علاقوں اور اس کے بلند پہاڑی علاقوں کے درمیان امتیاز قائم کر رکھا ہے۔ مقدم الذکر پیچس سے پیتالیس میل تک چوڑا ایسا علاقہ ہے، جو رینگڑا اور پہاڑی علاقے پر جا کر ختم ہوتا ہے، جس میں کہیں کہیں مغروطی چوٹیاں جزیروں کی طرح ابھری ہوئی دکھائی دیتی ہیں۔ ان کے آگے ترانی کی پہاڑیاں زمینوں کی طرح بتدریج بلند ہوتی چلی گئی ہیں۔ پھر بیرونی نشیبی علاقہ آتا ہے، جس کے ساتھ سطح مرتفع عرب کا شکستہ و خمیدہ کنارہ جا ملتا ہے۔ اس کے بعد ایک اندرونی نشیبی علاقہ ہے، جو مشرق پہاڑیوں کو جانے کے لیے ایک طرح کا عبوری علاقہ ہے۔ یمن کا پہاڑی علاقہ، جہاں بہت سے ارضیاتی انقلاب آئے اور جو دو بڑی ہستیوں کے زاویے پر واقع ہے، بہت وسعت اختیار کر چکا ہے، جس میں عرب کی بلند ترین چوٹیاں (تقریباً دس ہزار فٹ) اور ساڑھے تین ہزار سے سات ہزار فٹ کی بلندی تک پر واقع شہر (مارب، صنعاء) موجود ہیں۔

الربع الخالی کا وسیع صحرا یمن کی مشرقی حد بندی کرتا ہے اور نجد، حضرموت کے درمیان ایک عریض وادی کی صورت میں پھیلا ہوا ہے۔ اس کے متعلق حال ہی میں ٹامس B. Thomas اور فلیبی Philby کی تحقیقات کے طفیل ہمیں بہتر معلومات مہیا ہوئی ہیں۔ الیمن کو الخضراء غلط نہیں کہا گیا۔ نہ صرف ساحلی میدانوں میں (جہاں خاص طور پر باجرہ اور جوار پیدا ہوتی ہے) بلکہ سرحدی دامن ہارے کوہ میں بھی، جہاں آب و ہوا نہایت موزوں اور ہریالی بکثرت پائی جاتی ہے، زراعت کا نہایت اچھا اسکان ہے۔ مصنوعی ڈھلوان چبوتروں کی شکل کے کھیتوں میں نہایت محنت سے بڑے پیمانے پر زراعت ہوتی ہے۔

یمن کی رو سے اس رقبے میں کمی نشی بھی ملتی جاتی ہے۔ اگر ہم عدن کا ساحلی علاقہ اور کاسران، یریم، سقطرہ اور حجاز موریاں کے جزائر بھی شامل کر لیں، جو ہندوستان (بینی) کی ملکیت تھے، تو اس کا رقبہ تخمیناً ۱،۹۵،۰۰۰ مربع کلومیٹر ہو جاتا ہے۔ اسی طرح آبادی کے اندازے بھی مختلف ہیں۔ انگریزی اعداد و شمار کے مطابق یمن کی آبادی ۱،۹۷۰ میں دس لاکھ تھی اور عدن کے زیر حمایت علاقے کی ایک لاکھ۔ E. Glaeser (Tagebuch، ۸ [۱۸۸۶]: ۳۵) ترکی یمن کی آبادی اٹھارہ لاکھ بتاتا ہے اور الواسعی پچاس لاکھ۔ ساٹھ ہزار یہودیوں اور کچھ عیسائیوں اور پارسیوں کے علاوہ یمن کی تمام آبادی مسلمانوں پر مشتمل ہے، لیکن وہ مختلف العقائد ہیں۔ سعدی، یریم اور عتارہ کے درمیان واقع پہاڑی علاقے اور پورے مشرقی حصے بشمول الجوف کے باشندے زیدی ہیں۔ تنہا، تعز اور حضرموت میں شافعی آباد ہیں اور نجران، ہمدان، طیبہ، حراز، صنعان کے اضلاع اور یریم کے آس پاس کے علاقے میں اسماعیلیہ فرقے کے لوگ ہیں، مناخہ کے قرب و جوار میں یعقوبی فرقے کے پیرو بھی پائے جاتے ہیں۔

یہاں کی آبادی کی نسلی تقسیم کا مسئلہ ابھی تک طے نہیں ہو سکا۔ اس میں شمالی افریقہ کی طرز کا ایک مضبوط حامی عنصر یقیناً پایا جاتا ہے، جس کے ساتھ ساتھ شمالی عربستان کے سامی النسل بیضوی سر والے اور ایشیائے کوچک کے کوتاہ قد، اونٹنی سر اور بڑی ناک والے لوگ بھی شامل ہیں۔ ان کے علاوہ جنوبی عرب میں حبشی نسل کا بھی عنصر ملتا ہے، جس کی تہ میں غالباً قدیم زمانے کے یونوں کا بھی امتزاج موجود ہے۔

ذکر آتا ہے اور جغرافیہ دان سروم راج ، خن لیو ،  
اثاث اور وادی الضہر کے ضمن میں ان کا ذکر  
بھی کرتے ہیں۔ رنگ پیدا کرنے والے ہودوں  
میں نیل (جو خاص طور زید میں پایا جاتا ہے) ،  
زعفران (بلاد حبش، عدین، جبل اب وغیرہ میں) ،  
مجیٹھ ، عصف (کسم کا پھول) اور حنا قابل ذکر  
ہیں۔ ایک اور ہودا قات (Catha edulis Forsk)  
ہے ، جس کے پتے چبائے جاتے ہیں۔ یہ تقریباً  
ہر جگہ پایا جاتا ہے۔ جن درختوں اور جھاڑیوں  
سے ادویہ اور گوندیں حاصل ہوتی ہیں (بالخصوص  
لوبان اور سر) جن کی قدیم زمانے میں خاص اہمیت  
تھی۔ رال کی برآمد نے جنوبی عرب کی  
فارغ البالی کی بنیاد رکھی۔ علاوہ بریں ایلوا  
(مصر) بھی ہوتا ہے ، جس کی خاص عمدہ قسم  
سقوطرا میں پائی جاتی ہے۔ یمن معدنی دولت سے بھی  
محروم نہیں۔ دریاؤں کی ریت اور کانوں میں سے  
کافی مقدار میں سونا حاصل کیا جاتا ہے۔ جواہرات  
میں سے یہاں کے سنگ سلیمانی اور عقیق کی بڑی  
قدر تھی۔ اعلیٰ درجے کے تمدن نے مقامی صنعت  
کا معیار بھی بلند کر دیا۔ ہارچہ ہانی خاص طور  
پر عمدہ تھی۔ سحول اور حبرہ کے دھاری دار  
چوغوں کی بڑی قیمت بڑھتی تھی۔ چھٹی صدی  
عیسوی میں بھی روئی کا کپڑا بنتا تھا۔ دہانت  
اور چمڑے کی صنعت بہت عام تھی اور ایرانیوں  
کے عہد میں بہت ترقی کر گئی تھی۔ چمڑے اور  
جلد سازی کی صنعت بہت مقبول تھی۔ صدی ،  
زید ، جریہ اور نجران میں اس قسم کا کام بہت  
ہوتا تھا۔ اسلحہ کی صنعت بھی بہت کامیاب تھی۔  
یمن کی تلواروں اور زره بکتر کی بڑی غلری و قیمت  
تھی۔ یہی حال محفوظ قالوں کا تھا ، جو اب  
وہاں بنتے ہیں۔ یمن سے جو دیگر اشیاء برآمد  
جانی تھیں ، وہ یہ تھیں : حلی سے بچہ کے

سب سے زیادہ قیمتی پیداوار قہوہ ہے۔ اندرونی پہاڑیوں  
کے مشرق ڈھلوانوں پر مستقل قسم کی زراعت  
ہوتی ہے کیونکہ سال بھر چلنے والی ندیوں اور  
بشموں کے ذریعے مستقل آبپاشی ہوتی رہتی ہے  
ورکنوں کے ذریعے نخلستانوں کی کاشت ممکن  
ہے۔ بیرونی پہاڑیوں کے مقابلے میں ان اندرونی  
ادبوں میں زیادہ صحت مند آب و ہوا کی وجہ  
سے بعض مقامات پر آبادی زیادہ گھنی ہو گئی ہے۔  
شرق کو ہستانی علاقے کے کنارے ہر وادی کے  
سروع میں وسیع نخلستان ہیں ، جہاں کھجوریں  
پیدا ہوتی ہیں (جوف، مارب)۔ دور قدیم میں یہاں  
دیمی عربوں کے تہذیبی مراکز (سبا اور معین)  
ائم ہو جانے کی وجہ یہ تھی کہ یہاں کے باشندوں  
نے وسائل آبپاشی میں کافی مہارت حاصل کر لی تھی،  
بس کی ایک مثال سد مارب ہے۔ زرعی پیداوار  
کے تحت ہم گندم کا ذکر کر سکتے ہیں، جس کی  
اشت یہاں بہت قدیم زمانے سے ہوتی آرہی ہے۔  
بار ہزار فٹ کی اوسط بلندی پر بھی اس کی کاشت  
چھی طرح ہو سکتی ہے۔ باجرہ ، سرغو  
(Sorghum) ، مکئی اور جئی بھی ہوتی جاتی ہے۔  
ناج کے بڑے بڑے مرکز دوجرہ ، خولان ، ذمار،  
عین اور السحول تھے۔ اب بھی تہامہ میں پچاس  
سے لے کر چار سو گنا پیداوار ہوتی ہے اور اگر  
نیاشی کا بہتر انتظام ہو جائے تو یہاں کے  
سیع خطوں، مثلاً مارب کے میدانوں میں بھی کاشت  
ہو سکتی ہے۔

یمن میں خاص طور پر صنعا کی وادی الضہر  
میں بے شمار پھل پیدا ہوتے ہیں (سیب ، بیہ ،  
کیلا ، لیموں ، خوبانی ، آڑو ، آلو بخارا اور مالٹا  
وغیرہ)۔ کھجوروں اور انگوروں کی کاشت بھی  
قدیم زمانے سے ہوتی چلی آئی ہے۔ جنوبی عرب  
کے قدیم کتبوں میں انگوروں کی بیلوں کا اکثر

پھر ترکوں کے ہاتھ میں آ گیا تھا۔ یہاں ان کے ہر زور اقدامات کی محرک دو چیزیں ہوئیں، یعنی نہر سویز کا اجرا اور بحیرہ احمر کے مشرق ساحلی ہر اقتدار قائم رکھنے کی خواہش۔ ۱۸۰۰ء میں وائی حلبلی علی پاشا نے عسیر کے اسیر محمد بن عائض کو، جو الحدیدہ پر قابض ہونے کی دھمکی دے رہا تھا، شکست دی۔ اس وقت صرف الحدیدہ، لہجہ، زبید، بیت الفقمہ، ہاجیل، معاء، جیزان اور نصف حصہ جبل ریمہ کا ترکوں کے قبضے میں تھا۔ ترک افواج نے قنفذہ سے عسیر کے مقامات سقاء اور ریدہ پر چڑھائی کی، جہاں عائض قابض ہو چکا تھا، جسے چھ دن کے محاصرے کے بعد ہتھیار ڈالنے پڑے۔ ترکی سپہ سالار ردیف پاشا نے آئے، اس کے ہنیارڈالنے کے فوراً بعد ہی، قتل کروا دیا۔ اب عسیر پر ترکوں نے قبضہ کر لیا۔ احمد مختار پاشا، جس نے ردیف پاشا کی علالت کے بعد کمان ہاتھ میں لی تھی، ہاجیل اور عثارہ کے راستے صنعاء کی طرف بڑھا (۱۸۷۱ء) اور عمران، کوکبان اور شبام پر قبضہ کر لیا۔ ترکوں کی پیش قدمی صرف صرارہ کے سامنے جا کر رکی۔ جنوب میں جبل ریمہ اور تعزہ نبح ہو گئے۔ الحدیدہ سے صنعاء تک سڑک بنائی گئی اور عدن کو جانے کے لیے چوکی قائم کی گئی۔ مئی ۱۸۷۳ء میں احمد مختار پاشا کو وزارت میں شامل کرنے کے لیے قسطنطنیہ بلا لیا گیا اور اس کی جگہ احمد ایوب پاشا اس ولایت کا والی بنا۔ ارحب، حاشد اور بلاد سنحان پر بھی قبضہ کر لیا گیا اور اس کا جانشین مصطفیٰ عاصم پاشا پیش قدمی کرتے ہوئے سودہ اور شہارہ تک جا پہنچا۔ ان کامیابیوں کے باوجود یمنیوں کی بغاوتیں ترکوں کے خلاف ہوتی رہیں۔ مصطفیٰ عاصم کے جانشین حافظ اسماعیل حق پاشا کو ہمدان، حاشد اور

یمن کے کھجوریں، ٹوکریاں اور مہجرہ سے رسیاں (۱۸۰۳ء)۔ یمن کا ملک ہندوستان سے لڑھی، بندرگاہ اور عطریات کی تجارت کے لیے اپنے موزوں محل وقوع کے باعث ایک تجارتی مرکز کی حیثیت رکھتا تھا اور یہ حیثیت قرون وسطیٰ تک قائم رہی، لیکن اب کچھ بھی نہیں۔ قہوہ، چمڑا، ادویہ، رال اور نمک کی اب بھی برآمدی تجارت میں بڑی اہمیت ہے۔ ان کی سب اہم بندرگاہیں یہ ہیں: عدن، الحدیدہ، معاء، لہجہ، منکلاہ، اور الشعر۔ اندرونی تجارت زیادہ تر کاروانوں کے ذریعے کی جاتی تھی [اب کاروانوں کی جگہ گاڑیوں اور بسوں نے لے لی ہے]۔ یمن میں الحدیدہ سے صنعاء تک پہلی ریلوے کی تعمیر (جسے ۱۹۱۲ء میں شروع کیا گیا) ۱۹۱۵ء میں جنگ عظیم اول کی وجہ سے بند ہو گئی، البتہ جو ریلوے لائن عدن سے لحج کے راستہ سے آتی ہے وہ صرف جبل العمرا تک پہنچتی ہے۔ اندرون ملک بار برداری کی مشکلات کی وجہ سے کبھی کبھی خطرناک قحط پڑ جاتا ہے۔ اس ملک کی اقتصادی ترقی میں ابھی کچھ وقت درکار ہے۔

اس ملک میں اسلامی دور ۵۹ سے شروع ہوتا ہے [رگ بہ صنعاء] زبید! (نیز دیکھیے مختصر خاکہ بعنوان *Jemen im Islam*، در *M. Hartmann*: *Die arabische Frage*، ص ۵۳ تا ۵۴)۔ اس ملک کی متنوع تاریخ کا اس کے مختلف ارتقائی مدارج کے ساتھ بیان کرنا ممکن نہیں، تاہم چونکہ یمن کے حالات کا مشرقی سیاسیات کے عمومی مسائل کے ساتھ گہرا تعلق رہا ہے، اس لیے یہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے سے اس ملک کے واقعات کا مختصر خاکہ پیش کر دیا جائے جب ترکوں نے اسے دوبارہ فتح کیا۔ بطور ایک ولایت یمن کا نظم و نسق ۱۸۴۹ء میں ایک بار

اور رداع رہ گئے۔ ترکی حکومت نے شرائط صلح کی منظوری نہ دی بلکہ احمد فیضی پاشا کو کھویا ہوا علاقہ دوبارہ فتح کرنے کے لیے بھیجنے کا فیصلہ کیا۔ اس نے پورے عربستان کو طے کرنے کے بعد صنعاء پر قبضہ کر لیا، لیکن سخت جنگ کے بعد یہ مقام ایک دفعہ پھر اس کے قبضے سے نکل گیا۔ اس شدید بغاوت میں جانی نقصان اتنا زیادہ ہوا کہ ترکوں کو مجبور ہو کر امام سے گفت و شنید شروع کرنی پڑی۔ قسطنطنیہ اور یمن کے درمیان وفود کا تبادلہ ہوا۔ اسی دوران میں احمد فیضی پاشا کی جگہ ایک نرم خو مدیر حسن تحسین پاشا کو والی مقرر کیا گیا، جس نے امام کے ساتھ ایک تسلی بخش معاہدہ کرنے کی کوشش کی۔ سلطان کی درخواست پر یمن کے سربراہ وردہ لوگوں کا ایک وفد قسطنطنیہ آیا، لیکن اس گرمی گرم گفت و شنید کا کوئی مفید نتیجہ برآمد نہ ہوا، حالانکہ ترک امام کی خود مختاری کے دعوے پر بھی غور کرنے کے لیے آمادہ تھے۔ نوجوان ترک پارٹی کی کاسیابی (۱۹۰۹ء) کے بعد معلوم ہوتا ہے کہ قسطنطنیہ میں اس جماعت نے یمن کے نظم و نسق کی مکمل تجدید کے سوال پر بھی غور کرنے کا فیصلہ کیا۔

تجویز یہ تھی کہ اس صوبے کو دو الگ الگ والیوں میں تقسیم کر دیا جائے۔ ایک ولایت تو کوہستانی علاقے بشمول عمران، حجه، طویلہ، ذمار اور یریم پر مشتمل ہو اور اس کا انتظام براہ راست اسام کے حوالے کیا جائے اور دوسری ولایت، جس میں ساحلی علاقہ شامل ہو، ایک نئے والی کے تحت قائم کی جائے۔ علاوہ ازیں دونوں والی خود مختار ہوں اور قاضیوں اور محکم کے عمائدین کی سدد سے شریعت کے مسطابق حکومت چلائی جائے، نیز خراج کی تمام مستطابق

مید میں جنگ کرنی پڑی اور اسے ہر بار فتح بھی سبب نہیں ہوئی۔ اس کے علاوہ حداء، ذمار و حجرہ میں بھی لڑائیاں ہوئیں۔ مارچ ۱۸۸۲ء میں محمد عزت پاشا اس کا جانشین ہوا، جس نے نئی حکمت عملی سے امام کے داعی کو رام کر لیا۔ اس نے امام شرف الدین کو جو عمران تک پہنچا تھا، ہسپا کر کے حابور، شہارہ اور سعدی ب ترکوں کی سیادت کو تسلیم کرا لیا اور یوں یمن میں باب المندب تک ترکی حکومت کی رحدیں پھیل گئیں۔

کبھی کبھار حفاظتی فوجوں کے کمزور ہونے، صورت میں وقتاً فوقتاً جو بغاوتیں ہوتی رہیں تھیں آسانی سے دبا دیا گیا، البتہ ۱۸۹۲ء میں ایک بادل خطرناک بغاوت ہوئی۔ عربوں نے صنعاء کا محاصرہ کر لیا اور مناخہ، جبلہ، یریم اور تعز امام کے قبضے میں چلے گئے۔ فیضی پاشا نے اس بغاوت کو تو فرو کر دیا، لیکن ۱۸۹۵-۱۸۹۶ء میں دوبارہ شمالی علاقے میں جنگ چھڑ گئی اور اندہ دو سال تک ملک میں بڑی بد امنی رہی۔ میرہ احمر میں قزاقوں کی وجہ سے اطالوی جہازوں نے بھی الحدیدہ کے سامنے مظاہرہ کیا (۱۹۰۲ء)۔ کا دُکا اقدامات کے سلسلے سے ایک خطرناک ورت حالات پیدا ہوئی۔ امام یحییٰ بن حمید الدین نے، جو بہت دور اندیش اور مستعد تھا، ۱۹۰۱ء میں قیادت سنبھال کر ترکوں کے خلاف جنگ کا اعلان کر دیا۔ امام کی فوجوں نے صنعاء حملہ کر دیا۔ شہر کے باہر ہونے والی لڑائی کا نسہ ترکوں کے خلاف پڑا اور اپریل ۱۹۰۵ء میں ایک معاہدہ ہو گیا، جس کی رو سے صنعاء اور اس کے نواحی علاقوں سے ترک دستبردار ہو گئے۔ یہ امام کے قبضے میں چلے گئے۔ ترکوں کے بر نکیں صرف مناخہ، تعز، اب، مخاطر، قطیفہ

۱۹۱۵ء میں (یا ۱۹۱۴ء میں بھی؟) سعید ہاشا کی زیر قیادت ترکی فوج اور یمنی رضا کاروں نے البحرین پر حملہ کر کے انگریزوں کو عدن کی طرف دھکیل دیا۔ ۱۹۱۵ء میں عدن خشکی کے راستے سے کافی عرصہ تک باقی ملک سے منقطع رہا۔ فلسطین میں جنگ کے افسوسناک نتیجے کا اثر یمن کے حالات پر بھی پڑا اور ۱۹۱۸ء میں ترکوں نے سلطان کے حکم سے یہ ملک خالی کر دیا۔ امام نے پہلے اپنا دارالسلطنت الروضہ میں منتقل کیا (اگست ۱۹۱۸ء) اور پھر صنعاء کو اپنا صدر مقام بنا لیا۔ انگریزوں نے الحدیدہ پر گولہ باری کر کے اسے اپنے حلیف سید ادریس کے حوالے کر دیا۔ اس کے بعد امام نے عدن پر حملہ کیا اور ساحل کے بہت سے شہروں پر قبضہ کر لیا، لیکن تھوڑے ہی عرصے بعد ان میں معاہدہ ہو گیا۔ ۱۹۲۴ء میں جوف میں عبدالعزیز بن سعود [رگ ہاں] کے ساتھ جنگ ہوئی، لیکن یحییٰ الحدیدہ اور التہامہ پر قابض ہونے میں کامیاب ہو گیا اور اس کے دوسرے سال سرکبرٹ گلین Sir Gilbert Glaton نے انگریزوں اور امام کے درمیان عہد نامہ کرا دیا۔ بعد ازاں اطالیہ کی سرگرم حکمت عملی نے امام کو اپنے مفاد سے وابستہ کر لیا، چنانچہ اس اتحاد کو مستحکم بنانے کے لیے عماندین یمن اطالیہ بھی ہو آئے۔

- مآخذ: (۱) الاسطغری، در B.G.A.، ۱: ۲۳ تا ۲۵؛ (۲) ابن حوقل، در B.G.A.، ۲: ۱۸، ۳۱، بعد؛ (۳) المقدسی، در B.G.A.، ۳: ۶۸ تا ۷۰، ۹۳، ۹۷؛ (۴) ابن الفقیہ الہمدانی، در B.G.A.، ۵: ۳۳ تا ۳۶؛ (۵) ابن خردادبہ، در B.G.A.، ۶: ۷۱، ۱۳۳، ۱۳۹؛ (۶) ابن قدام، در B.G.A.، ص ۱۸۹، ۲۳۸، بعد، ۲۵۱؛ (۷) ابن رستہ، در B.G.A.، ۷: ۱۰۹ تا ۱۱۵؛

یمنی فوج کے الگ الگ حسابات رکھے جائیں اور بحریہ ترکی حفاظتی فوج کی سب سے بڑی پہلے ہو۔ اصلاحات کی یہ سکیم سعدی میں لایا جانے والی نئی بغاوتوں کی وجہ سے درہم برہم ہو گئی۔ اگرچہ امام شرف الدین کے بیٹے محمد ابو ثبیہ نے ان بغاوتوں کو فرو بھی کیا، لیکن ترکوں کو ایک بار پھر عاقبت سے کام لینے کا بہانہ ہاتھ آ گیا۔ محمد علی ہاشا نے تشدد کی پالیسی اختیار کی، جو بڑی تباہ کن ثابت ہوئی، اس لیے کہ اس سے عام بغاوت ہو گئی۔ ادھر عسیر کے سید ادریس نے ترکوں پر حملہ کر دیا (۱۹۱۰ء)، جس سے اس بغاوت نے زیادہ خطرناک صورت اختیار کر لی۔ بالآخر ۱۹۱۱ء میں دھان کے معاہدے سے یہ جھگڑا ختم ہوا۔ یہ معاہدہ عزت ہاشا اور امام یحییٰ کے درمیان ہوا اور اس میں ۲۰ شرائط تھیں (الواسمی، ص ۲۳۶ تا ۲۳۹؛ Stuhlmann، ص ۹۶ بعد)۔ اس معاہدے کی رو سے ملکی علاقے کی سابقہ حیثیت کو، جو احمد مختار ہاشا کے عہد میں قائم تھی، تسلیم کر لیا گیا، امام کی طرف سے زیری قاضیوں کا تہ ر اور عدالت مراجعہ کے قیام کو بھی تسلیم کر لیا گیا، شریعت کے مطابق امام نے حکومت کو عشر ادا کرنے کا اقرار کیا اور اس کے علاقے کو خود مختار تسلیم کر لیا گیا۔

جنگ ترکیہ و اطالیہ کے دوران میں اطالیوں نے ساحل یمن کی ناکہ بندی کر دی اور الحدیدہ پر گولہ باری کی، لیکن امام نے اس موقع پر ترکوں کو فوجی امداد دی اور اس طرح ترکوں کے ساتھ اس کے تعلقات مضبوط ہو گئے۔ امام کی فوج نے اطالیہ کے حلیف سید معبد الانریسی کو شکست دی۔ عالمی جنگ سے یہ اتحاد اور بھی مضبوط ہو گیا۔

*Der Kampf um Arabien* : J. Stuhlmann (۲۷)  
*Hamburg* : Zwischen der Türkei und England  
*ische Forschungen* : ۱۹۱۶ء : ۱ : ۲۰ : بعد  
*A Handbook of Arabia* (۲۸) : ج ۱ : طبع  
*Admiralty the Geographical section of the Naval*  
*Intelligence Division Naval Staff* : مطبوعہ  
*Studiarabien* : A. Grohmann (۲۹) : لندن  
*als Wirtschaftsgebiet* : ج ۱ : ویانا ۱۹۲۲ء : ج ۲  
*Around the* : Ameen Rihani (۳۰) : ۱۹۳۳ء :  
*Coasts of Arabia* : لندن ۱۹۳۰ء : (۳۱) : وہی مصنف :  
*Arabian Peak and Desert : Travels in al-Yaman*  
*Résultats* : P. Lamare (۳۲) : ۱۹۳۰ء : لندن  
*geographique d'une mission au Yémen* : در  
*La Geographic* : ۱۹۳۱ء : ۵۵ : ۳۴ تا ۶۴ : (۳۳)  
*Ubersicht uer Aufbau und* : H.v. Wissmann  
*Oberflächengestaltung Arabies* : در Z. G. E.  
 ۱۹۳۲ء : ص ۳۳۵ تا ۳۵۷ : نقشوں کے لیے دیکھیے  
 ماخذ ہنبل مادہ ، در وکلا لائیدن ، ہار اول

(ADOLF GROHMANN)

● [تعلیقہ : امام یحییٰ نے حتی الاسکان یمن کو  
 بیرونی دنیا سے الگ تھلک رکھنے کی کوشش کی۔  
 اسے ہر وقت دھڑکا لگا رہتا تھا کہ کہیں بیرونی  
 اثرات سے ملک کے امن و آسان میں خلل نہ  
 پڑ جائے۔ دوسری جنگ عظیم کے اختتام پر ملک کے  
 تعلیم یافتہ طبقے نے ملکی اصلاحات کی آواز اٹھائی  
 تو ان کی تائید بعض اہم سرکردہ علما اور  
 شواہح نے کی، جو معروف اقتدار چلے آ رہے تھے۔  
 ترکوں کے عہد حکومت میں یمن کی بیرونی  
 تجارت شواہح کے ہاتھ میں تھی لیکن امام یحییٰ  
 نے تجارت کو دوبار اپنے کارندوں کے سرِ دگر کی دیا  
 تھا۔ زیدی لرے کی یمن میں اکثریت تھی۔  
 وہ سب اسلام اسی کی ولی صیحت کو ماننے لگے۔

(۸) یعقوبی ، در B. G. A. : ۳۱۸ : ۷ : ۳۲۰ :  
 (۹) باقوت : معجم ، طبع وینٹز ، ۱۰۳۴ : ۱۰۳۷ :  
 (۱۰) البکری : معجم ، ۸۵۶ : ۲ : (۱۱) الدمشقی :  
 کتاب نخبہ الذہری عجائب البر والبحر ، طبع M. A. T.  
 Mehren ، ہار دوم ، لائپزک ۱۹۲۳ء : ص ۱۹ : ۲۱۶ :  
 بعد : (۱۲) الہمدانی : صفۃ جزيرة العرب ، طبع  
 D. H. Muller ، لائیدن ۱۸۸۳ء تا ۱۸۹۱ء : ص ۵۰ : بعد  
 (۱۳) عبدالواسع بن یحییٰ الواسعی : تاریخ الیمن ،  
 فاہرہ ۱۳۳۶ھ : (۱۴) C. Niebuhr : *Beschreibung*  
*von Arabien* ، کوپن ہیگن ۱۷۷۲ء : ص ۱۸۱ : بعد  
 (۱۵) *Narrative of a Journey : Ch. J. Cruttenden*  
*from Mokhä to San'd* ، در J R S G : ۸ (۱۸۳۸) :  
 ۲۶۷ تا ۲۸۹ : (۱۶) A. Sprenger : *Die alte*  
*Geographie Arabiens* ، ہون ۱۸۷۵ء : ص ۹ :  
 (۱۷) *Relation d'un voyage dans* : B. E. Botta :  
*l'Yémen* ، پیرس ۱۸۸۰ء : (۱۸) R. Manzoni :  
*El Yemen tre anni nell Arabia felice* ، روما  
 ۱۸۸۴ء : (۱۹) A. Defflers : *Voyage au Yemen*  
 پیرس ۱۸۸۹ء : (۲۰) J. Wustensfeld : *Jemen im xi (xviii)*  
 : *Jahrhundert* ، در Abh. G. W. Gott : ج ۳ (۱۸۸۳) :  
 (۲۱) *A journey through the Yemen* : W. B. Harris :  
 لندن ۱۸۹۳ء : (۲۲) H. Burchardt : *Reiseskizzen*  
*aus dem Yemen* ، در Z. G. E. : ۱۹۰۲ء : ص ۵۹۳ :  
 تا ۶۱۰ : (۲۳) M. Hartmann : *Die Islamische*  
*Orient, Berichte und Forschungen* : ج ۲ :  
*Die arabische Frage* ، لائپزک ۱۹۰۹ء : ص ۵۳۰ :  
 بعد : (۲۴) A. Benetyon : *Mission d'études au*  
*Yemen* ، در La Geographic : ۲۸ (۱۹۱۳) : ۲۰۱ :  
 تا ۲۱۹ : (۲۵) W. Schmidt : *Das südwestliche*  
*Arabien, angewandte Geographie* : سلسلہ ۴ ،  
 شمارہ ۸ ، فرینکفرٹ ۱۹۱۳ء : (۲۶) G. W. Bury :  
*Arabia infelix or the Turks in Yemen* : لندن ۱۹۱۵ء :

متعدد ترقیاتی منصوبے تیار کیے گئے، لیکن مالی مشکلات کی وجہ سے یہ پروے کار نہ آ سکے۔ اس اثنا میں امام احمد کے بھائی اقتدار پر قبضہ کرنے کے خواب دیکھنے لگے، تاہم ان کی بغاوت ناکام رہی (۱۹۵۵ء) اور اسے فرو کرنے میں امام احمد کے بیٹے محمد البدر نے نمایاں کردار ادا کیا۔

۱۹۵۸ء میں مصر کے جمال عبدالناصر نے عربوں کی شخصی حکومتوں کے خلاف محاذ قائم کر لیا تھا اور انہیں رجعت پسندی کی علامت قرار دے کر ان کا تختہ الٹنے کے لیے وہاں کے باشندوں کو اکسایا جا رہا تھا۔ اس سے خوفزدہ ہو کر امام احمد نے مصر سے وفاق قائم کر لیا۔ اب مصر کا ملک میں رسوخ بڑھنے لگا اور محکمہ تعلیم اور فوج کی اعلیٰ ملازمتوں پر مصری چھا گئے۔ امام احمد کی گرتی ہوئی صحت کے پیش نظر حکومت کے تمام اختیارات اس کے بیٹے محمد البدر نے سنبھال لیے۔ اس نے عجلت اور ترقی پسندی کے جوش میں بعض ایسی اصلاحات نافذ کر دیں جنہیں بعض قبائل اور دینی حلقے ناپسند کرتے تھے۔ ۱۹۶۰ء میں دہشت انگیزی کے بہت سے واقعات رونما ہوئے۔ فوجیوں اور شہریوں کے درمیان خونریز تصادم ہونے لگے، البدر کی سخت گیری کے خلاف بہت سے قبائل نے بغاوت کر دی اور طلبہ کے مظاہروں نے بڑے بڑے شہروں میں امن وامان کو درہم برہم کر دیا۔ مصر کی روز افزوں ریشہ دوانیوں سے تنگ آ کر امام احمد نے مصر سے تعلقات توڑ لیے۔ افراتفری کے اس عالم میں امام احمد نے ۱۵ ستمبر ۱۹۶۲ء کو وفات پائی (Modern Yemen: Manfred/W. - Wenner، بالٹی مور ۱۹۶۷ء)۔

محمد البدر نے المنصور باللہ کا لقب اختیار

مزید برآں سرکاری مناصب پر امام احمد کے خاندان کے افراد قابض تھے، اس لیے حکیم ہاشمہ افراد کو، جو بغداد اور قاہرہ سے تحصیل علم کر کے پسندانہ خیالات سے سرشار ہو کر وطن آئے تھے، بیکاری میں وقت گزارنا پڑتا تھا۔ عوام شخصی حکومت کی بد نظمی اور ٹیکسوں کی گراں باری سے تنگ آ گئے تھے۔ عراق کا فوجی مشن، جو فوجوں کی تربیت کے لیے آیا ہوا تھا، زیر تربیت نوجوانوں میں ملکی اصلاح و فلاح کا جذبہ ابھارتا رہتا تھا۔

انیسویں صدی عیسوی کے اواخر میں عدن ایک بڑا تجارتی مرکز بن گیا تھا، چنانچہ بہت سے سرکردہ یعنی خاندان اور ہزاروں محنت پیشہ افراد عدن چلے آئے تھے۔ وہاں تقریر و تحریر کی بڑی آزادی تھی، لہذا امام یحییٰ کی حکومت کے خلاف عدن ہی سے تحریک مزاحمت شروع ہوئی، جس کی قیادت ایک سیاسی جماعت الاحرار یمنیوں کے ہاتھ میں تھی۔ یعنی عوام کو اخبارات، اشتہارات اور رسائل سے یہ باور کرایا گیا کہ جب تک امام یحییٰ زندہ ہے اور اس کے خاندان کی حکومت قائم ہے، یمن دوسرے عرب ممالک کے دوش بدوش ترقی نہیں کر سکتا۔ اس کے نتیجہ میں امام یحییٰ کو قتل کرنے کی سازش تیار کی گئی، چنانچہ ۱۹۴۸ء فروری ۱۹۴۸ء کو ہلاک کر دیا گیا اور انقلاب پسند صنعاء سمیت بہت سے شہروں پر قابض ہو گئے، لیکن امام یحییٰ کے بیٹے احمد نے جلد ہی ان کو صنعاء اور دوسرے مقامات سے نکال باہر کیا۔ نئے امام نے ملک کی اصلاح کی کوشش کی، باغیوں کو عام معافی دے دی گئی، عوام کو بھی انتظامی مناصب پر فائز کر کے ان کی حق تلفی کی گئی، بہت سے فلسطینیوں، مصریوں اور شہریوں کو مشر مقرر کیا اور

۵ نومبر ۱۹۶۷ء کو فوجی بغاوت نے عبدالسلال کا تختہ حکومت الٹ دیا۔ اس کے بعد کئی اشتراکی اور فوجی حکومتیں برسر اقتدار آئیں اور حالات نے کئی کروٹیں لیں۔ اب یمن جمہوریت کے راستے پر گامزن ہے۔

نظام حکومت : ۱۹۷۰ء کے دستوری اعلان کی رو سے ملک میں پارلیمانی جمہوری نظام حکومت قائم ہے، حکومت کا سرکاری مذہب اسلام ہے اور شریعت اسلامیہ ہی تمام قوانین کا منبع و مخرج ہے اور عوام مشاورتی مجلس میں اپنے نمائندوں کے واسطے سے تمام طاقت کا سرچشمہ ہیں۔ مشاورتی مجلس ۱۵۹ ارکان پر مشتمل ہے، جن میں سے بیس ارکان کو حکومت نامزد کرتی ہے۔ صدارتی مجلس کے پانچ ارکان ہیں، جن کے عہدے کی میعاد پانچ سال ہے۔

ملک کی تعمیر و ترقی کے لیے سعودی حکومت اور کویت نے گرانقدر امداد دی ہے۔ ان کی امداد سے بہت سے ترقیاتی منصوبے زیر عمل ہیں، ملک میں سڑکوں کا جال بچھا ہوا جا رہا ہے۔ چین نے حدیدہ سے لے کر صنعاء تک پختہ سڑک تعمیر کرائی ہے۔ امریکہ نے مغا سے تعز تک سڑک بچھا دی ہے اور روس نے حدیدہ سے تعز تک ہکی سڑک بنا دی ہے۔ مغربی جرمنی بھی بعض ترقیاتی منصوبوں کے لیے امداد دے رہا ہے۔ پہلے زمانے میں جگہ جگہ قرآنی مکاتب قائم تھے اور صنعاء اور حدیدہ کی مساجد میں دینی تعلیم دی جاتی تھی۔ زید صدیوں سے علوم دینیہ کا مرکز چلا آ رہا ہے۔ انقلاب یمن کے بعد ملک میں ہر جگہ ابتدائی اور ثانوی مدارس قائم ہو گئے ہیں۔ صنعاء میں جدید طرز کی یونیورسٹی بھی بن گئی ہے، جہاں چار ہزار کے قریب طلبہ تعلیم حاصل کر رہے ہیں۔ تعز اور صنعاء سے

کے یمن کی زمام کار سنبھالی۔ اس نے مصریوں خوش کرنے کے لیے بہت سی اصلاحات کا ن کیا، جن میں چالیس ارکان پر مشتمل ایک رقی مجلس کا قیام بھی شامل تھا، تاہم قاہرہ اس کے خلاف پروپیگنڈہ جاری رہا۔ آخر کار حفاظتی دستے کے سپہ سالار اعلیٰ عبداللہ السلال ۲۶ ستمبر ۱۹۶۲ء کو انقلاب برپا کر کے بت پر قبضہ کر لیا اور محمد البدر نے کل جان بچا کر اپنی وفادار قبائلیوں کے ہاں لی۔ البدر نے نجران کو فوجی مرکز بنا کر اللہ السلال کی حکومت کے خلاف مسلح مزاحمت آغاز کر دیا۔ السلال کو روس اور مصری رست سے ہر طرح کی امداد مل رہی تھی، کہ البدر کو سعودی حکومت کی تائید و حمایت مل تھی۔ مصر نے السلال کی نام نہاد جمہوریت سہارا دینے کے لیے ساٹھ ہزار مصری فوجی، ہر قسم کے جدید آلات حرب سے مسلح تھے، میں داخل کر دیے۔ یہ خانہ جنگی فروری ۱۹۶۷ء سے مئی ۱۹۶۷ء تک جاری رہی۔ اس ہزاروں یمنی کام آئے اور مصری فوجیوں نے بڑوں دیہات اور قصبہات تباہ و برباد کر دیے۔ رہوں کی سخت گیری، بالا دستی اور بے جا خلت پر نہ صرف یمن بلکہ پورے عالم اسلام ناراضی کی لہر پھیل گئی۔ شروع میں یمن جمہوری فوجوں کو تھوڑی سی کامیابی حاصل ئی، لیکن آخر میں جنگ کا پانسہ امام البدر حق میں جھکنے لگا۔ بالآخر شاہ فیصل (پاں) اور جمال عبدالناصر کے درمیان طویل ت و شنید کے نتیجے میں، جو جدہ، اسکندریہ ر خرطوم میں تقریباً دو سال ہوتی رہی، مصری جس یمن سے نکل گئیں (Dana Adams Schmidt : Yemen, The Unknown Fl - نیویارک ۱۹۶۸ء)۔

محفوظ رکھتا ہے۔ شہر کو سمندر کی ایک شاخ دو حصوں میں تقسیم کرتی ہے۔ خشکی کی جانب اس کی حفاظت ہرجوں والی شہر پناہ کے ذریعے ہوتی ہے، جس کے دو دروازے مشرق کی جانب باب المدینہ اور شمال کی طرف باب مصر ہیں۔ سمندر کی طرف بھی اس کے کئی دروازے ہیں۔

مکانات دیہاتی طرز کے ہیں اور مساجد کی ہمارتیں بھی معمولی ہیں۔ بندرگاہ کی گہما گہمی کا انحصار زیادہ تر المدینہ کی تجارت پر ہے، جس کی درآمد برآمد یہاں سے ہوتی ہے۔ سویز، قسیر اور بالائی مصر میں قند کے ساتھ بھی دیسی بادبانی جہازوں کے ذریعے یہاں خوب آمد و رفت رہتی ہے۔ اندرون ملک کا قصبہ ہنچ، جسے ابن جبیر البنبوع لکھتا ہے، ایک قدیم بستی ہے [جس کا غالباً بطلمیوس نے بھی ذکر کیا ہے]۔

الاصطفری، ابن حوقل اور المقدسی وغیرہ جغرافیہ نویسوں نے شہر کو، جو اپنی حنا کے سبب مشہور تھا، ایک وسیع، خوب آباد اور کھجوروں سے بھر پور مقام بیان کیا ہے، جس کا ایک مضبوط قلعہ تھا۔ یہاں انصار آباد تھے، جو بنو جہینہ اور بنو لیث کے افراد تھے۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہاں کی مسجد میں امامت فرمائی تھی۔ یہ نخلستان پہاڑوں کی ایک قطار کے دامن میں واقع ہے جن سے نکلتے والی ایک ندی پر اس کی خوش حالی کا دارو مدار ہے۔ یہاں سبزیوں کے علاوہ ذرت مکی اور تمباکو کی کاشت ہوتی ہے۔ قدیم زمانے سے مشہور چلے آنے والے کھجور کے باغوں پر سب سے زیادہ توجہ دی جاتی ہے۔ ان میں مکانات بکھرے پڑے ہیں۔ لوگوں میں یہ روایت اب بھی موجود ہے کہ ہنچ کی بندرگاہ کی بنیاد ہنچ النخل کے بعد پڑی، جہاں سر برآوردہ

روزانہ، سہ روزہ اور ہفتہ وار اخبارات شائع ہوتے ہیں۔ صنعا کا ریڈیو سٹیشن روزانہ تیرہ گھنٹے تک مختلف پروگرام عربی زبان میں نشر کرتا ہے *The New Ency. Britannica*، ج ۱۹، بذیل مادہ *The Statesman's Year Book 1982 - 83*۔  
مآخذ: متن میں مذکور ہیں۔

(شیخ نذیر حسین)

\* یمین: مسلمانوں کے سوگند الٹانے کی عام اصطلاح، جو اس لفظ کے لغوی معنوں ”داہاں ہاتھ“ سے ماخوذ ہے؛ کیونکہ بقول الجوهری (صحا، بذیل مادہ) قسم الٹانے والے ایک دوسرے کا داہاں ہاتھ پکڑتے ہیں اور کوئی معاہدہ کرتے وقت بھی فریقین عموماً اپنا داہاں ہاتھ ہی استعمال کرتے ہیں (لسان العرب، ۱: ۲۵۶)۔ حلف لینے کے بارے میں رگ بہ حلف، قسم، یمین العین، یمین الصبر اور یمین القضاء جیسے مخصوص کلمات کے لیے دیکھیے *Corpus Juris di Zaid Ibn Ali*، طبع Griffini، ہمد اشارہ: *Il Muhta sat o Somaris del Diritto Malechita di Haili Ibn Ishaq*، مترجمہ Guidi و Santillana، ۱: xi (JOHN PEDERSEN)

\* ہنچ: عرب کے مغربی ساحل پر ایک چھوٹی سی بندرگاہ جس سے کچھ فاصلے پر اندرون ملک اس نام کا ایک شہر بھی واقع ہے۔ اول الذکر کو ہنبوع البحر یا شرم ہنبوع اور موخر الذکر کو، جو اس کے شمال مشرق میں چھ سات گھنٹے کی مسافت پر ہے، ہنبوع النخل بھی کہتے ہیں۔ اس نے اب للمدینہ کی بندرگاہ کی حیثیت سے الجار کی قدیم بندرگاہ کی جگہ لے لی ہے اور یہ ایک پایاب مگر وسیع جھیل پر واقع ہے، جہاں لنگر المازی کے لیے عمدہ جگہ ہے۔ ایسے ایک جزیرہ جو یہاں سے باہر واقع ہے، چھاؤں سے

پر مشتمل تھا اور ان کو آئینہ کہتے تھے۔ ان کی مدد کے لیے پیدل سپاہیوں کی پلٹن ہوتی تھی، جنہیں فارسی میں ”پیادہ اور ترکی زبان میں ”پاہا“ کہتے تھے۔ پیدل پلٹن یوں تو دس دس، سو سو اور ہزار ہزار سپاہیوں کے دستوں میں منقسم تھی؛ لیکن اصل میں یہ ایک بے قاعدہ فوج تھی، جس کی کوئی خاص تنظیم نہیں ہوتی تھی۔ اس بات کا سہرا قرہ جندری کے سر ہے کہ اس نے ایک ایسے زمانے میں جب قرون وسطیٰ کے یورپ کی افواج ابھی ہتیار بردار جتھوں تک ہی محدود تھیں اور انگلستان میں تیر اندازوں کے دستوں کی تنظیم سے پہلے، بلکہ چارلس ہفتم کے عہد میں فرانس کے مستقل عسکر کا قیام عمل میں آنے سے بھی ایک صدی قبل منظم اور باقاعدہ پیدل فوج مرتب کی۔ اگرچہ بوزنطیوں کی منظم فوج اس وقت بڑی حد تک اپنی گذشتہ عظمت کھو بیٹھی تھی؛ تاہم غالباً اسی کو دیکھ کر ترکوں کو یہ خیال پیدا ہوا کہ وہ رسالوں کی امداد کے لیے باقاعدہ طور پر تربیت یافتہ پیدل فوج کھڑی کریں۔ اس فوج کی بھرتی کے لیے ایک بالکل مختلف طریقہ اختیار کیا گیا اور اس اعتبار سے بنی چری کی بھرتی تاریخ میں اپنی مثال آپ مثال ہے۔

مقالہ دیو شرمہ [رک بان] میں یہ بتایا جا چکا ہے کہ دولت عثمانیہ مفتوحہ نصرانیوں سے بطور خراج ان کے بچے وصول کیا کرتی تھی۔ ان بچوں کو مشرف باسلام کر لینے کے بعد مخصوص مدارس میں تعلیم دلائی جاتی تھی اور وہ بادشاہ کے غلام (قول) کہلاتے تھے (بنی چریوں کے جو بچے بربری ریاستوں کی عورتوں سے بیاہے جاتے تھے وہ اور ان کی اولاد قول اوغلی [اولاد غلامان] کہلاتی تھی)۔ یہ ایک ایسی رسم تھی جو قانون شریعت کے خلاف تھی؛ کیونکہ شرع

شہر کے دیہاتی مکان اور کھجور کے باغات سے ہیں۔ ینیع یا ینبوع (چشمہ) کی وجہ تسمیہ ان کے کثیر التعداد چشمے ہیں۔

مآخذ: (۱) الاصطخری، در B.G.A. ۱: ۲۱؛ ابن حوقل، در B.G.A. ۲: ۱۲۸؛ (۳) المقدسی، B.G.A. ۳: ۸۳ و ۹۸؛ (۴) البکری، معجم، ۲: ۸۵۶؛ (۵) یاقوت، معجم، طبع Wustenfild، ۱۰۳۸؛ (۶) ابن جبیر، الرحلة طبع، Wright، لن ۱۸۵۲ء، ص ۱۳۵؛ (۷) Voyage en: M. Tamisier، ۱۸۳۰؛ (۸) T. R.، ۵۳؛ بعد: ۱۸۳۲؛ (۹) C. Ritter، ۱۶۶؛ بعد: ۱۸۳۶؛ (۱۰) Die Erdkunde von As، برلن ۱۸۳۶؛ ۲: ۲۰۵؛ ۱۸۱ و ۱۸۳۷؛ ۲: ۲۰۵؛ Die alte Geographie: A. Sprenger، (۱۰)؛ ۲۶۔

(ADOLF GRGHMANN)

بنی چری: (ت) (عسکر جدید)؛ [عربی: کشاریہ؛ اردو: جان نثار؛ انگریزی: Janissaries]۔ نام باقاعدہ پیادہ فوج کو دیا گیا تھا، جسے مانی ترکوں نے چودھویں صدی عیسوی میں کیل دیا تھا۔ یہ فوج ترکوں کی سب سے بڑی فوج مار ہوتی تھی اور اسی کی مدد سے اس صدی میں ر بعد کے زمانے میں ترکوں کی وسیع فتوحات کن ہوئیں۔ اس فوج کے ترتیب و نظام کی دا سلطان اور خان کے زمانے (۱۳۲۶ء) سے بی، جو سلطان عثمان کا بیٹا اور اس کا جانشین ۱۔ اس کی تنظیم میں اس کا بھائی علاء الدین، وزیر تھا اور قرہ خلیل چندری [رک] بہ رلی، جو شیخ ادب علی (Edebale) کا برادر تھی تھا، شریک کار تھے۔ اس سے قبل ایران کی عثمانی عسکر زیادہ تر سواروں کے دستوں

میں اس بات کی اجازت نہیں کہ بادشاہ کسی ذمی کو اپنے بچے غلام بننے کے لیے دینے پر مجبور کر سکے [رگ بہ ذمہ]۔ عباسی خلفا کی خدمت انجام دینے والے ترک دارالحرب میں سے گرفتار ہوا کرتے تھے، نہ کہ دارالاسلام سے۔ ہنی چری فوج بنانا اسی طرح ممکن تھا کہ حاکم شریعت کو نظر انداز کرتے ہوئے اپنے اختیار سے ایک قاعدہ (عرف) وضع کر لے۔

شروع ہی سے یہ عسکر جدید ایک درویش حاجی ہکتاش کی سرپرستی میں رہا اور اسے اس کے قائم کردہ درویشی سلسلے میں شامل سمجھا جانے لگا (رگ بہ ہکتاش، حروفی)، - ہر کے پہناوے کے لیے ان کے لیے سفید نمڈے کی ٹوبی مقرر کی گئی تھی، جس کی پچھلی جانب کپڑے کا ایک ٹکڑا پیوست ہوتا تھا۔ یہ ٹکڑا مرشد کے آستین کی علامت تھا جو مرید کے سر پر برکت کے لیے ہاتھ پھیرتے وقت اس کی پشت سے چھوتی تھی۔ اس ٹوبی پر ہلے کے طور پر ایک چوبی چمچا بنا ہوتا تھا۔ افسروں کے عہدوں کے نام مطبع شاہی کے مختلف شعبوں سے ماخوذ تھے: مثلاً جوہر باجی ہاشی (شوریہ بنانے والوں کا افسر) آشچی ہاشی (خانسامان اعلیٰ)؛ اس کا ذکر آگے آئیگا۔ اس ہلٹن کا سب سے بڑا مقدم نشان کالسی کا ایک بہت بڑا کڑھاؤ تھا، جسے "قزان" کہتے تھے۔ اس کے گرد وہ نہ صرف کھانے کے وقت جمع ہوتے تھے بلکہ ضروری مشاورت کے لیے بھی اس کے گرد ان کا اجتماع ہوتا تھا۔ اس کڑھاؤ کو الٹا کر دینا اظہار بغاوت کی علامت تھی۔ آگے چل کر جب سلطان محمد رابع کے عہد ۵۱۰۵۱/۵۱۶۴ تا ۵۱۰۹۹/۵۱۶۸ء سے دہو شرمہ کا یہ دستور متروک ہو گیا، تو اسے بڑی کثرت سے الٹا کیا جانے لگا۔

ہنی چریوں کی فوج کو اوجاق (آتشدان) کے نام سے پکارا جاتا تھا۔ یہ فوج دستور عسکری کی رو سے کئی ہلٹنوں میں منقسم تھی جو "اورتا" (رجمنٹ) کہلاتی تھیں اور ان کی تعداد معین تھی، تاہم ہر اورتا میں افراد کی تعداد مختلف ہوا کرتی تھی (زمانے کے مطابق ایک سو، پانچ سو اور تین ہزار نفوس تک)۔ یہ ہلٹنیں ہارکوں میں رہتی تھیں، جنہیں اوطہ (کمروے) مشرقی ترکی میں اوتاق) کہتے تھے۔ جب کبھی میدانوں میں قیام کرنے کا اتفاق ہوتا تھا تو وہ گول خیموں میں رہا کرتے تھے، جن پر ان کے مخصوص امتیازی نشانات کڑھے ہوتے تھے۔ پہلے پہل ۱۶۵ اورتا تھے۔ پھر ان کی تعداد ۱۹۶ تک بڑھا دی گئی، لیکن اس میں وہ ۵۹ اورتا شامل نہیں جن کا عجمی اوغلان [رگ باں] کے نام کے قیام عمل میں آیا اور جنہیں تین طبقوں میں تقسیم کیا گیا: (۱) جماعت، جس میں ۱۰۱ اورتا تھے؛ (۲) بولوک، جس میں ۶۱ اورتا تھے؛ (۳) سگبان (عوامی زبان میں سیمن) جس میں ۳۴ اورتا تھے۔ اس پوری فوج کا سپہ سالار ایک جرنیل تھا جس کا لقب ہنی چری آغا سی تھا [رگ بہ آغا]۔ اس افسر کے لیے دارالخلافت میں مخصوص جہازے قیام اور دفاتر تھے، جہاں اس فوج سے متعلق جملہ امور طے ہوتے تھے۔ سلطان اوجاق کے افسروں میں سے اس کا انتخاب کرنے کا پابند نہیں تھا۔ ہنی چری آغاسی محکمہ پولیس کا بھی افسر اعلیٰ ہوتا تھا اور ہائے تخت میں نظم و نسق قائم رکھنے کا بھی وہی ذمہ دار تھا۔ اس کے ساتھ ہمیشہ ایک لفظ بردار ایڈیکانگ رہا کرتا تھا [رگ بہ فلک]۔ ایام جنگ میں سپہ سالار کے آگے آگے ایک سفید جھنڈا ہوتا تھا، جس کے اوپر گھوڑے کو دم (طنغ) لگی ہوتی تھی اور جس کے

بیمار ہمدل سپاہی (شاطر) ہوتے تھے ، جو اپنی وردی کے دامن سمٹ کر کمر کی پٹی میں اڑس لیتے تھے ۔ سگبان ہاشی ، جیسا کہ اس کے نام سے ظاہر ہے ، اصل میں سگبانوں کا افسر اعلیٰ ہوتا تھا ، لیکن بعد ازاں جب سگبان کا اورتا براہ راست آغا کے زہر کمان آگیا تو اس عہدے کی اہمیت کچھ گھٹ گئی ۔ ہاشی ہمہ جب آغا کو اوجاق کے سپہ سالار کی حیثیت سے جنگ پر جانا پڑتا تو سگبان ہاشی قائم مقام کے لقب سے دارالخلافہ میں اس کی نیابت کرتا تھا ۔ قبول کیا یا (سہتم غلامان) ، جو ہولوک کا کماندار ہوتا تھا ، آغا کا ایجینٹ (Adjutant) بھی ہوا کرتا تھا ۔ زمانہ جنگ میں وہ ساری فوج کا چیف آفسٹاف (Chief of Staff) تصور کیا جاتا تھا ۔ اس کا رسوخ اور اختیار بہت زیادہ تھا ، کیونکہ اس کا انتخاب ہنی چری خود کیا کرتے تھے ۔ اسے آغا کو اطلاع دینے کے بعد چور ہاجی سے نیچے درجے کے افسر خود مقرر کرنے کا اختیار حاصل تھا ۔ اس فوج کے دوسرے افسر اپنے اپنے عہدوں کی ترتیب کے مطابق حسب ذیل تھے : (۱) زغار جی ہاشی ، جو چونستھویں اورتا کا سالار ہوتا تھا ، (۲) محضر آغا (افسر طلبی) ، جو صدر اعظم کی خدمت میں اس فوج کی فلاح و بہبود سے متعلق معاملات پیش کرتا تھا ، (۳) اعلیٰ اور ادنیٰ خاصکی (فرائض خاصہ کے ذمے دار) ، جن کو ولایات میں وہاں پر مامور اوجاق کے امور طے کرنے کے لیے بھیجا جاتا تھا ، (۴) ہاش چاوش ، سارجنٹوں کا افسر ، جو پانچویں اورتا کا کماندار ہونے کے علاوہ مجلس متظمہ کے فیصلے اور احکام نشر اور نافذ کرتا تھا اور رنگروٹوں کی بھرتی بھی اس کے ذمے تھی ، (۵) کیاہری ، یعنی نظارت کا لفٹنٹ ، جو آغا کی پیشی میں قول کیا یا کی نمائندگی کیا کرتا تھا

اور اس کے احکام ولایات میں بھیجتا تھا ، (۶) کاتب (سکرٹری) ، جس کی تعویذ میں وہ رجسٹر دھتے تھے جنہیں کوتوک کہا جاتا تھا ۔ ہر اورتا (پلٹن) کے افسر حسب ذیل تھے : (۱) چور ہاجی ، پلٹن کا کرلیل ہوتا تھا ۔ یہ لقب ہوامی ترکی میں ابھی تک گاؤں کے مکھیا کے لیے استعمال ہوتا ہے ، (۲) اوٹہ ہاشی (افسر بارک) ، جو چور ہاجی کا ایجینٹ ہوتا تھا اور ہریڈ کے وقت انتظام قائم رکھتا تھا۔ وہ اس امر کا بھی خیال رکھتا تھا کہ قواعد کی پابندی کی جا رہی ہے ، (۳) وکیل خرج (سہتم مصارف) ، جو مقررہ خوراک کی تقسیم کا اہتمام کرتا تھا ، (۴) ہرق دار ، یعنی علم بردار ، (۵) ہاش اسکی (سن رسیدوں کا سردار) ، اورتا سب سے زیادہ عمر والا سپاہی ، جس کا اس لقب کی وجہ سے بڑا احترام کیا تھا ۔ قراقول کا کماندار ہونے کی بنا پر وہ ہاش قراقول بھی بھی کہلاتا تھا ، (۶) آشچی ہاشی ، (سیر مطبخ) ، یعنی رجسٹ کا کوارٹر ماسٹر ، اس کے ماتحت کئی ہاماق (مدد گار) ہوتے تھے اور وہ پلٹن کے قید خانے اور کارڈروم کا افسر اعلیٰ بھی ہوا کرتا تھا ۔ اس کے عہدے کا نشان ایک بہت بڑا چالو تھا ، (۷) سقا ہاشی (سقوں کا افسر) ۔

ہنی چریوں کے جارحانہ اور دفاعی ہتیار مختلف معاربات میں مختلف قسم کے رہے ۔ ہم یہاں ان کی نوعیت کے بارے میں کچھ تفصیل بیان کرتے ہیں ۔ یہ معلومات اس جائزے سے ماخوذ ہیں جو جواد نے قسطنطنیہ کے قدیم اسلحہ خانے (Museum of St. Irene) کا تیار کیا تھا : گویا اور تیر کمان ، جو ۱۵۵۵ء/۱۵۴۸ء تک آتشیں اسلحہ کے ساتھ ساتھ زیر استعمال رہے (مولانا زادہ : تاریخ ، ص ۳۹۹-۴۰۰) اور کھیل کے طور پر تو ہمارے زمانے تک انھیں لگے

سزا کی تعمیل کر دی گئی ہے۔ جو سپاہی ضعیف، کمزور اور ازکار رفته ہو جاتے تھے انہیں فارغ کز کے ان کا وظیفہ مقرر کر دیا جاتا تھا۔ انہیں اوتوراق کہتے تھے۔

جب نئے سپاہیوں کی بھرتی ”عجمی اوغلان“ [رک ہاں] کے دستوں کے رنگروٹوں کو چھوڑ کر بیرونی عناصر میں سے ہونے لگی تو رفتہ رفتہ ہنی چریوں کی قدر کم ہوتی گئی۔ اس قسم کی بے قاعدگیوں کی ابتدا سلطان مراد ثالث کے عہد سے ہوئی، جس نے ۱۵۸۲ء/۹۹۰ء میں اوجاق کو اس بات پر مجبور کیا کہ وہ قواعد و ضوابط اور آغا فرہاد کے استعفا کے باوجود ان باری گروں اور پہلوانوں کو فوج میں بھرتی کرے جنہوں نے شہزادے (بعد ازاں سلطان محمد ثالث) کی رسم ختنہ کی تقریب پر لوگوں کو محفوظ کیا تھا۔ اس وقت سے لے کر ہر قسم کے لوگ اس فوج کی مراعات سے بہرہ اندوز ہونے کی غرض سے اس میں رشوت دے کر یا اپنے سرپرستوں کے بل بوتے پر بھرتی ہونے لگے۔ ۱۱۵۳ء/۱۷۴۰ء میں جب تنخواہ دار عہدوں (علوفہ) کی آڑھت جاری ہوگئی اور ہر شخص ان کی آسانی خرید و فروخت کرنے لگا تو ہنی چریوں کی زبردست فوجی طاقت کی تباہی مکمل ہوگئی۔ تنخواہ دار سپاہیوں کو تنخواہیں ملنی بند ہوگئیں اور وہ لوٹ کھسوٹ کر کے گزر اوقات کرنے لگے۔ بہت جلد نوبت یہاں تک پہنچ گئی کہ شہروں میں امن و امان برقرار رکھنے کے لیے پولیس کے کسی دستے میں درجن بھر افراد بھی بمشکل دستیاب ہوتے تھے اور وہ بھی اپنا مشاہرہ راہگیروں سے وصول کرتے تھے۔

سلطان کی تخت نشینی کے وقت جو بخشش فوج میں تقسیم کی جاتی تھی اس کے مطالبے کی آڑ

تیر اندازان (جنہیں کمان کش کہتے ہیں) میں مستعمل ہیں۔ مشق کرنے کے پرانے میدان (آق میدان) میں سنگ مرمر کے ستون سلطان محمود ثانی کے ہدف کا فاصلہ ظاہر کرتے ہیں؛ ناخنوں والا پنجہ؛ زنبور اور منجلیق (تاتار اوق)؛ نیزہ (جرید)؛ توڑے دار، چمق دار اور چوڑے منہ والی ہندوئیں (دیکھیے *Memoires : Montecuculli*، ج ۲)؛ ہستول؛ سنگین (۱۱۵۱ء/۱۷۳۸ء میں استعمال ہونے لگی، پھر متروک ہوگئی اور ۱۱۶۸ء/۱۷۵۵ء میں ایک بار پھر زیر استعمال آئی)؛ گرز (شش پر، طوبوز)؛ کوڑے؛ خرمن کوپ؛ کلہاڑے؛ درانتیاں؛ تیر؛ ایک یا دونوں ہاتھوں سے چلانے والی سیدھی تلواریں؛ (کیلیج، پالا، پاتاغان)؛ خنجر (قامہ)؛ برچھیاں؛ ڈھالیں؛ زره بکتر، جن میں جگہ جگہ دھات کی پتیاں لگی ہوتی تھیں؛ فولادی یا مسی خود (اس کا بالائی حصہ ترکی ٹوپی کی مانند ہے، جس کی آخری نوک تیز ہو جاتی ہے)۔

ہر اورتا کا ایک مخصوص نشان ہوتا تھا، جو اس کے جھنڈے کے علاوہ ہارکوں کے دروازوں پر بھی لگایا جاتا تھا۔ ہنی چریوں کی عادت تھی کہ وہ اس نشان کو اپنے بازووں اور ٹانگوں پر گودوا لیتے تھے۔ عہدے میں ترقی ہمیشہ مدت ملازمت کے اعتبار سے دی جاتی تھی۔ ہنی چریوں کو صرف ان کے اپنے افسر ہی سزا دیا کرتے تھے۔ سزاؤں میں سزائے قید، تلووں پر ڈنڈے مارنا اور سزائے موت شامل تھی۔ سزائے موت رات کے وقت روپاہلی حصار میں خفیہ طور پر دی جاتی تھی۔ لاش کے پاؤں میں ایک توپ کا گولہ پاندہ کر ایسے آہنائے باسفورس میں پھینک دیا جاتا تھا اور ایک توپ کا گولہ چھوڑ کر اس بات کا اعلان کر دیا جاتا تھا کہ حکم

گیا۔ بیرقدار ہاشا نے ایک جدید فوج ترتیب دینے کی کوشش کی اور اس کا نام سگبان رکھا، مگر اس کا بھی کوئی سودمند نتیجہ برآمد نہ ہو سکا کیونکہ یہ فوج اس کے ساتھ ہی نیست و نابود ہو گئی۔

سلطان محمد ثانی نے روسیوں، مصریوں اور باغی یونانیوں کے دباؤ سے تنگ آکر از سرنو اپنے بھائی کی تجاوز پر عمل درآمد کرنے کی کوشش کی۔ اس نے باقاعدہ طور پر سپاہیوں کی ایک فوج مرتب کی، جنہیں اشکنجی کہتے تھے اور اس طرح اس لقب کو تازہ کیا جو بنی چریوں کو جنگی خدمت کے وقت دیا جاتا تھا، لیکن باقاعدہ قواعد کا اعلان ہوتے ہی و ذوالقعدہ ۱۲۳۱ھ / ۱۵ جون ۱۸۲۶ء کوایت میدان (چوک قصاہاں) میں، جو بارکوں کے عین وسط میں واقع تھا، بغاوت برپا ہو گئی۔ سلطان ایک سبک سیر کشتی میں سوار ہو کر سرای چلا گیا، جہاں علما سے مشورہ کر کے اس نے علم نبویؐ کو باہر نکالا اور اپنی مسلمان رعایا کو جمع کر کے، جو بنی چریوں کی لوٹ کھسوٹ سے تنگ آچکی تھی، ان کے قتال پر اکسایا۔ بحری فوج کے توپچیوں اور ملاح سپاہیوں نے فوج کا ایک دستہ مرتب کیا اور توپخانے اور سفرمہتا کے سپاہیوں نے دوسرا دستہ بنایا اور ایت میدان پر دھاوا بول دیا۔ بڑا پھانک بند کر دیا گیا تھا، لیکن تھوڑی ہی دیر میں یہ توپ کے گولے سے پاش پاش ہو گیا، بارکوں کو آگ لگا دی گئی اور باغیوں کو مغلوب کر لیا۔ باب عالی کے اجلاس کے فیصلے کی سلطان نے توثیق کر دی اور ایک شاہی فرمان جاری ہو گیا کہ بنی چریوں کی مکمل بیخ کنی کر دی جائے۔ اس واقعے کے بعد دولت عثمانیہ اس قابل ہو گئی کہ یورپ کے معیار کے مطابق ایک

بنی فوجی بغاوتیں بکثرت ہونے لگیں۔ تقسیم خشیش کی یہ رسم اس وقت سے بڑھتی تھی جب کہ سلطان محمد ثانی کی دوبارہ تخت نشینی (۱۸۸۵ء) کے موقع پر بنی چریوں نے شورش کی تھی اور سے بڑی سختی سے کچل دیا گیا تھا۔ سلطان عثمانی کے قتل (۱۶۲۲/۱۰۳۱ء) کے بعد بنی چری ریاست میں دخیل ہو گئے۔ سلاطین ان سے دہشت زدہ ہونے لگے اور وزراء اعظم کا تقرر و معزولی کے ہاتھوں میں آ گیا۔ وہ فتنہ پردازوں کے کار بن گئے۔ جو خود تو ذمے داری سے بچنے کا خاطر بچھے رہتے تھے اور انہیں آگے بڑھا دیتے۔ ان تمام بدعنوانیوں سے صرف مراد رابع کا ہدف (۱۶۲۲/۱۰۳۲ء تا ۱۶۴۰/۱۰۳۹ء) محفوظ رہا کیونکہ اس نے بنی چریوں میں نئے سرے سے لم و نسق قائم کر دیا تھا۔ اٹھارہویں صدی کے آخر میں منحوس روسی جنگوں کی وجہ سے باب اقتدار کو یہ خیال پیدا ہوا کہ اس نیا نوسی اور زوال پذیر فوجی ادارے کو بالکل ترمیم کر دیا جائے کیونکہ اس میں اصلاح کی ملاحیت مفقود ہو چکی ہے، اس کا وجود ہر سم کی ترقی کی راہ میں حائل ہے، اس لیے اس کی جگہ ایک نیا فوجی نظام قائم کیا جائے، چنانچہ سلطان لہم ثالث نے مجلس کبیر کے مشورے پر عمل کرتے ہوئے یہ فیصلہ کیا کہ لوند چفتلک کی آگہریں، جو اورتہ کوی اور آرنآؤد کوی کی بلندیوں پرورپ کی جانب باسفورس پر واقع ہے، ”نظام جدید“ کے نام سے ایک فوجی ادارہ قائم کیا جائے۔ بنی چریوں نے اصلاح احوال کی اس کوشش کی مخالفت کی کیونکہ فوجی قواعد کی پابندیاں انہیں منظور نہ تھیں۔ نتیجہ یہ ہوا کہ قابضیوں نے باوت کی اور سلیم ثالث کو سرای میں قید کر دیا، جہاں اسے جلد ہر موت کے گھاٹ اتار دیا

باقاعدہ فوج قائم کر سکے ۔

مآخذ : (۱) احمد جواد : تاریخ عسکری عثمانی ،

فرانسیسی ترجمہ از Macrides ، قسطنطنیہ ۱۸۸۲ء : (۲)

احمد الدی ، : اس ظفر ، فرانسیسی ترجمہ از Caussin :

Das : J. Von Hammer (۳) : de Perceval

osmanischen Reiches Staatsverwaltung u. staats

: A. de Juchereau de St. Denys (۴) : verfassung

: Revolutions de Constantinople en 1807 - 18۱8

پرس ۱۸۱۹ء : (۵) Ricaut : The present state of :

de (۶) : ۱۶۶۸ لندن ، the Ottoman Empire

: L'Etat militaire de l' Empire Ottoman : Marsigli

Deca- : Chalcocondyle (۷) : ۱۷۳۲

dence de l' empire grec. ج ۵ ، باب ۳ ، ص ۱۳۲

(مترجمہ La Turquie : Jounnin (۸) : (De Vignere)

پرس ۱۸۳۰ء ص ۲۵ تا ۲۶ : (۸) The Menzel : Das :

Beitrag zur Kenntnis : Korpse de Janitscharen

: ۱ : ۴۷ جلد ۔

(CL. HUART)

\* ینیر : (Ennayer) ، برابر : آناہر ، شمالی

الریقہ کے باشندوں کے یہاں ، جو شمسی تقویم

کے مطابق حساب کرتے ہیں اور جنہوں نے

مہینوں کے لاطینی نام برقرار رکھے ہیں ، جولین

تقویم کے پہلے مہینے کا نام (رک بہ اوراس) ، نیز

سال نو کے اس تہوار کا نام جو شمالی افریقہ میں

اس مہینے کے آغاز میں منایا جاتا ہے اور اس میں

مسلمان بھی عیسائیوں کے ساتھ شریک ہوتے

ہیں ۔ گزشتہ سال کا آخری دن یوم ماتم اور نئے

سال کا پہلا دن یوم مسرت کے طور پر منایا جاتا

ہے ۔ لوگ سوانک بنا کر نذر نیاز جمع کرتے

بہرتے ہیں اور طرح طرح کے کھانے پکاتے ہیں ۔

اس تہوار سے کئی جاہلانہ رسوم اور عقائد

وہستہ ہیں ، مثلاً کھا جاتا ہے کہ تہوار کے

روز جو شخص جس حال میں ہو ، پورا سال اسی حال میں رہتا ہے ۔ مانگے کی کوئی چیز گھر میں نہیں رہے دی جاتی ۔ مستعار دی ہوئی چیزیں واپس منگوا لی جاتی ہیں ۔ تہوار کے دوران میں نہ تو گھروں میں جھاڑو دی جاتی ہے ، نہ کپڑے بدلے جاتے ہیں اور نہ ناخن تراشے جاتے ہیں ۔ تہوار کے دنوں میں ہر قسم کا کاروبار بند رہتا ہے ۔

راسخ الحقیہہ مسلمان اپنے ہم مذہبوں کو اس تہوار میں حصہ لینے سے منع کرتے ہیں ؛ چنانچہ دہنی مدارس میں اس کی تعطیل نہیں دی جاتی ۔ سنی گال اور نائجیریا کے باشندے ، جنہوں نے مقابلہ زمانہ حال میں اسلام قبول کیا ہے ، اس قسم کے تہواروں سے نا آشنا ہیں [تفصیل کے لیے دیکھیے لائڈن ، بار اول] ۔

مآخذ : (۱) Deutte : Merrakech ، پرس

۱۹۰۵ء : (۲) رالم کا مقالہ Ennayer ، در Revue

Africaine ، شمارہ ۲۵۶ : پہلی سہ ماہی ، ۱۹۰۵ء ۔

(B. DESTAING [وتلخیص از ادارہ])

یوٹی کی اس : (Eutychius ، یوتخیوس) ، \*

رک بہ سعید بن البطریق ۔

\* یورگان لاذیق : رک بہ لاذیق ۔

\* یوروک : (ترکی : خانہ بدوش) ، یہ اصطلاح

عام طور پر ایشیائے کوچک کے خانہ بدوش قبائل

کے لیے استعمال ہوتی ہے ، جو جزیرہ نماے بلقان

میں بھی کہیں کہیں پائے جاتے ہیں ؛ آناتولی

خانہ بدوشوں کو ترک عموماً یوروک ، گوکچب

یا ترکمان کے نام سے یاد کرتے ہیں ، یا ان کے

قبائلی جتھے کی نسبت سے (افشار ، قلاچار ، ہاپات ،

شیخی وغیرہ) ، یا کسی مخصوص قبیلے کے نام سے

(اید نلی ، گوک موصلی ، قرہ کچلی ، قرہ تو پوئلو

قوزانی وغیرہ) ۔ ان کی قبائلی تنظیم ہوں ہے کہ

ہر قبائلی جتھے یعنی عشیرت کا سربراہ ایک ”بی“

یا "شیخ" ہوتا ہے اور یہ جتنا مختلف قبائل میں اور ہر قبیلہ متعدد "محلوں" میں منقسم ہوتا ہے۔ ڈاکٹر ذاکر اوغلوں نے ہوروک پر ایک مقالہ لکھا ہے، جس میں ان کے الہاسی قبیلوں کی مکمل فہرست دی ہے (Hasluck، ۲: ۴۷۵ تا ۴۷۷)۔ ہایزید اول کے عہد میں یہ قبائل اندرون یورپ میں آنے لگے اور تیراکیہ اور مقدونیہ میں پھیل گئے۔ ان کی اکثریت ترک ہے اور ان میں قدیم ترکی رسم و رواج اور ترکی الفاظ زیادہ محفوظ رہ گئے ہیں۔ وہ مسلمان ہو جانے کے باوجود اپنے متعدد قدیم عقائد سے چمٹے ہوئے ہیں۔ ان کے ہوشے مقامی حالات پر موقوف ہیں۔ وہ کلمہ بان بھی ہیں، کاشتکار بھی ہیں اور شکاری بھی۔ وہ اکثر کالی بکریوں کی کھال سے بنائے ہوئے خمیوں یا قدیم طرز کی جھونپڑیوں میں رہتے ہیں۔ ان کی مجموعی تعداد تین لاکھ کے لگ بھگ ہے۔ وہ لوچ میں بھی بھرتی ہوتے رہے ہیں۔ حکومت انہیں مستقل طور پر آباد کرنے میں کچھ زیادہ کامیاب نہیں رہی۔

مآخذ: (۱) سعدی: اقتصادی جغرافیہ، ۱۹۲۶ء۔

۱: ۸۸ تا ۹۰: (۲) F. W. Hasluck: Christianity and Islam under the Sultans، ۱۹۲۹ء، ۱۲۶ تا ۱۳۷، ۴۷۵ تا ۴۷۸: دیگر تفصیلات اور مآخذ کے لیے دیکھئے آک، لائلن، ہار اول، ۴: ۱۱۷۶ بعد۔

FEHIM BAJRAKTAREVIC [و تلخیص از ادارہ]

⑤ یوسف بن یعقوب: (ہائبل: Joseph)،

قرآن مجید میں مذکور بنی اسرائیل کے جلیل القدر نبی اور اسی نام کی ایک ہر دل عزیز داستان کے مرکزی کردار۔ یوں تو قرآن مجید میں ان کا ذکر دو اور سورتوں (۶ [الاعلام]: ۸۳، ۴۰ [المؤمن]: ۳۴) میں بھی آیا ہے، مگر ان کا خصوصی ذکر سورۃ یوسف [رگ بان] میں

بالتفصیل کیا گیا ہے۔ ان کے اس قصے احسن القصص، یعنی ہیرایہ بیان کے لحاظ سے بہتر قصہ قرار دیا گیا ہے اور قرآن مجید نے اس معجزانہ فصاحت و بلاغت کے ذریعے اس واقعہ میں مضمر عبرت اور بصیرت کے پہلوؤں کو نمایاں کیا ہے۔ بقول الثعلبی (قصص الانبیاء، ص ۸۸) قرآن مجید نے اس قصے میں انبیاء صالحین، ملائکہ، شیاطین، جن والس، ہر لدوں، بادشاہوں کے کردار، علما، تاجروں، عقلمندوں، جاہلوں، مردوں اور عورتوں کے حالات عورتوں کے چرتر، ان کی عفت و پاک دامان علم توحید، علم سیر، تعبیر رؤیا، آداب سیاست تدبیر منزل اور دین و دنیا کی دیگر مصلحتوں، حکمتوں کا تذکرہ کر کے اچھے احسن القصص بنا دیے۔ مزید لطف کی بات یہ ہے کہ قرآن مجید مذکورہ قصے میں حضرت یوسف اور ان والد گرامی حضرت یعقوب [رگ بان] کی پیغمبر عظمت و شان پوری طرح اجاگر کی گئی ہے جبکہ تورات میں یہ دونوں بزرگ کمزریوں، نقائص سے بھر پور عام سے انسان نظر آتے ہیں۔ پھر قرآن مجید نے افراد کے ناموں کے بجائے فقط واقعات کے ذکر پر اکتفا کر کے ان واقعہ میں مضمر اسباق عبرت کو نمایاں کیا ہے، جبکہ تورات میں یہ اثر انگیزی مفقود ہے۔ حضرت یوسف، حضرت یعقوب کی چوتھی بیوی راحیل (بنت لابن) سے پہلی اور مجموعی طور پر (بہی سمیت) بارہویں اولاد تھی۔ ان کی پیدائش کا زمانہ تخمیناً ۱۹۲۷ ق م اور وفات کا ۱۸۱۷ ق م بتایا جاتا ہے (محمد جمیل: انبیاء قرآن، ۳۰۲ تا ۳۰۳)۔ ان کی پیدائش کے وقت حضرت یعقوب کی عمر ۷۳ سال تھی۔ تورات (پیدائش، ۲۰) کے مطابق حضرت یعقوب نے نہ صرف

یوسف، اس لیے رکھا کہ خداوند مجھ کو  
اور بیٹا بخش دے۔ بنا بریں عبرانی زبان میں  
یوسف کے معنی اضافہ و برکت کے ہیں  
کھجے The Jewish Encyclopedia، ۷: ۲۴۶ تا  
(۲) چنانچہ حضرت یوسف کے بعد ان کے  
ن اور بھائی بنیامین کی ولادت ہوئی۔

حضرت یوسف چونکہ حضرت یعقوب کے  
بابے کی اولاد تھے اور پھر آئندہ نبی بھی بننے والے  
نیز وہ اپنے تمام بھائیوں کی نسبت زیادہ  
سین و جمیل اور ذہین و لطیف تھے، اس لیے  
اہل بیت یعقوب کو ان سے دوسرے بیٹوں کی  
نسبت زیادہ محبت تھی اور اسی محبت و شفقت کے  
بشور ہر وقت ان کو اپنے پاس رکھتے تھے چنانچہ  
انہوں کو ان سے شدید حسد پیدا ہو گیا۔  
ہی اہام میں حضرت یوسف نے خواب میں گیارہ  
اروں اور سورج چاند کو اپنے سامنے جھکے  
رے دیکھا۔ یہ خواب سننے ہی حضرت یعقوب  
مجھ گئے کہ اللہ تعالیٰ حضرت یوسف کے ذریعے  
کے خاندان پر اتمام نعمت فرمائے گا، مگر اس  
بال سے کہ یہ خواب سن کر بھائیوں کو اور  
بہ حسد ہوگا، حضرت یعقوب نے حضرت  
یوسف کو تاکید فرمائی کہ وہ اپنا یہ خواب  
رکھ اپنے بھائیوں کو نہ سنائیں (۱۲) [یوسف]:  
قاہ، جبکہ تورات کا بیان ہے کہ حضرت  
یوسف نے اپنا یہ خواب بھائیوں کو بھی سنایا  
ہا اور یہ کہ خواب سننے ہی حضرت یعقوب  
نے ان کو ڈانٹ دیا تھا (پیدائش، ۳۷ / ۱۰)۔  
ہر حال اس خواب کے بعد ادھر والد کی محبت و  
نفت میں اضافہ ہوا اور ادھر بھائیوں کے دلوں  
میں آتش حسد مزید تیز ہو گئی۔ انہوں نے حضرت  
یوسف کو ٹھکڑے لگانے کے بارے میں باہم  
مخبر کیا اور روبن (Rauben) یا، بقول

ابن کثیر و بیل (البدایہ والنہایہ، ۱: ۲۰۰، ص ۱۱) کے  
مشورے سے، جو سب سے بڑا تھا، ان کو کسی  
گہرے کنویں میں پھینکنے پر اتفاق کر لیا۔  
انہوں نے اپنے والد سے کہمن یوسف کو  
اپنے ساتھ صحرا میں لے جانے کی اجازت طلب کی۔  
حضرت یعقوب نے ولور شفقت سے اس اندیشے  
کا اظہار کیا کہ مبادا یوسف کو جنگل میں کوئی  
بھیڑیا بھاڑ کھائے، لیکن جب ان کے بھائیوں نے  
ان کی حفاظت کا ہر زور یقین دلایا تو حضرت  
یعقوب نے حضرت یوسف کو ان کے ساتھ  
جانے کی اجازت دے دی (۱۲) [یوسف]: ۶ تا ۱۴،  
جب بھائی حضرت یوسف کو مقام دوئین  
Douthan لے گئے تو وہاں ان کو اندھیرے  
کنویں میں پھینک دیا۔ سترہ سالہ یوسف اس  
صورت حال سے سخت پریشان ہوئے، اس پر  
اللہ تعالیٰ نے ان کو بذریعہ وحی تسلی دی  
اور فرمایا: ایک ایسا وقت آنے کا کہ  
تم ان کو اس سلوک سے آگاہ کرو گے اور ان  
کو کچھ خبر نہ ہوگی (آیت ۱۵، تورات میں اس  
وحی کا مطلق ذکر نہیں)۔

برادران یوسف رات گئے گھر واپس آئے  
اور اپنے والد سے کہا کہ یوسف کو بھیڑیا  
کھا گیا ہے اور ان کی خون آلود قمیص بھی دکھائی،  
مگر حضرت یعقوب قمیص کو صحیح و سالم  
دیکھ کر سمجھ گئے کہ یہ سب ان کا فریب ہے۔  
فرمایا ”اچھا صبر، کہ وہی خوب ہے اور جو کچھ  
تم بیان کرتے ہو، اس پر اللہ ہی سے مدد مطلوب  
ہے (آیات ۱۶ تا ۱۹)۔ حضرت یوسف کو جس  
اندھیرے کنویں میں پھینکا گیا تھا وہ ایک تجارتی  
شاہراہ پر واقع تھا۔ جب وہاں سے سدہانی  
تاجروں اور اسمعیلی عربوں پر مشتمل ایک قافلہ  
گزار اور انہوں نے کنویں میں پانی نکالنے کے لیے

ڈول ڈالا تو حضرت یوسفؑ برآمد ہو گئے اور انہوں نے انہیں ایک قیمتی شے سمجھ کر چھپا لیا۔ بعد میں حضرت یوسفؑ کو مصر میں لا کر فروخت کر دیا گیا (نیز دیکھیے تورات، پیدائش ۲۸/۳؛ البدایہ والنہایہ ۱، ۲: ۲۰۲)۔

مصر میں حضرت یوسفؑ کو عزیز مصر نے خرید لیا، جو مملکت مصر کا وزیر خزان تھا۔ تورات میں اس کا نام فوطیفار (Potiphar، پیدائش ۱/۳۹) دیا گیا ہے، جسے مسلم مؤرخین قطفیر یا اطفیر لکھتے ہیں، مگر قرآن مجید میں اس کو فقط عزیز مصر کہا گیا ہے۔ عزیز مصر نے، جو بڑے اولاد تھا، حضرت یوسفؑ کو اپنے بیٹوں کی طرح پرورش کیا اور ہر طرح ان کا خیال رکھا۔ اسی کے گھر میں حضرت یوسفؑ سن رشد کو پہنچے۔ اس کے ساتھ ہی حضرت یوسفؑ، جو پیکر حسن و جمال تھے، کڑی آزمائشوں سے بھی گزرے۔ عزیز مصر کی بیوی بھی، جسے قرآن مجید میں امراۃ العزیز کہا گیا ہے اور جو عرف عام میں قالمسود کے دیے ہوئے نام زلیخا (Zeleicha) سے معروف ہے، حضرت یوسفؑ کے لیے کڑی آزمائش ثابت ہوئی۔ بقول ابن کثیر اس کا نام راعیل بنت رھابیل تھا اور زلیخا اس کا لقب تھا۔ اس نے ایک دن موقع پا کر گھر کے دروازے بند کر لیے اور حضرت یوسفؑ کو اپنی مطلب برآری پر آمادہ کرنا چاہا۔ گو اس وقت مکمل طور پر تنہائی تھی اور کوئی انسانی آنکھ اس موقع کا مشاہدہ کرنے کے لیے موجود نہ تھی، مگر حضرت یوسفؑ نے اپنے آپ کو جذبات کی رو میں بہنے سے روکا اور فرمایا: خدا پناہ میں رکھے، وہ (تمہارے بیان) تو میرے آقا ہیں، انہوں نے مجھے اچھی طرح رکھا ہے (میں ایسا ظلم نہیں کر سکتا)، بیشک ظالم لوگ فلاح نہیں

پائیں گے (آیات ۲۳، ۲۴)۔ جب اس سے یہی کی جان نہ چھوٹی تو وہ اپنی آبرو بچانے کے بھاگ کھڑے ہوئے۔ زلیخا (زوجہ عزیز) نے انہیں پکڑنا چاہا تو پیچھے سے ان کی قمیص دامن پھٹ گیا۔ اسی حالت میں دونوں باہر تو دیکھا کہ عزیز مصر باہر کھڑا ہے۔ اس زلیخا نے پینترا بدلا اور کہا کہ جو شخص تمہارا بیوی کے ساتھ برا ارادہ کرے اس کی اس کے اور کیا سزا ہے کہ یا تو اسے قید کر دیا جائے پھر درد ناک سزا دی جائے (آیت ۲۵)۔ حضرت یوسفؑ نے اس کی تردید کی، جس خاندان کے ایک بزرگ نے فیصلہ دیا حضرت یوسفؑ کی قمیص دیکھی جائے: اگر تو کی قمیص آگے سے چاک ہو تو زلیخا سچی اور پیچھے سے پھٹی ہو تو یوسفؑ سچے ہوں۔ جب تحقیق کی گئی تو حضرت یوسفؑ پاک دامن ثابت ہو گئی (آیات ۲۶ تا ۲۹)۔

اس واقعے کا جب مصر کے اعلیٰ طبقے چرچا ہوا تو زلیخا کی رسوائی ہونے لگی، جس نے اسے زنان مصر کی ایک خصوصی محفل کی اور تمام حاضر خواتین کو ہاتھوں میں اور ان کو کانٹے کے لیے چھریاں فراہم کیں۔ اسی حالت میں یوسفؑ کو ان کے سامنے آنے کہا۔ حضرت یوسفؑ جو ہی ان کے سامنے آئے تو انہوں نے پیساختگی میں پہلے کے بجائے اپنی اپنی انگلیاں زخمی کر لیں اور کے حسن و جمال اور ان کی عفت و پاکدہ کو دیکھ کر کہنے لگیں: سبحان اللہ (یہ آدمی یہ آدمی نہیں، یہ تو کوئی بزرگ فرشتہ ہے اس سے دراصل زلیخا کو اپنے اقدام کا بھی کرنا مقصود تھا، چنانچہ نے غریبہ طور پر کہا کہ یہ وہی تیرے ہیں

مصر میں مجھے طعنے دیتی تھیں اور بیشک  
نے اس کو اپنی طرف مائل کرنا چاہا تھا، مگر  
چاہا اور اگر یہ وہ کام نہ کرے گا جو میں  
کہتی ہوں تو قید کر دیا جائے گا اور ذلیل  
ا۔ اس پر حضرت یوسف نے دعا مانگی کہ  
میرے پروردگار! جس کام کی طرف یہ  
ہے بلاتی ہیں اس کی نسبت مجھے قید پسند ہے  
چہ عزیز مصر نے کچھ اپنی بیوی کے کہنے  
اور کچھ محض اپنی بدناسی کے خیال سے  
رت یوسف کو زندان میں ڈال دیا (آیات ۳ تا ۷)  
- تورات کا بیان اس سے بالکل مختلف ہے -  
میں حضرت یوسف کی نہ تو مذکورہ بالا  
لئے سے پاک دامنی کا اظہار کیا گیا ہے اور  
ہورتوں کی محفل کا (دیکھیے پیدائش، ۳۹ /  
نا ۲۰)۔

حضرت یوسف جلد ہی اپنے حسن کردار کی  
پر زندان میں ہر دلعزیز ہو گئے - تورات کے  
ابق داروغہ زندان نے تمام قیدیوں کو ان کے  
دکر دیا - اب وہی قید خانے کے اصل حاکم  
ہ (پیدائش ۲۱/۲۹ تا ۲۳) - یہیں ہم حضرت  
سف کو پہلی مرتبہ تبلیغ و دعوت دیتے ہوئے  
تے ہیں، جس کی تفصیل کچھ اس طرح ہے کہ  
نیرت یوسف کے زندان میں آنے کے کچھ  
صے بعد وہاں دو قیدی لائے گئے، جن میں  
ایک شاہی ساقی اور دوسرا نابائی تھا -  
دونوں پر بادشاہ کو زہر خورانی کا الزام تھا -  
کشب شاہی ساقی نے خواب دیکھا کہ وہ شراب  
وڑ رہا ہے، جبکہ دوسرے شخص نے خود کو  
پر سر پر روٹیاں اٹھائے ہوئے دیکھا، جس سے  
نیرتے لپک لپک کہا رہے تھے - صبح ہوئی تو  
دونوں نے حضرت یوسف سے اپنے خوابوں کی  
پیر پیر - حضرت یوسف نے موقع مناسب دیکھ

کران دونوں کو پہلے تو اپنے آبائی مذہب و ملت،  
بالخصوص مسئلہ توحید سے آگاہ کیا اور پھر ان  
میں سے اول الذکر کے خواب کی سزا سے  
بری ہونے اور دوسرے کے خواب کی اس کے  
پہانسی ہانے سے تعبیر بیان کی اور بری ہونے والے  
سے فرمایا کہ ان کی بیگناہی کا ذکر وہ بادشاہ سے  
کرے، مگر شیطان نے اسے اپنے محسن سے کیا ہوا  
وعدہ بھلا دیا - اس طرح یوسف ایک عرصے تک  
(سات سال) دیکھیے سلیمان منصور پوری: الجلال و  
الکمال، ص ۱۴۴، ہاکم و پیش (جیل  
میں محبوس رہے (آیات ۳۶ تا ۴۲)۔

اسی زمانے میں مصر میں ایک عجیب واقعہ  
پیش آیا - فرعون مصر نے، جو بقول یعقوبی اور  
اور ابن اثیر، خاندان عمالقه (مصر کی تاریخ کے  
ہیکسوس Hyksos) کا ریان بن ولید تھا، یہ  
عجیب و غریب خواب دیکھا کہ سات موٹی  
گائیں ہیں، جن کو سات دہلی گائیں کھا رہی ہیں  
اور اناج کی سات بالیاں سبز ہیں اور سات خشک -  
یہ خواب دیکھ کر بادشاہ بڑا پریشان ہوا - تمام  
اہل دربار اس خواب کی تعبیر بیان کرنے سے قاصر  
رہے - اس پر شاہی ساقی کو حضرت یوسف کا خیال  
آیا - وہ بادشاہ سے اجازت لے کر حضرت یوسف  
کے پاس آیا اور اس خواب کا ان سے تذکرہ  
کیا - حضرت یوسف نے فرمایا اس خواب کے  
مطابق سات سال تک خوب غلہ ہوگا اور پھر  
سات سال قحط اور خشک سالی کے ہوں گے -  
ابتدائی سات سالوں میں جو غلہ پیدا ہو، اسے  
بالیوں میں بٹھانے دیا جائے اور آخری سالوں  
میں اسے استعمال کیا جائے - بادشاہ نے یہ تعبیر  
سن کر حضرت یوسف کو اپنے دربار میں طلب  
کیا، مگر حضرت یوسف نے اس وقت تک باہر  
آنے سے انکار کر دیا جب تک ان پر لگائے گئے الزام

بعد ایک مقامی رئیس کی بیٹی آسان (Asena) کے ساتھ شادی کر کے متاعلانہ زندگی شروع کر دی۔ اس دوران میں انہوں نے آنے والے سالوں کے لیے غلہ ذخیرہ کرنے کا سلسلہ جاری رکھا، تا آنکہ قحط اور خشک سالی کے وہ بھیانک سات سال شروع ہو گئے جن کی بادشاہ مصر کے خواب میں نشان دہی کی گئی تھی؛ چنانچہ حضرت یوسفؑ نے غلے کی راشن بندی کر دی۔ اس طرح دور دور سے لوگ ان کے پاس غلہ لینے کے لیے آنے لگے۔ شدہ شدہ یہ خبر کنعان میں حضرت یعقوبؑ کے پاس بھی پہنچی، جو ان دنوں غلے کی شدید قلت محسوس کر رہے تھے۔ انہوں نے اپنے بیٹوں کو غلہ لانے کے لیے مصر بھیجا۔ حضرت یوسفؑ نے انہیں پہچان لیا، ان کی خوب آؤ بھگت کی اور باتوں باتوں میں ان سے کہلوایا کہ ان کا ایک بھائی اور بھی ہے۔ حضرت یوسفؑ نے ان کو غلہ دے کر واپس بھیجا اور تاکید کی کہ آئندہ اپنے گیارہویں بھائی کو بھی ہمراہ لائیں۔ روانگی کے وقت ان کے سامان میں ان کی ہونجی بھی رکھ دی۔ گھر پہنچنے کے بعد انہوں نے اپنے بھائی بنیامین کو ساتھ لے جانے کے لیے اپنے والد سے باصرار اجازت طلب کی۔ حضرت یعقوبؑ پہلے تجربے کی بنا پر بنیامین کو ساتھ بھیجنے پر اس وقت تک آمادہ نہ ہوئے جب تک ان کے بھائیوں سے ان کی حفاظت کا پختہ عہد نہ لے لیا۔ روانگی کے وقت ان کو تاکید فرمائی کہ شہر مصر میں ایک دروازے سے داخل نہ ہونا، بلکہ متفرق دروازوں سے جانا، چنانچہ برادران یوسفؑ اسی طرح شہر میں گئے۔ اس بار بھی حضرت یوسفؑ نے حسب سابق ان کا استقبال کیا اور پھر ایک تدبیر سے اپنے بھائی بنیامین کو اپنے پاس رکھ لیا (آیات ۶۸ تا ۷۷)۔ ان کے بھائیوں نے بڑا دلویلا

کی تحقیق نہ ہو جائے۔ ایک حدیث نبوی میں اسی بنا پر حضرت یوسفؑ کے کردار کی تعریف کی گئی ہے کہ خدا تعالیٰ یوسفؑ پر رحم فرمائے، جتنا عرصہ یوسفؑ جیل خانے میں رہے اگر میں رہتا (مراد کوئی فرد ہے) تو میں بلانے پر فوراً چلا جاتا اور کوئی عذر نہ کرتا (البخاری، ۳ : ۳۶۴؛ القرطبی، ۹ : ۲۰۶)۔ حضرت یوسفؑ کی اس درخواست پر بادشاہ مصر نے اپنے ذرائع سے تحقیق احوال کی تو حضرت یوسفؑ کی پاک دامنی پوری طرح ثابت ہو گئی۔ اب حضرت یوسفؑ کو نہایت تزک و احتشام کے ساتھ بادشاہ کے پاس لے جایا گیا۔ پھر جب بادشاہ نے حضرت یوسفؑ کے ساتھ بات چیت کی تو وہ ان کے علم و فضل سے بڑا متاثر ہوا اور انہیں اپنے پاس رہنے کو کہا۔ حضرت یوسفؑ نے بادشاہ کو اپنی خدمات پیش کرتے ہوئے فرمایا : ”ملک کے خزانے میرے سپرد کر دیجیے، میں حفاظت کرنے والا ہوں اور علم بھی رکھتا ہوں“؛ چنانچہ بادشاہ نے حضرت یوسفؑ کا فوری طور پر اس عہدے پر تقرر کر دیا (آیات ۴۵ تا ۵۵)۔ ملحوظ خاطر رہے کہ حضرت یوسفؑ کے زندان سے باہر نکلنے کا قرآنی بیان تورات اور تالمود دونوں کی روایات سے مختلف ہے۔ ان دونوں کے بیان کے مطابق حضرت یوسفؑ شاہی ساتی کے ساتھ ہی دربار شاہی میں جا پہنچے تھے اور انہوں نے اپنی پاک دامنی کا ذکر تک نہ کیا تھا۔ بنا بریں قرآن مجید کا مذکورہ بیان ہی عقل و فکر اور حضرت یوسفؑ کے مرتبہ نبوت کے مطابق ہے (دیکھیے تفہیم القرآن، ۲ : ۴۰۷ تا ۴۰۸)۔

اب حضرت یوسفؑ نے حکمران بننے کے

کیا اور اپنے باپ کے بڑھاپے کا عذر پیش کیا ، لیکن حضرت یوسفؑ نے ان کی ایک نہ سنی ۔ اس پر ان کے بڑے بھائی یہوداہ (Judah) نے اپنے باقی بھائیوں کو رخصت کیا اور مصر میں اس وقت تک رہنے کا عہد کیا جب تک کہ ان کا باپ اس کو واپس آنے کی اجازت نہ دے ، یا خدا تعالیٰ اس کے حق میں کوئی فیصلہ نہ کر دے ۔ جب یہ خبر غم زدہ باپ کو پہنچی تو ان کا غم سے ہر حال ہو گیا ، مگر انہوں نے اس موقع پر بھی صبر جمیل کا مظاہرہ کیا ۔ غم سے غم تازہ ہو جاتا ہے ، چنانچہ اس موقع پر حضرت یعقوبؑ کو حضرت یوسفؑ کی یاد آئی اور پھر فرمایا : ”اے میرے بیٹو ! جاؤ اور جا کر یوسفؑ اور اس کے بھائی کو تلاش کرو ۔ اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو ؛ اس کی رحمت سے تو بس کافر ہی مایوس ہوا کرتے ہیں “ (آیات ۸ تا ۱۷) ۔ اب جو برادران یوسفؑ مصر گئے تو ان کا تمام دم غم ختم ہو چکا تھا ۔ انہوں نے نہایت لجاجت کے ساتھ حضرت یوسفؑ سے اپنے اور اپنے خاندان کے لیے غلہ مانگا اور ان کے حال پر رحم کی درخواست کی ۔ اس پر اذن خداوندی سے حضرت یوسفؑ نے خود کو ان پر ظاہر کر دیا اور فرمایا کہ کیا تمہیں یہ علم ہے کہ تم نے یوسفؑ اور اس کے بھائی کے ساتھ کیا کیا تھا ، جب تم نادان تھے ۔ وہ پہچان کر بولے ”کیا تم ہی یوسفؑ ہو“ ؟ حضرت یوسفؑ نے جواب دیا ”ہاں ! میں ہی یوسفؑ ہوں اور یہ میرا بھائی ہے“ ۔ اب ان کے سر احساسِ ندامت سے جھک گئے مگر حضرت یوسفؑ نے کمالِ عفو کا مظاہرہ کرتے ہوئے ان کو معاف فرما دیا (آیات ۸۸ تا ۹۲) ۔ چار روزہ کہ تورات میں برادران یوسفؑ کا قحطِ دیوار مصر چلتا مری رہا ، علاوہ ازیں حضرت یوسفؑ کے بھائیوں کے سامنے ظاہر ہونے کا قصہ

بھی نہایت عامیانہ انداز میں ہے (پیدائش ، باب ۴۲ تا ۴۵) ۔ اب حضرت یوسفؑ نے اپنی قمیض اتار کر ایک شخص کے حوالے کی تاکہ ان کے باپ کے چہرے پر ڈالی جائے ، جس سے ان کی بینائی عود کر آئے گی اور پھر ان کے تمام اہل خانہ کو مصر لانے کی ہدایت کی ۔ جب یہ قافلہ مصر سے چلا تو حضرت یعقوبؑ نے اپنے ہاس بٹھنے والوں سے فرمایا کہ آج مجھے یوسفؑ کی خوشبو آ رہی ہے ۔ لوگوں نے کہا کہ تم مٹھیا گئے ہو ، جب چند ہی دنوں میں قافلے نے حضرت یوسفؑ کی بازبانی کی خبر سنائی تو حضرت یعقوبؑ کے ادراک کی تصدیق ہو گئی ۔ بھائیوں نے باپ سے بھی اپنے کہنے کی معافی مانگی اور پھر یہ قافلہ کنعان سے نقل سکونٹ کر کے مصر میں حضرت یوسفؑ کے ہاس پہنچا ، جہاں حضرت یوسفؑ نے شہر سے باہر نکل کر ان کا استقبال کیا ، پھر اپنے والد اور والدہ کو دربار میں تخت پر اپنے برابر بٹھایا ۔ اس موقع پر حضرت یوسفؑ کے والد ، والدہ اور گیارہ بھائیوں نے ان کے سامنے تعظیمِ سجدہ کیا ۔ اس پر حضرت یوسفؑ نے اپنے والد کو اپنا پرانا خواب یاد دلایا اور فرمایا کہ اس خواب کی بھی تعبیر ہے (آیات ۹۳ تا ۱۰۰) ۔ تورات میں داستان کا اختتام بھی مختلف ہے ۔ اس میں نہ تو پیراں یوسفؑ کے بھیجنے کا ذکر ہے اور نہ حضرت یعقوبؑ کے اپنے لختِ جگر کی خوشبو محسوس کرنے کا ۔ تورات کے مطابق ملاقات کے وقت حضرت یعقوبؑ کی عمر ۱۳۰ برس تھی (پیدائش ، ۹/۴) ۔ بعض روایات کے مطابق باپ بیٹے کی جدائی کا زمانہ تخمیناً چالیس برس بتایا جاتا ہے (انبیاء قرآن ، ۱ : ۳۵۲) ۔ حضرت یوسفؑ آخر میں حسن خاتمہ کی دعا مانگتے ہیں ۔ حسب روایات یہود انہوں نے ۱۱ سال کی عمر پا کر مصر ہی

میں انتقال کیا اور وصیت کی کہ جب بنی اسرائیل یہاں سے ہجرت کر کے جائیں تو ان کے تابوت کو بھی اپنے ہمراہ لے جائیں (پیدائش ، ۲۴/۵۰ تا ۲۵)؛ چنانچہ حضرت موسیٰ نے جب اس واقعے کے تقریباً چار سو برس بعد مصر سے ہجرت کی تو حضرت یوسفؑ کی نعش ان کے ہمراہ تھی۔ فی الوقت ان کا مزار نابلس میں بیان کیا جاتا ہے (دیکھیے *The Jewish Encyclopaedia* ، ۲ : ۲۴۶ ، جہاں ان کے مزار کی تصویر بھی دی گئی ہے)۔ حضرت یوسفؑ کے ہاں دو بیٹے منسی Manasse اور افرائیم Ephraim پیدا ہوئے ؛ حضرت یوسفؑ اپنے ہوتوں کے زمانے تک حیات رہے۔ ان کے انہیں دونوں بیٹوں سے بنی اسرائیل کے انہیں ناموں کے دو خاندان پیدا ہوئے ، جنہیں خاندان بنیامینی ہی کا حصہ سمجھا جاتا ہے (*Encyclopaedia Britannica* ، ۱۳ : ۱۵۰ تا ۱۵۱)۔ بحیثیت حکمران حضرت یوسفؑ نہایت کامیاب و کامران تھے۔ ان کے زمانے میں مصر نے زراعت میں خوب ترقی کی اور خوش حالی پائی۔ بنی اسرائیل کی تاریخ میں ان کا عہد آفرین کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے قحط کے دوران میں اپنے پورے خاندان کو اپنے پاس مصر میں بلا کر نہ صرف قحط کے مہلک اثرات سے بچایا ، بلکہ ان کی وجہ سے اس خاندان کو بہت ترقی اور فارغ البالی نصیب ہوئی۔ یہودی روایات کے مطابق انہوں نے اپنے خاندان کو رعیمیس میں بسایا تھا (تورات ، ۲/۳۷ و ۹/۴) ، جو بہت زرخیز علاقہ تھا ؛ مگر حضرت یوسفؑ کے بعد بنی اسرائیل کے حالات میں تبدیلی آئی اور وہ آقا سے غلام بنا لیے گئے ، تا آنکہ حضرت موسیٰؑ کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کو اس ظلم و ستم سے نجات بخشی [ رک بہ موسیٰ ]۔

بائبل میں حضرت یوسفؑ کی پیغمبرانہ حیثیت کا کوئی ذکر نہیں ملتا ، مگر قرآن مجید میں ان کا شمار پیغمبروں میں کیا گیا ہے ( [الانعام : ۸۴] )۔ قرآنی تعلیمات کے مطابق وہ نہ صرف ایک اچھے حکمران ، منصف اور منتظم تھے بلکہ ایک نبی مرسل اور داعی حق بھی تھے۔ ان کی تبلیغ کا آغاز قید خانے سے ہوا ، جہاں ہم انہیں قیدیوں کو دعوت توحید دیتا ہوا پاتے ہیں اور یہ سلسلہ آخر وقت تک قائم رہا۔ قرآن مجید کے ایک اور مقام سے واضح ہوتا ہے کہ ان کی زندگی میں مملکت مصر میں ان کی پیغمبرانہ حیثیت کو زیادہ پذیرائی حاصل نہ ہوئی تھی البتہ جب ان کی وفات ہوگئی تو مصریوں نے ان کی نبوت کو اس اضافے کے ساتھ تسلیم کر لیا کہ ان کے ہمراہ کوئی دوسرا نبی نہ آئے گا ( [البقرہ : ۲۴۷] )۔ حضرت یوسفؑ کے قرآنی قصے میں چونکہ ”امرۃ العزیز“ کے حضرت یوسفؑ پر لڑپنتہ ہونے کا ذکر آتا ہے ، اس لیے اس قصے کو داستان گوروں نے ہاتھوں ہاتھ لیا [ رک بہ قصہ ]۔ انہیں اس ضمن میں کچھ مدد تو اسرائیلی روایات (مثلاً Haggard ، وغیرہ) نے پہنچائی ( جس لیے کے دیکھیے *The Jewish Encyclopaedia* ، ۷ : ۲۴۶ تا ۲۵۲ ) اور کچھ کام انہوں نے اپنے تخیل سے لیا۔ اس طرح اصل قرآنی قصے پر سیکڑوں اضافے اور حواشی ایزاد کر کے اسے مکمل طور پر ایک داستان حسن و عشق بنا دیا گیا۔ بعض ابتدائی مفسرین ، مثلاً الطبری (تاریخ ، ۱ : ۳۷۱ تا ۳۸۱) تفسیر ، ۱۲ : ۸۳ بعد و ۱۲ : ۵۳ بعد) ، الکسانی (۱ : ۱۵۵ تا ۱۸۵) اور الثعلبی (۱ : ۱۳۸ تا ۱۹۴) وغیرہ نے اس مقصد کے لیے ضروری نمک میاں فراہم کر دیا ، جسے استعمال کر کے قصہ گووں نے اسے ایک الف لیلوی داستان بنا دیا۔

داستان برصغیر پاکستان و ہند کی مقامی بولیوں، اردو، بنگلہ، پنجابی، اور سندھی وغیرہ میں منتقل ہوئی اور اسے متعدد شعرا نے منظوم شکل میں مرتب کیا (دیکھیے تاریخ ادبیات مسلمانان پاکستان و ہند، مطبوعہ پنجاب یونیورسٹی، لاہور)۔

مآخذ: (۱) قرآن مجید، بذیل سورہ یوسف؛ تفسیر بالخصوص: (۲) البضاوی: انوار التنزیل و اسرار التأویل: (۳) الطبری: تفسیر الجامع البیان: (۴) القرطبی: الجامع لاحکام القرآن: (۵) البغوی: معالم التنزیل: (۶) قاضی محمد ثنائی ہانی ہی: تفسیر مظہری، مطبوعہ دہلی: (۷) ابو الاعلیٰ مودودی: تفہیم القرآن، مطبوعہ لاہور: کتب تاریخ، بالخصوص: (۸) الطبری: تاریخ، مطبوعہ لائپن، ۱: ۳۷۱ تا ۴۴۴: (۹) ابن الاثیر: الکامل، طبع Tornberg، ص ۵۴ تا ۶۱: (۱۰) ابن کثیر: البدایہ و النہایہ، بیروت ۱۹۶۶ء: ۱۹۷ تا ۲۲۰: کتب قصص قرآنی: (۱۱) الکسانی: قصص الانبیاء، لائپن ۱۹۲۳ء، ۱: ۱۵۵ تا ۱۷۸: (۱۲) التلمیسی: غرائس المجالس، ص ۱۳۸ تا ۱۹۴: (۱۳) النجار: قصص الانبیاء، جلد اول: (۱۴) حفظ الرحمن سہاروی: قصص القرآن، لاہور ۱۹۸۲ء، ۱: ۲۸۰ تا ۳۳۶: (۱۵) محمد جمیل: انبیاء قرآن، مطبوعہ لاہور، ۱: ۳۰۲ تا ۳۵۶: (۱۶) قاضی محمد سلیمان منصور پوری: الجمال و الکمال (تفسیر سورۃ یوسف) لاہور ۱۹۶۲ء: (۱۷) Encyclopaedia Britannica، ۱۳: ۱۵۰ تا ۱۵۱: (۱۸) The Jewish Encyclopaedia، ۲۴۶ تا ۲۵۴: (۱۹) وکلائین، بذیل مادہ: نیز رگ بہ فردوسی، جاسی، قصہ وغیرہ۔

(محمود الحسن عارف)

- یوسف: (سورۃ) قرآن مجید کی ایک مکی سورت، جس کا عدد تلاوت ۱۲ اور عدد نزول ۵۳ ہے اور جس میں ۱۲ رکوع، ۱۱۱ آیات، ۱۷۷۶ کلمات اور ۱۶۶ حروف ہیں۔ سورۃ

تقریباً جب یہ قصہ نظم تک پہنچا تو اس پر مزید حواشی چڑھانے لگے۔ متعدد شعرا نے اس کو نئے نئے انداز میں نظم کیا۔ عام طور پر خیال کیا جاتا ہے کہ سب سے پہلے اسے فارسی نظم میں فردوسی (م ۵۴۱/۵۴۱۶) نے پیش کیا (دیکھیے وکلائین، بذیل مادہ: The Jewish Encyclopaedia، ۲۵۴: ۷)۔ یہ منظوم داستان مثنوی یوسف زلیخا کے نام سے متعدد بار طبع و ترجمہ ہو چکی ہے، مگر دور حاضر کے بعض محققین کو اس نسبت پر شبہ ہے (دیکھیے محمود شیرانی: مقالات، ۴: ۳۱۲ تا ۳۹۱ [نیز رگ بہ فردوسی])، اس لیے یہ کہنا صحیح ہوگا کہ یہ نظم فردوسی کے کسی قریب المہد کتنام فارسی شاعر کی ہے۔ بعد ازاں عبدالرحمان بن احمد جاسی (م ۵۹۸/۵۹۹۲) نے اسے بحر ہزج (مستفعلن) میں نظم کیا (ترکی ترجمہ از شیخ عمر الخلوئی، تصنیف ۵۱۰۳/۱۶۲۰: طبع و جرمن ترجمہ از Rozenweig، ۵۱۸۲۳: انگریزی ترجمہ از R.T.H. Griffith، ۵۱۸۸۲: فرانسیسی ترجمہ از A. Britoux، ۵۱۹۲۷)۔ ان کے علاوہ شہاب الدین عقیق اور مسعود یک عالم نے بھی اسے منظوم کیا (کشف الظنون، ۲: ۲۰۵۵)۔ فارسی سے یہ داستان ترکی زبان میں منتقل ہوئی، چنانچہ اس سلسلے میں شیخ حمد اللہ حمدی (م ۵۹۰۹/۵۱۵۰۳)، ابن کمال ہاشا (م ۵۹۳۰/۵۱۵۳۳)، کاسی محمد القرمانی (م ۵۹۵۲/۵۱۵۴۵)، خلیفہ (تکمیل: ۵۹۷۰/۵۱۵۶۱)، بہشتی (م ۵۹۷۹/۵۱۵۷۱)، بھی بیک (حیات ۵۹۹۰/۵۱۵۸۲)، ذہنی عبداللہ (عبدالجلیل البغدادی (م ۵۱۰۲۳/۵۱۶۱۳) سنن القاضی، لشکری، نمبہ اللہ العونازی اور سنن بن سلیمان وغیرہ کے نام لیے جا سکتے ہیں (کشف الظنون، ۲: ۲۰۵۴ تا ۲۰۵۵)۔ فارسی اور ترکی سے یہ

یوسف کی ۵۲ آیات بارہویں پارے میں اور ۵۹ آیات تیرہویں پارے میں ہیں۔

اس سورت میں اللہ تعالیٰ نے حضرت یوسفؑ کے بارے میں نہایت مستند، صحیح اور مفصل واقعات آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بذریعہ وحی بتائے، جن سے آپؐ پہلے واقف نہ تھے۔ حضرت یوسفؑ بن یعقوبؑ بن اسحاقؑ بن ابراہیمؑ خود پیغمبر تھے اور پیغمبر زادہ بھی۔ نبوت کا شرف ان کے خاندان میں تین پشتوں سے چلا آ رہا تھا۔ سورہ یوسف میں فطرت انسانی کے حقائق و اسرار، ذہن بشری کی کار فرمائیاں اور بے شمار اخلاقی اسباق بڑی تفصیل کے ساتھ جمع کر دیے گئے ہیں۔ اس سورت میں انسانی معاشرے کے لیے عبرت و موعظت کا وافر سامان موجود ہے۔ حضرت یوسفؑ کا قصہ ترتیب اور تسلسل کے ساتھ صرف اسی سورت میں بیان ہوا ہے۔ قرآن مجید میں کسی اور جگہ اس کا ذکر نہیں آیا۔

تفصیلی معلومات کے لیے رک بہ (حضرت) یوسف بن یعقوبؑ، یہاں اجمالاً یہ کہا جا سکتا ہے کہ اس سورت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا موقف اور منصب نبوت واضح کرتے ہوئے فرمایا کہ قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی طرف سے بذریعہ وحی آپؐ پر نازل ہوا ہے اور آپؐ کے علم اور معلومات کا سرچشمہ صرف وحی الہی ہے۔ پھر حضرت یوسفؑ کی زندگی کے سارے واقعات بالترتیب بیان کیے گئے ہیں، مثلاً حضرت یوسفؑ اور حضرت یعقوبؑ کی آپس میں بات چیت، خوابوں کی تعبیر، بھائیوں کا حسد و بغض، باپ بیٹے میں تفریق و جدائی کی سازش، یعقوبؑ کا صبر جمیل، یوسفؑ کا فروخت ہونا، عزیز مصر کے ہاں رسائی، عزیز مصر کی بیگم کی یوسفؑ میں دلچسپی اور حسن

یوسفؑ کی شہرت، خواتین مصر کا تعیرو و ارتقا، حضرت یوسفؑ کا قید خانے میں ورود، دو قید کے خوابوں کے تعبیر اور ان کو دعوت توحہ عزیز مصر کے خواب کی تعبیر، قید خانے رہائی اور دربار میں حضرت یوسفؑ کی ظلم غلے کے ذخائر و خزانہ کی چابیوں کی حضر یوسفؑ کو سپردگی، غلہ حاصل کرنے کے یوسفؑ کے بھائیوں کی آمد، حضرت یوسفؑ حسن تدبیر، بھائیوں کی واپسی، دوبارہ روا کے وقت حضرت یعقوبؑ کی اپنی اولاد وصیت، اپنے بھائی (بنیامین) کو اپنے ہاں روک کی تدبیر، بھائیوں کو غلہ دے کر واپس گ بھیجنا، بیٹوں کے فراق و ہجر کے باعث حضر یعقوب کا کرب و اضطراب اور حضرت یوسف اور ان کے بھائی کی تلاش کے لیے بیٹوں روانہ کرنا، مصر پہنچ کر بالآخر حضرت یوسف کو پہچان لینا اور ان کی طرف سے بھائیوں در گزر اور معافی کا اعلان، حضرت یوسفؑ اپنی قمیض باپ کے لیے بھیجنا اور اپنے بیٹوں سمیت حضرت یعقوبؑ کی مصر میں آمد، اللہ تعالیٰ کے احسانات و انعامات کے لیے حضرت یوسفؑ اظہار تشکر و امتنان اور طلب خیر کے لیے دعا آخر میں ایک مرتبہ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ حضرت یوسفؑ کا سارا قصہ غیب کی خبرود میں ہے، جو ہم نے آپؐ کو بذریعہ وحی بتا دیا ہے۔ اس کے ساتھ ہی آپؐ کو تسلی دی گئی کہ آپؐ کی دلی تمنا کے باوجود اکثر لوگ تعصب و عداوت اور لسانوت قلبی کی وجہ سے ایمان کی دولت سے بہرہ مند نہیں ہوں گے اور یہ بھی اعلان فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے انسانوں کی ذمہ داری اور ہدایت کے لیے منصب رسالت و نبوت پر ہمیشہ مردوں کو سربراہ فرمایا اور ان کو بھی

ہے قطع نظر کرتے ہوئے بطور تجربہ ایک نیا وزن اختیار کیا ہے، جو بحر متقارب کی بھونڈی سی قفل ہے اور دیباچے میں کہتا ہے کہ ایرانی اس کی کتاب کو ”شاہنامہ“ کہیں گے۔ اسلوب کے اعتبار سے وہ فارسی غزل سے متاثر ہے۔ اس سلسلے میں اس کی بہارہ تشبیب بالخصوص قابل ذکر ہے جس سے وہ اپنے سلطان کی مدح کا آغاز کرتا ہے۔ یہ ابھی تک معلوم نہیں ہو سکا کہ اس نے اپنی تخلیق کے لیے جو ہیئت اپنائی ہے وہ اس کی اپنی ایجاد ہے یا کسی نمونے کی تقلید کی ہے اور اگر تقلید ہے تو کس کی؟ پہلے خیال تھا کہ مصنف چینی ادب سے متاثر ہوا ہے، لیکن اس کا کوئی ثبوت نہیں ملا۔ وہ تمثیلی کرداروں کی زبان سے ہند و نصیحت کرتا ہے، مثلاً شہزادہ کون تو غدو (عدل کا نمائندہ)، وزیر آی طولدو (خوش بختی کا نمائندہ)، اس کا بیٹا او قلمش اور اس کے دوست ایلک اور اوکتورمنش۔ مصنف نے اخلاق عمرانی اور طب کے ضمن میں وقتاً فوقتاً جو حوالے دیے ہیں وہ ابن سینا سے ماخوذ ہیں، جس کی طرف سب سے پہلے البرٹس (O. Albert) نے توجہ دلائی تھی۔ مصنف نے ان اصولوں کا جس طرح اپنے لوگوں پر اطلاق کیا ہے، اس میں ایک گونہ جدت ضرور پائی جاتی ہے۔ اس کے بیانات میں اگرچہ تصنع اور نمائش علم ہے، مگر اس کے باوجود انہیں وسط ایشیا کے ترکوں کی عمرانیات سے متعلق گراں قدر مآخذ قرار دیا جاسکتا ہے۔ کتاب کی زبان بظاہر کاشغر کی ہے، مگر وہ ایک مصنوعی زبان ہے، جو ایرانی اثرات کے تحت درباری حلقوں میں ایک رسمی زبان کی صورت اختیار کر چکی تھی۔ بایں ہمہ وہ اس وقت بھی عوامی بولیوں سے برتر تھی۔ یہ ترکی کی ایک نسبتاً مؤخر قسم پر مبنی ہے، جو اس نوع

اپنی اپنی بستیوں میں سے مبعوث فرمایا۔ اس سورت کو اس اعلان پر ختم کیا گیا ہے کہ قرآن مجید وحی الہی ہے اور ایمان والے اسی کے ذریعے دنیا میں ہدایت حاصل کرتے ہیں اور آخرت میں بے پناہ رحمت سے نوازے جائیں گے۔

مآخذ: (۱) ابن جریر الطبری: تفسیر: (۲) ابن اثیر: تفسیر: (۳) الزمخشری: الکشاف: (۴) القرطبی: تاجام لاحکام القرآن: (۵) علی المہاسنی: تفسیر تبصیر لرحمن: (۶) الالوسی: روح المعانی: (۷) الشوکانی: نبح القدر: (۸) السوطی: الدر المنثور: (۹) محمد جمال الدین القاسمی: تفسیر القاسمی: (۱۰) المرغی: تفسیر المرغی: (۱۱) سید قطب: فی ظلال القرآن: (۱۲) قاضی محمد ثناء اللہ ہانی ہنی: التفسیر المظہری: (۱۳) میر علی: مواہب الرحمن: (۱۴) مفتی محمد شفیع: حارف القرآن: (۱۵) ثناء اللہ امرتسری: تفسیر ثنائی: (۱۶) ابو الاعلیٰ مودودی: تفہیم القرآن: (۱۷) قاضی محمد سلیمان: الجمال و الکمال (تفسیر سورہ یوسف): (۱۸) لہجاری: الصحیح (کتاب التفسیر): (۱۹) الترمذی: تاجام (الصحیح)، (تفسیر القرآن): (۲۰) نواب صدیق حسن خان: فتح البیان: (۲۱) مجد الدین الفیروز آبادی: بہار ذوی التعمیز: ۱۰۶۵ تا ۲۶۱۰ (عبدالقیوم)۔

\* یوسف الاول: رگ بہ الموحدون۔

\* یوسف خاص حاجب: بلا ساغونی، ایک ترکی مصنف، جس نے ۱۰۶۹/۵۴۶ - ۱۰۷۰/۵۴۷ میں کاشغر کے سلطان طوغاج قرا خان ابو علی حسن بن بن سلیمان أرسلان [رگ بہ بفرا خان] کے لیے گنڈھولیک کے نام سے ایک مرآۃ الملوک تصنیف کی اور اس صلیے میں حاجب کا خطاب پایا۔ یہ وسط ایشیا میں ترکی شاعری کی پہلی کلاسیک تصنیف ہے اور پوری طرح ایرانی ادب کے زیر اثر ہے۔ شاعر نے اس میں ترکی عوامی شاعری کے یک رکنی وزن

کے بعد وجود میں آئی، جس کا ذکر کاشغری نے لغات التترک میں کیا ہے۔ فی الحقیقت یہ پورے طور پر اویغوری، بولی نہیں، جیسا کہ ایک زمانے میں اس کے متعلق خیال کیا جاتا تھا۔ دوسری جانب یہ بھی یقین سے نہیں کہا جاسکتا کہ یہ کتاب پہلے پہل کس رسم الخط میں لکھی گئی تھی۔ آیا یہ نام نہاد اویغوری رسم الخط تھا، جو نستعلیق سے سربانی رسم الخط پر مبنی تھا اور جس میں وی "ا" کا وہ قلمی نسخہ مرقوم ہے جو ۱۸۹۷ء تک اس کا واحد معلومہ نسخہ تھا، یا یہ عربی رسم الخط تھا، جو کتاب خانۃ ملی قاہرہ کے ایک جز کے علاوہ اس نسخے کا ہے جسے ۱۹۱۳ء میں زکی ولیدی نے نمٹکان میں دریافت کیا تھا [قلمی مخطوطات وغیرہ کے بارے میں مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے ہذیل مادہ، در لک، لائنن، بار اول]۔

مآخذ ۱: W. Barthold : Kudatku Piligin

ettigi Bughra Khan kimdir، در ترکیات مجموعہ سی، ۱ (۱۹۲۵ء): ۲۲۱ تا ۲۲۶: (۲) کوپرولوزادہ محمد نواد: ترک ادبیاتی تاریخ، ۱۹۲۸ء، ص ۱۹۴ تا ۲۰۴۔ (C. BROCKELMANN)

- یوسف عزیز مگسی: بلوچستان میں سیاسی بیداری کے ممتاز قائد میر یوسف علی عزیز مگسی، جہل مگسی کے نواب قیصر خان مگسی کے دوسرے بیٹے اور ایک بلند پایہ فارسی شاعر میر گل محمد زیب مگسی کے چھوٹے بھائی۔ وہ جہل مگسی میں جنوری ۱۹۰۸ء میں پیدا ہوئے۔ انہوں نے مذہبی علوم کے علاوہ عربی، فارسی، اردو اور کسی حد تک انگریزی کی تحصیل کی۔ وہ علامہ اقبال، مولانا ظفر علی خان، مولانا محمد علی جوہر جیسے رہنماؤں سے بڑی عقیدت رکھتے تھے۔ ان کی کوششوں سے بلوچستان

میں سیاسی تحریک منظم ہوئی، کئی اخبارات کا اجرا عمل میں آیا اور جہل مگسی میں تعلیمی و سماجی کاموں کی ابتدا ہوئی؛ چونکہ جہل مگسی (کچھی) کا علاقہ ریاست قلات کے ماتحت تھا اور ریاست کا وزیر اعظم انگریزوں کا پروردہ تھا، اس لیے یوسف عزیز مگسی کی تحریک کا پہلا ہدف وزیر اعظم ریاست قلات میر شمس شاہ بنا۔ انہوں نے "انجمن اتحاد بلوچان" کے نام سے آزادی خواہوں کی ایک جماعت قائم کی، جس نے شمس گردی کے نام سے کتاب لکھ کر سر شمس شاہ کے مظالم کا ہول کھولا۔ اس کی باداش میں یوسف عزیز مگسی کو قید و بند سے بھی سابقہ پڑا۔ دسمبر ۱۹۳۲ء میں ان کی کوششوں سے گل ہند بلوچ کانفرنس جبکہ آباد میں منعقد ہوئی۔ تحریک میں شدت پیدا ہوئی تو وزیر اعظم قلات نے جہل مگسی کا انتظام گل محمد خان زیب مگسی سے چھین کر اپنے ہاتھ میں لے لیا، جس کے رد عمل کے طور پر مگسی ہجرت کا آغاز ہوا۔ انگریزوں نے مصالحانہ رویہ اختیار کرتے ہوئے ۱۹۳۳ء میں یوسف عزیز مگسی کو جہل مگسی کا نواب تسلیم کر لیا۔ انہوں نے یہ عہدہ محض اپنے علاقے میں اصلاحات کو روکے عمل لانے کے لیے قبول کیا۔ کھیر تر نہر نکالی گئی اور جہل مگسی میں کوٹ یوسف علی کے نام سے ایک شہر کی بنیاد ڈالی گئی، جہاں سکول قائم ہوئے، جامع ہوسنیہ کی بنیاد پڑی اور شفاخانے اور (لشہری) اور دارالافتاء کا بندوبست کیا گیا۔ مئی ۱۹۳۳ء میں بلوچستان کی آواز کے نام سے ایک ہفت روزہ چھپوا کر برطانوی پولیٹیکل ارکان کو بھجوا دیا، جس میں بلوچستان کے عوام کے حقوق و مطالبات کا ذکر تھا۔ انہیں کی کوششوں سے اس خطے کا پہلا اخبار

تَان منظر عام پر آیا۔ بعد میں البلوچ، تان جدید، بنگ بلوچستان اور دوسرے ت، جو کراچی کے ممتاز صحافی میر محمد عطا کی ادارت و نگرانی میں جاری ہو کر پورے رہے، یوسف علی عزیز ہی کی سعی و ت کے مرہون منت ہیں۔ انگریزوں نے اء میں ان کو جلا وطن کر کے انگلستان دیا۔ راستے میں انہوں نے مالا بارہل بمبئی ند اعظم سے متعدد ملاقاتیں کیں۔ آخری ۳۱ جنوری ۱۹۳۵ء کو ہوئی۔

یوسف عزیز مگسی ایک بلند پایہ اور لے شاعر بھی تھے اور انہوں نے فارسی اور میں ظفر علی خان اور علامہ اقبال کی تقلید بت سی قومی اور ملی نظمیں لکھیں۔ (میر گل خان نصیر)

یوسف بن قاضین : رگ بہ الدرابطون۔

یوسف بن عمر : بن محمد الحکم بن ابی بن مسعود الثقفی، والی عراق۔ مشہور و والی عراق حجاج بن یوسف [رگ باں] ایٹاتھا اور خلیفہ ہشام بن عبدالملک کے حکم اق میں تبدیل ہونے سے قبل وہ کئی سال تک والی رہا۔ ۲۷ رمضان المبارک ۱۵۰/۱۵۰۶ء کو یمن میں والی بن کر پہنچا اور ۱۵۰/۱۵۰۶ء میں ۳۸ء میں اے والی مقرر کیا گیا۔ وہ خود الحیرہ میں آکر ہوا اور اس کا بیٹا الصلت اس کے نائب کی سے دستور یمن میں رہا۔ الحیرہ میں اس ک خونخوار اور ظالم حکمران کے طور پر سہرت پائی۔ اس کی ستم گری سے متعلق می کہانیاں مشہور ہیں، جن میں سے بعض ک ناقابل یقین نظر آتی ہیں۔ اس کی نفوت ن شکر عراق کا سابق حکمران خالد بن

عبدالله القسری [رگ باں] تھا۔ ۱۲۲/۱۲۲ء میں زید بن علی بن حسین بن علی نے کوفہ میں خوفناک بغاوت برپا کی، جو بالآخر بالکل ناکام رہی۔ کہا جاتا ہے کہ قیام امن کے بعد یوسف نے خلیفہ سے کوفہ کو ہرہاد کرنے کی اجازت مانگی، لیکن خلیفہ نے اس درخواست کو مسترد کر دیا۔ اس نے نصر بن سہار کے خلاف، جس کو خالد کے تنزل کے بعد خراسان کی حکومت سونپی گئی تھی، اس توقع پر خلیفہ کے دل میں شبہات پیدا کرنے کوشش کی کہ وہ اے معطل کسرا کے خراسان اپنی ولایت سے ملحق کر لینے میں کامیاب ہو جائے گا۔ اس مقصد کے حصول کے لیے اس نے ۱۲۳/۱۲۳ء - ۸۳۱ء میں الحکم بن الصلت کو خلیفہ کے پاس بھیجا تھا تاکہ اس کو نصر سے بد ظن کرے اور خود اس کا منظور نظر بن جائے، لیکن خلیفہ اس کے فریب میں نہ آیا اور نصر کو دستور اس کے عہدے پر برقرار رکھا۔ الولید ثانی کے قتل کے بعد منصور بن جمہور الکلبی کو عراق کا حاکم مقرر کر دیا گیا۔ سرکاری لشکر نے یوسف کی طرفداری سے بالکل ہاتھ اٹھا لیا اور بنو قیس نے بنو کلب کا ساتھ دیا۔ اس کے بعد یوسف کے سامنے راہ فرار اختیار کرنے کے سوا کوئی چارہ نہ رہا۔ وہ شام کی طرف چل پڑا۔ شرق اردن میں بقاء کے مقام پر اس نے حرم کی عورتوں میں چھپنے کی کوشش کی، لیکن خلیفہ یزید ثالث کے سپاہیوں نے اسے ڈھونڈ نکالا اور دمشق لے آئے، جہاں اسے زندان میں ڈال دیا گیا۔ یزید کی موت پر خانہ جنگی واقع ہونے تک وہ قید میں پڑا رہا، لیکن جب مروان بن محمد [رگ باں] سلیمان بن ہشام پر، جو خلیفہ سابق کے لشکر کا قائد تھا، فتح حاصل کر کے دارالخلافہ کے قریب پہنچا تو سلیمان نے یوسف کو اور

ادب میں ایک مقام حاصل کر لیا۔ یہ کتاب مصنف نے ۱۵۳۳/۵۹۴ - ۱۵۳۴ء میں اپنے بیٹے رفیع الدین حسین اور دوسرے متعدد طالبان علم کے لیے مرتب کی تھی۔ کتاب کا آغاز ایک مقدمے سے ہوتا ہے، جس میں مخاطبت کے مختلف طریقے بیان کیے گئے ہیں اور جن کا تعین کاتب اور مکتوب الیہ کے درمیان فرق مراتب کے لحاظ سے ہوتا ہے۔ یوسفی مختلف قسم کی خط و کتابت (محاورات خطابی و جوابی) کو تین حصوں میں تقسیم کرتا ہے: (۱) وہ خطوط جو اپنے سے برتر افراد کی طرف لکھے جائیں (مراسلات)؛ (۲) وہ جو مساوی مرتبہ والوں کو لکھے جائیں (مراسلات) اور (۳) وہ جو اپنے سے کم تر لوگوں کی جانب تحریر کیے جائیں (رقاع)۔ اس کے بعد خطوط کی مختلف صورتوں کے نمونے دیے ہیں، جو علیحدہ علیحدہ فصلوں پر منقسم ہیں، مثلاً وہ خطوط جو سلاطین آپس میں اپنے سے اعلیٰ، مساوی یا فروتر مرتبہ والے سلاطین کو لکھیں؛ وہ خطوط جو شہزادے سلاطین یا شہزادوں کو لکھیں؛ وہ خطوط جو شہزادیاں شہزادیوں کو لکھیں؛ نیز امرا، وزراء عظام، وزراء دیوانی، منصب داروں، منشیوں، سادات، شیوخ، قاضیوں، شاعروں اور منجموں کی باہمی مراسلت؛ اس کے بعد وہ خطوط جنہیں نجی مراسلت کہہ سکتے ہیں اور جو رشتہ داروں اور دوستوں کے درمیان مختلف موقعوں پر کی جاتی ہے، مثلاً جواب خط کا نہ آنا، دوران سفر جدائی کا غم، گھر کا اشتیاق، بے وفائی کی شکایت، مصالحت، اعتذارات، مبارکباد، ماتم ہرسی وغیرہ۔ خاتمے میں خطوط کے عنوان کی مثالیں دی گئی ہیں۔ اس تصنیف کی سنگی طباعت، جو القائے یوسفی کے نام سے مشہور ہے، ۱۸۴۳ء میں فیل

ولید ثانی کے دونوں بیٹوں کو اپنے رو برو قتل کر کے راہ فرار اختیار کی۔ یہ واقعہ ذوالحجہ ۱۱۲۶ھ / ستمبر - اکتوبر ۱۷۱۴ء اور ایک اور بیان کے مطابق اس کے ایک سال بعد (آغاز اکتوبر ۱۷۱۴ء) کا ہے۔ یوسف اس وقت ساٹھ سال کا تھا۔ مسلم تاریخ نویسوں کے قول کے مطابق وہ ادبی تعلیم سے بے بہرہ نہیں تھا۔ اس کی شکل و شبہات کے متعلق لکھا ہے کہ اس کا قد بہت چھوٹا اور ڈالھی غیر معمولی طور پر لمبی تھی۔

مآخذ: ابن خلکان، طبع Wustenfeld، عدد ۸۵۳ (مترجمہ دیسلان، ص: ۴۵)؛ (۲) الطبری: *Annales*، طبع ڈیویڈ، ج ۲، بعد اشارہ: (۳) ابن الکثیر، طبع لور لیبرگ، ۲: ۲۲۴، ۳: ۳۳۵، ۵: ۱۰۴، ۱۶۳ بعد، ۱۰۰، ۱۸۰، بعد، ۱۸۹، بعد، ۲۰۱، ۲۰۳، ۲۰۵، ۲۰۶، بعد، ۲۲۳، ۲۲۵، ۲۳۰، ۲۴۳، ۲۵۵، ۲۵۶ (۴) البیہقی، طبع ہوتسما، ۲: ۳۵۳، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۹۲، ۳۹۴، ۴۰۰، ۴۰۴، (۵) البلاذری، طبع ڈیویڈ، ص ۶۸، ۲۸۱، ۲۸۵، ۳۱۴، ۳۵۰، ۳۶۵، ۴۶۹؛ (۶) کتاب الاغانی، دیکھیے *Tables alphabetiques*: Guidi، (۷) *Weil*، (۸) *Gezichte der Chalifen*، ۱: ۶۲۳، بعد، ۶۲۴، ۶۶۳، ۶۶۶، ۶۷۵، ۶۸۳؛ (۹) *The Caliphate, its Rise, Decline and Fall*، طبع جدید، ص ۳۸۷، بعد، ۴۰۴، ۴۰۶، ۴۱۰، بعد، ۴۲۰؛ (۱۰) *Das arabische Reich*: Wellhausen، ص ۲۰۸، ۲۱۱، ۲۱۶، ۲۲۱، ۲۲۳، بعد، ۲۲۹، ۲۳۴۔

(K. V. ZETTERSTEIN)

\* یوسفی: مولانا؛ مغل شہنشاہ ہمایوں (۱۵۳۰ تا ۱۵۵۶ء) کا منشی۔ یہ غالباً وہی یوسف بن محمد یوسفی ہروی ہے جو باہر اور ہمایوں کا مشہور طبیب تھا۔ اس نے اپنی مشہور عام انشائی کتاب بدائع الانشاء لکھ کر ہندوستان کے

حضرت خضر سے ملنے گئے تھے اور جس کا نام قرآن مجید میں نہیں ہے (الکہف) : ۶۲ تا (۶۴) وہ یوشع کے - واکوئی اور نہیں ۔

اسلامی قصے میں ایسی تفصیلات بھی ہیں جو بائبل میں نہیں ۔ یہ فریضہ یوشع کے سہرہ کیا گیا کہ مصریوں کو صحیح دین قبول کرنے کی دعوت دیں ۔ حضرت موسیٰ کی زندگی ہی میں یوشع نبوت سے سرفراز ہو جاتے ہیں تا کہ حضرت موسیٰ کی زندگی کا خاتمہ اطمینان و سکون کے ساتھ ہو ۔ عربی روایت اس بارے میں مختلف ہے کہ جبارون (عمالقہ) پر فتح موسیٰ کے زمانے میں ہوئی یا یوشع کے زمانے میں ۔ عموماً اس فتح کو یوشع کی طرف منسوب کیا جاتا ہے ۔ بلعام نے جبارون کو مدد دی (ثعلبی اور ابن الاثیر کے ہاں اس قصے میں ایک دلچسپ تفصیل یہ بڑھ گئی کہ بلعام کی بیوی کو رشوت دی گئی اور وہ اسے بدی پر اکساتی تھی) ۔ جب یوشع جبارون سے کامیابی کے ساتھ لڑے تھے تو جمعہ کی شام آجاتی ہے ۔ اگر یوم سبت کا آغاز ہو جاتا تو جنگ جاری نہیں رکھی جا ۔ کتنی تھی اور فتح مکمل نہیں ہو سکتی تھی ، اس لیے یوشع نے چاہا کہ اللہ تعالیٰ جمعہ کی شام غروب آفتاب کو مؤخر کر دے ؛ [چنانچہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے فتح مکمل ہونے تک آفتاب غروب نہ ہوا ۔ دن بھی کہہ سکتے ہیں کہ غروب آفتاب سے پہلے ہی اللہ تعالیٰ نے فتح عطا فرما دی] ۔ فتح کے بعد یوشع نے چاہا کہ مال غنیمت جمع کر کے قربانی دیں ، مگر اس کو جلانے کے لیے آسمانی آگ نہ آئی ؛ کیونکہ کچھ بد دہانتی ہوئی تھی ۔ حضرت موسیٰ نے ہر قبیلے کے رئیس کو بلایا اور گنہگار کا ہاتھ مصافحے میں حضرت موسیٰ کے ہاتھ سے چمٹ کر رہ گیا ۔ الکسانی نے یہ بھی

میں ہوئی تھی ۔ کتاب کے قلمی نسخے عام ہیں ۔ اگر یہ یوسفی وہی طبیب یوسفی ہے تو پھر اس کی متعدد طبی تصانیف بھی ہیں ، جن میں ہم طب یوسفی (طباعت سنکی کانپور ۱۸۷۴ء) ، علاج الامراض (طباعت سنکی ۱۸۶۳ء) ، ملحہ علاج الامراض (طباعت سنکی ۱۸۷۹ء) اور دلائل النبض (طباعت سنکی ۱۸۷۴ء) کا ذکر کر سکتے ہیں ۔

مآخذ : (۱) Gr. I. Ph. : H. Ette : ۲ : ۳۴۰ :  
Verzeichnis der perzischen : W. Portsch (۲)  
Handschriften der kgl. Bibliothek zu Berlin  
۱۸۸۸ء ، عدد ۶۹ تا ۷۱ و ۱۰۶۵ : (۳) Rieu  
Cat. Pers. Mss. Brit. Mus. : ص ۵۲۹ - الف  
۷۹۷ - ۹۸۳ - ب : (۴) E. G. Browne  
A. Catalogue of the Persian Manuscripts in the  
Library of the University of Cambridge  
۱۸۸۳ء : ۱ : ۲۷۵ : (۵) خواند امیر : حبیب اللہ  
A Catalogue of : E. Edwards (۶) : ۱۳۶ : ۳/۳  
the Persian Printed Books in the British Museum  
۱۹۲۲ء ، ص ۷۳۴

(E. BERTHEL)

\* یوشع بن نون : جن کا نام بائبل میں Joshua [یوشع بن نون] ہے ۔ قرآن کریم میں ان کا ذکر نام کے ساتھ نہیں ہے ، مگر ان کی طرف حوالہ آیا ہے ۔ جب حضرت موسیٰ اپنی قوم کو ارض مقدس لے جانا چاہتے تھے اور بنی اسرائیل جبارون (عمالقہ) سے لڑنے سے جی چراتے تھے تو صرف دو خدا ترس آدمیوں نے آپ کا ساتھ دیا تھا (۵ [انسانہ] : ۲۱ تا ۵) ، یہ یوشع (یوشع) اور کالب (Caleb) ہیں ۔ اسی طرح نوجوان خادم (قرآن : فتی ؛ بائبل : نعر) کتاب خروج : ۲۳ : ۱۱) ، کر حضرت موسیٰ کے ساتھ لے کر

ایک چیز، جو ترش دودھ میں سے آگ پر پکا : تیار کی جاتی ہے۔ ایلے ہوئے دودھ میں کم مقدار تیار شدہ ہو غرت کی ڈالی جاتی ہے، ج سے دہی سا جم جاتا ہے، پھر اسے آہستہ آہستہ سرد کیا جاتا ہے، حتیٰ کہ یہ جم کر سخت ہ جاتا ہے۔ اسے فارسی میں ماست اور شامی عراق میں لبن کہتے ہیں۔ اسے سبزیوں میں ملا کر کئی قسم کے کھانے تیار کیے جاتے ہیں، مث اسے کھیر میں ملا کر ”ماست خیار“ تیار آ جاتا ہے، جو ایرانیوں کو بہت پسند ۔

Year amongst the Persians : E G. Browne

لنڈن ۱۸۹۳ء، ص ۱۷۵ تا ۱۷۸)۔

مآخذ : (۱) *Persien* : Polak، لائپزک ۱۸۶۵

۱ : ۱۱۸ : (۲) *Opyr* : Radloff، ص ۱۱۲ : ۱

احمد ولیق پاشا : *لہجہ*، قسطنطنیہ ۱۲۹۳ھ،

۱۲۶۵ : (۴) *Barbier de Meynard* : *ationnaire*

۸۹۲ : ۲، *turc francais*

(CL. HUARI)

یوگنڈا : مشرقی استوائی افریقہ کا ایک م

جو ۱ درجہ جنوبی اور ۴ درجہ شمالی عرض و اور ۳۰ اور ۳۵ درجہ مشرقی طول بلد کے درمیان واقع ہے۔ اس کے شمال میں سودان، جنوب میں تنزانیہ، مشرق میں کینیا اور مغرب میں زائر۔ ہے۔ اس کا رقبہ اندازاً ۹۱۴۵۲ مربع میل اور آبادی ایک کروڑ پچیس لاکھ کے لگ بھگ ۷ ملک میں تین قومیں پائی جاتی ہیں : بنتو، نیلی اور حاسی نسل کے لوگ۔ بنتو کل آبادی کا ۷ فی صد ہیں۔ یوگنڈا زبان عام طور پر بولی اور سمجھی جاتی ہے۔ انگریزی اور سواحلی قومی زبان کی زبانیں ہیں۔

تاریخ : آج سے صدیوں پیشتر افریقہ کے خطے میں حاسی نسل کی مویشی پالنے والی قوم

ذکر کیا ہے کہ حضرت ہارونؑ کے لباس پر ہر قبیلے کی علامت موجود تھی۔ اس وقت گناہگار قبیلے کی علامت ٹیڑھی ہو گئی تھی۔ ایک بیل کا سر، جو سونے سے بنایا گیا تھا اور جواہرات اور موتیوں سے آراستہ تھا، گناہگار کے پاس ملا۔ اسے لے کر غنیمت میں شامل کر دیا گیا۔ اس وقت ایک آگ اتری، جس نے اس قربانی کو جلا دیا اور اس کے ساتھ بیل کا سر اور گناہگار یہودی بھی بھسم ہو گئے۔ چالیس دن تک یوشع اس قابل نہ ہوئے کہ دریائے اردن کو عبور کریں۔ انہوں نے دعا کی اور دریا کے دونوں کناروں کی پہاڑیاں ہل بن گئیں، جس پر سے ان کی قوم گزر گئی (الکسانی)۔ چھ دن تک اریحا (Jericho) کا محاصرہ رہا اور ساتویں دن کرنا کی آواز پر اس کی دیواریں گر پڑیں۔ تاریخ طبری (۱ : ۵۵۸) میں ایک روایت ہے کہ بادشاہ طالوت نے جس مردہ کو ہلا کر حاضر کیا تھا، اس سے مراد حضرت یوشع ہی ہیں، مگر یہ روایت کسی اور کے ہاں نہیں ملتی۔

مآخذ : (۱) *تفسیر القرآن*، بذیل ۵ [السائدہ] :

۲۱ تا ۲۵ : ۱۸ [الکنف] : ۲۶ : (۲) *بائبل* (مجد قدیم)،

یشوع : (۳) *الطبری* : تاریخ، لائڈن، جلد اول، ص

۳۱۳ تا ۳۲۹ و ۵۰۳ تا ۵۲۸ و ۵۵۸ : (۴) *ابن الاثیر* :

*الکامل*، طبع بولاق، ۱ : ۷۸، ۷۹ : (۵) *الذہلی* :

*قصص الانبیاء*، قاہرہ ۱۳۲۵ھ، ص ۱۵۵ تا ۱۵۷ : (۶)

*الکسانی* : *قصص الانبیاء*، طبع Eisenberg : [۷] *ابن*

*کثیر* : *البدایہ والنہایہ*، ۱ : ۳۱۹ تا ۳۲۵، بیروت

۱۹۶۶ء : (۸) *Neue Beitrage* : M. Grunsebaum

*Zur Semitischen Sagenkunde*، لائڈن ۱۸۹۳ء، ص

۱۸۲ تا ۱۸۵۔

(BURNHARD HERZER) [ادار]

\* یو غرت : (ترکی، یوغر بمعنی کوندھنا)،

بن گیا اور صدر جمہوریہ انتظامی سربراہ قرار پایا۔ ۱۹۷۱ء میں جنرل عدی امین نے اقتدار پر قبضہ کر لیا۔ اس کے زمانے میں ملک نے ہمہ جہتی ترقی کی، لیکن بعض بیرونی طاقتیں بھی اس کے خلاف سرگرم عمل رہیں، جن میں اسرائیل بھی شامل تھا۔ اپریل ۱۹۷۹ء میں تنزانیہ کی فوجوں نے حملہ کر کے دارالحکومت کمپالا پر قبضہ کر لیا اور عدی امین کو ملک چھوڑنا پڑا۔ اس انقلاب میں مسلمانوں کا بھاری جانی و مالی نقصان ہوا اور وہ اقتدار سے عملاً بے دخل کر دیے گئے۔ بہت سے سیاسی طوفانوں سے گزرنے کے بعد اب ملک میں ہوگنڈا کی پیپلز کانگریس حکمران ہے، جس کا صدر ڈا کٹر ملٹن ابوٹے ہے۔

ملک انتظامی اعتبار سے دس صوبوں اور اڑتیس اضلاع میں منقسم ہے۔ کمپالا دارالحکومت ہے، جس کی آبادی ساڑھے تین لاکھ نفوس پر مشتمل ہے۔ پروٹسٹنٹ اور کیتھولک پادریوں نے درس گاہوں اور شناختی خانوں کا جال بچھا کر ملک کی بیشتر آبادی کو عیسائیت کا حلقہ بگوش بنا لیا ہے۔ انہیں انگریزی حکومت کی بھی تائید اور حمایت حاصل رہی ہے۔ مسلمان ابھی تک جدید تعلیم میں پیچھے ہیں، اس لیے عیسائی ملک کے نظم و نسق پر قابض ہیں۔ مساجد اور دینی درس گاہیں مسلمانوں کی دینی تعلیم و ثقافت کا مرکز ہیں۔ وہ سوا حل زبان عربی کو رسم الخط میں لکھتے ہیں۔ کمپالا کالج اب ترقی کر کے یونیورسٹی بن گیا ہے۔ یہاں کے میڈیکل سکول کا شمار افریقہ کی مشہور ترین طبی درس گاہوں میں ہوتا ہے۔ کمپالا میں ریڈیو سٹیشن بھی قائم ہے، جہاں سے مقامی زبانوں کے علاوہ انگریزی اور سواحلی میں پروگرام نشر کیے جاتے

باہر سے آکر آباد ہو گئی تھیں۔ انہوں نے زراعت پیشہ بنتو کو مغلوب کر کے سلطنت کتارہ قائم کر لی تھی۔ کچھ عرصے کے بعد یہ سلطنت تین حصوں میں بٹ گئی، جن پر الگ الگ قبائلی سردار حکومت کرتے رہے۔ عرب مبلغین سودان اور مباحثہ کے راستے ملک میں اسلام کی مشعل لائے۔ انہوں نے نیم وحشیوں اور حبشیوں کو اوہام اور خرافات سے نجات دلائی اور جاہل باشندوں کو نوشت و خواند سے آشنا کیا، چنانچہ آج بھی بگندہ کے صوبے میں مسلمانوں کی اکثریت ہے۔

۱۸۵۹ء میں برٹن Burton نے وکٹوریا نیا تزا کو دریافت کیا اور سٹینلی Stanley نے ۱۸۶۳ء میں دریائے نیل کے منبع یعنی آبشار رہن کا پتا چلایا۔ اس نے اپنے مشہور خطوط لکھ کر یورپی اقوام کو ہوگنڈا کے حالات سے باخبر کر کے وہاں عیسائیت کی تبلیغ کی دعوت دی، کیونکہ یہ ملک تہذیب و تمدن سے نا آشنا چلا آ رہا تھا۔ سودان کے انگریز گورنر جنرل گورڈن کے زمانے میں ہوگنڈا کے بعض علاقے سودان میں شامل رہے۔ ۱۸۸۹ء - ۱۸۹۰ء میں برٹن ایسٹ افریقہ کمپنی نے فوج بھیج کر ہوگنڈا پر انگریزی عملداری قائم کر دی، لیکن بگندہ کا صوبہ نیم مختار رہا۔ اس زمانے میں غلاموں کی تجارت بھی جاری رہی۔ انگریزوں کے عہد حکومت میں ملکی وحدت قائم ہوئی اور امن و امان کا دور دورہ ہوا۔ جنگ عظیم دوم کے اختتام پر افریقہ میں ملکی آزادی کے لیے تحریکیں شروع ہوئیں، جن کے نتیجے میں ملک نے انگریزی تسلط کے ستر سال بعد ستمبر ۱۹۶۲ء میں خود مختاری حاصل کر لی۔

۱۹۹۷ء کو ملک جمہوریہ

دیکھیے ان کی قواعد کی کتابیں ، مطبوعہ SPCK ، لندن :  
[نیز دیکھیے : (۱۵) Mahmood Mamdari : *Politics and Class Formation in Uganda* ، نیو یارک ۱۹۷۱ء :  
(۱۶) *The Political Kingdom* : David E. Apter ،  
*The New Ency.* (۱۷) : ۱۹۶۷ء : پرنسٹن  
*Bir* ، طبع ہائزڈ ہم ، ہڈیل مادہ : (۱۸) *The Statesman's Year Book 1987 - 1988.*

(E. B. HADDON [تفصیل و اضافہ از ادارہ])

یوم الحساب : (ع) ، بمعنی حساب کتاب ●

کادن : قرآن مجید میں مذکور قیامت کے متعدد  
ناموں میں سے ایک نام ؛ مرکب کلمے سے ، جو  
قرآن مجید میں چار مرتبہ دہرایا گیا ہے ، اسلام  
کے اس اساسی عقیدے کا اظہار ہوتا ہے جس میں  
قیامت کے دن انسانوں اور جنات کے ”محاسبہ  
اعمال“ کا تصور پیش کیا گیا ہے ۔

یوں تو ”اگلی زندگی“ کا تصور تقریباً تمام  
مذہب اور جملہ صحف سماویہ نے پیش کیا ہے ،  
تاہم اسلام کے سوا کسی مذہب نے اس زندگی کی  
ضروری تفصیلات فراہم نہیں کیں ، جس کی بنا پر  
ان کے ہاں یہ عقیدہ ایک مبہم تصور سے آگے  
نہ بڑھ سکا ۔ اسلام نے قیامت اور احوال قیامت کو  
موجودہ زندگی سے منسلک کر کے زندگی کو ایک  
مثبت جہت عطا کی ہے ۔ اس لحاظ سے موجودہ  
زندگی دارالعمل (عمل اور محنت کا مقام) اور اگلی  
زندگی دارالجزاء (بدلیے کا مقام) قرار پائی (دیکھیے  
سلیمان ندوی : سیرۃ النبیؐ ، ص : ۶۸۰ بعد) ۔

اکثر دیکھنے میں آیا ہے کہ دنیا میں  
نیکوکار اپنی نیکی کے اجر اور صلے سے محروم  
رہتا ہے اور مجرم اپنے جرائم کی صحیح سزا نہیں  
پاتا ۔ ان حالات میں کیا یہ باور کر لیا جائے کہ  
اسی کا نام ”نظم زندگی“ ہے ؟ قرآن مجید نے اس

میں ۔ آزادی ملنے کے بعد ملک میں سوق کپڑے ،  
چائے ، سیمنٹ اور چینی بنانے کے بہت سے  
کارخانے قائم ہو گئے ہیں ۔ جنگہ میں فولاد اور  
تانبہ ڈھالنے اور سگریٹ بنانے کے کارخانے لگ گئے  
ہیں ۔ قہوہ اور روٹی بڑی مقدار میں دساور کو  
جاتے ہیں اور زر مبادلہ حاصل کرنے کا بڑا ذریعہ  
ہیں ۔ امساک ہاراں کی وجہ سے ملک میں کبھی کبھی  
قحط پڑ جاتا ہے ۔

مآخذ : دفتر مستعمرات کی *Blue Books* ،  
پارلیمنٹ کی رپورٹوں ، گورنر یوگنڈا کی سالانہ رپورٹوں  
اور ۱۹۳۱ء کی مردم شماری کی رودادوں کے علاوہ  
دیکھیے : (۱) Sir Henry Johnston کا مقالہ ، در *Ency. Brit.*  
، بار چہار دہم : (۲) H.R. Wallis : *Hand Book of Uganda* ، بار دوم ، لندن ، ۱۹۲۰ء ، خصوصاً مآخذ :  
(۳) *Hand Book of the Uganda Protectorate* ، طبع  
Naval Intelligence Division Admiralty ، اوکسفورڈ  
۱۹۲۱ء : (۴) Sir Henry Johnston : *The Uganda Protectorate* ، لندن ۱۹۰۲ء یوگنڈا کی تاریخ و جغرافیہ کے  
عمومی جائزے کے لیے دیکھیے : (۵) Sir Samuel Baker :  
*The Albert Nyanza* ، لندن ۱۸۶۶ء : (۶) Sir H. M.  
*In Darkest Africa* : Stanley ، لندن ۱۸۹۰ء : (۷)  
*The Rise of Our Eastern African* : Lord Lugard  
*Empire* ، لندن ۱۸۹۳ء : (۸) وہی مصنف : *The Story of the Uganda Protectorate* ، لندن ۱۹۰۰ء : (۹)  
*Early Days in East Africa* : Sir Fredrick Jackson  
، لندن ۱۹۳۰ء : (۱۰) C. H. Stigand :  
*Equatoria* ، لندن ۱۹۲۳ء : (۱۱) Sir T.W. Arnold :  
*Preaching of Islam* ، بار دوم ، لندن ۱۹۱۳ء ، ص  
۳۴۴ : علم الاقوام کے لیے دیکھیے (۱۲) J. Roscoe :  
*The Bakitara* ، کیمبرج ۱۹۲۳ء : (۱۳) وہی مصنف :  
*The Bagesu* ، کیمبرج ۱۹۲۳ء : (۱۴) G.H. Driberg

ہا ہے۔ گویا آخرت کے بغیر موجودہ زندگی پر موجودہ زندگی کے بغیر آخرت ادھوری اور تمام ہے۔ دونوں کا وجود ایک دوسرے کے لیے زم و ملزوم کی حیثیت رکھتا ہے۔ علاوہ ازیں سور آخرت کے بغیر دنیا محض ایک کھیل ماشا بن جاتی ہے اور اللہ تعالیٰ سے کھیل ڈالنے کے لیے دنیا کا صدور ناممکن ہے (۲۱ [الانبیاء] : تا ۱۷)۔ پھر صحیفہ کائنات کا ایک ایک ورق باب و علل کے جس سلسلے میں جکڑا ہوا ہے اس کے ایک ذرے سے یہ صدا آتی ہے: رَبَّنَا مَا لَمْخْتُ هَذَا بِأَيِّلًا (۳ [آل عمران] : ۱۹۱)، یعنی ے ہمارے پروردگار! تو نے اس مخلوق کو مقصد پیدا نہیں بنایا۔

اسلام کے ”محاسبہ اعمال“ کے عقیدے کے مطابق اللہ تعالیٰ نے انسان کو باشعور پیدا کیا تاکہ عقل و شعور سے کام لے کر منشاء قدرت کو پہچانے، جس کے لیے اللہ تعالیٰ نے نبوت و شریعت سلسلہ قائم فرمایا اور انسان کو نیک و بد فرق بتا دیا۔ اللہ تعالیٰ کی جانب سے انسان نامہ اعمال مرتب کرنے کا بھی پوری طرح تمام کیا گیا ہے۔ انسانی گفتگو کا ہر تو بول اور لفظ ضبط تحریر میں لایا جاتا ہے، فرمایا: مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ (۱۸ [ق] : ۱۸)، یعنی وہ کوئی لفظ منہ سے لئے نہیں ہاتا، مگر ایک نگہبان اس کے پاس تیار ہوتا ہے۔ اس طرح ہمارا عمل لکھ کر محفوظ رہا جاتا ہے: اِنَّا كُنَّا نَسْتَنِيخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۲۹ [الجاثیہ] : ۲۹)، یعنی تم جو کچھ بھی کرتے تھے ہم لکھواتے جاتے تھے۔ نامہ اعمال ان دلائل (یا الکتاب ۱۷ [الکہف] : ۴۹) کو گرامر کا تبین، فرشتے مکمل کرتے ہیں۔ ان قرنی جامعیت کا یہ حال ہے کہ ان میں زندگی

کے تمام چھوٹے اور بڑے اعمال کا اندراج حیرت انگیز طور پر مکمل ہوتا ہے (۱۷ [الکہف] : ۴۹)۔ قیامت کے دن انہیں دفنوں کے مطابق محاسبہ اعمال کا عمل تکمیل ہا سکے گا۔ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ اس کا ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں: وَتَرَىٰ كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَىٰ إِلَىٰ كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۳۵ [الجاثیہ] : ۲۸)، یعنی اور تم ہر ایک لڑنے کو دیکھو گے کہ دوزانو ہوگا اور ہر ایک جماعت اپنے نامہ اعمال کی طرف بلانی جائے گی، آج تمہیں تمہارے کئے کا بدلہ ملے گا۔ ایک اور مقام پر وقوع قیامت کی حکمت ان الفاظ میں بیان کی گئی ہے: اِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ اَكَادُ اُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْمٰى (۲۰ [طہ] : ۱۵)، یعنی قیامت آنے والی ہے، میں چاہتا ہوں کہ اس (کے وقت) کو پوشیدہ رکھوں تاکہ ہر شخص جو کوشش کرے، اس کا بدلہ پاسکے۔

قیامت کا دن، جو ایک ہزار سالوں کے برابر ہوگا، بجائے خود کئی مراحل پر مشتمل ہوگا (ایک یہ قیامت)۔ محاسبہ اعمال کے نقطہ نگاہ سے اس کے حسب ذیل مرحلے زیادہ اہم ہونگے: (۱) بارگاہ الہی میں انسانوں کی پیشی: محاسبہ اعمال کے ہر لمحے مرحلے کے طور پر تمام انسانوں اور جنات کو صف بستہ اللہ تعالیٰ کے سامنے پیش کیا جائے گا۔ قرآن کریم میں ارشاد ہے: ”اور سب لوگ تمہارے پروردگار کے سامنے صف باندھ کر لانے جائیں گے (تو ہم ان سے کہیں گے)، جس طرح ہم نے تم کو پہلی بار پیدا کیا تھا (اسی طرح آج) تم ہمارے سامنے آئے، لیکن تم نے یہ خیال کر رکھا تھا کہ ہم نے تمہارے لیے (قیامت کا) کوئی وقت ہی مقرر نہیں کیا“ (۱۷ [کہف] : ۴۸)؛ نیز دیکھیں

۹۹ [الزلزال:۶]۔ اس مقصد کے لیے قرآن مجید میں عرض (پیشی)، رجوع، ایاب (واپسی)، اتیان و معیث (واپس آنا) اور قیامت (اللہ تعالیٰ کے سامنے کھڑا ہونا) وغیرہ کے الفاظ استعمال کیے گئے ہیں (دیکھیے معجم المفہرس للفاظ القرآن الکریم، ہذیل مادہ)۔ بعض روایات کے مطابق بعض لوگوں کی تین مرتبہ بارگاہِ خداوندی میں پیشی ہوگی (مشکوۃ)۔

(۲) نامہ اعمال کا ہاتھوں میں دیا جانا :  
محاسبہ اعمال کا دوسرا مرحلہ یہ ہوگا کہ ہر شخص کو اس کے اعمال کے مطابق (نیکو کار کو دائیں اور بدکار کو بائیں ہاتھ میں) نامہ اعمال دے دیا جائے گا۔ یہ گویا بارگاہ خداوندی کی طرف سے نیکو کاروں کے لیے مشرکہ کامیابی اور مجرموں کے لیے فہستہ جرائم ہوگی۔ اسی لیے اس کا فوری اثر ہوگا۔ قرآن مجید میں ہے :  
فَإِذَا مِنْ أَوْتِي كِتَابَهُ بِحُجَّتِهِ ۖ فَسُوفَ يَحْصِبُ حِسَابًا يَسِيرًا ۖ وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ بِسُرُورًا ۖ وَآمِنًا ۖ  
مِنْ أَوْتِي كِتَابَهُ وَرَأَىٰ ظَهْرَهُ ۖ فَسُوفَ يَدْعُوا بُرًّا ۖ وَيَصْلِي سَعِيرًا (۸۴) [الانشقاق] : ۷ تا ۱۲ ، یعنی تو جس کا نامہ (اعمال) اس کے داہنے ہاتھ میں دیا جائے گا اس سے آسان حساب لیا جائے گا اور وہ اپنے گھر والوں میں خوشی خوشی واپس جائے گا اور جس کا نامہ اعمال اس کی پیٹھ کے پیچھے سے دیا جائے گا ، وہ موت کو پکارے گا اور دوزخ میں داخل ہوگا۔ ایک اور مقام پر فرمایا : اقْبِرَا كِتَابَكُمْ كَفَىٰ يَنْفُسِكُمُ الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ حِسَابًا (۱) [ہنی اسرائیل] : ۱۴ ، یعنی اپنا نامہ اعمال پڑھ لے ، تو آج اپنا آپ ہی محاسب کافی ہے ۔  
البخاری (۸۴/۶۵ ، ۳ : ۳۷۳) میں درج ایک مرفوع حدیث کے مطابق آسان حساب سے مراد مولانا

اللہ تعالیٰ تفصیل سے حساب لیں گے وہ پکڑا جائے گا۔ ایک دوسری مرفوع روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ نامہ اعمال کے دیے جانے کا موقع ان تین مواقع میں سے ہوگا، کہ جہاں بندہ اپنے سوا کسی کو یاد نہ رکھے گا (احیاء علوم الدین، ۴ : ۳۴۲)۔

(۴) مسائلہ ذنوب : اس سلسلے کا تیسرا اور اہم ترین مرحلہ اجتماعی اور انفرادی حساب کتاب کا ہو گا۔ اللہ تعالیٰ اس موقع پر ہر شخص سے اس کے اعمال زندگی سے متعلق مختلف قسم کے سوال پوچھیں گے (دیکھیے [الاعراف: ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳

یعنی بے شک ان کو ہماری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے اور ہم ہی کو ان سے حساب کتاب لینا ہے۔ بعض روایات کے مطابق مسلمان سے پہلا سوال نماز کے بارے میں ہوگا۔

(۴) وزن اعمال : اس مرحلے پر اعمال کو (مجسم کر کے) یا ان کے دقائق کو ”ترازو“ (انمیزان) میں تولی جائے گا۔ قرآن مجید میں ہے :  
وَالْوِزْنُ يُوْزَنُ الْحَقُّ فَمَنْ قَلَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ يَمَّا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَمْلِكُونَ (۲) [الاعراف : ۸ تا ۹] ، یعنی اس روز (اعمال کا) تننا برحق ہے ، جن لوگوں کے (عملوں کے) وزن بھاری ہوں گے ، وہ تو نجات پانے والے ہیں اور جن لوگوں کے وزن ہلکے ہوں گے تو یہی لوگ ہیں جنہوں نے اپنے تئیں خسارے میں ڈالا ، اس لیے کہ ہماری آیتوں کے بارے میں بے انصافی کرتے تھے۔ ترازو میں اعمال کے تلنے کو اہلسنت نے حقیقت پر معمول کیا ہے۔ امام ابوحنیفہؒ (الفقہ الاکبر ، ص ۹۵) فرماتے ہیں : اور قیامت کے دن ترازو میں اعمال کا وزن کیا جائے گا۔ برحق ہے۔ اسی طرح ابو البرکات النسفی (عمدة عقيدة اهل السنة والجماعة ، ص ۲۶) اس کی تائید کرتے ہوئے لکھتے ہیں : اور میزان کافروں اور مسلمانوں کے لیے برحق ہے اور میزان سے مراد ایسی ترازو ہے جس میں اعمال کا وزن ہوگا ، مگر ہم اس کی اصلیت کے بارے میں توقف کرتے ہیں۔ ملا علی قاری نے صراحت کی ہے کہ مروجہ ترازو کی طرح اس ترازو کے دو ہلڑے اور ایک بالائی سرا ہوگا (شرح الفقہ الاکبر ، ص ۹۵) ، البتہ بعض عقل پرست فرقوں نے اس کو مجاز و استعارے پر معمول کیا ہے۔ مذکورہ بالا

مرفوع روایت کے مطابق اس موقع پر بھی لوگوں میں نفسا نفسی کا عالم ہوگا۔

امام غزالیؒ اور علامہ قرطبی نے ایک مرفوع روایت کی بنا پر یہ موقف اختیار کیا ہے کہ یہ ”میزان“ تمام لوگوں کے لیے نہ ہوگی کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جن سترہزار (مراد کثرت ہے) خوش نصیب لوگوں کو بغیر حساب کتاب جنت میں داخلے کی خوش خبری دی ہے ان کے لیے سرے سے میزان کا استعمال نہ ہوگا۔

(۵) اس کا اگلا مرحلہ بندوں کے انکار پر پیغمبروں ، فرشتوں اور اعضاء و جوارح کی شہادت (۳۶ [پس : ۶۵ ، وغیرہ) اور پھر :  
(۶) عدالتی فیصلے کے مطابق جزا یا سزا ہے۔ قرآن و حدیث میں ان تمام مواقع کا ذکر کر کے خوف خدا اور خوف آخرت پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے ، جس سے دنیا کی زندگی میں خیر و اصلاح کے جذبات پیدا ہوتے ہیں۔  
وَأَخَذَ : (۱) قرآن مجید ، ہمد محمد فؤاد عبدالباقی :

معجم المفہرس لالفاظ القرآن الکریم ، بذیل مادہ ہوم :  
(۲) کتب حدیث ، ہمد محمد فؤاد عبدالباقی ، مفتاح کنوز السنہ ، بذیل مادہ بحث : (۳) ابوحنیفہ :  
الفقہ الاکبر ، مع ملا علی قاری : شرح ، قاہرہ ۱۹۵۵ء ، ص ۹۸ تا ۹۹ : (۴) الفزالی : احیاء علوم الدین ، مطبوعہ قاہرہ ، ۳۸ : ۳۸۵ تا ۳۸۵ : (۵) وہی مصنف : کتاب الاقتصاد ، مطبوعہ قاہرہ ، ص ۸ و بعد : (۶) النسفی : عمدة عقيدة اهل السنة والجماعة ، طبع William Curton ، لندن ص ۲۵ تا ۲۹ :  
(۷) فخر الدین الرازی : کتاب محصل افکار المتقدين والمتأخرين ، قاہرہ ۱۳۲۳ھ ، ص ۱۷۳ : (۸) شبلی نعمانی : الکلام ، ۲ : ۲۵۳ تا ۲۵۶ : (۹) الجرجانی : شرح مواقف ، قاہرہ ۱۹۰۷ء ، ۸ : ۳۰۵ : (۱۰) عبدالرحمن بن علی : النظم الفرائد ، مطبوعہ قاہرہ بار دوم ، ص ۳۸ تا ۳۹ : (۱۱)

سلمان ندوی : حیرۃ النبیؐ ، ص : ۶۷۸ ، مطبوعہ اعظم گڑھ۔  
(محمود الحسن عارف)

● (حضرت) یونسؑ : بن متیؑ، اللہ تعالیٰ کے برگزیدہ نبیؑ، جنہیں وحی اور صالحیت کے اعلیٰ مقامات سے نوازا گیا اور اہل نینوی کی رشد و ہدایت کے لیے مبعوث فرمایا گیا تھا۔ نینوی عراق کا مشہور مرکزی شہر اور آشوری حکومت کا ہائے تخت تھا۔ تورات میں حضرت یونسؑ کا نام یونا (یا یوناہ Jonah) بن امتی (نیز امتی Amittai) مذکور ہے اور اسی نام سے ایک صحیفہ بھی موجود ہے۔ نام کے ہجوں اور تلفظ میں اختلاف محض عربی اور عبرانی زبانوں کی لفظی تعبیر کا ہے۔ حضرت یونسؑ کو اسرائیلی پیغمبروں میں شمار کیا جاتا ہے۔

حضرت یونس علیہ السلام کے عہد کا تعین کرنے والوں میں اختلاف رائے پایا جاتا ہے۔ امام بخاریؒ نے الصحیح میں ان کا نام اپنی دانست اور تحقیق کے مطابق حضرت موسیٰؑ و شعیبؑ اور حضرت داؤدؑ و لقمانؑ کے درمیان درج کیا ہے (دیکھیے کتاب الانبیاء ، باب ۳۵)۔ ابن کثیر نے البدایۃ والنہایۃ میں حضرت موسیٰؑ سے پہلے ان کا نام اور احوال درج کیے ہیں۔ شاہ عبدالقادر نے سورۃ الانبیاء کے سلسلے میں موضح القرآن میں حضرت یونسؑ کو حضرت حزقیلؑ کا ہم عصر قرار دیا ہے۔ بہر حال حضرت یونسؑ کا زمانہ آٹھویں صدی قبل مسیح کے وسط میں متعین کیا جاسکتا ہے۔

قرآن مجید میں حضرت یونسؑ کا ذکر چھ مقامات پر آیا ہے : جن پیغمبروں پر اللہ تعالیٰ نے وحی بھیجی ان میں ایک نام حضرت یونسؑ کا بھی لیا گیا ہے (م [النساء] : ۱۶۳)۔ پھر ہدایت یافتہ ، صالح اور صادق انبیاء کرامؑ کے

زمرے میں حضرت یونسؑ کا بھی ذکر ہوا اور ساتھ ہی اللہ تعالیٰ کی طرف سے جہان و ہر انبیاء کی فضیلت کا اعلان بھی کر دیا کہ (۶ [الانعام] : ۸۶)۔ مزید براں حضرت یونسؑ کی قوم کے ایمان لانے کے باعث عذابِ لیل کا ذکر ہے (۱۰ [یونس] : ۹۸)۔

حضرت یونسؑ کو ایک لاکھ سے انسانوں کی طرف پیغمبر بنا کر بھیجا گیا انہوں نے ایک مدت تک اپنی قوم کو پیغام سنایا اور توحید کی طرف بلایا ، لیکن اس نافرمان اور سرکش قوم نے ایک نہ سنی۔ جب حد یونسؑ نے دیکھا کہ قوم کفر و شرک چھوڑنے کے لیے تیار نہیں تو وہ قوم سے مارا ہو کر ان کے لیے عذاب الہی کی بد دعا ہوئے غصے اور خفگی کے عالم میں قوم کو کی حالت میں چھوڑ کر شہر سے نکل کر ہوئے۔ قوم سے بھاگ کر وہ ایک کشتی میں ہو گئے۔ سوارہوں سے بھری ہوئی کشتی ط موجوں کی لیٹ میں آگئی اور قریب تھا کشتی لہروں کی نذر ہو جائے۔ کشتی و نے اپنے عقیدے کے مطابق یہ نتیجہ نکالا کہ میں کوئی ایسا غلام سوار ہو گیا ہے جو اپنے آقا بھاگ کر آیا ہے اور اس کی وجہ سے کشتی ڈوب جائے گا خطرہ لاحق ہو گیا ہے ، لہذا کشتی کی سلامتی اسی بات میں ہے کہ اس بھاگے ہوئے غلام کو کشتی سے نکل کر باہر جائے ، چنانچہ انہوں نے فیصلہ کیا کہ قرعہ انداز کے ذریعے اسے غلام کا پتا چلایا جائے اور ج کے نام قرعہ اُگلے اسے پانی میں پھینک دیا جا تا کہ باقی سب لوگ بچ سکیں۔ جب قرعہ انداز ہوئی تو قرعہ حضرت یونسؑ کے نام نکلا۔ ان کی پیغمبرانہ معصومیت ، پاک بازی اور

رت کو دیکھ کر اہل کشتی کو یہ گوارا نہ  
 یا کہ انہیں طوفانی لہروں کے سپرد کر دیا  
 ہے۔ تین مرتبہ قرعہ اندازی کی گئی اور ہر  
 تہہ انہیں کا نام نکلا۔ بالآخر حضرت یونسؑ  
 ، میں کود پڑے ، جہاں انہیں ایک وہیل  
 ہلی نے نگل لیا۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس  
 ہلی کو حکم تھا کہ وہ اللہ کے رسول کو نہ  
 ہائے اور نہ کوئی گزند پہنچائے۔ مچھلی کو  
 ف نگل لینے کی اجازت تھی ؛ خوراک اور غذا  
 نے کی اجازت قطعاً نہ تھی۔ مچھلی انہیں نگانے  
 بعد اپنے پیٹ میں اٹھائے ہانیوں میں گھومتی بھرتی  
 ں۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس مچھلی کو  
 اور بہت بڑی مچھلی نے نگل لیا تھا۔ اسی  
 قرآن مجید نے فرمایا: تَنَادَىٰ فِي الظُّلُمٰتِ  
 ۲ (الانبیاء: ۸۷)، یعنی یونسؑ نے اندھیروں میں  
 رب کو پکارا۔ اندھیروں سے مراد ہے ہانی کے  
 ر کا اندھیرا ، ایک مچھلی کے پیٹ کا  
 ہیرا اور پھر دوسری مچھلی کے پیٹ کا  
 دھیرا۔ ان تمام اندھیروں میں انہیں اپنی  
 سہادی غلطی کا شدید احساس ہوا کہ بحیثیت  
 میر انہیں جلد بازی سے کام نہیں لینا چاہیے  
 ، بلکہ منصب نبوت کا تقاضا تھا کہ وہ وحی  
 ی کا انتظار کرتے۔ اذن الہی کے بغیر قوم کو  
 وڑ کر غصے کے عالم میں نکل کھڑے ہونے  
 انہوں نے اپنی جان پر ظلم کے مترادف سمجھا ؛  
 نہج پریشانی اور غم کے عالم میں ندامت و توبہ  
 ظہور کرتے ہوئے پکار الہی: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحٰنَكَ  
 كُنْتَ مِنَ الظَّالِمِیْنَ (۲۱) [الانبیاء: ۸۷] ، یعنی  
 ، اللہ ! تیرے سوا کوئی معبود نہیں ، تو پاک  
 ، بے شک میں ہی قصور وار اور اپنی جان پر  
 کرنے والا ہوں۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ  
 ان کی پکار کو سن لیا اور انہیں غم سے نجات

دے دی۔ دوسرے مقام پر ارشاد ربانی ہے:  
 اِذَا نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُوْمٌ (۹۸) [القلم: ۴۸] ، یعنی  
 جب کہ اس نے (اپنے رب کو) پکارا در آنحالیکہ وہ  
 مغموم تھا۔ حضرت یونسؑ کو کئی غم لاحق  
 تھے: ایک غم تو قوم کے ایمان نہ لانے کا تھا  
 دوسرا وحی الہی کا انتظار کیے بغیر قوم کو  
 چھوڑ کر چل دینے کا اور تیسرا مچھلی کے پیٹ  
 میں محبوس ہونے کا۔ جب اللہ تعالیٰ کی رحمت  
 جوش میں آئی تو مچھلی کو حکم دیا کہ وہ  
 حضرت یونسؑ کو اگل دے ؛ چنانچہ مچھلی نے  
 انہیں ساحل پر ایک چٹیل میدان میں اگل دیا۔  
 اللہ تعالیٰ نے یہ بھی فرمایا کہ اگر یونسؑ تسبیح  
 اور استغفار نہ کرتے تو مچھلی کے پیٹ سے نجات  
 نہ پاتے۔ مچھلی کے پیٹ کے اندر رہنے کی وجہ  
 سے وہ بڑے کمزور ، ناتوان اور مضطرب ہو  
 چکے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے وہاں حضرت یونسؑ کی  
 کی صحت کی بحالی کے لیے ایک بیلدار درخت اگا  
 دیا۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ یہ کدو کی بیل  
 تھی۔ پھر جب وہ تندرست و توانا ہو گئے تو انہیں  
 حکم ہوا کہ اپنی قوم کے پاس چلے جائیں ، جو  
 ان کی غیر حاضری میں ایمان لا چکی تھی (۳۷)  
 [الصافات: ۱۳۹ تا ۱۴۸]۔ ہوا یہ کہ جب  
 حضرت یونسؑ قوم سے ناراض ہو کر شہر سے  
 نکلے تو قوم نے عذاب کی علامات اور نشانیاں  
 بھانپ لیں اور قرائن و آثار سے عذاب کو یقینی  
 سمجھ کر توبہ و استغفار کرنے لگے ؛ نہایت  
 عجز و انکسار اور تضرع و الحاح سے اللہ تعالیٰ  
 کے سامنے جھک گئے اور گناہوں سے تائب ہو کر  
 حضرت یونسؑ پر ایمان لے آئے۔ اللہ تعالیٰ نے ان  
 کی توبہ قبول کر لی اور ان کے ایمان کی تصدیق  
 فرما دی ؛ چنانچہ موعودہ عذاب ان سے ٹل گیا۔  
 حضرت یونسؑ حکم الہی کے مطابق دوبارہ اپنی

حضرت یونسؑ کے احوال دیکھ کر ان کی تضحیک یا توہین کی جسارت نہ کر پائے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا مقصد یہ ہے کہ منصب نبوت کا تقدس و احترام کسی صورت بھی مجروح نہ ہونے پائے۔

حضرت یونسؑ کے مچھلی کے پیٹ میں رہنے کی مدت کے بارے میں بھی مختلف اقوال ہیں :

- (۱) چالیس دن ، (۲) سات دن ، (۳) تین دن ، (۴) صبح سے شام تک ۔

یہ تو حقیقت ہے کہ معجزات ہمیشہ معجز العقول ہوتے ہیں اور سننے والے اور دیکھنے والے حیران و ششدر رہ جاتے ہیں، لیکن چند افراد ایسے بھی ہوتے ہیں جو معجزات کو قبول کرنے سے خواہ مخواہ گریز کرتے ہوئے عجیب و غریب تاویلیں کرتے ہیں۔ ایسے لوگ یہ نہیں سمجھتے کہ اللہ تعالیٰ قادر مطلق ہے اور وہ جو اور جیسے چاہتا ہے کرتا ہے۔ پھر معجزات تو ایسے نادر الوقوع امور اور واقعات کا نام ہے کہ جز کے کرنے سے انسان عاجز ہوتا ہے۔ جدید انکشافات اور سائنسی معلومات نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ حضرت یونسؑ اور حوت (وہیل مچھلی) کا معجزہ معجز العقول اور نادر الوقوع ضرور ہے، لیکن ناممکن الوقوع نہیں۔ ماہرین علوم جدیدہ نے بتایا ہے کہ دریاؤں اور سمندروں میں ہائی جانے والی مچھلیاں ٹیل ڈول اور ہیٹ و جسامت کے اعتبار سے اتنی لمبی چوڑی اور فراخ دھن ہوتی ہیں کہ ایک لحم و شحم اور موٹے تازے انسان کو آسانی سے نگل سکتی ہیں۔ ایسی بڑی وہیل (حوت) کی لمبائی سو، سوا سو فٹ تک ہوتی ہے اور ان کے منہ اور حلق ضرورت کے وقت ہتائی کھل کر وسیع تر ہو جاتے ہیں، نیز وہ انسان

قوم میں جا کر ان کی رہنمائی کرنے لگے اور ان کی قیادت میں ان کی قوم امن و سکون سے زندگی بسر کرنے لگی۔ حضرت یونسؑ کی قوم تنہا ایسی قوم ہے جس نے عذاب سے فوراً پہلے توبہ کر لی اور عذاب ان سے ٹل گیا۔

قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے حضرت نبی کریم محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو حکم دیا کہ آپ صبر و تحمل سے کام لےجیے اور مچھلی والے، یعنی حضرت یونسؑ کی طرح ملول اور کبیدہ خاطر نہ ہوں (۹۸ [القلم] : ۴۸ تا ۴۹)۔

حضرت یونسؑ کے قصے میں عبرت و موعظت کا بڑا سامان ہے۔ اس سے یہ سبق ملتا ہے کہ ہر شخص کے لیے احکام الہی کی اطاعت و پابندی ضروری ہے۔ عصیان اور نافرمانی سے انسان عذاب میں گرفتار ہو جاتا ہے اور توبہ و استغفار سے نافرمان اور عاصی انسان عذاب الہی سے بچ بھی سکتا ہے۔ اہل ایمان کو مژدہ سناہا کہ اپنے گناہوں کا اعتراف و اقرار کر کے اللہ تعالیٰ کی تسبیح و تقدیس کی جائے تو مصائب و آلام سے نجات مل جاتی ہے۔ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ جو بھی ایمان والا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ کے ذریعے اللہ کو پکارتا ہے، اللہ اس کی دعا کو شرف قبولیت بخشتا ہے۔

انبیاء کرامؑ کے شرف و مجد کے پیش نظر نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ کسی کو بھی زیب نہیں دیتا کہ یہ کہے کہ میں یونسؑ بن متی سے بہتر ہوں؛ یہ بھی فرمایا کہ میں نہیں کہتا کہ کوئی شخص یونسؑ بن متی سے افضل ہے؛ نیز فرمایا: تم میں سے کوئی شخص نہ کہے کہ میں یونسؑ بن متی سے بہتر

و بھی پھینک دیتی ہیں۔ ایسی وہیل مچھلیوں کئی اقسام ہیں (تفصیل کے لیے دیکھیے *The New Encyclopedia Britannica*، بذیل مادہ *Whale*)۔ یہ بھی یاد رہے کہ قرآن مجید نے لفظ رت استعمال کیا ہے، جو عام مچھلیوں نیز ایل ایسی بڑی بڑی مچھلیوں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ حضرت یونسؑ اور حوت (وہیل) کے بارے میں جدید انکشافات و معلومات کے لیے لکھیے سید شہر محمد : حضرت یونسؑ اور واقعہ رت، در ترجمان القرآن، لاہور، جنوری ۱۹۹۱ء۔

مآخذ : (۱) قرآن مجید (م) [النساء] : ۱۶۳ و ۶۱ [نعام] : ۸۶ و ۱۰ [یونس] : ۹۸ و ۲۱ [الانجاء] : ۸۷ و [الثقلین] : ۱۳۹ تا ۴۸ و [القلم] : ۴۸ تا ۵۰ : اکتب حدیث، ہمد مدفتح کنوز السنۃ، بذیل مادہ : ابن کثیر، البداية والنهاية، ۱ : ۲۳۱ تا ۲۳۶ : ابن حجر العسقلانی : فتح الباری، ۹ : ۵۵۰ تا ۵۵۳ : (۲) الثعالبی : عرائس المجالس (قصص الانبیاء) : (۶) الوہاب النجار : قصص الانبیاء : (۷) حفظ الرحمن : ہاروی : قصص القرآن، کراچی ۱۹۷۲ء، ۲ : ۱۹۶ تا ۷ : (۸) بائبل، کتاب یونس بن منی : (۹) *The New Encyclopedia Britannica*، ۱۹۷۴ء، ۵ : ۶۰۰ تا ۶ : (۱۰) سید شہر محمد : حضرت یونس اور واقعہ رت، در ترجمان القرآن، جنوری ۱۹۸۸ء۔ (عبدالغفور)

یونس : قرآن مجید کی ایک مکی سورت، ۲۰ تلاوت، ۱۰ عدد نزول ۵۱۔ اس سورت میں ۹ رکوع، ۱۰۹ آیات، ۱۴۹۹ کلمات اور ۷۰۹۵ حروف ہیں۔ سورت کا نام آیت ۹۸ میں حضرت یونس علیہ السلام کے نام کے باعث رکھا گیا ہے۔ سورۃ یونس کا آہاز اس اعلان سے کیا گیا

جو حکمت و دانش کا خزانہ ہے۔ ابتداءے سورت میں مشرکین مکہ کے ان تمام الزامات، توہمات اور باطل خیالات کی ہر زور تردید کی گئی ہے جو قرآن مجید کے بارے میں وہ پیش کیا کرتے تھے۔ اس چھوٹی سی آیت میں یہ حقیقت واضح کر دی گئی ہے کہ یہ قرآن مجید حکیم و علیم اللہ کا کلام ہے، کسی ساحر اور جادوگر کا کلام نہیں، کسی شاعر کی خیال آفرینی اور کاہن کی تک بندی نہیں۔ سحر، جادو اور کہانت وغیرہ حکمت و دانش سے یکسر عاری ہوتے ہیں، مگر قرآنی آیات میں حکمت و دانش کے خزانے موجود ہیں۔ اثبات نبوت محمدی علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام کے بعد شمس و قمر کا ذکر آتا ہے کہ یہ مصالح مخلوق کے لیے مصروف کار ہیں۔ یہ سارا نظام کائنات بنی نوع انسان کی خدمت کے لیے پیدا کیا گیا ہے اور انسان کو اپنے مالک و خالق اور رب کی اطاعت و فرمان برداری کے لیے۔ فانی دنیا سے دل لگانے والوں کی مذمت کی گئی ہے اور اہل ایمان کی جستجوئے جنت کی تعریف۔

عام مکی سورتوں کی طرح اس سورت میں بھی اثبات اصول توحید پر بڑا زور دیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی ذات واحد کی معرفت اور پہچان کی اہمیت و ضرورت بیان کرتے ہوئے شرک کی بھرپور مذمت کی گئی ہے۔ رسالت، حیات بعد الممات اور جزا و سزا کی حقیقت واضح فرمائی گئی ہے۔ عقائد کا بیان بڑی شرح و بسط اور تفصیل و توضیح کے ساتھ کیا گیا ہے تاکہ توحید، رسالت اور آخرت کے مسائل و احکام سے پوری طرح آگاہی حاصل ہو جائے۔ حقائق و احکام ذہن نشین کرنے کے لیے امثال و قصص اور ترغیب و ترہیب کا انداز بھی اختیار کیا گیا ہے۔ اس بات پر بڑا زور دیا گیا ہے

نہیں۔ وہ ہر قسم کے رشتے فالتوں سے پاک و بے نیاز ہے۔ اللہ تعالیٰ ہر جھوٹ اور افترا باندھنے والوں کے لیے فلاح و نجات ممکن نہیں، آخرت میں ان کے لیے سخت عذاب ہے۔

حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو اللہ تعالیٰ نے تسلی دینے کے لیے حضرت نوحؑ اور دیگر پیغمبروں کا قصہ سنا یا کہ سب نے اپنی اپنی قوم کو پیغام حق سنا یا، مگر قوم کا رد عمل مایوس کن رہا۔ پھر مزید تسلی کے لیے حضرت موسیٰؑ اور ہارونؑ کا ذکر فرمایا کہ انہوں نے فرعونؑ اور اس کے درباریوں کو حق کی دعوت دی، مگر ان لوگوں نے غرور و تکبر اور سرکشی سے دعوت حق کو ٹھکرا دیا۔ اللہ تعالیٰ نے ان متکبر اور سرکش لوگوں کو حرف غلط کی طرح مٹا دیا اور کمزور و مظلوم اسرائیلوں کو عزت و سرخروئی سے نوازا۔ اسی طرح حضرت یونسؑ کی قوم کا ذکر فرمایا کہ وہ تنہا ایسی قوم تھی جو استغفار اور توبہ کر کے ایمان لے آئی اور عذاب موعود سے بچ گئی۔

آخر میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے فرمایا گیا ہے کہ آپ اپنی رسالت و نبوت کا اعلان کرتے ہوئے لوگوں کو بتا دیجیے کہ حق آگیا ہے اور جو کوئی ایمان لا کر راہ ہدایت اختیار کرے گا تو اس میں اس کا اپنا فائدہ ہے اور جو گمراہی و ضلالت اپنائے گا تو وہ وبال کا خود ذمے دار ہوگا۔ اس سورت کے اختتام پر اللہ تعالیٰ نے آپؐ کو اتباع وحی الہی کی تلقین فرمائی اور تبلیغ و رسالت کے سلسلے میں صبر و استقامت کا حکم دیا۔

ماخذ: (۱) ابن جریر الطبری: تفسیر: (۲) ابن

کثیر: تفسیر: (۳) الزمخشری: الکشاف: (۴) البیضاوی:

الجامع لاحکام القرآن: (۵) البیضاوی: تفسیر: (۶) البیضاوی:

کا۔ نیکوکاروں کے لیے جنت اور اس کی نعمتیں ہونگی اور بدکاروں اور کافروں کے لیے دوزخ کا دردناک عذاب ہوگا۔ اللہ تعالیٰ کی آیت اور نشانہوں کو نہ ماننے والوں کو مجرم قرار دیتے ہوئے فرمایا گیا ہے کہ مشرکین جن چیزوں کی عبادت کرتے ہیں وہ نہ تو انہیں کوئی نفع پہنچا سکتی ہیں اور نہ نقصان۔ یہ معبود آخرت میں ان کے کچھ کام نہ آسکیں گے۔ ایک طرف تو معبودان باطل کی یہ بے بسی ہے اور دوسری طرف اللہ تعالیٰ کی قدرت و حکمت زمین و آسمان میں ہر جگہ کارفرما اور جلوہ گر نظر آتی ہے۔ صرف اور صرف ایک اللہ ہی خالق و رازق ہے۔ وہی ہوا چلاتا ہے، وہی مینہ برساتا ہے، وہی موت و حیات کا مالک ہے۔ نزول قرآن مجید کی برکات اور فوائد کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا گیا ہے کہ قرآن مجید تمام لوگوں کے لیے بالعموم نصیحت و موعظت ہے۔ یہ کتاب مقدس ہر انہوں سے روکتی ہے اور نیکیوں کی طرف راغب کرتی ہے۔ لوگ اسی کتاب کے ذریعے گناہوں اور برائیوں سے بچ سکتے ہیں۔ قرآن مجید سب انسانوں کے سینے اور دل کی بیماریوں کے لیے شفا بھی ہے۔ اس پر عمل کر کے لوگ غلط عقائد اور برے اخلاق سے باسانی محفوظ رہ سکتے ہیں۔ پھر یہ کتاب اہل ایمان کے لیے بالخصوص ہدایت و رحمت کا سرچشمہ ہے۔ ایماندار اللہ تعالیٰ کے بتائے ہوئے راستے پر گامزن ہو کر اس کی بے باکان رحمت کے مستحق ٹھہر سکتے ہیں۔

اس سورت میں یہ بھی اعلان فرمایا گیا کہ زمین و آسمان کی ہر چیز کا مالک حقیقی صرف اللہ تعالیٰ ہے اور وہی اپنی مخلوق اور اپنے بندوں کی ہر و ہر میں حفاظت فرماتا ہے۔ ساتھ ہی یہ بھی فرما دیا کہ اللہ تعالیٰ کا کوئی بیٹا

المہاشمی: تجہر الرحمن: (۷) الاکوسی روح: المعانی:  
(۸) الشوکانی: فتح القدير: (۹) محمد جمال الدين  
القاسمی: تفسير القاسمی: (۱۰) المراغی: تفسير المراغی:  
(۱۱) سید قطب: فی ظلال القرآن: (۱۲) سجد الدين  
محمد بن یعقوب الفيروزآبادی: بصائر ذوی التميز: ۱:  
۲۳۸ تا ۲۴۵: (۱۳) اردو تفاسیر از نواب صدیقی حسن  
خان، ابو لوفائہ اللہ اسرئری، ابو الاعلی مودودی،  
مفتی محمد شفیع، سید کرم شاہ الازہری، وغیرہم۔  
(عبدالقہوم)

\* یونس الکاتب یا المغنی: جس کا پورا  
نام یونس بن سلیمان بن کرد بن شہر یار ابوسلیمان  
ہے، دوسری صدی ہجری/ساتویں صدی عیسوی  
کا ایک مشہور گویا اور موسیقی پر لکھنے والا  
تھا۔ اول اول اس نے عربی گیتوں (غناء) کو  
جمع کیا۔ وہ الزہیر بن العوام یا عمر بن الزہیر  
کا مولیٰ تھا۔ اس کا باپ فارسی النسل فقیہ تھا۔  
مدینہ منورہ میں مقیم ہونے کے بعد وہ نظام بلدہ  
میں کاتب مقرر ہو گیا۔ اس وجہ سے اس کا لقب  
الکاتب ہوا۔ ابتدائے عمر ہی میں اسے موسیقی کا  
شوق پیدا ہو گیا تھا اور اس نے اس فن میں چار  
بڑے ماہرین موسیقی، یعنی معبد (رگ ہاں)، ابن  
سریج (رگ ہاں)، ابن معرز اور الغریض سے سبق  
لیے، نیز محمد بن عباد سے بھی استفادہ کیا اور  
بہت جلد موسیقی اور شاعری میں نام پیدا کر  
لیا۔ ہشام کے عہد حکومت (۷۲۴ تا ۷۴۲ء)  
میں شام کے سفر کے دوران میں اس کی موسیقی  
اور شاعری کی شہرت امیر الولید بن یزید تک  
رسائی کا سبب بنی، جس نے اسے تین دن اپنے پاس  
ٹھہرایا اور مناسب انعامات سے نوازا۔ یہ واقعہ  
الف لیلة و لیلة کی ۱۸۴ویں رات کی ایک بڑی  
واقعہ داستان کا موضوع بنا۔ مدینہ واپس آنے پر  
یونس نے ہنسنا شروع کیا۔

اس کے ایک شاعر دوست ابن رحیمہ نے کچھ  
اشعار ایک نوجوان خاتون زینب بنت عکرمہ بن  
عبدالرحمن بن العارث بن ہشام کے حسن کی  
تعریف میں موزوں کیے تھے۔ یہ گیت، جس کی  
دھن یونس نے تیار کی تھی، پہلے پہل ایک شام  
خاص احباب کی محفل موسیقی میں گائے گئے، لیکن  
بہت جلد وہ ایک وسیع حلقے میں پھیل گئے اور  
زیانب کے نام سے زبان زد عام ہو گئے۔ اس تشہیر  
سے زیانب کے اہل خانہ برا فروختہ ہوئے اور  
خلیفہ سے شکایت کی۔ نتیجہً عامل مدینہ کے نام حکم  
صادر ہوا کہ شاعر اور مغنی کے کندھوں پر  
ہانچ سو کوڑے لگائے جائیں۔ اس سترقب سزا کی  
قبل از وقت خبر ملتے ہی وہ شہر چھوڑ کر  
بھاگ گئے اور خلیفہ کی وفات تک واپس  
نہ آئے۔ ولید ثانی (۷۴۳ تا ۷۴۴ء) کی  
تخت نشینی پر یونس کے پاس دربار دشتی سے  
طلبی کا پروانہ پہنچا، جہاں خود یونس کے قول  
کے مطابق اس کی بہت تعظیم و تکریم ہوئی۔  
یہاں اس کی ثروت میں بہت اضافہ ہوا، جو اس کی  
اپنی ہی نہیں بلکہ اس کے بعد اس کے وارثوں کی  
ضروریات کے لیے بھی کافی تھی۔ اس عیش پسند  
حکمران کی موت تک وہ اس کے دربار میں رہا۔  
اس کے بعد یونس کے حالات کے بارے میں ہم  
اس کے سوا کچھ نہیں جانتے کہ وہ ابتدائی عباسی  
حکمرانوں کے عہد تک زندہ تھا۔ کہا جاتا ہے  
کہ سیاط (۷۸۵ء) اور ابراہیم الموصلی (۸۰۴ء)  
دونوں اس کے شاگرد تھے۔ اس کی تصنیفات میں  
کتاب مجرد یونس (یونس کی ایک بے مثل کتاب)،  
کتاب القیان (مغنی لڑکیوں کی کتاب) اور  
کتاب النغم (نغموں کی کتاب) ہیں۔

موسیقاری حیثیت سے یونس قدیم دور کے  
بڑے ماہرین موسیقی میں سے ہے، جیسا کہ ہم نے

طور پر استعمال ہوتی ہیں۔ اگرچہ ”یہودی“ کی اصطلاح یا تو قدیم سلطنت یہودا کے باشندوں، یا یہودا بن یعقوب علیہ السلام کی اولاد یا مذہب یہود پر عامل شخص کے لیے مخصوص ہوتی ہے اور بنی اسرائیل (اولاد یعقوب) کا لفظ وسیع تر مفہوم رکھتا ہے اور حضرت اسرائیل یعنی یعقوب کے تمام بیٹوں کی اولاد کے لیے استعمال کیا جاتا ہے، [تاہم عام طور پر اس سے مراد حضرت موسیٰ کی شریعت کو ماننے والے لوگ ہیں، مگر چونکہ یہودی مذہب کی تعلیمات فقط اولاد یعقوب تک محدود رہی ہیں، اس لیے یہ لفظ ایک نسلی گروہ کے لیے مخصوص ہو کر رہ گیا ہے]۔

تاریخ: حضرت ابراہیم علیہ السلام (نوح ۱۸۰۰ ق م)، عراق کے باشندے تھے۔ جب انہوں نے اپنے عہد کی ستارہ پرستی کے خلاف تن تنہا علم جہاد بلند کیا تو نمرود (رگ پاں) [یا ان کی قوم] نے ایذا رسانی کے درجے ہو کر ان کو آگ میں زندہ جھونک دیا، جس سے اللہ تعالیٰ نے نجات دی اور محفوظ رکھا۔ بعد میں وہ بڑی مشکلوں سے گزرتے ہوئے مصر اور پھر کنعان (فلسطین و شام) میں آ بسے، پھر انہوں نے اپنے آدھے کنیے یعنی بی بی ہاجرہ (جو یہودی مفسرین تورات کے مطابق مصر کے بادشاہ کی بیٹی تھیں) اور ان کے صاحبزادے حضرت اسماعیل علیہ السلام کو مکہ معظمہ میں بسایا اور خود بی بی سارہ اور ان کے بیٹے حضرت اسحاق کے ساتھ فلسطین میں مقیم رہے، جہاں الغلیل میں اب تک ان کا مزار مبارک موجود ہے۔ حضرت اسحاق کے فرزند حضرت یعقوب تھے، جن کی اولاد بنی اسرائیل کے نام سے موسوم ہے۔ اس زمانے میں سامی فلسطینی نسل کا

زیاناب کی مقبولیت عامہ کی صورت میں دیکھا۔ بطور مغنی بھی وہ ضرور بڑا قابل ہوا، جس نے ابن ہائشہ جیسے واقع فن مغنی کے دل میں حسد پیدا کر دیا۔ بہر کیف، جیسا کہ صاحب فہرست نے لکھا ہے، یونس غنا اور مغنیوں پر اپنی مشہور تصنیفات کی وجہ سے خاص تحسین و آفرین کا مستحق ہے۔ ابو الفرج الاصفہانی، صاحب کتاب الاغانی، کی شہادت ہے کہ یونس کی کتاب الغنم اس کے لیے معلومات کے خاص ذخیروں میں سے ایک تھی۔ بلاشبہ یہ ان عربی اشعار جمع کرنے کی اولیں سعی تھی جن کے گانے کی دھن معین ہو چکی تھی اور جن کے ساتھ ان کے مصنفین اور موسیقاروں کے حالات کے علاوہ ان طرائق کا بھی ذکر تھا جن میں العنان اور ابتاعات ادا کیے جاتے تھے۔

مآخذ: (۱) کتاب الاغانی، طبع بلاق، ۴: ۱۱۸ تا ۱۵۷: (۲) فہرست، طبع Flügel، ۱۳۵: (۳) الف لیلہ و لیلۃ، طبع Macnaughten، ۳: ۳۷۹: (۴) النوری: نہایۃ الارب، ۱۹۲۳، ۴: ۲۸۵: (۵) Kosegarten: Liber Cantilenarum، ۶: ۱۸۱ تا ۱۸۲: (۶) Caussin de Perceval: Notices anecdotiques sur les principaux musiciens arabes، در T. A.، نومبر - دسمبر ۱۸۷۳: (۷) History of Arabian Music: Farmer، ص ۸۳ تا ۸۴ و ہمدان اماریہ۔

(H.G. FARMER)

• یونیورسٹی اورینٹل کالج: دیکھیے تکرملہ، ہذیل پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج

• یہود: قرآن مجید میں الیہود یہودیا، صیفہ جمع ”ہودا“ اور ”الَّذِينَ هَادُوا“ (جو لوگ یہودی بن گئے)، نیز بنی اسرائیل اور آل عمران کی اصطلاحیں کم و بیش مترادفات کے

ہامان [رگ ہاں] کے - ہرد ہوا - یقیناً بنی اسرائیل کی ایذا رسانی بھی اس زمانے میں روز افزوں ہو گئی ہوگی - آخر مایوس ہو کر حضرت موسیٰ نے اپنی ساری قوم کے ساتھ اجتماعی ، لیکن خفیہ طور پر ترک وطن کیا تاکہ دریا پار فلسطین یا عرب جا کر آباد ہوں - فرعون نے تعاقب کیا اور ۱۲۷۰ تا ۱۲۶۰ ق م میں کسی دریا میں ڈوب مرا - بعد میں لاش برآمد ہوئی تو اسے مومیا لگا کر دفن کیا گیا - ۱۸۸۱ء میں یہ دوبارہ دستیاب ہوئی اور اب اسے قاہرہ کے عجائب خانے میں رکھا گیا ہے ۔

خروج مصر کے بعد کے حالات قرآن مجید میں یہ بیان ہوئے ہیں کہ بنی اسرائیل بعض بت پرست قبیلوں سے گزرے تو حضرت موسیٰؑ سے مطالبہ کیا کہ ان کے لیے بھی کوئی بت بنا دیں (۷ [الاعراف] : ۱۳۸) - پھر حضرت موسیٰؑ نے چلہ کشی کی (اس اثنا میں ان پر الواح تورات نازل ہوئیں) تو ان کے زمانہ غیبت میں سامری ناسی سنار نے ایک گوسالہ بنایا ، جس سے ڈکار کی آواز آتی تھی اور اس کے بہکانے پر بہت سے لوگ اسے خدا مان کر اس کی پوجا کرنے لگے - حضرت موسیٰؑ نے واپسی پر انہیں سرزنش کی اور کفارہ مقرر کیا - اس طرح حضرت موسیٰؑ نے ان سے کہا کہ ارض مقدس (فلسطین) پر چل کر قبضہ کر لو (۵ [المائدہ] : ۲۱) تو بنی اسرائیل نے وہاں کی عرب آبادی (عمالقہ) کا خوف ظاہر کر کے چلتے سے انکار کیا - اس پر وہ صحراے تہ میں چالیس سال تک بھٹکتے اور حیران و سرگردان پھرتے رہے - اس اثنا میں حضرت ہارونؑ اور پھر حضرت موسیٰؑ کا بھی انتقال ہو گیا - حضرت اشموئیل کے زمانے میں انہوں نے ہخامبر کے علاوہ ایک الگ بادشاہ اور سب سالار بھی مقرر کیے جانے کی خواہش کی تاکہ ان لوگوں سے جنگ

ہکسوس خانوادہ (۱۷۰۰ ق م تا ۱۵۸۰ ق م) مصر پر بھی قابض تھا - حضرت یعقوبؑ کے زمانے میں فلسطین میں سخت قحط پڑا اور وہ ترک وطن کر کے مصر میں آئے - ان کے قابل فرزند حضرت یوسفؑ کو حکمرانوں کا ہم وطن ہونے کے سبب اس میں کوئی دشواری پیش نہ آئی کہ وہ مصر اور مختار کل وزیر بن جائیں - چند نسلوں کے بعد شاہ گردی ہوئی اور ایک مصری خانوادہ پر سر اقتدار آیا تو پرانے منظور نظر معتبوب بلکہ مقہور بن گئے ۔

فرعون رعیمس دوم کے زمانے میں یہودیوں سے فقرت اتنی بڑھ گئی کہ [قرآن اور تورات دونوں کے مطابق] نوازیدہ یہودی بچوں میں سے اولاد تربہ کو قتل کر دیا جاتا تھا - حضرت موسیٰؑ اسی زمانے میں پیدا ہوئے - ماں نے ان کو دریائے نیل میں بہا دیا - ہنگھوڑا فرعون کے محل میں جا لگا اور بچے کی جان اس لیے بچ گئی کہ اس کے خالدان سے لوگ ناواقف تھے - حضرت موسیٰؑ بڑے ہوئے تو ایک یہودی کی مدد کرنے کے سلسلے میں ایک مصری کو گھونسا مارا ، جس سے وہ مر گیا - اب وہ اس قتل بلا حمد پر شاہی داروگیر کے خوف سے مدین (عرب) میں جا کر پناہ گزیں ہو گئے ، وہیں شادی کی اور دس سال بعد جب دوبارہ وطن واپس آنے لگے تو کوہ طور پر خلعت نبوت سے سرفراز فرمائے گئے - ان کے ساتھ ان کے بھائی حضرت ہارونؑ کو بھی نبی بنا دیا گیا - دونوں نے فرعون کو توحید کی دعوت دی - اس نے عصا اور ہدیضا کے معجزات نبوت کا جادو گروں سے ناکام مقابلہ کرایا اور متعدد جادوگر مارے گئے - وہاں تک کہ آسمانی آواز سے مقابلہ کرنے کے لیے ایک ہند لالہ تعمیر ہوئی - اس کا اہتمام [فرعون کے مدبر المہام]

ہو گئے ] .

حضرت سلیمانؑ کے بعد کی خانہ جنگی : پھر بابلیوں (بخت نصر) اور رومیوں کے حملوں اور یہود کے فلسطین سے نکالے جانے کا، ناموں کی تصریح کے بغیر، اجمالی ذکر ہے۔ بعض اور انبیا کا بھی مختصر ذکر ہے، بعض کا نام لیے بغیر (مثلاً یوشعؑ اور اشموئیلؑ) اور بعض کا نام کے ساتھ۔ ان میں سے حضرت یعقوبؑ سے قبل کے انبیا کو چھوڑ دیں تو حضرت الیاسؑ اور حضرت الیسعؑ کا ذکر بہت مجمل ہے۔ حضرت زکریاؑ کے بڑھاپے میں ہانجہ بیوی سے اولاد کا ہونا اور حضرت یحییٰؑ کا پیدا ہونا، نیز حضرت مریمؑ اور حضرت عیسیٰؑ کا تفصیل سے ذکر ہے، لیکن ان کا تعلق یہود سے زیادہ نصاریٰ سے ہوگا، البتہ حضرت عزیرؑ کا حال قابل ذکر ہے۔ یہ سو برس تک سوتے رہے اور مجزہ بہ ہوا کہ سواری کا گدھا سرکھپ گیا، لیکن ساتھ کا توشہ جوں کا توں رہا۔ پھر خدا نے گدھے کو بھی زندہ کر دکھایا۔ ان کے متعلق بیان ”قَالَتِ الْيَهُودُ عَزِيرٌ“ ابن اللہ ”پر یہودی بالخصوص معترض ہیں، لیکن انباء اللہ کی اصطلاح موجودہ تورات میں بھی کثرت سے استعمال ہوئی ہے (مثلاً کتاب پیدائش، ۱۰/۱، کتاب ایوب، ۶/۱، ۱/۲ وغیرہ)۔ کاسانووا anova کا اور بلا شیر Blachere کی رائے میں عزیر اصل میں عزیل کا عرب ہوگا، جسے یہودی خدا کا بیٹا کہتے تھے۔

قرآن مجید میں انبیائے بنی اسرائیل کی سورتیں اسوۂ حسنہ نظر آتی ہیں۔ بائبل میں ان کی طرف گھناؤنے قصے بھی منسوب کیے گئے ہیں۔ اس کی وجہ شاید یہ ہے کہ حضرت سلیمانؑ کے بیٹے کے زمانے میں یروبعام نے، جو بخت نصر کے حریف حکمران تھا، بغاوت اور خانہ جنگی کی تو

کریں جنہوں نے ان کو گھر بار اور بیوی بچوں سے نکال باہر کر دیا تھا (یہ کنیسہ اور حکومت میں تفریق کا آغاز تھا)۔ پھر طالوت یعنی بادشاہ ساول (Saul) کی ہمراہی میں انہوں نے جالوت (Goliath) نامی حکمران کو قتل کر کے فلسطین کے کچھ حصے پر قبضہ کر لیا (حریف کے گھناؤنے مظالم اور شیر خوار بچوں کو قتل کرنے کا ذکر بائبل میں ہے، قرآن مجید میں یہ تفصیل نہیں)۔ طالوت کے بعد حضرت داؤدؑ اور پھر ان کے صاحبزادے حضرت سلیمانؑ حکمران ہوئے۔ حضرت داؤدؑ کی الہامی نظموں (زبور)، فولادی صنعت، زرہ سازی اور اصول فرمانروائی کے سلسلے میں الہامی احکام و ہدایات کا ذکر ملتا ہے۔ حضرت سلیمانؑ کے سلسلے میں ان کے عالم شہزادگی ہی میں عظیم فراست، جنات کی تسخیر (جس عبادت گاہیں، مجسمے اور بیڑی دیکھیں بناتے تھے)، ایک دن میں ایک ماہ کا سفر کرنے والے اژن کھنولے، پرندوں سے بات چیت، یمن کی ملکہ سبا (ہلقیسی) کے آنے اور ان پر ایمان لانے کا ذکر ہے۔

[حضرت سلیمانؑ کے بعد یہودی زیادہ دیر تک متحد نہ رہ سکے۔ بہت جلد ان کی علیحدہ علیحدہ حکومتیں یہوداہ اور اسرائیل وجود میں آگئیں۔ یہ دونوں آپس میں برسرِ پرخاش ہستی تھیں۔ اس زمانے میں یہودیوں نے تہ پرستی بھی شروع کر دی تھی۔ یوں خدا کا ہر بخت نصر کی صورت میں ان پر نازل ہوا جس نے القدس کو خاک کا ڈھیر بنا دیا اور رہے سچے یہودیوں کو ہاجولاں بابل لے گیا۔ ۷۰ء میں بطرس رومی کے ہاتھوں ایک بار پھر ان کا قتل ام ہوا اور اس طرح یہودی ارضِ قدس سے یک وطن کر کے عرب میں آباد ہونے پر مجبور

اور زکوٰۃ کا حکم دیا گیا تھا۔ یہ بھی بیان ہوا ہے کہ ان پر یوم السبت کے احترام کا فرض عائد کیا گیا، جس کا وہ کم لحاظ کرتے ہیں۔ قرآن میں تورات اور زبور کے الہامی کتاب اور بنی اسرائیل کے لیے سامان ہدایت ہونے کا اعتراف کیا گیا ہے۔ اسی طرح ان کے متعلق کبھی تو انفرادی طور پر وارد ہے: وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَآئِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوَّةَ وَرَزَقْنَهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ (۳۵ [البقرہ: ۱۲۹])، یعنی اور ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب ہدایت اور حکومت و نبوت بخشی اور پاکیزہ چیزیں عطا فرمائیں اور اہل عالم پر فضیلت دی اور کبھی اوروں کے ساتھ ملا کر وارد ہے: إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ (۳ [آل عمران: ۳۳])، یعنی خدا نے آدمؑ و نوحؑ اور خاندان ابراہیمؑ اور خاندان عمرانؑ کو تمام جہان والوں کے لیے منتخب فرمایا تھا۔ اس کا مفہوم یہ ہے کہ اپنے زمانے میں چونکہ وہی علمبردار توحید تھے، اس لیے ہم عصر مشرکوں اور بت پرستوں پر محض خدا کے فضل سے ان کو فوقیت حاصل ہوئی۔ حقوق اور واجبات لازم و ملزوم ہیں؛ چنانچہ قرآن مجید میں اس فضیلت کے ذکر کے ساتھ ساتھ یہ بھی بیان ہوا ہے کہ لَبِثْنَا نَقِضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ (۵ [المائدہ: ۱۳])، یعنی ان لوگوں کے عہد توڑ دینے کے سبب ہم نے ان پر لعنت کی، نیز وَخَرَّبْنَاهُمْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةَ وَالْمَسْكَنَةَ وَبَاءَ وَغَضِبْنَا عَلَيْهِمُ اللَّهُ (۲ [البقرہ: ۶۱])، یعنی ذلت (و رسوائی) اور محتاجی (و بے نوائی) ان پر مسلط کر دی گئی؛ یوں وہ خدا کے غضب میں گرفتار ہو گئے۔

قرآن مجید بنی اسرائیل کو اسلام اور نبی عربیؐ پر ایمان لانے کی دعوت دیتا ہے اور

صرف قتل و خونریزی پر اکتفا نہ کیا بلکہ حضرت سلیمانؑ اور ان کے آباؤ اجداد پر کذب و افترا کا طوفان بھی باندھا۔ اس کے بعد بخت نصر کے ہاتھوں اصل تورات اور دیگر مذہبی کتابیں تباہ ہو گئیں اور ہلا امتیاز سارے یہودی جلا وطن ہو گئے۔ امتداد زمانہ سے اس کا امتیاز باقی نہ رہا کہ کونسی تحریر کس جماعت کے لوگوں کی تیار کردہ ہے اور تباہی میں جو دستاویزیں بچ رہی تھیں وہ سب گم ہو گئیں، حتیٰ کہ حضرت موسیٰؑ کی طرف منسوب کتابوں میں خود ان کی موت کا ذکر آگیا ہے۔

[انبیاء کے ساتھ یہودیوں نے ہمیشہ ناشائستہ سلوک کیا۔ حضرت موسیٰؑ اور حضرت ہارونؑ کے ساتھ ان کی بد اخلاقی کے واقعات اور ان پیغمبروں کے عنف و حلم کا ذکر قرآن مجید اور تورات دونوں میں کیا گیا ہے۔ ان کے علاوہ دیگر انبیاء کو بھی انہوں نے ستایا اور انہیں بے حد تنگ کیا۔ قرآن مجید میں ہے: ”ہم نے بنی اسرائیل سے بھی عہد لیا اور ان کی طرف پیغمبر بھی بھیجے، (لیکن) جب کوئی پیغمبر ان کے پاس ایسی باتیں لے کر آتا جن کو ان کے دل نہیں چاہتے تھے تو وہ انبیاء کی ایک جماعت کو تو جھٹلا دیتے تھے اور ایک جماعت کو قتل کر دیتے تھے،“ (۵ [المائدہ: ۱۱۶]) یہودیوں کے ہاتھوں شہید ہونے والے انبیاء کی فہرست میں حضرت زکریاؑ اور حضرت یحییٰؑ کے نام سر فہرست ہیں، جبکہ حضرت عیسیٰؑ کو بھول ان کے انہوں نے بھانسی دے دی تھی، گو خدا تعالیٰ نے ان کو اس سے بچنے لیا تھا اور حالات کو ان کے لیے مشتبہ بنا دیا۔

قرآن مجید میں یہودیوں کے موحد ہونے کا ذکر ہے اور یہ بھی آیا ہے کہ ان کو نماز، روزے

ن سلسلے میں یاد دلاتا ہے کہ خود تورات و جیل اور دیگر کتب انبیا میں اس کی پیشینگوئی چکی ہے! یہود کو اپنی مذہبی کتاب میں ریف اور احکام دین پر عمل نہ کرنے کا الزام لگایا ہے اور قدیم ہری عادات اور انبیا تک کو حق قتل کرنے کے باعث خود حضرت داؤدؑ ر حضرت عیسیٰؑ کی زبانی ان پر لعنت کیے جانے یاد تازہ کی گئی ہے۔

چونکہ عبرانی اور عربی ہم نسل زبانیں ہیں، لیے ان میں مماثل الفاظ اور اصطلاحات کی آسانی ناگزیر ہے۔ یہ اصطلاحات مذہبی بھی ہیں سیاسی بھی و ثقافتی بھی، لیکن اس سے یہ نتیجہ مذکور نادرست نہ ہوگا کہ ایک تمدن نے دوسرے اصطلاحات زیر بحث کے موسومات پر بھی اثر کیا ہے۔ غیر نسل کی زبان کے الفاظ کو مستعار اور مغرب کیا جائے تو اسے کسی حد تک اثر لگ سکتے ہیں، لیکن ہم نسل زبانوں میں یہ پس کہا جا سکتا کہ کوئی لفظ عربی میں نہ عبرانی سے لیا گیا۔ اثرات کے لیے ہم نسل نوں میں زیادہ یقینی تاریخی ثبوت کی ضرورت اور بعض چیزوں کی حد تک ایسا ثبوت ملتا ہے، مثلاً البغاری اور الترمذی وغیرہ میں کر ہے کہ براہ راست وحی کی غیر موجودگی، آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مشرکین ب کے بجائے اہل کتاب کے طرز عمل کو بیع دیتے تھے؛ چنانچہ ایک زمانے تک اسی لیے نے بالوں میں کنگھی کرتے وقت مانگ نہیں لیا۔ ہاں ہمہ ایسی چیزیں بہت کم ہیں اور بعد آپؐ نے ہر معاملے میں یہودیوں کی مخالفت رع کر دی۔ لسانیاتی سلسلے میں بہر حال ٹر H. Speyer نے حسب ذیل قرآنی معارروں ہم مادہ عبرانی مترادفات درج کیے ہیں:

آحبار، اسی، بھمہ، العمار، یعمل، اسفارا، خلاق، ربائین، عالمن، علیین، قدوس، کفارہ، مقام، منہاج، الموفقہ، یوسف، ایہا الیدیق۔ ان میں سے متعدد چیزیں خود یہود سے متعلق ہیں، جیسے احبار، ربائین، اس لیے ان کو عبرانی سے ماخوذ کہا جا سکتا ہے، لیکن ان کی حیثیت تذکرے اور قصے کی ہے۔ اسی طرح اگر قرآن مجید میں یہودیوں کے قصے تورات، تالمود وغیرہ کے مماثل ہیں تو یہ ضروری نہیں کہ ان کو نقل قرار دیا جائے۔ جو لوگ وحی اور الہام ربانی کے قائل نہیں ہیں ان سے تو بحث نہیں، لیکن یہودی، جو ان چیزوں کے قائل ہیں، یہ کہنے کے مجاز نہیں کہ خدا ایک بار تو وحی کر سکتا ہے اور دوسری مرتبہ نہیں اور پھر جبکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اسی تھے اور کسی سے اس قسم کی باتیں معلوم نہ کر سکتے تھے۔ مزید برآں قرآن مجید نے مذکورہ قسم کے واقعات کے بیان میں ہر جگہ یہود و نصاریٰ سے مختلف انداز اختیار کیا ہے۔ قریب قریب ہر واقعے میں جزئیات کے ضمن میں قرآن مجید کا بیان عقل و شعور کے زیادہ مطابق ہے (دیکھیے The Bible, Quran and Science)۔

عہد اسلام کے حالات: آغاز اسلام کے وقت یہودی عرب کے مختلف حصوں میں نظر آتے ہیں؛ لیکن مکہ میں جو بڑا تجارتی مقام تھا، حیرت ہوتی ہے کہ وہ معدوم تھے۔ وہاں کا واحد یہودی عبدالمطلب کے زمانے کا ایک تاجر تھا، جو وقتاً فوقتاً وہاں سامان لا کر بیچتا تھا اور عبدالمطلب نے اس کے مفاد کی بڑی جانفشانی سے حفاظت کی تھی۔ طائف، یمن، یثرب، حجاز، تیماء، نذک، وادی القریٰ، مکتا اور خاص کر مدینہ منورہ میں وہ کافی تعداد میں آباد تھے۔

یمن میں ابرہہ کے حملے سے پہلے یوسف ذونواس قاسی بادشاہ نے یہودیت قبول کر لی تھی۔ اہل مدینہ، یعنی اوس و خزرج کا بھی کبھی کبھی اپنے بچوں کو زمانہ ماقبل اسلام میں یہودی بنانا ثابت ہوتا ہے، جیسا کہ الطبری وغیرہ نے آیت لا اکراه فی الدین کے شان نزول کے سلسلے میں بیان کیا ہے (اسی لیے قرآنی محاورہ ”الذین ہادوا“ کا ترجمہ ”یہودی“ نہیں، بلکہ یہودی بنے ہوئے لوگ کیا جا سکتا ہے)۔ ہجرت کے بعد آنحضرتؐ نے جوف مدینہ کے یہودی باشندوں سے سمجھوتا کر کے ان کو بطور رعیت شہری مملکت مدینہ میں شامل کیا تھا۔ اس بارے میں دستور مملکت کی دستاویز میں جن امور کی صراحت کی گئی ہے ان میں مسلمانوں کے ساتھ ان کی مساوات، جنگ و صلح کا مرکزی مسئلہ ہونا، عدالتی آزادی، مگر آنحضرتؐ کو حاکم اعلیٰ ماننا، ان یہود اور ان کے حلیفوں کا ایک ہی حق رکھنا قابل ذکر ہیں (رک بہ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم، میثاق مدینہ)۔ غزوہ بدر کے بعد بنو قینقاع نے اور غزوہ احد کے بعد بنو النضیر نے یہودی کی اور سب سے آخر میں غزوہ خندق کے دوران میں بنو قریظہ نے غداری کی تھی، جس کی وجہ سے یہود مدینہ سے جلا وطن کر دیے گئے تھے، تاہم مدینے میں آنحضرتؐ کی وفات تک اکا دکا یہودی موجود تھے، جیسا کہ اس مشہور حدیث میں اشارہ ہے کہ آپؐ کی وفات کے وقت آپؐ کی زرہ ایک یہودی کے ہاں رہن تھی۔ مدینے کے باہر خیبر ان کا بڑا مرکز تھا۔ بنو النضیر نے یہیں سے محاصرہ غزوہ خندق (رک باں) کا انتظام کیا تھا۔ امن و سلامتی کے تحفظ کے لیے خیبر (رک باں) پر حملہ ناگزیر تھا۔ اس کے نتیجے کے طور پر بنی عذرہ، وادی القری

اور فدک بھی بغیر لڑے بھڑے مطیع ہو گئے۔ اس کے بعد یہودیوں سے تعلقات بہتر ہو گئے تھے، چنانچہ ہوزنظیوں کے خلاف اختیار کی ہوئی مہم تبوک میں تیماء، مقناہ اور جرباء اور اذرح والے یہودی خوشی خوشی اسلامی مملکت سے الحاق اور اس کی حفاظت قبول کرتے نظر آتے ہیں اور بظاہر اس زمانے میں بنو عریض کے یہودیوں کو غلے کی صورت میں آنحضرتؐ نے ایک اہم مالیانہ بھی مقرر فرمایا تھا۔ تیماء میں سہواں بن عادیا کا خاندان برسر اقتدار تھا۔ سہواں کی ”وفا“، یعنی بات کا پاس عربی میں ضرب المثل ہے، کیونکہ اس نے اپنے بیٹے کی موت منظور کی، لیکن امانت میں خیانت منظور نہ کی۔ سہواں کا عربی دیوان چھپ گیا ہے۔ بظاہر وہ عربی النسل تھا اور اس نے یہودی مذہب اختیار کر لیا تھا۔ غزوہ تبوک کے بعد یمن والے بھی برضا و رغبت مطیع ہو گئے۔ وہاں کے سرداروں کے نام ہدایات میں یہودی رعایا کی مذہبی آزادی اور جزیے کی متعلق احکام ملتے ہیں۔ بحرین میں بھی ایسا ہی کیا گیا تھا۔ یمن میں ذوعمرہ ایک یہودی سردار تھا۔ آنحضرتؐ کی وفات پر بعض پیشینگوئیوں کو پورا ہونے دیکھ کر اس نے اسلام قبول کیا تھا۔ اہل یمن کے اسلام لانے کے زمانے (سنہ ۵ھ) ہی میں طائف نے بھی اسلام قبول کیا تھا۔ البلاذری کے مطابق وہاں بہت سے یہودی بھی تھے۔ معاہدہ طائف میں بازار عکاظ کے سود در سود قرض دینے والے جن لوگوں کا ذکر ہے، وہ غالباً یہی تھے۔ ایک مشہور روایت ملتی ہے کہ آنحضرتؐ نے بستر مرگ پر وصیت فرمائی تھی کہ یہود و نصاریٰ کو جزیرہ عرب سے اور ایک روایت میں حجاز سے نکال دیا جائے، لیکن ابن القیم (احکام اہل الذمہ، مخطوطہ حیدر آباد، ۱: ۱۳۵) نے

نے لکھا ہے ، آنحضرتؐ کے یہود و نصاریٰ کو جزیرہ عرب سے نکالنے کے حکم کے باوجود ان کو یمن سے نہیں نکالا گیا ۔ امام شافعیؒ اور احمدؒ بن حنبل نے صرف یہ کہا ہے کہ ان کو مکہ ، مدینہ ، یمامہ ، خیبر ، یمن اور اس کے مخالف (تعلقوں) کو نکالا جائے گا ۔ ان کو تیماء سے بھی نہیں نکالا گیا ۔ خیبر وغیرہ سے آنحضرتؐ کی وفات کے بعد یہودیوں کا اخراج حضرت عمرؓ کی طرف منسوب ہے ، لیکن انہیں کا واقعہ مشہور ہے (ابو یوسف : کتاب الخراج) کہ ایک دن مدینے میں ان سے کسی بوڑھے نے بھیک مانگی اور جب معلوم ہوا کہ وہ یہودی ہے ، جو سابق میں کماتا اور جزبہ ادا کرتا تھا ، مگر اب بڑھاپے کے باعث معذور ہے تو انہوں نے نہ صرف اپنی جیب سے کچھ خیرات دی بلکہ بیت المال میں زکوٰۃ کی آمدنی سے اس کا گزارا مقرر کیا اور فرمایا کہ یہ اہل کتاب کے مساکین میں سے ہے (”ہذا من مساکین اہل الکتاب“ ، یعنی قرآنی لفظ ”مساکین“ میں زکوٰۃ کے مستحقین کی فہرست میں مسلمانوں کی طرح اہل کتاب بھی شامل ہیں)۔ خلفائے بنی عباس کے ہاں حاخام یہودی ایک بڑا سرکاری عہدے دار تھا ۔ فاطمیوں کے ہاں تو یہودی وزارت تک ترقی کرتے نظر آتے ہیں ۔ اسلامی ممالک میں وہ عام طور پر تجارت کے علاوہ علوم و فنون میں بھی خاصا حصہ لیتے (ہے) ، خاص کر طب ، ہیئت ، فلسفہ وغیرہ میں ؛ مزید برآں عربی کتب کا پوری زبانوں میں وہ ترجمہ کرتے اور اس طرح اسلامی ثقافت کو پھیلاتے نظر آتے ہیں ۔ اب بھی مستشرقین کی جماعت میں ان کی کافی تعداد ہے ۔

یورپ کے تمام ممالک میں ، روس سے انگلستان تک ، بشمول فرانس ، ہسپانیہ ، جرمنی ،

اٹلی وغیرہ بارہا یہودیوں پر شدید ترین مظالم ڈھائے جاتے رہے ہیں ۔ جب کبھی ایسا خون خرابا ہوتا تو ان کو اسلامی ممالک میں کھلے دل سے پناہ دی جاتی ۔ ہسپانیہ سے جب وہ جلاوطن کیے گئے تو شمالی افریقہ اور ترکیہ میں آئے ، یورپ میں نصرانیوں کے ہاتھوں ان پر ”خداکشی“ کے الزام میں ، یا دیگر سماجی وجوہ سے جبر و ستم کا سلسلہ ختم ہوتا نظر نہ آیا تو ان کے بعض اہل فکر نے سوچا کہ فلسطین میں جا بسیں ۔ سلطان عبدالحمید خان ثانی کے زمانے میں انہوں نے فلسطین خرید لینا چاہا ۔ تاریخی وجوہ سے اس تحریک میں یہودیوں کے لیے بڑی کشش بھی تھی ، اسی لیے انگریزوں نے ان کو ہوکنڈا میں اور روسیوں نے مشرقی ایشیا میں آسنے کی دعوت دی تو اس میں انہیں کوئی دلکشی نظر نہ آئی ۔ پہلی جنگ عظیم کے زمانے میں چونکہ جرمنی اور آسٹریا میں یہودی خوب چھائے ہوئے تھے ، اس لیے ان کو توڑ لینے کے لیے انگریزوں نے یہ کہا کہ فتح کے بعد فلسطین میں یہودی وطن قائم کیا جائے گا ۔ بد قسمتی سے فلسطین کے مالک یعنی ترکوں نے اس جنگ میں جرمنی کے ساتھ شرکت کر لی تھی ، اس لیے بین الاقوامی قانون کے اعتبار سے بھی کوئی پیچیدگی نہ تھی ؛ مگر عربوں نے جنگ میں انگریزوں کا ساتھ دیا تھا اور برطانیہ اور اس کے حلیف ممالک کو اس کا لحاظ کرنا چاہیے تھا ۔ انگریزوں نے ۱۰ دسمبر ۱۹۱۷ء کو بیت المقدس فتح کر لیا اور اے صلیبیوں کی عظیم فتح قرار دیا ۔ ۱۹۲۰ء کی صلح کانفرنس میں طے شدہ برطانوی انتداب کے تحت پہلا برطانوی کمشنر سر ہربرٹ سمونٹیل (۱۹۲۰ تا ۱۹۲۵ء) ایک یہودی مقرر ہوا ، جس نے یہودی مہاجرین کے لیے فلسطین کے دروازے کھول دیے ۔ دلیا

مذلولہ وغیرہ کا کوئی معاوضہ دیا - اندرون اسرائیل کی ساری اسلامی مسجدیں ، قبرستان اور دیگر مقدس ادارے بھی نیست و نابود کر دیے گئے اور جو باقی ہیں وہ خستہ حالت میں ہیں - خود القدس میں بین الاقوامی اہمیت کی حامل مسجد اقصیٰ کو کئی بار نذر آتش اور منہدم کرنے کی کوشش کی گئی - ہزاروں مسلمان ان کے ہاتھوں ہلاک ہو چکے ہیں - ان وجوہ سے مسلمانوں اور یہودیوں کے درمیان ، جو دنیا کی دو واحد موحد قومیں ہیں ، ایک ایسے زمانے میں دشمنی اور کشمکش پیدا ہو گئی ہے جب ان میں اتحاد و تعاون کی ہمیشہ سے زیادہ ضرورت تھی (رک بہ القدس) .

۱۹۵۶ء کے اواخر میں اسرائیل نے فرانر اور انگلستان کے ساتھ ساز باز کر کے مصر پر حملہ کیا - خود بیت المقدس کا مقدس شہر بھی اسی سال یہودیوں کے مظالم اور چہرہ دستیوں کا شکار ہوا - یہ تمام علاقے اسرائیل نے تمام بین الاقوامی قوانین کی خلاف ورزی کرتے ہوئے ہتھیالیے اور اقوام متحدہ کی لگا تار کوششوں اور قراردادوں کے باوجود وہ ابھی تک ان پر قابض ہے - ۱۹۴۳ء کی عرب اسرائیل جنگ میں یہودی نہر سویز کے مشرق کنارے پر قابض ہو گئے - بعد میں کیمپ ڈیوڈ کے سمجھوتے کے تحت اسرائیل نے مصر کے علاقہ واکرار کر دیا ، مگر عرب دنیا نے مصر کے اس اقدام کو ناپسند کیا اور اسے عرب لیگ کی رکنیت سے محروم ہونا پڑا - ان دو جنگوں نے فلسطینی مہاجروں کی تعداد میں کئی گنا اضافہ کر دیا - یہ فلسطینی مہاجر تا حال بیچارگی کے عالم میں کیمپوں میں زندگی بسر کرنے پر مجبور ہیں - یہودیوں نے صدیوں تک ان کے آباؤ اجداد کی حفاظت کرنے والے مسلمانوں کی نیک

بھائی کی یہودی تنظیموں نے کروڑوں روپیہ صرف کر کے یہاں یہودیوں کی آباد کاری کا اہتمام کیا ، جس سے علاقے میں تشویش کی لہر دوڑ گئی اور پھر مقامی عربوں اور یہودیوں کے درمیان خونریز فسادات شروع ہو گئے - حکومت برطانیہ نے طے شدہ پروگرام کے تحت ۱۹۴۸ء میں فلسطین کا علاقہ یہودیوں اور عربوں میں تقسیم کر دیا - یوں امریکہ ، برطانیہ اور فرانس وغیرہ یورپی ممالک کی مدد سے دنیا میں یہودی حکومت (اسرائیل) کا قیام عمل میں آیا - فی الوقت اسرائیل کو مکمل طور پر یورپی ممالک کی پشت پناہی حاصل ہے - بظاہر امریکہ نے اس لیے اس مقصد میں مدد دی کہ اپنے ہاں کے یہودیوں سے پیچھا چھڑائے جو امریکہ کی معاشی اور سیاسی زندگی پر بری طرح چھائے ہوئے تھے ، مگر ایسا نہ ہو سکا - یہودیوں نے غیر معمولی فراست سے کام لے کر فلسطین کے بڑے حصے پر بزور قبضہ کر کے اور مملکت اسرائیل قائم کر کے مقامی عربوں (مسلمانوں) کو ترک وطن پر مجبور کیا - پھر اپنے علم ، اپنے مال اور اپنی کاردانی کے ذریعے ملک میں زرعی ، صنعتی ، تجارتی ، فوجی اور ہر طرح کی ترقیاں کیں - ساری دنیا ، بالخصوص وسطی یورپ (جرمنی ، آسٹریا وغیرہ) سے یہودی ترک وطن کر کے اسرائیل جا بسے اور جو اسرائیل سے باہر رہے ، وہ بھی تن من دھن سے اس کی مدد کرنے لگے ، لیکن یہ ساری مادی ترقیاں غیر اخلاق اور غیر قانونی کوششوں پر مبنی تھیں - فلسطین کے باشندوں کو بزور شمشیر وطن چھوڑنے پر مجبور کیا گیا اور انہیں نہ تو وسطی یورپ وغیرہ کے ممالک نے وہاں سے جانے والے یہودیوں کے عوض اپنے ہاں جگہ دی اور نہ اسرائیل نے ان بے گھروں کو ان کی جائداد

Von den : H. Speyer (۱۹) : مس ۱۰ بعد : (۱۹) :  
 biblischen Erzählungen im Koran Korresponden-  
 : zblatt d Ak.d. Wiss des Judentums : برلن ۱۹۲۴ :  
 Jewish Foundation of Islam : Ch. Torrey (۲۰)  
 : Abraham J. Katsch (۲۱) : ۱۹۳۳ :  
 Judaism in Islam : نیویارک ۱۹۵۴ : (۲۲)  
 Die Abhängigkeit des Qoran von : W. Rudolph  
 : Judentum und Christentum : شٹ گارٹ ۱۹۲۲ :  
 Biblische Legende der Musulmān- : G. Weil (۲۳)  
 : فریکفرٹ ۱۸۴۵ .

(محمد حمید اللہ [و ادارہ])

یہودی : رگ بہ یہود .

● پیلا : (مشرقی ترکی : ییلاق) ہے ، بمعنی گرمی

● اور لئ لا حقه) ، یعنی گرمیوں کا پڑاؤ ، جو عموماً  
 پہاڑوں میں واقع ہوتا ہے اور جہاں لوگ گرمی کی  
 شدت سے بچنے کے لیے رجوع کرتے ہیں ۔ اس کی  
 ضد قشلا (قشلاق) قش ، بمعنی سردی اور لئ  
 لاحقہ) ہے ، یعنی سردیاں بسر کرنے کی جگہ  
 (عثمانی ترکی میں یہیں سے فوجی بیوت کے معنی  
 لیے گئے ہیں) ۔ گرمیوں کی آمد ہر گاؤں کے  
 باشندے اپنے مویشیوں کو بلند مقامات پر لے  
 جاتے ہیں ۔ جب تبریز کے نزدیک اجوان کے  
 قشلاق کو وہاں کے باشندوں نے چھوڑا اور  
 قرہ باغ کے ییلاق کو گئے تو ان کی سب جھونپڑیاں  
 نذر آتش کر دی گئیں (یعنی : مسالک الابصار ،  
 منقولہ در : Histoire des Mongols : Quatrimere  
 : ۲۱ : عدد ۲۷) .

● مآخذ : (۱) : F.R.Sarre : Reise in Kleinasien

برلن ۱۸۹۶ : مس ۲۵ : ۱۹۰۶ : (۲) : Polak

Peratens : لایپزگ ۱۸۶۵ : ۱ : ۱۰۱ .

(G.L. HUART)

خوب صلہ دیا ہے ۔ شاید محسن کشی کی اس سے  
 تر مثل دنیا میں کہیں نہ مل سکے گی .

۱۹۸۸ء میں بھی ، جبکہ یہ سطرین لکھی  
 ا رہی ہیں ، اس امر کا بظاہر کوئی امکان نظر  
 میں آ رہا کہ اسرائیل اور اسلام میں صلح اور  
 اہمیت ہو سکے .

مصادر : (۱) قرآن مجید ، ہمد المجمع ، ہذیل

نہ : (۲) حدیث (ہمد مفتاح کنوز السنۃ) ہذیل مادہ  
 ود اور متعلقہ عنوان : (۳) الشہرستانی ، الملل و النحل :

ب سیرت ، مثلاً : (۴) ابن ہشام : سیرۃ : (۵)

حد حمید اللہ : الوثائق السیاسیہ ، ہار دوم ، باب یہود :

( وہی مصنف : عہد نبوی کا نظام حکمرانی ، مطبوعہ

در آباد (دکن) . (۶) وہی مصنف : رسول اکرم کی سیاسی

سی (باب : عہد نبوی میں یہود) : (۸) وہی مصنف :

Battles of the Prophet Muhamme : ووکنگ ۱۹۵۳ :

Was hat Mohammad aus dem : A. Geigel (۱۰)

Judentum aufgenommen : ہون ۱۸۳۵ : (۱۰)

Jüdische Elemente im Koran : H. Hirschfeld : برلن

۱۸۷۷ : (۱۱) وہی مصنف : Die haggadischen

Elemente in erzählenden Theile des Kora : لائپزگ

New Researches into : وہی مصنف : (۱۲) ۱۸۸۸

The Composition and Exegesis of the Qora

ن : ۱۹۰۲ : (۱۳) : Schwally و Noldeke

Geschichte des Qora : جلد ۳ ، لائپزگ ۱۹۰۹ء تا

Mohammad en de Joden : Wessink (۱۴) ۱۸۸۳

te Medir : لائپزگ ۱۹۰۸ : (۱۵) : Leszneski

Juden in Arabien zur Zeit Mohammed : برلن

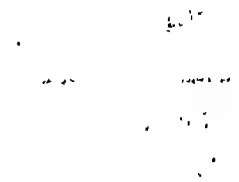
Jewish Proper Names : J. Horowitz (۱۶) ۱۹۱۱

and Derivatives in the Kor : در Hebrew Union

College Annu : ج ۲ Cincinnati ۱۹۲۵ : (۱۷)

ی مصنف : Koranische Untersuchungen : برلن و

پزگ ۱۹۲۶ : (۱۹) : Goitein : Tabris : یروشلم



## تصحیحات

### جلد ۱۵

صفحہ	عمود	سطر	خطا	صواب
۴۴	۲	۲۲	(۵۱۸۸۳/۵۱۳۰۵)	(۵۱۸۸۴/۵۱۳۰۴)
۸۶	۱	۱۸	۵۱۸۱۰	۵۱۸۱۱
۲۲۲	۱	۳۲	۵۱۸۴۰	۵۱۸۴۰
۲۵۱	۲	۷	۵۱۳۶۹	۵۱۳۵۹
۳۳۲	۲	۶	۵۱۹۵۲	۵۲۵۹۲
۳۷۹	۲	۱۳	۵۱۵۵۲	۵۱۵۵۶
۳۹۰	۱	۴	(۵۱۷۲۱/۵۱۲۳۴)	(۵۱۷۲۰/۵۱۱۳۲)
۳۹۰	۱	۵	۵۱۲۳۴	۵۱۱۳۴
۴۴۴	۲	۲۲	۵۱۵۸۰	۵۱۸۵۰

### جلد ۲/۱۶

۲	۱	۶	عامد	آمد
۷۸	۱	۳۲	بمشکل	بمشکل
۱۲۰	۱	۱۷	البراء بن عتب	البراء بن عازب
۳۹۸	۲	۳۲	۵۱۲۶۶/۵۶۶۴	۵۱۲۶۶/۵۶۶۳
۴۱۷	۱	۱۷	تاریخ العروس	تاج العروس
۴۴۳	۱	۳۰	Redhense	Redhouse

### جلد ۱۷

۴۴	۲	۳۱	علاء الدین	علاء الدولہ
۶۱	۲	۲۱	ابن رائق	ابن رقیق
۱۲۹	۲	۶	بدائع الظہور	بدائع الزہور

### جلد ۲۰

۵۷۰	۲	۲۱	۵۱۰۹۲	۵۱۰۹۴
-----	---	----	-------	-------

### جلد ۲۱

۳۶۸	۱	۱۱	ابن قساح	ابن قساح
۴۳۱	۲	۶	بدائع	بدائع

صفحہ	عمود	سطر	خطا	صواب
۴۴۱	۲	۱۰	المکتفی	المکتفی
۵۰۷	۲	۳	۱۹۹۶ھ	۱۵۹۶ھ
۵۸۳	۲	۳-۲	تاریخ الاول الامہ و	تاریخ الدول الاسلامیہ و
			معجم الاسرار الحاکمہ	معجم الاسرار الحاکمہ
۷۷۱	۱	۳۲	مور	مور
۸۰۹	۱	۱۳	۵۷۰	۱۷۰
۹۰۲	۲	۳۲	۵۲۹	۵۲۹۱
۹۰۹	۲	۲	۱۶۵۳	۱۶۳۵
۹۲۸	۲	۲۱	۱۹۱۲	۱۹۱۱
۹۶۳	۱	۱	ہوری سطر حذف کر دی جائے۔	

### جلد ۲۳

۴	۲	۳۰	جست اصلها و تصدقات تھا	جست اصلها و سہل
۶	۱	۳	متفق الریے	متفق الراے
۶	۱	۱۷	حضرت شریح	حضرت شریح
۷	۱	۱	المعز	المعز
۸	۲	۵	سلطان میں بھروس	سلطان بھروس
۸	۲	۸-۷	۱۳۲۱ ۶۲۱	دیکھیے ۱۳۲۱/۵۷۲۱
۱۰	۱	۵۲	چکر	چکر
۱۳	۱	۲۶	پر محتاط	محتاط
۱۳	۱	۲۲	طہر (قانون)	دھر (قانون)
۱۹	۱	۲	ابن احزم	ابن حزم
۱۹	۲	۳	للحلی	المحل
۲۴	۱	۳	عامۃ الودود	عامۃ الودود
۲۵	۲	۳۰	الاسماء اللہ	اللہ : الاسماء
۲۵	۲	۱۳	زیادہ ہو	زیادہ ہوں
۳۹	۱	۲۳	موقع پر	موقع پر
۵۰	۱	۸	الدغائی	کتاب الاغانی
۵۱	۱	۲	لکھا	لکھا ہے۔
۵۱	۱	۱۵	Severus ابن مفتح	Severus : ابن مفتح
۵۳	۲	۲	۱۸۵۶/۱۸۶۰ھ	۱۸۵۶ تا ۱۸۶۰ھ
۵۳	۲	۲۹	تضمنہ	تضمنہ

Artawiya (فلبی)	Artawiya فلبی	۷	۱	۶۶
الدرالسنیه	الدرالسنیه	۶	۲	۶۷
مرید	الہتجی	۱۱	۱	۶۸
ضربہ	ضربہ	۳۰	۱	۷۱
ہا کہ	ہا ، لہ	۶	۲	۷۱
الاعانی	الدعانی	۳۱	۲	۷۶
احمد الزرقاوی	احمد الزرقاوی	۱۷	۲	۷۷
۱۷۸۳/۱۱۸۲	۱۷۸۳/۱۱۲۸	۳۰	۲	۷۷
[رک بان]	(رک)	۱۵	۱	۷۸
۱۵۲۱/۸۹۲۷	۱۵۲۱/۸۲۷	۱۷	۱	۷۸
Jones	Jane	۲۳	۱	۷۸
[عیال ؟]	علیال	۱۷	۲	۷۸
الفجان	المعجم	۳	۱	۷۹
فتنہ	فتنہ	۳۶	۱	۸۰
شباطین ، یعنی ہاروت	شباطین لوگوں کو	۲	۲	۸۲
ماروت لوگوں کو	یعنی ہاروت و ماروت	۳	۲	۸۲
جادو سکھائے	کو جادو سکھائے			
التعلیل	الثقلی	۱۶	۱	۸۵
ضبی	ضبی	۷	۲	۸۵
منتظم	منتظم	۱۰	۲	۸۵
رومی	روسی	۳۲	۲	۸۶
الاصعی	الاصی	۱۵	۲	۹۱
خليفة المسلمين	امام صاحب	۱۷	۱	۹۲
خوبصورت	خوبصورت	۱۹	۲	۹۲
الجهشاری	الجهشاری	۳۰	۲	۹۲
۱۷۹۹/۵۱۸۳	۱۷۹۹/۵۱۸۳	۲۲	۱	۹۳
لوی	لوعی	۲	۲	۹۳
عبداللہ	عبداللہ	۱۲	۲	۱۰۲
الاصفہانی	الاصفہانی	۱	۱	۱۰۳
ستمبر ۱۱۰۷	ستمبر - ۱۱۰	۹	۱	۱۰۳
۸۸۱	ہبہ دینے	۲۳	۱	۱۰۸
ہبہ کرنے				

ترجیع	ترجیع	۲۷	۱	۱۰۸
نہ ہوتا تو	نہ تو ہوتا	۸	۱	۱۱۲
اس وقت تک بند	اس وقت بند	۹	۱	۱۱۶
سواحل	سواکن	۶	۱	۱۲۷
(۲۷) [النمل]	(۲۵) [النمل]	۷	۱	۱۳۰
۱۵۰۶/۸۹۱۲	۱۵۰۰/۸۹۱۲	۲۶	۱	۱۳۳
۱۱۲۳/۸۵۱۷	۲۱۲۳/۸۵۱۷	۱۶	۱	۱۳۷
کے مابین کاروانی راستے	کے کاروانی راستوں پر	۱۳	۲	۱۳۸
پر واقع تھا اور	بہیلے ہوئے اور			
مرکز بن گیا تھا۔	مرکز تھے۔	۱۴	۲	۱۳۸
ترسس	ترسس	۲۹	۱	۱۴۱
بنائے	بنائے	۶	۲	۱۴۱
ہزد کرد	اہزد کرد	۸	۲	۱۴۱
۱۲۳۶ تا ۱۲۷۷	۱۲۲۶ تا ۱۲۷۷	۱	۱	۱۴۳
(۱۲۶۲)	(۱۹۶۲)	۳	۱	۱۴۳
السموطی	البوطی	۲۲	۲	۱۴۶
وفیات الاعیان	وفیات الاعیان	۱۷	۲	۱۴۷
وجہ سے مشہور	وجہ سے مستور	۲۱	۲	۱۴۸
۷۹۶/۸۱۸۰	۷۷۶/۸۱۸۰	۳	۲	۱۵۲
رصافة الهشام	روصافة الهشام	۲۱	۱	۱۵۷
عبدالرحمان براہوئی	عبدالرحمان سراہوئی	۱۰	۲	۱۵۸
بن ابی حبش	بن ابن حبش	۲۳	۱	۱۶۵
بالتنا یا ابراہیم	بالتنا یا ابراہیم	۲۴	۲	۱۷۰
مجمع اللغة	مجمع اللغة	۲۳	۱	۱۷۲
سورة	صورت	۱۶	۲	۱۷۲
سورة	صورت	۲۶	۲	۱۷۲
وضع	وضع	۳۱	۲	۱۸۱
تھے	تھ	۳۰	۲	۱۸۲
واضح بالیسی	واضح الیسی	۳۲	۲	۱۸۳
قابل	قابل	۲	۱	۱۹۵
رعابا	عابا	۲۷	۱	۱۹۵

نواب صديق حسن خان :الاكبير	وهى مصنف : الكبير	٢٩	١	١٩٥
مدرسه دارالعلوم	مدرسه قاسم العلوم	١١	٢	٢٠٦
بلياوى	بلياى	٢١	٢	٢٠٦
دارالعلوم	قاسم العلوم	٢٦	٢	٢٠٦
ماهنامه قاسم العلوم	ماهنامه دارالعلوم	٢٤	٢	٢٠٦
تقويم	تقويم	٦	١	٢١٩
متن اللغة	متن اللغة	٢١	٢	٢٢٠
رتبه	رتبه	١١	١	٣٢٣
جعرايه	جعرايه	٢٤	٢	٢٢٣
اشبيليه	شلب	١١	٢	٢٣٠
المستعصم بالله	المستعصم الله	٣٤	٢	٢٣٥
ابن حوقل	ابن هوقل	١٣	٢	٢٣٤
٥١٦/٤٦٣٩	٥١٦/٤٦٢٩	٢٣	٣	٢٣٤
الفروز آبادى	المرادى	١٣	١	٣٣٢
اضربى	اهربى	٥	١	٢٣٣
بى شمار	بى شمرا	٣٢	٢	٢٣٣
جاء	جاء	١١	١	٢٣٦
دكّاء	دكّاج	١٢	٢	٢٣٦
فتحت	فتحت	٣١	١	٢٣٦
قفذور	مغفور	١٨	٢	٢٣٨
لهر و	لهر و	١٢	٢	٢٥٠
مشهور	مسهور	٢١	١	٢٥٣
فى الربع	فى المربع	٢٥	٢	٢٥٦
قانع	قائم	١٥	٢	٢٥٤
Thrace	Trrace	١٩	٢	٢٥٨
Franz	Frank	٢٩	١	٢٦٠
العظيمه	العظيمه	٣	٢	٢٦٠
تلاميذه	تلاميذه	١٠	١	٢٦٦
مرهم الملل المعطله فى البر	مرهم العادل المعطله فى فر	٩	١	٢٦٤
امنى الفاخر	استنة الفاخر	٢	٢	٢٦٤
Adolf	Adofs	١٣	١	٢٤٢

ضیاع	صباع	۴	۱	۲۷۴
جعل	جعل	۱۹	۱	۲۷۴
صولاق زادہ	صولق زادہ	۱	۱	۲۸۰
یحییٰ بن خالد	یحییٰ بن خالد	۲۵	۱	۲۸۱
ربوع	ربوع	۱۰	۱	۲۸۶
۶۶۳۴	۶۶۴۶	۲۰	۲	۲۸۶
”خالق ویزدجی“	”خالق ویزدجی“	۳۲	۲	۲۸۸
علیٰ ہذا	علیٰ ہذا	۱	۱	۲۸۹
محفوظ	محفوظ	۱۳	۱	۲۹۰
کتاب الاشراف	کتاب الانساب	۲۲	۱	۲۹۰
یزید بن المہلب	یزید بن عبدالمہلب	۲۸	۲	۲۹۰
عقائد نے ہرا	عقائد ہرا	۳	۱	۲۹۸
الیزیدہ	الیزیدہ	۳۱	۱	۲۹۹
قینان	قیران	۱۸	۲	۳۰۱
رقہ	رقہ	۲۰	۲	۳۰۱
ان کے ابنے	ان ابنے کے	۹	۲	۳۰۲
الذین	الذین	۳	۱	۳۰۳
ساتھ بھی	ساتھ ان بھی	۹	۱	۳۰۴
سلام لق	اسلام لق	۲	۲	۳۰۸
صحیح	وشبہ صحیح	۲۷	۲	۳۱۱
خیوان	خن لیو	۱	۲	۳۱۵
ہندرگاہ	ہندرگاہ	۲۸	۱	۳۲۲
الرحلة	رحملہ	۸	۱	۳۲۳
کے نام سے قیام	کے نام سے قیام	۱۵	۲	۳۲۴
اورتا کا سب سے	اورتا سب سے	۱۴	۲	۳۲۵
احترام کیا جاتا تھا	احترام کیا تھا	۱۵	۲	۳۲۵
اَنْتَ	اَنْتَ	۲۲	۱	۳۵۱

## فہرست عنوانات

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۷۱	ہاویل و قابیل	۱	وقف
۷۲	ہاتف	۱۹	وقواق
۷۶	ہاتف ، سید احمد	۲۱	وكالة
۷۷	ہاتفی	۲۵	وکیل (رک بہ وقف)
۷۸	ہاجر (بنو)	۲۵	وکیل (رک بہ وكالة ؛ الاسماء الحسنی)
۷۸	الہادی	۲۵	ولیہ
۷۹	ہادی سبزواری	۲۶	ولندیزی جزائر شرق الہند میں نظام مساجد
۷۹	ہاروت و ماروت	۳۱	ولہاؤزن
۸۰	ہارون بن عمران	۳۲	ولی
۸۳	ہارون الرشید	۳۹	(شاہ) ولی اللہ دہلوی
۸۵	الہارونیہ	۳۷	ولی بابا
۹۳	ہاشم بن عبد مناف	۳۷	الولید بن عبدالملک
۹۳	ہاشم سروانی	۳۸	الولید بن المغیرہ
۹۴	ہامان	۵۰	الولید بن یزید
۹۵	ہامرز	۵۱	ولیم رائٹ
۹۹	ہامون	۵۲	ولیم لین
۹۹	ہانسوی	۵۳	ولیم میور
۱۰۰	ہانسی	۵۴	ولیمہ (رک بہ عرس)
۱۰۱	ہانی بن عروہ	۵۴	الونشریسی
۱۰۲	حبۃ اللہ بن الحسن (رک بہ بدیع الاسطولابی)	۵۵	وہب بن منبہ
۱۰۳	حبۃ اللہ	۵۸	وہبی
۱۰۳	ہبل	۶۰	وہران
۱۰۴	حبۃ	۶۰	الوہاب (رک بہ الاسماء الحسنی)
۱۰۴	ہوکر پٹن (رک بہ بقراط)	۶۰	وہابیہ
۱۱۰	ہتم	۶۸	ویسی
۱۱۰		۶۹	ویکا (رک بہ نسر واقع)
		۶۹	ونیسٹک

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۵۰	ہزارہ (قوم)	۱۱۱	ہجاء
۱۵۱	ہزج	۱۱۳	ہجر
۱۵۲	ہشام اول	۱۱۴	ہجر (رک بہ الحسا)
۱۵۲	ہشام ثانی	۱۱۴	ہجرۃ (مقام)
۱۵۳	ہشام ثالث	۱۱۴	ہجرۃ (اسلامی اصطلاح)
۱۵۳	ہشام بن الحکم ابو محمد	۱۲۵	ہجرین
۱۵۴	ہشام بن عبدالملک	۱۲۶	الہجویری (رک بہ داتا گنج بخش)
۱۵۸	ہفت ولی	۱۲۶	ہدایت اللہ میان
۱۵۸	ہکاری	۱۲۶	ہندوا
۱۵۹	الہکاری (رک بہ عدی بن مسافر)	۱۲۷	ہندۃ
۱۵۹	ہلال ، بنو	۱۲۹	ہندھ
۱۶۰	ہلال الصابی (رک بہ الصابی)	۱۳۰	ہدیہ (رک بہ ہبہ)
۱۶۰	ہلالی	۱۳۰	ہذیل بن مدرکہ
۱۶۰	ہلمند	۱۳۱	ہرات
۱۶۱	ہما	۱۳۴	ہرخرنا (رک بہ سنوک ہرخرنی)
۱۶۱	ہمایون	۱۳۴	ہرز
۱۶۲	ہمایون نامہ	۱۳۶	ہرسک (رک بہ ہوسنہ)
۱۶۲	ہمبی	۱۳۶	ہرغہ
۱۶۴	ہمدان	۱۳۸	ہرگرن
۱۶۸	ہمدانی	۱۳۸	ہرکیسہ
۱۶۶	ہمدان	۱۳۹	ہرم
۱۶۸	ہمدانی	۱۴۱	ہرمز (شخصیت)
۱۶۹	ہمزہ	۱۴۲	ہرمز (مقام)
۱۷۲	الہمزہ	۱۴۴	ہرمزان
۱۷۳	ہملٹن گب ، سر (رک بہ گب)	۱۴۵	رود
۱۷۳	ہند (ہندوستان)	۱۴۵	ہروی
۲۰۸	ہند بن عتبہ	۱۴۶	ہروی الموصلی
۲۰۹	ہندال میرزا	۱۴۷	ری رود
۲۱۰	ہند چینی (ہند بعید)	۱۴۸	زلیاسب
۲۱۳	ہندسہ (رک بہ علم : علم الہندسہ)	۱۴۸	زلیاسبی ہا
۲۱۳	ہندو (رک بہ سنسکرت)	۱۴۸	لوم (علاقہ)

صفحه	عنوان	صفحه	عنوان
۲۴۲	ی	۲۱۳	هندوستان (رگ به هند)
۲۴۲	یاجوج و ماجوج	۲۱۳	هندوستانی
۲۵۳	الهازجی	۲۱۳	هندو کش
۲۵۷	یازوری	۲۱۵	هندی
۲۵۸	یازجی اوغلو	۲۱۸	الهندیه (رگ به هندی)
۲۶۰	یس	۲۱۸	هتر (رگ به فن)
۲۶۳	یانا	۲۱۸	هنزه نا کر
۲۶۵	یافت	۲۱۹	هنسیه
۲۶۶	یالغی	۲۱۹	هنگلاج
۲۶۷	یاقوت الحوی	۲۲۰	هنوخ (رگ به ادریس)
۲۷۰	یاقوت المستعصی	۲۲۰	هنیفا
۲۷۱	یام	۲۲۰	هواره
۲۷۲	یائینه	۲۲۲	هوازن
۲۷۳	یتیم	۲۲۵	هواشم
۲۷۶	یتراب (رگ به المدینه المنوره)	۲۲۵	هوایلوا (رگ به ولبه)
۲۷۷	یحیی	۲۲۶	هوت
۲۷۸	یحیی (شاعر)	۲۲۷	هود (سورة)
۲۸۰	یحیی بن آدم	۲۲۸	هود (پیغمبر)
۲۸۱	یحیی بن ابر علی (رگ به نوعی)	۲۱۹	هود (بنو)
۲۸۱	یحیی بن خالد برمکی	۲۳۲	هوسا (رگ به الحوصه)
۲۸۲	یحیی بن زید الحسینی	۲۳۳	هوشنگ شاه غوری
۲۸۳	یحیی بن علی	۲۳۳	الهوف
۲۸۵	یحیی کبیر غوغشی	۲۳۵	هولا کو (هلاکو)
۲۸۶	یر بوع	۲۳۷	هوهو
۲۸۶	الیرموک	۲۳۷	هیئت (رگ به علم : هیئت)
۲۸۷	یروشلم (رگ به القدس)	۲۳۷	هیت
۲۸۷	یزد	۲۳۸	هیر
۲۸۷	یزدان	۲۴۱	هیکا (رگ به وشقه)
۲۸۹	یزد گرد (رگ به ساسانیان)	۲۴۱	هیلاج
۲۸۹	یزید بن زیاد (ابن مفرغ)	۲۴۱	هیلوا
۲۹۰	یزید بن عبدالملک	۲۴۱	هیولی (رگ به ماده)

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۲۸	یوٹی کی اس (رک بہ سعید بن البطریق)	۲۹۱	یزید بن معاویہ
۳۲۸	یورگان لاذیق (رک بہ لاذیق)	۲۹۵	یزید بن المہلب
۳۲۸	یوروک	۲۹۷	یزیدی (یزیدیہ)
۳۲۹	یوسف بن یعقوب	۲۹۹	یشیل ابرماق
۳۳۶	یوسف (سورۃ)	۲۹۹	یعرہ
۳۳۸	یوسف الاول (رک بہ الموحدون)	۳۰۰	یعفر
۳۳۸	یوسف خاص العاجب	۳۰۱	یعقوب
۳۳۹	یوسف عزیز مکی	۳۰۳	یعقوب بن لہث (رک بہ صفاریہ)
۳۴۰	یوسف بن تاشفین (رک بہ المرابطون)	۳۰۳	یعقوب بن (رک بہ گرمیان اوغلو)
۳۴۰	یوسف بن عمر	۳۰۳	یعقوب صربی (رک بہ صربی کشمیری)
۳۴۱	یوسفی مولانا	۳۰۳	الیعقوبی
۳۴۲	یوشع بن نون	۳۰۵	یغریغر
۳۴۲	یوغرت	۳۰۵	یغما جندقی
۳۴۳	یوگنڈا	۳۰۷	یغون (رک بہ افزون)
۳۴۵	یوم الحساب	۳۰۷	یلدز کوشکی
۳۴۹	(حضرت) یونس	۳۱۰	الیمامہ
۳۵۲	یونس (سورۃ)	۳۱۲	یمشجی رک بہ حسن اشا یمشجی)
	یونیورسٹی اورینٹل کالج (رک بہ پنجاب)	۳۱۲	یمق (رک بہ بنی چری)
۳۵۴	یونیورسٹی اورینٹل کالج ، در تکمہ)	۳۱۲	آلمن
۳۵۴	یونس الکاتب یا المغنی	۳۲۲	یمین
۳۵۵	یہود	۳۲۲	یمینج
۳۶۳	یہودی (رک بہ یہود)	۲۲۳	بنی چری
۳۶۳	یہلا	۳۲۸	ینور

Accession Number

149521

Date 7-4-93





جملہ حقوق بحق پنجاب یونیورسٹی محفوظ ہیں  
مقالہ نگار یا کسی اور شخص کو کسی یا جزوی طور پر اس کا  
کوئی مقالہ یا تعلقہ یا اس کے کسی حصے کا ترجمہ  
شائع کرنے کی اجازت نہیں

سال طباعت : ۱۹۸۹/۸۱۳۱۰

مقام اشاعت : لاہور

ناشر : پروفیسر ڈاکٹر ظفر اقبال ، رجسٹرار ، دانش گاہ پنجاب لاہور

مطبع : عالمین پبلیکیشنز پریس ، جلد ۲۳ ، ۲۲/۱۰ رینگین روڈ ہجویری پارک - لاہور

طابع : شاہدہ ہارون

اشاریہ

مطبع : رشید اقبال پرنٹرز ، ۲ - میکوڈ روڈ ، لاہور

طابع : رشید اقبال

# **Urdū**

## **Encyclopædia of Islām**

*Under the Auspices*  
*of*  
**THE UNIVERSITY OF THE PANJAB**  
**LAHORE**



**Vol. XXIII**  
**(Waqf—Yeela)**

1410/1989

